MONUMENTA HISTORICA SOCIETATIS JESU
A PATRIBUS EJUSDEM SOCIETATIS NUNC PRIMUM EDITA

EPISTOLAE MIXTAE

AD LECTOREM

Quod multorum jamdiu expetebatur votis, benigne lector, ut *Epistolarum Mixtarum* corpus ad edita *Chronici* Patris Joannis Alphonsi de Polanco volumina adjungeretur, id tandem, postremo hoc edito volumine, quod quintum est hujusce seriei, conficitur atque completur. Hoc enim epistolas, quae ex diversis Europae locis Romam missae a sociis fuere ad finem usque 1556, exhibet. Visum autem est non debere nos ad posteriora tempora excurrere, cum neque Polanco in suo *Chronico*, neque *Litterae Quadrimestres* (quae opera arctissimo vinculo cum nostris epistolis continentur atque unum quodam modo conflant), ultra illius anni occasum progrediantur.

Jam, praesens volumen in duas potissimum partes dispescitur, quarum altera quidem epistolas continet a mense Octobri 1555 ad finem 1556; altera vero, quam supplementum totius operis merito dixeris, monumenta complectitur, partim olim praetermissa, partim nuper inventa, quae tamen ad idem argumentum tempusque, a nobis initio praefixum, referuntur. Hujus vero supplementi causa duplex est. Nam in tanto epistolarum numero fieri non poterat quin plures, quas penes nos habebamus, epistolae in scriniis delitescerent, praesertim si illae scriptionis die carerent, nec cui tempori tribuendae essent prudenti conjectura, nisi reliquis omnibus conspectis, perspicere possemus. Praeterea, quae altera supplementi causa est, novis accessionibus viri plures etiam nostrarum epistolarum thesaurum locupletavere. Etenim hoc usuvenire scimus, ut evulgatis ab aliquo litteris, recordentur homines, qui easdem legunt, se etiam in tabulariis suis reposita habere monumenta, quae de ea aut simili re agant. Quod cum in re nostra contigisset,

plures, qui scripta habebant, quae ad epistolas, a nobis *mixtas* usitato nomine appellatas, jure ac merito referuntur, haec pro sua humanitate nobiscum communicaverunt.

Hinc quam amplam cum ad hanc, tum ad alias nostrorum monumentorum partes, supellectilem comparaverimus, dum publicas ac privatas in Hispania ac Lusitania, in Gallia et Belgio, in Italia denique ac Germania bibliothecas exploraremus, necesse non est ut pluribus dicamus; neque enim id nos venditare decet. Illud certe aequum est, ut tam nostratibus quam exteris gratias, quam possumus maximas, referamus, cum ob scripta commodata nobis, tum etiam, quod longe majus est, ob eorum sapientissima consilia, quibus usi et adjuti sumus. Quod si eorum virorum, de nostris MONUMENTIS optime meritorum, modestia prohibet plura a nobis dici, condonabunt saltem Patres Franciscus Ehrle, Petrus Tacchi Venturi, Angelus Manganotti et Joannes Baptista Van Meurs, si ipsorum nomina in hoc loco, ad gratum animum significandum, exstare voluerimus.

Sed ad epistolarum argumenta gradum faciamus.

I.

Epistolae a mense Octobri 1555 ad 1 Januarii 1556.

Sunt numero 38. Inter quas speciali mentione dignae censentur, quae sequuntur.

Bononiensis, 19 Oct. a Francisco Palmio data, in qua de rebus domesticis, de pueris, Societatis scholas frequentantibus, de vitiis, quae in civitate grassantur, quaeque corrigi deberent, agitur.

Mamertina P. Hieronymi Domenech, provinciae siculae praepositi, 20 Dec. scripta, in qua multa de collegiis ac sociis totius provinciae, multaque de Joanne de Vega ac hujus liberis exponuntur.

Morbenienses, 17 et 18 Nov., quibus Societatis alumni ad excolendam illam rempublicam postulantur.

Coloniensis, 27 Oct., qua docemur civitatis consules rem catholicam fortiter, adversus crescentes haereticorum impetus, tueri; amicos autem Societatis, ut haec stabile ac proprium Coloniae domicilium habeat, efflagitare.

Lovaniensis, 30 Oct., in qua Adriaenssens statum ac conditionem sodalium, ad rem familiarem quod attinet, exponit.

Viennensis, 3 Nov., in qua P. Nicolaus de Lanoy de Societatis gymnasiis, Pragae atque Ingolstadii instituendis, de misero religionis statu in Austria, de Maximiliano, rege Bohemiae, novatoribus morem gerente, denique de Bto. Canisio aliisque sociis ad Ignatium scribit.

Hispanorum epistolae hujus temporis plures habentur.— Exagitata nuper fuerat Societas saevissima tempestate Caesaraugustae, usque adeo, ut socii, solum vertere compulsi, Pedrolam, oppidum comitum de Rivagorza, Francisci Borgiae fratrum, confugerint. Doluere id optimi quique, atque in primis Joanna princeps, quae pro fratre suo, Philippo II, clavum rei publicae tenebat. Rerum seriem universam epistolae in superiore volumine contentae satis superque explicant, motum scilicet adversariorum Societatis, nostrorum abitum ex urbe, et, agente omni nisu Joanna, ipsorum in suas aedes plenam honoris reversionem. Cum vero inter alia edixisset princeps, ut antistitis vicarius, Lupus Marco, abbas verulensis, qui inimicorum Societatis caput esse ferebatur, ad curiam accederet, rationem de factis redditurus, idque ille maxime reformidans, moras ex moris trahens, exsequi in dies cunctaretur, Aragoniae proregi Joanna, 28 Oct., verbis gravissimis scripsit, jubens Lupum Marco Vallisoletum sine ulla tergiversatione adire, sese de re tota purgaturum.—Sodales autem, etsi maximo honore Caesaraugustam revocati fuerant, et in adjuvandis proximis bene tempus et operam collocabant, non tamen omnino pace ac tranquillitate eos ea in urbe frui docent *caesaraugustanae* sociorum litterae et responsio ad libellos quosdam contra Societatem ibidem sparsos, 1 Nov.

Aliam, multo laetiorem, faciem ostendunt litterae a P. Francisco de Villanueva diversis ex locis missae. Nam.

Placentinae, 15 Oct., et *vallisoletanae*, 20 Nov., incrementa collegii, quod magnificus Gutierrius de Vargas, episcopus, regio sumptu Placentiae moliebatur; *conchensis* vero, 31 Dec., acta cum Alphonso Ramirez de Vergara, Societatem ingredi cogitante, explicant.

Complutensis epistola Patris Emmanuelis Lopes, 23 Oct., de

collegio, quod siguntini cives in sua urbe ponere jam tunc temporis volebant, diligenter agit.

Septimancenses litterae Joannis Mosquera de Molina, magnae auctoritatis viri, atque aliae Patris Petri Domenech, 30 Nov., de constabilienda domo, de animorum fructu ex nostrorum in ea commoratione percepto, disserunt.

Murcianae in primis laudandae antistitis Stephani de Almeida, collegii conditoris, 2 Oct., quibus eximia animi demissione se collegiumque suum Ignatio commendat; et Patris Joannis Btae. de Barma, qui plura cum de collegio murciano, tum de universa Aragoniae provincia, quam susceperat moderandam, tradit, 23 Nov.

Cordubenses denique baeticae Societatis provinciae statum declarant, cui praepositus renuntiatus est P. Bartholomaeus de Bustamante. Hic, 30 Oct. et 30 Nov., cursum nostrarum rerum Cordubae (ubi tirocinium illius provinciae initio constitutum est), Hispali, Montuliae paucis perstringit, plura proximo anno dicturus. Ad cognoscendas item res Societatis in Hispania conferunt litterae Patris Antonii de Cordoba, 1 Nov. datae.

E Portugallia Pater Miron, 15 Oct., initium scholarum narrat, eloquentissima Perpiniani oratione in regio conimbricensi gymnasio factum, quod adstantium gratulationes comitatae sunt.—Ipse autem, regendae provinciae magistratu functus, tractanda gubernacula Michaeli de Torres commisit, qui in Portugalliam arcessitus, ut esset reginae a confessionibus, utrumque munus obire jussus ab Ignatio est. Quid autem de se judicet Torres, deque provincia sibi tradita, aperit suis litteris, 4 Nov.

Alia praeterea exstat *olisiponensis* epistola, sive sacrae inquisitionis testificatio de Societate Jesu, 19 Oct., a Petro Alvarez de Paredes subscripta. Haec porro una e multis est, quae, rogante Ignatio, Romam ex diversis ac dissitis Europae partibus missae sunt, ut eisdem Societas adversus notissimum parisiensis academiae decretum, si opus esset, posset suo tempore uti.

Atque haec de epistolis anni 1555, quae in hoc volumine habentur.

II.

Epistolae anni 1556.

Numerantur plus minusve 160. Eae, maxima ex parte, Societatis progressiones, nonnumquam etiam casus adversos, saepe populorum civiumque vota, collegia aut stationem sociorum deposcentium, exprimunt. «Vna in Italia» inquit Orlandinus, «ut omittam minùs nobiles ciuitates ac populos, Brixienses, Aretini, Asculani... Callienses, Spoletini... tendebant supplices manus, et prolixè omnia pollicebantur: quibus tamen satisfactum non est, partim ob Sociorum paucitatem, partim quòd stabat Ignatio, quantum liceret, Collegia non instituere, vbi iustum familiae corpus haberi non posset. Amerinis tamen in Vmbria, ac Senensibus in Hetruria... fuit aliquid indulgendum» [1]. Porro litterae, quibus haec vota significantur, infra reperiuntur, nunc primum a nobis editae, suntque *asculanae*, 13 Jul.; *callienses*, 17 Maj.; *spoletinae*, 23 Nov.; *amerinae*, 23, 29 Sept.; *senenses*, 11 Mart., 23 Apr.—Quibus adjungendae sunt iterum *morbenienses*, 16 Mart.

E litteris vero sociorum, qui oppida Italiae sacris excursionibus lustrabant, praeter *lauretanas*, 27 Jan., 13, 31 Jul. datas, praecipua memoria dignae sunt illae, quas P. Emmanuel Gomes de Montemayor, lusitanus, scripsit, 1, 18, 23 Aug., quibus fructus abunde collectos narrat; necnon quas Fulvius Androtius, Meldulam cum Joanne Ignatio in gratiam Leonelli Pio di Carpi missus, Ignatio, Polanco ac Lainio dedit, 4, 31 Maj.; 15, 17, 30 Jul.; 5, 11, 25 Sept.; 6, 24 Oct.; quo tempore «ingenti relicto apud summos et infimos desiderio sui, Senas translatus est, ad nascentis ibidem Collegij firmamentum» [2].

Ludovicus autem de Coudreto, florentinis sodalibus praefectus, Aretium, Cortonam finitimasque urbes peragrat ab amicis invitatus, magno animorum lucro, adeo ut eo permoti cives Societatem apud ipsos consistentem vellent, 22 Febr.—Longiores

---

1 *Hist. Soc. Jes.* p. 1, lib. XVI, n. 3.

2 *Hist. Soc. Jes.*, *l. c.*, n. 13.

nimis essemus, si omnium epistolarum argumenta percurrere vellemus. Neque vero id admodum necesse est, cum statim ipsae epistolae exhibeantur; v. g. ex *perusinis*, 2 Febr., 6, 20 Sept.; ex *florentinis*, 21, 22 Febr., 7 Mart., 31 Oct., 21 Nov.; ex *ferrariensibus*, 21 Aug.; ex *bononiensibus*, 12 Nov.

Neapolitanae autem, quae plures sunt, varia omnino argumenta tractant. Etenim, 26 Jan., Alphonsus Samano, episcopus designatus, enixe ab Ignatio poscit in Societatem cooptari; 21 Mart., Octavianus Cesari, adolescens neapolitanus, in Sicilia nostris adjunctus, de quo satis multa in superioribus voluminibus, flagrans nunc etiam Societatis studio, e domo paterna, quo invitus migraverat valetudinis reficiendae causa, in neapolitanum collegium, laetitia gestiens, se brevi convolaturum dicit; qui tamen, 31 Maj., dejectus e sua sententia, infirmam valetudinem causatus, extra Societatis septa et solutus sacramento religionis, quo adstrictus fuerat, vivere statuit.—18 Jun. Hieronymus Vignes, turbari res Societatis Neapoli gemina de causa, docet; at paulo post, 29 Jul. ac 1 Aug., Julius Pavesius et Christophorus de Mendoza amplissimum in neapolitana urbe collegium Societati committendum primores civitatis decrevisse significant; quae res sancti Ignatii obitu intercepta est.

Sicula provincia florebat in dies magis, eam moderante Hieronymo Domenech, eidemque maxime faventibus Joanne de Vega, prorege, ejusque liberis. Quorum in Societatem promerita, adeo splendida et multa sunt, ut praetermitti a nobis nullo modo possint. De quibus ad hunc locum Orlandinus: «Iam ipse Prorex advocandae in Siciliam Societatis auctor fuerat, Messanaeque constituendae: Eleonora Osoria, eius vxor, Panormitanum Collegium promouendum susceperat: Suerus, horum filius, Ferdinandi minor frater, Syracusis (cui ciuitati praeerat) collocarat: amborum germana Isabella, Dux Bibonensis, in oppidum suum Bibonam adduxerat. Ergo Ferdinandus quoque faciendum sibi putauit vt Catanam, suam in praefecturam, accerseret. Adeo cum viro coniux, cum parentibus filij, interque se fratres ac soror studio erga Societatem Siciliamque certabant» [1]. Videantur epistolae *messanenses*, 7 Jan., 19 Febr., 24 Dec.; *panormi-*

[1] *Hist. Soc. Jes.*, p. I, lib. XVI, n. 18.

tanae, 24 Nov., 29 Dec.; *drepanenses*, 30 Nov., 28 Dec.; *catanensis*, 23 Apr.; *bibonenses*, 7, 13 Jun.

In Germania superiore provincia Societatis sub Canisio praeposito constituta est. Quod regendae provinciae munus cum ille prae animi demissione refugeret, meritas retulit de suis virtutibus laudes, 13 Jul.; non tamen onus, humeris impositum ab Ignatio, declinare potuit. Gemina collegia condita etiam sunt, pragense alterum, alterum ingolstadiense, de quibus videantur epistolae, 14 Maj., 24 Oct., 28 Dec.

Coloniae quoque, cum socii hactenus conductitia domo, nec eadem admodum ampla, uterentur, Societati collegium, cui nomen «Trium Coronarum», attributum est. Hinc exstant litterae, 25 Oct., 5 Nov., 1 Dec.

Lovanii praeclare socii rem gesserunt, totisque viribus adlaboratum est, a Rivadeneira praecipue, ut Societas Belgio reciperetur. Placuit tandem divinae bonitati sociorum votis, in primisque Ignatii, annuere.—Sed haec plenius suo loco, cum epistolae Rivadeneira, si Deus opem ferat, in lucem mittentur. Interea vero videantur infra Adriani Adriaenssens litterae, 22 Oct., 28 Nov., 11, 24, 30 Dec.

In Gallia etiam, evanescentibus paulatim, quae aditu Societatem prohibebant, sententiis, in christianissimum regnum nostri homines ingressi sunt, ac Billomi coeperunt docere in collegio, quod magno studio nec minore liberalitate Societati condebat clarissimus Gulielmus du Prat, claromontanus antistes. Qui quidem suis ad Violam, sociorum coloniae caput, humanissimis litteris eorum sibi adventum gratulatur, necessariaque omnia pollicetur, 1 Aug.; Robertus vero Clayssonius et Hieronymus le Bas nobilissimam urbem et circumjacentia oppida, qua orationibus habitis ad populum, qua editis vitae exemplis mirifice excolunt Societatique conciliant. Etenim «Hieronymus, muneribus issiodorensium ciuium cum prudenti humilitate refutatis, fragrantissimo Societatis odore in ea vrbe disperso, Claromontem, xenodochium iterum suo more administraturus, ad aedes domini cancellarii reuersus est: cuius quadragesimales conciones frequentior auditorum turba exornauit, quam ullius alterius ecclesiastae annis antehac viginti quatuor... Quadragesimam praeteritam... cum fructu animorum haud poenitendo, et admi-

randa auditorum frequentia, Christo duce, Biliomi peregi [Clayssonius]. Ad dominicae passionis enarrationem, quinque, vt minimum, hominum millia confluxisse feruntur... Non pauci vtriusque sexus nobiles ea nocte in hac vrbe concionis gratia pernoctarunt. Certe lachrymae atque suspiria internum animi affectum prodebant palam... Montanis incolis, ambertinis, arlacensibus, blelensibus caeterisque post ferias D. Johannis Baptistae, precibus eorum victum me, atque episcopi imperium cernens, fidem promissam praestabo. Certe cogor assensum negare multorum precibus, vt paucis faciam satis». Haec Clayssonius, 21 Apr.—Incunabula autem collegii, scholarum ordinem, magistrorum numerum, puerorum denique frequentiam tradunt epistolae 12, 13 Aug., 11 Nov.

In Hispaniae provinciis navicula Societatis aestu flatuque secundissimo provehebatur, non ita tamen ut aliquando, quibusdam in locis, adversis non obluctaretur fluctibus. Et in curia quidem, ubi optimates ferme omnes, ac prae cunctis princeps Joanna, Societatem amabant suspiciebantque, Mag. Cano ab antiquo detrahendi nostratibus more non discedebat, libereque admodum de romano pontifice obloquebatur. «Paresçe que el bendito» inquit Araoz, 24 Febr., «arbitratur se obsequium prestare Deo, en tomar á pechos el contradezir y expugnar á la Compañía..., diziendo que el papa puede errar en la aprobaçión de las religiones, y que ay muchas religiones aprobadas, que son perniçie de la iglesia... No tiene él tanta auctoridad, aunque la tenga mucha, que lo que trata de la Compañía me dé sombra de pena; sólo la tengo por lo que dizen que trata con libertad de la auctoridad del pontífice. El confessor de la prinçessa ha advertido al nunzio para que saque esto en limpio, speçialmente çierta plática que hizo en el cabildo de Segouia, de la qual quedaron muy alborotados, y es cosa pública, y scribieron lo que dixo.» Dictis Patris Araoz suffragatur Tablares, 10 Febr.—Qui quidem agens rursus, 29 Apr., de lectionibus Melchioris Cano in epist. Sti. Pauli *ad Timotheum* e suggestu habitis, plurima colligit bona inde in Societatem redundantia, quibus enumeratis, concludit: «Dígolo para que V. P. lo mande encomendar mucho á Dios, aunque no como á deuoto, pero como á bienechor nuestro. El Señor se lo pague con particular

gracia y don de interpretar la sagrada scriptura.» Et paucis interjectis, subdit: « De otras muchas partes hazen instanzia grande por colegios, como es de Sigüença, de Madrid, de Truxillo, de Oropesa, de Ocaña, del obispo de Huesca y de otras partes, que por agora no se puede acudir á todos; sy no fuese que el Mtro. Cano començase á leer otra epístola, que entonces con fauor del Señor avría sujetos para todos.»

Ludovicus de Calatayud opprimebatur etiam a suo toletano praesule, Siliceo: «Io [he] estado preso en Toledo quasi tres meses, y vn día en la cárcel pública con grillos, aviéndome antes jntimado mandamjentos con graves censuras y penas pecunjarias para que no vse de la contratación echa con la Compañía», 22 Jan.; de qua re videantur etiam epistolae 13 Jan., 28 Apr.

Hispali etiam commotus in Societatem est Ludovicus de la Cruz, qui, cum prius eam prolixe dilaudaret, postea, quia id non cesserat e sententia, nec, quod laudibus illis cupiebat, consequebatur, ex amico factus est adversarius, 7 Mart.

Contra vero carthaginiensis ac placentinus antistites Societatem omni studio fovebant. Et ille quidem non solum suo Murciae collegio magnifice aedificando totus intentus erat, sed nostrorum etiam opera, cum in lustranda dioecesi, tum in componendis, quae propius ad se spectabant, perpetuo utebatur. Ignatio sic erat addictissimus, sic ei fidebat, ut causam hispanorum antistitum apud pontificem maximum eidem vellet commendatam, 10 Mart.; Barmam, collegii moderatorem, quem suae conscientiae arbitrum delegerat, a quo pendere illum diceres, quasi filium a suo parente, Murcia discedere non est passus; nec id tandem concessit, nisi aegre admodum et repetita prece, 6 Jun., 9, 30 Nov., 14 Dec.—Placentinus autem episcopus nec sumptui parcere in collegio exstruendo, nec modum sibi statuere in diligenda Societate poterat, 1 Maj.—Uterque enim cum aliam prius tenuissent vivendi rationem, a pristina consuetudine ad immortalia consilia revocati, sanctorum vestigiis insistebant, et quae a Deo acceperant bona, profusa liberalitate in commodum suorum civium largiebantur. Agunt de his epistolae nostrae saepe. De placentino sic laudata epist. 1 Maj.: «Tiene cada día en su puerta ciento y cinquenta pobres. Paresce que va nuestro Señor edificando en él spíritu, como él va edi-

ficando la casa. Esto por estas partes es cosa de grande edificatión en el obispo de Placencia: agora dizen sus ouejas que conoscen pastor, etc.»

Nec his cedebat, ut praetereamus caeteros, clarissimus granatensis praesul, Petrus Guerrero, «el qual querría que todo su arçobispado estuviese lleno de gente de la Compañía», 29 Jan. Verbis dici non potest qua charitate socios complecteretur, aedes illis pararet, aleret eleemosynis, contra adversarios tueretur. Audiatur Bustamante, Baeticae provincialis: «Yo estaua de partida para Marchena... El señor arçobispo á la sazón cayó enfermo, y quiso confesarse generalmente conmigo; y pareçiéndome que en tal caso la obediencia me mandara esto, me detuue, y le confesé y administré el sanctíssimo sacramento de la eucharistía, diziéndole misa en su casa algunas vezes durante la enfermedad... Dexáuame por testamentario; y diziéndole yo que no lo podía ser, replicó que me dexaría nombrado, y que si V. P.t no lo tubiese por bien, que en tal caso succederían los demás.» 30 Mart. — Eo plaudente, cordubense tirocinium Granatam translatum est.

Aliae sociorum epistolae proferuntur. Inter eas habentur *complutenses*, 25 Mart., 28 Apr., 27 Oct., 26, 30 Nov., 13, 27 Dec.; *caesaraugustanae*, 23 Nov., 15 Dec.; *barcinonenses*, 1 Oct., 2, 30 Nov., 29 Dec.; *cordubenses*, 27 Apr., 30 Jun., 31 Jul., 31 Aug., 10 Sept., 30 Nov., 31 Dec.; *hispalenses*, 27 Nov., 16 Dec.; et *granatenses* praecipue, 29 Jan., 7, 30 Mart., 31 Aug., 30 Nov.; quibus cursum rerum suorum collegiorum, aliaque ad nostros spectantia, sodales attingunt.

Paucas numero e Portugallia edimus, quae tamen florentem illius provinciae statum Olisipone, Eborae, Conimbricae, ante oculos ponunt. Provincialis Michael de Torres, reginae audiendis confessionibus occupatus, non, ut par erat, lusitanae provinciae domos ac collegia pro officii sui ratione lustrare poterat. Id praestitit solerter quidem ac diligenter Ludovicus Gonçalves da Camara, qui cum lectissima sociorum manu Roma visitator venerat. Qui admodum gavisus est, cum lusitanos vidit ad ampletenda ea, quae Romae fiebant, animo promptissimos, 7, 20 Apr., 22 Maj., 31 Jul. — Alia praeterea Michaelis de Torres editur epistola, 4 Nov., quae de provinciali coacta con-

gregatione, deque sociis ad generalem totius Societatis conventum mittendis, agit. Sed res haec nos compellit ad tractanda ea, quae pro sua magnitudine ad hujus proloquii calcem rejeceramus.

Igitur 31 Julii mensis Romae beatissimus Pater Ignatius, meritis in Deum et in universum hominum genus cumulatus, ad vitam nullis morituram saeculis transierat. Nuntiatus illius obitus per universam Societatem : Romae vicarius generalis electus Lainez. Mandata dantur sociis ut parentur illi, ad quos spectat, ad futuram Ignatii successoris electionem. Res in dissitas provincias sero per tabellarios delata, Barcinonem 13 Septembris pervenit, alio aliis diebus. Quinam autem fuerint sodalium post Ignatii obitum sensus, recte declarat Sacchinus hisce verbis: «Quamuis tanta perculsi calamitate, nequaquam se orbatos ac destitutos crediderunt... Quod sanè qui scriptas continuè litteras post cognitam Ignatij migrationem è prouincijs, ac prope domicilijs omnibus euoluat, animaduertet non Romae solùm vsu venisse; sed latè vbique terrarum. Omnes enim hunc ferme in modum nunciant: Audita Beati Patris abitione, singulis vulgò Sociorum cum insolito quodam diuinae consolationis gustu nouam constantiam accessisse, nouumque ardorem, tum ad consectandam seriò virtutem, ac præcipuè ad vitæ formam, ab Ignatio traditam, quam diligentissimè conseruandam; tum ad communia Societatis, reique totius christianæ procuranda commoda. Confidere omnes nunc demum bene Societati fore; nunc ejus institutum fixum ratumque mansurum, nunc eidem robur ac firmitatem contra quosuis aduersantium impetus affuturam; nunc demum secundo cursu propagatum iri latissime. Quo è sensu animorum concordi atque communi licebat sine dubio sentire, Ignatium, quo meliore tum vita fruebatur, eo vberiorem, magisque vitalem spiritum, ex augustissimo Christi fonte haustum, quasi vegetum caput in membra diffundere. Quod magis deinceps magisque comprobauit rerum euentus» [1].

Haec Sacchini verba, adductis bene multis sociorum testimoniis, quae in nostris epistolis exstant, possemus confirmare. Plures enim de eadem re agunt. Verum sufficiat unum in medium proferre, Patris Joannis Gesti, qui 1 Oct. Barcinone

---

[1] SACCHINUS, *Hist. Soc. Jes.*, p. II, lib. I, n. 35.

Lainio scribit: «A los 13 del mes passado reçebimos la del P. Mtro. Polanco por comissión de V. P., en que auisa del glorioso tránsito de nuestro Padre, que para nosotros, como somos avn muy carnales, ha sido la más triste nueua que se nos podía dar, hauiendo tanta razón de nos alegrar y consolar, por verle fuera de tan continuos trabaios, y por la certitud que nuestro Señor nos da que está en el cielo gozando del premio dellos, de donde muy mejor podrá regir y gouernar estos sus hijos, que de la tierra, y su grande zelo será allá más eficaz en procurar la salud de las almas, que nunca haya sido acá. Y plega á nuestro Señor que en esto se muestren todas las marauillas y milagros que su diuina magestad en la muerte de algunos santos suele manifestar, como ya aquí algunos lo han notado, viendo claramente más motión en las almas del Julio acá, que en todo el tiempo que la Compañía ha tenido aquí casa. Y se vee que esta ciudad cada día se va más preparando para poder hazer mucho fruto en ella, porque ya no tenemos aquella contradictión que teníamos, ni hallamos aquella indignatión que solíamos en los más, antes muchos nos muestran mucha beneuolentia y amor».

Id ipsum cum in aliis, tum praecipue in recipienda Belgio Societate visum est. Sed haec, aliaque id genus, ipsas epistolas volutanti jucundiora erunt.

Igitur de epistolis, in hoc volumine contentis, satis. Liceat nunc ad finem totius operis properantibus, huic praefatiunculae modum imponere eisdem, quibus in prooemio primi voluminis usi sumus, verbis, cum *Epistolas Sti. Ignatii* et *Litteras Quadrimestres* cum nostris *Mixtis* compararemus: «In Ignatii epistolis elucent sanctissimi Patriarchae prudentissima consilia, suprema ratio, primus agendi motus. Videre est in epistolis mixtis quo pacto Fundatoris voluntas in actum deduceretur. Postremo litterae quadrimestres fructus ostendunt laetissimos, quos et Ignatii gubernatio et filiorum obedientia in Ecclesia Christi ferebat. Ubi haec aliaque eorum temporum monumenta edita fuerint, speramus primaevae Societatis Jesu historiam solidum fundamentum habituram» [1].

[1] *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 10.

1041

GASPAR LOARTE

[PATRI IGNATIO DE LOYOLA]

GENUA 2 OCTOBRIS 1555 [1].

In mediis fluctibus, dum piae lectioni vacat, Loarte caelestes sensus de obedientia haurit.—In reliquo vitae curriculo se praepositis obtemperaturum esse, dicit, novasque in agendo rationes initurum.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro in Christo. Pax Christi, etc. Desde Florencia escreví (como V. P. me mandó) de lo que hasta entonces nos avía acaescido por el camino; y ansí aora, obedesciendo el mesmo mandamiento, diré breuemente lo que desde aquella cibdad á esta pasamos. Y fué que, partiéndonos de Florencia el domingo en la tarde, venimos á Pisa martes á comer, adonde estuvimos todo el miércoles esperando pasaje por mar; y ansí yo tuue lugar de hazer el miércoles, lo mismo que el miércoles pasado avía hecho. El jueves nos enbarcamos, y estando en la mar parados, esperando buen tiempo casi todo aquel día, quiso nuestro Señor por su misericordia abrirme los ojos, estando leyendo un libro de san Juan Clímaco, para que conosciese lo que nunca abía ansí conoscido en la tierra, de la obediencia; lo qual si su magestat es seruido de conseruar en mí, lo estimo en más que quanto ai en la mar ni en la tierra. Finalmente allí se me convertieron mis angustias pasadas en gozo, y entendí más claro que nunca algo del coraçón de V. P. para comigo en todo lo pasado, lo qual deshizo los nublados de tristeza y desconfiança con que salí de Roma, que aun no eran del todo pasados, y vine muy contento y con buen tiempo á esta cibdad en 24 horas ciento y veinte millas, adonde fuimos con mucha charidad y alegría recebidos de todos, y la mía se dobló con las cartas de V. P. que reçebí, adonde entendí por expe-

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 35, prius 188.—Adhibuit hanc epistolam POLANCO, t. V, pag. 113, n. 311, qui non videtur magni facere rem, de qua se Gaspar Loarte accusat. Sic enim exorditur: «Profectus fuerat Roma P. Loarte cum aliqua animi afflictione; sed cum Pisis in mari perturbato aliquandiu substitisset...» etc.

riencia algo de lo que en la mar el Señor me dió á conoscer. El día siguiente que aquí venimos yo me confesé con el P. don Baptista Viola, y le dixe todo lo que en Roma avía pasado á mi partida, ansí de mi culpa como de mi penitencia, y todo lo demás que V. P. mandó, y él finalmente me dixo que no sabía nada de aquello, ni quería mudar nada de lo que estaua ordenado, sino que yo tuviese el oficio de rector, y me avisó de lo que conuenía que yo hiziese: lo qual confío en nuestro Señor que yo haré muy enteramente, y que no le daré fastidio ninguno, ni á V. P. podrán ir en este caso de mí malas nuevas, porque me es, cierto, más gustoso y seguro el obedescer que el mandar, puesto caso que lo uno y otro e hecho mal hasta qui; mas yo espero que de aquí adelante recedent vetera, et erunt noua omnia, para lo qual me serán gran ayuda las oraciones de V. P., y ansí las pido con mucha instancia por amor de Jesuchristo, el qual guarde á V. P. muchos años, como todos avemos menester [1]. De Génova á dos de Octubre de 1555. De V. P. indigno hijo y sieruo en Christo,

GASPAR LOARTE.

Inscriptio: Jhs. Soli Patri nostro.
Alia manu: R.^{ta} alli 8 del medesimo.

1042

STEPHANUS DE ALMEYDA

EPISCOPUS CARTHAGINIENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MURCIA 2 OCTOBRIS 1555 [2].

Cum magna grati demissique animi significatione murcianum collegium Ignatio commendat, cujus virtutes, Societatemque ab eo conditam, mirifice laudat.

†

Muy Rdo. in Xpo. Padre. Algunos días a que tengo deseada esta occasión de screuir á V. P. A sido nuestro Señor seruido

[1] Recte suo munere Patrem Loarte functum esse, tradit POLANCO, t. V, pag. 110, 114, n. 301-311. Virtutes autem, quibus in toto vitae suae curriculo Gaspar eluxit, enarrant, qui ejus vitam conscripsere Nieremberg, Alegambe, Tanner aliique.

[2] Ex originali in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 109, prius 405.

offrescerla y encaminalla tan grande, que ya no se puede llamar occasión, sino obligación. No lo era pequeña la común y general que todos tenemos de tener quenta y de seruir á los que con la verdad, pureza y diligencia que se deue siruen al Señor y criador de todos; mas su diuina bondad a tenido por bien añadirme á mí otra muy particular, con me auer dado su fauor y gracia para le offresçer en recompensa de los deseruicios causados por mi tibieza y negligencia, y para descargo de mi cargo, y ayuda de sus redemidos, este pequeño seruicio, que es vn collegio desta sancta Compañía, para cuya plantación eligió á V. P. por instrumento, auiendo entendido el buen odor della, y visto el buen exemplo y otras muchas partes con que en nuestros necessitados tiempos a illustrado y ayudado al mundo. Ayudada ella del que es adjutorium, virtus et refugium nostrum, tengo muy grand confiança que, si por manos de V. P. es esta obra offrescida al que por todos se offresció en la cruz, será muy accepta á su magestat, muy augmentada y muy prosperada; y de la charidad y dones que nuestro Señor a puesto en V. P. y esta sancta Compañía, que, si con specialidad soy ayudado de sus oraciones y suffragios, y encomendado á su magestat, se conseguirá que la abundancia de deseos que pone en mi ánima sea de biuos y efficaçes, que los no tales más son para confusión; y que esta obra tenga su cumplido y perfecto fin, siendo para amplificación de la gloria diuina y prouecho de las almas. Y porque también la tengo de que se corresponderá á mi esperança y deseos, y que V. P. terná muy special quenta y memoria con este su collegio, y remitiéndome al Padre [1], que dirá la diligencia con que se procede en la obra, no digo más en esto, de que en todas vuestras reverencias conserue y augmente nuestro Señor el spíritu de verdad, en el qual le adoren y agraden de cada día más, y en todos su gracia para el cumplimiento de su voluntad. De Murçia dos de Octubre 1555. A seruitio de V. P.,

St. [2] episcopus cartaginensis.

---

[1] Intellige Joannem Btam. de Barma, qui saepe de murciani collegii initiis Sto. Ignatio per illud tempus scripsit.

[2] Stephanus de Almeyda, in cujus ditione, sive dioecesi, murcianum collegium erat. De egregio illo viro mentionem supra fecimus, t. IV, pag. 539, 681 et seqq.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. señor y Padre en Christo, el P. Mtro. Ignacio de Loyola, prepósito — — — Compañía de Jhs., en Roma. *Alia manu:* R.da á los 30 de Abril.

1043

MICHAEL SURIAN CAVALLIER

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 3 OCTOBRIS 1555 [1].

De testamento Angeli Suriani, juvenis optimi, in Societate demortui.

Rdo. Padre. Ho letta vna lettera di V. S. de xxviij del passato con merauiglia, et per dir liberamente, con dispiacer', perchè hauendo fin qua dal canto nostro mostrata quella maggior sincerità che si possa, non solamente trouar in altri, ma forte ancho imaginar', pare che siamo in certo modo accusati da lei che manchiamo dal debito nostro, dal qual fin qui, parlando humanamente, niuno di noi mai è mancato: onde non ho potuto contenermi, che jo non mi sia alquanto rissentito con quei Rdi. Padri, che mi portorono la lettera. Et perchè forsi V. S. non è ben informata del nostro proceder, jo glie ne dirò una parola.

Mancato che fu nostro fratello [2] di questa vita, mi fu scritto a Vienna, doue jo era allhora ambasciador al serenissimo re di romani, il successo della morte, et della pretensione delli vostri Rdi. Padri sopra la robba che era restata; et perchè per il vero jo non poteua allhora risponder rissoluto, non mi ricordando particolarmente come stesse la volontà di nostro Padre, scrissi de qui a questi Rdi., et dissi de là a don Nicolo [3] et al Canisio [4], così in confuso, quello che dapoi, ritornato de qui, che sono già alquanti mesi, ho detto chiaro a chi mi venne a parlar per nome della S. V. et di quella relligione, cioè che nostro padre uoleua che la facultà sua non vscisse delle mani di noi sui

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 23, prius 127.

[2] Angelus Surianus, adolescens optimus, qui in Societate mortem obierat.

[3] Nicolaus de Lanoy, viennensis collegii moderator.

[4] Petrus Canisius.

figlioli, et particolarmente che qualunque di noi volesse esser di chiesa, non potesse disponer, della facultà lasciata da lui, in altri che in noi sui fratelli, o volesse beneficiar tutti egualmente, o luno più dell' altro. Con questa rissolutione non solamente mostrai alli vostri Rdi. Padri questa vltima volontà di nostro padre, ma anchora ne lasciai a loro la coppia, onde non so come si possa dir che noi siamo manchati.

Questa volontà mo è si chiara, che non ne può nascer in noi dubbio alcuno, et questo lo dico, non solamente per mio giudicio, ma anchora per la rissoluta opinione di quelli, che sanno più di me in queste prattiche. Et se quelli di Roma senteno altramente, non sapendo jo veder che raggion li moua, che V. S. non lo scriue, non posso dir altro, se non che questo è segno che, ouero non hanno ben intesa la cosa, ouero che le leggi de là sono diuerse dalle nostre, et jo non penso di douer metter in consideratione altre leggi, che quelle che sono in osseruantia a Venetia, le qual in questo caso non hanno niun dubbio.

Quanto sia a quello che V. S. scriue, che per discargo suo la uuol tentar la via contentiosa, per hauer nelle sue mani 1500 scudi per dispensar', et altri 500 per far certe schole al suo luoco in Padoua, jo non posso dirgli altro, se non che il far questo tentatiuo sta in libertà sua; ma noi, sì come quando conoscessimo di douer hauer questi oblighi per giusticia o per equità consentiressimo di spontanea volontà nostra a exeguirli, et senza far niuna resistenza nè in giudicio, nè fuori di giudicio, così, conoscendo che la giusticia non ci può obbligare, non potremo abbandonar la diffesa della nostra causa; non per contender con la S. V., la qual hauemo in singolar riuerenza, ma perchè sotto specie di pietà et di relligione non sia tolto a noi et alli figlioli nostri ingiustamente quello che nostro padre, il qual di ciò era patrone, ha uoluto lasciarli.

Nel resto se alcuna cosa ci sarà ricordata o da V. S. o da altri in che possiamo satisfar a qualche cargo, che forsi potesse hauer nostro fratello, sì come già dissi al Rdo. don Nicolo in Vienna, concorreremo volontariamente, et di buon animo, et con quella prontezza che si conuiene al vero amor fraterno che è stato fra noi, et è più che mai hora, che egli, sì come spero, è passato a miglior vita. Et se a V. S. o ad altri occorrerà di

darci in ciò qualche ricordo, li saremo tenuti di vero obbligo di affettione, così per questo officio, come per lamor che ella mostra di hauer portato a nostro fratello mentre era di qua, et di portarli anchora. Et senza più dire, la lasciaremo colla pace del signor Dio, raccommandandone alle orationi sue [1]. Da Venetia alli iij d'Ottobre M. D. LV. Buon figliolo di V. S.,

MICHIEL SURIAN CAUALLIER.

Inscriptio: Al Rdo. Padre Mro. Ignatio, preposito generale della congregatione de Jesù, signor mio.

1044

ANDREAS FERNANDEZ

PATRI JOANNI DE POLANCO

LUGDUNO 9 OCTOBRIS 1555 [2].

Theotonius de Bragança Parisiis vult consistere, studiorum ergo.

✝ Jhs.

Mui Rdo. em X.º Padre. La graçia y amor del Spíritu sancto sea sempre en nuestro fauor y aiuda. Amén. Oje, miércoles, 9 de Otubre allegamos a León, y allamos aquí vn correo que venía de Portugual, y loego esta tarde se partía para Roma, y por él quise screuir á V. R. estos rrenglones, por hazerle saber de nosotros. La detriminaçión de don Teotonio es esperar por aquí por França respuesta de las cartas que enbió por el criado

---

[1] Ideo nostri rem urgebant, tum quia existimabat Ignatius, ut scribit POLANCO, t. V, pag. 168, n. 487: «se vix posse suae conscientiae satisfacere, si non peteret executionem testamenti fratris ipsorum et nostri, Angeli»; tum etiam quia ad testamentum patris, quod attinet, «quia non erat clericus nec reditus habebat Angelus... non videbatur eo testamento ligari Patri Natali». Quare, cum unice quod justum erat quaereretur, «consulti [sunt] duo advocati a nostris», et res ultra progressa non est, nam hi «significarunt quod prorsus non tenerentur [fratres Angeli] juxta leges Venetas, immo ne legitimae quidem tribilianicae locum esse, et tantum de dote materna agi posse». Sed neque de hac fuisse actum apud Polanco reperimus.— Caeterum Ignatii litteras, quas Surianus memorat, habes jam in lucem editas inter illius *Cartas*, t. V, pag. 410, hispanice vero pag. 333; ubi animadvertes in eisdem, loco cognominis Suriano, scribi quidem *Turiano*, librariorum errore.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 60, prius 329, 330.

suio de Milán, como ia en otra tengo scrito [1]. Si no le uiene en las cartas que este correo le traie, las quales ahora es ido á uer, y me tenía dicho que podría ser que le uiniese, yo dudo dello, y de lo que fuere auisaré á nuestro Padre si lo supiere, y pienso que lo sabré, y lo auisaré por lo primero que para allá fuere. El intento de don Teotonio es estudiar aquí en París, se sus parientes lo vuieren por bien. Oí dizir que dizía él, que aunque el rei lo mandase yr á España, que no lo haría. Lo que él me tiene dicho á mí es, que tiene scrito, que él se quiere [2] aquí estudiar, y que para eso lo prouean: y que quando del todo no lo pudiere hazer, que se irá á la primauera. Lo que me dixo açerca de sus cosas fué, que él auisara á su criado que allá a enbiado, que no hablase nada, se la Conpañía no lo hiziese, y que, se la Conpañía hablase, que entonces mostrase sus desculpas, que son pareçeres de cardenales, y del general de san Francisco, y de su secretario, y de otras personas, las quales, como diguo, se en sus cosas se hablase por parte de la Conpañía, mandaua se mostrasen á la ynfanta, y á sus ermanos, y á otras personas. Esto me dixo él por su boca, no me nombrando los cardenales, que fueron los de que él lleuaua los pareçeres en lo que a hecho. Después supe que sus uotos le auían conmutado á que rezase vn tanto cada semana, y aiunase vn día, ó diese vna limosna la semana que no lo ayunase, y que diese tantos scudos á la Conpañía.

Esto es lo que me aora ocurre: de lo demás que ocuriere, auisaré á V. R. lo más presto que pudiere. Paréçeme que daquí á mui pocos días partiremos camino de París. V. R. me auise de lo que nuestro Padre manda que yo haga, y mande aquí á León el recado á casa de Manuel Rodríguez de Euora, portugués, porque yo le dexaré auiso que me lo mande.

En las oraçiones de V. R. me encomiendo. V. R. me encomiende en las de nuestro Padre y de todos. Nuestro Señor nos dé su graçia para que sienpre sepamos hazer su santa voluntad. De León y del mes de Otubre 9 de 1555. Sieruo indigno,

Amdré Fernández.

---

[1] Vide epist. 1037, t. IV, pag. 867.

[2] Ms. *qiere*.

Inscriptio: ✝ Al mui Rdo. en X.° Padre, [el] P. M. Polanco [de la] Conpañía de Iesú, a Roma.

Alia manu: 1555. Leon di Francia. R.ta alli 25 del medesimo.

1045

LUDOVICUS DE MENDOZA

PATRI JOANNI DE POLANCO

SEGOVIA 10 OCTOBRIS 1555 [1].

Urget Mendoza negotium de collegio Segoviae instituendo, ad quod commutationem poscit piae cujusdam testatoris voluntatis, a pontifice maximo faciendam.

✝
Jhs.

Muy Rdo. Padre. Sea siempre la gracia del Spíritu santo en nuestras almas. Amén. Esta es tercera sobre suplicar á nuestro Padre M. Ygnatio sea contento tratar con su S.dad que erija vn colegio de la Conpañía en Segovia, comutando la voluntad del testador, que dexó se hiziese vn hospital para acoger pobres, el qual nunca a sido erigido, ni ay tal hospitalidad, sino que de lvij anños que a que murió el obispo don Juan Arias de Avila, obispo de Segovia, los bienes que dexó doctados para este hospital an andado de mano en mano, y nunca se ve fruto; y erigiendo vn colegio de la Compañía, soy cierto al fundador se le hará gran bien, si está en lugar de recebirlo, y á la ciudad de Segovia singular merçed, porque a muchos anños que en la dicha ciudad no ay casa de estudio, donde á lo menos se lea gramática, lo qual se haríe dando á la dicha Compañía la doctación deste dicho hospital, y el lugar donde fué escomençado á hedificar [2]. Vale la doctación deste hospital seiscientas hanegas de pan de renta, y más quarenta, y según entiendo, más de cincuenta mil marauedís de censos de renta: yten el suelo, que está en muy gentil lugar, y es grande, y tiene algunas paredes de cal y canto, altas vna pica, que es gran principio. Más: que haziendo este hedificio, la ciudad dará toda la madera necesaria; por tanto no es menester dormir sobrello, sino luégo poner-

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 91, prius 452, 453.

[2] Vide supra, epist. 1028, t. IV, pag. 837, ubi de hac ipsa re agitur.

lo por obra. Las otras dos cartas que sobre este negocio tengo scriptas, fueron que yo lo moví.

Agora, después que vyne á esta villa, he tratado çon el señor Arias Gonçalo, conde de Puño en Rostro, hijo de Pedrarias de Avila, sobrino y heredero que fué del sobredicho obispo, don Juan Arias de Avila, para que él y otros dos sus sobrinos del conde, que se llaman Pedrarias, de Auila y don Diego de Rojas, sean contentos, y á instancia dellos, como personas que sucedieron en la herencia del dicho obispo, se contenten que su S.dad comute la voluntad del dicho obispo, que mandó fundar el dicho hospital para acoger á pobres, en vn colegio de la Compañía, á efeto que la dicha Compañía lea gramática y filosofía, si le pareciere, en el dicho colegio: y esto attento que en la ciudad ay otros hospitales donde acogen pobres. Sobre esto scriue el dicho conde á su S.dad vna carta, en la qual le suplica lo que dicho tengo, y al fin se remite á nuestro Padre, que lo relatará á su S.dad Tanbién scriue á nuestro Padre; pero ase de advertir, que en la suplicación que se a de signar desta comutación y hereción, aunque vaya á suplicación de don Arias Gonçalo, y Pedro Arias de Auila, y don Diego de Rojas, herederos de Pedro Arias de Avila, heredero del dicho obispo, fundador y doctador del dicho hospital, no an de poner que el papa Paulo iij les hizo patrones del dicho hospital, menos á petición de la ciudad, sino motu propio y á ynstancia de los dichos. Ansímismo adviertan que el dicho obispo, avnque dexó á Pedro Arias de Avila, padre del dicho conde, por su vniversal heredero en el hospital, no le nombró por patrón, menos á otro alguno. Por tanto el obispo de Segovia, que agora es don Gaspar de Zúñiga, se a metido en el dicho hospital, y puesto vn mayordomo, y según fama se sirue de toda la renta, sin hedificar el hospital, ni acoger pobres. Y attento que a que está sin executarse la voluntad del testador, como dicho tengo, cincuenta y siete annños, poco menos, y ay gran necesidad de casa para estudio, y que se lea saltin gramática; y como bien tiene visto y entendido el provecho spiritual que la Compagnia en todas partes haze, su S.dad con facilidad lo concederá. Por amor de Dios ruego genibus flexis á V. R. lo encarezca, y acuerde á nuestro Padre, que con toda breuedad lo pida.

Si pareciere que del primer boleo no es bien éntre en ello la Compañía, á lo menos venga breue dirigido al nuncio, para que en nombre de la cámara apostólica tome la possesión de los dichos bienes, y ponga de su mano ycónomo que cobre las rentas deste hospital, tome cuenta á qualesquier personas que ayan tenido la administración dellas, etiamsi fueren obispos, y tras esto luego la comutación del hospital en colegio; y pongan todas las cláusulas necesarias, y remota qualquier apellación, con ynvocación de brachio seglar, ynterdición ab ingressu, etiamsi fuere obispo, y entredicho si necesario fuere. Si fuere necesario que aya juezez, vengan en Segovia el canónigo Guevara y Bartolomé del Hierro, canónigos de Segovia, ó el licenciado Realiego y el dicho Guevara, canónigos de Segovia, ó quien allá les pareciere. Si allá su S.dad querrá nombrar ycónomo, nombren á mí, ó á quien mandaren, que sea más servidor de la Conpañía, que no creo le ay [1].

Con esto ceso besando las manos de nuestro P. Ygnatio y de V. m., encomendándome mucho en sus santas oraciones. En Segovia x de Otubre 1555. De V. m. servidor,

LUIS DE MENDOÇA.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. Padre maestro Juan Polanco, de la Conpañía de Jesús, mi señor en X.º, en Roma.

1046

JACOBUS MIRON

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CONIMBRICA 15 OCTOBRIS 1555 [2].

In regio conimbricensi gymnasio initium scholarum Societatis fit eloquentissima Perpiniani oratione.—Adstantium gratulationes.—Magistrorum numerus.

✝
Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre. La gracia y paz de Christo nuestro señor sea siempre en nuestro fauor y ayuda. Ocho días

[1] Instantibus Mendozae precibus adduci non potuit Ignatius ut faceret quod multi segovienses exoptabant; immo eidem «visum non est expedire ut nostri [pii operis commutationem] postularent.» POLANCO, t. VI, pag. 635, n. 2736.

[2] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 140, prius 622.

antes del primero de Octubre nos començamos ha passar ha este collegio real donde agora estamos, quedando en el collegio de arriba, donde hasta hora estuuimos, hasta quarenta hermanos y Padres. Los más son nouicios, y otros son enfermos, y otros Padres que oyen de confessión, como dantes, en la yglesia. El primero día de Octubre nos entregó el collegio el principal passado por mandado de el rey [1], conforme á lo que antes estaua concertado, y en el mesmo día á la tarde, por principio de nuestras lectiones, hizo vna oración el P. Pedro Perpiñán, á la qual combidamos toda la vniuersidad, y doctores, y religiones, y á la ciudad, y á todos los demás caualleros que pudimos: y también el obispo de Coimbra [2] se halló presente con nuestro patriharcha [3], que tenemos agora aquá. De manera que fué de los mayores concursos y auditorios que hasta ahora vuo en esta vniuersidad; y para este effecto concertamos con tapiçería vna casa muy grande, que está en este edeficio del rey, y la enramamos y hinchimos de bancos para se poder assentar todo el auditorio: y siendo la casa muy grande, aun no cabían. Empeçó la oración después de las tres, y acabó á las cinquo: de manera que duraría poco menos de dos horas. Y con esto contentó tanto, que aun quisieran que fuera más larga. Y dezía el obispo de Coimbra, que le pesaua porque acabó tan presto, y que no era possible sino que aquel hombre auía aprendido latín desde la teta de su madre, que se lo enseñase. Él y todo[s] los que estauan presentes estauan attónitos y spantados, diciendo que en toda su vida no auían visto oración tan bien hecha. Unos le loauan de felicíssima memoria, porque ny erró ni titubeó en palaura ninguna hasta el cabo: otros le alabauan de pronunciación y actión, que la tuuo en stremo muy buena: otros de las cosas que dixo, que fué declarar la intención del rey y nuestra en esta mudança de entregarnos el collegio y nosotros recebirle, y quán necessaria era la virtud con las letras. Finalmente fué

[1] Vide in *Cartas de San Ignacio*, t. V, pag. 562 et seqq. ex TELLES, *Chronica da Companhia*, part. 2.ª liv. VI, cap. XVIII, pag. 581-585, acta, quibus regium gymnasium Societati attributum est. In eisdem actis constat collegii moderatorem fuisse Didacum de Teve.

[2] Joannes Soares, O. S. A.

[3] Joannes Nunes Barreto.

tanto, que muchos nos rogauan la hiziéssemos imprimir: y á todos contentó también en stremo su stilo: y así, gracias al Señor, quedaron los studiantes tan contentos y animados, que paresce no deseauan otra cosa, sino oyr ya los maestros de la Compañía [1]. El día seguiente se hizieron las mudas de las classes, y se leyeron las listas, poniendo á cada vno en la classe que le competya conforme al examen passado, el qual se hizo antes por todo el mes de Setiembre por los maestros passados y los nuestros juntamente: y con este repartir de classes se passó toda la mañana. A la tarde los maestros concertaron sus decurias, y les dieron á componer, para que con esto tuuiesen más notitia de lo que cada vno sabía, y no se hizo más. El día seguiente por la mañana començaron de propósito las lectiones los maestros, y con mucha satisfación, gracias al Señor; y procede todo con tanta quietud y sosieguo, como [si] toda su vida vuiessen deprendido con nosotros. Ayudó también mucho para esta paz y quietud la mucha virtud de los maestros passados, que se nos mostraron tan amigos y fauorables en esta mudança, como si ellos mismos fueran de la Compañía: y vinieron también á oyr á nuestros maestros quando leyan, y fueron tan contentos, que no hablauan de otra cosa con todos, sino de quán bien lo hazían los de casa; y pienso que se dezía con verdad, porque ellos son doctos y hazen bien su officio. De manera que quedó toda esta tierra muy bien con nosotros; y según algunos me dizen, no sperauan ellos tanto de nos. Gloria sea al Señor por todo. Y también nosotros hallamos que es esto más de lo que pensáuamos, porque pasaron de mil los studiantes deste collegio, poco más ho menos, y quasi todos gente muy limpia, que viene de todas partes del reino: spero en nuestro Señor que se ha de hazer mucho fructo.

Acá agora quasi guardamos los statutos que ellos antes tenían, hasta que vengan los de Roma, los quales ya mandé á V. P.

---

[1] Oratio haec, quae inscribitur *De Societatis Jesu gymnasiis*, primum locum tenet in editione operum P. Perpiniani, quam adornavit sodalis noster Petrus Lazeri, Romae MDCCXLIX, inveniturque in t. I, pag. 1-45.— Epistola autem quadrimestris, quae Mironis epistolae respondet et plenius conimbricensia acta complectitur, edita est in *Cartas de San Ignacio*, t. V, pag. 567-581.

por muchas vezes, y creo que tamb[i]én yrán por esta, hasta tanto que V. P. nos embíe las reglas de vniuersidad nuestras. Todauía quitamos algunas cosas, aunque pocas, que no nos parescían conuenientes, y gracias al Señor todo se toma muy bien.

Los que len los cursos son: El P. Maximiano [1], el primero; el 2.°, el P. Maximiliano [2]; el 3.°, Affonseca; el 4.°, Ignatio. Los de latín: La 1.ª, que es la más alta, Cipriano; la 2.ª, Pedro Perpiñán; la 3.ª, Manuel Álvarez; la 4.ª, Miguel de Bairros; la 5.ª, Alonso Barreto; la 6.ª, Andrés de Cabrera; la 7.ª, Ruy Vicente; la 8.ª, Fernán Caruallo; la 9.ª, Antonio Delgado; la 10.ª, Gaspar Álvarez; la 11.ª, que es de ler y escreuir, Francisco Monclaro [3]. Acerca de lo demás escreuiveré á V. P. por otra más de spacio, porque el portador desta está de camiño.

Todos nos encomendamos mucho en las oraciones de V. P. De Coimbra á 15 de Octubre de 1555.

Con esta van la otra vía de las cartas de la India; pero no van los statutos. De V. P. indigno hijo en Christo,

Mirón.

---

[1] Maximianus hic esse videtur P. Georgius Serrano, qui a nostratibus philosophiae lector in hac studiorum instauratione dicitur. Sic Polanco, t. v, pag. 595, n. 1638: «Quartum cursum philosophicum [tradebat] P. Georgius Serranus, tertium Petrus de Fonseca, secundum Ignatius Martinez, primum ... Martialis Vaz». Orlandini, *Hist. Soc. Jes.* part. I, lib. xv, n. 99: «Vniuersae vero Philosophiae [praefecit Miron] Ignatium Martinium, Petrum Fonsecam, Georgium Serranum et Martialem Vazium». Quibus consonant Telles, *l. c.*, cap. xx, pag. 591-592, et Franco, *Synopsis Annalium Soc. Jes.*, An. 1555, n. 19. Jam ab eodem Franco, *l. c.*, An. 1547, n. 8. docemur Georgio Serrano inditum fuisse *Maximi* nomen, cum primus lapis collegii conimbricensis demitteretur. Unde fieri commode potuit lapsu temporis, ut parva quadam derivatione, qui Maximus vocatus fuit, Maximianus appellaretur.

[2] Non immerito judicabis hunc esse Maximilianum Capella, teste Polanco, t. v, pag. 685, n. 1611: «Oportuit P. Sanctam Crucem [Jacobum], ut Methymnae Campi aliquando maneret, loco P. Maximiliani Capellae, qui ad cursum philosophicum, in collegio Regis praelegendum, evocabatur». Hunc tamen in catalogo magistrorum regii gymnasii non legimus.

[3] Has litteras profecto non viderat Franco, *l. c.*, An. 1555, qui, de magistris disserens, memoriae mandavit: «De aliis Magistris solum tres invenio suis expressos nominibus, Cyprianum Soarium pro Rhetoricae primo Gymnasio, Petrum Perpinianum pro secundo, pro tertio Emmanuelem Alvarum».

Inscriptio: ✝Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre, el P. Mtro. Ignatio, prepósito general de la Compañía de Jesús, Roma. ✝

1047

FRANCISCUS DE VILLANUEVA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PLACENTIA 15 OCTOBRIS 1555 [1].

Incrementum collegii placentini.—Fructus perceptus in excolenda civitate.

✝
Jhs.

Muy Rdo. en X.º Padre. Pax X.ⁱ Por vna del P. M.º Polanco de siete de Junio entendimos el aumento que el Señor pone en esta su obra en esas partes, especialmente en Roma, y tanbién de la nueva eleción y pontífice, lleno de tan grandes deseos y santos propósitos para el rremedio desta su yglesia, de lo qual todo nos gozamos sumamente, y por todo hazemos gracias al Señor, teniendo siempre la particular memoria que V. P. manda que se tenga, de pedir á nuestro Señor la conservación y contino aumento en los sanctos deseos y propósitos que su majestad se a dignado dar para remedio de su yglesia á su vicario [2]. Plega á la su divina bondad merezcamos todos recebir este beneficio tan deseado, por mano de su S.dad

Por la gracia del Señor las cosas desta Compañía las lleva nuestro Señor en estas partes en contino aumento, especialmente en este collegio de Plazencia, donde en lo spiritual por la gracia del Señor se [ha] hecho mucho fruto en las ánimas, y se haze cada día; y así cada día crece el número de los devotos y más aprovechados, vnque en común todos sean devotos; crecen las confesiones y comuniones cada día.

Aora se pone la letura en este collegio, que será gramática y retórica por ogaño, avnque el señor obispo [3] quisiera tanbién artes y teología; pero pareciendo que era tenprano, se resuelve ogaño el estudio en lo que dixe. La ciudad está muy alegre y

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 149, prius 660.

[2] Vide *Cartas de San Ignacio,* t. v, pag. 186, 203, 219 et seqq.

[3] Gutierrius de Vargas et Carvajal. Vide supra, epist. 918, t. IV, pag. 495, et POLANCO, t. V, pag. 480, n. 1304 et seqq.

regozijada de ver este bien que les a venido. Estamos esperando al P. Francisco para comencar á leer ya; las aulas tenemos aparejadas cinco, y muy buenas, y bien á propósito. El señor obispo, para mejor acomodar la obra, a dexado su casa toda, y así en ella estamos nosotros, y se lee; y para dar mucha priesa á la otra obra material, a tomado vna casa juncto, donde se va á bivir.

En lo material del collegio tenemos ya abiertos buena parte de los cimientos, y se commencará á edeficar dentro de quinze días: ay todos los materiales al pie de la obra. Oviérase començado antes, si no fuera por vn ciudadano, que tenía vn corral [1], el qual entrava en el edificio, y por tenerle en mucha estima, se procurava que se tasase; y como era menester términos de justicia, avíase de dilatar. Llamándole vn día el señor obispo para que se le diese, y que él daría cédula firmada de su nombre, de le pagar lo que dixesen dos hombres, no quiso, y fuése él y la mujer en rromería á nuestra señora de Francia, que es vna ermita devota cerca de Salamanca, y en el camino toman tantas congoxas á su muger vna noche, que dize que se muere, si no buelve á dar el corral al señor obispo, de la manera que su señoría lo quisiese, y así fué forçado [á] dexar á su muger en vn mesón, y bolver á dar el corral al señor obispo. Los que le conocen y en ello le avían hablado, anlo tenido por milagro el medio que nuestro Señor tomó, y así se començará luego; y si nuestro Señor da vida al señor obispo, tiene gran deseo de darla hecha en tres años.

En lo de la doctación, venido el P. Francisco, á quien estamos esperando, se dará horden cómo luego se asienten los negocios, porque de todas partes se desea; y según me dize el señor obispo, por parecer del P. Francisco se [ha] dilatado, esperando si el emperador venía á Castilla.

El P. Francisco creo está al presente en Alcalá, adonde se avía de ver con el doctor Vergara. Su Rev.cia avía deseado, yo me hallase allí al presente; pero como se busca el contento del obispo, no se podiendo aver, no e ydo: creo su Rev.cia lo dexará todo llano, plaziendo al Señor.

---

[1] Ms. saepe *coral.*

Algunos Padres y hermanos emos tenido enfermos: al presente tenemos al P. Dionisio [1], que es vno de los letores: está quartanario. Tanbién tenemos otros dos hermanos enfermos. Los demás están buenos, y todos somos diez y seys. Esperamos otros quatro, que serán veinte de asiento, por aora, todos los que ay. Por aora aquí proceden bien en el Señor, y con deseos grandes del aprovechamiento suyo spiritual. Ocúpanse en espitales, confesiones, hazer pazes: otros en predicar, y tanbién otros en mortificaciones, en las quales no menos exemplo se da que en lo demás.

Nuestro Señor nos dé su sancto amor y temor, para que en todo hagamos su sancta voluntad. De Plazencia á xv de Otubre 1555. Indigno hijo de V. P.,

FRANCISCO DE VILLANUEVA.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, el P. Mtro. Ignacio, prepósito general de la Compañía de Jhus. en sancta María de la Estrada, en Roma.

Alia manu: R.da á los 27 de Abril.

1048

GASPAR LOARTE

PATRI JOANNI DE POLANCO

GENUA 17 OCTOBRIS 1555 [2].

Quaesitis a Polanco, circa rem familiarem Patrum Loarte et Guzman, distincte respondet.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre mío en Christo. Pax Christi, etc. Porque la que escriuo para nuestro Padre sé que a de ir á manos de V. R., aunque el título es de su paternidad, no diré en esta más de responder á la inclusa, que es en nombre de V. R., con la qual una y otra tanto me consuelo, que puedo dezir que me embía cada semana V. R. una refectión spiritual, aunque no sea más de ver un renglón y firma suya.

---

[1] Dionysius Vazquez.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 36, prius 194.

Quanto á lo que V. R. me manda, que declare lo que en Egipto dexamos, y la parte que me cabe, haré por obedescer, aunque no es muy sabrosa materia: y ansí digo, que lo [que] me acuerdo de la renta que allá ai, es setenta mill maravedís de censo, lo qual era del P. don Diego [1], del juro del rei, que costó en Úbeda á xiiij mil el millar: item cinco mil y quinientos, que compró don Xpoual [2] cerca de Úbeda, pienso que á diez mil el millar: item otros cinco mill y quinientos, que se compraron en Baeça á diez mill el millar: item trecientos y cinquenta ducados, que debe doña Catalina Casalis, del peñón que se le vendió, por los quales se obligó á pagar censo cada año hasta que los quite, á respecto de doze mil el millar. Esto ó la mayor parte dello no creo que a pagado estos tres ó quatro años. Item otros cinquenta ducados, que se dieron á mi hermano, el que entró en la Compañía [3], sobre una casa suya en Granada, de que avía de pagar censo, á respecto de doze mill el millar. Esto es lo que se me acuerda; y si me engaño, antes es en dezir menos que más, digo de lo que dexé yo comprado; que después acá, abrá año y medio ó poco más, enpleó don Xpoual. otros trecientos ducados nuestros en censo, pienso que serían á diez mill el millar: de manera que á mi quenta toda la renta es ciento y cinco mill maravedís, poquito más ó menos. Ultra desto dexamos mueble de casa, como es colchones y ropa de camas, y arcas encoradas, y vestimentos, y otros atavíos para el altar, y más la librería, y otras cosas que no me acuerdo. De todo esto los setenta mill maravedís son particularmente del P. don Diego, y la librería es mía: todo lo demás, de renta, dineros y alhajas, es común de ambos. Esta es la cuenta que V. R. me manda dar. Quanto á lo que dize, si se hallaría por ello más de lo que costó, si se ubiese de vender, digo que me paresce que sí, y harto más, porque an subido todas las cosas mucho más de lo que entonces valían.

No tengo más que responder á la de V. R., sino que al P. don Diego no escriuo esta vez, por la priesa del mensajero,

---

[1] P. Didacus de Guzman. Videantur ad rem *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 123.

[2] Christophorus Pardo, cujus cognomen ad calcem epistolae exprimitur.

[3] Erat hic, ut alibi dictum est, P. Balthasar Loarte.

y por no aver visto carta suya, la qual holgaré de ver antes que en hora buena se parta á Loreto, adonde le pido más particularmente me encomiende en sus oraciones, pues tendrá por tan familiar á la gran Señora: y lo mismo pido á V. R., pues en todo lugar las tengo yo por mui aceptas. De Jénoua á 17 de Octubre 1555. De V. R. sieruo y indigno hijo en Christo,

GASPAR LOARTE.

[Las] [1] cartas de los censos y todo recabdo quedó en [Úbe]da a don Xpoual. Pardo, y el mueble y libre[ría] allí mismo en nuestro collegio.

Inscriptio: ✝ Jhs. Al muy Rdo. Padre mío en Christo, el P. M.º Polanco, de la Compañía de Jesús, en Roma.

Alia manu: R.ta alli 24 del medesimo.

1049

FRANCISCUS PALMIUS

[PATRI IGNATIO DE LOYOLA]

BONONIA 19 OCTOBRIS 1555 [2].

Ruinosa domus reficitur.—Puerorum numerus, nostras scholas frequentantium, crescit.—Proximi fructuosius pietatis operibus exercentur.—Catalogum rerum, Bononiae corrigendarum, mittit.

Pax Xpi. Amen. Ho riceuuto le sue di XII di questo con le propositioni da disputar' per la rinouation' de studij, e insieme inteso quanto ci scriue circa la nipote di monsignor' Giglio [3], la uolontà e risolutione della quale V. R. intenderà per la colligata, scritta a posta per ciò.

Quanto alla nostra fabrica, V. R. intenda come il P. Mro. Nadale [4] m' hauea ordinato chio non facessi fabricar' altro, che

---

[1] Cum liber componeretur, litterae aliquot evanuere: eas, uncinis inclusas, supplere curavimus.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 27, prius 150.

[3] Thomas Giglio, sive Lilius, antiquus Societatis Ignatiique amicus, postea episcopus soranus, de quo saepe in *Cartas de San Ignacio* et in *Chronico*. Vide POLANCO, t. VI, pag. 70, annot. 3, et t. V, pag. 128, n. 361.

[4] Ad rem laudatus POLANCO, t. V, pag. 127, n. 361: «Judicavit P. Natalis, qui, ex Germania rediens, Commissarii officio fungebatur..., ut admitteretur ea conditio, quam vicini offerebant, libere, scilicet, emendi domos

accommodar' le schole di sotto. Incominciamo a buttar' a terra certi mura uechia per ciò, si mouero altre e il tetto di sorte, ch' hauemo bisognato mouer' il tetto e rinnouarlo con molte mura. E così l'architetto ha dissegnato di sotto sgrandir' il cortile, fare il reffettorio con la cuccina e tre schole, le quali serano penitus dalla nostra cosa separate, e adesso s' attende a spedir' quanto si può. La casa del vicino, come ho detto, ci sta promessa; ma per non hauer' lui anchora trouato casa che le sodisfacci, credo saremo necessitati espettar' persino al Maggio prossimo che uiene.

Le schole uano con agomento per diuina bontà: il numero de scholari è d' ottanta, fra quali ui sono belli ingegni. Hieri feci congregar' nel colleggio nostro tutti li parenti de nostri scholari, e le feci un' oratione volgare, ut omnes intelligerent, della vtile e necessaria buona educatione de figlioli, e institutione nella pietà xpiana., e credo hauerà fatto frutto: e publicai anche a tutti loro le regole hauemo per li scholari, essortandoli ad aggiutarci ad instituir' bene i loro figlioli.

Quanto all' ordine che teneremo questo anno nelle schole, non le dico altro, perchè dalla inchiusa lista li uedrà.

Cerca alle cose spirituali, intenda V. R. che uano con agomento: ogni dì crescono noue persone per il diuino seruiggio. Da qui inanci tutti li uenerì leggerò in chiesa la dottrina christiana, acciò che, oltra li putti, si possino etiam giouar' altri. Le feste principali e le prime domeniche del mese predicherò: tutte l' altre feste leggerò l' euangelio di S. Mattheo.

Mando anche a V. R. una lista delli disordini notati in Bologna, a fine che V. R. ueda destramente di farli intendere a sua S.tà, acciò si proueda. Per questa non dirò altro a V. R., saluo che di cuor' raccomandomi alle sue orationi e de tutti li Padri e charissimi fratelli. Di Bologna il 19 dì Ottobre 1555. Mercorì passato giongesero qui li doi fratelli che vano al paese

---

illas, quas nostri ad suam habitationem et scholarum commoditatem tenebant. Admonuit idem P. Natalis ut quaedam alia domus contigua emeretur... Constituit autem ne aedificarent quidquam novi; sed tantum scholas in inferiori parte hujusmodi domorum concinnarent. Sed ecce, dum id facere moliuntur, parietes antiqui et tectum ipsum sic motum est, ut omnino aedificationi manus fuerit admovenda...»

per ordine di V. R., e la matina seguente partirno. Di V. R. seruo in X.°,

FRANCESCO PALMIO.

1050

PETRUS ALVAREZ DE PAREDES

....

OLISIPONE 19 OCTOBRIS 1555 [1].

Sacrae olisiponensis inquisitionis testificatio de Societate Jesu.

✝

Huma pesoa tememte a Deos, com muyta imstamtia me pediu que disese o que me pareçia açerca dos Padres da Companhia

---

[1] Ex monumento coaevo in vol. F, duplici folio, n. 139, prius 620, 621.—In litteris Patris Miron, 4 Maji 1555 datis, quas supra edidimus, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 641-646, Ignatio ipse scribebat, *ibid.*, pag. 645: «Quanto al decreto de París, hasta agora no tengo hablado con el rey: paréçeme que lo a de hazer muy bien... En esto porné mucha diligentia, antes que me parta para Coimbra, y se hará todo lo que V. P. manda». Et rursus in epistola 5-25 Augusti, *ibid.*, pag. 778, ajebat: «La carta del rey para el papa sobre los testimonios que pide V. P., trabajaré que vaya con esta, con una copia della».—Jam, P. TELLES, *Chronica da Companhia de Iesu*, t. II, pag. 571-581, tria affert, ad rem spectantia, monumenta, quibus lusitani splendidum de Societate nostra judicium ferunt: 1. «Carta que elRey D. Ioàm o Terceyro escreveo ao Bispo Conde Dom Ioàm Soarez, pedindolhe informacàm da Companhia, et... reposta do Bispo sobre o nosso modo de proceder». Quae episcopi responsio Conimbricae data est 16 Augusti. 2. «Informacàm que deo a Vniversidade de Coimbra ao que elRey Dom Ioàm le mandou perguntar a cerca da Companhia». 3. «Testimunho de sagrado Tribunal do S. Officio, residente em Lisboa». Hoc postremum, quia nonnihil differt ab eo, quod tradidit Telles, edendum censuimus, quale penes nos est, servata etiam scribendi ratione, quae in monumento coaevo apparet, aut admonito lectore, si quando quicquam mutamus. Dies scriptionis non apponitur, nisi a tergo, ab ignota manu, 19 Octobris: hunc retinuimus; tametsi ex iis, quae Miron scripsit, nascitur suspicio non eo die, sed prius, monumentum hoc fuisse exaratum.—Cuinam autem viro id missum fuerit, in ipso non dicitur; at dicitur a TELLES, *l. c.*, pag. 579: «Se deo por satisfeyto o christiannissimo zelo delRey D. Ioàm con estes et outros graves testimunhos dos Tribunaes de mòr authoridade em seus Reynos, confirmados con a muyta dos Prelados, que na materia consultou, mandou a seu Embayxador, residente na Corte Romana,... que tudo entregasse a nosso glorioso Padre Sancto Ignacio; escrevendo juntamente ao Summo Pontifice...»

de Jesu e seu modo de viuer. Eu verdadeiramemte quisera ser tal e tam suffiçiemte pera dignamemte poder expresar o que simto deste feleçissimo e bemauenturado estado, e porem satisfazemdo ao que me he pedido, e asi pela obriguaçam que commo cristam tenho, defemder a uerdade vsque ad animam et sanguinem [1], direi breuemente o que me pareçe desta religiam, nouamemte plamtada ad Dei gloriam nostris temporibus, e ho que comprehemdi e notei despois que os comuerso, e asi ho que soube por fiel e certa informaçam, auida de pesoas dignas de emteira ffee e credito. Ho [2] que simto desta samta Companhia secundum presentem justitiam he, que estes Padres sam muyto neçesarios aa igreia de Deos (maxime em tempos tam periguosos) por sua sçimçera vida e bom exemplo, que com sua douctrina comtinuadamemte dam aa todo genero de pesoas omde residem, espeçialmemte aos que os comuersam. Sam apartados de boliçios, trafegos deste miserauel mumdo, e dados aas cousas spirituaes: sam humildes, zelosos da saluaçam dos proximos; e pera effectuar isto e extemder a doctrina euamgelica, não recusam trabalho, amtes com toda charidade, seguimdo o samto euamgelho, predicant regnum Dei, Lucae, 9.º c.º, ut homines penitentiam agant, Matthei, 7.º c.º [3], emtemdemdo nisto com toda diligemtia, comuertemdo asi mesmo os apostatas e apartados da ffee catholica [4], reduzimdo os ao gremio e vniam da samta madre igreia, como por experiemtia vi e soube nos autos da fee [5] que em esta imquisiçam de Lixboa se çelebraram, me existente [6] inquisitore hereticae prauitatis. Omde por sua boa

---

[1] Ms. *samguinem.*

[2] Omisis hucusque dictis, ab hoc loco exorditur P. Telles.

[3] Telles: «praedicant regnum Dei, vt homines poenitentiam agant». Et ad marginem: «juxta Math. cap. 3, n. 2. Entendendo...

[4] Telles: «e apartados de nossa sancta fe».

[5] Telles: «como por experiencia vi nos actos da Fè...» Longum esset minutatim recensere omnia, quae laudatus auctor, retenta verborum sententia, mutavit aut perpolivit. Neque enim in animum nostrum venit lectiones annotare, quibus lusitana haec exempla discriminantur.

[6] Ms. *existemte.*—Porro inter «inquisidores creados por el Serenísimo Cardenal Enrique» recensetur «Pedro Alvarez de Paredes, Licenciado en Cánones» inquisitor renunciatus «en 19 de Agosto de 1552». Sousa, *Verdadero origen.. de la Inquisicion en Portugal,* pag. 117. Ille autem

imsinamça muytas das pesoas, que estauam em estado de comdenaçam, foram comuertidas aa nosa samta ffee, permaneçendo no verdadeiro conheçimemto da verdade, segumdo comstou pelos sinaes de sua comuersam. E comtinuamdo estes Padres seu samto zelo, despois que pela bomdade de Deos residem neste reyno, tem feyto muyto fructu, reduzimdo e reformamdo muytas e diuersas pesoas a milhor estado do que damtes tinham, como se sabe e comsta por experiemçia. Sam virtuosos, e emtre eles ay pesoas calificadas asi em letras como em nobre samgue, quibus inest viuida virtus: sam muyto vtiles aa republica e a este reyno, omde em Lixboa, Coimbra, Euora com diligemçia imsinam as letras latinas, greguas e outras sçiemtias, e asi aos saçerdotes menos ductos o que pertemçe pera exerçitar seu offitio saçerdotal, em expeçial aos que tem cura dalmas preguam, e ajudam aaos prelados com sua solida doctrina e comtinuas comfisomes, de que todos os que os comuersam ficam comsolados e muyto edificados, e por isso, como amados de Deos, fazem fructu digno de perpetuo louuor, asi em terra de cristamos [1], commo emtre imfies, asi como na Imdia oriemtal, Japam, Brasil e em Africa, omde se diz que por sua samta comuersaçam e comtinuas amoestaçomes [2], muytos cristamos captiuos, resfriados na ffee, foram nela reformados e ratificados, os quaes estauam em risco de apostatar da ley euangelica. Por maneira que a fructibus eorum cognoscetis eos, Matthei 7.º c.º; posto que nam faltem pesoas, pouco tememtes a Deos, que ex diametro queiram comtrariar e anichilar este estado, aleuamtamdolhe cousas que careçem de verdade, damdo a emtemder que sam daqueles, de que diz o texto [3] in cap.e Nemo, 83 distintione, imferimdo serem dignos daquela pena, de faz que memçam Bartulus in l. [4] aut facta § Non

---

hisce verbis laudatur a TELLES, *l. c.*, pag. 577: «Se cometeo la reposta ao Inquisidor Pedralvez de Paredes, que foy Arcediago da Lavra, et Conego de Evora, na qual cidade primeyro tinha sido Inquisidor, et era homem de muyta bondade, et de costumes antigos».

[1] Sic saepe in ms. Emendavit aut legit TELLES *christiãos*.

[2] Apud TELLES *amoestações*.

[3] Ms. *tx*.

[4] Sic hunc locum expressit TELLES, pag. 579: «de que faz mençam Bart. in lege aut facta, por esta congregaçam et os que nella» etc.

numquam de penis, etc., quod absit, nam innimicus homo hoc fecit, Lucae, 13 c.º, porque esta comgreguaçam e hos que nela profesam sam catholicos e defensores da ffee et sal terre, Matthei 5.º c.º, he aprouada pelos sumos pomtifiçes, presidentes na igreia de Deos, com verdadeiros testimunhos de sua vida e pureza de suas samtas imstituçomes e documemtos. Outrosi seu modo de uiuer he corroborado per comum consemtimemto dos prelados que gouernam suas prelaçias e muy efficazmemte per reys e prinçipes catholicos e communidades omde residem. E temdo asi as raizes tam fixas e os fundamentos in montibus sanctis, como diz ho cap.º Fundamenta de electione, in 6.º, porte inferi non praeualebunt [1] adversus eos, et merçes eorum copiosa erit in çelis. Matthei 5.º c.º

Eu tenho comfiamça na immensa misericordia do omnipotemte Deos, que, permaneçemdo esta Companhia em esta armonia spiritual, sempre seu estado sera fixo e permanemte, e alem de consiguirem a uida eterna, a todos deixaram verdadeiro e bom exemplo de sua virtude, et fulgebunt in eclesia Dei, vt splendor firmamenti et vt stele in perpetuas eternitates mansuri, vt doçet textus in 6.º c.º Super specula de magistris.

Obriguaçam tem todos os que presidem viribus et posse defemder, substentar e amparar tam vtilissimo estado, resestimdo aos filhos de Belial, qui moliuntur destruere vineam domini Dei Sabaoth, trazemdo falsas razomes pera substemtar seus herrores, ao que se lhe ha de resistir, quia error, cui non resistitur, approbatur, vt innuit textus in error. 83 distintione cum similibus et fiant erguo [2] nouissima mea horum similia; et qui benedixerit eis, erit benedictus, et qui maledixerit, in maledictione reputabitur, Nvmeri 24 c.º, et pera que in futurum se possa obuiar aa malitia dos detractores com caridade fraternal e verdadeiro deseio da comseruaçam desta samta Companhia, humilmemte peço aos Padres dela per viscera misericordie Dei, que sempre se alembrem do que dix o apostolo Paulo ad Timotheum c.º 6.º preçipue

---

[1] Ms. *pervalebunt.*—Verba «*e temdo asi...*» usque ad «*porte inferi...*» praetermisit Telles, *l. c.*

[2] Apud Telles sic hunc locum legimus: «Quia error, cui non resistitur, approbatur, vt docet text. in cap. errore fiant. Ergo novissima...» etc.

ibi tu autem homo Dei, etc. [1], e fazemdo ho asi comseruaram seu limpo e puro estado com aquela samta simçeridade de que ao presemte vsam, temdo sempre resguardo em si, e tam recatados, que com verdade se nam possa presumir em eles cubiça, a qual he tam prejudiçial et noçiua aa igreia catthólica e ministros dela, de qua in c.° Bonorum cum peculiaribus, 47 distinctione, vulguatus textus in cap. Nam concupierint iam de constitutibus: nam bonorum auctori inherere, aliter non valemus, nisi cupiditatem a nobis, que omnium malorum radix est, abscindamus, ut in c.° Sicut et in dicto c.° Bonorum; e asi o fazemdo, comfidenter habitabunt in adiutorio altissimi et protectione Dei celi, nec timebunt a timore noturno et ab incursu et demonio meridiano, vt decantat psalmista psalmo nonagessimo. Isto he ho que simto in Xpo. Iesu. El licenciado,

PEDRALUAREZ.

A tergo alia manu: Data Vlyssiponi anno Domini 1555, 19 die Octobris.

1051

EMMANUEL LOPES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

COMPLUTO 23 OCTOBRIS 1555 [2].

De collegio Societatis Jesu Segontiae instituendo.

†
Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre. Gratia et pax Christi, etc. Por la vía ordinaria de cada mes se ha escrito á V. P. de las cosas de acá. Esta es para acompañar este pliego, en el qual van los despachos del colegio que se ofreçe en Sigüença, que el señor deán de Sigüença quiere hazer, sobre el qual nuestro P. Francisco avrá escrito á V. P. largo; y assy á my no me queda qué dezir, sino que me pareçe que es vna de las obras más impor-

---

[1] Quae sequuntur ita concinnavit TELLES, *l. c.*, pag. 579: «Conservando seu limpo et puro estado com aquella sancta simplicidade, de que ao presente usam, et assim *confidentes, habitabunt in adiutorio...*» etc.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 67, prius 384.

tantes que acá se ha offreçido para el prouecho de la Compañía, porque en aquella vniuersidad siempre ay muy doctos lectores de teología y artes, y en cynco años ó seis se oyen artes y theología, y toda doctrina de santo Tomás, y agora ay ya cátedra de escritura, que será muy á propósito para saber mucho en poco tiempo [1]. Es menester que V. P. dé calor á esto, porque no falta quien procure de entibiarlo; y pues el cardenal de Sigüença [2] está por allá, y desea tanto esto se effectúe, speramos en el Señor que se concluirá, que por acá tiénese entendido que, poniendo S. S. Rma. su fauor, aurá effecto, assy lo de la hermita de nuestra Señora de los huertos, que es la casa á que esto se ha de anexar, como la anexión, que, aunque va puesta en quatrocientos ó quinientos ducados, valdrá çerca de setecientos ó más ducados [3]. Y pues esta no es para más, çeso, suplicando al Señor lo guíe todo á su mayor gloria.

Ayudará mucho al deán que V. P. le escriua alguna letra. De Alcalá y de Otubre 23 de 1555. De V. P. mínimo é indigno hijo,

EMANUEL.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre, el P. M.º Ig-

---

[1] De cogitata siguntini collegii fundatione, scripsit POLANCO, t. v, pag. 456, n. 1234: «Hac aestate P. Emmanuel, [qui] complutensibus praeerat, a seguntinis quibusdam primis viris evocatus, ibidem concionatus est, et quorumdam audivit confessiones, qui aliquando Compluti exercitia spiritualia susceperant. Ibi etiam de collegio instituendo decanus ejus Cathedralis ecclesiae cum eo egit». Et infra, pag. 556, n. 1527: «Octobri mense Siguntum P. Franciscus profectus est, quem decanus expectabat, ut ageret de erectione collegii...; et quia universitas ibi est et collegium artium et theologiae (ex quo quatuor doctores theologiae Societatem ingressi fuerant, Salinas [Marcus], Plaza [Joannes], Rodriguez [Christophorus], et Sanchez [Antonius], propensus erat P. Franciscus ad collegium ibidem admittendum».—Litteras vero Borgiae de hac re ad Ignatium, 19 Octobris 1555 datas, vide in *Cartas de San Ignacio,* t. v, pag. 476-478.

[2] Petrus Pacheco, cardinalis, episcopus siguntinus, prorex neapolitanus, de quo in POLANCO, t. v, pag. 175, n. 504 et seqq.

[3] Quod multi Segontiae in votis habuerant, collegium tunc constitutum non est. Nam «cum ex reditibus ecclesiasticis dotandum esset, in Pontificatu Pauli quarti non facile obtineri potuit; et ita tum progressum non habuit collegium hoc». POLANCO, t. v, pag. 557, n. 1527.

nacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús. Roma.

Sigüença.

Esa carta para el cardenal, es del deán de Sigüença sobre este negocio.

1052

LEONARDUS KESSEL

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

COLONIA 27 OCTOBRIS 1555 [1].

Proximis P. Kessel operam cum fructu impendit.—Civitatis consules rem catholicam fortiter tuentur adversus crescentes haereticorum conatus.—Optant amici ut Societas fixam propriamque domum Coloniae habeat.

†
Jhs.

Gratia et pax X.ⁱ domini nobiscum. Amen.

Rde. in X.º Pater. Pro hoc mense Octobri scripturus, pauca sese offerunt scribenda, cum hoc mense nihil fere actum sit, quam quod mense superiori. Magnam enim partem temporis studiis triuimus; reliquam temporis partem confessionibus audiendis et infirmos visitando, ad quos vocatus fui. Quidam sacerdos, totus male dispositus corpore et animo, me vocari jubet, factaque confessione, Dei gratia vires recuperauit, non solum animae sed et corporis, magna admiratione eorum, qui de eodem omnino desperabant, quod ad meliora reduci non posset. Pluribus aliis tentatis et tribulatis adfui, quos in Domino non parum consolatos spero.

Multorum hic in dies desideria augmenta sumunt semel hic videndi collegium Societatis; nihil tamen adhuc [2] effectum est; sed speramus in Domino ut, quod nondum est, adhuc futurum, si Domini beneplacita voluntas fuerit, et digni inveniamur tanta gratia, quae nobis hoc tempore admodum necessaria esset, si nos ad eam disponeremus digne, sicut deberemus. Nostri consules adhuc fortiter sese [3] opponunt inimicis fidei catholicae, licet illi in

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadr. 1555*, unico folio, n. 86, prius 317.

[2] Ms. *adhud*.

[3] Ms. *sesse*.—De his agunt *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 752. Cf. *Epistolae Mixtae*, t. IV, pag. 511, 512.

dies augeantur magis, modisque conantur variis nostram seducere Coloniam; conservat tamen eam Dominus, et conservabit, speramus, licet multi dubitare satis incipiant.

Amici Societatis, D. Grupperus, archidiaconus nostri Rmi [1], D. Decanus nouiomagensis [2], Rdus. Pater prior cartusiae cum tota sua familia [3], D. licenciatus Andreas Barduick et reliqui amici multum sese commendant P. V., et nos similiter quantum possumus. Bene valeat P. V. in X.°

Raptim Coloniae, pridie Simonis et Judae apostolorum 1555.

R. P. V. seruus indignus,

Leonardus Kessel.

Inscriptio: ✝ Rdo. in X.° Patri, Mag.° Ignatio a Loyola, praeposito generali Societatis Jesu. Romae.

Alia manu: 1555. Colonia. Di M.ro Lionardo. 27 d'Ottobre. R.ta alli 14 di Dicembre. Di cose d' edificatione.

---

[1] Joannes Grupperus, sive Gropperus (Gropper), cujus est *Institvtio Catholica*, non semel edita, atque ab ipso auctore dicata «Reverendissimo in Christo Patri, et illustrissimo Principi ac Domino, Domino Adolpho [von Schauenburg], Sanctae Coloniensis Ecclesiae Archiepiscopo, Sacri Romani Imperii per Italiam Archicancellario, Principi Electori, Westphaliae et Angariae Duci, Apostolicaeque Sedis Legato nato, etc.» Gropperus in *Epistola dedicatoria*, suo operi praefixa, Coloniae 24 Junii M.D.L data.—Gropperus idem (tacendum id non est, cum de tanto viro incidit mentio) hoc ipso anno 1555, 13 kal. Januarii a Paulo IV cardinalis est renuntiatus; verum ille, «gratias agens, purpuram remisit, et litteras ad Pontificem, reddita facti ratione, scripsit». Ciaconii, *Vitae et gesta Pontificum*, t. II, pag. 1168. —Romam deinde Gropperus venit, a Pontifice arcessitus, ut eo in destinata morum emendatione uteretur, ibique in summa doctrinae prudentiaeque existimatione versabatur, ut tradit Pallavicino, *Istoria del Concilio di Trento*, lib. XIV, cap. 6, n. 11 et 12.

[2] Hujus viri nomen ac cognomen tacent Polanco, t. V, pag. 281, 288 et *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 755.

[3] Saepe laudatus in his Monumentis Gerardus Hamontanus, cujus vitam, sanctissime actam, resque gestas enarrant *Ephemerides Ordinis Cartusiensis*, auctore D. Leone Le Vasseur, cartusiano, t. III, pag. 5-10, ubi multa de illius viri amicitia cum Sto. Ignatio reperiuntur.

1053

PRINCEPS JOANNA
PROREGI ARAGONIAE

VALLISOLETO 28 OCTOBRIS 1555 [1].

Verbis gravissimis jubet princeps verulensem abbatem quamprimum ad regiam curiam sine ulla tergiversatione accedere, ut de rebus caesaraugustanis adversus Jesu Societatem sese purget.

El rey, y por su magestad la infanta princesa.

Ilustre duque, primo, lugarteniente y capitán general. Por la carta que nos scriuistes á los XI del mes passado, entendimos lo que se hauía hecho en lo de los de la Compañya de Jesús, y el modo y orden que se tubo para boluerlos á su casa, de donde los habían echado [2], y no se os ha respondido á ella, hasta ver cómo sucedería aldelante este negocio; y porque, no viniendo acá el abbad de Veruela, con quien se hauía de comunicar y tratar, con otros tocantes al seruicio de Dios y de su magestad, como lestaua tantas vezes scrito y mandado [3], no podíamos tener satisfación hasta que lo cumpliesse, ni allá se le podía dar nenguna escusa, sin primero entender nuestra voluntad en lo de su venida. Y aunque con los religiosos de dicha Compañya se hizo entonces por parte del arçobispo [4] y del abbad lo que les pareció conuenir, no fué con el cumplimiento que se les scriuió y declaró que lo desseáuamos. Y porque por hauer vos dado lugar al abbad que no venga, de que nos marauillamos, parece que se tomó ocasión y aun atreuimiento de impidir por vías indirectas que no se acabe de assentar este negocio, el qual, según se nos ha referido, no está asentado como conuiene; os encargamos y mandamos que vos mesmo desengañéys al abbad, y le digáys precisa y determinadamente que, assentándose ó no estos negocios, nuestra última y resoluta voluntad es que luego, sin más dilación, venga

[1] Ex originali in archivio septimancensi, *Archivo general de Simancas, Secretaría de Estado*, leg. 318, fol. 35.

[2] Videantur *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 799 et seqq., 827-831, 849-856.

[3] *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 820. — Verulensis abbas Lupus (Lope) Marco dicebatur.

[4] Ferdinandus de Aragon, de quo multa in vol. superiore.

acá para los effectos que lestán escritos. En lo qual pornéys tal industria, diligencia y cuydado, qual se requiere en cosa en que desseáys darnos contentamiento, significándole que, si no viniere, tenga entendido que lo hauemos de mandar proueer de manera, que en esto y lo demás se cumpla la voluntad de su magestad y la nuestra, sin admitir escusa, réplica ni consulta alguna de su parte. Y luego nos hauisaréys de lo que en ello houierdes hecho. Dat. en Valladolid á 28 días de Octubre, año 1555.

La Princesa.

Protonotarius.=Vidit Urgelles, registrata.=Vidit Figinta, registrata.=Vidit Clariana de Seva, vicechancelarius.=Vidit Camaceius, registrata.=Vidit Luna, registrata.

1054

ADRIANUS ADRIAENSSENS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LOVANIO 30 OCTOBRIS 1555 [1].

De candidatis, a suo proposito deficientibus.—Qualis sit lovaniensium sodalium conditio et status, ad rem familiarem quod attinet.

†
Jhs.

Gratia et pax X.[i] nobiscum.

Amantissime in X.° Pater. Accepimus literas R. V., scriptas 8 Octobris. Reliquas vero literas disponemus fideliter. Quod D. Jordanus cum sociis prospere ad P. V. appulerit, gaudemus in Domino. Quod ad Jordanum attinet, nullum fecit votum, me sciente, et, si reuersurus esset retrorsum, forte consultum foret eum tempestiue dimittere, et charitatiue redire ad curam, vnde exiuit. Si viatico opus fuerit (ut procul dubio erit), non dubito quin, cum redierit, fideliter restituet. D.[nus] ille Andreas antuerpiensis, qui sub paschate ex urbe in patriam rediit, nunquam interim vel locutus est vel scripsit nobis [2].

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadr. 1555*, unico folio, n. 98, prius 349.

[2] De his viris legimus in Polanco, t. v, pag. 297, n. 808: «Ex his autem, quos mittebat [Adriaenssens], cum probati non essent, aliqui parum constantes se praebebant; inter quos fuit ille magister Jordanus, qui aliam

Octo illos aureos spero vos accepisse. De bonis magistri Petri Siluii puto me scripsisse quomodo serio laboraui, ut saltem aliquid ei mitterent; sed nihil impetrare possum, nec video quid aliud pro hoc tempore facere possem, quod cum aedificatione fieri posset; si gratiam principum obtinere possimus, spero liberius nos multa facturos. Gaudemus de aduentu Patrum fratrumque Societatis, et, cum venerint, conferemus a quibus quibusve mediis sustentari poterunt: maxime quia alio cibo et potu foueri debent quam nostrates, et tanta est in istis partibus rerum omnium caritas, ut etiam publicus tumultus saepe timeatur. Nos vero singulis posthac annis dumtaxat centum et quinquaginta florenos, qui faciunt 75 ducatos, recepimus: dona vero et munera, etiamsi subinde aedificatiue fortassis (existimo autem et hoc rarissime contingere) suscipi possent, sane si medius ducatus detur, multum et magnum reputatur; imo si poculum vini dent, multum se dare putant. Qui vero et se et sua ex toto corde nobis dare vellent, ab his ego non vellem suscipere, sed potius eis dare, quia ipsi potius egent, vel non sunt sui juris, vel grauantur prolibus. Ego memini quomodo primo anno, quo Societatem sum ingressus, cum fama spargeretur D. Canisium ex Colonia cum vno aut altero venturum Louanium et hesurum, ego ipse intellexi ab eisdem, qui Dno. Fabro et Strada [1] astiterant in temporalibus, quod maluissent eis carere, quam denuo subire sumptus.

Haec tetigisse sat est, vt cognoscat R. V. et res nostras et patriae mores, maxime quia similia R. V. scribit P. Leonardo [2].

---

probationem non habuerat, quam officium capellani exercendo Cutembergi. Sed et alius quidam sacerdos, nomine Andreas, cum Romam venisset, in suo proposito intepuerat; quae facile ostendebant tam longum iter non esse suscipiendum facile, et propius aliquam probationis domum vel collegium fuisse necessarium». De Jordano vero egimus supra, *Epist. Mixtae*, t. IV, epist. 1034, pag. 857, annot. 2.

[1] Btus. Petrus Faber, et Franciscus de Estrada, de quibus, ad tempus quod heic attingitur, videantur *Epist. Mixtae*, t. I, et maxime *Cartas y otros escritos del Bto. P. Pedro Fabro*, t. I.—Cf. POLANCO, t. V, pag. 299, 300, n. 815.

[2] P. Leonardus Kessel coloniensibus sociis praeerat. Ad eum missa etiam est Ignatii epistola, quae inscribitur «Rectoribus Germaniae et Flandriae», 8 Octobris data. Porro in ea tum de sociis, qui Lovanium mitteban-

Quytantiam et extinctiones, seu literas extinctorias P. Cornelii Wisshaven, accepimus. Dominus merces eius sit. Nihil adhuc pecuniae accepimus, sed speramus accipere.

Quod ad mutuum suscipiendum pro Societate romana attinet, ego valde rem cordi habeo; sed, etiamsi ego egerem, neminem scio, a quo possem aedificatiue vel sex coronas mutuo accipere. Nam apud eos, qui forte habent et possent, noui ingenia eorum, ita ut non auderem petere. Si quid tamen, Domino disponente, occurrat, curabo diligentissime.

Non scribo haec quod de aliquibus conqueri vellem, aut quod nos in necessitate aliqua simus constituti; sed quantum in me est, ita Domino dante, hactenus institui et instituendam judico familiam, vt in nulla necessitate constituamur, et nec dona nec mutuum suscipere necesse sit, maxime adhuc in initiis, in quibus adhuc sumus.

Commendamus nos orationibus P. V.

Raptim. Louani, 30 Octobris anno 1555.

R. V. seruus in Domino,

Adrianus Adriani ab Antuerpia.

Cuperem scire an Mag. Jordanus sat viatici habuerit, nam si ab aliquo collegio mutuum accepisset, curarem restitui.

Inscriptio: Patri Polanco.

Alia manu: 1555. Louanio. Di M.ro Hadriano d'Hadriano. 30 d'Ottobre. R.ta alli 29 del medesimo [sic].

---

tur, tum de summa egestate, qua romana collegia laborabant, agitur.— Huic epistolae, quam habes in *Cartas,* t. VI, pag. 430, 431, respondet Adriaenssens.

1055

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CORDUBA 30 OCTOBRIS 1555 [1].

Provinciae baeticae renuntiatus praepositus, aperit Bustamante quid sentiat de prima eorum institutione, qui, Deo dicati, in religiosa palaestra exercentur.—Tirocinii cordubensis initium fit.—Sociorum alacritas in consectanda virtute.—Ipse tertiana febri impeditur quominus collegia et domos suae provinciae lustret: hispalensi rectori eam curam committit. —De collegio cordubensi.—De episcopo.—De amicis.—Joannes de Cordoba in dies proficit.—Cupit ut cordubense collegium academiae titulo et gradu ornetur.—De collegio Montuliae (Montilla).—Regulas praepositi provincialis Bustamante poscit.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. Después de la partida del Padre doctor Torres [2] á Portugal, me enbió el P. Francisco á esta prouincia. Y porque el juizio de mi sufficiencia debo dexar al superior, no cansaré á V. P.^t con dezir lo que de mí siento para vn tal ministerio como este. Lo que se me ha representado es, que, si no estubiera la obediencia de por medio, que no çufre engaño de parte del que obedesce, creo que nuestro Señor se siruiera de me disponer y abilitar algo para lo que adelante se me mandara, residiendo en la casa de probación de Symancas algo de más tiempo. Porque la obligación de conformarse, el que encamina á otros, con lo que dize, y el exemplo de perfectión que le dan los mesmos que instituye, ayuda mucho, mediante la diuina gracia, á aprobecharse, si ya no es del todo desanparado del diuino auxilio.

Del tiempo que estube en aquella casa tengo experiencia, que el principal medio con la gracia diuina que se puede offresçer

---

[1] Ex autographo in vol. F, triplici folio, n. 115, prius 555, 556, 557.— Usus est hac epistola POLANCO, t. V, pag. 529-533, n. 1446-1454.

[2] P. Michael de Torres, qui, rogante Catharina, regia Joannis III uxore, in Portugalliam missus fuerat ut reginae esset a confessionibus. Illum praeterea Ignatius lusitanae provinciae praefecit in locum P. Mironis, qui tempus sui magistratus confecerat. Baeticae autem provinciae praepositus est P. Bartholomaeus de Bustamante. POLANCO, t. V, pag. 529, n. 1445.

para exactamente guardarse las reglas y constituçiones en la Compañía es, no admitirse á ella persona alguna, que no éntre luego en la casa de probación. Porque los que vienen de nuebo, como traen los deseos viuos de aprobecharse y con la dispusiçión y feruor que tienen, están dispuestos para ponerse á qualquier trabajo, blandos y capaçes de buena institución, fácilmente se persuaden á la obediencia y mortificaçión, y á la obseruançia de las reglas y constituciones, entendiendo que este es el instituto que han elegido; y no se les haze cosa tan nueba la obseruancia dellas, como á los que tenían antes otra manera de proçeder. Dense infinitas alabanças al Señor de las misericordias por esta que ha obrado con la Conpañía, que no sé si en la tierra, para alcançar la perfectión que se pretende con la gracia diuina, ay medio más fácil y suaue, que esta perfecta obseruançia de las reglas y constituciones.

Y assí el P. Francisco, visto lo que Dios nuestro señor se siruía en aquella casa de Symancas, y que V. P.t ansímismo auía escrito se pusiese en cada probinçia casa de probación, me mandó que yo la pusiesse en esta, y auiendo dado primero parte á don Juan [1], y á la marquesa de Priego [2], á quien por su deboción, y socorro que nos haze, era justo comunicárselo, con beneplácito de ambos, y muestra de recebir dello consolación, se dió orden cómo en este collegio de Córdoba se hiziesse cierta diuissión en los aposentos, de modo que, sin perjuizio de los collegiales, se pudiesse poner aparte con diuersa clausura la probación; y assí lo ha ordenado nuestro Señor de manera, que abrá disposición para 20 collegiales y 24 ó 25 de probación. Y aun diziendo yo á don Juan que tengo pena de ver, que, auiendo de estar muchos en la probaçión, no abrá casa para todos, me ha dado buenas esperanças, que podría ser que él diesse la suya, que ha labrado pared en medio del collegio, donde al presente mora, la qual es de más aposentos que el collegio. Y pues por aora basta lo que ay, si adelante saliesen estas esperanças en vano, por tener don Juan otras obligaciones, y aquí no vbiese esta dispusiçión, po-

---

[1] Joannes de Cordoba, de quo non semel in vol. superiore.

[2] Catharina Fernandez de Cordoba, cujus mentio saepe facta est in superioribus voluminibus.

dríase, con mandarlo V. P.t, poner en Seuilla ó Granada la casa de probación, donde, si no me engaño, sería más exemplar y de mejor commodidad para la sustentación de los suppósitos.

Pasáronse á casa de probación 13 personas, 2 Padres y 11 hermanos, á los 20 del presente, aunque aora, que estamos en los 29 del mesmo mes, son por todos 18. Y vna de las cosas de admiración que se puede dezir es, que, dentro de 3 días no más que fueron pasados, estaba la casa tan asentada, y los Padres y hermanos della tan consolados y deseosos de exercitarse en obediencia y mortificación, que para las penitencias y mortificaciones que se piden falta tiempo. No se niega á nadie cosa que pida destas, como claramente se tenga entendido que no ha de ser en detrimento, por pequeño que sea, de su salud; pues desta se tiene muy particular cuydado, cómo se pretenda para enplearse en las cosas de mayor seruicio de nuestro Señor, y nuestras mesmas constituciones nos encaminan á ello. Dáseles con esta moderaçión larga liçençia á lo que piden, porque en los principios se vee por experiencia que no ay dispusición en todos para çufrir de otra mano estas mortificaciones, y que, tomándose por voluntad á petición de los que las hazen, y abituándose á ellas, queda después la confussión á los que, dándoselas sin pedirlas, se agrabiassen dello: y assí con la gracia del Señor en pocos días, que, pidiéndolas ellos y tomándolas de su propria voluntad, hazen alguna costumbre desto, se disponen á pasar por las que después les ordena el superior, y se consuelan más. Por donde paresce que, si les durase la probación los dos años, y tubiesen ya hecho ábito en esta manera de proceder, sería ver el cielo en la tierra, y vna gente tan deshecha, que espantase al mundo, como se pretende en este nuestro instituto.

Por mucho que yo quiera dezir de lo que nuestro Señor obra en esta probaçión, ciertamente no diría quanto es; y aun para verse mejor quál es la obra, ha tomado nuestro Señor el más flaco y miserable subjecto de toda la Compañía por ministro della; porque se vea claramente, que, con sólo el cuydado de hazer guardar plenariamente las reglas y constituciones, sale el probecho tan grande, que no es menester otra industria; porque en las mesmas reglas y constituciones se aprende la maestría del regir y la perfectión de obedescer. Y no es menester más de hoc

fac et viues [1]. No hay otro artificio, que ser, el que tiene el cargo, buen alguazil y fiel exactor de las reglas; y assí desea mi alma que vniuersalmente en todos los collegios y casas de la Compañía se obseruasen con todo el rigor posible. No entiendo por este rigor, aspereza en el que rije, sino cuydado y continuo miramiento con toda disimulación y suauidad, porque assí lo requieren las nuebas plantas, que, si no se tocan con mucha blandura, suelen venir fácilmente á secarse; pues pasando con esta tenplança algunos días, viene después á perderse este miedo, y tiene su fuerça la santa obediencia, libre ya de semejantes respectos.

Por causa de vnas terçianas que tube luego que llegué á este collegio, y auer tardado algunos días en conualecer, he dexado de ver los collegios de Seuilla y Granada, aunque he sido requerido de los rectores. En el entretanto que yo lo pudiesse hazer por mí mesmo, encomendé al P. Gonçalez [2], rector de Seuilla, que visitase á Granada y Santlúcar, y me diese abiso de las ocurrençias de aquellas casas y de la suya, por si, antes que á ellas fuesse, vbiesse algo que consultar con el P. Francisco, para preuenir lo que se vbiese de hazer, mientra por mi indispusición estaba inpedido: y aduertiendo mucho al dicho P. Gonzalez sobre la obseruançia de las reglas en el extremo que se çufriesse. Tengo letras de todas estas partes, que se han esforçado nueuamente á la entera guarda dellas, y que hallan tanta consolación, que, quanto más estrechamente trabajan de las obseruar, tanto más suaue se les haze el instituto. En las demás particularidades, porque cada rector en la del mes dará abiso á V. P.t, me remito á sus letras.

Este deseo que nuestro Señor me ha puesto de la entera obseruancia de las reglas, visto el prouecho tan grande que de la tal obseruançia se saca, me haze no ser deboto de los collegios que se fundan de pocos suppósitos, porque en ellos no se pueden guardar ni tener orden alguno. Digo esto por Santlúcar y Montilla, y para pedir á V. P.t lo que yo deba hazer en semejantes fundaciones, si se offrescieren, porque espero en

---

[1] Luc. x, 28.
[2] P. Gundisalvus Gonzalez.

el Señor, que, según la opinión de la Conpañía va cresciendo en estos reynos, sobrarán fundadores de buenos collegios; y poblándose vna bez bien los que están fundados, serán grande ocasión de crescer mucho más la opinión de la Compañía, y la deboción de los que serán parte para fundar como conuiene, por el fructo que se vee, y se espera cada día mayor con la gracia de Dios nuestro Señor.

Después de venido yo á este collegio, supe que el obispo desta ciubdad [1] avía entredicho á los predicadores de todas las órdenes que ay en ella, el predicar sin su licençia, ayudándose del concilio tridentino [2] para ello; y el Padre doctor Torres, sabiendo que las otras religiones avían hecho esta submissión al obispo, hizo él la mesma, pidiendo licençia para los que de esta casa predicaban. Y por saber yo que esto abía hecho el Padre doctor, tube necesidad de hazer lo mesmo, sin lo qual no admiten en yglesia alguna desta ciubdad á predicador alguno. Cosa es que para la Compañía sería muy trabajosa, porque auer de acudir siempre á donde está el obispo ó su official los que han de discurrir por tantas partes, no se podría hazer sin mucha dificultad. Represéntolo á V. P.t, para que ordene con la gracia del Señor lo que en esto más conuenga [á] su diuino seruicio, porque paresce por nuestra bulla que las gracias de la Compañía no entran en la derogación del concilio.

Tanbién hallé, luego que aquí vine, que el P. Gonçález, á quien el Padre doctor Torres auía dexado en este collegio por superior mientra yo venía, estaua juntamente con don Juan puesto en poner el santísimo sacramento en vna capilla que se tiene de prestado, mientra se hace yglesia, auiendo el obispo contradicho á ello otra bez que don Juan lo quiso poner, aun estando aquí el P. Francisco, aunque todavía don Juan, cansado ya con estas conpetençias, se determinó de no lo hazer hasta que yo viniesse; y comunicándolo él con la marquesa, pidiéndole parecer, si se pornía en contradictión del obispo, tanbién lo remitió á mi venida. Son cosas, que, llebadas assí por fuerça, desasosiegan mucho y no dan buen exemplo, y aguardando

---

[1] Leopoldus de Austria.

[2] Sess. V, *De Reformatione*, cap. 2.

vna buena sazón, ellas se hazen sin dificultad. Y assí, encomendando el negocio á nuestro Señor, fuí de parecer que en nenguna manera se pusiesse en desgrado del obispo, porque la bulla de Julio [1] dize, que lo podamos tener en nuestras yglesias, y la que aora tenemos no lo es, sino oratorio y pequeña capilla, que no se consagra ni se bendize, por auer de seruir adelante de otra cosa, y tanbién porque se trata ya de edificarse muy presto la yglesia del collegio, en la qual no nos podrán poner estorbo, como pidamos al ordinario que la haga consagrar ó bendezir, vel, eo nolente, traigamos [2] obispo que lo haga conforme á la bulla. No sé si he errado. V. P.t enbíe á mandar lo que se deba en ello hazer, ó se ordene cómo se entienda la bulla, no solo á nuestras yglesias, sino tanbién á oratorios ó capillas que tengamos de prestado, mientra nuestras yglesias se edificaren. Porque en la verdad es harto inconuiniente no tener sacramento, assí por las continuas comuniones de los de fuera, que algunas bezes, por buen cuydado que aya, sobran formas, esperando á algunos que piden la comunión, y después no comulgan, como tanbién porque, siendo ya en este collegio y en la casa de probación 30 suppósitos, podría acaecer alguna desgracia, de enfermedad que requiriesse la administración de la eucharistía, á tiempo que no se pudiesse dezir missa, ni traerse de fuera el santíssimo sacramento. El Señor rija sienpre á V. P.t, para que, como verdadero padre nuestro, probea en todo.

Don Juan, gloria al Señor, anda muy bueno en lo que toca á su aprouechamiento spiritual: es grande el gusto que ha tomado de ver este collegio lleno de gente los domingos en la tarde, que se predica la doctrina christiana. Creo que nuestro Señor le haze merçed muy particularmente, después que con cuydado se encomiendan sus negoçios á nuestro Señor, y en esta casa se haze special oración por él, como creo que tanbién se haze en los collegios de las otras prouinçias. Y débesele todo, por[que], ciertamente, pareçe que cada día se va afficio-

---

[1] Julii III, litterae apostolicae: *Sacrae religionis,* quibus confirmatur constitutio Pauli III: *Licet debitum.*

[2] Ms. *traymos.*

nando más á nuestro instituto: y si las cosas que asoma á dezirme, haze, çierto serían de grande ediffícación. Por amor del Señor que V. P.t se acuerde dél con Dios nuestro Señor, y mande que los Padres y hermanos desa casa y collegio hagan lo mesmo.

Hame dicho algunas vezes que quiere suplicar á V. P.t se trate de auer de su S.dat facultad para hazer á este estudio vniuersidad, porque se esperaría en el Señor que en breue tiempo ternía grande augmento, así por la buena disposición de la tierra, como por tener la superintendencia della la Compañía, que, á fama desto, acudiría mucha gente: y también porque, á causa de no ser este estudio vniuersidad, no aurá quien quiera oyr en él artes ni theología, sabiendo que los cursos que aquí hizieren no les han de valer para en otras vniuersidades. Siendo vniuersidad, oblígase la Compañía á tener muy buenos lectores; mas espero en el Señor que no faltarán, porque los que al presente tiene de latín, griego y retórica son para qualquier estudio general: y más fácilmente se hallarán de artes y theología, que de humanidad, aunque, por la bondad del Señor y por lo que en los collegios de la Compañía se sirse de los humanistas, ay más en sólo vn collegio de los nuestros que en toda vna provinçia de otros religiosos. Y porque de lo particular deste collegio escriue á V. P.t más largo el P. Çárate, rector, no otro, sino pedir humilmente á V. P.t nos encomiende á estos sus hijos al Señor en sus santos sacrificios y oraciones, para que sintamos y enteramente cumplamos su santa voluntad. De Córdoua 30 de Octubre 1555. De V. P.t menor hijo y sieruo en el Señor nuestro,

BUSTAMANTE.

Con esta enbío á V. P.t dos copias de las donaciones que hizieron la marquesa de Priego y doña Teresa, su hermana [1], en fabor del collegio que han de fundar en Montilla, porque no sé si el Padre doctor Torres las auía enbiado. Comarca es la de Montilla, que, por tener á legua y á dos leguas grandes

---

[1] «Vocabatur Theresia Enriquez, eratque monialis in coenobio Sanctae Clarae, ordinis Sancti Francisci, in urbe Montilla». POLANCO, t. V, pag. 533, n. 1454, annot. 1.

lugares, se podrían mantener en aquel collegio, con lo que estas señoras dan y con las limosnas de los lugares, 15 ó 20 de los nuestros, no obstante que no obligan á que aya más de 4, los quales, á no ser más, parece que en nenguna manera conuenía estar allí, porque entre tan pocos no se podría tener la religión y orden que para su proprio aprouechamiento y edificación del pueblo conueniesse.

En vna regla de las añadidas al officio del rector, se le manda que tenga el officio del prouincial, porque dél pueda valerse para su officio, y porque también pueda avisar al general con más claridad y certitud, etc. Este officio de provincial no está entre los demás, ni en parte alguna de las constituciones está junto lo que es á su cargo de hazer. V. P.t ordene en esto lo que en el Señor nuestro más conuenga, porque los rectores embían á pedir este officio; y pues dél se haze mençión en la regla, por ventura se oluidó allá quando las demás se embiaron [1].

1056

ANTONIUS DE CORDOBA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PLACENTIA 1 NOVEMBRIS 1555 [2].

P. Cordoba cum socio P. Gutierrez Xarandillam venit, valetudinis causa.—Existimat non esse annuendum comitibus de Oropesa, collegia Societatis in exiguis oppidis statuere meditantibus.—Sociorum paucitas in Hispania pro tanto collegiorum, quae expetuntur, numero.—De Patribus Araoz et Francisco Borgia: quid in unoquoque animadvertat Cordoba.—Quid de seipso sentiat.—De Bto. Avila.

✝

Mui Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. Las [de]

---

[1] Ad rem Polanco, t. vi, pag. 701, n. 3039: «Cum Provincialis officium eo tempore confectum, vel certe in Hispaniam missum, non esset, et tamen in officio Rectoris, jam misso, de illo fiebat mentio, illud a P. Ignatio postulavit [Bustamante]; interim superintendentiam collegiorum ac domorum suae Provinciae, et curam ut Constitutiones et Regulae observarentur, et quaedam, quae ex Constitutionibus circa Provinciales colligi poterant, officii loco suscepit».

[2] Ex autographo in vol. *Litt. Quadr. 1556*, quadruplici folio, n. 127, prius 401-404.—Hac epistola usus est Polanco, t. vi, pag. 657, 658, n. 2825-2829.

13 de Junio recebí en primero de Setiembre [1] en Jarandilla, adonde por falta de salud nos mandó el P. Francisco ir al P. Gutierrez [2] y á mí: y aunque tardamos en cobrarla, fué el Señor seruido de darla, [y á] algunas almas por los sermones del Padre, el qual es tan benemérito de la Compañía, que, con no serlo io, me atrevo á suplicar á V. P. le comunique la gracia de sacar el alma, porque la tiene tan buena, que espero muchas se aprouecharán de las de[l] purgatorio, como lo hazen algunas para no ir á él, y lo an hecho las de aquellos señores de Oropesa. [3]

También nos mandó el Padre tratar de unos colegios que en dos lugares suios aquellos señores querían hazer, con no tener mediana dotación para uno. Y aunque no lo fuera, sino grande, son tan pequeños los lugares, y tantas las condiciones que piden, que no se hizo nada. Y es común cosa de señores querer tener en sus asientos de lo mejor que las religiones tienen de subjectos, y no aiudarles, sino aiudarse ellos, aunque sea faltando á otras cosas, donde más el Señor se sirue y se espera augmento de las obras; porque en la que un señor pone la mano, no quiere otro acabarla, sino hazerla de nueuo por suia. Y con ser aquellos señores más mortificados que otros, pedían cosas y personas, que io se las negara como á la marquesa [4], aunque tiene harta necesidad su alma y su casa de jente de la Compañía; porque es tanta la ſalta que ai en las casas, que, con no auer yo oluida-

---

[1] Has Sti. Ignatii litteras ad P. Antonium de Cordoba habes in illius *Cartas*, t. V, pag. 210-215.

[2] «Quia vero P. Antonius de Cordoba et P. Gutierrez [Martinus] male habebant, sub finem Junii a P. Francisco Borgia Xiarandillam ire jussi sunt, quod oppidum erat Comitis de Oropesa, ubi, praeterquam quod valetudini suae consuluerunt, aliqua ad Dei gloriam ibidem per eos acta sunt». POLANCO, t. V, pag. 413, n. 1104.

[3] Comites de Oropesa, de quibus hic agitur, erant Ferdinandus Alvarez de Toledo et Beatrix de Monroy et Ayala. De his ac de illius fratre, Francisco de Toledo, Borgiae amicissimis, multa tradunt *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 440-441, annot. 1.

[4] Intellige marchionissam de Priego, matrem ipsius Antonii de Cordoba, Catharinam Fernandez de Cordoba, quae Montuliae (Montilla) Societatis gymnasium volebat instituere. Vide epist. superiorem Patris Bustamante.

do la de mi padre, como dize Dauid [1], tengo por más principal esto que el aiudar á otros. Y así represento á V. P. la necesidad que ai de jente en las casas donde se reciben y crían los nuestros, no para pedirla de allá, donde tanto es menester, sino para reparar las casas de acá. Y aunque lo e representado al Padre Francisco, como de allá entiende que se reciban colegios, y acá hazen instanzia, començando á entender el fruto que se saca de ellos, abre la puerta, y no la cierra á nadie que le pida misericordia, como ve que nuestro Señor no cierra las de su gracia para aiudar á la Compañía; y así salen presto de probación y de estudios. Y como en España an menester más tiempo para dar fruto las plantas, á muchos les es amargo y les parece sin sazón. Y aunque se an ofrecido ocasiones, no son tantas como se podrían ofrecer, según están mirándonos á las manos á lo que en púlpitos y en confesiones y fuera los nuestros tratan. Y esto digo por el sacar presto á estos ministerios, sin tener suficiencia de spíritu i letras, lo qual no se excusa admitiéndose tantas casas.

Esto digo por hauerme el P. M. Polanco escrito que no voi fuera de lo que en mi oficio [2] V. P. quiere que escriua. Y por cumplir con él, se me ofreçe representar á V. P. que el Padre Prouincial toma en sí más negocios de los que, teniendo otros más de su oficio con que cumplir, parece se pueden lleuar, y aun otros de los que los de la Compañía suelen tratar; aunque en todos creo le mueue el Señor, y también que los a comunicado con V. P. [3] Yo no se lo e escrito, por no le auer visto aún, y por no entender que le aiudo en esto, no haziéndolo en otra cosa. Y viendo la poca aiuda que á entrambos nos viene de este oficio, y que qualquiera otro lo haría mejor, se me ofreze de representar á V. P. mis miserias de falta de salud, y de fuerças espirituales y corporales, para cumplir con este, y

---

[1] Ps. XLIV, 11: *Audi, filia, et vide, et inclina aurem tuam: et obliviscere populum tuum, et domum patris tui.*

[2] Erat P. Antonius de Cordoba collateralis Patris Araoz, castellanae provinciae praepositi.

[3] De his videatur POLANCO, t. V, pag. 457, n. 1237-1239, et t. VI, pag. 658, n. 2827.

con la superintendençia de este colegio [1], y con los estudios, y lo poco que he gozado de la obediencia, teniendo más necesidad que otro, por auerme criado más libre y soberuio que en poco papel podré dezir. Y aunque el rector de Salamanca no fuese tan suficiente, soilo yo tan poco, que esto bastaua; quánto más que, aunque no lo fuera, hiziera lo mismo que hago consultor del rector, que hago ansí, y quiçá más prouecho en casa, siendo inferior, que superior en ella. Yo e representado esto al P. Francisco, y creo su reuerencia me huuiera hecho charidad de darme este tiempo para mi aprouechamieuto, si del P. Nadal no quedara ordenado [2]; y buéluolo á representar á V. P., porque con lo que mandare pienso alcançaré lo que pretendo; porque, quando no me otorgare esto, se pedirá á nuestro Señor me dé gracia para en todo cumplir su voluntad.

La quenta que V. P. manda tenga con la salud del P. Francisco, a menester su reuerencia toda la carne y sangre que me mouería á ello á mí más que á otro, por lo mal que se trata siempre, y lo que le uan faltando las fuerças corporales para lleuar los trabajos que trae á cuestas de su oficio. Yo e hecho algún tanto el mío, y ofréceseme de representar á V. P., que ninguna cosa le aiudaría más, de tener siempre consiguo quien le rij[i]ese en esta parte con authoridad de V. P. Y de lo que más le aprouecharía, sería que esta persona le descargase de los negocios, quanto fuese posible, y que su reuerencia no tratase sino los mui forçosos y de importancia, y que los demás remitiese á los prouinciales v á la persona que atendiese ó asistiese á los que á su reuerencia vienen. Porque cuelgan dél tantos y tan particulares, de socorrer á las necesidades que las casas tienen de personas y de otras cosas, que, aunque tuuiese más salud y menos ocupaciones de personas principales, que de su reuerencia se aprouechan para el buen despacho de los negocios, auría menester que alguno se los dixeriese y tratase primero. Y para lo

[1] Collegio salmanticensi P. Cordoba «tamquam Superintendens praeerat, licet P. Hernandez [Bartholomaeus] Rector esset». Polanco, t. iv, pag. 596, n. 1266.

[2] Nimirum cum provincias lusitanicam et hispanicas Hieronymus Nadal primum lustravit, an. 1553-1554, ut suo tempore diximus.

del admitir casas sería más necesario, porque, como su reuerencia no puede parar á concertarlo tanto tiempo, házese con auer gastado mucho más los fundadores en pensar su negocio, que el Padre, con quien huelgan todos más de tratar; porque, fuera de ser quien es, lo hallan con más blandura que á otros. Yo temo que esto todo deue ser, v carne, v prudencia de carne; si lo fuere, V. P. creo que entenderá la necesidad que tendré de remedio, pues las cosas no lo deuen tener, siendo guiadas por el Spíritu Santo.

Al M.º Áuila [1] escriuí que deseaua muriese con el hábito de la Compañía, y que entendía que otros deseauan esto. Respondióme que no estaua lexos de admitir la merced que la Compañía le quería hazer, de dignarse de recibillo, y que con poca más aiuda que le hiziesen, se acabaría su indignidad, que lo estoruava. Pedíle que me dixese qué es la aiuda que á todos nos haría alcançar lo que pretendíamos del diuino seruicio. No me a respondido, pero pienso que es hallar conformidad con los que por allá vuiese. No sé si la hallará tanto con el P. Bustamante, como con otros, porque a miedo á su prudencia. Y aunque tiene razón, pienso que en pocas cosas dexará de sentir lo que V. P. en las constituciones; y sola en una, del no admitir mujeres, le e hallado diferente sentir siempre. Creo que se hará, y que se seruirá mucho nuestro Señor dél en la Compañía, por la gente que cuelga dél, que es mucha. V. P. le aiude con sus oraciones, y á la otra persona [2], que siempre lo ha menester, aunque a hecho señales de rendir la fuerça del todo. Y para mí no pido memoria, pues basta la charidad que el Señor a dado á V. P., para confiar que el Señor á todos sus hijos nos dará fuerças para cumplir su voluntad. Plasencia, primero de 9.bre
De V. P. hijo inútil,

Antonio.

Después de auer escrito y comunicado con el P. Francisco todo lo que e dicho, v lo más, e entendido de su reuerencia, que trata los negocios que pareçe son más del Padre prouincial que suios, por tenerle tan ocupado los que en la corte trata, que no

---

[1] Btus. magister Joannes de Avila.

[2] Joannes, scilicet, de Cordoba. Vide epist. superiorem.

puede dar recaudo á los de su oficio. Y viendo esto, se me ofreçe representar á V. P., si sería bien que otro fuese prouincial, pues él a tantos días que lo ha sido, y parece seruirse el Señor tanto dél en aquel ministerio, y podría asistir á él sin tanta nota de los de fuera, pues sería difícil con la princesa [1] sacalle de allí á visitar las casas, como lo aurían menester, siéndolo; y no saliendo, lo sería dar el recaudo que las casas aurían menester. Y auiendo quien las tratase estas cosas, haríanse mejor y sin tanto trabajo del P. Francisco: aunque á su reverencia no dixe esto. V. P. ordenará lo que será más gloria del Señor de todos.

Inscriptio: ✝ Al mui Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. M.º Ignacio, prepósito general de la Compañía. Roma.

Alia manu: 1556 [2]. Placencia. De don Antonio de Córdoua, p.º di Nou.e R.da á los 27 de Abril.

1057

ALPHONSUS ROMAN

PATRI JOANNI DE POLANCO

CAESARAUGUSTA I NOVEMBRIS 1555 [3].

Societas Jesu Caesaraugustae post sedatam procellam iterum oppugnatur. —Quae praesidia desideret Roman.—Canonicus bilbilitanus Societatem ingressus.

✝
Jhs.

Padre mío en Jesuchristo charíssimo. La gracia y amor de Jesuchristo señor nuestro sea siempre en el alma de V. R. Amén. No ha muchos días screuí á nuestro Padre ó á V. R., y no sé si á los dos, dando relación de nuestra entrada en Çaragoça, y de la restituçión á nuestra casa, y del modo de todo [4]: y como (creo) se haurán reçebido las letras, y que otras tam-

---

1 Joanna de Austria.

2 Sic; at manifestus est error; nam tota rerum series arguit anno 1555 epistolam fuisse exaratam.

3 Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 100, prius 510, 511.—In ora superiore chartae legitur scriptum: *Copia*, sed tota epistola et ipsa vox *copia* manu Patris Roman exarata fuit.

4 Haec ad Ignatium epistola edita supra est, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 849-856.

bién sobre la materia haurán ydo allá, y el P. Rojas[1] también, en la que ahora scriue á nuestro Padre, toca algo açerca de lo entonçes por mí scrito, no entiendo tocar cosa alguna; y en esta diré sólo lo que no digo en la que embío á nuestro Padre, por no repetir, pues las muchas occupaçiones no dan lugar á ello; y assí en lo demás me remitto á aquella.

Nuestros negoçios tienen para su buen suçesso gran neçessidad de diligencia, porque para salir con su empresa nuestros contrarios (que son muchos, y por ventura más indignados que nunca) ponen (á lo que entendemos) las possibles diligençias; y vltra de muchos recaudos que á essa corte han embiado, y personas diuersas (de que ya en otras he dado á V. R. auisso[2]), al presente está de partida vn vicario para ay. Están sentidíssimos con lo demás que les mueue, porque no han tantos contra tan pocos salido con la suya. De manera que vemos cosas, por donde se entiende bien que conuiene no descuidarnos, antes velar con mucho auiso, no perdiendo puncto, pues este negoçio está qual el P. Rojas pinta: y no se puede dezir todo[3]. El remedio ha de venir de la mano del Señor; pero, á lo que la prudençia alcança, por medios de essa corte, pues los de acá no bastan. Yo pensé que huuiéramos reçebido algún recaudo de ay, specialmente hauiendo V. R. scrito vna, cuya copia ha venido vn día destos á mis manos, de los 17 de Junio, que era antes de la gran procella que aquí se leuantó, y que, sabiéndose ay aquella, tuuiéramos más rezios remedios. Y están conmigo mu-

---

[1] Franciscus de Rojas.

[2] *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 828.

[3] Cf. Polanco, t. VI, pag. 533, n. 2310 et seqq.—Juvat tamen cognoscere qualis fuerit Ignatii mens atque sensus in his turbinibus. Qui quidem 26 Novembris 1555 scribebat: «Les escribo no hagan fuerza para tornar, si el Arzobispo y la ciudad con comun consentimiento y satisfaccion no los llaman...; que no parece conveniente insistir para trabajar en una parte, donde el ministerio no es acepto, y dejar otras, donde lo es mucho, y la necesidad no menor, antes por ventura mayor». *Cartas*, t. VI, pag. 67. Ipse, mittens in Hispaniam P. Nadal, eidem haec dabat mandata: «Pasando por Zaragoza, podrá ver, si no fuesen salidos los que allí están, si deberían salir, atenta la dificultad del pleito y necesidad de operarios para otras partes». *Cartas*, t. VI, pag. 28. Atque id postremum sentiebat Ignatius, jam prius quam tempestas saeviret.

chos marauillados, y lo echan á oluido que allá se tiene de cosa tan importante como esta; pero es çierto que yo no puedo creer, sino que falta del correo ha sido. Pero la que fuere nos la haze á nosotros grande; porque, si nuestros contrarios con su gran feruor nos preuienen en la jurisdictión, ponernos han en diuersos trauajos, pues es de creer impetrarán juez donde más les conuenga y menos á nosotros. Y están las cosas de manera, y la gente tan alborotada contra nosotros, que qualquier cosa que hiziesse en nuestro disfauor, pensarían ser justa: y de qualquier lite ó albor[o]to creerían (á lo que se puede entender de las premisas) que somos nosotros la causa; y essa, sin razón y con viçio. La inhibiçión y çitaçión (de que V. R. haze relación en aquella copia que he dicho reçebí) conuiniera mucho, para que se auocara ay toda la causa, y se tractara el negoçio sin passión y sin desasosiego, sin sospecha de injusticia y tirannías. Y donde no, faltaría quien á la justiçia ayudasse, como aquí ha aconteçido, que ha passado tiempo que no hauía letrado que respondiesse por nosotros, teniéndolos los otros quasi todos. Yo he entendido que el ordinario de Roma está detenido en Génoua, y puede ser dure mucho tiempo la causa de estar allí. Creo que él trahe el recaudo; pero si no viene, será neçessario otro. Y aun viniendo aquel, podría ser que allegassen aquí en contra dél, por lo hecho después de aquella expedición acá por nosotros. Porque sepa V. R., que, después de pronunçiadas las çensuras del conseruador de los contrarios, no valiéndonos nuestras bullas, ni obedeçiendo á nuestro juez, pues todo el peso declinaua hazia los otros, se pidió de nuestra parte vn breue al Rmo. nunçio [1], y se obtuuo, en que se commetía la causa de los proçessos de los dos conseruadores á vn juez, que declaró las çensuras de los otros contra nosotros ser nullas, aunque se pusiera por la otra parte inconuenientes contra el breue, no queriéndole obedeçer. Pero para que no se boluiesse el entredicho contra nosotros, creo valió algo delante el capítulo de la seu, que le hauía de admittir, si hizieran la voluntad de los frailes y clérigos y de sus valedores, que instauan terriblemente sobre ello,

[1] Leonardus Marini, laodicensis episcopus, de quo saepe in vol. superiore.

y les respondieron refiriéndose á la consulta del pontífiçe. Y como ahora sobre esta misma causa impetramos otro rescripto ay, vsando de ambos, como se hará quando de esse vsemos, se pierde por derecho el prouecho de los dos; y assí conuernía, para que los contrarios no allegassen contra las letras que de ay vinieren, que se diga en ellas: Que valgan y tengan su valor, y por ellas se proceda, no obstante la interpretaçión de otras letras sobre la misma causa hecha del nunçio ó de otro para nosotros: y si en las embiadas no viene esto, es neçessario venga vna duplicata con este auiso, en breue. Otros auisos se han juntado y nos han dado, que van en esse papel que cuenta el caso: que, aunque no pareçen tan importantes, quedando ay la causa, me ha pareçido embiarlos, para que todo se communique con quien pueda instruyr en lo hazedero.

Las murmuraçiones y contumelias son como antes: y de parte dellas va testimonio, en vn libello, que, por sello de los negoçios, ha salido en esta çiudad. Ay le embío á nuestro Padre con vna diligencia que se hizo, escriuiendo sobre él al obispo de Girona [1], inquisidor de aquí, el P. Rojas, que nos ha visitado por algunos meses. Apunto esto á V. R., para que se vea si es menester otro remedio que el que acá se busca por la inquisiçión, porque es esta vna gente muy tibia en nuestras cosas, aunque estas más pareçen de la yglesia vniuersal.

Ya vino aquí vna cédula de V. R., del reçibo de los doze ducados, y heme consolado, porque no falte por los dineros: y siempre digo, que, aunque es grande nuestra pobreza, si más fueren menester para remedios conuenientes al buen successo de estos negoçios, no quede por esso: y V. R. me auise, porque se procurará embiar todo recaudo, quanto nos sea possible, y nuestro Señor remediará, como suele, en las neçessidades, mayormente siendo estas sobre sus negocios.

Las rebueltas han sido tantas aquí en los alborotos passados, que dos trasumptos que teníamos de los priuilegios nuestros, los que nos embió V. R. días passados, y otros que el P. M.°

---

[1] Gundisalvus Arias Gallego.—Sententiam, quam de hoc libello contra Societatem protulit in scriptis P. Rojas, statim huic epistolae, quasi appendicem, adjicimus.

Baptista [1] embió de Valençia, creo que, estando yo en la corte sobre estos negocios, se han perdido, y no los podemos hallar. Hay esto también, que, como esta gente es de terrible condición, y aquellas bullas están en papel, dizen dellas que son papelones y otros desacatos: y también hay otra difficultad, que nunca hemos hallado quien conosçiesse el signo de notario. No ha sido esto causa que no se obedezcan nuestras bullas, que no han caydo en esto; pero, buscando yo para cierto effecto para el juizio secular, que también nos ha dado que hazer, la comprobación de las bullas, nunca se halló sufficiente testimonio, y es nesçessario que no estemos en este peligro, porque es muy fáçil caer en la cuenta desto los contrarios. Conuernía, á lo que nos pareçe, que se copiassen ay vnas bullas en pergamino, y que viniessen con sello conoçido, que allá se entendería bien esto.

Ya he scrito á V. R. las cosas que se nos han offrecido se impetrasen de S. S.dad para el remedio destos negoçios. Mucho striban aquí con fríuolo fundamento en dezir, que, pues es en perjuizio de las parrochias (como ellos allegan) y de frailes nuestro asiento, que no lo querrá el pontífice, pues nuestras bullas dizen (sine praejudicio alicujus), que está quando se trata de las gracias para los que están in partibus remotissimis. Dígolo, porque esta es vna commún allegaçión aquí. Nuestra casa y capilla está á razonable distançia de parrochias, y creemos que está fuera de las CXL cannas que tienen los agustinos, porque las CCC ya fueron reduzidas á las CXL; pero con todo, bien creo conuiene (aunque se entiende de algunos que nuestras bullas derogan las de las religiones, quanto á lo de las cannas, ya que aquellas nos comprehendiessen) que se haya remedio nueuo; y como á V. R. he escrito ya, pareçe conuernía fuesse declaraçión del pontífiçe, que nuestras bullas derogan todas las cannas, y sería remedio vniuersal. Y véase si conuerná dezir que las parrochias no reçiben perjuizio por estar collegio y yglesia de la Compañía en su región y districto, pues no les quitan los derechos parrochiales, diezmos, primiçias, pie de altar, etc. Oydo he dezir que por particular priuilegio tienen estos agustinos

[1] Joannes Bta. de Barma, vice provincialis Aragoniae.

gracia que no puedan edificar çerca dellos dentro de las 300 cannas, para que á todo se remedie allá.

El libro del sacramento conuerníа, porque hay siempre gran soltura y desuergüença en murmurar desta materia [1].

El canónigo de Calatayud perseuera siempre bien: está en Murcia con el P. M.º Baptista [2]. Hame embiado procura para permutar el canonicato; y aunque lo piden algunas buenas consideraçiones, no querría venir por acá, sino descargado dél. Yo he procurado se hallasse algún préstamo, para que en su tiempo se pudiesse annexar aquí. Lo que estaría bien para satisfactión en la permuta, sería renta de 50 ó 60 scudos por la calongía, que creo seruida vale 90 ó 100: en ausençia no reçibe dinero della el canónigo, ni puede. V. R. vea si se offreçe por allá algún partido.

Para que los despachos vengan con breuedad acá, no hauiendo correo, tengo auiso [3] que conuerníа screuir V. R., y embiarlos por la vía de León, proueyendo del porte dende Roma allí: y pueden venir de allí encaminados á Jaime López, ó á Çaporta, ó á Juan Ximeno, que nos son todos éstos amigos. De los mercaderes, de quien reçibió V. R. los doze ducados, se podría tener mayor auiso desto.

En las oraçiones de V. R. nos encomendamos todos en el Señor nuestro, cuyo santo amor sea siempre y se augmente en nuestras almas. Amén. De Çaragoça primero de Nouiembre de 1555 años.

No va con esta copia el libello, etc.; fué con la original por otra vía. De V. R. mínimo sieruo en Jesuchristo,

ALONSO ROMÁN.

---

[1] Sermo est de opere, cui titulus: «Christophori Madridii, Societatis Jesu, libellus de frequenti usu Sacramenti Eucharistiae»; de quo videatur POLANCO, t. IV, pag. 28, n. 35, annot. 2.—De pestifera autem loquendi libertate in hac re, agit ipse POLANCO, t. VI, pag. 536, 537, n. 2323, quem vide.

[2] De hoc canonico bilbilitano, jocose quidem scribebat Bta. de Barma doctori Alphonso Ramirez de Vergara, Valentia 9 Martii 1555: «Llegué con buena salud, gracias al Señor, y traje conmigo un canónigo de Calatayud, Doctor en cánones, que no sé quién le ha engañado á hacerse teatino». *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 611.

[3] Lectio dubia.

Inscriptio: ✝ Jhs. Al muy Rdo. Padre mío en Christo, el P. M.º Juan de Polanco, de la Compañía de Jesús, etc.

1058

APPENDIX AD EPISTOLAM SUPERIOREM

FRANCISCUS DE ROJAS

GUNDISALVO ARIAS GALLEGO [1]

EPISCOPO GERUNDENSI, CAESARAUGUSTAE SACRAE FIDEI QUAESITORI.

De libello adversus Societatem Jesu, Caesaraugustae publicato.

Muy Ill.ᵉ y R.ᵐᵒ señor. Viendo que nuestro señor ha elegido en su iglesia á V. S., poniéndole en dignidad y dándole potestad para conseruar y defender las cosas por ella instituidas, autorizadas y aprobadas, y para reprimir y con tiempo cortar, antes que preualescan, los errores y pravidades que contra ellas y contra la sancta fé cathólica se leuantan y pullulan; hauiendo venido á mis manos esse libello diffamatorio, y después de auerle muchas vezes leido, hauerme parecido que está lleno de las dos cosas dichas (porque en todo él no trata de otro, sino de infamar la Compañía de Jesús, religión approbada por la sancta madre iglesia, y tratar propositiones sospechosas, mal sonantes, y aun al parecer erróneas, contra la sana y syncera doctrina de la iglesia) me ha parecido tener obligación, por muchas razones, de darle á V. S. y aun, como hiio cathólico de la iglesia, aunque pecador, de supplicarle no permita semeiantes confusiones, seditiones y doctrinas peligrosas en la iglesia, porque por semejantes puertas y medios siembra el demonio en los coraçones de los fieles las discordias, los odios y la total perdición de la vnión y charidad; y en los entendimientos la diuersidad de opiniones, para que no sientan todos vna mesma cosa en la iglesia, siguiendo el spíritu y sentir que Dios nuestro Señor por todo el cuerpo della diffunde, mediante la sede apostólica y romana, sino para que cada vno diuerta á su propio pareçer y spí-

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. E, duplici folio, n. 10, prius 776.—Hanc epistolam scriptam fuisse a P. Rojas, discimus ex testimonio Patris Roman, id conceptis verbis asserentis. Vide epistolam superiorem.

ritu, y assí cayan en errores y attreuimientos; y finalmente por estos medios comunica el demonio su spíritu de separación, confusión y exterminación contra el spíritu del Señor, que es de vnión, paz y charidad, de la qual huyen estos, no viniendo al examen y conseio de V. S., como de ministro de la iglesia, sino por rincones, componiendo estos libellos y echándolos por debaxo puertas. V. S., como buen especulador de Jesuchristo, aduierta, aduierta, aduierta, que por ventura ay más mal de lo que suena; y doy á V. S. este auiso; que no tiene la Compañía mayores enemigos que los herejes deste tiempo, porque, todo lo que ella enseña y procura se ponga por obra, es contra sus falsas doctrinas, de las quales no pareçe que está libre el que ha compuesto este libello, del qual se han collegido las annotaciones que se siguen:

En las primeras palabras, luego muestra el odio que á la Compañía tiene.

Induze á creer más presto el mal, que el bien, y á juzgar temerariamente.

Llama charidad su desordenada passión, y desengaño sus engaños y fictiones.

Dexa los ánimos suspensos, para que sospechen aún más males de los que él dize.

Concita los ánimos á odio, specialmente contra castellanos, y esta es vna occulta malicia.

Toma por fundamento hazer inuención humana la religión approbada por la iglesia.

Llama engaño y embaymiento todo lo que no es virtud interior, como fé, etc.

Juzga temerariamente, affirmando que la Compañía confía en solas sus obras, y aun essas parece que condena, llamando çeremonias las penitencias, satisfactiones y spirituales exercicios; y menospreciando éstas, pone el peso de la ley en sola la fe y misericordia.

Pone por fundamento de todo lo que dize sus juizios temerarios, porque, lo que él en muchas partes affirma y toma por argumento de sus maliciosas conclusiones, sólo Dios lo puede saber.

Condena los modos, orden, y concierto y tiempo destinado en

los exercicios spirituales, conformándose en lo que los herejes hazen contra las horas canónicas.

Llama sensualidad de animales al affecto y gusto en las buenas obras exteriores y santos exercicios.

Siendo ocupación muy ordinaria á la Compañía, predicar la palabra de Dios y doctrinas de los sanctos, dize que no predican el evangelio; y esto huele á la tema que tienen los luteranos con los cathólicos, y también pareçe que condenan todo colloquio y documento bueno, fuera de la pública predicación.

Entra con falsedad, diziendo que obligan á oyr vna missa, etc., y llama el dezirla con reposo y deuoción, requiebro, vsando deste malicioso término para mouer los ánimos á odio contra la deuoción y reuerencia del diuino sacrificio.

Leuanta, que apartan los de la Compañía los que tratan con ellos de las sanctas cerimonias de la iglesia y de la obediencia de los prelados; y esto haze por mouer á odio los prelados contra la Compañía, y para hazerla sospechosa, y aun para hazer odiosas las exemptiones y priuilegios que el papa, mouido del Spíritu sancto, da á las religiones.

Habla muy mal de la confessión sacramental y vocal, vsando de los términos sospechosos que los herejes vsan, y muestra sentir mal de la frequentación della, y aun de la frequentación del diuino sacramento de la eucharistía.

Juzga temerariamente que toda la intención es reynar, y que á nadie tienen por bueno, sino al que sigue la Compañía.

Concita los ánimos de la gente común, diziendo que no se lleua cuenta con ellos, viéndose todo al contrario.

Impone que siguen las mesas y regalos de los grandes, siendo falso, en general, puesto caso que en particular alguna vez se aya visto, y en algún particular, y por ventura por algún buen fin, como lo han hecho algunos sanctos varones, y lo hacen algunos religiosos, harto más frequentemente; pero vsa desta falsa inducción en esto, como haze en muchas cosas, sophísticamente, infiriendo de vn particular vn universal.

Luego entra en vna materia y largo discurso con auctoridades entendidas y interpretadas al olor de los alumbrados, y aun luteranos, como lo conosçerá qualquier ánimo pío, cynceramente informado en la verdadera doctrina de la iglesia, porque todo lo

que siembra á costa de dezir y señalar mal á la Compañía, es que solamente se ha de predicar lo que Dios inmediatamente inspira, enseñando que sólo él ha de ser el doctor y maestro, y que sólo lo que assí enseña inmediatamente y sola su justicia se ha de predicar, porque todo lo demás y toda otra justicia desedifica y aun destruye, llamando todo lo demás inuenciones humanas. Y procediendo deste fundamento, no hace cuenta ni le parece cosa sufficiente ser la Compañía confirmada y abraçada por la sancta madre iglesia romana, y por ella embiada á los ministerios que exercita, y assí parece que, quando habla de la iglesia, parece que entiende de otra que de la romana, que es la cathólica y verdadera esposa de Jesuchristo.

Acabado su discurso, buelue á sus juizios temerarios, y affirma que la Compañía caresce del conoscimiento de Dios, para de ay inferir que es çiega en lo que enseña, y poder dezir que por esto es la calamidad de la república, para concitar los ánimos, de la qual exagera esto, tractando los de la Compañía por términos iniuriosos y contumeliosos.

Finalmente, para confirmar este odio en los ánimos contra la Compañía, sale con vn apóstrophe, aduertiendo á todos y denunciándoles ser los de la Compañía vnos hombres, en quien concurren muchos males; y entrellos, con falsos excesos, acusándolos de glotones, y que se hazen ricos con el sudor ageno, para mouer á odio contra las pías limosnas y subuenciones que se hazen para sustentar los que se ocupan en las cosas spirituales, por el trabaio y occupación, de los quales dize el Señor, que son dignos de lo que reciben para su honesta sustentación.

Torna luego, como quien haze vn epílogo de su principal intento, y sobre las espaldas de los exercicios de la Compañía, buelue á accoçear y del todo excluir las obras, como no cooperantes ni necessarias á la justificación; llamando inuención humana, y por menosprecio cosa corporal, las penitencias, oraciones vocales, llamando cosa vana los exercicios espirituales, y eleuaciones las pías meditaciones y contemplaciones, y vanas obseruancias el modo y orden que en estos exercicios se suele tener, como es el lugar competente, el arrodillarse y postrarse delante del diuino acatamiento, y destinar y ordenar tiempo para esto; y finalmente da á entender que estas pías obras

excluyen la gracia, haziéndola inútil y vn cuento ó fábula.

De aquí viene á parar, como furioso, en morder el sancto sacramento de la penitencia en la confessión, tan descaradamente como se haría en Elemaña, diciendo que es gran género de reynar confessar y ser sabidores de todos los secretos del hombre.

En conclusión viene á parar en manifiestamente escupir el veneno que va derramando con tinta de muchos colores por toda su carta, diziendo que se tienen por bien librados los que se escapan de las manos de la Compañía, porque enseña buscar la salud en Jesuchristo por medio de la penitencia, obseruación de los mandamientos de Dios y de su yglesia, de la frequentación de los sacramentos, de la oración, meditación, contemplación y exercicio de las obras de misericordia, y assí tienen por más bien librada buscándola en Jesuchristo y en el orden de su iglesia. Y yo no sé de qué yglesia entiende, ni de qué orden, pues condenna el orden dicho, specialmente que concluye diziendo, que, los que se libran, buscan con gran sed la justicia de Dios en su palabra, porque sola ésta sanctifica, sola justifica, sola pacifica, sola harta y dexa contento el coraçón humano; y que si con las inuenciones y justicia humana se siente algún rato de aliuio, pareçe paz, mas no lo es, antes bienen sobresanados y engañados.

Estas son las cosas, Rmo. señor, que en este libello se contienen, de las quales pareçe se colligen los casos siguientes.

Primeramente: vn odio cruelísimo contra la Compañía. Segundo, un estudio diabólico, sin temor de Dios ni amor de los próximos, para imprimir el mesmo odio en los ánimos de los otros. Tercio, vn artificio de falcedades y juizios temerarios para infamarla, deslustrarla y desacreditarla, por impedir el fruto que nuestro Señor por medio della obra. Quarto, vn mal sentir de los sacramentos de la confessión y eucharistía. Quinto, vn condemnar toda la doctrina, admitiendo solamente la que inmediatamente por diuina inspiración se recibe, affirmando ser sola essa el euangelio, y lo que solamente se ha de predicar. Sexto, vn condemnar todas las obras que ayudan á la saluación, llamándolas justitia humana é inuenciones. Séptimo, vn buscar la justificación en sola la palabra de Dios. Supplico

á V. S. por reuerencia del Hijo de Dios, tenga compasión de uer assí infamar vna congregación approbada por la yglesia y por toda ella honrrada y abraçada, y tenga cuenta con los odios y daños que con estas cosas se causan en las ánimas, y sobre todo tenga zelo de ver que en nuestra España se ossen assomar semeiantes doctrinas, pues por no hazer cuenta dellas á los principios, se vienen á diffundir y esforçar. Y mire V. S. que á rio [re]buelto es la ganancia de estos pescadores, los quales, como astutos, siempre aguardan tal sazón y tiempo, como ven ahora, porque entienden que con la turbación que el demonio ha rebuelto en los ánimos de muchos, por la indignación y odio que les ha puesto contra la Compañía, por morder della se tragarán qualquier anzuelo de error, solamente que vaya cubierto con alguna murmuración, ó detracción de la Compañía, la qual ha leuantado nuestro Señor en estos tiempos, comunicándole spíritu omnino al opósito de sus errores y prauidades: Como es, contra su inobediencia y menosprecio del romano pontífice, vicario de X.º, enseña[n]do la obligación que todos los christianos tienen de darle humilde obediencia, y ella haziéndolo con particular voto. Como es, contra su predicación de su euangelio, glosada por propio spíritu, predicando el que la yglesia manda con sus determinaciones y doctrinas de los santos doctores. Como es, contra sus falsas doctrinas acerca de los sacramentos sanctos de la yglesia, enseñando y exortando la frequencia de la vocal confessión, con disposición de contrición ó atrición y propósito de satisfazer, y confessando y enseñando la real existencia del Verbo encarnado en el diuino sacramento del altar, y en inducir á los cathólicos que con limpieza, deuoción y reuerencia, se lleguen á él más ó menos veces, seguro el aprovechamiento que en cada vno viere su discreto confesor. Como es, enseñar públicamente la doctrina christiana y rudimentos de la fe. Como es, en exortar á la oración vocal y mental, á la meditación de los misterios y exemplos de la vida de Christo y sus sanctos, y á la contemplación de las cosas superiores y eternas, por medios reconoscidos y approbados por la iglesia; y finalmente, enseñando á observar los mandamientos de la iglesia, preceptos de los superiores, y á venerar y exercitar las pías ocupaciones que siempre se han

vsado en la iglesia cathólica; porque los herejes todas estas cosas menosprecian y quitan, presumiendo de vna spiritualidad innane y vacua de toda buena obra y pío exercicio. Finalmente, porque este es negocio de importancia, acabo aduirtiendo á V. S. considere que en la iglesia de Christo no ay más de vn spíritu; y que regida por él, la cabeça, que es el sumo pontífiçe con el consistorio apostólico, tiene tanta cuenta con la Compañía, que casi en todos los negocios graues tocantes á la religión christiana vsa de su ministerio; como es, queriendo que en su lugar y nombre assistiese al concilio general, dándole en Roma la superintendencia del collegio germánico, embiando della patriarcha y obispos para la verdadera información de la fe á aquel grande imperio del preste Joan, y ahora embiando personas della á Alemaña, para que entiendan en la redución de aquellas ánimas engañadas. Pues que siente la cabeça tan bién de la Compañía, y vn miembro tan mal, y se atreba á hablar tan mal della, V. S. juzgue quál es el verdadero spíritu, [el] deste, ó el de la cabeça de la yglesia. Y no impida á la auctoridad de la Compañía la imperfectión y faltas mías, ni de otro particular, pues no impidió á la congregación de Christo la de Judas, ni impide á las otras religiones la imperfectión y faltas de algunos ruines religiosos.

Suplico á V. S. vea esta el señor inquisidor, pues juntamente va para V. S. y S. P.

Manu Patris Roman: Sobre el libello. Copia de vna letra para el obispo de Girona. *Alia manu:* Çaragoça.

1059

NICOLAUS DE LANOY

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VIENNA 3 NOVEMBRIS 1555 [1].

De Societatis gymnasio Pragae instituendo.—Btus. Canisius Praga discessit ad Bavariae ducem, de collegio Ingolstadii acturus.—De convictoribus, in viennensi domo Societatis alendis.—Turcarum imperium Austriae bellum inferre minitatur.—Miser religionis status in Austria.—Maximilianus, rex Bohemiae, de re catholica non bene meritus.—Concionatores, haeresi infecti.—Quid Lanoy in Canisio et Gaudano concionantibus animadvertat.—Motio Martini Gewarts et Gulielmi Elderen ei magis placet.—De laurea doctoratus Bti. Canisii.

†
Jhs.

La gratia et pace de Jesux.° segnore nostro sia sempre con tutti noi. Amen. Rdo. Padre. Le vltime che riceuemmo de V. R. sono del 8 de Ottobre, et intendiamo come li collegialli per Praga non verranno inanzi de questa inuernata. Tutto sia a maggiore gloria de Dio [2]. Io credo che non acadeua de mandarli tanto presto, benchè scriua M.° Canisio che lui ha espeso assai nella edificatione delle scuole et delle stanzie del nouo collegio pragense, perchè non se tienne anchora fermamente la intrata del monasterio in Oybi per esso collegio, benchè il re habbia commandato che se li applicassero [3]. Così me seriue vno

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 56, prius 271, 272.

[2] Ferdinando, regi romanorum, scribebat Ignatius inter alia «pridie Kal. Octobris 1555: Heri me Summus Pontifex... accersiri jussit, et cum multa valde honorifice et amanter de V. M.te dixisset,.... de duodecim collegialibus Pragam mittendis mecum egit. Et quamvis ego promptissimum ad obsequendum ejus Sanctitati et V. M.ti me offerrem, cum intelligeret ex aliis Italiae locis evocari oportere quosdam ex iis, qui mittendi erant, quorum unus sacerdos, et professor Theologiae futurus, febribus etiam laborat, quodque, hyeme jam imminente, non posset Pragam, nisi sub finem Novembris, pervenire, consultius fore visum est ejus Sanctitati, si statim post Januarium isthinc proficiscerentur, ut primo vere in Bohemiam pervenirent...» *Cartas de San Ignacio*, t. v, pag. 414.—Cf. Polanco, t. v, pag. 253, n. 712, 713.

[3] Bti. Canisii litteras, ad rem spectantes, edidit illustravitque Braunsberger in illius *Epistulae et acta*, t. I, a quo plurima mutuati sumus ad

delli patroni nostri pragensi, il Rdo. Padre Anthonio de Miglitio, supremo et generalle maestro del ordine delli cruciferi con la rossa stella. Domatina, se io pottrò, io recommandarò la cosa al re nostro, acciochè quella roba non se applicchi per li pragensi ad altro vso.

M.° Canisio, per commissione del re et per la instantia de ducca de Bauiera, se è partito de Praga per trattar con S. A. de fare vn collegio theologico in Ingolstadio, parte per la nostra Compagnia, parte per altri studenti de theologia [1]. Sua R.cia, partendosi di là, diede ordine a quel P. Anthonio, che rimandassi a Vienna doi de quelli giouani che menò conseco a Praga, quando se partì la vltima volta per Praga: il terzo, essendo il più robusto, ha menato seco a Bauiera. Pare che la presentia sua sarebbe necessaria in Praga, per intretenere le cose del collegio in essere, insin a la venuta delli 12 da Roma, et dà ad intendere che, hauendo trattato col duca [2], tornarà a Praga, se il re non li comanda altro, massimamente perchè già li hauea commesso che di là non partesse, senon hauendo consummato ogni cosa.

Io questi giorni ho rimonstrato al re como noi altri non possiamo riceuere questi dieci moraui per commensali (delli qualli ho scritto a V. R.), ma solamente como faciamo nel collegio germanico in Roma, in vna casa separata della nostra habitatione: dopo habbiamolo informato delle parti loro, etc., et finalmente ci ha risposto per decreto scritto, che se facci examinatione sopra de certi articoli. Hieri sottoscrissero a cinquo o sei interrogationi, cioè quanto alle riquezze o pouertà loro, si se pottrebbono tratenere con soi beni nel studio, si vogliano viuere sotto la disciplina et regole che li habbiamo proposte, etc., si sono catholici, et si se contenteno del vitto nostro. Li maggiori non se vogliono sottomettre alle regole, benchè facili: neli mi-

---

explicanda quae de pragensi collegio litteris mandavit POLANCO, t. IV-VI. Ne igitur dicta repetamus, vide, ad coelestinorum quod attinet monasterium, dictum de Oybin, POLANCO, t. IV, pag. 265, n. 570, annot. 3; et t. V, pag. 233, n. 673.

[1] Adhibuit haec POLANCO, nosque enodavimus, t. V, pag. 236, n. 682, annot. 4. Vide sis locum.

[2] Albertus V, Bavariae dux. Cf. BRAUNSBERGER, *l. c.*, pag. 564.

nori anchora; et oltra de questo, sono molto indotti et senza fondamento de grammatica. A tutti pare cosa importabile confessarse ogni mese con li altri scolari nostri; seruire alla messa, vn martyrio, etc. Onde essendo il re pocco inclinato ad agiutare questi (come si può intendere nel modo di procedere), non veggo causa de alchuna speranza: io credo che presto ne haueremo finale resolutione [1].

Ho communicato hoggi col capellano del vescouo olmucense [2], et me ha detto che S. S. Rma. vuolle trattar col rettore de questo collegio per informarse de lui della nostra Compagnia, et dice che tienne en Olmucio vno monasterio de santo Francesco, doue non cè nessuno fratte. Non si ha offerta hoggi la occasione de parlare con la S. S. Rma. De quella cità et della prouincia, che se domanda Morauia, sono venuti et racolti questi dieci giouani.

Altri prelati et segnori secolari assai sono radunati adesso in questa cità, per trouare li mezzi de resistere dopo questa inuernata al crudelissimo inimico turcico, il quale, come se dice, vuolle sforsarse de aruinare queste prouincie. Domanda il turco dal re nostro cose de grandissima importanza, le qualli, salua la justicia humana, et la pietà et l' honore suo, non li può concedere, et vuole che da qui a quattro mesi li dia risposta. Il tiranno ha fatto la via per descendere nella Austria, quando l'altra volta pigliò quattro fortesse, che poteuano darli impedimento; et nondimeno il populo va pegiorando ogni dì. Non se fa niente per leuar li peccati et la ira de Iddio: non se fa che consultare de trouare denari.

Se dice, et credo essere vero, che questa vltima dieta augustana non ha partorito senon libertà, ardire et contempto de

---

[1] Audiatur in hac re Polanco, t. v, pag. 234, n. 678: «Augustae cum esset idem Rex, decem germanos juvenes ut hospitio a Collegio Viennensi admitterentur, et ad se scribi quae necessaria ad eorum sustentationem essent, voluit; et haec causa fuit Collegii instituendi convictorum Viennae; et regulas ad se mitti collegii Germanici P. Lanoyus postulabat; quamvis postea sex eorum cum Regis beneplacito dimissi fuerunt...»

[2] «Marcus Kuen (Gams), vel Khuen (Schmidl, *Historia S. J. Provinciae Bohemiae*, lib. ii, n. 56)». Polanco, t. v, pag. 236, n. 681, annot. 1.

Idio et de la santa echesia. Che diremo de Vienna, de questi predicatori, li qualli così gua[sta]no tutto il populo con suo predicare? Mentre che il re Ferdinando staua in Augusta, il suo figliolo [1] hauea qui vn predicatore [2], credo per la mala fama sua conosciuto, forsi insin ad Italia. Della sua infectione parreci hanno scritto al re veccio, al Jona [3], al labacense [4]. Finalmente non se ha potuto altro, senon che se notasse che cose dicesse contra la dottrina catholica. Dopo se ne andò al suo beneficio et patria, doue lui era stato chiamato in Vienna al re Maximiliano [5]. Se potrà prohibire che non tornasse quello huomo, oltra della catiua sua dottrina infame, per la concubina o moglie (comme dicono) con sei o sette figlioli. Tornato il re de Augusta, lo ha sentito insino a hoggi exclusiue: lo ha sentito predicare il labacense: non li satisfà, ni al re, ni al Rmo. labacense questo predicare. Vede il padre che non senza causa et non per inuidia li scriueuano huomini catolici da Vienna ad Augusta: vede anchora che non senza causa il figliolo suo è diffamato quasi per tutto il mondo per questo falso propheta, et intendiamo che questa nota afflige più il cuore del re padre, che il timor et il danno del turco. Perchè la casa de Austria sempre è stata netta (come se dice) de heresie et vbediente alla seggia romana.

Questa cosa tratassimo già tre o quattro volte con il Rmo. labacense in secreto: dopo auanti hieri, che giunse a Vienna dal suo vescouato, il conseglio nostro è, che se scacci, come lui merita. Auanti hieri, predicando delli santi, mai toccò della intercessione o dell' inuocatione. Non volse predicare hieri delle

---

[1] Maximilianus, tunc Bohemiae rex, qui non «rebus nostris se propensum ostendebat; sed potissimum Patri Canisio erat infensus». POLANCO, t. V, 243, n. 693.

[2] Sebastianus Phauser. De his late egimus in memorato toties POLANCO, *l. c.*, pag. 230, n. 663, annot. 2; pag. 235, n. 679, annot. 1 et 2, pag. 243, n. 693 et seqq., quibus nihil in praesens addendum occurrit.

[3] Jacobus Jonas, consilii aulici Germaniae vicecancellarius, cujus elogium, a Canisio factum, vide supra, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 315, annot. 3.

[4] Urbanus Weber (Textor), episcopus labacensis.

[5] Ms. *Max.°*

anime, et se escusò al re, dicendo che lui non staua furnito per predicare molto e iniquo et contrario alli prelati et vescoui, specialmente perchè hanno questa iurisdictione temporali, et sono (dice lui) superbi, carnali, contrarii a Christo et alli apostoli, li qualli erano poueri, humili, etc. La parola de Dio, cioè la scrittura, è giudice delle cose della religione, quia verbum Domini manet in eternum [1]; omnis autem homo mendax [2]. Delle opera non fa gran conto: sempre la fede nella bocca et verbum Dei. Lui predica della communione sub utraque specie, come vn bohemo et schismatico.

Hogi sta sera ne ha ciamato il detto labacense, et referito como hoggi alla matina ha predicato al re Ferdinando il suffraganeo patauiense [3] a questa occasione, che volendo il re prouederli del vescouato gourcense, se ha presentato a questa proua da se medesimo, et ha confirmato apertamente l' error de l' altro predicatore, dicendo et prouando che nullamente se douerebbono abrugiare o far morire heretici, perchè Christo non lo ha fatto, nè ancho li apostoli, benchè Petro fu vn peruersissimo heretico, quando, dopo tanti miraculi, negò tre volte Jesù Christo. Questa fu vna delle sue proue. De questo può pensare V. R. in che termini stiamo in questa persa Allemagna. Si in viridi ligno id faciunt, in arido quid fiet [4]? Non cè conseglio, non cè zelo, non si ritroua remedio. Soli pocchi spagnoli se ne lamentano: solo è tra li ecclesiastici il vescouo labacense, vno veccio et simplice, de non troppo credito appresso de questi buono cortesani. Me ringresse assai che io non so questa lingua to[descha], la qualle è tanto artificiosa et difficile, et per mille occuppationi che de più in più crescono, non me puosso essercitare in essa, como vorrei. La difficultà che io ritrouo an-

---

[1] Isai. xl, 8.—I Petr. i, 25.

[2] Ps. cxv, 11.—Ad Rom. iii, 4.

[3] «Pataviensis seu Passaviensis Episcopus ad 5 usque Decembris hujus anni 1555 fuit Wolfgangus v. Salm; cui successit 20 ejusdem mensis Wolfgangus v. Closen (Gams). Illius autem suffraganeus, de quo hic fit sermo, quis fuerit, nobis non satis constat. Promotus ad Gurcensem ecclesiam fuit Urbanus de Oesterreich (Gams)». Polanco, t. v, pag. 235, 236, n. 680, annot. 3.

[4] Luc. xxiii, 31.

chora in essa è, la mia lingua naturalle non è fiamenga, ma gallicana o francesa bassa. Et per dire il vero, non mi satisfanno nè Mess.e Canisio, nè Mess.e Gaudano, dico quanto a mouere li affetti et dire con vna efficacia semplice; perchè mi pare sempre q' il tono terzo loro mescolato con no so che de amaritudine, senza efficacia sufficiente. Questa suauità et gratia per mouere li cuori, non mi pare mancare al fratello nostro M.o Martino Steuordiano [1]. Il suo nepote, Guilielmo [2], ha buoni principii. Habbiamo riceuuto alla Compagnia vn giouane todesco de 22 anni, il qualle passa tutti, quanto alla voce et gratia de mouere, etc., et è più feruente, che mai habbiamo visto todesco. Dio li dia buono progresso: simile non se ritrouerà in tutta Allemagna.

Quello che io ho scritto enigmatice et oscuramente a V. R., scriuerò io adesso per Mess.e Petronio più chiaramente. Rdo. Padre. La cosa va così. Quando noi tre theologi passassimo alla facultà de la theologia et fummo incorporati in quella, per li statuti siamo stati constretti de dare cuenta del dotorato nostro, quanto anchora alle circonstantie vbi et quando, et poi de promettere che fra vn anno (ex gratia etiam speciali) mostraressimo per instrumenti et documenti autentici chiascheduno della sua promotione. Vno et quasi doi anni sono passati senza fare altra rimostratione de questa cosa, non essendo chi la domandasse; ma per vna certa occasione che ha trouato vn dottore seculare della detta facultà, chiamato Leonardo Felino [3], contra de noi, se domanda seriosamente questo testo. La occasione è stata questa, come assai entendiamo. Che nella inuernata passa-

---

[1] Martinus Gewarts.

[2] Gulielmus Elderen.

[3] «Ferdinandus rex decreto, 17 Ianuarii 1554 facto, edixit, quos in universitate viennensi professores esse et quae singulis salaria tribui vellet. In eo decreto haec statuuntur.—Theologi.—Primarius D. Leonhardus Villinus habeat Centum et Septuaginta florenos. Secundus. D. Petrus Canisius, Centum Quadraginta. Tertius. D. Nicolaus, Centum Quadraginta...» BRAUNSBERGER, *l. c.* pag. 729, cui loco ipse subjicit: «Villinus (Höfler; apud Polancum... Felinus) canonicus ecclesiae cathedralis viennensis, postea (1557) etiam custos eiusdem et officialis episcopi passaviensis, professor scripturae sacrae V. T., † 1567».

ta se fece licentiato de theologia in questa facultà vno de Friburgo; et come al suo dottorato, secondo il iusto ordine, douesse hauere eletto quello Felino come primario theologo per il suo promotore, cioè da chi douesse riceuere insignia doctoratus, volse elegere Canisio per certi rispetti, et così fece, io so che per non dare occasione a quello Felino. Non mi piacque questo modo; ma pur trattò quel licentiato con Canisio, et li persuase, come a cosa a lui non troppo difficile. Hora domanda questo nouo dottor testimonio de suo magesterio, per accettar, come theologo, certo canonicato. Non li vuole dare il Felino, dicendo che Canisio non è dottore [1], et per consequens nè questo altro, il qualle domanda questo instrumento del suo dottorato. Habbiamo questa opinione de questo dottore Felino, che si M.e Canisio fosse in Vienna, mentre che lui è rettor de questa vniuersità, adesso lo citarebbe per fare fede, se lui è dottore vero et non bullato, et così delli altri doi farebbe. Il medesimo non ha voluto che, secondo la consuetudine, sia stato eletto vno altro decano de questa facultà, ma vuole lui che prima mostriamo queste testimoniale, et così resta il cargo del decanato sopra delle spale de M.o Gaudano. V. R. vede et intende questa cosa, de la qualle espettaramo la resposta: auisandola anchora che veramente en queste lettioni de theologia perdiamo il tempo, non essendo auditori, et nella facultà stiamo quasi anser inter olores. Pur faremo sempre, spero io, quello che mandarà la santa obedienza. Prego alla P. V. R. che ci aggiuti con le sue sante orationi. Questa sera del 3 de Nouembre 1555. De V. R. P. figliolo et seruo in X.o,

Nicolao Lannoyo.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in X.o Padre, il P. M.e Ignatio de Loyola, preposito della Compagnia de Jesù, in Roma.

Alia manu: Vienna. R.ta alli 28 del medesimo.

---

[1] Falsum id esse constat ex Polanco, t. I, pag. 491-492, n. 548 et ex Braunsberger, *Bti. Petri Canisii Epistulae et acta*, t. I, pag. 685, 686: Monumenta bononiensia, n. 30 (1549): Laurea theologica Canisio collata.

1060

MICHAEL DE TORRES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

OLISIPONE 4 NOVEMBRIS 1555 [1].

In Portugalliam venit P. Torres, reginae ut sit a confessionibus.—Dolet quod cura lusitanae provinciae ei demandetur.—P. Miron in Castellam a Borgia revocatur.—Potestatem fieri provinciarum praepositis ad absolvendos casus de haeresi ad, communem utilitatem, poscit.—Quid Torres sentiat de properata nimis gymnasii regii admissione.—De quibusdam, in domo probationis septimancensi fieri solitis, Ignatii sententiam exquirit.—De P. Melchiore Carneiro in Aethiopiam profecto, ante quam romana diplomata in Lusitaniam pervenirent.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en X.° Pax Christi, etc. Desde Granada screuí á V. P., quasi mediado Agosto, de lo que por entonçes se ha offresçido; y passada la assumptión, luego otro día me partí para acá, conforme á la obediencia que para ello tenía del P. Françisco [2]. Detúueme por el camino en Montilla para concluir el collegio de allí, y en Córdoua, y en Marchena, y en Seuilla, tanto que, con darme alguna priessa en el camino, llegué aquí á los x de Setiembre. Fuí muy bien recibido de sus altezas, y mostraron mucho contentamiento de la uenida.

Al P. Francisco auía representado con mucha instantia, que, pues me daua esta carga, que fuesse sin sobrecarga de prepositura, por conocer el strago que ay en mi alma con las muchas faltas que con ella y en ella ago, y por uer claramente que no tengo habilidad, ni talento, ni medios para lo que conuiene tratar en ella; y como quien me conosce de lo que me a tratado,

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 177, prius 30, 31.

[2] «Sub finem autem aestatis, cum Regina Portugalliae [Catharina, Joannis III uxor] in suum confessarium elegisset Patrem Torrensem, Baeticae Provincialem, et litteris a P. Ignatio et P. Francisco Borgia eum sibi postulasset; cum alioqui P. Miron, Provincialis, suo triennio perfunctus, successorem in curia Provinciae Portugalliae expeteret, missus est idem P. Torrensis, et Provinciae Portugalliae Provincialis effectus est, et Baeticae P. Bartholomaeus Bustamante ejus loco fuit praepositus.» POLANCO, t. v, pag. 529, n. 1445.

dixo, que le pareşçía bien, y buscaua medios de quién tuuiesse acá el cargo de la prouinçialía. Pero, como después reçebió cartas de V. P., donde le dezía el P. Polanco que no repugnaua el un cargo al otro, echóme la sobrecarga á cuestas. Fiat uoluntas Domini. Que si se entendiera la orden que la reyna tenía en confessarse, por uentura se hallara más repugnançia; pero el Señor, que lo a ordenado, dará medio cómo en todo se pueda proueer á gloria suya.

El P. Françisco screuió una carta al P. Mirón y otra á my, para que, después que el P. Mirón uuiese auido licençia de sus altezas (la qual con toda instançia se procurasse), se fuesse luego á Castilla, á buscarle donde él stuuiesse, porque tiene mucha neçesidad dél allá, y yo le e ya embiado la carta para que se cumpla esta obediençia, y e hablado á la reyna sobre ello; y aunque mostró difficultad, porque no querría que me apartasse yo de donde ella está, pero darla a. Y díxele yo que se podría dar medio cómo, embiando alguno á uisitar las otras casas, se pudiesse cumplir con todo.

Pero con todo esto dixo, que auía de screuir á V. P., para que le embiasse uno para el cargo. Si no tiene V. P. quien le pueda embiar, remíttasse á mí, que yo le satisfaré: y si Luis González uiniesse por acá, paréceme que se podría satisfazer á todo [1].

Desde Granada auisé á V. P. de la neçessidad que teníamos por acá de la facultad de absoluer los casos de heresía, por las occasiones que acontesçe offresçerse, en las quales, á no tener facultad in foro interiore, se ponen en grande riesgo y muy probable las almas que se confiessan, á condenarse. Si á V. P. le pareçe, creo podría ayudar mucho á las almas, si, la facultad que en esto el P. Francisco tiene, se communicasse á todos los prouinciales para que en los casos occurrentes, y no alias, lo pudiessen communicar.

Con este collegio real [2], que aora tan á priessa y sin preue-

---

[1] Ita sane factum est. Nam «quia P. Ludovici Gonzalez [da Camara] opera in Portugallia erat necessaria, decrevit P. Ignatius eum remittere...» Polanco, t. v, pag. 40, n. 72. Vide infra epist. 1068 ipsius Ludovici, 28 Novembris in via Portugalliam versus Ignatio datam.

[2] Vide supra, *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 774-778.

nirse de gente bastante en esta prouinçia se a tomado, me hallo muy embaraçado, y siento que de muy poca gente por estos 3 ó 4 años nos podremos aprouechar, ó de ninguno, para embiar al Brasil ó á la India. Porque los theólogos y artistas, de quien se podría sperar algo en este tiempo, es menester para este collegio, porque, donde ay xv leyentes para ellos y para los substitutos, es menester un exérçito. Y después para officiales y ministros, que tengan cuenta con tanta gente, el Señor es menester que lo prouea. Y bien creo yo, que, á no auernos dado tanta furia, antes de un año ó poco más dél, nos uuieran rogado con lo mesmo con que nosotros emos rogado y solicitado, y no sé si demasiadamente de lo que conuenía para el instituto. Y desseo sacar el modo que en ello se a tenido, para embiar á V. P., para que auise si ay excesso en ello, y si en semejantes negocios se podrá usar de lo mesmo. Y si esperáramos, como digo, este tiempo, no perdiéramos á mi juizio el collegio que antes teníamos [1], con todo lo que en él se a aprouechado, que no es poco, el qual nos uenía muy á propósito para todos los theólogos y casas de nouicios, y el collegio real fuera para los lectores y oyentes en la mesma facultad de lengoas y de artes. Porque no poca confusión será auer de regir allí 150 hermanos, auiendo entre ellos casa de probación, y lectores y oyentes para las escuelas de arriba, bien distantes, y con los estudiantes, etc.; y también nos pudiéramos escusar con mejor título de los porçionistas; pero creo que, con pensar que se ganaua mucho en lo que se nos daua con este collegio, offresçimos el que teníamos al rey, y nos attreuimos á tomar á cuestas los porçionistas; y según uoi entendiendo, la ganancia no es tan clara como se pensaua. Porque la renta, que aun no se a dado, pero se á de dar y no sé quándo, parte della está situada en unos campos que no pueden creçer, porque está ya todo roçado, y continuamente se

---

[1] Collegium sive aedes, quas socii inhabitabant, prius quam in regium gymnasium se reciperent. Videantur *Epist. Mixtae*, t. IV, *l. c.*, et POLANCO, t. V, pag. 596, n. 1641. Gymnasium autem regium, collegium artium, et a loco ubi situm erat, etiam collegium inferius; illud, quod prius incolebant socii, quia in montis vertice exstructum, collegium superius appellabatur. Cf. FRANCO, *Synopsis ann. Soc. Jes.* an. 1556, n. 1.

pierde con las auenidas del río [1], que trae tanta arena, que haze mucha parte del campo infructuosa. Y más, que, si la renta la cuentan conforme á los arentamentos que aora se hazen, y no conforme al ualor antigo, perderemos mucho cadaño de la renta situada, porque los arentadores, por pérdidas ó por muchas causas que alegan, quitan mucha parte del arentamiento. Ay otra difficultad en la conclusión desto, que, en el contrato que se hiziere, an de querer que nos obliguemos á poner lectores á contento suyo, examinados y approbados por ellos; y esto, si V. P. otra cosa no ordena, no me parece que conuiene. Y quando no les pareçiesse que son á propósito, y no teniendo nosotros mejores, podrían tomar occasión á quitarlo todo, speçialmente si uuiese algunos successores, que no tuuiessen tanta uoluntad al collegio y al instituto de la Compañía. Y paréçeme que hasta aquí teníamos prouisión sin condiçión ninguna, sino de seguir nuestro instituto, como somos obligados, y aora pareçe que está quasi toda enmarañada, porque, si se quitase el collegio por alguna causa, que es bien possible, quedáuamos sin casa, y sin los 900 mil marauedís que da el rey, y sin la renta del Paúl [2], con solos los monasterios de S. Fins y S. Juan; que lo de los petitorios de santo Antón [3] pareçe que se va dexando, aunque no basta razón para ello, y creo que a sido prouisión de nuestro Señor, para que V. P. pueda ser informado mejor deste negoçio. Que yo, como no muy bien informado, fuí de pareçer antes que no los tuuiessemos; pero aora dudo en ello, hasta entender la uoluntad de V. P., y por esso hago al P. Françisco Anrríquez embíe allá una informaçión dello.

E entendido de un Padre nuestro, que en la casa de probaçión de Simancas hazen los hermanos la oraçión todos juntos, diziendo al prinçipio en tono el hymno de Veni, Creator, con un psalmo, diziendo unos un uerso y otros otro, y al fin de la oraçión, la Salue, asimesmo entonada. Y tanbién hazían una deuo-

---

[1] Monda flumen, *Mondego*, ad cujus ripam gymnasii moles assurgit.

[2] Supra, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 642, annot. 3 scripsimus ex Polanco, t. v, pag. 592, n. 1629: «Volebat autem Rex vendi agrum quemdam, quem paludem nostri vocabant, ut aedificium Regii Collegii absolveretur, quamvis hoc factum non sit.»

[3] De his *petitoriis* egimus supra, *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 55, 56.

çión por la langosta, desta manera: Que el sacerdote, diziendo la missa, antes de consumir, dizía çiertas orationes, y respondían del choro: y también pareçe que dezían un psalmo con sus ℣ y ℟. Tanbién me dixo que tenían disciplinas ordinarias en la semana, y ciliçios; desseo saber si es la uoluntad de V. P. que así se use en las otras casas de probaçión, para que nos conformemos todos, ó açertemos en todo de hazer la uoluntad del Señor en la de V. P.

Paréçeme que en las bullas que uenían para hazer obispo al P. Carnero [1], se señalauan al obispo de Portalegre [2] y al de Cepta [3] para que les tomassen iuramento; y como, quando aquí llegaron las bullas, ya era partido el P. Carnero, estos obispos, por no estar aquí, no le podrán tomar el juramento. Sería bien, si á V. P. le pareçe, que se nombrassen otros, scilicet el patriarcha, é el P. M.° Andrés [4], ó el obispo de Goa: y que uiniesse con tiempo, porque, por falta dello, no se detuuiesse, como el año passado. Y creo que ya esto por otras uías se a scripto á V. P. [5], y que terná ya intelligentia dello, y se aurá puesto el remedio, porque [6] no falte acá. Nuestro Señor nos dé su gratia, para que su sancta uoluntad sintamos y perfectamente la cumplamos. De Lixboa á 4 de Nouiembre 1555. Indigno é ynútil hijo de V. P.,

† TORRES. †

Inscriptio: † Al muy Rdo. em X.° Padre, el P. M. Ignatio, praeposito general de la Compañía de Jesús, en Roma.

Alia manu: R.da a los 27 de Abril.

---

1 Melchior Carneiro.

2 Julianus de Alva.

3 Jacobus (Jaime) de Lancastro.

4 PP. Joannes Nunes Barreto et Andreas de Oviedo.

5 Ignatio scripserat ipse patriarcha Nunes Barreto. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 654.

6 Ms. *parque*.

1061

ANDREAS FERNANDEZ

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LUGDUNO 9 NOVEMBRIS 1555 [1].

De domino Theotonio de Bragança, cujus inconstantia notatur.

†
Jhs Maria

Muito Rdo. in X.° Padre. A graça e amor do Spiritu samto seia sempre em nosas almas. Amen [2]. Ja tenho escrito a V. R. algumas vezes [3], e mais o fizera, se tiuera tempo; e por tamto V. R. me perdoe no que mais faleço, porque, pela vegia que se tem sobre mim, o não faço mais largo, e por ser mas brebe portugues. Dom Teotonio tem escrito a Portugual muitas cartas a elrei, e ao duque d'Aueiro e seus irmãos, e a outras pesoas: bem sei que todas serão que fação a seu caso. Ele achou qui recado da infante, que elrei auia por bem que não saise de Roma sem seu mandado; e que, se não queria estar na Companhia, que fose em casa de hum dos embaixadores; e isto, porque le tinha ja dantes escrito que sua detriminação era sairse dela. Dantes era sua detreminação estar em Paris, e aguora o uejo ja mudado pera se tornar a Roma [4], e asi escreue a elrei e a outras pesoas que diguo, que em nenhuna parte se podião aprender letras mais sem sospeita, que la; e que por iso deseiava muito tornar pera la, antes que pera outra parte nenhuma, cousa de que eu não sento bem em nenhuma maneira, porque tiue sospeita que as cartas que V. R. mandara por via do correo que partio primeiro que nos, que aymda aqui achamos, forão aqui vistas, e duuido se forão pera Portugual. As que trazia, todas mandei; porem busquei ou me deu noso Senhor pera iso muito boa maneira, que doutra o não podera fazer: mas não

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 59, prius 328.

[2] Ms. *ame*.

[3] Videantur epist. 1037, 27 Septembris (*Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 867), et epist. 1044, 9 Octobris, in hoc vol. contentae, quae ad rem faciunt.—De principibus vero lusitanis, quorum hic mentio fit, dictum est saepenumero.

[4] Ms. *rroma*.

escreui nada, porque o não pude fazer, e aymda que podera, tiue temor que se soubese e não fose la a carta, porque huma que escreui aos irmãos, ele a registou por sua mão pera que fose dada.

Nos estamos neste Lião, e de caminho pera a gran cartuxa: daqui escreueo a elrei de França e ao Conde estabre [1], e lhe mandou as cartas com outras de alguns cardeais, que em seu fauor de la de Roma lhe mandarão. Os cardeais, de que ouue as cartas, são franceses, não sei quais, somente o decano. Ele he muito astuto no que quer, aymda que não discreto. Do que mais poder auisar a V. R., o farei ate me mandar o que faça. Da cartuxa viremos logo. Se V. R. mandar screver, seia aqui a Lião, a casa de Manuel Rodriguez de Vara, ou a João Rodriguez.

Noso Senhor de a V. R. sua graça pera que, conforme a sua santa vontade, muitos annos nos governe e rreja, em cujas orações vmilmente me emcomendo. De Lião e de Novembre 9 dias de 1555 ano. Seruo inutil,

† AMDRE.

Se V. R. soubese a presa e o resgoardo com que esta screuo, em nada me culpara, porque todo e emprestado: e por iso o tomo qual o acho.

Inscriptio: Ao muito Rdo. em X.° Padre, [o] P. M. Ignaçio de [Lo]yola, preposito geral da Companhia de Jesus, junto de são Marcos, em nosa senhora da Estrada, em Roma. *Alia manu.* D'Andrea Fernandez. R.ta alli 26 di Decembre.

---

[1] Henricus II et Anna de Montmorency.

1062

BERNARDUS RUSCHA

PATRI ANDREAE GALVANELLO

MORBENIO 17 NOVEMBRIS 1555 [1].

Cum spem Ruscha conceperit de adventu hominum e Societate Jesu in Morbenii rempublicam, magno jam gaudio afficitur, oratque Galvanellum, ut pro suis concivibus deprecari non desistat.—Mandata et obsecrationes amicorum.

†

Rdo. Padre per Giesù Christo sempre osseruandissimo. Quanta sia stata la letitia et allegreza spirituale, qual habiamo hauta di la receptione et uenuta di questi nostri et uostri fratelli, non la potriamo explicare, et maxime hauendo inteso dil bono animo, qual ne fano in darci speranza di poter hauere quatro, ouero cinque, di la uostra Compagnia, come saria doi sacerdoti, doi maestri, et uno altro che li seruisse; ma in uero, secondo potriamo comprehendere, pensiano certo che siano stati menati uia in Roma. Ma come là sia stata la cosa agitata, la lassaremo nele mane dil Signore. Ma bene uoliamo pregare la R. V., che non uolia cessare di pregare il uostro superiore con sue lettere, che ci uolia hormai dignarsi di exaudirne, perchè, dipoi la uostra partita, cè intrato nela nostra terra li lupi dela heresia, dil che, charo Padre, fatte instantia grande al ditto uostro superiore, che ne uolia hormai exaudirne, auanti che il male uadi più auanti, et non cerchiamo de edificare dele case noue, et poi lassare chaschare quelle che sono fatte. Non so se la comunità di nouo scriua al uostro superiore; ma so ben certo, perchè io ho parlato con alquanti di la nostra comunità et deli primi, che con grande desiderio expetteno questa bona noua, di poter godere et fruire questi uostri sacerdoti et maestri, fra quali tenemo per certo che la R. V. debia essere uno di quelli. Sapiamo certo che ne haueti al core, et che non ne abandonareti in questi nostre trauaglie [2].

---

[1] Ex autographo in vol. F, n. 53, prius 255.

[2] Cum superioribus annis Morbenii Galvanellus substitisset, animorum servandorum studio ac vitae integerrimae exemplo civium voluntates sibi

Il nostro M. Bernardo Roncho, ali 20 di Octobrio proximo passato, passeti di questa presente uitta con grande consolatione spirituale di noi altri. Le uostre recomandatione sono state fatte a tutti, et così tutti si ricomandeno ala R. V. con desiderio di uederui qua unaltra uoltra, et maxime quella dil gallo, quale perseuera nele confessione et comunione frequente; le spetiale tutte doi, M.ª Margarita, M.ro Pietro con M.ª Polisena; ma sopra le altre la nostra M.ª Martha, quale desideraria anchora con le sue proprie mane di seruirue unaltra fiata; nostra cugnata M.ª Zoana, M. Andrea Sch.º, M.ª Augustina, Maria, sua socera, M. Thomaso, nostro cugnato, con il nostro M. Baptista, con tutti li altri di la terra: dil resto ui potreti informare dali fratelli.

Ne altro, senon che pregate il Signore per noi altri, et che la terra nostra et uostra ue sia ricomandata. Da Morbegnio ali 17 di Nouembrio 1555. Il tutto uostro, come bon fiolo in Giesù Christo,

BERNARDO RUSCHA.

Inscriptio: Al nostro Rdo. Padre per Giesù Christo, don Andrea Galuanello, sempre osseruandissimo, in Perogia.

1063

MORBENIENSIS RESPUBLICA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MORBENIO 18 NOVEMBRIS 1555 [1].

Alumnos e Societate poscit respublica ad collegium Morbenii inchoandum.

Rdo. Padre in Xpo. Jesù nostro osservandissimo. Perchè per questi tempi passati è stato atentato d' hauer, per il grande bisogno ne haueua la comunità nostra de Morbegno, doi religiosi de la Compagnia de la R. P. V., de quali luno fosse atto per le predicatione, laltro per la schola de gramaticha, è stato

---

devinxit. Vide *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 119, 413, 552, 565, 632. Accensi ideo sunt Vallis Tellinae incolae, et domum aut collegiolum Societatis Morbenii instituere cogitarunt, ut in epist., quae proxime sequitur, Ignatio a morbeniensi republica data, videri potest.

[1] Ex originali in vol. K, duplici folio, n. 169, prius 254.

risposto al' ora che ciò far non si posseua per gli ordini de la religione, se non si daseua colegio intero, quale era, secondo suo costume, de 14 religiosi, perilchè la sudetta comunità nostra, non gli uedendo il modo di mantener' tanti, se restrinse, e cessò di sua domanda. Hora sono stati qua doi Rdi. Padri de detta Compagnia, quali, vedendo nostro bisogno et il fructo si potrebe far in queste bande, hauendo d' gli homini dotti et exemplari, n' hanno fatto animo, et prestato ardire con sue parolle, che ne sarebbe forsi concesso ciò che rechiedeuamo d' hauer minor numero. Però la sudetta comunità nostra de nouo suplica la R. P. V. si degni de farne gratia de doi dotti sacerdoti et maestro vno bono da scola, perciochè neli principij se afferma meglio nel puocho che nel' assay, sperando nel signor Iddio che essi farano fructo assay, et noy con tuta nostra possanza gli faremo quella grata compagnia sarà conueniente, offerendosi sempre a V. R. P. deditissimi, pregandola nele oratione sue n' habia a memoria [1]. Da Morbegno ali 18 Novembre del 55. De V. R. P. affettionatissimi,

Li agenti de la comunità de Morbegno.

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre, don Hignatio, generale meritissimo dela Compagnia del Jesù, nostro osservandissimo, A Roma. *Alia manu:* R.ta alli 21 di Decembre.

---

[1] Vide epistolam superiorem. De hoc vero collegiolo infra redibit sermo.

1064

ANTONIUS DE CORDOBA
PATRI JOANNI DE POLANCO

SALMANTICA 19 NOVEMBRIS 1555 [1].

Litteras, a se 1 Novembris datas, P. Cordoba commemorat.—De cooptandis in Societatem.—De suis negotiis, potissimum de sacerdotio, sive canonicatu cordubensi.—Cupit edoceri, ut in quibusdam negotiis, quae accidunt, recte se gerere possit.

† Jhs.

Muy Rdo. Padre mío en Christo.

Pax Christi.

Desde Plasencia escreuí á nuestro Padre en respuesta de las de 13 de Junio [2]; y porque de aquí no se me ofrece qué decir á su paternidad, sólo diré que e hallado tan buena en todo esta casa, que me hace [3] pedir por charidad á V. R. represente á nuestro Padre, de quán poco prouecho es para ellos y para mí tener yo la superintendencia, pues con obedeçer mejor que con regir se conseguirá mejor lo que pretendemos del meior seruicio diuino; y lo mismo siento en el oficio de colacteral, por la poca aiuda que el oficio á mí, ni yo dél nos hazemos. Y aunque qualquiera lo hiziera mejor que io, los que residen más communmente con el Padre prouincial, pareçe le harían más ayuda, ó los que tienen más tiempo y conocimiento de la Compañía [4]. Pero como yo deseo el fin que todos, que es cumplir la voluntad del Señor, deséola saber, representando lo que se me ofrece, y en esto del representar y en todo me podría V. R. hazer charidad de darme lunbre, sino que aún no deuo tener los ojos para recebilla, como otros con disciplina.

El modo de representar, que recebí en primero de 7.bre, enbío,

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1555*, duplici folio, n. 165, prius 120 et antiquitus 369, 370.

[2] Vide epist. 1056, die 1 Novembris datam.

[3] Ms. *hacer*.

[4] Quae hic dicuntur, attigerat jam in laudata epistola Pater Cordoba, ubi de praefectura sua in salmanticensi collegio et de munere, quo erga provincialem praepositum Castellae, Antonium de Araoz, fungebatur, pari ac nunc demissionis sensu loquitur.

como se manda en él, aunque no sé si lo e entendido tan mal en esto, como en los otros capítulos del recebir y admitir para esas partes subjectos, para donde le parecía al P. Francisco [1] deuían ser más los capítulos que para estas. Aunque, sigún se a abierto la puerta á recebir de todos, era menester qualquier auiso por acá. V. R. nos le dé de lo que auemos de tener de estos capítulos.

A los demás de las de V. R., tengo poco que dezir, hasta saber si se a auido la unión con la coiuntura del embaxador [2], que la marquesa no quisiera se vuiese perdido por lo de don Francisco [3], porque el obispo de Córdoua [4] no consentirá que en sus días se haga unión de cosas á su obispado, y lo mismo dize de las capellanías, aunque, si aquella fuerça se rindiese, se podría hazer; pero queda tanto que ganar, que es menester que siempre nuestro Padre tenga las manos leuantadas hasta auer aquella victoria [5].

---

[1] Franciscus Borgia. Cf. *Cartas de San Ignacio*, t. v, pag. 205-209.

[2] Philippus II suo in urbe legato, Manrique de Lara, injunxerat, ut cum pontifice ageret ad sacerdotia quaedam P. Antonii de Cordoba cordubensi collegio attribuenda. *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 235, 236.

[3] Quodnam fuerit consilium Francisci de Toledo, nolentis quidem permutare suum sacerdotium cum sacerdotio Patris Cordoba, offerentis vero ipsum beneficium libere Societati, si in oppido Pedroche collegium institueretur, satis aperiunt. *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 491.

[4] Leopoldus de Austria, de quo haud semel diximus.

[5] Periodus haec, satis obscura, refertur, nisi fallimur, ad cordubensem decanum, Joannem de Cordoba. Qui cum pulcherrimam de semetipso victoriam obtinuisset, de qua auctor hujus epistolae Ignatio scripserat, *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 306-308; postea tamen, quae est humanae naturae infirma conditio, aliquantulum quidem molliri visus est, ut conjicitur ex P. Antonii epistola 28 Octobris, *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 416. Atque id perspicue vidit Ignatius, qui, epistolae laudatae rescribens, haec ait: «Acerca de aquella persona [scilicet Joannes de Cordoba] á quien tanto somos deudores, antes nos habíamos mucho regocijado en el Señor Nuestro de que fuese tomada aquella fuerza que escribistes; si despues los enemigos le han tornado á cobrar, no lo sabemos; pero alguna sospecha da vuestra letra de Octubre; es razon que todos le ayudemos en las oraciones y sacrificios ante Dios Nuestro Señor...» Vide locum in *Cartas*, t. v, pag. 212. Igitur periodus hujus epistolae, si cum citatis conferatur, ad eundem referri virum prorsus videtur. Caeterum, quod caput est, Joannes de Cordoba, divino elargiente numine, sui victor exstitit.

De la calongía deseo que V. R. me diese alguna noticia del estado que tienen los negocios de don Pedro de Castilla [1], porque un licenciado, Baeça, me ha ofrecido no sé qué partidos de su parte. Y aunque la marquesa [2] no está para tratar de ninguno, es bien entender lo que ai, para mirar qué forma se tendrá en conseguir lo que se pretende. Y conuendría que Casarruuios ni otro lo entendiese, por lo que la marquesa se siente de que se trate de ello. Yo le escreuiré, aunque no sé cómo le va por allá de salud, porque acá no mostraua tener mucha para la Compañía.

Para satisfazer á las personas, ante quien se sacaron los testimonios á título de usar de ellos para la fundación de esta casa, sería menester alguna euasión. V. R. nos la mande dezir, que, sigún nos miran á las manos, parece ser menester.

Tanbién querríamos saber lo que se hará con el perlado que quisiese examinar nuestros confesores y predicadores, porque aquí le esperamos nueuo, y suélenle presentar las religiones los confesores, y en lo que aquí más nos sindican, es en que son idiotas, aunque se les an dado ocasiones, por la falta que a auido.

Tanbién pedimos por charidad á V. R., nos haga enbiar del colegio la forma que tienen los theólogos y artistas en oir sus liciones, y pasarlas y conferirlas, y qué oien, para que en todo sigamos un sentir, y con este nos conformemos con la regla de toda bondad y sabiduría.

En casa estamos con salud para de ueras seguir nuestros estudios. Somos 16 estudiantes, y esperamos de todos se seruirá el Señor mucho, sino de mí, que soi tan inútil en esto como en todo. Y así pido á V. R. me tenga siempre presente en sus oraciones y sacrificios, y lo mismo pido á los charísimos Padres y hermanos de esa casa y colegio.

De este de Salamanca á 19 de 9.bre de 555.

De V. R. hijo y sieruo en X.°,

ANTONIO.

---

1 Cf. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 490, 491, annot. 2, ubi diximus ex Polanco virum hunc, Romae ab inquisitionis officio captum, «regressum» habere «ad canonicatum» cordubensem P. Antonii de Cordoba.

2 Catharina Fernandez de Cordoba, P. Antonii mater.

Jhus. Al muy Rdo. Padre in Xpo., el P. M.º Polanco, de la Compañía de Jhus., en Roma.

Alia manu: 1556. Salamanca. De don Antonio de Cordoua. 19 de Nouiembre. R.da á los 27 de Abril.

1065

FRANCISCUS DE VILLANUEVA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 20 NOVEMBRIS 1555 [1].

Borgia Placentiam venit: in oppidum Jaraicejo cum Villanueva se confert. —Acta cum episcopo placentino ad collegium Societatis Placentiae aedificandum. — Antistitis liberalitas. — Villanueva Vallisoletum adit, Complutum inde perrecturus.

Jhs.

Muy Rdo. en Xpo. Padre. La gracia y amor eterno de Xpo. sea siempre en nuestro fauor y ayuda. Amén. Por otras tengo escrito á V. P. de la voluntad que el obispo de Plazencia tenía de llevar adelante la obra començada del collegio que en Plazencia haze, y cómo aguardava al P. Francisco para dar orden en la dotación [2]. En esta diré el suceso que hasta aora ay, dexando todo lo demás que haze al fruto de las ánimas, para el Padre doctor Salinas [3], á quien queda el cargo de avisar.

Nuestro P. Francisco llegó á Plazencia por la fiesta de todos los sanctos; y como venía por Alcalá, y el doctor Vergara esperava tanto mi buelta [á] Alcalá, y para ello no avía tanta dispusición, así por no aver dado asiento á la doctación del collegio, como por no estar á la sazón el obispo en Plazencia, tomóse por medio que el P. Francisco fuese á ver al obispo á Xarahizejo [4], y yo fuese con él, y allí se tratase de la doctación. Y para mejor efetuarlo, llevamos al provisor, que se dice el

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 150, prius 661.

[2] Vide supra, epist. 1047, 2 Octobris Placentiae datam, ubi de Borgia ac Gutierrio Vargas de Carvajal, placentino antistite, sermo est.

[3] P. Marcus Salinas.

[4] Jaraicejo. Cf. POLANCO, t. V, pag. 481, annot. 1.

doctor Ayora [1], muy devoto nuestro, á Xarahizejo, para que pudiese ordenar lo que fuese necesario. En fim se hizo así, que, después de visitado, se trató de la fundación desta casa; y él estuvo tan liberal y tan bueno en todo, que la dota para quarenta personas, á cinquenta ducados cada una. Y demás desto dexa para fábrica y otros extraordinarios, de manera que podrán estudiar de la Compañía xx estudiantes en aquel collegio. La renta para esto a señalado en vna tercera parte que él tiene en las yervas y landes, y otra parte da en tres dehesas ó quatro que él tiene, y otras tierras; y desto a hecho ya donación al collegio. Y porque aquella tierra es falta de pan, quiere dismembrar vn beneficio curado, que está á su disposición, que está vna legua de allí, y sacarle vn préstamo de todo el pan, que serán quatrocientas ó quinientas fanegas de pan, y anexarle al collegio. Esta renta es en la mejor parada que él tiene, y más fácil y segura, y más apartada de ocasión para estropeçar con el perlado que viniere, porque en esto se a tenido mucha quenta. Después de hecho esto, el P. Francisco trató de mi venida [á] Alcalá; y avnque según el P. Francisco dixo, lo sintió mucho, pero no le pudo negar lo que pedía, aunque fué tan coartado el tiempo, que apenas podré estar ocho días en Alcalá. Y porque parte de la renta que el obispo da es de la mesa obispal, y avnque dizen que, confirmando el papa la donación que el obispo haze, lo qual dizen es fácil, no tiene el negocio dificultad, pero por quitar todas las entradas que el enemigo podrá tener, a parecido que se procure el consentimiento del rey; y porque está ausente, y dilatar la obra padescería detrimento, se acordó que yo viniese por esta villa de Valladolit á dar parte á la princesa [2] y pedille cartas para Roma, porque con este cumplimiento y con estar hecho, parece será más fácil de aver el consentimiento del rey, que no con estar por hazer. Y así llegué á esta villa el viernes pasado, quinze de Novienbre, y tanbién á

---

[1] De doctore Joanne de Ayora, placentini episcopi vicario, postea ovetensium episcopo, egimus in POLANCO, t. V, pag. 478, n. 1299, annot. 2, et pag. 482, n. 1310, annot. 5, quo in postremo loco haec epistola usurpatur, a n. 1305.

[2] Joanna de Austria, Caroli V filia, Hispaniae gubernatrix, passim in his epist. laudata.

procurar vna confirmación del consejo [1], del sitio que la ciudad de Plazencia da para collegio y casa: no sé quán presto me desocuparé destos negocios.

En lo del edificio, no menos liberal se a mostrado el obispo que en la dotación, porque, tratando de la seguridad del edificio, y de que hiziese alguna donación, por si él muriese, determinó de darme á mí poder en causa propia para cobrar todos los frutos del año pasado de su obispado, lo que es en dineros, que serán diez y ocho mill ducados, y que yo sea el tesorero y el obrero. De modo que en todo parece que el Señor le anima y esfuerça en esta obra, y el ánimo con que dello trata nos da esperança de que nuestro Señor quiere hazer en su alma otra mayor. Yo, Padre mío, deseo mucho V. P. mandase que en la Compañía se tomase mucho á cargo esta alma deste obispo, porque, demás de quererle yo mucho, me parece que es vna enpresa que nuestro Señor a guardado para la Compañía. Tanbién avía sinificado á nuestro P. Francisco, que parecía que fuera vn género de gratitud, con que él se animara mucho, que se le ofreciera á él alguna cosa particularmente, demás de lo que las constituciones le dan [2], pues tan aventajadamente él se emplea en esta obra demás de lo ordinario, que fuera ofrecerle una misa cada día y vn aniversario cada año en su colegio [3]. Creo su Rev.cia escrivirá á V. P., y así no tengo qué más dezir. Lo que se le da al obispo es quatro letores de gramática y rretórica, y dos de artes, y dos de teología, quatro ó seys confesores y dos predica-

---

[1] Intellige regium consilium, de quo in citato loco, Polanco, t. v, pag. 481, n. 1306, annot. 3, diximus, et quare donati situs confirmatio ad exstruendum collegium requirebatur.

[2] *Constitutionum Societatis Jesu*, part. iv, cap. 1: «De la memoria de los Fundadores y bienhechores de los Colegios»; quod caput supra exscripsimus, *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 30 annot. 1,2.

[3] Ad haec rescripsit Polanco ex comm. Sti. Ignatii: «El encomendar á Dios Nuestro Señor el provecho espiritual y aumento de toda gracia en el Señor Obispo, se hará como es razon; y como tengamos aviso que haya puesto en posesion la Compañía, se hará lo que con los fundadores se debe con toda devocion; y del decir una misa cada dia por Su Señoría Rma., será cosa fácil, y más de una, aunque no se hiciera capitulacion alguna de ello, porque se podrá ordenar por el Superior». *Cartas de San Ignacio*, t. vi, pag. 341.

dores. Aora se a començado la gramática por la orden que en la Compañía se tiene: ay ciento y cinquenta estudiantes, y cada día vienen de nuevo. La ciudad está tan alegre de ver en su casa tanto bien, que muchos temen que no a de perseverar.

Con esto yo voy aora [á] Alcalá y el doctor Vergara á Quenca. Ya le voy diziendo misas por paciencia, que creo la avrá menester, porque él a esperado tanto, y aora yo voy para no poder detenerme ocho días, que pienso lo a de sentir mucho, y no sé cómo se pueda hazer otra cosa. Spero que nuestro Señor lo fauorescerá todo, pues todo es para le servir. V. P. no me olvide, que yo con tantos negocios, y tan rremotos de recogimiento, harto olvidado estoy de mí. El Señor nos dé su gracia para que en todo le sirvamos. Amén. A nuestros caríssimos Padres y hermanos me encomiendo en el Señor. De Valladolit á xx de Novienbre de 1555. Indigno hijo de V. P.,

FRANCISCO DE VILLANUEVA.

†

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Xpo. Padre el P. M.º Ignacio, prepósito general de la Compañía [de Jesús, e]n Roma.

Alia manu: R.da á los 27 de Abril.

1066

ANSELMUS GERARDI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LOVANIO 21 NOVEMBRIS 1555 [1].

P. Gerardus Brassica, valetudinis recuperandae causa, Roma in patriam cum sociis mittitur.—Facti itineris descriptio.—Placide in hospitio moritur.—Ejus elogium.—Expensae in eo sepeliendo factae.

†

Pax X.i sit semper nobiscum.

Rde. in X.º Pater. Quod hactenus nullas Vtrae. paternitati scripserim literas, partim tabellariorum penuriae, partim meae negligentiae inculpandum est, atque nostri itineris haesitationi. Nunc autem totum iter, et quomodo nos omnes ac res nostrae, et qualiter, Dei gratia, cuncta nobis successerint in itinere, or-

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1555*, duplici folio, n. 99, prius 360, 361.

dine narrabo: etsi prolixior quam oportet fuero, meae imprudentiae imponendum est.

Primo Florentiam nos omnes satis prospere, laus Deo, venimus [1]. M. Gerardus, nec peius, nec melius se habuit, nisi quod non erat assuetus jacere in cista mularia. Stephanus prima nocte spuit sanguinem, sed postea non absque magna tussi mediocriter euasit. Florentiae tribus diebus quieuimus cum Patribus et fratribus nostris, atque venerabile sacramentum eucharistiae sumpsimus, et omnes fuimus laeti in Domino. M. Joannes, medicus germanus, necnon eius uxor, humanissime nos receperunt [2], quos vestris sanctis praecibus humiliter commendo. Deinde in tribus diebus Bononiam peruenimus, moreque solito valebant infirmi. Pater rector [3] non aderat, sed Patres atque fratres benigne nos in X.º acceperunt. Vno die ibi mansimus: pecunias secundum policem recepimus. Bononia Ferrariam vsque, Patrum consilio, curru nos 4 venimus, famulus cum equo. P. Peletarius omnesque fratres maxima cum charitate nos tractarunt: ibi omnes confessi sumus, ac Deo opt. max. nos, accipiendo suum pretiosissimum corpus, commendauimus.

Insuper ascendimus nauem, famulus super equum Mantuam versus: mulam ibi reperire non potuimus, sed equos duos naulo accepimus, unum Jodoco, alterum Stephano, vsque Tridentum, et duobus diebus instare coacti fuimus, quia nec equi nec mulae inueniebantur, quoniam magister domus Rmi. cardinalis [4] omnes duxerat in Ispruche; sed in fine emimus equam coronis 9 pro

---

[1] Polancus, *ex comm.* Sti. Ignatii, rectoribus Germaniae et Flandriae 8 Octobris 1555 haec inter alia scribebat: «Hisce diebus misimus, valetudinis gratia, M. Gerardum Brassicam, Dordracensem, prius ad sacerdotium promotum, patriam versus. Misimus et Jodocum Papium, Brusellensem, quibus duos comites adjunximus, praeter tertium, Stephanum Spirensem, qui ob affectam valetudinem Spirae relinquendus erat. De ipsorum adventu certiores fieri cupimus». *Cartas de San Ignacio,* t. VI, pag. 430, hispanice, pag. 3.—Hac vero nostra epistola usus est POLANCO, t. V, pag. 286, 287, n. 784.

[2] Joannes de Rossi et Maria Pantasilea, de quibus, ut de antiquis Societatis amicis, mentionem saepe fecimus. Illius litteras ad Polancum edidimus supra, *Epist. Mixtae,* t. I, pag. 488; t. II, pag. 364 et 380.

[3] P. Franciscus Palmius.

[4] Cardinalis tridentinus erat Christophorus Madruccius (Madruzzi).

Stephano, qui tantum bis per medium horae in toto itinere ambulare potuit, non tam ob corporis debilitatem, quam propter tussim, quae semper noctes diesque ipsum vexabat: sic nos Deo commendauimus in Ispruche versus, Jodocus pedes nobiscum.

Tempus adeo frigidum erat, ita quod M. Gerardus ex frigoribus fluxum et catharrum nactus est. Ingens tunc erat tempestas atque annonae caritas, praecipue propter praesentiam Illmi. Ferdinandi, regis R., atque Rmi. cardinalis tridentini, necnon aliorum principum et nobilium. Iter valde prolixum audiebamus: astricti autem ibi propter pluuias et niues herere, congregationem vna fecimus, utrum esset honestum et conueniens visitare cancellarium [1] sacrae maiestatis, ac ei manus osculari, sibi aperiendo nostram paupertatem ac infirmorum debilitatem, eo quod non aderat Rdus. labassensis [2]: id placuit omnibus. Jodocus, Stephanus et ego venimus ad Dnum. cancellarium cum [scriberemus] literis patentibus: ille sua gratia nos valde humaniter recepit, deditque consilium vt paruam supplicationem, in qua cum litteris patentibus nostram necessitatem enarrasemus. Ipse promisit, sicut et fecit, daturum regi, et ilico lectis nostris, camerarius sacrae maiestatis ordinauit, ut tesaurarius nobis faceret eleemosinam, quae fuit de decem daleris, quibus Augustam vsque venimus, gratias primo Deo optimo agendo, secundo regi. Sacra maiestas erat valde occupata cum principibus. Augustae Rdo. Dno. suffraganeo literas dedi, qui multa nobis promisit; sed exibat ciuitatem pro illo die. Accepi pecunias secundum policem, sed amisimus fere dalerum auri valoris diuersitate, idque mihi durum erat, sed Stephanus aderat, qui D. Christophorum germanice loqui intelligebat dicentem fratri suo: Si noluerint, dimittant; ita suo modo coacti recipere fuimus. Jodocus et famulus nondum venerant cum equis: nos tres feceramus vno die super rates miliaria germanica decem, vt abbreuiaretur iter. Omnes simul ad iter parati, venit atrocissima pluuia: sic necesse fuit ibi manere. Visum inter nos fuit vt rediremus ad Dnum. suffraganeum, et decem coronas postularemus; tempus

[1] Erat laudatus saepe, Societatis fautor, Jacobus Jonas.

[2] Urbanus Textor (Weber).

erat valde nobis contrarium: perseuerabat vbique annonae caritas. M. Gerardus semper eodem modo se habebat. Colonia adhuc distabat miliaria 64. Venimus ego et Jodocus ad Dnum. suffraganeum: subito nos misit cum sacellano suo ad questorem Rmi. cum literis nostris, qui questor, non nobis, sed sacellano locutus est, deditque sex florenos augustanos, qui faciunt 4 scuta: hos accepimus grato animo a sacellano, qui dicebat dominum suum non adesse. Fictionem noui; tamen ei molestiae adesse noluimus.

Reliquimus Augustam, ubi multos luteranos in hospitio habuimus. Spiram fuimus, et auunculum Stephani visitauimus omnes cum equis nostris; sed satis frigide nos recepit, dicendo quod libentius Stephanum canonicum aut pastorem, quam jesuitam, vidisset. Tamen diligenter quesiuit de Societatis ordine. Bullas ei ostendimus, literas patentes: omnibus lectis, semel bibere obtulit nobis: benigne accepimus; sibi commendando nostrum fratrem, eis valediximus. Exiuimus ciuitatem, quia ibi fuerat pestis. Stephanus nos voluit comitari, scripsitque regulas ad se pertinentes, si Deus ei redderet sanitatem. Reliquimus eum cum X.°, eius sanctissimum nomen prae oculis emissit, iis semper commendando, atque etiam legis precepta, articulos fidei, sacramenta nostrae matris ecclesiae, praecipue sanctam confessionem, venerabile sacramentum eucharistiae, bonos mores, quos in Societate didicit, bonam conuersationem, et multa alia colloquia cum illo habuimus, semper ad honorem Dei nostri saluatoris; in fine ouem inter lupos reliquimus. Deus per suam gratiam costantiam firmam ei tribuat.

Jodocus ascendit equum, nam a Tridento tantum equitauerat decem miliaria. Maguntiae M. Gerardus voluit nauem ascendere. Jodocus et famulus cum equis ante nos Coloniam versus abiuerunt: postea M. Gerardus et ego nobis nauiculam locauimus. Homines M. Gerardum timebant: ego suam infirmitatem excusare non valebam, quia germanice loqui non intelligebam. Attamen duobus diebus cum dimidio magnis expensis Coloniae prima hora noctis fuimus. M. Gerardus semper optimum ignem in naui habuit, vinum, carnes vitellinas assatas, pullum, pira cocta cum saccharo: nihil praeter sanitatem (laus Deo) illi defuit: pedes non potuit ambulare, nec in hospitium ire. Domus

P. Leonardi [1] medio miliari fere distabat, sic ipsum humeris deportaui ad domum Patris; sed duabus horis per Coloniam haesitauimus, quia, qui deferebatur, ex debilitate quiescere volebat, ego defatigatione: deinde domum nesciebat, sed non procul abesse mihi semper aiebat. Tandem inuenimus domum maxime desideratam, et Patrem nostrum Leonardum, fontem charitatis et pietatis. Tantam charitatem in homine adhuc non vidi. Quis vnquam talem satis laudare Patrem sciret, qui tam amicabiliter, cum tanto zelo amoris fratres omnes recipere nouerit? M. Gerardus jucundissime se habebat cum suo Patre. In die omnium sanctorum confessi et communicati omnes fuimus, atque in prandio cum Patre laeti in Domino.

Jodocus et famulus libenter pedites in die animarum discesserunt: dederamus eis scuta 4 pro viatico, et unum Nicolao, alterum Louanii, ne Jodocum in itinere relinqueret. Jodocus post sacrum, facta collatione in hospitio, rediit iterum ad Patrem, coepit ei multa referre, quod Romae policem de 30 scutis scripsisset, quae Bruxellae soluere debebat, deinde quod in itinere tot pecunias non expendisset. Sic Pater, rerum nesciens, petiit quid volebat: tria aut 4 scuta, inquit, quibus possim, dum ero Bruxellae, aliquid mihi comparare. Nolendo Pater tragoediam aliquam facere, et vt contentus discederet, libentiusque praedicta scuta solueret, Pater jussit ei dari adhuc duas coronas: porro abiuit in sancta pace. M. Gerardus et ego cum equis mansimus Coloniae sex diebus propter tempestatem temporis. M. Gerardus, debilior potius quam fortior, fiebat. Pater, doctus experientia ab aliis aegrotis, qui Colonia transiuerant, considerauit, quod venerat Roma et paruum iter restabat, nos equites dimisit Dordracum versus. M. Gerardus optime et honeste indutus, ut ad matrem alacrius rediret, et vento ac pluuiis resistere melius posset. 3.° die post discessum, hora quarta a media nocte, more italico circa decimam, M. Gerardus migrauit ad coelos, cuius anima requiescat in sancta pace.

Rde. Pater, non possum filium tuum tam obedientem, tam castum, tam humilem, tam purum, satis tuis sanctis precibus ac sacrificiis conmendare. Etsi prolixus videar, non tamen tacebo

---

[1] Domus scilicet Patris Leonardi Kessel, sive domicilium Societatis.

quid in fine vitae suae fecerit et dixerit. Coenauerat more solito, iuit ad lectum solus, tantum ei brachium tenebam: in cubiculo duo erant lecti, sibi vnus, alter mihi, id quod nunquam feceramus, sed in hospitio dormiebam semper secum: preparaueram cacabum cum aqua, et sedem, vt nocte commodius, salua reuerentia vestra, posset opus naturae reddere: hospites surgebant ante quartam: M. Gerardus solus surrexit, et naturaliter satisfecit naturae: rediit ad lectum, se coperuit optime: statim post, me vocauit, sed ego non dormiebam, mirabar equidem suam diligentiam; ei respondi: quid tibi placet, frater? et ait: mi frater, juua me. Quid habes, charissime? tot sudores, inquit. Subito surrexi, et palpaui faciem et corpus: deinde dedi ei saccharum candiae et partem libi, omnia comedit. Jussit auferri vestes, quas super se habebat: Eas ad lectum, frater, inquit, ne frigeas: ego solum camisiam habebam. Subito indui calligas, semper eum animando. Iterum dixit: frater, juua me. Quomodo, frater, dicebam, venisti Roma, nunc fere sumus in patria, jam times? Bono animo esto, Deus te juuabit. Respondit et dixit vltimum verbum cum tanto desiderio, quod, donec fungar munere vitae, nunquam tradam obliuioni, et semper illius ero memor. Frater, inquit, ora Deum pro me. Subito vocaui homines, vt darent candelam cum magna diligentia. Coepi alta voce clamare: fili, esto passionis Christi memor. Me aspiciente, sic Deo reddidit spiritum. Neque singultum, neque aliquod signum fecit, vt solent morientes: pulchrior erat post mortem quam antea. Astantibus 4 aut 5 hospitibus extraneis in morte ipsius, vnus Dei gratia loquebatur latine, qui et consilio et consolationi mihi adfuit.

Haec scripsi, sepulto corpore, breuiter: Anno Domini 1555, 6 Nouembris, in pago de Stromp, in hospitio Lamberti de Suers obiit M. Gerardus de Brassica, dordracensis, sacerdos Societatis Jesu, hora 4 post mediam noctem, more italico, circa decimam: cuius corpus honorifice sepultum est juxta consuetudinem patriae in cimiterio de Lanch, inter duas portas ecclesiae, prope murum, quae parrochia est dioecesis colloniensis [1]. Tres adfue-

---

[1] Apud Polanco, t. v, pag. 287, n. 784, haec legimus in laudem optimi Gerardi: «Vir fuit rarissimae ac prorsus virgineae puritatis, invictae pa-

runt in eius sepultura sacerdotes, qui celebrarunt pro ipsius anima. Pastor summam missam, alii duo submissa voce.

Expensae factae in eius sepultura.

Primo pro asseribus, quibus facta fuit cassula funeralis, in qua est inclusus: solvi albos	37
Pro vno linteamine. Patrona fecit elemosinam: tantum solvi albos	7
Pro his, qui fecerunt fossam: albos	6
Pro curru, in quo fuit corpus delatum ad parrochiam, quae distabat medio miliari germanico a pago ubi emisit spiritum: albos.	8
Pro mulieribus, quae mihi opem tulerunt sepeliendo corpus: albos.	3
Pro sacerdotibus, qui celebrarunt pro anima ipsius: albos	12
Pro custode et pro his, quae lauarunt linteamina, in quibus mortuus est: albos	10
Pro eo, qui venit mecum ad sacerdotem in crepusculo, et pro eis, qui custodierunt corpus, et pro familiaribus domus, qui nos humaniter tractarunt: albos	12
Pro offertoriis et pro candelis: albos	6

Omnia haec ascendunt ad duos daleros cum dimidio.

Cuncta, quae habebat, Patri Leonardo retuli, et reliqui, exceptis calligis inferioribus grizeis, quas cuidam pauperi leproso dedi, vt Deum oraret pro anima defuncti. Omnia, quae ego feci et solui, consilio pastoris vsus sum, non pompose sed honeste, ad Dei gloriam et salutem animae suae.

Quod superest, scripsit P. Leonardus. Vale in X.^{o}, mi Pater Rde. Tuis sacrifficiis [1] me humiliter commendo. Louanij 21.^{a} 9.^{bris} anno 1555. V. R. P. seruus,

ANSELMUS GERARDI A CUSTINO.

Inscriptio: ✝ Rdo. in X.^{o} P., M. Ignatio de Loyola, praeposito generali Societatis Jesu. Romae.

Alia manu: 1555. Louanio. Di Anselmo di Gerardo, 21 di Nouembre. R.^{ta} alli 14 di Dic.^{e} Dice della morte di M.^{ro} Gerardo Brasica.

---

tientiae ac promptissimae obedientiae; in tribus linguis et etiam in philosophia et theologia eruditus». Illius elogium, a P. Kessel factum, afferunt *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 774.

[1] In epistola edenda, nos, ut lector animadvertere potuit, scribendi rationem, a Gerardi adhibitam, religiose servandam esse existimavimus.

1067

JOANNES BAPTISTA DE BARMA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MURCIA 23 NOVEMBRIS 1555 [1].

Fratrem Antonium Gou opportunitatem solvendi in Italiam exspectare P. Barma significat.—Sociorum discessum ab urbe caesaraugustana et reversionem attingit.—De collegio murciano.—Acta cum episcopo Almeida, illius splendido conditore.—Hunc comitatur Barma in lustratione dioeceseos.—Complutum se confert Baptista, agitque cum Borgia de collegio Gandiae.—Scholae grammatices hic denuo aperiendae.—Murciam Barma revertitur.—Poscit ab Ignatio se, veniente Mirone, cura regendae provinciae relevari.

†
Jhs.

Muy Rdo. en X.° Padre. Pax Xpi. Con nuestro hermano Gou tengo scrito á V. R.; mas porque tengo duda de su pasaje, según que dizen van las galeras cargadas y de prisa, diré en esta en suma algunas cosas de las que á la carta que él lleuava y su relación remitía y encomendaua [2].

Después de pascua de resurrectión, por orden del P. Francisco [3] partí de Çaragoça, donde avía tenido la quaresma, y se dió conclusión á la compra de vn buen sitio, hasta pasar los nuestros á él, y empeçar á exercitar nuestros ministerios en vn lugar cómodo que se eligió en él para iglesia ó capilla de prestado. Empeçáronse, estando yo allí, á alborotar clérigos y frailes,

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1555*, duplici folio, n. 167, prius 124, 125, antiquitus 415, 416.

[2] Ad rem POLANCO, t. VI, pag. 523, n. 2267, 2268: «Duo scholastici, a P. Strada admissi, Romam mittendi erant cum Fratre nostro Antonio Gou, sed triremes eos admittere noluerunt, quod vectoribus nimis plenae essent; illi tamen, in Italiam navigaturo, alter eorum comes adjunctus est... Venerat praedictus Frater noster... cum classe ad portum... nomine Palamos, ubi... in gravem morbum incidit, et inde ad vicinum quemdam locum, nomine San Feliu [de Guixols], ut curaretur delatus..., paucis diebus diem obiit extremum».

[3] Vide ejusdem Barma ad Borgiam litteras 7 Junii 1555, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 681, et ad Ignatium, 28 Julii, *ibid.*, pag. 747, quae ad id, quod infra de collegio murciano dicitur, intelligendum, valde conferunt.

y prosiguieron su contradictión, para que no se hiciese el collegio, más adelante que en ninguna parte que yo aya oydo después de la aprobatión de la Compañía. Llegó el negotio á descomulgar los nuestros publice et nominatim, hasta poner entredicho vniversal: hasta pintarlos por las paredes como descomulgados: hasta cantar por las calles vnos psalmos de malditión, cubiertas las cruces y ministros con lutos, haziendo otras ceremonias que aterrauan la gente: hasta apedrear el collegio: hasta tratar de poner cesatión a diuinis, no bastando todos los medios posibles que se pusieron para lo remediar, de ruegos de justicia, de fauores notables de la princesa y consejo real, hasta que los nuestros salieron de Çaragoça. A durado sus cinco ó seys meses esta misericordia. Tandem omnia Deus convertit in bonum. Entendida la justicia, y viendo con quánta cólera lo tomaba la princesa... reuocaron publice todo quanto avían hecho. Tornaron los nuestros á Çaragoça, siendo recebidos con grande authoridad y acompañamiento de jurados, obispos, inquisidores, virey: es verdad que todavía los frailes tiran coçes y amenazam con Roma, y aun, según tenemos entendido, an proueido allá para impedir, etc. [1].

Pasando por Valencia y Gandía, y visitando aquellos collegios, vine á Murcia á verme con el Rmo. de Cartagena [2], que me avía embiado á llamar para tratar algunas cosas del seruicio diuino. Platicando con él, entendí que tenía intentos buenos, mas no de arte que la Compañía le pudiese seruir ni ayudar á ellos. Dios nuestro Señor le hizo tan capaz, á lo que se le dixo, que conozió se haría mayor seruicio á su majestad y mayor beneficio á sus iglesias y ovejas con fundar vn collegio de la Compañía, siguiendo en todo el orden que ella tiene; y ansí lo determinó de poner luego por obra. Tenía su Sría. comprado vn sitio muy bueno, aunque no para este efecto, y gastado en él mucha quantidad; determinóse de nos le dar, y edificar todo lo

---

[1] De rebus caesaraugustanis satis multa dicta sunt in superiore volumine, in quo litterae sociorum et principis Joannae, Hispaniae gubernatricis, continentur. Quare lectorem ad illa remittimus: nobis eorum tractatione supersedere satius visum est.

[2] Stephanus de Almeida, cujus est epist. 1042, supra posita.

demás que fuesse necesario. Juntó luégo maestros, y empezó vna claustra con sus 4 quartos, tomando lo de abaxo para generales. A sido tanta la diligencia que se a puesto en este poco tiempo, que á todos admira ver edificio tan bueno y tan adelantado. En el entretanto nos ha dado vno de los mejores quartos de sus casas episcopales, con todo lo necesario. Yo digo á V. R., que en el edificio del collegio y iglesia, en la qual se quiere enterrar, y en vn otro edificio que nos hace una llegua de la cibdad, en una montaña, para recreatión y para los veranos, que en esta tierra son muy calorossos, que es lugar de aguas y frescura, que gasta sus 30 mil △. Tiene intento de dotarle de más de mil ducados de renta, y ya agora para nauidad estam los 500 comprados. Si nuestro Señor le da vida, hará vna cosa de las notables que la Compañía terná en Hespaña. Ale dado nuestro Señor tan gran satisfactión y contentamiento con los sermones de los nuestros, y exercitio de la doctrina cristiana, y hospital y cárceles, viendo el gran fruto en tan brebe spatio y con tan pocos operarios, que no somos más de hasta 5 sacerdotes y dos legos, hasta que tengamos en nuestro collegio cómoda habitatión, que es para hazerse muchas gracias al Señor, con cuyo fauor se haze todo.

Estaua este obispado sumamente necesitado de doctrina, que es muy grande y de gran comarca. Tiene esta cibdad 5 mil vezinos, y tiene en el retorno á poca distancia otras siete cibdades buenas, y muchos grandes lugares, á causa de estar lexos de vniversidades, y será con este collegio muy ayudado con la traça que se tiene dada, que aquí aya sus clases de latinidad, dos cursos de artes, vna letión de Sto. Tomás y otra de casos de consciencia.

El mes de Setiembre salió á visitar parte de su obispado, y no quiso salir, sin que [yo] le acompañase. Predicaua quasi cada día, y con esto, y con atender á las limosnas, que su Sría. hizo muchas para casar huérfanas, á instantia nuestra, y con examinar clérigos y instruyrlos, y remediar peccados públicos, y con otras muchas ocupationes, ouo ocasión de hazer mucho seruicio al Señor.

Venidos de la visita, recibí letra del P. Francisco, en que me mandaua me viese con él en Alcalá, por donde avía de pasar

mediado Octubre de camino para Plasentia. Aunque se le hazía de mal al señor obispo, todavía me dió licencia, con le representar que mi ida aprouecharía para obligar al P. Francisco á visitar su collegio y darle su benditión, lo qual desea mucho, y para señalar lectores y los otros subjectos, y con que mi buelta sería [en] brebe. Llegué á Alcalá á los 10 de Octubre; consoléme mucho con ver al P. Francisco, que no le avía visto después que se fué de Gandía [1], y spetialmente por verle con tan buena salud, y con tanta diligencia y actión en las cosas de la Compañía. Tratamos muchas cosas, y vna spetialmente me dió mucho contentamiento, ver con quánta claridad y paz su Reu.[cia] conoció que el ordem de estudios, que hasta aquí avía sustentado Gandía, era muy difícil y violento, siendo el pueblo tan insuficiente para dar oyentes, y de tan poca ó ninguna comarca, mayormente teniendo por vezina á Valencia.

Resoluióse su R.[a] que se mudase orden, y fuese este: Que la Compañía tornase á tomar el asunto de la gramática, pues ya el pueblo conozía su error, y que esto se hiziese con toda perfición, y que el rector del collegio leyese algunos días de la semana, para los nuestros confesores y los del pueblo, vna litión de casos; y con esto, y con tener vn predicador, estaría suficientemente proueyda Gandía, sin tener ocupados allí más lettores que quasi avía oyentes.

Con este orden y otros apuntamientos, yo me partí y vine para Valencia, donde estuue ocho días. Hallé ya la iglesia muy adelante: estauan acabadas dos arçadas, y ya se dezían misas en ella, y con gran concurso de confesiones, etc. Consoléme en ver el feruor con que proceden los nuestros en su aprouechamiento de virtudes y letras. Recibiéronse tres buenos subjectos. Este collegio, si en él oviese vna persona de letras y de respecto para asistir á los exercitios literarios y comunicationes, sería aún muy más vtil á la Compañía, y le ganaría muchos subjectos y muy buenos. Bien á propósito será el P. Mtre. Mirom, que, según me dixo el P. Francisco, verná allí presto.

Pasé á Gandía, y dexé el orden dicho, y tanbién para remediar el edificio, que está muy gastado, á causa de averse hecho

[1] 31 Augusti 1550. *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 451, annot. 2.

muy de prisa, y no por muy diestros officiales. Será menester buena quantidad para esto, y para pagar lo que deue.

Ase tanbién scrito al señor duque [1], para que, entendido que esta es la voluntad de su padre, y lo que conviene, lo tenga por bien.

Tandem boluí á Murcia, y fuí con grandíssimo amor y deseo recebido del señor obispo y cibdad. He tornado al hilo de los sermones, y viene agora buen golpe de ellos, que entra el aduiento. Dios nuestro Señor dé efficatia, etc.

Tiene el señor obispo scrito á V. R., haciéndole saber de su collegio, y encomendándose en las oraciones de V. R. y de la Compañía, y pidiendo le ofrezca este pequeño seruicio á nuestro Señor, etc., porque está muy confiado será muy más acepto por manos de V. R. [2] Yo deseo que V. R. le scriua, y que juntamente se nos embíen bulas, y lo necesario para este nueuo collegio.

Ya se an recebido los auisos para tratar los superiores [3], y otros que con ellos venían.

El señor obispo desea mucho que por vía de la Compañía se le hiziese saber del modo de proceder del pontífice, etc., porque acá dizen muchas cosas, que no se pueden creer, etc.

Por otras tengo pedido á V. R. que para dos ó tres Padres, que por lo mucho que an seruido en la Compañía son beneméritos de qualquier regalo, concediese la facultad de sacar el ánima, etc., en la missa: agora lo torno á pedir á V. R. humiliter.

Padre, es muy necesario aver el proprio motu [4] para nuestras fundationes. Más me he alargado de lo que pensé, y con harta prisa. Pues viene el P. Mirón á Valencia, humilmente lo pido á V. R. me quite el cuidado de aquellos collegios, que para mi caudal sobra el de este, donde será necesario, ansí por no dar

---

[1] Carolus de Borja, dux V de Gandia.

[2] Vide supra, epist. 1042, hujus vol. pag. 18.

[3] Haec monita sive documenta inveniuntur, nuper edita, in *Cartas de San Ignacio*, t. V, pag. 205-209: «A los de la Compañia.—Modo de tratar ó negociar con cualquiera Superior».

[4] Ms. *proprio mutu.*

desgusto al obispo, como por le dar el asiento que conviene, residir algunos días [1].

En las oraciones de V. R. y de todos los Padres nos encomendamos.

A todos dé su gracia, el que es infinita gloria, para el cumplimiento de su santa voluntad. Amen.

A 23 de Nouiembre 1555, y de Murcia.

De V. R. hijo indignísimo en X.º,

BAPTISTA.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en X.º Padre, el P. Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jhs., en Roma.

Alia manu: 1555. Murcia. Del P. Battista de Barma, 23 de Nou.ᵉ R.ᵈᵃ á los 10 de Mayo.

1068

LUDOVICUS GONÇALVES DA CAMARA
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GENUA 28 NOVEMBRIS 1555 [2].

Genuam Gonçalves da Camara cum Hieronymo Nadal et aliis sociis appellit.—Lancilottus febri laborat. — Convalescit, sed dubitant socii utrum in Portugalliam deducendus sit.—Ignatii responsum exspectat Gonçalves.

†

Mui Rdo. en Christo Padre. Pax Christi. El P. Polanco parece que me da un medio capello, y con razón, de no auermos scrito del camino [3]. Dexadas las scusas, Padre, digo que

---

[1] Videatur POLANCO, t. VI, pag. 548-551, n. 2370-2379, ubi haec adhibetur epistola, et collegiorum Aragoniae provinciae cura inter Patres Barma, Miron et Estrada distributa dicitur: «non tamen Viceprovincialis officium a P. Baptista sublatum fuit». Sed de his postea, suo tempore.

[2] Ex autographo in vol. F, quadruplici folio, n. 37, prius 196-199.

[3] Roma in Portugalliam mittebatur, ut supra diximus (epist. 1059), P. Gonçalves da Camara. «Adjunxit autem ei P. Ignatius, praeter Bernardum Japonensem, duodecim scholasticos diversarum nationum, bonis ingeniis et moribus praeditos, quos secum deducere idem Pater cupiebat, non tam ut sublevaret onus Collegii Romani (quamvis et hoc fortassis eum moveret), quam quod existimaret lusitanos et hispanos utiliter cum aliis nationibus in

llegamos á Lerici á 2 del presente, una hora después dembarcados los nuestros, y embarcados nos paramos á 5 millas, y daí á dos días yo fuí á uisitar los nuestros, y en fin llegué el mesmo día, dexando [á] el P. Nadal [1] con los dos companheros en Porto Venere. Hallé que Lancilloto [2] tenía mala una rodilha, de una cierta caida que dió ó le hizo dar la mar en las pegnas: y el caso fué que, stando haziendo no sé qué junto á la mar, sobre una pegna, uino una ola de la mar, y lo cubrió y chocó, y después otra lo lleuó más abaxo con mucho peligro de ahogarse; mas aunque beuió algo del agua, no le hizo otro danho, sino aquel mal que tengo dicho en la rodilla. Llegado yo allí á Uernaca, hallé questauan todos mal accomodados de todo lo necessario, y quanto al dormir no tenían más que dos lechos, adonde dormían los más flacos, y los demás dormíamos en el suelo, porque en la tierra no auía más comodidad. El tiempo se acabó también de danhar de todo, y assí heché consulta: todos fueron de parecer que fuéssemos por tierra, y la principal causa era, porque dezían los intelligentes que duraría el

---

suis collegiis admiscendos esse, tum ad majorem unionem inter omnes nationes, tum quia aliquid peculiare et imitatione dignum in cujusque nationis hominibus esse solet, quod alios expediat imitari.» Polanco, t. v, pag. 40, 41, n. 72. Vide Ignatii litteras, quibus Gonçalves da Camara commendatur, *Cartas*, t. vi, pag. 34-41.

[1] Qui in Hispaniam cum Gonçalves et sociis ab Ignatio mittebantur, ut collegio romano, penuria laboranti, prospiceret, aliaque negotia, ad Dei gloriam spectantia, expediret. Confer *Cartas de San Ignatio*, t. vi, pag. 19-32, ubi mandata continentur, quae Patri Nadal Ignatius injunxerat exsequenda. Ea ipsa paucis complexus est idem Ignatius Joanni de Vega, Siciliae proregi, scribens: «El Mtro. Nadal... no está en Roma, porque con estos tiempos tan fuertes que han corrido y corren, estaban en peligro de deshacerse estas obras de tanto servicio divino á que atendemos en Roma, especialmente los Colegios, por falta de socorro temporal; y así le hube de enviar á España para que lo procurase, y para algunos otros efectos que importaban para el bien comun, en que deseamos emplearnos á gloria divina.» *Cartas*, *ibid.*, pag. 97, 98. Cf. Polanco, t. v, pag. 30, n. 52, et Nadal, *Epist.*, t. ii, pag. 39, ubi inter alia scribit ipse: «Haec missio non fuit ad visitandum, sed vt succurreretur provisioni collegij romani.»

[2] De Lancilloto (aliis Lancilotto), patria perusino, qui nuper in Societatem ingressus fuerat Romae, et nunc in Portugalliam vehebatur, diximus in Polanco, t. v, pag. 40, annot. 7.

tiempo más de quinze días. Máxime nos aconsejamos con un gentil hombre genoués, uiejo, que allí estaua en aquella misma hostería, y nos mostraua mucho amor, no solamente con palabras, más aún con obras. Este nos aconsejó que fuéssemos por tierra, y que nuestro hato él lo lleuaría á Génoua, que auía dir por mar como el tiempo fuesse bueno, ó lo mandaría lleuar, y assí ase determinado, no pudiendo ir Lancilloto, porque las primeras cinco millas no se podían andar sino á pie. Yo me embaracé un poco sin saber qué hazerme, y á la fin con su consejo y con temor de nos enfermarnos allí todos con la incommodidad, dexé allí á Lancilloto y á Gaspar, con orden que, como sanasse para poder ir á pie aquellas cinco millas, que se partiessen, y passadas ellas, tomassen cauallo; y si acaso primero quel sanasse hiziesse buen tiempo, se fuessen por mar con el hato. Micer Ambrossio, id est, el gentil hombre genoués, se entregó dellos para en todo ajudalles. Nosotros treze partimos por tierra, i llegamos aquí con harto trabajo, aunque con mucha alegría en el Señor nuestro, y todos los portugueses, hasta Bernardo, uenieron rezios, si no Rogerio, que un poco se halló la última jornada mal, con unas aguas que nos mojaron á todos hasta lo íntimo. Los marineros questauan en Vernaca, uiendo un poco de muestra de buen tiempo, se partieron, y con ellos los dos nuestros, algunos días después de nuestra partida, y uinieron aquí presto, mas con mucho trabajo. Lancilloto llegó con fiebre, y no sabe si partió con ella. Fué curado con harta sollicitud y diligentia mía, y no con el médico ordinario, sino con el más nombrado que ai en esta tierra, el qual escogimos, aunque nos hazían quasi imposible que quisiese uenir, porque le solían dar por cada uisita un scudo (segundo nos dezían aquí en casa). En todo el tiempo de su enfermedad más rezia estuuo siempre mui animado y deseoso de ir á Portugal, sin ninguna muestra de lo contrario. Agora auerá 6 ó 7 días quempezó á mostrar repugnantia á la ida por dos causas: la una, porque allá pensaua no aprender tan bien; y la otra, porque pensaua que su enfermedad se renouaría en la mar, pensando que la mar se la auia causado, aunque no le daa tanto fastidio como á otro. Esto yo lo supe primero de otros, id est, de Mello, á quien él lo auía dicho, y después lo supe dél, aunque siempre se remetía á la

obedientia. Yo le consolé, etc., y di cuenta desto al P. Nadal, y él fué de mi mismo parecer, que no sería bueno lleualle. Esto passó todo el uiernes passado: al domingo se confessó con el doctor Loarte [1], y comulgó, que no lo auía hecho en la enfermedad, y después el martes me habló mui differente, diziendo que la enfermedad le auía hecho dezir aquello, y que conocía la tentatión, etc. Yo le examiné de toda su inclinatión, y no pude sacar más, sino que haría de buen grado la obedientia, mas que, auiendo de dezir su inclinatión, más holgaría de ir. Esta es la disposición que tiene del alma agora, aunque bien creo que algún temor tiene de la mar, según lo que yo sospecho. La fiebre le haa dexado, la fuerte, diez ó doze días haa, y las reliquias desde el sábado. El médico haa 4 días que lo haa dexado por sano, aunquencomienda mucho la diligentia, porque dize questas enfermedades en este tiempo tienen peligro de recaer: haale mudado el regimiento de dieta y tisanas y agua de ceuada á carne y uino; mas por la luna que era oi, no quiso que se comencasse á leuantar, sino magnana. Hee ido oi al médico á pagarle, y no quiso nada; y le examiné si podería ir, dize que daquí á diez ó doze días puede mui bien ir, si no recaiere en este tiempo, y que iraa seguro, etc.

Esto hee scrito tanto á la larga, para que V. P. pueda mejor juzgar lo que conuiene á gloria de Dios nuestro señor; y por la misma causa diré también lo que aquaa occurre. 1.°, nosotros no partiremos á lo que parece antes de 15 días; y si siempre fuesse mejorando, yo con el parecer del médico, y con su inclinatión, pensaría que deuería ir: el P. Nadal todauía dize que, si no partiéssemos de aquí á hun mes ó dos, que no se atreuería á lleualle, de modo que no se atreuería á lleualle de aquí á 15 días, aunque no recaiesse en ellos. 2.°, si en su lugar diessen otro de los questán aquí, qualquiera que sea, yo iría más sin scrúpulo, porque si otra uez se enfermasse en la mar, me podería daar harta sollicitud. 3.°, para quedar yo más consolado, holgaría que V. P. no mirasse nada á mi consolatión. 4.°, porque Lancilloto tiene gratia en predicar, me passa por la fantasía, si sería mejor quedar luego en Italia, presupuesto que

[1] P. Gaspar Loarte, genuensis collegii rector.

quando de allá tornare aquaa, no estará tan firme en la lengua ni tan exercitado. 5.°, si él recaiesse, sin duda sería menester quedar, y en tal caso el P. Baptista [1] dize dos cosas: la una, que yo lleue otro en su lugar; la otra, ques menester dexarle con que se cure. Yo digo, que haré lo que V. P. me ordenare; y quanto á mi inclinatión, si á V. P. pareciesse mandar otro en su lugar, holgaría con ello; y si no, también lo ternía por mejor: y deste punto especialmente pedimos repuesta. Los que ocurren [2] al P. Baptista son, don Christophoro, tudesco, ó Volcango, bohemo: ambos son buenos, si no quel 2.° hállase mui bien en mar, y el primero mal; y á esta causa, caeteris paribus, el P. Nadal y yo holgaríamos antes con Volcango para nos ajudar en la mar [3].

V. P. perdone la prolixidad, y se recuerde de mí en sus orationes, en las quales mucho confío, y tengo sperança de ser más obediente en ausentia de lo que hee sido en presentia, que agora uoi conociendo quánta razón tenía de querer estar en Roma, pues tan mal me hee aprouechado, podiéndome con la diligentia y charidad para comigo de V. P. aprouechar tanto; mas algún tiempo espero de tornar á Roma y hazerme ninho. De Génoua 28 Nouembre.

Esta no he reuisto con la prissa. Seruus et filius in Domino, sed malus,

LUDOUICUS.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia de Giesù. Roma. *Alia manu:* 1555. Del P.e Luigi Gonzalez.

---

[1] P. Joannes Bta. Viola.

[2] Ms. *occupen.*

[3] Hoc tandem consilium sequuti sunt nostri socii. Navem conscendit Wolfangus, bohemus; relictus Genuae est Lancilottus, qui demum in Societate non perseveravit. POLANCO, *l. c.*, pag. 40, annot. 7.

1069

JOANNES MOSQUERA DE MOLINA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

SEPTIMANCIS 30 NOVEMBRIS 1555 [1].

Verbis, propriae demissionis plenis, a pontifice et ab Ignatio confirmari petit acta et conventa ipsum inter et Borgiam. — Quid Mosquera velit Septimancis fieri ad pietatem fovendam et ad externum cultum Deo tribuendum.

†

Rmo. señor mío en Xpo. Yo no me e atrevido á escrevir á V. P. hasta agora, porque para mereçer conversalle y esperar sus respuestas, no me pareçe que basta aver dado á la santa Compañía de Jesús, para gloria y serviçio de nuestro Señor, mi hazienda, sy con ella no dexo las malas inclinaçiones, afectos y obras de mi viejo onbre. Agora, avnque yndino, lo ozo hacer, asy porque con obidiençia me a mandado el P. Francisco de Borja que lo haga, como por suplicar á V. P. tenga de mí memoria en sus continas y santas oraciones para suplicar á nuestro Señor, que, pues a sydo servido de darme graçia para tan bien enplear esos pocos bienes de fortuna que tenía, me la dé para juntamente con ellos dar á su divina magestad mi alma, y voluntad, y obras, y deseos, syn que en ella ni en otra cosa en mí quede ninguna reliquia ni reçabio de mundo [2]. Y porque, para acabar de llegar mi soçiego á seguro puerto, ayudará mucho ver del todo acabadas y aprovadas y confirmadas de su santidad y de V. P. las escrituras que entre el P. Francisco y estos religiosos y mí y mi muger an pasado, suplico á V. P. muy vmillmente, que con toda la brebedad que sea poçible hordene que se nos enbíen, porque, para bendezir ó consagrar la yglezia, y hazer

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 264, prius 423, 424.

[2] Miram Joannis de Mosquera conversionem ad Deum exemplumque inde natum ad omne pietatis studium, litteris mandavit POLANCO, t. IV, pag. 589, 590, n. 1253-1256. De quo quidem viro ac de ejus in Societatem devotione egimus saepe in his MONUMENTIS. Propius vero ad ea, quae in hac epistola continentur, faciunt quae ipsemet tradit POLANCO, t. V, pag. 429, 430, n. 1150, 1151 et pag. 556, n. 1526.

mi enteramiento y otras cosas en ella, y la casa, y en vna muy nueva y hermosa manera de guerta que en esta casa pienço hazer, no espero syno á estas aprovaçiones y confirmaçiones de su santidad y de V. P., porque hasta entonçes, según las condiçiones de lo capitulado, no ay seguridad en ninguna cosa de lo que acá emos otorgado.

Tanbién suplico á V. P. me consuele, y á muchas personas de gran calidad y estados, que muy á la contina vienen á esta casa por devoçión y ver la extremada hermosura, vistas y asyento della, en enbiar á mandar al P. Francisco, que, pues estando ya didicada para casa de aprovaçión, no ay en los religiosos della la contina ocupaçión de sermones, y confesyones, y estudio que ay en los colegios y casas profeças, syno antes les sobra mucho tiempo, que de aquí adelante de hordinario, ó á lo menos todos los domingos y fiestas de guardar, y los días que en el año ay de nuestra Señora, se digan, las vísperas dellos, vísperas y completas y salve en tono, y los días la misa mayor ofiçiada en tono, y vísperas, y completas y salve, que será vna cosa de mucha devoçión, y que dará muy gran contentamiento á mí, y á muchos, y á los que biben en esta villa, en quien toda merced y consolaçión que se les haga será bien enpleada, porque son grandes cristianos, y muy caritativos y limosneros. Y no tenga V. P. poca cuenta con favoreçer esta casa en todo, porque puede creer syn duda, que, por razón de su asyento y hermosura, y la comarca donde está, neçesariamente será çienpre la prinçipal casa que la Compañía terná en estos reynos. Porque, cierto, avnque tuve poco que dar, lo que dí es de mucha estima y contentamiento espiritual, y para gran gloria de nuestro Señor, el qual tenga de su mano á la Rma. persona de V. P., y le conserve en su santa graçia y serviçio. De la casa de la santysima encarnaçión de Symancas, á treinta de Noviembre de MDLV años.

Suplico á V. P. sea servido de mandarme responder á esta, y que, sy en la espediçión no vbiere dificultad, nos enbíe para esta santa casa y que se ganen todos los días de nuestra Señora algunas indulgençias muy plenarias y favorables, y que, con otros jubileos ni las bulas de la cruzada, no se puedan suspender. Rmo. señor, de V. P. yndino devoto y servidor en Xpo.,

JUÁN MOSQUERA DE MOLINA.

Inscriptio: ✝ Al Rmo. señor mío en Xpo., el Padre Inaçio de Loyola, generalísimo de la santa Conpañía de Jesús, etc., en Roma. *Alia manu:* Del commendator Mosquera. R.ta alli 15 d' Aprile.

1070

PETRUS DOMENECH

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

SEPTIMANCIS 30 NOVEMBRIS 1555 [1].

Societas Jesu bene audit.—Oppidani excoluntur.—Insignis duorum candidatorum ad Societatem vocatio.

✝
Jhs.

Muy Rdo. Padre mío en Christo. Pax Christi, etc.

Pues con la del mes passado fuí harto largo, dando larga cuenta á V. P. de lo que pasaua, con esta seré breue. Lo que en ella se me ofresze decir es, que en casa, benditto Dios, todos están buenos de salud corporal y espiritual. En el pueblo, benditto Dios, siempre anda cresciendo la deuotión á esta casa, así en la frequentaçión de los sacramentos, que, benditto Dios, siempre anda en augmento, como en los sermones, que por su mucha deuoçión á los Padres de la Compañía (no haviendo hagora predicador en esta casa, por averse de acudir á otras partes, que de nuevo se fundan casas, sino vn Padre que haze las pláticas en nuestra yglesia), hauemos de procurar que de nuestra casa de Medina, ques çerca, vengan algunos domingos á predicar aquí, estando en la mano de los deste pueblo escojer buenos predicadores en otras partes.

Los Padres y hermanos de casa, bendito Dios, todos andan con grande ánimo á la perfectión, y tratan muy de ueras della, que, cierto, me causa admiración y confusión, que no sé si ay ninguno de quien no se puedan dezir cosas de que haya que alabar á Dios; y specialmente diré de algunos algunas cosas particulares, avnque ay mucha differenzia de verlo á hoirlo: yo

---

[1] Ex originali in vol. *Litt. Quadrim. 1555*, duplici folio, n. 164, prius 117, 118, antiquitus 422.—Usus est hac epist. POLANCO, t. VI, pag. 570, 571, n. 2459-2462.

á lo menos no espero que sepa decir lo que yo entiendo y creo de su perfectión. Entre los otros ay en esta casa vn hermano, que se dice don Lorenzo de Padilla, hijo de vn caballero principal de Málaga. Este, studiando cánones en Salamanca, entró en la Compañía, y luego le enbiaron á esta casa, en la qual siempre él a andado de bien en mejor. Su padre no tenía sino á él y á vn otro hijo mayorazgo. Quando entró en la Compañía, estaua por dalle vn tío suyo el archidianazgo de Málaga, y así después se a sabido que, quando en su tierra se supo su determinaçión, todos sus deudos lo sintieron mucho, y en casa de su padre huvo tan grande llanto, como si tuvieran vn defunto muy amado. Su padre del hermano D. Lorenzo quiso poner toda la diligençia posible en sacarle y llevarle á Málaga, y así dió cargo desto á vn cauallero amigo suyo, hermano del obispo de Palençia [1], que ha sido corregidor de Málaga, del qual, por la efficacia que tiene en los negocios, se diçe que no emprende cosa que no salga con ella. Este, creo, que primero quiso prouar qué conmodidad avía en Simancas para lo queste pretendía, por vn sacerdote, y dos ó tres que vinieron á hablarle. Y auiendo entendido destos que no le dejáuamos hablar sino poco tiempo y delante de vn Padre de casa, no quiso acometerle en Simancas, sino que alcanzó por medio del arzobispo de Seuilla [2] que se le lleuásemos á Valladolid, y le enbiásemos con vn compañero á casa de vn otro cauallero, adonde le hablaron largamente á su plazer, y primero allí le tuvieron aparejadas nueve cartas de la agüela del hermano y de otros cercanos, y de vna en vna todas se las hizieron leer, en las quales el vno con halagos, el otro con lágrimas y prometimientos, todos le inducían á que se fuesse á Málaga. Y después le quisieron hablar aparte del compañero, y le hablaron; mas quiso Dios por su bondad, que, aumque de aquel cauallero se diga que sale con todo lo que emprende, que no saliese con esto, porque el hermano don Lorenzo prefirió ser coçinero en nuestra casa de Simancas, al arzidianazgo de Málaga y otras honras; y ansí escriuió á su padre consolándole, y pidiéndole tuviesse por bien lo que hauía

[1] Palentinus episcopus erat celebris Petrus de la Gasca.
[2] Ferdinandus de Valdes.

hecho, aunque sin su licencia, pues la tenía del que nos crió á todos. Quando esto passó, era mozo del cozinero, y después acá se ha dado tal maña en la cozina, que a hechado della á su amo: echado digo, entendiéndolo todo tan bien, y haziéndolo con tanto gusto y diligençia, que á su amo no le quedó que hazer en ella. Tiénenos espantados á todos de casa, que, allende de hazer la cozina, quiere entender y entiende en lavar los paños de casa; y dale Dios fuerzas para ello, porque tiene subjeto muy rezio, sino que acá procuramos que sea de manera que dure [1].

Ay vn otro en casa, que se diçe don Juan Manuel, hermano de vn cavallero principal de Seuilla. Este entró tanbién en Salamanca, y venido á esta casa, y a passado por la cozina y otros officios de casa, dando en todo mucha satisfazión de sí, haviéndole yo sacado á este de la cozina por hazer lugar á otro, que con mucha instançia lo pedía. Me pidió muchas vezes, y aun puso por intercessor á vm Padre de casa por ello, que le diesse los vestidos y officio del comprador de casa, y los vestidos eran cortos y harto raydos, y ansí se le concedió. [H]a días ya que le tiene, y ansí anda á la carneçería, y á la plaza, y adonde es menester, con tanta libertad, como si nunca huviesse echo otra cosa [2]. Otros muchos ay, y personas de buena parte, de los quales podría scrivir semejantes cosas. Porque, como en el mundo vnos á otros se prouocan á los vicios; y algunos, por exemplo de otros, hazen cosas que de sí no las hizieran, assí acá por la bondad de Dios, con buenos exemplos, vnos se encienden y animan á otros.

Plega á Dios por su bondad ponernos delante de los ojos de nuestro entendimiento el verdadero exemplo de X.° nuestro Señor, para que, aquel verdaderamente amando, aborrezcamos todo lo que no sea su ymitaçión, in qua solum est salus et vita. V. P. por charidad á todos nos tenga encomendados en sus

---

[1] De Laurentio de Padilla mentionem facit VALDIVIA, *Colegios de Castilla.—Salamanca*, cujus verba supra retulimus, POLANCO, t. V, pag. 412, annot. 4. Illius vitam ac virtutes litteris mandavit NIEREMBERG, *Varones ilustres*, t. I, pag. 763; in edit. bilbaensi, t. IX, pag. 317, qui quidem a Valdivia narrationem suam est mutuatus.

[2] Vide hujus viri laudes ex Valdivia apud POLANCO, t. V, pag. 412, annot. 5.

sanctos sacrificios y orationes, y de todos essos nuestros charíssimos Padres y hermanos.

De Simancas á 30 de Novienbre 1555.

V. P. mande se nos embíen copias de algunas cartas de edificación de otras partes, que será hacernos grande charidad, porque hecha [1] tengo experiencia, que á los hermanos más les mueue y anima vna carta dessas, que otra cosa que se les lea. Acá pagaremos el porte [2] de buena gana.

De V. P. indigno hijo y siervo en Christo,

DOMÉNECH.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. Padre nuestro en X.°, el P. M.° Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús, en Roma.

Alia manu: 1556. Simancas. De Doménech. 30 de Nou.e R.da á los 27 de Abril. ✝

1071

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CORDUBA 30 NOVEMBRIS 1555 [3].

Cordubae domus probationis instituta.—Tironum alacritas et fervor in consectandis virtutibus.—Nihil tantum ad id confert, quam sancta regularum omnium custodia. — Primores civitatis postulant ut a Societate pueris tradantur prima legendi scribendique elementa.—Officium sive leges provincialis in scriptis habere optat Bustamante. — Dubia quaedam proponit.

✝
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. Por la del mes pasado [4] enbié relaçión á V. P.t de la casa de probaçión que por orden del P. Francisco se abía puesto en este collegio, en el qual vbo vastante aposento para 23 ó 24 del collegio y para

[1] Ms. *acha*.

[2] Ms. *puerto*.

[3] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 116, prius 558, 559.—Usus est hac epist. POLANCO, t. V, pag. 529-531, n. 1446-1448, et t. VI, pag. 701, 702, n. 3039-3044.

[4] 30 Octobris, epist. 1055.—Videantur *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 695, 696.

otros tantos de probaçión, y así se hizo diuisión de la casa, en que ay buena commodidad para las officinas y celdas, así de la probaçión como del collegio: que aunque era la casa vna, teniendo su clausura por sí los vnos y los otros, pareçe que están muy distantes, y no se comunican más que si estuuiesen en diuersos y bien apartados lugares: lo qual ayuda harto á la spiritual edificaçión de ambas casas. Alaben los ángeles al Señor por este beneficio, que, ciertamente, es muy grande, en tan breue tiempo como ha que esta casa de probaçión se puso, ver la perfectión que con la diuina gracia se siente en los subjectos della, los quales están en tanta obediencia y deseo de perfecta mortificaçión, y con tanta alegría y libertad de spíritu, que, çiertamente, pareçe no ser gente de la tierra, y auer muchos años que siguen la vida de perfectión.

Vna de las cosas que me ha más admirado es, que en la primera casa destas que se puso en Symancas, donde yo iba tan desalumbrado, y tan fuera de saber lo que debía hazer, siguiendo solamente el orden de las reglas y constituçiones, salió tal aquella casa, que no solamente á mí, que como á tan imperfecto poca perfectión vasta para satisfazerme, mas al P. Francisco daba tanta consolaçión y contentamiento, que no se hallaba fuera della. Y vista la experiençia de lo que nuestro Señor obra en las almas por medio de la perfecta obseruançia de las reglas, ninguna cosa tengo por tan importante para nuestro aprouechamiento spiritual, como el entero cuydado y continua vigilançia sobre la tal obseruación; que, cierto, son, si exactamente se guardan, vna perfectísima instructión, así para los que han de regir, como para los que han de ser regidos. Y parece que, si desta manera de proçeder, que aora tienen estos nouiçios en el camino del diuino seruiçio, tubiesen hecho hábito, cada vno dellos sería vn milagro en el mundo; porque ver lo que desean ser despreçiados y escarneçidos de las gentes, y las mortificaciones públicas que piden de tanta abjectión y menosprecio, es para bendezir mucho á nuestro Señor. Y cierto, que se representa ya la perfectión de la Compañía al biuo, viendo vnos moços tan canos y tan animados á padescer y çufrir injurias, y á ser reputados por viles y baxos, que á cualquiera que los tratare parecerá que se vee entre los monjes de Scithia ó de Egipto. Y digo sin enca-

recimiento, que ver las horas de las quietes en esta casa, es ver puramente unas collaçiones de Cassiano, porque se tratan cosas tan exemplares y prouechosas, que siempre salen animados de las quietes para seguir mayor perfectión.

Tienen repartidas las horas de todo el día y noche, de manera que la variedad de los exerçiçios, así spirituales como corporales, les quita todo fastidio. Tienen ansímesmo ciertas horas á la mañana y á la tarde para ocuparse en exerçiçios manuales, y vnos hazen esteras de esparto, otros disçiplinas, otros enquadernan libros, otros ayudan á coser al hermano sastre, otro haze bonetes: que no ay hombre que los vea entender en estos offiçios, que de su compostura y modestia no juzgue que están muy dentro de sí; porque lo que se trabaja con ellos es, que en el prinçipio de cada exerçiçio examinen lo que van á hazer, y quién los llama; y después de acabado aquel ministerio, tanbién examinen cómo se han abido en él, y si han perdido la presencia del Señor en el tal exerçiçio. En todo esto se les muestra, mediante la diuina gracia, cómo no cansen mucho el entendimiento, prosiguiendo siempre vna mesma consideraçión, porque esto sería trabajarlos demasiado; y así pareçe que andan tan descansados, como si todo el día no tubiesen cosa en qué entender: y como en los más de los exerçiçios, así corporales como spirituales, se hallan quasi todos juntos, anímanse mucho.

Lo que más es de notar y de dar gracias á Dios nuestro Señor es, que, si se enbía algún hermano tentado á esta casa, que aya dificultad en la cura de su tentaçión, ó por ser duro de juizio, ó por otro deffecto notable, dentro de dos días que está con estos hermanos, y vee lo que se trata en las quietes, y la mortificaçión y ocupaçión de todos, pareçe que le da nuestro Señor de tal manera á conoçer su imperfectión, que, sin tenerse más particular quenta con él que con los demás, se haze uno dellos, y á las bezes el que más se señala en obediencia y mortificaçión del proprio juizio.

Dos cosas specialmente ay, en que se halla admirable prouecho para entrar en la perfecta mortificación que la Compañía pretende: la vna es, la exacta obseruançia de aquella regla, que prohibe hablar con otro que con los de las póliças; y la otra es, el consejar que cada vno pida penitencias y mortificaçiones al-

gunas bezes al superior; porque aquellos que á los principios reciben amaritud con las penitençias y mortificaçiones que el superior les manda hazer y dello se tientan, como se [a]costumbren á pedir de su voluntad las tales mortificaçiones y penitençias, aunque por entonçes lo suelen hazer con una voluntad sensual, el auerlas ellos pedido, les auergüença para no mostrar amaritud, quando el superior se las da después sin pedirlas; porque, haziendo lo contrario, era materia para reyrse de sí mesmos, ver que, lo que suelen pedir con tanta instançia, reciben de mala gana quando se les da sin pedirlo.

Vna de las cosas en que se tiene abiso es, de no induzir nueba obseruançia, fuera de las reglas y constituçiones, así porque en ellas está probeydo en todo lo que nos puede ayudar á la mayor perfectión en el diuino seruicio, como porque estas nuebas obseruançias, no viniendo de la cabeça, suelen hazer differente la manera de biuir en differentes casas de vna religión. Y así, si alguna nouedad se haze, es para ayudar solamente á la mejor custodia del instituto, vsando della hasta hazer hábito de la tal custodia, sin que por escripto ni de otra manera se pueda induzir nouedad.

Los caualleros y gente principal desta ciubdad desean mucho que en este collegio se tubiese escuela para mostrar leer y escreuir á los niños, pareçiendo á todos que podrían descuydar, tanto de maestros como de ayos para sus hijos, tomando este asumpto la Compañía. Y como tanbién parece cosa conforme á nuestro instituto, por el gran seruiçio que á nuestro Señor se haría, encaminando estos niños en las cosas del diuino seruiçio, siendo materia dispuesta para imprimir en ellos toda buena instituçión, he acordado en el Señor nuestro consultar á V. P.t sobre ello; y tanbién por ver tan inclinado á esta obra á don Juan de Córdoba, nuestro fundador, que se profiere de hazer vn general bien capaz para ello, y creo que el cabildo de la ciubdad le ayudará con parte de la costa, por lo que juzgan se seruirá Dios nuestro Señor con semejante obra. V. P.t me mande dar abiso de lo que en esto deba hazer, pues al presente, teniendo liçençia de V. P.t, no se me offresce cosa que lo estorbe.

El día de sant Lucas pasado, y después día de santa Catherina, que es la aduocaçión de la yglesia deste collegio, truxo aquí don

Juan de Córdoba los ministriles y cantores de la yglesia mayor, para offiçiar las vísperas y misa de aquellas fiestas, en las quales yo prediqué á la misa mayor, que dixo don Juan, y el oficio se hizo con mucha solemnidad, siendo conbidados á él algunos caualleros y el cabildo de la clerezía desta ciuhdad, á cuyo cargo ha de ser hazer la fiesta de santa Catherina en el mesmo día en cada vn año [1]. Entiendo ser esto de voluntad y beneplá̧çito de V. P.[t], por auer pasado por ello el Padre doctor Torres antes de aora. Si entre año don Juan quisiere hazer otras fiestas por su deboçión desta manera, V. P.[t] me mande lo que debo hazer, porque, sin esto, no me atreberé á condeçender con él.

En la del mes pasado enbié á pedir á V. P.[t] las reglas que se han de guardar en el offiçio del probinçial, porque en vna de las del rector se le manda que las tenga; y pues de todas las constituçiones y reglas que V. P.[t] nos enbió, no siento que este offiçio se pueda sacar enteramente para poderse dar á los rectores, deseo que V. P.[t] nos lo mandase enbiar, así para que los mismos prouinçiales sepan más al justo lo que deben de hazer, como para dar alguna inteligençia á los rectores de tal offiçio, de manera que puedan dar abiso de cómo se administra. Aunque, quanto á los prouinçiales, les vasta saber que tienen la superintendençia en todos los collegios y casas de sus prouinçias, para trabajar que en ellas se guarden las reglas y constituçiones, demás de otras particularidades que se sacan de las constituçiones y reglas que son á su cargo de hazer; mas todavía, si V. P.[t] no ordenare otra cosa, parece que se podrían enbiar particularmente reglas deste officio [2]. Y porque el P. Çárate [3], rector deste collegio, escribe

---

[1] POLANCO, t. VI, pag. 673, n. 2897.

[2] POLANCO, t. VI, pag. 701, n. 3039. Vide supra, pag. 55, annot. 1.

[3] *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 715-715, exemplum afferunt epist. Patris Petri de Acebedo, *ex comm.* P. Alphonsi de Zarate, Ignatio missae 27 Decembris 1555, ubi, inter alia, haec de instauratione scholarum cordubensium leguntur: «Lucalia non sine solemnitate transacta sunt. Est enim eo die ab vno ex auditoribus in laudem scientiarum habita concio, quam sequutum est colloquium per pueros actitatum non sine venustate: placuit et ornatu et inuentione. Dies etiam Beatissimae Catharinae solemniter celebratus est, et graece et latine compositis epigrammatis. Quo etiam die pronunciatae sunt declamationes. Thema, consultatio Dauid, quid de tribus, peste, fame atque hostium fuga potissimum eligeret.»

particularmente lo que dél ay que dar abiso á V. P.[t], no otro, sino que todos estos hijos de V. P.[t], y yo el mínimo dellos, en los sanctos sacrifiçios de V. P.[t] mucho nos encomendamos. De Córdoba vltimo de Nouiembre de 1555. De V. P.[t] indigno hijo y sieruo en el Señor nuestro,

BUSTAMANTE.

1072

LUDOVICUS DE CALATAYUD

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TOLETO 15 DECEMBRIS 1555 [1].

Collegium Societatis Jesu in oppido Ocanniae instituere, sacerdos Calatayud molitur.—A Siliceo, toletanorum antistite, propositis poenis, prohibetur vexaturque.

†

Muy Rdo. y muy magnífico señor. El Spíritu santo sea en el ánima [2] de V. m., y le dé gracia para que nos saque á todos de los trabajos en que estamos, y se cumpla lo que deseamos. Ya V. P. avrá entendido la contratatión que el P. Francisco Borja, comissario general, y io emos echo: cómo yo doy mi casa, que tengo en Ocaña [3], á la Conpañía del nombre de Jhu., para colegio, y entre otras cosas doy tres préstamos para vnir al dicho colegio, con ciertas capitulaciones, como V. P. avrá visto por los poderes que para efectuar esta vnión se le an enbiado. Ale sabido tan mal al arçobispo de Toledo, mi perlado, esta negotiatión, porque me parece está muy mal con la Conpañía, que sobre ella me a echo venir á Toledo, dando de manos; y está tal comigo, que pienso no me dexará salir tan ayna

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 61, prius 346.—Hanc epistolam duplici olim constitisse folio existimamus, at secundum periit aut avulsum est, in quo inscriptio, nisi fallimur, continebatur.

[2] Ms. *lánima*.

[3] «Est autum Ocannia oppidum satis insigne in regno Toletano, ubi 300 domus nobilium erant, novem leucis Toleto et totidem Compluto distans, et tota fere civitas ad Societatem nostram valde propensa erat, ut ejus opera in rebus spiritualibus juvaretur». POLANCO, t. V, pag. 462, 463, n. 1256.

de Toledo. Ame tratado muy mal de palabras, y temo será peor de obras, mayormente si la Conpañía sale con este colegio, que espero en nuestro Señor sí saldrá.

Yo, señor, enbié los días pasados poder para vender vn geniçarato que tengo en Roma [1], para la expeditión de las bulas de la vnión destos préstamos al colegio, y aora enbío otros poderes para Paris, Pinedo y Castelín Doria, para que, si no está vendido, le vendan, y [si] está vendido, tengan el dinero en su vanco para esta expeditión. Y V. P. mande azer ansí, porque, según el arçobispo toma á pechos esta contraditión, podría ser, lo que spero en nuestro Señor no será, que no se yziese el colegio; y no haziéndose, quedarían perdidos mis préstamos. Por tanto, mande V. P. que se aga desta manera, y el negotio estará seguro, y los préstamos no á peligro. V. P. mande azer la suplicatión, y signarse, y estése retenta en casa del datario. No se redima ni se dé el consensu, asta que el P. Francisco Borja, comissario, y io avisemos que esté todo llano, porque, como digo, podríase azer la vnión y no el colegio, y perderseyan los benefitios.

Ayer, treze del presente, me intimaron vn mandamiento del arçobispo, para que no consienta que en mi casa se aga colegio, ni hospital, ni otra obra pía, so pena de excomunión mayor late sententie y de quinientos ducados para su cámara; y so la dicha pena, que luego remitiese todo lo que en este negotio

---

[1] Ad rem POLANCO, t. V, pag. 554, n. 1521: «Cum protonotarius Ludovicus de Calatayud... domum et quingentos aureos annui reditus ad collegium erigendum obtulisset, et ipsemet officium quoddam offerret, quod Romae habebat (*gienizeratum* vocant), quod octingentis fere aureis vendi poterat....; haec, inquam, cum transacta essent, Archiepiscopus Toletanus [Martinez Siliceus]... in virtute sanctae obedientiae et sub poena excommunicationis majoris praecepit, ne sine ipsius consensu.... collegium... erigerent...» Vide locum. Plura vero habent de hac ipsa re idem auctor in vol. VI, ad annum 1556, et ALCAZAR, *Chronohist.*, apud *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 654 et seqq. «Fundacion del Colegio de Ocaña», quo in postremo opere desumpta sunt ex *Varia historia* edicta archiepiscopi toletani aliaque instrumenta ad rem spectantia.—Caeterum de officio, quod Romae Calatayud habebat (quod sollicitatorum etiam officium dicebatur, quemadmodum sollicitatores expeditionum in romana curia *janizzeri* appellabantur), supra egimus, POLANCO, t. V, pag. 554, annot. 4.

tengo echo, á su consejo [1]; y ansí lo yze, que [he] presentado en su consejo el instrumento de nuestra contratatión, por temor de las penas, y porque [he] estado aquí como presso; pero esto no enpide á que no se efectúe, si la Conpañía aze lo que puede. Yo lo deseo más que nadie; pero estamos tan atemorizados, que ni osamos azer ni dezir. Estése, como digo, signada la suplicatión, retenta en el datario, y no se redima ni dé consensu, asta que el Padre comissario y io escrivamos, que será presto, porque avisado esté de todo; y esperamos verná presto á Toledo, á verse con el arçobispo. Entretanto ágase como digo, y esténse los dineros en el vanco.

Otro no ocurre. El Spíritu santo sea con V. P. y con todos, y nos dé gratia que esta tan buena obra aya efecto. De Toledo xv de Diziembre 1555. Besa las manos de V. P.,

El protonotario LUYS DE CALATAYUD.

1073

STEPHANUS SAULI

HIERONYMO SAULI

ARCHIEPISCOPO GENUENSI

GENUA 18 DECEMBRIS 1555 [2].

Viam proponit stabiliendi, ut par est, genuense Societatis Jesu collegium. —Quid cum P. Nadal ipse egerit, commemorat.

Rmo. monsignor mio osseruandissimo. Ragionando con don Gironimo Natal, capo del collegio, il quale di costì è uenuto qua per imbarcarsi per Spagna [3], ho inteso che in fatto il bisogno d' un pieno collegio, secondo gl' instituti della lor congrega-

---

[1] *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 659, n. 53.

[2] Ex apographo in vol. F, unico folio, n. 38, prius 203.

[3] Ad intelligendum hujusce epistolae argumentum, juvat ex Polanco excerpere quae sequuntur: «Pater Natalis... in Hispaniam missus fuit, sicut et P. Ludovicus Gonzalez, cum tredecim fratribus. Secunda die Novembris Lericem cum sociis pervenit, et propter tempestatem, decem dies Genuam usque consumpsit; et quia nulla commoda navigatio sese obtulit, ibi duos fere menses exegerunt, non quidem in Collegio Genuensi, quod capere tantam hospitum multitudinem non poterat, sed in quadam domo Cha–

tione, è l' hauer il modo di sostenere da XXVI religiosi, al qual pare non possino suplire che scudi 900 l' anno. Questa sua relatione è stata più conforme a quella fu già data a V. S. Rma. costì, quando ella fece quel bel dissegno dell' opera e seruigio di questa congregatione per la chiesa che si fabrica di commissione del nostro antenato [1], più conforme, dico, che a quella daua il P. D. Jacomo [2], a cui pareua douessero bastare scudi 300, con l' essempio dello introdutto a Firenze. Ma tutti due, secondo me hanno detto bene, mirando D. Jacomo al principio et D. Gironimo [3] al fine, M. Nicola nostro troua, che la prouisione statuita dal nostro antenato alli XIJ sacerdoti et rectore, importa ▽ 600, alli altri 300. Il signor Dio ha data la forma, uolendo questi Padri non pur seruir la chiesa con le messe e laudi diuine, ma con le lectioni et institutione de putti. Tutti due

---

rignani, quam D. Nicolaus Sauli in usum omnium horum hospitum obtulit.» POLANCO, t. V, pag. 116, n. 322.—«Domus Collegii nostri summis erat incommodis obnoxia; sed et scholae sic aestu vexabantur, ut aliqui scholastici in aegritudinem inciderent, et a suis parentibus ab eis revocarentur...» *Ibid.*, n. 323. Jam, familia Saulorum nobilissima, collegium exstruebat in ea urbis parte «quae Charignanum dicitur, procul admodum a civium frequenti habitatione sita.» *Ibid.*, pag. 118, n. 328. Arridebat nonnullis ut nostrum collegium in illud Saulorum transferretur, et cum jam obiiset «D. Vincentius Sauli, pater Archiepiscopi Genuensis, qui fundationi Collegii nostri non acquieverat,... quidam D. Stephanus Sauli, ut ejus familiae antiquissimus,... non solum se propensum exhibebat, sed huic fundationi adjungere volebat trecentos alios aureos annui reditus.» *Ibid.*, n. 329.—«De Collegio ergo Charignani sic P. Natalis cum Dominis Nicolao et Stephano Sauli agebat, et in eo convenire videbantur, ut scilicet conjungeretur reditus ille Stephani [scilicet reditus, quos addere ex suo volebat Stephanus Sauli], et septingentorum annuorum ducatorum reditus ex dotatione Charignani acciperentur; ut ita mille aurei annui conficerentur.» *Ibid.*, pag. 119, n. 330.—Vide NADAL, *Epist.*, t. I, pag. 331-341. De collegio autem Carignani et de remota urbis genuensis parte, ubi positum erat, «amoenissimo situ et spatioso» ut Polancus ait, jam agi coeptum fuerat anno 1553, quemadmodum constat ex *Chronico*, t. III, pag. 74-76, n. 135-141.

[1] Bendinellus Sauli, cardinalis, qui «Collegium illud olim institui jussit.» POLANCO, t. V, pag. 119, n. 329, et t. III, pag. 76, n. 141.

[2] Jacobus Lainez. Vide POLANCO, t. III, pag. 77, n. 142 et pag. 78, n. 145.

[3] Hieronymus Nadal.

insieme hauemo pensato, che, prendendosi ▽ 4.000 [1] delli prouenti passati, che sono in essere, et quelli collocati nel monte di Bologna, si farebbon ▽ 300 d' entrate, a quali aggiunti li altri 300 sopradetti, la prouisione s' harebbe sin d' hora per nodrire le due terze parte del collegio, et che, quanto alla chiesa materiale, restarebbe il modo largo per liurare un delli tempiotti, secondo è stato deliberato per ricordo dell' architetto douersi fare, non solo perchè, passate due proxime stati, resti quel membro fornito in tutto, acciochè ui si possa commodamente dentro celebrare, ma perchè quello così perfetto resti il vero modello di tutto il tempio. Condotte che sieno insieme queste due parte notabili dell' uno e l' altro tempio, si potrà poi, continuando la fabrica del material, prender qual cosa ogn' anno; sichè in quattro o sei anni resti preueduto alli restanti 300. Ho conferito tutto con monsignor il vicario [2], il quale ne scriue a V. S. Se ella loda la cosa e troua i mezzi buoni, speriamo che la Illma. signoria, e così tutti gl' altri nostri della casa, ui s' accorderanno. Ma inanzi che si sie dato principio a negociare, nè con l' una parte nè con l' altra, hauemo trouato buono che V. S. Rma., come capo nostro, consideri la cosa, acciochè, approuandola, ella possi costì col mezzo de Padri ottenere da nostro Signore quello se desidera, ch' è nell' alligato memoriale notato, et ordinar qui al suo vicario che la procuri con l' Illma. signoria per tutte quelle vie che si trouaranno più commode. Essa poi dourà con sue lettere inuitare tutta la Compagnia, et il Signore, di cui ella è opera, sia pregato darle perfettione. E facendo fine, in sua buona gratia humilmente mi raccomando. Di Genoua il xviij di Decembre del M.D.LV.

A tergo, alia manu: Copia della lettera de M. Stephano per l' arciuescouo di Genoua. Carignano.

---

[1] Ms. $\frac{\text{m}}{\text{iiij}}$.

[2] Aegidius Falcetta (Falconetti), cavorlensis (Caorle) episcopus, vicarius archiepiscopi genuensis, Hieronymi Sauli, Bononiae prolegati.

1074

JOANNES HIERONYMUS DOMENECH
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MESSANA 20 DECEMBRIS 1555 [1].

Quae pericula et incommoda terra marique ipse ac viae comites sint experti, commemorat.—Sollicitudo proregis ejusque familiae de sodalium vita.—Ducissa Elisabeth supellectilem ad suum collegium bibonense nimis copiosam apparat ejusdemque incolas vestit.—Templum aedificat.—Socii Bibonam ituri.—Respondet Domenech litteris, sibi redditis.—De privatis quorumdam negotiis.—Collegium panormitanum inopia premitur rei familiaris.—Opusculum de doctrina christiana sub prelo est.—Collegia Siciliae pluribus sociis onerantur, quam quos alere possunt.—Romana diplomata Domenech exspectat, maxime de coenobio Ascensionis.—De concionatore Villalobos.—De episcopo pactensi: laudat Domenech acta a prorege in hoc negotio.—Quid tamen provincialis egerit.—Sententia Joannis de Vega circa bellum, more piratarum, faciendum.—De sociis.—Laetitia percepta ex faustis rerum Societatis nuntiis.—Dubia Ignatio provincialis proponit.—Patris Salmeron descriptas conciones avide deposcit.

✝

Muy Rdo. in X.° Padre. Pax X.ⁱ Muy prolixo sería, si particolarmente quisiesse avisar á V. R. de los trabajos y peligros [que] hemos passado en este nuestro camino [2]. El Señor sea por todo alabado, y plega á su diuina magestad, que, pues dellos nos ha librado, que sea para su maior seruitio y gloria. Todavía con la breuedad que pudiere pienso de avisarle de alguna parte dellos. Entre los otros trabajos y peligros que passamos, vna noche huuimos vna gran fortuna, con temor grande de dar á traués en Calabria, por estar cierca de tierra, y el viento rezio

---

[1] Ex autographo in vol. F. sextuplici folio, n. 45, prius 224-228.—Usus est hac epist. POLANCO, t. V, pag. 219, 220, n. 633 et seqq.; pag. 223, n. 645 et seqq.

[2] Iter Patris Domenech explicat Polanco, qui auctor, ut saepe diximus, nostris epistolis intelligendis clarissimam prae caeteris omnibus lucem affert. Ex eo igitur constat Patrem Domenech sub initium Septembris Romam cum Octaviano Cesari venisse (POLANCO, t. V, pag. 193, n. 559); Romae «professionem in manibus P. Ignatii» fecisse die 20 Octobris 1555 (*Ibid.* pag. 42, n. 76); brevi «cum fere viginti Societatis nostrae hominibus, ipsi adjunctis, in Siciliam» rediisse (*Ibid.*)

que nos echaua á ella, y la mar brauíssima, y no sabían quán lexos éramos determinadamente, sólo que éramos cerca; y ansí se quitaron todas las velas, y abandonado el timón, dexauan ir la nao á beneficio de Dios. El capitán con dos ó tres se hauían puesto en orden con sus tablas, para que, dando la nao al traués, se pudieran saluar: y ansí se passó toda aquella noche con mucho trabajo, y temor cada momento de perdernos todos, esperimentando la flaqueza de nuestra carne, que hazía su officio, aborresciendo vn tal género de muerte, y sentiendo la penna que otros della tomaran. Hiziéronse muchas orationes y algunas disciplinas, confessáronse todos los nuestros y algunos otros, y davero todo hombre se restringió lo mejor que pudo con Dios, para conformarse con su voluntad. Plugo á su diuina magestad, vista nuestra flaquesa, soccorrernos y aconsolarnos, y ansí á la mañana nos hallamos á quatro millas de vn lugar donde se podía tomar puerto: lo que tuuieron por milagro, porque la Calabria tiene muy pocos lugares para ello, y por ser muy mala plaja, es muy peligrosa: huien mucho las naos de acercarse á ella. Estuuimos en aquel puerto, que se lama de Policastro [1], hasta ocho días, adonde se padesció, porque con mucha difficultad se hallauan mantenimientos, maiormente el pan, hauiéndonos faltado la prouisión que tomamos en Nápoles. Acasu quedé allí con Mtro. Eleutherio [2], y no me pude enbarcar quando la nao se partió, y ansí se fueron todos los otros con ella, y nosotros huuimos de venir, parte por tierra parte por mar, docientas millas. Vltimamente, veniendo con una barca, á 28 millas de Messina nos encontró cerca del alba vna fragatta armada, que el virrey embiaua en busca mía, leuando orden que fuesse hasta Policastro, hauiendo entendido que yo quedaua allí algún tanto indispuesto, y que por tierra desembarcara vn hombre, para buscarme con todo recado para caualcaduras y el viagge. Porque como hauía ya ocho días que hauían lle-

---

[1] «Policastrum, quae Paleocastrum quibusdam, *Policastro,* urbecula est regni Neapolitani, in provincia principatus citerioris, et in ora sinus *Lai,* nunc *Golfo di Policastro* ab ea dicti, 55 mill. pass. distat a Salerno in Eurum, 17 a Promontorio Palinuri in ortum; versus confinia Basilicatae 8 circiter». FERRARI-BAUDRAND, *Lexicon geographicum.*

[2] Eleutherius Pontano.

gado[1] los otros con la nao, y después el percacho de Calabria, con el qual pensauan que yo viniera, no sabiendo nueuas de nosotros, estauan con mucha pena. El Señor les pague á estos señores, virrey y duquessa, el[2] cuydado y solicitud que de nosotros han tenido, que, cierto, me han confundido. Allegráronse tanto el virrey, la señora duquessa y señor duque, los hermanos y toda esta ciudad en general, que no se lo podría dezir[3]. El Señor sea por todo loado y á éll sean echas infinidas gracias.

He hallado á la señora duquesa que ha echo vna prouisión para Biuona, que pudiera abastar para el collegio de Messina, antes no la tiene tan buena de gran parte, de sáuanas, cubiertos, platos y giarros, stanyo de Inglaterra, vn adresso de cozina muy cumplido. Ha vestido después todos los que han de ir allá, de la cabeça hasta los pies; y finalmente lo ha echo tan complidamente, que yo he tenido scrúpulo quando la he visto; y si me hallara acá quando se hazía, no permetiera hiziera tanto: y tiene tan gran ánimo, que todo le paresce poco. Cierto, nos ha puesto en gran obligatión, y vltra desto nunca se ha mancado en la obra del collegio. Y pensando en los días passados que la iglesia por agora no se hiziesse, teniendo cerca vna muy buena, agora no quiere se quite mano della hasta que sea acabada, haziéndola de bóueda, para que sea más durable. V. R. por charidad la tenga por muy encomendada con el se-

---

[1] Ms. *legados*.

[2] Ms. *lo*.

[3] «Quia circa id tempus, quo nostri navigabant, gravis in mari tempestas saevierat, et inter alios Gubernator Montis regalis cum multis aliis naufragium fecerat, sollicitus Prorex et Domina Isabella, ejus filia, de Patre Hieronymo Domenech, qui, post priorum [sociorum] appulsum, nusquam apparebat, alter de altero ignorans, scaphas, quas fragatas vocant, et bene instructas remigibus miserunt, qui per omnia littora, per quae venturus erat, et per oppida vicina eum inquirerent; ut si forte humanum quid ei accidisset, vel, in morbum incidens, alicubi substitisset, eum adjuvarent, et si fieri posset, ad se deducerent. Et Policastrum usque (ibi enim P. Miona cum sociis eum reliquerat) ituri erant, et eo non invento, aliquis per terrestria itinera montium Calabriae, alius per maritima loca eum erat inquisiturus; sed una ex his scaphis secundo die eum invenit, et cum eodem Messanam rediit» (POLANCO, t. V, pag. 193, 194, n. 559), «quinquagesimo die postquam Roma discesserat». *Ibid.*, pag. 219, 220, n. 634.

ñor duque [1], el qual se halla vn poco indispuesto de catarro, no oluidando al virey y á todos sus hijos.

Los que irán á Biuona son, Mtro. Eleutherio, Mtro. Marín [2], Guidantonio [3], Paulo mantuano, Thomas Romano, que ha venido con nosotros, Jacobo mesinés y Alfonso spanyol, estos dos para seruitio, y allí ay otros dos; y de Palermo irán otros dos, vno para leer humanidad, que se llama Joán Baptista napolitano, que estudia allí en rhetórica, y algún otro bien visto al Padre don Paulo [4], por companyero, para desgrauar el collegio. El Señor les dé su benditión, y V. R. por charidad se la dé de ay. Spero que dentro de dos ó tres días partirán con vna fragata armada, de la corte, para Palermo, con los otros que allí han de quedar.

Legando aquí, y después de hauer legado, he recibido algunas cartas de ay, vnas de 17 de Nouiembre, otras del primero del presente, y las vltimas que recibí ahier, de 8 del mismo. También allé otras de 27 de Octubre: á todas me sforzaré de responder con la gratia del Señor.

Quando aquí legué, que fué cinquenta días después de hauer salido de Roma, hize luego scriuir al rector [5] de nuestra legada; y ansí spero que, antes que estas leguen, habrá algunos días que tendrá V. R. nuevas de nosotros.

La procura de Giouán Cola he recibido, con su carta para su hermano: yo me [he] informado de su tierra, y me dizen habrá hasta 40 ó 50 millas por mar. No he embiado ninguno, porque sería menester hauer major claridad en este negocio; que embiara vn memorial de lo que tiene, y de cómo se puede

---

1 Isabellae vir, Petrus de Luna.

2 Hic unus est ex illis fratribus, quos P. Barma in Italiam Valentia misit anno 1553, *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 587, 588, quem saepe *Marino* cognominavimus. POLANCO, t. III, pag. 382, n. 844.

3 Guido Antonius. «Huic Guido nomen est, cognomen Antonius, juxta AGUILERA». POLANCO, t. V, pag. 223, n. 645, annot. 3.

4 Paulus de Achillis, panormitani collegii rector, de quo plura ipse Domenech infra scribit.

5 Annibal de Coudreto mamertini collegii rector fuerat «usque ad Augustum mensem. Tunc enim P. Antonius Vinck Rectoris curam suscepit». POLANCO, t. V, pag. 192, n. 555.

prouar que sea suyo, porque no es giente la de Calabria que con vna simplice letra se pueda saccar la hazienda de ninguno, majormente para religiosos: y hauiendo de ir con peligro el que allá fuere, agora sea por mar, agora por tierra, es bien que lleue alguna claridad. Y por dezir lo que ha passado acá por la fantasía, con la posessión que se tiene de la gente, se teme que no sea burla, majormente notando ciertas senyales [1] en la carta: yo me remito á la verdad, y á lo que se ordenare.

La letra para Monforte se dió á buen recado: hauiendo la respuesta, se embiará. También se dieron las otras que yo lleuaua del padre de M. Joán Philippo Casino.

Sobre el negocio di madona Pelotta, estando yo acá, con el virrey se puede mal trattar, mayormente que el que ha de pagar los dineros, está carcerado. Todavía, el Padre don Paulo hará lo que pudiere.

El hermano del dottor Torres [2] irá á Palermo, para hazer stimar aquellos libros del dicho dottor. Si es suma gruessa, yo no veo modo de poderse pagar á su hermano, como querría el dottor, ni tampoco necessidad de hazer esta spesa, hauiéndome dicho el dottor que, para quietud de su consciencia, no querría entender más en su medicina: y lo mismo le parescía á Mtre. Nadal. Esto digo al P. Polanco, que ha mostrado tener esta voluntad.

Las cuentas que ay con Palermo, promete Mtro. Polanco en la suya, de 27 de Octubre, de embiar vna otra vez, y hasta agora no las ha embiado. También spero las que tiene el Padre don Paulo: vistas las vnas y otras, pienso poco habrá que rehazer Palermo á Roma; mas verse a mejor.

El Padre don Paulo me scriue hallarse en tanta necessidad, que, si no tiene licentia de V. R. de poder sugettar alguna renta, que no sabe qué hazerse, porque ha prouado de buscar emprestado y no lo halla; y ansí me haze instantia que yo supplique á V. R., que le dé licentia pueda tomar hasta cient onzas á censo, ó á lo menos cinquenta; y ansí se lo supplico, por la necessidad grande en que se halla, que deue mucho, y no

[1] Ms. *ciertos*.

[2] Balthasar de Torres, medicus, Societatem ingressus.

tiene con qué satisfazer ni con qué entretenerse. Con esto se podrá remediar. Yo pienso que también éll de su parte scriuirá sobre ello á V. R.

La dottrina xpiana. si fa stampar, et spero sera vtile; perchè soa Ex.za ha ordinato que le domeneche et feste in ogni parrochia si habbiano di giontar' tutti gli figlioli, et che vno de li nostri gli insegni la dottrina xpiana. Et così si pensa di far imparar' questa, che è per rima. Stampata che sia, si mandaranno fin a 10 o 12. Spero che contentarà, per estamparsi in bona forma per li figlioli.

Padre mío, estos collegios están muy agrauados de giente, y si se pudiera scusar los dos que quieren embiar de Nápoles, el tudesco y el hibérnico, lo querría mucho; quando no, abastarán estos dos, y al Baltazar y Fabio se los pueden tener por allá, que los de acá no sé cómo se pueden mantener. Si el Señor nos prouee de alguna abbadía, entonzes se podrá hazer essa charidad. De Bonifacio se sienten acá agrauados, por no ser para nada. ¿Qué harían de Baltasar y de Fabio? El P. Polanco, que dize esser Baltasar bueno para muchas cosas, lo podría tener cerca de sí. A mí me paresció en Nápoles que sería bueno para que no hiziesse nada, y que le gouernassen. Acerca de nombrar los que han de ver algún epítome, se hará á su tiempo.

Spero con deseo las constituciones, el despacho de la Ascensión [1], y el cumplimiento de las cartas de la India. Con lo que hemos recebido, nos hemos mucho olgado. A su Ex.cia le ley la vna carta, y olgósse mucho; y lo mismo la señora duquessa.

La minutta del despacho del monte de la pietà hemos recibido con la letra del melino, y más me ha mostrado dos poliças de Villanueua, de 7 scudos que ha tomado. Paresce mucho, si por la sola minuta se han tomado. Desearía saber en particular la spesa que ha hauido en hazer esta minuta, para poder dar razón á estos señores.

A Villalobos [2] hemos echo predicar algunas vezes, y hasta agora poca satisfación se tiene, ansí de su modo de predicar,

---

[1] Intellige coenobium, de quo multa in sup. vol. dicta sunt, cui nomen coenobium Ascensionis.

[2] Alphonsus de Villalobos.

como de la doctrina, que tiene poca. El Padre don Paulo solicita mucho por su predicador. El Señor le dé augmento de gratia, y se sirua déll.

Acerca del obispo de Pati [1], el virrey lo ha hecho ver al sacro concilio, y con su voto se ha procedido contra dél por cosas que tocan á la preminentia y juridictión real, que, como persona que tiene tierras y feugos dados por él, en estas cosas ha de ser conoscido del mismo rey, como feudatario. Y ansí en el processo que se ha echo contra déll, hallando el virrey algunas testimonianzas que tocauan á su vida, las ha echo quitar, y solamente quiere que se vea lo que ha echo contra la juridictión real; y sobre ello se ha scrito á la corte del emperador [2], y quiere el consejo de la corte que se proceda adelante, y que se vea muy bien. Él fué detenido en Palermo; mas no fué por orden del virrey, sino que, entendiendo allá que se quería ir, sabiendo que era contra la voluntad del virrey, el pretor de Palermo lo hizo detener, hasta ver la voluntad del virrey, y ansí se le scriuió que le dexasse en su libertad, y ansí lo está agora, bien que de la corte scriuen que se le aga dar vna pregería de no partirse del reino [3]. Él se alla acá en Messina muy humiliado, y viene á visitar muchas vezes á su Ex.^{cia}, y no es ya más inquisidor, como acá se ha jusgado por el consejo. Vista la prouisión que trata este otro que ha venido, avnque él pretendía que todavía era inquisidor, y que el otro era coadiutor suyo, yo suppliqué al virrey luego que vine, que no se procediesse más adelante, y amostró tener voluntad en ello, y ansí me prometió de hazerlo ver á los juhezes, y dixiéron que no se podía hazer otra cosa; y ansí es menester que tenga pacientia. A mí me ha edificado el virrey, viendo quán sin passión y rancor se amuestra en este negocio acerca de la persona del obispo, avnque le desplazen sus echos. Hase hallado mucha major claridad de la monarchía, y actos cómo otros obispos de Pati an sido carcerados y de Giorgento y vn archimandrita

---

[1] Bartholomacus Sebastianus de Aragon, episcopus pactensis, inquisitor hactenus Siciliae.

[2] Ms. *emperado.*

[3] Ms. *renyo.*

tormentado por la monarchía, y siempre ha estado en esta possesión, y avn se halla que de parte de la monarchía se han echado excomuniones. Su Ex.cia lo haze poner todo en vno, para amostrármelo mejor [1].

Acerca del ir en corso contra los turcos el señor Hernando de Vega, yo lo communiqué con Mtre. Nadal, y era de parescer que se podría hazer. El virrey se ha marauillado de la respuesta, diziendo que, si los príncipes tienen authoridad de publicar la guerra quando es giusta, que también la tendrán en dar authoridad á sus vasallos, para que vayan á hazer danyo á los tales, contra los quales se ha publicado la guerra, como es contra los moros. Después la religión de san Johán ordinariamente va en corso, y que en otro tiempo, quando los xpianos, solían ir en corso, no osauan venir los moros por estas partes. Agora ha tomado el dicho Hernando de Vega vna presa de

---

[1] En quid Ignatio scripserat de hoc negotio Joannes de Vega, die 4 Decembris 1555. Epistolam desumimus ex originali in vol. F, duplici folio, n. 46, prius 229.

✝. Muy Rdo señor Padre. Al abbad Ximénez scriuo que muestre á V. P. la copia de çiertas cartas para su informaçión deste negocio que se ha tratado, del obispo de Patti, que, esperando cada día la venida del P. M. Jerónimo, no lo he hecho antes. Y V. R. puede tener por çierto, que aquella relaçión es verdadera, y que, si los summos pontífices pasados y sede appostólica han podido dar gracias y emunidades, y con causas justíssimas, y la costunbre de quatroçientos años, seguida hasta oy, bale; que los reyes de Siçilia pueden proçeder contra los perlados desse reyno y personas exemptas, como juezes legítimos. De lo qual, plaziendo á Dios, pienso enbiar presto á V. P. vna relaçión verdadera, del fundamento y estado desta monarchía, con muchos exemplos de execuçión de los reyes pasados y presentes, para que V. P. con más notiçia, y anssímesmo los de esa religiosa Conpañía, estén informados deste negocio quando sintieren hablar dél, y hagan aquel officio quel Spíritu sancto y sus conçiençias les declarare; y al P. Mtre. Nadal me recomiendo mucho en su reuerençia; y á V. P. pido por merced le muestre esta carta, pues deste negoçio tiene alguna notiçia, aunque mucho menor de la que terná quando vea, si Dios quiere, la relaçión que se ha de embiar. Nuestro Señor guarde y prospere en su santo seruicio la muy Rda. persona de V. P. De Meçina á iiij.° de Deziembre 1555. A seruicio de V. P.,=JUAN DE VEGA.»

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. señor, el P. M. Ignaçio de Loyola, prepósito general de la Compañía de [Jesús]. En Roma. *Alia manu.* R.ta alli 18 del medesimo.

cinco ó seis mill scudos, que es vna nao pequenya, cargada de trigo y çeuada, con veinte y tantos turcos.

De Mtro. Guttano no sé otro, sino que se ha embiado el cambio á la goleta, y se spera respuesta [1].

Los vinos acá son muy caros, por la mala anyada [que] ha hauido: sería menester que nos avisassen hasta qué precio les vendría bien la bota puesta en Roma, para que el Padre don Paulo lo platique, y vea lo que conuiene.

Yo hablé á V. R. sobre Mtro. Angelo Poliçino, y Angelo Prosdócimo, y Pietro Beluer, y Petro Mercado sobre la gratia de saccar vna ánima por cada missa. V. R. me dixo que todo quanto podía dar, lo daua; y que hablasse con Mtre. Polanco. Yo no me acordé con la súbita partenza de hablarle, y he dicho acá cómo V. R. les hauía echo la gracia, y agora en la del primero deste me scriue Mtro. Polanco que V. R. concede la gracia ó verdadera [2] facoltad á Angelo Prosdócimo: supplicamos á V. R. que sea también para los otros, que todos son buenos hijos.

La letra del virrey para Antonio Doria, se procurará, que spero no habrá difficoltad en ello. Quanto á embiar á Mtro. Gerardo [3], puesto que sea en su lugar Arnoldo, y tomada alguna authoridad, se embiará con la primera commodidad. Quanto al P. Aníbale «que no passe mucha dilatión después de primavera» [4], humilmente supplicamos á V. R., que, attento que en su lugar hemos puesto [á] Mtro. Francisco, que no es

---

[1] Vide POLANCO, t. v, pag. 205, n. 599, ubi migratio Patris Guttani in coelestem patriam scribitur.

[2] Lectio dubia.

[3] Gerardus Lapidanus, qui et Lapidius dicebatur. POLANCO, t. V, pag. 197, n. 572, annot. 4.—De eo, de Alphonso Villalobos ac de Arnoldo Concho, vide plura apud eumdem POLANCO, t. v, pag. 287, n. 1138, 1139.

[4] Verba haec «*que no passe mucha dilatión después de primavera*» tamquam scripta ab Ignatio accipimus, dicente Polanco: «Quia P. Ignatius Romam mitti jusserat P. Annibalem [de Coudreto] primo vere, obnixe rogavit P. Provincialis ut usque ad autumnum anni sequentis ibi relinqueretur, tum ut sua auctoritate novum rhetorices praeceptorem, Franciscum Stephanum, juvaret, tum ut historiam quamdam Collegii Messanensis, quam coeperat, absolveret». POLANCO, t. v, pag. 220, n. 635. De opere Patris Coudreto, vide quid ex Aguilera adnotavimus loco citato.

tan sufficiente, y que tiene necessidad de la ajuda de Mtro. Annibale, el qual, estando acá, da authoridad á este collegio, y después que confiessa ciertas personas principales, de las quales en breue se spera se resoluerán en seruitio de nuestro Señor, y después que este verano estará acá el virrey, y tractamos agora sobre la vnión de la abbadía de Roccamador [1], y no conuendría que se hissesse mutatión alguna; que no bueluan á su sólita cantilena, que, quando ay algún buen suppósito, súbito lo saccan de aquí, que estuuiesse acá por todo el verano. Entretanto tomará major authoridad Mtro. Francisco, resoluerse an aquellas personas y lo de Roccamador, y al Settiembre que viene, ó á lo más largo al Ottobre, podría ir, que entonces pienso que su Ex.^{cia} se partirá desta ciudad para Palermo; y después, que hasta el principio de los otros studios poco podría hazer en Roma, y de su parte no ay difficultad, antes me paresce se olgará de estar hasta aquel tiempo. Ha de cumplir también algunas cosas, como es la historia del collegio, y querría que antes [que] se partiesse, hiziese otro diálogo para el principio de los studios. Esto represento á V. R., remetiéndome en todo á la santa obedientia.

El stratto de las cartas de Mtro. Salmerón, que me scriue Mtro. Joán Philippo [2] embiarnos, no lo he recebido: pensamos que se quedó ay. Por charidad que nos lo embíe, por la consolatión que recebimos de las nueuas de Mtro. Nadal y de los otros, y de las nuevas de los cardenales francesses y de los dottores, y speranza que se remediará lo [del] decreto y persecutión de París, y del sermón [que] hauía de hazer el P. Benedetto [3]. De todo sean echas gracias á nuestro Señor. Mucho también me he consolado con las nueuas de Giouán Saluo. El Señor le dé augmento de gracias con la perseueranza. A su hermano, que se hallaua en trauajo por deudas, he ajudado con su Ex.^{cia}, de modo que se podrá remediar. Su madre desea saber nueuas del dicho Joán Saluo.

---

1 Abbatia Stae. Mariae de Rocca Amatore, O. Cister., non longe a Messana, de qua infra redibit sermo.

2 P. Joannes Philippus Vito, in curia romana Societatis ab epistolis et commentariis, socius et adjutor Patris Polanci.

3 P. Benedictus Palmius.

Acerca de Joán Romano, que está en Palermo encerrado en vna cámera, me scriue el Padre don Paulo vna póliça, la qual embío á V. R. No me paresce que conuiene detenerle desta manera, y peor de otra. V. R. por charidad ordene lo que se ha de hazer déll, que no lo pueden más suffrir ni de vn modo ni de otro, y ha mucho tiempo que se tribula con éll.

Quando ay stuue con Mtro. Nadal, platique sobre Giouán Thomás, olim turco, y parescióle que no conuenía tenerle, y que pensaua que con el deseo que se hauía tenido en que se hiziera xpiano., que éll ó yo, ó todos dos, le habríamos prometido de hazerle libre, haziéndose xpiano., y de ajudarle para rescatar su mujer y su hijo; y ansí le paresció que le dixiesse que nosotros no queremos sino su bien, y ajudarle para la saluatión de su ánima, y que viua contento. Que éll podría estar con algún panadero ganando, y con lo que él ganasse, y de otra parte le ajudaríamos, podría rescatar su mujer; y que estando ansí, sin la carta de otro se tractaría, scriuiendo adonde está su mujer, y biendo cómo él se dé puerta, y que después se le podría dar la complida libertad, viendo el buen successo. No tuue lugar de conferirlo con V. R.; á mí me paresce lo mismo. Supplico á V. R. me mande lo que tengo de hazer en esto [1].

También ha [a]contessido, que vno que staua en la Itala con Mtro. Daniel [2], que se llama Pietro Antonio, paresce que ha venido en alguna falta de judicio, y estos días passados se rebelló contra Mtre. Daniel, y dixo que no quería más estar en la Compañía, y ansí se fué á casa de vn amigo, hasta que fué allá Mtro. Antonio [3], y se reduxo de boluer, y sperar mi venida. Helo hecho venir acá. El ha dicho que querría ir á Roma. No conoscen los otros esta falta. Creo que, quitándolo algún

---

[1] Non semel de hoc viro facta mentio est. Vide POLANCO, t. III, pag. 209, n. 449, et t. IV, pag. 213, 214, n. 476, ubi haec leguntur: «Ille Joannes Thomas, quem anno praeterito [1553] á perfidia saracenorum ad Christi fidem conversum esse diximus, non illo bono spiritu perseveravit, quem per baptismum accepisse videbatur, et collegio molestus erat, dum nimium suam urgeret libertatem».

[2] P. Daniel Pacybroeck, qui «loco Patris Joannis Philippi [Casini] Italam missus fuerat». POLANCO, t. V, pag. 190, n. 549.

[3] Antonius Vinck.

tiempo del estudio, boluerá como solía. V. R. vea lo que manda se aga déll. Tengo de embiar otro en su lugar, que me será arto trabajo de allarlo. Botello [1] le conosce mucho, y podrá dar relación déll; está harto bien fundado en letras humanas, y si se quieta, podría ser buen suppósito.

Esto es lo que me occorre: supplico me mande dar respuesta lo más presto [que] se pudiere, maxime sobre Joán Romano, y que el negocio de la Ascensión se tenga por encomendado, que, hauiéndome prometido el gouernador de embiar, lo despachó por ventura más presto que mi legada; y ansí lo scriuió á su Ex.cia con la carta [que] me dió: han passado ya dos meses, y no se ha hauido. Por esta no más. El Señor sea con todos. De Messina á 20 de Deziembre 1555. De V. R. humil sieruo en Jesu X.°,

Jo. Hierónymo Doménech.

Del P. Laynez dezeamos saber si está en Roma y se ha de partir tam presto.

Gorrea [2] me prometió de scriuir ciertos sermones del P. Salmerón, que ha scrito, y embiármelos para ajuda destos collegios. Hauiendo hauido orden de Mtro. Polanco de traher sus scritos conmigo, para hazerlos copiar, él se offeresció á lo que he dicho, y yo por su consolatión se los dexé. Supplico á V. R. que mande scriuir allá, que guarde la promessa, que á poco á poco me hauía de embiar los sermones, como los scriuiera: que dello spero se servirá mucho nuestro Señor.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito general della Compagnia di Jhu, etc. In Roma. *Alia manu:* R.ta alli 30 del medesimo.

---

1 Michael Botelho.

2 Hunc esse existimamus Joannem de Gurrea, juvenem caesaraugustanum, quem Neapoli P. Salmeron Societati lucrifecerat. Polanco, t. iv, pag. 373, n. 801.

1075

PETRUS DE ZARATE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BRUXELLIS 22 DECEMBRIS 1555 [1].

Rivadeneira Bruxellas venit; redit Lovanium.—Latinas orationes habet, summa omnium acclamatione.—Timor ne bellum ardeat inter pontificem et Hispaniae reges.—Cupit Zarate ut in oppido Garciaz sedes Societatis collocetur.

✝

Muy Rdo. Padre. Antes de agora he auisado á V. R. cómo lleguó bueno aquí el Mre. Ribadeneira, y se tornó en Lobaina con su compañero, hasta que tengan de mí otro auiso [2]. Spero en Dios que los negocios de la regia majestat se concluirán con bien presto, y luego se attenderá á los particulares. Yo también espero este buen tiempo, en el qual attenderé á lo vno y á lo otro. Es bien verdad que ya he començado algo á razonar sobre la venida de Mre. Pedro; pero hablo vna palabra oy,

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 57, prius 317.

[2] «Die 7.ª Decembris... 1555 P. Petrus de Ribadeneyra cum Fratre ac socio, Francisco Giraldo, Lovanium incolumis pervenit». POLANCO, t. VI, pag. 429, n. 1847. Vide locum, ubi plene agitur de «*Missione P. Petri de Ribadeneira*» et provincia, eidem a Sto. Ignatio demandata, stabiliendi in Flandria Societatem. Ad idem negotium referuntur plures Ignatii epistolae, t. VI. Cf. etiam DELPLACE, *L'établissement de la Compagnie de Jésus dans le Pays Bas et la mission du P. Rivadeneira à Bruxelles en 1556, d'après des documents inédits*. Ipse Rivadeneira, agens in suis *Confesiones* de hac expeditione, ait: «Era yo entonces de 29 años, habíame criado desde los 12 en Italia..., no tenía noticia de la Corte del Rey de España, ni de los Señores y Grandes y Ministros de ella; estaba achacoso y con pocas fuerzas; el tiempo, en que había de partir y pasar por Alemania, era el invierno; el compañero que llevaba era el hermano Guiraldo, mozo y novicio español. No sabíamos la lengua tudesca, ni el camino; ni de la ciudad de Bolonia en adelante había, hasta Flandes, Colegio alguno de la Compañía; y con todo eso, Señor, guiados por Vos, llegamos salvos á Lovaina á los 7 de Diciembre, habiendo partido de Bolonia á los 23 de Octubre del año 1555, y yo con más salud y fuerzas que cuando partí de Roma». *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 45, annot. 3.

y otra á 3 días, porque con esta orden proçede la armonía destos temporales.

El buen Mre. Pedro predicó oy haze ocho días en latín en Lobania; y por no entrar en un camino sin fin, digo á V. R., que he entendido de vn fraile portugués, escolar de Lobaina, y de vn Ortega, al pareçer honbre de santísima vida, los quales me han dicho cosas desta prédica, que toda Lobaina está spantada, y que el Spíritu santo habló por su boca, y que su proceder no era de honbre. Y esto me dixo delante [d]el comissario desta corte, de sant Francisco, que tanto más me holgué. Y díxome anoche, que pensaua partirse luego, por alcançar la prédica de oy, que no la quería perder por modo ninguno. Muy grande y alto comienço ha dado este moço en Lobaina: yo confío en Dios que él ha de ser el Mre. Francisco Xabier, y propheta desta tierra. Lo que entenderé de la prédica de oy, auisaré á V. R. [1]

Aquí tenemos muy mala sperança que su S.dat [2] haga la paz con estas magestades [3]; pero que no spera otro que á primavera; puede ser que no sea verdad, y que Dios lo hará mejor que no pensamos.

Como otra vez he supplicado á V. R., desseo que llamasse á M. Reboster [4], por ser muy plático, y razonase con él sobre el negocio de la annexión, ó que se haga y se estienda la resignaçión que dexé allá, y que no speremos á que los tiempos se rebuelban en modo, que no podamos hazer lo vno ny lo otro. Y sobre esto, proueiendo lo que mejor pareçerá á V. R., spero con desseo su respuesta, porque este negocio inporta mucho al

---

1 Quantum admirarentur homines latinas Patris Rivadeneira orationes, dicendique vim et actionem, declarant epistolae Bernardi Oliverii, quas affert Delplace, *op. cit.* Duas habes in *Cartas de San Ignacio*, t. vi, pag. 561-566. Vide Polanco, t. vi, pag. 431, 432, n. 1853-1858. Ignatius vero his Petri de Zarate laudibus rescripsit: «En lo que escribe Vmd., del principio que ha dado á sus sermones Mtro. Pedro de Rivadeneira, mire no le engañe la afeccion á hacer las cosas algo más de lo que parecería á Vmd. sin ella. Como quiera que sea, Dios Nuestro Señor lo haga instrumento útil para su servicio». *Cartas*, t. vi, pag. 114.

2 Paulus IV.

3 Carolus V et Philippus II.

4 Franciscus Reboster?

descargo y contentamiento de mi ánima: y çierto, que tengo gran gana de ver vna dezena de honbres desa Compañía en Garçíaz [1].

De aquí no tengo más que dezir, de que no sé cómo está S. M.t, si bien ó mal, porque el sol muchas vezes passa por su varrio, que ni le ve ni le encuentra: tanto está bien guardado. Dios nuestro señor le guarde de todo mal.

Á esos mis Rdos. Padres beso las manos, y me encomiendo en sus santas orationes; y nuestro Señor la muy Rda. persona y su sancta Compagnia conserve siempre en su santo seruicio. De Bruxelas oy domingo a 22 de X.bre 1555. De V. R. muy çierto seruidor, que sus manos besa,

PEDRO DE ÇÁRATE.

V. R. mandará dar á buen recado esa letra á Mondragón [2], que viene cada día al collegio de la Compagñía.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. Padre, el P. M. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compagñía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* Ric.ta alli 20 di Gennaio.

---

1 «Garcíaz, villa en la prov... de Cáceres (12 leg.), part. jud. de Logrosán (3), dióc. de Plasencia (17),... sit. entre sierras, que son ramificaciones de las Villuercas... Tiene 135 casas desiguales...» MADOZ, *Diccionario geográfico-histór.*, t. VIII, pag. 308.—Ad id vero, quod Zarate postulaverat, respondit Ignatius: «En el negocio de Garcíaz, por ahora hay mala comodidad de expedirle, como Mtro. Polanco escribirá; pero habiéndola, no faltaré yo de hacer lo que en mí fuere, por servicio y consolación de Vmd., á gloria divina, aunque me acompañe poco la salud de algunos días acá». *Cartas,* t. VI, pag. 113.

2 «Acaso es D. Juan de Mondragón, clérigo que en Roma hacía de procurador del Canónigo de Cuenca, D. Pedro Marquina». *Cartas, l. c.*, annot. 2.

1076

ERARDUS DAWANT

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VIENNA 25 DECEMBRIS 1555 [1].

Se imparem novitiis informandis agnoscit.—Ut ab eo munere removeatur, efflagitat.—Ad Ignatium vellet accedere.

†
Jhs.

Dominus Jesus Christus, recenter natus, nostris agnoscatur mentibus. Amen. Scripsi nuper ad P. V., Pater in Christo Rde., de iis, quae mihi hic desiderari videbantur. Nunc speciale nihil occurrit, nisi quod putarem huic collegio prospiciendum esse de aliquo magistro nouitiorum, qui nihil ageret, nisi ut fratres omnes in spiritu proficerent. Id ipsum autem quandiu hic fui, semper optaui, sed forte indigni fuimus. Sunt quidem hic Patres aliqui, sed quisque cura alia satis occupati. Nam R. P. Lainoy, cuius humeris totum domus impendet onus, id facile praestare non posset. Dnus. Godanus et alii, circa suas conciones et lectiones satis occupati, similiter hoc officio prohibentur. Et vt, quod sentio, libere coram Deo et V. P. loquar, non video hic aliquem, qui illud donum discretionis spirituum, ad hoc maxime necessarium, sit ita consecutus, vt optarem. Proinde videtur mihi talis necessarius, cui fratres cum reuerentia et amore obedirent, sicque alacritatem spiritualem fouerent, mortificationibus incumberent, ac spirituales motus melius exercerent. Verum est hanc curam mihi indignissimo ex parte traditam a Rdo. P. Natali; sed fateor me huic officio satisfacere non posse; primo, ex parte mea, quod parum sim adhuc exercitatus in tam arduis negociis; deinde, ex parte fratrum, quod non auderem libere eos ducere. Potissima tamen ratio est, quae ab hoc munere me retrahit, quod nullam habeam hic libertatem ea faciendi, quae mihi dictat conscientia circa fratres necessaria, nec spem habeo me habiturum, quandiu cum Patre Lanoy ago.

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1555*, unico folio, n. 168, prius 126, antiquitus 189.

Dum enim ea cupio sequi, quae ipse iudicat recta, aliudque mihi dictat conscientia, sequor quidem ipsius voluntatem, interim tamen mihi non satisfit. Ignosce, quaeso, Pater, si hoc longius prosequor, libenter enim me totum tuae aperirem paternitati. Hinc enim factum est, vt semper senserim spiritum me alio trahentem. Sentio enim haec et eiusmodi in detrimentum spiritualis in me augmenti cedere. Proinde hac de causa, deinde quia in lingua germanica nihil aut parum profeci, viderit tua paternitas, an ad maiorem gloriam Dei ac animae meae salutem possem hinc ad tempus ad vos proficisci Romam, non solum ob causam praedictam, sed etiam quod iamdiu sentii desideria bona ad faciendum aliquas Societatis nostrae experientias, aut pauperibus in hospitali seruiendo, aut peregrinando, aut vt mihi et spiritui meo expedire iudicaretis, non enim in minimo meam cupio voluntatem sequi. Adde his, quod in literis nihil aut parum hic promoueo, solus enim hic sum qui deberem theologiae ex professo operam dare, alii enim aliis in rebus occupantur. Magna etiam sentio desideria ad praedicandum, quod sine alicuius linguae beneficio praestare nequeo. Haec tamen omnia desideria mea facile possunt per sanctam obedientiam regi et temperari. Proinde, quod T. P. expedire senserit, dignetur mihi significare. Ego de hac mutatione contuli cum R. P. Lainoy: is mihi statim assensit, tantum si T. P. scriberem, vt aliquem loco meo huc mitteret, qui nouitiorum curam gereret.

Haec, Pater Rde., habui, quae breuiter scribenda duxi, vt obedientiae satisfacerem, rogoque tuam paternitatem humillime, vt Deum pro me orare dignetur, vt semper spiritum mihi det, ad obediendum T. P. promptissimum [1].

De fratre meo Andrea, quem audio in Portugaliam amandatum, gaudeo; spero ad gloriam maiorem Dei caessurum [2]. Va-

---

[1] Usurpavit has litteras POLANCO, t. VI, pag. 346, 347, n. 1429-1431, qui haec subdit: «Pater autem Ignatius id petenti concessit; et Romam versus hac ipsa aestate missus est, et propter bellicos tumultus, Laureti, ut superius diximus, substitit». Dixerat autem, *l. c.*, pag. 107, n. 380: «Mag. Erardus Avantianus, qui Vienna venerat, lectionem dialecticae Joannis Caesarei explicabat».

[2] Haec de Andrea Avantiano reperimus apud eumdem POLANCO, t. VI, pag. 744, n. 3225: «Andreas Avantianus et Christophorus Strobelius male

leto, R. P., tuique indignissimi filii aliquando memor esse digneris. Viennae, in Austria, his festis natalitiis 1555. Indignissimus seruus tuus ac filius,

Erardus Leodiensis [1].

Inscriptio: Rdo. in Christo Patri, D. Ignatio de Loyola, generali Societatis Jesu praeposito. Romae. *Alia manu:* R.ta alli 23 di Genn.o

1077

BERNARDUS OLIVERIUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LOVANIO 27 DECEMBRIS 1555 [2].

Ne flandricae provinciae ipse Oliverius ab Ignatio praeficiatur, enixe rogat.

†

Pax X.i Molto Rdo. in X.o Padre. Mi ha detto M.o Pietro [3], che screue a V. R. sopra il prouinciale per Fiandra: io scriuerò tre parolle di quello, non per dar parere, ma auiso. Che vero è che sempre mi è parso vtile di hauer' qualche d' uno, chi habbia la superintendentia sopra tutti li altri, massime che qua non seguitiamo molto il spirito et modo della Compagnia nel conuersar' et alcune altre cosette. Ma io non ho visto ni vedo alcuna persona di qua, chi cognosca il modo di proceder' della Compagnia, et che habbia il credito et authorità apresso li altri. Et perchè M.o Pietro fa mentione di me, solo dirò che V. R. tropo cognosce le mie imperfectione, et massime la pusillanimità et dapocagine, che più presto ogni dì si augmenta. Et

---

habebant, praecipue Andreas, qui tota quadragesima aqua usus fuerat, qui potus non perinde germanis, belgis atque lusitanis convenit».

[1] Sic a patria dicitur saepe, qui Avantianus, latinonum more, cognominatur, pro Dawant. Videantur ejusdem *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 710-714, 26 Decembris, 1555.

[2] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici folio, n. 204, prius 293, 294.

[3] P. Petrus de Rivadeneira, qui 26 Decembris 1555 Ignatio de sociorum statu et conditione in Flandria, maxime vero de Adriano Adriaenssens, diligenter scripsit.

oltra questo, io non potria dissimular alcune cose che io vedo, et io temo che non si potriano mutar' senza turbatione di qualcheduno, et non sono di tanta importanza, che possino esser' occasione di alcuno notabile scandalo; anzi io vego che il Signor ha tanta cura di noi, che ogni cosa conuertisse in bene. Mi occorreua che V. R. P. potria dar' authorità a M.° Pietro di commissario, o di ordinar' quello che li parerà meglio, mentre che starà qui; depoi, essendo ritornato apresso V. R., potrà di bocha referire quello che hauerà visto; et alhora V. R. P., cognoscendo meglio le cose, ordinarà a maggior gloria d' Iddio ogni cosa. Non voglio dar' parere o legge a V. R. P., ni anchora fugo il trauaiglio; ma per la mia insufficientia temo il peso. Pur' io confido che V. R., cognoscendomi molto bene, non mi cargarà più di quello che potrò portar'; o cargandome, mi impetrarà le forze, del signore. Finalmente ego seruus tuus et filius ancillae tuae, il quale prego esser' racommandato alle sue sante orationi. Amen.

Di Louain alli 27 di Decembre 1555 [1]. Di V. R. P. inutile,

BERNARDO OLIUERIO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. M.° Ignatio de Loyola, preposito generale della Çompagnia di Jesù, etc., in Roma. *Alia manu:* 1556 (sic). Louanio. Di M.ro Bernardo Oliuerio. 29 (sic) di Decembre. R.ta alli 18 di Genn.° Delle prediche di M.ro Ribad.ra [2]

---

[1] Prius quidem scriptum fuerat *1556*, postea vero numerus 6 factus est 5; et sane anno 1555 exaratam fuisse epistolam perspicuum est, tum ex ipsius argumento, tum ex persona, cui mittebatur (Ignatius enim 31 Julii 1556 decessit), tum quia epistola P. Rivadeneira, ad quam praesens refertur, diem scriptionis praefert 26 Decembris 1555.

[2] Nihil de orationibus Patris Rivadeneira, Lovanii habitis, in hac epistola attingitur; at multa de illis scripserat Oliverius in alio folio ejusdem epistolae, numero 203, quod nostro 204 adhaeret. Illud vero non edimus, quia jam ab aliis evulgatum est. Vide *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 561.

1078

FRANCISCUS DE VILLANUEVA
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CONCHA 31 DECEMBRIS 1555 [1].

Concham pervenit Villanueva.—Acta cum doctore Alphonso Ramirez de Vergara ad hujus in Societatem ingressum.—Motionem persentire hic avet, sibi divinitus illapsam, illum suaviter ad Societatem pertrahentem.

†
Jhs.

Muy Rdo. en Xpo. Padre. La gracia y amor eterno de Jhuxpo. sea siempre en nuestro continuo fauor. Amén. Desde Valladolit escreví á V. P. de las cosas de Plazencia y la causa de mi venida [2]; en esta diré el demás suceso. Yo llegué [á] Alcalá, adonde estuve tres ó quatro días, y luego me partí para esta ciudad de Quenca. Llegué aquí diez días antes de la natividad del Señor, y después de aver estado algunos días con el señor doctor Vergara, me dió parte de las cartas que V. P. le avía inbiado, con harto gozo y deseo de servir al Señor. Dióme parte de sus buenos deseos y sentimientos que el Señor le dava, dándome á entender que él desea dar á su criador la fruta y el árbol, si su divina magestad dello es más servido. Y que para entender y sentir esta merced del Señor, que él avía hecho sus rrazones, presupuesto que de otra manera en sí no sentía llamamiento, y determinádose á la parte donde las rrazones le convencían, que eran á servir á nuestro Señor en la Compañía. Y que, si nuestro Señor le oviese dado á sentir que de su sacrificio sería servido, como le da á conocer la verdad y bondad de la obra, que no avría esperado tanto; pero que, aunque las rrazones le convencen, no hallando en la voluntad aquel suaue y sabroso sentir en darse, que nuestro Señor le a dado en ser despensero de la Compañía, y gastar lo que tiene con los estudiantes della, le haze detener, deseando acertar en lo que el Señor dél será más servido.

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 69, prius 386. Usus est hac epist. POLANCO, t. VI, pag. 590, n. 2547.

[2] Vide epist. 1065, supra positam, pag. 93-96.

Dezíame que algunas vezes le venían algunos movimientos, que le incitavan que se determinase, y hiziese voto, y confiase de nuestro Señor que le ayudaría, y confiase de [1] la Compañía, que, viendo que conveniese, procuraría su consolación.

Con esto le parece yría muy consolado y sabroso, si el Señor le hiziese esta merced, de darle á sentir su divina voluntad; y para este fin endereça todos sus sacrificios y oraciones, y desea le ayuden en la Compañía; pero, si estando en Quenca, el Señor no le hiziese esta merced, pareciéndole bien á V. P., desea yrse á vna casa de la Compañía ó á vna soledad, como casa de rrecreación ó ermita, con algunos de la Compañía para el mismo fin, por parecerle que allí, apartado, estaría más dispuesto para sentir la voluntad del Señor con suavidad. Pero si aquí tampoco alcançase este suave sentir en su elección, que, pareciendo á V. P. que deva dexar todas cosas, para más libremente se ocupar en el servicio divino, siguirá el parecer de V. P. Y con ver yo sus tan buenos deseos, y que los medios que él propone van dirigidos al fin, y que va con suavidad por ellos, especialmente que son medios antiguos y aprobados del P. Francisco; me a parecido avisar á V. P. para que le haga encomendar á nuestro Señor, y avise lo que in Domino vea convenir [2]. Yo me parto para Alcalá, y de allí á Plazencia. V. P. se acuerde de mí: á mis Padres y hermanos pido lo mesmo. De Quenca vltimo de Diziembre 1555 [3]. Indigno hijo de V. P.,

FRANCISCO DE VILLANUEVA.

---

[1] Ms. *de de.*

[2] Non semel actum est de ingressu doctoris Vergara in Societatem, et multa de hac re ad annum 1556 refert POLANCO, t. VI, pag. 20, n. 47, et pag. 590, n. 2547.

Videatur ALCAZAR, *Chronohist.*, t. I, pag. 227-229, qui, cum responsa Sti. Ignatii tum ad Villanueva tum ad ipsum doctorem retulisset, rem ita absolvit: «Mas como sus enfermedades fueron creciendo, temió ser cargoso á la Compañía; por lo qual dexó de entrar en ella con el cuerpo, contento con tenerla entrañada en el corazón».

[3] De conchensibus agunt, eodem die missae, *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 756, 757.

1079

THOMAS BUIS

PATRI LEONARDO KESSEL

NOVIOMAGO, DIE INCERTO 1555 [1].

Gaudet de faustis rerum Societatis nuntiis; dolet quod, cum ipsa ab hominibus, christiana fide destitutis, evocetur, ab iis expellatur, qui catholicorum nomine censentur.—Punitio a Deo Societatis adversariis inflicta. —De Kesselii amicis ac notis.—Illum ad se venire peroptant.

†

Valde letor, D. Leonarde, frater in X.° charissime, quod tam ex literis D. T. ad me missis, quam ex ore decani intellexerim mirabilem ac miraculosum profectum Societatis Jesu, que, vt ex bulla pontificis Julii capio, Constantinopoli sub turca dicione propagines suas emisit [2]. Sit gratia Deo, qui per seruos suos nostris temporibus sua mirabilia operatur. Quos gentiles tanta auiditate recipiunt, mahumatiste non aspernantur, et nostri, qui censentur vocabulo xpiano., non admittunt. O communitatem deplorandam! imminens ceruicibus nostris Dei flagellum non expauescimus, et nunc sentire ceperunt. Consul unus [cujus],

[1] Ex transumpto manu Patris Leonardi Kessel, in vol. F, unico folio, n. 55, prius 257. Inconcinnam scribendi rationem, quam lector animadvertet, utpote in ms. adhibitam, religiose servamus.

[2] Haec plane intelliguntur ex POLANCO, t. IV, pag. 130, n. 261: «Cum... Petrus de Zarate, miles Sti. Sepulchri, confraternitatem quamdam sublimem fieri magno studio curaret, cui Summus Pontifex cum optimis quibusque Sacri Collegii Cardinalibus nomen daret, litteras Apostolicas expedierat, quibus haec Archiconfraternitas instituebatur, cujus scopus ad venerationem Sti. Sepulchri, et, quatenus fieri posset, ad recuperationem terrae Sanctae et infidelium oppugnationem tendebat... Inter alia vero, quae illis litteris Apostolicis constituta fuerunt, erectio fuit trium illorum collegiorum..., scilicet, Hierosolymis, Constantinopoli et in insula Cypro vel aliquo alio commodo loco...»—Attamen, ut alibi monuimus, pia haec cogitatio ad exitum perducta non est; nam «tota illa confraternitas Sti. Sepulchri, mortuo D. Petro de Zarate, et Summo Pontifice etiam Julio III... dissipata» fuit; «et quae ad illam praeparabantur, in alios usus translata» fuerunt. POLANCO, t. IV, pag. 172, n. 359.

consilio eiectionis tragedia [1] aduersus Societatem conflata est, cum vidisset filiorum calamitatem, non multo post extinctus est. Affinis meus, qui e codicillo sententiam horribilem recitauit, videtur non semiannum superuicturus, thysis et hydropysis passionibus, vt mihi videtur, affectus. Quid de ceteris futurum sit, Dominus nouit.

Annus nondum elapsus est, pestis periculum videtur aliquantulum recrudescere.

Joannes, cuius in tuis literis feceras mentionem, fulcitus duarum matronarum auxilio, primitias in ecclesia nostra celebrauit. Solemnitas prandii in vestris edibus transacta est, vbi, mirabile dictu, quedam, cui domum illam custodiendam tradiderant, cuius opus erat erudire ciuium filias, vidit tempore prandii Paulum ante pedes Andre[ae] filie, neptis Canisie, deponi, que, sequenti die peste correpta, post sequens quatriduum diem clausit extremum. Virgo erat 13 annorum, nulliusque curam tantum in se transtulerat Andreas, virgo defuncta, quam istius, quam moriens Mechtilde nostra in seruitio diuino enutriendam commiserat, quam Dominus oportune rapuit, ne malicia mutaret intellectum illius; qua egrotante, Canisia nostra cum familia se recepit in aedes vestras tantisper, donec domus propria ab infecto aere purgaretur, quia ibidem filia ceperat egrotare; qua mortua, famulam eius juniorem pestis corripuit, quae post triduum quoque extincta est. Cum iam ad edes proprias commigrasset, mulierem, que domum vestram custodiendam susceperat, eadem contagio tam periculose inuasit, vt intra triduum extingueretur, non tamen in vestra domo mortua, sed in xenodochio [2]. Fuerunt qui dicebant multum ignis in planiciem domus cecidisse.

---

[1] Tragoediam, cujus meminit auctor hujus epistolae, supra narravit Kessel, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 512-515, et *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 189-191. Nimirum cum Theresia van den Berg, Patris Theodorici Canisii matertera, aedes Noviomagi Societati daret, ut sociorum statio in ea urbe poneretur, adeo multorum animi, ac in primis ipsius frater Wichmannus, commoti sunt, ut Leonardus Kessel, qui Colonia Noviomagum venerat, hinc pulsus sine mora excedere coactus fuerit.

[2] Ad rem POLANCO, t. V, pag. 282, n. 773: «Cum interim domum illam, Societati donatam, foeminae cuidam habitandam tradidissent, cujus erat

Doctor Canisius [1] Wichhanno scripserat acerrime, quibus, vt apparet, parum mouetur. Scripserat et Godfrido Sororio, quas legi, ac decano tradidi exscribendas. Mitto T. D. literas, quas doctor Borchardus [2], nunc in alium virum mutatus, scripsit pro Societate vestra, qui, si volet, poterit vrgere Wichmannum in suam sententiam, et vtinam sciat hoc romanorum rex [3], et indulgentiam ad nos veniendi tribuat, iniungatque huic rei imponere finem. Ista lacius contuli cum decano: non autem expedit, nisi, his tentatis, ad uos descendere, ne negotium plus exulceretur.

Virgines, quae nobiscum sunt, mirum in modum cuperent, si sine periculo fore posset, tuam praesentiam, que D. T. iusserunt meo nomine plurimum in Domino salutare, quae sine intermissione Dominum orant, vt, sublato timore, aliquando sibi reddi possis. Expecto proximis literis multa noua, et profectum vinie Domini Sabahoth, quae iam propagines suas ad mare ac palmites ad flumina extendit. Si quid rerum mearum allatum est, cupio mihi proximis literis mitti propter Deum. Quicquid numerandum erit, significabis, et renumerabitur fideliter.

Domus vestra a morte femine, cuius supra fecimus mentionem, non inhabitatur.

Cupio D. T., in X.° incolumem ad suam gloriam et ecclesie sancte profectum et pro me orantem, quam diutissime valeat. Consalutat T. D. Dnus. Scholasticus, corde et animo T. D. ad-

---

officium filias civium erudire, aliquae vel peste vel alio morbo ibi extinctae fuerunt, et inter alias mulier, quae ad custodiendam domum tradita erat, peste vulnerata, intra triduum expiravit; non tamen in eadem domo, sed in xenodochio, ad quod exportata est; et ita nullo inhabitante, domus vacua relicta fuit.»

[1] Acerrimas Bti. Petri Canisii litteras, Wichmanno van den Berg datas, quibus suam agendi rationem vituperabat, refellebatque senatus noviomagensis adversus Societatem decretum, affert et illustrat Braunsberger, *Bti. Canisii Epistulae et acta,* t. I, pag. 540-544.

[2] Dr. Burchardus van den Berg, canonicus viennensis, Bti. Canisii affinis, qui olim (1553) egerat de promovendo Canisio ad sedem viennensem. Cf. *Epist. Mixtae,* t. III, pag. 403 et seqq., 651, 652.

[3] Ferdinandus I.

ditissimus. Johanna Brouchost nostraque familia tota D. T. salutant.

Cubiculo meo, ipso die Pantaleonis, recepi in conuictum meum, filium comitis a Moers, qui singulis dominicis diebus communicat, juuenem viginti annorum. 1555. Tuus,

Thomas Buis [1], confrater et compresbiter.

Eadem manu, ad oram paginae: Proprias literas D. Thome Buis Viennam ad P. Canisium misi.

A tergo, eadem manu: Copia literarum magistri Thome Buis, canonici nouiomagensis, vicem decani gerentis, Nouiomagi ad nos scripta.

---

[1] De hoc viro agunt *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 512-516. Polanco etiam t. IV, pag. 275, 276.—Qui quidem, pag. 274, sermonem facit de quodam alio Mag. Thoma. Scribit enim, n. 589: «Sextus se adjunxit Mag. Thomas, canonicus etiam noviomagensis, qui, ut tunc magistrum Henricum Dionysium in Societate adeunda sequutus est, et in itinere Viennam et deinde Romam versus conficiendo, utinam etiam in perseverantia imitatus fuisset!» Hic aliquando cum Thoma Buis confusus est, de quo ait Polanco, *ibid*, n. 594: «Vocatus est [Kessel] a canonico ex senioribus, nomine Mag. Thoma Buis, ... accessit eo mater P. Henrici Dionysii et mater Theodorici Canisii cum sorore Mag. Thomae, quae et P. Leonardo confessa est.» Jam, si unus idemque est, et canonicus epistolae auctor et qui, in Societatem ingressus, in ea non perseverasse perhibetur, dicendum est illum nihilominus retinuisse semper animum erga nostrates benevolum, ut ex epistolis patet. Nobis vero unus idemque esse non videtur. 1. Quia nusquam hactenus candidatum illum Societatis, noviomagensem canonicum, hoc cognomine *Buis* appellari legimus. 2. Quia in epistola Patris Kessel, quam alibi edidimus, *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 189-192, in qua legimus Kesselium evocari a canonico Thoma Buis, cum haec dixisset, paucis interjectis, addidit: «Non facile explicare possum, quantum fructus spiritualis attulerit Nouiomagensibus abitus Mag. Henrici... et Magistri Thomae, sic, relictis omnibus, Christum Dominum sequendo. Omnes enim hoc exemplo maxime aedificati sunt, et plurimi eorum exemplum conantur imitari.» Quae certe dici apte non possent in eadem epistola de iis, qui canonicum viderent a suo proposito deficientem.

1080

PONTIUS COGORDANUS
PATRI JOANNI DE POLANCO
AVENIONE 3 JANUARII 1556 [1].

Dolet quod, morbo impeditus, nequiverit antea pro libertate Patris Guttano agere: huic negotio diligentem operam se daturum, pollicetur.—Romanis litteris respondet.—Quid ipse sentiat de motibus caesaraugustanis, aperit. —Societatis causam in senatu aquensi promovebit.—Amicos laudat.

†
Jhs.

Rdo. in Christo Padre. Pax X.i Scriuemo la nostra determinatione, per ritornar' a Roma, a S. P.; ma perchè non hauemo risposte a due o tre cose, c' è parso scriuere a V. R. questa. Non hauemo potuto attender' niente, per l' infermità, sopra la redentione del nostro fratello, M. Giouan Guttano, et hauemo uisto le copie delle due lettere che lui ha scritto a M. Paolo [2], rettore del collegio di Palermo, et inteso quanto lui in utroque homine patiatur. Iddio per sua misericordia et infinita bontà gli doni buona et perfetta patientia, et che faccia in tanta tirannide prouento grande, ch' è gran parola dir', Giouan Guttano, della Compagnia di Jesù, et schiauo di turco: parola che fa tremar' le carni e chi la sente. S' io non fusse stato amalato, harei fatto circa questo il mio debito. Ho parlato con gli osseruantini di Marseglia, et mi hanno detto che hanno grandi amici mercatanti in Marseglia, quali traficano nelli Gerbi e nel leuante, et hanno grande intelligentia con quelli, per esser' mercatanti grandi. Et perchè l' osseruantini desiderarebbono ch' io per loro, essendo arriuato in Roma, trattasse alcuna cosa in fauor' del monasterio di Marseglia, et certo ch' è causa pia

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 231, prius 262, 263.

[2] Paulus de Achillis.—De adscrendo in libertatem P. Joanne Guttano, a turcis capto, sollicite, ut par erat, sodales nostri, multo ab hinc tempore frustra egerant, quemadmodum in sup. vol. saepe monuimus. Verum disponebat Deus, cujus judicia hominibus impervia sunt, ut sociorum, ac in primis Ignatii, conatus irriti omnino essent; utque optimus Pater, qui multa a turcis patiebatur, aerumnis confectus in mediis vinculis moreretur.

quello che domandano, et loro per me procurarebbono d' intender' del nostro fratello, Giouan Guttano, et anchora sua redentione, et quando bissognase 100 scuti, o più o manco, trouarebbono persona che li sbursarebbono per noi, loro in questo paese sempre sonno stati grandi amici mei; ordenarò, innanzi ch' io mi parta, con loro quanto s' ha da fare.

Riceuemmo a 2 di Nouembre lettere duplicate, due per me et due per Giulio [1], et copia l' una dell' altra. Delle mie mi par' che ho risposto quanto bisognaua a S. P., et furono scritte alli 9 d' Agosto. Quanto alla risposta di quelle di Giulio, dal canto suo non ha mancato, che non habbia mostrato grandissima charità et dilettione uerso di me nella mia infermità, et grandissima patientia. Perchè ben sapete che, [per] conuersar' meco, bisogna hauer' grande patientia, et poi, sopragiontoui anchora tanta graue infermità, dal canto suo ui dico non ha mancato, ma io so in quel che ho mancato di quello ch' io doueua.

Ho inteso del generale delli frati conuentuali di San Francesco la persecutione che li nostri in Saragosa hanno hauuto [2], et come sono stati cacciati dalla città, et dopo rimessi, et che li frati di santo Agostino si sono mostrati ualenti in persequitargli. Se tal' ingiuria fusse stata fatta alla mia propria persona, son di questo animo: che la patirebbe per amor di Dio; ma perchè è fatta al corpo della Compagnia, io, s' io potesse, no la lasciarei impunita, quando tal punitione potesse far' in bene et laude della Compagnia; et questo acciò nell' altre parti simili persone non hauessero ardir' di leuarsi contra di quella. Questo dico, per modo di referir' a V. R.

Procurarò, inanzi ch' io mi parta, che le nostre bolle siano annexate nel parlamento in Aix, perchè monsegnore [3], lo primero *[sic]* presidente, et quasi la maggior parte de tutti li signori del parlamento, sono grandissimi amici miei, et in spetial il primo presidente Dupeda, et si dice che' l regno di Francia non ha un meglior christiano, zelante della fede catholica, et

---

[1] P. Julius Onfroi, sive Onfroy, qui P. Cogordan, in Galliam anno elapso proficiscentem, comitatus erat. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 568, 569, 583.

[2] De his satis superque in superiore vol. dictum est.

[3] De senatus aquensis praeside mentionem facit POLANCO, t. V, pag. 354, n. 956, qui illum *Duppeda* vocat.

per quello ha patito infinitamente; ma Iddio nostro signor di tutto l' ha fatto uittorioso, et è conosciuta adesso molto più la sua bontà et religione, che non era allhora. Di dottrina in ogni facultà non n' è un più dotto nel regno di Francia; et della corte del re, et dal re medesimo, et dal gran parlamento, così è tenuto. Io non ho trouato un huomo più capace d' ogni bene che lui: mi ha fauorito assai per la giustitia, come un giorno ui raccontarò: si parte per la corte del re. Vi prego per amor di Dio dica V. R. a sua paternità, che nelle orationi sue et di tutta la Compagnia habbia per raccommandato monsignore, lo primo presidente, Dupeda, et tutta sua casa, perchè so che, uenendo occasione alcuna, sempre si monstrarà amicissimo et fauoreuole della Compagnia, perchè lui è padre, protettor' et defensor' de tutte le religioni, inimicissimo d' ogni impietà et heresia: ue lo raccomando. Non altro, senonchè Iddio ci doni la sua santissima gratia et ci conserui in quella.

Vi è un pacchetto de lettere dell' osseruantini d' Aix, che uanno al procurator' general d' Araceli. Prego V. R. si degni darglilo nelle sue mani; et si V. R. mi scriuesse in queste parti, mi scriua qualmente il procurator' l' ha riceuute. Ci sono lettere di Giulio per sua madre et fratelli: le uedrete, et darrete, si ui parerà. D' Auignone alli 3 di Gennaro 1556. De V. R. seruo in X.°

Pontio.

Qua ben ci è stato bisogno che siamo stati prattichi, perchè, oltra la charità che monsignore Rmo. vecelegato [1] ci ha fatto, habbiamo speso più di 150 scudi, et quasi 200, nell' infermità. Vna persona in questo paese nella malatia mi diede assai danari, che altramente l' haria mal fatta, et il vecelegato et il cardinal Tornon [2] et altre persone, et a questo modo ci semo prouisti.

---

[1] Jacobus Maria Sala, vivaniensis episcopus, prolegatus avenionensis. Polanco, t. v, pag. 351, n. 947, annot. 3. Porro legatus avenionensis ab anno 1541 erat Alexander Farnesius, cardinalis, et antistes: Sala autem diocesim «administravit ab an. 1554 ad 1560». Sammarthani-Piolin, *Gallia christiana*, t. i, col. 843, 845.

[2] Franciscus de Tournon, cardinalis, et archiepiscopus lugdunensis. Polanco, t. v, pag. 333, n. 893. De eo viro multa in *Gallia christiana*, t. iv, col. 183-185.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Mtro. Giouan Polanco, sacerdote della Compagnia di Jesù, a Roma.

1081

JOANNES HIERONYMUS DOMENECH

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MESSANA 7 JANUARII 1556 [1].

Litterarum desiderio tenetur.—Sociorum mandata.—Carmina Patris Frusii libenter gratoque animo legit.—Achilles cogitur pecuniam in censum accipere.—De abbatia Rocca Amatore, collegio mamertino adjungenda.—De aliis negotiis.—Christiana doctrina edocetur.—Prorex vehementer optat ut res coenobii Ascensionis quamprimum conficiatur.—De Joanne Guttano nihil novi.—Socii melius valent.—Caetera executioni mandantur.

✝

Muy Rdo. in X.° Padre. Pax X.ⁱ Las de 22 de Decembre recebí poco ha. [A] aquella hora aun no hauían recebido nueuas de nuestra llegada; pienso que no tardaría, según el tiempo que [2] de acá se scriuió. Hemos recebido el resto de las letras de la India. Los otros avisos que escriuen embiarnos, no los hemos recebido [3]. Muchas vezes ha [a]contescido esto: pienso deue ser que el nuestro Joán Philippo [4] tiene poca cuenta con su tierra.

La carta del dottor Torres [5] he enviado á Palermo, para que don Paulo [6] cumpla con lo que allí se scriue: quiziera que de

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 217, prius 141, 142.

[2] Heic et infra legitur in ms. *che*.

[3] Monita haec aut documenta, ab Ignatio missa, ea fortasse sunt, quae Polanco *ex comm.* scripsit 20 Decembris «A los Superiores de la Compañia». Vide *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 85, 86. Cf. etiam *ibid.*, pag. 439, 440 et pag. 94, 95.

[4] Joannes Philippus Vito, qui, ut diximus, Patrem Polanco in conscribendis mittendisque ad socios litteris adjuvabat.

[5] Dr. Balthasar Torres, qui Panormi Societati adhaeserat. *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 239-241. Res autem, quae heic attingitur, ab ipso Domenech in epist. 1074 uberius pertractata est.

[6] P. Paulus de Achillis.

nueuo embiara el memorial sobre el azúcaro, que no sé si lo tiene don Paulo.

Los versos del P. M. Andrea [1] hemos también recebido. Si acá hallássemos otro Meçenate, creo que no faltarían algunos versificadores. Mucho de verdad nos hemos consolado de ver la charidad de tan buen Padre; mas maior consolatión recibiríamos [en] poderle imitar. El Señor nos dé gracia para ello, que, cierto, lo dezeo muy mucho; mas las necessidades son tantas por acá, que no dan lugar para ello al presente.

El Padre don Paulo me scriue que ha sido forçado de tomar cinquenta onças á in censo, y querría la approbatión de V. R., y avn authoridad para poder suggettar otro tanto in censo: pienso que sobre ello scriuirá á V. R. [2].

Estos días passados scriuí largo de lo que me occoría [3]; dezeo respuesta: V. R. por charidad la mande dar. Scriuí sobre la abbadía de Roccamador, que se tractaua con el abbad, que se contentasse en la vnión de su abbadía al collegio, con que él quedasse abbad de su vida, y reseruados á él los fruttos, y para esto dezeaua saber cómo esto se hauía de negociar, digo hauer vna minutta del modo tenendi. Después acá he entendido cómo el abbad es contento ya, que no ha sido poco, y por tanto sería menester que con toda diligentia se embiasse la dicha minutta ó información, maxime que el abbad está malo, y tira á éthico, vltra que es viejo, y la abbadía la más al propósito de quantas ay, y valdrá mil y quinientos scudos en nuestro poder, y todo muy buena renta. Ay vna difficultad : que el rey cathólico prometió de vnir esta abbadía al hospital de acá; mas después son muertos algunos abbades, y no se ha effectuado, y se cree que no querrá el emperador [4] hazerles esta gracia, teniendo ya el dicho hospital otra abbadía. Hase de supplicar á su magestat, que, no queriendo darla al hospital, que la dé al collegio, y creo que se contentará. Querría saber, si M. Pietro Ribadenera se

---

[1] P. Andreas Frusius.

[2] Cf. Polanco, t. vi, pag. 288, n. 1142, 1143 et pag. 292, n. 1160.

[3] Vide epist. 1047, pag. 128 et seqq.

[4] Ms. *empedar*.

hallará en la corte del emperador, para scriuirle que solicite este negocio, que importa muy mucho [1].

He oydo dezir que no se puede con buena consciencia tomar los fruttos de la abbadía, sin spedir las bullas: allá lo vean, que no se commetta algún error.

De Monforte he entendido, que aquel hombre ha recebido la carta, y que está con trabajo no poder cumplir con toda la summa que le pide: porque ha echo grandes limosnas, que dizen que, si no fuera por éll, se morieran muchos pobres; mas hasta veinte ó veinte cinco scudos dize que podría. Se le ha embiado á dezir que á lo menos fuessen hasta cinquenta, por agora. Creo que lo hará, por la mucha deuotión que he entendido que tiene á V. R.

---

[1] Agit de hoc negotio POLANCO, t. VI, pag. 317, 318, n. 1296-1301, quem vide. Exstat praeterea epistola Joannis de Vega, Siciliae proregis, hoc Januario mense, sed incerto die ad Carolum V, caesarem, data, in qua, ut votis supplicantium benigne annuat, deprecatur. Eam depromimus ex transumpto coaevo, in vol. F, unico folio, n. 215, prius 138. Est hujusmodi:

† S. C. C. M. Algunos días ha que, informando yo á V. M.t del fruto y santo exemplo que los de la Compañía de Jhus. hazían en la ciudad de Meçina y su comarca, donde tienen vn colegio doctado y sustentado por la deuoçión y charidad de los de la dicha çiudad, y que, para que esta obra fuese más adelante y en seruicio de Dios, fuese V. M.t seruido de anexar al dicho colegio la primera abbadía que vacase; y V. M.t, mouido al zelo de tan santa obra, fué seruido de conçedello ansy, aunque por algunas dificultades hasta agora no ha hauido efecto. Al presente se ha ofreçido que el abbad de Roccamador, mouido de deuoçión y charidad, ha renunçiado para después de sus días, stante al consensu de V. M.t, la dicha abbadía en el colegio, como consta por instrumento que dello va con esta, que, cierto, parece que ha sido inspiración de Dios. Porque no ay ninguna abbadía en esta ysla, que más á propósito sea para el dicho colegio, ni ninguna donde más fruto puedan hazer estos religiosos Padres que en ella, por ser en los casares desta ciudad y ribera, donde ay mucha cantidad de pueblo, y pocos que los administren y industrien en la dotrina y buenas obras xpianas., que es esta la profesión de los desta Compañía. Supplico vmilmente á V. M.t, pues la obra de sí es tal, sea seruido que la merced que les tiene hecha aya efecto, dando su consensu para que se puedan expedir las bullas y hazer la anexión. Quedo rogando á nuestro Señor guarde y ensalçe la S. C. C. persona de V. M.t con augmento de mayores reynos y señoríos. De Meçina á [sic] de Henero 1556.—*A tergo:* Copia de una del virrey de Sicilia para el emperador.—De la misma forma se scriue al rey di Inglaterra.

. Quanto á lo de Calabria, spero respuesta de lo que hemos scrito. El officio de la charidad va adelante, por gracia de nuestro Señor, y siempre se hazen muy buenas obras [1]. Acá se ha dado orden que por todas parrochias se ensenye la doctrina xpiana. los domingos y fiestas, y se entiende en que se haga lo mismo por todo el reyno. Se dará por otras major informatión desta obra. Ensényase la doctrina que stampamos. Con estas fiestas no se ha podido acabar: sólo ay vna oja stampada, over [2] pliego: pienso serán hasta tres pliegos ó poco más. Se han anyadido algunas cosas, que eran en la doctrina xpiana. de Mtro. Salmerón.

Sobre el negocio de la ascensión [3], días ha que no nos scriuen nada. El virrey siempre me pregunta cuando recebo cartas, qué es lo que me scriuen sobre ello; y ya dos vezes he recebido cartas, que no hazen mención en ellas deste negocio. Marauíllase con lo que le han scrito, y yo de boca le [he] dicho,

---

[1] Non uno in loco egimus de hac institutione. Eam describit Polanco, t. v, pag. 188, n. 542, ex quo sequentia juvat excerpere: «Accessit huic operi pio» de monte pietatis loquitur, «mense Augusto [1555], aliud non minus pium opus, quod, ut novum, ita novo voluerunt appellari vocabulo, scilicet «Consilium Charitatis» vel «Officium Charitatis», quia nihil eorum, quae ad charitatem ac pietatem exercendam pertinent, excludit. Scopus hujus operis est spiritualibus rebus, ac praecipue charitatis operibus, consulere, et ad hoc excogitatum est hujusmodi Institutum... Nec putandum est eamdem esse rationem hujus officii ac montis pietatis...; in illo enim pauperibus dumtaxat de temporali auxilio providetur; ad hoc autem... spectat illud et alia pia opera conservare; pauperibus enim prospicitur, ablata illis restituuntur, cavetur ne quid viduae et pupilli injuriae patiantur, templa, monasteria, hospitalia aut lapsa instaurantur, aut ruinam minantia confirmantur, et alia hujusmodi multa... Et inter alia... effecit... ut edicto publico statueretur ut notarii, si quae sciant legata ab aliquo relicta in pios usus, etiam haeredibus recusantibus, ea aperiant, et his, qui praesunt huic charitatis officio... referant... Sunt autem electi viri sex ad hujusmodi consilium...» Et rursus, pag. 218, n. 632, de eodem consilio agens, addit: «Decretum fuit ut octavo quoque die congregarentur; quamvis quinto decimo... ad Proregem referre eos oporteret quae decreta essent. Et ad hoc Consilium rejecturus erat Rex, quae ad opera pietatis in toto eo regno pertinerent.»

[2] Id est.

[3] Refertur ad monasterium Ascensionis, de quo multa diximus in vol. superiore et maxime in vol. iii, pag. 134, 616, 661, 678, 701-704.

que no sia ya espedido, quedando, quando me partí, para expedirse.

Del Juan Guttano no se tiene nueuas, después que se embió aquel turco á la goletta [1].

Joán Romano [2] paresce que está mejor que no solía: pide que le dexen comer con los otros: ay embió vna scrita suya. Pietro Antonio está también mejor.

Los hermanos que embiamos á Palermo, son ya, días ha, legados á buen saluamento, y cada día spero nueuas de los que hauían de ir á Biuona, de Palermo. Scríuenme que M. Miona estaua bueno y don Luys. El virrey está bueno, bendito Dios, con la señora duquessa y el señor duque. A todos tenga por encomendados V. R. De Messina á 7 de Henero 1556. De V. R. indigno sieruo y hijo en Jesuxº.,

JOÁN HIERÓNYMO DOMÉNECH.

Las orationes que se mandan hazer, se hazen. También el orden de no hazer scriuir, el qual ya teníamos antes. [3]

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.º Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús, in Roma. *Alia manu:* R.ta a 18 del medesimo.

---

1 Vide epist. superiorem et epist. 1074, pag. 136.

2 De Joanne Romano et Petro Antonio egit supra Domenech, epist. 1074, ubi etiam de aliis, in hac epistola contentis, fit sermo.

3 De his agunt *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 85, 86, ubi legimus: «Que ninguno de la Compañía mueva á Príncipe ni Señor ninguno... á escribir á Roma á Nuestro Padre, pidiendo alguna persona de la Compañía para una obra pía ó otra; porque, no sabiendo lo que se puede acá hacer, ponen al Padre en peligro de ofender á unas y á otras, no cumpliendo con ellas...»

1082

ANDREAS FERNANDEZ

PATRI JOANNI DE POLANCO

LUGDUNO 9 JANUARII 1556 [1].

Intra paucos dies reverti in Portugalliam cogitat Fernandez.—Theotonius de Bragança ire recusat.

† Jhs.

A graça e amor do Spiritu santo seia sempre em nosas almas. Amen. De Milão escreui huma vez [2], e daqui tres [3], pera saber de noso Padre o que auia de fazer, e esperei por reposta ategora. E porque temo que me não vira ja, pois que tequi não veo, esperarei ate 20 de Janeiro aymda. E se me não vier ate emtão, me partirei pera Portugual, pera me achar la a partida das naos pera a Imdia, se o Senhor não ordenar outra cousa. E amtes de minha partida escreverei mais largo, porque agora, pela presa do correo, o não poso fazer. V. R. me faça tanta charidade, que me emcomende nas orações de todos. Noso Senhor nos de sua graça. De Lião a 9 de Janeiro de 1556 anos. Seruo inutil,

† Amdre.

E o porque diguo que me irei e, porque dom Teotonio diz que em nenhuma maneira hira ao reino.

Inscriptio: † Ao muito Rdo. em X.° Padre, o P. João de Polamco, da Companhia de Jesus, a nosa Senhora da Estrada, em Roma. *Alia manu.* Daja na casa da Companhia de Jhs. aos carissimos meus irmãos,

Dom Theotonio.

Alia manu: R.ta alli 5 di Febraio.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 243, prius 289.

[2] *Epist. Mixtae,* t. IV, pag. 867.

[3] Vide supra, epist. 1044, pag. 22 et epist. 1061, pag. 85.

1083

ANTONIUS DE ARAOZ

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 13 JANUARII 1556 [1].

Princeps Joanna laudatur.—Dolent plures revocatum esse subsidium, nuper Hispaniae regi concessum: in officio tamen continentur.—Eleonora Mascarenhas Ignatii litteras desiderat.—Angitur Ludovicus de Calatayud, prohibitus ab antistite toletano collegium Societatis Occaniae instituere. Joanna, princeps, cogitur propter rerum angustias mitius cum praesulibus Toleti et Caesaraugustae agere.—Hispaniae optimates bene sentiunt de Societate eique favent.—Antonius Gou iter in Italiam instituit.—Quid sentiat Ignatius de concionibus, in foro habendis, exquirit Araoz.—Nomina quorumdam, nuper vita defunctorum, recensentur.—Fausta de Joanne de Borja, de episcopo placentino.

†
Jhus.

Muy Rdo. Padre nuestro. Pax Xpi. Pues este correo, que se a detenido, lleua también otras, seré breue en ésta, pues por ellas entenderá V. P. lo que nuestro Señor obra por estas partes, y el augmento en todo, y la instançia que de tantos lugares hazen, pidiendo gente: y particularmente desta corte, que es (á lo que se puede juzgar) el frutto evidente en diversos géneros de cosas públicas y particulares. Y pues ésta seruirá como de inclusa, á las que digo me remitto.

La prinçesa [2] es vna alma bendita, y que tiene grandíssima deuoçión á la Compañía. Agora está con calentura, avnque no muy rezia. V. P. la encomiende al Señor, que bien lo meresçe.

Los que aquí tienen mano en la gobernaçión, y casi todos, están algo desconsolados, por vna rrevocaçión del subsidio que agora a venido de ay [3]. Y como las nesçesidades son tantas, y

[1] Ex autographo in vol. F, triplici folio, n. 254, prius 341, 342, 345.

[2] Joanna, Caroli V filia, Hispaniae gubernatrix, cujus amor erga Societatem in turbinibus caesaraugustanis, de quibus in vol. superiore actum est, mirifice eluxit.

[3] De his POLANCO, t. VI, pag. 626, n. 2697: «Quamvis illi, qui gubernationis universalis ministri erant, aegre admodum ferebant quod litteris Apostolicis Pauli IV revocatum esset subsidium quartae partis fructuum

hazen armada para recuperar á Bugía [1], aráles falta el socorro que otros años solían tener de los ecclesiásticos, los quales se scusaron de darle; y como llegó vn breue de S. S., aprobando y confirmando lo que hizo Julio, dióles á los del rey gran alegrón; y como luego a sobreuenido la reuocaçión [2], anse desconsolado. En todo esto S. A. se muestra verdadera hija de la iglesia, avnque, como a suçedido en tal ocasión, el sentimiento es vniversal, praesertim inter magnates et consiliarios; mas, como son tan cathólicos, spero lo pasarán como deben. Desta casa se haze y ará con el fabor de nuestro Señor lo que en otras oca-

---

ecclesiasticorum, Regi Hispaniarum prius concessae, cum praesertim eo tempore de recuperanda Busia [sic, at legendum Bugia vel Buxia], quam saraceni paulo ante in Africa occupaverant, ad classem instruendam magnam rei pecuniariae penuria laboraretur; nostri tamen Principem Joannam in officio et obedientia Sedis Apostolicae continuerunt.» Revocationem vero subsidii, prius non sine difficultate a Paulo IV impetrati, aliaque ad rem spectantia vide apud probatos auctores, qui historiam illius temporis et acta Pauli IV cum principibus Hispaniae litteris prodiderunt.

[1] «Benigne audita est a civitatibus denuntiatio de militibus imperandis; nam amissae Bugiae nuntius cunctorum per Hispaniam animis magnum dolorem et timorem incusserat, reputantium oppidum imminens Hispaniae, Turcis, mare nostrum piraticis infestantibus, perfugium et receptaculum cum magno nostrorum periculo factum esse.» Sepulveda, *De rebus gestis Caroli V*, lib. xxx, n. 15. Vide locum, ubi Bugiae amissio uberius explicatur.

[2] «Romae Caroli legatus ab eodem Paulo Pontifice, ut decretum Julii [III] ac irrogatum Carolo privilegium confirmaret, impetravit... Sed idem Pontifex, Clericorum diligentia et querimoniis certior factus, suum decretum et confirmationem rescidit. Cujus mutati consilii causam idem Paulus fortasse nec honestam nec probabilem intulit, quod confirmatio illa, suppressa priore rescissione, a se fuisset extorta; itaque gravissimas poenas et exsecrationes per litteras in eos decernit, quorum consilio aut opera rebus Ecclesiasticis vis aut manus allata foret, nisi ad incepto desisterent; quibus litteris perlatis, et quibus visum est oportere, lectis, coeptum est in Regio Consilio diligentius de toto negotio consultari. Postremo placuit, ut inchoata causae cognitio commodius in tempus reservaretur, et exsecutores, ut factum est, revocarentur, et sic pax Ecclesiis ad tempus reddita, et sublatum interdictum.» Sepulveda, *l. c.*, n. 10, 11.—Porro Mag. Canus aliique censuerant «exigi nihilominus subsidium posse. Fr. Dominicus de Soto et P. Araoz contrarium sentiebant, et horum opinioni adhaesit Gubernatrix, et suspendi executionem subsidii jussit». Polanco, t. vi, pag. 630, n. 2713.

siones. Es para alabar á su diuina magestad la hobediencia á la iglesia que estos prínçipes y todo el reyno tienen; y así paresçe que la graçia alaga con suauidad, lo que la naturaleza se quexa con ternura. Gloria á Dios.

Doña Leonor Mazcareñas paresçe que a vuelto á su prístina y primitiua deuoçión á V. P. y á la Compañía: desea vna letra de V. P. Si se le a de doblar el spíritu, gran obra será ymbiársela [1].

El P. Francisco, como V. P. lo terná ya entendido, avrá tres meses que, pasando por Alcalá, se conçertó por scripturas authénticas con el prothonotario Calatayud, de Ocaña, el qual hizo donaçión á la Compañía de vnas casas principales que en Ocaña tiene, y de otras cosas, y así pasó á Plazencia, donde está. Y el prothonotario, que a años que lo deseaba y pydía, quedó consoladíssimo, traçando la casa á nuestra comodidad, y tratando en dar orden á ciertas annexiones de préstamos. En este medio, el arçobispo de Toledo lo a sauido, y le a lleuado preso á Toledo, días ha, y le tiene todavía, y a hecho leer en público çiertos mandamientos suyos en Ocaña, para que sin liçencia suya nadie aga colegio ni hospital, etc.; y á él le manda rreponer y anular todo lo echo, y obligarse á que nunca pasará por lo contratado: y él es hombre de ochenta años, digo el prothonotario, y no le dexa salir de Toledo [2]. Es cosa rezia, y dísona, y digna de remedio: avnque él [3] tiene color de dezir que, quando antes se trató con él sobre lo de Alcalá, quedó que, quando quisiesen hazer casa en su dyócesi, le diesen parte dello. El Padre Francisco le scribe, diziendo, que, como asta agora no se ymbiaba gente, no se le avía dado razón, etc.; y esto también dexa para una casa que andan comprando en Madrid para la Compañía. Agora vsaremos con S. S.ia de los medios blandos y

---

[1] Scripsit Ignatius piissimae matronae litteras, plenas quidem charitatis et benevolentiae, quas habes in *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 253-256, annotationibus illustratas, in queis multa, scitu dignissima, de Eleonora Mascarenhas attinguntur.

[2] Agit de hoc negotio ipse Ludovicus de Calatayud, suis ad Ignatium litteris. Vide epist. sequentem et quam supra edidimus, pag. 123.

[3] Nempe Martinez Guijarro, alias Siliceo, toletanorum antistes, qui nostris olim, Compluti aedificantibus, adversatus fuerat.

de ruegos, por seer á coyuntura que S. A., y el consejo (que es el que avía de desagrauiarnos), y todos, andan alagándole, para que se encargue desta empresa de Bugía, que en estos reynos agora con tanto herbor anda; y como él dió señales, y avn creo ofresçimientos dello, y por çierto sin saber qué le a echo vn juez que de aquí se ymbió á Toledo, dizen que se quiere scusar, y que S. A. le a tornado á scriuir, encargándoselo mucho, y mandando al juez que se modere de manera, que al presente no paresçe llebarlo por rigor, pues todo será por pocos meses; y avnque le aga reuocar, será todo inuálido, por seer la fuerça pública. Y también es público que por esta ocasión se disimula con él, y el mismo prothonotario, sin saber esto de nosotros, lo sabe de Toledo, que vee quán mala ocasión es para que esto se remedie con el calor y rigor que el caso meresçe: y así e procurado que S. A. no lo sepa, porque resçebiría pena, y no dexaría de hazer alguna diligençia: y no conviene agora que la aga, avnque sea interçeder, porque se alteraría el bendito, sicut qui ocasiones querit, y arían después cargo á la Compañía, que por su causa avía desistido de la empresa. Y si lo a de hazer, sea sin que la Compañía le sirua de color, pues al cauo lo que se difiere no se pierde; y el prothonotario podrá proseguir sus traças y lo demás, pues es rrevocable lo echo. En esto está y a paresçido á todos llebarlo con este tiento por agora.

El P. Rojas vino de Çaragoça, con paresçer de los de allá, para que la Compañía supplicase á S. A. mandase suspender la venida del abad de Veruela, que por 4 cartas le auía mandado venir: y pues en la rreductión de la Compañía y en otras cosas después daba muestras de quererla faboresçer, paresçía á los de allá que se debía procurar lo que digo. Y no se a echo, por algunos respectos; y el prinçipal es, porque todas las diligençias que S. A. mandó hazer en fabor de la Compañía en Çaragoza, fué por paresçer de los del consejo supremo de Aragón, que aquí residen; y en no averse hobedesçido las letras de S. A. y los executoriales reales, ya la causa se convirtió en desauthoridad real [1]. Y para sanear ésta (avnque la Compañía no estu-

[1] Litterae Joannae principis de hac re in superiore volumine continentur.

biera de por medio), an pretendido su venida, y an replicado y duplicado tantas vezes. No paresçió cosa justa nos mittere falcem in messem alienam, ni tampoco provocar á rigor, sino dexarlo al paresçer del consejo, el qual a determinado que no se debe dar tal suspensión. Ni tampoco creo le instarán por agora para que venga, asta que pase esto de Bugía, porque pyden prestado al arçobispo de Çaragoça, de manera que se an topado la authoridad y la nesçesidad. Nuestro Señor lo ordene todo á su mayor seruicio y gloria.

Don Juan Pimentel, tio del conde de Venabente, querría darnos sus casas, y vna yglesia parrochial de ally, y que daría benefiçios y préstamos para annexar [1]. No contento con mi respuesta, desea la de V. P., sobre si açeptarán la cura de las almas, etc.

El marqués de Távara [2] y el conde de Monterey [3] quieren dar ya prinçipio á sus colegios que hazen en estos lugares.

---

[1] Comes de Benavente, cujus heic fit mentio, erat Antonius Alphonsus Pimentel. Porro «Don Antonio Alonso Pimentel, sexto Conde de Venauente, Mayorga y Villalon sucedió al Conde don Alonso, su padre, en su casa y grandes Estados, fué cauallero generoso y de gran valor, muy semejante á la grandeza de sus mayores, como lo mostró en seruicio del Emperador don Carlos, Rey de las Españas, siendo su Virrey en estos Reynos. Casó con doña Luisa Henriquez Giron, hija de don Fernando Henriquez, quinto Almirante de Castilla, primero Duque de Medina de Rioseco y de la Duquesa doña Maria Giron, su muger... Fueron sus hijos don Luis Pimentel, septimo Conde de Venauente y Mayorga, que murió sin sucesion; don Juan Alonso Pimentel, que sucedió en la casa; doña Maria Pimentel casó con don Fadrique de Toledo, Duque de Huescar, hijo primogénito y heredero de D. Fernando Aluarez de Toledo, tercero Duque de Alua...; doña Luisa Pimentel, muger de don Juan Aluarez de Toledo, quinto Conde de Oropessa...» HARO, *Nobiliario,* t. I, pag. 134. Inter filios vero Alphonsi Pimentel, comitis V de Benavente, recensetur «Don Juan Pimentel, clérigo, Abad y Prior de Junquera». HARO, *ibid.;* de quo mentionem facit Araoz.

[2] Bernardinus Pimentel et Almansa, cujus mentio saepe in his MONUMENTIS facta est. De collegio autem, ab illo Vallisoleti condendo, non semel egit POLANCO, t. V, quem vide, pag. 462, n. 1255, annot. 5 et pag. 553, 554, n. 1518.

[3] Alphonsus de Acevedo et Zuñiga. Ne saepius, quae jam sunt dicta, repetamus, consule laudatos auctores POLANCO, t. V, pag. 462, n. 1255, pag. 552, 553, n. 1516, 1517; *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 24, annot. 9; VALDIVIA, *Historia de los Colegios de Castilla.—Colegio de Monterrey,*

En Burgos es grande el concurso de los studiantes: andamos por tomar alguna otra casa más capaz. Dizen que el hermano del abad Salas [1] quería ymbiar allá sus hijos, que para Burgos no sería poca admiraçión, según nos es poco afectado.

El condestable [2] me tiene por tan suyo, que me viene á veer, y dize que ya todo le contenta de la Compañía, y que sólo desea que aya coro, para cantar. Tanto me cantará desto, que quiçá le descantaré de su colegio, que al fin spero seruirá la Compañía en él á nuestro Señor, si el P. Mtro. Polanco no lo estorba [3].

Ya V. P. avrá sauido cómo el P. Gaspar voluió á Burgos con gran aplauso de la çiudad, porque es muy amado. Es vno de los que el P. Francisco dió al marqués de Cañete para el Perú; y al tiempo del embarcar, allóse que no tenía liçençia para lleuarlos, y así se quedaron y voluió el P. Gaspar [4].

El H. Gou me scribió pocos días ha de Alicante, para que le vbiese prorrogaçión de la çédula que tenía, y luego se la ymbíe, avnque podrá ser no la aya menester: y avnque ella sea en

---

t. II, pag. 81 et seqq. Quibus adde epistolam P. Joannis de Valderrabano, initia gymnasii montisregii explicantis, *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 253-256.

[1] Scilicet Christophorus de Miranda, frater Francisci de Miranda, sive plenius, ut aliis placet, Francisci Jimenez de Miranda, abbatis de Salas. Porro hoc nomine indicatur, dignitas quaedam, ut ajunt, burgensis ecclesiae, pingue quidem sacerdotium, ut videre est apud GONZALEZ DAVILA, *Teatro eclesiástico*, t. III, pag. 9.

[2] Petrus Fernandez de Velasco, dux III de Frias.

[3] Jocatur heic Araoz cum P. Polanco, qui patria burgensis erat. Jam, collegium de quo agitur, Sto. Nicolao dicatum, exstrui jusserat Ignigus Lopez de Mendoza, burgensis episcopus idemque cardinalis, quam aedificandi curam moriens commiserat Castellae comestabili, Petro de Velasco, testamenti sui exsecutori. Hinc collegium comestabilis dici illud consuevit. GONZALEZ DAVILA, *l. c.*, pag. 86. Historiam vero hujusce collegii, postea, Societati Jesu attributi, afferunt ex VALDIVIA, *Colegios de Castilla*, in append. *Cartas de San Ignacio*, t. V, pag. 541-546.

[4] Ad rem POLANCO, t. VI, pag. 628, n. 2707: «Cum P. Gaspar de Azevedo simul cum sociis in Indiam Peru cum marchione del Cañete [Andrea Hurtado de Mendoza] proficiscerentur, cum jam in naves essent ascensuri, inventum est quod Marchio facultatem ad eos secum ducendos a Rege non postulaverat, et ita, Deo aliquid melius providente, ut credibile est, in Hispania tunc substiterunt, et tunc P. Araoz Burgos remisit P. Gasparem, qui cum magno applausu ejus civitatis, ubi acceptus erat, exceptus est.»

Alicante quando él en Barcelona, adonde dizen que an venido las galeras, yo la ymbié á Valencia, y de ally la ymbiarán á donde estubiere.

Oy me an dicho que en Granada vno de la Compañía que predica, vn día que corrían toros, el que hazen fiesta por la tomada de Granada [1], salió á los estorbar con vna cruz ó crucifixo, de que vbo mucho scándalo: y lo an scripto acá gente prinçipal, y vn hermano del conde de Mélito, ó duque de Francavila, que se alló ally. V. P. vea lo que manda se debe hazer en estos herbores, y sobre el predicar en Medina en las calles ó cambios, porque, avnque al P. Baptista [2], que era allí tan açepto, se lo disimulaban, agora á otro no lo a querido consentir el corregidor; y avnque se ha remediado bien por agora, V. P. vea lo que manda para adelante [3]. El infante don Luys de Portugal es muerto, de que a auido gran sentimiento [4], y

---

[1] Nimirum 2 Januarii.

[2] Joannes Bta. Sanchez.

[3] Quoniam mentio incidit de concionibus in medio urbium foro ac compitis a nostratibus habitis, juvat in memoriam revocare quae legimus apud POLANCO, t. VI, pag. 703, n. 3045, ubi sermo est de provincia Baeticae: «Hispali et Granatae» sic ille, «ubi magno in pretio nostra Societas habebatur, ad earum insignium civitatum spirituale auxilium exigebant a nostris praelati (Granatae quidem Archiepiscopus, Hispali Vicarius) ut in plateis et aliis urbis publicis locis nostri concionarentur; et cum Rectores Patrem Provincialem hac de re consuluissent, et is satisfaciendum esse praelatis scriberet, magna cum alacritate et admiratione nova haec praedicandi ratio in praedictis urbibus est admissa; nam de vulgo plurimi, qui toto anno nec concionem audiunt nec Missam celebrari vident, verbo Dei instruebantur; multi etiam nobiles juvenes et alii cives, a concionibus audiendis alieni, qui deambulandi gratia, ad hujusmodi plateas se conferebant, ibidem oblatam praedicationem fugere non poterant». Haec ille.—Porro archiepiscopus granatensis erat celeberrimus juxta ac sanctus Petrus Guerrero; vicarius autem hispalensis, in locum Gasparis Cervantes suffectus, Joannes Ovando.

[4] 27 Novembris superioris anni cesserat e vita princeps optimus Ludovicus, cujus virtutes jure ac merito sodales nostri ad caelum extollunt, FRANCO, *Synopsis annalium*, An. 1555, n. 11, 12; *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 356; *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 563; POLANCO, t. VI, pag. 721, n. 3118, pag. 747, n. 3235, annot. 2, aliique. Illius laudationem funebrem dixit e suggestu eloquentissimus Perpinianus, estque oratio II in editione Petri Lazeri, quam Mariae Barbarae de Portugal, Hispaniarum reginae, Emmanuel de Azevedo S. J. dicavit, Romae MDCCXLIX.

también mosén Doménech [1], el padre de Mtre. Hierónimo Doménech, según el P. Mtre. Estrada scribe.

El P. Francisco me scribe, que al P. Mirón (que ya le tenía en Plazençia) le ymbía á Murçia, y al Padre doctor Baptista [2] llama para tenerle consigo; y halo bien menester, según anda con mucha ocupación y poca salud. El P. Bustamante es prouincial del Andaluzía.

Ya scriuí á V. P., cómo el señor de Oçaeta [3] era muerto. Ysabel de Araoz está muy mala, días ha, y con poca sperança de vida: pues es tan hija de V. P., vasta dezir esto [4]. Don Juan de Borja tiene vna hija, y la casa tan reformada y xpiana. que es dechado allá y acá.

El colegio de Plazençia va muy adelante, y el obispo [5] no nada atrás en fundarle, y en fundarse y aparejarse para bien morir. Jhu. Xpo. nuestro señor le tenga de su mano, y á todos nos dé su graçia para que su voluntad santísima sintamos y cumplamos. Amén. De Valladolid 13 de Henero 1556. V. P. minimus filius in Xpo.

† ARAOZ.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Xpo., el P. Mtre. Ignatio de Loyola, prepóssito general de la Compañía de Jhs. *Alia manu:* R.da á los 27 de Abril. †

---

1 Petrus Domenech, sociorum valentinorum fautor, cujus aliquot epistolas supra edidimus.

2 P. Joannes Bta. de Barma.

3 Beltranus Lopez de Ozaeta et Gallaiztegui. *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 641-643, 646, 850.

4 Cf. POLANCO, t. I, pag. 509.

5 Gutierrius de Vargas et Carvajal.

1084

LUDOVICUS DE CALATAYUD

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

OCCANIA 22 JANUARII 1556 [1].

Docet Calatayud Ignatium quid fieri oporteat in causa sua, ad collegium Occaniae instituendum.

†

Muy magnífico y muy reverendo señor. Por otras mjas avrá entendido V. P. las molestias y trabajos en que estoy puesto por la contratación que yze con el P. Francisco, comissario general, y por los poderes que para efetuar cierta vnión de vnos préstamos míos se le an embiado; y io después escreví á V. P. que la vnión se suspendiese, y no se efetuase asta que se oviese la licentia del perlado, ó se allanase sin contraditión para efetuar la dicha contratación; y que en el entretanto no se entendiese en más, nj se yziese más costa de signar la suplicatión, y que se estuviese retenta en el datario sin redimirla, nj dar el consensu, nj azer costa alguna de bulas: y que ante todas cosas, ante que nada se agastase, se hoviese por breue ó por penjtencería vna licentia para azer el colegio ó ospital, conforme á los poderes, con suspensión ó derogatión de qualesqujer mandamjentos, contra mj dados y jntimados con censuras y penas pecunjarias, para que no aga el dicho colegio, monasterio nj hospital, y de qualesqujer obligationes, de qualqujer cantidad de dinero que yo aya echo, tenjéndome en prisión para que diese por ninguna la dicha contratación y de no vsar della [2]. Es necessario que de todo se aga mentión, porque tengo grandes penas puestas y obligatión echa, non obstantibus, etc., con las derogationes necessarias. Esta licentia se a de expedir ante todas cosas amplíssima con todo lo que digo, sin faltar nada, que es bien necessaria para escusar penas y achaques. Para expedir esta licentia, si no se an avido dineros, como tengo escrito, yo escriuo aquj al vanco que dé lo que costare la expeditión della; y como sea expedida

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 261, prius 390.

[2] Vide epistolam superiorem, necnon epist. 1072, supra, pag. 123 editam.

la licentia, que el vanco la vea, dé lo que fuere necessario; si mj officio es vendido, para pagar la compositión de la suplicatión y expeditión de las bulas, de los dineros de mj officio. Sepa V. P. que oy en este día me an escrito de Huete vn secreto, que en berdad yo nunca le supe: que destos préstamos que di poder para vnir al colegio de la Conpañja, el de Tarancón, que a más de xx annos que lo poseo, y huve en permutatión, que tiene vno regresso á él; y siendo ansí, si la vnión dél se aze, la Conpañía y io lo perderemos. Por tanto conviene que este préstamo de Tarancón no se vña, nj se dé el consensu para vnirlo. Esto suplico á V. P., porque, como digo, no le perdamos. Este es el menor, que vale asta XLV ó L ducados. Del de Yepes y Daganço se aga la vnión, y pónganse en CC ducados, que más valen de CCXXX; y después, sabida la verdad, si no ay regreso, se podrá vnir el de Tarancón. Suplico á V. P. lo mande expedir todo de manera, que las penas que me tienen puestas, y obligationes que me an echo azer, no ayan lugar, nj contra mj puedan aver recurso; todo se suspenda y anulle, y V. P. me mande dar aviso de lo que se yziere por vía de la Conpañía.

En esto no tengo más que dezir. Nuestro Señor lo encamjne como él más se sirva, y él sea con todos y nos cumpla de su gracia. De Ocaña xxij de Enero 1556. Su siervo en el Señor,

El protonotario, LUIS DE CALATAYUD.

Inscriptio: ✝ Al muy magnífico y muy Rdo. señor, el señor maestro Ignatio Loyola, general de la orden de la Conpañía de Jhus, en Roma. Al porte vn julio. *Alia manu:* R.da á los 18 de Junio.

†
Jhus.

Señor [1]. Este negotio conviene tratarse con gran secreto, porque, á saberse que yo entiendo en él, el perlado [2] me echaría donde no viese el sol. Yo [he] estado preso en Toledo quasi tres meses, y vn día en la carcel pública con grillos, aviéndome

[1] Ex autographo in vol. F, semifolio, n. 262.—Est quidem in folio separato, sed, ut perspicue videtur, superiori epistolae adjuncto et ab ipso Calatayud exarato.

[2] Scilicet Joannes Martinez Siliceus, toletanorum antistes.

antes jntimado mandamjentos con graves censuras y penas pecunjarias para que no vse de la contratación echa con la Conpañía, y la diese por ninguna, y la di en cierta forma que no pára perjuizio, videlicet en quanto podía y de derecho avía lugar, lo qual nj pude, nj de derecho huuo lugar. Obliguéme á grandes penas pecunjarias, de la aver por ninguna, y no estar nj pasar por ella. Por esto es necessario, como tengo dicho, que esta licentia se expida muy secreta, por breue, con amplísima suspensión y derogatión de qualesqujer mandamjentos que me ayan jntimado para que no trate, nj jnnoue, nj able en la contratatión, y de las obligationes, que, estando preso, yze para darla por ninguna y no vsar della. Suplico á V. P. se expida muy amplia y muy secreta, y expedida, ésta, con las que más en esta materia [he] escrito, se rasgará.

Esto trato desta manera, para que, avida esta licencia, sin temor de censuras nj de otras penas pecunjarias, se pueda entender en la expeditión de las bulas de la vnión, que para lo que toca ha azer el collegio, no pienso vsar desta licentia, nj que el perlado la sienta: la Conpañía con sus priujlegios ará lo que le pareciere.

1085

ALPHONSUS DE SAMANO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI 26 JANUARII 1556 [1].

Alphonsus Samano, episcopus electus, devote ab Ignatio poscit in Societatem cooptari.

†
Jhus.

Manu Patris Mendoza. El señor Samano, el qual es obispo eligido de Capri, agora algunos días ha que me ha hablado de desear de entrar en la Compañía, lo qual dize que munchos meses [ha] que lo trata consigo, y que agora le toca el Señor en grande manera. Está resoluto de entrar en la Compañía. Es persona de grandes partes, las quales bien sabe el P. Laynes.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 209, prius 129.

Diffiere la consacrasión de su obispado, para ver lo que le sará mandado del P. Ygnatio, diziendo que, ni quiere obispado, ni quiere nada, sino servir á N. S. en la Compañía. V. R. nos avise por posta luego dello, porque no hará otro. De V. R. siervo en Xpo. Jesu,

Mendoça.

Manu propria. Rmo. Padre nuestro: Yo no tengo qué dezir más de lo que el P. Christóbal de Mendoça screue á V. R. P. Solamente le suplico se informe del P. Mtro. Laínez, que es tan mi señor ha tantos años, y yo demando este favor, que me acceten en su Compañía por charidad, pues todo el mundo es banitas, etc. Y N. S. sea con todos. Amén. En Nápoles 26 de Henero 1556. Besa las manos á V. Rma. P. su hijo,

Alonso de Samano [1].

Inscriptio: ✝ Jhs. Al Rmo. Padre nuestro, el P. Ignatio, prepósito general de la Conpañía de Jhs, etc. En Roma.

Alia manu: R.ta alli 30 del medesimo.

---

[1] Polanco, t. vi, pag. 245, n. 936, 937 litteris haec mandavit: «Erat Neapoli vir quidam Societati amicissimus, nomine Alphonsus de Samano, qui electus fuerat Episcopus Caprensis et jam Litteras Apostolicas expeditas habebat ut consecraretur. Ille sub finem Januarii, ad Rectorem nostri Collegii accedens, significavit ei animi sui deliberationem post crebram et diuturnam cogitationem de Societate nostra adeunda et Deo in ea serviendo. Et res videbatur magnae aedificationis Neapoli futura, ubi hominem noverant plurimi et amaverant. Vir erat alioqui prudens et in humanioribus litteris eruditus, sed podagra nonnihil laborabat. Ea de re tum ipse tum [rector collegii] P. Ignatio scripserunt. Sed P. Ignatius quaedam consideranda esse rescripsit, et ita effectum est, ut hoc animi sui propositum ille exequi non potuerit.» — Quibus Polanci verbis id, *ibid.*, annot. 5, adjecimus: «Non podagra tantum, sed alio quodam impedimento laborabat Samano. «De Savano *(sic)* no es menester hablar, porque hemos entendido que tiene impedimento esencial; y por ventura, entendiéndolo él, ha desistido de hablar en ello.» Polancus, *ex com.* Rectori Collegii Neapolitani, 3.a Maji.» — Caeterum hic vir, quem Gams, *Series episcoporum*, vocat Somario, Ughellus autem Somerium, ab hoc ultimo sic laudatur: «Alphonsus Somarius, Hispanus, Clericus Calaguritanus, die 16 Decembris 1555 Capritanus evasit Episcopus. Novem annis hanc rexit Ecclesiam, eamque libere cessit, cum titulo et denominatione Episcopi Capritani.» Ughellus, *Italia sacra*, t. vii, col. 265, n. 28.

1086

OLIVERIUS MANAREUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LAURETO 27 JANUARII 1556 [1].

Socii describuntur, inchoando Pragae collegio idonei.—De sodalibus lauretanis, Montoya, Androtio, Nieto aliisque.—Litterae quadrimestres brevi disponentur.

†

Pax X.i Molto Rdo. in X.o Padre. Per la breuità del tempo no si potette sodisfare per l' ultima mia al commandamento fattoci dalla R. P. V., circa l' auissarla di quelli, che qua sono atti per Praga [2]: hora dirò quel che sento circa de ciò.

Primamente, il nostro albanese, et Lamberto leodiensis, me pare sarebbono più atti per altro collegio, che questo, perchè difficilmente si potranno mettere al studio senza turbatione d' alcuni altri, per essere stati sin' a hora in seruigio di casa, perchè ho prouato che, quando cusì se fa, zoè, quando del seruigio di casa se mettono alcuni alli studij, quelli che nissuno modo sono atti al studio, all' hora pensano essere atti, et gli dura quella fantasia qualche settimane, con danno suo et dissagio del collegio. Et per Praga pare sarebbono atti, per essere giouani buoni et modesti, et già Alberto tienne buon principio della lingua germanica [3].

De M. Xpophoro., diffusamente n' ho scritto, et di quello ordinarà V. P. quanto gli parerà per maggior gloria del Signore, secondo suo solito. Giacomo Tilano puoi, potrebbe far' al proposito, per essere troppo inetto ad questa lingua italiana, et non fare qua tanto frutto nelle lettere, come forse altroue farebbe; è però buonissimo giouane, et hora molto diuoto, ubediente, et desideroso de mortificationi.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 20, prius 96.

[2] Apti nimirum socii ad collegium pragense, quod hoc ipso anno institutum est.—De sociis autem, qui heic memorantur, rursus deinde agetur.

[3] Attamen Lambertum Leodiensem Billomum ab Ignatio postea missum fuisse, «ut in inferiori aliqua classe doceret» tradit Polanco, t. vi, pag. 30, n. 79.

De Sebastiano non dico niente, perchè già so che V. R. P. sia deliberata de mandarlo, et cusì sarianno cinque. Auertisca però V. P., che qua siamo hora in Loreto da 44, et che tanti non possano essere per adesso. Nostri fratelli Gasparo [1] con suoi compagni sonno gionti, et il primo dì le trouorno per strada l' altri ch' costà uengono, se non sian hora gionti.

Noi stiamo anchora qua in Ancona il P. M.° Montoya [2], M. Fuluio et io. Domane partirò, et forse anche nostro Padre, restando qua M. Fuluio per sodisfattione de monsignor [3]. Hoggi nella congregatione di dottori M. Fuluio a fatto grand' honore al Signore et la Compagnia, respondendo alli dubij fatti [4]. M.° Montoia et io non habbiamo risposto, per la breuità del tempo et ordinatione del Signore, che cusì uedeua espedire.

---

[1] Gaspar Konger. *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 133, 134, annot. 9.

[2] P. Joannes de Montoya, qui Laureti «Superintendens quidem erat». Polanco, t. VI, pag. 96, n. 330. Ejus indolem ac ingenium apte idem Polanco, *l. c.*, n. 330-332, describit, quem adi, si lubet.

[3] Gaspar de Doctis, almae domus gubernator.

[4] Ad haec procul dubio refertur Polanco, t. VI, pag. 97, n. 334, cum ait: «sub finem mensis Januarii... Roma veniens P. Fulvius Androzius Anconam, a Gubernatore» fuit «evocatus, ut cuidam consultationi, propter judaeos, qui ex Portugallia venerant, institutae, ut jurisperitus interesset». —Quoniam vero de Fulvio, tamquam de sodali nostro, nunc primum in his epistolis mentio fit, non erit abs re in memoriam revocare, quae de ipso litteris mandavit Oliverius Manareus, *De rebus Societatis commentarius*, cap. IX, n. 8: «Inter Canonicos [Laureti degentes] erat quidam nomine Fulvius Androtius I. V. Doctor, qui fuerat Vicarius generalis Episcopi Camerini, vir magnae authoritatis et spectatae virtutis. Hic ita captus est amore Societatis ex consuetudine cum ipsa contracta, ut secundo anno a Collegii incunabulis admitti obnixe petierit. Missus est Romam post facta Exercitia Spiritualia et firmam animi stabilitatem, ut a B. P. N. Ignatio admitteretur et efformaretur, quod Dei et Patris beneficio obtinuit; secuti sunt ipsum duo ipsius fratres, Hortensius et Curtius Androtii, qui in ministerio domestico multis annis versati sunt, ille Tiburi, hic Mediolani, omnibus virtutibus spectabiles. P. Fulvius constitutus est Rector Collegii Ferrariensis, ubi et diem clausit extremum, ducibus et toti civitati valde carus ob egregiam pietatem ac raram prudentiam. Edidit aliquos tractatus valde pios et spirituales.» Optimi filii digna optimo patre soboles erant, ut ex Polanci narratione conficitur, qui, de his disserens, haec ait: «Initio hujus aestatis Curtius, Patris Fulvii et Hortensii frater, cum admissus esset, venit

Hoggi penso si sarà principiata la lettione greca, perchè cusì io l' haueuo ordinato.

Del fratello Jo. Nieto [1], non ho sentito altro; penso, si fosse peggiorato, me l' hauessi fatto sapere il fratello Melchior. Nostro Signor gli dia sua gratia.

Le quadrimestri son fatte, già molti giorni, ma non anchora rescritte: con le prime le mandarò [2], et insieme una per il Rmo. cardinal nostro [3], che sarà il fine della presente. Di Loreto ali 27 di Gennaio 1556. Alle sante orationi di V. R. P. prego essere raccommandato, et quella conserui Jesù X.° nostro signore. Amen. Di V. R. P. indegnissimo in X.° seruitore,

OLIUERIO MANAREO.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. M.° Ignatio de Loyola, preposito generale della Compania de Jesù, in Roma. *Alia manu:* R.ta alli 7 di Febraio.

Lauretum ejus pater, et tantum abest ut filium revocare studuerit a suscepto vitae perfectioris instituto, ut potius pia quadam et virili exhortatione ad perseverantiam eum animaverit; et cum inter exhortandum uberes lacrymas effunderet, cum causam earum peteret filius, respondit prae animi laetitia se flere; et cum quidam ex nostris diceret nondum ipsum pervenisse quo pervenerat quidam in Hispania, qui quinque filios, cognomine Acostas, in Societate haberet, facete respondit: «spero me parentem eorum superaturum esse, nam duo mihi alii supersunt filii, qui cum ingressi fuerint Societatem, ego ipse ingrediar». POLANCO, t. VI, pag. 99, 100, n. 342.

[1] Frater Joannes Nieto, qui etiam Joannes Ignatius saepe appellatur, Roma Lauretum venerat cum P. Fulvio Androtio. Et eum quidem comitaturus erat Meldulam usque, quo mittebantur, ut infra dicetur. Vide epist. 1136.

[2] Cf. *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 68-81.

[3] Rodulphus Pio di Carpi, cardinalis, Societatis Jesu protector.

1087

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GRANATA 29 JANUARII 1556 [1].

Res Societatis prospere succedunt.—Acta Marciae (Marchena) cum ducibus de Arcos, oppidi dynastis, recenset Bustamante.—Granatam accedit; Petrum Guerrero, antistitem dioeceseos, Societatisque fautorem, laudat. —P. Basilius, sive Alphonsus de Avila, eloquentia in urbe granatensi regnat.—Cordubense collegium floret.—Hispalis excolitur.—Fanum Luciferi Bustamante est lustraturus.—Quid animo volvat circa hujus urbis collegium, aut rite instituendum aut removendum, Ignatio aperit.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. Después de la del mes pasado [2], en que escreví lo que avía por entonçes de que dar aviso á V. P., lo que al presente puedo dezir es, que por la bondad de Dios nuestro señor las cosas de la Compañía en esta provinçia van en continuo augmento, quanto á lo spiritual, por el cuydado que se tiene de la estrecha obseruançia de las constituçiones y reglas de nuestro instituto.

Estando en Córdoua de partida para esta ciudad, recebí cartas de la duquesa de Arcos [3], y de la marquesa de Priego, su madre, en que pedían me llegase á Marchena, donde estavan los duques; y por la instançia que en esta mi yda hazían, huve de condesçender á su petiçión; y así me partí en principio del presente para aquel lugar, donde me detubieron aquellos señores quatro días. Y aviendo llegado bíspera de la Epiphanía, fuy importunado que predicase otro día al pueblo, no obstante que estava prevenido vn predicador, con cuyo benepláçito yo accepté el sermón. Hize ansí mesmo algunas pláticas particulares á los duques en su casa, donde nos avían hospedado muy contra nuestra voluntad, diziendo que tenían necessidad de particular communicaçión, y que también los aposentos del hospital (donde

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 275, prius 509, 510.

[2] Vide supra, epist. 1071, pag. 118 et seqq.

[3] Maria de Toledo, filia Catharinae Fernandez de Cordoba, uxor Ludovici Christophori Ponce de Leon.

nosotros solíamos posar) estavan ocupados. También se hizo plática spiritual á todos los de aquella casa, que no son pocos, así honbres como mujeres, hallándose los duques presentes, en que les dexamos algunos avisos, de cómo, mediante la gracia del Señor, se abían de aver de allí adelante en las cosas de su divino serviçio, exhortándolos á algunas buenas meditaçiones, que tuviesen á la mañana y á la noche, en que así los señores como los criados mostraron averse mucho consolado: sit nomen Domini benedictum. El duque, así por la devoçión que tiene á la Compañía, como por la que conosçe tener la duquesa, que çierto es muy grande, trató comigo de que en aquel su lugar, que es muy principal y tiene tres mil vezinos, se hiziese vn collegio de la Compañía, para doze ó quatorze personas, de que por ser tal el lugar, y estar en comarca y vezindad de otros tan grandes como él, se esperava mucho serviçio de nuestro Señor [1]. Yo me proferí de communicarlo con el P. Francisco, con tal aditamento, que S. S.ia hiziese el edifiçio del collegio, y le dotase, primero que viniesen los nuestros á morarle, porque ellos quisieran luego operarios. Y diziéndoles yo que, siendo pocos y en casa prestada, no podían guardar el instituto en la perfectión que se requiere, paresçióles muy bien, y el duque me dió vna çédula escripta de su mano, en que para doze de los nuestros se profiere dotar trezientos ducados y trezientas hanegas de trigo, que hago quenta montará en esta dotaçión quatrocientos ducados por año, y el trigo que será menester para los 12. Ultra de que siempre en los semejantes pueblos ay otras muchas limosnas, y tanbién

---

[1] «En sitio alegre y ameno, hermoseado con famoso castillo, distante de Seuilla nueue leguas, está plantada la villa de Marchena, cercada de vistosos muros... Es fertilísima de pan, vino, azeyte, frutas, hortalizas, cría de ganados y briosos cauallos, con habitacion de tres mil vezinos, mucha nobleza y riqueza... Haze por armas en campo de oro un Leon coronado sobre ondas de agua, mirando tres saetas en manojo. Dizen la fundó Marco Claudio Marcelo, quando á Córdoba, años cinquenta antes de la humana Redempcion, llamándola *Marcia* de su nombre, donde se alteró en *Marchena*... Conquistóla de moros el Santo Rey Don Fernando Tercero, año 1240, que la poblaron christianos. Y el de 1309 D. Fernando IV hizo donacion della a D. Fernando Ponce de Leon, remunerando calificados seruicios, donde sus descendientes, Duques de Arcos, assisten en hermoso palacio.» MENDEZ DE SILVA, *Población de España* (1645), fol. 101.

los sucesores de los mesmos fundadores, siendo señores tan prinçipales como estos, no dexarán de ayudar, aunque sin estos socorros basta la dotaçión dicha para los 12. Y paréçeme que ha sido esta capitulaçión muy á propósito de otras fundaçiones de collegios que de aquí adelante se ofreçieren, porque, á imitación della, cada fundador se contentará de que no se le dé gente hasta tener edificado y dotado su collegio, y hasí no se debilitarán los que están ya fundados y dotados, diminuyéndoles el número de los suppósitos que tienen, que, como es tan medido por la multitud de nuevas fundaçiones de collegios que se han ofreçido en la Compañía, no se puede dexar de sentir gran falta con vno que se saque de cada collegio: porque los más dellos no tienen aún los operarios que han menester, y proveherá nuestro Señor á los collegios que de nuevo se fundaren con la mucha gente de qualidad que cada día va entrando en la Compañía, mientres se acabaren de edificar, sin detrimento de los que ya están fundados.

Aviendo cumplido en Marchena con los duques, me partí para esta çiudad, por visitar los Padres y hermanos deste collegio, y hize graçias al Señor en ver la gran deuoçión que vniversalmente el clero y el pueblo tiene á la Compañía: á lo qual ayuda mucho la buena voluntad y propensión de ánimo que el señor arçobispo [1] nos tiene, el qual querría que todo su arçobispado estuviese lleno de gente de la Compañía. Haze muchas limosnas á este collegio, y si se atraviesa murmuraçión ó algún otro trabajo de los que en otras partes suelen cargar sobre la Compañía por parte de los indevotos, tenemos en él tan buen escudo, que luego lo haze todo llano. Hanle dicho que estamos descontentos de la casa que aquí tenemos, siendo como es mal acommodada por su estrechura, para poderse en ella tener el recogimiento y orden que conviene, y hasí con mucho cuydado entiende en que ayamos otra: y para esto ayuda él con mil ducados y la çiudad con otros tantos; vltra de lo qual también se espera más limosna de otros devotos. Espero en el Señor nuestro que nos proveherá de conveniente abitaçión, según las per-

[1] Petrus Guerrero, de quo passim apud POLANCO, cum de collegio granatensi sermonem facit.

sonas de qualidad que en ello entienden. Es para alabar á su magestat ver el buen effecto que aquí a hecho el P. Basilio con sus sermones, que, çiertamente, toda esta çiudad le es tan afiçionada y tan devota, que á qualquier cosa de virtud que los quiera inclinar, es parte, mediante la gracia divina, para ello, porque predica con grande spíritu y fervor; y tiénenle tan gran respeto y devoçión todos, como si hubiese exerçitado este officio aquí veinte años. Sea loado el Señor por ello in secula seculorum.

En el collegio de Córdoua, quanto á los estudios y spiritual edificaçión, se proçede con el augmento de día en día que se deve desear para el mayor seruiçio divino y prouecho de aquella çiudad. En la casa de probaçión así mesmo se tiene tanto cuydado de llevar adelante los buenos exerçiçios spirituales, que con la gracia del Señor allí se començaron, que, çierto, es ver vna congregaçión de ángeles en la tierra. El Señor embíe su roçío del çielo, para que estas nuevas plantas vayan creçiendo siempre en tanta perfectión, que se pueda cojer el fructo dellas, que V. P. desea.

De Sevilla a escripto el P. Gonçales [1] á V. P.[t] lo que Dios nuestro señor obra por medio de los nuestros que allí están, y speçialmente con los sermones del P. Baptista [2]; que siempre nuestro Señor saca dellos cosas de que mucho se sirve, y aquella çiudad reçibe notable edificaçión.

Aviendo concluydo aquí con esto de la casa que tengo dicho, en que el arçobispo tanto nos ayuda, entiendo yr, plaziendo al Señor, á Sant Lúcar, á visitar á los nuestros, donde, por ser pocos, no pueden tener el buen orden y conçierto que conviene, aunque por la divina bondad no dexan de travajar en su viña, y dar el buen exemplo que son obligados. Mas hasí por andar en casa prestada, como por no ser tantos, que se puedan ayudar, no tienen el aparejo que conviene para guardar en perfeçión las constituçiones y reglas de nuestro instituto. Yo entiendo, con el favor del Señor, por el orden del P. Francisco, tratar con los

---

[1] P. Gundisalvus Gonzalez, hispalensis collegii moderator. Hujus ad Ignatium epistolam, 21 Januarii datam, afferunt *Litt. Quadr.*, t. IV, pagina 84-90.

[2] Joannes Bta. Sanchez.

duques de Medina [1] sobre lo que entienden hazer en aquella fundaçión, y significarles el provecho spiritual que se estorva, en no tener los nuestros el asiento y orden que conviene, para que com brevedad se determinen en que se entienda luego en aquella fundaçión. Porque, á yr este negoçio más á la larga, yo juzgaría en el Señor nuestro, que convernía salirse de allí nuestros Padres y hermanos. Aunque, para la execución desto, esperaremos el mandamiento de V. P.; y así pido me mande dar aviso de lo que en ello devo hazer. Todos nos encomendamos en los sanctos sacrifiçios de V. P., y supplicamos al Señor nos dé su gracia para sentir y enteramente cumplir su sancta voluntad. De Granada 29 de Henero de 1556. De V. P. indigno hijo y siervo en el Señor nuestro,

Bustamante.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, nuestro Padre Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús. En Roma. *Alia manu:* R.da á los 22 de Abril.

1088

EVERARDUS MERCURIANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PERUSIA 2 FEBRUARII 1556 [2].

Sodales collegii perusini describuntur.

†

Molto Rdo. in Christo Padre. Il numero di suppositi de questo collegio et portamenti, sono. In prima è il P. M. Andrea Galuanello, il quale, per esser persona già attempata et molto sana, per la suoa diligentia ch' vsa in tutti i officii suoi, et zelo grande che tiene del honore diuino, fa grande frutto, edificando molto il prossimo, sì in casa, sì etiam for di casa, e di continuo nel confessare, essortare, visitare o officii diuini.

---

[1] Intellige Methymnae Sidoniae duces sive dynastas, Joannem Alph. de Guzman et Annam de Aragon et Gurrea, de quibus in vol. superiore saepe egimus. Sed de negotio, quod heic attingitur, infra redibit sermo.

[2] Ex autographo in vol. *Informationes antiquae*, unico folio, n. 82, prius 221.

Il fratel Giouan Anthonio Viperano è sufficiente in rhetorica et greco; et d' vn catarro in fuora ch' hebbe questi dì passati in vn occhio, è stato sano. Verso la obedientia et altri s' è portato bene, edificando tutti.

Il fratello Pietro Regio, siciliano, gouerna la classe d' humanità, doue legge anche greco con sodisfattione de suo officio. È obediente et di buena edificatione per tutto: quanto a la persona, è prosperoso. Ci siamo pure accorti che circa l' antunno egli patiua vn poco di vacillatione di ceruello et giudicio: nella inuernata sè trouato molto bene [1].

Il fratel Giouan Rodriguez ha hauuta la cura della 3.ª classe, et s' è [2] portato molto bene, per tutto molto constante, e fa buon frutto nelle lettere, nelle quali pare si deletti, et è sano. Circa 'l promouerlo al sacerdotio, egli è ben qualificato di persona, et è di molto buon animo; ma quando hauesse qualche più studiato, credo sarria più atto al ministerio, che non adesso.

Il fratel Hieronimo Sanese sta nella suoa purità et semplicità di vita, con frutto suo nelle lettere, guidando la 4.ª classe nelli fondamenti di gramatica latina, et sta anche sano.

Il fratel Philippo de Pratto sta, per quanto dimostra, contento, benchè alquando tentaticcio, per non ritrouarsi di quella attitudine et vtilità a molte cose, come desideraria. Fin adesso ha dimostrato non bastarli l' animo d' imparare lettere; ad altre cose però l' agiuta la natura. È pure persona quieta, et agiuta nelli officietti di casa.

Il fratel Giouan, modenese, per essere molto essemplare nella suoa vita, et trattando le cose temporali del collegio, assai edifica la gente, et è persona molto vtile.

Vuolfgango, di Bohemia, alquante volte s' è ritenuto con qualche fatiga, che non se partesse; pure Iddio l' ha sempre agiutato per mezzo del fratel Gieronimo, al qual in fine scuopriua in specie le tentationi, ch' altremente se posseuano di fuora giudicare: adesso sta meglio. S' attende agiutarlo nello

---

[1] Petri Regio factum ab Aguilera elogium habes apud POLANCO, t. V, pag. 202, annot. 2.

[2] Lectio dubia; ms. *che* vel *ese*.

spirituale, del qual ha grande bisogno, et nel farlo studiare, dil che se deletta, et col tempo se spera farà qualche frutto.

Et io, chi scriuo, posso bene sanza alcuno scrupulo di conscientia confessare a V. P., et ogni buon giuditio essere di prezzo minimo; et però prego humilmente V. P. m' agiuti sempre, per le viscere di Jesv X.° Di Perugia alli 2 de Febraio 1556. Di V. P. seruo inutile,

Euerardo Marcuriano.

A tergo. Lista degli fratelli di Perugia, insin alli 2 di Febraio.

1089

JOANNES DI VARIO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PARMA 6 FEBRUARII 1556 [1].

Aedes P. Baptistae Viola venditae.

Rdo. Padre mio osservandissimo. Questi giorni passati M. Gioanni et io uendessimo la casa di M. D. Baptista Uiola, mille e cinque cento lire, ma non he stato sborsato senon cinquecento lire; dil resto, a termino tri anni, ogni anno ducento [2] lire, benchè à animo di pagare più presto. Et a questa uendita se siamo obligati ambedui, cioè M. Gioanni et jo. Poi dele terre, jo le ho fatte lauorare et piantare di arbori, me sono statte domandate. V. R. ueda de farne hauere il breue, et ne facia sapere quello chè il uolere de V. R. Anchora V. R. parla con M. D. Baptista circha del sitto de la casa, perchè lui me disse in sua presentia chel ge ne doueua dare, et hora nega, et di questo M. Gioanni dice non saperno niente. M. Gioanne me ha datto una littera, che jo ho dato a M. Domenico, qual ueniua a Roma. Pur de queste cose altro non mi occore, se non ch' io caramente m' aricomando a V. R. et a tutto il collegio. Et s' io posso, comandatimi, et pregati Dio per me. Di Parma a li 6 di Febraro 1556. Bi V. R. figliuolo in Christo,

Don Gioanni di Vario da Parma.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 196, prius 71.

[2] Lectio dubia. Prima hujus nominis syllaba sic emendata est, ut legi forsitan possit *trecento*, probabilius tamen *ducento*.

Inscriptio: Al molto Rdo. M. Ignatio de Lajola, Padre sempre osservandissimo. Roma. Alla Compagnia del Jesù, a Santa Maria de Strada. Di porto tri baiochi. *Alia manu:* R.ta alli 13 del medesimo.

1090

JOANNA PRINCEPS

HISPANIAE GUBERNATRIX

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 7 FEBRUARII 1556 [1].

Verbis, amorem et benevolentiam spirantibus, ignatianis litteris respondet. —Patres Borgiam et Araoz nullo modo ex Hispania educi patitur; optatque ut potestas ei ab Ignatio fiat illos sine ipsius nutu abire alio non posse.—Ignatii precibus se valde commendat.

†

Deuoto Padre. Una carta vuestra me dió el P. Nadal [2], con

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. Principum*, duplici folio, n. 65, prius 339, in antiquo tabulario XVII, 22, prius 4, et etiam B. 34.—Usus est hac epistola POLANCO, t. VI, pag. 646, n. 2777.

[2] «Ipso die Apostoli Thomae, Genua profectus cum P. Ludovico Gonzalez et aliis compluribus, qui in Portugalliam mittebantur [P. Nadal], 30 Decembris anni 1555, in portum, quem vulgo Alicantem vocant, pervenit». POLANCO, t. VI, pag. 636, n. 2738, qui quidem auctor, Hieronymo Domenech scribens, id ipsum affirmat, NADAL, *Epist.* t. I, pag. 341. Verum si rectius loqui velimus fidesque ipsi Nadal sit habenda, non illo die sed paulo post Alonem appulit: «Attigimus» inquit ille «X.° gloria, terram Alicantj in die Circumcisionis 1556». NADAL, *Epist.* t. II, pag. 41, n. 69. Nisi fortasse dicere malueris, quod ultro accipimus, illum in portum quidem die 30 Decembris se recepisse, e navi autem 1 Januarii descendisse. Quo posito, intelliges profecto Polancum de appulsu in portum, Nadal de descensu ex navi fuisse locutos. Jam, cum Valentiam, Concham, Complutum lustrasset «Placentiam paulo post progressus est, quo 24 Januarii pervenit» POLANCO, t. VI, pag. 637, n. 2743; «ultima die Januarii Salmanticam» POLANCO, *ibid.*, pag. 560, n. 2422.—Cum autem «P. Natalis Vallisoletum venisset, egit cum Principe Joanna, nomine P. Ignatii, de profectione P. Francisci Borgiae vel P. Araoz in Angliam aut Flandriam; quod cum acerbissime Princeps Joanna accepisset, significatum est ei sic demum profectionem hanc expeti, si valetudo mittendorum id ferret, et ipsi Principi Joannae non displiceret; et in hanc sententiam scriptae litterae eidem Principi datae sunt; quae, singulari laetitia affecta, et multum se debere agnoscens, quod hanc profectionem ipsius arbitrio reliquisset, propria manu rescribens P. Ignatio, id testata est». POLANCO, t. VI, pag. 628, 629, n. 2708.

que holgé mucho, porque, por lo que en [1] ella me deçís, se me dobla la razón que tengo para fauoreçer á la Compañía, pues no queréis que la ida del P. Francisco sea sin my voluntad, lo qual os agradezco mucho, que es [2] el maior contentamiento que me podéis dar, porque no podía dexar de sentir mucho la falta que acá hiziera. Y çierto, me pareçe que no haría lo que deuo, si le dexase ir, porque las cosas andan acá de manera, que en parte hará más prouecho acá vn hombre como esse, y es más menester, que en esas partes; y lo mesmo siento del doctor Araoz, y asy les e mandado que en ninguna manera baian [3]. Bien creo que, entendiendo vos esto y el contentamiento que en ello me daréis, no queréis otra cosa, y asy os lo ruego mucho. Y porque estos dos Padres no puedan hazer ningún camino sin my licencia, me avéis de dar poder sobre ellos, para que se lo mande por obidiençia, que en ello me haréis muy gran plazer. Y porque sé el cuidado que en toda la Compañía se tiene de encomendar á Dios á sus magestades [4] y á nosotros, [no] uos lo quiero tornar á pedir, sino que vos le tengáis particular [5] de my,

---

1 Ms. saepe *quen*.

2 Ms. saepe contrahit *ques, questos, sobrellos, dencomendar*.

3 «Quia Principis Philippi adventus in Hispaniam expectabatur, confectis cum Rege Galliae tunc induciis, et renuntiatis ei a patre Hispaniarum regnis; minus necessariam hanc profectionem ad Regis Philippi curiam nostri existimarunt». POLANCO, t. VI, pag. 629, n. 2709.

4 Ita sane erat. Cum enim vellet Eleonora Mascarenhas ut commendatum sibi haberet Ignatius Philippum II, in hunc modum ille rescripsit: «En lo que con tanta instancia Vmd. me encomienda que al Príncipe, que agora es por gracia divina Rey de muchos reinos, en mis oraciones le encomiende mucho á Dios Nuestro Señor, es verdad que yo lo hago cada día y espero en la su Divina Majestad que, en los pocos días que me quedan, yo siempre lo haré con aumento, por seer nuestro príncipe y seerle nosotros en mucha obligacion, y por el deseo y devocion santa de recordarme Vmd. cosa tan debida á mí y á toda esta mínima Compañía». *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 255. Quod paulo aliter refert RIVADENEIRA, *Vida del Bto. P. Ignacio*, lib. V, cap. 1: «Respondió el Padre, que por el Rey, quando era Príncipe, auía tenido costumbre de hazer oracion particular cada día una vez, y que despues que su padre le auía renunciado los Reynos, lo hazía cada día dos veces con cuydado particular».

5 Ms. *partricular*.

para que nuestro Señor se sirua de me hazer su sierua.—De Valladolid á 7 de Hebrero.

LA PRINÇESA.

Inscriptio: ✝ [Al deuo]to P. Ignaçio, [general] de la Compañía de Jhs. *Alia manu.* 1556. De la Ser.ma princesa de Portugal, 7 de Hebrero, R.da á los 10 de Abril. *Alia.* Ser.mae gubernatricis regni Hispaniae. Manu propria.

1091

JOANNA PRINCEPS

HISPANIAE GUBERNATRIX

FERDINANDO RUIZ DE CASTRO

MARCHIONI DE SARRIA

VALLISOLETO 10 FEBRUARII 1556 [1].

Oratori suo apud romanum pontificem Societatem enixe commendat.

Ilustre marqués, primo, del consejo de S. M. y su embaxador en Roma. Ya sabéis la cuenta particular que se tiene en estos reynos con los religiosos de la Compañía del nombre de Jesús, que en ellos residen, por el grande exemplo que con su buena vida, recogimiento y doctrina han dado y dan siempre, y la razón que ay para que ellos y sus cosas sean fauorescidas. Y como quiera que las que hasta aquí se les han offrescido en essa corte lo han sido de vos, según he entendido, por que os doy muchas gracias, todavía, por la buena voluntad y deuoción que tengo á esta sancta Compañía, he querido scriuiros la presente, y rogaros y encargaros mucho, que en todo lo que se les offresciere y tocare de aquí adelante, los ampareis, fauorezcáis y ayudéis, assy con S. S., como con los que más fuere menester, que, allende el seruicio que haréis en ello á nuestro Señor, yo recibiré mucho plazer y contentamiento dello. De Valladolid á x de Hebrero 1556.

IO LA PRINCESA.

VÁZQUEZ.

Inscriptio: ✝ Al Ill.e marqués de Sarria, primo, del consejo de S. M. y su embaxador en Roma. Dupplicada.

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. diversorum,* unico folio, n. 112.

1092

PETRUS DE TABLARES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 10 FEBRUARII 1556 [1].

Acta cum principe Joanna commemorat.—Eam Nadal invisit.—Antonius de Acosta quintum filium, eumdemque majorem natu, Societati tradit.—Princeps evocat Borgiam.—Curiae turbatio, revocante pontifice subsidium, quod nuper concesserat.—Consilium nostrorum in hac re.—Quid alii senserint.—Dicta Melchioris Cano adversus Societatem.—Acta principis.—Araoz aegrotat.

†
Jhus.

Muy Rdo. en X.° Padre. Manda V. P. por su carta al P. Francisco [2], que uaya á Ingalaterra, si para ello ay salud, y la princesa lo permite. He auisado á S. A. y turbóse mucho; mas diziéndole yo que esta yda ha de ser no recibiendo S. A. deseruicio y desconsolación, que assí lo scriuía V. P., agradeziólo mucho, diziendo que V. P. la ha hechado mucho cargo. A este punto llegó aquí el P. Nadal, el qual yo lleué á la princesa. La affabilitad grande con que le reçibió, él la escriuerá.

Dióle la carta de V. P.: mandóme uoluer por la respuesta, y assí tornamos allá, y puse al P. Nadal con doña Leonor Manuel [3], que es el Ruy Gómez [4] de la princesa, y quien agora lo gouerna todo. Después le torné á poner con S. A. y estubo un quarto de hora, ó más, dando y tomando. Después dél despe-

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Litt. Quadr. 1556*, duplici folio, n. 140, prius 346 et 347.—In superiore chartae ora scripsit librarius *Non è reuista: V. R. emendi gli errori.*

[2] Franciscus Borgia. Vide epist. proxime superiorem.

[3] Hanc ducere uxorem tum volebat, et deinde duxit, Petrus Ludovicus Galceran de Borja, frater Sti. Francisci ex eodem patre, «nobilem, e regia Lusitana familia, feminam, primam... Joannae [principis] Cubiculariam». *Stus. Franciscus Borgia*, t. I, pag. 445. Eam vocat CIENFUEGOS, *Vida del Grande San Francisco de Borja*, lib. IV, cap. XXII, § I: «Doña Leonor Manuel, tercera nieta de D. Fernando, segundo Duque de Bergança y de la Duquesa Doña Juana de Castro».

[4] Rodericus Gomes de Silva, Philippo II a secretis et consiliis, maxima apud ipsum gratia valens, de quo saepe egimus.

dido, con grande alegría me dixo la princesa, cómo V. P. le remitía lo del P. Francisco (que cierto sentía su partida por estremo, y no fuera possible acabarlo), y que le auía hechado mucho cargo, y respondería; y assí responde á V. P. la que con esta ua, y de su propria mano, que es cosa á su conditión muy rara: y V. P. responda y de su propria mano, rengratiando á S. A. el fauor y amparo que la Compañía tiene en ella, que, cierto, es grande.

Yo hablé largo á S. A. de la reformatión destos claustrales [1], y temía [2] que S. S. no aceptaría de uoluntad la petición de S. A. en este caso. Yo dixe, que tenía el P. Francisco por letra de Roma, que S. S. salía muy bien á esto, y S. A. me dixo, que pornía mano en ello.

A Antonio de Acosta, que es persona principal, y á quien la Compañía deue mucho en Medina del Campo, se le auían entrado en la Compañía quatro hijos; y abrá ocho días que se le entró agora, sin ellos, el quinto [3], que era el mayorazgo, mançebo de 24 años, de gentil persona, y gran natural, y buen latino: quédale sólo uno muy pequeño en casa, y el buen padre lo toma muy bien de mano de Dios nuestro señor.

Yo me parto para Placenzia, porque la princesa scriue al Padre Francisco que luégo uenga aquí, y quiere que no le dexe reposar hasta uenir, y de su uenida ay harta necessidad, según la alteratión [que] ha puesto esta reuocatión de S. S. [4]; porque desde Placencia scriuió á S. A. que obedeziesse al mandado de S. S., y que no firmasse cosa contra él, y parasse la executión; y S. A., con el respetto grande que tiene al P. Francisco, lo haze y obedeze; pero el consejo está rezio, y estriba en el parezer del P. Cano [5], que en tiempo tan peligroso trata con demasiada libertad, de si puede ó no puede el summo pontífice. Ha passado esto: que la princesa ymbió á llamar el Padre pro-

---

[1] Vide POLANCO, t. VI, pag. 628, n. 2705.

[2] Princeps scilicet Joanna.

[3] Hieronymus de Acosta, de quo agunt *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 231. Hujus etiam, ac optimi illius patris, mentionem supra fecimus, epist. 1086, cum ageremus de Fulvio Androtio ejusque fratribus.

[4] Vide epist. Patris Araoz, n. 1083 positam, pag. 162.

[5] De his agit POLANCO, t. VI, pag. 630, n. 2713, 2714, quem vide.

uincial Araoz, primero que á otro, y le pedió consejo en este caso, y el Padre le dixo que obedeziesse á la sede apostólica, y no hiziesse otra cosa, y que este era el parezer del P. Francisco. El consejo dixo, que consultasse al Mtro. Cano. Su A. le ymbió á llamar y pidió su parezer. Respondió que podía executar con buena consciencia, y firmar sobre ello, y que no auía S. S. podido hazer aquella reuocatión. Esta es la fama pública. Luégo mandó S. A. á llamar á fray Domingo de Soto, que se halló aquí, el qual dió parezer en todo contrario al de Cano, y conforme al del Padre provincial. Después dizen que el Mtro. Cano se concertó con fray Domingo en que, por excusar mayores inconuenientes, aunque con buena consciencia se pueda executar y *liceat*, que *non expedit*. Fray Domingo dize que la executión cesse, que la disputa quede para otro tiempo, si conuiene ó no. Todauía se han arrimado tanto el consejo de la hazienda y algunos oydores al parezer primero de Cano, y á otros, que da, cierto, con más libertad de la que sufre este tiempo, que tiene en gran alteración esta corte, y se teme otro mayor mal en el reyno, si al principio no se amata esta llama, antes que prenda más el fuego, lo qual siente y llora el P. Francisco. Otros dos lectores del collegio de san Paulo tienen, y en público lo leen, lo contrario del parezer de Cano; assí que de dentro y de fuera ay scándalo. El Señor lo remedie.

En días passados hizo una plática en la yglesia de Segouia á todo el capítulo acerca del poder del summo pontífice, y fué tal, que toda la yglesia queda scandalizada, de que ay hasta información [1]. He dicho esto para que V. P. seppa que deste frayle se podría seguir gran mal, si no se ataja con tiempo.

[H]a poco que dixo en el púlpito, que una de las señales que tiene mayores de que uiene el antix.º muy cerca, ó es nacido, es la frequentia que ay en los sacramentos, después de hauer dicho otras cosas contra la Compañía nuestra; que no pareze que un buen christiano podría tomar más á pechos su saluación, que él ha tomado el contradizirnos [2]. Y no trata de

---

[1] *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 312-314.

[2] POLANCO, t. VI, pag. 630-633, n. 2714-2725. De adversa P. Melchioris Cani adversus Societatem voluntate, passim agunt scriptores, qui res

nuestras costumbres, ni que en los particulares aya uisto cosas de mal exemplo; trata de la religión, que es mala. Y diziéndole, que, cómo habla tan mal en lo que la sede apostólica tiene tan examinado y approbado, responde: Y aun como eso, approbará el papa; y que muchos órdenes ha aprobado, que fuera mejor que nunca les aprobara.

Abrá tres días que la princesa le ymbió á dezir con el presidente del consejo [1], que le auían dicho que murmuraua de la Compañía; que si en ella auía algo que le offendiesse, que scriuiesse ó callasse: no he sabido la respuesta. Vémosle tan appassionado, no tanto contra la Compañía, como contra la rayz, que es el summo pontífice, que, cierto, personas muy doctas en esta corte comienzan á temer dél. Predicó poco ha esto: El sastre sea buen sastre, y el zapatero buen zapatero, y déxense destas contemplaciones. El cauallero sigua su rey á spada y cappa. Y de aquí dize otras generalidades, que el pueblo y muchos desta corte, que dessean que aya quien les ensanche la consciencia, quedan de su dottrina tan satisfechos, que se andan tras él.

El Padre provincial Araoz está malo en la cama con calentura: es harto uisitado y regalado de la princesa y todos los más principales desta corte, aunque él da poco lugar á los regalos, de que tiene desabridos algunos, pero creo que más edificados. Ha predicado muy continuo en palazio á S. A. y con gran satisfactión.

El Señor aumente en V. P. su santo spíritu y la uida para su mayor gloria, amén, como estos hijos suyos hemos menester.

---

illius pertractant, CABALLERO, *Vida del Illmo. Sr. D. Fray Melchor Cano...*, pag. 347-367, ubi praeterea plurima de hac re referuntur in *Appendice* instrumenta; LA FUENTE, *Historia eclesiástica de España*, t. V, pag. 190, 191; MENENDEZ PELAYO, *Historia de los Heterodoxos españoles*, t. II, pag. 335, qui, cum dixisset «sabido es que el egregio obispo de Canarias tuvo toda su vida odio y animadversion loca contra los jesuitas...» recte admonet: «pero de estas ferocidades de Melchor Cano no participaba la Inquisicion, ni tampoco la Orden de Santo Domingo, en la cual tenía el naciente Instituto, á la vez que acérrimos contradictores, amigos entusiastas...» Quantum vero a veritate aberraverit in hac re Canus, monstravit eventus.

[1] Antonius de Fonseca.

De Valladolid 10 de Hebrero de 1556. De V. P. indigno hijo y sieruo en Jhu. X.º

P. de Tablares.

1093

JOANNES DE VICTORIA

PATRI JOANNI DE POLANCO

MEDIOLANO 12 FEBRUARII 1556 [1].

Iter institutum narrat.

†
Jhs.

Gratia et pax X.i Desde Bolognia screuí á V. R. lo que entonces se offreçía; agora sólo diré cómo llegamos aquí á Milán, bendito nuestro Señor, el lunes á comer, y desde que partimos de Bolognia, yo y los caballos venimos trabajados, y el vno dellos apenas pudo llegar acá, que era el más ruín; el otro está razonable, y creo hará su viaje con ayuda de Dios; el otro fué menester sangrarle y ponerle en manos de albéytar, porque era compresso de las manos algunos días ha, según dixo el albéytar, avnque de la vna no lo mostró fasta otro día que aquí llegamos, que no se podía sacar de la caballeriza. Así será menester darle por no nada, porque si tuuiesse de esperar á que estuviesse bueno, pasarían muchos días, y al fin, de consejo del albéytar, que es vn hombre honrrado y de los mejores que aquí ay, no es cosa que aya de seruir para el camino. Aquí ay gran carestía y falta de caballos, y no se hallarán tampoco alquilados para el viaje donde bamos [2], según tengo entendido: tal que em parte me holgaría tener ocasión de hacer aquí algo esta quaresma, porque me parece gente de bien mucha, y que creo no está longe a regno Dei. Y bien sabe nuestro Señor quánto yo me holgara en esta ocasión tener más enteramente conocida la voluntad de nuestro Padre, para guiarme según aquella. Todavía,

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 207, prius 112, 113.

[2] «P. Victoria, mortuo ipsius patre, ad componenda negotia domestica in Hispaniam missus» erat. Polanco, t. vi, pag. 17, n. 40.

si el cardenal Mons.or Rmo. de Trento [1], á quien tengo de yr á ablar mañana por orden de S. S.ia Rma., me hiziesse alguna instançia, creyendo que sería la voluntad de N. P. esta, no dexaría de detenerme, remittiendo el todo de estar ó quedar á S. S. Rma., para que alcançase el sí ó el no de N. P. Hágase en ello la voluntad de nuestro Señor, y en todo lo demás. Oy, antes que fuesse á hablar á S. S. Rma., dixe missa, si plugo á nuestro Señor, del Espíritu santo á esta intención, y mañana la diré también con la divina graçia. Oy, por estar ocupado Mons.or Rmo. en dar audiencia, no hize más de besarle las manos, y tomar plazo para mañana de mañana.

Pasando por Módena, fuy á visitar los nuestros, los quales prudentemente tienen ordenado al hermano portugés, que creo se llama Pedro [2], que no dexe entrar á ninguno en casa, si no hay letras de Roma: y así me hizieron difficultad. Yo no les mostré la patente, porque yba á caballo, y passamos muy de mañana, y no me parecía que era razón de hazer esperar la compañía, que estaba á la puerta. Al fin les visité y abrazé in osculo pacis, y les offreçí si tenían alguna necesidad, aunque yo me lo huuiesse de quitar de la boca, etc. El P. Stéphano [3] estaba con su pierna no del todo sana, en la cama. Bendito sea nuestro Señor.

En Parma no me amañé á yr á ablar á madama [4], pareçiéndome por buenos respettos en tal tiempo no ser conveniente, etc. Dixéronme la madre del P. Beneditto [5] y hermanos, que la gente, id est, muchas personas de bien, están affecionadíssimas á la Compañía, y que si el P. Beneditto estuuiesse allí algunos días, que sin duda no partiría que no tuuiese collegio. Y de madama tienen tal conçepto, que si las cosas anduuiessen vn poco más quietas, que haría toda diligencia para que la Compañía fuesse á Parma. Paulo Palmio no está esperando otra

---

[1] Christophorus Madruccius (Madruzzi), tridentinus episcopus et cardinalis, Societatis fautor.

[2] Petrus lusitanus vocatur a POLANCO, t. VI, pag. 206, n. 766.

[3] Stephanus Baroello, de quo POLANCO, t. VI, pag. 202 et seqq., ubi agit de collegio mutinensi.

[4] Margarita de Austria, Parmae ac Placentiae ducissa, Caroli V filia.

[5] Benedictus Palmius.

cosa para darse alla Compañía, si nuestro Padre fuere seruido de le recibir, quanto yo pude collegir de sus palabras. Hiziéronme harta cortesía aquella noche que estuve allí, y entendí que aquella casa estaua dedicada en effecto para la Compañía, etc. El saluoconducto de Françia vino errado por 1556. Traya la hecha de Henero de 1555: no creo será menester, pero aunque sea, pienso que verán fácilmente que ha sido error del escriptor.

Pensé de no tomar aquí sino vna parte de los 25 ▽, y así lo hiziera, si no me suçediera esto del caballo. Cierto, si me hallara en parte, donde me pudiera deshazer de los caballos, etc., que me pareçe que para más descanso escogiera irme á pie, aunque hasta agora he estado, desde que partí de Bolognia, muy dejatiuo; bien que agora estoy, loado nuestro Señor, mejor. Pensé que no me diera los dineros Francisco Bellotti, al qual he ydo á ablar, sin dar fiador, que era yo el que la letra deçía; pero quiso Dios que se aseguró de mí, y así me los dió, y después sobre esto me combidó á comer. Olgóse de entender de la Compañía, de la qual me demandó en particular, y della estuuo comigo ablando vn rato, curándose poco de la bianda que se enfriaua en la tabla. Quanto pude conocer, sería persona que podría y holgaría de ayudar la Compañía, si aquí estuuiesse. Díxome, demandando cómo no hauía algunos aquí de la Compañía, que hauría bien quienes la recogiessen.

He visto oy un caballo, que no me ha desplaçido, y vn hombre muy honrrado, español, deste castillo, que se llama el señor Diego de Çamora [1], vno de aquellos de los carros de Turín, que no me ha hecho poca cortesía, me le asegura, no como cosa suya, pero como cosa conosçida. Cierto que á mí me ha contentado: es ruçio y no ha çerrado, de buen tamaño y pareçer, y sano. Creo que me le darán á troque deste otro que está enfermo, aunque será menester darle por no nada. Vn peligro ay, así en él, como en el que tengo sano: que podría ser que en Françia no me los dexassen sacar, por ser de buen tamaño y fuertes al parezer: y en el que me venden, otro inconveniente,

---

[1] Ad hunc virum exstat Ignatii epistola inter ejus *Cartas*, t. VI, pag. 195, 196.

que no recibe en las ancas cosa ninguna. Otro me hauía dicho de amostrarme, castrado, pero de más presçio que yo querría: no me le han traydo, avnque es passado el tiempo que hauían dicho de hazérmele veer.

He querido anticipar á screuir esta, porque mañana á buena hora es menester dar las letras. Si algo hiziere, antes que la cierre, auisaré á V. R.

El caballo que quería comprar, ha ydo oy fuera de Milán, y así no sé qué haré de caballo: podrá ser que venga esta noche ó mañana, lo que es inçierto; ni tampoco hallo otros, y el que truxe no es posible que por algunos días esté para caminar, según entiendo, etc. Esta mañana torné á ablar á monseñor Rmo. de Trento, y estuve en palaçio creo 4 horas, esperando, ó poco menos, porque cargó mucha gente, que era oy día de consejo secreto, y avn porque los offiçiales, quanto puedo entender, se huelgan más de seruir á otros que á pobres: y todavía Mons.or Rmo. se excusó comigo, y quiso que tornasse á la mañana, á las 12 horas, porque entonzes yba á oir missa quando oy le ablé. Cierto, viendo mi viaje tan desauiado con estos caballos, y la dispositión que aquí me pareze que hauría de hazer fruto, casi me ha tomado vn deseo de procurar de quedar aquí esta quaresma, y me sería determinado oy á hazerlo, si no fuesse que tengo tan poca certidumbre de la voluntad de nuestro Padre, que creo no es por manera alguna otra, saluo aquella que deuo seguir para cumplir con el diuino benepláçito. No haré cosa, con la diuina gracia, que no piense ser más conueniente á la diuina gloria, instituto de la Compañía, voluntad de nuestro Padre y más común bien. Plega al eterno Dios ordene aquello que fuere más su santo seruicio. Amén.

Por otra parte la compañía de los dos portugheses y aquel otro gentilhombre, que estamos aquí todos, aunque los portugueses desde Bolognia se adelantaron, me hazen tanta instançia que nos vamos iuntos, que no quieren yrse sin mí, aunque ayan de estar dos y tres [1] dias más esperando, etc., que no sé lo que haré; avnque bien es verdad que, si no tuuiesse respetto al vtil que espero que ellos podrán recibir in Domino, me pareze

[1] Ms. *trers.*

que por algunos respectos buenos escogería yrme sólo con Gerardo.

Fuy ayer á la posta para veer si por uentura V. R. me huuiera escripto, que me olgara bien dello en el Señor nuestro. Si V. R. me quisiese escreuir, puede dar cubierta para el señor Diego de Çamora, en el Castillo de Milá[n], ó para que me las dé, o para que me las embíe, si fuese partido á España: que es persona que se holgará de hazer cualquiera buena obra, etc.

Gerardo espero con la divina gracia que se yrá cada día ayudando más: él se encomienda mucho á V. R. y al P. Dr. Madrid, con todos los demás: y yo muy singularmente, avnque indigno de todo bien, como aquel que siempre he sido rebelde á Dios nuestro señor y á sus sieruos, y él se digne por su bondad hazer que yo no lo sea más. En las orationes del Padre don Diego [1] deseo ser encomendado mucho, etc.

Al P. Dr. Olaue no escriuo, así por no tener ni espacio, ni sobre qué, como por tener entendido que esta será commún á su R.ª, en cuyas orationes humildemente pido por charidad ser muy encomendado. En parte no he respondido á toda la letra que su R.ª me escriuió á Bolognia, por hazerlo con más satisfación, de lo que yo en Jesu X.° soy obligado á su R.ª

Por no hauer hablado más particularmente al cardenal Rmo. de Trento, no escribo á nuestro Padre, no me pareçiendo ser raçón dar fastidio á su R.ª con mis poquedades: y porque su R.ª, ó verá esta primero que V. R.ª, ó querrá que le refiera, si ay algo relatu dignum. El señor Dios nuestro me dé graçia que sea obediente en todo, y sieruo suyo leal: y á todos nos santifique in benedictione dulcedinis dexterae aeternae. Amen. De Milán 12 de Febrero 1556. De V. R. sieruo indigno en Jesu Xpo.

Juan de Vitoria.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. in X.° P. M.°, Juan de Polanco, secretario de la Compañía de Jesús, etc. Roma.

---

[1] Memorantur hic Christophorus de Madrid, Martinus de Olave et Didacus de Eguía.

1094

JOANNES DE VICTORIA

PATRI JOANNI DE POLANCO

MEDIOLANO 13 FEBRUARII 1556 [1].

Propediem dare se in viam cogitat

† Jhs.

Pax X.[i] Porque ayer escreuí largo [2], y por lo que escriuo á nuestro Padre [3] V. R. verá lo que pasé con nuestro señor Rmo. de Trento; por esta no diré otro, saluo que pienso de partirme de aquí luego que huuiere trocado el caballo, que podría ser fuesse mañana, porque ya estamos casi concertados con aquel que tengo dicho, avnque se le ha hallado otro vicio, que es una cierta sarna, que no impedirá el caminar, pero será menester curarle con cierto vngüento, y al vender será menos vendible. Con todo esto, porque he visto otros y no me contentan, ó porque son más ruynes, ó porque son muy caros, ó no para camino, me huuiera oy concertado, si no fuera porque vimos que blandeaba de vna mano: y así se herró oy de nuevo, porque dezía el herrador que era por falta de la erradura, que era muy corta, y que, si esto no es, que mañana se veerá. Por el que está enfermo, al más he hallado 4 escudos de oro, y este otro ha pedido por el suyo 18 △ sobre él, y va baxando: haré quanto mejor pudiere.

Pienso que confessaré algunas personas antes que me parta, que oy me han ablado, y vno dellos sobre vn caso de concientia, avnque no de mucha importantia; pero se vee la buena mente, que temen vbi non est multum timendum. Pienso que no sin causa desea el Rdo. P. M.º Laynez, según tengo entendido, trabajar en esta viña, porque, cierto es, que me pareçe que albescit, y está aparejada para ser repuesta en el granero del Señor. Plega á él les mande operarios leales, más de los que

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 208, prius 114.
[2] Vide epist. superiorem.
[3] Ea est epistola, quae proxime sequitur.

tiene, que no sé quáles ni quántos son. Al Rdo. P. M.º Laynez humílimamente me encomiendo, y pido por charidad reciba esta, así como las demás, por suyas: y el charíssimo hermano Lorenzo Maggio símilmente, á quien no he scripto ni escriuo, mas de encomendándome mucho en sus orationes, y asimismo de todos los demás. Nuestro Señor nos dé la bendición de su diestra para que en él nos gozemos. Amén. De Milán 13 de Hebrero de 1556. De V. R. sieruo indigno en X.º,

JUAN DE VITORIA.

D[eseo] [1] sauer si Jacobo sea entrado, y cómo prueba Enrrico, el qual estaua en probatión [á] mi partida, etc.: espero en el Señor que sienta? bien de todos dos.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. in Christo Padre, M.º Juan de Polanco, secretario de la Compañía de Jesús, etc., en Roma *Alia manu:* R.ta alli 9 di Marzo.

1095

JOANNES DE VICTORIA
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MEDIOLANO 13 FEBRUARII 1556 [2].

Congressum refert Victoria, quem habuit cum tridentinorum antistite.—Amoris ac benevolentiae signa.—Quid notaverit Victoria in nonnullis, qui archiepiscopo sunt ab obsequiis.

†
Jhs.

La summa gracia y paz de Jesu CHRISTO S. N. haga su perpetua habitatión en nuestras ánimas. Amén. Hauiendo oy hauido grata audiençia de monseñor Rmo. de Trento [3], no puedo dexar de escriuir esta, así para hazer lo que S. S. Rma. me mandó, como para dar quenta á V. R. de lo que ay que dezir después de la vltima. Su señoría Rma. me hauía mandado ayer que yo viniesse esta mañana á las 12 horas; y avnque yo

[1] Abscissa charta est.
[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio n. 206, prius 111.
[3] Christophorus Madrucius. Vide epistolas superiores.

no falté, fué menester esperar fasta que despachasse vn negocio de importançia, que sobrevino, de 4 000 infantes que se hauían de despachar para un socorro, etc. Ablé á S. S. Rma. en su cámara, donde, hauiéndole besado la mano y hecho el officio de parte de V. R., gratamente le recibió, y tomándome por la mano, me demandó cómo yban las cosas de la Compañía; y después que entendió que, por la gracia de N. S., iban bien, entre otras cosas se acordó de lo que en Trento hauía dicho á nuestros Padres, de los quales tiene buena memoria, así como también del Padre Claudio [1] pie memoriae; y así dixo cómo holgaría que lo que no se hauía hecho allá, y agora tampoco hauía comodidad de hazerlo, por no estar su señoría presente, se hiziesse aquí en Milán. Y porque S. S. Illma. y Rma. está muy ocupado, y las cosas de la paz (por la qual me encomendó que se hiziesse oratión) no están tan adelante como sería menester, pareçió que sería conuiniente que viniesse aquí vna persona de la Compañía señalada, que sería cosa grata, y con darse un poco á conocer la Compañía con las prédicas, etc., podría hazerse aquí algo de bueno, para lo qual tomaría S. S. Rma. el patroçinio de la Compañía. Yo le dí á entender la difficultad que hauía, no tanto de parte desta ciudad, donde, hauiendo tantas personas affeçionadas alla Compañía, sería cosa fácil con la divina gracia que se fundasse vn buen collegio, si el amor que su Rma. señoría nos tiene fuesse manifesto á esta ciudad, quanto de parte de la Compañía, por causa de la mucha gente quel año passado se hauía inuiado á diuersas partes, y este año á Praga, etc.; pero que, scribiendo S. S. Illma. á V. R., no se faltaría de hazer lo possible, y que V. R. y toda la Compañía deseaba in Domino seruirla. Dixo que escriuiría, repitiéndolo otra y otras vezes; pero que no nombraría persona, sino que yo escriuiesse á V. R. más en particular sobre ello, mandándomelo así dos ó tres vezes. Al tiempo que me quise partir, lo que otra vez ó dos hauía hecho, me demandó si hauía menester algo, que haría que se proueyese; y mostrando que en la offerta, así como en lo demás, hauía recebido singular fauor, quanto pude humilmente, dándole las gracias, me partí harto

[1] P. Claudius Jajus.

satisfecho de la buena voluntad y alegría con que S. S. Rma. me recibió y mostró tener á la Compañía.

No dexaré de deçir á V. R. vna cosa, aunque en parte he sentido repugnantia en escriuirla, bien que, quando pensé en ello, me pareçió que no era razón dexarlo de escriuir, porque, si ha auido algún yerro en ello, me pareze que con consolatión diré aquel versículo del psalmista: Corripiat me justus, et oleum peccatoris non impinguet caput meum [1]. Es que, hauiendo visto vn abuso de los criados, digo de algunos de los criados de monseñor, que era á mi parecer cosa de no callarlo, después de hauer pensado en ello, me determiné por gloria de N. S., si tuuiesse ocasión, dezirlo á S. S. Rma.; y así, viendo la materia ó subieto dispuesto, tomando licençia primero de S. S. Rma. para deçirlo, le hize entender cómo hauía visto que algunos de sus criados, sin nombrarlos en particular, hazían esta diferenzia entre seglares y religiosos; que, como venían allí algunos para hauer audiençia grata, les tenían tan poco respeto, que parecía que fuessen demonios en comparaçión de [los] seculares, lo que me pareçía no ser conueniente, por ser negocium X.[i] el que los buenos religiosos tratan, como lo eran, creo yo, todos ó los más de los que yo vi venir allí. Dile exemplo de cómo en esto tenían mucha quenta el príncipe y rey de Inglaterra, según tengo entendido, el virrey de Sicilia, Juan de Vega, el embaxador del emperador en Roma [2], y el Rmo. de Burgos [3], etc., y cómo por esto sin duda nuestro Señor enderezaba bien los otros negocios, etc. Paréceme que vsé por vna parte toda la libertad que era razón, y por otra toda la humildad, subieción y modestia, que, quanto puedo entender, era necessaria; y así, no sólo me pareçe que lo aya recebido de buena gana, pero avn que le aya sido muy grato, y asi me dixo, creo, estas palabras: Io ui rengraçio. No me acuerdo qué otra palabra dixo después destas, y después añadió, repetiendo, creo, dos vezes esto: Et ui prometo che prouederò, et che non passarete di qua altra uolta, che vederete che sarà fatto quello che

---

[1] Ps. CXL, 5.

[2] Ferdinandus Ruiz de Castro, marchio de Sarria.

[3] Franciscus de Mendoza et Bobadilla, cardinalis burgensis.

desyderate, etc. Pienso que estas ayan sido sus palabras formales. Hauía primero dádome parte de sus trabajos, casi asegurándome que no me pareçiesse mal que entendiesse en vn gobierno, donde era menester alguna vez, como se dize, con la espada en la mano hazerlo, etc. Estos y otros razonamientos semejantes passé con S. S. Rma., harto occupada, y dióme puerta á ello la bondad que me pareçió conoçer en S. S., y amor que mostró tenernos, etc. Y porque esta no es para mâs, N. S. nos dé graçia para conoçer su santíssima voluntad, y aquella poner por obra; y á V. R. conserue con augmento de dones de su diestra, quanto vey que todos hauemos menester. Amén. De Milán 13 de Febrero 1556. De V. R. indigno siervo in X.°,

† JUAN DE VITORIA. †

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. in Christo P., Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito general [de la Com]pañía de Jesú, etc. En Roma. *Alia manu:* R.ta alli 9 di Marzo.

1096

ANTONIUS VINCK
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MESSANA 19 FEBRUARII 1556 [1].

Catana Messanam Vinckius redit.—Fausta initia collegii catanensis.—Singulare episcopi studium erga Societatem: Ennae collegium instituere meditatur.—Messanae res Societatis prospere fluunt.—Scholae frequentantur.—Otellus quadragesimales conciones ad populum est habiturus.—Alia parantur.—Pontificium diploma de coenobio Ascensionis avide exspectatur.

† Iesus †

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Christi, etc. Qua per la Iddio gratia, tanto quelli dello collegio quanto quelli della casa di probatione, stamo sani, escetto lo fratello Fabio, lo quale sta quasi allo solito.

Dello riscattito dello R. P. Jovanni Cottano non ho inteso cosa particulare, dopoi la mia tornata di Catania, doue per la Iddio gratia si ha dato principio di vno collegio; et benchè il

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 218, prius 143.

principio sia debile, a iuditio di tutti si spera di poter augmentare conuenientemente li rendditi. La cità ha determinata et conclusa per consilio di dare tre miglia scuti fra anni tre, commenzando allo primo di Ottobre prossimo futuro, cioè ogni primo di Ottobre mille scuti, per tre anni di continuo, et cum quelli accattare renditi per lo collegio; et quando mancassi di dare li ditti tre millia scuti allo ditto tempo sopra lo suo patrimonio et gabelle, ha di respondere allo collegio a raggione di sette per cento, come vederà la R. P. V. per la copia dello ditto consilio, lo quale, dopoi che sarà confirmato della reggia corte di questo regno, spero di mandarlo [1].

Il Rmo. vescouo [2] monstra molto singular affettione alla Compagnia et collegio, et oltra quello che si ha adoperato molto, acciochè si effettuasse il consilio della cità per dare principio dello collegio, ha offerto vna actione (la quale pretende cum la cità) allo collegio, la quale potendo hauer, si haueriano ogni anno ducenti scuti; et in caso che non, darà ogni anno ducati 30. Tanto sta affettionato et tanto credito haue alla Compagnia, che ha determinato di non dare officio ni beneficio, nè etiam promouere, ni lassar promouere nessuno alli ordini, si non stano approbati di quellj della Compagnia; et simili occasioni si haueranno, donde spero nascerà grande seruitio di Dio et molta vtilità nell' anime. Desidera molto che presto, etiam questa quadragiesima, hauesse là duoi sacerdoti, il che il P. prouintiale ha determinato di compiacere alla S.ria sua R.ma et mandarni a Catania a me, cum vno altro sacerdote et duoi altri compagni non sacerdoti. Prego la R. P. V. mi sia aduocato appresso Iddio, acciochè li mei peccati non impediscano il grande seruitio di Dio, lo quali si spera in quella diocesi.

Per loco dello collegio, si è dato vno loco in metzo della cità, assai commodo, cum vna chiesia molto buona et ampla, cioè longa canni diecisetti et larga canni sei et palmi sei, edificata sub titulo della sacratissima assensione, della quale chesia, et loco

---

[1] De origine atque initiis catanensis collegii videatur POLANCO, t. VI, pag. 332, n. 1357, qui rem diligenter pertractat.

[2] Nicolaus Maria Caracciolus, de quo ORLANDINI, *Hist. Soc. Jes.*, lib. XVI, n. 17.

pertinente alla chiesia, ho pigliato possessione auanti di partirmi di là. Si negotiarà ad instantia del vescouo di Catania et cum il fauor del vicere, lo quale il detto vescouo ha domandato del eccellentia sua, per fare vno collegio in vna cità molto grande in quella diocesi, nominata Castro Joan, la quale sta in lo metzo di questa insola di Sicilia [1]. Di quello tutto che si farà, si darà auiso particulare alla R. P. V.

Tutti qua nelli soliti essercitij continuanno, tanto quel delle schole, doue sono scholari 320, quanto quelle della chiesa, doue ogni giorno predicarà il P. Ottello [2] questa quadragiessima, doue hoggie è venuto lo Illmo. duca de Biuona [3], la duchessa et la contessa di Asaro et altri molti della corte. Speramo che continuaranno, non senza buon frutto delle loro anime, le dominiche et feste di questa quadragiesima.

Il R. P. prouinciale [4] ha proposto, dopoi mengiare, in la chiesia nostra legere qualche cosa vtile allo populo.

Per la Iddio gratia essercitanti hauemo vno, benchè il concurso alle confessione et communione et prediche è in grand numero.

Cum la presente mando le littere quadrimestri latine [5] et vulgare; cum le prime mandarò li avisi particulari di quelli, che sono in questo collegio, done siamo 37.

Il breue dello monasterio del' Assentione per amor del signor Iddio non si lassi di mandar presto, perchè, oltra che è tanto desiderato, è molto necessario, massime adesso.

Alli orationi di V. R. P. et di tutti di tutto il cuore mi recommando, acciochè Iddio mi dia gratia di compliere in tutto perfettamente la sua santa voluntà. Amen. Di Messina, alli 16

---

[1] Enna nimirum, umbilicus Siciliae dicta, propterea quod in medio insulae constituta sit, civitas insignis, quam TULLIUS describit, *Act.* II *in Verrem,* lib. IV, n. 107: «Enna... est loco praecelso atque edito: quo in summo est aequata agri planities et aquae perennes: tota vero ab omni aditu circumcisa atque dirempta est; quam circa lacus lucique sunt plurimi, et laetissimi flores omni tempore anni...»

[2] P. Hieronymus Otello.

[3] Duces Bibonae Petrus de Luna et Elisabeth de Vega.

[4] P. Hieronymus Domenech.

[5] Has afferunt *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 121 et seqq.

di Februaro 1556. D. V. R. P. indegnissimo seruo et figliolo in Christo,

ANTONIO VINCK.

Inscriptio: ✝ Iesus ✝ Allo molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia [di Ie]sus, in Roma. *Alia manu:* R.ta alli 4 di Marzo.

1097

DIDACUS DE GUZMAN

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 21 FEBRUARII 1556 [1].

Sodales florentini collegii describuntur.

✝ Jhs.

Lista de los que estamos en este collegio de la Compañía en Florencia.

1.° El P. Ludovico Coudreto, nuestro rector [2]. Está bien de salud corporal y buenas fuerças, según pareçe, para exerçitarse en qualquier trabajo corporal y spiritual, pues ha ido i venido á pie de Arezo, donde á gloria del Señor ha mucho trabajado; 2.°, quanto al espíritu está, según parece, bien aprovechado, y es muy edificativo con todos los que trata; 3.°, en las letras que ha estudiado está muy bien instruto, como es, latín y griego; y buena gratia, y fervor y devoción en predicar.

2.° El P. Juan Baptista [3]. Está bien de salud, aunque tiene algunas indisposiciones de la cabeça y del pecho, las quales le quedaron de una rezia enfermedad que tuvo aora a un año;

---

[1] Ex autographo in vol. *Informationes antiquae*, duplici folio, n. 106, prius 259.

[2] «P. Ludovicus de Coudreto hoc etiam anno praefuit; quamvis ei adjunctus esset, et locum ejus [tenebat] cum Florentiam egrediebatur, P. Didacus de Guzman, ut accidit initio hujus anni, cum P. Ludovicus Aresium profectus est, nec usque ad initium Quadragesimae rediit». POLANCO, t. VI, pag. 141, n. 517.—Vide epist. sequentem.

[3] Joannes Bta. Firminius, de quo idem POLANCO, *l. c*, pag. 142, n. 523 et pag. 149, n. 553.

2.°, en el spíritu parece estar aprovechado quanto al deseo de trabajar mucho en el servicio del Señor y provecho de las ánimas; y así trabaja en esto harto con confesiones y prédicas, mas es algo amigo de la propria voluntad, y no muy prompto á la obediençia. En las letras está algo defectuoso, como es en el latín, etc.

3.° P. Desiderio [1]. Está bien de salud corporal, como suele, y bueno en el ánima, aunque algo molestado de escrúpulos. Es muy edificativo con su humildad y silencio. En las letras de humanidad, como es latín, está bien instructo.

4.° El P. Diego [2]. Está bien de salud, aunque algunas veces indispuesto de la cabeza y estómago, y sordo de un oido. En el spíritu defectuoso y floxo, aunque le da nuestro Señor buenos deseos; en latín y en lo demás sabe poco.

5.° León [3]. Está bien de salud corporal, y en la del spíritu parece estar bien aprovechado. Es muy edificativo y modesto, que pareçe un exemplo de modestia, y semejantemente en otras virtudes, como en la humildad, charidad y obediençia. En las letras está, según parece, bien aprovechado, pues lee la retórica suficientemente.

6.° Marco, milanés. Está bueno de salud corporal, y en el spíritu pareçe que está bien aprovechado, y es edificativo y laborioso. En las letras sabe poco, mas va aprovechando y enseñando, y tiene la 4.ª clase.

7.° Lázaro, spañol. Anda al presente algo mal dispuesto de un catarro; en el spíritu no pareçe estar muy aprovechado. Es notado de ser amigo de la propria voluntad y juizio, y no pareçe estar muy firme en su vocaçión, aunque recibe bien la correctión, y tiene buenos deseos de ganar ánimas al Señor.

8.° Enrico. Está bueno de salud corporal, y pareçe robusto; y en la espiritual edificación va bien. En las letras de humanidad pareçe estar medianamente instructo.

---

[1] P. Desiderius Lotharingius, «certe alius a P. Desiderio Girardin, etiam Lotharingo, qui Tibure anno 1552 degebat», ut monuimus in POLANCO, t. VI, pag. 141, annot. 3.

[2] Didacus de Guzman, hujusce epistolae auctor.

[3] Leo Lilius, seu del *Giglio*, cujus epistolas saepe edidimus inter *Litt. Quadr.*, v. g., t. IV, pag. 147, 21 Februarii 1556.

9.° Baltasar, bohemo [1]. Está bien de salud corporal; en la spiritual va medianamente, aunque no está muy instruto en la modestia. En el latín está bien, aunque algunas veces se descuida en el estudio.

10. Clemente, florentino, coco. Está bien de salud corporal, y sufre bien el trabajo; en spíritu está bien aprovechado, y es bien edificativo. Letras no sabe.

11. Jacobo, florentino. Está mal dispuesto de la cabeça, y tose, y es tocado del mal caduco, aunque no mucho. Haze bien la obediençia, y es laborioso en cosas agibles; es algo tentado de ira. En las letras sabe poco, porque no ha estudiado.

12. Ludovico, ferarés. Está bien de salud corporal. Es buen hijo, y deseoso de exortar á todos los de fuera al servicio de nuestro Señor; es algo descuidado. Sabe leer y escrivir un poco.

13. Jerónimo de Montalchino. Está bueno del querpo, y buen hijo en hazer la obediençia. Sabe un poco leer y escrivir.

14. Marco, tudesco. Está bien de salud, aunque tiene una llaga en el braço, la qual está ya sana, aunque teme que se le torne á abrir. Es edificativo y humilde, y está bien en las letras de humanidad, latín y griego.

Lo demás que ai que avisar á V. P., escrivirá nuestro Padre rector, y esto he hecho por orden suya.

En las oraciones de V. P. mucho me encomiendo, como el más necesitado de todos. De Florencia á 21 de Febrero 1556. De V. P. siervo inútil y hijo indigno en Christo,

DIEGO DE GUZMÁN.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. en Christo Padre, el P. Ignatio de Loyola, preposito general de la [Compañía] de Jesús, en Roma. *Alia manu:* Riceuuta alli 27 del medesimo.

---

[1] «Balthasar Ostovinus, bohemus..., vota sua, magno cum fervore emissa, P. Ludovico Romam mittenda tradidit». POLANCO, t. VI, pag. 149, n. 555. Idem vero postea Florentia Romam est missus. *Ibid.*, pag. 160, n. 589.

1098

LUDOVICUS DE COUDRETO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 22 FEBRUARII 1556 [1].

Urbes Aretium, Cortonam aliasque Coudreto peragrat, a Societatis amicis invitatus.—Sacra munera fructuose obit: cives instituit: eos Societati conciliat.

†

Molto Rdo. in Christo Padre nostro. La gratia et pace di Christo nostro signor sea sempre nel nostro continuo fauor' et aiuto. Hora saranno doi settimane ch' jo in Cortona rescrissi a V. R. P., et questa passata non scrissi, per non essere in luogo, quando passò il procaccio, donde jo potessi mandar' lettere. Replicherò in somma quello ch' è accaduto per gratia del Signore doppo ch' arriuamo in Arezzo, doue siamo stati 33 giorni, et predichato le domeniche et feste la mattina, et il dì doppo desinare [2]. Non solo le feste, ma tutti i dì feriali hauemo letto della dottrina christiana; et i giorni delle feste c' è sempre stata grande audientia, et la mattina alla predicha, et il dì alla lettione. Et jo non aspettauo tanta audientia in quella città piccola, benchè grande di virtù; et mi disse il vicario, che non si ricordaua hauer uisto maggior audientia mai in quello domo. Veneuaci ogni domenica il detto vicario, et tutta la nobilità d' Arezzo: gli giorni feriali veniuano alla lettione della dottrina christiana i scholari et altre molte persone, et arriuauano cerca 300 auditori, o cerca, in detti giorni feriali: et per gratia del Signore s' è fatto molto frutto. Perchè, quantunque fusse tempo di carneualle, nondimeno correuano le persone alla confessione et communione, come se fusse di quaresima; et jo sentiuo confessioni la mattina, et haueuo ogni mattina tante confessioni, che pareua ogni dì fusse la settimana santa, standο molte hore le persone aspettando per poterse confessare con me. Et molte persone mi hanno promesso et comminciato confessarse et com-

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, triplici folio, n. 27, prius 53-55.—Hac epistola usus est Polanco, t. vi, pag. 143-147, n. 545-547.

[2] Vide epist. superiorem.

municarse più spesso del suo solito; et molte altre, ch' haueuano comminciato communicarse spesso, et nondimeno temeuano, et se sbigottiuano per il contradire delle persone, se sono grandemente animate, sì nelle prediche et lettioni ch' ho fatto in laude della frequentatione de sacramenti, sì nelle confessioni. Et gli uedeuo qualche uolta ridere et rallegrarsi nelle lettioni, quando se resfiutauano le raggioni de tepidi et del mondo, a guisa di quelli che nelli loro dubij sono assicurati, o nel loro combatimento ottengono vittoria.

Sono venuti sempre alle mie lettioni et prediche alcuni huomeni et donne spagnoli, et vno di essi s' è confessato et communicato molte volte con me, et ha fatto mutatione grande, et dato di se grand' essempio alla città. Et doi o tre altri, che teneuano concubine, se determinorono uolerle lasciare; ma perchè all' hora non se ritrouorono il modo di locar bene dette donne, se mossero duna crudele compassione a uoller aspettare altro tempo. Di vna persona mi fu detto [1], che vn dì, subito doppo la nostra lettione, se nandò ritrouar vno con chi haueua differenza, et se reconciliò con lui.

Di vna giouane mi fu detto, che lei, solo mossa dalla fama delle nostre prediche et lettioni, disse de uollersi far' monacha. Vno giouane fornaio, del quale scrissi a V. R. P. che desidera essere riceuuto nella Compagnia, m' ha detto ch' ogni uolta che gli sarà scritto, che uerrà doue lo chiamaremo; et hora, havendo ritrouato licentia di poterlo mandare, gli scriuerò che vadia a Roma, o venghi a Firenze.

Doi o tre sacerdoti mi dissero, ch' hauendo locate sue sorelle, ch' haueano a maritare, verrebbono per entrare nella Compagnia.

Vn' altro giouane, sacerdote di buone parti, desideraua entrare nella Compagnia; ma per hauere impedimento, non po essere riceuuto. Ma dice uollerse lasciar guidare dal conseglio di quelli della Compagnia; et spero ch' anderà a Roma per fare gli essercicij, et determinarsi del tutto al seruicio del Signore.

Di vn altro putto anchora mi disse sua madre, che egli desideraua essere de nostri.

Mi hanno monstrato molte persone grande beneuolentia,

---

[1] Ms. *detta*.

pregandome alcuni, che jo andassi a stare in casa sua, et offerendo victum et uestitum; et là, doue stauamo, mandauano molti presenti. Et più uolte ci hanno importunato per hauer la copia di alcune delle lettioni ch' hauemo fatto, massime sopra il segno della santa croce, et sopra gli articoli della fede, et della contritione, et preparatione alla communione.

Io feci vna predicha in vno monasterio di monache, doue il Signore se degnò darme tanto spirito, che se commossero grandemente le monache, essendo quello monasterio santo, et non fecero altro quasi tutta quella predicha se non piangere, et dipoi mi fu detto di grande penitentia che fecero da se quella notte seguente.

Il vescouo de Fiesoli [1] passò apresso Arezzo in quei giorni, et intese del nostro predichare, et qui in Firenze l' ho uisitato (secondo mi pregò in Arezzo la signoria di suo padre) et lui mi ha fatto assai proferte; et hauendo lui intentione di riformare il suo clero, dice uollere chiamar' in aiuto di quelli della Compagnia.

Hauendo dato la communità d' Arezzo commissione a 4 persone, a ciò deputate, per trouar luogo per alcuni della Compagnia, spero che si farà tale prouisione, che protranno stare 14 persone in detto collegio, secondo la intrata che se gli darà; et spero che in detto luogo habbi da fare grandissimo frutto la Compagnia, mediante il fauore di Giesù Christo.

Il principalle di questi 4 deputati se chiama M. Agostino Ricouri, il quale cognobbe il P. Bouadiglia [2] quando leggeua in Ancona, et gli è grandemente affettionato, et desidera sappere doue si ritroui, et si raccomanda a V. R. P. et a detto Padre, et all' orationi de tutti i padri et fratelli. Et certamente è degno che se facciano orationi particolari per lui, essendo tanto affettionato alla Compagnia, et essendo molto tribulato dalla dolorosa et pericolosa infermità della renella, in tal modo, che non se può quasi mai riposare un' hora. Lui è stato gouernatore d' Ancona. Io penso scriuergli molte uolte et mandargli delle nuoue che ci manderà V. R. P.; et hora ho comperato 4 libri

---

[1] Petrus Camajano. GAMS, *Series Episcoporum.*

[2] P. Nicolaus Bobadilla.

delle nuoue de l' India, stampate del 52, per mandargli in Arezzo a diuerse persone pie.

Doppo d' hauer' stato il detto tempo in Arezzo, per ritrouarmi uicino a Cortona, massime essendo pregato da vna persona virtuosa, presupponendo di questo se contentasse V. R. P., andai a Cortona stare tre dì et mezzo, et feci IX prediche, cioè vna nel domo la domenicha, della quale rimasero molto sodisfatti gli auditori, secondo mi fu detto; vna nella piazza della città, et sette in sei monasterij, doue si fece grande commotione et frutto, promettendo le monache uollerse confessare et communicare più spesso, et darse più alla meditatione della passione di Giesù Christo, chiedendomi per scritto il modo di meditare, et comminciando già quei giorni ch' io ui stetti. Mi promesse anchora vn monasterio, doue non si uiueua del tutto in commune, di mettere le cose proprie et viuere in commune. Si edificò assai il vicario, il quale è per adesso il zio [1] del fratello M. Stephano Casanoua, et mi inuitò a stare in casa sua, et disinai doi uolte con lui. I canonici del domo anchora mostrorono restare molto edificati, et particolarmente vno, che veniua in tutte le prediche che faceuo ne monasterij, nelle quali se ritrouò doi o 3 uolte il vicario. Mi mostrorono alcuni grande desiderio che stessero in quella città alcuni della Compagnia. In essa città di Cortona si fabrica vna bella chiesa fuori delle mura, quanto sarebbe cotesta nostra casa dalla Minerua, et ui concorre assai gente, et anchora de altri paesi. Alcuni desidererebbono darla per habitatione d' alcuni della Compagnia; ma non so se V. R. P. uorrà concedere persone, massime non hauendo d' essere collegio, benchè si potrebbe fare casa per doi o tre persone della Compagnia. Quella chiesa se chiama della Madonna, et uè grande diuotione et grandi miracoli, et se fa molto suntuoso il tempio.

Vno giouane, cerca di 33 anni, parenti di M. Bartholomeo Benuenuti, nostro hospite in Cortona, se sentì grandemente mosso in quei giorni che ui stemmo, per essere della Compagnia; et se noi lauessimo uolluto accettare, sarebbe uenuto con noi. Ma noi non haueamo licentia a ciò. Ci accompagnò cerca

---

[1] Ms. *cio*.

doi o 3 miglia quando ci partimo, et pianse molto alla departanza; et dipoi ha scritto che, quando gli scriueremo che uenga, uerrà; et secondo quello che V. R. P. ci responderà, gli rescriueremo: scriuo delle sue parti in altra.

Ritornando da Cortona, ci fermamo in Castiglione Aretino in casa del P. M. Sebastiano [1], et ci fecero assai carezze il padre, il fratello maritato, et la cognata, et mi promessero confessarsi il primo dì di quaresima. Vi feci doi prediche nella pieue, benchè in dì feriali, et poi mi menorono in vno monasterio, doue sta la sorella del P. Sebastiano, et feci vn' altra predicha con assai satisfattione loro, dicendo loro che tutte haueuano pianto, et che non haueano mai hauto tal predicha.

Ritornanndo per Arezzo, et pigliando licentia dagli amici, M. Agostino Ricouri ne uolse alloggiare in casa sua; et il sabbato ci partimo d' Arezzo per venire a Firenze, et passamo per Bibiena; ma in vn loco nanzi di Bibiena, ci dissero, che mai non haueano predicha in tutto l' anno, et così ci fermamo per fargli vna predicha di meza hora a cerca 80 anime, et stauano a vdire con grande diuotione et allegrezza, a guisa di peccore fameliche quando truouano la pastura, et restorono molto consolati, et mi diedero molte beneditioni. La domenicha mattina predichamo nella pieue di Bibiena con grande satisfattione de lauditorio, et mi uoleuano tenere alcuni giorni in casa del pieuano.

Per ritrouarmi sette miglia vicino a Camaldoli, andai là la domenica sera, et il lunedì mi fecero fare uno raggionamento de ieiunio et perseuerantia nell' heremo, et mi mostrorono grande amicitia, et particolarmente il P. frat' Agostino de Guia, fratello del P. don Diego [2]: stetti lì tutto il lunedì, et il martedì ci detono vna caualcatura et guida per Firenze, doue arriuamo mercoredì primo di quaresima, et ci consolamo con i fratelli et Padri, quali ci aspettauano. Il fratello Clemente [3], il

---

[1] P. Sebastianus Romei, de quo saepe egimus supra, *Epist. Mixtae*, t. II, ubi sermo est de P. Landini, hujusque in Corsica missione.

[2] Didacus de Eguía.

[3] Hujus fratris POLANCO, t. VI, pag. 147, n. 547, meminit: «Die mercurii, qui primus erat Quadragesimae, cum fratre nostro Clemente, itineris socio, qui exemplo modestiae et devotionis aedificationi multis fuerat, Florentiam pervenit». Vide epist. superiorem.

quale è stato mio compagno, ha dato grande edificatione con la sua modestia, diuotione et buon exemplo.

Ho lasciato di dire, come in Castiglione, il soprastante della fraternità del commune, ci uenne inuitare, per quando passarebbono de nostri per lì, sarebbono allogiati nella fraternità, et sarebbe usata loro la carità. Lui se chiama M. Raphaelo Ticci.

Non altro per questa, se non raccomandarci molto humilmente all' orationi et santi sacrificij di V. R. P., acciò se degni il Signore per mezo di quelli fauorirci con l' aiuto dela sua diuina gratia, acciò sempre la sua santa uolontà cognosciamo, et interamente facciamo. Di Firenze 22 de Febraio 1556. D. V. R. P. seruo minimo et figliuolo indegno in Christo,

Ludouico de Coudreto.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignacio de Loyola, preposito generale della Compagnia, in Roma, a Sta. Maria della Strada. *Alia manu:* R.ta alli 27 del medesimo.

1099

LUDOVICUS DE COUDRETO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 22 FEBRUARII 1556 [1].

Ignatium accuratius docet Coudreto de conditionibus aretini collegii instituendi.—Societatis candidatus.—Responsio ad ignatianas litteras.—De sociis florentinis.

†
Jhs.

Molto Rdo. in Christo Padre nostro. La gratia et pace di Giesù Christo nostro signore sea sempre con tutti. Amen. Questa sarà per auisar più particolarmente V. R. P. della dispositione del collegio d' Arezzo [2], et è, che M. Agostino Riccouri, il qual è il principale delli deputati per negociarlo, quando

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 187, prius 51, 52.
[2] Vide epist. superiorem.

gli mostrai la lettera di V. R. P., la qual diceua lo statuto della Compagnia di non accettar collegio che non habbia prouisione al mancho per 14 persone, lui mi disse ch' jo non mostrassi la detta lettera, acciò non si raffredassino gli animi per diffidenza, massime che già pare che alcuni preti hauessino excitato qualche contradittione, per paura che non ci fusse data una chiesa, quale è della congregatione de preti, et della quale si raggionaua procura[r]la per noi, con consentimento però di essi preti. Ma se quella non si potrà hauere, se ne cercherà un' altra. Mi disse M. Agostino, che lui farebbe che si desse prouisione per potersi sustentare 14 persone, et facemo conto che si assegnasse al mancho 150 △ in danari et 7 moggi di grano, che sono 14 ruggi, et 80 barilli de uino, et l' olio che sarà necessario ogn' anno. Et questo mi disse M. Agostino che farebbe s' assegnasse per la prouisione del collegio, et sarà cosa facile, se la communità uorrà, perchè cè una fraternità in essa communità, che ha più de tre milla scudi d' intrata, la quale si distribuisse in opere pie. Desidero molto che uengha ad effetto, perchè mi pare si farebbe gran frutto, et forsi più che in Firenze.

Un giouane di età di 33 anni in Cortona se sentì molto mosso dal Signore, quando stemo in Cortona, per intrare nella Compagnia; et secondo ha scritto dipoi, perseuera sempre in quel buon desiderio: per tanto auiserò V. R. P. delle sue parti. Egli è di mediocre apparenza esteriore; è molto modesto, et mostra hauere mediocre ingegno et giudicio hora, buona indole et suffitiente attitudine; è di età di 33 anni; di statura è assai alto; è sano et mediocremente robusto hora; sa leggere et scriuere, ma non sa grammatica. Per il passato ha fatto arte de panni; è di mediocre conditione, cioè cittadino di Cortona; non ha nè padre nè madre, ma solamente un fratello in casa, il quale non è anchora maritato. Il bene de tutti dua ualerà 1200 △. Si chiama Balduccio Benuenuti, et non ha nissuno che gli possa contradire; ma cè questo, che sono 3 o 4 anni che è stato alquanto fuori di se, et si crede che fusse humor melanconico, perchè temeua sempre ch' alcuno lo uolesse amazzare; ma è un anno che per grazia del Signore è ben guarito, et mi pare molto sano di mente. Nel capo anchora gli sono caschati buona parte de capelli per l' infirmità ch' ha hauuto, ma non si uede, por-

tando egli un berrettino. Lui ha uoto d' intrar' in religione, sono alcuni anni. Se a V. R. P. parerà, credo si potrebbe accettar' in probatione, et spero che reuscirebbe bene; aspetaremo la risposta.

Qui ho trouato quelle di V. R. P. di 8 del presente. Et quanto a quello d' Arezzo, già ho risposto di sopra. Del star meglio V. R. P., molto ce ne rallegramo et ringratiamo il Signore, preghando quello uoglia sempre aumentare la sua santa persona di bene in meglio. Dell' orazioni di V. R. P. et della messa del P. Mtro. Polanco per me, molto ringratio quella et il detto P. Mtro. Polanco.

Hieri riceuemmo quelle di V. R. P. de 15 del presente et insieme le nuoue del salto generoso de don Giouanni di Mendozza [1], delle quali molto ci siamo rallegrati, et ne ringratiamo V. R. P. Manderò la copia a Genoua et a Spagna questa settimana. La lettera del Rdo. P. Mtro. Laynez per il duca [2] non l' hauemo potuto dare, nè far dare, perchè Sua Ecc.^{za} è statta fuori hoggi di Firenze; ma domattina, piacendo al Signore, si darà a buon recapito, et di quello che potremo intender', auisaremo V. R. P.

Cerca del P. Mtre. Gio: Battista [3] pare che per questa quaresima sia necessario qui; ma dipoi la quaresima, pare sarà bene che attenda a fondarsi meglio nella grammaticha, secondo che ordinerà V. R. P.

Cerca il far gli essercitij del fratello boemo [4] et de Marcho tedescho, uederemo questa settimana disponerli a quelli; in questo mentre V. R. P. se degnerà mandare la resolutione, se gli par bene che gli faccino hora. Il fratello Lazaro si sente indisposto della tosse et non cè nessuno qui che possa supplire

---

[1] De hoc juvene, arcis Castelnuovo praefecto, in Societatem nuper convolante, multa tradit Polanco, t. vi ad hunc annum, quem vide sis; multa quoque inveniuntur in *Cartas de San Ignacio,* t. vi. Cf. praesertim in *Appendice* hujus postremi operis monumenta ad rem spectantia, pag. 629-637.

[2] Cosmas de Medicis, Florentiae dux.

[3] Joannes Bta. Firminius, de quo, perinde ac de aliis florentini collegii sodalibus, qui heic laudantur, egit Guzman epist. 1097.

[4] Balthasar Ostovinus.

nella sua classe, se non che fusse il P. Mtro. Desiderio, ch' è molto occupato nella chiesa, et pocco atto per hauere cura de classe. Il fratello Leone manda adesso le lettere de 4 mesi, et il Padre don Diegho la lettera di particolari: et per esser molto tardi, non dirò altro per adesso, senonchè alle orazionj et santi sacrificij di V. R. P. molto humilmente mi raccomando. Di Firenze a 22 dj Febraio 1556. D. V. R. P. seruo minimo et figliolo indegno in Christo,

Ludouico de Coudreto.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale [della Co]mpagnia de Giesù, in Roma. *Alia manu:* R.ta alli 27 del medesimo.

1100

ANTONIUS DE ARAOZ

PATRI JOANNI DE POLANCO

VALLISOLETO 24 FEBRUARII 1556 [1].

Convalescit Araoz.—Vallisoletum venit Nadal, subsidium collegio romano procuraturus.—Acta cum principe Joanna.—Philippus II exspectatur.—Frater Gou diem supremum obit.—Aliorum funera.—De abbate verulensi.—De Melchiore Cano.—Quid bonus hic vir de Societate, immo de summo pontifice, obloquatur.—Principis Joannae virtus insignis.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro. Pax X.i Yo he estado estos días con calentura continua, y por eso esta va de mano agena: ya estoi mejor, y me leuanto; y será breue, porque ha pocos días que screbí largo á V. P. de mi mano.

El P. Mtre. Nadal vino aquí al prinçipio deste á tratar lo que toca á ese collegio [2], y antes que él vino el P. Tablares, y habló á Antonio de Acosta de parte del P. Francisco, y prometió de dar en Valençia por todo Abril tres mill ducados, y tanbién por otras vías spero abrá más socorro. Y tomada inteligencia de los

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 255, prius 348, 349.

[2] Vide supra, epist. 1092; Nadal, *Epist.* t. II, pag. 42.

modos que se podrían tener para embiarlos, se voluió el P. Nadal á Plasençia, para voluer luégo aquí con el P. Francisco, para entender en la conclusión desto. También habló á la prinçesa açerca de los dos que auían de yr á Ingalaterra ó á Flandes. Su alteza lo tomó tan fuerte, como V. P. entenderá por la que le scribe de su mano [1], que dió al P. Nadal; y pues con estas treguas [2] se tiene por çierta la venida del prínçipe á este reino, con la renunçiaçión que dél le ha hecho su padre [3], abrá más aparejo para tratar lo que se pretende, speçialmente con la interçessión de la prinçesa, pues la quedada de los dos se ha vendido y puesto todo á su cuenta, que, según su ánimo christiano, no poco se siente obligada; y en el ínterim que su hermano viene, no se terná descuido en soliçitar lo que S. A. pudiere hazer.

Por cartas de Barcelona sabemos que el día de la purificaçión lleuó para sí nuestro Señor al H. Gou en vn puerto de Cataluña [4], antes de embarcarse, y que el P. Gestí yba á poner recaudo en lo que él lleuaba, y aun creo á lleuarlo.

Tanbién estos ocho días ha lleuado nuestro Señor para sí al

---

[1] Editur supra, n. 1090.

[2] Inducias intelligit Carolum ac Philipum II inter et Henricum II, Galliae regem, de quibus scriptores agunt Spondanus, *Annalium ecclesiasticorum continuatio*, t. iii, pag. 200; Pagi, *Breviarium*, t. vi, pag. 361 et seqq.; Sandoval, *Historia del Emperador Carlos V*, lib. xxxii, n. 38, qui induciarum conditiones affert, aliique.

[3] Cf. Sandoval, *l. c.*; Sepulveda, *De rebus gestis Caroli V*, lib. xxx, n. 19 et seqq.

[4] De hoc scribit Polanco, t. vi, pag. 523, 524, n. 2268-2272: «Venerat praedictus Frater Antonius cum triremibus Barchinonam et progressus fuerat cum classe ad portum ejusdem regionis, nomine Palamos, ubi . . . in gravem morbum incidit, et inde ad vicinum quemdam locum, nomine San Feliu [de Guixols] ut curaretur delatus (complures enim ibi consanguineos habebat) paucis diebus diem obiit extremum... Romam mittebatur... ut Procuratoris generalis officio fungeretur... obiit autem ipso die Purificationis... Vir erat magnae integritatis, et ab ipso initio Societatis nostrae, ipsi addictissimus: officio notarius erat; et cum uxorem haberet, et tamen legitime eam a se separasset, adhaeserat Societati, et in negotiis tractandis perutilem ipsi operam praestitit». Ejus opera in conscribendis epistolis Araoz saepissime, Borgia nonnumquam usi sunt, ut patet *Epist. Mixtae* legentibus, ubi etiam ipsius in Societatem ingressus notatur, t. i, pag. 480-482; t. ii, pag. 43-46.

marqués de Villena[1] y al obispo de Segorue[2], que eran grandíssimos amigos de la Compañía y benefactores. Escriuen que el marqués de Villena nos dexa al P. Francisco y á mí por testamentarios y al conde de Oropesa. V. P. nos mande auisar lo que se ará en semejantes casos. El P. Francisco fué á Scalona, y allóle ya muerto, creo el día antes[3]. También el señor de Loyola[4] me ha auisado que ayer hizo quinze días murió Isabel de Araoz, la beata, tan hija de V. P. Y pues sé que vasta signifi-

---

[1] Cf. Polanco, t. vi, pag. 629, n. 2710 et pag. 647, n. 2781.—«Murió en sus Alcázares de Escalona el día 7 de Febrero de 1556... Fué sepultado... en el Monasterio del Parral de Segovia, en muy rica sepultura con lápida de bronce, sobre la cual se puso el siguiente epitafio, que nos conservó el cuidado del Cronista de Su Majestad Alonso López de Haro: *Aqui yaze sepultado Don Diego López Pacheco, segundo deste nombre, Marqués de Villena y Moya, Duque de Escalona, Conde de Santisteban y de Xiquena, murió pidiendo á Dios misericordia, año del Señor de 1556. A siete días del mes de Febrero.*—La Marquesa-Duquesa [illius uxor, paulo post vita defuncta]... fué sepultada en el mismo panteón con la inscripción siguiente: *Aquí yaze sepultada Doña Luisa de Cabrera et Bovadilla, Marquesa de Villena y Moya, Duquesa de Escalona, Condesa de Santisteban y Xiquena, murió pidiendo á Dios misericordia, año de mil y quinientos cincuenta y seis, á quatro días de Março*». Fernandez de Béthencourt, *Historia genealógica y heráldica de la Monarquía española*, t. ii, pag. 230.—His successit Franciscus Lopez Pacheco de Cabrera et Bobadilla, marchio IV de Villena, dux de Escalona.

[2] Gaspar Jofre de Borja, cujus pietatem supra commemoravimus, *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 332-334. De ejusdem generis nobilitate egimus t. ii, pag. 157, annot. 3. «Murió de apoplexía en Valencia á 18 de Febrero de 1556». Villanueva, *Viaje literario á las iglesias de España*, t. iii, pag. 83.

[3] «Cum Scalonam... evocatus fuisset P. Franciscus Placentia, Oropesa transivit, ut Comitem [Ferdinandum Alvarez de Toledo]... secum eo deduceret... et quamvis in via de morte Marchionis certiores facti essent, ad consolationem tamen Marchionissae et filiorum ejus eo pervenerunt. Nec frustra id effectum est; executor enim relictus erat testamenti P. Franciscus, et licet hoc munus non admiserit, aliqua tamen, quae ad animam Marchionis pertinebant, exequenda curavit. Et actum est inter caetera de collegio Belmontensi, cujus meminit Marchio ante mortem, et in testamento ut erigeretur, constituit». Polanco, t. vi, pag. 647, n. 2781.

[4] Joannes de Borja, de quo saepissime diximus in vol. ii. De sanctimoniali Elisabeth de Araoz facta est mentio supra, epist. 1083. De hac praeterea videatur, Polanco, t. i, pag. 509.

car esto, no tengo más que dezir, pues si el P. Mtre. Polanco lo saue, bien sé que hará lo que suele, y el P. Mtre. Laynez y los demás.

Las cartas de la prinçesa para el embaxador dupplicadas tenemos ya, con la copia dellas: la vna va con esta, y la otra yrá por otra uía [1].

El P. Rojas [2] estubo aquí muchos días, pretendiendo alcançar de la prinçesa y del consejo suppremo de Aragón, que aquí reside, que perdonasen, ó á lo menos suspendiesen la venida aquí del abbad de Veruela, que por las cosas que contra la Compañía passaron en Çaragoça le mandaron venir personalmente, y ase scusado por falta de salud, y a pretendido venia, alegando que hizo buen offiçio en la restituçión de la Compañía: con todo no lo han querido hazer; y así el P. Rojas se ha buelto á Çaragoça. Y aunque el P. Román [3] ha sido otras vezes de paresçer que se suspendiese la venida, agora scribe que le paresçe que conuiene que venga, porque no haze el offiçio que pensaron; y esto los del consejo se lo tienen á cargo, y tanbién S. A., aunque agora, no mouidos por hombre de la Compañía, sino que á ellos les paresçe que así conuiene á la auctoridad real, á quien pertenesçe remediar las fuerças que se hazen. Y no le mandan venir preso, sino que para tratar de cosas que tocan al seruiçio de Dios y del rey, se llegue aquí; y para mayor seguridad el nunçio [4] dió vn breue á S. A. para que le pudiese llamar, etc. Si viniere (aunque se duda), de parte de la Compañía se le hará todo buen tratamiento. Él me ha scripto, y yo le he respondido con la benignidad y dulçura que es razón, y tanbién el P. Francisco respondió al arçobispo [5].

El P. Cano está aquí morador en el collegio de sant Pablo [6],

---

[1] Joannae principis ad suum Romae oratorem, Ferdinandum Ruiz de Castro, litteras edidimus supra, n. 1091.

[2] Franciscus de Rojas.

[3] Alphonsus Roman. De his vide dicta in vol. superiore.

[4] Leonardus Marini.

[5] Ferdinandus de Aragon, Francisci Borgiae patruus, cujus generalis vicarius, ut saepe diximus, erat Lupus Marco, abbas verulensis.

[6] «Fundóse en el año 1276. Dió su fauor para ello la Reyna Doña Violante, muger del Rey Don Alonso el Sabio, y sus cartas para que Vallado-

y paresçe que el bendito arbitratur se obsequium prestare Deo [1], en tomar á pechos el contradezir y expugnar á la Compañía, de lo qual dizen que trata donde quiera que se halla. Y pocos días ha que dió vna mano á Mosquera [2], el de Simancas, delante de otros, que se guardase y estubiese á la mira, declarándoles qué cosa era falsos prophetas; y á dos Padres de aquí de casa, que acaso se hallaron con él, les habló de la Compañía como de vna cosa herética y reprobada, diziendo que el papa puede errar en la aprobaçión de las religiones, y que ay muchas religiones aprobadas, que son perniçie de la iglesia; y que quando la Compañía se aprobó, no fué como debía, porque aguardaron á que estubiesen ausentes çiertos cardenales que lo contradezían; y otras cosas sin fundamento ni verdad. Mañana, que es primero domingo de la quaresma, después de comer comiença á leer en sant Pablo la epístola primera de S. Pablo ad Thimoteum, y es público que lo haze para tener ocasión de detra[c]tar de la Compañía; de manera que, si así es, la hará epistola ad Ephesios. No tiene él tanta auctoridad, aunque la tenga mucha, que lo que trata de la Compañía me dé sombra de pena; sólo la tengo por lo que dizen que trata con libertad de la auctoridad del pontíce. El confessor de la prinçessa [3] ha aduertido al nunzio para que saque esto en limpio, speçialmente çierta plática que hizo en el cabildo de Segouia [4], de la qual quedaron muy alborotados, y es cosa pública, y scribieron lo que dixo.

Sobre vnos breues de S. S. que han venido sobre el subsidio ó la quarta, dizen que él ha dado paresçer que se podía executar, como se ha hecho, aunque agora ha mandado la princesa suspenderlo. Fray Domingo de Soto y vno de la Compa-

---

lid los admitiesse; y el Concejo de la Villa, obedeciendo á la Reyna, escriuió al Prouincial, con orden que embiasse Religiosos». GONZALEZ DAVILA, *Teatro eclesiástico*, t. I, pag. 644.

[1] JOAN. XVI, 2.

[2] Joannes de Mosquera. Vide POLANCO, t. VI, pag. 629, n. 2711 et seqq , ubi haec ipsa epistola adhibetur.

[3] Hic principis confessarius «ordinis Sti. Hieronymi» dicitur a POLANCO, t. VI, pag. 650, n. 2796.

[4] Vide epist. 1092, pag. 189, et t. IV, pag. 313, 314.

ñía [1] han sido de paresçer contrario, scilicet, que no se deuía executar; y como S. A. ha visto los inconuenientes, ha mandado suspenderlo, porque ya Toledo y Salamanca auían puesto çessaçión a diuinis. En este caso de la execuçión no ha entendido el consejo real, antes sé que les ha pessado, porque esto passa por el obispo de Lugo [2], como comissario general; y sé de buen original que está S. A. determinada de mandarle yr á su obispado. Bendicto sea Dios, que tiene esta señora imprimida en su coraçón la obediençia de la iglesia; y bien lo ha mostrado en las tempestades que estos dos años se han offreçido; y los que tienen ojos, bien han visto y veen lo que nuestro Señor ha obrado en esto por algunos medios y instrumentos que ha habido. Ipsi Deo honor et gloria.

Su alteza, informada (aunque no de ninguno de los nuestros) de lo que Cano hablaba de la Compañía, le embió á hablar con el presidente del consejo real [3], y respondió que lo que él dizía lo haría bueno delante de letrados; y por auer usado desta libertad con personas tales, paresçió que de parte nuestra se deuía replicar, y se respondió que él embiase por scripto á S. A. las dudas y obiectiones que tenía; y que siendo tales, que admittiesen altercaçión, la Compañía respondería así mesmo por scripto, y que S. A. nombrase personas, ante las quales se hablasen, y pusiesen silençio al que no tubiese razón. Hízose la exçepción, de ser las materias tales, que sufriesen disputa, porque si él tratase de la auctoridad del Pontífice en la confirmaçión de la Compañía y aprobación de los exerçiçios, no auía para qué tratar della, pues ny en buen seso ny en buena consçiençia cabría, por las razones que son claras; mas de otras cosas particulares, que altercarlas no ay inconueniente, podría tocar, y que tratar dellas fuese edificaçión, pues claramente se vería quán mal informado está, pues á las obiectiones que él pone, según entiendo, se puede responder por demostraçión. Y paresçió que, auiendo él aco-

---

[1] De hac re egit supra Tablares, pag. 188, et ipse Araoz, epist. 1083, pag. 162.

[2] Joannes Suarez de Carvajal. Rem explicat Polanco, t. vi, pag. 630, n. 2714.

[3] Antonius de Fonseca, pampelonensis olim episcopus.

metido con esto, era bien no voluerle las spaldas por buenos respectos, quánto más que somos çiertos que, en tocarle que dé por scripto, es acouardarle estrañamente, y que no lo hará, y no está fuera de razón en esto, y ternánla S. A. y el presidente de pensar el fundamento que tiene, pues no le osa firmar de su mano, y así quedará herido de su misma inuençión; y así dizen que la prinçesa ha gustado mucho dello, y también otros. En lo demás, pues açerca de los hombres graues está conosçida la verdad, con disimulaçión y no hazer caso vençemos lo que dize, pues á la clara se vee que, quanto más insiste en contradezir, se leuantan de los legos y de sus mismos frailes muchos á hazer nuestras partes, y á deshazer las suyas, y así en esta parte más nos aprouecha que daña: gloria á Dios.

Después de scripto hasta aquí, me ha dicho el confessor de la prinçesa, que, diziendo S. A. á Cano porqué hablaba así de la Compañía, siendo religión aprobada por el papa, le respondió que muchas religiones auía aprobadas no como se deuía, y que él, hallándose en Italia, fué causa de que se deshiziese vna religión que auía aprobado el papa, y diz que la nombró, sino que el confessor no se acuerda del nombre. Cosa es de lástima ver el ánimo deste bendito. Nuestro Señor se sirua dél y de todos, y nos dé su sancta gracia para que sintamos y enteramente cumplamos su voluntad santísima. De Valladolid, xxiiij de Hebrero 1556. V. P. minimus filius en Xpo.,

†
ARAOZ.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. Mtre. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.da á los 22 de Abril.

1101

JOANNES DE VICTORIA

PATRI JOANNI DE POLANCO

LUGDUNO 27 FEBRUARII 1556 [1].

Lugdunum venit.—Quae ipsi in itinere acciderunt, narrat Victoria.

†
Jhs.

La gracia y paz de Jesu X.° nuestro señor haga su perpetua morada en nuestras ánimas. Amén. Con el diuino fauor allegamos aquí á León ayer en la noche, 25 deste. Y porque de lo demás que en el camino hauemos pasado, veerá V. R. por vna que á nuestro Padre scriuo [2], por esta diré, cómo sobre los otros trabajos que hauemos tenido por el camino de ielos grandes, nieues y otros muchos peligros, de los quales todos, bendito sea el redemptor por todo, hauemos [sido] fasta agora de la diuina gracia liberados, ha sido vno este, y no pequeño: que por nuestros peccados ha sido tanto lo que auemos tenido que hazer, con tener aduertencia con los malos y peligrosos caminos, que fasta aquí hemos tenido, que casi nunca hauía tiempo, ó muy pocas vezes, para que tratássemos entre mí y Gerardo de cosas spirituales, cosa que tanto hauíamos menester. Sea el Spíritu santo consolador el que suppla en todo lo que falta nuestra flaqueza, que yo, cierto, por mí lo digo, parézeme que no tengo forma de hombre de la Compañía, sino allá, no sé como; bien que este deseo, que Dios nuestro señor me da de edificar á todos y no escandalizar ninguno, aunque siempre uiue en mi ánima por la diuina bondad, no sé quánto mis obras corresponden á tan buen deseo. Y esto digo, no por publicar mis defetos, mas antes para que se sepa que tengo razón, [de] humilmente pedir por amor de nuestro Señor que las orationes, que fasta agora se han hecho por nosotros, no cessen, mas antes se hagan in visceribus Jesu X.i más intensas y frequentes, etc.

El poder que hauía de hazer para el negocio del P. Guido,

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 246, prius 292.

[2] Vice epist. sequentem.

no le he hecho oy, por dos cosas: lo vno, por no saber de qué diócesi fuese el hermano Pedro Canal, lo qual sabré con la ayuda de Dios mañana, porque ay aquí vno de su tierra, por la qual hauemos de pasar, donde pienso de hablar á los suyos, etc.; lo segundo, porque h[a]uiéndome dicho vno, que por fuerza, yendo á Tolosa, ques nuestro camino, se pasa por la tierra de M.º Guido, me he querido mejor informar dello; pero biendo que así se pierde poco en hazer el poder y imbiarle á París, lo haré mañana con la diuina gracia; porque [1], hauiendo de pasar por allí, de lo que se huuiere hecho podré auisar, etc. La póliza de los 50 ▽.os me fué con mucha cortesía acceptada oy, y hechas aún mayores offertas, etc. Yo hauía pensado tomar poco ó no nada della; pero ha ya, creo, dos ó tres días, que por el camino el caballo boloñés ha mostrado de dónde le venía el mal, que no se dexaba tocar á vna mano, y era por deffeto del nieruo, el qual le ha dado tanto trabajo, que, allende que no caminábamos más de seys leguas, por ordinario 7 ó 8, y nunca más de diez, pensé que nunca pudiera llegar acá con él, avnque se le ha dado harto alibio, así porque he tomado otras cabalgaduras, como porque en pasos trabajosos de yelos continuos que hemos tenido por la estrada, etc., de tres ó quatro días acá, casi la mitad ó más del camino nos veníamos á pie. Y por esto tomaré, pienso, fasta 20 ó 30 no más, antes menos que más, porque si hallase aquí á trocarle con pocos dineros ençima, casi me bastarían los que agora tengo; pero como V. R. me ordenó, por estas causas lleuaré 10 ó 12 scudos, antes más que menos, avnque cierto es, que, quanto puedo juzgar, mayor consolación in Domino lleuara de yrme á pie, avnque por ventura mayor cansançio corporal. Hame sucedido con este caballo mejor que no con el otro, por no le hauer metido en manos de albeytar; que, cierto, creo me aconteciera lo mesmo, porque el mesmo mal me pareze que tenía; pero topando un mulatero florentimo por el camino, le dixe el mal que tenía el caballo, etc., y me dió este remedio: que le hiziese labar á la noche con legía caliente ó con agua grassa, como de labaduras de platos ó brodio, etc., y con esto se ha sentido mejor, y que no le hiziesse otro: todabía zo-

---

[1] Ms. *porque si.*

pica. Y esto digo para que sepa monseñor del Giglio [1] (á quien no escribo, por no saber si está todavía en Bolognia) las gracias que deue dar á aquella gentildona bolognesa, que le quiso hazer este seruiçio con dos caballos, etc. También he menester aquí comprarle sylla de nueuo, porque la otra de bieja biene hecha pedaços, yerro y caballejo, etc. El otro caballo es tal, que, si se le quitasse, que espero quitará, la sarna de los pies, sería para pagarme lo que se perdió en el otro, y que me seruirá bien.

El saluoconducto poco nos baliera en Bayona, según entiendo, por las vexationes que allí han hecho á otros gentiles hombres que le llebaban del cardenal de Lorena [2], etc. Pero entiendo que las treguas son hechas por 5 años, aunque aquí no está[n] publicada[s], creo por respetto de cierto tributo ó tallón que el rey quiere sacar de esta tierra, avnque en París está[n] pregonada[s], y han hecho alegrías y todo, según nos han dicho; ó quando otro no fuere, determinamos de pasar por Bayona. Con todo esto escreuiré al P. Pascasio [3], para que haga, si fuere menester, quel Rmo. de Lorrena prouea con el rei, para que nos embíe á Bayona recado, etc.

En Milán dexé (por partirme de priesa, y porque V. R. huuiesse occasión de seruirse in Domino del señor Diego de Çamora) el nombre de camarero mayor del Rmo. de Trento, para que se enviasse á V. R., si fuesse menester escreuirle sobre alguna cosa ó su persona, para quando alguno de los nuestros quisiese hauer audiencia del Illmo. de Trento [4]. Creo que V. R. l'aurá recibido: si no, yo tengo la copia.

Agora acabo de entender que avn las treguas no son firmadas. Plega á Dios nos ayude, que yo no sé si es verdad, ni cómo passaremos. Espero que nuestro Señor nos ayudará, como fasta aquí.

Aquí embío algunos exemplares de letras, que V. R. verá; de otras casi infinitas maneras se pueden hallar; pero paréceme que estas son competentes.

---

1 Thomas del Giglio (Lilius).
2 Carolus de Guise.
3 Paschasius Broet.
4 Christophorus Madruccius, tridentinus episcopus et cardinalis.

Estas, que aquí van para el señor Villanueva, me han sido encomendadas. V. R. se las mande dar, etc., y de mi parte me encomiendo en sus orationes. Yo tomé 25 ▽, de que di quitanzas. No puedo más alargar, por ser muy tarde, de encomendarme humili[ma]mente en las orationes de V. R. y de todos, como quien lo tiene bien menester, y al charíssimo M. Juan Philippo [1] singularmente. El eterno Dios nos augmente los dones de su graçia, y dé la benditión eterna, con que siempre seamos á él gratos. Amén. De León 27 de Hebrero de 1556. Pienso que muy de mañana nos partiremos. De V. R. sieruo indigno en Xpo.,

† JUAN DE VITORIA.

Inscriptio. Ihs. Al muy Rdo. en X.° P., M.° Juan de Polanco, secretario de la Compañía de Jesús, etc. Roma.

1102

JOANNES DE VICTORIA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LUGDUNO 27 FEBRUARII 1556 [2].

Narratio eorum, quae ipsi in via, Lugdunum versus, acciderunt.—Quid sentiat de semetipso, de socio, de aliis, quos a vera fide aberrantes, dum iter ageret, offendit.—Dolet de infelice eorum sorte.

†
Jhs.

La suma gracia y paz de Jesucristo nuestro señor haga su perpetua morada en nuestras ánimas. Amén. Después que partimos de Milán, por dar quenta de nosotros á V. R., como es razón, entiendo, Padre, dezir lo que toca á nosotros en particular; y después, de lo que el Señor se ha dignado hazer por medio nuestro en otros. De mí, cierto, tengo harto que me quejar por mis muchas imperfeciones; y sabe Dios quánta desconsolación en este poco de tiempo por este respetto yo he tenido, en especial no hauiendo tenido fasta aquí ó lugar ó persona con quien aya podido in spiritu communicar las enfermedades

[1] P. Joannes Philippus Vito.

[2] Ex autographo in vol. F. duplici folio, n. 241, prius 287, 288.

de mi ánima, desde que partí de Milán, donde en esta parte también tuue alguna desolatión. Dexando los corporales trabajos, que todos son ligeros, aunque pareze que en parte me ha querido nuestro Señor castigar, los spirituales y ocasiones dellos no han sido pequeños; tanto, que quasi tederet me viuere, temiendo con mi impacientia y imperfecciones (creo pero sólo notorias á nuestro criador) offender grauemente su diuina magestat, y sobre todo esto en tierras tan estériles de charidad verdadera, como es Genebra, por medio de la qual passamos el sábado, casi á media posta, por salir de e medio generationis prauae, y poder pasar el domingo á tierra de christianos, á deçir missa, la qual, si plugo á nuestro Señor, la dixe, avnque con harto trabajo, por ver tanta indeçentia en las cosas del diuino seruitio, y mis miserias iunto con esto, aunque vino harta gente á oyrla. Y estando pensando de hazer vn sermón después de la misa, al menos para exortarles á perseuerar en la santa fe contra el tentador, halléme atado, no me acordando que yo no sauía la lengua. Y así procuré con la exterior modestia y mouimientos ayudarles, dándoles occasión á que se acordassen de aquella santa simplicidad y deuota religión con que sus antepassados hauían viuido. Gran lástima, cierto, es de tener á estas míseras gentes, y tanto mayor, quanto se vei la bondad natural que tienen, que parece que, como corderuelos, son llevados á la muerte de la herejía; pero desto después.

Salieron de un lugar, que se llama Indeuedra, dos mochachos con nosotros para traher de diestro nuestros caballos, y retornar dos que tomé allí para diez millas de montaña peligrosa y terrible, de nieue, y pasos, etc., los quales desde el primero momento fueron tan insolentes, que, no bastando admonición ninguna, ni buenas palabras, ni menazas que les haría castigar en Sampión, donde íbamos, pareçía que para mi flagello Dios nuestro señor los hauía deparado con nosotros. Dixe á Gerardo que él fuesse adelante de los dos caballos nuestros, y yo quedaría atrás para hazerlos andar, y que donde viesse vn poco de buen camino, que caminase. Caminó vn poco más de lo que los nuestros podían caminar, por ser el lugar todo peñas, y passando adelante, déxame el vno el caballo, que fuesse por donde quisiere, y después de todos dos hauerse harto deslenguado

contra nosotros, toma vn guijarro [1] en la mano, y corre tras Gerardo; yo gritándole, y él caminando todavía, porque no podía oyr, por causa de una agua que corría por aquellas piedras. Al fin voluió la cabeza atrás, y vió cómo hauía dexado al caballo, y apéase para hacerle boluer á tomar de diestro el caballo. Yo, temiendo la súbita cólera de Gerardo, que no hiziesse algún desconcierto, le [2] mandé que le dexasse. Quitóle el canto de las manos, y en esto llegó el otro con vn martillo, á quererle dar, y todos dos á él, y el otro subióse, visto que le hauía quitado el martillo al otro, en una cuesta, y de allí quería arrojar piedras. Al fin con ruegos parte, y parte con amenazas, quiso Dios que los hize tornar á tomar los caballos, desflemando asnadas por sus bocas contra nosotros, no solo, pero avn contra Dios nuestro señor, lo [3] que no poco pena me dió, que por mi causa, en parte, huuiesse aconteçido tal cosa. Pareçíame, çierto, Padre, que fuessen demonios, en espeçial el vno, el qual desde allí á poco, ó por bellaco, ó por temor que yo le hauía amenazado, ú porque el demonio le forzaba, en vn lugar que era harto peligroso, con dissimulaçión quería dexar el caballo, y yrse. Yo, porque no lo pudiesse hazer y dexarnos en trabajo, dixe á Gerardo que tomasse el martillo, para dárselo después. Biendo que resistía, le dixe á Gerardo que le dexasse, para que se fuesse ó hiziesse lo que quisiesse. Al fin se le tomó, y no queriendo tornar á tomar el caballo, por ser tan insolente y deslenguado, la paçientia poca de Gerardo no bastó, ni tampoco el hauerle dicho yo, y no hazer otra cosa, sino romperme la cabeza, para que él cabalgasse y le dexasse: y así le dió des ó tres bofetones, y con esto fueron hasta la tierra, no çerrando casi jamás su boca; y tanto más pareçía huuiese tomado audaçia, para deçir lo que quisieron, por ver que nosotros éramos religiosos, y que á mí me hauía mucho pessado dello. Creo que se quejó al señor ó gobernador de aquella tierra, ó algunos otros; pero, quanto pude collegir, le echaron para bellaco.

No hauía entendido ninguno que nosotros fuésemos de la

---

[1] Ms. *gigarro.*
[2] Ms. *la.*
[3] Ms. *el.*

Compañía de Jesús, aunque pienso que yo se lo hauía dicho primero al que nos dió los caballos, bien que no la conocía, etc.; así que, Padre, por vna parte mi grande imperfeción, por otra parte la difícil natura de Gerardo es tanta, que muchas vezes, hauiendo él mostrado deseo grande de quererse ayudar, ha passado muy poco adelante, mas antes pareçe que yo con él y él comigo caminamos atrás. Yo le affeé mucho este mal trato, y otras muchas cosas, como es el mucho ablar, la poca deuoción, á no se hauer siempre confessado y comulgado, según se debe hazer en la Compañía, hauiéndole yo siempre estimulado á ello, bien que, creo, que dos vezes no más ha faltado, y el no hazer símplicemente lo que yo le he dicho, que en esto no tiene poco defetto; no porque lo haga por maliçia ó inobedientia, mas antes, quanto puedo iuzgar, por falta de discurso, en especial quando domina la cólera. Agora, después de tres ó cuatro días acá, pareze que tiene vn poco más reparo, después que se comunicó. Yo, cierto, espero que se ayudará harto; y si el camino para esto no es muy propiçio, es para que él mesmo se conozca, y yo también en parte. Verdad es que, si no fuera más que arrodear dos ó tres jornadas por París, que así por su probecho como por mi más descanso, yo fuera por allí, y le dexara después que esto hizo, fasta que de ay V. R. le mandara lo que hauia de hazer, creyendo yo que en esto no hiziera contra la voluntad de V. R. Esto me pareçió escreuir tan largo, así para que se entendiesse la rayz deste hecho, como para que más claro se pudiessen collegir nuestras imperfetiones, y otras de que, por no ser tan largo, no hago menzión: bien creo, cierto, que todos estos trabajos nazen de mis peccados y inobedientia.

Quanto á lo demás, allende de lo que por las hosterías se ha podido hazer, que espero en el Señor se aya hecho algo, en los compañeros, avnque de Milán se partieron obra de dos ó tres horas antes que yo, de que en parte por algunos buenos respettos me placía, y por otros me sentía mal contento, en especial porque pensaba poder hazer algún fruto en ellos, tuuiendo V. R. insinuado contentamiento de que fuéssemos juntos, hase hecho esto con la diuina gracia: que se han euitado algunos peccados que se hizieran, según se puede colegir, y avn ellos en

parte dicen, etc. Porque, como los alcanzé, hize este partido, que huuiesse este concierto: que no se iurase, ni se cantassen cantares deshonestos, ni se hablassen palabras deshonestas, etc., á las mugeres de las hosterías, porque acá siruen ellas; y que, si esto no se hiziese, yo me apartaría; ó que pagassen alguna cosa cada vez para los pobres; y que destas dos penas (avnque la primera les fuera la maior, á lo que ellos mostraban) pudiesse yo exequutar la que quisiesse; y así, bendito Dios, poco á poco recesserunt a malo, y casi en todo. Y agora les he comenzado á proponer el bien, como el confessarse, como creo que lo harán; y leerles algún capítulo alguna vez de vn buen libro en español, que llebo, spiritual. Plega á Jesux.° que todos nos ayudemos, ellos conmigo y yo con ellos.

Topé vn mancebo de Slesia en vna hostería, el qual comenzó, á mi parezer, á predicar en tudesco sobre los piqueles [?] á los compañeros, y esto me dió sospecha que tenía algo de mal. Demandéle algunas cosas, porque hablaua latín, y tras esto él mesmo me salió al camino, no como que él tuuiesse tales dudas, sino en persona de vna parte de Slesia, que contrastaba con la otra en estas cosas, sobre ciertas biblias venidas de la Germania que allí brusaron, por ser mal traducidas en lugares, donde se podía mudar algo para depresión de nuestra Señora, y en otros de los santos, y en aquello de Santiago de la extrema vntión, y de sant Pablo, de los obispos, que sean vnius vxoris viri [1]: y después propuso otro, de cómo el papa podía llevar dineros, de vno que iba á él por absolución de algún peccado que huuiesse cometido, que le fuesse reseruado. Quiso nuestro Señor que le satisfiçe, y quedó contento, quanto monstraba. Y otro día por la mañana, al salir de la tierra, me mostró mucho amor, con buenas palabras, etc. Otro topé después, el qual estaba más ostinado, á lo que monstraba, por el ferbor con que loaua su setta. Quiso nuestro Señor ayudarle tanto, parte por hauerle mostrado los engaños de los lutheranos, parte por desengañarle de algunas cosas de nuestra fe que había mal entendido, que se viniera comigo, si no huuiera prometido de casarse. Todavía le di manera cómo se podría ayudar para salir de

---

[1] AD TIT. I. 6.

sus errores, y hazer que otros saliessen; porque, según la lengua que tiene, veya quán buen instrumento podría ser, si Dios le hiziesse merced de librarle desta peste.

Otro médico nos encontró en el camino, junto de Genebra, que comenzó á echar fuego, como se dize, en oyendo de la yglesia y summo pontífice romano, el qual se loaua mucho de hauer estado encarcerado y desterrado de Genebra, por hauer allí contradicho á Caluino in materia de predestinatione, si bien me acuerdo, y de iustificacione. Parecía que concordaba en muchas cosas, ó por ventura en todas, con nosotros, porque no pude entender otra cosa dél, saluo que, aunque creía estar Jesucristo en el sancto sacramento, de la transsubstantiatión decía, durus est hic sermo [1], y tenía la iglesia inuisible, negando la cabeza en tierra. Al fin no me parece que pudo desatarse del argumento que le puse, que era vno de los que el Padre doctor Olaue trató, estando yo ay. Y aunque recorría siempre al verbo. por el qual entendía el euangelio, veía que era menester yglesia que determinase: éste es euangelio y este no. Y asímesmo, quando le demandaua cómo sauía ó podía saber vno ser miembro de la yglesia inuisible, quél deçía, fuera de la qual concedía ninguno poder ser saluo; decía que por la fe que tenía, la qual vnas vezes me parece decía serle enseñada por el Spíritu santo, y no osaba decir inmediatamente, otras vezes, que según lo que estaba ya determinado por el euangelio, y así caya en conceder, ó que hauía yglesia, ó que la huuo; mas que agora no la hauía, etc.; y después fué forçado á conceder, avnque no con la boca claramente, que eran muchas yglesias, yd est, más de vna, donde bió el error. Sino si la yglesia era, como él decía, congregación de hombres píos, los quales decía ser muchos de su farina, y no negaba ser solos, mas que otros también habría que no eran de aquella su setta, etc., era menester que á cada rincón huuiesse vna yglesia. Al fin parecía que Dios le quería ayudar, si él fingidamente no lo dixo: porque dixo estas palabras: Si no está más de en esto, desde agora dexo esta opinión, y creo hauer yglesia, y la cabeza ser el pontífice romano. Creo fueron formalmente estas palabras, aunque parece que después

---

1 Joan. vi, 61.

tornó á decir, que su opinión hauía sido ó era, que en esta iglesia vniversal hauía hauido dos cabeças: vna que regía la parte oriental, y otra la occidental, pero vió que era monstruo con dos cabezas yguales, etc., y así desmancho. Toquéle para ver si tenía otra cosa, y no hallé, á mi parecer, más de lo dicho, ó él no se quiso descubrir: en effecto pienso que Dios nuestro señor le había ayudado en esta parte. Ya vey V. R., Padre, quánta miseria ay por estas partes, y quánta necesidad tienen de ser ayudados con frequentes oraciones: en especial, que la gente es tan buena de natura, que, si huuiesse quien les mostrasse vn poco de amor y charidad, que supiesse la lengua, serían muchos los ayudados.

Topé después 7 ó 8 mancebos, todos como ángeles, ó los más, y tales, que me parecía exteriormente que fuesen inbiados de alguna parte á Roma para la Compañía. Hallé que yban vendidos á Genebra los desuenturados, y tan contentos, que no quisieron tomar otro partido que les offrecía, como entendieron que yo no era de su farina. Todos llebamos gran lástima desta pobre gente. Plegue á nuestro Señor les ayude, y á nosotros dé graçia abundante, para que su santíssima voluntad pongamos por obra, y á V. R. in vtroque homine augmente sus dones, como sabe que toda la Compañía tiene menester. Amén, etc. De León 27 de Febrero 1356. De V. R. indigno sieruo,

† JUAN DE VICTORIA. †

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. in Christo Padre, M.° Ignatio de Loyola, prepósito General de la Compañía de Jesús, etc. Roma.

1103

LUDOVICUS DE MENDOZA
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

SEGOVIA 4 MARTII 1556 [1].

De gymnasio Societatis Segoviae instituendo.— Optima ad id opportunitas ostenditur.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre y señor mío. Sea siempre la gracia del Spíritu santo en el ánimo de V. P. Muchos días ha que no tengo carta de V. P., menos del Mtro. Polanco; y no poco las he desseado, por saber qué se abía negociado sobre vn colegio que en esta ciudad desseo se funde, con vna dotación que aquí dejó para vn hospital el obispo don Joán Arias de Ábila, que ha que murió cincuenta y siete anños y nu[n]ca se hizo el hospital, ni cumplió la boluntad del testador [2]. Los bienes que dejó para la dotación dél, hoy rentan seiscientas fanegas de trigo y cebada, y más de doszientos ducados en dinero. Vn tiempo esta hazienda la an gobernado los sobrinos y parientes del dicho obispo, como patrones, y algún tiempo tuvieron en vna casa en esta mi perrocha tres ó quatro camas para pobres, y acogían así algunos pelegrinos: y algunos annos que [ha] abido carestía de pan, daban cada domingo tres ó quatro hanegas de pan cozido á pobres mugeres, á cada vna vn quartal y vn quarto en dinero. De cinco anños á esta parte el obispo de Segovia [3] se a tirado á sí este patronazgo, y puesto vn mayordomo que coge la rrenta, y ni se haze el hospital, menos se distribuye la renta: y ansí creo que debe aber en dinero oy más de mil y quinientos ducados. Y más, ay sitio comprado, que se compró luego que murió el dicho obispo don Joán Arias, el qual está en esta mi parrocha, que seríe excelentíssimo y cómodo

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 260, prius 378, 379.

[2] De hoc negotio scripserat jam pridem ipse Mendoza litteras, quas supra edidimus, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 838, 839 et t. V, pag. 24.

[3] Erat tunc segoviensis episcopus Gaspar de Zuñiga et Avellaneda.

para hedificar iglesia y colegio; y yo, como rector, no contradiré lo que haríe qualquier otro cura. Tanbién no abrá monasterio ninguno que reclame ni nos lo estorue, como estorvan á los frayles de S. Agustín que no hagan monesterio en esta ciudad en vn sitio que an conprado, que dizen los dominicos que está dentro de tantas canas que reza su mare magno: y viuiendo yo, ya que no soy bueno para los hedificios de allá, por mis indispusiciones, serélo para éste.

Auiso á V. P. que el papa Paulo III, á instancia de don Arias Gonçalo, conde de Puño en Rostro [1], conmutó la voluntad del testador, en que, como se abía de edificar hospital, se hedificase vn monasterio para monjas: y acá no vuo esta concesión efeto, porque á instancia de quien S. S. lo concedió, que fué de Pedro Arias, como pariente del dicho obispo y patrón del hospital, no fué narrado que abía pleyto entre él y el obispo de Segovia, sobre el patronazgo del dicho hospital; y pleyteando el Pedro Arias, se halló en la muerte de vn cauallero que aquí mataron, y con su ausencia el obispo vuo sentencia á su fauor. Agora entraría á mejor coyuntura la comutación de hospital en colegio de la Conpagnía, narrando cómo no ay estudio de gramática en esta ciudad, y la Conpagnía la leería, y se haríe gran servicio á Dios y beneficio á la dicha ciudad, y más mayor al dotador, con los sacrificios que allí se celebrarán y oficios santos que se harán. Avnque esta concesión y comutación se haga, será bien que primero S. S. motu prop[r]io me constituya ycónomo del dicho hospital, para que recoja la rrenta, tome cuenta á los mayordomos, y á qualesquier personas que ayan tenido cargo del dicho hospital como patronos o mayordomos, ó constituyan otro que á V. P. mejor pareciere. Y porque sé que desto sería grandemente nuestro Señor seruido, por los muchos beneficios que donde quiera que la Compañía está haze, lo encargo mucho á V. P. lo negocie con S. S., y si necesario es, le encargo la conciencia, advertiéndola, que, si se gastaren dineros en la conpusición de la gracia, que los busquen allá, que después que acá tomemos las cuentas, se podrán enbiar per-

[1] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 634, 635, n. 2731-2736, ubi et haec epistola usurpatur, et quid hac in re factum sit, aperitur.

fumados. En caso que S. S. no lo conceda, que no veo por dónde no, V. P. me abise, porque no se haziendo esto, soy yo parte acá para hazer otra obra por la autoridad del obispo, avnque no de la calidad de la antedicha. Con esto acabo de dar palabras á V. P., y quedo rogando á nuestro Señor acreciente á V. P. la vida, para que plante y frutifique su santa viña, amén, cuyas manos beso. En Segovia IIIJ de Março 1556.

Sobre este negocio tanbién tiene scripto al papa y á V. P. el conde de Puño en Rostro, el qual pretende ser él el patrón; y es de mucha ymportancia, no sólo tener á estos caualleros, que no sean contrarios, pero que desseen se comute en colegio de la Compañía. De V. P. servidor y capellán,

LUIS DE MENDOÇA.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. Padre y señor mío, el P. Mtro. Ignacio de Loyola, prepósito de la Compañía de Jesús, mi señor, etc. Roma. Al porte dos reales. *Alia manu:* R.da á los 22 de Abril.

1104

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GRANATA 7 MARTII 1556 [1].

Petrus Guerrero, praesul granatensis, Societatem Jesu mirifice amat, fovet, tuetur.—Insignes Societatis candidati.—Ludovicus de la Cruz hispalensibus sociis adversatur.—Hominis hujusce mutatio quam causam habeat.

✝
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo: Pax Christi, etc. Después de la del mes passado, en que di relaçión á V. P. de las cosas desta provinçia, y del collegio que los duques de Arcos an determinado fundar para la Compañía en su villa de Marchena [2], lo que nueuamente se offrece de que dar auiso á V. P. es, que en esta çibdad tan principal va cada día creçiendo con la gracia del Señor la affeçión y deuoçión de todo el pueblo á

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 277, prius 515, 516.
[2] Vide epist. 1087, pag. 177.

la Compañía; por lo qual esperamos en el Señor nuestro a de ser muy seruido. El arçobispo [1] va creçiendo siempre en la deuoción, y esnos tan benéfico, que continuamente ayuda con sus limosnas á este collegio, y está puesto como muro para la defensa dél, si alguna vez se offreçe cosa de dificultad. El domingo primero de quaresma predicó en su cathredal, y preguntado á qué auía ydo Christo nuestro señor al desierto, dixo que á hazer los exerçiçios; porque entienda el mundo que no son cosa nueua. Y boluiendo á hazer reflexión, y preguntar qué neçessidad tenía Christo de exerçicios, respondió que ninguna; mas que los auía él hecho, para dar exemplo á todos que los hiziessen: y cargó la mano en mostrar quán necessarios son. Vióse visiblemente el prouecho que hizo aquel sermón, por indiçios de personas que trataron luego de los exerçiçios, y de entrar en la Compañía.

Un primo suyo, que era rector del collegio real desta çibdad, maestro en artes y muy buen theólogo, que a hecho ya bachilleres aquí en vn curso que a leydo de artes, se determinó á la Compañía. Es vn hombre de muy buen assiento, prudençia y aspecto; y finalmente es de los buenos subjectos que la Compañía tiene en estas partes. Entró con liçençia del arçobispo, aunque tenía puestos los ojos en él para ponerle muy adelante con su magestat, atento á sus buenas partes. Mas al fin vençió su sancto zelo al natural effecto, y no le puso enpedimento; aunque quisiera que se detuuiera hasta acabar su retoría y curso de artes, que se concluía todo dentro de seis ó siete meses; mas todavía se resolvió en que lo platicaría conmigo, y que lo que me pareciesse, eligiría. Yo fuí á hablar á su señoría en otro negocio spiritual, y después de aquel me salió él á hablar en este de su primo, y mandarme que le dixesse lo que me pareçía. Díxele, auiéndolo antes encomendado al Señor, que siempre fuí de pareçer que en vna cosa de tanta substançia como esta, nadie se determinasse sin mucho consejo y deliberaçión; y que, así como tenía á esto por lo más açertado, así también me pareçía que sobre muchos días de consideraçión, la determinaçión que nuestro Señor encaminasse en su seruicio,

[1] Petrus Guerrero.

deuría ser con presteza puesta en effecto, porque el detenerse en la execuçión traía inconuenientes. Y pareçiéndole bien al arçobispo, fué su voto que luego se entrasse en la Compañía, y así es ya ydo á la casa de probaçión á Córdoua [1]. También truxo consigo á la Compañía vn mançebo, disçípulo suyo, de los más hábiles de su curso, bachiller ya en artes, mançebo de diez y nueve años, de muy buena disposiçión. Llámase Alonso de Toledo.

De Ossuna vino á la Compañía, y está ya en la casa de probaçión de Córdoua el doctor Auellaneda [2], rector de aquella uniuersidad y lector de theología en ella: hombre de raras partes, muy buen artista y theólogo; y en los pocos días que ha que está en la probaçión, da tal exemplo á nuestros hermanos, que pareçe se confunden con su grande humildad y mortificaçión, según lo que se auentaja á todos en ella. También creo que mouerá á muchos en aquella vniuersidad este exemplo, que, según él allí era estimado, no será pequeño. Sea glorificado el Señor por siempre, que tan buenos obreros va descubriendo cada día para su viña.

El doctor Ferrel, collegial de aquel collegio de Ossuna, çélebre médico, gran artista y buen theólogo, está en exercicios en Sevilla en la casa de la Compañía, y a dos años que me dixo en Marchena, donde él auía ido á curar á la duquesa de Arcos, que oya theología en aquella sazón con intento de entrar en la Compañía: espero en el Señor nuestro se aurá ya determinado á ella [3]. Mucho nos consuela la diuina bondad, con uer la grande inclinaçión que en general se tiene en estos reynos á la Compañía, y quánta gente y quán calificada se va determi-

---

[1] Usurpavit haec POLANCO, t. VI, pag. 667, n. 2867, pag. 684, n. 2957 et pag. 685, 686, n. 2962, 2963. Hic vero Societatis candidatus Petrus Martinez appellabatur. Videantur etiam *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 225, 226, ubi de his quoque fit sermo.

[2] Didacus de Avellaneda, *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 141, 142; POLANCO, t. VI, pag. 707, n. 3062, 3063.

[3] «Societati [hic doctor] se addicere decrevit: diu tamen id distulit varias ob causas, et eum ejus frater praevenit; quamvis ad ipsam Universitatem Osunae Societati applicandam utilem postea operam praestitit, et Romae potius quam alibi Societatem ingredi optabat». POLANCO, t. VI, pag. 707, n. 3063.

nando á entrarse en ella. Espero en Dios nuestro señor que muy presto a de creçer tanto, que de casas ó de collegios no quede lugar prinçipal en estos reynos, que no se pueble, así por irse acreçentando siempre los operarios, como por la inclinación que todos tienen á nuestro instituto. Sit nomen Domini benedictum.

Yo me auía proferido en Córdoua de predicar en la iglesia mayor dos sermones cada semana esta quaresma, y vine á esta çibdad vn mes antes, con intento de boluer para la quinquagésima; y como la casa que aquí tiene la Compañía es tan estrecha y enferma, heme detenido, por tratar de auer otra con las limosnas que para esto se an offreçido. Porque el arçobispo, que dessea mucho el crecimiento de la Compañía en su arçobispado, da mill ducados, y el cabildo de la çibdad a offreçido otros tantos, demás que algunos deuotos se proffieren tanbién de ayudar; y como no quieren desenbolsar sin ver el porqué, andamos trabajando de buscar alguna buena casa en conueniente sytio, porque no se perdiesse esta buena obra, y limosna que nos quieren hazer. Y como el arçobispo pone tanto cuidado en esto, y lo a tomado con tanto calor, no e osado partirme de aquí, hasta ver algún buen expediente deste negocio; y así en Córdoua suplirá por mí el Padre doctor Plaça en los sermones, etc.

Visto que la casa que se ouiere de comprar terná neçessidad, ó de reparo, ó de labrarse en parte á nuestro modo, a pareçido á su señoría, viendo la incomodidad desta casa donde viuimos, que con el alquile[r] della, y con lo que su señoría más ayudará, se alquile vna por dos ó tres años, que sea conueniente para la salud y biuienda de los que aquí estuuieren: y assí él mesmo en persona fué á hablar sobre vna casa, á un cauallero desta çibdad; que, ciertamente, vna demostraçión como esta en vn prelado tan prinçipal, bastaua para animar á toda la çibdad, y inclinarla á la affectión y deuoçión de la Compañía. El Señor le pague las charidades que en todo nos hace; y por su diuino amor pedimos á V. P. tenga cuenta con su señoría, en sus sanctos sacrifficios, y en las oraciones de nuestros Padres y hermanos, porque esto nos pide cada día encareçidamente, y déuesele.

Al P. Mtro. Polanco escriuo la comodidad que aquí tenía la casa de probaçión de Córdoba, por las muchas limosnas que en esta çibdad nos hazen, y por cumplir con un prelado á quien tanto se deue, que nunca çessa de pedir gente de la Compañía. Y aunque los de la probaçión aora están de passo, y no se pueden soltar tanto como los que an salido della, todauía tales personas, como el licençiado Madrid [1], el Mtro. Martínez, primo del arçobispo, y el doctor Avellaneda, que vienen tan hechos al modo de la Compañía, tan mortificados, que no les sirue la probaçión para más de en dos meses ó tres entender muy bien las constituçiones y reglas de nuestro instituto, cuya exacta obseruançia se tiene en la probaçión, pueden ayudar por este tiempo dentro de casa á confessiones de personas de condiçión, que los piden, y algunas vezes predicar, pues se da por vna de las experiençias de los de la probaçión en nuestro instituto. Téngolo comunicado con el P. Francisco, y aun no e auido respuesta de su reverencia [2].

De Seuilla me escriue el P. Gonçalez [3], que el Señor nos ha embiado allí un gran regalo, si le sabemos conocer: y es, que vn fraile dominico, que se dize fray Luys de la Cruz, natural de aquella çibdad, y de los prinçipales caualleros della, que nos solía ser tan deuoto, que no pocas vezes dezía, que, si pensase tener perdida la esperança de que algún tiempo no avia de ser reçebido en la Compañía, se desesperaría, ha dado vna buelta tal, que dudo aya mayor perseguidor della en religión alguna. Porque predica con muestra de grande spíritu, y tiene opinión de vida y letras; y con la autoridad que en su çibdad le dan, haze guerra, que es la paz que ha de vençer con la gracia diuina muchas de nuestras passiones, por la ocasión que suelen ser las persecuçiones, de recurrir al Señor, y de hacernos andar con más aviso. El demonio vió la guerra que de los nuestros en aquella çibdad se le aparejaua, y creo a buscado este medio para hazérnosla, sino que, pues es tan viejo y sabe tanto, devría buscar otros medios que este, pues tanta experiencia tiene de

---

1 Antonius de Madrid.

2 Quae sequuntur, ipsemet Bustamante exaravit.

3 Gundisalvus Gonzalez.—De Ludovico de la Cruz rursus redibit sermo.

que con tal estiércol ó vasura suele dar mejor y más fruto la tierra, y que estas saetas suelen comunmente bolverse contra el vallestero. Los nuestros no resisten, no responden, no dexan de llevar adelante sus spirituales exerçiçios de sermones y confessiones, ni dexa el vulgo de seguirlos. Paréceme que deuo screuir, lo que por otra parte la sancta simplicidad de que carezco mandava callar, pues es razón que á V. P. no se encubra nada. La rayz desta nouedad de fray Luis sospecho ha nasçido, de que, según pareçe por çiertas cartas quél escriuió al P. Francisco, pretendía ser predicador ó confesor de la princesa; y como tiene entendido que estaua esto muy en la mano del Padre, y que no se la dió para ello, ha dado una tal buelta. Porque, cierto, en sus letras él mostraua gran affectión á esto, no mostrándola mucho á su instituto, y diziendo: non sum liber, non sum apostolus. Yo no sé con qué spíritu dixe al escriuiente del P. Francisco, que guardase aquellas cartas, y que no se perdiesen, que todavía creo será necessario mostrarse á algunas personas devotas, á propósito de que no se entibien en la devoçión, que para su mayor provecho á gloria de Dios nuestro señor nos tienen: que, çierto, este Padre se estiende tanto, que, aunque á nosotros nos consuela en gran manera el Señor, mostrándonos ser de su vando por esta vía de persecuçiones, los pobrecitos y flacos que le oyen, no dexan en parte de entibiarse, lo que es de doler. Gloria á Dios nuestro Señor, que ya la Compañía en estas partes va cresciendo de manera, que ningún detrimento reçibe por contradictión que se le haga, antes, çiertamente, pareçe que la diuina magestat por este medio la va cada día illustrando más, porque trabajan las gentes de entender mejor qué cosa sea; y como lo vengan á entender, teniendo nosotros alçadas las manos al Señor, ellos pelean contra nuestros enemigos, y los vençen con su diuino fauor y gracia.

No sé si me he alargado mucho en estos juizios. Por amor del Señor que V. P. me mande embiar la reprehensión, si en esto la merezco, porque sepa en semejante materia lo que adelante me manda que haga, y V. P. se acuerde siempre deste su indignissimo hijo, que non est dignus vocari filius tuus [1].

---

[1] LUC. XV, 19.

Dénos el Padre soberano su gracia, para que lo seamos siempre suyos, sintiendo y enteramente cumpliendo su santa voluntad. De Granada 7 de Março. De V. P. indigno hijo y sieruo en el Señor nuestro,

BUSTAMANTE.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, nuestro P. Mtro. Ignacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús. En Roma. *Alia manu*: 1556. R.da á los 4 de Junio.

1105

LUDOVICUS DE COUDRETO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 7 MARTII 1556 [1].

Duorum Societatis candidatorum illustris vocatio.—Eleonora de Toledo bene sentit.—Sociorum exercitationes.

† Jhs.

La gratia et pace di Christo nostro Signore sia sempre con tutti. Amen. Molto Rdo. in Christo Padre. La presente sarà per acompagnar' il signor Caruasal [2], il quale, doppo d' hauer fatto gli essercitij, si è risoluto per la Compagnia, et ua hora a Roma per esser' accettato da V. R. P. E persona de molto buone parti, alto di statura et bello di presenza, de nobili parenti, nipote del vescouo de Plasencia, di Spagna, il qual fa un bel collegio per la Compagnia in quella città. Il detto gentil' huomo è persona molto benigna, ben inclinata, et dottata di buone lettere, et si ritroua molto contento in questa elettione ch' ha pigliato, sapendo lui ch' ha riceuuto da Dio maggior benefitio, che se fusse stato dotato di qualche grande dignità del mondo.

Oltre di questo, il signor Christoual de Trusiglio [3], il quale

---

[1] Ex autographo in vol. F, triplici folio, n. 188, prius 57-59.—Usus est hac epist. POLANCO, t. VI, pag. 143, n. 524 et pag. 147, 148, n. 548-550.

[2] Didacus Carvajal, de quo agit POLANCO, *l. c.*, pag. 143, n. 524.

[3] Christophorus Trujillo. POLANCO, *l. c.*, pag. 147, n. 548 et seqq.

è figliuolo d' un principale gentil' huomo della duchessa [1], et di una madre delle principale della corte di S. E. della duchessa, si è mostrato questa settimana ualente soldato, già nel intrare della guerra spirituale; et benchè tenero di età, essendo di 17 anni, niente di mancho antico et fortissimo di uirtù. Già sono otto mesi che egli desidera esser' ammeso nella Compagnia; et quantunque gli suoi parenti et altri se siano sforzati di disturbare questo suo santo proposito, niente di mancho gli è sempre andato crescendo il desiderio in tal modo, che, non potendo essere per hora presentialmente riceuuto nella Compagnia, uolse confirmarse in quella con il santo uoto, con il quale Iddio gli ha augmentato la sua gratia; im modo che, sapendo lui che l' impedimento, per il quale non poteua per hora essere riceuuto, era il non hauer licentia dalla signora duchessa, dalla quale era tanto fauorito, che lei haueua promesso farlo molto grande nel mondo, lui mandò una supplica a S. E. dittata dallo Spirito sancto in tal modo, che diceuano SS. EE., che lui non l' haueua fatta: et in quella supplica gli dimandaua licentia; ma il duca [2] et la signora duchessa gli risposero, che non uoleuano che si facesse anchora. Ma per questo il fortissimo giouane non si perde d' animo, anzi più per questo ripiglia le forze, confidandosi nella fortezza di quello, al qual seruir desidera. Et stando quel medesimo giorno, che fu hieri, nella nostra chiesa, facendo oratione, si determina di non uolere uscire della nostra casa, se non fusse cauato per forza; et mandò dir questo a suo padre per scritto, et a noi raccomandaua la sua salute, preghandoci per amore di Giesù Christo non lo uolessimo descacciare. Et non sapendo noi che far' in questo, andamo il Padre don Diego [3] et jo a parlare alla signora duchessa, per dimandare a S. E. ciò che uoleua facessimo in questo, senza che si offendesse Iddio. Et S. E. rispose assai christianamente, dicendo che uorrebbe pagare uenti milla scudi, et che hauesse un tal feruore del detto giouane, et che se uno de suoi figliuoli si uolesse fare della Compagnia, non gli direbbe di non, anzi, se lei fusse

---

[1] Eleonora de Toledo, Florentiae ducissa.

[2] Cosmas de Medicis.

[3] Didacus de Guzman.

huomo, intrarebbe nella nostra Compagnia: et mostrò esser contenta che intrasse, benchè hauerebbe uoluto hauessi aspettato alcun tempo, et ci disse che uoleua dimandare questa gratia da V. R. P., che lo lassasse star qui nel collegio di Firenze. Ci mostrò assai beneuolentia et benignità S. E., et particolarmente al Padre don Diego, al quale comincia già S. E. mostrare più conuersatione che prima, et spero con il tempo il detto Padre potrà molto aggiutare la salute di S. E. Finalmente S. E. ci disse che mandassimo il detto Christoual per quella notte a casa sua, per consolare il padre et la madre, la quale sta posta in grandissima maninconia, non hauendo altro figliuolo, se non un piccolino di 5 mesi, et dicendo che la loro consolatione et conforto era in questo giouane tanto uirtuoso, che era un specchio di esempio a tutti quelli di palazzo, et la signora duchessa lo tiene per un santo, come è. Promettemo dunque a S. E. di fare quello che potressimo, acciò ritornasse quella sera in casa sua detto Christoforo; ma lui per niente ui uolse ritornare, replicando quello che ho detto di sopra, che, se non fusse cauato per forza, non uscirebbe di casa nostra. Sichè armato di fede contra la naturale compassione de parenti, restò in casa nostra; et non solamente con questa fortezza ha uinto se stesso, ma per gratia del Signore anchora gli animi de suoi parenti et delli principi, di tal modo, che, quello che hieri era in gran maniera combattuto dalla fortezza del mondo, disperando di hauer mai licentia da S. E., ecco che per la sua constantia et ferma fede hoggi è rimasto uittorioso de tutto il mondo. Et non solamente non hanno contradetto gli suoi parenti, ma, uedendo il suo fermo proposito, è uenuto hoggi suo padre per uedere di fargli far' i uestimenti da religioso, et gli ha mandato un letto fornito, consolato alquanto della speranza che gli ha datto la signora duchessa, ch' il suo figliuolo resterebbe qui in questo collegio di Fiorenza. Degnesi il Signore di uisitare molti in questo modo con la sua santa gratia, et massime de simili sogetti, perchè questo giouane è di rare uirtù, di bella presentia et di buon' ingegno. Del tutto sia ringratiato il Signore.

Domenicha passata cominciai a leggere la cantica di Salomone nella nostra chiesa con assai audientia et con assai satisfattione delli auditori, secondo diuerse persone mi hanno referito. Il

Padre don Diego predicò nella cittadella et il P. Gio: Battista [1] in doi o tre monasterij, et per tutto si fa frutto per gratia del Signore.

Il signor duca non ha risposto alla lettera del P. Mtro. Laynez, benchè pare sarà difficile che conceda la stampa, secondo noi pensamo, et secondo significai sabbato passato a V. R. P.

Hoggi ho riceuuto una del Rdo. P. Mtro. Polanco, con la quale mi son assai consolato nel Signore: et mi sforzarò d' hauer per raccomandata la salute del signor Mossica in quello che Dio mi concederà gratia. Io desidero essere molto raccomandato all' orationi del detto P. Polanco, al quale ho tanta obligatione. Per adesso non occorre altro, saluo che all' orationi et santi sacrificii di V. R. P. molto humilmente mi raccomando, preghando il Signore uoglia conseruar' et augmentar la santa persona di V. R. P., acciò si uadia ogni giorno augmentando il frutto ch' il Signore da quella fa manare. Io quella supplico si degni qualque uolta ricordarsi anchora particolarmente di questo suo minimo et indegno figliuolo, et raccomandarlo a Giesù Christo. Di Firenze a 7 di Marzo 1556.

Noi aspettamo la risposta di V. R. P. per dir' a Baldasar che faccia gli essercitij. Marcho Todescho non è troppo inclinato a farli. Lui scriue al vescouo, suo zio, et al secretario: mando le lettere aperte, acciò V. R. P. le faccia uedere. D. V. R. P. seruo minimo et figliolo indegno in Christo,

LUDOUICO DE COUDRETO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito della Compagnia di Giesù, in Roma. *Alia manu:* R.[ta] alli 12 del medesimo.

---

[1] Joannes Bta. Firminius.

1106

JOANNES DE VICTORIA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TOLOSA 9 MARTII 1556 [1].

Tolosam venit.—Suum iter describit.—Habitos sermones refert.

† Jhs.

La gracia y paz de Xpo. nuestro señor haga su perpetua morada en nuestras ánimas. Amén. Después que partimos de León [2], hemos topado con gentes que nos han dado ocasión de tener compasión, en especial desde vn puerto que se llama la Nao fasta aquí; porque en Leyola concurrían tantos mancebos á nosotros quando veníamos, que era vna cosa marabillosa, entendido en especial la causa; buenos suggetos al parezer, y tantos, que, queriendo comprar vna cabalgadura vn gentilhombre que con nosotros venía, ó queriendo tratar qualquier otra cosa, todos se quería[n] meter en medio; tanto que, subiéndonos á la cámara, era menester cerrarles la puerta, por no poder hauer uida con ellos. Era gente tan occiosa, que vno demandó allí, si era fiesta en aquella tierra, marabillado de que tanta gente estuuiesse en huelga. Procede todo esto, parte della grande codiçia que tienen de ganar algún quatrín, la qual, en parte, creo que naze de la pobreza que tienen; parte procede de que messis quidem multa, y no ay quien les ayude á occuparlos en buenas cosas. Hallé allí vn predicador, frayle çisterciense, hombre al mi juicio honrrado y de sana doctrina, que cada día predicaba; y confiriendo, tratamos del modo que, parte en los sermones, parte por otras vías, podría tener para ayudarles, apartarles de tanto oçio, que, cierto, en lo poco que vi, me pareció seguramente ser occasión de muchos peccados: prometióme de hacer la diligencia. Quiso entender de mi nombre, para que pudi[e]se escreuirme. Yo le dixe que, siendo menester de ayuda de la Compañía, que se hauía de escreuir á V. R., huuiéndole dado á entender la difficultad que hauía, por ser llamada de tantas partes la Com-

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 229, prius 259, 260.

[2] Vide epist. 1101, 1102.

pañía; y de la otra parte la gran uoluntad que tiene, y esfuerzo que haze para sátisfaçer á todos in negotio Xpi. Este era prior de Claraualle, y quien ha de voluer y puede, quanto creo, por la patria. Hallé en Spalión, 3 leguas más acá, que hauía 300 ó más estudiantes debaxo de vn pedante, que no le cubre moho, como dicen, porque no es cosa firma, y así, aunque ay buenos suiectos, están muy mal cultiuados; y cierto, tanta compasión me hizieron, que no sé qué hiziera por poderles ayudar, en especial viendo la sancta simplicidad, iunto con el ingenio que tienen y deuoción; y es de temer que no cayan en manos de algún pedante genebrista, que entiendo que andan por acá no pocos de aquellos bellacos peccadores. Después desto naze otro mal, que los fulleros y jugadores, por el mucho occio que tienen, que suelen en otras partes estar en los muradales, fuera de la tierra detrás de las cercas, en Rodes, ciudad noble y obispal, los he visto en las gradas de la Iglesia. Junto con esto tantos sacerdotes y tan ignorantes, que es vna cosa de muy gran compassión: tanto que, queriéndome vn biejo, que parecía de los más honrrados de vn pueblo destos, enseñar la vía que hauíamos de hazer, en francés, y no lo entendiendo, rog[u]éle que me lo dixesse en latín. El buen sacerdote no me entendiendo, preguntéle si sabía latín: Respondió, imo: y al fin, no supiendo otra palabra para acclarármelo, fué corrido de sí mesmo. La mayor lástima es del mayor mal que ay en los confessores, etc. Biendo todo esto, y entendiendo que este obispado era de monseñor Rmo. de Armiñazh [1], que era otra occasión de que más solícito fuesse en

---

[1] Georgius d' Armagnac, de quo viro haec juvat excerpere ex SAMMARTHANI-PIOLIN, *Gallia christiana*, t. I, col. 229, 230: «Saepe de hoc praesule disserendi dabitur occasio, quippe qui, praeter cardinalis titulum, tot alios variorum episcopatuum aut ecclesiarum metropolitanarum gestavit; fuit enim Tolosanus, Ruthemensis, Vabrensis, etc., denique Avenionensis antistes. Ad ejus vero generis commendationem sufficiat dicere, ipsum ab antiquis Armaniaci comitibus originem duxisse... Porro quamvis in sua ecclesia Ruthen. vix sit visus... nisi post an. 1544, multum tamen profuit, ob praestantes viros, quorum opera usus est ad hujus ecclesiae gubernationem. Praecipua ejus cura fuit, gregem suum intactum a luporum morsibus, heterodoxorum videlicet Calvinianae sectae, conservare; quod saltem praestitit in urbe episcopali. Idcirco Jesuitas, quorum institutum Romae exploraverat, hanc in urbem admisit, et scholis praefecit».

mi officio, fuí á visitar á monseñor el obispo de Babara, que es su vicario general; y hauiendo razonado con S. S.ia Rma. de Roma y de monseñor Ilmo. Armiñ[ach] y de la Compañía, le auisé destas cossas, y S. S.ia me dixo otras. Y tratando del modo que se podía tener para ayudar esta gente, allegó su vicario, M.º Guillelmo Blanco, muy amigo del P. Andrea Frusio, al qual se encomienda mucho. Es hombre que, assí por información tal del M.º Andrea, [y] que estuuo para ser de la Compañía, como por ser testigo de vista, conoçe mucho el instituto de la Compañía. En esto, por ser tarde y estar en un patio, S. S.ia se subió arriba y me dexó con él, ordenándole que me hiziese quedar á hazer colación, etc. Al fin, después de la colación, entendí que era esperado y deseado monseñor Rmo. et Ilmo. Armiñazh, la venida del qual sería causa de poner orden en muchas cosas. Pareciendo á V. R. conueniente, podría ser auisado monseñor desto, porque la dilación de su venida no impediesse el remedio á estos y otros males, sino desde ay, pues no ay de donde mejor S. S.ia Ilma. et Rma. proueiesse.

Hauiendo llegado aquí á Tolosa, se deseaua que yo predicase, no en francés, pues no podía, de que se ha sentido dolor, según he podido conocer, no por la persona mía, sino porque colligen que, siendo yo de la Compañía, de la qual han sido informados de mí, que no puede ser sino que sea tal, qual se requiere á ministro de la tal Compañía, qual certo deseo ser, si pluguiesse al eterno Dios. En italiano ni en español tampoco, porque no ay gente, sino poca. En latín mostraron que sería vna singular gratia á los estudiantes; pero procurándolo vn honrrado doctor, rettor y prophessor canonista en esta vniuersidad, que se llama el dotor Zaporta, ay difficultad, porque los templos están todos occupados, y que sería menester que los estudiantes fuessen auissados, lo qual no se podría hazer antes de mañana, lunes, en las letiones, que sería más fácil, que no poniendo zedulones, y por mayor satisfación de todas partes se hablasse al vicario, etc. Al fin me dixo que la yglesia se hauría no con grande difficultad; y tomando la cosa sobre sí, me ha inuiado á dezir que mañana á las 8 nos viésemos. Yo dixe oy missa, si plugo al eterno Dios, sobre este effetto, para que en todo sea enderezado á gloria del santísimo nombre de Jesús. Yo

me he hallado estos días, bendito nuestro Señor, tan prompto en el hablar latín con estas personas dottas, quanto me pareze que no aya tenido en el tiempo que con más diligencia le studiaua; tal, que parece han de mí concebido mucho más de lo que en mí ay. Creo que las oraciones de V. R. y de todos los demás Rdos. Padres y hermanos serán gran parte para que yo haga aquello, que mayor gloria sea de Dios nuestro señor, aunque en todo ay de mi parte gran flaqueza.

Esta mañana, entendida la difficultad que ay de hauer templos, y que sería menester estar aquí al menos algunos días, no pareció que por vna sola prédica ó dos huuiesse de detenerme tanto; y así me partiré con la gracia de nuestro Señor, avnque por el frutto que aquí se podría hazer con los estudiantes, harto desearía que huuiesse aquí alguna persona de la Compañía, en especial entendiendo que no faltan heregías, avnque se castigan muy bien las que son públicas. Nuestro Señor nos dé su gracia, para que, conocida su voluntad, aquella pongamos por obra. Amén. De Tolosa 9 de Março 1556. De V. R. indigno sieruo en Jesu Christo,

JUAN DE VITTORIA.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Xpo. P., M.º Ignatio de Loyola, prepósito general de la [Compañía] de Jesú, etc. En Roma.

1107

JOANNES DE VICTORIA

PATRI JOANNI DE POLANCO

TOLOSA 9 MARTII 1556 [1].

Iter confectum narrat.—In Hispaniam brevi proficisci cogitat.—De sociis itineris.

†
Jhs.

Gratia et pax X.[i] Allegamos aquí, bendito nuestro Señor, buenos, aunque con harto trabajo, porque las cabalgaduras de los dos portugueses no podían caminar iornada de más de 5, 6, 7,

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 228, prius 258.

y al más ocho leguas; y quando caminaban diez por alguna causa, era menester que reposassen ó acortassen mucho las jornadas de los otros días. Y así de León aquí no pienso que día ninguno hayamos hecho 10 leguas, y 9 un solo día, y otro ocho. Al fin, viendo que yo podía caminar, con los caballos que llebo, más, y que les yba esperando con mucho trabajo mío corporal, por ayudarles en algo en el spíritu, aunque esto no sé si ellos lo hayan conozido, se comidieron en Rodes á deçirme, que no querían, etc., y que ellos se yrían poco á poco, etc. Partiéronse aquella mañana, y dexaron al señor Juan Fernández, el qual hauía de alquilar ó comprar allí vn caballo, porque el que en Bolognia hauía comprado se le murió, dos leguas grandes y de mal camino, y sobre tarde, de la posada que se llama la Nao. Yo me detuve allí dos ó tres horas más, hasta que le compró, y luego el primero ó segundo día, al pasar de un barranco, se le despaldó, y con gran trabajo ha uenido aquí; pero hauiendo reposado vna parte de ayer y oy aquí y enplastado, pienso passará adelante, etc. Esto sin las iniurias que nos han hecho los huéspedes de mal tratamiento, y querer ser bien pagados, porque beyn que con nosotros saldrán con lo que quisieren. Y plugiesse á Dios que todos nuestros trabajos se resoluiessen en el exterior hombre; aunque, bendito nuestro Señor, hemos sido oy consolados todos tres con la sacra comunión, que yo dije la misa, y comulg[u]é al señor Juan Fernández y al hermano Gerardo, el qual me pareze se aya harto, con el diuino fauor y algunas reprehensiones que le he dado, ayudado, después de aquello que á nuestro Padre escribí [1]; y tanto más, quanto pone mayor rienda á la lengua. Yo no he osado dejar este gentilhombre, así porque es hombre honrrado, como porque me pareze que no passará mucho que él caya, como dizen, de su asno. Ha dado algunas señales de querer dexar el mundo, y aun ser de la Compañía, y parece que á esto le ha[n] ayudado ciertos infortunios, como se suele dezir, que le han venido en este camino, de perder los dineros, havérsele muerto el caballo, caydas peligrosas que ha dado, etc., porque tras esto le venía concepto de aborrecer el mundo, y allegarse más á

---

[1] Vide epist. 1102.

Dios. Pero por otra parte pareze que le retiraba el demonio, con pensar que podría hazer más fuera que dentro, que sería causa de que se hiziese vn collegio de la Compañía de Valderas, etc.; en lo qual yo le he desengañado en parte, y procuraré desengañarle más, y darle ocho días ó diez de exercitios, en llegando, con la diuina graçia, á alguna parte donde se pueda hazer, que pienso no lo reusaría: y para mí tengo que le bastarán para determinarse, sin venir á las electiones. Es mancebo creo de 27 años, poco más ó menos, gentil presençia, y prudencia, bien acondicionado, fácil á hazer bien, sacerdote rico de patrimonio y beneficios, y latino, avnque abla poco, por no lo tener en plática. Rueg[u]en á Dios por nosotros. También ha sido otra la razón porque no he tenido atrebimiento de dexar la compañía, y es, que me paresció sentir inclinado á nuestro Padre á esto, el día que me partí, de que fuéssemos todos juntos: y yo no dexara á los portugeses, si ellos no nos dexaran. Síruase el eterno Dios con todo. Amén.

Yo he ydo á ablar dos vezes al señor Juan de Vernui, y no le he hallado en casa. A la mañana, antes que me parta, yré otra vez, placiendo á Dios, y por ventura hallaré ay á su hermano, que es presidente desta ciudad. Dos cosas tenía pensado tratar con ellos, procurando tomar alguna buena ocasión: del colegio de Roma, pusiéndoles delante la obra que sería, etc.; y lo otro, del mal orden que hay por toda la tierra, subjeta á esta curia de Tolosa, en las hosterías, para que pusiessen aranzel, pues vno de los que más pueden es el presidente, etc.; y no sólo en esto, pero en otras cosas que he visto, etc.

De aquí he propuesto yr derecho á Estella, y he tomado el camino para allá. Credo hauer scripto á V. R. come stette in casa di suo fratello di M.º Pedro Canal, et aquel día se hauían de partir ó el siguiente dos sobrinos suyos mozos á Claramonte. Yo les dí letra para él, y inbié dentro la de M.º Guido para su hermano, porque en toda aquella tierra no me sabían dezir cosa cierta, dónde fuesse aquella tierra que estaba en el sobrescripto. Su padre secundum carnem del charíssimo Juan Guotanno me abló, y yo le consolé como pude: no creo que saben que esté en mano de turcos cautiuo, pero que aya sido

mandado allá de la Compañía; y así le escribe vna carta [1], que ynbío por vía de Claramonte con las mías. El caballo bolognés va magramente; pero el otro lo haze bien por gracia del Señor.

Cuanto á la salud, bendito nuestro Señor, fasta agora siempre he estado vn poco achacoso, del estómago en especial, y la orina no me ha dado fastidio fasta agora, que no hallamos pez fresco, mas salado y malo: y por estas tierras no se comen hueuos; y no querrí[a] escandalizar, porque en esto tienen grande observancia, etc., y de la orina he sentido oy harto trabajo. Bendito nuestro Señor, que me humilla. Si en esta vniuersidad quisiesse V. R. algo, el señor doctor Roselo, professor juris pontificii, persona muy honrrada, será buen amigo: háseme offrecido mucho, y por gracia de nuestro Señor gustó, á lo que mostraua, mucho de la conuersatión que tuuimos en Albi, 10 leguas de aquí, donde nos encontramos. Holgárase mucho que yo predicara aquí, y de oyrme; pero fasta agora no ha hauido efetto, si no fuesse mañana, con ayuda de Dios, porque un otro, también doctor, muy de bien, su concurrente, lo desea y solicita, etc. Si hiziere algo, auisaré á V. R., etc.

Bien sé qué fácil cosa será de mis letras conocer mis defectos en parte. Por tanto por amor de nuestro Señor que sea yo corregido de V. R., para que me pueda emendar, que, cierto, me será singular gracia, por lo mucho que soy obligado á desear ser bueno. Nuestro Señor nos de á todos su graçia para que aquella enteramente pongamos por obra. V. R. me excuse con el P. Dr. Olaue y P. Sebastián [2], y mande encomendar en las orationes de todos, pues se sabe quánto menester lo tengo: y al hermano Gerardo también. De Tolosa 9 de Março 1556. De V. R. sieruo indigno in X.°,

✝ VICTORIA. ✝

Inscriptio: Jhs. Al molto Rdo. P., M.° Juan de Polanco, secretario de la Compagnia de Jesús, etc. Roma.

---

[1] Ms. *carte.*

[2] Martinus de Olave et Sebastianus Romei.

1108

STEPHANUS DE ALMEYDA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MURCIA 10 MARTII 1556 [1].

Episcoporum Hispaniae devotionem erga apostolicam sedem testatur.—Eorum causam apud pontificem Ignatio vult commendatam.

†

Muy Rdo. in Xpo. Padre. Con la difficultad de los pasajes para esas partes, tengo temor se me dilatará la consolaçión y contentamiento que con las de V. P. espero en respuesta de dos mías. Con todo esto, no dexaré de hazerlo y continuarlo siempre que opportunidad se offrezca, y de emplear á V. P. en mis cosas, con la confiança que tengo [que] las tiene la Compañía por proprias.

Ya V. P. avrá entendido la controuersia que a avido y ay entre los prelados destos reynos y sus cabildos, por causa de averse empezado á practicar lo que la iglesia vniuersal con avtoridad y poder de la sancta sede appostólica determinó en el sacro concilio tridentino [2] acerca de la visitaçión de los cabildos y personas exemptas, etc. También sabrá la suspensión que S. S. a mandado publicar, por averle los capitulares siniestramente ynformado del yntento y ánimo de los prelados, diziendo ser de nuestro proprio interesse, contentamiento y imperio sobre el clero. Tengo yo muy bien creydo del zelo y prudencia de V. P. terná entendido quán ymportante y necessario es para el seruicio de Dios nuestro señor y buen govierno de las yglesias que todos los eccl[es]iásticos sean súbditos á sus prelados, por el bien spiritual y aun temporal que dello se sigue, y que sin accepción de personas se castiguen los excessos y atreuimientos, especialmente de aquellos que an de ser espejo del pueblo en la vida y hábito; y

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 120, prius 221, 222, antiquitus 409.

[2] *Sess.* VI *de Reform.*, cap. IV.—De hac re vide La Fuente, *Historia eclesiástica de España*, t. V, pag. 213-217, auctoresque ibidem laudatos.

que sabe muy bien por las cartas ordinarias que de diuersas partes donde la Compañía reside se le escriven, quánto la diuina magestad se digna en esto fauorescer á nuestra Hespaña, dándole muy copiosa gracia para sentir, reuerenciar y obedescer las cosas de la sede apostólica como deue. Desearía yo mucho que vna persona como V. P., á quien S. S. muestra la beneuolencia que es razón, de cuyos argumentos se dignaría ser muy capaz, con todas las buenas razones que nuestro Señor le ynspirare, le diesse á entender quán obedientes le son los prelados destos reynos; y que si acá se a pretendido executar lo que para bien de las ánimas ordenó el concilio tridentino antes de entender la suspensión, no a sido con el ánimo que á S. S. le an informado, ni por deseruirle, que por la bondad de Dios nos preciamos de hijos y ministros suyos; sino para hazer lo que somos obligados, y reduzir á los ecclesiásticos al verdadero amor y temor de Dios, y obseruancia de la honestidad y reglas de su hábito y stado sacerdotal, y para descargar su conciencia y la nuestra; de lo qual resultará mayor servicio, auctoridad y obediencia á S. S. y su santa sede appostólica, guardándose la subordinación á sus y[n]mediatos superiores, que fácil y particularmente pueden atender á sus vidas y costumbres; y que juntamente le representase la necessidad que tiene el stado ecclesiástico en estas partes de reformación, y la buena expectaçión que todos concebimos en su electión, que avíamos de ver en sus días lo que muchos años a tiene la xpiandad. deseado; y que la esperiencia a enseñado quánto ayudaría á ello la obseruancia ynuiolable de lo que la yglesia vniuersal en el concilio de Trento en esta materia y en las otras decretó para el bien de las ánimas. Espero yo en nuestro Señor que, en hazer V. P. este officio, vltra de la merced que yo rescibiré, se hará mucho servicio á Dios, por ser negozio tan necessario para el bien vniuersal de la república de Hespaña, y digno de su stado y professión [1]. Guarde nuestro

---

[1] POLANCO, t. VI, pag. 555, 556, n. 2405, agens de episcopo carthaginiensi, scribit: «Crebro Episcopus P. Ignatio scribebat et avidissime responsum ejus expectabat; et quia subjectionem Capitulorum suis Episcopis, a tridentino Concilio praescriptam, Paulus IV suspenderat, eidem P. Ignatio Episcopus commendabat, ut Praelatis Hispaniae in causa, quam ille honestam judicabat, apud Pontificem faveret».

Señor la muy Rda. persona de V. P., para que siempre haga obras de su sancto seruicio. De Murcia x de Marzo 1556. A seruicio de V. P.[dat],

St[ephanus] episcopus cartaginensis.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. in Christo Padre, el P. Ignacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jhs. En Roma.

1109

FRANCISCUS DE MENDOZA

CARDINALIS BURGENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

SENIS 11 MARTII 1556 [1].

Socios, qui civitatem excolant et consolentur, deposcit.

✝

Muy Rdo. Señor. No he escrito á V. P. estos días para rogalle me encomendase á Dios en sus oraciones, aunque pienso que este cuydado lo tiene sin que yo le ymportune. Aquí no me ha faltado en qué entender, y aunque mis indispussiçiones no me han faltado, no an seydo tan grandes, que me ayan impedido el trabajar. Agora estoy esperando esta tregua, para hazella yo tanbién con estos negoçios, tan differentes de my professión [2]. Plega [á] Dios que con ella puedan verme en Burgos, y hazer parte de lo que soy obligado; y ansí he començado á supplicar[lo] á su magestad muy de veras. Yo desseo ver en esta çiudad algunos Padres de la Compañía, y al presente vn par de sacerdotes, que pudiessen confessar y visitar las cárçeres y hospitales, y ayudasen á lleuar en paçiençia á todos en común los

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. Cardinalium*, duplici folio, n. 28, prius 45.

[2] «Sena... cayó... en 1554 en poder de Carlos V, quien la cedió á Felipe II. Éste encargó el gobierno de ella á D. Francisco de Toledo, que murió al poco tiempo; y le sucedió en el gobierno D. Francisco de Mendoza, Cardenal de Burgos.» *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 198, annot. 2. Vide locum totamque epistolam, qua Ignatius his Mendozae litteris respondet. Induciae vero, ad quas burgensis cardinalis refertur, illae quinquennales erant, de quibus supra egimus, inter reges Hispaniae et Galliae constitutae. —Cf. POLANCO, t. VI, pag. 23-25, n. 61-65.

trabajos desta çiudad, que con la carestía son grandes: y con ellos podían venir otros que les ayudassen. Procuraré que la cibdad los acoja de buena gana, y les señale casa: lo demás hauré yo de proueer, como el liçençiado Merchante escriuerá más largo, á quien me remito; y nuestro Señor su muy Rda. persona guarde, como V. P. desea. De Sena á 11 de Março 1556. A mandado de V. P.t,

F. Cardenal Burgen.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. señor Padre, el P. Mtro. Ignacio, prepósito de la [Compañ]ía de Jesús. Roma. *Alia manu:* R.da á los 14 del mesmo.

1110

JULIUS ONOFRIUS

PATRI JOANNI DE POLANCO

AVENIONE 13 MARTII 1556 [1].

Quibus negotiis finem feliciter imposuerit Pontius Cogordanus, explicat.—Propediem se Romam profecturos esse nuntiat.

✝ Jhs.

Molto Rdo. in X.° Padre.—La somma gratia et amor eterno di X.° nostro signore sia et habiti sempre nell' anime nostre. Amen. Mi è parso, prima la nostra partita di qui per Roma, dar' un soccinto raguaglio a V. R. della causa che ci ha detenuto fin hora qui in Prouenza [2], qual è questa. Che essendo stato mandato il P. M. Pontio qua per l' affari che V. R. sa, et non hauendo potuto mandar' quelli ad effetto, sì per la sua grauissima infermità, sì anche per le mutationi della sede apostolica, Iddio benedetto finalmente pare che non habbia uoluto che sia uenuto indarno in queste bande: che, poichè fu alquanto fuor di pericolo di detta sua infermità, per conualescere del tutto ci retirammo per alquanti giorni nella sua patria, detta

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 230, prius 261.

[2] Supra, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 568, 582 et seqq., causas exposuimus profectionis in Galliam Patris Cogordan cum socio Julio Onfroy. Porro in patria, tum valetudinis ergo, tum negotiis, quae heic explicantur, hucusque commoratus est. Vide ipsius Cogordani epistolam, supra positam, pag. 153 hujus vol. et epist. 1115, quae 17 Martii scriptionis diem praefert.

Eghino, doue, credendosi trouar' alcuna consolatione stando tra i suoi, trouò che i suoi fratelli nell' età loro più giouenile alienorno tutti i suoi beni, di sorte che la pouerina sua madre, donna molto da bene, di santa vita, e dell' età di 70 ouer 80 anni in circa, in questa sua ultima età, doue ha più bisogno d' aiuto e commodità di viuer', si trouaua spogliata de tutti suoi beni temporali. Laonde il P. M. Pontio, spento dalla pietà materna e charità christiana, è stato costretto a mouer' lite contra quelli che teneuano indebitamente il suo, essendosi però prima consigliato con monsignor Rmo. vicelegato e con monsignor lo presidente d' Oppeda [1], di quel che lui douea far', e se pareua a loro signorie che douesse ueder' di rihauer' il suo, considerata la necessità materna. Ambedue gli consigliorno ch' era ben fatto ad aiutar' sua madre, la quale il figliuolo è tenuto a nutrire in estrema necessità et età, et l' animorno al litigar', adducendo tra l' altre questa ragione: Che un figliuolo, per religioso che sia, nondimeno è obligato sempre a souuenire a suo padre et madre in tempo di necessità; et che quando non hauessero donne *[sic]* potersi sostentare, l' è tenuto uscire di religione durante la necessità, per aiutare quelli. Hor il P. M. Pontio s' è guidato per tal pio et santo consiglio. Cominciò la lite il mese d' Ottobre prossimo passato nella gran corte del parlamento d' Aix, doue con grande honore, per lo gran fauor' che ha hauuto da tutti i signori del parlamento, fauorendolo però prima la giustitia et ragione che hauea, in manco de tre mesi ha ottenuto la vittoria. In verità, Rdo. Padre, mi pare che sia stato più aiutato et fauorito da Iddio benedetto che dagli huomini, perciochè ha hauuto da fare con aduersarij potenti, tra quali ue n' era uno potentissimo, qual pareua si burlasse di tal cosa, quando ne sentì ragionare da principio che M. Pontio uolea litigare, non uolendo loro, benignamente ricercati, restituirgli i suoi beni. Sichè il detto P. M. Pontio del tutto s' è stricato in cinque mesi, essendo stato reintegrato nel suo, e tra questi dì passati ha preso il possesso.

Hora, lasciando tutta consolata sua madre, ci metteremo in viaggio per Roma, piacendo al Signor, fra 6 o 7 giorni, et il

[1] Vide epist. 1080, pag. 153 et seqq., ubi de his viris fit sermo.

P. M. Pontio, lasciando così sua madre et i suoi fratelli consolati, starà con più tranquillità d' animo; et con maggior feruore, hauendogli fatto Iddio tal benefitio, segnalato tra tanti altri, attenderà a quello a che la sua professione l' astrenge. Io per me n' ho hauuto et ho quel piacere, come d' ogni bene che potesse accadere a mia madre et fratelli, conoscendo che tal buona donna uecchia merita ogni bene per la sua bontà e santimonia che in lei riluce. Me ne rallegro anche per amor' de suoi fratelli, quali sono tre, et giouani, et tutti maritati, et hanno figliuoli, quali da qui in poi potranno più commodamente uiuere e sostentar' lor madre, se, et lor famiglia; et se ben haueano uenduto i beni ch' apparteneuano al P. M. Pontio, però et l' età, et la necessità, nella quale a quei tempi si trouauano, l' escusa, non li hauendo uenduti nè per giochi, nè per altri mal affari, essendo quelli buone persone, quali attendono a casi loro, et di buona natura, nulla curando di quel che a loro non conuiene. Sopra ciò questo abasta. Alla nostra tornata (qual Iddio nostro signore faccia sia felice, se sarà a magior gloria et lode sua), et il nostro molto Rdo. Padre et V. R. ne sarà dal medesimo P. M. Pontio a pieno ragguagliato.

Penso che ce ne uerremo all' apostolica: io ho ben conosciuto che 'l P. M. Pontio è stato buon procurator' della Compagnia, perciochè ha fatto sì, che fin qui non ce è mancato niente; non so però quel sarà per l' aduenire: ho ben speranza che 'l Signor in nessun modo ci mancherà, etc.

Perchè ho riceuuto due lettere, vna di Philippo, mio fratello, l' altra di M. Sulpitio Gallo, canonico di San Lorenzo et Damaso, a quali non rispondo per esser' noi in procinto di partirci per Roma; prego V. R., se gli parerà con buona licenza del nostro Padre, si degni fargli salutar' da mia parte, et dire che siamo presto con l' aiuto del Signor di ritorno, et che per ciò non ho risposto alle loro di 16 d' Agosto del 55.

Altro non mi ocorre al presente, senonchè mi raccommando all' orationi di V. R.; pregandola mi uoglia raccommandar' alle sante orationi di nostro Padre et de tutti i Padri et fratelli, et del fratello M. Joan Philippo. D'Auignone alli 13 di Marzo 1556. Di V. R. inutile seruo et figliuolo in X.°,

Julio Honofrio, indegnamente della Compagnia di Jesù.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. M. Giouan Polanco, sacerdote della [Compa]gnia di Jesù. A Roma.

1111

ANDREAS DE OVIEDO

PP. TORRES, SILVEIRA AC SOCIIS

OLISIPONE 14 MARTII 1556 [1].

Eorum consilium circa obedientiam, patriarchae debitam, exquirit.

†
Jhus.

Pregunta del P. M.° Andrés, obispo de Aethiopía, á los Padres doctor Torres, y P. don Gonçalo y Francisco Rodríguez, y Jorge Serrano, sobre en qué caso es el coadjutor ó coadjutores obispos obligados á obedeçer al patriarcha.

Deseo saber á qué obedientia y en qué cosas son obligados al patriarcha los obispos, sus coadjutores, que están designados para yr con él á la Aethiopía, praesupponiendo que puede hauer obedientia en offiçios, sin los actos personales, fuera de lo que toca á los offiçios, y obedientia en los offiçios y en los actos personales juntamente.

Item que hay diuersos modos de obediencia, etiam en los actos personales, como la obediencia que deue un religioso á su superior, scilicet, differente de la que deue un clérigo ó secular á su obispo, y diuersa la del soldado á su capitán, etc.

Para la resolución deste caso, ruego á los Rdos. Padres el P. doctor Torres, y el P. don Gonçalo y el P. Francisco Rodríguez y el P. Jorge Serrano, de la Compañía de Jhesus, que, mirada la cosa delante del juizio de nuestro Señor, me quieran dar su determinaçión por escrito; porque spero con el ayuda de nuestro Señor de seguir lo que todos ó la mayor parte dellos, firmando sus nombres, me dixeren que soy obligado sopena de pecado [2]. Hecha en Lisboa á 14 de Março M. D. L. VI. Ita est.

ANDRÉS DE OUIEDO.

---

[1] Ex transumpto in vol. F, duplici folio, n. 280, prius 526.

[2] Vide paulo post, epist. 1113 et 1114, nec non epist. 1120 P. Torres, 7 Aprilis.

1112

COMMUNITAS MORBENIENSIS
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MORBENIO 16 MARTII 1556 [1].

Socii quatuor expetuntur, qui morbeniense collegium auspicentur.

Molto Rdo. nel' Signor Padre osseruandissimo. Altre fiate con molta instanza et diuotione hauemo desiderato et ricercato vno de quelli benedetti colegij, ouer' vna casa de quella sua santa Compagnia, et coscì perseuerato [2]. Hora, hauendo inteso esser' risolta V. R. P., exortata dal' summo pontefice, di mandarne dua in Valltelina, et non vegendo [3] noi gli luogi, per qualli erano ordinati esser' coscì bene preparati per hora di riceuerli, volgliamo di cuore et con ogni humiltade supplicare la predetta R. P. V., ce degni mandarni qua vno di 4 persone, et non più per hora et in questi principij, che speremo nella summa buontade dil Signor acresceràtalmente la diuotione negli cuori di questi fedelli, con l' mezo dil suo buon diportamento, che ce acreseerà poi e persone e colegij; fra qualle persone vi sij vno dotto sacerdote et atto a predicare il verbo dil Signor, et vno mastro di scola dotto et pratico di imparare a gli putti, senza il qualle non possiamo fare che per suo mezo vedemo, et speremo ne habbi a reescer' grande frutto: gli altri puoi come piacerà alla predetta sua Rda. P. Et gli receueremo [4] con tante allegria et diuotione, quanto ce possi scriuere, et qua gli è preparato di casa con giardino, vtensilij, giesia, et il suo viuer'. Perhò di cuore et con viua fede gli aspetaremo et credaremo che la predetta R. P. V. non habbi ricusarui questa santa richiesta, et ce gli offerissemo il tutto nostro puoter' al' seruitio suo et de quella santa Compagnia, la qual' il Signor nostro benedetto la volgli prosperare, et la sua santa pace sij sempre con V. R. P., alla

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. communitatum*, duplici folio, n. 147, prius 275.

[2] Vide supra, epist. 1063, pag. 88.

[3] Ms. *vegen.º*

[4] Ms. *receuereno.*

quale di cuore humilmente ce gli ricomandiamo [1]. Da Morbegnio alli 16 Martio 1556. D. V. R. P. humili serui.

GLI AGENTI della comunitade di Morbegnio.

Inscriptio: Al molto Rdo. nel' Signor Padre osseruandissimo, il Rdo. M. Ignatio L[o]yola, preposito dignissimo della santa Compagnia [de] Giesù, padrone nostro osseruandissimo, a Roma.

1113

TORRES, SILVEIRA AC SOCII

PATRI ANDREAE DE OVIEDO

OLISIPONE 17 MARTII 1556 [2].

Superiori quaestioni, epist. n. 1111 propositae, respondent.

†
Jhus

Respuesta de lo que se pregunta [3].

Primero. A lo que V. R. pregunta, primeramente se responde, que esta questión parece más voluntaria que jurídica. Porque, dado que los obispos ex se sean esemptos por derecho, todauía no ay derecho que les prohiba que no obedezcan á quien les pareçiere, pues la obediencia es tan gran uirtud y tan prouechosa como sabemos, principalmente á los que pretenden euitar scrúpulos y uiuir quietos.

---

[1] Ad rem POLANCO, t. VI, pag. 69, 70, n. 218: «Populus Morbegni sub ingressum Vallis Telinae... situs, suis litteris, decima sexta Martii et vigesima secunda Aprilis ad P. Ignatium datis, collegiolum quatuor personarum magna cum devotione petebant, paulatim numerum augendum significantes... Ac Summus Pontifex id etiam sibi gratum futurum significavit; et quamvis opus sane pium videretur, non tamen ea operariorum suppetebat copia, ut simile collegiolum admittendum videretur. Simile collegiolum spoletina civitas optare videbatur... Ne hoc quidem initium collegii admissum est.»

[2] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 281, prius 526. Haec epistola, sive responsio, in eadem charta exarata est, in qua interrogatio invenitur, n. 1111 posita, eamque, exiguo spatio interjecto, consequitur.

[3] Vide hanc quaestionem ab ipso Oviedo propositam, n. 1111, et consilium a PP. Gonçalves da Camara et M. de Torres datum, quod statim sequitur.

2.° Por tanto, segundo, se responde, que para el mayor seruicio de Dios y prouecho de las almas, á que los coadjutores están obligados por uirtud del juramento que hizieron al papa, será sin duda alguna mucho mejor y más gloria de nuestro Señor para el tal effecto, que los coadjutores obedezcan in omnibus et per omnia al patriarcha, que no eximirse, por los muchos inconuenientes que de tal esemptión podrían recrescerse: y este consejo sería bueno que siguiessen, como más saludable para sus almas.

3.° Tercero, se responde, que ex officio el coadjutor está obligado, conforme á lo que puso quando acceptó la coadjutoría, á obedecer [á] aquel, cuyo coadjutor es, en todas las cosas que le mandaren pertenecientes al officio de coadjutor, ahora las manden por el superior no poder socorrer á ellas; ahora las manden por el superior no las querer hazer, aunque pudiesse. Y será obligado el coadjutor á obedeçer, no solamente quando le mandassen cosa que claramente uiesse ser en prouecho de la iglesia, en cuyo fauor fué dado por coadjutor, mas aun quando en ello dudasse; porque como aquí aya obedientia necessaria y jurada, no podría, sin gran peligro de yr contra su juramento, dexar de obedecer: porque siempre se ha de presumir que el superior sabe mejor lo que conuiene que el súbdito. Y esta obligatión haurá siempre, so pena de peccado, en todas las cosas que perteneçen á la buena cura de las almas, ahora sean obras proprias del prelado, como ordenar, crismar, etc., ahora aconsejar, y otras semejantes.

4.° Se responde, que en los actos personales que impiden el officio de coadjutor, como serían ayunos, y oraciones supérfluas, etc., de manera que no pudiesse soccorrer á quanto le mandassen, la mesma obligación ay, porque sería de otra manera no obedeçer en el officio de coadjutor (et per consequens peccado), y en los que tales no fuessen, podría muchas uezes hauer obligación de desistir dellos, so pena de peccado mortal, como sería si fuessen repugnantes, ó de tal manera desconcordes al modo de uiuir de aquel, al qual fué dado por coadjutor (siendo su uida honesta y uirtuosa), en tanto que se sintiesse en lo exterior la tal discordia, y della nasciesse ó pudiesse nasçer scándalo, y se perdiesse el frutto que se podría hazer en las

almas, en cuyo fauor assí el prinçipal como el coadjutor fueron dados, si in omnibus et per omnia fueran del mesmo pareçer. En Lisboa á los 17 de Março 1556.

TORRES GORGE SARRANO
DON GONÇALO FRANCISCO RODRÍGUEZ

Inscriptio: A Roma, á nuestro P. M.° Ignatio.

1114

L. GONÇALVES ET M. DE TORRES

PP. OVIEDO ET CARNEIRO

OLISIPÓNE ..... 1556 [1].

Consilium episcopis, patriarchae Aethiopiae adjutoribus, ex mente sancti Ignatii traditum.

†
Jhus.

Consejo que da el P. Luys Gonçález á los obispos coadiutores del patriarcha, por uirtud de una facultad que tiene de nuestro P. M.° Ignatio, de 22 de Noviembre M. D. L. V.

Muy Rdos. en Christo Padres. Lo que pedimos á VV. RR. por amor de nuestro Señor, primeramente es, que en todo se dexen gouernar por el Padre patriarcha [2], como antes hazían por nuestro P. M.° Ignatio. 2.°, que, aunque esto es lo más seguro y perfecto, no les pareçiendo bien tanto rigor, á lo menos en ninguna cosa exterior le desobedezcan. 3.°, que no hagan nada,

---

[1] Ex transumpto in vol. F, unico folio, n. 147, prius 639.—Desideratur dies scriptionis; propter connexionem tamen cum argumento epistolae superioris, monumentum hoc eidem annectendum duximus. Porro Ludovicus Gonçalves de Camara «duodecima Februarii [1556] cum omnibus sociis Olisiponem pervenit». POLANCO, t. VI, pag. 740, n. 3207; ex quo conficitur non ante hunc diem consilium, quod edimus, episcopis, adjutoribus patriarchae, traditum fuisse. Fortasse illud ansam Oviedo praebuit ut quaestiones faceret, quas nuper posuimus. Vide infra, epist. P. Torres 7 Aprilis datam, n. 1120. Episcopi vero, patriarchae adjutores, erant, ut aliunde constat, Melchior Carneiro et Andreas de Oviedo, quorum primus jamdudum in Indiam solverat.

[2] Joannes Nunes Barreto, Aethiopiae patriarcha.

aunque sea con zelo de aprouechar las almas, sino con su consejo, ó con les constar que él lo hauría por bien. 4.°, que tanbién en las opiniones de las cosas que tocaren á letras, diziendo su pareçer, depongan su juizio en los que el patriarcha les nombrare. 5.°, que, pues nuestro Señor les haze tamaña merced, que uayan donde tanto lo pueden seruir, se acuerden siempre de rogar á Dios por esta Compañía, y prinçipalmente por nuestro P. M.° Ignatio, con cuya commissión los abaxo signados les damos este consejo, por razón de sus uotos. 6.°, que oyan siempre el consejo del P. Antonio de Quadros, que para ello tiene commisión, ó de qualquiera que fuere superior de la Compañía en el Preste. 7.°, pedimos al Padre patriarcha que tanbién oya los consejos que le diere el superior de la Compañía.

LUYS GONÇÁLEZ.

El consejo del P. Luys Gonçález me pareçe bien.

† TORRES.

1115

PONTIUS COGORDANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

AVENIONE 17 MARTII 1556 [1].

Negotiis confectis, quibus operam dederat, Romam cum socio, P. Julio Onfroy, proficiscitur.

†
Jhs.

Molto Rdo. in X.° Padre. La somma gratia et amor eterno di X.° nostro signor sia et habiti sempre nell' anime nostre. Amen. Hauemo riceuuto vna del P. M. Polanco alli 7 di Febraio, et mi è stata data alli 10 di Marzo, et fu scritta alli 23 di Decembre, doue parlaua della mia tornata per Roma, insieme con una lettera di monsignore Rmo. cardinal Puteo [2] per suo fratello a Nizza in fauor nostro. Siamo resoluti di ritornare a

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 232, prius 264.

[2] «Jacobo del Pozzo, nobile d'Alessandria, ma nato in Nizza di Provenza... Arcivescovo di Bari nel 1550, et dopo un' anno Prete Cardinale di San Simone.» NOVAES apud POLANCO, t. V, pag. 25, n. 42, annot. 9.

Roma, et domane, che sono 18 del mese di Marzo, ci partemo d' Auignone per Roma. Per grande bisogno ch' io ho hauuto, ho pligliato trenta scuti d' oro, quali, per una lettera ch' io ho scritto di mia propria mano a V. P., ho pregato V. P. fusse contenta fargli pagare a M. Melchior Valerio, sollecitatore di monsignor Illmo. Farnese. V. P., se gli pare, li potrà fare pagare. Sono tre gentilhuomini, che loro gli uogliono pagare per me, due ferentini et un bolognese, et li faranno pagare in Roma, essendo io arriuato. Noi andaremo pian piano. Siamo sani tutti duoi, se non ch' io mi sento gran catarro, et alcune sempre reliquie della malatia passata. In uerità monsignore Rmo. vecelegato [1] ci ha fatto buona compagnia. Mi ha bisognato in questi paesi che mia madre fusse alimentata et per uia di giustitia, di sorte che sufficientemente è prouista delli beni che gli ho recuperati, che ingiustamente erano stati vsurpati; et nella gran corte d' Aix mi è bisognato esser' sollecitatore di processo, di modo che ho imparato il stilo di piateggiare, et di sorte ho menato la lite, che tutta Prouenza è stupefatta d' una lite esser' cominciata et tam presto finita senza potersi appellare, che tutta Prouenza ne sta edificata veder' che una pouera uecchia sia restituita nel suo primo bene. Et anchora che sia mia madre, dirò che lei lo meritaua per la sua bontà et deuotione, come dicono; et si dice da quelli che mi conoscono, che la bona memoria di papa Marcello ci mandò per riformare le monache [2], et che Idio hauuea intentione che quella pouera donna fusse soccorsa; et è stata causa questa lite che noi siamo stato due o tre mesi più a partirci. Monsignore Rmo. vecelegato con suo consiglio et fauor', et del gran presidente d' Oppeda e consiglieri, ci hanno assai aiutato. Penso che arriuaremo in Roma tra pasqua et la pentecoste, s' Iddio benedetto ci doni gratia et salute. Non altro, senonchè Iddio nostro signore ci doni sua santa gratia, et ci conserui in quella. D' Auignone alli 17 di Marzo 1556.
D. V. R. P.,

PONTIO.

---

[1] Jacobus Maria Sala, vivariensis episcopus, Alexandri Farnesii, cardinalis, Avenione prolegatus.

[2] *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 568 et seqq., 582 et seqq.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Mtro. Ignatio di Loyola, preposito [genera]le della Compagnia di Jesù, a Roma, a Sta. Maria della Strada, appresso san Marco.

1116

OCTAVIANUS CESARI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI 21 MARTII 1556 [1].

E domo paterna in Societatis collegium brevi migraturus est.

✝
Jhs.

Pax X.[i] Si non fusse che l' una obedienza escusa l' altra, io licitamente potrei dire la colpa mia de inobedienza, perchè l' altra settimana non scrisse come haueuo ordine da V. R. P. Ma perchè sua paternità mi disse che, non potendolo far' io, che lo facesse altro, parme resto escusato, poichè l' altra semana staua (per essermi allhora leuato da letto) molto fiacco, et altro che scriuesse non hauea. Per gratia del Signor addesso sto meglio et senza febre, et di tal dispositione, che hoggi uoglio descender dalla croce, nella quale un mese in circa sono stato, dico del star' nella casa paterna [2], et mi anderò col Signor nostro al colleggio, doue spero che mi ritrouerò più meglio. Addesso non tengo altro, senonchè l' infermità mi ha lasciato alquanto debile. Il Signor sarà quello che mi darà forse corporali et spirituali, mediante le sante orationi et sacrificij di V. R. P., alle quali humilissimamente mi raccomando. Non altro. Il Signor nostro ci conserui sua paternità a magior sua

---

1 Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 211, prius 131.—Usus est hac epist. POLANCO, t. VI, pag. 253, n. 974.

2 Ad rem POLANCO, *l. c.* «Cum Romae [Cesari] infirma uteretur valetudine, remissus est Neapolim, et liber ipse relictus est (nam constantiam non mediocrem prae se ferebat), ut vel in Collegio nostro vel domi paternae valetudinem curaret... Cum autem Rector morbum prolixiorem animadverteret, hujus sententiae fuit, ut ad patris domum curationis gratia veniret...», etc.—Porro de Octaviano infra, ad diem 31 Maji, redibit sermo.

gloria. Da Napoli a 21 di Marso 1556. D. V. R. P. seruo in X.° indegnissimo.

OTTAUIANO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Jesù X.° Padre nostro, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia di Jesù, a Roma.

1117

HIERONYMUS DE RIPALDA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

COMPLUTO 25 MARTII 1556 [1].

Complutenses excoluntur.—Plures ignatianis meditationibus exercentur.—Societatis candidati.—Sodalium valetudo.

Jesús.

Muy Rdo. en Christo Padre nuestro. Pax X.ⁱ, etc. Este mes passado ha sido seruido nuestro Señor augmentar el número de las confessiones y communiones que se hacen en este collegio. Han hecho muchos estudiantes y otras personas, algunas dellas de qualidad, los exercicios, en los quales muestran hauerles el Señor mucho aiudado: ay comunmente 6 ó 7 exercitantes, y haurían muchos más, si para todos houiesse lugar.

El P. Manuel [2] ha predicado esta quaresma en Sta. María los viernes y algunos domingos, con toda satisfacción y concurso, y según algunas muestras ay dello, no con menos aprouechamiento.

Hanse rescibido seys ó siete buenos subiectos, y algunos de tales partes, que confiamos en el Señor se seruirá dellos en la Compañía. Uno se reçibió entre ellos, que hauía seys años que perseueraua en la frequentia de los sacramentos, y ha sido muchos años collegial trilingüe: es de los más prouectos en lenguas, principalmente en la griega, que hay en la uniuersidad, y tiene dos años de artes. Otro se reçibió acabado ya su curso de artes, cuya entrada ha sido muy notada, por ser el uno de

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, unico folio, n. 134, prius 384.

[2] Emmanuel Lopes, hispanis Lopez.

quien por sus muchas partes se tenía grande expectatión, con el qual se han reçibido otros dos condiscípulos suyos. Otro se [ha] recibido, ya sacerdote, licenciado en artes, y bachiller en cánones, y theólogo, el qual ha querido más seguir á X.º nuestro Señor desnudo, que gozar [1] de muchas haziendas y estima que tenía [2] en el mundo. Todos estos hermanos, recién entrados, dan de sí muestras tales de verdaderos desseos de mortificación, abnegación, y de toda virtud, que ponen gran confiança de su firmeza y aprouechamiento grande con el fauor de la diuina gratia. La determinatión destos á la Compañía ha mouido otros muchos, de los quales se recibirán los que fueren cómmodos, hauida la satisfactión de su perseuerantia, y de lo demás que la Compañía pide á los que en ella dessean ser admitidos [3].

Ha sido el Señor seruido darnos á todos salud, con que podamos proseguir en nuestros exercicios, assí de estudio de letras, como de los demás, con el calor y cuydado que hasta aquí, exceptos algunos quartanarios, que son reliquias de las enfermedades del año passado. Todos desseamos ser encomendados en los sacrificios y oraciones de V. P. De Alcalá 25 de Março año 1556. De V. P. sieruo mínimo yndigníssimo en Xpo. Por commissión del P. Manuel.

RIPALDA.

---

[1] Ms. *hozar*.

[2] Ms. *sería*.

[3] Candidatorum numerum et nomina, hoc anno Compluti in Societatem ingressorum, dedimus in POLANCO, t. VI, pag. 593-596, n. 2558-2572, quem vide cum subjectis annotationibus. Cf. *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 237-241.

1118

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GRANATA 30 MARTII 1556 [1].

Iterat quae in superioribus, a se datis, litteris scripserat de candidatis, nuper in Societatem ingressis.—Antistitis granatensis benevolentia erga sodales.—E morbo hic recreatur.—Liberalitas Patris Bustamante in collegium romanum.—Pii illius animi sensus, et magna concepta existimatio de hujusmodi opere, ad rei christianae incrementum.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. En la del pasado di relaçión á V. P. de las cosas desta prouinçia, y de la affectión que esta çibdad y su prelado tienen á la Compañía, y de la entrada en ella del doctor Auellaneda [2], rector de la vniuersidad de Osuna y lector de theología, hombre de 28 años, de buen aspecto, muy ábil, humilde y bien mortificado, que, aunque ha poco que entró en la Compañía, tiene admirados á nuestros Padres y hermanos de la casa de probaçión, según está de beras en su proprio menospreçio y abnegaçión.

Tanbién escreuí del Mtro. Martínez [3], primo del señor arçobispo, rector del collegio real desta vniuersidad, hombre muy qualificado en letras, y que no da menos edificaçión de sí. Es para alabar al Señor ver la consolaçión y alegría con que proçede, y la satisfaçión que tiene de nuestro instituto. Dize que, como Aristóteles reduxo las artes á çierta regla, así está allí reduzido el modo de seruir á Jesu Christo nuestro señor. Sacó ogaño bachilleres en artes con grande satisfactión de toda esta vniuersidad, y antes que acabase de leer el curso, con pareçer y beneplácito del señor arçobispo [4], se determinó á la Compañía, que

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 276, prius 511, 512.—Hac epistola usus est POLANCO, t. VI, pag. 707, 708, n. 3062 et seqq. Vide etiam epist. 1104, pag. 233-239.

[2] Didacus de Avellaneda.

[3] Petrus Martinez.

[4] Petrus Guerrero.

no es poco el fauor que en esto su señoría nos mostró, según lo que esperaua ayudarle por sus buenas partes. Sea por todo glorificado nuestro Señor.

Asimesmo di relaçión á V. P. del doctor Ferrer [1], célebre médico y collegial de Osuna, que solamente aguardaua para entrar en la Compañía hazerse doctor en theología, según me dixo estando en Marchena. Esperamos en el Señor nuestro se determinará en breue. Su diuina magestat encamine aquello de que más se sirua.

Por la bondad de Dios nuestro señor las cosas de la Compañía en esta prouinçia van en continuo augmento quanto á lo spiritual, por el cuydado que siempre se tiene en que ad vnguem se guarden las constituçiones y reglas de nuestro instituto. Asimesmo la affectión que en general toda el Andaluzía tiene á la Compañía, se ua más cada día augmentando, especialmente en esta çibdad; y todo creemos que naçe de la que el señor arçobispo nos tiene. No se contenta con boluer por los de la Compañía, con los que particularmente trata, mas aun en el púlpito, quando se ofreçe materia, no dexa de darnos todo el fauor que puede, como fué lo que dixo el domingo primero de quaresma, alabando en el sermón los exerçiçios, como en la pasada screuí á V. P. Muestran asimismo el amor que en el Señor nos tiene, las limosnas que cada día nos haze. Porque, ultra de los mill ducados que nos auía librado para la casa en días pasados, ahora nueuamente nos ha librado otros dos mill en trigo para el mesmo effecto.

Yo estaua de partida para Marchena por obediençia del P. Francisco, para concluir con los duques de Arcos [2] lo del collegio que en aquel su lugar con el fauor diuino pretenden fundar. El señor arçobispo á la sazón cayó enfermo, y quiso confesarse generalmente conmigo; y pareçiéndome que en tal caso la obediençia me mandara esto, me detuue, y le confesé y administré el sanctíssimo sacramento de la eucharistía, diziéndole misa en su casa algunas vezes durante la enfermedad. Pasada

---

[1] Dr. *Ferrel, Ferel* alibi vocatur.

[2] Ludovicus Christophorus Ponce de Leon, et hujus uxor, Maria de Toledo.

pasqua, á lo más tarde, que ya su señoría estará algo conualeçido de la enfermedad, entiendo hazer la jornada de Baeça y Marchena, plaziendo al Señor, como me lo manda la obediençia. Dexáuame por testamentario; y diziéndole yo que no lo podía ser, replicó que me dexaría nombrado, y que si V. P.t no lo tubiese por bien, que en tal caso succederían los demás.

Con el señor Bernaldino de Figueroa, electo arçobispo de Nazareht [1], que partió desta çibdad para essa corte en 6 del presente, screuí á V. P., y enbié vna çédula de quinientos ducados que aquí buscamos prestados como se pudo. Quisiéramos que se respondiera á luego vista: no pudimos más de á 30 días, aunque creo que, siendo açeptada, será más fácil aver los dineros prestados por aquel tiempo. Ya pluguiera [2] á nuestro Señor, que, uendiéndose este pobre viejo en tierra de moros por algún tiempo, pudiera rescatar la neçessidad y deudas de esse collegio, que, çiertamente, por la importançia dél en toda la christiandad, á ninguna obra pía me pareçe se deue mayor socorro. Y así espero en el Señor nuestro le enbiará presto, pues en este negoçio la Compañía no pretende otro, que el augmento del diuino seruiçio. Y si estuuiera en mi mano, la limosna que el señor arçobispo ha hecho para esta casa, sin nengún escrúpulo la aplicara al general collegio.

Entiende su señoría tan particularmente en las cosas que nos tocan, que no da lugar á hazerse esto, porque tiene mucha quenta con la compra de la casa y con el preçio, de que se ha de pagar. Por las traças que nuestro Señor acá va descubriendo al P. Francisco, confiamos en su diuina liberalidad se cumplirá

---

[1] «NAZARET. Iglesia metropolitana en tiempo de las Cruzadas y durante los siglos XII y XIII (1120 á 1298). A principios del siglo XIV fué trasladada á Barleta en el reino de Nápoles y suprimida en 1818; por tanto fué residencial y no titular (LEQUIEN, t. 3.°, 1294-1300. GAMS, pag. 453 y 903). Mas desde 1818 ha quedado como titular, y en tal concepto cita esta iglesia la *Gerarchia Cattolica*...—D. BERNARDINO DE FIGUEROA. Natural del reino de Granada, electo Arzobispo de Nazaret (ó mejor dicho de Barleta) desde 1.° de Marzo de 1552 hasta 26 de Noviembre de 1571, y trasladado á Brindis en 26 de Noviembre de 1571, donde murió en Noviembre de 1586.» FORT-LA FUENTE, *España Sagrada*, t. LI.—*De los Obispos españoles titulares de iglesias*, pag. 212.

[2] Ms. *pluviera*.

todo á gloria suya. Quisiérame hallar cabo su R.[cia], para poderle ayudar, si ualiera para algo; aunque de aquí, cumpliendo la obediençia, no dexo de dezir lo que siento en el Señor nuestro, quando se me enbía á mandar. Y aunque el P. Francisco y el P. Mtro. Nadal se han satisfecho de algunos apuntamientos que en este negoçio se me han ofreçido, y á mí me debría bastar la satisfactión de mis superiores, mas, como trato de cosa que tanto deseo, y los medios que se ofreçen están en contingençia, no me puedo acabar de satisfazer, hasta ver que, puestos en obra, se consigue el fin que por ellos pretendemos. El Señor, cuya es la causa, ponga su diuina mano y fauor en ella, que V. P. á su mayor gloria y seruiçio desea. Enbío con esta la segunda de los quinientos ducados; y para cobrar aquí la pensión del Padre doctor Olaue, conuerná que escriua más á menudo al arçobispo, como por otras lo tengo pedido. Por reuerençia de nuestro Señor pido á V. P. humilmente no oluide de encomendar al Señor este su menor sieruo, que por tener ruines hábitos de tan largo tiempo, está más neçessitado de socorro que otro alguno. El Señor, de donde ha de uenir á todos, nos dé su gracia para sentir y enteramente cumplir su sancta voluntad. De Granada 30 de Março año 1556. De V. P.[t] indigno hijo y sieruo en el Señor nuestro,

Bustamante.

Inscriptio: J✝hs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, nuestro P. Mtro. Ignacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús. En Roma. *Alia manu:* R.[ta] alli 23 di Mayo.

1119

ANDREAS BONINSEGNA

PATRI JOANNI PELLETARIO

ARGENTA 4 APRILIS 1556 [1].

Gestiens laetitia narrat, quae, Deo opem ferente, in oppidanis excolendis gesta sunt.

† Jhs.

Pax Christi, etc. Se alle uolte occorre alcuna coseta di tristezza, ne sogliamo scriuere; quanto hor più ui dobiamo auisar del mirabile frutto, qual opra il Signor per noi, suoi serui indegni? Quale è quel luogo, che tanto sia stato contrario alla nostra Compagnia come Argenta? Ma se hormai è uenuta a penitenza, qual è la raggione che ancor lei non par[ti]cipe della diuina clemenza? Ecco che piouano, a modo di parlar, e penitenti, facendo mirabil frutto nelle sue confessioni; ma hoime, che non ci è chi pienamente possi soccorrere, imperochè tropi confessori uoriano. Stano le masse ad aspetar che si espediscano, correndo a regata l' un dì laltro al confessore: si partano, ritornano, pregano di esser ascoltati l' un dì, può laltro, combateno insieme dicendo: mi son stato il primo, io son stato due, io tre hore, altri tutto il giorno quodamodo; et al fine, non potendosi espedir se non pochissimi, rispetto al gran numero, tornano il giorno sequente, tornano l' altro. È un stupor, credetemi Padre, la mirabile et uniuersal diuotione di questo populo: et crederei che quasi tutti in poco tempo, essendoui che ui altendesse, si confessariano da noi. Et o quanto hano bisogno de confessori della Compagnia, o quanto si mutarian dalle male consuetudini, quanto si lassariano ridur al diuin culto. Piangono [2], il mio Padre, per la singolar contritione et grande affetto di spirito, stabilendo fermamente di uoler far noua uita, et confessarsi più spesso. Et questi tali, non sol son done, ma huomini; et di tal

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 197, prius 72, 73.

[2] Ms. *pingano*.

sorte, che mai me l' hauerei pensato: cioè dil mondo, et di rispetti in questi luoghi.

Parechie famelie integre io confesso, o pochi sin hora ue ne restano in ciascheduna: li di Mtro. Iaphet, tutti, tutti, e spesissime uolte già; li dil suo fratello, cio[è] Mtro. Antonio Bardella, tutti, aceto sin hora l' istesso uechio; qual' è però tuto nostro: li de Betelia, il uechio de quali si confessa ogni domenica. Altri particolari, cioè di Mtro. Giulio Diolo, di Mtro. Gioan de Suguran, nostro vicino, di Mtro. Pier Gioanni, de Bondeni, il signor medico, altri assai, come de Pasini tutta la famelia, et multam denique sine nomine plebem [1]: contadini tanti, che è un stupor, et masime una famelia, credo, tutta di 30 persone con e fanciuli. Ma tutto par nulla, se non udirete alcuno de contrariissimi, come era fama, anci il capi de tutti, qualmente si è confessato con grande contritione, pianto et lacrime: et questo è Mtro. Albertino Scutelare, huomo de primi del conselio, mandato imbasciator più uolte dalla comunitade a Ferrara per la sua loquella, et qual fo di quelli distenuti in Ferrara, quando si tratò di uenire, il filiol dil quale sin hora è con l' altro mastro. O dextera Domini, quam efficax: quid si ex Saule fiet apostolus? Eco fuor di sentimento quando ciò considero: non tutti gli altri. Questo sol mi haueria sempre dato più spauento, che gli altri insieme. Ecce Dominus pro nobis aduersus Satanan pugnat et uincit. Finalmente tanti et tali a noi uengono, che mai si potria credere: anci ne uano asai, asai, uia, che non li posso attendere: nè ancor, se ci fosse, credo, 6 sacerdoti, senza me. Et pur oggi in confessione mi è stato detto che già ogniun è mal contento di quello han detto, et tutti ci amano della terra, et bramano che habbiamo luogo capace, perchè si amazarano per uenir a noi qui. Così molti si son confessati di hauer detto mal di noi, et ne hanno chieduto perdono, etc. Qual tutte cose dano ad intendere in poche parole, che a nisuna guisa uol Idio che si parti la Compagnia, ma si uedi di hauer luoco con il melio modo che si potrà, non risguardando al fine a due o tre male lingue, poichè noi riprenderesimo altrui, se non stesero constanti, ueduto il bon animo di tanti, et quasi tutti. Et credo, certo, che la terra s'

---

[1] «Ac multam in medio sine nomine plebem.» VIRG. *Aeneidos,* IX, 343.

leuaria a rumore, ne mai ci lassaria partire: onde non ci potresimo partire, et nè più nè meno si offenderia il signor Ales[andro] [1], non tratandosi la cosa con piaceuolezza: la qual cosa però facendo, non dubito che fauorirà la cosa, et etiam il signor duca, in nome dil qual pur siamo qui. Altre cose più et infinite; ma poichè gli fratelli uengono, et molto allegri, non dirò altro: ipsi uiderunt. Già sapete che le feste richedono alquanto di laetitia et perhò non ui sarà marauelia, anci se ci uolete far piacer, piacer, ci potrete mandar de uostri, e quali scambieuolmente gli trataremo da fratelli, et masime M. Nicolò, il qual dicono che mai più saria per uenir [a] Argenta, il che non credo, se ueramente, etc. Mi par etiam a proposito che M. Claudio uenghi per finir la sua lettera, qual, impedito da più cose, mai ui ha mandato.

Ci racomandarete a M. Hercole et Mtro. Gioanni et gli Padri et fratelli. M. Lorenzo molto desidera di uenir a Ferrara, et perhò li farà gratia quanto più presto, o uer per Modena: è bon sacristano, etc. Della casa dil Diola, ho detto; ma non par si troua comprator. Quanto a darli là, etc., guardate, come se non fosse, piliandoli la dil cap., qual credo piliarà quel credito dil resto, se si hauerà di far alcuna cosa. Alle uostre orationi, etc. Di Argenta gli 4 di Aprile 1556.

ANDREA BONINSEGNA.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Gioanni Pelletario, rettor del colleggio della Compagnia di Giesù, in Ferrara.

---

[1] Alexander Fiaschi.

1120

MICHAEL DE TORRES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

OLISIPONE 7 APRILIS 1556 [1].

Laetatur de adventu P. Ludovici Gonçalves da Camara.—Missionibus indicis ex mente Sti. Ignatii provisum est.—In Indiam solverunt socii trigesima Martii.—Pater Oviedo, scrupulis exagitatus, tranquillo jam animo navim conscendit.—Regina Portugalliae laudatur.

†
Jhus.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi, etc. Porque el P. Luis Gonçalez [2] da cuenta á V. P. de su llegada y de las particularidades della, no me ha pareçido á mí necessario darla yo; solamente diré, que me consolé en el Señor mucho, y lo estoy con su presençia. Y aunque, conforme á la charidad de nuestro instituto, en todo tiempo recibiera con ella mucha consolatión, pareçe que por hauer uenido en occasión tan necessaria como esta, por mis muchas occupaçiones y ataduras desta carga, que no me dexan reboluer para acudir á las necessidades desta prouinçia con la persona, me la ha causado tanto mayor. Y esta ha accrescentado no poco, ultra el corresponder á la relaçión que de su persona da V. P. [3], la que ha traido del buen proceder en el Señor en essas casa y collegio, y la significatión en muchas cosas que yo particularmente desseaua saber de la mente de V. P., juntamente con la instructión y resolutión que tiene en lo que toca á las constituciones y spíritu de la Compañía. No le haurá dañado la scuela de V. P., y assí lo confiessa él; y pues esto á todos no se conçede, á lo menos supla la charidad que el Señor con V. P. ha communicado, y con que nos abraça á todos, para encomendar á este su indigno hijo

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 283, prius 530, 531.

[2] Ludovicus Gonçalves da Camara. Vide epist. 1111, 1113, et POLANCO, t. VI, pag. 740 et seqq. «*De rebus P. Ludovici Gonzalez ac P. Torres, Provincialis.*» Infra, n. 1121, ipsius P. Gonçalves ad Ignatium litteras dabimus.

[3] *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 36-40.

en el mesmo en sus santos sacrifiçios, para que yo açierte á imitarle y obedeçerle, pues que la uoluntad es buena.

La neçessidad de la India se ha remediado, conforme á la comisión de V. P. de 28 de Nouiembre, quanto al proueerla de prouinçial y de quien resuelua lo de los casos de conscientia, scilicet, el Padre don Gonçalo [1] y Francisco Rodríguez, en lo qual assí mismo hauía uenido el P. Francisco, y con su obedientia y pareçer, conforme á la de V. P., nos hauemos gouernado en todo. Al principio las muchas quiebras que su absentia nos causaua, teniendo don Gonçalo aquí, y Francisco Rodríguez en Coymbra, las manos en cosas de mucho seruicio de nuestro Señor, que aun se están assí hasta quel P. Francisco prouea, nos difficultaron y pusieron mucho impedimento en su missión; y assí con mensajero á posta las representamos á su reverencia, y propusimos otros dos suggettos, que, aunque no tan bastantemente, podían suplir pro nunc á lo de aquellas partes, mayormente estando aún allí los Padres que uan al preste, con cuya assistentia se reconpensauan en mucha parte aquellas neçessidades, y hauiéndose de detener antes de su passaje, por uentura algunos meses, assí los que fueron ahora dos años, como los que ahora uan, patriarcha y obispo [2]. Y assi, consyderado todo por el P. Francisco y P. Nadal, teniendo ojo á la estançia que dicha tengo de los del preste en la India, condescendieron en los que les propusimos, pero de manera, que en la intençión se inclinauan más á la primera obedientia, diziendo que, si faltaua lo del preste, que las razones y difficultades nuestras no carescían de propriedad, y animándome el P. Francisco mucho. Vista esta última resoluçión, y hauiendo juntamente con ella aclarado el Señor muchos nublados y sombras que traían perplexo el spíritu, por no errar en negoçio de tanto peso y seruicio de Dios nuestro señor, hize juntar aquí todos los sacerdotes que al presente se hallauan en el collegio de santo Antón, y en esta casa [3], y el patriarcha y obispo, y los

---

[1] Gundisalvus Silveira, Indiae provincialis.

[2] Patres Joannes Nunes Barreto et Andreas de Oviedo, ille patriarcha, hic episcopus. Pater enim Melchior Carneiro, episcopus etiam adjutor, profectus jam fuerat, ut diximus.

[3] Professorum domus, ad Sti. Rochi.

que hauían uenido de Coymbra; y hauiéndoseles mostrado la carta de comisión de V. P., y todo lo demás que sobre el negoçio auía passado, todos juntos (con muy gran consolaçión y desencogimiento de mi ánima), nemine discrepante, posthabitis cunctis difficultatibus, concurrieron en don Gonçalo y Francisco Rodríguez; y aun huuo algunos, que, la gran neçessidad de la India mirada, eran de pareçer que tanbién fuessen los ultimadamente propuestos. Sea gloria infinita á la eterna bondad, que tan uno[s] nos haze en él. Ellos se embarcaron á los 28 del passado, y se hizieron á la uela á los 30 por la mañana. Hales hecho muy buen tiempo, y haze [1]. El Señor se le dé hasta el fin, y graçia para que cumplan los unos y los otros con su ministerio para su mayor gloria y bien uniuersal de aquellas naçiones y nueua iglesia. Amén.

Con estos dos suggettos, queda pro nunc muy remediada y proueida la India. Ua con ellos un sacerdote, que se ha ordenado aquí, embiado para el mesmo effecto del P. Francisco, que se llama Lorenço de Valdés, y un hermano de los de acá, Gonçalo Cardoso, y no se ha podido más, por la falta que ay de suppósitos. Las instruciones que les hemos dado uan por copia en este pliego, casi ó en todo conformes á la carta de comisión, de que se seruirán, como por instructión, en todo, porque lleuan copia della por tres uías.

Han escritto estos reyes á don Pedro Mascareñas con el calor que V. P. uerá por las copias que uan con esta, assí encomendándole la Compañía, como lo del P. Mtro. Francisco [2]. Benditto sea el Señor, que tanta affectión le dió con ella. Ellos uan diuididos en tres naos, scilicet, el patriarcha y Francisco Rodríguez y un hermano en una, en que ua el mesmo embaxador que S. A. embía el preste. En otra, que es un galeón, ua el Padre obispo, con dos Padres y un hermano; y en otra, don Gonçalo con un Padre y un hermano. Francisco Rodríguez

[1] Videantur *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 351-362, et POLANCO, t. VI, pag. 753, n. 3257 et seqq. Ibi enim apparatus navigationis indicae et munera, regis munificentia navigaturis sociis collata, fuse describuntur.

[2] Vide POLANCO, t. VI, pag. 835, n. 3569, et subjectas annotationes, ubi diximus quid Joannes III, ut testimonia de Xaverii miraculis ac portentis colligerentur, Indiae proregi mandaverit.

hizo en mis manos professión de tres uotos, y uno de los dos sacerdotes, que uan al preste, la hizo assimesmo. El otro, por ser muy nueuo, aunque de mucha ediffication, no nos pareçió que la hiziesse aquí, por este respecto: hazerla ha en la India, que haurá ya más tiempo. Los nombres de los sacerdotes son, el uno Mezquita, y el otro Galdamez: el primero portugués y el otro castellano ó andaluz; los dos hermanos, el uno se dize Joán y el otro Carrillo [1].

Por las copias que con esta uan, uerá V. P. el trabajo en que el obispo Mtro. Andrés nos puso, con unos escrúpulos que le nasçieron açerca de la obedientia que deuen los coadjutores al patriarcha, y en qué, y lo que sobrello se le respondió y dió por consejo [2]. Él ua, á lo que nos ha pareçido, muy aquietado, y speramos en el Señor lo estará siempre más, y que no permitirá desunión ni discordia entrellos. Si á V. P. pareçiere, los mande á los unos y á los otros encomendar á Dios. Tanbién uan copias de instructiones que se les han dado, assí para el gouierno del patriarcha, como de los que huuieren de ser superiores en aquellas partes, de la Compañía, á que me remitto. Plegue á la eterna bondad y sapiencia comunicarles su gracia, para que sean uerdaderos instrumentos suyos, y firmes ministros y fundamento de su santa iglesia entre aquellas naciones, y á los que acá quedamos nos la dé para sentir y cumplir con ardentísimo affecto su santísima uoluntad. De Lisboa VII de Abril M.D.L.VI.

[3] La reyna por gracia del Señor proçede muy bien en el seruiçio del Señor, y para esto tiene muy poca cuenta con la alteza del estado del mundo, sino con la verdadera humildad y abnegaçión de los verdaderos sieruos de Dios; y a hecho tal lauor en su alma la bondad ynfinita, que ninguna cosa dexará, por trabajosa que

---

[1] PP. Joannes Mezquita et Andreas Gualdames; fratres Bartholomaeus Carrillo, Joannes... Vide POLANCO, t. VI, pag. 770, annot. 1, ubi sociorum numerus et nomina investigantur.

[2] Patris Oviedo scrupulum, quem heic Torres significat, exprimit ille in schedula, quam, utpote 14 Martii exaratam, supra, suo loco collocavimus, n. 1111, pag. 256. Consilium vero a sodalibus, ipsi tunc datum, invenitur n. 1114, pag. 260. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 753, n. 3257 et seqq., ubi tam de Oviedo quam de aliis sociis, in Indiam trajicientibus, sermo fit.

[3] Quae sequuntur, ipse Torres exaravit.

sea, de se esforçar de la poner por obra, para alcançar el verdadero y puro amor del Señor y perfecta vnión de su voluntad con la de Dios, en que no poca merced le a hecho la liberalidad ynfinita. Y pues V. P. por sí y por todos encomienda particularmente á S. A. al Señor, no se oluide deste hijo abortiuo y muy pobre, y me socorra con algunos auisos para lleuar adelante este ministerio, que, çierto, puedo dezir, que yo casi ya no sé qué dezir. Ase edificado mucho esta corte en la enfermedad que el rey tuuo estos días pasados, por ver la grande vigilançia y seruiçios personales que en ella le hizo, y después los muchos negoçios que en muy breue tiempo a despachado, que su mucha diligencia hazía andar con mucho cuidado á los ofiçiales. Indigno é ynútil hijo de V. P. en el Señor,

† TORRES.

Inscriptio: Jhus. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el Padre Mtro. Ignatio, prepósito general de la Compañía de Jhus., etc. A Roma. *Alia manu:* R.da á los 24 de Mayo.

1121

LUDOVICUS GONÇALVES DA CAMARA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

OLISIPONE 20 APRILIS 1556 [1].

Aperit Gonçalves quid sentiant Theotonii de Bragança consanguinei de rebus ab ipso Theotonio gestis.—Conimbricenses doctores timent, ne universa academia Societati tradatur.—Henrici cardinalis consilium de instituenda eborensi academia.—Lusitanae provinciae status.—Sermones cum Joanne III habiti.—Roma aliquot, praecipue ad gubernandum, mitti socios, Gonçalves optat.

†
Jhs.

Muy Rdo. en X.° Padre. Pax X.i Yo he hablado diuersas vezes al rey, y hasta aora no me a perguntado de Mtro. Simón cosa alguna, ni yo le he hablado en él. Hablé al duque [2], hermano de don Theotonio, sobre él, y con los más hermanos, y

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 284, prius 532.

[2] Theodosius de Bragança, ex patre tantum frater Theotonii.

con su hermana la iffante doña Isabel [1]: todos toman bien la cosa [2], no se quexando de la Compañía, antes les pareçe proceder dél la culpa, y tampoco el rey no me habló en él. Don Theotonio mandó pedir hun salido, que se llama Melchior [3] Luis: el duque, queriendo saber de nos si conuernía, le dixeron que no; todauía la madre [4], que es la que lo manda, no está aquí, y pareçe que hirá. Yo hablé al cardenal [5] sobre su estada de don Theotonio en París: á él no le pareçe bien; todauía por aora parece que estará.

Los doctores de Coimbra [6] se asombran, según parece, con la Compañía, y temen que venga el rey á darnos todo el assumpto de la vniuerssidad: y hun dellos dixo ya, que vernía á comprirsse el decreto de París, que la Compañía destruía las vniuerssidades. Yo lo dixe á la reina, y ella se reyó, diziendo, que podría ser que profetarían, que lo haríamos nosotros tan bien, que S. A. nos daría todo [7].

El cardenal quiere hazer vniuerssidad en Euora. En nuestro collegio ya se le daa hun cursso de artes; él quiere que aya dos lectiones de theología, para las cuales quiere dar quatrocientos mil marauidís en vna prebenda; y que si la Compañía diere quien lea, le quedarán. En estos collegios aurá deziocho hermanos occupados en ellos, por falta de otros, los quales todos tienen accabado el cursso de artes, y algunos tienen oydo años de theología; y por tener esta occupación, no lleuan adelante sus estudios: y en Coimbra no ay sino tres estudiantes de theología. Los dos rectores de los collegios de S. Antón y Euora

---

[1] De his fratribus, supra diximus, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 18, annot. 1 et saepe alias.

[2] Nimirum Theotonium e Societate liberum fuisse dimissum.

[3] Ms. *Belchior*.

[4] Joanna de Mendoza.

[5] Henricus, princeps, Joannis III frater.

[6] Nempe qui altiores, ut ajunt, disciplinas tradebant, theologiam, scientiam juris aliasque. Societati enim, ut alibi monuimus, inferiores tantum, sive artium curriculum, rex commiserat.

[7] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 742, n. 3216. Ex nostra vero epistola emendare licebit *Chronici* lectionem; nam verbum a Gonçalves adhibitum *profetarian*, quod sine dubio interpretatus est Polancus *prophetarent*, perperam scripsit, eo dictante, librarius *proplectarent*.

saben muy poco ahún de latín, y por falta de otros están en ellos; y por esta falta tienen necessidad que los perfectos de los studios entiendan en las escuelas, que es quasi el todo, y quedan ellos con tener muy poco en qué se occupar. Lo que tengo visto hasta aora, acá ay buena gente y con buenos deseos; mas no ay tanta orden como en Roma. Con auer tanto tiempo que tenemos renta y collegio en Coimbra, ay muy pocos que ayan accabado de veras sus estudios. La relación de todo por orden y larga espero mandar á V. P., como ay[a] estado en Coimbra. Acá se obseruaua con mucho rigor, que ninguno estudiasse sino después de passados dos años; todauía el P. Francisco [1] lo ha aora moderado, y algunos ya empieçan á estudiar antes de passados los dos años. Este rigor, de que passen dos años, parece acá rezio á los de fuera, máxime á los estudiantes de Coimbra, y hablan dello, según me dizen. Este rigor acá se fundó hasta aora en las constituciones: yo no veo luguar donde se coja manifestamente, antes me acuerdo que en alguna parte pareçe que presuponen por vna de las prueuas el estudiar. Holgaríamos de saber la mente de V. P. en esto, porque hallamos en ello acá algunos inconuenientes, ahunque á my harto me basta para mi satisfación ver que se vsa en Roma lo contrario.

Quanto á la fundación deste collegio de Lixbona y la del de Coimbra, están ahún por assentar. El rey se va hechando de negocios, y los nuestros hasta aora se han tratado por terçero, que nos es gran encomodidad: y este tercero tiene tanto tomado la possessión, que será difficultoso de tornarnos nosotros á meter en la costumbre antigua, que nos despachaua sin remetirnos á ninguno. Yo me parto aora esta hora para Euora, y dahí á Coimbra. V. P. perdone por amor de Dios de escreuir tan breue y tan mal ordenado; espero de lo hazer largo después.

El rey se holgó mucho quando le dixe que V. P. mandaua dizir seis missas, scilicet, tres en Roma y tres en Loreto, por S. A., y mostró que tiene en ellas mucha confiança; y la reina mostró avn con más palabras quánto holgaua, después hablándo-

---

[1] Franciscus Borgia. De hoc agit POLANCO, t. VI, pag. 743, n. 3219, ubi illud dicitur: «hic rigor, qui alioqui ex Constitutionibus ortum habere videbatur (quamvis expresse in eis nihil tale habeatur), gravis censebatur.»

le yo aparte: y me dixo: Yo tengo por cierto, que ninguna cosa podría pedir el P. Ignacyo al rey, mi señor, que no se lo conçediesse. Ayer di al rey las nueuas de auer el P. Laines escapado del capelo, que hasta ayer no se las pude dar, con la enfermedad de mis ojos. S. A. respondió, que mejor fuera hazer á Lainez cardenal, que, etc.; y todauía mostró edificarsse de la diligencia de V. P.[1] Dile también las nueuas de los doctores de París, y de lo que el rey de Françia avía dicho en consejo estrecho al cardenal de Loreyna, contradiziendo los demás á la Compañía[2]. El rey dixo, sonrriéndosse, que no avía acá auido tantas contradiciones, y que también sabía que en Andaluzía auía hun cierto predicador[3], que dezía mucho mal de la Compañía, que no deuía ser bien enformado. Yo respondí, espantado cómo lo sabía, y que no se lo auía yo dicho, porque S. A. no procurasse algún remedio, con que nos quitasse la corona que Dios aparejaua á la Compañía.

Con los que vinieron comigo, como ya tengo escrito, mostró el rey holgar mucho, avnque entonces estaua enfermo. Si á V. P. le pareciesse mandar acá algunos más, máxime si fuesse alguno que pudiesse acá tener algún cargo, tengo por cierto que lo podríamos acá azer de modo, que el rey lo pidiesse con mucha instancia á V. P., y quedasse por ello muy obligado; mas yo no osaré tocar esta tecla, sin auiso de V. P. Y cierto, Padre, que si allá se podiessen hallar dos para rectores acá, que sería acabar de hazer esto vna misma cosa con Roma, porque avnque agora lo están en los deseos y en la vnión de las voluntades, de lo qual tienen tanto, quanto se puede desear, no lo están en el mismo modo de proceder, y deste diuersso modo de proçeder se siguen dos notables inconuenientes, vltra de otros muchos: el primero, que, con tener mucha gente, hazen muy poco con ella; el segundo, que, con tener mucha renta, gástanla de manera, que pueden mantener pocos, y estos con trabajo. Esto es lo que he entendido de informaciones: después que lo

---

[1] Quid in hoc negotio a Lainez et Ignatio actum sit, explicat POLANCO, t. V, pag. 34, n. 60.

[2] POLANCO, t. VI, pag. 484, n. 2087 et seqq.

[3] Ludovicus de la Cruz? Cf. POLANCO, t. VI, pag. 690, n. 2981 et pag. 707, n. 3064. Vide supra, pag. 237, 238.

tocare más con la mano, lo escriuiré más largo, y por aora no puedo dezir más, sino que todas las vezes que V. P. me encomienda á Dios, tengo mucha consolación, y tengo ánimo para adelante. V. P. de allá por amor de nuestro Señor me heche su sancta bendición. Oy XX de Abril de 1556. Filius, qui desyderat obedire tibi,

LUIS GONZÁLEZ.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Xpo. Padre, il P. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia di Jesus. Roma. *Alia manu*: Lisbona. R.da á los 24 de Mayo.

1122

ROBERTUS CLAYSSONIUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BILLOMO 21 APRILIS 1556 [1].

P. Le Bas orationes habet ad populum.—Fructus ex eisdem exemploque vitae perceptus.—Petrus Canal, sacerdos factus, in patriam, valetudinis causa, adit.—Clayssonius dicit e suggestu, tempore quadragesimali.—Orationum suarum materies et distributio.—Fructus collectus.—Initium collegii billomensis.—Oppida circumjacentia excoluntur.

Pax domini Dei nostri Jesu Christi perfecta nos donet libertate. Quae a proximis literis [2] scribenda occurrunt, Rde. in Christo Pater, compendiaria methodo perstringemus. Rdus. Pater Hieronymus [3], Issiodori ecclesiastae munere functus, quadragesimam, non sine spiritali fruge, quae, iam ad messem matura, in horreum Domini opportune conuehenda est, peregit. Certe ob singularem modestiam ac pietatem insignem, quam

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, triplici folio, n. 188, prius 270-272.

[2] Has afferunt *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 39 et 64.

[3] Hieronymus Bassius (le Bas), de quo haec POLANCO, t. VI, pag. 488, n. 2101, 2102: «P. Hieronymus Bassius, ex quo alvernos revisit, piis negotiis vacare non cessavit... Tempore Quadragesimae hujus anni 1556, Isiodorum, adjuncto magistro Petro Chanali, concionaturum se contulit, cum maximo civium favore et animorum fructu, ecclesiastes munere perfunctus...»

animo gerit ac vultu prae se fert, omnibus commendatur. Charissimus frater noster Petrus Canalis die lunae proxime elapso (secundis paschae feriis primitiis sacrificii Deo oblatis) Chazellas [1], patriam, in aëre natiuo pristinam valetudinem recuperaturus, qui, rara quadam morum modestia vitaeque probitate, virtutis insignem existimationem iure meritissimo adeptus est; Pater vero Hieronymus, muneribus issiodorensium ciuium cum prudenti humilitate refutatis, fragrantissimo Societatis odore in ea vrbe disperso, Claromontem, xenodochium iterum suo more administraturus, ad aedes domini cancellarii reuersus est: cuius quadragesimales conciones frequentior auditorum turba exornauit, quam ullius alterius ecclesiastae annis antehac viginti quatuor. Rmus. dominus [2], ex ea vrbe oriundus, instantissimis ciuium precibus victus, proximo aduentu, itidemque quadragesima me issiodorensibus ecclesiastem designauit. Quadragesimam praeteritam, hac methodo in concionibus meis vsus, vt, thematis loco, lamentationes Jeremiae, atque adeo psalmum dauidicum post centesimum decimum octauum, cuius initium Beati immaculati in via, sumpserim; hinc mox epistolam, missae diei accommodatam, explicandam subiunxerim, denique praecipueque evangelium enarrauerim (quae quidem methodus, cum argumentorum copia coniuncta, eruditioribus mirifice placuit), cum fructu animorum haud poenitendo, et admiranda auditorum frequentia, Christo duce, Biliomi peregi [3]. Ad dominicae passionis enarrationem, quinque, vt minimum, hominum millia confluxisse feruntur; haud pauci sex millia numerare minime dubitant. Non pauci vtriusque sexus nobiles ea nocte in hac vrbe concionis gratia pernoctarunt. Certe lachrymae atque suspiria internum animi affectum prodebant palam. Poenitentiae

---

[1] Chazelles. Lege a nobis dicta in *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 339, annot. 3, ubi expendimus de quo oppido (plura enim hoc nomine appellantur), sermo probabilius sit.—Caeterum ipsius Petri Canalis epistola, infra, n. 1134 editur.

[2] Gulielmus du Prat, claromontanus antistes praeclarissimus, de quo passim in his MONUMENTIS, ubi sermo de Gallia est, et in *Cartas de San Ignacio*, t. V et VI.

[3] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 487, n. 2097 et seqq., ubi sermonem facit «de collegio bigliomensi».

asylum frequentantium turba pene hac quadragesima obrutus fui: scholastici complures, praecipuae vrbis matronae, aliquot extraneae mulieres, nobilitate illustres, quae ad conciones meas confluebant, nobiles aliquot meretrices, et concubinae canonicorum, mihi confessae, vitae mutationis speciem prae se ferunt. Pio consilio, atque ope piorum pecuniaria, meretrices conuersas in Christi sinu foueo, ne recidant in sterquilinium, cuius studii fama fragrantissimum Societatis sparsit odorem.

Non desunt matronae, quae, meo fretae consilio, confessionis atque communionis sacramenta octauo quoque die frequentent, quarum vna mercaturae exercitium satis opulenta plane omisit, vt liberius sponso Christo vidua seruiret. Compluribus persuasi, vt saltem mensibus singulis poenitentiae antidotum, ad vitiorum expellendum venenum, praesentissimo remedio sumant.

Certe amplissima hic messis Christo colligitur, vnicus sudat operarius. Quanta horrea extrui poterant, quanto amplior messis speranda erat, si Societatis coloni hanc terram incolerent excolerentque! Verum enimvero Societatis, proximo mense aduentantis, spes nos consolatur atque exhilarat. Certe pontifex claromontanus, missis ad Rdam. paternitatem tuam petitoriis literis, animis nostris prosperi successus fiduciam suggessit. Rdus. praepositus prouincialis, Dnus. Paschasius Broëtius, literarum suarum suppetiis spem conceptam aluit auxitque. Et iam quatuor praecipui scholae biliomensis (cuius omnis administrationis jus a canonicorum collegio in Societatis arbitrium translatum est) moderatores cum ciuibus issiodorensibus, contracto inito, conuenerunt vt, proximis D. Johannis Baptistae feriis, juuentutis in ea vrbe instituendae curam suscipiant, scholae biliomeae valedicentes. Itaque professorum praesidio scholastica exercitia destituentur, nisi Societas, ruinam alioquin minanti academiae, humeros submittat. Sed bona spe freti, speratae victoriae encomium canimus, trophaea propediem, Christo duce, erecturi. Domicilium praeparatur excipiendis fratribus, donec collegium destinato solo Societati erectum sit.

Rdus. Pater noster Hieronymus, in monasterio stellensi [1] ac

---

[1] De hoc monasterio vide sis *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 41, annot. 1, et pag. 339.

vrbe biliomensi a paschate concionatus, auditoribus non parum placuit. Ego vero octauis paschae in vrbe, Curta Petra appellata, lingua vero vernacula Cortpierre [1]; itidemque postridie, concione funebri ibidem habita, ita ciuium animos mihi deuinxi, vt in proximum aduentum me desiderarint: verum fides, issiodorensibus ab episcopo data, violari non potuit. Montanis incolis, ambertinis, arlacensibus, blelensibus caeterisque post ferias D. Johannis Baptistae, precibus eorum victum me, atque episcopi imperium cernens, fidem promissam praestabo. Certe cogor assensum negare multorum precibus, vt paucis faciam satis. Deo gratiarum actio, bonorum omnium auctori, jure meritissimo referenda, qui me, inutilem terrae vermiculum, et animo et corpore perquam exiguum, ad tanti muneris dignitatem euehere gratuita vocatione dignatus est. Pluribus quidem in locis concionando, votis petentium suffragarer; sed biliomaei moram salutari diuini verbi siti vrgent, qui, vt verbi euangelici energia regeniti sunt, ita lacte illo spiritali alendi, donec in perfectionem aetatis plenitudinis Christi adoleuerint [2]. Passim, Christi beneficio, restitutiones haud leuis ponderis fiunt, pax inter dissidentes componitur, adulteria et concubinatus aliquot diuortio disrupta sunt; jurandi, blasphemandi jurgandique mos corruptissimus passim exulat. Noua rerum omnium metamorphosis nobis speratur, vbi Societatis iustus numerus accesserit. Vale, praeposite obseruandissime; filiorum tuorum in sacrificiis orationibusque memor, nosque Patrum ac fratrum istic agentium precibus commendare digneris, vt gratum summo numini praestemus sacrificium. Vigesimo primo Aprilis 1556. Biliomi in Aruernia. Rdae. P. tuae minimus in Christo filius. Imperio P. Hieronymi Bassii,

ROBERTUS CLAYSSONIUS.

Inscriptio: Rdo. in Christo Patri, Dno. Ignatio de Loyola, praeposito generali Societatis Jesu, Romae. *Alia manu:* R.ta 12 Julii.

---

[1] Quae heic attinguntur, explicata invenies in *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 338-344, ad quem locum, ne saepe eadem repetamus, lectorem mittimus.

[2] AD EPHES., IV, 13.

1123

HECTOR LIONELLO
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

SENIS 23 APRILIS 1556 [1].

Senas adveniunt sodales.—Primordia collegii senensis.

†
Jhus.

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Christi. Ancorachè V. R. P. sarà stata molto ben' informata del P. Salmerone di quanto accadeua circa la fondatione di questo collegio [2], tuttauia per commissione del Padre rettore [3] non mancherò ancor io di dirle quel ch' al presente mi ocorre intorno alla medesima materia. Et primieramente, essendo con la grazia del Signore, sabbato a sera, arriuati in Siena sani et salui, il signore Merchiante uenne subito a trouarci in casa del procaccio, menandoci in camera sua, et tenendoci a cena seco. La domenica, dopo pranso, andammo a far' riuerenza al cardinale; et benchè hauerebbe riceuuta gran contentezza S. S. Rma. che' l P. Salmerone si fosse fermato qui alcuni giorni [4] per consolare queste pouere anime tanto afflitte per le tribulationi passate [5], nientedimeno mostraua di non le essere dispiaciuta la uenuta nostra, dicendoci che stessimo di buon' animo, che non sarebbe per mancarci niente. Il lunedì uisitammo il signor Villanuoua [6], il

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 184, prius 46.

[2] Ad initia collegii senensis spectant, quae habentur inter *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 197, 221, 224, 232, 233, 237, 244. Cf. etiam POLANCO, t. VI, pag. 122 et seqq.

[3] Hieronymus Rubiola. Missus hic fuerat cum Hectore Leonello et Petro Regio, qui «circa vigesimum diem Aprilis» pervenerant, «et quia nondum praeparatus erat eis locus designatus, quod reliquum erat hujus mensis partim apud Cardinalem, partim in domo quadam canonicorum, exegerunt.» POLANCO, *ibid.*, n. 454.

[4] Senis revocatus fuerat P. Salmeron, pontifice maximo illum alio mittere cogitante.

[5] «Status hujus nobilis civitatis et facies satis miseranda erat,» vexata nempe bello senensi, paulo ante confecto. POLANCO, *ibid.*, n. 450.

[6] Franciscus Villanova, qui neapolitanus regens fuerat. Huic Ignatius scripsit 29 Aprilis epistolam, quam habes in *Cartas*, t. VI, pag. 246.

quale ci fece assai carezze, et la medesima sera che uenimmo, ce mandò a dire, che in tutto quello ci faceua bisogno, ci seruissimo di lui et di casa sua, come della nostra di Roma, et che essendo noi in casa del cardinale, non uoleua leuarci, per non far' dispiacere a S. S. Rma.; ma che, si in altro luogo fossimo alloggiati, lui medesimo sarebbe uenuto a leuarne, per l' affettione che porta a V. R. P. et a tutta la Compagnia. Visitammo ancora il signor capitano di giustitia, il quale ancor lui ci uidde molto uolentieri, facendoci la mattina seguente andare a desinar' seco. Et hauendo letta la lettera del P. Laynez, ne prese tanta allegrezza, che diceua far' più conto di quella, che si fosse stata di qualsiuoglia principe christiano; perchè le cose del P. Laynez le teneua como fossero tante reliquie. Benedetto sia sempre nostro signore Iddio, poichè tanto è la benignità sua uerso quelli che fedelmente lo seruono, che, oltre la gloria che gli ha preparata in cielo, fa che ancor in terra siano dai grandi del mondo honorati. Hoggi, con grande allegrezza di tutti noi, è uenuto il P. Battista, da Fiorenza [1] sano et gagliardo. Alloggiamo hora in una casa, chel signor Merchiante ci ha fatta dare nel duomo, doue molti di questi canonici uengono a uisitarci, offerendosi molto amoreuolmente in tutte le occorrenze nostre, et allegrandosi assai che V. P. uoglia far' qui questo collegio, doue sarà per riceuerne grande utilità questa cittade, et gloria il Signore. La mattina et sera andiamo a mangiare co' l signor Merchiante [2], il quale attende con ogni diligenza a far' che si comprimo i letti, tauole et altre cose necessarie, per porter tanto più presto andar' nella nostra casa, la quale hieri andammo a uederla con un fratello di Mario nostro senesse. Ma perchè sta ancor piena di soldati, non siamo entrati dentro, eccetto nella chiesa, la quale à assai bella et grande, quasi quanto quella di Roma. Ha tre altari assai belli et un orticello accanto. Il sito è molto ameno, arioso et sano, et quantunque sia nel centro della città, uicino alla piazza et alla sapienza, nientedimeno è remoto dalla gente, et da potersi ampliare col tempo, di modo che in

---

[1] P. Joannes Bta. Firmiensis sive Firminius.

[2] Vide quid de nomine hujus viri scripsimus in POLANCO, t. VI, pag. 124, n. 454, annot. 3.

tutta Siena, ci pare, non si poteua trouare il migliore et più commodo luogo per noi di questo. Et per hora, non mi occorrendo altro che dire, faccio fine, pregando humilmente V. R. P. et tutti li Padri et fratelli che si degnino tenerci per molto raccomandati nelle sue sante orationi. Di Siena alli 23 d' Aprile 1556. Di V. R. P. inutile et minimo seruo,

HETTORRE LIONELLO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, generale della Compagnia di Jesù, a Roma. *Alia manu:* R.ta all' ultimo del medesimo.

1124

ANTONIUS VINCK

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CATANA 23 APRILIS 1556 [1].

Incunabula collegii catanensis.—Studium optimi antistitis in re christiana amplificanda, fovendaque Societate.—Pietas Ferdinandi de Vega.—Sodalium exercitationes.

✝ Jesus ✝

La gratia et pace di nostro signor Jesù Christo sia in nostro continuo fauor. Amen. Molto Rdo. in Christo Padre. Dopoi che in Februaro vltimo passato fu determinato in questa cità di dare principio per vno collegio della Compagnia, come da quello sta auisato per altre [2], fece grande instantia il R.mo vescouo [3], acciochè alchuni Padri della Compagnia (non obstante che non si erano anchora rendita per lo collegio) habitassero in questa cità et attendessero alli essercitij soliti. Per tanto apparse allo R.do nostro P. prouincial, attendendo il grande desiderio et animo, lo quale monstraua il detto R.mo vescouo, mandarsi al-

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 223, prius 177.

[2] Ipse scripsit P. Vinck epistolam 19 Februarii, quam habes supra, n. 1096, pag. 200.

[3] Nicolaus Maria Caracciolus, cujus erga Societatem benevolentia commendatur merito a POLANCO, t. VI, pag. 332, n. 1358 et seqq., qui hanc epistolam adhibuit. De praeclaro hoc antistite multa R. PIRRUS tradit, in sua *Catanensis Ecclesiae Notitia*, I, lib. III, n. LVII.

chuni. Il vescouo interim diceua di voler dare il necessario sustentamento per quelli che venerebbeno, il che fece, benchè per la absentia di sua signoria R.ma sarà assai tenue, non essendo lassato prouisione alchuna, si non dello vitto ordinario. Così alli dodici di Marzo passato fu mandato io in questa cità cum vno compagno, et stette in casa del vescouo fin alli 26 del ditto, partim per la infirmità del mio compagno, lo quale haueua febre tertiana per alchuni giorni, partim per non hauer commodità di stare allo loco determinato per lo collegio, procurando interim alchune cose necessarie, et commensai a dire missa in la chiesia determinata per lo collegio, et fare alchuni admonitioni per confessar, perchè già era la settimana [1] della pasione.

Alli 26 di Marzo arriuò a Catania per ordine del Rdo. Padre nostro prouincial el P. Sanctio nauarro [2] cum vno compagno per stare in Catania, intanto che di quel tempo fin allo presente siamo duoi sacerdoti et duoi altri compagni laijci. La settimana santa et per tutta la pasca hauemo hauuto di confessar molte persone di ogni conditione, più che non poteuamo satisfare, oltra che sperauamo, per essere così nouamente venuti et non si sapeua quasi in la cità la nostra presentia, si non da pochi, et quelli che si erano confessati cum noi, l' andauano dicendo et auisando ad alchuni loro amici. Come, secundo che loro diceuano, restorono della confessione molto satisfatti, monstrauano hauer grand' animo di voler adgiutarsi per metzo della confessione et communione frequente, benchè con l' effetto fin adesso poco lo demonstrano; et da molti, li quali haueuano proposto di tornar fra li quindici giorni, pochi sono tornati.

Lo sabato santo si confessò cum noi il signor Ernando de Vega [3], lo quale sta in Catania vicario et capitan d' arma in loco di S. E.; et alhora si haueua redutto nel monasterio di santo Dominico. Alla ottaua di pasca il R.do P. Santio commenziò a

[1] Ms. heic et deinde, *settamana*.

[2] Sanctius Ochoa, patria navarrus, qui monteregalensi collegio praefuerat.

[3] «Ferdinandus de Vega, primogenitus filius Pro-Regis, illi civitati praeerat, quemadmodum Dominus Suerus, minor natu frater, Syracusis.» POLANCO, t. VI, pag. 332, n. 1357.—Ille ac catanensis episcopus auctores hujus collegii fuerunt.

predicare; si [1] trouò presente il signor Ernando et la cità cum molti gentilhuomini, li quali tutti restorono assai satisfatti, et la predica si continuara ogni dominica et festa in la nostra chiesia.

Auanti la partensa del R.mo vescouo di questa cità per Roma, si diedi ordine di insignare la dottrina christiana alli figlioli in questa cità in 14 chiesie, et la dominica si commensò cum molta satisfattione et contentetza delli citadini di questa cità. Si mandorono anche l'ordine a tutte le terre della diocese, acciochè si insigna la dottrina christiana in tutte le terre. Si ordinò anche auanta la partenza del R.mo vescouo, che si legesse duoi giorni la settimana casi di conscientia allo clero, et le dominiche et feste si legesse in la chiesia magior, dopoi le vespere, li dieci commandamenti di Dio. L' vno, cioè legere li casi di conscientia, commenzò hieri, alli 22 del presente, cum vno grandessimo auditorio da tutto il clero et molti gentilhuomini et dottori, li quali, secundo che intendo, sin' andorono satisfatti, et questa lettione continuarò ogni mercurdì et venerdì, si alchuno impedimento non lo impedisce.

La lettione delli commandamenti ho pensato di differire alquanto per li impedimenti, li quali occorrono, essendo adesso venuto vno giubileo, et altri respetti, per alchuni giorni. V. R.da paternità non cessi di reccomandarci ad Iddio di continuo, acciochè questo principio dato vada crescendo a gloria di Dio et salute delle anime nostre et quelle delli prossimi.

Il signor Ernando de Vega di continuo, cum quel animo che quella casa porta verso la Compagnia, non cessa di adgiutarsi; et perchè stamo per adesso assai incommodi, sua signoria procura di comprare vna casa vicina cum vno cortiglio assai capace et commodo, donde si potranno accommodare per adesso sette camere, oltra le altre stantie terrane, le quale seruiranno per cusina, refettorio etc. Lo loco cum lae casae è stimato △ 150. Spero che [fra] pochi giorni si comprarà la casa et si conciarà, et etiam la chiesia si accommodarà per metzo del detto signor Ernando, lo quale monstra grande desiderio acciochè qua fusse vno buono et grande collegio. Credo non vorrà essere auansato

---

[1] Ms. *si si.*

dalla signora duchessa [1], nè del signor Asuero, in procurar di fundar collegio, in tanto che hauerà essere questo magior di quello di Siracusa et Biuona.

Noi per la Iddio gratia qua stamo buono adesso tutti, et di tutto il cuore si reccommandiamo alli orationi di V. R.da P.tà et di tutti, acciochè Iddio si concedi gratia di adimpliere la sua santa voluntà. Amen. Di Catania, alli 23 di Aprile 1556. D. V. R.da P.tà indegnissimo seruo et figliolo in Christo,

ANTONIO VINCK.

Inscriptio: ✝ Allo molto R.do in Christo Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia di Jesus, in Roma. *Alia manu:* R.ta a 14 di Maggio.

1125

ANDREAS BONINSEGNA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

ARGENTA 26 APRILIS 1556 [2].

Quid Argentae acciderit, cum, rogati nostri ut concionarentur, suggestum ascendere petierint.—Liber, haeresim continens, inventus, nostratibus attribuitur.—Inde tumultus per urbem fit, sociisque detrahitur.

✝
Jhs.

Pax Christi etc. Rdo. in X.° Padre. Auengachè habbi scritto al Rdo. P. M. Pelletario sempre le cose che sono occorso alla giornata [3], nondimeno hor, essendo accaduto un caso insolito, mi è parso di notificarlo á V. R. Già molti mesi sono che tutta questa terra sera quietata, et parimente era cresciuto la diuotione uerso della Compagnia mirabilmente, a fin tale, che, non potendosi a nisun modo predicar qui in questo nostro per la moltitudine d' udienti, fossimo pregati più uolte da boni della

---

[1] Isabella de Vega, Ferdinandi soror, ducissa Bibonae ac collegii Societatis in hac urbe fundatrix.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 198, prius 74, 75.

[3] Vide epist. 1119.

terra, et il signor vesconte [1], di essa gouernatore, che uolesimo andar ad una chiesa parochiale, qual è la cathedrale di questo castello, doue soliono predicar molti. Io, hauendo differito sempre et escusatemi più uolte per più raggioni, al fine mi fo detto dal nostro Padre prouinciale [*sic*], M. Pelletario [2], che io douese procurar d' andarui, essendo così desiderose tante persone pel maggior frutto del' anime lor. Adimandato adonque la licenza dal signor vicario, et datemela con questo, che pur dicese una parola al pastor di quella, hebbe al fine risolutione che aspetasse quella prima domenica, che ne parlaria, credeuo io, col signor vicario, non mi dicendo altro. In tanto la domenica sequente conuocò li parochiani, et si dette e boti di campana, et tutto sbigotita questa gente, gli incominciò a dire, che lui tanto tempo gli era stato pastore, et che sapeano come si era portato; ma che hora io uoleua andare a predicare nella lor chiesa, et che toresimo il polpito a dominicani, et che sarian sforzati hauerci sempre per predicatori, ancorchè non gli piacesimo, et poresimo la chiesa in seruitude; [et] mille altre cose asai peggiore, che hauerian escitato a romor ogniun quanto si uolia afficionato.

Hora di quiui alcun si commose, altri forno escitati a sdegno; cominciorno alcuni a lodar il predicarui, altri ciò ricusauano con gran clamori; chi dicea, bisogna getarli nel Po; chi parlaua di portar uia il polpito; chi lo uolea stellare; chi ci malediceua, altri ci biastemaua; alcun dicea, che mai ci cachiarian di qua, se non andauano a sua Ecc.za; et diceano che non hauean il mondo di intratenerci; molti si dauano di parole; poco auene che non si cominciorno a darsi insieme. Ma ciò euitò non ui esser stati molti informatissimi della Compagnia, et quali sano che questo non procede d' altro, che dal inuidia de preti, e quali, come è cosa a tutti manifesta, non ci puono patir quiui, non hauendo però lor altra raggione, senonchè alcuni palesemente dicono, che ogniun

---

1 Hujus viri nomen tacetur a POLANCO, t. IV, pag. 212, n. 784 et seqq., ubi de hac re fit sermo, adhibeturque haec epistola. Sic enim narrationem exorditur: «Saepius ab oppidanis rogatus fuit [Boninsegna] et a quodam Vice-comite, qui oppidi Gubernator erat...» etc.

2 «Cum autem P. Andreas recusaret varias ob causas, visum est Patri Pelletario, Superintendenti, piis desideriis eorum hominum satisfaciendum esse.» POLANCO, *ibid.*

si doleria, se li uenesse tolto il suo guadagno, etc. Qual cosa hauendo inteso, fece secondo il conselio di monsignore [1] soffraganeo del cardinale santo Angelo [2], qual si dolse laltra uolta che non hauesse mostrato i priuileggij nostri, quando essi non uoleano, nè che si dicesse messa, nè si predicasse, nè si confessasse, et mille altre cose. Perilchè mostrai al signor vicario, che, secondo il tenor di quegli, interpretandoli nel medemo senso [3] lui et un altro frate di santo Domenico, poteuamo predicarui, quanto maggiormente sapendo S. S.ia esser il Rmo. cardinale fauoreuolissimo alla Compagnia nostra, et il signor duca [4] pur, hauendoci mandati qua per far alcun frutto, masime [5] che noi sol adimandauamo di predicar con lor sodisfacione, et sol il dopo pranso una hora, quando la chiesa sta uacua per questi ca[ldi?]. Ma alla fine questo era poco, se non hauesero etiam escitato e dominicani, pregandoli, quanto caldamente poteano, che lor piliasino contrasto con noi, dicendo che noi gli uoleamo tor il lor polpito (essendo essi soliti a predicarui, l' aduento et la quadragesima), et che ancor scriuesero al lor prouinciale et al capitolo, qual si facea in Ferrara, che lor lo uolesino diffendere. Però, essendoci amico quel principal de lor ordine quiui, gli rispose che niuna raggione haueano di lamentarsi di noi, et che il detto polpito non era più suo che d' altri, masime non predicando lor nè in questi tempi, nè in tal hora. Al fine pregorno che lor uolesino piliar quel assonto di predicarui continuamente o per alcuni mesi, incominciando quella domenica, qual sperauamo predicar noi. Qual cosa accettata per farli piacere, già ha predicato un lor frate, qual ci parea afficionatissimo, et nel meggio ha detto che era restato di andar a capitolo per esser stato pregato dal signore vicario di qua, et il pastor di detta chiesa, et sacerdoti, et altri della terra, aciò mantenghi et diffendi il polpito del ordine loro

---

[1] Ms. *M.e* «P. Andreas, juxta Episcopi Suffraganei consilium, aliquando ei datum, privilegia Societatis Vicario ostendit.» POLANCO, t. VI, pag. 213, n. 786. Porro de consilio hoc, alias Boninsegnae dato, egerat ipse POLANCO, t. IV, pag. 89, n. 161.

[2] Rainuccius Farnesius.

[3] Corrosa charta, lectio dubia apparet.

Hercules de Este, Ferrariae princeps.

Lectio dubia.

contra di chi se lo uolesse usurpare o con authoritade o senza authoritade.

Sichè questo tanto ha comosso, chi a sdegno, chi ad allegrezza, che ci dubitiamo grandemente non naschi alcun scandalo, etiam che noi non cerchiamo più di predicarui. Ma perchè già molti hano fatto parola, et poco ue nè mancato che non si siano dato qual cosa; se si cominciasse, ne seguiria di male cose. Et non so quel il Signore permetterà, perchè non mancano di machinar ogn' hora mille calumnie et falsitade contro di noi, escitando contro della Compagnia nostra tutta questa gente, se pur potesino; imperochè sono asaissimi per questo fauoreuoli al diuin seruiggio, et cognoscono la grande impietade di costor.

A questi giorni passati fo straciato in una barca di queste d' un certo frate un libreto, et subito smontati quelli della barca, li maleuoli cominciorno a dire che era nostro [1]. Qual cosa intessa, fece pratica di uederne uno, qual uisto, ancor io lo giudicai per sospetto; ma conferendo col P. M. Giouani [2], concludesimo in effetto esser da reprobarsi, et però la denonciai ben dua uolte ad un frate che tien l' ufficio della inquisitione, et così ultimamente mi pregorno ad esser con il vicario et altri pretti a condenarlo, qual cosa si fece.

Ma essendosi al fine abrusciato il giorno di santo Marco, si cominciò il più marauelioso tumulto, che mai fosse uisto, doue altro non si dicea per la terra, che noi haueamo fatto uenire questi libri per far apparer questa terra lutherana. Altri diceano che noi erauamo authori, altri che erano nostri: qual cosa si è sparso per tutta la terra et di fuori; et mai questo vicario si è ritrouato che habbi nè chiarito, nè fatto chiarir della ueritade. Ma trouandosi presenti etiam quelli che poteano esser ben informati della ueritade, cioè e frati di santo Domenico, a tale dispute, nè pur una parola han detto, cosa che molto ha confirmato questa falsissima opinione, in che siamo noi authori di tal libro, et io son stato quello istesso che lo denonciato al detto fratte della inquisitione, auanti che huomo ne parlasse.

---

[1] POLANCO, t. IV, pag. 214, n. 789. De libro autem, cujus mentio heic fit, egimus in annot. I ad hunc locum.

[2] Joannes Pelletarius.

Apresso di questo, oggi, essendo uenuto e puti alla schola, han detto che li era stato commeso che si portasse le nostre dottrine al vicario, et Despauterij, cosa che ha fauorito questa scelerata opinione, perchè così si facea instanza de nostri libri. Ma hauendo per cosa certa che un de questi, e quali ha portato tali libri (credo comprati semplicemente) in questa terra, dicea a tutti, che ad instanza nostra, pregato da certi amici nostri, gli hauea portati, et che ne hauea un, qual se li dette per mostra; l' ho fatto chiamar oggi dauanti al vesconte, et confessando ciò hauer detto, la ributaua adoso ad altri amici nostri, quali giustificatosi, l' han fatto buggiardo et confuso, et ha detto che così credeua, et che ha fallato, et che li perdoniamo; ma per questo non sono chiariti tanti et infiniti, li quali son stati informati da lui sopra ciò, et da altri, in tal tenore. Et ancorchè quasi tutti e contrarij, et quasi tutti e semplici et il conde [1] sia di questo parer, cerco però di hauer noticia de capi, per farli conoscere il suo errore et sceleragine: onde domani ho da far chiamar un prette fra gli altri, il quale ha hauuto a dire che mantenirà che noi siamo authori di questi libreti, intitulati delli dieci precetti, senza nome di autore.

Sichè, Padre, stiamo in questi traualij, de quali, sì come siamo innocenti, ancor il Signor ce ne liberarà. Ma pouere quest' anime et pouera questa terra, se si partesse mai la Compagnia: è posta in mal aseto. Niente dicono che ci sono e pretti, quali, come è publica fama, tengono le concubine, altri hano filioli, et alcuni filioli preti. Cose stupende: ma se monsignore santo Angelo desidera di prouederli, non fa bisogno acceti lor scuse, nè che sol cometti a suoi ufficiali, quali, secondo una certa raggione, bisogna si accommodano a non tropo galiardamente fauorir questo seruiggio di Dio nostro signore.

Ho tutto scritto al P. M. Giouani, et significatoli come bisogna che ciò manifesti al signor duca, perchè non ci è altro rimedio. Noi non habiamo nè casa, nè chiesa, nè fermezza, nè potiamo altroue predicare. Ci impongono mille calumnie questi preti; non ci pono patire. Gli frati son stati concitati contro di noi; lor si son scoperti poco amici; non so hormai che faremo.

---

[1] Abscissa papyrus.

Certo ci sono tale lingue, che, se ci partesimo, sarian per seminar zizania per tutto il mondo; ma starci così, non si può. Non dubito già che non hauesimo il populo alla fine fauoreuole, scoperte le frode; ma questi pretti non la puon patire, et lor tutto questo tumulto han commoso, non perchè in altro, che seruire a Iddio, gli diamo fastidio, hoc est, saluo che in far bene. Non altro. Tutti ci racommandiamo alle orationi di V. R. Di Argenta gli 26 di Aprile 1556. Di V. R. seruo in X.° minimo,

ANDREA BONINSEGNA.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia di Giesù, a Roma. *Alia manu:* R.ta a 7 di Maggio.

1126

CHRISTOPHORUS RODRIGUEZ

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GANDIA 27 APRILIS 1556 [1].

Oppidani sacra exomologesi expiantur.—Orationes ad populum cum fructu habentur.—Christiana doctrina explicatur.—Optat Rodriguez ut socii, saltem duo, ad conversorum filios instituendos, destinentur.

†
Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi etc. Los exercicios que la Compañía vsa con los próximos para la utilidad de su ánima, se frequentan en este collegio con mucho fervor. Las confesiones, no sólo la quaresma, mas siempre ay tantas, gloria al Señor, que tenemos bien que hazer, y en ellas el Señor remedia muchas necessidades, y saca á las ánimas de peccados. Vienen casos muy importantes, y en ellos se procura el remedio posible para el confesor, con aquel secreto y advertencia que se requiere.

Por gracia del Señor ay gran devoción en la frequencia de la sagrada eucharistía, como se pareció pasados los quinze días de pascua que no la dimos á los de fuera, como lo mandan las

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 268, prius 462.

reglas: abía tanta hanbre de comulgar en nuestra iglesia, que el día inmediato después de los quinze, comulgó tanta gente, que era para alavar al Señor.

En la doctrina ay muchos oyentes, no sólo niños, mas grandes, y á las pláticas y sermones viene gran auditorio. A hecho mucho fruto el Señor con los sermones del P. Mtro. Govierno en esta villa, y en Denia con los del H. Mtro. Martínez, como verá V. P. por la quadrimestre [1].

De los moriscos se confiesan algunos, y avn de los alfaquís [2]. Juzgo in Domino, y no sólo yo, mas todos los que lo consideran, que si V. P. mandase que dos de los nuestros se enpleasen omnino en la conversión de los moriscos, que abriría el Señor aquí otras Indias, convertiendo á tanta multitud de ánimas de moriscos, que, según sus muestras y obras, se van al infierno, porque claramente hazen sus pascuas, y ayunan el rabadán, y hazen otras cerimonias. Tienen mucho amor á los de la Conpañía, porque les favorecemos en lo que podemos, y convertidos 20 ó 30 alfaquís que puede aver, todos los demás se convertirán: y si oviese quien los solicitase, presto con el fabor divino sería hecho, porque ya ay dos alfaquís convertidos; y el vno nos tiene tanto amor, que dize que daría su sangre por nosotros. Esto confiesa muchas vezes.

Muchas vezes he escrito á V. P., pidiendo por amor del Señor la gracia de sacar vn ánima de purgatorio en cada misa; por charidad que V. P. me la conceda. El Señor nos dé su divino amor, para que en todo á su mayor gloria cunplamos su divina voluntad. Todos los Padres y hermanos deste collegio se encomiendan en las oraciones de V. P. De Gandía y Abril 27 de 1556. De V. P. indigno y invtil siervo en el Señor,

RODRÍGUEZ.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre en Jesuchristo, nuestro

---

[1] 20 Aprilis, *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 176-182; ubi tamen nomen fratris Martinez omittitur. Govierno autem Michael vocabatur.

[2] Hoc nomine appellabantur agarenorum magistri. Vide POLANCO, t. VI, pag. 517, 518, n. 2238-2243, ubi haec epistola usurpatur.

Padre el Mtro. Ignacio de Loyola, prepósito general de la Conpañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.[da] á los 28 de Julio.

1127

JOANNES DE LA PLAZA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CORDUBA 27 APRILIS 1556 [1].

Tirones in Societatis palaestra rite exercentur. — Granatam sese conferunt, tirocinio in hanc urbem Corduba translato.

† Jhs.

Mui Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. Los exercicios acostumbrados en esta casa de probaçión se lleuan adelante con grande aprouechamiento, por la misericordia de nuestro Señor, con grande suauidad y alegría de todos, y no se puede pensar sin admiraçión, que, no sólo no da desabrimiento ni desgusto tan continuo exercicio en mortificaçión, á los que ha mucho tiempo que en él se exercitan, pero á los que de nueuo entran se haze tan fácil, que no se vee descontento en alguno por auerse subiectado á este modo de biuir, siendo tan contrario á aquel en que antes tanta consolación se recibía. Por lo qual se me representa muchas vezes, que este es negocio que nuestro Señor ha tomado á su cargo, y que la misma graçia que vsó en traerlos aquí, vsa en conseruarlos y guiarlos adelante en la vida que han començado. Porque no sé yo cómo en otra manera pueden acontecer mudanças tan súbitas, y vn desasimiento tan de veras, en tan poco tiempo, de cosas en que el hombre ha empleado y perdido lo mejor de su vida. Gloria sea á su infinita bondad, por auernos enseñado camino tan llano para vna subida tan alta, como es la del çielo.

Estamos de camino para Granada, adonde se passa toda la casa de probaçión. Plegue á nuestro Señor sea para maior gloria suya, confusión nuestra, y edificación de los próximos, redi-

---

[1] Ex autographo in vol. F., duplici folio, n. 272, prius 486. Aliud exemplum, item autographum, invenitur in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici etiam folio, n. 81, prius 487.

midos por la sangre de Jesu Christo nuestro señor; y confio será ansí, siempre que fielmente caminaremos por este camino de nuestras reglas, pues por experiençia vemos quán cierta es la graçia de su fauor y ayuda á los que por ellas hasta ahora han caminado, para lo qual pedimos, como siempre, el continuo socorro de las oraciones de V. P. De Córdoua 27 de Abril 1556. De V. P. indigno sieruo en Christo,

PLAÇA.

Inscriptio: Jhs. Al mui Rdo. Padre nuestro en Christo, nuestro P. Mtro. Ignaçio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús. Roma. *Alia manu:* R.da á los 28 de Junio.

1128

DIDACUS CARRILLO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

COMPLUTO 28 APRILIS 1556 [1].

Romanas litteras desiderat.—De negotio Ludovici de Calatayud Ignatium certiorem facit.—Pontificium diploma, ad vim repellendam, requirit.—Domestica dubia, ad scribendi formulam spectantia, proponit.—Optat Carrillo liberari ab onere regendi alios. De Eleonora Mascarenhas.

†
Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi, etc. Porque el hermano Ripalda [2] dará aviso á V. P. en la suya de los exercicios y fructo dellos deste collegio, yo no trataré dello, más que dar aviso de las otras cosas particulares que se ofrescen. Y es lo primero, que los días passados, creo ha dos años ó cerca, embié á V. P. vnos poderes duplicados para anexar á este collegio vn préstamo, que el P. Bustamante [3] para este fin puso en mi cabeça, quando huvo de hazer profesión, y nunca avemos sabido si estos poderes ó alguno dellos han llegado á poder de V. P. Con-

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici folio, n. 135, prius 381.

[2] Hieronymus de Ripalda. Ejus autem epistola, quae diem scriptionis 1 Maji exhibet, edita a nobis est, *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 237 et seqq.

[3] Bartholomaeus de Bustamante.

vernía desto tener acá aviso, para que, si no se han rescebido, se embiassen otros. V. P. mande que se embíe aviso dello.

En lo que toca al collegio, quel prothonotario Calatayud [1] nos quiere hazer en Occaña [2], cuyos despachos creo avrá ya rescebido V. P., cumple, pues van limitados los poderes y donación que tiene hecha por vn año, que se effectúe dentro del año, porque de otra manera será nescessario que otra vez torne á hazer donación y dar poderes, lo qual no podrá hazer, por el temor de la pena quel arçobispo de Toledo [3] le ha puesto de dos mill ducados, si más trata en ello, la qual, por lo mucho que nos ama, executaría; y porque no sé si V. P. ha sido avisado de lo que cerca desto ha passado, lo diré en breue. El arçobispo, como supo la determinación y donación del prothonotario Calatayud, lo llamó y tuvo [ar]restado en Toledo algún tiempo, y á vezes en vna mazmorra molestándole, y con esto tratando con él que revocasse todo lo que tenía hecho. Él, por consejo de ciertos doctores de Toledo, amigos nuestros, hizo la revocación con harta cautela, con intento que no valiesse nada, ni perjudicasse á lo que tenía hecho, según que los mismos doctores, nuestros amigos, lo ordenaron; y también antes desto, delante destos mismos doctores, y otros amigos nuestros, que para ello llamaron, y por ante vn scrivano ó notario, también muy amigo, hizo vna contra carta ó protestación, en que dezía que la revocación que quería hazer la hazía por temor, y por redemir la vexación y molestia quel arçobispo le hazía; mas que su voluntad era que la donación y poderes que tenía hechos fuessen válidos, etc.; y con esto, y con ponelle los dos mill ducados de pena que tengo dichos, lo soltó. Y por esto digo que es menester, si es possible, se effectúe dentro del año; y, ora se effectúe, ora no, conviene mucho que se le embíe vn breue, en que se revoque y anulle aquella pena quel arçobispo le puso, para que, si dentro del año que tengo dicho no se effectúa, pueda sin temor desta pena tornar á dar otros poderes, y hazer otra donación; y si se effectuasse den-

---

[1] Ludovicus de Calatayud.

[2] Ad oram chartae alia manus, scilicet Polanci, scripsit *Ocaña*, et recte quidem lingua vernacula. Porro de hoc oppido ac negotio supra egimus. Vide litteras a nobis editas ipsius Ludovici de Calatayud.

[3] Joannes Martinez Guijarro, alias Siliceus.

tro del año, para que, venidos los despachos, pueda tratar ó proseguir con nosotros en este negocio lo que convenga. V. P., si viere que conviene esto en el Señor, lo mandeproueer.

No sé si V. P. ha echado menos las cartas de los consultores deste collegio, que se les mandan screvir por vna regla. Yo, por ser vno dellos, hablé algunas veces á mis compañeros, para que en cumplimiento de aquella regla scriviéssemos á V. P. y al Padre prouincial [1], como se nos manda, de lo que sentimos de nuestro rector; y respondiéronme con poner las difficultades que avía en ello, y era, que no sabían de quién avían de screvir, si del P. Villanueva [2] ó del P. Manuel [3], porque el P. Villanueva era el nombrado y señalado por rector por el P. Francisco [4], y con esto estaua siempre ausente, y el que residía en su lugar, era el P. Manuel, y dél parescíales que no les mandava la regla que scriviessen: y assí, en consultar esto y pedir reglas de consultores (que nos avían dicho que las avía, para saber cómo se avían de aver en ello) al P. Francisco, se ha passado hasta agora, quel P. Francisco ha embiado al P. Manuel á tener cargo del collegio de Murcia, y á mí a mandado tenga cuidado deste [5], hasta que el P. Villanueva venga, y assí queda agora la misma difficultad á los consultores. Hasta agora, si no es por aver avido por ventura algún género de inobediencia, ninguna cosa siento que se ha perdido por la parte de aver de avisar de deffectos ó faltas, porque en ninguno dellos creo se hallan ni conoscen; mas asse perdido mucho por la otra parte, que deuiéramos aver avisado para gloria del Señor y consolación de V. P. de muchas virtudes, y de mucho fructo y edifficación que de contino han hecho y dado. Agora ay más nescessidad que avisen á V. P. y al Padre provincial de mis muchos y muy grandes defectos, y poca suficiencia que tengo para ministerio de tanto peso, que, cierto, digo de verdad á V. P., que los son muchos y muy grandes, y que soy muy inhábil para regir á otros, ni á mí. Yo

---

[1] Antonius de Araoz, Castellae praepositus provincialis, ad cujus provinciam complutense collegium spectabat.

[2] Franciscus de Villanueva.

[3] Emmanuel Lopes, qui, absente Villanueva, collegium gubernabat.

[4] Franciscus Borgia.

[5] In ora chartae, his versibus respondente, scripsit Polanco: *Alcalá.*

lo encargaré á los consultores, y á V. P. pido en charidad se lo embíe á mandar.

El P. Manuel me avisó, quando se quería yr, que avía sentido de doña Leonor Mascareñas, yendo que fué á visitarla, que tenía alguna quexa de V. P., por no le screvir como solía. Devémosle muy mucho, por [el] grande amor que nos tiene y muestra, con continuas obras de presente y para lo futuro, como se vido poco ha, que estuvo mal dispuesta, que en el ordenar de su alma y hazienda se acordaua bien deste collegio. Por charidad V. P. se acuerde de quándo en quándo de consolarla y animarla, que agora está más capaz que nunca, por aver rescebido los exercicios de mano del P. Duarte [1], que reside en este collegio, que fué paje suyo y le ama mucho, y con quien ella comunica su coraçón.

No se me offresce otra cosa al presente que avisar á V. P., saluo que tengo mucha necessidad, y no menos indignidad, de ser encomendado al Señor en los sacrificios y oraciones de V. P. y de todos. Dénos el Señor por su bondad gracia para le amar y en todo obrar su santa voluntad. Amén. De Alcalá y de Abril 28 de 1556 años. De V. P. el mínimo y más indigno hijo en el Señor,

DIEGO CARRILLO.

Inscriptio: IHS. Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, el P. M.° Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jhus., en Roma.

Alia manu: R.da á los 9 de Julio.

---

1 Eduardus Pereira, de quo jam pridem egimus, *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 636. Videatur ALCAZAR, *Chronohist. de la Provincia de Toledo*, t. I, pag. 386. Caeterum morem gessit Ignatius optimae matronae, bene de Societate meritae, scripsitque, ut alibi diximus, epistolam, quam afferunt *Cartas*, t. VI, pag. 253 et seqq.

1129

PETRUS DE TABLARES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

SEPTIMANCIS 29 APRILIS 1556 [1].

Gesta a Deo per Borgiam enarrat.—De collegio placentino ejusque auctore, Gutierrio de Vargas.—Plures viri principes, inter quos oscensis episcopus, Societati gymnasia instituenda offerunt.—De Melchiore Cano, Sti. Pauli interprete.—Ex ejus orationibus plurima in Societatem bona redundant, pluresque ad eam ineundam moventur.—Gymnasio Montis regii initium datur.—Caesaraugustani fidei inquisitores socios ad lustrandam regionem suam deposcunt.—Princeps Joanna meritis laudibus extollitur.

† Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre nuestro. El Spíritu santo sea siempre en nuestro fauor. Lo que en estos días el Señor nuestro se ha dignado de obrar por medio del P. Francisco [2], y me parece en el Señor que deuo dar quenta á V. R., es, que ya por otras terná sabido lo que se hizo en aquel colegio nuestro de Plazencia el inuierno próximo pasado, de la donación quel señor obispo [3] hizo de 20000 ▽, para dar principio á aquella obra, en que dizen ha de gastar otros tantos, y de vn monesterio de monjas claustrales, cuya reformación quiso S. S.ia que pasase por mano del P. Francisco, y con el fauor del Señor en quinze días, pocos más ó menos, fueron reducidas á la obseruancia, de que no fué pequeño fructo y la edificación que se recibió desta obra en aquella tierra, por ser monesterio, que, allende de ser claustral, estaua en campo lexos de poblado.

Y de cómo vinieron de la ciudad de Truxillo dos caualleros de los más principales, y regidores, al P. Francisco, á suplicalle con gran instancia con vna casa y sitio en lo bueno de toda

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, triplici folio, n. 102, prius 419-421. Sunt etiam duo exemplaria apographa, in eodem vol., quinque foliis, nn. 103, 104, prius 425-428.

[2] Franciscus Borgia.

[3] Gutierrius de Vargas Carvajal. Vide *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 415, 435, 494, 573.

la ciudad para vn colegio de la Compañía, y haziendo grandes offrecimientos: y esta obra por agora está suspensa por buenos respectos. Y de lo que nuestro Señor en aquellos pocos días por medio del P. Francisco ha obrado en aquel perlado, hasta pedir con gran instancia al Padre que interceda con S. M. para que le dé alguna pensión y prouea del obispado, que no quiere tenelle; y otros santos deseos que nuestro Señor le ha dado; y la orden que ha dado en su vida y en los descargos de su conciencia, lo qual todo ha sido de mucho exemplo y aun admiración en este reyno, por ser persona tan conocida, y de quien no se speraua tan gran mudança [1]. Porque ya de todo esto V. R. terná relación por otras, pasaré á lo de aquí adelante.

Pocos días antes que de aquella ciudad partiese el Padre, se offreció cierta diferencia entre el obispo de Plazencia y los canónigos y dignidades de aquella iglesia, de la qual se sperauan grandes daños, por ser aquella ciudad, de muchos años acá, muy dispuesta á grandes alteraciones; y con el fauor del Señor el Padre lo atajó en pocos días, y hizo que la cabeça principal de la parcialidad contraria scriuiese al obispo, y se tratasen con muchos offrecimientos de amistad; este se dice don Fadrique de Çúñiga, lo que hasta entonces no se auía echo muchos años ha. Asimesmo entendió en otras amistades de caualleros principales; que desto ay gran mies por aquella tierra, y pocos obreros, á lo qual atiende aquel colegio nuestro, y con mucho fructo. Gloria al Señor por todo.

Partidos de Plazencia, vino el Padre á Valladolid, adonde á la sazón el maestro Cano predicaua públicamente la mala opinión que tiene de la Compañía, perdiendo en esto mucho de la suya, no sólo acerca de los seglares, pero de los principales de su religión, y lectores de su mismo colegio, y de otras personas graves. Porque hablando sobre ello el Rmo. nuncio [2] al maes-

---

[1] Ad rem multa scribit POLANCO, t. V, pag. 483, 484, n. 1311-1315; t. VI, pag. 647, n. 2784; *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 661 et seqq. «*Biografía del Sr. D. Gutierre de Carvajal, Obispo de Plasencia, y fundación de aquel Colegio;*» CIENFUEGOS, *Vida del grande S. Francisco de Borja*, lib. IV, cap. XI.

[2] Leonardus Marini sive de Marinis.

tro Soto [1], le habló muy bien en la Compañía. Llegó á tanto su zelo, que trató de leer en su colegio de san Gregorio [2] la epístola de san Pablo *ad Timotheum;* y como de su autoridad y letras se tenga en este reyno gran spectación, fué tan grande el concurso al principio, como era razón, leyendo á san Pablo persona tan señalada en estas partes. Començó á declarar la epístola contra la Compañía de Jesús. Al principio se començaron á alterar muchas personas señaladas en letras, y otras seglares deuotas de nuestra religión; y pensando que á la otra lectión se enmendara, perseueraron á oille, y la enmienda fué hablar aun más claro y con más calor, interpretando toda la epístola contra nosotros; de lo qual comiençan tantos á desedificarse y á desengañarse de lo que sperauan de semejante persona, que al segundo capítulo vino á tener muy pocos oyentes, y á confirmar más la deuoción de los nuestros. El P. Francisco buscó medios para que se desengañase, y embía á dezirle la princesa [3], que, si tenía algo contra la Compañía que le offendiese, que escriuiese, ó que callase. Respondió que, mientras Dios le diese lengua, no tenía necesidad de pluma; pero que holgaría delante de personas doctas disputar su opinión. Fuéle respondido al Rmo. nuncio, que le dixese que firmase de su nombre las oposiciones, porque la lengua es variable, y que se viniese á la declaración dellas. Tampoco lo acabó el reuerendísimo; de manera, que en medio de su lectión paró, y se fué á Salamanca. El crédito y autoridad que desta empresa sacó, otros lo dirán; á mí toca dezir el fructo que nuestro Señor sacó desta lectión.

Lo primero, desde que començó á leer, hasta que llegó al

---

1 Dominicus Soto, O. P.

2 Morabatur Canus in coenobio Sti. Pauli, O. P., secundum Araoz, cujus epistolam jam edidimus, n. 1100, pag. 217. Porro, praeter coenobium illud, habebant Fratres dominicani collegium Sti. Gregorii «fundado por fray Alonso de Burgos, ob. de Palencia en 1488, y construído por Matías Carpintero, vecino de Medina del Campo... Es un edificio gótico muy bien acabado, siendo su fachada sin duda la mejor que existe de este género en Valladolid, y desde luego excede á la de San Pablo en su caprichosa invención y en la regularidad de su dibujo...» MADOZ, *Diccionario,* t. XV, pag. 557. Cf. SANGRADOR VITORES, *Hist. de Valladolid,* t. II, pag. 263.

3 Joanna de Austria, Hispaniae gubernatrix.

3.° capítulo, entraron en la Compañía 7 ú 8 liçençiados y doctores, y otros talentos en las lenguas muy buenos; pareçe que por vna lengua nos a dado el Señor muchas. Y pienso que, si acabara la epístola, que no cupiéramos en esta casa de probación.

Lo 2.°, fué ocasión quel presidente del consejo real [1] viniese aquí á Simancas á ver al P. Francisco, que de algunas cosas que auía cogido de pláticas de Cano, según me informó don Hierónimo de Fonseca, mayorazgo del conde de Monte Rey [2], coxeaba algo, aunque no lo mostraua claro, en la opinión de la Compañía. Y aquí estuvo vn día con el Padre, y quiso proponer todas sus dudas, y que estuuiese delante el señor marqués de Táuara [3], y también lo estuuo el P. Mtro. Nadal [4], y después de la plática y réplicas del P. Francisco, mostró quedar tan satisfecho, que dixo el comendador Mosquera [5], que le auía dicho S. S.ia que no quisiera por muy gran cosa auer dexado de venir aquí, y auer tratado claro de este negocio. Todas sus proposiciones se resoluían en vna, donde hazía la mayor fuerça, y es, en lo que toca al coro; de manera que, si esto se remediase, no parece que le quedaua de qué asir; y en esto paran también otros.

Lo 3.°, vna persona en qualidad, y quantidad, y en opinión, de las principales de este reino, á esta coyuntura, quando speráuamos della mayor resistencia, llegó al Padre, y le dió la obediencia, como yo la tengo dada á la Compañía, la qual no me es dada licencia que nombre, hasta que él mesmo lo haga. Otros fructos podría dezir que el Señor ha sacado de esta planta: mas diré vno, por no cansar á V. P., que vale por muchos; que es este bendito Padre vno de los que han traído á la Compañía muchos y muy buenos sujetos, y personas seglares, y señaladas muchas, á nuestra deuoción; porque se han querido informar de lo que Cano dize, y informados de la verdad, se han quedado los vnos en la Compañía, y los otros desengañados y

[1] Antonius de Fonseca.
[2] Alphonsus de Acebedo et Zuñiga.
[3] Bernardinus Pimentel et Almansa.
[4] Hieronymus Nadal. Vide hujus *Epist.*, t. II, pag. 46.
[5] Joannes de Mosquera.

deuotos nuestros. Dígolo para que V. P. lo mande encomendar mucho á Dios, aunque no como á deuoto, pero como á bienechor nuestro. El Señor se lo pague con particular gracia y don de interpretar la sagrada scriptura.

Lo 4.°, que en esta contradiçión y á este tiempo se partió el conde de Monterrey, con los Padres y hermanos quel P. Francisco le dió, á dar principio en el colegio nuestro que haze en Monterrey, que es en lo bueno de Galicia; y el P. Valderráuano [1], que es vno dellos, scriue una carta, que casi á la entrada de la tierra topó con una persona, de la qual supo que posseía mucha parte de su hazienda, y en quantidad, con un juramento falso que hizo, lo cual le comunicó fuera de sacramento, y á pocas pláticas puso su negocio en manos del P. Valderráuano. Q̃uenta en su carta que scriue al Padre, grandes misericordias quel Señor ha començado á hazer en aquella tierra, que es muy dispuesta para seruir en ella mucho á nuestro Señor.

Avrá muy pocos días que scriue el P. Rojas [2], de Çaragoça, que agora nueuamente vn Padre hierónymo predica contra la Compañía, y no con pequeño auditorio; y á esta sazón escribe al P. Francisco el licenciado Cervantes [3] vna carta (este es el inquisidor de Çaragoça). La mesma carta original me pareçió embiar á V. P., y della embié vna copia á Flandes al conde de Feria [4], por ser gran deuoto nuestro, y también la verdad de lo que ha pasado del Mtro. Cano, porque acaece que con la gran distancia las cosas se cuentan diferentes de como pasan.

Tratando aquellos señores inquisidores de salir por todo aquel reyno á visitar á los nueuos conuertidos de moros, y teniendo tantas religiones de que echar mano para aquella visita, han echo gran instancia al P. Francisco que les dé personas de la Compañía, que vayan con ellos á hacer aquel ministerio de predicarles, y enseñarles, y confirmarlos en la fe. La summa bondad, al tiempo que aquel Padre contradize la Compañía, prouee quel santo officio, que es el que examina y apura la

---

[1] Joannes de Valderrabano.

[2] Franciscus de Rojas.

[3] Gaspar Cervantes de Salazar, antiquus Societatis amicus, olim hispalensis vicarius et sacrae fidei quaesitor.

[4] Gomus Suarez de Figueroa, comes V, deinde dux I de Feria.

doctrina y costumbres christianas, aprueue la Compañía y ministros della; y esta instancia que han echo, ha sido de su proprio motiuo, sin preceder offrecimiento nuestro, como de su misma carta se coligirá. Gloria á la Sma. Trinidad.

El señor duque de Gandía [1] ha embiado agora á suplicar al P. Francisco le embíe vn Padre de la Compañía, que esté con S. S.[ia] para comunicar con él su conciencia, y seguir en su vida la órden que le diere, y el Padre le embió al P. Doménec [2], rector que hera desta casa de probación, el qual con fauor del Señor, así en lo que toca á su conciencia, como á la obligación y voluntad que tiene á este colegio, se spera aprouechará mucho.

La prinçesa cada día va creçiendo, así en fauores y regalos que el Spíritu Santo haze en su bendita alma, según sus obras y su charidad grande son grandes testimonios de su christiandad, como en la deuoción á la Compañía, questa es tan grande, que no puede encareçerse. Paréceme, según sus palabras y sus obras siempre que se le offrece, que puede la Compañía prometerse de S. A. qualquiera gran merçed y fauor para gloria y seruicio del Señor nuestro. Tiene V. P. gran obligación á encomendar á S. A. muy particularmente al Señor, y también á la señora doña Leonor Manuel, gran patrona nuestra, y su mayor fauorida.

De otras muchas partes hazen instanzia grande por colegios, como es de Sigüença, de Madrid, de Truxillo, de Oropesa, de Ocaña, del obispo de Huesca [3] y de otras partes, que por agora no se puede acudir á todos; sy no fuese que el Mtro. Cano començase á leer otra epístola, que entonces con fauor del Señor avría sujetos para todos.

La diuina magestad dé los que son menester para su seruicio, y gracia para que su santa voluntad sintamos, y aquella siempre obremos, amén; y nos guarde á V. P. muchos años para su mayor seruicio, como sus hijos deseamos y hemos menester. De

---

[1] Carolus de Borja, Sti. Francisci filius, qui in Baetica exsulabat. POLANCO, t. VI, pag. 550, n. 2378 et pag. 553, n. 2390.

[2] Petrus Domenech.

[3] Laudatus saepe Petrus Agustin.

Symancas 29 de Abril 1556. De V. P. indignísimo hijo y sieruo en Jesu Christo,

TABLARES.

Inscriptio: IHS. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. M. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.da á los 24 de Mayo.

1130

ALPHONSUS DE ZARATE

PATRI JOANNI DE POLANCO

CORDUBA 30 APRILIS 1556 [1].

Pater Bustamante Giennium profectus.—Cordubensis episcopus in gratiam redit cum suo canonicorum collegio.—Fructus perceptus ex concionibus nostri Ramirez.—Plures ad Societatem afficiuntur.—Joannes de Cordoba impiger operarius.—Episcopi cordubensis ad ipsum epistola.

IHS.

Muy Rdo. Padre nuestro en Xpo. Pax Christi, etc. El Padre prouincial [2] se partió ante de ayer para Jaén á visitar al obispo [3] de allí, que es muy deuoto suyo de allá del siglo, y de ay yrá al collegio de Baeça [4]. De lo que sucediere, su reuerencia dará auiso á V. P.

Ha hecho el Señor grandes misericordias á esta ciudad, y en especial que S. S.ia [5] se ha reconciliado con sus canónigos [6], y ha dicho missa estas fiestas en la yglesia mayor, que auía días que no la dezía, ni aun entraba. Hanos dado licencia para poner el

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, unico folio, n. 82, prius 492.

[2] Bartholomaeus de Bustamante. Vide epistolam sequentem.

[3] Didacus de Tavera, cujus in epistola, quae sequitur, fit sermo.

[4] Ad collegium, scilicet, adibit Bustamante, quod Biatiae B. Joannes de Avila instituerat et Societati committere curabat. POLANCO, t. IV, pag. 408, n. 1000.

[5] Leopoldus de Austria, cordubensis episcopus.

[6] Vide POLANCO, t. IV, pag. 453, annot. 1 et GOMEZ BRAVO, *Obispos de Córdoba*, t. II, pag. 454-461.

sacramento, y, según dize, él en persona quiere venir á ponerlo. Dízese que después que al P. Ramírez [1] oyó vn sermón, le ha el Señor vuelto. Gloria á su diuina magestad, que cada día creçe más la opinión deste Padre, según la gente le sigue; que acaeçe antes del día yr á tomar lugar para oyrle; y aunque sea la yglesia capaz, ay tanta de gente, que es forçado poner el púlpito á la puerta para que le oyan; y no ha oydo theología, ni aun el curso de philosophía. Sírbese el Señor mucho de su buen espíritu, que muchos, como creo en la passada escrebí á V. P., han salido de peccado; todos los demás que predican, también hazen fructo. Sea bendito el Señor que lo haze.

Muchos andan mobidos, y dellos han entrado en otras religiones, y otros en esta; en espeçial un estudiante de los mejores de mayores, que puede leer ya de medianos. A otro mancebo lego embiamos al P. Francisco [2] para coadjutor temporal. Otros van, y sin cartas, á Lisboa, etc.

Cada día vienen estudiantes veynte y treynta leguas de aquí. Ya no caben en las aulas que tenemos; á las otras, que se hazen, se da priesa: aprouechan ansí en letras como spíritu. En casa ay seys estudiantes, tres de mayores, y el vno dellos hizo vna oración en refitorio, que contentó á todos: los otros tres oyen de menores.

El señor don Juan [3] ha estado toda esta quaresma en Rute [4], y ha hecho vn buen operario de la Compañía en confessar y predicar, y dezir cada noche la doctrina á todos los niños y hombres, etc., del pueblo; ha edificado mucho á toda esta tierra, como verá por vna copia [de una carta] del obispo, que le enbió á Rute, para que biniese, por lo que se ofrecía acá en la yglesia de la concordia. Todos los que ven la carta se huelgan, y por eso quise enbiarla á V. P. [5]. En las orationes de V. P., etc., y

---

[1] Michael Ramirez, de quo multa apud POLANCO, t. VI, pag. 670, n. 2882 et seqq.

[2] Franciscus Borgia.

[3] Joannes de Cordoba.

[4] «Rute, v... cab. del part. jud. de su nombre en la prov. y dióc. de Córdoba (12 leg.)...» MADOZ, *Diccionario*, t. XIII, pag. 598.

[5] Epistola cordubensis episcopi est hujusmodi, deprompta ex apogra-

sea X.º con todos. De Córdoba, vltimo de Abril 1556. De V. P. sieruo en Xpo.,

† ÇÁRATE. †

Inscriptio: IHS. Al muy Rdo. Padre nuestro en X.º, el P. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañia de Jesus, etc., en Roma. *Alia manu.* Rda. á los 28 de Julio.

---

pho coaevo, cujus duplex exstat exemplum in vol. F, unico folio, nn. 269, 270, prius 478, 479.

Ihs.

Ill.e señor: Con tan buenas vísperas, no podrá ser menos, sino que V. m. aya tenido muy buenas pascuas. Dios se las dé muchos años, como yo deseo, que todavía tendré por mejor pagar muchas vezes esta pensión, que perder tal deán.

V. m. aurá entendido cómo nuestro Señor a començado á tocar en los coraçones de todos, ansí mío como de mis hermanos, para que por ambas partes se desee y estime en lo que es razón ser herederos de la paz, en que Christo nos instituió por su testamento, diziendo: Pacem relinquo vobis. Yo veo en este tiempo más dispositión para poder alcançar este bien tan deseado por todos, y muy conueniente, que lo ha auido antes de agora. No resta sino que, pues oymos tan grandes cosas hechas en Capharnaún, haga V. m. también aquí en su tierra, y venga por acá lo más presto que sea posible, que yo spero (mediante nuestro Señor) por su mano se acabará, para que Dios se sirua como se lo deuemos, y dexemos ya de ser conseja y fábula de todo el reyno, y aun de los reynos estraños; y pues ya ay paz entre los príncipes christianos, nueuo hombre, nueuo rey, aya nueva vida, et noua sint omnia. Nuestro cauildo scriue á V. m. en más larga forma lo mesmo que yo: á su carta me remitto, tornando á rogar y encargar en todo caso me haga la merced de venirse luego á entender en esto, dexados todos negocios, que, siendo para tal effecto, los señores marqueses (cuias manos beso) lo tendrán por bien. Nuestro Señor la ilustre persona y casa de V. m. por largos tiempos guarde y acreciente. De Córdoba 13 de Abril 1556. A seruicio de V. m.,

LEOPOLDUS AB AUSTRIA, cordubensis.

A tergo: Ihs. Copia de vna carta que el obispo de Córdoua enbió á don Juan, deán de Córdoua.

1131

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GIENNIO 30 APRILIS 1556 [1].

Repetit summatim quae in superioribus litteris scripserat.—Granatae solum coemendum, ubi sodalibus aedes exstruantur a fundamentis.—Petrus Guerrero, Societati benevolus, lecto decumbit: sui testamenti executorem Patrem Bustamante designat.—Duces de Arcos condere Marciae collegium Societatis decrevere: ducissae erga illud opus studium.—Cordubam provincialis venit.—Hujus urbis episcopus, abjecta prisca voluntate, sensus erga nostrates induit amicissimos.—Tirocinium cordubense Granatam transfertur, id probante Joanne de Cordoba.—Giennium accedit Bustamante, de collegio Biatiae cum episcopo Tavera acturus.

†
Jhus.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. Después de la del mes passado [2], lo que se ofreçe de qué dar auiso á V. P. es, que hauiendo yo uenido á Granada á tratar de que houiesse casa cómmoda para el collegio de la Compañía, que en aquella çiudad se hauía començado, porque, según la deuotión que en general todos tienen á nuestro instituto, y lo que el señor arçobispo [3] dessea uer allí muchos obreros, por el mucho fructo que de ellos se spera y augmento del diuino seruicio, era muy pequeña casa la que teníamos, y muy pocos los operarios para responder, assí á la deuotión que he dicho nos tiene toda aquella çiudad, como á la gratitud que al señor arçobispo se debe (según que en palabras y obras continuamente nos fauorece). Specialmente que S. S.ia hauía ofreçido mil ducados para ayuda á la casa, y la çiudad otros mil, como tengo scripto en las passadas á V. P.

Ofreçiéronsenos, estando allí, diuersas casas principales que sus dueños nos uendían; y uisto que ninguna era edificada á propósito de la Compañía, y que nos hauían de salir muy

---

1 Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 273, prius 488, 489.

2 Vide epist. 1118, pag. 266.

3 Laudatus saepe Petrus Guerrero.

caras, porque, para hazerlas á nuestra commodidad, se hauía de derribar lo más dellas y edificarse de nueuo, pareció en el Señor nuestro conuenir más comprar un buen sityo, y edificar en él el collegio, que no entrar en casa hecha. Mayormente que, comprando casa edificada, hauíamos de quedar con deuda de tres ó cuatro mil ducados, sobre los dos mil que el Señor arçobispo y la ciudad nos hauían prometido, y la gente no se animará tanto á hacernos limosna para pagarlos, uiéndonos ya en casa comprada, como lo harán entendiendo que edificamos, y que esta obra a de salir de limosnas. Y assí tratamos de hauer un sityo de los meyores de toda la çiudad, y, á dicho de algunos, es el meyor, del qual está ya comprada vna parte, y de las que quedan por comprar, se trata, y creo se concluirá este negoçio del sityo en pocos días. Entiendo que llegará á mil y quinientos ducados, que según él es, será muy barato, y sobrarán para començar el edificio otros dos mil para este efecto; y ultra dellos, queda en pie la casa que antes teníamos, que uale más de otros mil y quinientos.

Estando para partirme á Marchena, por hauerme embiado mensaiero propio la duquesa de Arcos [1], dando prisa á esta partida, para entender en lo del collegio que allí entienden hazer aquellos señores, cayó enfermo el señor arçobispo; y como quiso confessarse conmigo generalmente, y consultarme sobre su última dispositión, huue de detenerme algunos días allí, porque entendí que estaua inclinado á esto, y en ello mostraua reçebir consolación. Díxome que me quería dexar por uno de sus testamentarios. Y respondiéndole yo, que, conforme á nuestras constituciones, no lo podía ser, me replicó que todauía me nombraría, por si V. P. dispensasse. Auisso dello, para que me mande, assí en este caso particular, como en los que se ofreçieren de la mesma calidad, lo que debo hazer; porque, hasta saber la voluntad de V. P., nunca aceptaré cosa que no sea conforme á nuestro instituto.

Passada pascua de resurrectión, uine con mi compañero á Marchena, donde los duques nos detuuieron seis días, en ver

[1] Maria de Toledo, Patris Antonii de Cordoba soror, Ludovico Christophoro Ponce de Leon in matrimonium data.

sityos para el collegio y hazer la traça, para la qual embiaron á Seuilla por el maestro mayor de las obras de la cathedral de aquella çiudad. Escogióse sitio muy cómmodo y grande, porque quieren aquellos señores, que, aunque al presente se edifique para 14 suppuestos, quede elegido el edificio para 30 y 40, si quisieren acrescentar la dotatión; y assí se hizo la traça conforme á este intento, muy buena: embiarla he á V. P., quando haya mensaiero çierto, placiendo al Señor. No se ha hecho capitulación de nueuo, más de la çédula que el duque dió scripta de su mano, en que prometía dotar en 300 ducados el dicho collegio, y en 300 hanegas de trigo, como antes de agora tengo scripto. Anda tratando siempre de cómo lo accrescentará, y tiene buen acordador en la duquesa, que no sé si ay en España persona más afiçionada á la Compañía. El Señor los tenga de su mano, que, según la parte [que] son en Seuilla, mucho a de ayudar para el collegio de aquella çiudad, tener entendido de estos señores la deuotión que á la Compañía tienen. La duquesa da gran priesa á mandar que se lleguen materiales para la obra, y dize que la ha de acabar en vn año, y se ha de morar dentro de dos. Dominus dirigat.

Vine de allí á Córdoua, y tres días después de llegado, fuí con don Joán [1] á uisitar al señor obispo [2], y supplicámosle diesse licencia para poner el sanctíssimo sacramento en nuestra iglesia, que, mientras no estaua consagrada ó bendita, no se podía llamar iglesia, sino oratorio. Y si, usando de la facultad de nuestras conçessiones, requerido S. S.ia que la bendixesse, y no condescendiendo á esto, intentáramos de traer algún obispo titular que nos la bendixera, ninguno sin su licencia se atreuiera á ello: y ansí nunca he yo consentido que contra la uoluntad del obispo se pussiese, aunque no faltó opinión de algunos, que sentían lo contrario. A querido nuestro Señor darnos á entender, que lleuar este negocio por bien, fué meior (aunque el señor obispo se ha detenido algo), porque en lo que antes hauía puesto dificultad, ahora, no solamente no la puso, mas aun ofreciose, el día que se houiesse de poner, dezir S. S.ia la

---

[1] Joannes de Cordoba.

[2] Leopoldus de Austria, cordubensis episcopus. Vide epist. superiorem.

missa de pontifical en una iglesia que está enfrente de nuestro collegio, y traher el sanctíssimo sacramento en una solemne procesión á nuestra iglesia, ofreciéndose de comer en aquel día en nuestro collegio, que, para lo que se a entendido hasta ahora de S. S.ia, causa esto gran admiratión de todos. Cierto, Padre nuestro, las cosas que nuestro Señor haze en fauor de la Compañía continuamente, mucho nos dan á entender quán specialmente tiene puesta su diuina mano sobre ella, fauoreciéndola de die in diem mucho más. Creo se diferirá esta fiesta, que he dicho, por algún día, á causa de haber entredicho en Córdoua, sobre una diferentia que los frailes del Carmen tienen con el señor obispo, la qual creo se compondrá presto, con el fauor de nuestro Señor.

Como tengo dicho en esta á V. P. lo mucho que se debe al señor arçobispo de Granada, me puso en cuidado de cómo podría satisfaçer á lo que con tanta instantia S. S.ia me ha pidido algunas ueces, de accrescentar el número de los de la Compañía en aquella çiudad; y encomendando mucho este negocio á nuestro Señor por los sacrificios y oraciones de nuestros Padres y hermanos, se me representó un medio harto conveniente (al pareçer) al bien de la Compañía, con que se podría condescender á la voluntad del Señor arçobispo; y es, que la casa de probatión, que está en Córdoua, se passase á Granada; porque para dentro de casa algunos de los nouitios podían confessar, siendo personas tales, como el licenciado Madrid, el doctor Avellaneda y el Mtro. Martínez [1], primo del señor arçobispo, etc., y predicar alguna vez, conforme á nuestro instituto, en nuestra iglesia y fuera della, por uía de experiencia.

Las limosnas de aquella çiudad son grandes, digo las que trahen á casa, sin pedirse y sin dar pesadumbre al pueblo: y en el ínterim que se ofreçe dotatión (que creo será presto), según en la opinión que están los nuestros en aquella çiudad, podrán mantenerse en aquel collegio y casa de probatión (según entiendo) 40 y 50, los quales en Córdoua se mantenían de prestado; y

---

[1] Nominantur heic Antonius Madrid, Didacus de Avellaneda et Petrus Martinez.

desta manera, las limosnas que quisieren hazer los que dispusieren de su hazienda en la Compañía, podrá[n] seruir en otros usos que el mantenimiento de la probatión. Vltra desto, la çiudad es muy sana y bien barata, y pareçe que en todo haze uentaia para este efecto á Córdoua. Communiquélo con el P. Francisco, y su reverencia con el P. Mtro. Nadal. Ales parecido á ambos muy bien, y mandádome que se haga assí. Para lo qual, antes que partiesse de Granada, dexé alquilada una casa grande en muy buena parte, que es iunto al sitio que compramos para hazer el collegio, y con el alquile[r] de la casilla que teníamos, pagamos el desta, y aun sobran dineros, á causa de estar la otra en parte, donde es el trato de la çiudad, y boticas de los mercaderes. Y así en esta misma semana se passará toda la probatión de Córdoua á Granada, con beneplácito de don Joán, el qual es contento de ayudar con todo el trigo que daba á la probatión, para augmento del número de los collegiales.

Esta scribo en el camino de Córdoua á Baeça, donde, por obedientia del P. Francisco, por instructión suya uoi á tratar lo del collegio de aquella çiudad, para la Compañía [1]. Spero en el Señor nuestro succederá este negocio bien, assí por ser suyo, como por hauerse proueido el obispado de Jaén al señor don Diego Tabera, sobrino de la buena memoria del cardenal don Joán Tabera, á quien yo seruí, y ser Baeça de aquel obispado, y muy afiçionados los caualleros della al señor obispo, cuyas letras para ellos nos ayudarían mucho [2].

Esta se començó á screbir en el camino de Jaén. Llegamos ayer, 29 del presente, á esta çiudad, donde mi compañero é yo fuimos muy bien recebidos del señor obispo, y nunca nos con-

---

[1] Vide epist. superiorem.

[2] De Didaco de Tavera, Societatis amico, non semel egimus. «Tuvo por patria á Seuilla, y fueron sus padres Iuan Tauera y doña Maria Ponce de León. Fué sobrino del Cardenal don Iuan Tauera, Arçobispo de Toledo, su Testamentario, y primer Administrador del Hospital que fundó en Toledo. Fué... del Consejo Supremo de la santa Inquisición... Obispo de Auila electo, de que no tomó possession, por auer sido promouido al Obispado de Iaén, que le gouernó seys años. Murió en vn Domingo, 28 días del mes de Abril, del año 1560.» GONZALEZ DAVILA, *Teatro eclesiástico*, t. I, pag. 269.

sintió posar fuera de su casa, donde no poco nos mortifican los regalos y buen tratamiento que S. S.ia nos haze. Hame dicho que tiene duda, si los patrones del collegio de Baeça pudieron alterar la institutión del fundador, que applicó aquella hazienda para la doctrina de los niños y casamiento de huérfanas: y assí a ordenado que vengan aquí á Jaén los que tienen á cargo aquella hazienda, porque dessea, que, de tal manera se diesse al collegio de la Compañía, que el succesor que uiniesse no pudiesse deshazerlo. Y assí me detiene S. S.ia en esta su casa, hasta que vengan los sobredichos de Baeça con los tales recaudos, que creo vendrán dentro de 3 ó 4 días. De lo que succediere, daré auiso á V. P. [1], cuya salud in vtroque homine conserue nuestro Señor, como estos sus hijos hemos menester, que humilmente en los sacrificios de V. P. nos encomendamos. De Jaén vltimo de Abril 1556. De V. P.t indigno hijo y sieruo en el Señor nuestro,

BUSTAMANTE.

1132

MARCUS SALINAS

[PATRI IGNATIO DE LOYOLA]

PLACENTIA 1 MAJI 1556 [2].

Studium episcopi placentini in exaedificando collegio.—Sociorum numerus.—Virtutum exempla ab illo edita.—Cives acta sui praesulis libenti animo approbant.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en X.° Gratia et salus in Domino sempiterna. Por ser esta la primera que á V. P. scribo, me atreuo á pedir limosna, como hijo neçesitado de la ayuda y fabor de las orationes y sacrifiçios de V. P., que en ellos sea yo offrecido y encomendado al Señor. Las cosas deste collegio, ansí spirituales como temporales, lleba el Señor en augmento cada día por su infinita bondad. Estamos en esta casa veinte y cinco Padres y hermanos; todos por la bondad del Señor tienen

---

[1] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 708, 709, n. 3066-3069.

[2] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, unico folio, n. 124, prius 395.

mucho heruor y desseo de todo aprouechamiento, que es arta confussión para mí, que tan tibio estoy en mi interior. Todos al presente tenemos salud corporal, y el P. Dionysio Vásquez está sin quartanas, que las tubo todo este imbierno. La deuoción en el pueblo cresce siempre, y agora principalmente, con ver ya començado el edifiçio y dado asiento en todo. El studio de la latinidad va ansímesmo en augmento, gloria al Señor. Esperamos para otro año muchos estudiantes, y doblados de los de ogaño, porque an sentido el provecho del estudio de la Compañía.

El señor obispo [1] vino la semana sancta de Xarayzejo [2], en donde a estado este imbierno, que es recámara deste obispado. Començó la obra con grande aplauso del pueblo, otro día después de paschua de resurrectión. El año passado se trabajó en traer materiales y allanar el sitio: luego hizo donatión al P. Villanueva de diez mill ducados para el edifiçio, y abrá tres días que libró otros diez mill, y dice que gaste lo que pudiere, que, acabados aquellos, librará más. A hecho al P. Villanueva prefecto de la obra, y entregádole el dinero, porque tiene mucho crédito dél en todo. Y fasta agora nunca hizo con nadie lo que a hecho con él, principalmente en cosa de obras, que es tan afficionado, que todo quiere pase por su mano; pero ale parescido que el P. Villanueua pondrá buen recado en todo. Con todo esto es más de ver el gusto que él recibe de darlo y gastarlo: madruga á las seis de la mañana, y estáse fasta que es hora de comer, y luégo buelbe, que tomó vna casa junto á la obra.

El sitio de la casa es el mejor que avía en el pueblo, de sano y otras comodidades muy necessarias para la Compañía. Házese todo de cal y canto, y con tres patios, con el de las escuelas, y dos aljiues, muchos soterraños, por ser la tierra calurosa. Dice el señor obispo le acabará en tres años, y es tanta la gente que trae, que no es mucho acabarlo.

El señor obispo a hecho vna cosa de mucha edificatión: que

---

[1] Gutierrius de Vargas Carvajal.

[2] «Jaraicejo: villa... en la prov... de Cáceres (12 leg.)... dióc. de Plasencia (12)... A su inmediación se halla el palacio del señor del pueblo, que lo fué el ob. de la dióc... el cual fué en lo ant. una fortaleza con sus aspilleras y tambores.» MADOZ, *Diccionario*, t. IX, pag. 589.

abrá tres días se recogió con los eclesiásticos que tenía en su casa á comer con ellos igualmente, sin más seruicio de maestresala, sino como los demás, y á puerta cerrada, como collegio, y los demás criados despidió parte, y á otros en sus posadas da de comer. Tiene cada día en su puerta ciento y cinquenta pobres. Paresce que va nuestro Señor edificando en el spíritu, como él va edificando la casa. Esto por estas partes es cosa de grande edificatión en el obispo de Placencia: agora dizen sus ouejas que conoscen pastor, etc. Tratando poco a con el P. Villanueua de la renta y dotación, dixo deseava mucho saber lo que S. S. hazía en lo de la anexión y desmembración que se avía imbiado de cierta renta deste obispado; porque si S. S. no lo quisiesse desmembrar, tenía vnos beneficios que anexar, y le davan prisa por ellos por otra parte, y que querría gran breuedad en ellos: y pues el P. Francisco [1] estaba encargado dello, que vbiesse gran recaudo. V. P. lo aga despachar con sí ó con no, con mucha breuedad, porque el obispo anda malo de su gota, y podría correr riesgo la dotaçión. Acá tiene dado vnas viñas y vnas rentas de unas hermitas, pero no es nada, si lo que allá se imbió no se hiziesse, ó otra cosa de nuebo. Él tiene todo desseo de lo dotar, y el pueblo le insta mucho para que lo haga [2]. Plega al Señor se aga como más sea á su sancto seruicio. No se offreçe por agora en particular qué más hazer saber á V. P. El Señor conserue á V. P. por muchos años, como todos los hijos emos menester. De Plazencia, primero de Mayo de 1556 años. Indignus filius,

SALINAS.

---

[1] P. Franciscus de Borja.

[2] Ad incunabula et progressiones placentini collegii spectant, quas edidimus, epistolae plures, quasque afferunt *Epist. Mixtae*, t. IV, et *Litt. Quadr.*, etiam t. IV. Illis usus est POLANCO, t. V et VI, ubi sermo est de collegio placentino. Vide etiam supra, pag. 30, litteras P. Francisci de Villanueva.

1133

VALENTINI SENATORES
PATRI FRANCISCO BORGIAE
VALENTIA 2 MAJI 1556 [1].

Ne Valentia P. Ramirez discedat, enixe deprecantur.

✝

Molt R.nt senyor y Pare. Oblígans tant la bona vida y exemple ab tan loable exercici de predicació de aquest reuerent, deuot y seruent de nostre Senyor lo Pare M.re Remires [2], que certifficant vna y moltes vegades a V. P. del molt beneffici, que aquesta ciutat y los poblados de aquella hauem rebut y rebemde cascun dia per sa companyia y molt deuots consells y cathólichs exortations de trona y confabulació; nons podem excusar de fer en aquesta part nostre degut offici, demanamlo pera molts dies, y quems faça V. P. la caritat y consolació de sa companyia y exemplars exerciçis, los quals tenim per cert que sien tan proffitosos y de fruyt manifest, que no podem creure menys de particular gracia en seu sperit y vida, y que per ella sien les nostres edifficats mes effectualment que per algú, o sien stats, del que tenim recort en les conciencies nostres, y dels quens jnsten y ajudem a sentir o y voler per be molt vniuersal del proisme nostre. V. P. nos ha de fer esta gracia y mercé, per molt special y chara, en consolació desta república, mudant o sospenent la expartició quens duien que té feta de sos deuots obedients [3], en

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Varia Hist.*, unico folio, duplici solito magnitudinis, nn. 464, 465.—Ad oram sinistram chartae manus, nobis ignota, sed distincta ab ea, quae epistolam exaravit, scripsit: « *Vna patente de los Jurados y ciudad de Valencia en alauanza de la Comp.*[a] »

[2] P. Joannes Ramirez, olim. Bti. Avila discipulus, admirabilis orator, de quo multa ad hunc annum apud POLANCO, t. VI, pag. 502 et seqq., ubi sermo est de collegio valentino, et *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 277 et 470.

[3] Ad rem POLANCO, t. VI, pag. 507, n. 2197: «Nobilitas urbis potissimum eum [sc. Patrem Ramirez] sequebatur; et cum timerent eum Valentia revocandum esse, litteris a P. Francisco Borgia eum impetrare nitebantur, ut certe ad aliquod tempus Valentiae commoraretur.»

manera que, per al present y per molts dies, tingamací aquest religiós, perque puga fortifficar la miraculosa mutació que en molts a fet, sperant, com es molt just, de V. P. que per lo be de aquesta ciutat nos fará est y majors fauors y contentament, per les particulars obligacions que al benefici della y del regne V. P. té. I en cara que la persona del reuerent Pare Strada, quens duien venir ací, y sa vida exemplar y lletres sien tan conegudes en esta ciutat, no se a vist aquell proffit y notori beneffici en les conciençes, com ab la predicació del Pare Remirez se coneix, per lo que a nostre Senyor li plau. I tenint per cert que V. P. nos fará esta gracia axi [1] complida, com la demanam solament per el be públich, no allargarem en sta mes de pregar á nostre senyor Deu, la vida del qual la sanctíssima Trinitat per molts anys ab salut conserue. De Valencia a ii de Maig any M.D.L.vj. A la ordinació de V. R. P. promptes y aparellats,

LOS JURATS DE VALENCIA.

Inscriptio: † Al molt R.nt senyor y Pare, frare Francisco.

---

[1] «P. Ramirez... tamen, Murciam ac deinde Caesaraugustam ex obedientia P. Francisci missus, non exiguo dolore valentinos affecit; nam medicum strenuum ad animi morbos medicandos a se ablatum aegre ferebant. Consolatus est nihilominus eos P. Strada, Provincialis, qui sub initium Julii, relicta Barchinona, Valentiam venit». POLANCO, t. VI, pag. 509, n. 2207, 2208.

1134

PETRUS CANALIS
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LUGDUNO 4 MAJI 1556 [1].

Amici Societatis optant ut haec stationem Lugduni habeat.—De sacris aedibus dominae nostrae de Fourvière.—Pater Canal, in patriam valetudinis causa profectus, convalescit.

†
Jhs.

Molto Rdo. in X.° Padre. La gracia et pace di X.° nostro signore sia sempre nell' anime nostre. Essendo in Lione [2] in casa di alcuni amici nostri et parenti, desiderando loro que nostra Compagnia stendessi i suoi rami in questa città di Lyone, essendo informati del frutto et modo di procedere de essa, me dissero que nostra donna di Foruiero serebbe molto al proposito per noi, que è vna giesa con vigne et iardini et molte case, quale etiam ha le sue intrate [3]. Non ci sonno per adesso que certi pochi canonici, i quali sono in mala reputatione del populo, et non dicono lì lofficio diuino, ouero rare uolte. Si monsignor Rmo. cardinale di Tornon [4], quale è vescouo di Lione, volessi,

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 244, prius 290.

[2] Vide epist. 1122, ubi jam dictum est Patrem Canal in patriam, valetudinis causa, fuisse profectum, id quod ad calcem hujus epistolae ipse indicat.

[3] In instrumento ecclesiae lugdunensis, n. XXIX, cui titulus: «*Fundatio ecclesiae conventualis et collegiatae de Forverio in honorem B. Mariae et S. Thomae, Cantuar. archiep., novi martyris, cum homagio erga ecclesiam Lugdun.*», leguntur inter alia: «Donavimus eis totum ipsum locum, in quo sita est ecclesia, liberum ab omni alia consuetudine, excepta ea, quae infra notata est, et domus, et cimiterium, et vineas, et hortos, et campum, ita tamen ut nullum in campo fiat aedificium, et quidquid primi capellani tenebant a crypta rotunda usque ad vineam Vulgrinorum, et locum illum, qui vulgo dicitur *les sales*, ea tamen platea retenta, in qua boves vendi consueverant.» SAMMARTHANI-PIOLIN, *Gallia christiana*, t. IV, *Instrumenta ad t.* IV, col. 24.

[4] «Franciscus de Tournon, cardinalis Ostiensis, ex vetustissima clarissimaque Turnonia gente editus 1489. Jacobi XI, domini de Tournon, et Johannae de Polignac filius..., sacri purpuratorum senatus princeps, cancellarius ordinis S. Michaelis, et plurimorum monasteriorum abbas... magister

facillmente con S. S. et il re de Franza [1] la darebbe a la Compagnia, o qualche altra meliore di questa. Questa giesa, ouero monasterio di nostra donna de Foruiero, è dentro la mura de Lione, in bellissimo are et megliore di Lyone; è ben uero que è vn poco discosta dil concurso et corpo dela città.

De altre cose non farò mentione, remettendomi a Mtro. Gieronymo et Mtro. Roberto [2], sinon que yo sto in casa di mei parenti, per ricuperare sanità dela mia doglia dil capo, et mi ritrouo, la Dio gratia, assai meglio que non faceua in Italia ni Spagna, di sorte que dico mio offitio et messa le più uolte senza preiudicio del capo. Spettiamo ogni dì quelli que hanno a venire di Roma con desiderio grande. I amici et parenti nostri ci aiutarebbono qui a ogni cosa. Jesù Xpo. sea sempre nelli cuori nostri, et conserue V. R. longo tempo in suo santo seruigio. De Lione a 4 de Mayo 1556. Serebbe bene che il papa ne parlassi al Rmo. cardinale de Tornon. D. V. R. seruo inutile,

PIETRO CANALE.

Inscriptio: Jhs. Al molto Rdo. in X.° Padre, Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale de la Compagnia di Jesù, appresso Sto. Marco, a Sta. Maria de Strada, in Roma. *Alia manu:* R.ta alli 24 del medesimo.

---

capellae regiae... Ejus sapientia singulari apud Carolum V in Hispania pax sancita est Madriti, pro liberatione Francisci I, nec minori solertia versatus est apud alios Europae principes... Rem gallicam patrocinio suo strenue tutatus est... Ejus constantia pro fidei Catholicae conservandae zelo inclaruit, usque adeo semper et acriter impugnavit haereticos... Ingenti ad res praeclaras et dignas artes amplectendas animo praeditus, litteras et litteratos summo amore et benevolentia prosecutus est... Quas ut magis promoveret, Ignacii Loiolae sequaces, quos in juventute ad pietatem et studia instituenda majorem curam ac solertiam adhibere intellexerat, insueto favore prosecutus est, auctorque fuit, ut eorum ordo, tamquam rei litterariae utilis, in Gallia certis conditionibus reciperetur, instaurata in Vivariensi pago Turnonii... famosissima schola, et amplissimis redditibus ab eo dotata, cujus curam illius ordinis patribus attribuit. Sepultus est in ecclesia collegii Turnonensis Societ. Jesu... Fato functus 1562, Aprilis 22.» SAMMARTHANI-PIOLIN, *Gallia christiana*, t. IV, col. 183, 184.

[1] Henricus II.

[2] Hieronymus le Bas et Rupertus sive Robertus Clayssonius, de quibus in epist. 1122 habetur sermo.

1135

WIGULEUS HUNDT

PATRI PETRO CANISIO

MONACHIO 14 MAJI 1556 [1].

Canisii litteris respondet.—Ingolstadiense collegium paratur.—Optat ut Canisius eo se conferat ad opus urgendum resque melius digerendas.

Accepi literas tuas, carissime D. Canisi, una cum memoriali earum rerum, quae Inglostadii ad institutionem collegii theologici necessario praeparandae erunt [2]. At scire te uolo post reditum meum ex Boëmia, Illmum. principem nostrum statim Romam scripsisse, eoque destinasse necessarios sumptus, quo socii tui ad proximum Settembrem, uel citius, pro ipsorummet commoditate ad nos uenire possint [3]. Jussit quoque sua celsitudo Inglostadii in veteri collegio ea aedificari, de quibus inter nos actum est, quod, praeter consilii locum, modicis expensis ac breui fieri poterit. Supelle[c]tilia pluris constabunt, ac difficilius praeparari poterunt. Quamobrem ualde consultum esset te quam primum illuc redire, ita enim omnia citius, melius, ac facilius, te inspectore ac instigatore, praecederent. Nosti enim quam difficulter aliquando tales expensae fiant. Regia maiestas [4] graciose haec permisit. Itaque tuum nunc erit tam pium negotium tua praesentia ac consilio promouere. In Illmo. principe nostro [5] et in me nihil deerit, ut interim quoque, quantum per

---

[1] Ex apographo coaevo in vol. F, unico folio, n. 226, prius 232.

[2] Haec Canisii scripta vide apud BRAUNSBERGER, *B. Petri Canisii epistulae et acta*, t. I, pag. 567-584.

[3] Audiatur POLANCO, t. VI, pag. 389, n. 1646, de hac re disserens: «Cum dominus Dr. Hundius, qui Universitatis Pragensis patronus erat, hoc negotium [collegii scilicet ingolstadiensis] apud Ducem urgeret, omnia impedimenta sublata fuerunt; et statim misit Romam Dux Albertus trecentos aureos in viaticum, ut ad Septembrem proximum, vel citius, pro ipsorum commoditate collegium Ingolstadium invenire posset.»—Huc spectant, praeter ea, quae POLANCO, t. VI, pag. .88 et seqq. tradit., epistolae plures Sti. Ignatii, quas habes in vol. VI, *Cartas*, et plures etiam Bti. Canisii, quas edidit BRAUNSBERGER, t. I, *l. c.*, et pag. 600-610.

[4] Ferdinandus I, rex romanorum.

[5] Albertum V, Bavariae ducem, intelligit.

reliquas occupationes licet, aliquid fiat. Bene vale in Christo Jesu. Datum Monachrii xiiij Maii 1556.

WIGALEUS HVNDI D. JOAN.

A tergo alia manu: Copia d'una del patrono de Ingolstat.

1136

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PISAURO 15 MAJI 1556 [1].

Pisaurum cum socio Androtius venit, Meldulam perrecturus. — Parentes sodalis Petronii consolatur. — Frater Joannes Ignatius Nieto verba facit in medio foro, non sine auditorum gratia et plausu.

†
Jhs.

Pax X.ⁱ, etc. Molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo. Lunedì prossimo passato il fratello Jo: Nepos et io ci partimmo da Loreto per ordine del signore gouernator' [2], et ghieri ci partimmo di Ancona per mare, che per prima non c' era stato mai uento prosparo, et siamo uenuti a Pesaro con l' aiuto di nostro Signore, benchè in tutto il uiaggio me sia sentito tanto trauagliato dal stomaco, che mi è parsa meglior resolutione far questo restante per terra [3].

Questa matina siamo uenuti a ueder' il padre del nostro fratello M. Petronio, il quale ne ha fatte, insieme colli suo figlioli, assai buone accoglenze. Et certo, sì come di aspetto è ueneran-do, così interiormente mostra esser' molto amico di nostro Signore, et parmi si potria accopiar' con mio padre secundum carnem [4]. Le orationi delli fratelli hanno fatto molto frutto. Ho

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 195, prius 70.

[2] Gaspar de Doctis, almae domus lauretanae gubernator.

[3] «In gratiam Cardinalis Carpensis P. Fulvius Androzius cum Joanne Ignatio Meldulam missus initio hujus anni fuit.» POLANCO, t. VI, pag. 71, n. 222. «Lauretum pergens, et aliquamdiu ibidem commoratus, Majo mense Meldulam pervenit.» *Ibid.*, pag. 72, n. 224.—Vide infra, epist. Joannis Ignatii, qui Joannes Nieto alibi appellatur, n. 1142 positam.

[4] De patre ac fratribus nostri Androtii (varie hoc cognomen scribitur),

parlato anco colla madre, matrona, certo, molto honorata, la quale pare ch'alla fine de tutti si daria pace, se solo Jobbe se li rendesse, del quale non può far mentione senza molti sospiri. È uero ch', s' ella potesse, solo con M. Petronio se uendicaria. Io mi son forzato coll' esempio mio et delli 2 miei fratelli et padre et madre, il che, credo, sia stato molto a proposito, consolarla, et con molte ragioni disradicar' questo inordinato amore: et questa sera, che stiamo in casa sua, finiremo lo restante. Nel resto suppliranno l' orationi delli 4 fratelli, alli quali nostro Signore darà questa uittoria.

Nel tempo che siamo stati in Ancona, mi è parso far predicar' due uolte in piazza al fratello Gio., il che ha fatto con molta grata audientia de nobbili et altri, et con molta edificatione de tutti, et ha toccati certi punti certamente gratiosi, delli quali penso V. R. haueria pigliato molto piacer'. Ghieri era aspettato dalli medesimi auditori; ma sendone partiti, in questo punto predica qui nella piazza de Pesaro quel che douea predicar là. Certo a me pare che predichi meglio che quanti ne stanno a Loreto, con molta gratia, facilità, prontezza et spirito. Con questo facendo fine, molto mi raccomando alle orationi di V. R. Di Pesaro il dì 15 di Maggio del LVJ. Di V. R. indegno seruo in X.°,

FULUIO ANDROTIJ.

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo, il P. M. Ignatio de Llayola, preposito generale della Compagnia di Jesù. Roma.

---

supra egimus, epist. 1086, pag. 175, annot. 4. De Petronio autem ejusque fratribus Job, Cincinnato et Lancilotto, Romae in Societatem admissis, fit sermo apud POLANCO, t. V, pag. 40, annot. 7, quo ex loco constat ex Gonçalves da Camara unum Petronium in Societate perseverasse. Alibi tamen, t. IV, pag. 145, n. 291 idem scripserat POLANCO: «Juvenis..., Petronius nomine..., alios deinde fratres ad Societatem vocavit; quamvis ex tribus unus tantum cum ipso Petronio usque ad mortem perseveravit.»

1137

CONVENTUS CALLIENSIS
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CALLIO 17 MAJI 1556 [1].

Optat civitas ut Societatis collegium Callii instituatur.

Molto Rdo. Padre. Questa città, inuitata dalla gran fama della buona vita et santi instituti della vostra congregatione, anzi inspirata dal Signore, è intrata in desiderio grandissimo d' hauere anch' essa a reportarne da lei quella satisfatione che s' intende hauere nuouamente hauuta altri luoghi, nostri vicini. Et per ciò per publica deliberatione s' è ottenuto di fare ogni opera con la R. V., per ottener da lei questo fauore, per disciplina de nostri figlioli, in honore et laude della maestà diuina. Et habbiamo scripto al magnifico M. Giouanne Simonetta, gentilhomo della nostra città, hora ambasciatore residente in Roma per l' Illmo. et Eccmo. signore duca nostro, che per parte di questa comunità esponga tanto suo desiderio alla R. V., et la preghi con efficacia a compiacerla. La pregamo adonque, quanto più strettamente pregare la potiamo, ad esser contenta di prestare piena fede al prefato signor ambasciatore in tutto quello che intorno a ciò l' esporrà a nome nostro, et a darli quella buona resolutione che desideramo et speramo dalla bontà della R. V., che tutto riconosceremo a singulare fauore et gratia dalla maestà d' Iddio et dalla R. V., alle cui deuote orationi ne raccomandamo sempre, et in quanto potiamo per li seruitij et commodi suoi ne le offeremo [2]. Di Cagli li 17 di Maggio del 56. Della R. V. affectionatissimi,

IL CONFALONIERO ET PRIORI DI CAGLI.

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 178, prius 34.

[2] Adhibuit hanc epistolam POLANCO, t. VI, pag. 71, n. 221, ubi scriptum reliquit: «Mense Majo... Legatus Ducis Urbini de collegio in urbem ejus ditionis, nomine Cagli, mittendo cum P. Ignatio egit, et de re eadem Episcopus Urbini et ipsamet civitas cagliensis scripsit, significans se magno desiderio teneri fructum aliquem ex laboribus capiendi, et ita publica deliberatione decretum apud ipsos fuisse, ut omni studio collegium ad se mitti curarent, a quo ipsorum juventus excoleretur. Sed satisfieri eorum piis

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre Mtro., don Egnatio Loyola, generale della Compagnia di Jesù, nostro amantissimo, a Roma. *Alia manu:* R.ta alli 24 del medesimo.

1138

ALPHONSUS RAMIREZ DE VERGARA

PATRI JOANNI DE POLANCO

CONCHA 18 MAJI 1556 [1].

Rogat ut quaedam sua negotia, quae in curia romana habet, conficere atque expediri velit.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre en X.° Pax X.i, etc. A xi de Mayo reçebí vna de V. R. de xxx de Março [2] con los capítulos introclusos. Conozco que la Compañía no trata estos negocios, y ansí yo al hermano Monsarrate [3] enbiava este negocio. Fué nuestro Señor seruido de se lo llevar, y por esto pido por esta vez se me haga esta caridad, que se me despachen; lo primero, porque yo me tengo por de la Compañía; lo 2.°, porque lo començó el M.° Manuel [4] y lo erró, porque los consensos no se auían destender, como yo lo escreví; y pues él lo erró, es razón que la Compañía lo pague. Y lo que hace al caso es, questos beneficios los come [e]l colegio de Alcalá vii años a, y para él se haze; y si se reserva regreso, no es más de porque no se pierdan, mientras se halla permuta de préstamos [5].

---

votis difficile eo tempore visum fuit.» Jam, dux Urbini erat Guido Ubaldus de la Rovere, ut dictum est in POLANCO, t. III, pag. 31, n. 52; ejus legatus sive orator, ut in hac ipsa legitur epistola, Joannes di Simoneta; episcopus autem Urbini, Felix Tiranni. Ignatii ad has litteras responsum habes in *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 491 et 277.

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 263, prius 405.

[2] *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 207.

[3] Hic saepius vocatus est Antonius Gou. Ejus obitus narratur supra, epist. 1100, pag. 215 hujusce voluminis.

[4] P. Emmanuel Lopes, rector collegii complutensis.

[5] Cur Societas non ultro susciperet hujusmodi negotiorum tractationem, intelligimus ex POLANCO, t. VI, pag. 647, n. 2783: «Admonitus fuit a P. Ignatio P. Franciscus [Borgia] non decere Societatem negotia unionum

Comunicada acá la memoria que senbía de allá, digo, que, si el papa no pasa regresos, no ay que hablar de bivos ni muertos, ni tomar los dineros, ni ay que prorrogar meses, pues no está por nosotros, sino por el papa, y ansí no ay peligro. Si por caso se pasan, expídase luego lo de Villanueva y prestamera de Alcoçer y Altarejos [1], que para ello ay allá todo despacho de la de Garcinaharro. Yo estoy acá, al seguro que no ay que tratar en Roma de bivo ni muerto, sino, por virtud de otro poder nuevo, que yo agora enbié y está allá, resignarla de nuevo en fauor de Pero Núñez: y esto se puede hazer delante de otro, y no donde se hizo la pasada resignación, porque no haya alguna alteración en lo que no la ay, pues la tengo yo acá del nuncio: y si revolución se teme, no se hable en ella, que acá en manos del nuncio ó del hordinario la daré.

Van con esta poderes para otro beneficio de Villora, porque se a hallado vn buen clérigo, amigo de la Compañía, que lo quiere seruir, y dar los frutos al colegio de Alcalá, y va como el de Villanueva, por la seguridad. Los dineros que para ello fueren menester, tomará V. R. allá, y yo pagaré acá, porquel P. Nadal me dize, V. R. tiene crédito para todo, y en my no ay qué temer, sino que lo que V. R. allá contratare, yo lo cumpliré acá dentro de vn día. Si los ccc ducados no estuuiesen tomados, pues me cuestan cada vno casi quatro reales, V. R. no los tome, si por allá se pueden aver más baratos en vanco de Roma, para pagarlos yo acá á çédula mostrada; y quando no [u]uiere este aparejo, tómense los que yo enbié, que dineros son, y mis despachos vengan.

Y si por caso ay resolución de no pasar regresos, luego se me avise, que por acá despacharé por el hordinario y sin costa, y jugaremos á la ventura, que nuestro Señor lo sustentará, pues es para su seruicio.

A su paternidad del P. Ignacio dé V. R. mis encomiendas in Domino, y responderé en breve á su paternidad.

Romae curare, ne per suum quidem Procuratorem in curia residentem, et ita recepit P. Franciscus, se eos admoniturum, qui collegia fundare vellent, ut suis expensis et per suos procuratores hujusmodi uniones curarent.»

[1] Nomina haec sunt trium oppidorum, conchensis dioeceseos, in quibus sacerdotia habebat Ramirez de Vergara.

Harta vergüença tengo en poner á V. R. en estos negocios. Por amor de nuestro Señor me perdone, y nunca más lo haré, porque conozco la razón que para ello ay.

Venidos mis despachos, si el papa pasa anexiones para la Compañía, enbiaré yo poder para anexar esos al colegio de Alcalá, gozando los muchachos dellos por sus días, que yo, avnque se los doy, con esta cláusula es, que los pueda anexar; y hasta ver mis despachos, y saber si el papa pasa anexiones, no ay quembiar poder.

Vn criado del chantre desta yglesia [1], hijo del conde de Pliego, que se dize don Pero Gonçález, va á esa corte á anexar dos préstamos que valen mill ducados, para vn colegio de la Compañía en Pliego. A V. R. pido lencamine en lo que se sufriere, por quél haga su negocio, y al M. Manuel [2] mande V. R. dar mis encomiendas in Domino, y que mire, mis negocios se despachen bien, y para ello ponga todas fuerças y barvas. Nuestro Señor nos dé su santa gracia, para quen todo le sirvamos. Amén. En Cuenca xviij de Mayo 1556. Siervo de V. R. en X.º,

† El doctor Vergara. †

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en X.º Padre, el Maestro Juan Polanco, de la Compañía de Jhs., etc., en Roma.

---

[1] Cantor ecclesiae conchensis erat Didacus Hurtado de Mendoza, Ludovici Carrillo de Mendoza, comitis de Priego, filius. Porro de illo ac de cogitato Societatis gymnasio, ab hac tamen non admisso, agit Polanco, t. vi, pag. 602, annot. 5 et pag. 637, n. 2742.

[2] Emmanuel Sa.

1139

LUDOVICUS GONÇALVES DA CAMARA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CONIMBRICA 22 MAJI 1556 [1].

Sodalium lusitanorum pronam ad obediendum voluntatem dilaudat.—Omnia ad normam sociorum, Romae degentium, constituere satagit.—Quaerentibus satisfacit. — Providet scholasticorum valetudini. — Gymnasium, «superius» dictum, militibus ordinis Christi a Joanne III attribuitur.—Sodales aliquot Gonçalves postulat.—De convictoribus collegii conimbricensis.—Plures occasione jubilaei peccata confitentur.—Locus, ubi collegium «inferius» assurgit, parum salubris est.

✝
Jesús.

Muy Rdo. en Christo Padre. Pax X.[i] En treze del pasado he recebido cartas de Mtro. Polanco y de otros de Roma, á las quales luego respondí, y me partí pera Éuora, adonde estuue 12 ó 13 días, y he hallado los ánimos muy preparados para recebir el modo de proceder de Roma; y con dezille[s] algunas cosas, se an mucho alegrado. En la salud corporal, creo se ha hecho algún prouecho. Hiziéronme muchas preguntas, la copia de las quales pienso enbiar á V. P., como se aiuntaren con las de Coimbra, que tanbién veo que an de ser muchas. Yo trabaio en estas cosas de auerme hun poco resceruadamente, y assy la primera cosa que les digo, es, que en estas cosas durables nenguna cosa tengan por sierta, aunque yo se la diga, si no se la diere por escripto. Y á esa causa hago que me lo pergunten por scripto, y la orden que lleuo es esta: que todo lo que sé cierto, por lo auer perguntado á V. R., ó por auer uisto costumbre aprobada por V. P. en Roma, esto affirmo por cierto. En las otras cosas que no se prueuan, sino por coniecturas ó por buena razón, en esas pongo las razones de vna parte y de otra, y que hagan lo que quisieren, hasta que se consulte V. P. Veo aquá mucha alegría en todos uniuersalmente, en parecerles que se an de conformar aora en todo con el modo de Roma. Lo que hastaquy auemos hecho, es, ayudar la salud cor-

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 288, prius 511, 512.

poral con exertiçio de yr al campo, y templar algunos excesos de algunos. Del Padre doctor [1] tengo muchas vezes cartas, en que me da modo de la orden que tengo de tener; mas todo su punto es, que se conforme en todo el proceder de Portogal con el de Roma. Yo me uoy, por la bondad del Señor, más animando, y me da mucha consolatión, acordándome que V. P. me embió aquá, sin que yo lo deseasse, imo que nenguna cosa me pudieran dar, que más me repugnara: y lo mismo me ha acaeçido en esta occupatión que me ha dado el Padre doctor [2].

Los compañeros que he traido de Roma dan aquá muy buena edificatión. Rogerio a sido sotoministro en san Roque [3], en Éuora los días que yo ally estuue, y aora lo es en el collegio de ariba; y haze este officio con mucha edificatión y prouecho, y tiene spitial memoria de las cosas de Roma para ponellas aquá en uso. Asy que, aunque no se ha puesto neste officio, sino por su dispositión no le dar mucho lugar para los studios, todauía haze tanto prouecho en él, que parese que, hasta que el modo de Roma corra por aquá, no deue dexalle. Los otros de Roma (excepto Joán Francés, que queda en Éuora studiando rectórica y griego) he hallado aquí en Coimbra: y aunque yo auía scripto que studiassen todos, por comissión del Padre doctor, en casa, sen yr á las scuelas, pensando que con esto los saquaua de nouitios, aquá lo entienderan al modo acostumbrado, que yo no sabía, y anssy an puesto, á los que no auían acabado dos años en la Compañía, en hun apartamiento, que aquí tienen para los tales, adonde estudian, adonde tenían dos horas de oratión mental, ultra de los exáme[ne]s, y nunqua auían ydo fuera, ni hablauan con los scholares aprouados, ni entre sy nunqua, sino en la hora de recreatión, asentados en hun lugar to-

---

1 P. Michael de Torres, lusitanae provinciae praepositus.

2 Nimirum, ut Societatis collegia in Portugallia lustraret. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 742, n. 3213 et seqq.; *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 361.

3 Domus professorum olisiponensis.—Rogerius, de quo heic meminit Gonçalves, a POLANCO, t. VI, pag. 741, n. 3208, dicitur patria mutinensis, eumdemque Ruggiero vocant *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 352. Vide supra, epist. 1068, pag. 110.—Eritne Joannes Rogerio, sive Rogerius, qui studiis Romae operam dederat, POLANCO, t. IV, pag. 10, annot. 3; t. III, pag. 9, n. 8, sacerdotio ibidem auctus? POLANCO, t. III, pag. 25, n. 39.

dos iuntos, y de cosas spirituales, según la costumbre de los otros nouitios. Y con estas cosas yo los allé muy debilitados, máxeme á Sésar [1], que se ha más metido en la deuotión, y á Mario [2] y á Strouelio [3]. Cuspiano [4] y Thomás y Gaspar hallé buenos, y entre los aprobados scholares, y Andrea [5] un poco mal dispuesto del stómago, porque auía beuido agua toda la quaresma. Y crea V. P. que se hazía qua tanta cuenta destos scholares aprouados, que yo me consuelo mucho de uer cómo desean guardar las constitutiones. En esto de los nouitios no se ha mudado más, que dexarles un poco ir fuera. A los romanos se quita todo el nouiciado; lo demás se yrá haziendo, y consultando á V. P. Si de allá de Roma pudiessen uenir algunos, sería grande ayuda para entroduzirsse todo suauemente, que disposiçión ay grandíssima, y muy buenos subiectos y ábiles; mas están tan abatidos de ánimos, que, auiendo aquí ciento y trienta y tantos tan antigos, no se ha predicado después de pascoa neste collegio, por falta de quien lo hiziesse.

Quanto es, Padre, á lo de fuera deste collegio, ay harta edificatión y prouecho, y grande crédito en toda la ciudad.

El collegio de ariba, con todos sus huertos y quanto auíamos edificado, que siempre aurá costado más de 4 ó 5 mil ducados, hallé que estaua ya dado por cédula del rey á ciertos flaires de la orden de Christo [6], los quales nos dan mucha priesa para venir á habitalle. Todauía nos deffendemos hasta aora, porque, á la verdad, no cabemos aquá todos, que quasi ay en riba quarenta personas y todas las munitiones de casa.

A Mtro. Polanco he scripto, pidiéndole representasse á V. P. quánto prouecho aquá podrían hazer algunos que allá se podían escusar. Yo tocaua en don Luis, porque es enfermo,

---

[1] Caesar Pontanus.

[2] Marius Berengeio.

[3] Christophorus Strobelius, scribitur a POLANCO, t. VI, pag. 744, n. 3225, ubi de his sociis ac rebus fit sermo.

[4] Joannes Conspeanus.

[5] Andreas Avantianus.

[6] Intellige milites sacri ordinis Christi, qui in oppido Thomar domicilium princeps habebant. Porro de collegio, illis a Joanne III tradendo, egit Miron, t. IV, epist. 1007, pag. 777.

porque aquá quicá se hallaría bueno. Podía traer [á] Lelio y algunos mochachos de Secilia edificatiuos. Tocaua también en Giraldo, que está en Flandes, si allá no hazía nada. De otros, que allá son más necessarios, no me paresse auer de representar alguna petición, por lo mucho que veo que allá serán todos necessarios. Estas cartas lleua al P. Mtro. Nadal hun mancebo, que ha dos años que es maestro en artes; y anssy en su curso, como después en argumentar aquy en el collegio, a dado no mediocre edificatión de sus letras y modestia y buen ingenio. Según me dizen nuestros maestros de las artes, puédelas ler en qualquiera parte con satisfatión.

Dentro deste collegio ay vn aposiento de los porcionistas, que, aunque separado, se cierra todo de noche con vna puerta. Dales de comer hun ciudadano, que hizo con nosotros concierto, que lo haze muy bien, y tiene desto tan buena fama por el reino, que, no podiendo caber los quarenta que aora están en él, ay más de otros quarenta que piden ser recebidos. Son muchos dellos hijos de caualleros y de personas principales. Pagan á quarenta ducados los unos, y á trienta y sinquo los otros, cada uno, para la comida. Antes que la Compañía tomasse este asumpto, estauan estos collegiales muy infamados de trauiesos en muchas cosas notables y notorias. Quando la Compañía tomó este asumpto, encomendó el rey mucho estos collegiales, porque es enuención suia, y cosa de que él mucho gusta; y ansí an enpesado á estar siempre con ellos 4 de los nuestros, de los mismos maestros de las clases, y asse hecho una reformatión, que ha dado mucha edificatión á todo el reino y al[1] rey. Aurá 4 meses que han quitado de allá los Padres, y ellos tienen ventanas muy baxas, y puédesse temer que tornen á saltar por ellas, como denantes hazían. Mtro. Polanco me respondió en Roma á esta questión, que tuuiéssemos los portionistas como tenían en Roma el collegio germánico, es á saber, para estaren algunos de los nuestros pera gouernalle en lo spiritual. Aora, Padre, con estes 4 meses que an estado absentes los nuestros (aunque siempre ay uno que ua muchas uezes á uisitallos, aunque no come allá ni duerme), empiésasse á sentir que ay neces-

[1] Ms. *al el.*

sidad de su presentia allá; y así es pareçer de los consultores de aquí que se pongan algunos allá en toda manera. Yo todauía, si pareciere á todos que no esperemos la respuesta del Padre doctor, por auérseme él remetido en todo, pienso á hazelo assy; mas de tal manera, que, pareciendo á V. P. lo contrario, se puedan fácilmente quitar.

Esta semana se a aquí ganado el iubileo, y se ha confessado mucha gente, ansí en este collegio como en el de arriba [1], á do están 5 ó 6 Padres sacerdotes, y los tres dellos con todos los demás laicos son nueuos y no studian. De modo que ay aquí ahora dos casas de probatión: el collegio de ariba, y el apartamiento que tengo dicho en este collegio. Con el jubileo auemos recebido cartas de Mtro. Polanco, de la fin de Março, y con muchas nueuas de mucha consolatión.

El sitio deste collegio no es muy sano [2], porque estaua aquí vn monte, y an quitado tanta parte dél, quanta bastó para el edeficio; y asy por una parte queda el monte mucho más alto que los teiados. Aquá andamos buscando algunos medios, y tenemos alguna sperança, que no ay aún hecho más que este quarto en que habitamos, el qual es bueno. No curo otra cosa aora screuir á V. P., sino pedirle su sancta benditión. De Coimbra, deste collegio de [a]baxo, á 22 de Mayo 1556. Filius indignus R. P. T.,

LUIS GONZÁLEZ.

Inscriptio: Al muy Rdo. en Christo Padre, el P. Mtro. Ignatio, prepósito general de la Compañía de Jesú. En Roma. *Alia manu:* R.da á los 28 de Julio.

---

[1] Ms. *de riba.*—«Eodem tempore, id est, Majo mense, quo ibi fuit P. Ludovicus, jubilaeum fuit his diebus promulgatum, et magna vis hominum nostris, tam in Collegio superiori quam inferiori, confessa est.» POLANCO, t. VI, pag. 745, n. 3227.

[2] POLANCO, t. VI, pag. 745, n. 3230, hunc locum sic interpretatur: «Situm Collegii inferioris parum salubrem deprehendit [Gonçalves] cum montem habeat valde vicinum, ipso Collegio eminentiorem, et aliqua remedia adhiberi huic malo curabat, et sperabat in aedificatione ejus partis Collegii, quae supererat, posse hanc incommoditatem aliquo modo compensari.»

1140

JOANNA PRINCEPS

HISPANIAE GUBERNATRIX

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 28 MAJI 1556 [1].

Ut matrimonium Petri Ludovici Galceran de Borja cum Eleonora Manuel liceat per pontificem maximum iniri, princeps Ignatio vehementer ad commune bonum commendat.

†

Devoto Padre. Ya ternéis entendido que se trata casamiento entre el Mtre. de Montesa, hermano del P. Francisco, y doña Leonor Manuel, de cuias calidades y buenas partes, y de lo mucho que yo deseo hazerle merced, ya debéis tanbién de estar [2] avisado del P. Francisco y del provincial [3], por la mucha devoción [4] que les tienen y á toda la Compañía, y por eso no lo diré yo en esta. Y porque todo lo demás está concertado, y del efecto se spera gran seruicio á nuestro Señor, por ser medio para aplacar las pasiones, que ya devéis sauer, no falta sino la dispensación de S. S. para el Mtre., que se llama don Pedro de Borja, por ser caballero de la orden de Montesa y de san Jorge. Y aunque soy çierta que S. S., siendo informado de las causas justas que ay, lo hará con façilidad, y su nuncio [5] se lo suplica de my parte, e querido que vaia con todas las bendiciones, y que vos, tomándolo muy de veras, como os lo mereçe my devoción, lo activéis [6] y supliquéis á S. S., y lo tratéis tanbién de my parte, si os pareçiere, y que de la vuestra lo encaminéis con la prudençia que Dios os a dado, de manera que se haga con breuedad; que por esto os e querido dar este trabajo, sabiendo la voluntad con que vuestra caridad lo hará.

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. principum*, duplici folio, n. 69, prius 351, in antiquo tabulario C.XVII. 22 et B. 35.

[2] Ms. *destar*.

[3] Patres Franciscus Borgia et Antonius de Araoz.

[4] Ms. heic et deinde *debuçión*.

[5] Leonardus Marini.

[6] Ms. *atibéis*.

Yo no lo escribo á S. S., por averlo tratado con su nunçio. La breuedad deste negoçio os encomiendo mucho, porque lo deseo terriblemente, y conviene asy, para que esto se efectúe mejor. Os ruego mucho os acordéis en vuestras oraçiones de encomendallo [1] muy de veras á nuestro Señor, y tanbién os pido que en este [2] tiempo os acordéis de my [3]. De Valladolid á XXVIII de Maio.

LA PRINÇESA.

Inscriptio: † [Al devo]to Padre maestro [Ignatio], general de la Compañía de Jhs.

---

[1] Ms. *dencomendallo.*

[2] Ms. *quen este.*

[3] Audiatur, de hac re scribens, POLANCO, t. VI, pag. 648, n. 2787, 2788: «A Principe Joanna, manu propria, litterae scriptae fuerunt P. Ignatio, quibus magnopere ei commendabat ut dispensationem quamdam a Summo Pontifice impetraret, ut D. Petrus de Borgia, Magister ordinis Montesae, uxorem ducere posset D. Leonoram Manuel, quae inter alias nobiles Principi Joannae charissima et summae auctoritatis erat. Scripsit et ipse Magister Montesae, qui in studio et observantia erga P. Ignatium P. Francisco Borgiae, suo fratri, se non cedere affirmabat. Ante id tempus milites ejus ordinis uxores non ducebat, quamvis militia ordinis Calatravae, cujus velut filia erat religio militum Montesae, eam dispensationem obtinuisset; et partim ob commendationem Principis Joannae, partim in gratiam P. Francisci Borgiae, qui hoc matrimonium ad Dei gloriam fore censebat, diligenter hoc negotium Romae P. Ignatius curaverat; et quamvis a Paulo IV tunc obtenta non fuerit dispensatio, nec quamdiu vixit P. Ignatius; fuit ab eadem Principe Patri Laynez hoc negotium commendatum, et non cum exiguo labore, quod petebatur, tandem obtentum est.»—Litterae Petri Ludovici Galceran de Borja, quarum meminit Polanco, editae sunt in nostris MONUMENTIS, *Stus. Franciscus Borgia*, t. I, pag. 44; quo in opere, pag. 432-461, multa de praeclaro hoc viro ex scriptoribus hispanicis protulimus, deque inimicitiis inter nobilissimas familias exortis, ad quas sedandas conferre illud matrimonium censebatur.

1141

OCTAVIANUS CESARI
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI 31 MAJI 1556 [1].

Infirmam valetudinem causatus, a Societate desciscit.

†

Molto Rdo. in X.° Padre. Considerando quella parola del sacrosanto euangelio, che da nessuno arbor' cascar' può nè ueruna fronda senza uoluntà o permissione della diuina prouidenza, ho pensato et tenuto per certo questa mia infermità uenir' anche dalle sue sante mani, perilchè me ne son consolato. Et uedendo, parte per experienza, parte per udito, che il gran capitano Jesù X.° non si serue d' altri, che di ualorosi et forti caualieri, per l' instituto et exercicio di questa sua Compagnia, mi ho cognosciuto assai inhabile et inutile con questa mia infermità per cotale exercicio. Il che (per non esser ingannato da qualche passione) non ho uoluto creder' al mio giudicio solo, ma a quelli de medici et spirituali et corporali, alli quali hauendomi io tutto remesso, m' han detto che potria ben nella Compagnia racquistar' la sanità spirituale, perchè le forse spirituale par che alquanto correspondano a cotanto grande exercicio; ma che la corporale, non; poichè la natura e conplexion mia corporale mi fu data dal Signor tanto inferma et fiacha; et poi addesso in questa infermità tanto più guasta et debilitata, che, secondo dicono et per experienza si uede, gl' è totalmente inepta alli exercitij della Compagnia, i quali non recercano se non forti et neruosi corpi, et non, come il mio, il quale sa V. P. quanto sia misero et sottoposto, non alle grande solo infermità, perchè quelle son comuni, ma etiam ad ogni piccola. Et benchè mi dispiaccia et passi il cuore di per questa infermità non posser' seguir' et consumar' l' incomiciata fabrica, pur mi ha parso, come figliolo che propone li suoi bisogni al Padre, proponer' anche io tutto questo alla P. V., acciò possi con sua benedittione

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 212, prius 133.

più liberamente cercar' la sanità del corpo, et con quella conseruar' quella del' anima con i solleciti gouerni et agiuti de miei parenti, il che non credo sia alieno dal desegno di V. P. et solito della Compagnia, stando sì fermo in questo proposito: che, si alcuno tenpo piacerà alla maiestà diuina, sì come mi ha dato la infermità, darme anche la totale sanità, non manchar' di obseruarli la promessa; et così tra tanto io non darò fastidio alla Compagnia, nè anche occuperò il loco d' alcuno, il quale più che io lo merita; et si non posso finir' tanto grande edificio, quanto io insieme con tutti quelli della Compagnia pretendeuamo, pur mi contentarò farne parte, poichè giudicio de sauij è, che, chi non può conscendere a quel grado che nella mente si hauea proposto, non pur per questo si debba desperar', ma contentarse di quello, al che il poter' corresponde. Et che la mia infermità sia tal et così longa, ch' habbi bisogno di gran commodità e gouerno, il P. Xpophoro [1] ne lo potrà informar', per hauerlo uisto et udito da medici. Non altro. Nostro Signor conserui sua paternità come è magior sua gloria e seruicio. Da Napoli a l' ultimo di Magio 1556. D. V. R. P. indegnissimo figliolo,

OTTAUIANO CESAR'.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Mtro. Ignatio, preposito generale della Compagnia di Jesù, etc. *Alia manu:* R.ta a 4 di Giugno.

---

[1] P. Christophorus de Mendoza, collegii neapolitani rector.—Conferantur cum praesentibus Octavii litteris, aliae ejusdem, quas supra edidimus, n. 1116, pag. 263, necnon quas habes in t. III, pag. 402 et t. IV, pag. 365. Quae vero ad hunc annum spectant, reique totius exitum narrat POLANCO, t. VI, pag. 253-255, n. 974-981.

1142

JOANNES IGNATIUS NIETO

PATRI JOANNI DE POLANCO

MELDULA, MAJO EXEUNTE, 1556 [1].

Iter, a se et a Fulvio Andrctio confectum, describit.—Quid boni in via egerint, narrat.—Multorum erga Societatem studium.—Meldulam perveniunt, et humanissime excipiuntur.—Cardinalis Dandinus ac domus carpensis laudantur.

†

La gratia et pace de Christo nostro signore sia sempre con noi. Amen. Rdo. in Christo Padre. Quantunche io mi trouo insufficiente per la deboleza dello mio spiritu, quale senza dubio causa la mia imperfettione de uita, nondimeno, confidandomi in la summa buontà di quello, quale con la sua plenitudine di gratia et santtità abondantissimamente suplisse in quello che noi manchiamo; et recordandomi anchora essermi estato commandato della santa obedientia, la quale ci da le ale per uolar più alto che noi ci pensiamo; ho accommodato l' animo, et pigliato la penna per scriber' alcuna parte di quelle cuose che il Signor ha uoluto operar per i suoi serui, dippoi che egli furno partiti di costi [2].

Primamente, arriuati in Anchona sani per la gratia de Dio, fussimo allogiati in casa de vn' amico molto humanamente, duoue espettamo il vento per tre giorni. In questo mezzo si uisitò il hospitale, et si predicò dua uolte, vna in piaza appresso il palagio, altra in vna estrada principale, duoue fu stato grandissimo concorso, et homini di grande stimatione, et hebrei, li quali (quanto quello che io potea iudicar et anchora sentir) non diceano altro che bene, et restauano molto consolati delle opere de Dio. Douunque il Padre nostro si trouaua, sempre ragionaua

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici folio, n. 25, prius 104, 105.

[2] Vide supra, epist. 1136, ubi causam itineris, a P. Fulvio Androtio et Joanne Ignatio suscepti, innuimus, nimirum ut morem gererent cardinali Pio di Carpi, qui patriam suam a nostratibus excoli cupiebat. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 71, 72, n. 222 et seqq., qui hanc adhibuit epistolam remque illustravit.

delle cuose de Dio, et sopra tutto essortaua alla frequentatione delli santi sacramenti, di modo tale, che vno, con chi parlaua, fu con constretto col feruor dil spiritu a sclamar' et dir bene di questo Padre publicamente in vna strada.

Il dì della ascensione [1] imbarcamo doppo pranso, e subito da poco il Padre si sentì molto male per cagione del mare, quale non potea patir sua complexione: iui uomitò vna gran quantità di colera, et non alzò la testa per insino al porto di Pessaro, duoue arriuassimo (credo) a tre hore di notte, et habbiamo dormito quella notte in vna hosteria.

Ma poi la matina uisitamo li parenti de Cincinato [2], dali quali siamo stati riceuti molto amicheuolmente. Il padre uechio pare che egli stia contentissimo della santa uocatione delli suoi figlioli, et ridendo et con grandissima allegrezza parlaua con noi di cuose santte. Il medemo quasi dimonstrauano li fratelli dua, li quali fanno (dicono per non star otiosi) mercantia di panni, et hanno vna botecha con vn fattore: gli habbiamo referito il gran progresso che il nostro charissimo Cincinnato fa in spiritu et letere. Io dico al mio charissimo Cincinato, che è incredibile l' expettatione che li suoi hann' conceputo di esso, et la faticha deue esser grande per corresponder a quella.

Venendo pur al proposito, hauendo fatto il patto delle caualcature, perciochè il P. Fuluio non uolea caminar' più per mare per l' indispositione sua, et perchè il signore Dio uoleua chel suauissimo odore di questa Compagnia fusse sparso per più luochi, fatta vna predica in Pessaro sotto il portico dil palazo dil duca [3], siamo partiti, et a piede caminassimo noue miglia; poi, per arriuar' in Arimino, pigliassimo dua caualgature: duoue, arriuato il Padre, comincia per le strade a dimandar' per il ho-

---

[1] Anno 1556 Christi ad caelos ascensio incidit in 14 Maji. ESCOFFIER, *Calendrier perpétuel*, pag. 173.

[2] Agit de his ipse Androtius in laudata nuper epistola 1136.

[3] Pisaurum «Joannes Sfortia... mirifice exornavit, arceque ad mare fundata, inexpugnabilem reddidit. In civitate vero ipsa amplum exaedificavit palatium, unde Princeps honorificentius jus diceret, vitaeque splendidiorem cultum tueretur. Secundum hos [gentem sc. Sfortianorum] Ducibus Urbinatibus praedae cessit, quorum stirpe extincta, ad jurisdictionem ecclesiasticam rediit». UGHELLUS, *Italia sacra*, t. II, col. 857.

spedale, non uolendo allogiar' in hosteria nè in casa de amici, reputandose felice, se nella casa de Dio et delli suoi poueri potessi ottenir il suo albergo. Truouato il hospedale, uisitassimo li poueri, et con la gratia del Signore li consolamo il meglio che sapeuamo, essortandoli alla confessione et communione, si ben mi ricordo. Poi la prouidenza de Dio, quale ha egli più particolare uerso li suoi serui, ha prouisto che quiui nella sua casa fussimo molto acarezzati et gouernati da uitto et da letto, et de ogni cuosa necessaria, et più anchora del necessario.

Il sequente giorno il Padre disse la messa inanzi alli poueri et alcune persone forastiere; et ditto il credo, fece vna essortatione con molto spiritu. Dipoi di pranso, uolendo partir, non han consentito alcuni gentil' huomini che caminassimo a piedi, anzi vn di quelli ha dato vna mula che portasse il Padre, et vn altro vn caualo per me insino al porto cisinatico; li quali, essendo molto importuni, fecero che il Padre gli accettasi. Poi, essendo abbracciati da quelli gentil' huomini (quali summamente desiderano hauer in sua città vn collegio delli nostri, et hanno scritto il nostro nome, et faranno (credo) grande instanza per ottenirlo, prouedendo l' intrata et ogni cuosa necessaria), siamo arriuati quella sera al porto cisinatico, duoue il Padre, trouando certi putti giocando alle carte, et essendo la domenica, non potete patir che non pigliasse le carte et le butasse in vn fiume, et gli reprehendesse molto aspramente.

Lunedì seguente arriuamo a Cessena, et subito intrati, uolse il Padre andar' a visitar' li poueri dell' hospedale et essortarli alla frequente confessione, il che sentendo vn huomo da bene, il quale frequenta quasi ogni otto dì li sacramenti, pigliò grande affectione al Padre, et fece (quantunque noi recusassimo) che uenessimo a disnar' con esso lui, sì che in ogni luogho facendo il P. Fuluio misericordia, certamente misericordiam consequitur. Et sapendo noi come il Rmo. cardinale d'Andino[1] fussi

[1] «Hieronymus Dandinus Caesenas..., natus est ann. 1509, vir in omni genere scientiarum versatissimus... Julio III Pontifici a secretis fuit, a quo senatoriam purpuram obtinuit sub titulo S. Matthaei in Merulana, 1552, vulgoque illi Cardinalis Imolae cognomentum adhaesit. Ad Carolum V, ut cum Francisco I diu cupitae pacis foedera jungeret, orator profectus, visus... est in ea legatione oleum et operam perdidisse. Imolensem Ecclesiam ne-

vn mezzo miglio discosto della città, in vn monesterio di monaci di santo Benedetto, andamo per uisitarlo, et ci ha receuto sua[1] Sria. Illma. insieme con li suoi tanto amoreuolemente, che mi parea a me conuersar con i miei padri et fratelli in Christo. Con lui siamo remassi quello giorno, et il sequente giorno, hauendo disnato con sua Sria. Ella ci abbrazzò come a suoi fratelli, et ci fece proueder de caualcature per insino a Meldula, duoue arriuati, et molto espettati et desiderati, non con meno amoreuolezza fumo receuti dal S.re Leonelo[2] et dala signora, et finalmente da tutta la terra, quale tutta ci porta vn honore incredibile. Li sacerdoti, che hann' cura di queste chiesie, vengono dal Padre offerindogli le chiesie, le anime et se stessi con tutta la sua robba, con li quali il P. Fuluio sa talmente conuersar et trattar, che par' che sia stato in corte tutto il tempo della sua uita. Finalmente sua Sria. con tutta la terra conosciamo che hanno santtissima opinione de nostra santa Compagnia, et espettamo col' aggiuto d'Iddio che douiamo a far' vn gran frutto in questa terra. Estiamo per adesso in vna stanza accommodati, per insin a che sia ordinato vn luogho, chiamato Sto. Rocho, molto commodo (dicono), col' suo horto et chiesia. Siamo prouisti da sua Sria. da tutto ciò che habbiamo di bisogno et con molta cura. Hor' uedda V. R. P. se habbiamo di bisogno dalli preghieri di cotesta santa casa. Ecco adunque noi stiamo qui aspettando come iumenti che Iddio ci carichi di quella carica che gli piacia, et in qual modo gli piacia; et preguiamo humilmente, che ci mande il suo santto spiritu, qui doceat nos omnia, et suggerat nobis omnia. Noi apriremo la bocca, come fece l'asino de Balam, et questo santto spiritu alhora speriamo, et

---

poti resignavit, reservato sibi regressu... Divitem S. Barthol. Abbatiam extra muros Ferrariae habuit commendatam, quam in alterum ex fratre nepotem, Anselmum, sibi valde dissimilem, deinde transtulit. Fratres Servitas sua protectione promovit... Decessitque, cum titulum S. Marcelli fuisset adeptus, ann. 1559 pridie Non. Decembris, sepultusque est Romae apud S. Marcellum...» UGHELLUS, *l. c.*, t. II, col. 643, 644.

[1] Ms. heic ac infra *su.*

[2] Leonellus Pio di Carpi, Rodulphi, cardinalis carpensis, pater, in quorum gratiam Meldulam socii missi fuerant. Porro «ibidem collegium aliquod inchoari tam pater Leonellus quam filius Cardinalis optabat». POLANCO, t. VI, pag. 30, n. 80. Confer etiam, *ibid.*, pag. 72, n. 224-226.

crediamo che parlarà quello che sarà espediente alla salute delli suoi.

Hieri, nella prima messa ehe il Padre ha celebrato in questa terra, voltato al populo nello altare, disse vno ragionamento, essortandoli alla confessione et communione et purità del anima; et in uerità per finirla non mi satiaria de dir bene di questo Padre, quale Iddio ha ripieno del spiritu di questa santa Compagnia di Giesù; et egli, ragionando meco qualche uolta, disse, che il suo desiderio, et quello che dimanda a Dio nostro signore è, che gli dia questo santo spiritu, il qual gli faccia conformar con li nostri Padri. Per tutto il viagio et hosterie non hauea altro in bocca, che la spessa frequentatione delli sacramenti: reprehendeua et reprehende asperissimamenti quelli che iurano, quanto più quelli che biasthemano; la morte sempre riduce in memoria, et la gran charità del figliolo de Dio; l'oratione sua secreta tutta è di profondi sospiri piena; amoreuole uerso tutti, famigliar molto; et chiaramente si cognosce ipsum non quaerere quae sua sunt, sed quae Jesu Christi. Io mi ralegro summamente, perchè uedo che la plenitudine de la buontà sua supplisse i mei grandi defetti et manchamenti. Rengratiato, laudato et glorificato sia il Signore di tutto.

Non dirò altro per hora, se non supplicar la R. V. dimandi al signore Dio, mi dia sua santissima gratia, acciò io con tutto il cuore gli ami et sirua, et mi conserui in questa santta et a me più che charissima Compagnia di Giesù, la quale tanto benignissimamente si ha degnato accettarmi per vno delli suoi minimi serui. Io spero per la immensa misericordia dil mio creatore, che sì come lo sono in terra, lo sarò anche in cielo.

Questa lettera (si a V. R. piace) mandarà a Loreto a quelli mei amantissimi Padri et fratelli, li quali io credo non meno consolatione hauerano a legerla che io a scriuerla, alli cui orationi molto mi raccomando: et la desolatione che io sento per la loro absentia, uoglio et dimando giustamente mi sia raccompensata colle sue cordiali orationi. Al nostro Rdo. in Christo Padre molto mi raccomando con tutti quelli de casa et dil collegio. Multum amo te, quia diligis et mihi multum; confers officium, confero parque tibi.

GIOUANN' IGNATIO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M.º Giouanni Polancho, Padre mio amantissimo in Christo, della Compagnia di Giesù, in Roma. *Alia manu:* 1556. Jesus. Meldola. Di Giouan Ignatio, di Maggio.

1143

GOMUS SUAREZ DE FIGUEROA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BRUXELLIS 4 JUNII 1556 [1].

Ignatianis litteris officiose ac peramanter respondet.

✝

Muy magnífico y muy Rdo. señor. No pensé que ualía tanto el deseo y afiçión que yo tenguo de seruir á los de la Compañía de Jesús, que meresçiese la menor parte de la merçed y buenas obras que de V. P. y de esta bienauenturada gente resçibo y e resçebido, y espero que nunca me faltarán, pues V. P. me lo promete en su carta [2]. Por ella y por todo beso las manos á V. P., y pluguiese á Dios fuese yo tan bueno, que pudiese hacelles algún seruiçio, como lo deseo y soy obligado á procurallo; que no solamente me tienen prendado con saber yo quién ellos son, y con tenerme alla á mi hermano [3], pero del P. Françisco [4] y de otras personas particulares de la Compañía e resçebido tan buenas obras, que, aunque fuera un turco, les deuiera obediençia y reconosçimiento de seruiçio. Auiso de ello á V. P., para que sepa que me lo puede pedir por justiçia, y mandarme como á sugeto.

De los negoçios á que vino el P. Mtre. Ribadeneyra, él dará razón; y como esta a perdido ya tantas fuerças en el mundo, no es marauilla que le tengamos aquí tantos días sin hazer nada. Yo soy el que e grangeado con esta dilaçión, por-

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 249, prius 326. Est et apographum in eodem vol. n. 248, prius 324.

[2] *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 205.

[3] P. Antonius de Cordoba, frater Gomi Suarez de Figueroa, comitis de Feria, hujus epistolae auctoris. Cf. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 701, annot. 1.

[4] Franciscus Borgia.

que nos a hecho tanta merçed á mí y á mi familia con quererse deñar de estar aquí çerca de nosotros, que nunca se lo sabremos seruir. Suplico á V. P. se lo enbíe á agradesçer. No sé donde V. P. halla estos onbres que enbía por el mundo, que, aunque en la Compañía no les mostrasen á ser buenos, sino á ser discretos, era de estimar muncho en el mundo. No quiero cansar á V. P. más, sino suplicalle continúe la merced tan grande que me an encomençado á hazer de encomendarme á Dios, que lo e menester más que otro; y él guarde y conserue la muy magnífica y muy Rda. persona de V. P., como deseo. De Bruselas IIII de Junio. A seruiçio de V. P.,

DON GÓMEZ.

Inscriptio: † Al muy magnífico y muy Rdo. señor, mi señor, el Mtro. Ignacio, prepósito general de la Compañía de Jesús. *Alia manu:* 1556. Del Illmo. señor conde de Feria.

1144

JOANNES BAPTISTA DE BARMA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 6 JUNII 1556 [1].

Superiores a se datas Ignatio litteras, commemorat.—Progressiones collegii murciani.—Episcopi carthaginiensis liberalitas et magnificentia in exstruendo aedificio.—Opera a nostratibus impensa proximis.—Aegerrime fert episcopus Murcia Patrem Barma educi.—Hic imparem se judicat muneri, ad quod destinatur, juvandi scilicet Borgiam, Hispaniae commissarium.

†
Jhs.

Muy Rdo. en X.° Padre. Pax Xpi., etc. Por muchas letras tengo informado á V. R. de la fundatión que el Rmo. de Cartagena tiene empeçada y muy adelante en la cibdad de Murcia, que es la metropolitana de su diócesis, y juntamente embiadas cartas de el obispo [2], creo son ya tres, para hazer saber á V. R. la merced que nuestro Señor le tiene hecha de le tomar por ins-

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 256, prius 352.

[2] Stephanus de Almeida.

trumento para vn collegio de la Compañía, tan necesario en aquellas partes, quanto en muchas otras, que son faltas de doctrina y letras y otros fauores con que se suelen mucho ayudar las almas; y para pedir el agradezimiento y hazimiento de gracias á nuestro Señor en su nombre, y spetial cuenta con esta su obra [1]. Házeme temer el recibo de ellas, ver que, con ser los correos tan ordinarios después de la tregua [2], no tiene el obispo respuesta de V. R., con la tener muy deseada. Y con todo esto, por creer que por otras vías está V. R. con la informatión de esta empresa del obispo, sólo diré en esta, que nos ha nuestro Señor grandemente ayudado en aquella cibdad y su districto.

Anse mouido mucho con las predicationes, litiones, instructión en doctrina christiana y con los otros ministerios que la Compañía vsa con hospitales, cárceles, etc. A auido mucha ocasión de hazer grandes seruitios á nuestro Señor en algunas salidas que se an hecho con el obispo por su diócesis, predicando, examinando clérigos, ayudando á que los pecados, spetialmente públicos, fuesen remediados, y á neccesidades muchas corporales.

Están vniversalmente todos muy aficionados á la Compañía. Con las religiones [y] clérigos nos ha dado el Señor mucha vnión. Los inquisidores nos son con mucha spetialidad aficionados.

Está el edificio material tan adelante, que ya se an pasado los nuestros de las casas episcopales, donde an stado entretenidos quasi vn año hasta aver cómoda habitatión, al nueuo collegio. Estám ya gastados en él más de 15.000 △, y no está hecho la mitad. Prosíguele el señor obispo con gran calor y amor; y tiene tan grandes intentos, que si nuestro Señor le da vida, será vno de los señalados que la Compañía terná en Hespaña. No tiene puesto término en él, quanto para la dotación; mas creemos será muy buena, pues su señoría pregona que este es su heredero, para el qual y en el qual quiere gastar quanto tiene.

Ha muchos días que el P. Francisco trata de me sacar de aquella prouincia, para me traer en su compañía y ayuda: y con

---

[1] Videantur epist. 1042, pag. 18; 1067, pag. 103; 1108, pag. 250.

[2] Inducias intellige, inter Hispaniae et Galliae reges factas.

pensar, con las preuentiones que se an hecho, que estaua ya recabado con suauidad del obispo, me mandó venir el mes de Mayo pasado, dándole muy gran ventaja con el P. Manuel, de Alcalá [1], ŷ el doctor Ramírez [2]. Mas a sido tanta la pesadumbre del obispo y cibdad, con que se a recibido mi salida, y tantas las diligencias para la buelta, que se a juzgadò necesario condescender, á lo menos ad tempus, y ansí, con ser muy rezio para tan gran jornada, yo me partiré dentro de pocos días. Spero en nuestro Señor que, si esto es para su mayor seruicio, encaminará las cosas de arte, que sin desconsuelo del obispo se dé al P. Francisco el consuelo que con esto muestra recibir, aunque, cierto, Padre, para este ministerio yo no veo en mí partes. La cognitión, directión, consejo, preuentión, diligentia, salud, etc., que para esto sería menester, falta todo en mí, sin hablar con resabio de humil[d]ad, sino con toda verdad. Sed ecce me. Pues de todo lo de acá ay muchos que scriuan á V. R., no ay para qué yo hazerlo. En las oraciones de V. R. muy spetialmente nos encomendamos, y á todos dé el Señor su gracia para el cumplimiento de su santísima voluntad. Amén. 6 de Junio de 1556. De Valladolid. D. V. R. hijo indigníssimo en X.º,

BAPTISTA.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en X.º Padre, el P. M. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jhs., etc., en Roma. *Alia manu:* R.da los 28 de Julio.

---

[1] Emmanuel Lopes, cujus mentionem, ad rem quod attinet, fecit supra P. Didacus Carrillo, epist. 1128.

[2] Joannes Ramirez, de quo in epist. 1133.

1145

ELEUTHERIUS PONTANUS
PATRI JOANNI DE POLANCO

BIBONA 7 JUNII 1556 [1].

Socii collegii bibonensis describuntur.—Eorum laudes.

Jesus ✝ Maria.

Pax Christi, etc. Receperam superioribus diebus, obseruande in Christo Pater, de rerum ad te nostrarum statu plenius aliquando me perscripturum [2]. Quod cum gratissimum tibi fore, si quamprimum fieret, perspicerem, uolui primo quoque tempore et me promissi mei conscientia, et te longae expectationis molestia liberare.

Itaque, ut ad rem ueniam, noueris nos esse duodecim, quorum nomina ne ignorares, uolui hic adscribere. P. Marinus, Blasius Sanches, Guido Antonius, Paulus Mantuanus, Joannes Baptista, Thomas Romanus, Petrus Laurentius, Jacobus Messanensis, Sanctorum Italensis, Alphonsus Hispanus, Eleutherius Pontanus, Petrus Biuonensis: in quorum ingeniis moribusque describendis dabis ueniam, si paulo longiorem orationem insumpsero.

P. Marinus [3], annos septem et uiginti natus, corporis est constitutione, ut nec ualetudinaria sit, neque omnino firma. Valet tamen hic quam Romae commodius, de cuius eruditione

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici folio, n. 66, prius 172.

[2] «Longiorem de his sermonem» Pontanus, bibonensis collegii rector, se facturum promiserat 20 Maji, epistola quam habes in *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 299-304.

[3] Hispanus hic erat, Valentia in Italiam missus. *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 587, 588. A nostratibus vocatur tam *Marinus* quam *Marino:* ipsi vero cognomen erat *Marin.* Vide supra, pag. 131. Illius autem nomen hactenus nos quidem fugit.—Porro optimum virum hoc ipso anno 1556, Septembri mense, e vivis sublatum fuisse, tradunt *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 617 et POLANCO, t. VI, pag. 314, 315, ubi funera aliorum quoque sociorum ex iis, qui Bibonae degebant, commemorantur, nempe Guidonis Antonii, Petri Laurentii, Joannis Baptistae Gaiano, neapolitani, et Jacobi, messanensis.

ac moribus ociosum esset multa dicere, cum tibi non dubitem haec omnia, quam mihi, esse longe exploratiora. Totus est in studio sacrarum literarum, e quibus haurit quae populo in suis concionibus distribuat, quas habet frequentes satis ac eruditas, sed propter uocis insuauitatem ac uastitatem auditoribus parum gratas. Cumque incredibilis sit animi in eo puritas, cum summa rerum plurimarum cognitione coniuncta, tamen nescio quomodo tot tamque praeclaras animi dotes inquieta perpetuo scrupulis conscientia obscuret.

Blasius Sanches, collegii nostri procurator, annum agit aetatis suae trigesimum sextum. Corpore adeo firmo et ad laborum tolerantiam durato, ut corneum potius uideatur quam carneum; animo uero tot tantisque uirtutibus exornato, ut illum nobis a Deo donatum, tanquam uiuum quoddam uirtutum omnium exemplar, non dubitem. Quas cum non possim illa, quae tibi gratissima semper est, breuitate complecti, malo silentio praeterire, quam, sicco (ut aiunt) pede percurrendo, de illarum aliquid laudibus decerpere.

Stultum esset in suauissimis Guidonis Antonii moribus recensendis tempus consumere, quos te iam pridem penitus perspexisse non ignoro. Docet in scholis non indiligenter quidem, sed parum foeliciter, quod non sit ad hoc munus obeundum admodum idoneus; est enim adeo lenis et sine acrimonia, ut nec torpentes discipulos excitare, nec insolescentes reprehensionum aculeis nouerit coercere. Valetudine adeo tenui, ut nihil supra. Mox egressurus est annum aetatis suae uigesimum tertium.

Joannes Baptista, neapolitanus, a tribus ferme annis in Societatem admissus, accedit ad annum decimum septimum. Juuenis est indole eximia, moribus placidissimis, et pro aetate in literis, tam graecis quam latinis, probe eruditus: de quo, si ab instituta uiuendi ratione non discedit, summa omnia polliceri possumus. Praeest supremae discipulorum classi magna cum omnium admiratione, et non exiguo auditorum fructu. Valetudine est, propter studiorum assiduitatem et gymnici laboris insolentiam, non admodum firma, et quae facile offendatur.

De Pauli Mantuani ingenio, literis, moribus, non est quod prolixiorem narrationem adscribam, ne, quae longa experientia comperisti, importune repetens, taedium afferam, nec ullam

pro inofficioso nostro hoc officio abs te gratiam ineam. Tantum scribo infimae classis moderatorem esse, et diligentem et strenuum.

Petrus Laurentius, Pisis oriundus, duas compleuit vitae suae decades: quartus hic illi annus est cum ad Societatem uenit. Juuenis est obediens, modestus, verecundus, in literis, tum graecis tum latinis, non mediocriter prouectus; de quo maiora promittere non possum, quam fore ut aliquando euadat in uirum et pium et eruditum. Valet bellissime Dei beneficio, nec ullam hactenus passus est ualetudinis offensionem.

De Thoma Romano prohibet me multa dicere perspectum tibi probe eius ingenium. Progressus, quem hactenus in literis fecit ac moribus, tam exiguus est, ut illius me poeniteat, ueteri quadam et quasi inolita ad obediendum ingenii rigiditate ac contumacia. Spero tamen emolliendam aliquando hanc animi duritiem, et decursu temporis penitus euincendam. Valetudine in morbos adeo procliui, ut se ab illis aegre tueatur; cui, ne nihil omnino ageret, cura eorum commissa est, qui prima linguae latinae rudimenta perdiscunt.

Jacobus, messanensis, ingenii quidem ad literas parum commodi, uerum ad multa alia non poenitendi, adeo suos superiores obseruat, adeo ad eorum se uoluntatem totum componit, ut, caerae instar, in quamvis formam fingi formarique posse non immerito dixerim. Corpore soli ac pulueri a puero assuefacto, ac proinde firmo, robusto, ualido, magnam sui, tam Biuonae quam Messanae, concitauit expectationem: quam non expleturum tantum, uerum superaturum etiam confido. Annos natus plus minus octodecim. A decem mensibus in Societatem receptus.

De Alphonso, iuuene hispano, quondam milite, ac doctori Olauio [1] non incognito, sufficiat dixisse valetudinarium hactenus

---

[1] Martino de Olave. — De Alphonso autem haec Ignatio scribebat Hieronymus Domenech 20 Decembris 1555: «Los que irán á Biuona son, Mtro. Eleutherio, Mtro. Marín, Guidantonio... Jacobo mesinés y Alfonso spanyol, estos dos para seruitio...» Vide supra, pag. 131. Qui quidem Alphonsus probe distinguendus est ab Alphonso de Villalobos, sacris initiato, Bibonam postea misso in locum demortui Patris Marin. POLANCO, t. VI, pag. 315, n. 1287.

fuisse ac prope captum utroque brachio: cui tamen, ne inutilis totos dies ociosus desideret, fores collegii obseruandas dedimus; de quo meliora utcunque propediem confidimus, cum a balneis, in (Xacca) [1] ebullientibus, ad quas recuperandarum uirium gratia profectus est, redierit; de cuius ingenio, quoniam Romae experimentum fecistis, multa dicere supersedebo.

Sanctorum [2], nomen a die, quo natus est, accepit, vir est tricenarius, aut eo amplius, rudis quidem grammaticalium praeceptionum, sed christianis moribus ac disciplinis probe institutus. Versatur in culina summa cum laude, propter patientiae ac humilitatis suae quotidiana exempla. Admissus est in contubernium nostrum a sex mensibus, calcariarum extruendarum, gregum pascendorum, hortorum ac uinearum excolendarum non imperitus.

Petrum Biuonensem, nisi eius in initio facta esset mentio, silentio praeterirem: nondum enim in album filiorum tuorum relatus est, licet hac spe ministeriis collegii totum se mancipauerit. Sed uereor ne frustra, cum sit ingenio neque ad musas neque ad res gerendas satis propitio [3].

Eleutherius Pontanus gymnasiarcha est collegii nostri, quam uigilans, quam consideratus, quam circumspectus ac diligens, nouit Deus; difficile enim est eum bene praeesse, qui nunquam bene paruerit. Docet tertiae classis adolescentulos magno cum ipsorum fructu; explicat doctrinam christianam, pueris quidem die veneris, viris autem ac mulieribus diebus dominicis. Docet praeterea quotidie intra priuatos parietes fratres suos, ultra grammaticorum canones nondum prouectos.

Haec sunt, reuerende in Christo Pater, de quibus mihi uidebar debere R. P. T. certiorem facere, ne ignorares quos qualesue habeas Biuonae palmites, vt si minus fructuosi uiderentur, posses, falce admotionis paternae expurgatos, ad uberiores fructus comparare; sin, quod absit, subaridi, lachrymosarum

---

[1] «Thermae Selinuntiae; quo nomine etiam ipsa urbs Sciacca, balneis vicina, apud veteres est appellata». POLANCO, t. VI, pag. 313, n. 1272, annot. 1.

[2] Sanctus nimirum, qui italensis, a natali oppido Itala, in epistolae initio dicitur.

[3] Ad oram chartae alia manus, nobis incognita, scripsit: *dimissus est.*

orationum tuarum imbre, priusquam radicitus exarescant, irrigare ac fouere. Vale, obseruande in Christo Pater, nosque omnes postremo saltem inter filios tuos loco, non dedignare. Biuonae, septimo idus Junii, anno 1556. R. P. T., indignus in Christo filius,

ELEUTHERIUS PONTANUS.

Inscriptio: Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M.° Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia di Jesùs, in Roma.

1146

JONAS ADLER

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LABACO 10 JUNII 1556 [1].

Episcopus labacensis fratrem Adler efficere sacerdotem cupit.—Hic tanto munere indignum sese reputat.—Fructus ex concionibus ad populum ab ipso habitis.

Jhs.

Pax Christi. Molto Rdo. in Christo Padre. A 3 di questo mi son partito di Lubiana al castello, doue sta monsignor Rmo. [2], per conferir seco d' alcune cose di importanza: et lui ha parlato meco specialmente et con gran diligenza, se io potessi esser ordinato per iuste cause, le quali scriuerò a V. R. Io li rispose, sicome altre uolte li hauea risposto, cioè, che la mia età non era' sufficiente, hauendo solamente 21 anni, per pigliar l' ultimo grado del sacerdotio, et che io non lo desiderassi per molti rispetti, sicome in uerità non desidero; ma essendo dell' altra banda tante ragioni grandi per ordinarmi, che io mi metto alla disposition d' Iddio N. S. et di V. R.; sichè la V. R. pensarà d' far' quello, l' quale più è approposito. Io uedo che di giorno in giorno cresce la mia malatia, cioè la gran debilità et crudità del

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 225, prius 228.

[2] Urbanus Weber (Textor), episcopus labacensis. «Missus etiam fuit frater noster Jonas Adlerus cum Episcopo Labacensi, qui eum... postulaverat, et Labaci aliquandiu strenuum concionatorem egit». POLANCO, t. VI, pag. 343, n. 1414.

stomacho, contratta in Roma, et per essermi indegno di tan eccellente grado; fiat tamen quod in oculis Dei bonum est, etc.

Il frutto che ho fatto qui nelle prediche [1] è, che li signori della terra adesso restano fin alla benediction dell sacerdote in la chiesia, et li heretici comenciono dubitar' della loro heresia. Alcuni gentilhuomini mi hanno pregato che uolessi andar lì a uisitar' alli loro castelli. Vn comissario del patriarcha di Aquileja [2], che sta qui appresso, anchora mi ha pregato molto che uolessi una uolta uenir a lui, per poter esser informato più bene della religione catholica. Dominus multiplicet fructus euangelij sui in hoc sterili Germaniae agro. Rdo. Padre, alli fratelli charissimi del collegio et di casa sempre molto mi raccomando. Di Lubiana [3] a 10 di Junio. D. V. R. figliuolo et seruo indegno,

JONA, pp.

La risposta a monsignor Rmo. di Lubiano mandarà la R. V. per don Philippo Ruis, abbate di Sumanga, al Rmo. Modrusiense [4], sì come l' altra uolta scrissi.

Inscriptio: ✠ Al molto Rdo. in Christo Padre, el P. M. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia di JESV, in Sta. Maria della Strada, appresso S. Marco. In Roma. *Alia manu:* 1556. R.ta alli 8 di Luglio.

---

1 Ms. *prediqche.*

2 Aquilejensis patriarcha erat Daniel Barbaro. GAMS.

3 «Labacum, Laubach incolis, Lubiana italis dicitur, 9 leucis distat a Tergeste in Boream». FERRARIUS, *Lexicon geographicum,* t. I, pag. 359.

4 Christophorus Madruccius, tridentinus episcopus ac cardinalis.

1147

THOMAS ROMANUS
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BIBONA 13 JUNII 1556 [1].

Status et misera facies populi bibonensis.—Egestate incolae premuntur.—Raro ad audiendas conciones accedunt.—Sacra nostri sodales obeunt munera.—Scholae frequentantur.—Pueri ad Societatem afficiuntur.—Ex iis remedium malo nasciturum rector Pontanus sperat.

✠

Pax Christi, etc. Molto Rdo. in Christo Padre. Per comandamento de V. P. mandiamo con' le presente il conto del mese passato, benchè un' puocho più tardo che non conuerebbe, per causa di molte occupationi, che ci sonno occorse li giorni passati. Sappi adonque V. R. P. come al' principio di Maggio molti da noi si confessorno, huomini et donne, per guadagnar' il giubileo; et in questo essercitio fossimo tanto occupati, che non bastauamo a satisfar' ala moltitudine che concorreua. La causa, come intesi d' alchuni, è, perciochè l' altri sacerdoti et relligiosi non uoleuano ascoltarli, dicendo che non erano obligati, et che abastanza haueuano confessato tutta la quaresima. Il Signore ne fu molto seruito di questo giubileo, come penso, et molte anime aiutate, le quale prima stauano miseramente intrigate nelli lacci del demonio.

Il venerdì auanti la pentecoste, il P. Marino [2] fu chiamato dal giudice per udire la confessione di tre huomini, le quali il giorno sequente doueuano esser' impiccati, et questo, come penso, per non trouarsi sacerdote chi uolesse a questo attendere. Imperochè, come me dicono, quasi per tutta la Sicilia si reputano infami quelli sacerdoti, li quali acompagniano huomini condennati alla morte; et di più hanno questa persuasione, che l' animе delli giustitiati uenghino a molestar' coloro, da quali

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadr. 1556,* duplici folio, n. 67, prius 175, 176.—Usus est hac epistola POLANCO, t. VI, pag. 307-312, n. 1235-1263.

[2] Vide epist. quae ante superiorem posita est, in qua tum de P. Marin, tum de aliis sociis collegii bibonensis sermo fit.

furono ala morte acompagniati. Per il cui essempio, fatti audaci tutti l' altri sacerdoti, uennero la sera in tanta copia a uisitarli, che tutta la notte hebbero con seco in compagnia cinque o sei sacerdoti, insieme con' un' fratello delli nostri. Per le cui parole et essortationi, oltra che tutti furono grandissimamente confortati et consolati, l' uno etiam tanto fu illuminato, che confessaua esser' grande beneficio de Dio esser' cascato nelle mani della giustitia, et non esser' stato amazzato da qual' che d' uno al' improuista senza confessione et penitentia de suoi peccati.

L' incarcerati più uolte sonno stati uisitati, et indutti a confessione, a perdonare inimicitie; il che uno promesse di farlo alegramente, reprendendo aspramente un' altro incarcerato, che troppo difficile si dimostraua uoler' perdonar l' ingiuria a se fatta. Molti di loro et quasi tutti si sonno confessati al P. Marino.

La gente ogni dì piglia più afettione a noi, et in tutto le loro necessitade ricorrono a noi, come alli loro padri et protettori. Tanti poueri ci vengono a domandare socorso, chi per passole, chi un' puocho d' oglio, chi un' puocho di carbone per il suo amalato, chi pane, per non hauer' che mangiare, che ho un' cordoglio troppo grande non poter' aiutarli. Io uorria più uolte, ad essempio di santo Martino, darli la mia ueste. Altre uolte penso in che modo potessi far' alchuni danari per aiutarli; ma non ci è riparo. Imperochè, Padre mio, tanti sonno li poueri di Biuona, che di 2000 fochi che ci sonno, tutti quasi (in fuora di quaranta o cinquanta fameglie) sonno poueri; et richo si riputa, chi ha pane da mangiare abastanza. La causa è, imperochè non si fa qua mercantia alchuna, et così li poueri non trouano da guadagniare; et benchè io sia stato quasi per tutta la Fiandra, Franza, et Italia, nondimeno mai mi ricordo hauer' uisto tanta pouertade, quanta ho ritrouato in Biuona. Habitano in casali, doue non ci è più d' una stanza, senza camino et fenestra altro che la porta et li busi che sonno nel tetto; di modo che, quando fanno fuocho, il fumo si sparge per tutta la casa, et escie per li coppi del tetto. In una medesima stanza dormeno, mangiano, fanno la cocina et purgano il corpo, et in quella medesima stanno le galline, li porci insieme col' asino. In un' letto dormeno tutti, maschi, femine, figlioli, parenti, schiaui, per il che acadeno mille inconuenienti. Et benchè questo che dico paia cosa mara-

uegliosa, nondimeno più è in uerità di quello che scriuo. Et tanta è la pouertade, che la maggior parte delle donne non hanno con che coprirse, et perciò quasi tutto l' anno non uanno alla messa. Et tanto sonno pouere, che, se non lauorassero le domeniche, crepariano di fame con li figlioli. Cosa in uero a dire stupenda et miserabile. Di qua uiene che quasi nullo potiamo attrare a confesarsi et comunicarsi al spesso, dicendo loro che non hanno peccati, se non che desperano et biastemano et maledicono i figlioli, per la pouertade; et se loro uenessero a confesarsi et comunicarsi, mentre, li figlioli in casa crepariano di fame. Et sopra le altre miserie questa è quasi la più grande, che con tutto questo che uogliano guadagniare affaticandosi, non trouano, per esser così pochi li facultosi, li quali diano da lauorare a poueri. Per questa causa anchora non uiene quasi nessuno alla predica. Et essendo usanza che si predichi in mezzo della messa, doppo il credo in [unum] Deum, alle uolte, uedendo il predicatore ascendere in pergolo, tutti quasi si mettono a fugire fuora della chiesa con fretta, come se uisto hauessero il demonio. Et questo credo non per altro, senonchè temono, se tanto tempo spendessero nella chiesa, non trauariano a mangiar in casa. Sichè il Padre predicatore si reputa hauer' brauo auditorio, quando ha trenta o quaranta donne che l' ascoltino. Et il stesso giorno della pentecoste, ariuando in chiesa per predicare, non ritrouò nessuno; et il sequente giorno, montando lui in pergolo, tutti quasi quelli che stauano alla messa, fugirno; per le quale cause rare uolte si predica, confessando il stesso uicario della terra esser' quasi perder' il tempo uoler' predicare ogni domenica.

La gente è tanto ignorante per mancamento d' instruttione, che pare non siano christiani, se non col nome. Vitij grandissimi et bruttissimi si comettono, parte per pouertade, parte per ignorantia. Il giorno della pentecoste et la festa sequente hauessimo assai da fare con tre ciarlatani, li quali l' uno et l' altro giorno, essendo montati in bancho dopo disnare, hebbero tanti auditori, che pareua fusse ariuato in Biuona san Paulo. Et finalmente furno scacciati, quantunche li più precipui della terra gli dessero fauore et aiuto. In che si cognosce manifestamente la poca affettione delli biuonesi alla parola d' Iddio, che il stesso giorno

della pentecoste, la matina non uolsero aspettare il predicatore per udirlo, et doppo disnare tutti stauano ad ascoltare tre ciarlatani, li quali diceuano cose inhoneste et impudiche, per far' rider'; la gente con tanto silentio, che non si sentiua mosca per tutto quel' concistorio.

Le schole nostre per gratia de Iddio uanno augmentandosi ogni giorno, di modo che ariuano li scholari quasi a 180. Fanno frutto nelli costumi et nelle lettere, benchè non tanto quanto si potria fare altroue: et questo perchè quanto alle lettere non hanno libri necessarij molti di loro, per la povertade dei parenti, li quali, non hauendo da comprar' pane, molto mancho haranno da comprar' libri. Di più perchè, subito che sonno ritornati in casa dalla schola, li parenti se ne seruono in mille negocij, di modo che non possono studiare, et le più uolte non uengono di tre o quattro, otto giorni alla schuola, per esser' occupati da parenti, chi nella uigna, chi nella massaria, chi in altre facende: sì che bisognia che et noi et loro habbiamo patientia.

Quanto alli costumi, perchè hanno tanto cattiui essempij in casa dalli proprij parenti, da quali imparano ogni hora a giurare, desperare, far' il demonio santo, et delle altre ribaldarie; nondimeno ho più speranza che, per il mezzo delle scuole et amaestramento delli scholari, habbi d' aiutarsi questa città, che per confessioni o prediche. Et per questo io stesso mi son' posto a leggere in una classe delle più basse, della quale tutti li scolari hanno fatto tanta mutatione de costumi, che non paiano li medessimi. Tra li quali ce n' erano alchuni tanto tristi, che li parenti stessi ne desperauano, et io quasi al principio; ma Iddio è potente in mutar' li cuori, quando gli piace et noi ci desponiamo.

Molti già d' essi uoglion' esser' della Compagnia; et, tra gl' altri, doi più dotti et di megliore gratie della mia schola; et il terzo, il meglio acostumato et quasi più dotto della schola de Guidantonio [1]. Io dico, Padre mio, che sonno tutti tre tanto ben' dotati da Dio nel corpo et nel' animo, che parono angelini, delli quali l' uno si chiama Benedetto, l' altro Domenico, il terzo

---

[1] Guido Antonius.

Mariano: io non dubito che Iddio l' indrizzarà ogni giorno di meglio in meglio.

Li putti imparano la dottrina christiana felicissimamente, et la cantano per l' strade, non senza consolatione di coloro che li sentono. Molti di loro molto sonno dati alla confessione et comunione, et quasi, di quelli ch' ariuano a 14 anni o 15, nessuno si confessa ogni mese, che non si comunichi insieme; et oltra di ciò, ogni festa grande, come alla pentecoste, corpo di Christo, ascensione. Di modo che, sì come dissi di sopra, tutta la speranza mia d' aiutar' Biuona, et far' frutto in questa terra, è per mezzo delli nostri scholari.

Quanto alli nostri fratelli, per gratia d' Iddio tutti si sonno assai ben' ritrouati questo mese, fuora d' alcuni, li quali per doi, o tre, o 6 giorni sonnosi un' pocho trouati mal' disposti. Vanno inanzi nelle lettere et spirito, et spero che si diportaranno di tal' modo, che V. P. se ne ritrouarà sodisfatta.

Altro per adesso non scriuo, se non ch' io con tutti li miei fratelli summamente prego siamo recomandati all' orationi et santi sacrificij di V. P., acciò potiamo satisfare insino al fine alla uocatione nostra, caminando in abnegatione proprii iudicii et propriae uoluntatis, quod nobis praestare dignetur, qui uiuit et regnat in saecula saeculorum benedictus. Amen. Di Biuona il dì 13 Junii 1556. Per commissione del nostro Padre rettore. D. V. R. P. minimo seruo et figliuolo,

THOMASSO ROMANQ.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M.° Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia de Jesùs, in Roma. *Alia manu*: R^ta^. alli 8 di Luglio ✝.

1148

JOANNES BAPTISTA VIOLA
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LUGDUNO 17 JUNII 1556 [1].

Frater Lambertus infirma utitur valetudine.— Quid in illo P. Viola notet.

†

Gratia et pax Xpi. Molto Rdo. in Christo Padre. Questa sarrà per fare intendere a V. R. come già, noue giorni passati, essendo infermo il fratello Lamberto [2] di vna tertiana, con consiglio delli altri fratelli si determinò ch' io restasse con lui in vna terra, chiamata S. Joanni de Moriena, et consultassi il medico, et li facesse le necessarie prouisioni; et che li altri tre andassino auanti alla volta di Claramonte, et che loro (mentre noi tardauamo nel camino) si rispossassino, adciochè alla gionta nostra potessimo incomminciare qualche cosa. Scrissi al Rmo. di Claramonte [3], et ancho a M. Pietro Canale, dela dilatione, scriuendoli quel che in questo mezo si hauea a fare.

In S. Joanni di Moriena son stato quatro giorni con la spesa di sei scudi d' oro, et fatto medicinare il fratello. Al fine con consiglio del medico se siamo partiti, soggiornando la più partê del giorno, nel quale li viene la febre, sopra le hosterie. Ma per essere lui di suo capo, et non volere vbidire nè al medico nè a me, fa ogni dì qualche inconueniente. Non so, per dire il vero, che spirito lui habbia, perchè mai non ha tenuto conto de cosa che li ho detto o prohibito, di modo che posso dire che più graue mi è la fatica di condurlo, che non è di tutto il camino, quantunque lo sento pur assai. Hoggi, che è il 17 di questo, siamo gionti in Leone, et domani si partiremo alla volta de Claramonte, doue penso che già li altri siano presso. Altre volte scriuerò più a longo, et darrò particolari informationi de ogni cosa a V. R. Non altro, senonchè mi riccommando a V. R. et

---

1 Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 245, prius 291.
2 «Lambertus Leodiensis». POLANCO, t. VI, pag. 30, n. 79.
3 Gulielmus III du Prat.

a tutti li Padri et fratelli di costì. Di Leone il 17 di Giugno 1556. D. V. R. indigno figliolo nel Signore nostro,

GIOANNI BATTISTA VIOLA.

Inscriptio: ✠ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mro. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia de Giesù. Appresso S. Marco, in Sta. Maria de Strada. A Roma. Di porto doi baiochi. *Alia manu.* Rta. alli 28 del medesimo.

1149

BERNARDUS OLIVERUS

PATRI PETRO DE RIVADENEIRA

TORNACO 18 JUNII 1556 [1].

Socii tornacenses gnaviter in excolendis proximis desudant.—Pater Charlat, lecto affixus, decumbit.—Fructus ex navata opera perceptus.

†
Jhs.

Pax Christi. Molto Rdo. in Christo Padre. Ho receputo quelle di V. R., scritte alli x di questo, con quelle del charissimo fratello Gheraldo [2], delle quale molto io ringratio V. R. Habbiamo detto et fatto dir' messe et orationi per la madre de don Lope, como V. R. ci ha scritto. Il signor conte [3] non è mai dismenticato nelle nostre indigne orationi et sacrificij, ni V. R., ni Francisco, il quale priego mi habbia per scusato, si adesso io non li scriuo, perchè siamo tropo occupati in confessar' per questo jubileo.

Confessiamo adesso il P. M.º Anthonio [4] et io tutto il dì, et hieri insino alli dieci di notte. Il P. Quintino sta quasi al solito, col suo dolor' di testa: non permettiamo che faccia niente; et io temo che di qui a molti giorni restarà inutile a far' qualche

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556,* duplici folio, n. 197, prius 309.

[2] Frater Franciscus Giraldo, sive Ghiraldo, Patris Rivadeneira socius.

[3] Comes de Feria, Gomus Suarez de Figueroa, cujus est epistola 1143.

[4] Antonius Boucletus. De eo ac de P. Quintino Charlat, qui statim occurrit, agit POLANCO, t. VI, pag. 468 et seqq., ubi DE NOSTRIS TORNACENSIBUS fit sermo.

cosa. Si V. R. potesse hauer' commodità di venir' insino a qui per alcuni giorni, io penso che ne pigliaria piacer', et saria molto vtile per farli far' testamento autentico, perchè, si Dio lo chiamasse, io penso che haueressimo da far' con li suoi parenti, che già ne hanno parlato al nostro cuoco: io non li voglio dir' niente, espettando V. R., per non contristarlo, perchè altra volta io li ho parlato di quello, et non lo piglia tropo bene. Almanco V. R. mi scriui quello che li pare, perchè io non resto contento, si non fa quello inanzi che io mi parti [1].

Quanto al frutto che Dio fa per le prediche et confessioni, è tanto, che io ho occasione de confundermi. In Lilla io ho perseuerato tutta la octaua, et ogni giorno cresceua lauditorio tanto, che lultimo giorno io predicay due volte in due diverse chiesie principale, et ni luna ni laltra poteua capir' la gente, del che molto si maruigliauano tutti, massime che la chiesa, doue io ho predicato ogni giorno, è, al mio parer', due volte più grande che quella di Sto. Michele in Louanio, o poco manco. Veneuanno alcuni di Ganda per sentir', che sono 13 leughe, altri molti di 5, di 4, et di tre leughe [2]. Lultimo giorno il magistrato mi mandò a ringratiar'; et perchè haueuano sentito dir' che io non pigliaua danari, mi faceuano presente di 12 bocali di vino, non per modo di satisfattione, ma solamente per mostrar' el grandissimo piacer' che haueuano receputo delle nostre prediche (como diceuano), pregandome che io ritornasse il più presto che io potesse, poichè io non desidero sinon la salute del anime, et che lì si offriua grandissima occasione et anzi grandissimo frutto. Io non volse pigliar' niente, dicendoli che, secondo le constitutioni, non possiamo pigliar' ni danari, ni altro, ringratiandoli del buono animo loro, promettendo che, hauendo commodità, io molto voluntieri ritornaria in Lilla. Molti mi hanno detto, che moltissime heretici si sonno confusi, li vacillanti confirmati, et li catholici molto excitati a diuotione et reuerentia

---

[1] «Ivit eo [Rivadeneira] cum fratre Francisco Ghiraldo, et magnam retulit consolationem ex eorum charitate et zelo, quo in vinea Domini laborabant et toti civitati aedificationi erant». POLANCO, t. VI, pag. 472, 473, n. 2028.

[2] POLANCO, t. VI, pag. 473, n. 2034, ubi tamen perperam *Gauda* pro *Ganda* legitur.

et frequentatione del santissimo sacramento; et dicono che in la processione, doue si portò il santissimo sacramento il giorno de lottaua, si vedeua noua et insolita diuotione: laudato sia il author dogni bene. Io penso che il principale frutto si fossi fatto in confessar' depoi le prediche; ma per non hauer hauuto anchora risposta di V. R., non si è potuto satisfar' alla diuotione et petitione di quella gente.

Il medesimo dì, io me nandai in Torcoing [1] per predicar' il giorno sequente, cioè il venerdì et sabbato; et non essendo i dì di festa, era lauditorio doppio o più di quello che io soleua hauer' in Louanio. Io confessaua lì il resto delli doi giorni, depoi la predica, perchè veniuanno di Lilla et altri luochi più lontani per confessarsi, o conferir' di cose di consciencia. Per il camino io penso che maccompagnorono più di 50 persone di Lilla insino a Torcoing, et cossì caminando, io satisfaceua a ciascheduno quanto io poteua. La domenica, hauendo predicato a Torcoing, io haueua promesso di venir' predicar' in Tornay, per poterme con manco sentimento delli amici partirmi presto per Brusella, perchè non haueua anchora vestre rispuoste; et nella strada mi fu sempre bisogno parlar' con vno o con altro, che mi veneuano accompagnar' insino a Tornai, molti per hauer' consiglio.

Madama la contessa di Burra [2] mi ha mandato pregar' che io volesse visitarla, et far' vno sermone doue lei sta, tre leughe di qui: io spero far'lo prima che io me parti.

Io non ho tempo scriuer' molte particularitade ni altro per adesso. V. R. ringratia Dio per me, et mi aggiuti a satisfar' a la diuotione di tante gente con orationi et consegli, et ci auisi di Roma si cè alcuna noua.

Il seneschalco di Haynau, gubernator' di Tornay, domenica passata se nandò al Signore con grandissima diuotione, insino al fine; tanto, che non volse nissuno responder' al sacerdote che li daua la extrema vnctione, sinon se stesso: era molto amico

---

[1] Varie hoc nomen apud POLANCO scriptum reperitur, *Torchai*, ibid. pag. 472, n, 2030; *Torquin*, pag. 473, n. 2038. Est autem *Torcoing* sive *Tourcoing*. Vide POLANCO, t. V, pag. 306, n. 830, annot. 1.

[2] «Comitissa Bur» dicitur a POLANCO, t. VI, pag. 474, n. 2039.

nostro et zeloso della fede catholica [1]. V. R. lo raccommandi et faccia raccommandar' al Signore. Di Tornay, alli 18 di Jugnio 1556. Di V. R. inutile figliolo in X.°,

BERNARDO OLIUERIO.

Inscriptio: † Rdo. in X.° P. M.° Petro Ribadeneyra, Societatis Jesu, Bruxellae, in aedibus comitis de Feria, e regione dominicanorum. Bruxellae.

1150

HIERONYMUS VIGNES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI 18 JUNII 1556 [2].

Multorum animi commoventur occasione cujusdam adolescentis, insciis parentibus, ad ignatiana castra confugere meditantis.

Jhs. † Maria.

Molto Rdo. in Jesù Xpo. Padre. La somma gratia et amore eterno de Jesù Xpo. nostro signore sia sempre con V. R. Non ho scritto a V. R., atteso dopo la mia graue infirmità sono stato molto debile, et trauagliato assai delle relliquie de essa; et, alcuni giorni sono, me è ritornato vn g[r]auissimo dolore de testa con febre, et questo con alcune occasioni forsi de alcun trauaglio e diaspiacere, qual ho preso del caso socceso del figlio de Pietro Antonio Cortese, il quale ha generato vn scandalo uniuersale ad tutta questa cità, etiam appresso de persone graue principali et

---

1 «Adjuvit etiam [Oliverius] Sinescalcum Anoniae, gubernatorem Tornaci, Societati valde amicum, et religionis catholicae egregium fautorem, qui hisce diebus magna cum devotione ad Dominum migravit». POLANCO, t. VI, pag. 474, n. 2040.

2 Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 213, prius 136.—Adhibuit hanc epistolam POLANCO, t. VI, pag. 255, n. 982 et seqq., qui sic exorditur: «Secunda tempestas multo fuit gravior, quae orta fuit occasione cujusdam adolescentuli, qui Vincentius Cortesius, Petri Antonii filius, dicebatur; qui cum ad Societatem aspiraret, consultus P. Ignatius, habita facultate parentum et non aliter concessit ut Romam mitteretur; hoc enim juxta institutum Collegiorum erat, cum ad scholas nostras veniret. At ejus pater quinque vel sex annos eum spectare volebat...»

deuote dello collegio, et si sono ditte diuerse infamie diabolice contra le persone del collegio, in modo che la cità tutta quasi steua disposta de supplicar il signor duca d' Alba [1], et supplicarli che uolesse ordinare che se mandassero fora de questa cità li Padri della Compagnia. Et tra molti et molti citadini, se era fatto tal ragionamento, et huniuersalmente steua questa diabolica inpressione, et andorno già li eletti della cità per parlare sopra di questo alla excelentia del ducha. Et hauendose suspitione chel Padre M. Gio: Francesco [2] hauesse consigliato al figliolo che uenesse ad Roma, desideroso il suo padre de sapere la uerità che ne era del suo figlio, venne da me, tanto esso come molti altri soi parenti, preghandome me ne informasse del tutto. Et perchè io era infermo, venne da me il Padre don Xpopharo [3] et il P. Gio: Cola, et il sudetto M. Gio: Francesco, al quale il sodetto Padre don Xpopharo, li commandò in virtute sante obedientie che dicesse quello che sapeua del detto figliolo, et esso replicò che non ne sapeua cosa alcuna. Et hauendo dopoi il signor duca de Monte Lione [4] inuiato ad chiamare sì il Padre don Xpopharo, come il P. M. Francesco, et così in presentia de sua signoria volse in ogni modo che il sodetto Padre commandasse ad M. Gio: Francesco che dicesse la verità de questo negotio, et esso Padre cel commandò del medesmo modo, et lui li rispose che non ne sapeua cosa alcuna. Et così durando il detto strepito tutto quel giorno, per la grandissima sollicitudine vsata, fo ritrouato il figliolo in potere de Santicocchi [5], il quale lo menorno subito in pregione, et per la cità li foran fatte grandissime baye, et al presente anchora se ritroua incarcerato. Et la verità è che Mtro. Gio: Francesco più uolte ha persuaso questo figliolo se uolesse andare con lo detto Santi, et questo lo fe dopo

---

[1] Ferdinandus Alvarez de Toledo.

[2] «Sic; cognomine non expresso. Eritne P. Joannes Franciscus Araldus, qui a collegii primordiis Neapoli versabatur?» POLANCO, *l. c.* pag. 255, annot. 3.

[3] P. Christophorus de Mendoza, neapolitani collegii rector.

[4] Hector Pignatelli.

[5] Vocabatur hic «Sanchius Cocci, jam vir, ad multas res idoneus», qui Romam a nostratibus, ut Societatem iniret, mittebatur, et in urbe «admissus est». POLANCO, t. VI, pag. 252, n. 969.

de hauerli commandato il Padre rettore che non se impacciasse in modo alcuno del detto figliolo, non ostante quello se era scritto da Roma, atteso haueuamo insieme conferito innanzi non essere expediente de mandare il detto figliolo, il quale hauendo pigliate alcune cose de oro et de argento da casa del suo padre, lo fece (secondo se dice communemente, et maximamente dal figliolo) che lo ha fatto con consulta del M. Gio: Francesco, acciò le seruessero per lo uiatico. Onde dalle dette cose essendo nato grande et vniuersale scandalo, et maxime appresso de alcuni deuoti del collegio, che se sono grandissimamente marauegliati, precipuamente della inobedientia de M. Gio: Francesco: perilchè al Padre rettore, parendo expediente de mandarlo, li ordinò douesse uenire a Roma, et il detto M. Gio: Francesco dice di questo volere expettare ordine particulare da V. R. Per tanto, hauendo inteso il tutto, potrà ordinare quel più li parerà expediente; et facendose tal mutatione, la supplico, quanto più posso, per lo seruitio et honor de Dio, resti contento inuiare alcuno altro sacerdote exercitato sì in casi de conscientia et cose spirituali, et similmente essendo multo uiui questi scandali et uniuersali turbationi, saria expedientissimo hauere per alcuni mesi il P. Mtro. Laynes. Et adesso è magior necessità che non era nelli principij, et questo passa senza excesso alcuno, et son tanti li murmurij et scandali huniuersali, che quasi questi dì non se è ragionato et non si ragiona d' altro, excetto de noue inuentioni de infamie contra de quelli del collegio; ma non dubito il Signore ne sarà glorificato nel fine, et il magior despiacere che de questo habbi, si è l' occasione del scandalo.

Piacerà a V. R. far recuperare quella lettera mandata al signor abbate Campanile [1], et quella inuiare al cardinal della Cuoua,

---

[1] Ad rem POLANCO, *ibid.* pag. 256, n. 988, qui uberius epistolae locum declarat: «Videbatur autem expedire ut praedictus sacerdos [Joannes Franciscus] Romam statim mitteretur, quo scripserat pater adolescentis litteras ad quemdam Abbatem Campanilem, Societatem a culpa praedicti negotii immunem significans. Et illae literae a nostris neapolitanis repetitae fuerunt, ut Cardinali de la Cueva, qui sub initium mensis Junii Neapolim [venit] ad Pro-regis officium exercendum, ostenderentur, et ille cum Duce Albano communicaret».—Petri Antonii Cortese litteras ad abbatem Campanile habes in *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 696; Ignatii vero ad

acciò la possa monstrare al signor duca de Alba, et informarlo della uerità: et con questa occasione se potriano racommandare le cose dello collegio et li uacui, et il medesmo offitio se potria fare con il signor Mardones [1], il quale saria optimo instrumento per aiutare tutte le cose del collegio. Et in questa non accade altro, eccetto con tutto il core et humilmente me raccomando a V. P., et la p[r]egho se degni hauer spetial memoria di me nelli sui santi sacrificij et orationi, il medesimo desiderando da tutti quessi Rdi. in Xpo. Padri et fratelli: et l' immensa bontà del Signore conserui V. P. per gloria de sua diuina maestà. Da Napoli il dì 18 de Giugno 1556. D. V. P. R. infimo seruo che l' ama con tutto il core,

GERONIMO VIGNES.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Jesù Xpo. Padre, il P. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia de Jesù.

1151

FRANCISCUS GUIRALDO

PATRI JACOBO LAINEZ

BRUXELLIS 21 JUNII 1556 [2].

Patris Lainez litteras avere cupit.

✝
Jhs.

Muy Rdo. en X.° Padre mío. La gracia, paz y amor de X.°, señor nuestro, sea siempre con todos. Amén. No me aquerdo del número de cartas que yo e escrito á V. R., y aquérdo-

---

cardinalem Bartholomaeum de la Cueva, *ibid.*, pag. 333. Vide locum, ubi in annot. 2 plurima de nobilissimo hoc purpurato principe dicuntur.—Caeterum Neapoli educere Patrem Joannem Franciscum non «Patri Ignatio expedire visum est, cum simplici animo, et putans se obsequium praestare Deo, in negotio Vincentii Cortesii errasset». POLANCO, *ibid.*, pag. 258, n. 997. Vincentius vero «constanti animo et desiderio ingrediendi Societatem perseverabat; et a Rectore, ut in Societatem admitteretur, licet domi retentus, urgebat». *Ibid.*, n. 998.

[1] Lupus Mardones, domus proregis neapolitani praefectus.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 250, prius 327.

me que tengo la primera por rrezibir; no sé si es la causa las grandes ocupaziones que suelen cargar sobre V. R., ó que V. R. me aya querido mortificar con su ausenzia. Yo juzgaba que era mortificaçión para mí estar ausente, aunque V. R. me consolara á menudo con sus cartas; pero ya me contentaría de ver alguna de V. R., si juzgase que sería bien escribirme; y si no, aquello que á V. R. le pareziere hazer, terné por bueno, y pienso que será lo más seguro. De acá no tengo para qué dar quenta yo, porque pienso que no falta quien la dé. Sé dezir á V. R. cómo yo estoy bueno y con gran falta de llegar al grado que deseo. V. R. por amor de X.º señor nuestro se aquerde de mí continuamente en sus santos sacrifiçios y oraziones. Anme dicho que don Juan a entrado en la Conpañía. Dios sabe lo que yo me e olgado con tal nueba. V. R. me lo encomiende mucho. Padre, V. R. me perdone mi proligidad, porque ya sabe V. R. que se dize, petite et dabitur vobis, querite et invenietis, pulsate et aperietur uobis, y que después desto dize: omnis enim qui petit, accipit: et qui querit, inuenit: et pulsanti, aperietur [1]. Y con todo esto dudo que V. R. me responda. Nuestro Señor nos dé su gracia sienpre para que sintamos su santísima voluntad y aquella cumplamos sienpre. Amén. De Bruselas á 21 de Junio 1556. De V. R. menor y indigno ijo en Jesu X.º señor nuestro,

FRANCISCO GUIRALDO [2].

Los días pasados enbié á pedir á V. R. una quenta de todas las gracias, y yo no e allado gracia de respuesta. Por amor de Dios me la enbíe V. R.

Inscriptio: Al muy Rdo. en X.º Padre, el P. Mtro. Laynes, probincial de la Compañía de Jesús, en Ytalia. Roma.

---

[1] LUC. XI, 9.

[2] Varie hoc cognomen reperimus scriptum, *Guiraldo*, *Ghiraldo*, *Giraldo*, *Heraldo*.

1152

FRANCISCUS GUIRALDO

JOANNI COVILLONIO

BRUXELLIS 21 JUNII 1556 [1].

Epistola officiosa, amoris notis adspersa.

†
Jhs.

Muy Rdo. en X.º Padre mío. La gracia, paz y amor de X.º, señor nuestro, sea siempre con todos. Amén. [H]a tanto tiempo que yo no e rezibido nueva ni carta de V. R., que, después que de allá me partí, no e sentido ninguna cosa de V. R., si yo no me engaño. Esta será para dar quenta á V. R. cómo por la misericordia de nuestro Señor me allo bueno del querpo; de lo demás arto lejos que se pueda dezir otro tanto. A esta causa pido á V. P. por amor de Jesu X.º, señor nuestro, me ayude con sus santos sacrifiçios y oraziones, las quales no serán poca ayuda para que yo camine, como V. R. con su egenplo me tiene mostrado. Padre mío, V. R. me perdone y conozca quán desamorado soy con V. R., en no aber echo esto asta ora. De acá al presente no ay de qué dar parte á V. R., sino de ziertos sermones que el P. Mtro. Bernardo [2] a echo la octaba del santísimo sacramento, que a sido una cosa rara. Creo que el P. Mtro. Pedro [3] escribirá más largo sobre ello. El P. Mtro. Pedro aze su débito. No me alargo, porque creo que ternán larga relación de todo esto allá. V. R. perdone, si fuere brebe, porque es menester acomodarse al tiempo. V. R. dé mis encomiendas al Padre dotor Olabe [4], y le diga que yo le pido por amor de X.º, nuestro señor, que se aquerde de mí. Al P. Sebastián [5]

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 251, prius 328.
[2] Bernardus Oliverius.
[3] Ms. heic et infra *P.º* Est autem P. Petrus de Rivadeneira.
[4] Martinus de Olave.
[5] Sebastianus Romei.

y al P. Benedeto [1], Padre dotor Torres [2], P. Mtro. Pisa [3], P. Mtro. Emanuel [4], P. Fulbio [5], P. Batista de Jesú [6], P. Batista Bresano [7], P. Rugerio [8] con los demás que abrán crezido; hermanos don Fedrique [9], Lorenzo Petronio, Juan Cola, Batista Romano, Benedito Filipe, don Juan de Mendoza, sobrino del Mtro. Laynez [10], con todos los demás, espezialmente al hermano Torres Batista, nuestro padre, que con raçón le puedo llamar Padre. Padre, á V. R. escribo estó, porque pienso que lo ará como yo lo espero: de todo le pido perdón. El Señor nos dé su santísima gracia. Amén. De Bruxelas, domingo, á 21 de Junio 1556. D. V. R. menor yjo en Jesu X.°, señor nuestro,

FRANCISCO GUIRALDO.

Manu P. Rivadeneira. Padre, aunque no e respondido á la carta, hase embiado el libro que V. R. pedía en la carta: encomiéndeme á Dios.

Inscriptio: ✝ Al mui Rdo. en X.° Padre, el P. Mtro. Juan Quibellon, sazerdote de la Conpañía de Jesús. Roma [11]. *Alia manu:* De Francisco Heraldo.

---

1 Benedictus Palmius?

2 Balthasar Torres, olim medicus insignis.

3 Alphonsus de Pisa, qui Compluto Romam venerat.

4 Emmanuel de Sa, lusitanus.

5 Fulvius Androtius, qui post discessum Giraldi, Meldulam se contulerat?

6 Joannes Bta. Velati.

7 Joannes Bta. Pezzano?

8 Joannes Rogerio, qui in Portugalliam nuper iverat?

9 Fridericus (Fadrique) Manrique? *Epist. Mixtae,* t. IV. pag. 210, 211, annot. 4.

10 Sic; quis autem fuerit hic Patris Lainez ex fratre aut sorore nepos, nondum prorsus invenimus; sed caveas, quaeso, ne illum (nisi jocus heic lateat) dici existimes Joannem de Mendoza, nobilem adolescentem, arcis neapolitanae quondam praefectum.

11 Romae quidem versari Joannem Cuvillon bonus Giraldo putabat; at illum Ingolstadium missum jam tunc cum sociis fuisse, tradit POLANCO, t. VI, pag. 389, n. 1648.

1153

LEIVA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CORDUBA 30 JUNII 1556 [1].

Alias a cordubensibus datas litteras, commemorat.—Societas bene audit.—Civium in nostrates, aegrotos praesertim, amor.—Fructus ex sacrorum mysteriorum usu.

IHS.

Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi etc. Porque por otra, que abrá recibido V. R., estará ya informado de la fiesta que hizo el señor don Juan [2] el día que se puso el sanctíssimo sacramento en nuestra yglesia, y del alegría y consolación que recibieron, no solamente los Padres y hermanos, pero aun los de la ciudad aquel día, solamente scribiré á V. R. lo que el Señor ha obrado más de lo que está escrito en la otra carta.

Por medio de nuestros Padres, así por confessiones como por comuniones, ha tocado el Señor los corazones de muchas personas desta ciudad, de tal suerte, que andan con mucha solicitud restituyendo lo mal ganado, hasta yr ellos mesmos por estos pueblos, á comunicar con las personas, con quienes trataban sus tratos, á ver si les deuían algo por el trato illícito, para pagarles.

Por la misericordia de Dios ay ya tantos conozidos y deuotos del collegio, que bien demuestran su charidad y amor en las frequentes limosnas que embían. Los enfermos han experimentado más particularmente este beneficio; porque enfermo ubo (aunque por la bondad de Dios no faltaba lo necessario en casa) que escapó, después de la gracia de Dios y de charidad de los hermanos, con las cosas que embiaban, sabiendo que estaban en arto peligro. Destas y otras limosnas se embían muy á menudo.

Un Padre y hermano desta casa, viniendo de Jaén, encontra-

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556,* unico folio, n. 86, prius 496. Est et apographum in vol. F, unico folio, n. 274, prius 495, quod a Petro de Saelizes subscriptum fuit.

[2] Joannes de Cordoba.—Cf. *Litt. Quadr.*, t. IV. pag. 388-390.

ron á ciertos clérigos en vn mesón, los quales tenían tan ruín opinión y deuoción á la Compañía, que al Padre le comenzó vno dellos, después de otros juegos y vurlas, á dezirle muchos males de la Compañía. El Padre les desengañó, y lo dispuso el Señor de tal suerte, que quedó bien satisfecho y con propósito de tratar de ay adelante en la Compañía.

Los studios proceden (gloria á Dios) con euidente fruto, así de letras como de virtudes. Todos los Padres y hermanos están con salud, aunque algunos han estado enfermos. El Señor nos sane á todos para que perfectamente cumplamos su voluntad. En las oraciones y sacrificios de V. R. y de los nuestros en Christo charíssimos nos encomendamos. De Córdoba á 30 de Junio de 1556. De V. R. sieruo indigno en el Señor. Por commissión del P. Çárate,

LEIUA [1].

Inscriptio: IHS. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. M.° Ygnacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús, etc., en Roma.

1154

FLORIANUS SYLVIUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PRAGA 13 JULII 1556 [2].

P. Petrus Canisius amplissimis laudibus cumulatur.

Jhs. † Maria

Benedictus Deus et Pater domini nostri Jesu Christi, qui benedixit nos in omni benedictione spirituali in coelestibus in Christo [3]. Amen. R. P. Ignati. Mihi ab sancta obedientia iam pridem impositum est hoc onus, ut paucula quaedam de Patre nostro Petro Canisio V. R. in medium adferem, quo pacto in

---

[1] Quod nomen sodali nostro Leiva inditum fuerit, nos quidem fugit. De eo mentionem faciunt *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 633.

[2] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, unico folio, n. 173, prius 220.

[3] AD EPHES., I, 3.

omnibus, tum minimis tum maximis rebus, se gereret [1]. Nefas esse duxi sanctae obedientiae hac in parte refragari, quin aliquid scriberem. Profecto, R. P., non ego cunctis meis uerborum syrmatis amplecti possim; non mihi, si linguae centum sint oraque centum [2], uerbis ac ubertate sermonis eius laudes, quas in hisce Germaniae partibus de bonis ac synceris omnibus catholicae fidei viris meritus est, satis digne possim decantare atque consequi; siue enim arabes, siue aegiptii, siue omnia mundi regna petantur, nullus illi sane secundus reperietur. Hic uere poterit appellari Joannes Baptista, qui anteit praeparare germanis atque boëmis uiam Domini; hic, ut omnibus notum est, omni pietate nitet, omnique uirtutum genere triumphat; hic decus, honcs in tota Germania existit. Diu noctuque insudat, nullumque laborem subterfugit ad propagandam et promouendam ueram illam orthodoxae fidei religionem. Hic, quam terribilis malleus aduersus nefarios sanctae ecclesiae hostes, nemo explicare potest. Adeoque diuina pietate ac cultu uir tantus, ut ab omnibus reuereatur, excolatur ameturque, ita iam, sicut flos campi, in hac ciuitate pragensi floret, resplendet effulgetque: ita nostrum collegium fundauit, extruxit et instaurauit, et tali auctoritate affecit, ut omnes mirandum in modum satis mirari nequeant.

Haec habui, R. P., de Patre nostro Canisio quae dicerem; possent profecto adhuc multo maiora et quaedam peculiaria de illo ob oculos poni, quae angustia temporis praetermitto; haec enim arbitror nunc esse satis. Quod ad me attinet, breui (ut spero) me *[sic]* ad V. R. literas dare: hactenus sane vsus sum maxima pigritia atque negligentia. Propterea oro atque obsecro

---

[1] Cum Ignatius Canisium superioris Germaniae provincialem creasset, hic onus sibi impositum, prae animi demissione, refugiens, sociis suis injunxit ut Ignatio scriberent, et quae in ipso deprehendissent vitia, aperirent. Quae si Ignatio cognita essent, existimabat Canisius nullam in Societate praefecturam a nostri ordinis auctore ei deferendam esse. Verum, inquit SACCHINUS, *De vita Canisii*, pag. 109-110: «Scripsere testimonia socii, sed qualia ille merebatur potius, quam volebat, plena commendationis et laudis». Apud BRAUNSBERGER, *Bti. Canisii epistulae et acta*, t. I, pag. 645. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 387, n. 1638, 1639.

[2] P. VIRGILII MARONIS *Aeneidos* VI, 625.

ut V. R. Deum pro me deprecetur, quo possim recte ambulare in mea vocatione et memoria beneficiorum a Deo acceptorum. Jam non plura, et me indignissimum filium totum trado sub vestra [1] et Deus sit nobiscum perpetuo. Datum Pragae 3 Idus Julii 1556. Etiam atque etiam oro pro lacte spirituali,

FLORIANUS SYLUIUS, indignissimus vester filius.

Inscriptio: Reuerendo Dno., meo Patri Ignatio, de Societate Jesu, Romae.

1155

JOAN. LAUR. PATARINUS ET JOAN. MORTAIGNE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

ASCULO IN PICENO 13 JULII 1556 [2].

Piceni oppida cum fructu peragrantur.

† Jhs.

Pax X[i]., etc. Molto Rdo. in Christo Padre. Essendoci occorso questa opportunità di scriuer' a V. R. P., non l' habbiamo uoluto perdere. Per tanto sarà auisata quella, come per ordine del nostro Rdo. Padre rettor [3] et gouernator [4] si partessimo alli 3 dil presente il P. Jo: Mortagnes, M. Francesco Diaz, diacono, e jo con lor, acciò uenessimo in Ascoli, per far alcun' frutto in vinea Domini in questa cità. Così per il viagio predicassimo in Monte Santo, doue hor' si ritroua il nostro P. Dauid et il fratello Diomede. Poi venessimo a Fermo, doue allogiassimo nel vescouato, apresso il signore vicario, il qual con grande amor ci receuete, et iui facessimo la domenicha, per ordine di S. S.[ia], vna predicha nel duomo, qual, per quel che potessimo cognoscere, li fu grata, et iui insignassimo anchor la doctrina christiana per tre giorni, et confessasimo alcune persone, stando sempre alle spese dil vicario. Ma perchè uedessimo (per esser la cità piciola et il tempo non troppo comodo, rispetto alla racolta

---

1 Adest heic verbum quod legere nequivimus.

2 Ex originali in vol. F, duplici fol., n. 193, prius 64.

3 Oliverius Manareus.

4 Gaspar Doctis, almae domus lauretanae gubernator.

de grani) che non li era speranza di far' molto frutto, venessimo a Vffida, doue sta M. don Rocho Abbati, qual già fecci l' exercitij spirituali a Loreto [1] con dessiderio di intrar nella Compagnia, ma poi restò per vn suo male. Così da lui fussimo receuuti con gran charità, onde stassimo doi giorni et facessimo vna predica nella sua chiesa che vfficia, et il fratello M. Francesco ne fecce due sula piaza, et poi il sabbato tutti dacordo, per alcuni buoni rispetti (li quali intenderà V. R. P. per la police inclusa in questa [2]), si partessimo, il Fratello verso di Loreto, et il P. Mortagna e jo verso Ascoli, al qual peruenessimo con la diuina gratia a mezo giorno: cossì andassimo allogiar alla casa nostra, cioè al hospitale. Poi andassimo a bassiar' la mano a monsignore Rmo. vicelegato, monsignore de Gaiazo (qual hora è per andar, secundo habiamo inteso, per gouernator di Perugia), il qual con grandissima charità et amor ci receuete, et tuttauia insin hora habbiamo mangiati a sua tauola, facendosi dar' la benedictione et gratie a noi. Poi salutassimo li signori che gouernano la terra, poi il vicario dil vescouo, monstrandoli nostra patente, qual dechiaraua a che fine erauamo uenuti. Così da tutti cortessemente fussimo receuuti et domandati che facessimo vna predica il dì sequente, che fu la dominica di la multiplication de 7 pani e pochi pessi, qual facessimo nel duomo, doue si ritrouò il vicelegato, li signori, il vicario, e tutto il clero cum multo populo; e per quello che habbiamo potuto cognoscere, è stato grata.

Hieri, doppo il pranso, ci visitò nel hospital il padre e fratello di quel nostro fratello Ascolano, offerendoci sua casa; ma li respondessimo, ringratiandolo, che la comunità tractaua di darci vn' luoco comodo con vna chiesa, doue potessimo exercitarsi, secundo l' instituto di nostra Compagnia, in confessar, communicar, insignar doctrina xpiana., etc., perchè il predicar lo faremo nel duomo. Mi disse anchora hauer trattato, insieme cum l' imbasciator di questa comunità, cum V. R. P., de far qua vn' collegio; anchor me ne parlò vn' de primi procuratori di questa cità. Andaremo cautamente, et secundo vedremo passarano le

---

[1] Ms. heic et infra *l' Oretto.*

[2] Vide epistolam sequentem.

cuose, se parerà [1] sia cosa idonea per far vn collegio de nostri, auisaremo V. R. P. Qua, secundo l' ordine dil Padre rettor' nostro et dil gouernator di Loreto, potiamo star insin alla Madonna di Agosto, ancho insin a quella di 7.^{bro}, se iudicaremo esser a magior gloria dil Signore, se altro non ci occore. Il presente lator di questa, che si domanda M. Lorenzo Luchese, auditor di monsignore Rmo. da Gaiaze, mi par' persona pescabile et di boni dessiderij, amator' di la Compagnia nostra, il cui institutto multo li agrada, secondo quello che, tratando con lui, ho potutto cognoscere: sol' li exercitij domestici di humiltà al suo senso paiono alquanto rebelli, ma se facesse l' exercitij (come pensaua dargili io, se staua qua), forsi si risolueria in bene.

Se V. R. P. si uolesse ordinar alchuna cosa, potria indriciar le lettere al padre dil nostro in Xpo. fratello Ascolano, o a li signori, ouer' anchor a noi soli, perchè già siamo cognosciuti da tutta la cità. Non altro. V. R. P. ci perdoni, se son mal scrite, per esser' stati mal accomodo al scriuere: et quella si degni nelle sue oration' et santi sacrificij tener' memoria di questi suoi in Christo figlioli indegni, che son qua, vt concordet illorum vita cum nomine, et professio sentiatur in opere. Dil' hospital di Ascoli alli 13 di Lulio 1556. D. V. R. P. indegni in Christo figlioli,

Jo: Laurentio Patarino
et Joanne Mortaigne.

Post scripta. Habiamo habuto vna bellissima camera et ampla chiesa per insignar la dotrina xpiana., et confessar e communicar, vicino alla piaza, giunta cum l' hospital, qual si domanda la Compagnia di la Scopa. Di questo potrà auisar nostro retor', se V. R. P. li scriue, per non hauer noi di qua messi, et che siamo qua receuuti da tutti cum gran charità, et habiamo dormito vna notte, et pransato vna volta a casa dil padre dil nostro fratello Alfonso. Alli 15 Lulio 1556.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio Loyola, preposito general di la Compagnia di Jesv, in Roma. *Alia manu:* R.^{ta} a 29 del medesimo.

---

[1] Ms. *pararà.*

1156

JOAN. LAUR. PATARINUS ET JOAN. MORTAIGNE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

ASCULO IN PICENO 13 JULII 1556 [1].

Franciscus Diaz vehementi tentatione circa vocationem pulsatur.—
Lauretum revertitur.

†
Jhs.

Pax X.ⁱ, etc. Quanto a Mtro. Francesco [2], giunti che fussimo in Fermo, li diceuamo che, secundo l' ordine che hauea dal Padre rettor', metesse in pratica alli puti la lectione che haueuamo letto di la doctrina xpiana. Allhora cominciò a tentarsi, dicendo che non uolea farsi pegio che putti, et perdere sua gra-

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 192, prius 63.

[2] Franciscus Diaz. Vide epist. superiorem.—De eo autem haec accipe ex POLANCO, t. VI, pag. 102, n. 352-355: «Franciscus Diaz, hispanus, magnae puritatis ac fervoris juvenis... cum eum retentaret vetus quaedam tentatio vel desiderium ingrediendi Carthusiam, remissus est Lauretum. In itinere autem, cum sibi videretur plus satis commode se vitam agere, paulatim pecuniam, quae ei data fuerat in viaticum, coepit distribuere; et cum nihil illi reliquum esset, interrogatus a quibusdam, triturantibus frumentum, quam virtutem haberet, serviendi, inquit, Christo et benemerendi de proximo; et deinde petens: est ne aliquis inter vos indigens? Et cum illi quidam ostensus esset egenus, statim exuit suam tunicam et illi dedit, ac simul ad bene vivendum hortatus est. Supererant illi calcei, quos primo, qui obvius ei fuit, dedit. Proposuerat etiam tibialia alii dare, sed interim nudis pedibus tam dura via ipsi visa est, ut amplius incedere non posset. Tunc coepit discretionis suae defectum agnoscere, et a Domino auxilium ardenter postulabat.

Coepit autem intra se statim magnam reprehensionem, quasi a Deo datam, persentiscere, ac potissimum de mutatione religionis, quodque Carthusiam propter suam commoditatem expeteret. Et deinde, magnam consolationem sentiens, sua vota renovavit, et detestatus est in aeternum omnes phantasias, quae aliam ipsi religionem suaderent. Et usque ad illud tempus se nunquam perfecte liberatum tali tentatione fatebatur.

Eo in loco, in quodam hospitio pernoctans, et humaniter exceptus, cum sudarium loco pretii dare vellet, accipere id recusarunt: galerum cum calceis mutare voluit, sed gratis ob Dei amorem ei donati sunt, et demum sanus et in vocatione confirmatus Lauretum pervenit».

uità, et si reprehendeua in diuersi modi, e quali non scriuo per esser breue, benchè noi si sforzasimo di dar' ogni edificatione secundo l' instituto di nostra Compagnia. E noi, estimando che parlase per zelo et feruor di spirito, sopportauamo ogni cuosa; e partendosi per Ascoli, nella strada cominciò a disputar di la magior perfection tra le relligione; e giunti che fussimo in Vffida il 2.º dì, intrò nella nostra camera, dicendosi che era tutto perturbato, e che a niun modo era la sua conscientia riposata, insin tanto hauese mandato in execution' quello che di tutto il cuore bramaua et desideraua: et alhora si dechiarò che da più mesi in qua ogni giorno prometeua al signore Iddio di far ciò potea per intrar nella relligion dei cartusiani, et voleua instantemente andar' a confessarsi a laltri frati. E noi, assai angustiati, lo consoleuamo in tutti e modi che poteuamo; e non uolendo aquietarsi al nostro consilio, li dicessimo che sotto specie di pietà hauea una tentazion diabolica, perciochè il modo suo di procedere era indiscreto et inordinato; et alhora cominciò più a perturbarsi, e gitarsi a terra, et far' segni d' huomo fuora di ceruello; et confirmando la sua promesa, dicea, che più non si tenea membro di la Compagnia, e uolea alhora alhora andarsene a la sua impresa senza altro consilio. Et noi li dimostrassimi per li dottori che non potea; et restò lui in questa opinion, de vsir fuora di la Compagnia con l' ordination di V. R. P.: et così concludessimo finalmente, iudicando il spirito suo muito periculoso, non menarlo con noi in Ascoli, temendo che non si impedissi alla nostra impresa, ma lo rimandassimo a Loreto [1] dandoli tre giulij per il viatico, e pane, vino et caso, prohibendoli che non predicase, nè domandasi eleemosine, nè manco dase, di quel' li haueuamo datto per il suo uiuere, a poueri, il che uolea lui l' opposito; tamen promesse di star' al' ordinatione nostra, et così per molti boni respetti lo rimandasimo per la strada maritima a Loreto. Et non hauendo habbuto opportunità di hauisar il rettor' nostro di questo, se non implicite, dicendo che lui lì la hauerebbe dechiarato; et essendosi poi uenuta questa occasion di scriuer' a V. R. P., quella, se li par' bene, potria mandar' questa al nostro rettor' lauretano, et darli anchor'

[1] Ms. heic et infra *l' Oretto.*

nuoua di noi. Non altro. V. R. P. si degni pregar' il Signore per noi.

De V. R. P. indegni en X.° figlioli,

Io: LAURENTIO PATARINO
et Io: MORTAIGNE:

Inscriptio: † Per il nostro Rdo. in X.° Padre, Mtro. Ignatio.

1157

FULVIUS ANDROTIUS
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MELDULA 15 JULII 1556 [1].

Solemnis puerorum pompa die dominica indicitur.—
Munera sacra obeuntur.

†
Jhs.

Pax Xi. etc. Molto Rdo. Padre in X°. osseruandissimo. Le cose nostre di qua passano al solito [2]. Le domeniche et altri dì festiui si segue l' ordine che già scrissi a V. R. Et se bene queste genti mostrano fin qui esser poco diligenti auditori della parola de Dio, pur' tuttauia nostro Signore manda delli suoi, et ne farà tanto gridare, che saremo forsi intesi: tutto il pensiero loro par che stia in farci molto honore et reuerentia. Apresso per ordine di questo Illmo. signor [3] fu ordinato che la processione delli putti, la qual soleamo far' il sabbato, si facesse la domenica; per tanto fu cominciata la domenica prossima passata a sera, doue ui fu molta gente d' huomini et donne, et fu dato principio a fare oratione per un quarto d' hora: credo che sarà per tornar molt' utile a questa terra. Il signore Leonello [4] è stato per otto dì in circa amalato di febre, et ogni dì son andato a uisitar S. Sia. et sforzatomi di darli quelle consolationi che sono proprie della nostra Compagnia. Già è fuor di letto, et parmi

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 203, prius 107.
[2] Vide epist. 1142.
[3] Theodoricus Pio di Carpi, faventinorum antistes. POLANCO, t. VI, pag. 73, n. 232.
[4] Leonellus Pio di Carpi.

me sia stata una buona occasione d' hauerli a parlar più liberamente, et esortarla alla frequentatione delli santissimi sacramenti.

In questa terra è solito farsi molti offitij de morti, della qual cosa li sacerdoti sogliono receuer assai buone elemosine; però questi del' hospitale faceano pensiero che douessemo ancor noi andare alli detti offitij et esequie de morti, et consequentemente, receuendo noi le dette elemosine, douer loro essere sgrauati della maggior parte della spesa; et hauendoci fatto chiamar, et noi resposto che questo è contra l' instituto della nostra Compagnia, parmi siano restati marauigliati, et alcuni di essi scandalizati, se bene nesuno a me ne parla. Ho ben detto che molto uolentieri dirò la messa nella nostra chiesa a loro instantia, senza receuere per ciò elemosine. Credo se contentariano se andassemo, et loro pigliar l' elemosina; ma perchè ne saria una seruitù con molto nostro scommodo, non mi è parso douerne far niente. V. R. potrà, parendoli, farne saper' suo animo, e se a quelli che uogliono darci qual cosa per messe uotiue, potiamo respondere che la dieno a quelli del' hospitale, ancorchè de tutte queste cose, ch' io sappia, poco rumor ue sia fin quì: che sarà fine di questa, molto raccommandandoci alle orazioni di V. P. Di Meldula il dì 15 di Luglio del LVI. Di V. P. seruo indegno,

FULUIO ANDROTII.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in X°. osseruandissimo, il P. Mtro. Ignatio de Layola, preposito generale della Compagnia di Jesù, in Roma. *Alia manu:* Rta. a 27 del medesimo.

1158

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI JOANNI DE POLANCO

MELDULA 17 JULII 1556 [1].

De more res fluunt.—Fratre adjutore, in re domestica industrio et in culina versato, indigent.

Pax X.i, etc. Molto Rdo. Padre in X.° osservandissimo. Le cose nostre di qua uanno al solito, et speriamo in N. S. che dal

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 204, prius 108.

canto nostro ogni dı più andaranno auanti. Di qua non hauemo commodità de scriuer' alli nostri lauretani: la R. V. potrà con commodità sua darli nuoua de noi. Noi andiamo alle uolte patendo di qualche cosa, però presto se representaranno inanzi questo Illmo. Signor [1] tutti li nostri bisogni, alli quali spero certo si darà buon' ordine. Tra l' altre cose patiamo de seruimento; che uno di questa terra, che da principio uenne a star con noi, se partì per imparar' un' arte, che ne fu charo, per esser' assai inetto; et uno ch' hora ui sta putto, manco ne sodisfà, et fin qui siamo andati scorrendo per aiutarlo nello spirito. Tuttauia mi è parso recorrer' a V. R., ch' hauendo qualch' uno per le mani, ce lo indrizzi; et per il nostro bisogno faria uno che sapesse cocinar', ch' in effetto hauiamo bisogno di esser gouernati; et de più che se intendesse alquanto d' horto, che il fratello don Gio: [2] et io nel' uno et nel' altro siamo inettissimi; talchè me risoluo, s' una uolta tornasi presso Battista, uoler' attender' per da uero alla cocina. Questi huomini del' hospitale già me fecero instanza che facesse uenir' uno delli nostri; però, uedendo che le cose uanno alquanto strette, me sono andato fin qui trattenendo; ma se ui fusse uno delli nostri, più charo ne saria. Di qua credemo se sia dato assai fogho, et tuttauia pregaremo Iddio N. S. ne dia gratia d' accenderlo più, massime se V. R. n' aiuta colle sue sante orationi. Io il maggior fastidio che habbia, è con questi del' hospitale, una parte de quali parmi sia più che inferma, et pare a loro esser sanissimi: credo che N. S. ci metterà la sua santa mano.

I frati cappucini, che passano di qua, uengano a alloggiar' con noi, alli quali non si manca far quella charità che posiamo alegramente, che sarà fine di questa; et alle sue calde orationi molto ci raccomandiamo. Di Meldula il dì 17 di Luglio del LVI. De V. R. affettionatissimo servitore in X.°,

FULUIO ANDROTIJ.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in X.° osservandissimo, il P. Mro. Giouanni Polanco, della Compagnia di Jesù. Roma. *Alia manu:* R.ta a 27 del medesimo.

---

[1] Vide epistolam superiorem.

[2] Joannes Ignatius, Androtii socius.

1159

JULIUS PAVESIUS
VICARIUS NEAPOLITANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA
NEAPOLI 29 JULII 1556 [1].

De novo Societatis collegio Neapoli instituendo, et sacrorum cura templi, cui Annuntiata nomen, sodalibus committenda.

Molto Rdo. Padr' osseruandissimo. Occorre che in vno dei primi hospedali di questa città, doue si fanno molte opere di charità, per complimento di quel che vi manca, et aciochè tal luocho sia complito di quel che più l' è necessario, il che seria ch' in quella casa benedetta stesse vna congregacione de religiosi, quali attendessero al colto diuino et seruitio di nostro signore Iddio benedetto, grandemente si desiderariano vinticinque Padri di l' ordine di V. P. molto Rda. per le qualità ch' in loro si ritrouano, le quali fariano che tanto più di bona voglia le genti se inanimariano ad essercitarse in quelle et altre bon' opere. Per tanto io con questa la priego, che, hauendo commodità di poter assignarui tal numero de Padri, me voglia far' gratia di darmene auiso, perchè alhora io la farei ragguagliare particolarmente del luocho, et di quanto accaderà dire prima che si faccia tale essecutione, del che la priego quanto più caldamente posso, sapendo quanto tale opera serà grata ala bontà di nostro signore Iddio. Et per hora dirò a V. P. molto Rda. come, fra l' altre commodità che haueranno in quel luocho, la stantia serà molto commoda, et non haueranno da ricognoscer' superiore niuno secolare, nè altro, a chi habbiano da vbbedire, saluo che il loro ordinario, il quale lei gli constituirà, et del resto spero che ogn' altra cosa serà a sua sodisfacione, pur che di ciò sia contenta: del che pregandola di nuouo, finisco con racomandarme ale sue orationi, et supplico il Signore che gli doni el vero contento [2]. Di Napoli a xxviiij di Luglio MDLVJ. Al comando de V. R.

EL VICARIO DE NAPOLI ET EPISCOPO DE VESTI.

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, num. 214, prius 137.

[2] Hujus epistolae mentionem facit, remque uberius declarat POLANCO,

Inscriptio: ✠ Al molto Rdo. Padre, il P. Mtro. Ignatio di Loyola, preposito generale della Compagnia di Jesù. *Alia manu:* R.ta a 8 d' Agosto.

1160

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MELDULA 30 JULII 1556 [1].

Optat Leonellus Pio di Carpi ut Societas Meldulae sedem fixam collocet.—Ratio agendi Patris Androtii, et munia ab ipso obita.—Vitia, quibus oppidani praecipue indulgent.

✠

Pax X.i etc. Molto Rdo. Padre in X.o osseruandissimo. L' ultime lettere delli 18 di questo ne hanno data molta consolatione. Quel che mi ocorre in risposta dire a V. P. è, che credo il signor Leonello habbia fatto di noi assai disegni, et che, per quanto posso conietturare, a ogn' altra cosa pensi ch' al nostro partire: prima, per le cose di quest' hospitale; 2.o, per l' edificatione che cerca dare et al populo et alli vicini; 3.o, per qualche contentezza di S. S.ia, della signora consorte et sua famiglia: et penso che se mai desciderò qualch' uno della nostra Compagnia, hora li sia per ogni rispetto sommamente grato. Il disegno di S. S.ia, per quanto intendo, saria di fare stanze et chiesa ampla, doue noi stiamo, da metterui l' osse de suoi morti, seppulti in uarie chiese, dotarla, che parechi delli nostri ui potessero stare; però, consciderate molte cose, io ho fatto, come hora fo in ciò, poco fondamento; et se bene ui fusse ogni commodità, parmi poco a proposito nostro. A noi par' che, quando o di là o di qua si potesse trouar modo che questo signore si

---

t. VI, pag. 265, 266, n. 1025-1030: «Majoris momenti fuit alia Collegii institutio, de qua mense Julio Vicarius Neapolitanus (qui Vestanus Episcopus erat) Patri Ignatio scripsit, quamvis post ejus obitum Romam litterae pervenerunt...» Et explicato hujusce collegii scopo, idem auctor subdit: «Sed cum eo tempore P. Ignatius ad Dominum migrasset, ejus sententia de hujusmodi Collegio intelligi non potuit».—Porro episcopus vestanus, neapolitanae dioeceseos administrator loco pontificis Pauli IV, qui sedem retinuit, erat Julius Pavesius. POLANCO, t. V, pag. 179, n. 515, annot. 2.

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 222, prius 110.

contentasse, fusse per esser forsi magior gloria di nostro Signore et utile di nostra Compagnia, se quel che faciamo qui, potessimo fare altroue, per le ragioni ch' in questa potrà raccoglere, ancorchè quanto alla nostra parte ci trouiamo per gratia di nostro Signore indiferentissimi et di ogni successo contentissimi. Qui receuiamo molte reuerentie esteriore, le quali ne danno però poco piacere; et per quanto ne par' accorgere, o niente o poco frutto si è fatto in questa terra per la nostra uenuta, anzi intendiamo che molti mormorano con dir', che lo star nostro qua è dannoso alli poueri, et che colla spesa nostra (la quale però è assai macra) si manteniano almeno sei poueri, distribuendosi l' intrate dell' hospitale in poueri, talchè quasi ci tengano chari per le spesse. S' a V. P. pare che ciò sia uero, intese le nostre ragioni, c' haueremo un' alegra patientia. Prima ogni dì de festa si lege o predica, et hauiamo offerto fare anco l' uno et l' altro, et per commodità del populo andiamo in un' altra chiesa, doue arriuati, siamo quasi tutti sudati. 2.°, ogni 3 dì della 7.ª s' insegna la dottrina xpiana. alli putti con qualche frutto. 3.°, non si manca a ogni richiesta andare a confessar' sani et infermi, consolarli, massime in articulo mortis. 4.°, il dì delle feste, nel' hora che si ha a leger' o predicar', ne conuiene andare per le estrade et piazze a impedirli li giochi con esortationi, et farli andare alla chiesa, si fa doppo la processione delli putti, la quale rende assai deuotione et escita o deue escitar' non poco il populo, et c' accomodiamo uolentieri a leuar differenze et liti. Oltra di ciò, ogni domenica a matina io faccio una esortation' a questi del' hospitale, et con tutto ciò parmi che questa nostra mercantia sia molto poco stimata in questo luogo. Se V. P. pensa di poterne far miglior ritratto in altro luogo, o ch' almeno s' habbia più a cara, noi ce ne remettiamo. È uero che gl' huomini da bene dicano altrimenti, et tuttauia uedemo che qualch' uno si uiene a confessar'.

Io molto desciderarei di esser liberato di questo peso del' hospitale, per esser negotij secolari, nelli quali truouo molta distrattione di mente, talchè mi son resoluto metter' auanti [1] a

---

[1] Rupta papyrus est; ideo in ms. tantum legi potest *a*... Caeterum hac epistola usus est POLANCO, t. VI, pag. 72, 73, n. 224-232, ex quo haec juvat

questo signor certi modi per esserne liberato: non scriuo lo particolare per breuità. In questa terra trouiamo che queste persone uniuersalmente sono poco amiche della parola de Dio, inclinati oltra modo al gioco, alla bastemmia, et infamati di quel pessimo uitio, le quali ne hanno date ocassione di annuntiarli flagelli in ogni ragionamento quasi, et già, sei dì sono, peruenne tanta grandine, che non recordano qua simile, con molto danno, solo in questo territorio, escettuate le possessioni di questo signore, per quanto ho inteso, et hoggi anco è grandinato: certo è stato molto a proposito. Credo che nostro Signore n' habbia mandati per annuntiarli li flagelli, quali forsi sariano uenuti, se non fusse la bontà di questo signore et signora, che hanno retenuta l' ira de Dio, nè restano che fare, et colla giustitia, et coll' esempi, et con l' aiuti spirituali de ritirarli al ben uiuer'. Iddio nostro Signore ne dia gratia ch' il nostro seme sia per farne ricogler' abundanti manipoli.

Quanto alli ricordi degl' esercitij et frequentationi delli santissimi sacramenti, non mancaremo far quanto n' auisa; però quanto alli primi, non ci cade pensar'. Quanto alli suggetti, poca speranza può V. P. hauer di qua, che, quando stesse in nostra elettione, non sapremmo trouarne tre, anco mediocri, talchè da ogni banda par che qua perdiamo tempo: quello, che è scrutator' de cuori, et ha cura de gli suoi eletti, sa il tutto.

Quanto alle processioni, ci lassammo traportar' dal descidério de tirar' questo populo in ogni modo, et fu principiato con pensiero di dar poi il carico agl' altri. Saremo hormai più accorti, non hauendo io altra oppinione, ch' in tutto et per tutto accommodarmi all' institutione della nostra Compagnia.

Hauea pensato, anzi in pulpito hauea detto, uoler' andar' per la terra a domandar' l' elimosina per li poueri uergogniosi, sì per mia mortificatione, sì per non lassar che far' per aiutar queste pouer' anime: mi è parso bene non far niente senza li-

exscribere: «Assignatus est ei [sc. Androtio] cum socio locus quidam, qui Sto. Rocho dicatus erat, et hospitalis velut membrum erat... et haec videbatur mens esse Domini Leonelli Pii, ut eo in loco Societas maneret, quamvis potius ut ad missionem quamdam missus P. Fulvius cum socio videatur... Inter praecipua, quae Dominus Leonellus a nostris expectabat, reformatio erat ministrorum hospitalis...»

cenza di V. P. Ben mi par cosa gratiosa, pensando che queste genti faceano tanta cura del mio dottorato et canonicato, et tuttauia mi fanno tante reuerentie, et nondimeno non li par quasi che meriti le spese. Credo ch' in questo habbino un bonissimo giuditio, che sarà fine di questa, molto ne raccommandando alle sue sante orationi. Di Meldula il dì 30 di Luglio del LVI. Di V. P. R. indegnisimo seruo in Jesù X.º,

FULUIO ANDROTIJ.

Inscriptio: ✠ Al molto Rdo. Padre in X.º osseruandissimo, il P. Mtro. Ignatio della yola, preposito generale della Compagnia di Jesù, in Roma. *Alia manu:* R.ta a XI d' Agosto.

1161

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI JOANNI DE POLANCO

MELDULA 31 JULII 1556 [1].

Leonelli Pio di Carpi ejusque uxoris benevolentia laudatur.—Cupit Androtius liberari cura hospitalis domus moderandae.—In Leonelli aedes se recipere mavult.—Brictinorium (Bertinoro) adit: episcopum invisit.—Puer XI annorum, innocentissimus, adspectu B. V. Mariae recreatus.—Dissentientes animos ad concordiam Androtius reducere satagit.—Gaudium percipit ex litteris suorum fratrum, Societatem ineuntium.

✠

Pax X.i Molto Rdo. Padre in X.º osseruandissimo. Mi è scordato nell' altra screuer', qualmente il signor Leonello per anco non è finito di guarir', et io non manco ogni dì andarui. Et certo mi fa tante buone accoglenze, et monstra tanto amore, ch' è da lodarne nostro Signore: et perchè non uuol sentir' cose di fastidio, mi trattengo ragionarli delle cose nostre [2]. Tuttauia cercarò occasion' de parlarli delle nostre cose, che sarà, prima, di persuaderli che qua se può far' senza noi; o se di questo non si contenta, che di già mi par uederlo tentare in ogni modo di esser leuato di questa superintendentia, mettendoli auanti buoni

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 205, prius 109.

[2] Vide epist. superiorem.

modi di hauer' suo intento; de più tentar che S. S.ia pigli cura di noi, et leuar queste baie, et guadagnar questo merito. Dalla qual cosa ne tornariano a noi questi commodi: prima, staremmo meglio, ch' in effetto spesso patiamo, ch' io porto la ueste del' inuernata, et il fratello Giovanni [1] la sottana. Poi delle cose per il uitto, non pigliandosi nesuno la cura, segno di poca charità di queste genti; è uero che alla fine mandiamo in casa della signora [2] che ne souuiene del tutto. 2.°, non solamente se leuariano queste dicerie, ma con effetto la spesa nostra, la quale andarà più auanti che non si pensauano, per le ragioni scritte nel' ultima, se distribuiria alli poueri, et oltra ciò si leuaria a me il peso di andare a dirli la messa ogni domenica fuor della nostra chiesa: la qual cosa a me dispiace alquanto, sì per uedere che mi fanno chiamar', come li fusse obligato come cappellano o mercenario, sì perchè cominciaremmo il dì delle feste a far qual cosa nella nostra chiesa.

Domenica a sera andammo per ricrearci alquanto a Bertinoro, città piccola et lontana de qui tre miglia, et siamo stati dui dì in un luogo de frati cappuccini, che più uolte n' haueano inuitati con molta charità. Poi siamo andati a far reuerentia al vescouo [3], molto affettionato della nostra Compagnia, et saremmo restati a far qual cosa; ma al vescovo parse che diferissemo, per essere le genti occupate per le faccende de fuori.

Già otto dì sono, in circa, fui menato dal parrochiale de qui a Ciuitella, terra del signore Vincencio de Nobili, lontana de qui 7 miglia, per pigliar' informatione di una cappella della madonna, la quale ha molto concorso per molte gratie et miracoli; et pare che habbia hauto principio da un putto, al quale ha parlata la madonna. Trouammo ch' il vicario del vescouo hauea fatto il processo, et anco il commissario del luogo, dottore et huomo graue da Monte Pulciano, il quale subbito mi uenne a trouare, per l' affettione che tiene della Compagnia. Mi raguagliò del tutto, et dissemi che già sotto li nostri hauea fatto maggior parte degl' esercitij. Feci un poco di ragionamento alli primi

---

[1] Joannes Ignatius Nieto, cujus est epist. 1142, pag. 339.

[2] Uxor, ut videtur, Leonelli Pio di Carpi, spectatissima matrona.

[3] Ludovicus Vannini de Theodulis. POLANCO, t. V, pag. 86, annot. 1.

del luogo, che uennero assieme col commissario, et parlai col sopradetto putto, quale mi dette odore di santità, et me rispose prudentissimamente, et lo trovai molto descideroso de communicarsi, il che non gle l' haueano permesso, per hauer solo XI anni. Credo che nostro Signor mi facess' andare a dire a quelli sacerdoti, che securamente lo poteano communicar' ogni domenica: et tale fussero tutti.

Hora stiamo per accordare una diferentia, che tiene occupati l' animi di m[olti]. Iddio nostro signore ne da speranza ch' haurà buon fine, et forsi lo permetterà, acciochè doppo siamo, non solo desciderati, ma pianti: virtutem incolumem odimus; sublatam ex oculis, quaerimus inuidi.

Gran piacer' ho sentito in nostro Signore della lettera del nostro fratello Hortensio et di C[ur]tio [1]: parmi che questo solo mi paghi di ogni fatiga, et me dia occassione di se[guitare?] et alegrarmi d' ogni propria tribulatione. Molto ne sarà charo ueder' l' altre lettere delli nostri lauretani, et saper' la loro distributione, alli quali tutti V. R. sia contenta in nostro nome dar molte saluti.

Noi stiamo per gratia de nostro Signore sani di corpo fin qui; et se bene alle uolte stiamo alquanto di mala uoglia, de ueder' queste genti tanto indeuote, pur' alla fine sua diuina maestà si degna consolarci. Sia contenta V. P. perdonar' alla longhezza mia, molto pregar' Iddio per noi, et salutar' il P. Mtro. Lainez, il ministro Mtro. Corne[lio] con tutti li cognoscenti. Di Meldola il dì vltimo di Luglio 1556.

Qui ci sono de l' amalati, et spesso se ne more qualch' uno: dubito che nostro Signore uogli flagellar questo populo di bonissima sorte. Di V. R. amoreuolissimo seruitore in Jesù X.°,

FULUIO ANDROTIJ.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo, il P. Mtro. Gio: Polanco, della Compagnia di Jesù. Roma. *Alia manu:* R.ta a XI d' Agosto.

---

[1] Hortensius et Curtius, Fulvii Androtii fratres, de quibus supra diximus, pag. 175, 176, annot. 4.

1162

MICHAEL DE SOUSA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CONIMBRICA 31 JULII 1556 [1].

P. Enriques Olisiponem venit, a provinciali vocatus.—Societas bene audit. —Optima existimatio de scholis conimbricensibus.—Studentium profectus.—Opera proximis data.—Plures, violentas sibi manus jam inferentes, a desperatione revocantur.—Amicitiae factae.—De convictoribus.

†
IHS.

Muy Rdo. en X.° Padre. La gracia y amor de X.° nuestro señor sea siempre en nuestras ánimas. Deste mes de Julio no ay otra cosa que escreuir á V. P., sino que las cosas deste collegio uan de la misma manera, proseguiendo con augmento en el diuino seruicio, como hasta agora. Los hermanos que aquí studian, de la probación, de la misma manera uan adelante, dan harta satisfacción de sí y de su buen proceder, ansí en el spíritu como en las letras. Vuo entre ellos cinquo dolientes de febres y quartanas: ya uan conualesciendo dos, y los tres yazen en el lecho, gloria al Señor.

El Padre don León [2] fué llamado del Padre doctor [3] á Lisbona pro ueinte ó treinta días.

Los studiantes de fuera uan mucho adelante en sus exerçicios, ansy en las virtudes como en las letras. Hazen muchas orationes publiçe en prosa y uerso, juntos los cursus con las demás classes, que es un buen auditorio. Las orationes son en loor de los sanctos y mártires, y de fiestas de nuestro Señor, de que todos mucho se edifican. Andanse aparejando con enigmas y orationes para Setiembre, que es el tiempo en que solían hacer las fiestas deste collegio, antes que pera él veniéssemos.

De la uniuersidad embió el rector á pedir al Padre doctor vn hermano, que hiziese allá una oración públice para los principios, diziendo, que, aunque fuesse pequeño, que no le daba

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 289, prius 559.

[2] Leo Enriques, sive Henriques, collegii conimbricensis rector.

[3] Michael de Torres.

nada. Diéronle el hermano Nicolás [1], que se espera hacerla muy bien y con mucha satisfación.

De la classe de los niños de leer y escriuir escriuo á V. P., porque es cosa mucho para alabar al Señor, y de que en el tiempo con su ayuda se a de hazer mucho fructo por lo que agora se ue en ellos. Estando el maestro dellos tomándoles lectión un día destos, uino un hombre viejo ciudadano, y después del maestro le preguntar, se quería algo, dixo, que quería uer y estaua admirado uiendo el número, que son perto de 300, y dahí á vn rato díxole: Yo traigo aquí un hijo; pero uéole tantos, que no sé cómo puede tener cuenta con todos. Y después que el maestro le contó el modo de su ensino, holgósse tanto, y quedó tan satisfecho, que le dixo: Yo no lo digo quién soi, porque el Padre don León me conoce: solamente siruo en la cámara de la ciudad (que es la casa donde se ayuntan los ciudadanos que la guouiernan), y ellos tienem asentado de escriuir á el rey, que le passe un aluará, de que no aya otra escuela en esta ciudad sino la del collegio de leer y escriuir, uiendo las buenas custumbres y doctrina de los mochachos que aquí se enseñan; diziéndole, que ally le entregaua su hijo. Los ciudadanos están mucho en esto, y tiénenlo ya muy asentado, y espérase desto mui grande fructo por la reformaçión de la ciudad: ay entre ellos muchos de buenos ingenios, y de que por el tiempo se espera mucho.

Aquí uenieron á llamar un Padre para uer vna muger que se quería ahorcar, á la qual auían visto muchos Padres de muchos monasterios, y nunqua le pudieron quitar aquella tentación, la qual a mucho que tiene; y es de manera, que le quitaron ya el baraço de la garganta por muchas uezes, y la madre con las uezinas tienen mucho trabaio en le esconderen sogas y toallas y cuchillos, que con todo se quiere matar. Fué allá hun Padre, y confessóla, y ua allá cada día. A hecho mucho, y algún tanto está meyor; pero aun tiene necessidad de la encomendaren á nuestro Señor: es mucho encomendada por los Padres y hermanos. Vltra desta uuo otra de la misma

---

[1] Nicolaus Gracida, magnae spei juvenis, de quo videatur. POLANCO, t. II, pag. 327, n. 333 et t. IV, pag. 501, n. 1059.

tentación; pero como fué uista por un Padre de casa, lo qual uino á pedir su marido, plugo al Señor darle remedio.

De un lugar, que está desta ciudade quatro millas, uinieron á pedir un Padre para un hombre que estaua como desesperado, y fué allá un Padre con un hirmano, y confessólo, y quitósele aquella tentatión. Y allá mismo hizo unas amistades que tenía una muger honrrada con un hombre, de que auía dado una querella desta ciudad, y dizía que no le auía de perdonar hasta que Dios no se lo metiese en uoluntad, y confessóla y acabó las [a]mystades.

Con los collegiales, que aquí iunto con nos tenemos á cargo, tengo muito trabayo á las uezes, y son para lo dar [á] otros más robustos que yo. Uno dellos, por uer unas fiestas que aquí se hizieron, salió sin licencia del collegio, y después á la tornada, para lo açotar, era muy trabajoso; pero açotáronle, y con todo no auya quien le tuuiesse, que se quería quebrar la cabeça por el suelo; y si yo no fuera, que le puse los pies debaxo, para que con ella no diesse en el suelo, tratárase mal. Después daçotado, tornóse á salir por la puerta fuera, y estuuo allá algunos días. Después uino el padre con él, pediendo que lo açotassen y recibiessen, y con lo tornaren açotar, le recibimos. En ellos se haze mucho fructo, y son muchos los que entrarían para porçionistas, se tuuiessen aposientos. Está el rey con determinación de les dar un collegio á par de nos; y esto por el fructo y buena criança que en ellos se haze. En número fueron este verano hasta 50, y para Octubre se espera seren más.

El P. Ignatio Martínez, que acabó de aleer el 4.º curso, y tiene ya quatro años de theología, fué pedido para defender unas desputas, á que llaman uesperias, de un doctor en theología y de materias difíciles: hyzolo muy bien, y quedaran muy marauillados dél, con argumentaren con él doctores graues. No se ofreçe qué más escriua á V. R., sino que estos sus hijos y yo nos encomendamos en su bendiçión y santos sacrifficios. De Coymbra último de Julio 1556. Sieruo i hiio de V. P.,

MIGUEL DE SOUSA.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. en Christo Padre, el Padre M. Ignatio, prepósito general de la Compañía de Jesús. En Roma. *Alia manu:* R.da á los 29 de Nouiembre.

1163

ALPHONSUS DE ZARATE
PATRI IGNATIO DE LOYOLA
CORDUBA 31 JULII, 31 AUGUSTI 1556 [1].

Capite plectendi a nostratibus adjuvantur.—Adolescentes duo Societati adhaerent.—Artium studia instaurantur.—Concordia inter ecclesiasticos viros stabilitur.—In exstruendis collegii aedibus remissius agitur.—Scholarum exercitationes et experimenta habentur.—Societatis candidati.—Juvenes plures ad alios religiosorum ordines confugiunt.—Sodales nostri in adquirendis virtutibus operam collocant.—De Joanne de Cordoba.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi, etc. Lo que este mes se ofreçe hazer saber á V. P., entre otras cosas, es de lo mucho que el Señor se sirue, y el pueblo se edifica, de uer á los Padres de esta casa aiudar á morir á los sentençiados á muerte. A auido munchos que, por ser el tiempo tan trabajoso, y auer tanta charestía de pan, salteauan hasta las puertas de la çiudad: y ansí prendieron, creo, de una uez ocho ó nueue dellos, y todos moros: dos dellos se tornaron christianos, y el uno por medio de un estudiante del collegio. Lleuándole al lugar para ahorcalle, y esto fué este domingo pasado, á 26 deste, porque como los tomaron, así los iuan sacando, y no vuo lugar para ir de casa, sino á tiempo que al uno dellos, que era esclauo del camarero del obispo, le tenían ya en la escalera, y la jente, con la deuoción que tenían de que se auía conuertido, viendo al Padre de casa, dieron boces á la justitia que aguardase, y según pareçe, la justicia se escandalizó, porque ya que estaua el Padre en la escalera, le echaron della, y vuo espadas sacadas, y por poco le hirieran; aunque, como se supo después, un criado del camarero quiso cortar la soga al esclauo, y á esta causa vuo espadas sacadas. Y boluiendo el Padre por la cárçel para hablar con los otros moros, el correjidor le dixo, que escandalizáuamos el pueblo (con ser muy deuoto de casa), y que lo auía de hazer saber á S. M., y si no, que él proueería en ello;

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 185, prius 48.

y el Padre, satisfaziéndole como mejor pudo, se despidió, porque no le quiso dexar entrar: pero después acá les hemos ayudado, y siendo llamados de la justicia de la hermandad. (Gloria al Señor por todo.)

Este mes an entrado dos mançebos. El vno uino de Segouia; procede muy bien en sus officios, es lego y hermano de Ceuallos; el otro era escudero de un cauallero de aquí, buen escriuano; y con auerse criado en alguna fantasía, el mesmo día se partió de aquí con el Padre provincial á pie y con grandes calores, que tales haze en esta tierra. Está agora en la casa de probaçión en Granada. Tres enfermos tenemos, entre ellos el P. Ramírez [1] dos uezes sangrado: creo estará en breue bueno. Los otros son dos hermanos, que poco a entraron: están con calentura.

Este mes dexó hordenado el Padre provincial que se començasen las artes, porque los estudiantes se entretuuiesen. Anse animado munchos, y pareçe que dan callor y ánimo á los otros estudiantes. Aora pareçe que ai estudio, que hasta aquí era cosa muerta, para lo que agora se ue. En las orationes y sacrificios de V. P. y de todos nos encomendamos muncho en el Señor nuestro. De Córdoua último de Julio 1556. De V. P. sieruo indigno en el Señor,

† ALONSO DE ÇÁRATE.

†
Jhs.

Pax Christi, etc. [2]. La uíspera de nuestra Señora de Agosto, gloria á Jesux.°, se dió fin á un pleito, que a mas de deçisiete años que auía entre los canónigos y razioneros desta iglesia, por medio de la buena diligencia y cuidado que el señor don Juan a puesto [3]. Ya creo que V. P. estará al cabo deste negocio, y por eso no escriuo. Dízese por acá, que las oraciones y diçiplinas deste collegio lo acabaron. Como quiera que sea, bendito

---

[1] Michael Ramirez.

[2] In eadem charta, quae sequuntur, reperimus scripta.

[3] Vide supra, epist. 1130, pag. 308 et seqq.; POLANCO, t. VI, pag. 670, 671, n. 2885, et pag. 675, n. 2905.

sea el Señor. El señor don Juan pienso escriuirá á V. P. más largo sobre esto, y por eso, etc.

En lo de las escuelas siempre [ha] auido remissión, y le ay, por ser cosa de çibdad, y auer nuevas inposiciones del rey, y otras muchas neçesidades, aunque echan la culpa al P. Francisco [1], porque le an escrito de parte de la çibdad, pues tenía cabida con la prinçesa, que le pidiese çierta merced de no sé qué blancas, con que pudiesen acabarse las aulas. Es uerdad que ya las paredes por todas partes están subidas, que este mes se acabaron: el carpintero se da la prisa que puede á cubrirlas. El Señor las acabe presto, porque, acabadas, espero en el Señor se seruirá más S. M.

A la doctrina viene tanta gente como nunca, con hazer tan grandes calores: muchos se aprouechan, hacen muchas restituçiones de cos[as] fiadas atrasadas de diez, quinze, ueinte y más años. Sea bendito el Señor que lo haze, que muchos echan de uer la misericordia que S. M. a echo al mundo en embiar esta Compañía, aunque no faltan otros que nos dan en qué exerçitarnos.

Anse tenido conclusiones de artes, los sábados en la aula, y los domingos en las tardes, antes de la doctrina, en casa, donde se muestran los ingenios de Córdoua. An uenido frailes de otra orden. Huélganse los Padres de uer á sus hijos argüir, que es cosa de que se edifican mucho, y alaban al Señor, que tanto bien hizo á Córdoua con la Compañía.

Muchos piden ser admitidos, así estudiantes como legos. Estos no se reciben, porque no saben latín, y ansí muchos an dexado sus ofiçios y estudian para entrar en ella. Los estudiantes tampoco, hasta que oygan sus artes. Otros an ydo á otras religiones.

Los de casa proçeden mejor que nunca en su spíritu, y estudio, y obediençia; despójanse de cosas á que tienen afición; dizen sus faltas interiores públicamente; los de la póliça se comunican y ayudan. Sea glorificado Jesux.° por todo. Ay salud corporal y spiritual; augméntela el Señor para su mayor seruiçio.

---

[1] Franciscus Borgia.

El señor don Juan muy raramente se confiesa acá; y aunque por agora no entendemos nada, tememos mucho á sus flaquezas pasadas. En lo exterior bien muestra la mudança, etc.; pero no nos satisfaçe mucho. Procúrase de encomendar[le] á Dios, porque, çierto, si de ueras lo ouiese tocado el Señor, esperamos se seruiría mucho su diuina magestad, por la qual tenga por bien de darnos su gracia, para que sintamos y enteramente cumplamos su santíssima voluntad. De Córdoua vltimo de Agosto de mill y quinientos y çinquenta y seis.

Parecióme escriuir estos dos meses en este pligo, ansí porque allá no se haga tanto gasto en los portes, como por no se ofreçer todas uezes con quien, ni cosa que sea neçesaria que allá sepan más oy que mañana: no sé si acierto, y con esto se cumple la obediencia que cada mes escriuamos.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. Ignaçio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús, etc., en Roma. *Alia manu:* R.ta á los 29 de Nouiembre.

1164

BERARDUS BONGIOVANNI

EPISCOPUS CAMERINUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MAGDALENA 31 JULII 1556 [1].

Patrem Gomes de Montemayor, ut oppida excoleret, arcessivit.—Ejus labor episcopo accidit gratissimus.—Quid tamen ex occasione illius concionis de doctrina christiana obortum sit, enarrat.

Molto Rdo. Padre Ignatio. Scriuo al Rmo. de Carpi [2] una medesima lettera, qualmente a mia rechiesta el Padre rettore de Loreto [3] ha mandato in Camerino il P. Emanuel' con certi fra-

---

[1] Ex autographo in vol. *Epistolae episcoporum*, duplici folio, n. 124, prius 229, 230, antiquitus 65.—Usus et hac epist. POLANCO, t. VI, pag. 86, n, 284.

[2] Rodulphus Pio di Carpi.

[3] Oliverius Manareus.

telli [1], el qual Padre fu pregato da me che leggesse la dottrina christiana, quale anco ho fatto qui stampare e spargere per la mia diocese [2]. Questa dottrina el predetto ha predicato in Camerino quindeci giorni, doi uolte el dì, et sempre in mia presenza, con gran satisfattione del populo. Et perchè ho ueduto che tutto torna in gran gloria de Dio e utilità de l' anime, magnificandose li sacramenti, per li quali se receue la gratia, et maxime per el santissimo sacramento del corpo del Signor, me è parso, hauendo da Dio questa commodità, mandarli per tutta la mia diocese, doue in Mathellica, facendose il medesimo officio, un Padre Polonio, de lordine zoccolante, ha imputato el P. Emanuel' in questa concione, che non sia condecente chel marito, che ha renduto il debito alla donna, debbia la matina pigliare el sacramento. Il contrario teneua il P. Emanuel' per molte raggioni, leuando molti scrupuli, acciò li fideli debbino continuare li sacramenti, e in essi cresca la gratia. Contra questo il Padre zoccolante comenzò a esclamare auanti el mio vicario generale, quale per gratia del Signor se trouò in fatto. Et dicendo il frate che uoleua saltare in pergolo, e dire el contrario, el vicario lo prohibette che non lo facesse, acciò el populo non sentisse queste contradittioni in le cose de Dio, anzi che uenessero da me, doue potriano risoluere quello che sarria più spediente. Il zoccolante uenne subito, dicendomi la sua opinione, al quale io resposi che san Thomasso [3] in la quest. 80 in lart. 7, in la resposta del 2 arg°. con san Gregorio tiene quello che dice el P. Emanuel', remettendo li coniugati al suo arbitrio, quando per procrear' o render' il debito, usauano; perilchè, uedendosi el frate conuitto in la conclusione, comenzò a reprendere Emanuel', che hauesse parlato troppo liberamente in reprobar' simpliciter li dottori che teneuano la opinione contraria, et addu-

---

[1] «Comitabatur P. Emmanuelem [Gomes, sive de Montemayor] quidam P. Carolus ac frater noster Hortensius Androtius». POLANCO, t. VI, pag. 83, n. 270.

[2] Vide quid de hoc libello, in lucem edito, et ab episcopo evulgato, annotavimus in POLANCO, t. VI, pag. 84, annot. 1.

[3] In ejus *Summa theolog.* part. III. Corrige igitur lectionem, quae lapsu properantis calami irrepsit in POLANCO, t. VI, pag. 87, n. 285, ubi loco III partis citatur «2.ª 2.ªᵉ quaest. 80, art. 7».

ceua (non essendo stato presente lui) che lhaüea inteso un fratino suo scholare. Alla qual cosa io resposi, non creder' che Emanuel' hauesse reprobato simpliciter li santi dottori, ma più presto dechiárato le sententie loro, come se deue fare in quello pare siano contrarij; et fui indouino, perchè così me ha certificato il mio vicario. Finalmente, per quietare el zoccolante, dissi che uoleua luno e laltro ponessero in scritto la opinione propria, perchè poi, con quel poco giuditio chel Signor ha dato a me, e anco con conseglio de quelli sanno più de me, harria resoluto quello hauesse a tener' il populo a me commeso, per la sua salute. Il frate più uolte accettò, e molte uolte contradisse: ultimamente, persuaso, partì da me con questa resolutione. Ma poi il mio medico e altri de casa, che li faceuano compagnia, intesero da lui che non uoleuà più scriuerne larticolo, ma sì bene farlo intendere al suo generale, chel predetto Emanuel predicaua noue dottrine, et de più che lo uoleua scriuere alli conuenti et dotti per le terre della mia diocese; il che, quando se facesse con pietà christiaña, e acciò non se seminassero dottrine scandalose, sarria cosa laudabile, del che, per quanto ho inteso, io posso far' piena fede non hauere inteso dal P. Emanuel' se non conclusione de san Thomasso, del quale io faccio qualche professione. Da laltra parte, sentendo questi tali offitij del frate, li reputo per molto scandalosi et nociui alla chiesa de Dio; però tutto ho uoluto far' intendere a Mons^{or}. Rmo. de Carpi et V. P., che con la prudentia loro piglino quel remedio che li pare più espediente. Nostro signor Dio ue conserue, e pregatelo per me, raccomandandome alli fratelli. Dalla Magdalena il dì ultimo de Luglio 1556. Di V. P. fratello,

B. VESCOUO DE CAMERINO [1].

Inscriptio: Al molto Rdo. P. Ignatio, preposto generale della Compagnia di Jesù, fratello in Xpo. osseruandissimo. Roma.

---

[1] Elogium Berardi Bongiovanni, camerinorum episcopi, vide ex Ughello apud POLANCO, t. VI, pag. 83, annot. 2.

1165

APPENDIX AD EPISTOLAM SUPERIOREM [1].

†
Yhs. Maria.

A. Copia d' una lettera di monsignore Rmo. da Camerino [2], mandata al suo vicario in Mattelica, essendo in visita.

Rdo. vicario. Per la uostra ho inteso la differentia ch' è nata tra 'l P. Emanuel' e un' frate zocculante. Et perchè la conclusion' predicata dal detto P. Emanuel' è molto approbata appresso di noi per ualide raggioni et argumenti, nè sappiamo che cosa adduchi 'l zocculante in contrario; però laudamo che uoi non habbiate lassato predicare il contrario di quello ch' ha detto il P. Emanuel', anzi, quando lo uolesse fare, uoi li commandarete sub pena excommunicationis late sententie, che non lo predichi. Quando fosse tanto temerario, che dicesse uoi non poterli prohibire che non predichi nella sua ecclesia, gli responderete, che questo è uero, ma prima deue presentarsi, et impetrare la licenza dal vescouo, il che non ha fatto. Di più uoi potete commandare al popolo, che è comesso alla cura nostra, sotto pena d' excomunione, e altre ch' ha uoi parerà, non ui uada. Et quando a uoi bisogni partire per le faccende della diocese, lassarete questo ordine al signore et al uostro vicario, facendoli però intendere al frate, che metta in scritti tutto quello che li pare circa le conclusioni, et anco faccia il medesimo il P. Emanuel', che noi determinaremo quello ci parerà più espidiente per la salute del nostro gregge.

Nè hauendo altro, state sano. Dalla Mag.na il 29 di Iuglio del 1556.

B. Copia della seconda lettera mandata dal detto vescouo al sopradetto vicario, nel medemo luoco, portata dal detto frate

---

[1] Ex apographo coaevo, Romam misso, in vol. *Epistolae episcoporum*, duplici folio, n. 123, prius 227, 228, antiquitus 67, 68.—Instrumenta haec eodem a nobis exhibentur ordine, quo in apographo collocata sunt.

[2] Ms. *Cam.no*

zoccolante, et ad esso lettali dal vescouo, e da esso frate ratificata.

Rdo. vicario. È stato da me il P. Pollonio da Fabriano, el quale m' ha narata la differentia ch' ha hauta con 'l P. Emanuel' del Bon' Jesù, et dittomi alcuni de suoi fundamenti, a quale io risposi, e monstratoli san Thomasso in la q. 80, ar. 7, in la resposta del 2.° argumento, doue destingue quando fit causa sobolis procreandi aut debbiti reddendi [1] et non ad uoluptatem, relinquitur suo arbitrio; e questa è oppenione, non solo di san Thomasso, ma di san Gregorio. Anchora il frate acquiesce a questa oppenion', ma lè parso male, che dice el P. Emanuel' hauer' negati li quatro dottori simpliciter, che in questo caso non uole star' alla sententia loro, il che, quando fosse, seria prosuntion', perchè se deueno dechiarare e distinguire li dottori, et non negare simpliciter, che torna scandalo a molti. Però io ho detto si scriua da l' uno e l' altro, e se uedano li fundamenti; perchè quello serà iudicato più espediente al gregge di X.°, quello uoglio si predichi in la mia chiesa; e sopra questa materia non uoglio si predichi nè dal' uno nè dal' altro, fin tanto non sarà ueduto quanto ue scriuo. Non altro. Dalla Mag.na il 29 di Iuglio del 1556.

C. Copia d' una lettera mandata dal detto vescouo al P. Emanuel' in detto luoco.

Rdo. P. Emanuel'. Scriuo al mio vicario l' ordine ch' ha da tenere nella differenza che uoi aduisate, perchè non uoglio si predichi il contrario di quello hauete detto uoi, et il gregge nostro resti dubbio et ansio; ma sel frate tiene altra oppenion', mettete in scritti l' uno e l' altro di uoi, che risoluerò quello che s' ha a predicar' al mio popolo con la gratia del signor Idio. Et quando il frate fosse temerario, e non uolesse stare a questa mia resolution', uoi uederete nella lettera del vicario quanto li ordeno. Ben loderei, che di questo uoi ne scriuesti una lettera al P. Ignatio, acciò sia informato con gli altri fratelli; et parendogli, ne dichi una parola col Rmo. cardinale de Carpi, protet-

[1] «Si fiat causa prolis generandae vel causa reddendi debitum.» *Summa theol.*, p. 3.a q. 80, a. 7 ad 2.um, ubi Stus. Gregorius etiam laudatur.

tore, supplicando S. S. Rma. che dia ordine a questi frati, quando uengano simili occasioni, si procedi con la debbita uia, et non acclamino con scandalizare il popolo. Non altro. Parendoui, potrete mandare al P. Ignatio questa mia. Nostro signore Iddio ui mantenghi in sua santa gratia, et pregatelo per me. Dalla Mag.na il 29 di Iuglio del 1556.

D. Li 3 testimonij examinati nella negation' delli quatro dottori della ecclesia simpliciter.

1 Ego Sanctus de Sanctis, racanatensis medicus, penes Mathelicae dominum testor me nunquam audiuisse in publicis Rdi. Patris Emanuelis concionibus ipsum quatuor ecclesiae doctores simpliciter negasse, nec in suis disputationibus. Mathelicae die 30 Junii 1556.

2 Et ego Barnabas Rundula, pisaurensis, publici gymnasii Mathelicae humanarum literarum magister, confirmo, assero, comprobo [1], ut supra Sanctus de Sanctis, medicus eccellentissimus, hac in re testatus est.

3 Copia d' vna lettera del vicario generale del sopradetto vescouo, mandata a esso vescouo in testimonio delle sopradette cose al luoco detto la Mag.na, doue esso vescouo dimorava.

Rmo. monsignore et padron mio osservandissimo. Hebbi questa matina una di V. S. Nè Emanuel' nè 'l zocculante predicarà sopra la conclusion' dubitata; ma dico bene a quella, che non è uero che Emanuel habbi negato simpliciter san Gregorio, nè san Hieronimo, ansi con distinsion', dicendo ancho che nè san Thomasso in tutte le sue dottrine era accettato dalla chiesa. Però il frate, partendosi dalla conclusione principale, a quella cedendo, ha meno ragione nelle dependenti, che non è stata negatione semplice, ma con distinsione. Questo medesmo dirranno li astanti, maxime il phisico e il maestro cappellano del signore et altri. Però li ho ordinato mettino in penna, e si mandi a V. S., o uero si conuengano pro certa die, secondo parerà a V. S., ad disceptandum oretenus coram ea. Et cognosco

---

[1] Ms. *compobro*.

che i fratri non uanno a buon zelo, perchè questa matina io monstrai la lettera di V. S. a Emanuel, e li disse non predicasse sopra la conclusione dubbita, il quale ueramente non la tocchò in parte alchuna, predicando solo sopra la frequentia del sacramento, et uno frate iouane di san Francesco, come penso, suo discipulo, finita la predicha, me disse: Vicario, uedete che costui uol predicare puro sopra la detta materia; il che non è uero, quia nullum uerbum fuit habitum super conclusion' dubitata; onde V. S. potrà uedere la bona mente del frate. Et il medico del signore m' ha referito da parte del frate, che non è uero che esso habbi detto che Emanuel habbi negato simpliciter li quattro dottori della chiesa; ma che in questa materia li ha negati; però Emanuel uol uenire da V. S. a dir' a bocca le sue raggioni, disputare, prouedere a quanto conuiene all' honor suo e della sua religion', etc. V. S. R.ma determinarà, intese le lor raggioni, quanto li pare; io penso questa sera andare a Sta. Natoglia, et humilmente melli offero e raccomando. Da Mattellica li 30 di Iuglio del 1556.

Inscriptio: ✝ Ihs. Al molto Rdo. in Christo Padre, il M. Ignatio, [prepo]sito generale della Compagnia de Jesù, a Roma. *Sigilli vestigium.*

1166

EMMANUEL GOMES DE MONTEMAYOR

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CAMERINO 1 AUGUSTI 1556 [1].

Instrumenta Ignatio mittit, quibus liquido apparet quid, occasione suarum de doctrina christiana lectionum, acciderit.—Ut malo remedium adhibeatur, poscit.—Societati adolescentes quatuor sese adjunxerunt.

✝
Jhs.

R.de in Christo Pater.

Gratia et pax X.i etc. Quoniam ex multis una cum ista inclusis [2] existimauimus potuisse facillime Rdae. paternitatis tuae prudentiam, uniuersam rei huius sententiam colligere; ideo

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 161, prius 88.

[2] Vide epistolam superiorem cum subjecta eidem appendice.

superuacaneum esse duxi quicquid, ultra ea, quae ad inclusarum explanationem pertine[n]t, adderetur. Vt ergo hinc incipiam, placuit in primis Rmo. domino, Camerini episcopo, penes quem modo agimus, ut methodus quaedam, catholica sane et utilis, a nobis in sua diocesi publicis contionibus populis exponeretur, habita prius rei huius probabili experientia, quid inde emolumenti in ecclesiam eius conferri potuerit, sicut in literis eiusdem Rmi. patebit legentibus. Huic tam pio sane operi sese quidam frater Pollonius a Fabriano, ex soccolantum familia, opposuit, hostiliter ne, aut quo impulsu, quoue denique fine? Ecclesiae relinquo iuditio: ego uero et ignoro et admiror. Fratris autem agendi modus male sonat; res uero ipsa, de qua criminamur, pessime audit. Quanti illam faciant prelati ecclesiae, nouimus; qua poena, in tali crimine deprehensi, sint mulctandi, audiuimus; quae uero paternitas tua tanto in negotio sit factura, uidebimus. Denique praeterquam quod Mathelicae, ubi lis orta fuit, omnis laborum nostrorum fructus ab ipso fratre, scandalo sane uniuersali percussus, antequam ex flore fuerit productus, exciderit; est et illud adhuc peius priori, ut circumiacentibus diocesis ciuitatibus policeretur, se scripturum (quod et fecisse non dubitamus) ut a nobis, tanquam ab impostoribus nouaeque doctrinae praedicatoribus, caueretur. Hanc autem conclusionem, tametsi in literis Rmi. clarior sit luce meridiana, uolui nihilominus addere, ut intelligat paternitas tua, quantopere huic sit prouidendum negotio. Nec enim interea possumus inter homines conuersari, nedum praedicare, presertim inter promiscuae multitudinis homines; et hinc aduersus ueritatem prebetur malignandi occasio, fitque non modica Christi animarum iactura.

Quamquam e mediis harum persequutionum fluctibus eduxerit Spiritus sanctus quatuor iuuenes egregie sane indolis, eosque in Jesu Societatem asportauerit. Illorum autem primus est publicus communitatis magister, nomine Barnabas, amicus et coetaneus charissimi nostri Petronii. Reliqui uero tres scholares eiusdem prouectiores erant. Prior ad kalendas Septembris ad nos migrabit Lauretum; posteriores denique (quorum alter Dominicus, 18, sequens Virgilius, totidem, vltimus uero Benedictus, 21 agens annum), quia periculum erat in mora,

Lauretum, duce Hortensio, [1] missimus. Caeterum contionaborne interea, an a predicationis munere desistam? nescio. Jussa sane Rmi. sequar, resolutionem tuae paternitatis expectans, simulque me sanctissimis tuis orationibus, ut plurimum, comendans. Uale. Camerini kalendis sextilis 1556. Tuorum in Domino minimus filius indignusque seruus,

†
EMANUEL.

Inscriptio: Ihs. Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. M. Ignatio, preposito generale della Compagnia de Jesù, etc., a Roma.

1167

CHRISTOPHORUS DE MENDOZA
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI I AUGUSTI 1556 [2].

Ignatium docet de neapolitanorum consilio templum Annuntiatae Societati tradendi, constituendique collegium, cujus incolae divinum cultum et sacra munia curent.

†
Jhs.

Molto Rdo. nostro Padre in Jesù X.° Gratia et pax Jesu X.[i] sit semper nobiscum. Amen. Saranno quasi quindeci giorni che un gentil huomo del Seggio di Capuana, maestro principale dell' hospitale dell' Annuntiata di questa città, il qual' hospitale, come V. R. haurà inteso d' altri, è il megliore e più segnalato di tutta Italia, nel qual si spendeno più de 30000 [3] △ l' anno in opere pie, mi uenne a parlar con gran feruore et desiderio, che quell' hospital fussi aiutato in le cose spirituale, dicendomi che Dio l' hauea aperto gl' occhi a ueder che tutto quello che lì si fa et s' attende, è in le corporale, et che lo spirituale ua uia, non intendendolo, nè manco sentendo il bisogno d' esso,

---

[1] Hortensius Androtius Patrem Emmanuelem Gomes, ut diximus, comitabatur.

[2] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 216, prius 139, 140.—Usus est hac epist. POLANCO, t. VI, pag. 265, 266, n. 1025-1030.

[3] Ms. $\frac{m}{30}$.

dicendom' alhora, che questo tanto grande bisogno si potrebbe rimediar per la Compagnia, se la Compagnia uolesse pigliar l' assunto delle cose spirituali; che uolessi subito scriuer a V. R. caldamente sopra questo. Io, conoscendo in parte quel che la Compagnia fugge, dissimulai di non scriuere quella settimana, il qual dopoi ritornò altre uolte a parlar sopra il medesimo, et fece che mi parlassi il vicario di Napoli sopra questo, il qual vicario scriue anco a V. R. Io, uedendo tanto desiderio, non lo uolsi escluder', perchè forse a queste angustie de questi tempi Dio uuol rimediar per questa uia in parte. Quel che adonque questi pretendono, per uenire al particolare, è, che ci daranno l' assunto de tutte le cose spirituali dell' Annuntiata, et in tal modo si capitularà, che nè li maestri tenghino che far con noi, nè noi con li maestri mai, et che loro ci daranno casa appresso appartata, et entrata per uiuer' et bisogni nostri, etiam se saran bisogno dui milia ducati d' intrata l' anno (perchè mo lì spendeno in li preti li dui milia ducati ogni anno et non fanno niente). Me han detto con questo, che uendessimo questa casa, per fornir la fabrica di nostra casa là.

Io li ho risposto, che credeua, che, già che questo douesse esser', si farebbe che restassi qui questo collegio, perchè qui fossero le schole, et là non s' attendesse ad altro, se non alle cose spirituali della Nuntiata; et di questo 2.° modo son' anco contentissimi, et lo uogliono così. Quel che ha da far la Compagnia lì è, che quella chiesa stia fornita di messe, che ue ne bisognaranno da 26 o 27 incirca ogni dì, et dui per lo hospital delli amalati, per dir messa et ministrar li sacramenti, et uno o dui altri che li dicono missa a 300 o 400 zitelle, fra piccole e grandi, et che li giorni di festa l' insegnano le cose christiane, del che non si fa niente hora, et confessarle al tempo suo, etc. Et per questo pare che bisognarà 30 sacerdoti et 20 laici, di modo che saranno 50.

La casa sta già quasi mezza fatta, perchè tengono di gia 25 camer' fatte, et con facilità si faranno l' altre, con fontane et dui cortili, in li quali son le fontane in mezzo. Credo che, se la Compagnia piglia questo assunto, che sarà far' un frutto in Napoli stupendo, et crescerà in tanta deuotion' et autorità la Compagnia in Napoli, quanto in tutta Italia insieme. Perchè,

se deuotione ci è in Napoli, tutta è in l' Annuntiata, et alhora sarebbe il doppio, predicando et leggendo la Compagnia in quella chiessa, perchè uogliono che la Compagnia habbi questo assunto, et la chiesa è una delle principali, più deuota et più bella de Napoli.

Circa li offitij diuini dicono anco, che, se noi non diremo cantato l' uffitio, loro cercaranno li giorni principali preti conduttitij, per cantar la messa quelli giorni. Et questo è quanto posso dire circa questa materia [1]. Non altro, se non che nostro signor Dio sia sempre con noi. Amen. Di Napoli allo primo di Agosto 1556.

Et questo negotio uorriano che, se fussi possibile, si spedisse in breue, di tal maniera, che, se fosse possibile, per tutto Settembre fussero qua li Patri et fratelli. De V. P. indigno filiolo,

† MENDOÇA.

Inscriptio: † Al molto Rdo. nostro Padre in Jesù X.°, il P. Mtro. Ignatio di Loyola, preposito general della Compagnia di Jesù. *Alia manu:* R.ta a 8 del medesimo.

1168

GULIELMUS DU PRAT

EPISCOPUS CLAROMONTANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PARISIIS 1 AUGUSTI 1556 [2].

Gaudium significat, quod ex sociorum adventu percepit.—Pollicetur se, ne quid illis desit, curaturum.

Quod per literas tuas, ad 4 Maij exaratas, mihi significastj, frater charissime, hoc prius renunciauerat magister Baptista Violeus, qui ex Aruernia huc venit, relictis illic socijs ex tuo ordine, qui biliomensis academiae situm et ritus interim explorarent, dum aliquot dies hic mecum agit, vt de negocij successu et scholastico ordine inuicem colloquamur; nec multo post ad

[1] Vide epist. 1159, die 29 Julii datam, et quae de neapolitanorum consilio ibidem adnotavimus.

[2] Ex originali in vol. *Epistolae cardinalium*, unico folio, n. 29, prius 252.

suos est reuersus [1]. Id vero quam gratum mihi fuerit, non satis explicare queam; gratius tamen fuisset, si eos presens excipere potuissem, quod futurum spero propediem. Absens tamen curauj, et meis sollicite mandauj, vt necessaria illis suppeditarentur, daboque in posterum operam, vt nihil illis desit ad vitae commoditatem, sintque illis omnia sarta tecta, quos fratrum vice et amplectar et obseruabo. Magno, vt accepi, incolarum applausu exceptj sunt, eamque spem de se pollicentur, vt, auspice authoreque Deo, non Aruerniae tantum, sed totj nostro regno atque vniuerso christianismo, tum eruditione tum pietate, non modicam frugem sint allaturj. Hanc igitur suam messem et vineam rationalem dignetur visitare bonitas diuina, et operarios in illam missos diuinitus adiuuare, quam itidem precor, vt te suae ecclesiae diu seruet incolumem, meque tuis tuorumque precibus ex animo commendo [2]. Vale. Lutetiae calendis Augustj 1556. Frater humilis,

GUILIELMUS CLAROMONTENSIS.

Inscriptio: Rdo. in Xpo. Patri, Dno. Ignatio de Loiola, preposito Societatis Jesu. Romae. *Alia manu:* R.tae 10 7.bris

1169

JOANNES BAPTISTA VIOLA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BILLOMO 12 AUGUSTI 1556 [3].

Billomum perveniunt socii.—Humanissime excipiuntur.—Initium docendi fit.—Cives excoluntur.—Falsus rumor sparsus.

✝

La gratia et pace de Giesù Christo, nostro signore, sia con tutti noi. Amen. Molto Rdo. in Xpo. Padre. Questa sarrà per

---

[1] Vide epist. proxime sequentes.

[2] Agunt de collegio billomensi POLANCO, t. VI, pag. 492, n. 2125 et seqq.; PRAT, *Mémoires pour servir à l'histoire du Père Broet et des origines de la Compagnie de Jésus en France,* troisième partie, 1552-1556. De clarissimo autem antistite claromontano saepe in laudato opere, in *Cartas de San Ignacio*, praesertim t. V et VI et in nostris MONUMENTIS factus est sermo.

[3] Ex autographo, in vol. F, duplici folio, n. 234, prius 277, 281.—Adhibuit hanc epistolam POLANCO, t. VI, pag. 492, n. 2125 et seqq.

dare informatione a V. R. di quel tanto che ha piaciuto alla diuina maestà operare in questo paese di Aluernia doppoi la venuta di quelli della Compagnia. Et prima dirrò, che tanta era la expettatione di questo populo che hauea conceputo dela Compagnia nostra, che alla arriuata nostra qua, pareua che fossero venuti tanti apostoli; et fossimo receuuti da questi principali di Billione com grande gloria, se così bisogna dire, et sempre ha perseuerata et di nouo perseuera questa loro beneuolentia verso di noi; et tanto honorano il minimo de tutta la Compagnia, che niuno di noi può comparire per le strade, che tutti, huomini et donne, non si leuano in piede, facendo chi genuflexioni, chi leuando la bereta. Et questo fanno, non solo li simplici, ma tutti li primi della terra, tanto secolari che ecclesiastici; et pare che iubilano della venuta nostra qua, et che non sappiano come farci assai honore. Dio sia laudato, al cui honore et gloria si debbe referire il tutto.

Hanno deliberato li principali di Bilione, subito ch' el Rmo. di Claramonte [1] hauerà designato il luoco doue uuole fare il collegio, farci le schole grande et belle a loro propria spesa, che costarano (secondo designano) molti ducati. Si expetta il Rmo. di Claramonte al fine di questo mese, et speriamo nella bontà del Signore che si darrà ordine alle cose nostre in bona forma. Sin qui ha ordinato S. S. Rma. che ci sia datto tutto il bisogno nostro per mano del suo cancellario, il che è stato fatto; ordinando etiam che ci sia datto grano et vino, et oltra ciò mi ha fatto sborsare docento franchi alla mano, pro victu quotidiano. Bisogna pregare sua diuina maestà che lo inspiri et moua a mandare in executione il suo già principiato disegno, et desyderiamo grandemente, anci strettissimamente preghiamo V. R., ne faccia fare calde orationi et sacrificij, perchè speramo nella diuina bontà, che, fundandosi bene questo collegio di Billione, che ci sarrà aperta la porta per intrare in tutte le prouincie di Francia senza difficultà; et tanto più, quanto che già increbuit rumor per tutta questa prouincia del grande ordine et diligentia che si mette nelle schole, et come si nutriscano gli figlioli nelle lettere et religione xpiana., il che piace a tutti.

---

[1] Gulielmus du Prat. Vide epist. superiorem.

Si sono ordinate cinque classi distinte de lettere humane et grece, di modo che nelle due superiori se lege greco. La prima la fa il fratello Leonardo Masero, parmegiano; la 2.ª, Mtro. Nicolao Paradense; la 3.ª, Mtro. Hieronimo le Bas; la 4.ª, il fratello Ludouico [1]; la 5.ª, et inferiore, vno giouanetto, chiamato Oliuerio, quale alli dì passati menai di Parigi. Tutti legono, Dio gratia, con grande contentezza, sia delli scholari, sia di tutta la terra; di modo che ogni cosa va bene. Si examinano a vno a vno, secondo il stilo della Compagnia; et così ogniuno, grande o picolo, è puosto nella classe, quale li è conueniente. Di modo che, per esser' sparso il rumore di questo ordine datto, confluiscano ogni dì scholari, et già da quindeci giorni in qua (che sono cominciate le schole) ne hauemo auditori il numero di trecento o circa, et a hora per hora ne arriuano. Gli hauemo già confessati la maggiore parte, tanto grandi quanto piccoli, et credo che fra doi giorni tutti sarrano confessati. Di qui ne ha il populo della terra et li circumuicini altra noua edificatione, dicendo li vni, che mai tale cosa fu vista, nè tal modo di regolare la giouentù; li altri, che questa è la renouatione del studio di Pariggi, il quale ha perso il suo antiquo stile.

Sarebbe troppo longo recitare come questi populi circumuicini ci molestino ogni dì, chi da vna parte, chi da altra, adciochè Mtro. Roberto et M. Hieronymo Lebas [2] li vadino a pre-

---

[1] «Duodecima die Maji Roma missi fuerunt P. Nicolaus Paredensis, Mag. Leonardus Maserus et Mag. Ludovicus Gierardinus, ad graecas et latinas litteras et rhetoricam docendam idonei. Quartus etiam adjunctus est, Lambertus Leodiensis, ut in inferiori aliqua classe doceret». POLANCO, t. VI, pag. 30, n. 79.—De quo Lamberto, cujus in hac epistola mentio non fit, vide quid ipse Viola Ignatio scripserit 17 Junii, epist. 1148, pag. 359. *Litt.* vero *Quadr.*, t. IV, pag. 540, ita sociorum munera distinguunt: «Primariae classi praefectus est Leonardus Masserius... Alteri praeest Dominus Nicolaus Lotharingius. Tertiam administrat Lodouicus Gerardinus. Quarto ordini praesidet Jacobus Morellius. Extremum locum occupat Oliuerius [Hameleus], natione Picardus, qui e collegio Parisiensi in Aruerniam commigrauit». Ex quibus locis, inter se collatis, unus idemque esse videtur Nicolaus Paredensis et Nicolaus Lotharingius; quod confirmat POLANCO, t. VI, pag. 493, n. 2127, qui *Paradensem* priorem illum vocat. Vide epist. sequentem, et infra, epist. 1209, in qua iterum de his sociis est sermo, legiturque «il fratello Lamberto studia nella 4.ª»

[2] Robertus Clayssonius et Hieronymus le Bas (Bassius).

dicare; ma sono constretto, per la paucità de lettori che habbiamo, non consentire a tutti loro voleri, cum sit che Mtro. Roberto è tutto il giorno occupato in confessare homini et donne et della terra, et altre damisele che di fuori di qua vengono a lui per confessarsi. Oltra che ogni dì feriale lege vna lettione di santo Luca, alla quale vene monsignor il decano et canonici, et molti altri, a quali lege con grande satisfatione; et a lui anchora resta la cura di legere dialetica, quando sarrà venuta la moltitudine de scholari, quali pensano habbian da esser, auanti di natale, più di mille. Pur a certi signori qui vicini, quali li fanno instantia di hauerlo per predicare, lo concediamo alle volte; et così, laudato sia Dio, fa grande frutto. Io, per essere vno vero abortiuo, mi contento di confessar' li scholari, et attenderē alle cose vniuersali, lassiando le particolari et domestice a M. Pietro Canale, quale hora è rettore di questo collegio, secondo ci ha ordinato Mtro. Paschasio [1].

Lassiauo de dire, come alchuni maestri, quali alla venuta nostra si sono partiti di qui in vna certa terra vicina, haueuano sparso vno rumore di noi, che tre di noi coelitus erano stati amazati dal fulmine (essendo venuti molti tali questi dì) con sei nostri scholari; ma essendo scoperta la verità, sono stati reputati ridiculi, et da ogniuno è stato giudicato che ciò faceuano per inuidia, adciò la moltitudine de scholari, quale vene qua, non venisse, ma andasse a loro. Altri maestri haueuano fatto affigere certi loro scritti alle porte della chiesa di questa terra, et in certi versi diceuano che non cerchiamo se non tirare li giouani ad nostra claustra; ma (come Dio volse) subito che furono attacati, passò di là vno nostro amico casu, et leuò gli detti scritti, et la matina sequente furno portati a noi, di modo che persona di questa terra non li vide. In tutto è da essere glorificato Dio nostro signore, il quale V. R. insieme con tutti li di casa si degnarà pregarlo che ci sia propitio, non risguardando a nostre iniquitadi, ma al suo sanctissimo nome, Jesus, adciò non sia conculcato. Di Bilione il 12 di Agosto 1556.
D. V. R. indegno figliolo nel Signore nostro,

GIOANNI BATTISTA VIOLA.

---

[1] Paschasius Broet.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio, preposito generale della Compagnia de Giesù, in Roma.

1170

JOANNES BAPTISTA VIOLA
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BILLOMO 13 AUGUSTI 1556 [1].

Incunabula collegii billomensis.—Quantum onus sustineat Societas.—Magna de gymnasio exspectatio.—Primae magistrorum exercitationes.

✝

Gratia et pax Christi. Molto Rdo. in Christo Padre. Per questa intenderà V. R. come il solito di questa terra, voglio dire delli scholari di essa, era di feriare spesso, et andarsene a spasso quatro o sei volte l' anno, et questo per puoca cura delli maestri della terra; et che hora, vdendo la terra che noi non permetteremo che vadino a spasso, ma che vogliamo che siano continoi alle schole, senza intermettere le lettioni loro, sta molto contenta di noi. È vero che ho detto che sarrà buono rilaxarli vna volta l' anno, ma che questo si puotrà fare dal santo Gioanni sino a nostra Signora d' Agosto, il quale tempo è totalmente inepto et pericoloso per il studio, per li grandi calori che qui sono in quei tempi; et questo trouano ancho esser bene consyderato.

Credo che V. R. sa che tutta la carga et peso di questa vniuersità è puosta sopra le spalle della Compagnia, dalli signori canonici prima, et puoi dal Rmo. di Claramonte; ma non so se sa che, al fare questo transporto, vi fu contrarietà di alchuni, quali hebbero a dire che, quando saressimo qua venuti, faressimo del maestro, et che non stimaressimo persona, etc.; ma hora intendo dal signore decano di questa terra, che quelli tali hanno hauuto a dire, che le cose nostre gli piaccino molto, et che vanno meglio che non hauerebbano mai pensato, et che sono molto contenti di noi. In molte cose conferimo con li signori canonici et decano per intratenerli in charità con noi; et loro,

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 233, prius 276, 282.

vedendo (che, quantunque non siamo obligati di communicarli quel che vogliamo fare, per hauerci loro datto a noi il totale gouerno) si edificano et ralegrano, et cambiano parole di maledicentia in parole di benedictione. Sia laudato Dio.

La dominica seguente la festa della Magdalena beata, Mtro. Leonardo Masero [1] hebbe vna oratione, de laudibus liberalium artium, nella chiesa cathedrale, doue si trouarno li principali della terra, et li signori canonici col signore decano, et tanta moltitudine di persone, che si abbrusiaua nella chiesa, quantunque sia assai capace; et vi era concorso etiam la moltitudine delle donne, quali bisognò tutte mandarle fuora; et recitandola lui con grande memoria et gratia, et consyderata la età giouenile, diede grande admiratione a tutti.

Il giorno seguente, in vna schola grande et anticha, Mtro. Leonardo fece altra oratione, ma più piccola, insieme con vna lettione di rethorica, voglio dire delle partitioni di Cicerone; et Mtro. Nicolao Paradense fece vna lettione di Demostene in greco, con grande satisfatione tutti doi di ogniuno. Et questo li fece fare, per dare odore della Compagnia quel giorno, che era giorno di mercato, et così vi conconsero molte persone extranee, oltra quelli della terra et signori canonici. L' altro giorno feci destinguere tutte le classi, et feci tutta quella settimana che li maestri prouassero per interrogationi tutto il sapere de loro scholari che li erano assignati.

La settimana seguente si cominciorno tutti li libri ordinati in ciascuna schola, excetto il texto greco di Demosthene, quale non si è anchora potuto hauere da questi scholari, ma si expetta di Pariggi. Hora le classi tengono il suo ordine, et si guidano alla messa, alle lectioni, alle repetitioni col sono della campana, et ogniuno resta edificatissimo del nostro modo di fare, in tanto, che alchuni della terra hanno hauuto a dire a qualchi principali di essa, che per l' amore de Dio facciono ogni cosa, acciochè la Compagnia nostra mai più non si parti di qui, et che più presto vogliono pagare doe o tre taglie l' anno, acciochè questa opera perseuera. Credo che, se questi populi fossero richi, come nella Italia o altre grosse cità di Francia, che farrebbano cose grandi,

---

[1] Vide epist. superiorem.

consyderata la bona voluntà che ci portino, et la grande edificatione che pigliano di vedere che tutti si affatichiamo per loro profitto et de loro figlioli, senza retributione alchuna. Et però bisogna che la Compagnia sia grata di tanta bona voluntà, et insuper, che intratenga qua maestri et sacerdoti per perseuerar' l' opera incominciata, quale, successu temporis, non è da dubitare che sarrà occasione che molti altri collegii si edificano in Francia. È cosa da laudare Dio nostro signore, vedendo tanta moltitudine de scholari, et etiam de pedagogi barbati, venire alle schole et a confessarsi com tanta humilità, senza farsi pregare; vedere etiam come ogniuno di loro sta tanto quieto nelle schole, attento alle sue lettioni, tanto deuoti alle messe quotidiane, et ogniuno col suo vfficio della madona alla mano, venire alle prediche ordinariamente et alli vesperi. Benedetta sia la maestà et bontà diuina, quale (quantunque sia indegno) mi fa vedere queste nouelle piante tanto docile et humili, et desyderose di bene fare. Molte altre cose occoreno, quali per la breuità del tempo et continue occupationi lassio; pregando V. R. insieme con tutti li altri di casa fare orazioni per noi et per questo populo. Di Billiom il 13 di Agosto 1556. D. V. R. indegno figliolo nel Signore nostro,

GIOANNI BATTISTA VIOLA.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Ignatio de Loyola, preposito generale della Compagnia de Giesù, in Roma.

1171

EMMANUEL GOMES DE MONTEMAYOR

PATRI JACOBO LAINEZ

FABRIANO 18 AUGUSTI 1556 [1].

Sensus in morte optimi parentis Ignatii.—Episcopi camerini vicarium, virum probum et amantem Societatis, commendat.

†
Jhus.

Pax X.i etc. Molto Rdo. in X.o Padre. Benchè la superior' potentia dell' anime nostre con la diuina uoluntà se conformas-

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 163, prius 10, antiquitus 9.

se, non resta però che non fussemo tutti conquassati, intendendo esser communamente priuati della giocundissima presentia, exempio perfectissimo de uita, spechio ueramente di custumi, gouerno prudentissimo del beato Padre nostro, et finalmente da questi duoi altissimi effetti dell' anima agitati, ne resoluessemo per diuina gratia in quello che scritto è: Dominus dedit, Dominus abstulit: sicut Domino placuit, ita factum est; sit nomen Domini benedictum [1], il quale humilmente preghiamo ne dia una pietra proportionata al primo fundamento, sì come egli uede esser necessario all' erettione della fabrica di questa minima sua Compagnia.

Fra puochi giorni ritornaremo, chiamati da monsignor di Cammerino [2], per iui consultare alcuni casi importanti alla commune salute del suo grege et gouerno della sua mandra; et allhora scriueremo (il che adesso per urgenti negocij far non possiamo) il successo della uisita nostra in questa diocese, la quale non è stata senza molta gloria d' Iddio et commune utilità della sua chiesa.

Il latore della presente è il vicario generale de monsignor nostro di Cammerino, da esso molto amato, et da quel perso membro della nostra Compagnia, che in questa diocese si troua, molto benemerito, et in uero per le sue uirtù, sapientia et conditione a tutti molto charo. Viene a Roma per obuiare, et parimenti giustificarsi d' alcune aduersità che nell' esecutione dell' ufficio suo (come accade a quelli che uogliono fare) glie succede. V. R. P. sarà contenta, in quelle cose che secondo Iddio et l' instituti della Compagnia saranno espedienti, demonstrarli gratificatione del particular' affetto che qua n' ha demonstrato, tanto per il merito di monsignor Rmo. di Cammerino, al quale se reputaranno esser fatti questi santi fauori, quanto anchora per le uirtù di questo homo da bene [3], perseguitato per l' esequtione della uoluntà di superiori, nella quale resplende la diuina; la quale illustre la nostra mente, a perfettamente cogno-

---

[1] Job I, 21.
[2] Berardus Bongiovanni. Vide epist. 1164, pag. 394.
[3] Cf. appendicem ad epist. 1164, pag. 397.

scerla, et prudentemente adimpirla. Di Fabriano il dì xviij di Agosto nel 56. D. V. R. P. indegno in X.° seruo,

† EMANUEL DE MONTE MAGGIORE.

Inscriptio: Jhus. Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Jacomo [Lainez, vic]ario della Compagnia di Jesù. Roma. *Alia manu:* R.ta a 28 del medesimo.

1172

PHILIPPUS II HISPANIAE REX

JOANNI DE VEGA

BRUXELLIS 19 AUGUSTI 1556 [1].

Cupit ad se referri de prima, quae in Siciliae regno abbatia vacet, ut eam messanensi Societatis collegio adjudicet.

Ill.e Juan de Vega, primo, nuestro visorey y capitán general. Por quanto, teniendo respecto á la grande y continua instancia que esse reyno ha hecho al emperador, mi señor, para que se anexase al colegio della Compañía de Jesús, que nuevamente se ha erigido en la ciudad de Mesina [2], otra semejante abbadía de nuestro patronazgo real, como la que los días passados se anexó al otro colegio de Palermo, y principalmente á la buena relación que de su vida y buen exemplo nos hauéis hecho, y del fructo que con su doctrina se ha seguido, y spera que adelante se seguirá mayor en el dicho reyno, lo hauemos tenido por bien; Por ende os encargamos y mandamos tengáis cuydado de auisarnos de la primera abbadía de nuestro patronazgo real que uacare en esse reyno, que fuere del mesmo ualor, qualidad y quantidad que la que se annexó al colegio de Palermo, que por los dichos respectos y particular voluntad que tenemos á la dicha cibdad de Messina, queremos igualarla en esto á la de Palermo, para que podamos mandar hazer los despachos que

---

1 Ex transumpto coaevo in vol. *Epistolae principum*, duplici folio, n. 76, prius 597. Est et alterum apographum coaevum in eodem vol., unico item folio, n. 80.

2 Ms. *Meccina,* in alt. ex., *Mecina.*

para el effecto de dicha annexión fueren necessarios, que tal es nuestra voluntad [1]. Dada en Brussellas á XIIII de Agosto M.D.LVI.

YO EL REY.

1173

JOANNES PELLETARIUS
PATRI JACOBO LAINEZ

FERRARIA 21 AUGUSTI 1556 [2].

Salutaribus baptismi aquis plures lustrantur.—Mater a suo puerulo adducitur, ut manus victas Numini tandem aliquando tradat.—Alterius pueri facta.—De sociis ferrariensibus.—Quorundam mores et studia notantur.

† Jhs.

La gratia et pace del signor nostro Jesù X.° accompagni la P. V. con la sanità corporale. Amen. Per la prima volta che scriuo alla P. V., gli racconto vn miracolo del Signor nostro per rallegrarla in esso. Circa 11 n' habbiamo da battezare, fra quali è vn giudeo con sua consorte et figlioli cinque, di quali il menori è di dua anni et mezzo, o al più tre. Questo putto vn giorno in camera, presente suo padre et madre, olde sonare la campana del mezo giorno, et se mette ingenochioni, alzando le mani al cielo, mouendo le labra, come fanno li putti, ma non sprimendo parolle, per non hauere letà. Questo vedendo la madre, la quale era alquanto duretta, grida alta voce: O Iddio per questo putto voi che sia xpiana.; et tanto fu confirmata, che gli è vn stupore. Li altri dì volsero prouar che faria, et nel medemo tempo, nanti ingenochiarsi, va trare la veste de sua madre, con segni che priegasse la madonna, il che fu più grande admiratione et confermatione del miracolo. Vera certo è la prophetia [?] del Signore [3], etc. Cuesto [sic] m' ha referito vn nostro spirituale, il quale ha li predetti in casa.

Ce nè vn altro puttino di 7 anni, il quale nanti il vicario,

---

[1] Vide infra, epist. 1222, ubi dicitur quid senserit Vega de hac Philippi II concessione.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 202, prius 100, 102.—Usus est hac epistola POLANCO, t. VI, pag. 197, n. 723 et seqq.

[3] «Ex ore infantium et lactentium perfecisti laudem». MATTH. XXI, 16.

nanti il podestà et ogniuno se diffende miraculosamente, dice de parolle et con tale gratia, chè vn stupore: onde veramente si po dire: digitus Dei est hic [1]. Quando ficte se li dice che lo vogliano dare alli marani [2] o giudei, se mette dentro le gambe dogni xpiano., gridando como se lamassassimo. Questo putto dice che vole amazzare tutti li giudei et marani, cosa che non si crederia, sel non si vedesse, quodammodo. Ho volsuto che li fratelli interpretassero le tre pietre del nostro glorificato Padre, et così mando le pollizze loro alla P. V. per aprouar li interpreti pij, li quali tutti fanno oratione per la P. V., et li sacerdoti celebrano la messa, priegando el signor nostro Jesù X.° che ci impresta la P. V. et il Padre dottore Olaue, et il P. Frusio [3], et tutte le colunne nostre, sino che habbiamo pigliato alquanto più del loro spirito.

Riceuemmo quello del 15 con quelle di Parigi, le quali mandaremo più presto che potremo.

Nicolò ha eletto Portugallo. Guillelmo [4] sta in Argenta, ma pare non vi voglia stare; pur faremo che vi stia: è mal mortificato. Ci rincresce del fratello Ambrosio [5], pur speriamo la uita [6]. Già desiderauo trouar coquo, ma non sapiamo doue trouarne, pur ci sforzaremo n' hauer' vno qualunche. Francesco etiam studia, ma certo ha fatta tanto bona proua, che merita che sia siolto della cugina omnino. Quello Gio. cautiuo [7] non è atto per il studio, come sino qua sè visto; onde, quando paresse alla P. V., faria la cugina o altri officij in casa. Habbiamo sminuito il tempo delle lettioni.

Qui in Ferrara sono molti amalati per la città. Quid agen-

---

[1] EXOD. VIII, 19.

[2] «Marranos vocant judaeos, post baptismum acceptum ad judaismum redeuntes». POLANCO, t. VI, pag. 194, n. 715.

[3] Martinus de Olave et Andreas Frusius, quorum primus «decima septima die Augusti, acutis febribus consumptus, ad Dominum migravit», POLANCO, t. VI, pag. 47, n. 136; Frusius vero «Octobri mense». *Ibid.*, pag. 48, n. 138.

[4] Gulielmus Chiossova.

[5] Ambrosius Pullicinus.

[6] Ms. *la uita la.*

[7] Lectio dubia; legi enim potest *Caulino*, *Cantino*, *Cantiuo*.

dum, se la peste assaltarala, circa le confessioni, etc., del che se dubita assai?

De Claudio [1] screue Mtro. Andrea [2], saria molto bono mandarlo longe della patria et conosciuti. Altro non hauendo, priego al Signore dia la sua gratia alla P. V. con la sanità. Alli 21 d' Agosto [3] 56 di Ferrara. Della P. V. figliolo,

Io. PELLETARIO.

Il numero de putti, 60. Niuno fa li essercitij.

Post scripta. Nicolò già sè mutato di volere andar in Portugallo, rimettendosi alli medici. Veda [4] la P. V. la mutabilità et inconstanza di questo putto. Temiamo che non si penti di voler mutarsi, et che non sia tentatione, et di fatto li medici non ne fanno molto conto; solo parlano purgarlo, venuto il fresco.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X. Padre, il P. Mtro. Laynez, vicario generale della Compagnia de Jesù, a Roma. *Alia manu:* R.ta a 27 del medesimo.

1174

EMMANUEL GOMES DE MONTEMAYOR

PATRI JOANNI DE POLANCO

CAMERINO 23 AUGUSTI 1556 [5].

Sensus ob felicem Ignatii e corporeis vinculis migrationem.—De candidatis ad Societatem.

✝
Jhs.

Molto Rdo. in Christo Padre. Gratia et pax Christi, etc. Quella de V. R. de 12 del presente, insieme con quell' altra inclusa, ho receuto in Fabriano. Et come noi restassimo consolati, intendendo il felice transito del Bto. Padre nostro, M. Ignatio, V. R. il può ben pensare. Ben è uero ch' io il sapeua già erano cinque o sei giorni, ancorchè non mi bastassi l' animo

1 Claudius Forget.
2 Andreas Boninsegna.
3 Ms. *dagosto.*
4 Ms. *Vedla la.*
5 Ex originali in vol. F, unico folio, n. 162, prius 9.

dirlo alli nostri compagni, per non portargli noue, le quali (etiamchè l' huomo si remetta alla uoluntà de Dio) non si possono sentire senza turbatione: fossimo donca tutti in uero molto dissolati per le miserie et imperfettioni nostre. Appresso puoi fuò gionto a questa dissolatione, che nissuna poterebbe essere maggiore, quell' altra secunda, nella qualle V. R. me significa (et io credo) essere io delle nate persequutioni colpeuole, sì nel principale, sì anco nel consequente. Certo in questo non posso non molto contristarmi, puoichè per li mei deffetti nascono tanti impedimenti nella salute dell' anime et nel diuino seruitio et nel progresso della Compagnia; et si non mi fosse reputato in superbia, direbbe uoluntiere: Si propter me exorta est haec tempestas, proiicite me in mare [1]. Ma poichè questo non posso dire senza l' interiore superbia, più ch' ogni ueleno pestifera, nè pensare senza mentale sacrilegio, il tutto remetterò alla vntione et ordine della santa obedientia. Uero è che con questo negare non posso, che non sia molto obligato a V. R., mandandomi (oltra li passati) questi santi ricordi; et a farlo così di qua inansi, tanto più la pregarò, quanto più uedo non poterla [2] dissimulare l' amore che in X.° mi porta; molto però più la pregarebbe se degnasse pregare il signor Dio, mi faccia tale, quale V. R. desidera, et io uorrei. Quanto a quelli tre [3] che all' hora scriueuamo ch' hauiamo mandato a Loreto, et ad altri tre che de Fabriano habbiamo mandato doppo quelli, et ad altri che sono in precincto da mandare, a me mi pare che faccio secondo l' ordine mi ha datto il Padre rettore di Loreto; et quando non fosse, uorrei intenderlo, per sapere come debbia fare. Della predica de Camerino la quaressima, vna mente me tira a quello che dice V. R., l' altra mi sprona alla despositione che si uede de molto frutto, et anco hoggi me ne parlaua il vescouo [4], con desiderio et speranza che se darebbe costì ordine ad vn collegio: del tutto, secundo determinare la santa obedientia, seremo molto

---

[1] JON. I, 12.

[2] Ms. *prometerla*.

[3] Erant hi Societatis candidati, concionibus et exemplo Patris Gomes allecti.

[4] Laudatus Berardus Bongiovanni. Vide epistolam sequentem.

contenti. De Camerino 23 de Agosto 1556. Indegno in X.° seruo de V. R.,

† EMANUEL.

Inscriptio: † Ihs. Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Polanco, della Compagnia de Jesù etc., a Roma. *Alia manu:* R.ta a 28 del medesimo.

1175

EMMANUEL GOMES DE MONTEMAYOR

PATRI JACOBO LAYNEZ

CAMERINO 23 AUGUSTI 1556 [1].

Coenobium virginum ad severiorem legum custodiam revocatum.—Sacra exomologesi cives expiantur.—Inimicitiae sedatae.—Christiana doctrina edocetur.—Conciones ad populum.—Plures ad perfectioris vitae rationem consectandam accenduntur.—Societatis collegium cives institui peroptant.—Sacerdotes tres nostrae sodalitati adhaerent, alii eam ingredi statuunt.—Stum. Genesium adit, disciplinae redintegrandae causa, temporis diuturnitate miserabiliter prolapsae.

† Jhs.

Molto Rdo. in Jesù Christo Padre. Gratia et pax Christi, etc. Del successo delle cose in Fabriano nel diuino seruitio per l' eterna gratia fatte, resta auissare a V. R. P., et in questa parte mi rincresce l' assentia del nostro fratello Hortensio [2], il qualle in uero meglio poterebbe il tutto a gloria diuina explicare; ma puoichè l' eterna dispositione così dolcemente ha ordinato, so certo che quella alla mia balbutienti lengua ogni errore facilmente indulgerà, per la commune charità, con la qualle a tutti

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici folio, n. 17, prius 66. Est et transumptum coaevum in vol. F, duplici item folio, n. 164, prius 11.—Adhibuit hanc epist. POLANCO, t. VI, pag. 87 et seqq., n. 288 et seqq.

[2] Hortensius Androtius, qui Patrem Gomes comitabatur, et Lauretum ab ipso missus fuerat ut Societatis candidatos eo perduceret. POLANCO, t. VI, pag. 89, n. 295.

in Christo ui ama. Qui [1], per il primo, vn monesterio di santa Margarita, doue era racolta la nobiltà de Fabriano, de Montechio, de Racanata, de Camerino, et finalmente alcune de Roma, et parente del vescouo [2] et de M. Fuluio nostro [3], doue già antiquamente se uiueua con molta edificatione et religione, et adesso per il contrario con grandi scandali et dissolutione, et tutte, non solo in particulari, ma ancho in partialità, saltauano fori quando gli pareua, et ritornauano al suo piacere; nè vescouo, nè communità le potea metter per la uia, hora piache a sua diuina magestà talmente apergli il tesoro delle sue sanctissime gratie, che a tanto, quanto noi habbiamo desiderato, se sono sua sponte condotte, non senza grande edificatione della terra et consolatione del vescouo; al quale gli era tanto incredibile questa cosa, quanto fuò necessario per ordine de S. S. Rma. che venessimo da lei, per dargli a bocca dal tutto relatione. Primo, egle si sono tutte confessate generalmente con molta nostra sodisfatione. Tutte le forestieri veste [4], dinaro, robbe, senza reseruarsi ni anco le pianelle, se sono messe in commune; hanno renovato le uoti et communicatosi tutte il giorno dell' assumptione della gloriosa Vergine; et quelle che primo maggiauano, bebeano et vesteano secondo il suo uolere; et quando gli venea detto qualche cosa della madre abbatesa, reprehendendo li suoi uitij et dissolutioni, se gli uoltauano con li opprobrij et con li bastoni, adesso nissuna cosa fanno senza obedientia, nè anco leuarsi d' vn' loco per andare ad un' altro. Sea del tutto benedetto Jesù X.º

Nell' altre confessioni delli cittadini s' è fatto anco mirabil frutto de casi horrendi et abominebol. Si sono trattati compositioni della pace d' alcuni inimicitie, et datosi òrdine nelle schole ch' ogni giorno se lega una lettione de dottrina christiana, perilchè la communità ha fatto venire di Camerino trecenti libreti. S' ha predicato ogni domenica et festa, et letto ogni giorni vna

---

[1] Ad oram chartae, huic versiculo respondentem, scripsit Polanco: *Fabriano*.

[2] Intellige episcopum camerinum, Berardum Bongiovanni (Bonjoannes), cui Fabrianum oppidum tunc subjiciebatur.

[3] P. Fulvius Androtius, Hortensii frater.

[4] In transumpto legitur scriptum: *Tutti le forzzieri, veste.*

lettione della dottrina christiana con frutto, et, per quello che se uedea, con sodisfattione.

Sono costì otto monastieri di monache, nelli quali in diuersi giorni per tutti diceamo ogni dì messa, et si faccea vna exhortatione della perfectione et dignità della vita religiosa. Et finalmente pretendea la città reteneruene, et ad ciò hauea preparato stanza per tutto questo anno, trattando la erettione de vn collegio; et in questo s' adoperaua anco vn fratte di S. Benedetto, che è priore in Perosa, et natiuo de questa terra, et demostraua molta affettione alla Compagnia; che tutti sono segni manifesti ch' il Signor non guardaua alle nostre imperfettione, ma che interiormente si communicaua alle anime loro, maggiormente che molti loro si uoleano dare alla Compagnia. Delli qualli, hauendo noi occhio a quanto il Padre rettore [1] ui ordena, non habbiamo pigliato più di tre, li quali habbiamo mandato a Loreto, et in guardia et compagnia loro, il fratello Hortensio, che prima hauea menato l' altri tre de Mathelica. Questi tutti tre sono sacerdoti: vno era mastre schola nel domo di S. Venantio, maestro dico et nel humanità et nel canto basso et figurato, giouano di 28 anni al più, molto humile et modesto, de mediocri statura, nel volto uerile et tutto barbato, da tutti molto amato, et la più forte coluna nelle virtù (non derogando niente agli altri) ch' era in questo collegio. Fuò tanto il pianto nelli canonici alla sua partita, che pare gli fosse morto il padre. Il secondo era vn terribile al mondo, come prima dicessimo vn Hortensio, ancora maestro qui in vna terra della Marca, giouane grande et bene proportionato, et del qualle se spera più che del primo. L' ultimo è vn siciliano, de 27 anni, nel qualle più le virtù innate habbiamo considerato che le acquisiti, giudicando essere et capace et a tempo de aggiutarsi in queste: questo è vn giouano de mirabil charità, et ben gagliardo [2], etc.

Questo, Padre mio in Christo Rdo., è quello pocco che mi occorre. Oltra è ancora, che duoi maestri di Camerino della communità si sono mosso alla Compagnia, et per il fine de Settembri deliberatosi, et parimente duoi chierici di S. Seuerino; al

---

[1] Oliverius Manareus.

[2] POLANCO, t. VI, pag. 88, 89, n. 294-296.

fine auisaremo della loro perseuerantia. Adesso ni rimanda monsignor a S. Ginese, ad un' altro monasterio (dappo tutta la terra) tanto o più dificil come quello di S. Margarita; ma la excede in questo, che in quello non sono più di 20 monache, et in questo sono più di 70. Il Signor ni dia lume da cognoscere la [sua] santissima voluntà, et quella perfettamente adimpire [1]. Di Camerino, li 23 de Agosto 1556. De V. R. P. minor in X.° seruo,

✝
EMANUEL.

Inscriptio: Jhs. Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Laynez, vicario generali della Compagnia [de Giesù], etc., a Roma. *Alia manu:* R.ta a 28 del medessimo.

1176

PAULUS DORIA

PATRI JACOBO LAYNEZ

GENUA 27 AUGUSTI 1556 [2].

De coenobio Sti. Augustini, genuensi collegio attribuendo.—Id Patri Lainez non probatur.

Molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo. Notificai a V. R. con vn altra mia, sono pochi giorni, come la S.ia Ill.ma [3] non haueua per bene il perseuerar' più delli fratti conuentuali in

---

[1] Ad rem POLANCO, t. VI, pag. 89, n. 298, 299: «Missus est praeterea ad S.m Genesium idem P. Emmanuel ab Episcopo, qui cujusdam monialium reformationem promovere cupiebat... Adfuit tamen Christi gratia, et quod habebatur totius Marchiae dissolutissimum, et deplorari potius quam reformari posse videbatur monasterium, observantiae sui instituti restitutum est, et omni studio moniales contendebant, ut quanto majori cum offendiculo multorum prius vixerant, tanto majori cum aedificatione sua et populi vitam et actiones suas omnes Christo consecrarent».

[2] Ex autographo in vol. D, duplici folio, n. 260, prius 23.—Usus est hac epist. POLANCO, t. VI, pag. 176, n. 648, 649. Porro hujusce auctor, Paulus Doria, nobilis genuensis, antiquus erat sociorum amicus, cui «ac Nicolao Sauli, ut benemeritis de Societate, communicavit P. Ignatius Societatis bona, quod ipsis pro singulari dono fuit». POLANCO, t. VI, pag. 171, n. 629.

[3] Respublica scilicet genuensis.

questa città, nel conuento di santo Agostino. Hora facio auisata V. R. della deliberacione molto secreta, et che con questo ordinario a Mons. Rmo. l' arciuescouo [1] ne da commissione di supplicare S. S.tà et di intrometter' fratti osseruanti di quello ordine. Dal Illmo. Signor duce [2] mi è stato fatto saper', che tutta la signoria goderà et hauerà per molto bene che S. S.tà dii quella chiesa et rediti alla Compagnia, perilchè mi è parso, oltre di auertir' di ogni cosa il Padre rettor' [3] di qui, far' intendere a V. R. che sommamente da molti viene desiderato che quella adoperi ogni mezzo perchè S. B.ne resti seruita di conferir' la detta chiesa et renditi a questo collegio con questa occasione, di non hauer' per bene la S.ia Illma. quanto di sopra ho detto delli frati conuentuali. Dil quale particcolar' noi, deputati, ne scriuemmo a Mons. Rmo. l' arciuescouo, et Mons. suo vicario [4] fa il medesimo. Et per agiutar' questa oppera da ogni parte che ci è parsa oportuna, M. Francesco Adorno, M. Thomaso Spinola et M. Antonio de Noue, signori et intimi amici di Mons. Rmo. de Trani [5], scriuono et suplicano S. S. Rma. per il fauor' suo appresso S. S.tà V. R. potrà far' dar' subito essa lettera, acciochè S. S. Rma. possi et mandar' a domandar' il prefato Mons. arciuescouo, et prouedere doue fu' bisognio. Li rediti della prefata chiesa di santo Agostino sono in loci di santo Georgio, da scuti ducento in più, et altri trecento cinquanta in fitti di case locate a più persone. Et per quello che occorressi sborsar per l' esspedicione delle bolle, haueuo pensato, per non grauar nè il publico nè li particcolari, che con impetrar' gratie da S. S.tà di poser' alienar alcuna de quelle case, per poser' dil

---

[1] Archiepiscopus genuensis, idemque bononiensis prolegatus, erat Hieronymus Sauli.

[2] Augustinus Pinello.

[3] Gaspar Loarte.

[4] «Aegidius Falcetta, Caprulensis (alias Cavorlensis et Caorlensis) Episcopus suffraganeus, qui Archiepiscopi Genuensis, alibi aliis muniis distenti, vices in gubernanda dioecesi gerebat». POLANCO, t. VI, pag. 163, n. 600, annot. 1.

[5] De illis Societatis amicis, genuensis collegii fautoribus, haud semel egimus. Archiepiscopus autem et cardinalis tranensis erat Joannes Bernardinus Scotti, ordinis theatinorum, vir pietate insignis.

precio soplir' alla sudetta esspedicione di bolle, si debba hauer' facile la detta gratia, massime col mezzo della R. V., la quale non lasciarò di pregare, come più posso, a non manchar' a talle occassione per gloria dil Signor nostro et agiuto di molto anime; et V. R. serà contenta non manchare di farmi sapere quello che in talle oppera si serà essequito. Dil stato della quale ho inteso quello che ne tiene in le sue lettere il sudetto Padre rettore, et la memoria che V. R. ha di me, et il particcolar' affetto che ci porta a tutti [1]. Nostro signor Dio sii quello che sempre ci faccia adempir' il suo santo volere, et V. R. conserui. Da Genoa a dì XXVII di Agosto MDLVI. Al seruicio di V. R. parattissimo,

PAULO D'ORIA.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in X.° osservandissimo, [il P.] Jacomo Laynes, vicario generale [della] Compagnia di Giesù, etc. A Roma.

1177

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GRANATA 31 AUGUSTI 1556 [2].

Res Societatis secundo cursu feruntur.—Episcopi et civium amor erga nostrates.

✝
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi, etc. La del mes pasado escribió por mí el Padre doctor Plaça, rector deste collegio y casa de probación, á causa de estar yo en la cama de unas tercianas dobles, que por la bondad del Señor me han durado casi hasta el fin deste mes. Lo que se ofrece que

[1] Exitum hujus rei scimus ex Polanco, qui, hac adhibita epistola, subjicit: «Archiepiscopus prudenter censuit potius Observantibus ejusdem Ordinis [Sti. Augustini nempe], quam Collegio nostro monasterium illud esse tradendum; nec etiam Patri Laynez Vicario aliud decere aut fieri posse videbatur. Scripsit tamen Archiepiscopus Duci ac Senatui, serio exhortans locum aliquem commodiorem Collegio prospicere». POLANCO, t. VI, pag. 177, n. 649.

[2] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 278, prius 517.

escrebir después de aquella es, que el señor arçobispo desta çiudad [1], cresciendo siempre en la deuoción de la Compañía, nos haze tantas charidades, que con la gran opinión que se tiene de su persona, se anima mucho á su exemplo toda la çiudad á nos ayudar y fauoreçer; y así es para alabar mucho á nuestro Señor uer la opinión en que aquí están los de la Compañía. Plegua á la diuina majestad de darnos su gratia para responder á esta opinión, que, cierto, es para confundirnos mucho, entender de una çiudad, tan grande como esta, que no ay enfermo que se quiera confesar, ó se uea en peligro de muerte, que no trabaje de llamar algún Padre de la Compañía: y si aquí houiese cien sacerdotes, nunca les faltaría en qué entender.

Muéstrase la deuoción, en que estamos 32 personas, y sin salir á pedir por la çiudad limosna, nos la traen abundantemente á casa, de manera que nunca se siente falta, y aun siempre se dize por el pueblo que nos dexamos morir de hambre, por no pedir lo que hauemos menester. Y a hauido algunos deuotos, que nos han persuadido á que lo pidamos por el pueblo, aunque yo, mientras dura la charidad, siempre e iuzgado en el Señor nuestro que no conuiene, porque ahora nos sobra la limosna con mucha edificación de todo el pueblo, y no sé si, començando á pedir, aunque en los principios nos acudyesen bien, después se cansarían ó descuydarían muchos de darnos, con dezir que en toda parte nos dan; lo que ahora es al reués, que, acudiendo muchas limosnas á casa, como ueen que no pedimos, siempre entienden que tenemos necesidad, y en la uerdad nos sobra [de] todo.

También escrebí á V. P. cómo la quaresma pasada el señor arçobispo nos hizo limosna de tres mil ducados para comprar casa, y la çiudad mandó otros mil. Buscóse vn sityo capaç y en la meyor parte de toda Granada, que, según las buenas cualidades que tiene, iuzgan que es muy barato, y en la verdad lo es: no llegará el precio á mil y setecientos ducados, con entrar cinco ó seis pares de casas en él. Speramos en nuestro Señor proueerá de limosnas para el edificio, según lo que toda esta

---

[1] Petrus Guerrero, de quo videantur Patris Bustamante epistolae, supra positae.

çiudad desea que se comiençe, y así se está ahora haziendo la traça, y se començará á abrir las çanjas de los cimientos esta semana, plaçiendo al Señor. Su diuina maiestad dé el augmento á esta obra, que sabe ser menester para su mayor gloria y seruicio. Amén.

Y porque todauía estoy con mi flaqueza y debilitación, remitiré lo demás que aquí podía dezir á la del Padre doctor Plaça [1]. Solamente diré, que es para alabar mucho á nuestro Señor lo que en estos collegios de la Compañía desta prouincia se esfuerçan todos á guardar muy exactamente las constituciones y reglas de nuestro instituto, cuya observantia los haze tales, quales V. P. quiere que sean. Plegua al Señor tenernos de su diuina mano, para que de die in diem nos uamos más aprouechando de la merced y fauor tan singular que nos ha hecho en traernos á la Compañía, que es un beneficio que tan grandes esperanças nos da de gozar eternalmente de sus diuinos thesoros en el çielo. Todos humilmente nos encomendamos en los sanctos sacrificios de V. P., y en las oraciones de nuestros Padres y charísimos hermanos. Dénos el señor su gratia para sentir y enteramente cumplir su sanctísima uoluntad. De Granada postrero de Agosto de 1556. De V. P. indigno hijo y sieruo en el Señor nuestro,

BUSTAMANTE.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, P. M. Ignacio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús.

---

[1] Vide epist. proxime sequentem, n. 1179.

1178

BARTHOLOMAEUS DE BUSTAMANTE

PATRI JOANNI DE POLANCO

GRANATA 31 AUGUSTI 1556 [1].

Animum ostendit proclivem ad subveniendum collegio romano, inopia laboranti.—Bernardinus de Figueroa cupit ut granatenses socii curam coenobii cujusdam virginum suscipiant.—Incommoda inde secutura innuit Bustamante.—Judicat etiam non expedire ut extranei relaxationibus nostrorum intersint.

† Jhs.

Muy Rdo. Padre mío en Christo. Pax Christi. Muchos días ha que dexo de escrebir á V. R., mortificándome en el contentamiento, sabiendo sus muchas ocupaçiones, y entendiendo ansímesmo que por las letras de nuestro P. Francisco [2] habrá entendido V. R. las cosas de importançia que desta provinçia le podría yo escrebir. Con todo esto, porque V. R. no me olbide, le escrebiré más bezes de aquí adelante, si me da liçençia, por la mucha affectión que nuestro Señor me ha dado con los que tanto trabajan, como V. R., en las cosas deste bien general de la Compañía. Doy gracias á nuestro Señor, que va offreçiendo ocasión en esta probinçia para un mediano socorro dese collegio, y aun creo que más que mediano, quanto á la presente necesidad, como nuestro P. Francisco y el P. Mtro. Nadal creo abrán escripto, cuyas letras me escusarán de dar á V. R. auiso de los medios. Entiendo que las cédulas de los quinientos ducados que de aquí se enbiaron, llegaron tarde, y yban á treynta días vista, porque aun con eso nos hizo el jinobés muy gran charidad, que en tanta cantidad no quiso llebarnos interese nenguno, y cada día nos haze muchas limosnas.

Por ciertas letras de Bernardino de Figueroa, electo arçobispo de Nazaret [3], en el reyno de Nápoles [4], para su hermano,

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 279, prius 518.

[2] Franciscus Borgia.

[3] Ms. heic et deinde, *Nazareht.*

[4] Vide supra, epist. 1118, pag. 268, adnot. 1.

canónigo de aquí, tengo entendido que trata con nuestro Padre mande que la Compañía se encargue de un monasterio de monjas desta cibdad, subjectas al señor arçobispo della, quanto al confesarlas ordinariamente, por la gran deboción que la abadesa y las más de las monjas deste monasterio tienen á la Compañía. Luego que aquí vine, me habló el arçobispo sobre esto. Yo me escusé con su señoría por nuestras constituçiones, diziendo que, quando por ellas lo pudiéramos hazer, no conuenía á las monjas, que suelen hazer tanta propriedad de sus confesores, que, á no dárselos, todas bezes suelen ponerse con sus preladas á no confesarse con otros, aunque mueran sin confessión. Y en la verdad, el arçobispo se satisfizo, como quien lo entiende tan bien. Con todo esto, offrecí á su señoría, que, si alguna vez por alguna particular ocurrençia se offreciese necesidad de confesar á alguna, se haría, y que en lo que más ellas se podrían aprobechar, sería en algunas pláticas particulares que se les hiziesen á todas las monjas juntas vn día entre semana, en que las instruyesen y animasen á la perfectión y obseruancia de su instituto. En todo esto quedó el señor arçobispo muy bien; y como el señor Bernardino de Figueroa es tan deboto de estas monjas, y ellas no se satisfazen con la dicha limitaçión, creo que se profirió de que trataría el negoçio con nuestro Padre, y así ha escripto acá buenas esperanças de que su paternidad mandará condecender á la petiçión de las monjas. Lo que puedo y debo dezir es, que semejante ocupaçión bastaría para que ningún Padre deste collegio pudiese entender en otro exerçiçio alguno; y aun todos los que aquí estamos no bastaríamos [1] para las confesiones de solas las monjas. Y vna de las cosas en que el Spíritu santo notablemente guió [2] á nuestro Padre, fué, en auer obuiado en las constituçiones á este inconuiniente.

También escribió aquí el dicho electo de Nazaret al canónigo, su hermano, que auía pedido á nuestro Padre le concediese que pudiese estar en las quietes destos nouiçios algunas bezes á su electión, y no quiero yo poner aquí los inconuinien-

---

[1] Ms. *vastasemos.*
[2] Ms. *guyó.*

tes grandes que desto se siguirían, porque se sabrán allá, mejor que yo los puedo entender. Bien es verdad, que, siendo personas tales, y notablemente bienhechores de la Compañía, que se çufriese, vna pasqua ó fiesta principal del año, admitirlos á refitorio, pareçe que çufriría por aquel día ser también admitidos á la quiete. Con todo esto, esperamos el mandato de nuestro Padre, el qual ha de ser la regla de nuestro açertamiento. Dénos nuestro Señor su gracia, para que en todo acertemos á su mayor serbiçio y entero cumplimiento de su santa voluntad. De Granada vltimo de Agosto 1556. De V. R. menor sieruo en el Señor nuestro,

BUSTAMANTE.

Inscriptio: Ihs. Al muy Rdo. Padre mío en Christo, el P. Mtro. Juan de Polanco, de la Compañía de Ihs.

1179

JOANNES DE LA PLAZA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GRANATA 31 AUGUSTI 1556 [1].

Tirones in omni virtutum genere exercentur.—Exemplo sunt civibus.—Candidati duodecim inter sodales adlecti.—Unus, ex corporis ergastulo, in caelestem patriam migrat.—Oppidum Loxa a Patre Avila excolitur.

†
Jhs.

Mui Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. En grande obligaçión están los que tan á su cargo tiene N. S. en esta casa de probaçión, á le dar continuas graçias por las señaladas mercedes que de su mano cada día reciben, como se vee en las que, con los que de antes estauan, obra, y en las que, á los que de nueuo vienen, comunica. Ruego á su maiestad sea seruido dar tanta graçia para agradecer la reçibida, como ha sido seruido comunicarla sin nuestros merecimientos por sola su bondad y misericordia.

Aora se cumplen quatro meses que ha [que] está en esta

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 332, prius 220.

çibdad la probaçión, en el qual tiempo han entrado diez ó doze de nueuo en ella, dellos graduados en diuersas facultades, con buenos principios para passar adelante; y los que no son estudiantes, con grandes deseos de seruir á N. S., y emplearse todos en su seruiçio. Y esto es cosa que á todos pone en grande confusión, ver la grande y auentajada sciençia que N. S. enseña, debaxo de la sancta simplicidad, á los que de veras se entregan en su seruiçio á qualquier trabajo que se les offreciere. Porque muchas vezes, juntándonos á la hora del reposo, después de comer ó çenar, sobre las cosas que se proponen ó platican dizen cosas, que, allende de la verdad que ay en ellas, es tan grande la biueza con que las tratan, que se podrían poner como dichos notables, y hazerse memoria dellos, como de los padres antiguos la hizo Cassiano, pues vn mismo espíritu es el que lo da á todos.

Mostróse esto mui señaladamente en la muerte de vn hermano, que aquí falleció por Junio, en la qual se mostró por más que de palabra lo que tengo dicho. Porque, padeçiendo vna enfermedad de grande dolor y fatiga, por las rezias calenturas que tuuo, no se le uió cosa de impaçiençia, sino con grande sosiego. Nunca çessaua de alabar á Dios; y llegando al tiempo de la muerte, dezía que, por quanto ay en el mundo, no quisiera vna hora más de vida. Y consolándole en su muerte, con dezirle que se acordase que N. S. le auía de lleuar á su gloria, dezía que no lo auía por la gloria, sino por alabar á Dios y hazer su voluntad. Dixo vn Padre, que auía dexado harto en el mundo, que nunca tanto se auía holgado de estar en la Compañía, como después que vió morir este hermano, diziendo que no era posible dexar de ser mui buena vida, la que tan buena muerte alcançaua. Fué de grande edificaçión su paz en la enfermedad y en el morir, ansí para los de casa, como para los médicos que le visitaron, el vno de los quales dixo que, con ser médico, era este el terçero que auía visto tan contento y sosegado en la enfermedad, y con tanto spíritu en el morir. Sea por todo alabado el dador, y todos animados á imitar vn tan buen exemplo.

Véese en todos grande quietud en la obediençia, y los más letrados más subiectos y mortificados en el juizio y voluntad

açerca de lo que les es mandado; y fuera de obediençia, grande simpliçidad, por el contínuo examen que se haze çerca de los juizios, en lo qual se vee sensible prouecho, ansí en la quietud interior como en la exterior, y en el hazer todas las cosas sin turbaçión alguna. El deseo y exercicio en las mortificaçiones es tan continuo, que, ya que fuera de casa no se les permiten, quieren recompensarlas con hazerlas muchas vezes dentro de casa.

Açerca de la edificación del pueblo, de los que salen á confessar y predicar, es de ver quán particular deuoción se tiene con los desta casa, que algunos llegan á dezir que no se han de confessar, si no va algún Padre de aquí á confessarlos; y aunque los sermones por el tiempo han çessado algo, pero no el deseo dellos en el pueblo. El señor arçobispo ha pedido, para vn grande lugar que está ocho leguas desta çibdad, Padres de la Compañía; y por ocho ó quinze días pidió que embiassen al P. Basilio [1] con vn hermano, allá, para predicar algunos sermones y dezir la doctrina. Aora está allá, y ha predicado con mucho sentimiento del pueblo y edificaçión en su conuersación. Espero en N. S. se seruirá mucho con su ministerio, y que se abrirá puerta por donde se passe mui adelante. Muchas personas piden aquí la Compañía, y los más son estudiantes, que han acabado el curso de artes, y graduados. Plegue á N. S. hazernos verdaderos hijos della, para lo qual con humildad pedimos ser fauorescidos con las oraciones y sacrificios de V. P.; y yo particularmente lo pido, como más necessitado. De Granada 31 de Agosto. De V. P. indigno sieruo en Christo,

PLAÇA.

Inscriptio: Ihs. Al mui Rdo. Padre nuestro en Christo, nuestro P. Mtro. Ignaçio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús. En Roma.

Alia manu, initio epistolae: E del 56 chiaramente.

---

[1] P. Alphonsus de Avila, dictus, mutato nomine, Basilius. *Epist. Mixtae,* t. IV, pag. 761-764.—Porro oppidum ad quod, rogante antistite, missus fuit, dicitur, vernaculo nomine Loja. Vide POLANCO, t. VI, pag. 682, n. 2945; *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 526 et 621. Ibi versatus est dies quindecim, plus minusve, ad medium Septembrem; supremum vero diem obiit 17 Octobris.

1180

FULVIUS ANDROTIUS
PATRI JACOBO LAINEZ
MELDULA 5 SEPTEMBRIS 1556 [1].

Laetatur de recuperata Patris Lainez valetudine.—Sensus in morte Patris Olave.—Joannes Ignatius an Romam mittendus.—Operam in excolendo oppido collocat.—Pueri instituuntur.—Dominus Leonellus Pio di Carpi ejusque domus laudantur.—Morientibus Androtius adest.—Vitia carpit.—Mendicos et aegrotos juvat.—Comitem quemdam, carcere detentum, ad bonam frugem conatur adducere.

†
Jhs.

Pax X.ⁱ etc. Molto R.do in X.° Padre osseruandissimo. In risposta dela lettera delli 19 del passato, m' occorre dir' a V. P., che molta consolatione hauiamo riceuta nel Signore, ch' ella tuttauia repigli le forze, il che pensiamo sia per esser molto a seruitio de Dio nostro signore et augumento di merito a V. R. [2]

Della morte del buon Padre dottor Olaue [3], per la medesima ragione ci siamo alegrati nel Signore, non pretendendo noi o deuendo altro pretendere, che la gloria e uoluntà di Dio.

Di leuare il fratello Gio. Ignatio di qua, mi parue, legendo la lettera, non potersi fare in modo alcuno, nè con tale intentione lo scrissi; tuttauia repensatoui, trouo che, quanto al non parer mio, proceda solo da un certo dessiderio d' hauerlo meco, restando di ciascuna sua attione mirabilmente consolato, della qual

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 157, prius 4, 5.

[2] Recreabatur e morbo Pater Lainez, qui graviter decubuerat. POLANCO, t. VI, pag. 36, n. 97.

[3] «Paulo post ejus», Patris sc. Lainez, in vicarium generalem «electionem, P. Olavius in morbum incidit, ex quo decima septima die Augusti, acutis febribus consumptus, ad Dominum migravit; et tunc intellectum est eum fuisse socium, pro quo a P. Ignatio benedictio et indulgentia plenaria postulata fuerat. Vir fuit non solum eruditione et eloquentia, sed pietate etiam valde clarus, et de quo multum auxilii Collegium Romanum, cui praeerat (quamvis etiam theologiam in eo profiteretur), sperare poterat». POLANCO, t. VI, pag. 47, n. 136. Tanti viri elogium, ab ORLANDINO, *Hist. Soc. Jes.*, lib. XVI, n. 89-90, factum, ibi expressimus, ubi alios etiam adduximus auctores, qui Olavii virtutes meritis laudibus commendant.

cosa già mi son spogliato. Quanto a lui, parme tuttauia più ch' habbia attendere alli studij. Restaui il contento del populo, del quale in tal caso io tengo poco conto, sì perchè non mi pare riconoscer' quel dessiderio d' udir la parola de Iddio che saria necessario, sì perchè andarò io supplendo, che potrò ogni domenica commodamente legere una lettione; talchè, sodisfatto questo signore, il che spero facilmente fare, s' hauerà l' intentione del fratello Gio. Ignatio, et bastarà uno che sia atto a insegnare la dottrina xpiana. alli putti, et di edificatione, come scriue.

Quanto a me, trouomi per gratia di nostro Signore, massime doppo la morte del nostro buon Padre [1], tanto indiferente, che non mi pare star' in luogo alcuno, et star per tutto mi sento in qualsiuoglia minima cosa inettissimo; et quando mi sarà commandato, parmi a tutte douer' essere atto, in nesuna cosa ch' io faccia punto mi sodisfò, et mi par di esser da nostro Signore tuttauia più fortificato. Per le ragioni scritte, credo per adesso sarà difficile la partita mia; quando ue sia modo d' hauer' anco in questo l' intention' di V. P., nè mancarò di cercarlo, nè con ogni destrezza esequirlo, il che fin qui non uedo.

Di mandar' altro per nostro seruimento, non caderà per adesso, che ce siamo alquanto più accommodati, di ciò che prima non hauian fatto.

Nel resto si farà in tutto quanto se scriue, et mi è stato charo saperle per non errar'.

Quanto alle cose nostre di qua, non li posso altro dir' che quanto nel' altre, eccetto che di quella processione di putti, ch' ogni domenica si fa, par che nostro Signore molto si serui, che tuttauia più c' è concorso d' huomini et de donne, et a noi anco è edificatione, massime di ueder che certi uechi delli buoni de qui si mettano fra li putti; et par ch' a questo signore piaccia mirabilmente, et me disse già che se sua Signoria [2] hauesse potuto, uolentieri ui saria uenuto, di che ne fa argumento, che la domenica passata ci mandò il suo figliolo con tutta quasi la

---

[1] Vide aureas, quas post obitum sancti parentis Ignatii scripsit, litteras Androtius. Eae inveniuntur in *Cartas de San Ignacio,* t. VI, pag. 538 et 407.

[2] Leonellus Pio di Carpi.

corte sua. Con tutto ciò io dessiderauo dar' tal carico a altri, però n' auediamo che, quando noi restassemo, o mancaria o molto si rifreddaria, et siamo stati molto pregati da qualche deuoto, che non lasciamo, per le quali ragioni mi è parso sequire. S' altro li pare douiamo fare, V. P. ce l' auisi.

Non si manca ogni dì de feste leger' o predicare. Credo che nostro Signore se ne sia in parte seruito, per qualche buon segno esteriore che uediamo, et anco in questo contorno per le molte reuerentie che se ne fanno.

Parecchie [1] donne hanno cominciato a communicarsi una uolta il mese. In corte di questo signore credo nostro Signore tuttauia uada operando, così in quella di sua signora consorte, la quale è tanto deuota, et tanto desciderosa di sentir' la parola de Iddio, che ne da molta consolatione; nè li manca altro, che la frequentatione de sacramenti, quali lassa frequentare per li soliti suoi humili (?) respetti, parendoli far meglio. Credo che tuttauia se li leuarà, che già ha cominciato, et una sua gentildonna ogni domenica si communica da noi.

Intendo che la figliola di questo signore è molto inclinata alla religione. Tuttauia mi par che nostro Signore ne uoglia confondere, parendomi ch' il seme sia per far molto meglio reuscita che non pensauamo.

È morto questi dì un cittadino de qui, il quale si confessò da noi, et nella sua infermità si è communicato due uolte per nostre esortationi, il che è qui cosa insoletissima, et tutto ha fatta con grande edificatione et tenerezza di questa terra, con molte lacrime nel pigliare il santissimo sacramento; et se bene era assai carico di famiglia, è stato nondimeno sempre fortissimo. Questo buon' huomo, una uolta ch' l' andai a uisitar', me disse che, resanando, uolea fare ad unguem quanto le diceamo; et un' altra uolta a don Giouanni, che, s' hauesse potuto, haria uoluto intrar' nella nostra Compagnia in ogni modo.

Quattro cose mi hanno fatto molto marauigliar' et confondere: prima, questo di sopra; il secondo, che, doppo l' hauer minacciato per li peccati loro, uenisse tanta grandine, con molto danno di questo territorio; il 3.°, che per certi enormi peccati

[1] Ms. *pareche*.

hauiamo sempre gridato et detto, che presto si saria scoperto, il che poi è stato con modi marauigliosi; il 4.°, che, quando io dico a questi, che giocano il dì delle feste, che si leuino, non hanno ardir' de replicare: così nello reprenderli di qualche cosa; ma quel che è più marauiglioso, che nesuno, non solamente non si marauigli di questi effetti, ma non se n' aueda.

Intendo che questo signore ha mandato un bando, che fin che si lege o predica, nesuno giochi a qualsiuoglia giogo, et ne fa rigorose demonstrationi senza riguardo alcuno, et è tanto il desciderio de sua signoria che se uiua bene, che molto è da lodarne sua diuina maestà, che con li fatti ancora et buoni esempi gle lo fa mostrare.

Ci sforzamo aiutar in quel che posiamo certe donne mendiche et amalate. Una sta hora nel' hospitale, alla quale ho ordinato ch' una uolta uada don Giouanni a darli da mangiar', et l' altra io, facendoli noi il necessario per il suo uitto. È cosa, certo, di molta nostra confusione, ch' essendo ella mal gouernata, è restata tanto marauigliata di questa cura che di lei teniamo, che si è tutta remessa in Dio, et uolentieri supporta ogni suo male, et dice parole di molta edificatione. Così un' altra pouera donna, alla quale se è dato aiuto nel spirito et nel corpo.

Questi dì questa signora mandò per me, che un certo conte, che sta in pregione da un' anno et più in qua, si era sdegnato per certo uino, talchè non uolea mangiare. Fu cosa gratiosa; che tanto lo mortificai, che, se bene egli è nobile et d' ingegno acutissimo, quasi tremaua, dicendoli che tutto il suo patir' Dio li daua per la sua superbia, et acciò retornassi; et che saria stato tanto pregione per diuina prouidenza, fin tanto che se fusse humiliato. Questo li diceuo con parole et modi assai austeri, et, secondo me, indiscreti, che del' altre uolte hauea cercato tirarlo con dolcezze, et poco o niente haueuo fatto. Credo che nostro Signore mi facesse fare parte di penitenza delli miei cattiui modi, colle risposte sue, peggiore che di demonio; che, se lo confortaua a confessare, me rispondea, accennando che lo facesse acciò si confessasse meco per saper suoi peccati. Se li ricordauo il morir', rispondea che lo credea, accennando esser aiutato col veleno, et quasi ch' io ne sapesse, con infinite altre cose

simili. Alla fine cenammo insieme alegramente, et poi io me pigliai la cura de trouarli il uino; il che ho fatto fin qui, et da principio gle lo portauo io in pregion', fin tanto che mi pregò non c' andasse più. Credo sia restato molto confuso, et già mi ha fatto domandare. Piaccia a nostro Signore farlo reuedersi [1].

Resta che V. R. molto ci raccomandi a nostro Signore nelle sue calde orationi, nelle quali molto speriamo, che sarà fine di questa. Di Meldula il dì v di 7.bre del LVI. Di V. P. R. inutilissimo seruo in X.º,

FULUIO ANDROTIJ.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in X.º osseruandissimo, il P. Mtro. Jacomo Lainez, vicario della Compagnia di Jesù. In Roma. *Alia manu:* R.ta alli 9 del medesimo.

1181

EVERARDUS MERCURIANUS

PATRI JACOBO LAINEZ

PERUSIA 6 SEPTEMBRIS 1556 [2].

Socii collegii perusini describuntur.

✝

Pax X.i Molto Rdo. in Christo Padre. Per questa, secondo il solito, renderò a V. P. particolar' auiso di suppositi di questo collegio et portamenti loro.

In prima, vi è il P. Andrea Galuanello, d' età di 46 anni incirca, persona di buona semplicità; et con la diligentia ch' egli vsa con grande charità nel seruigio d' Iddio et offitii soliti a sacerdoti de la Compagnia in agiuto del prossimo, dà grand' edificatione, sì in casa, sì etiam fuor di casa, et gli serue molto la sanità.

Il fratel Gio. Antonio Viperano, de la persona è stato sano: hebbe però ali mesi passati vn catarro in vn occhio. È stato

---

[1] Ad bonam tandem frugem fuisse hunc comitem revocatum, narrat POLANCO, t. VI, pag. 73, n. 230.

[2] Ex autographo in vol. *Informationes antiquae*, duplici folio, n. 75, prius pag. 222, 223.—Charta atramento corrosa est, ideoque ejus scriptio lectu saepe difficilis.

sempre obediente et di buona edificatione, et per il suo insegnare greco et latino, agiuta molti, et anche il collegio, facendo etiamdio gran progresso nelle lettere.

Il fratel Marco Valdes, per esser così nouitio, camina molto bene. Ci edifica molto la suoa obedientia, et va tuttauia crescendo nelo spirito. Nele lettere ha fatto buon frutto a se stesso, reuedendo obiter le cose dela grammatica, et insegnando nela classe de Virgilio et Cicerone, et sadisfà assai ali suoi scholari et officio suo, et sta sano d' vn poco di rogna in fuora.

Il fratel Gio. Rodriguez è stato assai sano. Questi giorni gli è venuto vn catarro, che li causa vna grande tosse et doglia di capo: il medico sta di buona speranza che presto guarisca. È persona questo fratello di singolar' edificatione a tutti per la suoa obedienza, charità et modestia; è stato molto diligente nel insegnare nela suoa classe cose di grammatica, nela quale ha fatto buon frutto; ha ben insegnato anchora, come le bucolica di Vergilio et vn poco d' epistole familiari di Cicerone. Di lui giudicano alcuni nostri fratelli che non sia per andar' molto inanzi nele lettere, per non hauer' ingegno da ciò, et penso che esso stesso così giudica, et anche per l' età che già ha, perchè altra volta s' è ragionato de farlo promouere ali sacri ordini. Adesso ch' intende bene la grammatica, credo li bastaria l' animo imparare casi di conscienza et altre cose apartinente a l' officio de lordine, et con questo, quando paresse, potria continuare l' insegnare grammatica, che in questo ha buona gratia, et faci gran frutto neli scolari, et li saria facile ad insegnar' queste cose, quali fin qui ha molto ben studiato [1].

Il fratel Gabrielo Bissolio è stato sano quel tempo ch' è stato qui. È di buona edificatione, e molto diligente nelo studiare. Da qualche poco tempo in qua, ha insegnato in vna classe cose di grammatica, come de generibus, declinationibus, et le regole di Guarrino [2], et ha anche letto vn poco di greco, in che s' è ritrouato assai nouitio, per non hauer' mai, como dice, atesso ala

---

[1] Joannis Rodriguez obitum et funus narrat hoc ipso anno POLANCO, t. VI, pag. 108, 109, n. 385.

[2] Joannes Bta. Guarini, veronensis, de quo videatur *Bibliographia critica...*, auctore MICHAELE A STO. JOSEPH, t. III, pag. 12.

grammatica per poter nè render' ragione, nè manco insegnarla; pure spero che, tanto per l' agiuto che se gli è dato, quanto per suoa diligentia, presto haurà ricuperato ciò li mancaua in cose di grammatica greca et latina, et potrà seruire in cose magiori.

Il fratel Gio., modenese, seguita sempre nel' officii temporali con edificatione. Da che se partì Pietro Natal [1], ha atteso a l' infima clase con qualchun di noi (?), et benchè sia stato vn poco malaticcio per questi caldi, l' ha guardato sempre nostro Signore in piede per i bisogni grandi che questo collegio hauea.

Il fratel Girolomo, senese, è stato sano dela persona, et ha atteso a vna classe di concordantie. Li suoi portamenti esteriori dimostrano ch' habbi bisogno d' altro agiuto che non gli possa dare questo collegio, et presto, non parendo che l' imbecillità di suoa mente possa comportare il peso deli officii, ni manco la libertà necessaria a chi le essercita, pare li conuenga. Deli studi suoi non posso render conto, perchè non s' è possuto facilmente acostare a quello ci pareua, il che quasi osserua anche nel insegnare. Il bene che cè parso possergli far' qui, da vn pezzo in qua, è stato tratenerlo: nè pare ch' andasse molto in longo.

Il fratel Balthasaro Salmerone, si sta quando alquanto allegro, quando aggrauato. Il medico dice che gl' è necessario vn aere humido, et che staria bene, massime per l' inuernata, a Roma, o a Napoli, o vero a Palermo. Lui hauerà charo che presto si risolua la determinatione de suoa mutatione.

Il Volfgango, boemo, è stato molto sano per insin ali caldi, et alhora s' ammalò (?), e puoi è stato così mezzo sano. In questo mezzo 'ha agiutato vn poco nela infima classe, doue ha fatto frutto nela lingua volgare. Prima di continuo ha studiato et ha fatto buon frutto in gramatica et lettere latine: è buona speranza che vada inanzi nelle lettere. Ha fatto gran frutto nei costumi et spirito, che ci edifica tutti. Credo se tenga per de la Compagnia, benchè non lhabbi anchora apertamente manifestato, ni manco lho apertamente sollecitato, ma agiutatolo ala dispositione, che spero verrà presto da esso, già ch' ha solleci-

---

[1] Juvenem hunc, dimissum e Societate fuisse, tradit POLANCO, t. VI, pag. 117, n. 426.

tato se gli imponga vn altro nome. Adesso lhabbiamo concesso col fratel Giouan Antonio a vn gentilhuomo amico, aciò si rinfreschino per alquanti giorni con suoi figliuoli scholari nostri in contado.

Vn deli scholari, che presto si riceueranno ala Compagnia a Roma, ci diede ali giorni passati vn giouenetto contadino di 16 anni, il qual dice hauere desiderio farsi religioso. Lo pigliammo per far vn poco di cuccina et altri seruitii, et con questo impara et già fa alcuni latini, mostrando anche ingegno: al resto portasi bene fin qui, il cui nome è Pietr' Antonio.

L' vndecimo et vltimo dela familia, sì di numero, sì di merito, son io, chi scriuo, et humilmente racommando ale orationi di V. P. questo suo pouero collegio. Da Perugia ali 6 di 7.bre 1556. Di V. P. seruo inutile in X.°,

EUERARDO MARCURIANO.

Inscriptio: ✠ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. M.ro Jacomo Laynez, vicario generale dela Compagnia de Jesv, a Roma. *Alia manu:* R.ta alli 10 del medesimo.

1182

JOANNES DE CORDOBA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CORDUBA 10 SEPTEMBRIS 1556 [1].

Laetitia gestit, propterea quod sanctissimum eucharistiae mysterium in cordubensibus Societatis aedibus, a se extructis, tandem aliquando positum solemni pompa fuerit.—Humillimis precibus se Ignatio commendat eique ex toto animo se offert.—Magna sperat de gymnasio cordubensi.—Ut solemnioribus anni diebus horariae preces, submissa voce, in templo Societatis decantentur, modeste postulat.

✠

Muy Rdo. en Jhu. Xpo. Padre y señor mío. El misericors et miserator Dominus a vsado de tan grandes misericordias conmigo, que me a dexado gozar de ver esta casa bendita, y con su presençia real acompañada, y hasta ver esto no e que-

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 151, prius 669.

rido escreuir á V. P. No escriuo el modo y la manera con que N. S. fué seruido de tocar el coraçón de nuestro prelado para que, de tan contrario como hasta aquí a sido, le aya mouido [á] hazernos tanta merced y fauor en bendezir esta casa y yglesia, y poner el santísimo sacramento con tanta y tan gran solenidad, que se puede bien dezir: A Domino factum est istud [1], como me pareçe que obra por tales medios todo lo que toca á esta santa Conpañía, que da bien á entender que la industria humana obra poco en ella [2]. Bendito y alabado sea él para sienpre jamás, pues así, á los que más contradizen lo que tan suyo es, por los medios que él es seruido y que á nuestro juizio son más dispara[ta]dos, los atrae al verdadero conocimiento de la verdad. Y como bien acuchillado, es justo que se me crea en esta materia, pues á los principios, careçiendo de la verdadera lunbre y conocimiento que deuía tener, tan contrario fuí á la santa Conpañía, que ninguno fué mayor; y confieso mi culpa, que por los medios que pensé y procuré de echalla desta çibdad, y que no parase en ella, por esos mismos me hizo N. S. tanta merced, de atraerme á que conoçiese parte de lo que en ella ay, porque del todo yo me hallo yncapaz, y no cognosco en mí aprouechamiento de tantos y tan grandes fructos, quantos en esta cibdad se hazen, mas de, aunque no beua en la tauerna, de holgarme en ella, y así de noche y día no querría apartarme desta santa conuersaçión.

Muy de ueras y por las entrañas de Jhu. Xpo. suplico á V. P. me encomiende en sus santas oraciones á mi Dios y redenptor, y le suplique que ayude á mis pocas fuerças, y no permita que, estando en fuego tan ençendido en su amor, me dexe descalentar y esté tan frío, quanto estoi en el aprouechamiento para mi saluaçión. Y aunque yo no aya hecho obras y seruiçios dignos de tanta merced á la santa Conpañía, V. P. con particular precepto por amor de Dios me encomiende en que se tenga en sus santas oraciones particular quenta con mi saluaçión. Estoy çierto que, por el abundançia de charidad que en V. R.

[1] Ps. CXVII, 23; MATTH. XXI, 42.

[2] Rem, quae in hac epist. attingitur, uberius explicant *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 442; quae litterae 31 Augusti hujusce anni 1556 datae sunt.

ay, así lo mandará, y á mí hará mucha merced en enbiarme á mandar, como al menor súbdito de la Conpañía, que, aunque indigno, por tal me ofresco. Alabança de N. S., después de la venida desta santa Conpañía á esta çibdad, es grande el fructo que se a hecho y se haze en seruiçio suyo y aprouechamiento de las ánimas, y no menos en las scientias que hasta aquí se an leido; y espero en él, que se hará en las que se leieren.

En el año venidero, nuestro Padre, el prouincial Bustamente [1], persona de gran santidad, prudencia y scientia, a ordenado y mandado que se lean artes. Los injenios desta çibdad, que tan afamados son, estauan perdidos por falta de doctrina spiritual y temporal. Con el abundançia de que Dios N. S. les a hecho tanta merced en resplandeçer en lo vno y en lo otro, sería para que esto fuese en crecimiento gran instrumento, si su santidat fuese seruido de conçedernos que en este colejio se pudiesen graduar de todos los grados, conforme á como los reçiben en esotras vniuersidades, y con las mismas preeminençias y facultades.

[A] Andres de Buenrostro, que tiene en esa corte cargo de mis negocios, le escriuo pidiéndole que bese las manos y pies á V. P. por mí, y le dé la obediençia y quenta desto que aquí digo. Suplico á V. R. mande dar en ello el orden que más conuiniere al seruicio de N. S., porque este es el que pretendo. Demás de lo dicho, hasta estar bendita esta yglesia y casa, no [he] estado satisfecho de su permaneçentia. Ya que tan de veras N. S. la a aceptado y dedicado para sí, me atreuo á suplicar á V. R. que, si no es en derogaçión de los institutos de la Conpañía, V. P. me haga merced de mandar dar licencia, que en los días principales de N. S., de nuestra Señora, ángeles, san Juan Baptista, santa Catherina, ques la vocación de la yglesia, se digan el oficio diuino juntos en el choro, en tono baxo; y las fiestas que yo dexare ordenadas en mi testamento, que se digan por clérigos seglares en mi capilla, ques la principal á do nos emos denterrar los Padres y hermanos que aquí falleçieren y yo, con toda solenidad mande dar licencia que se digan y se les dé todo recado de mi capilla, especial el día de santa Catherina, á quien yo dende niño tengo gran deuoçión, y en su mismo día

---

[1] Ms. *Fustamante*.

se me quemó la casa, [y] milagrosamente me libró del fuego; que se haze vna solene procesión y a de ser á esta casa. Y esto todo suplico á V. R. con toda la humildad que puedo; y si se puede hazer sin grande derogación de los institutos, se haga; y si no, no lo suplico, mas de insinuar á V. P. mi voluntad, y sometella, como la tengo sometida debaxo de la obediençia de V. P., cuia muy Rda. persona N. S. guarde y acreçiente en su santo seruicio. De Córdoua y de Setiembre 10 de 1556 [1]. Al seruicio de V. P.

DON JUAN DE CÓRDOBA.

Inscriptio: ✠ Al muy Rdo. en Christo Padre y señor mío, el P. Ignaçio, general de la orden de la santa Compañía del nombre de Jesú. Duplicada. *Alia manu:* R.da á los 29 de Nouiembre.

1183

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

MELDULA 11 SEPTEMBRIS 1556 [2].

Pio di Carpi Patris Androtii discessum aegre fert.

✠

Pax Xi., etc. Molto Rdo. Padre in X.o osseruandissimo. Questa dirà a V. R. qualmente, doppo l' ultima mia [3], finiti li tre dì dell' oratione, parlai a questo Illmo. signore [4], concludendo che tuttauia più, non solamente ci sentiuamo d' animo et ne parea fusse uoluntà de Dio nostro signore di partirne de qui, ma anco di esser in uiaggio quanto più presto: di che mostrò stare alquanto di mala uoglia, et ch' alla fine non potea non contentarsi di quel che nostro Signore uuole, et che la partita nostra li da chiarissimo segno ch' questo luogho sarà molto flagellato. Et perchè mi parea ueder' alquanto dispiacere, pio però,

[1] Numerus *6* non recte conformatus est; verumtamen dubitari non potest quin haec epistola anno *1556* exarata sit.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 158, prius 6.

[3] Vide supra, epist. 5 Septembris.

[4] Leonellus Pio di Carpi.

della partita nostra, non già quello ch' io mi presupponeua, replicai a S. S.ia che di tutto questo non mi era stato imposto niente dall' obedienza; però si contentasse di quanto li parea, che quello respetto principale, quale pensauo douess' hauer mosso il nostro benedetto Padre, di mandarci qua, cioè per compiacer' il nostro Rmo. protettore [1] et S. S. Illma., quello medesimo haueria anco causato quanto fusse stato suo disegno o altro simile. Alla fine mostrò contentarsi del tutto, pensando che questa fusse uoluntà de Dio nostro signore, et in consequentia maggior gloria di sua diuina maestà. De maniera che di qua hauiamo il desciderato beneplacito, con gratia di S. S.ia, et tanto si potrà dir' al cardinale, et a noi potrà fare intendere quanto hauiamo a fare, che fra questo mezzo non si mancarà procedere col nostro ordinario di predicar' et legere; et crediamo per molti segni, che doppo sarà, non solamente conosciuto il benefitio della minima Compagnia nostra, ma grandemente desciderato, ch' in effetto c' auediamo tuttauia più ch' il seme non è stato gittato in uano: che sarà fine di questa. Di Meldula il dì XI di 7.bre del LVI. Di V. R. affettissimo in X.° seruo,

FULUIO ANDROTIO.

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo, il P. Mtro. Jacomo Lainez, vicario della Compagnia di Jesù, in Roma.

1184

JOANNES ANTONIUS VIPERANUS

PATRI JOANNI DE POLANCO

PERUSIA 20 SEPTEMBRIS 1556 [2].

Eustathii *Commentarios* in Homerum postulat.

✝

Pax X.i, etc. Molto Rdo. in X.° Padre. Hauendo noi di leggere quest' anno l' iliade d' Homero, non essendo qui com-

---

[1] Cardinalis, Societatis protector, erat Rodulphus Pio di Carpi, Leonelli filius.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 186, prius 50.

modità d' hauer Eustatio [1], comentatore d' esso Homero, preghamo S. P. che si contenti, ouer' imprestarcelo senza alcuna discommodità uostra, ouero pigliar questo fastidio che ci si possi mandare alcuno comprato, scriuendoci il prezzo, che ui sarà subito mandato. Hauendosi questo libro, il potrà portare il mulattiero di M. Cipriano Pantano, nel Struzo, ouer per altra uia ch' a S. P. parerà conueniente. Da Perugia a 20 di Settembre 1556. D. Sua P.tà seruo indegno,

GIO. ANTONIO VIPER.

Inscriptio: ✝ [Al] Molto Rdo. in X.° P., Mtro. Giouanne Polanco, theologo della Compagnia di Giesù, a Roma.

1185

JOANNES BAPTISTA DE BARMA

SOCIIS PEREGRINANTIBUS

MURCIA 22 SEPTEMBRIS 1556 [2].

Sodales ad solidam perfectamque virtutem adhortatur.—Caveant pericula a malo daemone structa; proficiendi occasiones, passim oblatas, prompto animo abripiant.

✝
Jhs.

Padres charíssimos. El dulcíssimo Jhs., gozo nuestro y rey de infinita gloria, habite siempre y haga mansión en sus almas, esforçándolas como glorioso capitán, y enseñándolas, como benigno maestro, el camino sanctíssimo que sus amigos y discípulos han caminado y seguido, para que con tales exemplos con ánimo christiano y generoso cobréis nuebas fuerzas para de

---

[1] «Eustathius, constantinopolitanus, archiepiscopus thessalonicensis, eloquentia et eruditione claruit exeunte saec. XII. Scripsit *Commentarios* in Iliadem atque Odysseam Homeri, qui prodierunt primum Romae 1542-1550...» CASTI GONZALESII, emeritensis, *Compendiaria in Graeciam via*, pag. 122.

[2] Ex apographo in vol. *Varia Hist.*, t. 1, unico folio, n. 477.—Sub epistolae initium titulus in hunc modum legitur, incognita nobis manu exaratus: *Carta que el P. Baptista de Barma scribió á unos Padres que estaban peregrinando y siruiendo en hospitales, desde Murcia, año 1556.*

nuebo comenzar y perseuerar en su santo temor y amor. Las buenas nuebas que tenemos ordinariamente de sus trabajos y ministerios, nos consuelan mucho, y juntamente solicitan para los encomendar á Dios, conosciendo que, quanto más son faborescidos de su magestat, tanto están obligados á corresponder con maior humildad, con mayor diligencia, con mayor fortaleza, y con maior agradescimiento.

Aunque bien cansado, porque también peregrinamos y tenemos hartas occasiones de trabajar, scribo esto, tiniendo por cierta la consolación que rescibirán con mis borrones, y será para dos cosas: La una, para refrescar la memoria de lo que dixe á la partida, y es, que anden siempre proveidos de atriaca, hoc est, de oración, de memoria de Dios, como gente que anda entre serpientes; porque sería gran mal, yendo á encantarlas, quedar, si no encantados, á lo menos heridos, ó á lo menos emponzoñados. Quis enim miserebitur incantatori a serpente percuso? [1] Hermanos charíssimos, en el desierto andan, inter serpentes; aunque sean hijos de Israel spiritual, menester es traer puestos los ojos en la serpiente de brozne y sin ponçoña, X.º nuestro redemptor. Orationi instate [2], uigilantes in ea, in gratiarum actione orantes simul et pro nobis, ut Deus aperiat nobis ostium sermonis ad loquendum misterium X.ⁱ, etc.

La 2.ª es, porque creo que no faltan cruzes que offrecer al que por todos se offreció en ella, para les proueer de un cordial marauilloso para desmayos, y sea el que dize S. Pablo á los hebreos: Recogitate qualem sustinuit contraditionem, ut non fatigemini [3]. O si los hombres tibios, pereçosos, ingratos, con profunda consideración mirássemos al inocentíssimo cordero Jesús, por nosotros humanado, por nosotros uituperado, perseguido, necessitado, y en fin por nosotros puesto en una cruz! Sin dubda que esto sólo bastaría para que deseásemos morir y renascer mil uezes al día, y poner todas mil vidas por su nonbre y honrra! Hermanos charíssimos, esta es la dignidad xpiana. Calicem meum bibetis [4]. No sé si auéis començado, no digo á gustarla,

---

[1] ECCLES. XII, 13.
[2] AD COLOSS. IV, 2.
[3] AD HEBR. XII, 3.
[4] MATTH. XX, 23.

mas á tomarla: y no á tomarla, mas á desearla. Anímense vuestras almas, esfuércense uuestros coraçones in fame, in siti, in iejuniis multis, in frigore, in nuditate, praeter illa quae intrinsecus sunt [1].

O hermanos charíssimos, y qué mala señal es no comer de la mesa del Señor! O quánto difabor no uestirse de la librea de su príncipe! O quánta baxeza no armarse de las armas de su capitán! O qué dolor auía de causar al christiano deuoto, no gustar del cáliz del bendito Jesús! En verdad os digo, hermanos, que una de las cosas que algunas uezes me entristece es, que no ueo ni hallo en qué padescer, sabiendo que las puentes y pasadizos, por do pasan las almas á X.º, son las affliciones; que por buena y mala fama se pasa á X.º, por salud y enfermedad á Christo, por hambre se pasa á X.º, por desnudez, por deshonrras, escarnios, murmurationes, por hospitales se passa á X.º, y en fin por la cruz. Este es el camino, esta es la puente. Este es el paso: quien por aquí no quiere pasar, no quiere pasar á X.º O buen Jhs. y Señor mío! ¿Diré por uentura por esto, que no queréis que vaya á uos? diré que no queréis que passe de mí á uos? Diré que no me dais la mano? diré que me alçáis la puente? diré que me enpedís el passo? No podré, Señor de mi alma, dezir tal: y si tal dixere, mendax ero; pues, aunque yo no merezca padescer injurias de otros, las podré padescer de mí: si no ay quien me persiga, podréme yo perseguir; si no hay quien me acuse, podríame yo acusar; si no ay quien me aborrezca, podríame yo aborrescer, de manera que el paso libre le tengo para pasar á uos, Señor mío; mas mi proprio amor es el jebuseo y amorreo que me estorua el camino real y el passo. Por tanto, Señor, ayudadme. Si yo por mi maldad no uoy á uos, vos por uuestra bondad no dexéis de benir á mí; si yo no os llamo, llamadme uos á mí, si yo no os busco, buscáme uos á mí, pues erraui, sicut ouis quae periit [2], que aunque y *[sic]* ciego, hos cognosco y confieso por mi Dios, por mi bien, y todo mi todo, etc. Et vos quoque, fratres, adiuuate me uestris orationibus. Ánimo, ánimo, hermanos: si ay cansantio, si ay mala cama, si falta el pan, etc.,

---

[1] II AD COR. XI, 27, 28.
[2] PS. CXVIII, 176.

si abundan las cruces, regalos son de Jhs., rogadle no os las quite antes que las conozcáis; y más se puede aprouechar un alma en estas tempestades, quen la bonança. Esas son las escuelas donde enseña el maestro uniuersal de todas las criaturas á sus escogidos grandes cosas; sabedlo cognoscer, sabedlo agradescer, recebidlo como de padre. En el cáliz de X.º no ay ponçoña, no ay que temer. En la cruz de X.º no ay ueneno. Bendíganle millones de veces los ángeles, que por trabajos, da descansos; por penas, consuelos; por uituperios, honrras; por hambre, hartura; por desnudez, ropas de immortalidad; por el frío, el calor de la charidad; por hospitales, mansiones celestiales. A tal Señor justo es que le siruamos, que le amemos, que con uerdad y humildad, sin bolber atrás, sigamos, y para siempre alabemos con tales alabanças en la tierra, que merezcamos goçarle en compañía de los ángeles y santos sin fin en el cielo: cui sint benedictio, claritas, sapientia, honor, uirtus, et fortitudo in saecula seculorum [1]. Amén.

Los dos quartos empeçamos á cubrir, y los estudios se empeçarán antes de nauidad. De Murcia 22 de Setiembre 1556. Vester in X.º conseruus,

†
BAPTISTA.

1186

MICHAEL BOTELHO

PATRI JACOBO LAINEZ

AMERIA 23 SEPTEMBRIS 1556 [2].

Incunabula collegii amerini.—Doimus Naucius aedes offert.—Incolae amerini benevoli et pauperes.—De supellectile instruenda.—Victus parandus.

†
Jhs.

Molto Rdo. in X.º Padre. Pax X.i Hier' sera, 22 del presente mese, gionse qui Francesco [3] colla buona compagnia lauretana a saluamento, ancorchè il P. Pisa [4] alquanto stanco.

---

[1] APOCAL. VII, 12.
[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 170, prius 18, 19.
[3] Franciscus Diaz?
[4] Alphonsus de Pisa.

Riposeranno hoggi qui, et per consolation' mia se fermaranno, et domanni colla gratia del Signor' se ne partiranno alla uolta de Loreto.

Quanto alle cose chel P. M.° Polanco scriue, mi sono hoggi, come penso, ben informato, et quella medessima information' darò adesso alla P. V. Maestro don Doymo s' ha decchiarato, et penso l' escriua al P. M.° Polanco [1]. Cioè ch' in uita della sorella et nepote, M. Vincentio non può far' altro, se non lassarli la casa sua, et che, dopo la morte loro, uerrà al collegio d' Amelia, et che così farà presto il testamento, et disporrà a questo modo de sua volontà; ma ch' interim la Compagnia se potrà seruire, se uorà, della casa. Lui ha buon animo, et la sua amicitia sempre sarà utile et buona; ma per adesso par' che bisogneria pigliar' altro partito, de comprar' questa casa grande, ch' sta qui appresso, quale tutti duoi patroni son già d' accordo et uoglian' uendere a estima: al più si pensa ch' ascenderà a 300 o 400 △, et intendo che la daranno a censo [2]. Questo mi parrebbe assai meglior' partito, et mi persuado chel P. M.° Polanco, uenendo et uedendo il tutto, non gli dispiacerà: et per questo et per altre cose la uenuta di detto Padre mi pare necessaria quanto prima. Mi son' hoggi molto ben' informato di 4 o 5 cittadini della spesa che potria far' vno, etc., et tutto computato, fuor' del uestir', etc., uiene a undeci △ per uno l' anno;

---

[1] Vide epistolam sequentem, et POLANCO, t. VI, pag. 63 et seqq.: DE COLLEGIO AMERINO. Porro «collegium Amerinum hoc etiam anno inchoatum est. Missus fuerat P. Michael Botellus valetudinis gratia Ameriam, et, conciones aliquas habens, populum illum vehementer inflammavit; et ita amicus Societatis, Dominus Doimus Nascius, facultatem a P. Ignatio postulavit ad quamdam ecclesiam et domum accipiendam, ubi collegium institueretur, quod hujus Romani quasi membrum esset, sine ulla obligatione; et ita res transacta fuit. Et tamen, succedente paulo post migratione P. Ignatii, duo tantum ex nostris Ameriae hoc anno versati sunt». POLANCO, t. VI, pag. 28, n. 74. «Sed initio P. Ignatius admitti noluerat hoc Collegium, sed ut domum quamdam, ubi quinque vel sex habitare et totidem hospites excipi possent, et tamquam membrum Collegii Romani ad convalescentium aut valetudinariorum recreationem; et ita cum civitate de reditu actum non est». POLANCO, *l. c.*, pag. 63, n. 192.

[2] Verba *et intendo che la daranno a censo* ad oram paginae sunt apposita.

de maniera che a uinti persone, 220 △ faranno l' spesa l' anno, et agiongeuano, a farla larga, 10 △ de più.

Quanto alli letti, li mulatieri gli potrebbono portar' di Roma, et sarebbe meglio, et più a proposito, sì per euitar' l' spesa, sì etiam perchè, ancorchè si potrebbono trouar', parte a uendere parte a piggione, sarebbe più fatticca: et per ciò sarebbe di bisogno uenir' uno a posta a proueder' et pigliarli.

L' aspettar' et star' a ueder', etc., per conto di mandar' qua gente, è buono; ma ho paura, Padre, che dipoi se trouarebbono le cose più care, et adesso si trouarebbono a molto buon mercato; et il uino quasi per niente, per esserci grande abundantia quest' anno, et di persone ch' hanno adesso quantità di granno per uender' a buon mercato, et alhora non so se si trouaria. Qua cresce tuttauia la gente forastiera, che uien' di Roma, et primo occupanti conceditur locus.

Almeno mi parrebbe ch' adesso V. P. mandassi far' prouisione di uino, che per uecchezza non si guasta, anzi se megliora; di maniera, ch' ancorchè qua non s' hauessino a mandar' li nostri, potria benissimo seruir' per Roma, et potria andar pel Teuere, che no è discosto, et si farebbe gran guadagno. Et perchè qua cè carestia de bote quest' anno, più che de uino, pare a qualche pratico, che di Roma se potriano far' uenir' disfatte per uia de mulatieri a puoca spesa: credo che di bote votte; che di piene ce nè più abundantia nel collegio. Se questo partito piace, bisogna che anco piacia mandar' vno con danari per l' speditione, perch' l' uno seguita a l' altro, conciosiachè questa terra (come ho scritto) sia molto pouera di danari, et non si trouarian' prestati, nè a censo, etc., de onde nasce che le case si trouano qua a sì buon mercato et altre cose.

Ricordomi hauer scritto che questi cittadini han' molto buona uolontà alla Compagnia, et la desideranno; ma son molto poueri, et la speranza che cè, è de lasciti che si faranno, come dicano questi amici nostri.

Il giouane falegname che uerrà, s' adoperarà, se ce sarà da far; altrimenti, l' inuiaremmo uerso Loreto, come ordina V. P.

A Andrea l' ha lassato la febre et sta in piedi; mi sforzarò che non gli manchi niente, poichè in altro non par' si possa adoperare, et non sarà puoco, anzi assai guadagno per me, con-

ciosiach' in ciò facio la santa obedientia: la consolatione et recreatione procurarò ricercarla nella voluntà del Signore et della santa vbedientia.

Quando V. P. mandassi dar' ordine che mi fussi mandata qualche veste pel freddo, almeno sottana, accettaria la elemosina; et anco per Andrea vna veste grossa et qualche camisa per esso, se ce nè.

Di qua non uogliaron portar' lettere li mulatieri, ma sì ben' portarli di Roma in qua; et però harei a caro che la P. V. ci mandassi qualche uolta consolar' con qualche lettera. Et altro non accadendo, restarà humilmente raccomandarne alle orationi et santi sacrifitij. Di Amelia 23 di Settembre 1556. D. V. P. indegno seruo in Jesù X.°, et minor figliuolo,

MICHAEL BOTTEGLIO.

1187

DOIMUS NAUCIUS

PATRI JOANNI DE POLANCO

AMERIA 23 SEPTEMBRIS 1556 [1].

Benevolum animum ostendit.—Sororem laudat et nepotem, Societatis amantes.

Rdo. Padr' in X.° In resposta della sua circa della casa, non mia, ma uostra, selli fa intendare, che mia sorella et mio nipote sonno conformi con la uolontà mia, et hanno più spirito di me, et più desiderio de seruir' alla Compagnia: et mia sorella è la procuratrice apresso di queste donne nobili et ricche, che faccino delle elemosine a S. Angelo. Circa delle possessioni e delle entrate, non celli tolleria, perchè ne uiuono: et ne fanno elemosine in bona parte, che le dispensano bene ad honor' del signore Idio; ma el mio testamento contiene, che lasso heredi la sorella col mio nipote, alli quali sustituisco el collegio de santo Angelo della città de Amelia. Quando V. R. uenerà, si potrà meglio risoluere, che per lettere non si può bene exprimere il tutto. Bisognaua chel Pisa [2] fosse restato qui per la sua sanità et per il com-

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 172, prius 22.

[2] P. Alphonsus de Pisa.

modo nostro, ouero un altro che desse principio a legiare una lettione, che ne scriuo al Rdo. vicario generale, che molti cittadini me hanno sollicitato che ne scriuesse.

Ha data consolatione al vescouo, a 4 monasterij de monache, et a tutta la città, la passata de questi, anchorchè alla improuisa siano arriuati. Non altro. De Amelia a 23 de Settembre 1556. De V. R. seruitore,

DOYMO NAUCIO [1].

Inscriptio: Al Rdo. Padre in X.°, M.° Joan Polancho, procuratore generale et mio osseruandissimo, in Roma, in santa Maria de Strata.

1188

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI JOANNI DE POLANCO

MELDULA 25 SEPTEMBRIS 1556 [2].

Leonellus Pio di Carpi ejusque domus gaudent quod diu apud ipsos Androtius versetur.—Proficit in pietatis studio optima Leonelli uxor.—Oppidani frequentius sacris concionibus intersunt.—Oratio fit XL horarum, ad pacem inter christianos principes firmandam.—Animum ad Societatem juvenis meldulensis adjicit.—Socius in locum Joannis Ignatii, Romam petituri, sufficiendus, poscitur, qui doctrinam christianam docere possit.

✠

Pax X.[i], etc. Molto Rdo. Padre in X.° osservandissimo. Hauiamo riceuta una di V. R. delli 19 di questo, in risposta della quale, quel che mi occorre dirli è, che quanto alla partita mia di qua, dapoi ch' io intesi che questo Illmo. signore [3] ne hauea scritto a Roma, mi parue senza dubio douere aspettare la resolutione da lei scrittane, della quale son restato contentissimo,

---

[1] Vide epistolam superiorem et POLANCO, t. VI, pag. 63, n. 193 et seqq. Varie hujus viri cognomen scribitur, *Nascio*, *Nagio*, *Naccius*, *Nancio*, etc. Sic etiam indiscriminatim *Doimus* et *Doymus*. Caeterum bonus hic senex «ab initio Societatis P. Ignatii studiosus..., cum aliquot diebus in probatione fuisset, judicatum est expedire magis ut liber ab obedientia Domino inserviret». POLANCO, t. V, pag. 43, n. 81.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 153 prius, 2.

[3] Leonellus Pio di Carpi. Vide epist. 1183.

et credo che il signore Iddio m' habbia uoluto in ciò molto consolare, per non hauer sentito in me, se non m' inganno, punto di mutatione interiore. La causa, ouero mezzi che Iddio nostro signore si è seruito che la partita non succedesse, son stati che certi nostri deuoti intesolo, se bene noi se ne guardauamo, ne hanno fatti molti gridi et scrupuli a questo signore. È uero che, doppo le lettere scritte, par' che sua diuina maestà ci habbia fatto meglio conoscere che si è seruito delli suoi inutilissimi serui in molte cose, che per il mezzo delle confessione parmi hauer' chiaramente uisto: di maniera che tuttauia più si uerifica il detto de V. R. Molto dispiacere mostraua la maggior parte del populo della partita che hauea presentita, il che li ha augmentato maggior piacer; et intendo che questo Illmo signore con sua signora consorte et famiglia ne ha mostrato notabil piacere. Io mi stupisco ogn' hora più della mirabil cura che nostro Signore tiene della nostra minima Compagnia, anzi tuttauia più mi par riconoscer' quanto frutto facciano le intercessioni del nostro benedetto Padre et altri nostri; talchè, quando V. R. ne da nuoua della morte delli nostri, parmi douerne far molta festa. Questo dico per molti particolari ch' occorrono alla giornata, quali per breuità lasso.

Doppo l' ultimo nostro auiso, parmi che qua il foco messo habbia cominciato a far buoni effetti, sì perchè tuttauia più uengono le genti a odire la parola de Dio, sì per il credito che ne danno, perilchè molti s' adducano a confessarsi et lassar qualche loro notabil difetto. Nè mancarò dirli che, doppo il detto auiso, per il dubio della partita, son' andato due et tre uolte la settimana a far' qualche ragionamento a questa Illma signora et sua corte, et parmi che nostro Signore se ne sia molto seruito, et già si è resoluta uolersi confessar' ogni sabbato con suoi figliuoli et famiglia, et presto penso saltaranno più auanti, et pensarei farli fare molto bene, se si confessassero da me, il che fanno da un confessore di santo Domenico, molto buon religioso; però ne par uedere ch' a molti religiosi la sì continua frequentatione de sacramenti pare non meno dispiaceuole che nuoua, per le uulgari ragioni, anzi diaboliche tentatione. Però per anco non hauiamo impedimenti manifesti, ma li aspettiamo al suo tempo, acciò tanto più da ciascuno siano conosciuti questi santi esercitij.

Appresso hauiamo ordinato et ricordata l' oratione delle XL hore, della quale son stato forzato hauer cura io, per carestia di persone spirituali, talchè mi è conuenuto andare a casa di ciascuno a inuitar' et esortar' ciascuna famiglia. Parmi che Dio nostro signore molto se ne sia per seruir', sì per il caldo che con questo mezzo uuol cominciar' a mettere in questo luogo, sì per l' authorità che [a] noi da. È stata fatta per la remissione de peccati et per la santa pace nel popolo xpiano., et ui è stata due uolte questa signora col suo figliolo, il vescouo [1] et tutta la corte, doppo tutti l' huomini et donne, gioueni et uechi, che non sono stati da legitima causa impediti, del che, non solo questo Ill.mo signore, ma tutta la terra ne comincia a sentir' molto piacer', il che è stato ancora parte che molti huomini et donne si sonno communicati. Di tutto sia lodata sua diuina bontà.

Vn seruitore di questa signora, per quanto me dice il fratello Giouanni [2], col quale si è scoperto, mostra hauer molto desiderio d' esser della nostra Compagnia. Egli è di età, per quanto giudico, de 24 [3] anni incirca, di assai quieta natura et buone creanze. Credo sia senza lettere: sarà per seruitij di casa molto buono. Mi è parso darli questo poco di raguaglio, acciochè, instando, se li possa dare resposta, che fin qui si trattiene con farli intendere che faccia oratione più uolte per sapere la uoluntà de Dio nostro signore. Hauerei a caro [saper] quel che in tal caso douiam fare prima, con suggietti che fussero d' importanza, doppo colli mediocri et infimi, quali intendo gioueni senza lettere et simili qualità; che quando questo, ouero altri facessero instantia, non saprei resoluerme in altro, che ouero mandarli a Roma con simplice lettera, senza darli speranza, o di là aspettare resposta.

Il compagnio in luogo del fratello Giouanni forsi intende V. R. che leghi la dottrina xpiana. A me bastarà che sappia legere et insegnar' quattro uersi il dì alli putti, tale, che il minimo della Compagnia, purchè sappia legere, bastarà. Fra questo mezzo non si mandarà andare auanti, che colli segni che ne mostra ogni dì più sua diuina bontà; et per l' animo che ne dà

---

[1] Theodoricus Pio di Carpi, episcopus faventinus.

[2] Joannes Ignatius Nieto.

[3] Numerus *4* vix legi potest, abscissa charta.

per mezzo di V. R. speriamo alla fine ne ricauarà quel che sarà sua santa gloria, che non altro pretendiamo, molto sperando nelle orationi di V. R. et di tutti, che sarà fine di questa. Di Meldula, il dì xxv de 7.bre del LVI. Di V. R. humil seruo in X.°,

FULUIO ANDROTIO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo, il P. M.° Giouanni [Polan]co della Compagnia di Jesù. In Roma.

1189

MICHAEL BOTELHO

PATRI JACOBO LAINEZ

AMERIA 29 SEPTEMBRIS 1556 [1].

Acceptis litteris respondet.—Quae opportunitas Ameriae sit sociis e collegio romano excipiendis.—Vilitas annonae.—Oppidanorum voluntas benevola in nostrates.—Societatis candidatus.

✝
Jhs.

Molto Rdo. in X.° Padre. Pax X.i Per le lettere de 25 de [2] ho intesa la uolontà di V. P., di mandar' qui alcuni fratelli [3]; et quantunque ci para che, secondo la disposition delle cose, la lor' uenuta doueria esser' senza far' dimora, per alcuni rispetti etiam già scritti, tamen son' certo che, ciò che la P. V. ordinerà, sarà il meglio.

Quanto alla uenuta del P. M.° Polanco, giudichiamo che sia necessaria, et l' esperientia ci fa uedere che per lettere, trattandosi il negotio della casa che sta qui appresso, et anco di far'

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 171, prius 20, 21.

[2] Sic in ms., spatio vacuo non relicto. Subaudi vero mensem Septembrem.

[3] De collegio romano «dividendo, si bella ulterius procederent, P. Vicarius cogitabat». POLANCO, t. VI, pag. 62, n, 189. Igitur «cum de collegialibus extra Romam mittendis, si quae necessitas urgeret, a P. Vicario ageretur, scire voluit quae commoditas Ameriae futura erat ad aliquos ibi excipiendos et alendos, et quid pro singulorum sustentatione expendi necesse esset, etc.» POLANCO, t. VI, pag. 67, n. 210 et seqq., quo in loco nostra epistola usurpatur.

l' erection' del collegio in quella de M. don Doymo, non reuscirà così bene, come si farebbe trouandosi il P. M.º Polanco, et uedendo[1] la disposition delli luoghi. Questi mulatieri son uenuti a saluamento questa uolta, come anco le altre, et spero ch' accompagnandosi sua R.ª con loro, si condurebbe qua senza fastidio; nondimeno, quando non paressi, almeno delli altri fratelli, mi pare, Padre, che non douessi indugiare nè aspettare che le cose qua stessino cossì in ordine, perch' a ogni modo in ogni principio bisogna patir qualche può di scomodo.

Harei hauuto a caro che V. P. ci hauessi mandata qualche[2] resolutione ferma della uenuta, etc., perchè la lettera pareua alquanto dubbia; et in dubio pigliar' le robbe a credenza, quelli che la danno non si rendono così facili, pur' intendo la lettera ad literam. Et ancorchè saria stato molto al proposito che V. P. hauessi mandato alcuni danari, perchè qua non ce nè, tamen quel che in questo breue tempo s' è potuto far' è, ch' habbiam' trouato chi ci da a credenza, a paghar' secondo che uorrà il patron', dieci somme di grano al pretio corrente, che son 4 △, come penso. Il che dà questo grano è monsignor il uescouo[3]: io procurarò si maccini subito. Li matarazzi bisogna che si facciano, perchè altrimenti non si trouano, per esser' occupati li letti ch' s' harebbon potuto trouare. Altri, che son prima uenuti, domane colla gratia del Signore uederemo de far' far' da 12, et pigliarli a credenza, et le coperte et lensuoli et tauole a pagar al modo che dice la lettera. Colli duoi sumari del collegio se potrian far' portar' di lì alcune altre cose necessarie, et anco alcune coperte et lensuoli.

Del uino non s' è potuto remetter' più ch' una botta de mediocre, de 6 somme, et un' altra piccola, per mancamento de botte, che qua non si trouano, nè anco per danari, per hauerle ogni de bisogno, etc.; pur' se trouarà a comprar colle bote insieme, scoso che sarà questo puoco, et a buon mercato.

La comunità, per hauer' il maestro fin' al Magio salariato,

---

[1] Ms. *uendendo.*

[2] Ms. *quache.*

[3] Joannes Dominicus Moriconi, qui jam abhinc triginta et sex annis dioecesim amerinam tenebat.

non ci può agiutar' colla prouisione delli 100 ducati, et io non ho ardimento far' altra recchiesta, perch' è pouerissima et non reusciria. Hauerian pur' molto da caro tutti, ch' hauendo V. P. mandar' questi fratelli, fra loro uenessero alcuni che leggessero humanità et greco, etc. Li cursanti della logica è certo che potriano studiar' qui più quietamentc, et s' agiutaria anco il fratello Andrea, quale al presente sta bene, et studia da per se. Io l' harei più de bisogno ch' esso, ch' hora mai se passan' li anni; ma pur' faccia V. P. Ad agiutarme et studiar da per me, predicando et attendendo ad altre cose, et col contrapeso della indisposition corporalle, non cè ordine; nè dopo che son' qui ho potutto reueder' una sol parolla di quel puoco udito, etc. Attenderemmo il meglio che si può a far' la santa vbedienza. Per la casa de M. Doymo, bisogna mandar murator per concciar', benchè insieme potria uenir' li fratelli, s' hauessino a uenir presto; ouero biscgnarà mandar' danari per paghar qua il muratore, perchè qua non si trouano, nè li muratori fano credenza. Il fratello falegname è arriuato a saluamento, ancorchè per uarios casus; et non è stato spogliato, perchè un' certo gentilhuomo gl' ha fatto render' il tutto. Et non è maraueglia hauergli accaduto cossì, perche falò la uia, etc. Domani cominciarà far' le porte de sant Angelo, finchè de V. P. questa settimana siamo auisati della certeza della uenuta delli nostri, et allhora si mette a far' l' impanate, et ciò che bisogna nella casa de M. Doymo.

Qua cè vn' sarto molto da ben' persona, et molto deuoto della Compagnia, et ch' in tutte le cose ch' è bisognato, s' è adoperato con molta charità, et s' adoperarà in le cose che bisognaranno per quelli ch' hano a uenire; et si fussino uenuti danari, a un tratto l' harebbe spedito. V. P. ueda di mandarne alcuni, perch' d' altro modo io non so come mi fare a far' cossì presto et accomodar' d' altre cose minute.

Questo buon' huomo da molti giorni ha offerto vn suo figliolo alla Compagnia, giouane de 17 anni; et ancorchè non sia di statura tanto grande per la età, tamen ha buona parte, et ha buon' ingegno, et nella grammatica ben' entrodotto. Fa qui li seruitij de fuor' di casa, de portar' le limosine che gli dano per noi, con molta diligentia, in modo che mi par' sarà buon' instrumento del Signor nella Compagnia. Suo padre et esso

supplicano V. P. il uoglia admettere, et jo humilmente, rendendo di fatti suoi per ciò la relation' conueniente. Suo padre il uole uestire, et mandarlo doue V. P. ordinara.

Riceuemmo le uesti mandateci dal collegio. Hoggi s' è predicato in sant Angelo, per esser' stà la festa di santo Michelle, di chi è la festa. Esso ci impetri gratia a tutti, acciò facciamo sempre la uolontà d' Iddio signor' [1]. D' Amelia 29 d' Settembre 1556.

Se diranno le messe et orationi, come ordina V. P. Di V. P. indegno seruo in X.°,

MICHAEL BOTTEGLIO.

1190

DOMINICUS NUMAGLI

PATRI FRANCISCO PALMIO

FOROLIVIO 1 OCTOBRIS 1556 [2].

Epistola familiaris, amoris benevolentiaeque notis adspersa.—Sese ac omnia sua Societati offert et dedicat.—Propriae demissionis sensus.

La gratia e pace di Christo sempre sia con tutti nui. Rdo. M. Francesco, fratello charissimo. Alli dì passati hauisai a V. R. come Saluatore stete con nui una sira: similmente quelli altri tri, cioè quello uechio da Padua, e quello sacerdote da Parma, e quello giouene spagnolo. Di quanto tutti mi siano stati grati, io non lo potria esprimer' con a uoce, et li feci quelle carece et con quella carità, qual' debbe far' vno bon' fratello uerso laltro, et come sò obligato; et disse a quello giouene, che andaua a Roma, che dicessi a M. Jacomo Laineze, che uolea obligar' la mia casa per instromento, che fossi dalla Compagnia, et tanto dico a uoi; et non solo la casa, ma tutto il mio hauer' et poter', et tanto uogli sia, et cusì prometto, et forsa vn' giorno anchora io serò dil tutto dalla Compagnia, a ben' per li mei pecchati et per la mia ignorancia me cognosce inhutil' et insuficiente in tal' Compagnia, et non meritaria star' tra tanti huomi da bene; ma

---

[1] Sic; prius tamen scriptum fuerat *del Sigr'. d' Iddio Sigr'.;* sed deletum postea fuit *del Sigr'*.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 166, prius 13.

la misericordia di Dio è granda, et spiritus ubi uult spirat [1]. Per tanto ui prego, quando uiene la ocasione a pasar' alcuno per Forli, li indriciati a casa sua, et quando lo fareti, me le terò d' vna gratia grandissima, et un' particular' priuileggio che io habia tanta sorte, che meriti di esser' hospito de tali congregationi et simil' qualità d' huomini. Il Signor' nostro si uolse dar' la allegreci et consolationi perfetta.

Quella sera che allogiò quelli tri della Compagnia, la matina medeme che essi si partirno, uenne M. Fuluio [2] da Meldua, et stette con nui vna sira, et mia madre ne habe tanta consolationi di lui et delli passati, quanto dir' si possa.

Altro non ocorendomi, farò fine, con racomandarmi alle uostre orationi. Mia et uostra madre si racomandi a V. R. per infinite uolte, insieme con tutti de casa. Monsignor' coadiutore [3], il signor vicario, M. Paulo, M. Francesco, M. Girolamo et tutti li altri fratelli in Christo se ricomandino alle uostre orationi. Ue dignariti salutar' tutti li Padri et fratelli d' casa per mio nome. Di Forli allo primo 8.bre 1556. El uostro fratello,

DOMINICO NUMAGLI.

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo, M. Francesco Palmio, rettor' dil colegio de la Compagnia di Jesù di Bologna. Bologna.

---

1 JOAN. III, 8.—Porro Numagli, bonus plane vir ac Societatis studiosissimus, Ignatii consuetudine, dum hic in vivis esset, delectabatur. Numagli litteras ad Ignatium afferunt *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 76-78.

2 Fulvius Androtius, cujus deinde litteras edimus, n. 1193.

3 «Petrus Joannes Aleotus, Foroliviensis, post resignationem Bernardi [Medices], ad hanc sedem pervenit anno 1551, habuitque coadjutorem, cum futurae spe successionis, Simonem Aleotum, nepotem, anno 1555, 11 Decembris». UGHELLUS, *Italia sacra*, t. II, col. 586.

1191

JOANNES GESTI

PATRI JACOBO LAINEZ

BARCINONE 1 OCTOBRIS 1556 [1].

Sensus sociorum in beata Ignatii migratione.—Rebus Societatis barcinonensibus praesens illius e caelo auxilium adesse cernitur.—Studium civitatis erga nostrates crescit in dies.—Pater Govierno orator exposcitur.

✝
Jhs.

Muy Rdo. Padre en Christo. Pax Christi, etc. A los 13 del mes passado reçebimos la del P. Mtro. Polanco por comissión de V. P., en que auisa del glorioso tránsito de nuestro Padre, que para nosotros, como somos avn muy carnales, ha sido la más triste nueua que se nos podía dar, hauiendo tanta razón de nos alegrar y consolar, por verle fuera de tan continuos trabaios, y por la certitud que nuestro Señor nos da que está en el cielo gozando del premio dellos, de donde muy mejor podrá regir y gouernar estos sus hijos, que de la tierra, y su grande zelo será allá más eficaz en procurar la salud de las almas, que nunca haya sido acá [2].

Y plega á nuestro Señor que en esto se muestren todas las marauillas y milagros que su diuina magestad en la muerte de algunos santos suele manifestar, como ya aquí algunos lo han notado, viendo claramente más motión en las almas, del Julio acá, que en todo el tiempo que la Compañía ha tenido aquí casa. Y se vee que esta ciudad cada día se va más preparando para poder hazer mucho fruto en ella, porque ya no tenemos aquella contradictión que teníamos, ni hallamos aquella indignatión que solíamos en los más, antes muchos nos muestran mucha beneuolencia y amor. Y en la parroquia de sant Miguel desean mucho al P. Mtro. Gouierno [3] para la quaresma, y han escrito

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 180, prius 36.

[2] Hujusmodi litteras, in quibus felix ac sanctus Ignatii obitus sociis nuntiabatur, habes in *Cartas de San Ignacio*, t. VI, p. 360.

[3] P. Michael Govierno.

sobre ello por diuersos al P. Mtro. Baptista [1], á Murcia, por lo mucho que se han contentado de sus sermones este mes passado que ha predicado en aquella yglesia, adonde ha tenido muy buen auditorio y de gente principal; y á nosotros nos han hecho rogar que no contradigamos mouiendo al superior á otra cosa. Y aunque parece conuernía más se predicasse en nuestra yglesia, conferiéndolo entre nosotros, nos ha parescido que por este año cumplyría más, se diesse la quaresma á otra yglesia, y assí lo hauemos escrito al P. Mtro. Baptista: no sabemos lo que determinará.

A la doctrina christiana acuden siempre muchos niños, y á los domingos y fiestas acude mucha gente á la plática que se haze, de todo lo qual resulta muy notable prouecho.

También el número de los que frequentan los sacramentos se augmenta de cada día, que ya no bastamos quatro confessores á les despachar todos el domingo, y assí quedan algunos para entre semana. En diuersos monasterios de monjas se haze también mucho fruto.

Dentro de casa se entiende en los sólitos exercicios de obediencia, oratión y mortificatión, y en la obseruancia de las reglas. Hanse ya dicho las missas para nuestro Padre y para el Padre doctor Olaue [2], y también se haze spetial oratión para V. P., y para la nueua elección de general, y los otros negocios de la Compañía, entretanto que esperamos lo que el P. Francisco [3] en esto ordenare, del qual avn no hauemos rescibido carta, después que le auisamos de la muerte de nuestro Padre, de la qual hasta entonces él no tenía auiso, porque no hauemos visto la primera vía que acusa el P. Polanco; á quien el señor Gualbes [4] pide que en la quitança general haga poner las quarenta libras que nos ha dado por los interesses. Todos estamos con salud y con deseo de saber de la de V. P., en cuyas oraciones y de todos los demás charísimos Padres y hermanos humilmente pedimos ser encomendados en el Señor, cuyo sanctíssimo amor y temor en

---

[1] P. Joannes Bta. de Barma.
[2] P. Martinus de Olave.
[3] P. Franciscus Borgia.
[4] Bonaventura Gualbes.

nuestras almas siempre sea. Amén. De Barcelona 1 de Octubre 1556. De V. P. inútil hijo y sieruo en X.°,

† GESTI. †

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jhs., en Roma. *Alia manu.* R.da á los 29 de Nouiembre.

1192

JOANNES BAPTISTA DE BARMA

PATRI JACOBO LAINEZ

MURCIA 3 OCTOBRIS 1556 [1].

Polanci litteris, obitum Sti. Parentis nuntiantibus, rescribit.—Tristitiam, cum magna fiducia in Ignatii apud Deum patrocinio conjunctam, sodales fuisse ex eo nuntio expertos, dicit.—Quae injuncta sunt, diligenter exsecutioni mandabuntur.

† Jhs.

Muy Rdo. en Xpo. Padre. Pax Christi, etc. En 2.° de Octubre hemos resçebido las letras de 6 de Agosto, en que se nos hazía saber la muerte felicíssima de nuestro buen P. Ignacio, etc., y se nos da instrución de lo que en esta sazón hemos de hazer los que tenemos cargo destas prouintias [2]. No será necessario dezir el sentimiento que estos sus hijos han tenido, que tan intensamente le amauan, de le auer perdido en la tierra, ni la confiança nueua que, por su intercessión en el çielo, ha de ser muy ayudada y augmentada esta mínima Compañía. Yo he luego embiado copia á la prouintia del Andaluzía, que es aquí muy vezina, y á otras partes también se han embiado las nueuas y por duplicadas.

He consultado al P. Francisco, comissario nuestro, en algunas dubdas que tenía sobre lo que se ha de hazer. Estoy aguardando respuesta, para, en recibiéndola, poner en executión todo lo que V. R. manda, según las constituciones de nuestra Compañía. Acá haremos el offiçio que deuemos á tal Padre; y no con

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 295, prius 360.

[2] *Cartas de San Ignacio,* t. VI, pag. 360-366. Vide epist. superiorem.

menor consolatión speramos será el encomendarle á nuestro Señor, que el encomendarnos en él, etc., y también el encomendar la electión y las cosas que en la general congregatión se han de tractar, para que sean para su mayor gloria y seruicio. Esta scriuo para sólo que allá se tenga auiso del resçibo de las letras, y assí va breue. A todos dé el Señor su gracia para el cumplimiento de su sanctíssima voluntad. Amén.

De Murcia á 3 de Otubre 1556. D. V. R. hijo indigníssimo en X.°,

BAPTISTA.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jesús. En Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

1193

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

MELDULA 19 OCTOBRIS 1556 [1].

Prohibet Leonellus Pio di Carpi quominus P. Androtius et Joannes Ignatius Meldula discedant.—Nedum illum cura hospitalis domus moderandae liberet, aliud ei onus cogitat imponere.—Socii Forum Livii se conferunt.

†

Pax X.i, etc. Molto R.do Padre in X.° osseruandissimo. Nel' ultima mia scrissi quanto n'occorrea in risposta della sua. In questa non mi [a]caderà altro dire a V. R., eccetto che le cose nostre di qua uanno dal canto nostro al solito, et dalla parte del popolo più presto migliorando.

Io pensauo hauer fatto un bel tratto, parendomi hauer impetrata la licentia da questo Ill.mo signore [2], et eseguito quanto da V. R. ne s'accennaua, et in consequentia di esser liberato dal pesso di quest' hospitale; ma non solamente la licentia è riuscita

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 154, prius 3.

[2] Saepe laudatus Leonellus Pio di Carpi. Videantur ad rem, quae heic agitur, Androtii epistolae supra positae, n. 1188, 1183, 1180, ac praecipue 1161 et 1160.

uana, come sa, ma sua signoria mi ha detto uolermi dar' maggior peso. Et se la speranza, quale ho de diuertir' con buone ragioni, non me riesce, non penso douer' fare altro, se prima il tutto non represento a V. R.; che doppo ogni determinatione mi sarà suauissima. Non scriuo particolari per breuità receuendo dilatione.

De più S. S. Ill.ma mi ha resoluto che manco uuole si parti il fratello Giouanni Ignatio, talchè credo non [a]caderà mandare altro senza nuouo auiso.

Molto giouamento parmi sia stata l' impetration' del nostro restare, che' adesso più securamente parlo a questo signore, et ultimamente Iddio mi fece dir' molte cose senza rispetto, come è della morte che sua signoria presto, presto, deue aspettar', con altre cose, quali sua signoria mostraua sentir' con admiratione. Et io di esse son restato molto consolato, sì perchè tuttauia più si seguiranno simili ragionamenti, sì perchè in ogni euento parmi di non douer' hauer scrupuli. Il medesimo si fa in corte della signora, sua consorte, doue penso che' Iddio nostro signore se ne seruirà.

Appresso questa settimana siamo stati il fratello Giouanni et io a Forlì, città lontana d' qui cinque miglia, doue alloggiamo in casa del preposto, affettionatissimo, come deue sapere, della nostra Compagnia. Facemmo riuerentia al coaiutore [1] de monsignor il vescouo et al vicario, et da tutti fummo con molto honore et alegro uolto riceuti. La causa del' andata fu per nostra ricreation, et per far' questo nostro Signore n' hauesse mostrato, però non si fece altro.

Resta che molto ci raccomandiamo alle orationi di V. R. et de tutti, che sarà fine di questa. Di Meldola, il dì VI di Ottobre del LVI. Di V. P. R. indegnissimo seruo in X.°,

FULUIO ANDROTIO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in X.° osseruandissimo, il P. M.° Jacomo Lainez, vicario generale della Compagnia di Jesù, in Roma. *Alia manu:* R.ta a 13 del medesimo.

---

[1] Vide epist. 1190.

1194

COMMUNITAS ARGENTENSIS

PATRI JACOBO LAINEZ

ARGENTA 19 OCTOBRIS 1556 [1].

Ne Andreas Boninsegna alio transferatur, cives argentenses postulant.

† Laus Deo †

Molto Rdo. in X.° Padre. Ocorrendossi rapresentare a V. R. el juditio nostro sopra alcune cose di grande importantia, non restaremo dirli (per benefitio di questa republica) qualmente abiamo inteso che V. R. a disposto leuare di qui el Rdo. Padre M. Andrea [2], perilchè noi dubitiamo chel demonio non abia tesuto questo ingano. Perchè più volte sè inteso da questi contrari alla Compagnia, che, quando deto Padre fossi leuato de qui, che loro si contentariano del resto; ma noi dubitiamo tuto el contrario, che, non si contentando di lui, che è persona uirtuosa, dota et esemplare (del quale se ne contentano, quanto dire è possibile, tuti li amici dela Compagnia) manco si contentariano di alcuno altro, qual forse non auerà tute quelle parti che a esso Padre. Di lor dunque si dubita per qualche suficiente inditio che se ne ha, che questo abiano cercato proponere ad alcuno Padre dela Compagnia, per mandare a terra con questo ingano quello che non ha potuto con tanti altri soi ingani, forssi inmaginandossi, leuato che sarà di qui el Padre maestro Andrea, saria gran cossa ne venissi un altro simile, et con laltro potriano adempire quello non ano mai adempiuto (per gratia di Dio) con detto Padre, per esser' egli stato aiutato grandemente da sua maestà in tutti trauagli. Et in uero noi diciamo a V. R., che, se non fossi stato qui detto Padre, si può credere che facilmente a

[1] Ex originali in vol. *Epist. communit.*, duplici folio, n. 14, prius 19, 20.

[2] P. Andreas Boninsegna.—Longum esset causas referre, ob quas expedire videbatur ut P. Boninsegna argentenses relinqueret, inter quos plurimi inveniebantur, quibus res Societatis displicerent. Causas illas pluribus explicat POLANCO, de collegio argentensi agens, t. VI, pag. 210-219, n. 775-811, quem consule. Ipse Boninsegna, suis ad Lainium litteris 23 Novembris, quas statim dabimus, aliquid etiam de illis attingit.

tanti trauagli et contrasti del demonio che se gli è interposto, questo colegio sarebe non Colegio. Per ciò diciamo et crediamo chel signore Idio abia prouisto di sua Rev.ª, perchè cossì era de bisogno. Per concludere adunque questo ragionamento, diciamo a V. R., che ne pare non solo vtile, ma necesario el lasciar' qui deto Padre, anzi si dicea da principio quanto alo imparar' de puti, si farian poche facende, et aduceuano questa ragione, con dire, che li maestri si mutano, e che per questo li puti perdono, et forssi che loro, partitto el Padre, vorano valerssi de questa ragione, con dire che li puti mai farano fruto, mutandossi cossì spesso li maestri, et forsi anco dirano che la Compagnia a leuato quello era sufitiente, lagnandossi alora del nouo retore, et lodandossi de quello che adesso se ne dogliono. Et tuto questo per spengere, se potrà, el seruitio di Dio, nol giudichiamo già, ma ben dubitiamo chel demonio per questa strada cerchi e loro et noi mandare in estrema ruina. V. R. sa chel P. M.º Andrea a molte buone parte per ragugliare ogni nostro contrario, fra le altre che a, è italiano, cossa apresso di noi di grandissima importantia, per rispeto dela scola, per la quale principalmente li Padri sono qui. Noi dunque racomandiamo questa opera del signore Idio a V. R., et se a lei (inspirata da sua maestà) li parà buona la nostra petitione, auremo caro sentire per lhonor di Dio la confirmatione de deto Padre; et quando el santissimo spirito la inspiri altramente, del tuto sia fata la sua santissima uolontade. Ne ocorendoci altro, alle orationi di V. R. di bon core si racomandiamo, pregandola tengi memoria di noi, abenchè indigni figlioli, ala quale se oferimo per sempre, e Idio da mal la guardi, augumentandoli di giorno in giorno el suo santissimo spirito. Amen. Dargenta li 19 Otobre 1556. ✝ Di V. R. figlioli, abenchè indegni,

Sequuntur subscriptiones.

In secundo folio, praecedenti adjuncto. Et oltre che deto Padre per tante necesità è necesario quiui, vi è questa importantissima, che sua reverentia, per comisione del Rdo. P. M. Gioanni Peletario, ha comparato vna casa in bonissimo sitto, a la qual' bisogna, non solamente pagarla al suo temppo, ma fabricar lì ancora; et a far' questo ne par' sua reuerenza espediente, per esere conosciuta da tuti et pratica. Per vltimo, dicemo a V. R. che

tuti li amici dela Compagnia, sì homini come done, desidera grandemente detto Padre, et dicono, quasi dubitando che la diuotione grande che si ha versso la Compagnia mancherà; et dicemo chel leuar detto Padre è un' dare a chi ami la Compagnia tristitia grande, et a chi la in odio, darli alegreza. Del tuto sia fatto la uolontà del nostro signore Idio. Amen. Non auemo hautto tuti li amici dela Compagnia, quali sono del consiglio, per sotoscriuerssi a questa nostra, nè auemo cercato quelli che non sono del consiglio, amici dela Compagnia, perchè di questi se ne sarebe da sotoschriuere uno numero grandissimo. D. V. R. in Giesù X.° indegno figliollo,

FRANCESCO FERRO, detto GALLO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. M. Lainez, vicario generale dela Compagnia de Giesù, nostro in X.° sempre honorando. In Roma, a santa Maria dela Strada. Dui baiochi.

1195

ADRIANUS ADRIAENSSENS

PATRI JACOBO LAINEZ

LOVANIO 22 OCTOBRIS 1556 [1].

Frequentes se ad Lainium misisse litteras, dicit.—Eas eidem perlatas fore confidit.—Romanas desiderat, ac in primis quae de provinciali constituendo agebant.—Oliverius ac Charlat supremum diem obierunt.—Providisse abunde dicit Patris Candidi valetudini.—Paratus est Adriaenssens ad romanum iter conficiendum.—De Petro Andalot, quem de sociorum sententia ipse ad invisendos cognatos misit.—Sperat commodum, ad instituendum Societatis collegium, locum se Lovanii inventurum.

Pax X.ⁱ nobiscum. Venerabilis in X.° Jesu Pater. Heri sub noctem accepi literas P. V., scriptas 17 Septembris, quibus in primis intelligimus literas nostras a P. V. non recipi, nisi per interualla inconsueta. Non enim dubito quin tandem perueniant ad manus P. V. Mitto vero eas per D. Alexium Fontana, quando commode possum; alias, mitto eas per quemdam Louanii agentem, et Rdo. P. Polancho notum, D. Castiliam, qui pene singulis septimanis mittit literas ad quemdam Aialam, Romae

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 236, prius 280.

agentem. Alius vero notarius, cum quo solemus mittere literas nostras, ille, inquam, non amplius exercet praxim, nec mittit literas Romam; proinde rogo P. V., ut subinde dignetur aliquem mittere ad predictum Aialam, et petere literas nostras; frequenter enim scripsi, tum per D. Alexium tum per dictum Castilia, et respondi omnibus literis P. V. Nec dubito quin nunc receperitis saltem aliquas ex illis, et hoc mihi sufficit, quia fere idem continent. Deinde quod P. V. de prouintiali scribit, ego neque Patrem Salmeron neque literas eius vidi aut audiui, neque quicquam sciui an vel quis constitutus sit prouintialis, nisi ex literis de morte Rdi. ac sancti Patris nostri, Dni. Ignatii; deinde ex literis heri acceptis [1]. Scripsi etiam, abhinc duobus fere mensibus, Rdum. P. Bernardum et P. Quintinum obiisse [2].

Quod ad curam valetudinis P. Candidi [3] attinet, jam scripsi cum postremo veredario prolixe, me abunde ea in parte satisfacere officio meo. Similiter late scripsi promptitudinem animi mei veniendi Romam, quando placebit P. V., in cuius obedientia omnia mihi possibilia sunt; si vero aliter videatur P. V., videlicet quod non veniam, etiam idipsum bene placet mihi.

Dnum. Petrum Andelotum cum quodam socio, confratre nostro, permisi ire cum suis fratribus in Burgundiam, ut ibi (quia pater breui obiit) peragat componatque sua, et deinde Louanium vel Romam proficiscatur; hoc autem permisi ad in-

---

[1] Causam cur Adriaenssens ignoraret futurum in Belgio provincialem, eruimus ex POLANCO, t. VI, pag. 444, 445, n. 1906. Etenim cum provincialis designationem P. Salmeroni Ignatius coram faciendam injunxisset, hic «qui cum Legato, Cardinali Motulensi, ad curiam Imperatoris mittebatur, ad illam non pervenit; sed cum itinere duorum dierum distaret, aliam viam simul cum ipso Legato ingressus est, ut Romam rediret; et misit ad P. Petrum Ribadeneyram P. Ignatii jussionem, quod attinebat ad Provincialem eligendum. Sed quia placuit divinae providentiae P. Bernardum [Oliverium], qui designatus erat Provincialis, ab hac vita ad meliorem, ut speramus, evocare, ea designatio effectum sortita non est». Vide supra, epist. 1077, pag. 145; *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 115, 211, 241, 244.

[2] Intellige Bernardum Oliverium et Quintinum Charlat.

[3] Vide quid Patri Adriaenssens Ignatius scripserit de curanda nostrorum valetudine, *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 485, 260, maxime vero cum agatur de viris, quales sunt Rivadeneira, Oliverius et Adrianus Candidus (Witte).

stantiam omnium suorum amicorum, et adhibito consensu Patris Ribadineira et omnium fratrum [1]. Hic autem reliquit fratribus, Louanii studentibus, vt deinceps suo nomine recipiant ducentos et 50 florenos, hoc est, 125 scuta ex annua pensione, quam recipit a canonico quodam antuerpiensi; sed in discessu Andeloti dictus canonicus valde egre voluit soluere Andeloto, dicens: si vellem, non darem tibi obolum, quia, inquit, non habes bullam, sed solum simplicem signaturam. Hoc et similia dixit ob id, quia volebat sibi dimitti pensionem, vel minima summa redimere, quod Andelotus noluit. Proinde ego, statim consultans cum notario, intellexi nos cum simplici signatura non posse compellere illum ad solutionem. Itaque mitto Rdo. P. Polancho copiam (quia in registris inuenientur autentica) dicte simplicis signature, si forte posset aliquo modo gratiose impetrare bullam desuper expedire; nam alioqui fere certus sum, quod nihil recipere poterimus a dicto canonico; si vero reciperemus, sane non modice subleuaret nos. Scribit etiam dictus Castilia ad dictum Aialam, vt P. Polanchum in ea re juuet; nos vero soluemus quod soluendum erit, quamquam cuperemus nobis fieri gratiam, si non in toto, saltem in parte; intelligo enim talem expeditionem constare fere centum ducatis.

Quod ad res nostras attinet, omnino confido in Domino, nos circa proximum ver habituros locum amplum, nobisque et communitati commodum pro collegio, et haec res nescio qua fantasia quasi ab extra vult mihi obuiare et retrahere, quod non ibo Romam, vt intersim sanctae congregationi. Item, quod videam omnes valde aedificatos, et Domino cordialiter gratias agentes, cum intelligerent me non profecturum; nam nuper totus paratus eram et omnibus valedixeram, intendens postridie proficisci, et ecce subito aderant literae P. V., quibus, differendum esse iter istud, indicabatur. Hec scribo, Pater, vt omni ex parte exonerem conscientiam meam.

His valeat in Domino Jesu P.tas V., et nos suis omnibusque Patrum ac fratrum orationibus nos commendatos habere

---

[1] Finem hujusce miserrimi adolescentis, in mala omnia prolapsi, retulimus ex Rivadeneira in POLANCO, t. VI, pag. 447, 448, n. 1916-1921 annot. 1.

dignetur. Raptim Louanii 22 Octobris anno 1556. Rde. P. V. seruus in Domino,

ADRIANUS ADRIANI ab ANTUERPIA.

Inscriptio: ✝ Rdo. in X.° Patri Mtro. Jacobo Laynez, vicario generalis praepositi Societatis Jesu, apud S. Marcum, in Sancta Maria de Strada. Romae. Franco.

Alia manu: 1557. R.tae 15 Januarii.

1196

ANDREAS BONINSEGNA

PATRI JACOBO LAINEZ

ARGENTA 23 OCTOBRIS 1556 [1].

Quo in statu versentur res Societatis Argentae, declarat.—Quae mens fuerit Herculi, duci Ferrariae, cum Argentam Societatem deduxerit.—De magistro, haeresi infecto.—De aliis, Patrem Boninsegna prohibentibus suggestum conscendere.

✝
Jhs.

Pax Christi etc. Riceuette le di 10 del presente. Quando paresse chel gouernatore della terra et altri desero ragualio a quel cardinale, come è molto altrimente quel che scriue quel gentil' huomo, si faria facilmente. Non so che uogli inferire di quel' essersi scoperto che ci fauoriua per tributo et altro, essendo che nè pur affatica habiamo da uiuere, non che da dare a questo et quello. Basta che è chiaro che noi fossimo accetati da questa comunitade amoreuolmente, et questo hauendolo fatto propore l' eccellenza del signor duca di Ferrara [2], quale, per leuar occasione de maestri lutherani, procurò che ci uenesse la Compagnia, quale non potendo ricusare, per l' obligo che tiene a S. E. ciò acettò con molto suo et scomodo et dano. Nondimeno, per hauerci tolti in cambio per quelli che forno scaciati di Vineggia et per uarie calumnie, quale ci imponeuano, essendo che gli pretti

[1] Ex autographo in vol. F. duplici folio, n. 173, prius 23, antiquitus 21.

[2] Hercules de Este.—De rebus, in hac epistola contentis, videatur POLANCO, t. VI, pag. 210-219, n. 775-811, ubi fusius de argentensi collegiolo agitur.

di cotesto luoco non l' hauean di charo, parue che si mutasero di fantasia alcuni; ma uegendo il lor ingano, uolse S. E. che gli osseruasino quanto gli hauean promeso, et risultaua in lor beneficio, et di ciò forno contenti. Ma essendo che al finire dil tempo il mastro lor uechio, quale si partete di sua spontanea uolontade, noi non potessimo uenire, aciò non perdesse il tempo e puti, se gli concesse che piliasino un mastro, sino che, ariuati noi, se intendesse licenciato. Et questo è il mastro che dicono, quale per forza uolea restare, ne ci uolea poi dare e puti, et così contrafacea al uolere di S. E., quale ci hauea fatto uenir qui per amaestrare questa giouentude. Perilchè gli fece intendere che si prouedesse; et ancor per una amoreuolezza gli dette termino, in dua uolte, a prouedersi, di 6 mesi, il quale, prouedutosi, se ne partete, hauendo però concitato ad ogni suo potere et gli puti, contro di noi, et gli padri, per non dire tutta la terra: pur con gratia del Signor in poco tempo ci piliorno tanta afficione, et tanto si contentorno et delle schole et delle confessioni et delle prediche, che parea a lor medemi una marauelia. Ma perchè non ci fo datto chiesa nè nostra nè d' altri, ma in una camera grande d' una casa, quale piliasimo a pisone, et doue ancor stiamo, fo tanto il concorso del' udienti, che nè dentro nè in circa la porta, nè di fuori nella strada ui potea capire la gente. Per otto mesi di lungo, credo, foi pregato da molti et de primi della terra, che andasse a predicare a santo Nicolò per maggior comoditade: al fine constretto, adimandai licenza et dal signor vicario et padrino.

Hora il signor vicario molto uolontieri si dimostrò dar licenza; ma il padrino, non mi risoluendo nè sì, nè non, chiamati alcuni della parochia il giorno uenente, gli dette tale informacione, che parea gli uolesimo tor lor chiesa, et lor pulpito usurparci, et mille altre calumnie. Al fine ciò hauendo inteso l' Illmo. cardinale santo Agnolo [1], comese ci lasciasino predicare, masime che ciò sol adimandauamo il dopo pranso, quando niuno impedisse, per spacio d' un hora: et di questa materia sino a 6 lettere gli fece scriuere, essendo che, oltra l' obstarci, ci faceno e detti

---

[1] Rainuccius Farnesius.—Vide epist. 1125, in hoc ipso vol., pag. 290, et epist. nuper positam, n. 1194.

pretti di costì et padrini hauer come sospetti di dotrina et altre cose, quale preiudicauamo molto alla diuotione di tutta la terra, et ci diffamauano in più modi apresso delle terre uicine. Et perchè uegeano non hauer raggione alcuna di impedirci nè di ricusare al' Illmo. cardinale, spegneano alcuni secolari di poca diuotione, e quali, parlando come fano de secolari a passione, ancorchè pochi fossero, nondimeno parea che tutti fosero dil suo parere, et molte cose diceano della communitade, quale però mai intese che per suo conto si parlasse una parola. Al fine, determinato per il soffraganeo del Illmo. cardinale che ui andasse, gli ho predicato tre uolte con tanta attentione et tanto auditorio, che non parea mai si fosse parlato parola sopra di ciò. Ma per non lassar proceder tanto bene, et perchè pare agli pretti la diuotione che prendea il populo di noi fosse lor dano o uituperio, per esser molto licenciosi quiui, tenero modo che, stacando lor stessi, come è publica fama, li batochi, et rompendo il polpito, non fosero scoperti, ma si pensasse che altri, essendo perhò che nella lor chiesa et torre ciò non si potea fare senza che lo sapesino. Noi siamo ritornati a predicare nella camera già detta, poichè non è lecito, per tre o quatro preti, etiam che l' Illmo. cardinale uolii, il signor duca di Ferrara, et quasi dirò tutta la terra, di predicare in giesa de christiani, quale pur a ciò è duputata, et tanto è il concorso, che non ui pono capire come di prima. Basta che le cose del colto di Dio sono malissimo tratate, et quiui, doue le pouere anime sono così male instrute, che certo è pur un uituperio al christianesimo, doue ci sono horrendi biastematori, etc. Il Signor prouedi al suo grege quale ha che fare, nè si può agiutare.

Altro non mi ocurre al presente, saluo molto racommandarci alle orationi de Padri et fratelli. Di Argenta gli 23 di Ottobre 1556. D. V. R. in X.° seruo,

ANDREA BONINSEGNA.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Mtro. Laynez, vicario generale della Compagnia di Giesù, a Roma.

1197

JONAS ADLER

PATRI JACOBO LAINEZ

PRAGA 24 OCTOBRIS 1556 [1].

Judicium Jonas Adler expromit suum, cum generatim de magistris collegii pragensis, tum in specie de ipsius collegii gubernatione.

†

Pax Christi. Molto Rdo. in Cristo Padre. Per far lobedientia, dico breuemente l' giuditio mio delli professori in genere, et del giouerno di casa in specie. Quanto alli professori, tutti mi paro satisfare al officio suo [2]. Dio gli conserua in questa diligentia; è ben uero che mi paresso bono di non monstrar grande dottrina in cose sottile, ma più praesto secondo lintelletto et poca capacità delli auditori procedere, etc. Et perchè tutta la fama et credito buono delli scoli nostri depende della classa infima delli putti, li quali si insigna legere, saria bono di mettere un maestro prudente et diligente, il quale gouernasse questa classe.

Quanto al gouerno di questa casa et collegio, secondo il simplice giudicio, dirò li punti infrascritti. Primo: chel superiore fosse molto cauto et circunspetto, nella conuersatione con forestieri et con quelli de casa; con li forestieri catholici, que non li dicessi o parlassi subito cose di perfettione, come alli richi della vanità d' ricchezze, alli crapulosi della modestia et temperantia, alli auari della liberalità, perch' parlare di tal cose subito nelli principij della conuersatione, sonno bocconj durae digestionis.

---

[1] Ex transumpto in vol. *Litt. Quadrim. 1556,* triplici folio, n. 209, prius 229-231.—Hujus epistolae meminit Canisius, Lainio scribens: «V. R. vederà qui una lettra dil fratello nostro Iona, qui fa bon servitio in explicare il stato del collegio pragense». BRAUNSBERGER, *Beati Petri Canisii Epistulae et acta,* t. II, pag. 43.

[2] Pragensis collegii sodales quinam initio fuerint, diximus in POLANCO, t. VI, pag. 373, 374, n. 1570, annot. 2.—Videatur etiam *Informatio duodecim illorum de Societate Jesu, qui Pragam mittuntur, missa ad Regem Romanorum,* in opere *Cartas de San Ignacio,* t. VI, pag. 453, hispanice 132-136.

Alli todeschi et bohemj, assai sarebbe in questi principij confirmarli nella fede, et poi pian piano, come dice il R. P. M. Ignatio, piae memoriae, nelle sue regole d' conuersar' [1], pigliar' familiarità con tale persone, non contradiçendo alli costumj (sì come fa l' demonio per inganar l' anima virtuosa), ma mettendo l' essempij contrarij inanzi gli occhi. Nè anchora mi par buono voler dar conseglio et ordine alli altri religiosi, non essendo sopra questo ricercato, perch' in verità non cognosce quelli huomini, nè la usanza loro. Et perchè qualche uolta è inuitato di fuora, parmi si deueria guardar' di non reprehendere in tauola publice la vsanza di boemi, in mangiar tante viuande, et chiamar la gente barbara, perchè, essendo lui stesso forestiero et alcuni del collegio (li quali naturalmente sonno inuisi a questa gente), non parmi a proposito rendere il collegio e se stesso più odioso: la qual cosa facilmente accaderà, se li boemi (ancora siano catholici) vedenno desser' reputati barbari.

Generalmente parmi esser' buono de non parlar' senon cose commune, et respondere a quelle che loro ci domandino. Perchè non è da dubitare, che inuitandoci loro, daranno anche occasione sufficiente di parlar'; donde non vedo a que proposito si douessi dir' molto del gouerno della casa, o come gouernassi li fratelli, ch' li facessi mangiar' assai poco, et ch' li dessi del pane piccolo, sì come è fatto questi giornj. Perchè queste cose loro notanno et diffundino vno al' altro, et è parlar' quasi secundum imperium et non secundum scientiam. Di modo ch' mi fu detto nella strada d' vna persona di gran authorità apresso li catholici et hussitae, ch' li nostri fratelli non hauessero volontieri quell' superiore, et lui fosse parco et sordido. Certo non so in ch' modo li giouani boemi o altri, intendendo tal cosa del superiore, verranno alla Compagnia.

Quanto ala conuersatione di casa con li fratelli, ch' fosse mansueto più ch' austero, et ch' non andassi contra li tentati, o furiosi di cholera, con grande poenitentiae, perchè questo non è altro, que esacerbar' li fratelli, et spingerli ala rebellione publica

[1] Aureas Ignatii regulas habes in *Istruzione per il Collegio di Praga*, in laudato opere *Cartas*, t. VI, pag. 455 et seqq. Cf. etiam quae idem Btus. Pater sociis Ingolstadium profecturis injunxit, *ibid.*, pag. 499 et seqq.

et scandali publichi, principalmente alcuni di professori, li quali sanno ch' per adesso questo collegio non può hauer' d' altri; donde in questo principio potrianno far tali scandali [con] grandissimo detrimento, sì apresso li catholici come li heretici. Et questo non scriuo senza proposito; perch', sì come ho inteso in secreto d' alcuno, l' signor praeposito [1] ha sentito come in questo collegio i Padri et fratelli fossero discordi, contentiosi, etc., de qual cosa assai mi son doluto. Iddio voglia ch' non sia vero. Et perch' in questo collegio son alcuni tentati d' furia et cholera, saria meglio o indulgerli, o remouerli di quj, accioch' per la sua rebellione d' non voler accettar queste grande poenitentiae, non animassero li altri thudeschi infermj di questo collegio per far cosa simile, ch' dipoi bisognasse indulger' a tutti, doue in questo principio se potesse far' questa indulgentia solamente con pochi [2].

Per seruar questo et altre cose et fuora et dentro di casa, saria buono ch' l' superiore hauessi vna persona fidata, practica et prudente, l' quale andasse seco fuora, sì tan bene alli conuiuij, come alli altri luoghi di qualche rispetto, et l' informassi poi in casa delli difetti, non per modum reprehensionis, ma per modum obedientiae; ch' l' superior commandassi tal cosa, lasciando poi lesecutione al giudicio et prudentia del superiore. Et questo fin adesso sia detto quanto al capo di questa casa, cioè l' superiore.

Secondo: non vi voglio ascondere ch' ho trouato qui in questo collegio di grandi et grossi tentationj, et d' alcunj, che forse nessuno pensaria. Et non vedo, secondo l' giudicio mio, altro remedio, se non quello que già ho detto, et poi ch' fosse vn buon confessore di tutti, l' quale per ogni modo sarà necessario per li thudeschi, boemj et altri fratelli: per li thudeschi et boemj, ch' li sapessi molto ben imparar' et confirmar nella fede; per li fra-

---

[1] «Dominus Henricus Scribonius, Praepositus ecclesiae pragensis, qui Episcopi locum in ea ecclesia tenebat; necdum enim Archiepiscopus ullus aut Episcopus in ea ecclesia creatus fuerat, postquam ab unione catholicae Ecclesiae Bohemia recesserat». POLANCO, t. VI, pag. 379, n. 1593.

[2] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 387, n. 1634-1637, ubi haec inter alia leguntur: «Itaque et extra domum et intra illam exercendae [patientiae] occasio non deerat; et satis observatum est, ad nova Collegia hujusmodi, fortiores in spiritu et stabiliores esse mittendos, quoad ejus fieri posset».

telli, che sapessi infundere oleum et vinum [1] in conscientias, et nutrir' lo buono spirito. Questo dico sarà bisogno, principalmente con li thudeschi della Compagnia. Tal poteua esser' molto bene il R. P. Guandano [2]; ma perch' io despero di questo, V. R. potrà menar' vn seco de Italia, etc.

Tertio: mi pararia bene, per meglio gouerno di casa, che non tutti li fratelli conuersassino con personi di autorità et dignità utriusque fidei, li quali uengano a uisitarci. Non prohibirle in tutto la conuersatione; ma subito quando uenessi vn tale al collegio, il primo che fussi di lui salutato potria ziamar per se o per altro un delli deputati a tal conuersation, et uenendo questo, li potrà compagnare o lasciar, sì come li parerà, et si non si trouassero tali praesenti in casa, alhora potriano con tali, secondo la simplicità dattali da Idio, conuersar. Et questo dico, perch' spesse uolte, sì come V. R. sa, multe cose trauengano in tal conuersation.

Quarto: benchè li maistri et professori potriano exhortar li soj alla confession, tamen saria ben che si facessi questo senza gran instantia et in modo generale, sì come fa il predicator alli auditori; et per nissun modo adesso nelli principij se doueria nè questo nè altro puncto in speciale exhortar a confessarsi, multo meno a communicar, se non sepessi il maistro ben, che uno o tutti doi parenti fussero catholici; et se la madre solamente fusse catholica, il marito hussito, iudico de non conuenir tal cosa. Perchè de putti non si debbe fidar nessuno, essendo instabili, et decendo tutti li cosi alli parenti: questo iudicaria seria gran profitto delle scole nostra.

Quinto: iudicaria bono ancora, si tali putti fossere di parenti catholici et di età sufficiente per confessar et communicar, che non si fusse data la communione in publico, cioè sub summo sacro, quando la gente che senta la predica; perchè, uedendo tal cosa li hussite, pensano subito che noi l' habiamo mossi per communicar, et così, temendo tal cosa ancora delli soj, li piglano fuora, o non li lassano uenire più alla scola. Potriano adunque tali communicare o nella prima o ueramente nella ultima messa;

---

[1] LUC. X, 34.
[2] P. Nicolaus Gaudanus.

et questo ancora mi paressi bono con gli fratelli, perchè, quanto più tenneremo in questo principio uia in communione sub una, tanto più affectione pigliarà la gente uerso di noi. Et hauendosi poi fatto fauore et creditto appresso la gente, facilmente faremmo, etc.

Sexto: quantunche è bono et utile exercitio da far oratione latinj, nientedimeno mi pararia che non si deuessi far tanto spesso, cioè ogni quasi dominica, perchè tal frequentia subito farà li auditori forastieri fastidiosi, che non ueranno; et se si douessi far (sì come si potessi tra li descipulj quelli di casa), almanco non mi par bono di publicar sempre questi orationj nella chiesa catedrale il domo. Et perchè nihil aliud est, quam irritare crabrones, sì come uediano che sempre ci rumpono le carte, et si infiam[an]o più contra di noj.

Septimo: non mi pare bono rittenere molti putti per seruitio a casa, se non quello che sono molto necessarij, perchè poco è speranza de farsi tali della Compagnia per adesso. Et uedendo loro cose secrete, penitenciae, predice, tutto poj spargano fuora. Quelli che hauemj in casa, deueriano tutti quasi [essere] separati dalla conuersatione dellj fratellj.

Nono: [1] mi pararia bono nelle predice domestice non predicar sempre dellj mancamentj et defetti delli fratelli, perchè questo non è utile nè a quellj che predicano, nè a quelli che sentano: a quellj che predicano, perchè non si exertitano in materia, la qual si potessi dire qualche uolta inanzi del populo; a quelli che sentano per co [2], poco frutto reprendere li fratelli nella predica, et genera molti iuditij; fa quasi inimicitia fra un laltro (questo dico delli tentatj), et cominciano ancora più infiamarsi uerso il superiore, pensando che luj habia data questo teme a predicare.

Decimo: quanto alle prediche mie [3], uedo esser cossa difficili di hauer qui nella chiesa nostra auditorio: primo, per esser tanto odioso quel loco; secundo, per non farsi cerimonia nella messa, ni canto, ni organo, a qual cosa li boemj sono multo affetionatj.

---

[1] Sic; desideratur vero numerus ordine octavus.

[2] Sic.

[3] Vienna Adlerus, nondum sacerdos, Pragam evocatus fuerat, ut hic conciones haberet. POLANCO, t. VI, pag. 374, n. 1574.

Adunque pararia bono far di questi due cose una: primo è, pigliar alcun tempo fuora in altra chiesia; secundo, si non pensasse V. R. di esser questa cosa buona, mutar la hora della predica in nostra chiesa, et predicar la mattina a 6 hore, non sub officio missae; così credo potriano uenir più. V. R. si degna di rescriuere presto resolutione supra questo.

Undecimo: mi pararia bene che nisuno di casa exhortassi qualsiuoglia persona per entrar la Compagnia, se non prima parlassi sopra ciò o al superiore o deputato di esso, l' quale hauerà cura de explorar prima la despositione sua, dotes corporis et animi; et poi, se il superior, per conseglio di altri, giudicarà d' esserli expediente, laxare rete [1] in nomine Domini, cum zelo secundum scientiam [2]; et questo dico non sine causa. Perchè [se] un fratello potessi exhortar uno alla Compagnia et farli desponere delle sue cose, et uenendo questo al superior, fosse [3] inepto, et non hauessi le parte a tal impressa, huius hominis nouissima fierent peiora prioribus [4]. Perchè non uolendolo [5] receuere, faria tumulto, et cominceria infamar [6] la Compagnia della inconstantia loro.

Duodecimo: per seruar meglo questo et altre cose in questo collegio, seramo doj casi che molto aiutarebbeno, secondo il poco mio giudicio: primo, che il prouincial hauessi qui uno, il quale di tutte le cose scriuessi, come sindico, ogni mese due uolte, a sua reverenza, et anche ogni settimane, si quando fosse bisogno; secondo, fussero deputati tre o quatro di questa casa, i quali notassero i defetti di ciascaduna persona, et tennendo qualche uolta nelle settimana, scriuessero questi defetti di ciascheduno [7] in una lista, et che queste liste a ciascuno fussero destribuite ogni settimana a quelli che hauessero più di bisogno. Questo se faceua al mio tempo in Roma, et così, reuerendo in

---

[1] LUC. V, 5.
[2] AD ROM. X, 2.
[3] Ms. *fosse saria.*
[4] MATTH. XII, 45.
[5] Ms. *lui.*
[6] Ms. *infiamar.*
[7] Ms. *ciascudamo.*

Christo Padre, V. R. ha sentito il poco et [1] simplice giudicio mio supra li professori in generalj et supra il gouerno [2] di casa in specie, il quale sempre sottometto alla obedientia. Resta che V. R. tutti ci habia come figlioli indegnj recomendati. Di Praga, dì 24 di Ottobre 1556. D. V. R. seruo et figliolo indegno,

JONAS.

A tergo, manu P. Canisii. † Copia de Jona, in Praga, circa il stato de quel collegio.

1198

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

MELDULA 24 OCTOBRIS 1556 [3].

Florentiam propediem Androtius cum socio profecturus est.

†

Pax X.ⁱ Molto Rdo. in X.° Padre osseruandissimo. Riceuemmo l' ultima di 17, de V. R., et nel medesimo dì parlai a questo Illmo. [4] signore, il quale finalmente si contentò della nostra partita, et il tutto fu fatto con riso et secondo il desciderio di V. R. Domane farò l' ultima esortation' al populo, domandarò la licentia, et lunedì colla diuina gratia ci partiremo per Fiorenza. Quante lachrime et dolore uniuersale se sia scoperto per la nostra partita, non lo potria V. R. forsi pensare; la qual cosa mi fa chiaro segno quanto Iddio nostro signore se sia uoluto seruir' per il mezzo delli suoi, ueramente inutilissimi, serui. Molt' altri particolari reseruo per un' altra da Fiorenza; ch' hora, con questo facendo fine, molto me raccomando alle sue sante orationi. Di Meldula il dì 24 de 8.bre M.D.LVI. Di V. R. seruo indignissimo in Jesù X.°,

FULUIO ANDROTIO.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in X.° Padre osseruandissimo, il P. Mtro. Jacomo Lainez, vicario generale della Compagnia di Jesù, in Roma.

---

1 Ms. *el.*

2 Ms. *guruerna.*

3 Ex autographo in vol. F. duplici folio, n. 156.

4 Saepe nominatus Leonellus Pio di Carpi.

1199

FRANCISCUS COSTERUS

PATRI JACOBO LAINEZ

COLONIA 25 OCTOBRIS 1556 [1].

Bona affulget coloniensibus spes ut collegium trium coronarum Societati tradatur.—Sociorum exercitationes suis auditoribus gratae.—Optant ut sodalium numerus augeatur: aliqui nominatim deposcuntur.—Plures ad Societatem animum adjiciunt.—Candidatorum numerus ac dotes.

†
Jhs.

Pax Christi etc. Tempus admonet, Rde. in Christo Pater, ut quae hoc mense Octobri gesta hic apud nos sunt, ad R. V. perscribantur; quae quidem, licet pauca sint, ut tamen obedientiae satisfiat, indicanda.

Et quod ad futurum collegium attinet, consules atque senatores omnes maximos habemus fautores, nec ullus est, qui non summopere desideret nobis collegium illud, quod nouum, seu trium coronarum appellant [2], donari. Consules optimo animo

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 320, prius 406, 407.

[2] Juvat ex historicis nostris aliqua decerpere ad pleniorem hujus rei notitiam. «Academia Coloniensis iam inde ab anno salutis M.CCC.LXXXIX, quo anno genita ex Parisiensi et propagata est, quatuor habuit disciplinarum Humanitatis et Philosophiae Gymnasia, quae Bursas illi nominant. Ex his duo dumtaxat, Laurentianum et Montanum, supererant hoc tempore, Corneliano et Cucano collapsis. Horum autem in locum Senatus populusque impensa publica Gymnasium nouum erexerant in area S. Maximini, Trium coronarum, ab ipsis Coloniae insignibus imposito nomine. Huic nouae Bursae Regens (vt vocant) quem primum praefecerant, Iacobus Lichius, Lutheranus tandem apparuit». ORLANDINUS, *Hist. Soc. Jes.*, p. I, lib. XVI, n. 25. —Quae sequuntur accipe a REIFFENBERG, *Hist. Soc. Jes. ad Rhenum inferiorem*, lib. III, cap. I: «Leichius... anno 1554 praeter decorum, veteremque a Majoribus sancitam consuetudinem, ad uxorem appulit animum. Vulgatis ad VIII Kal. Sextiles per urbem nuptiis, dici vix potest, quam Academici frontem contraxerint, et rei insolentia defixa haeserit Civitas. Dicitur continuo uxorio homini dies, et de abdicando Collegii imperio dantur mandata. Ille contra Rectori Universitatis, *Decano*, et Collegis obstrepit; neque pauca in vitam coelibem effutit; addens non decessurum se provincia, nisi publica authoritate coactum. Academici rem cum Senatu communicant, ostendunt quam plenum aleae opus sit, committi in posterum juventutem

nos esse iubent, fore enim breui, ut nobis detur; dilatum est tamen hactenus, quod antiquus eius regens nondum emigravit. Studiosi omnes optime afficiuntur nobis, ita ut timeant magistri aliorum collegiorum (quas hic bursas uocant) interitura reliqua, si nobis legere permittatur. Intellexerunt enim nos gratis omnia facturos, et in collegio omne disciplinarum genus uelle tradere, atque id non est ex animi illorum sententia. Quamobrem, cum his diebus conuenisset nos facultatis artium decanus, dicebat metuere se, ne in facultatis artium coetum admittamur, ni testemur prius nos gratis non docturos, nec lecturos plura quam in alijs collegijs alij interpretentur. Quare nec graecas aut hebraeas literas, nec mathematicas disciplinas, immo nec metaphysicem aut ethicem uel politicem interpretari liceret. Nos aliquam inibimus rationem, qua et illis satisfiet, et nostro desiderio non frustremur, nimis enim uidetur iniquum ad Rodolphi Agricolae se inuentionem [1], Aristotelis logicem et physicem, et Ciceronis

---

homini, qui non modo conjugio, sed pessimis etiam implicatus erroribus, praestare de se boni nil possit. Neque vero multis opus erat. Statuit actutum Ordo amplissimus homini contumaci ac refractario virum surrogare Catholicum, et litteris imbutum. Quod ubi amicissimi rerum nostrarum Triumviri Joannes Gropperus, Gerardus Hammontanus, et Everhardus Billickius inaudiere, existimarunt omnino occasione utendum. Principio itaque monent P. Leonardum, ut suo nomine ab Ignatio Professores expetat probatis moribus, et scientia illustres: quos ipsi tamquam Gymnasii vacantis Candidatos Magistratis exhibeant. Assensum hoc minus fore difficilem, quod magna sit eorum modo penuria, in quibus et virtutem reperire sit, et scientiam. Placuit Leonardo consilium, nec B. Pater votis defuit. Misit confestim ex Urbe Franciscum Costerum, Joannem Rhetium, et Henricum Dionysium, viros omnes strenuos, et ad id muneris appositos, ea praescriptione, ut, oblata quacumque occasione, Collegio initium facerent. Advenere salvi omnes ac sospites Coloniae x kal. Julii». Cf. *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 466-470, 477, 480, 483; *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 548-552; et ad collegium *Trium Coronarum* quod attinet, POLANCO, t. II, pag. 582, n. 388.

[1] RODOLPHI AGRICOLAE *De Inventione dialectica*, libri III excusi sunt saepe. De eo haec POSSEVINUS, *Apparatus sacri*, t. II, pag. 349: «Rodvlphus, aliis Rodolphus Agricola, Grunningensis, praeter illa, quae siue ad litteras humaniores, siue ad Dialecticam spectant, quaeve e Graeco Latina reddidit, scripsit De immensa Christi Domini Natalis laetitia Orationem gratulatoriam, dictam Innocentio VIII. Pont. Max. Vertit ex Hebraeo Psalterium, et partem operum Dionysij Areopagitae e Graeco, quae tamen

aut alterius cuiusuis rhetoricem astringere. Opus tamen, immo necessarium erit ad tempus his praeceptoribus in quibusdam consentire, cum alioquin nunquam ad ullas admittemur lectiones; verum, ubi admissi erimus, nec illi poterunt nos ex suo grege secludere, et nos consueto Societatis more nostra peragemus. De pecuniis uero facile erit adinuenire modum aliquem, quo in pios usus et in commodum studiosorum illae distribuantur. Poterunt namque, quae a ditioribus accepta sunt, pauperibus studiosis elargiri, quo et ipsi ad gradus aliquos promoueantur.

Ego hactenus interpretatus sum in scholis artium Joannis Sacrobusti sphaeram [1], illi diebus istis summam impositurus manum. Visi sunt auditores hac qualicumque lectione satisfacti (id enim indicat continua eorum frequentia, nam ad nullius dicitur maior copia confluere, quam ad has, barbaras licet et indoctas). Nonnulli etiam uidentur commoti ea àd pristinae uitae emendationem, crebriorem dico confessionem et communionem. Post omnium sanctorum solemnitates aggressurus sum plani-

---

moriens haud potuit absoluere. Scholia in quinque libros Seuerini Boetij De consolatione Philosophiae, excusos ann. 1535. Colo. apud Ceruicornum. Sane vero pleraque Rodulphi Agricolae duobus Tomis contenta ibidem prodierunt apud Gymnicum ann. 1539. Viuebat Heidelbergae, cum nondum haec Ciuitas incidisset in haeresim, ann. 1485».

[1] «Grammaticam et humaniores litteras ante Nostrorum adventum palam [Coloniae] nemo tradidit. Extabat praeter Lycea publica *auditorium* aliud majus, quod vulgari etiamnum vocabulo *Schola artium* dicitur: ubi linguae sacrae et Mathesis ex Majorum tradi debebant instituto». REIFFENBERG, *l. c.*—Porro sermo heic est de *Sphaera* a Joanne Halifax de Sacro Bosco († 1256) conscripta, cujus mentionem faciunt *Litt. Quadr.*, t. III, pag. 611, annot. 1, et alibi saepe; POLANCO, t. VI, pag. 418, n. 1797. —De hoc auctore ejusque operibus haec tradit MICHAEL A STO. JOSEPH, *Bibliographia critica*, t. III, pag. 118: Joannes de Sacro Bosco, Matheseos Parisiis Professor, scripsit *de Sphaera libellum*, brevitate commendabilem, perspicuitate facilem, praecipiendi quoque ratione valde absolutum, ut inquit Petrus Opmeerus. Scripsit praeterea in altero libello *Computum Ecclesiasticum*. Uterque autem, eodem teste, probatur a Doctis et retinetur in Scholis. In editione Uvittembergensi anni 1563 cum quorumdam commentariis, nonnulla expungi meruerunt. Delendus quoque est integer Tractatus de Eclypsibus, ex Proclo Lypsio, et Annotationes Marci Mauri in *Sacri Bosci Sphaeram*».

sphaerij enarrationem. Verum, quia commentaria Joannis de Roias nimia utuntur prolixitate et sit satis ingens uolumen, cui sibi comparando non omnes sufficiunt, iussit R. P. Leonardus, atque id ipsum desiderarunt amici, ut in compendium ea redigerem, quaque possem breuitate utens, superflua quaeque rescinderem, idque typis excudi curarem, quo sic Societatis nomen fiat in uniuersitate celebrius. Ego, quamuis malim id a doctore Torrensi [1] fieri, coepi tamen, obedientiae satisfacturus, et pro uotis res succedit.

Promotis nobis in theologiae baccalaureos, concessa est in theologico studio legendi facultas. Quare M. Henricus [2] sequenti septimana psalmorum, M. Joannes Redtius euangelij secundum Mathaeum, et ego post dies aliquot libri genesios explanationem suscipiemus. Quocirca ad artium explanationem erimus minus idonei. M. Henricus enim, praeter theologicas lectiones, dominicis diebus singulis conciones habet ad populum, quas easdem facit M. Joannes diebus festiuis, qui tamen praeterea ad rhetorices interpretationem uidetur fore aptissimus. Ego theologicae lectioni coniungam mathematicam, quod illa studiosorum animos plurimum oblectet, additurus suo tempore, si ita res expostulet et reuerendis Patribus nostris uideatur, hebraicam linguam; atque ea ratione nullus erit, qui se totum possit phi-

---

[1] P. Balthasar de Torres, de quo et de planisphaerio Joannis de Rojas agunt *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 389. Jam vero, «D. Joannes de Roxas Sarmiento, Ioannis de Roxas, primi Marchionis *de Poza*, Marinaeque Sarmiento, Comitis de *Salinas* et *Ribadeo* natae, filius, studiis liberalibus ita incubuit, ut Episcopalibus infulis jam destinaretur, cum Carolum Imperatorem aut Philippum Hispaniarum Principem in Belgium sequutus, Lovanii in Mathematicis Gemmae Frisio operam dedit, avocatusque ab studiis aliis, armatae militiae se se accinxit, Valentiaeque in reditu uxorem duxit. Quidam in Thraciam profectum periisse commemorant. Instructissimam libris Bibliothecam reliquit, praesertim manuscriptis. Haec fere Andreas Schotus in *Bibliotheca*. In mathematica professione sic bene horas collocavit, ut in publicum emiserit *Commentarium in Astrolabium, quod Planisferium vocant*. Lutetiae Parisiorum anno 1551, in 4». Nic. Antonio, *Bibliotheca Hispana nova*, t. I, pag. 591, qui alia ejusdem auctoris opera recenset.

[2] «Henri Denys, né à Nimègue (Gueldre); admis à Louvain en 1552, mort à Maestricht le 8 novembre 1571; il fut recteur à Dillingen et à Maestricht». Delplace, *L'établissement de la Compagnie de Jésus*, pag. 4.

losophico studio dedere. Opus autem esset in hac uniuersitate in tali collegio habere aliquos in philosophia aliquantulum uersatos, qui et artes docere, et disputationes possint sustinere.

Nos pauci sumus, nec tanto oneri sufficientes. Desideraretur ad tale opus idoneus uterque, Theodoricus Maior, videlicet, seu amstelredamus, et Canisius [1], qui multum poterunt nobis in ea re adiumenti praebere. Vestrae reuerentiae hoc relinquimus arbitrio; interim tamen R. P. Leonardo uidebantur hi petendi, quod nulli essent aptiores. Canisius namque, praeter doctrinam suam, habet quod nobis sola praesentia possit prodesse; posset enim eius aduentus non parum neomagenses reddere nobis beneuolos magis. Oramus V. R. ut hac in parte coloniensibus subueniat. Certi etenim sumus de collegio etiam breui habendo, in quo instituendo, si non respondeatur de nobis conceptae spei, plus detrimenti inde, quam commodi, erimus passuri. Tale enim collegium, quamuis plures desideret praeceptores, quos in aliis conspicimus, habet enim quodlibet collegium quatuor aut quinque, qui philosophiam profiteantur, et alios plures, qui humaniores literas tradant; nos tamen, etsi pauci, si modo duo onus nostrum subleuent, non minus, immo plus, reliquis effecturos speramus, memores missos nos esse, non ad desidiam, sed ad grauiter laborandum.

Quod ad domesticos nostros attinet et eos, qui Romam sunt profecturi hoc primo uere, quatuor aut quinque hoc mense Societati se tradiderunt: duo, cognati Francisci nostri Hemeroli [2], optimae spei iuuenes et bonae indolis, quorum alter Louanij ante annos aliquot, meo videlicet tempore, physicam audiuit in castrensi paedagogio, Joannes Beckel nomine, buscoducensis, 23 annorum, naturalibus bene dotatus et ad studia aptissimus, iuuenis non admodum domino Martino Steuordiano in moribus absimilis. Repetit nunc, quae, dum aulam sequeretur, obliuioni tradidit, rhetoricam nimirum et dialecticam. Hic, cum, ex pa-

---

[1] Theodoricus Canisius, Bti. Petri Canisii frater, de quo alibi diximus. —Alius vero Theodoricus, amsterdamensis, est Theodoricus Geeraerts (Gerardi). De utroque agit POLANCO, t. VI, pag. 421, n. 1813.

[2] «François Daghverlies (Hemerollus), né à Bois-le-duc en 1535, admis à Cologne en 1554, mort à Rome en 1571, où il faisait partie du collège des Pénitenciers». DELPLACE, *ibid.*

tria profectus, Coloniam uenisset et uellet Romam petere, accidit ut nos inuiseret, animum suum mihi declarans. Facile persuasus est ut exercitia faceret, quibus compunctus et mirum in modum commotus, spreto mundo, se nobis adiunxit et uotum simplex emisit, ac in tantam sui resignationem peruenit, ut ad minima quaeque officia se ostendat promptissimum.

Alter est huius et Francisci nostri cognatus, Georgius nomine, iuuenis 16 annorum, ex nobili familia oriundus, naturalibus optime dotatus, de quo omnes nos magnam spem concepimus.

Tertius adolescens est decimum octauum agens annum, Alardus buscoducensis [1], honestis parentibus, et quietissimae ac modestissimae naturae, totus purus ac sincerus, ad mores magistri Theodorici Canisii proxime accedens. Hos duos cum Franciscus noster Hemerolus secum ad nos duceret ut nobiscum uiuerent, sic fratrum nostrorum uita et conuersatione mutati sunt, ut saepius, flexis genibus ad pedes P. Leonardi prouoluti, peterent admitti et in Societatem recipi: admissi, nunc studet alter alterum in humilitate et obedientia superare.

Quartus est sacerdos quidam dordracenus, dominus Florentius, magistri Gerardi, bonae memoriae [2], cognatus, simplex ualde et humilis, et quem Societati non parum utilem speramus, si in studiis aliquantulum adhuc se exerceat. Diligens est et studiosus, et in temporalibus satis diues. Iuit in patriam componendarum rerum suarum causa, reuersurus post dies aliquot.

Quintus est iuuenis 20 annorum, quem lectio sphaerae nobis peperit, studiosus et naturalibus optime dotatus, nec ad studia inutilis. Est artium baccalaureus, diuinae uoluntati plane resignatus, ex Geldriae ciuitate Arnemia honestis parentibus oriundus, Henricus nomine.

Hi quinque primo uere ex Colonia uenturi sunt, nisi alios Deus adiungat. Franciscus Hemerolus maximo tenetur desiderio Romam similiter proficiscendi, atque obnixe rogauit P. Leonardum ut ei tantum bonum concedatur. Quare iussit P. Leonar-

---

[1] «Alard Francken, né à Bois-le-duc vers 1536, admis a Cologne en 1556, mort à Cologne en 1574». Delplace, *l. c.*, pag. 5.

[2] Nimirum Gerardi Brassica (Cools), cujus obitus narratur supra, epistola 1066, pag. 96 et seqq.

dus ut apud V. R. eius quoque mentionem faciam, atque eius proponam desiderium. Est hic alius quidam vir quadraginta circiter annorum, Joannes nomine, ex pago Blitterswyck, non procul a Neomago, nobilissimus, qui etiam dominium proprium habet, sed qui tantum, dum puer esset, prima grammaticae fundamenta iecit. Experietur R. P. Leonardus num ad studia aptus sit futurus; quae si minus recte succedant, aget hic gubernatorem domus, talis enim nobis in futuro collegio pernecessarius erit.

Nihil quod scribam aliud nunc occurrit, quam ut R. V. commendatos habeat colonienses nostros, qui iam pastore destituti sunt: obiit enim R.mus noster archiepiscopus cum suo suffraganeo et aliquot aliis uiris piis. Crastino die, qui erit 26 Octobris, ad eligendum alium episcopum canonici et huius urbis praelati conuenient. Donet nobis Spiritus sanctus talem, qui totum se in diuinis laudibus occupet [1]. Valeat R. V. P. Sedulo nos R. V. Patrumque omnium sacrificiis et fratrum orationibus commendamus. 25 Octobris Coloniae Agrippinae, ex mandato R. P. Leonardi [2]. R. P. tuae inutilis seruus,

FRANCISCUS COSTERUS, mechliniensis.

Adfuit nobis his diebus frater Mathaei nostri, qui agit Laureti, cognonime Scanpius; frater eius uocatur magister Joannes Scanpius. Desiderat per literas fratris sui fieri certior de eius statu ac studiis. Si V. R. uideatur, poterit semel Mathaeus ad illum scribere.

Inscriptio, manu Patris Leonardi: ✝ Rdo. in X.° Patri, magistro Jacobo Laynez, generali vicario Societatis Jesu, Romae.

Alia manu: 1557. R.tae mense Februario.

---

1 «Novus Archiepiscopus Coloniae, demortui frater, electus est, et in Suffraganeum eligendus dicebatur Dr. Everardus Bilichius, Provincialis Carmelitarum, qui cum Priore Carthusiae et Dre. Groppero patrocinium nostrorum magno cum affectu charitatis gerebat». POLANCO, t. VI, pag. 422, n. 1815. Igitur Adolpho III von Schauenburg, clarissimo coloniensium antistiti, successit Antonius etiam von Schauenburg. Cf. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 511.—Adolphi vero suffraganeus, vita functus, erat Joannes Nopel von Lippstadt. *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 549, annot. 1.

2 Vide statim epistolam ipsius Leonardi Kessel, quae proxime sequitur. Ad res colonienses spectant etiam litterae 5 Nov. et 1 Dec., quas infra dabimus, et *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 548, 612.

1200

LEONARDUS KESSEL
PATRI JACOBO LAINEZ

COLONIA 25 OCTOBRIS 1556 [1].

Superiores Costeri litteras commemorat.—Sperat fore ut collegium a coloniensi senatu Societati attribuatur.—Socii laurea scientiarum donantur.—Eorum in scientiis ac litteris experimenta accidunt gratissima coloniensibus.—Optime socii valent, Kessel excepto, qui tamen jam convalescit.—Uterque Theodoricus, scilicet Geeraerts et Canisius, valde desiderantur.

†
Jhs.

Gratia et pax X.ⁱ domini nobiscum. Amen. Rde. in X.° Pater. Quomodo Coloniae nostra sese habeant, ex literis confratris nostri, M. Francisci Costeri, P. V. omnia intelliget [2].

Omnia admodum feliciter, laus Deo, Coloniae nostra succedunt. Breui dabitur nobis a senatu collegium, et tum in primis necessarium erit, vt nos conformemus aliorum collegiorum aut bursarum (vt hic vocant) moribus, vt nostri admittantur ad facultatem artium, vt collegium, quod recepturi sumus, eiusdem sit auctoritatis, vt illorum bursae sunt, ne nouum odium excitemus inter senatum et vniuersitatem; quod fieret, si, postquam senatus nobis collegium dedisset, vniuersitas, siue facultas artium, tunc nos non admitteret. Quare in primis necessarium erit, vt in possibilibus ac honestis, siue rationabilibus, ipsis condescendamus, donec admissi ab vniuersitate artium fuerimus. Mirabiles haec vniuersitas habet constitutiones, quas mordicus admodum defendunt et conseruant.

Non parum fructus adferunt confratres nostri eorum laboribus, M. Henricus Dionisius et M. Johannes Redt, concionando dominicis et festis diebus: admissi iam sunt ad facultatem theologicam. M. Henricus Dionisius iam gradum baccalauriatus theologiae accepit magna cum aedificatione. Die abhinc tertio

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 321, prius 405.

[2] Vide omnino epistolam superiorem, quae hanc complet, ubi plurima annotantur ad colonienses spectantia, et auctorum, qui heic attinguntur, notitia datur.

in schola theologorum incipiet psalterium publice legere, quam lectionem multi auide expectant. 6.[a] feria sequentis hebdomadae M. Franciscus actum sui baccalauriatus aget, et postea suam lectionem etiam incipiet; tandem M. Johannes Redt sequetur.

Diebus aliquot M. Franciscus legit [s]pheram de Sacrobusto [1] magna cum laude et multorum studiosorum frequentia. Modo perficit quoddam compendium eiusdem artis, ab omnibus desideratum, quod iam imprimetur, quo magis nobis fauorem senatus et totius vniuersitatis conciliabimus; admodum enim hic magni fiunt, qui tale aliquid hic opere praestant. Puto quod R. P. V. non displicebit; non scio constitutiones aliquas, quae hoc prohibeant; sic permisi illi vt perficiat, quod incepit, tribus enim aut 4.[or] diebus absolutum erit.

Omnes prospera fruuntur valetudine, laus Deo; sed ego diebus istis multum laboraui ex latere dextro, sed spero in dies meliora; leuius modo habeo. De juuenibus, Romam mittendis, qui sese Societati dederunt, scribit M. Franciscus. Licet nondum habeamus redditus, Dominus tamen abunde prouidet, ita vt nihil desit nobis: 18 numero simul manemus.

Cras nouus hic eligetur episcopus coloniensis. Quando electus erit, accedemus eum, vt nos recipiat sub sua protectione, et privilegia Societatis confirmet; et bene de omnibus speramus.

Rde. Pater, quando hoc collegium suscepturi sumus, deerunt adhuc aliqui in disciplinis, juuentuti tradendis, nobis necessarii; quare bene cuperemus nobis mitti, si P. V. ita placeret, vtrumque Theodoricum, amsterdamensem et Canisium, qui non parum nostrum collegium iuuare, scilicet, eorum praesentia et alias nationes excitare possent ad desideria pia; eorum enim parentes et amici istis in locis admodum noti sunt. Multa speraremus bona per eos. Putaremus non esse aptiores qui huc mittantur, vt nostra tenuia principia in dies augmentum sumant ad X.[i] gloriam.

Nostri colonienses magna ex parte sunt mercatores et nobiles. Sic istis in locis externa nobilitas aut parentum honestas multum hic curatur, imo magis quam vitae sanctitas.

---

[1] Ms. *Sacro busta.*

Quotquot hic sumus, plurimam salutem precamur P. V., nos vnice commendantes P. V. et RR. Patrum et fratrum orationibus. Raptim Coloniae 25 Octobris 1556. R. P. V. seruus indignus,

† Leonardus Kessel. †

Inscriptio: † Rdo. in X.º Patri, M. Jacobo Laynez, generali vicario Societatis Jesu. Romae.

1201

JOANNES DE XABIERRE

PATRI JACOBO LAINEZ

LOVANIO 27 OCTOBRIS 1556 [1].

Sensus in morte Bti. Ignatii.—Quoniam infirma Xaverius utitur valetudine, studiorum suorum vela cogitur contrahere.—Sese Societati tradit.

†

Muy Rdo. in Xpo. Padre. Gratia et pax domini nostri Jesu Xpi. sit semper tecum. La muerte del P. Ignacio hemos todos sentido infinito; pero, como él se a ido á parte, que no menos aiudará con la gracia, que de Dios N. S. recibió, de allá á la Compañía, que estando acá personalmente solía hazer, nos hemos en parte consolado. De mí sé dezir á V. P. que, no hauiendo sido N. S. seruido me embarcase en Liorna con el duque de Alua [2], al qual hauía esperado diez y siete días, sino que, después de ya llegado el señor D. Luis [3], me hizo boluer

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 235, prius 278.

[2] Ferdinandus Alvarez de Toledo.

[3] Ludovicus de Toledo.—Ad rem Polanco, t. vi, pag. 142, n. 522, agens de collegio florentino: «Sub finem praedicti mensis [Januarii 1556] Joannes de Xavier, cui Pater idem Didacus [de Guzman] spiritualia exercitia dederat, Romam venit, quod P. Ignatium videre magnopere cupiebat. Et quamvis Dei servitio se totum mancipare decreverat, prius Lovanium studii gratia proficisci et deinde Societatem ingredi constituerat. Vir erat honesto loco natus et Domino Ludovico de Toledo, fratri ducissae Florentiae, cui serviebat, charus. Habebat autem aliquos reditus in regno neapolitano, ex quibus partem aliquam Florentino Collegio relinquere, id est, viginti aureos singulis annis, decreverat». Hactenus Polanco, cui loco haec subjunximus, *ibid.*, annot, 1: «Hujus, qui... Patris Francisci Xavier

con él hasta Florencia, dixe á los Padres que allí estauan, que tenía por cierto su diuina magestad me quería hazer merced, yo conociesse antes de mi partida á su paternidad, que no sabía si, quando fuesse seruido que tornase, le hallaría uiuo. Doyle infinitas gracias, y pongo esta merced entre las otras que de su diuina mano he recebido.

Porque es el que esta lleua el P. Mtro. Pedro de Ribadeneyra, y dél podrá V. P. saber toda mi vida, meior quizá que yo podría escreuir, diré solamente cómo, luego que començé á estudiar, hallé que tenía la cabeça tan flaca, que no pudía sufrir el trabaio que yo le daua y me parecía ser necessario; y aunque al principio me turbé (dióme, cierto, no poca pena), todauía Dios N. S. por su bondad infinita me dió tanto conocimiento y luz, que conociesse la verdadera sciencia ser conformarse el hombre con su diuina voluntad, ni querer ni buscar otra sabiduría que á Jesu Xpo. crucificado. Reposóse mi espíritu con esta consideración de tal manera, que toda turbación echó de sí. Después desto, fué su diuina magestad seruido me prouase vna quartana; toméla como de su mano. Ha que la tengo poco menos de tres meses, que, aunque me dexó vnos pocos días, de vn poco de frío que me dió, me tornó: paréceme se ua poco á poco consumiendo. Con esta más claramente me dió Dios N. S. á conocer, que no los grandes letrados son bienauenturados, sed pauperes spiritu, quorum est regnum coelorum [1]; nam sciencia inflat, charitas vero aedificat [2].

De manera que me he determinado no desear tanto lo que con tanta sed y tan largo camino hauía venido á buscar, contentándome solamente con muy poco, y así tengo determinado que, si este inuierno hiziere ó pudiere algo, trabaiaré de oir solamente artes con vn poco de philosophía, y para esto, si guerra no me impidiere, me iré á París el verano que viene,

---

fortassis cognatus erat, nullam adhuc mentionem factam reperimus, neque in recenti libro Patris J. M. CROS, *Saint François Xavier*. Meminere quidem historiae nostrae plurium, qui hoc nomine *Joannes* et cognomine *Xavier* noti sunt; sed hi, quos novimus, alii saeculo XVII, alii XVIII vixerunt».

[1] MATTH. V, 3.

[2] I AD COR. VIII, I.

por poder aprouechar más y en más breue tiempo. Si estoruándome enfermedad ó otra qualquiera cosa, que Dios N. S. me querrá hazer merced de darme, no hiziere en este tiempo cosa ninguna ó bien poco, no quiriendo perder el tiempo, me boluеré á Nápoles, y dispondré de vn officio [que] en Puçol tengo, y de pasada veré á V. P., y haré lo que me mandare.

No diré por esta más, de que, aunque desde que salí de Florencia me offrecí á Dios N. S., y determiné de no querer ni buscar sino á Jesu Xpo., nuestro redentor, aora en su lugar me pongo en las manos de V. P., y digo que haré todo lo que me mandare, suplicándole humilísimamente me tenga en sus oraciones por muy encomendado, haziendo que essos hermanos hagan por mí alguna particular, vt Deus, Pater domini nostri Jesu Xpi., cor mundum in me creet, et spiritum innouet in visceribus meis [1]. Vnam peto a Domino, hanc requiram, vt inhabitem in domo Domini omnibus diebus vitae meae [2]. Elegi enim abiectus esse in domo Dei mei, magis quam habitare in tabernaculis peccatorum [3]. Certificando á V. P. que esto, que aora hago, aunque en vida del P. Ignacio lo hiziera, siempre V. P. fuera de mí para esto señalado, por la deuoción que en Xpo. Jesú ha mucho tiempo le tengo.

Yo daré aquí desto parte al P. Mtro. Pedro de Ribadeneyra: él dirá por mí lo que haurá más que dezir, y así diré solamente que con mis flacas y frías oraciones cada día me acuerdo particularmente de V. P., y del P. Mtro. Polanco, y de otros Padres, con toda la Compañía. Accéptelas Dios N. S. por su bondad. A V. P. pido in visceribus Jesu Xpi. me tenga, con el P. Mtro. Polanco y los hermanos, en las suyas por encomendado. Dominus noster Jesus Xps. actus nostros dirigat in beneplacito suo. Amen. Louanii sexto calendas Nouembris 1556. De V. P. mínimo en Xpo. sieruo,

Joan de Xabierre.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. in Xpo. Padre, el P. Mtro. Diego Laynez, vicario general de la Compañía de Jesú. En Roma.

---

[1] Ps. l, 12.

[2] Ps. xxvi, 4.

[3] Ps. lxxxiii, 11.

1202

DIDACUS CARRILLO

PATRI JACOBO LAINEZ

COMPLUTO 27 OCTOBRIS 1556 [1].

Fructus perceptus ex migratione sancti Parentis.—Borgia Complutum venit.—Concionatur.—Vitae suae exemplo ad virtutem movet.—Viri duo insignes sacris Ignatii commentationibus excoluntur.

†
IHS.

Muy Rdo. en Christo Padre nuestro. Pax X.ⁱ Lo que después de la quadrimestre del passado [2] ay en este collegio de que avisar á V. P. es, que del felice tránsito de nuestro P. Ignatio han quedado los que en este collegio residen, Padres y hermanos, tan renovados en sus desseos y propósitos cerca de la guarda de las reglas y constituciones, que, con no aver hasta aquí andado en esta parte muy muertos, parece que han tornado á nacer, celebrando por gracia del Señor con esto la muerte de su Padre, no como muerte, sino como día verdaderamente natalicio. No nos parece que nos le quitaron, sino que nos le pusieron en lugar más cómmodo, para que sin correos ni quadrimestres sepa de nosotros, y nosotros le demos parte de todas nuestras cosas, etiam de las que por carta no se le sufriera dar. Benedictus Deus, que le mató vivo, para que muerto viviesse.

Al principio deste mes vino aquí el P. Francisco [3], y con no aver predicado avn, ni aver hecho en público más de vna lectión sobre el 4.° de los Trenos, que avía començado en Valladolid, ay tanta moción ya en la gente, que es para alabar al Señor. Tenemos en exercicios vn doctor y collegial desta vniversidad, que es cosa tan nueva, que no sé si es el primero; creo que sí, según el secreto con que se haze. Está tanbién otro collegial y

---

[1] Ex originali in vol. *Litt. Quadrim. 1556,* duplici folio, n. 138, prius 389.

[2] Nempe 29 Septembris. *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 521-525.

[3] Franciscus Borgia.

cathedrático en leyes, de Valladolid, que ha hecho la electión, avnque no sabemos que se aya determinado en cosa particular. Emprende qualquiera destas cosas el P. Francisco con tanto amor, que á todos nos tiene con su exemplo admirados y confusos: no ay flaqueza que le impida en aprouechar al próximo, ni trabajo que le haga dificil esta demanda. Gloria al Señor, que tanto cuidado tiene destas ovejas que á esta Compañía de su hijo truxo.

Todos los Padres y hermanos deste collegio se encomiendan affectuosamente en las oraciones de V. P., y de los Padres y hermanos de essa casa y collegio, y yo, como más particularmente necessitado; y suplicamos todos al Señor se digne á V. P., como á Padre nuestro en el Señor, y á nosotros, como á sus hijos, y á todos, como á ovejas de su divina magestad, darnos gracia para sentir y hazer en todo su santísima voluntad. Amén. De Alcalá, 27 de Octubre 1556. De V. P. el mínimo y muy indigno hijo en el Señor,

Diego Carrillo.

Inscriptio: IHS. Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, el P. Maestro Lainez, vicario general de la Compañía de Jesús, Roma.

1203

FULVIUS ANDROTIUS

PATRI JACOBO LAINEZ

FLORENTIA 31 OCTOBRIS 1556 [1].

Florentiam Androtius cum socio venit.—Commemorat fructum animorum, Meldulae perceptum.—Urbis desiderium, Androtio inde abeunte.

†

Pax X.[i], etc. Molto Rdo. in X.° Padre osseruandissimo. Ghieri, che fu il penultimo del presente, il fratello Alphonso et io arriuammo qui in Fiorenza sani et salui per la gratia de Iddio nostro signore, doue aspetarò il nuouo auiso di V. R. secondo l' ordine datomi.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 190, prius 61.

Quanto mi pare de scriuer' a V. R. delle cose di Meldula è, che in quest' ultimo mi ha uoluto sua diuina maestà chiaramente mostrare quanta cura tenga della minima Compagnia nostra, per molti buoni effetti che per prima pareami tenesse occulti, fra li quali è stato che due erano tochi d' intrar' nella Compagnia; fra li quali è uno che è stato medico a Loreto, nel quale certo non pensauo, ma in questa ultima partita mi ha scoperto, insieme col molto dolore della nostra partita, anco questa inspiratione, pregandomi preghi Iddio per lui. L' ho molto confortato a frequentare li santissimi sacràmenti della confessione et communion', et ha promesso farlo; col quale mezzo credo che se risoluerà in tutto. L' altro è un' seruitor' di quello Illmo. signore [1], di 37 anni, il quale, per quanto me se dicea, era molto tocco, il quale haueria molto più seruito coll' esempio agl' altri, che di altro suo bisogno: sia in tutto fatta la diuina uoluntà.

Di molta edificatione è stata a tutto quel populo ch' un putto di 9 anni, che staua con noi, per due dì ha escessiuamente pianto della partita nostra, nè se potea in modo alcuno consolare, et saria uoluto uenir' con noi. Il simile ha fatto un' altro suo fratello de 12 anni, che prima era stato a nostr' seruitij, il quale molto s' ai[u]taua nello spirito. Hanno mosso a compassione tutto quel populo, della qual cosa nostro Signore habbia uoluto mostrare li mirabili effetti che nella sua minima Compagnia in qualsiuoglia cosa minima a tutte l' hore produce: sia dunque sempre benedetto.

Molto frutto parmi che sua diuina maestà habbia uoluto recauare, che, stando in quel luogo pregione un pouero uechio per debito, huomo ueramente degno di molta compassione, ha uoluto finalmente che per noi sia stato escarcerato, sendo da tutti derelitto; et conuenendoli, per non rientrarui di nuouo, pagar certi denari, quale io haueuo per lui promesso, pensando douerli andare domandando per elemosina, gl' ho lassato certi libri di legge che mi trouauo hauer portato da Loreto, acciò sia liberato. Credo che nostro Signore uolesse portasse meco quelli libri, di che molto mi son marauigliato, per liberar' questo

[1] Leonellus Pio di Carpi.

pouer' huomo, il che è stata di molta edification' a quel popolo.

Hauiamo dato per l' amore de Iddio certe camisce et fazzoletti et altre cose da mangiar' et cercato di lassarli chiari che uogliamo esser' poueri, il che mi è parso conueniente per molti buoni respetti, et del tutto Iddio nostro signore par che ne recaui molto bene.

Io ho fatta instantia di uoler' uenir' a piedi, et haueuo disegnato lassare la mia soprana, che se dispensasse per li poueri; ma quello signore et signora n' hanno uoluto in ogni modo mandare fino a Fiorenza a cauallo con buona compagnia.

Doppo la resolutione già scrittane da V. R., che douessemo restare a Meldula, feci una lista de tutti nostri bisogni necessarij, quale diedi per ordine di quello signore a quelli del' hospitale, li quali la portorno a S. S.ia, et pensauano che douessero importar' fino alla summa di 40 △.ti, talche, l' hospitale scusandosi di non poter' fare tale spesa, ne fu fatto intender' da S. S.ia in sustantia, che si dolea non potessemo star' lì, et ce daua licentia, della qual cosa restai molto marauigliato, che doppo l'essersi fatta sì grande instantia del nostro restare lì, si facesse tale difficultà, non importando tutta quella spesa più de 12 △. Et andato da S. S.ia et accettata la licentia, finalmente di nuouo la ritolse con dir', che non pensaua si potessero fare quelle spese con tale summa, come diceua hauere inteso ch' io haueuo detto: et se bene con molte ragioni io mi sforzaua persuaderli che ne lassasse andare, non ui fu mai ordine, et ogni cosa passò con piaceuolezza. Mi conuenne dir' a S. S.ia che haueamo molto patito nel uestir et nell' altre cose che particolarmente li dissi, delle qualli molto si edificò, dicendoglele, non perchè me ne lamentasse, ma per mostrar' a S. S.ia che, quando non si potrà far di meno, uolentieri se patiua. Era in quella lista fra l'altro un scaldaletto, del quale me dicea quello signore che quelli huomini se n' erano scandalizati, al quali resposi, che tutto ciò haueuo pensato auanti desse la lista; ma hauea messo quello et simili cose per esser' necessarie, et acciò tutti sapessero il uiuer' libero et schietto della Compagnia nostra in tutte le cose, certificando S. S.ia che, se noi potessemo scoprir li nostri cuori, io, ch' era minimo della Compagnia, mi trouauo prontissimo a portarlo sempre scoperto. Il medesimo dicea in altri

luoghi: non potria V. R. credere quanto ne siano restati edificati [1].

Li concludo adunque, che ci siamo partiti da Meldola con molte lachrime et dolore di quel signore et signora et tutti suoi, et de tutta la terra: et ui è stato lassato tale odore, opra tutta d' Iddio, ch' io ne son restato et consolato et marauigliato. Il modo de ottenere la licentia da quel signore, fu in persuaderli che saria stata buona, et credeuo a maggior gloria diuina; et se bene fece alquanta resistentia, pur' al fin' si contentò, et alla partenza me disse che già hauea scritto a monsignore Rmo. protettore [2] l' universale dolore del populo. La causa del nostro partir' non so pensar' quale sia stata, che, certo, secondo quel che si uedea, douea procurarsi tutto il contrario: sia del tutto seruito nostro signore Iddio. Alle sue sante orationi molto mi raccomando. Di Fiorenza il dì ultimo di 8.bre MDLVJ. Di V. R. indegnissimo seruo in X.°,

FULUIO ANDROTIO.

Inscriptio: ✠ Al molto Rdo. in X.° Padre osseruandissimo, il P. Mtro. Jacomo Lainez, vicario generale della Compagnia di Giesù, in Roma, in santa Maria della Strada, presso Campidoglio. *Alia manu:* R.ta a 5 di Novembre.

1204

JOANNES GESTI

PATRI JACOBO LAINEZ

BARCINONE 2 NOVEMBRIS 1556 [3].

Polanci litteris rescribit.—Res Societatis prospere succedunt.—Plures e nostris ad concionandum expetuntur.—De abbate Petro Domenech.

✠
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi, etc. A 14 del passado recebí carta del P. Mtro. Polanco, de 14 de

[1] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 159, n. 585, 586.

[2] Rodulphus Pio di Carpi, cardinalis, Leonelli filius, Societatis protector.

[3] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 179, prius 35.

Julio, con vna introclusa del P. Mtro. Joán de Piera para Mtro. Baga; y á mí me escriuió mucho antes, encargándome que procurasse se le imbiassen vnos dineros que aquí le quedan detenidos, y se remitiessen al P. Mtro. Polanco. Al qual yo he escrito que me avisasse, si era negocio que tocasse á la Compañía, porque si lo es, entenderemos en ello, como en cosa propia. De otra manera, pues él no lo aclaró, como deuía, antes de se partir, mucho menos lo podríamos allanar nosotros, y assí pienso será mejor no meterse en ello. Hasta aquí no tengo respuesta del P. M. Polanco: no sé si se reçebió mi carta. De lo que me escriue de Bonauentura Gualbes, ya le respondí cómo ha cumplido su palabra, y pide que en la quitancia general de los 500 △ hagan mención, cómo son contentos también de los cambios y interesses.

Las cosas de la Compañía por la bondad de Dios van siempre en augmento en esta ciudad. La parroquia que nos contradezía [1] está muy pacífica con nosotros, y según el obrero nos ha dicho, han ya reuocado el procurador que tenían en Roma, y agora piden con mucha instancia al P. Mtro. Gouierno [2], que les predique la quaresma, y han escrito por triplicadas al P. Mtro. Baptista [3]. La parroquia de sant Juste pide también que la Compañía le dé predicador, y asseñaladamente piden el Padre doctor Ramírez [4], y ya primero la parroquia de sant Miguel hizo sus diligencias para hauer el P. Gouierno, escriuiéndolo por duplicadas al P. Mtro. Baptista, y oy me han pedido si tenemos respuesta. En esto, y en la mayor frequencia que ay en nuestra yglesia en las confessiones, y en las liciones ó pláticas de la doctrina, y en muchas otras cosas, se vee claramente muy gran mutación en los ánimos de muchos.

También tenemos aquí al señor abad Doménec [5], que ha venido de su abadiado tan mudado, que bien paresce hauerle ayudado nuestro Padre desde el cielo: y avn no sé si pretiende

---

[1] Haec paroecia vulgo dicitur *del Pi.*

[2] P. Michael Govierno.

[3] P. Joannes Bta. de Barma, Aragoniae viceprovincialis.

[4] P. Joannes Ramirez.

[5] Petrus Domenech, abbas de Vilabertran, de quo in superioribus vol. egimus.

él hauerle visto antes de saber el tránsito en la tierra. Y también puede ser le haya ayudado vn ayre ó gota, que le ha quitado gran parte de la vista corporal, y á esta causa no puede escriuir; pero hame dicho que yo avise al P. Mtro. Polanco, que este Deziembre le proueerá de todo el cumplimiento. Muestra que está muy puesto en dar principio á vn collegio con la renta de su abadiado, trocándole con otra renta: y anda tratando de hauer vna pieça de quatrocientas libras, muy descargada de toda manera de cargos, y pienso que la más acomodada que por uentura ay en Cataluña. Parésceme que está aparejado á dexarse regir por consejo de la Compañía. Helo escrito al P. Francisco [1], y también al P. M. Baptista, que está ya en Valencia, y podría más cómodamente que los otros Padres llegarse acá para tratar estas cosas del abad, que tienen muchos cabos. Nuestro Señor lo encamine á su mayor gloria y seruicio, á quien plega darnos gracia para perfetamente le conoscer y amar. Amén. De Barcelona 11 de Nouiembre 1556. De V. R. indignísimo hijo y sieruo en X.°,

Jo. GESTI.

Inscriptio: Ihs. Al muy Rdo. Padre en Christo, el P. M. Laynez, vicario general de la Compañía de Ihs., en Roma. *Alia manu:* R.^{da} á los 29 del mismo.

1205

DOCTOR GUMIEL

PATRI JOANNI DE POLANCO

VALENTIA 2 NOVEMBRIS 1556 [2].

Se Valentiam venisse, ait.—Mandata, quae Borgiae deferenda habebat, illo absente, cum Barma communicavisse.

†

Rdo. Padre. Yo escriuí á V. R. dende Barcelona. Después vine á Valençia, vltimo de Otubre, donde hallé al Padre doc-

---

[1] P. Franciscus Borgia.
[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 299, prius 184.

tor Baptista [1], viceprouincial desta prouinçia, é rector deste collegio de Valençia, porque el P. Mirón [2] estaua en Gandía; é demandé dónde estaua el P. Rdo. Francisco [3], porque tenía necesidad de comunicar çiertas cosas que V. R. mandó al tiempo que partí de Roma, é díxome que staua en Valladolid, é que no vendría tan presto á estas partes de Castilla ó del reyno de Toledo. Yo, viendo que se difería tanto en no acabar de darse lo que V. m. mandó, é quel P. Francisco no vendría tan presto, é quel dicho P. Rdo. Baptista era persona principal de la Compañia de acá, é que era el que tenía mucha intelligencia con el Padre, é por otros muchos respectos que me mouieron, solté la enbaxada, é le di cuenta de todo; y él por vía de la intelligencia [4], é con mensajero çierto que parte á Valladolid, que envía la duquesa de Gandía, madrasta [5] del dicho P. Francisco, escreue todas las cosas á su reverencia, porque el [6] P. Natal no estaua en España, que era partido á Roma: de manera que yo he cumplido con lo mandado. Luego me parto á Cuenca, de donde escriuiré á V. R. E el dicho P. Rdo. Baptista, obedeziendo á la carta que V. R. me dió, me ha hecho muchos regalos, é me ha hecho estar en lo collegio mi persona, estando en el mesón todos los que venían conmigo, por ser gente secular; é avnque no lo fuera, no lo permitiera. Ya creo abrá V. m. hecho pagar los 20 △, por lo que le beso las manos. Mis cosas le encomiendo, é más que siempre se acuerden de rogar á Dios por mí, como por persona que desea seruir á la Compañía. Al Rdo. Padre vicario beso las manos, é lo mismo (?) al Padre doctor Madrid, é al Padre rector del collegio, é á todos los Padres é hermanos; é nuestro Señor conserue á V. R. en su

---

[1] P. Joannes Bta. de Barma. Vide infra, epist. 1208.

[2] P. Jacobus Miron.

[3] P. Franciscus Borgia.

[4] Tria quatuorve verba in ms. addita sunt, quae plane non intelligimus.

[5] Erat Francisca de Castro et de Pinos, de qua multa in nostro opere *Stus. Franciscus Borgia,* t. I, pag. 277 et seqq.

[6] Ms. *la.*

santo seruicio, como deseo conserue á mí. En Valençia 2 de Noviembre 1556. Seruidor de V. R.,

EL DOCTOR GUMIEL [1].

Inscriptio: Al Rdo. Padre, el Mtro. Polanco, mi señor é hermano. Roma. *Alia inscriptio:* Al muy Rdo. Padre, el P. Mtro. Polanco. Roma. *Alia manu:* R.[da] á los 27 de Henero.

1206

MICHAEL DE TORRES

PATRI JACOBO LAINEZ

OLISIPONE 4 NOVEMBRIS 1556 [2].

Provincialis conventus in Lusitania habetur ad futuram praepositi generalis electionem.—Designantur Romam mittendi.—Affertur nuncius de differenda, ad vernum sequentis anni tempus, generali congregatione.—Interea Azevedo vices provincialis praepositi gerere incipiet.—Responsio ad quaesita, de creandis professis.

†
Jhus.

Muy Rdo. en Christo Padre nuestro. Pax X.[i] Por un correo que de aquí partió, escriui á V. R. y le di cuenta de la determinatión que teníamos de hazer capítulo prouinçial para la electión de las personas que se deuían señalar para la congregaçión general, y para trattar de otras cosas que en la mesma se deuían proponer, tocantes al bien particular de la Compañía deste reino y uniuersal de todo el cuerpo della [3]. Venidos, pues,

---

[1] Quis fuerit doctor Gumiel, nos quidem certe ignoramus. Nec affirmare audemus, suspicamur tamen, eumdem illum esse, de quo legimus in POLANCO, t. VI, pag. 174, 175, n. 641: «Cuidam Doctori Gumiel litterae quaedam patentes a P. Ignatio datae fuerunt, eo quod amicum Romae se Societati ostendisset. Sed ille parum moderate litteris illis uti aliquando visus est, et nostris Genuae, quasi potestatem habens, quae ipsi opportuna erant, imperabat, ut inde facile disceremus non passim hujusmodi litteras nec facile dandas esse». Patentes vero has litteras jam olim existimavimus esse litteras «commendatitias ad Praepositos domorum Societatis», de quibus egimus *ibid.*, annot. 2.

[2] Ex originali in vol. F, triplici folio, n. 176, prius 28, 29.

[3] Haec cur ita facta sunt, planius intelligentur, si prae oculis habeantur

los que para ello hauían de uenir de los collegios de Coymbra y Éuora, y congregados aquí en esta casa con los della y del collegio de santo Antón, se determinaron todos, siendo primero la maior parte ó casi todos de differente pareçer, que yo fuesse uno de los deputados para esta jornada; y los otros dos (en quien no huuo difficultad, saluo que de las indisposiciones del uno) fuessen el P. Luis Gonçález y Gonçalo Vaaz, professos, y por procurador general de la Compañía deste reino y Indias Manuel Godino, rector del collegio de santo Antón.

Tomada esta determinatión, aunque con harta confusión mía, conosçiendo en ella el dedo del Señor, dispuso su diuina majestad las cosas de manera, con mucha edifficaçión de todos, que la reyna, entendiendo conuenir assi, y ser esta la uoluntad de Dios, después de hauer sido informada del P. Luis Gonçález de la resoluçión de la congregaçión, y de las razones que se hauían dado en la parte affirmatiua y negatiua, y que con todo esto

---

quae tradit Polanco, t. vi, pag. 50, n. 142: «Scripsit P. Vicarius [Lainez] sexta die Augusti omnibus Provincialibus de obitu P. Ignatii et de sui electione in Vicarium, quam ipsi detrectare non licuerat; et vocavit eos ad novi Praepositi Generalis electionem; et quamvis [post] quinque vel sex menses juxta Constitutiones [electio fieri deberet], si fieri posset, ut Novembri mense in Italiam pervenirent, id tentandum esse ob rationes aliquas censebat. Sed cum postea animadversum esset breve nimis esse [tempus], cum praesertim itinera ab Hispania et Portugallia in Italiam impedita multis difficultatibus essent (nam induciae, inter Reges Philippum et Henricum factae initio hujus anni, occasione belli, quod cum Summo Pontifice Rex Philippus gerere coactus fuit, invalidae jam erant), prorogatum est tempus ad aestatem sequentem, ut ad festum Paschae anni sequentis, vel non multo post, in Italiam venirent». Et paucis interjectis, quae de loco, ubi cogenda esset congregatio generalis, deque coetibus provincialibus agunt, sequitur idem auctor, n. 146: «Optabat nihilominus P. Vicarius ut, quoad ejus fieri posset, juxta Constitutiones Professi venirent; et nominatim P. Franciscum Borgiam, ac Patrem Araoz ac P. Ludovicum Gonzalez cum Doctore Torres, Portugalliae Provinciali (praeter P. Natalem, qui hoc ipso anno Romam venerat), litteris hortatus est ut, si salva valetudine possent, Romam venirent; cum praeter electionem Generalis ultima manus Constitutionibus et Regulis esset imponenda, et alia magni momenti negotia transigenda erant».—Attamen, bellis intercurrentibus, inchoari generalis congregatio non potuit ante diem 19 Junii 1558. In ea vero, ut notum est, 2 Julii 1558 P. Lainez generalis praepositus est renuntiatus. Sed de his plura Sacchinus, *Hist. Soc. Jes.*, p. II, lib. II, n. 17 et seqq.

pendía la última de la que S. A. libremente diesse en mi yda ó quedada; como quien está tan resignada y desnuda de toda propria affectión, como á V. R. tengo ya escrito, se inclinó á lo que todos, contentándose de priuarse y posponer su proprio gusto y consolatión, por lo que entendía ser más gloria del Señor [1].

Recibido el sí, començamos á ponernos en orden para la partida, dándonos toda la priesa possible, principalmente por poder llegar ay á tiempo que fuéssemos participantes de los muchos trabajos y cruz que la diuina bondad les ha querido embiar con tales tiempos; y para ayudar á ser gastadores con V. R. y los demás nuestros hermanos (sea glorificado el santísimo nombre del Señor por todo lo que permite y haze); y también por no sperar á que se entrasse más el inuierno; y del mesmo pareçer fueron estos reyes. Y assi, estando ya todas cosas en orden para la partida, nos pareçió que, para el gouierno desta prouincia en mi absençia, se deuía dexar persona tal, en quien concurriessen todas aquellas partes y calidades que para el gobierno della y conseruaçión en su ser y proceder conforme á las constituciones fuese más expediente y conueniente. Y porque de las de don Ignatio [2] tenemos muy fresca y presente experientia para podérsele encomendar esta prouinçia y qualquiera otra cosa, por su mucha uirtud y espíritu, y intelligentia muy particular de las constitutiones, y espíritu dellas, y mucho zelo de su executión, nos pareçió que él quedasse en mi lugar con todos mis poderes, y lo demás que para el buen regimiento de los súbditos y autoridad particular del cargo se requiere; y en su absentia de aquí, de Lisboa, con los mesmos poderes y superintendentia Francisco Enrríquez, procurador general destos collegios y casas; y assímesmo por prepósito en esta casa, á Manuel Rodríguez; y rector del collegio de santo Antón, á Alfonso Barreto; y de los collegios de Coymbra, á Miguel de Sousa; y del de Éuora, juntamente con aquella lectión de casos, don León [3],

---

[1] P. Michael de Torres reginae erat a confessionibus.

[2] Ignatius de Azevedo. Vide POLANCO, t. VI, pag. 752, n. 3254, ubi haec epistola usurpatur.

[3] P. Leo Enriques.

como ya se le auisó á V. R., digo á nuestro Padre de santa memoria.

Dexado lo de acá conçertado de esta manera, nos embarcamos viernes, 23 del passado, ya más de las çinco, para Aldea Gallega [1], con fin de passar de camino por Éuora, y visitar nuestro collegio, y de ay yrnos donde estuuiesse el P. Francisco, siguiendo nuestro camino: y poco después de embarcados, llegó en un barco don Ignatio, con una carta del P. Francisco, la qual por entonces no se me mostró, hasta el sábbado de mañana, que desembarcamos en Aldea Gallega. La substantia della era dezir, que su R.cia se yua á Alcalá á estar allí este inuierno, y que estuuiéssemos por todo Enero, los que hauíamos de yr, á punto; porque ya para entonces hauría respuesta de V. R., y determinatión del lugar y tiempo de la congregaçión general [2]. Leyda esta carta, me pareçió que no se deuía passar adelante, sin primero consultar lo que se deuía hazer; y después de algunas razones nos pareció que se dixesse missa sobre ello, y se encomendasse á Dios; y lo que después de dicha, nuestro Señor enseñasse, esso se siguiesse. Dicha la missa, en la qual los compañeros todos comulgaron, torné á proponerles la obedientia que teníamos; y después de algunas razones en pro y en contra, determinamos que era bien que don Ignatio fuese á dar cuenta á SS. AA. de lo que passaua, y que lo que SS. AA., después de hauerlo entendido, como zelosos de la gloria de Dios nuestro señor, determinassen, esso se hiziesse, ó en pasar adelante, ó boluer atrás; y que todauía procediéssemos nuestro camino hasta Éuora, donde esperaríamos la respuesta, y se uisitaría juntamente aquel collegio, como yo dissegnaua primero.

---

[1] «Aldeia-Gallega do Riba-Tejo-villa, Extremadura, 18 kilometros ao SE. de Lisboa, 12 de Alhos-Vedros, 30 de Palmella. Situada em plano, n'uma especie de golpho, na margen esquerda do Tejo, em terreno fertilissimo em cereaes, vinho, fructa e pinhaes. Abundante em peixe, marisco e sal. E escala entre o Alemtejo e Lisboa; e por isso muito commercial.» Soares de Azevedo, *Portugal antigo et moderno*, t. I, pag. 85.

[2] «Despues se ha mirado que sería muy dificil ser acá los de Portugal para el Noviembre, y así hasta la primavera no será menester venir V. R.» Polanco, ex com. Patris Vicarii, Patri Petro de Rivadeneira, 29 Augusti 1556, apud Polanco, t. VI, pag. 50, annot. 4.

Partió luego don Ignatio con esta resolución, y nosotros dende á poco para Éuora, donde llegamos lunes, bien tarde; y essa mesma noche á las dos llegó un hermano con la respuesta, en que se nos ordenaua que boluiéssemos, y que para el tiempo que en la carta dezía, estarían las cosas más determinadas, y sabríamos lo que hauíamos de hazer. Estuuimos en aquel collegio el martes siguiente, que era día de fiesta en la çiudad, y el miércoles, día de los apóstoles san Simón y Judas, y el jueves por la mañana, 29 del mesmo, después de hauer todos dicho missa, nos partimos, y llegamos á esta casa sábado, á las quatro poco más ó menos de la tarde, donde speraremos segundo mandato. Y aunque el camino por este poco de tiempo se haya interrumpido, no me ha pareçido innouar cosa alguna en el cargo de don Ignatio, sino que le exerçite, como si yo estuviera absente, para uer la manera que tiene en su executión. Y assi yo no me entremeteré en cosa alguna, sino dexarle he proçeder; y spero en la diuina bondad que corresponderá con las speranças que del talento, que le ha communicado, tenemos para su mayor gloria y seruicio.

Quanto al particular que V. R. scriue, de que se podían hazer algunos professos antes de la electión, por el pareçer que sobre ello demanda, acá lo hauemos pensado y consyderado muy bien, y encomendádolo á Dios, y nos pareçe, por la mesma razón que V. R. halla y da para no hauerse de hazer, que es por el exemplo, etc. (la cual con las demás son muy efficaces), lo mesmo que allá parece [1]. Y lo mesmo juzgaron estos príncipes, dándoseles cuenta de lo que V. R. scriue. Y aun passando más adelante en esto, hauemos pensado acá todos, que para conseruarse la Compañía en su buen ser, como se dize en las

---

[1] «Dubitatum est autem, an hi ad professionem admitti possent tempore sedis Praepositi vacantis ex his, quos ipsemet P. Ignatius designaverat, ut justus numerus ex Provinciis venire posset; sed Romae, re inter nostros tractata, sincerius ac securius ad exemplum fore [visum est] ut nulli Professi fierent; sed hi venirent, qui possent, quamvis non exacte numerus in Constitutionibus praescriptus venire posset. Et ita Romae, ne Dr. quidem Madridius [Christophorus], qui cum Secretario vices et auctoritatem P. Ignatii tenuerat, ad professionem est admissus». POLANCO, t. VI, pag. 51, 52, n. 147. Vide locum cum subjectis annotationibus.

constituciones, los professos della fuessen todos muy á la larga prouados en cosas de abnegatión y de uerdadera obedientia; porque, como estos solos han de tener uoto en la electión, uno ó dos que no fuessen tales, podrían impedir mucho el concurso del Spíritu santo. Y crea V. R., que, pensando en lo particular desto, no dexa acá de darnos trabajo; mas speramos que el remedio nos alcance delante de la diuina majestad nuestro bendito Padre, que, pues estando entre nosotros tantos medios ha buscado y buscó para hauerle, no es de creer que le falte ahora la charidad para representarlo, estando tan unido con el abysmo della. Y porque speramos con el ayuda del Señor ser muy presto con V. R., no hay para qué alargar más. La diuina majestad comunique á todos su gracia cumplida, para que su santa voluntad sintamos, y aquella perfectamente cumplamos. De Lisboa 4 de Noviembre 1556.

Después de scrita esta, hauemos recibido cartas del Brasil, cuya copia se embiará con el primero, si antes no partimos nosotros. Hauían recibido las constitutiones. Indignus et inutilis filius,

✝ Torres. ✝

Inscriptio: Jhus. Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, el P. M.º Diego Laínez, vicario general [de la Compañía] de Jhus., etc. Roma. *Alia manu:* R.da á los 29 de Deziembre.

1207

LEONARDUS KESSEL

PATRI JOANNI DE POLANCO

COLONIA 5 NOVEMBRIS 1556 [1].

Res colonienses secunda aura provehuntur.—De sociis, diligenter ac feliciter operam suam collocantibus.—Plures Societatem cupiunt capessere.—Amici nostri, rebus prospere nobis succedentibus, laetantur.

✝
Jhs.

Gratia et pax X.i etc. Rde. in X.º Pater, Dne. Johannes de Polanco. Ipso die animarum recepimus literas R. V., scriptas

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 322, prius 408.

17 Septembris ex commissione vicarii generalis, in quibus R. V. scribit quomodo nullas a nobis R. V. literas recepit a mense Maio vsque modo. De quo plurimum miramur; nam singulis mensibus semper Romam scripsimus, partim per louanienses fratres, partim per alios, etiam per quatuor illos confratres, quos in Augusto Romam misimus, de quibus nihil adhuc audiuimus, quomodo cum eis in itinere successerit, an Romam peruenerint [1]. Spero R. V. modo nostras literas recepisse.

Omnia Coloniae, laus Deo, feliciter succedunt. M. Henricus Dionisius et M. Johannes Redt dominicis diebus et festis concionantur. M. Henricus, iam theologiae baccalaurius, in schola theologorum praelegit psalterium. M. Franciscus Costerus, etiam baccalaurius, iam finiuit spheram de Sacro Busto [2]. Breui lecturus est primum librum Moysi, quamprimum parentes inuiserit, ad quos modo profectus est. Ab eo enim tempore, quo se Societati dedit, eum non viderunt: spero omnia cum fructu fore. Vterque magnam docendi gratiam habet. M. Henricus magnum habet auditorium; similiter M. Franciscus magnum auditorium habuit et habiturus est. M. Johannes Redt breui erit baccalaurius, et tum lecturus est euangelium Mathei. Habituri sunt etiam orationem quodlubeticam [3], et in vigilia natiuitatis et epiphaniae latinam in scholis theologorum orationem.

Simul manemus 17 numero, omnes Societatis, duobus demptis, de quibus bona spes est. Nondum habemus collegium; sed iam breui habituri sumus. 5 sumus sacerdotes, quorum vnus

---

[1] De his POLANCO, t. VI, pag. 425, n. 1831: «24.ª vero Augusti quatuor juvenes, qui precibus id impetraverant, ex domesticis, Romam misit P. Leonardus; scilicet, Robertum, Laurentium, Martinum, qui vota domi nostrae Coloniae emiserant, et Joannem Balae, qui paulo ante accesserat, ut se Societati daret. Romam cum aliis proficiscens, his quintus adjunctus est, quem P. Bernardus Oliverius miserat».

[2] Vide quae de iis omnibus dicta sunt in epist. 1199, pag. 480, 481.

[3] «A multis jam annis apud Colonienses in morem abierat, ut Decembri mense certum quoddam Oratoriae concertationis adhiberetur genus, quod vocabatur quodlibeticum, inde abs dubio sortitum nomen, quod, cui disputandi fiebat potestas, fas erat de quo liberet argumento disserere.» POLANCO, t. VI, pag. 422, n. 1817, annot. 5.

est cognatus M. Gerardi dordracensis [1], qui in politioribus non ita versatus est; ideo cum aliis confratribus audit dialecticam, rethoricam et vnam lectionem grecam, quam praelegit nostris Henricus dinantensis [2], qui iam capite recte valet. Petrus coloniensis [3] praelegit rethoricam. De bonis suis nihil adhuc actum est, quia eius mater adhuc in vita est. Franciscus, qui cum eo Vienna venerat, in spiritu et literis bene proficit, audit enim cum aliis dialecticam et rethoricam et lectionem grecam. Bene cuperet cum iis, qui aliquando Romam profecturi sunt, etiam Romam proficisci. Habet hic nobiscum duos nepotes nobiles, qui se Societati dederunt, juuenes naturalibus optime dotati. Franciscus iam ab amicis vocatus est, nam frater eius, qui semper ei contrarius fuit, et Francisci bona tenebat, iam mortuus est. Dominus sit ei propicius, qui, cum in extremis esset, praesentibus testibus, dixit vxori suae, quod Francisco, suo fratri, deberet partem suam, id est partem bonorum, quae Francisco ex testamento patris sui competit, quam nondum receperat. Sic spero quod Franciscus modo finem imponet cum amicis, et quod Francisco libere relinquetur pars sua; sed de his alias plura. Dies octo sunt quod profectus sit, sed nihil adhuc ab eo percepimus [4].

Duo alii egregii adolescentes, quorum vnus est lotoringus, alter antwerpiensis, et Louanii promotus, se etiam Societati dederunt; sed nondum eos in domum recepimus. In profesto omnium sanctorum ad nos venit quidam nobilis, annorum

---

[1] Gerardus hic dordracensis alibi vocatur Cools (Brassica) «né à Dordrecht en 1531, admis à Cologne en 1552, mort à Neuss en 1556.» Delplace, *L'établissement de la Compagnie de Jésus*, p. 3.—Gerardi obitum accuratissime narrat epist. 1066, supra, pag. 96 et seqq.

[2] «Henri de Sommal (Sommalius), né à Dinant en 1534, admis à Rome en 1554, mort à Valenciennes le 30 Mars 1619; il fut recteur à Dinant, à Huy, à Valenciennes et à Douai.» Delplace, *l. c.*, p. 4. De eo Polanco, t. VI, pag. 423, n. 1818: «Henricus Somalius dionatensis, cum capitis dolore, sicut in Italia, ita etiam Coloniae affligeretur, Dionantum, quae patria ejus erat, missus est, ubi et valetudini consuluit...»

[3] Petrus Haupt. *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 615.

[4] «Franciscus Hemerulus, in patriam profectus, res suas componit ob fratris sui obitum, qui ei hactenus in illis obstitit; reuersurus, uti speramus, ante festa Natalitia». *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 615. Vide etiam annot. 5, huic loco subjectam.

fere 40.[a], qui dominium quoddam sub se habet prope Nouiomagum, qui se Societati dedit. Experiemur an in studiis aliquid proficere poterit. Magnam habet gratiam conuersandi cum hominibus; istis in locis vbique notus est propter probitatem vitae suae. Plures alii se Societati dare omnino proposuerunt, de quibus alias.

Rdus. Dnus. prior Carthusiae multum modo consolatur in Domino, quod videat res Societatis ita in dies hic augmentum sumere, et nostros iam praelegere scripturam sacram. Vinum, quod hucusque bibimus, ipsi nobis dederunt, et adhuc dabunt quando opus erit.

Rdus. Dnus. Grupperus diebus istis misit ad nos magnum dolium vini optimi. Singularem erga Societatem affectum ostendit, plurimum nos commendauit apud magistros nostros colonienses, quos ea de causa inuitauerat, et nos cum ipsis, multis aliis egregiis viris praesentibus. Dominus opt. max. retribuat ei.

Frater episcopi nostri defuncti iam in episcopum electus est [1], cum quo familiaritatem inire modo intendimus.

Omnes corpore valent Patres et fratres. Stephanus ille spirensis etiam modo recte sese habet. Ego diebus istis praeteritis admodum male valui ex dolore lateris dextri et ex pectore; sed modo melius me sentio, sed nondum ex toto reualui. Bene valeat R. V. Quantum possumus commendamus nos R. V. et Patrum sanctis sacrificiis ac fratrum precibus. Raptim Coloniae 5 Nouembris 1556. R. V. seruus in Domino,

LEONARDUS KESSEL.

Inscriptio: ✝ Rdo. in X.[o] Patri, M. Johanni de Polanco, Societatis Jesu. Romae.

---

[1] Antonius von Schauenburg, Adolphi III frater.

1208

JOANNES BAPTISTA DE BARMA
PATRI JACOBO LAINEZ

VALENTIA 9 NOVEMBRIS 1556 [1].

Transmissa ad aliud tempus generali congregatione, Murciam redire Barma cogitat.—De doctore Gumiel.—Juvenes spei optimae Societati aggregantur.—De episcopo carthaginiensi.—De M. Angelica Domenech.—Existimat Barma satius esse, si lis praecidatur et compositio fiat.—De Joanne Verdolay.—Basilius de Avila diem supremum obit.—De praesule valentino.

✝

Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi, etc. Algunos días ha que soy uenido dende Murçia á este collegio, para me iuntar con el P. Mirón y preparar nuestro camino á la congregatión. Tenemos ya entendido el aquerdo, que á todos ha parescido muy bien, de differirlo para la primauera [2]. Conforme á esto, yo ando ya de buelta para Murçia, para prosegir algunas trasas de inportantia, como es dar principio á los studios, y capitular lo de la donación, y otras cosas, que con esta jornada se auían interonpido: de todo lo que se hiziere se dará auiso á V. R.

El doctor Gumiel [3] a pasado por aquí, y con la patente que traía del P. Polanco, se le ha hecho tan buen acogimiento y ospitalidad, que a ido en gran manera sabroso y contento, y acá nos ha dexado harta edifficatión. Paresciéndole que yo sería capaz dello, me comunicó una confiansa que traía, entendiendo el P. Mtro. Nadal era ia partido, y que se temía no se asercaría el P. Francisco [4] á estas partes tan presto. Yo lo admití fácilmente, reselando periculum in mora, y persuadiéndome in Domino V. R. lo ternía por bien, y que por mis manos sería mejor encaminado á las del P. Francisco, como de facto se ha ya hecho.

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 300, prius 181, 182.
[2] Vide epist., n. 1206 positam, quae superiori antecedit.
[3] Hujus epistolam nuper edidimus, n. 1205.
[4] Franciscus Borgia.

Spero en nuestro Señor se habrá seruido de mi detinimiento aquí, porque, ultra de lo que se ha hecho con los nuestros, tratándolos y ordenándolos, se ha mouido un buen subiecto para entrar en la Compañya, que se dize el Mtro. Iuañyes, de Gandía [1]. En las liciones que ha leido, ha dado mucha satisfactión á todos, y specialmente con su mucha humildad. Ha muchos añyos que trata los ministerios de la Compañya, y así speramos será muy útil. Y un otro sacerdote nauarro, que ha acabado sus cursos de theología, y tanbién exersitado en lo mesmo y de buenas partes, sta ya admitido: creo entrará oy [2]. Con la uenida del P. Francisco á Alcalá, speramos en nuestro Señor se ha mucho de seruir. Todas las cosas desta prouintia, gloria al Señor, uan bien.

Con esta ua una letra de nuestro obispo de Cartagena [3] para mosén Rodríg[u]ez, su sollicitador, que ay será bien conoscido, con una relatión de lo que ha de negotiar. Es cosa que toca al collegio, y tanto que, sin ese breue que ha de enbiar, no se puede enpesar la erectión de nuestra iglesia. Por amor de Dios que V. R. mande se le dé ó se le enbíe: si ay no stuuiere, que se lo encarg[u]e la diligente expeditión. Remetiéndome en otras cosas á la que va con esta, no digo más, de que nuestro Señor nos dé á todos su sancta gratia, para sentir su sancta uoluntad. De Valençia y de Nouiembre á 9 de 1556. D. V. R. hijo indigníssimo en X.°,

BAPTISTA.

Abstracto de un capítulo del Padre doctor Babtista para el P. Françisco de Borja [4].

---

[1] «Admissus etiam fuit hoc anno Mag. Ibagnes, gandiensis, qui et in philosophia et theologia etiam gradum acceperat magisterii, et in concionando etiam et in aliis pietatis operibus cum magna sanctitatis existimatione se exercuerat.» POLANCO, t. VI, pag. 514, n. 2228. Est autem «Antonius Ibañez, qui strenuam Societati navavit operam, et Aragoniae Provinciae Praepositus fuit»; *ibid.*, annot. 2, de quo multa apud ALVAREZ, *Historia* ms. *de la provincia de Aragón*.

[2] POLANCO, *l. c.*, n. 2229.

[3] Stephanus de Almeida.

[4] Ex transumpto in vol. F, duplici folio, n. 301, prius 181, 182.—Hoc excerptum reperitur in eodem folio, in quo exarata est epistola superior,

Tanbién scriuía auerme uisto con Angélica [1] y su marido muy amigablemente, lo qual creo a parescido bien á muchos, por el respecto que se deue á su padre, y cómo yo les dixe lo que sentía acerca de la azienda. De la una parte, que es de su madre del P. Hierónimo, no auía duda ser del collegio, porque él hizo donatión ante professionem; de la otra, de parte del padre, que por lo menos auía duda, aunque otros no la ponen, anme propuesto un medio, que á mí no me paresce del todo mal: que el collegio tomase lo que es claramente suio, después de negotiada la [a]mortisación, y la de mano muerta á mano muerta, según la instructión que se ha enbiado; y que de lo demás, interdum que se [2] hazía la congregatión, se declarassen ellos herederos, saluo el derecho del collegio, y con fianças bastantíssimas de restituir in integrum. Yo les he dicho que lo comunicaría con V. R. Olgaré mucho que el parescer de V. R. uenga á mis manos, y que para él pondere, que muchos y buenos letrados tienen la parte negatiua; porque, aunque de iure comuni, en las religiones que tienen renta, succedunt monasteria, la Compañya paresce auerlo renuntiado, por lo que incinúan las bullas, et clarius las constituciones, quod proffesi sint incapaçes bonorum, nec possint adquirere ius siuile, nec ratione ipsorum collegia aut domus [3]; y el [4] dezir que no stan serradas las constituciones, paresce de poca inportantia, porque uerisimile est que no se ha de alterar lo que sta insinuado, por tan ligera occasión. Item, que no se hará sin mucho scándalo y desedifficatión, uer á la Compagnya en sus principios enbaresçada en pleitos de hazienda. Y ámelo esto encarescido mucho el dotor Gumiel, que tiene entendidos los humores de Roma, donde al cabo a de ir á parar. Creo que á buenas se sacaría un

---

quam proxime sequitur in altera ejusdem chartae pagina, ubi epistola absolvitur. Eadem manu utrumque monumentum exaratum est, diversa certe ab ea, quae epistolam subscripsit.

[1] Magdalena Angelica Domenech, Patris Hieronymi, Siciliae provincialis, soror, de qua satis multa in POLANCO, t. VI, pag. 508, n. 2200, n. 2201 et pag. 515, n. 2232.

[2] Ms. *he*.

[3] *Constituciones Soc. Jes.* part. VI, cap. II, n. 12.

[4] Ms. *ed*.

buen consierto para la Compañya, et melior est mica panis cum gaudio, quam uitulus saginatus cum dolore [1]. No hago más que representar, que en todo me parescerá mejor el parescer de V. R.

Scriuí más á V. R. lo que [ha] pasado con Mtro. Verdolay [2] sobre su entrada en la Compañya, apretándole mucho, porque, cierto, sería muy útil, pidiendo á V. R. le scriuiesse muy claro, quánto se siruiría Dios desto, y que en todo lo que yo he tratado con él para su consolatión, se corresponderá muy largamente. Porque, aunque él sta conuensido, es tan indeterminado, que ha menester estos regalos y ayudas. En esto y en lo demás me remito á la carta que tengo scrita, la qual spero uerná en manos de V. R.

Por acá sabemos de sierto la muerte del P. Basilio [3], y quánto sentimiento se ha tenido en Granada. A él tenga nuestro Señor en la gloria, y á nosotros dé su gratia.

Del señor arzobispo [4] hasta haora no hemos visto por qué iusgarle por benévolo ni contrario, aunque me han dicho gente de crédito, que, poniendo la Compañya en quenta de las cosas nueuas (con las quales él dize no star bien), se ha declarado más que por indifferente. Dominus sit nobiscum, et exurgant aduersum nos castra.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. en Christo Padre, el P. [Diego Lainez], vicario general de la Companya de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

---

1 PROV. XVII, 1.

2 Joannes Verdolay. De hoc viro, primo in Societatem, postea vero in Carthusiam ingresso, confer a nobis dicta in POLANCO, t. IV, pag. 345, n. 736, annot. 4, et t. VI, pag. 515, n. 2230, 2231.

3 P. Alphonsus de Avila, etiam Basilius de Avila dictus. Ejus obitum narrat POLANCO, t VI, pag. 685, n. 2961, et multo uberius SANTIVAÑEZ, *Historia* ms. *de la provincia de Andalucía,* lib. II, cap. 6 et 7.—Optimi viri virtutes complexus est in vita, quam de eo scripsit, NIEREMBERG, *Varones ilustres,* t. VI bilbaensis editionis, pag. 7-15.

4 Intellige archiepiscopum valentinum. Hic erat Franciscus de Navarra, qui hoc anno 1556 Sto. Thomae de Villanueva, anno superiore demortuo, successit.

1209

PETRUS CANALIS
PATRI JOANNI DE POLANCO

BILLOMO 11 NOVEMBRIS 1556 [1].

Litteras ex urbe desiderat.—Tristitiam, caelesti consolationi admixtam, se fatetur cum sociis propter Ignatii obitum sensisse.—Incunabula collegii billomensis.—Ejus celebritas.—Puerorum, scholas frequentantium, numerus et profectus.—Opera proximis impensa.—Gymnasii incolae de Societate.—Magistrorum ordo.—P. Canal non firma utitur valetudine.—Gulielmus du Prat, billomensis collegii auctor, laudatur.

†
Jhs.

Rdo. in X.° Padre. La gracia et pace di nostro signor Jesuchristo sia sempre nelle anime nostre. Amen. Hauemo spesso scritto a Roma senza risposta o nuoua alcuna, saluo il felice decesso de nostro Rdo. P. M. Ignatio; et crediamo che per la guerra non seranno giunte a Roma le lettere; et perciò adesso per via de Genoua scriuiamo, si forse andaranno più sicuramente.

Siamo stati alquanto constristati, ma nel beneplacito del Signore consolati, cauando di tante fatiche per regnare eternalmente nostro bon Padre, sperando etiam che più ardentemente ci amarà che mai, et di nuoue gracie (apresso il Signore stando) i suoi figlioli et sua dilecta Compagnia impetrarà essere ornata.

Nostro collegio billomense è molto celebre in Francia, doue stanno adesso da octocenti scholari, augmentandosi ogni dì il numero, di modo che, inanzi pascha, seranno più de mille. Profittano de bene in meglio nelle bone lettere et seruicio del Signore; sono humili, docili, obedienti, prompti a fare tutto ciò che è commandato, a maioribus et paedagogis ad minimos vsque; non mancha vno nel confessare ogni mese, communicandosi etiam molti di loro le bone feste. Mai si è visto tal ordine, mancho tanta modestia et obedientia nelli scholari in queste

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici folio, n. 184, prius 286.

bande, de donde grande laude et suaue odore nel Signore si sparge della Compagnia.

Si fa etiam nelle prediche, confessioni, visite de malati, grande frutto. Mtro. Hieronymo [1] et Mtro. Roberto [2] predicano con molta satisfattione et frutto, et sono spesso domandati per predicare da molte bande circonvicine et remote, doue andarebbono più volte, si le occupationi solite di confessare, leggere, predicare, lo concedesse. Molte persone etiam si communicano, chi ogni octo dì, chi ogni 15, chi ogni mese, chi ogni festa principale, cosa assai inusitata in questo paese: li portano tanto amore et beniuolentia, che apena si potrebbe explicare [3].

Siamo 10 della Compagnia fra tuti: il P. M. Baptista Viola, il quale attende a l'erectione del collegio et a confessare (habuit etiam hisce diebus in synodo claramontensi latinam orationem, quae maxime astantibus satisfecit). M.ro Hieronymo Lebas predica spesso, confessa, visita amalati, et studia, quantum licet, theologia. M.ro Roberto Claysson lege S. Luca, predica, confessa, visita etiam molte persone. M.ro Nicolao Lorrain [4] lege la 2.a classe cum laude et satisfactione, adiuta etiam spesso a confessare i scholari. M.ro Leonardo Parmesano [5] fa la 1.a classe così dottamente, che potrebbe leggere in Pariggi qualsiuoglia prima classe. M.ro Ludouico [6] fa la 3.a con grande frutto et satisfactione de suoi. Jacobo Morello fa la 4.a con la medesima gratia et sollicitudine. M.ro Oliuerio [7] lege la 5.a con grande dexterità et fatica, perchè i suoi passano 200. Il fratello Lamberto [8] studia nella 4.a Io ho cura di casa. Mi ritrouo assai meglio che non faceuo in Italia; nientedimeno non passano tanto inanzi le mie force, che possi leggere o fare ciò che fanno li altri. Ben posso vdire qualche confessionj et reconsiliationj, dire

---

[1] Hieronymus le Bas.

[2] Robertus Clayssonius.

[3] Videantur supra, epist. 1122, pag. 281; 1169 et 1170, pag. 405-411, necnon *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 538-541.

[4] «Nicolaus Lotharingius» dicitur in *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 540.

[5] «Leonhardus Masserius.» *Ibid.*

[6] «Lodouicus Gerardinus». *Ibid.*

[7] Oliverius Hameleus.

[8] «Lambertus Leodiensis.» Vide epist. 1148, pag. 359.

messa et l' ufficio senza nocumento dil capo. Habbiamo etiam duoi seruitori in casa, l' uno per comperare et fare la cucina, l' altro per ministrare ale messe et guardare la porta.

Stiamo tutti, per l' Dio gracia, sani in questo paese, molto abundante dogni cosa, vistoso, gratioso et salubre, tanto de state che dinuernata; è perhò vn poco catarroso dinuernata, et freddo.

Haueremo presto un bel sitio per fare il collegio dentro la terra, sp[eciale per?] case, giardinj, pomarij et chiesia: ha da costare 1300 franchi. Monsignor [1] ha promesso per la fabrica 10000 franchi. Se attende etiam a ricercare intrate per il collegio. Monsignor è ben satisfatto dela Compagnia, et ci prouede abunde dogni cosa necessaria. Cj ha etiam visitatj questi giorni passatj, dicendo che vuole che siamo ben accommodatj d' abitacione et dogni altra cosa. Quando serà finito questo negocio, scriueremo più ampiamente. Non altro, pregando il Signore ci conserui sempre nella sua santa gracia, charità, pace et sanità ad laudem et gloriam suae diuinae maiestatis. Amen. Di Bilhom a 11 di Nouembre 1556. D. V. R. seruo indegno,

PIETRO CANALIS.

Inscriptio: Jhs. Al molto Rdo. in Xpo. Padre, M.e Polanco, dela Compagnia di Jesù, doue si ritroue, in Roma. *Alia manu:* R.ta a 4 di Gennaio. ✝

---

[1] Gulielmus du Prat, episcopus claromontanus, collegii conditor.

1210

FRANCUS PALMIUS
PATRI JACOBO LAINEZ

BONONIA 12 NOVEMBRIS 1556 [1].

Gaudet Palmius quod Tarquinius Reynaldi bononiensi collegio adscribatur.—De sociis ac magistris.—Sebastianus Meghensis valde laudatur.—Aliquot sodales a malo daemone turbantur.—De statu collegii post obitum dominae Gozzadini.—Ratio nostra agendi civibus probata.—De Hieronymo Cassalini.—De Julio Caesare Gozzadini.—De juvene sacerdote, nomine Caesare, in Societatem cooptato.

†
Jhs.

Pax Xpi. Molto Rdo. in Christo Padre. Ho riceuuto le sue di quattro del presente con l'altre dirrette in Argenta, alle quali ho dato ricapito. La lettera de M. Tarquinio [2] gli la diedi, e la risolutione m' è piacciuta assai; perchè, stando in Bologna con la sua essemplarità, modestia e prudenza, oltre che m' aggiuterà a gouernare questo colleggio, edificherà etiam molto quelli fuori di casa, maxime i lettori dell' vniuersità e scholari: de tali soggeti uorei hauere.

Non ci puotendo al presente accommodare d' altro in luogho di Girolamo [3], faremo (come ci scriue) il meglio che si può: e fra tanto proueremo, uederemo e pensaremo meglio sopra il caso suo, s' habbi d' andar' inanci nelle lettere o non, e daremo più matura e risoluta risposta (benchè in questo meggio bisogna che V. R. pensi di prouedere d' altro più sufficiente di lui), ricordando a quella, che bisogna hauere rispetto alla città e

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 167, prius 13, 14.

[2] Tarquinius Reynaldi, de quo POLANCO, t. VI, pag. 187, n. 684: «Venit vigesima sexta Octobris Bononiam Tarquinius Reynaldi, romanus, qui Valentiae aliquandiu litteris operam dederat; sed, propter valetudinem parum prosperam in Italiam remissus, Bononiae substitit, ut sua studia ibidem prosequeretur; sic enim P. Vicario Laynez visum est. Mirum in modum ejus virtus et prudentia Rectori placuit, a quo subminister factus est, et ad disciplinam religiosam, ut illud collegium reduceretur, non parum adjuvit.»

[3] Hieronymus Senensis vocatur a POLANCO, *ibid.*, n. 683.

agl' ingegni accorti di Bologna, che non così si contentano d' ogn' uno. Dipoi chio scrissi di lui, ordinai a Mtro. Sebastiano [1] che osseruasse uno puoco il suo modo tenea in insegnare, uedesse i themi; e mi dice hauere notato in lui grossi errori nel' interpretare le lettioni, e nel dare e correggere i themi; e perhò ho ordinato che non leghi più lettione, nè dia o correghi themi, che primo al P. Mtro. Giulio [2] non lhabbi interstata?, e monstrato i themi volgari e latini.

Il P. Mtro. Giulio sta alquanto tentato e perturbato per legger' queste lettioni, e questo dal prencipio chio gli disse la volontà del obedienza, e perchè credeuo facilmente puoterlo aggiutar'. Uego che la sua tentatione cresce. M' è paruto darne auiso a V. R., e insieme procurare chegli ne scriuesse vna parola, acciò habbi occasione darle rimedio. E intenda che la sua tentatione non è di non voler' fare; ma pare a lui di non potere, nè sapere: e questa sua tentatione l' aggiuta la puoca memoria che ha, il suo puoco animo, e la natura molto inclinata alla quiete. E pensandomi poterlo aggiutare, l' haueuo leuato che non stesse tutto il giorno in schola, e hauesse più commodità di preuedere le sue lettioni. V. R. le darà quello rimedio le parerà: pure questo non ha bastato.

Hieri detto P. M. Giulio e il Mtro. Sebastiano fecero il principio delle sue lettioni, e si prese il posesso delle noue schole. La poca memoria di detto Padre e la sua troppo timidità naturale l' impedete che non sodisfece molto. Dipoi lui Mtro. Sebastiano fere la sua prefattione nell' oratione pro Archia poeta, e fo tanto bella, tanto bona, copiosa, dotta, arguta, che parea fosse grande rethorico, dialetico e philosopho, e tanta gratia, maestà e authorità hebbe nel dirla, che parea essere uno prouetto professore. Oltre il giudicio, ha una prestissima e tenacissima memoria, talchè fece stupire tutto l' auditorio, e il fastidio conceputo nell' udire la prima prefattion' fu tutto uoltato in attentione e diletto, anchorchè durassi più d' una hora grossa. S' io mi doleuo già della perdita sua, ne haueuo

---

[1] «Sebastianus, cognomine Meghensis». POLANCO, t. VI, pag. 181, n. 666.

[2] P. Julius Onofrius, sive Onfroi.

molta raggione per più rispetti. Questo giouane ha da essere uno huomo di molta virtù e eruditione, e si saperà molto bene fare conoscere, e con modestia. E dico a V. R., che il collegio di Bologna, quanto alle lettere, ha tutto il credito da lui, e ogni dì più gli lo darà, e spero che, per il credito che ha, che, oltre li soi scholari ordinarij, hauerà altri dell' vniuersità che l' udirano.

Michele Veneciano da certi giorni in qua stà molto tentato, e ha detto ad uno fratello: Ognidì più mi piace di non hauere fatto i uoti. Mi pare d' uno ceruello gagliardetto. Domenico, uenuto di Loreto, mi pare leggiero e di poco giudicio. Auisame V. R. che ho da fare con quelli che non hanno fatti li voti, o se deuo fargli incitare a fargli, o dissimulare; perchè a questo natale penso di fare renouare i uoti a tutti.

Quanto a quello che tocca circa il particolar del colleggio nostro, e di parte di M.ª Violante, bona memoria, e di Mtro. Girolamo, io sin qui per buoni rispetti non haueuo scritto. Hora, poichè me ne ricerca, intenda V. R. che detta M.ª Violante non fece niente in essequire quello suo longo proposito, hauend' io giudicato così essere meglio per la Compagnia; perchè senza dubio, se facea altrimente, restaua la Compagnia in mala opinione appresso di tutta la città, e nemica del detto suo figliolo, oltra il pericolo di non hauere mai niente [1]. Pure io feci che lei dichiarassi al figliolo la sua volontà, e che non volea lei per alhora fare altro, confidandosi che lui farebbe, e gli disse: Ui lascio protettore e padre di questo colleggio; e gli detti molte buone parole, e restò contento. Li parenti tutti e la città edificati, persuadendosi tutti la disunione ch' era fra lei e il figliolo procedesse da noi, per hauere la sua robba; e al fine, uedendo che non ci hauea lasciata pur uno baiocho, sono restati tutti merauegliati e edificati. E, certo, ogni giorno più ne son contento, e mi pare chel Signore in questa parte per il bene della Compagnia singolarmente mhabbi gouernato. Perchè mi

---

[1] Vide dicta hac super re, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 478, 479, 710, ubi sermo fit de Violante Gozzadina, bona sua post filiorum mortem cedere Societati volente. Quae vero ad hunc annum spectant, tradit POLANCO, t. VI, pag. 183, 184, n. 669-672, ubi haec epistola adhibetur.

pare chel credito e la bona opinione di noi, per ciò conceputa, più assai ci sarà a noi, e anche edificatione a prossimi, che tutto che ci hauesse lasciato la detta M.ª Violante. E non dubito che nostro Signor al tempo e luogo suo non prouega alla fondatione di questo colleggio, della quale ogni dì più piglio maggiore speranza, e mi stà sempre fisso nel' animo, in quale modo e uia si potrà fare. E così espetto chel Signor vno giorno dolcemente e soauemente [1] lo farà, come fa tutte le sue cose; e tanto più, chel credito uniuersale appresso di tutti, e il particolare appresso di deuoti, è cresciuto e cresce.

E per tornare a M. Giulio Cesare [2], ci si mostra amico, e dipoi la morte della madre ha mandato alchune elemosine. Quanto alla chiesa, si porta molto bene, e mi disse dipoi la morte di M. Girolamo [3], che mi pregaua si perseuerasse nelle bene commiciato, e che darebbe aggiuto: e così ho ueduto sino adesso che ha comandato al cappellano che facci tutto quello che si solea. Mi sforzo quanto posso di tenercelo amico e guadagnarlo. Per me ne spero bene, e sino adesso hauiamo hauuti più commodità, che al tempo di M. Girolamo. Quanto a M. Girolamo, altro non le posso dire, se non che disse: Troppo son stato a cognoscere la Compagnia.

Il don Cesar [4], che designauamo mettere per cappellano in

---

[1] Ms. *souamente.*

[2] Julius Caesar Gozzadini, Violantis filius.

[3] Hieronymus Cassalini, rector «parochialis ecclesiae S.tae Luciae» qui moriens «sero nimium se Societatem perspectam habuisse querebatur». Polanco, t. vi, pag. 183, n. 668. Jam, praedictum Stae. Luciae templum, mortuo Cassalini, Julio Caesari obvenerat «et non solum ejus usum Collegio reliquit, prout Collegium prius habuerat, sed, ut perseveraret, P. Rectorem rogavit, et eleemosynis etiam eum adjuvit, quamvis in reliquis matris voluntati non magnopere satisfecit». Polanco, t. vi, pag. 184, n. 672.

[4] Audiatur de hoc Caesare Polanco, t. vi, pag. 185, 186, n. 680: «Admissus est [in Societatem] et alius sacerdos, nomine Caesar, viginti et octo annos natus. Quia tamen patrem habebat fere octogenarium, qui, filii deliberatione audita, in morbum prae dolore incidit, visum est ad tempus expedire ut et ille extra Collegium, licet sub obedientia Societatis, viveret; et quia dum viveret Dominus Hieronymus [Cassalini], de manu Societatis vicarium seu capellanum admittere volebat, hunc Caesarem eo in loco constituere P. Franciscus Palmius decrevit; sed cum mors secuta fuisset

santa Lucia, ha impedito l' essequutione la morte di M. Girolamo, hauendo il vechio cappellano tenuto modo con M. Giulio Cesare di restare. Detto don Cesare al presente sta a casa sua, oue è andato per l' infirmità del padre: uederemo quello che puotremo fare.

Le schole uano bene, nelle quali sono 70 scholari. Tutti di casa stiamo bene, gratia di nostro Signor. Per questa non accade dire altro, saluo che raccomandarci all' orationi sue e di tutti li Padri e charissimi fratelli. Facisi partecipi delle buone noue, maxime d' Ethiopia, se ne hanno, o del Indie. Di Bologna il xij di 9.bre 1556. D. V. R. humile in X.° seruo,

FRANCESGO PALMIO.

Inscriptio: Al molto Rdo. in Xpo. Padre, il P. Mtro. Giacomo Laynez, vicario generale della Compagnia di Jesù, in Roma, a santa Maria della Strada. Al porto meggio carlino. *Alia manu:* R.ta a 20 del medesimo.

1211

LUDOVICUS DE COUDRETO

PATRI JACOBO LAINEZ

FLORENTIA 21 NOVEMBRIS 1556 [1].

Socios ex Hispania venisse.—Fulvium Androtium Senas fuisse profectum.—De Ludovico de Toledo.—Patres Nadal et Victoria suum iter brevi prosequentur.—Litteris, ex urbe acceptis, Coudreto rescribit.

†

La gratia et pace di X.°, signor nostro, sia sempre con tutti noi. Molto Rdo. in X.° Padre. Hauemo riceuuto quelle di V. P. di 14 del presente, et insieme quelle per il P. Mtro. Natale, il quale era arriuato qui il dì inanzi con il P. Vittoria [2] et altri

---

Domini Hieronymi, et successor, Dominus Julius Gozzadinus, priorem vicarium retinuisset, domi suae mansit idem Caesar, voluntatem nihilominus retinens parendi, si quid ei ab obedientia praescriptum esset.»

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 189, prius 60.

[2] Nimirum Romam ex Hispania redeuntes.

dua; et della lor uenuta hauemo riceuuta grand' allegrezza et consolatione nel Signore.

Resta qui il fratello piccolo del detto P. Vittoria [1], il quale mi pare molto modesto et ben' inclinato.

Ci rallegramo sia giunto sano il fratello Georgio.

Il P. Fuluio [2] si partì martedì passato per Siena. Se lui non hauesse da fermarse quiui, haueremo charo hauerlo in Fiorenza.

Il signor don Luys [3] promesse hieri al Padre don Diegho [4] di far cedere alla lite [5]; et però sarà bene che si dia auiso se gli agenti l' haueranno fatto o no.

Quando uerrà il signor dottor Astudiglio [6] non mancheremo di fargli tutte le charezze offerte, et seruitij che potremo, oltra di dargli 20 scudi. Circa quello che Mtro. Giouanni tedescho ha dimandato alla P. V., gli raccomando molto la cosa, che si degni la P. V., potendo, gratificargli. La lettera del P. Mtro. Nadale per V. P., sua reuerenza l' ha pigliata et aperta, et porterà la sustantia alla P. V. Sua reuerenza si parti domani con il P. Vittoria per Siena, come scriue S. R., la quale m' ha lasciato lo scritto della prouisione, accettato per mano del signore Andrea Gutieres, sichè la P. V. alli suoi tempi auiserà di quello s' hauerà da fare.

Per risponder' al P. Mtro. Giouan [7], le conclusioni che hauemo riceuuto sono quelle della logica, philosophia, metaphisica

---

[1] P. Joannes de Victoria, ne in Hispania «diu expectare cogeretur, sub autumnum cum fratre Didaco de Victoria profectus est. Alium etiam fratrem Ludovicum de Victoria, qui ad Societatem etiam animum adjecerat, secum deducere Romam voluit...; sed propter morbum... deducere non potuit; et neuter ex fratribus in Societate perseveravit.» Polanco, t. vi, pag. 584, 585, n. 2525, 2526.

[2] P. Fulvius Androtius.

[3] Ludovicus de Toledo, Eleonorae frater, ducissae Florentiae.

[4] Didacus de Guzman.

[5] De hac lite vide Polanco, t. vi, pag. 157, 158, n. 580.

[6] Franciscus Astudillo, cujus litteras afferunt *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 380.

[7] Compendiaria nota hic adhibetur, quae *Polanco* aut *Philippo* significare plenius potest. Si posterior intelligatur, sermo erit de P. Philippo Vito, cujus opera Polanco in scribendo utebatur. Porro utrique Joannes etiam nomen erat, uterque statim in hac ipsa epistola recurrit.

et ethica et quelle sopra le epistole canonice di S. Giacobo et S. Iuda, et quelle di S. Thomaso della 3.[a] parte, et quelle delli concilij. Non occorre altro per adesso, senonchè aspettamo la risposta per riceuere Bernardino, che sta in casa, del quale scriuemo sabbato passato. All' orationi et sancti sacrifitij della P. V. et del P. Polanco et del P. Philippo et de tutti molto humilmente ci raccomando, pregando il Signore gli conserui per il suo diuin' seruitio. Di Fiorenza 21 di 9.[bre] 1556. D. V. P. seruo minimo et figliolo indegno in Christo,

LUDOUICO DE COUDRETO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Mtro. Laynez, vicario generale della Compagnia di Jesù, Roma, a santa Maria della Strada.

1212

JOANNES MORONUS, CARDINALIS

JOANNI CASTELVEDRO

ROMA 21 NOVEMBRIS 1556 [1].

Collegio mutinensi cardinalis Moronus subvenit.

Magnifico M. Gioanni. Come ho sempre desiderato che in cotesta città, la qual amo tenerissimamente, ui siano ministri buoni, li quali estirpino questo che c' è di male, et piantano dil bene, così, hauendo giudicato instrumenti atti a far' questo quelli Rdi. preti di Giesù, ho procurato che ci siano introdutti, et insieme sportici quel poco di sussidio che ho possuto, perchè ui si possino tratenere. Et tutto che sia finito il termine, di che fui pregato da cotesta magnifica communità a contribuire a tal lemosina, vedendo nondimeno che frutificano a laude et honor di Dio et beneficio di coteste anime, hauea già ordinato a chi spetta costì, che seguitasse in pagarla [2]. Intorno al che, hauendo

[1] Ex autographo in vol. *Epistolae cardinalium*, unico folio, n. 32, prius 144.

[2] Ad rem POLANCO, t. VI, pag. 210, n. 774: «Cardinalis Moronus, cum collegium Mutinam mitteretur, quinquaginta aureos singulis annis se daturum dixerat; sed ad quatuor annos ea eleemosyna tunc limitata fuit, quibus item sub hoc tempus absolutis, Cardinalis oeconomus, qui Mutinam vene-

di poi riceuuto le uostre lettere con altre della signora Constanza Pallavicina Corteza, di Mro. Hercole Porrino et di D. Filippo Fabro [1], che mi pregauano di questo, non hauerò che dirle altro in risposta, ma sarete cotento uoi farli intendere, a nome mio, questo tanto, che serà per risposta delle loro. Et in uero m' allegro ogni uolta che ueggo tale dimonstratione de animi pij in cotesta città, alla quale nostro Signor ne conceda prosperità in ogni cosa, et più in questo, che concerne il suo santo seruitio et il beneficio delle anime, et me ui raccomando. Di Roma alli XXI di Nouembre 1556. Vostro come fratello,

Il cardinale Morono.

Inscriptio: ✝ Al magnifico M. Giouanni Casteluedro, mio come fratello. A Modena.

1213

ALPHONSUS ROMAN

PATRI JACOBO LAINEZ

CAESARAUGUSTA 23 NOVEMBRIS 1556 [2].

Acta Bilbili ad divinum obsequium breviter commemorat.—Gaspar Cervantes, bene de Societate meritus.—Eam contra nostros adversarios, edicto palam proposito, defendit.—Turiasonensis episcopus Societatem laudat.—P. Santander, a canonicorum collegio invitatus, Bilbilim adit.—P. Ramirez Caesaraugustae concionatur.

✝
Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre nuestro. Gratia et pax Christi Jesu, etc. Por la vltima que V. P. reçibió en mi absençia de vn

---

rat, negabat se ulterius eam eleemosynam daturum; quia tamen solitus erat ante missum collegium hanc eleemosynam quinquaginta aureorum pauperibus dispensandam Episcopo relinquere, eam non subtrahendam esse nostris, cum pauperes essent, amici existimabant; et cum Episcopus et aliqui ex amicis eidem Cardinali scripsissent, jussit ille eleemosynam prorogari.»—Mutinensis episcopus erat Aegidius Foscarari, O. P.; amici, qui heic laudantur, ipse Joannes Castellvetro, Hercules Purinus, Constantia Pallavicina Cortesia, de quibus ad annum 1551 et 1552 fit mentio in Polanco, t. II, pag. 206, n. 88 et pag. 453, núm. 92.

[1] P. Philippus Faber, aliis, a patria sua, Leernus, gymnasii mutinensis rector.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 302, prius 231.

Padre desta casa, se entendería lo hasta entonçes succedido: daré en esta aviso á V. P. de lo que passa de nueuo. Yo he estado en vna ciudad deste reyno, que se dize Calatayud, donde fuí llamado por diuersas personas, specialmente por el vicario general del Rmo. de Taraçona [1] (en cuya diócesi es la ciudad), y en spacio de 12 ó 13 días que allí estuue, obró el Señor algunas cosas por su bondad en prouecho y edificación de los próximos.

Vn hombre prinçipal estaua por çiertas discordias tan descontento de su muger, que tenían él y los parientes della determinado hazer diuorçio; y fué el Señor seruido que quedaron en acuerdo, después de ella confessada, y el marido esso mismo, habló á dos deudos muy propinquos (que hauía días no quería hablar), yéndome yo con él á la casa dellos.

Hay en aquella ciudad vn canónigo sacerdote, que, según pública fama, ha tenido scandalizada aquella tierra toda con su mal modo de proceder, y hauía muchos días no celebraua. Confessóse generalmente, y començo á celebrar con gran contentamiento y mucha edificaçión de los que lo vían.

Confessáronse algunas personas generalmente, y otras algunas al commún modo. Di relaçión á algunas personas de nuestro instituto y ministerios á la larga, specialmente á letrados. Hay gran disposiçión en aquella tierra para que por medio de la Compañía se sirua el Señor, y la dessean muchos, y entre ellos el dicho vicario general, el qual me ha pedido buelua allá para cuaresma, para confessarse generalmente y tractar del aprouechamiento de su alma.

La yglesia mayor se juntó, y embiaron á mí dos canónigos, pidiendo por ellos con instancia les embiasse vn Padre que les predicasse este aduiento; y yrá vno de dos Padres predicadores que están aquí, y somos solos tres entre todos [2]. Pareçe que nos da el Señor marauillosa ayuda, tiniendo mucho en qué entender, y á todo se acude por la bondad del Señor, lo mejor que se

---

[1] Turiasonensis episcopus erat Joannes Gonzalez de Munebrega.—De rebus in hac epistola contentis, videatur POLANCO, t. VI, pag. 545, 546, n. 2359-2363.

[2] Missus fuit P. Ludovicus Santander.

puede. Remediáronse en aquella çiudad algunas grandes offensas de nuestro Señor, al qual sea gloria por todo.

Ya V. P. entendió por la passada el gran alboroto desta ciudad contra nosotros, por lo que se dezía de la censura de París, etc. Está aquí vn inquisidor, que se dize el licenciado Ceruantes, grandemente deuoto á la Compañía [1]; y entendiendo el gran fuego que se ençendía (según están los ánimos de muchos indispuestos y endureçidos en nuestras cosas), quiriéndolo proueer, junto con remediar el desacato que se tenía á la sede apostólica, lo tractó con su consejo y con otro inquisidor que ahora ha lleuado nuestro Señor, y todos determinaron se hiziesse el edicto, cuya copia ay embío, el qual se publicó á los 15 deste por las yglesias de la ciudad, y entiendo se embiará también á algunas otras ciudades deste reyno. Ha ydo á la casa de la inquisición gran número de gente, y hase seguido muy gran sosiego. Gloria sea al Señor, que buelue por los oppressos. Creo se han remediado con esto muchas offensas de nuestro Señor. Es cosa esta tal, que no sé si conuernía la supiesse S. S., pues toca á su autoridad y poder. Nuestro Señor ponga entero remedio, y perdone á los que han dado la causa. Si á V. P. parecerá, representasenos conuenir que V. P. scriua con agradecimiento al inquisidor, y dándole á entender que en lo que ha hecho, no sólo ha ayudado á la Compañía, sino mostrádose fiel y zeloso á Dios, y á la obediençia y respecto de la sede apostólica. Digo esto, porque, como los contrarios nuestros son muchos, aunque tiene el inquisidor la intençión muy buena, le podría enflaqueçer; specialmente que al Rmo. arçobispo [2] y á otras personas principales no ha sido nada sabrosa la determinación y publicación del edicto; y assí conuernía animarle con el agradecimiento al inquisidor. V. P. vea lo que in Domino mejor sea. En los

---

[1] Gaspar Cervantes de Salazar, de quo diximus in superioribus vol., cum de hispalensi collegio ageremus. Hic praeclarus vir, ad sedem tarraconensem evectus et purpura ornatus, multis nominibus de Societate meritus est, ac praecipue de provincia Aragoniae, cujus tirocinium Tarracone aedificavit. Vide Polanco, t. vi, pag. 539, 540, n. 2333 et seqq., et pagina 694, 695, n. 3006-3009; ubi aliae tanti viri virtutes commemorantur, rumoresque, denuo Caesaraugustae adversus Societatem sparsi, attinguntur.

[2] Ferdinandus de Aragon, caesaraugustanorum antistes.

sacrifiçios y oraciones de V. P. y de todos los Padres y hermanos nuestros charísimos nos encomendamos in Domino, el qual nos dé lumbre y fortaleza para entender y cumplir su sanctíssima voluntad. Amén. De Çaragoça 23 de Nouiembre de 1556. De V. P. indignissimo hijo y sieruo en Christo,

✝ ROMÁN. ✝

Somos á los 29 deste. Aunque el capítulo de la ciudad, que arriba dixe, pidió con tanta voluntad predicador, juzgamos in Domino conuenir se hiziesse saber al Rmo. obispo, que reside en otra parte, dándole á entender la costumbre de la Compañía, de no yr á exercitar sus ministerios sin la gracia y bendición de los prelados, dándole á entender no se yría sin su voluntad. Esto le scriuió el inquisidor, sin pedirle nada, y el obispo tuuo en mucho el comedimiento, y scriuió vna carta muy amorosa en fauor y loores de la Compañía; y con gran contentamiento y buena sperança de la yda de los nuestros á su tierra, dió la licencia muy entera; y assí es ya partido allá vn Padre, y queda aquí el Padre doctor Ramírez [1]. Predica el aduiento en nuestra señora del Pilar, y es muy accepto y seguido.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de [Jesús. En] [2] Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

1214

THOMAS DEL GIGLIO

PATRI JOANNI DE POLANCO

SPOLETO 23 NOVEMBRIS 1556 [3].

Commoditas spoletinae urbis ut in eam se recipiant romani juvenes.— Collegium Societati offertur.

✝

Rdo. Padre. Ragionando con certi di questa cità, per sapper' se qui in qualch' altra di queste circunuicine ci fosse qual-

---

[1] Joannes Ramirez.

[2] Quae uncinis inclusimus, deleta sunt ipsius chartae sigillo.

[3] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 191, prius 62.

che palazo comodo da poterui collocar' il collegio, in caso che se uolesse ritirar', ho trouato che dariano essi comedità de habitatione, letti et massaritie por 20 o 25 persone del collegio, et de più che dariano habitation' buona, masseritie, mangiar', beuer', et uestir' per 4 della Compagnia. Vostra reuerenza potrà pensar' se ui è cosa a loro proposito, maxime uolendo diuider' le persone del collegio, se questo gli seruiria per una classe, che de li 4 crederei fosse ben fatto, perchè hanno [1] desiderio, et so che cresceria in molto magior' numero, et li fariano sempre le spese d' ogni cosa, et se guadagnariano molti subietti buoni, et seruiria per hosteria de quelli dela Compagnia che passano. Sì che pensi et m' auisi, che in questo mezzo attenderò a trouar' qualch' altra cosa per seruitio de Dio et dela Compagnia, alla quale con tutto il cuor' me raccomando et offero [2]. Di Spoleti li 23 9.bre 1556. Come seruo et figliolo in Christo,

Giglio.

Inscriptio: Al Rdo. Padre Mtro. Giouanne de Polanco, mio honorando. Roma. *Alia manu:* Di monsignor Thomase del Giglio. R.ta a 27 del medesimo.

---

1 Ms. *ri hano.*

2 Haec liquido intelliguntur ex his, quae tradit Polanco, t. vi, pag. 70, n. 219, 220: «Cum enim P. Vicarius... mente tractaret quod, bellis in Urbe et prope illam perseverantibus, expediret fortassis collegiales romanos ad alia loca ad tempus transferre, intelligere voluit a domino Thoma Lilio, postea Episcopo Sorano, qui Spoleti tunc versabatur, num in ea civitate aut aliqua ex vicinis domus aliqua commode inveniri posset, ad quam collegiales romani, si opus esset, migrare possent... Cum tamen tumultus bellicus sub anni finem conquievisset, nec collegiales extra Romam missi essent, ne hoc quidem initium collegii admissum est.» Caeterum Dnus. Thomas Lilius «ex praecipuis... erat ministris Cardinalis Farnesii, et de Societate bene meritus». *Ibid.*

1215

PAULUS DE ACHILLIS

PATRI JACOBO LAINEZ

PANORMO 24 NOVEMBRIS 1556 [1].

Cum Joannes de Vega, magistratu jam functus, e Sicilia sit discessurus, plures, Societati non benevoli, negant subsidium nobis praebendum esse, quod hactenus solvebant.

Jesus ✠ Maria.

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Xpi. Benchè per uia di Messina habbia scritto a V. R. P., dandoli auiso delle cose che occorreuano circa a questo colleggio, nondimeno, perchè si partiua vno amico nostro per Napoli, ho scritto di nouo queste poche parole. Il Padre prouinciale [2] sta in Trapana con S. E. [3] Noi qua per la gratia dil Signor stiamo bene, et continuamo nelli nostri soliti esercitij della chiesa et delle schole. Per questa partenza de S. E. di questo regno, molti se dimostrano contrarij a noi, et uano dicendo che la città non si pagarà le 200 △, come S. E. sarà partita [4]. Mi è stato detto che il signor pretore di questa città procurra de far' che la città dia cento schudi a uno fiamengo per vna lettione greca, et non so chi lo moua, perchè nel nostro colleggio ogni giorno si legono quatro lettioni, doi per li principianti, et doi per li più prouecti. Sia dil tutto lodato nostro Signor. Dal canto nostro non si manca: delle altre cose ho scritto per le altre. Non mi occorre altro per adesso, senonchè sempre tutti se raccomandiamo all' orationi de V. R. P. Di Palermo alli 24 de Nouembro 1556. D. V. R. P. indignissimo seruo in Jesu Christo,

PAOLO DE ACHILLE.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 220, prius 163.

[2] Hieronymus Domenech.

[3] Joannes de Vega, ex Sicilia in Hispaniam, functus proregis munere, navigaturus, de qua re infra redibit sermo.

[4] Videatur POLANCO, t. VI, pag. 291, n. 1156, 1157, ubi haec magis declarantur.

Inscriptio: ☩ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Jacomo Laynez, vicario generale della Compagnia di Jesù, a Roma.

1216

FRANCISCUS DE VILLANUEVA

PATRI JACOBO LAINEZ

COMPLUTO 26 NOVEMBRIS 1556 [1].

De rebus collegii placentini.—Optat episcopus ut Societas sese obliget ad theologiam legendam.—De valetudine sociorum complutensium.—Opera proximis navata.—Sperat Villanueva multos esse Compluti Societatem inituros.—An expediat ut complutensis academia decretum parisiense confutet.—De procrastinanda generali congregatione.

☩ Jhs.

Pax X.[i] Estando de camino para esta vniversidad, rrecebí en Plazencia dos cartas del P. Mtro. Polanco. De la vna dellas entendimos el tránsito de nuestro buen P. Ignatio, el qual, avnque á otros a dado tristeza, á mí me a dado alegría; porque, demás del gozo y descanso de su alma, y del ayuda que la Compañía a de tener en mayor aumento, para desengaño de las gentes, que creen que la Compañía se funda en hombres, no es pequeño medio llevar nuestro Señor los hombres, que parecían estribo de todo el edeficio, para que ellos salgan de semejante engaño. El Señor lo hizo, hágase su sancta voluntad en todo.

Yo e stado en Plazencia, y de ocho y nueve meses acá, ocupado en los edificios de aquel colegio y casa, y en las demás cosas anexas á ellos; y por estar tan ocupado, el P. Francisco me reservó de escrevir, y así an tenido este cargo el Padre doctor Salinas y el P. Dionisio [2]. Aora soy venido á esta vniversidad por mandado del P. Francisco: no sé lo que ordenará de mí. El doctor Vergara a venido, y no se an concluydo sus quexas; creo le consolará nuestro P. Francisco en todo, aunque ay consuelos que vienen tarde. Paréceme que está algo frío en

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 311, prius 343.

[2] Patres Marcus Salinas et Dionysius Vazquez.

tomar nuevo estado; pero avn no emos hablado en esta materia, hasta verle contento en sus quexas.

En lo que toca á la casa de Plazencia, acá dizen los letrados que el obispo y cabildo no pueden dismembrar del obispado, sin el papa; pero bien dizen que podría vnir el obispo beneficios, con consentimiento del cabildo, según los derechos antiguos; pero para dismembrar del obispado, avnque sea para la quinta parte, el cabildo no tiene voto, ni el obispo lo puede hazer, á lo que dizen; pero, según el cabildo y el obispo andan, creo fuera poco menos dificultoso de alcançar del cabildo, que del sumo pontífice. Los antecesores perlados dieron, para vnos capellanes de aquella yglesia que sirven en ella, las tres partes de las yerbas y landes, que es el diezmo de yervas y vellotas; y el modo que se tuvo fué hazer el perlado donación, y confirmarla [1] el sumo pontífice, y dar consentimiento el rey: y desta manera va aora guiado esto, que es la otra quarta parte de yervas y landes, y otras dehesas y tierras. Nuestro Señor ponga en ello su mano, que harto deseado es en aquella tierra, y avn encomendado á nuestro Señor; porque, como el obispo [2] es viejo y enfermo, temen no se vaya antes de concluyr este negocio; pero espero en el Señor que lo a de hazer como él sea servido, y aquella tierra ayudada.

Para aquella casa de Plazencia no tenemos acá bulas, avnque an sido menester. Especialmente sería necesario inbiarnos [3] la comunicación que á la Compañía se concedió del maremagnum [4] de los frayles, para quanto el pagar de la décima y diezmos, porque de vnas viñas y tierras que el obispo nos dió, nos an pedido ogaño diezmo, y yo mostré al provisor la cláusula que acá tenemos, por donde pensamos no dever nada, y al provisor le pareció que no habla de diezmos tan claro, y dize que, si tenemos la comunicación del maremagnum [5] de los frayles, que está más claro por allí, porque ya está rrecebido y tenido

---

[1] Ms. *confirnarla*.

[2] Gutierrius de Vargas et Carvajal.

[3] Ms. *inbiarmos*.

[4] Ms. *maremagum*.—Cf. *Epist. Mixtae*, t. 1, pag. 494.

[5] Ms. *maremanum*.

por derecho común. Por tanto V. P. nos provea, porque yo dilaté las cosas y no pagué, de consejo del provisor, por no violar los previlejos. Si este previlejo ó comunicación del maremagnum no tiene la Compañía, lo qual acá nos dizen que sí, dize el provisor que es bien que, quando S. S. confirmare la donación del obispo, que en la suplicación se pongan algunas palabras, que digan que esto lo concede á la Compañía con la misma libertad que el mismo obispo lo poseya, no ostante que la Compañía tenga otros previlejos: digo con la misma libertad que el obispo lo posseya, libre de diezmos.

Padre, acá se siente muy mal de la constitución que se hizo, de que la Compañía no se obligue á dar letores de theología, y quien confiese y predique por la dotación de vn colejo. Muchos me an hablado dello, y vltimamente me a hablado el obispo, y parécele que es muy injusto, que quiera la Compañía que los fundadores se obliguen y den en fa[c]to, y que la Compañía no dé, sino que lo dexen á su libertad [1]. Y especialmente en este caso desta su donación le parece muy peor. Porque dize que para dismembrar de vn obispado, que es menester muchas causas, y que no basta que la Compañía de suyo provea, si no están espresas para justificar la dismembración, y no es causa obligarse á leer gramática, porque gramática ya tenía la yglesia vna cáthedra con cinquenta mill maravedís que tenía de renta; y así no era causa para dismembrar seyscientos mill maravedís del obispado para esto. V. P. vea allá lo que conviene, que acá parece que, lo que el obispo dize, es la verdad, y á la Compañía le convernía que la donación vaya muy justificada, para no tener con el que viniere lites y discordia; porque, estando bien atado, será mal bocado de tragar al que viniere, quánto más si no va tan firme; y allá tienen dos maneras de donaciones, para que elijan, conforme á esto, lo que mejor fuere.

En esta casa están buenos: algunas indisposiciones tienen algunos de las enfermedades pasadas. Los estudios andan buenos, y los demás Padres se exercitan en sus confesiones, y en dar exercicios. Speramos en el Señor que este año a de aver mucho fru-

---

[1] Vide dicta in *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 266, annot. 2; POLANCO, t. VI, pag. 649, n. 2789, 2790.

to, y an de entrar muchos buenos subjetos, avnque las determinaciones de los parisienses andan por acá viuas. Acá se hablava que en esta vniversidad se presentasen los artículos de los parisienses, y que votasen los doctores para destrución dellos. Dixéronme que qué me parecía? Yo dixe que no me parecía se devía hazer; porque, avnque la princesa [1] escriviese sobre la determinación, no salía fruto [sic], antes dar á los otros materia de obstinación en lo que ya votaron. Después ¿qué teníamos dello? pues los que quisiesen, siempre se ajuntarían al parecer de los parisienses; especialmente que, por lo poco que se despacha en Roma de lo que de acá se inbía, entiendo el poco fauor que tenemos, y en tales tiempos lo mejor me parece callar y pasar adelante: que el Señor responderá quando sea tiempo. Y à este fin dixe á nuestro P. Francisco, que me parecía se devía dilatar el capítulo general, pues avía aparencia de escusa con las gentes: esto demandándome el Padre lo que me parecía en ello. El Señor lo proverá y guiará, como él sabe conviene [2].

A mis Padres y hermanos caríssimos me encomiendo en el Señor. De Alcalá á xxvi de Noviembre 1556. Indigno hijo de V. P.,

FRANCISCO DE VILLANUEVA.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. Mtro. Laínez, vicario general de la Compañía de Jesús. En Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

---

[1] Princeps Joanna, Hispaniae gubernatrix.

[2] Ad annum 1558 coacti sunt nostri, bellis ingruentibus, generalem conventum differre, ut diximus epist. 1206.

1217

DIDACUS LOPEZ

PATRI JACOBO LAINEZ

HISPALI 27 NOVEMBRIS 1556 [1].

De sociis hispalensibus.—Eorum numerus ac vitae ratio.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre en Jesu X.º Pax X.ⁱ, etc. Estamos al presente en Sevilla quinçe: siete Padres y ocho hermanos; porque el P. Baptista y vn hermano fueron á Valladolid por mandado de el P. Francisco [2], y por el mesmo vino vn hermano de Plaçençia. Todos con el fabor diuino procuran su aprovechamiento spiritual y de los próximos, con los medios que el Señor offreçe, como en exerçitar y poner por la obra las reglas, no sólo generales y communes, pero aun las particulares de cada officio, hasta lo vltimo. Cada día para esto ay çierto tiempo en que se junctam á platicar las reglas, y ver cada vno quáles son las que no pone en práctica, para notarlas y trahellas cumplidas para el día siguiente, ó estar aparajados para cumplirlas quando se offrezca. Las tentationes son las communes, aunque algunas ay de scrúpulos: remédianse con suadilles á que captiuen el entendimiento, dándoles vn coadjutor, por quien en esto se rijan. Las repugnançias y difficulta[de]s son las communes que se suelen offreçer. Esto es lo que de el mes passado y de este se offreçe de que dar cuenta á V. P., que, por estar yo absente, se quedó el otro mes de escribir. El Señor se sirua de todo por los sacrifiçios y oraciones de V. P., en que todos nos encomendamos. De Sebilla y de Nobiembre 27 de 1556. De V. P. hijo invtil,

† Diego López.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre en Jesu Christo nuestro señor, el P. Mtro. Laínez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.da á los 17 de Abril.

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 316, prius 322.

[2] «P. Joannes Suarez sub autumnum cum fratre nostro Teglio [Ferdinando Tello] a P. Francisco [Borgia] evocatus, Hispali recessit.» Polanco, t. vi, pag. 696, n. 3013.

1218

ADRIANUS ADRIANI
PATRI JACOBO LAINEZ

LOVANIO 28 NOVEMBRIS 1556 [1].

P. Rivadeneira cum socio Francisco Giraldo et doctore Jacobo de Ledesma, Societatem ineunte, Romam proficiscitur.—Locum socii lovanienses ad futurum collegium conquirunt.—Ornatur templum; parantur conciones.—Novus episcopus cameracensis salutatur.

†
Jhs.

Pax Christi nobiscum. Venerabilis in X.° Pater. Postridie diue Catarine discesserunt hinc Romam versus Rdus. P. Petrus Ribadineyra cum suo sotio Francisco [2] et nouo confratre magistro Ledesma [3], viro haud mediocriter docto, habentque quatuor comites, et omnes sunt equites. Dominus Jesus dignetur eos dirigere, defendere et custodire in omnibus.

Quod ad nos attinet, manemus in consuetis exercitiis, sed non parum laboramus vt commodum locum eligamus pro futuro nostro collegio [4]. Offerimus pro quodam loco quinque milia florenorum semel, et nisi aliud impediat, potius offeremus sex milia.

Tertia parochialis ecclesia, in qua jam aliquoties concionati sumus, jam parat altare venerabilis sacramenti pro communi-

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 324, prius 251.

[2] Francisco Giraldo.

[3] Jacobo de Ledesma, de quo videantur passim nostra MONUMENTA PAEDAGOGICA. Ad hunc vero annum spectant quae de illo tradit POLANCO, t. VI, pag. 449, n. 1924, 1925.

[4] «Litterae patentes erectionis collegiorum in Belgio 16.ª Septembris expeditae fuerunt.» POLANCO, t. VI, pag. 447, n. 1915. Qua in re, tametsi diligenter a nostris amicis adlaboratum est, summam tamen negotii ejusque felicem exitum nostri semper Ignatio retulerunt acceptum, teste POLANCO, t. VI, pag. 448, n. 1923: «Non omittam quod facultas erigendi [in Belgio] collegia..., impetrata fuit paulo post recessum P. Ignatii ex hac vita; et cum septem mensibus in eo negotio P. Ribadeneyra haesisset, et tandem 15.ª Augusti res fuisset impetrata, adscribebat ille suffragiis P. Ignatii impetrationem hanc, qui ultimo die Julii praecedentis ad Dominum migraverat.»

cantibus, sicut jam ab aliquot annis paratum fuit in summa et secunda ecclesiis, de quarum ornatu commoditateque communicantium frequentius scripsi. P. Candidus [1] jam parat se vt incipiat concionari latine in festo natiuitatis Domini.

Electo episcopo cameracensi locuti sumus [2]. Salutauimus eum, obtulimusque operam nostram; qui valde humane pieque suscepit nos, promittens nobis omnem fauorem et charitatem, vt latius referet P. V. Pater Ribadineyra.

Aliud non habeo quod scribam P. V., nisi quod nos nostraque omnia commendemus orationibus P. V. omniumque Patrum ac fratrum. Raptim Louanii 28 Nouembris anno 1556. Rde. P. V. seruus in Domino,

ADRIANUS ADRIANI.

Inscriptio: ✝ Rdo. in X.° Patri, Mag. Jacobo Laynes, vicario generalis praepositi Societatis Jesu, apud S. Marcum, in Sta. Maria de Strada. Romae. Franco. *Alia manu:* 1557. R.tae 17 Januarii.

1219

ALPHONSUS LOPEZ

PATRI JACOBO LAINEZ

CORDUBA 30 NOVEMBRIS 1556 [3].

Sociorum, in cordubensi gymnasio degentium, numerus.—Discipulorum frequentia ac recta institutio.—Dies, sanctae Catharinae sacra, magna pompa et carminibus agitur.—Episcopus cordubensis, Leopoldus de Austria, bene de Societate sentit.—Libellus de copia verborum, Romae in lucem editus, Cordubae iterum excuditur, et legitur in scholis.—Alii libri desiderantur.—Christiana doctrina docetur: verbum divinum seritur: bonorum restitutiones fiunt.—Candidati Societatis.

✝
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. En este collegio residimos al presente veinte y dos: seis sacerdotes, y los

---

[1] P. Adrianus Candidus (Witte).

[2] Robertus de Croy, cameracensis episcopus, obierat 31 Augusti 1556; cui successit Maximilianus de Walhain, electus 10 Septembris. GAMS.

[3] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 317, prius 343.

demás son estudiantes y hermanos de seruicio. Procúrasse que todos vayan en aprouechamiento en las cosas que tratan de letras y spíritu; y en las reglas y constitutiones ay exacta obseruación.

El número de los estudiantes de afuera, que oyen en nuestras scuelas, será trecientos; y como esta tierra sea de tam buenos ingenios, comúnmente son buenos estudiantes; y lo que más se a de estimar, que antes eran perdidos, y agora con facilidad continúan sus confesiones y estudios, de que sale muy buen olor de la Compañía, como veen el aprouechamiento de sus hijos; y assí en esta tierra comúnmente aman á la Compañía.

El día de sancta Catherina, que es la vocación del collegio, hizo el señor don Juan de Córdoua fiesta, á que concurrieron de la iglesia y caualleros de la ciudad, y el señor don Juan quiso que predicase yo.

A la tarde se representó vna tragedia, de vno que començó siruiendo á Dios, y después acabó mal, y en el acto postrero salió el ánima condemnada. Fué cosa que mouió mucho, y de grande edificación para todos [1]. El inquisidor nos ruega que se la demos en romançe, y otros muchos: por ser cosa que está impresa, se hará por cumplir con estos señores.

Tres ó quatro días ha que embiaron de Valladolid á nuestro obispo [2] la censura de París contra la Compañía, y él, como la vió, nos certificaron que respondió por la Compañía, y mandó que se la quitasse[n] de delante, pareciéndole que era cosa de algunos émulos de la Compañía: pareçe que agora está más afficionado á nuestras cosas que antes.

Vna Copia verborum, que se emprimió en Roma, nos dieron aquí [3], y la emos hecho imprimir, y se lee ya en la clase de

---

[1] «Tragoedia acta est, nec defuere qui ad confessionem confugerint, commoti miserando Euripi exitu; nam id erat tragoediae nomen, quae mortis atque inferni imaginem adumbrabat.» *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 629.

[2] Episcopus cordubensis erat saepe laudatus Leopoldus de Austria.

[3] Agitur de opere P. Andreae Frusii, cui titulus: «*De utraque copia, verborvm et rerum, praecepta, vna cum exemplis, dilucido brevique Carmine comprehensa, vt facilius et iucundius edisci, ac memoriae quoque firmius inhaerere possint*». Romae, 1556.—Quem quidem libellum missum ad diversa Societatis gymnasia fuisse tradit POLANCO, t. VI,

mayores. Si vbiese alguna obra de que nos pudiésemos ayudar, V. P. dé orden que se nos embíe, porque acá tenemos neçessidad destas cosas; porque, si no son libros que no conuiene leerse, tenemos pocos de otros: y también si se vbiese hecho algo para ayudarnos en las confesiones, porque acá ay grande diuersidad en las opiniones, y padéscese trabaio en el estar conformes en medio de tanta diuersidad.

En nuestra casa se continúan las leciones de la doctrina todas las fiestas, y por la ciudad algunos sermones. Es cosa por cierto admirable ver el grande concurso que ay en todo, y con grande fructo, como se vee en las continuas restitutiones que se hazen, de ciento y ochenta ducados, y desta condición. Somos tam molestados para predicar y confesar, que, si muchos más fuésemos, no bastaríamos á la mitad. Assimismo somos muy importunados de nuestros estudiantes para que los recibamos en la Compañía. Gloria á Dios, nuestro señor, por lo que se digna obrar por medio de sus sieruos. No más por esta, sino que Dios nos dé su santo spíritu, para que enteramente sintamos y cumplamos su diuina voluntad. De Córdoua vltimo de Noviembre [de 1556]. De V. P. indigno hijo y sieruo en Christo,

Alonso López [1].

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. M. Laynez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* 1557. R.da á los 17 de Abril.

---

pag. 319, n. 1304, agens de collegio mamertino: «Missa fuerat Messanam copia verborum et rerum, quam P. Frusius confecerat, ut, juxta P. Ignatii sententiam, Erasmi copia a scholis excluderetur; et valde placuit nostris.» Hunc librum «Cordvbae excvdebat Joannes Baptista. Anno MDLVI. Mense Nouembri.» Valdenebro, *La imprenta en Córdoba*, pag. 3.

[1] «Sub autumnum P. Alphonsus Lopez, qui Conchae nostris praefuerat, Cordubam, ut Rector esset ejus Collegii, missus est, cum magna consolatione Patris Zarate [Alphonsi], qui eo fuit onere sublevatus.» Polanco, t. VI, pag. 672, n. 2890.

1220

[ALPHONSUS] RUIZ
PATRI JACOBO LAINEZ

GRANATA 30 NOVEMBRIS 1556 [1].

Socii granatenses in consectandis virtutibus strenue laborant.—Operam diligentem proximis impendunt.—Fructus ex ea perceptus.—Civium in Societatem benevolentia.—Plures in sacro secessu suae vitae rationes sapienter componunt.—Ad Societatem aliquot aspirant.—Exempla edunt virtutum.

†
Jhus.

Muy Rdo. en Christo Padre nuestro. Gratia et pax Christi, etc. Lo que ay que auisar á V. P. deste mes es, que, gloria á nuestro Señor, las cosas desta casa van con buen successo en el seruicio del Señor y criador nuestro. Porque, quanto á los de casa, se tiene mucha quenta con el aprouechamiento y con la obseruancia de las reglas: danse á la perfecta obediencia, á la mortificación de las passiones, y al exercicio de las virtudes; y para dar á entender en breue las cosas que en casa passan, assí en deshazerse y abraçar la cruz y desprecios, como en andar en spíritu, velando sobre sus ánimas, que osso afirmar á V. P., que passan cosas (que por ser tan communes no se echan de uer tanto en ellas), las quales, mirándolas en particular con attención, dan tanta admiración y confusión, que yo no sé qué se puede pedir más á vnos hombres; y con todo esto se tienen por tan poco aprouechados, que es menester darles muchas vezes á entender, que los apóstoles, andando con nuestro Señor, cayan en imperfectiones; y otros semejantes exemplos, por obuiar á la tristeza spiritual que á los nuevos suele muchas vezes acometer.

Vna de las cosas que ayuda mucho al aprouechamiento de los hermanos, es la plática quotidiana que haze nuestro P. Plaça de cosas de perfeción, la qual se repite, y se pide quenta de los punctos; lo qual ayuda mucho para que queden fixos en el áni-

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1556*, duplici folio, n. 120, prius 523.

ma, sin que las aues del cielo, scilicet los demonios, impidan el fructo que nuestro Señor nos quiere communicar.

Estamos agora en casa ocho Padres y 17 hermanos, sin dos que embiaron ayer á Seuilla.

Predica algunas vezes nuestro P. Plaça, aunque muy occupado, con satisfación y edificación. Otro Padre predica la doctrina christiana en vna parochia junto á nuestra casa los domingos á las tardes, donde se euitan muchos juegos y otros vicios. Otro Padre sale al campo, donde se suele juntar mucha gente á jugar, y dize la doctrina, y tray á muchos, diziendo la doctrina, al sermón, que se haze en la dicha parochia, que está junto á nuestra casa. Frequentan muchos los sacramentos, y frequentaríanlos más, si tuuiéramos casa más dispuesta para ello; para lo qual nuestro Señor por su misericordia ha proveído, que vn oydor desta chancillería en su propria casa nos está haziendo capilla grande [1], para que nos vamos á morar allá, en tanto que se acaba la obra, que se ha ya començado; pero todavía se haze aquí, donde agora estamos, mucho fructo con las confessiones, bendito nuestro Señor.

Visítanse y confiéssanse los enfermos, ayudan á bien morir, para lo qual son demandados los Padres con mucha deuoción; y para qualquiera que ajusticien, llaman alguno de los nuestros. Es grande la deuoción (bendito nuestro Señor) que tiene la gente de la ciudad con la Compañía. Plega á nuestro Señor sea todo para gloria suya, y para remedio de las ánimas, redimidas por su preciosíssima sangre.

Muchos piden con mucha instancia ser admitidos en la Compañía, y para algunos se espera respuesta de nuestro Padre prouincial [2]. Tenemos al presente en casa dos exercitantes theólogos, que han oydo todos sus cursos: el vno está determinado; es muy hábil, y muy sieruo de Dios, y diácono. Otros tres han salido este mes de exercicios, y están determinados para la Compañía, para los quales se aguarda respuesta. El vno es bachiller

---

[1] Rem uberius explicat ipse Ruiz, *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 625, qui virum hunc praeclarum vocat «el licenciado Harana... oydor antiguo desta chancilleria».

[2] Bartholomaeus de Bustamante.

en artes, el más hábil de vn buen curso; el otro canonista, muy buen subiecto; el otro es también canonista, hijo de un veinte y quatro [1] desta ciudad, y muy emparentado en ella, el qual tiene renta por la iglesia. Y siendo tenido por vn moço liuiano, amigo de cosas de palacio y de hazer coplas, tocóle de ueras nuestro Señor, y vínose á confessar á nuestra casa. Pidió con mucha instancia los exercicios, fué admittido á ellos, paresciendo ser cosa de que nuestro Señor se seruiría. Hale communicado nuestro Señor tan abundantemente sus misericordias, que ha sido cosa de mucha marauilla y edificación. Porque, auiéndose determinado para la Compañía, salió á casa de su padre mientras uenía la respuesta de nuestro Padre prouincial, paresciendo en el Señor que assí conuenía, y salió más por obedescer y como por probación, que no por tener él voluntad de salir. Ha dado tanta edificación en casa de su padre y en la ciudad, con tan grande mudança, y tanto contentamiento, que creo que nuestro Señor se ha de seruir mucho dello; porque él quemó en casa de su padre vn montón de libros y coplas profanas, y buelue tan de ueras por la honrra de Jhu. Christo, con recogimiento interior y exterior, que sea nuestro Señor por ello glorificado y honrrado in secula seculorum [2].

Otros dos casados, que estauan apartados con offensa de nuestro Señor, los quales por justicia no auían podido remediarlos, confessólos vn Padre de casa, y están agora en seruicio de nuestro Señor. Otros muchos remedios de ánimas se hazen por las confessiones: sea nuestro Señor glorificado.

Esto es lo que hay al presente que auisar á V. P.: resta pedir, que en los sacrificios de V. P. y de los demás Padres y hermanos charíssimos seamos encommendados á nuestro Señor, para que in omnibus sintamos, y perfectamente cumplamos su sanctísima uoluntad. De Granada y de Nouiembre, vltimo, 1556. Por commissión del P. doctor Plaça. De V. P. hijo mínimo en el Señor,

✝ RUIZ [3]. ✝

---

[1] Quid sibi velit haec vox sive titulus, diximus in POLANCO, t. IV, pagina 447, n. 958, annot. 4; *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 561, annot. 2.

[2] Afferunt haec etiam *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 623 et 624.

[3] Existimamus hunc vocari Alphonsum Ruiz, de quo POLANCO, t. V,

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, el P. Mtro. Lainez, Vicario general de la Compañía, en Roma.

1221

DIDACUS CARRILLO

PATRI JACOBO LAINEZ

COMPLUTO 30 NOVEMBRIS 1556 [1].

Borgia Compluti concionatur.—Omnibus facit satis.—Plures ad Societatem afficiuntur.—Borgia Toletum adit.

Jhs.

Muy Rdo. en Christo Padre nuestro. Pax X.i El mes passado escreví á V. P. cómo teníamos aquí al P. Francisco, con cuya doctrina y exemplo la edificación de dentro y de fuera de casa yva cada día creciendo [2]. En esta parte puedo dezir agora lo mismo, gloria al Señor que lo encamina. El día de san Eugenio [3] (que es la fiesta funeral del fundador desta vniversidad) predicó su R.a en el collegio mayor, donde mostró bien el Señor quia adjutor est in oportunitatibus [4]. Quedaron tan edificados y avn tan espantados, que venían con grande instancia los doctores á pedir después el sermón para imprimille, que es fiesta que no la suelen hazer. El P. Francisco desseaba más verle en sus coraçones, que no en sus papeles impreso, y no consintió que se les diesse.

Piden y entran en la Compañía algunos, y otros se exercitan como suelen, y los estudios de los nuestros van bien ordenados, gloria al Señor. No tenemos ya tantos enfermos como antes, avnque todavía tenemos tres ó quatro quartanarios. Esta semana

---

pag. 51?, n. 1397 ad annum 1555: «P. Alphonsus Ruiz, qui Cordubae admissus fuerat et Granatam deinde missus, primum sacrum ipso die Annuntiationis B. Virginis celebravit.» Cf. NADAL, *Epist.*, t. II, pag. 533, 534.

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 313, prius 342.

[2] Vide epist. 1202.

[3] Decima quinta Novembris, qua complutensis academia suo conditori, Francisco Ximenez de Cisneros, parentabat.

[4] Ps. IX, 10.

partió el P. Francisco para Toledo, donde está el arçobispo, con propósito de tornar luego. Plega al Señor allá y acá fauorescer su intinción, pues es de su mayor gloria. V. P. por charidad se acuerde en sus oraciones deste collegio, que todo él afectuosamente se encomienda en ellas. El Señor por su bondad nos dé á sentir y hazer en todo su santísima voluntad. Amén. De Alcalá 30 de Nouiembre de 1556. De V. P. el mínimo y muy indigno hijo en el Señor,

† DIEGO CARRILLO.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Jesu Christo, el P. Mtro. Lainez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

1222

JOANNES HIERONYMUS DOMENECH

PATRI JACOBO LAYNEZ

DREPANO 30 NOVEMBRIS 1556 [1].

Redditis sibi litteris rescribit.—Responsio Philippi II de prima abbatia vacante, sive de sacerdotio, gymnasio mamertino adtribuendo, proregi Vega non placet.—Urgendum negotium hujusmodi in regia curia.—Litterae proregis in obitu Sti. Ignatii.—Domenech navigationem in Hispaniam omittere statuit.—Isabellae de Vega filius natus est.—Sacerdotium Stae. Margaritae, bibonensi collegio adscribendum.—Ager, ad Regaliam situs, pecunia emitur.—De sociis bibonensibus.—Aliqui in mortuorum locum sufficiuntur.—De Sanctio Ochoa et Elpidio Ugoletti.—De Siciliae gymnasiis ac sociis.—De Christophoro Lainez.—De scriptis Joannis de Gurrea.—De negotio Spinolae.—De frumenti exportatione.

†

Muy Rdo. en X.° Padre. Pax X.i Dos cartas de V. R. me hallo para responder: la vna de 5, la otra de 17 del passado: son las vltimas que de ay [he] [2] recebido poco ha quasi en vn tiempo.

La citatión y inhibitión sobre la causa de la abbadessa de

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 181, prius 37, 38.

[2] Scissa charta variis in locis, uncinis includimus quae supplenda visa sunt.

Monreal he recebido, y agora se entiende en la executoria para después seruirse della. [Quanto á sa]ber en particular lo que se ha spendido en este negocio, para poderlo cobrar y embiarlo ay [hazerse ha qu]ando se embiare la lista de la spesa.

El despacho sobre la abbadía, para quando vacare del valor de la de Palermo para el collegio de Messina, hemos recebido [1], y no ha contentado al virrey; antes ha querido de nueuo replicar sobre ello, diziendo que no le han entendido; y embía al rey la prouisión que hauía echo, para que aga otra, y scriue al rey, y al conde de Feria [2], y á Vargas [3], como por la copia de las cartas verá. Yo scriuo al P. Ribadenera, para que de nueuo tome á pechos este negocio, que spero en el Señor que salrá con éll, y en su absentia, al rector que stuuiere en Louania. Hame dicho el virrey que sería menester alguno de los nuestros que lo solicitasse, si Mtro. Piedro [4] no se hallasse allá. V. P. por charidad con toda diligentia haga scriuir, ó al P. Ribadenera, si allá fuere, ó ad algún otro de la Compañía, para que lo solicite y cobre la respuesta, porque de verdad, con esta prouisión que han embiado, será diffícil que el collegio de Messina sea prouehido de vaccantia alguna, porque veniendo acá otro virrey, vaccando alguna, affauorescerá á quien le paresciere. Y como en la corte del rey aya tantos que están anellando á estas vacantias, no ha vaccado, que ya la tienen impetrada, como se ha visto en la de Noualuche y de Sto. Angelo, que han vaccado después que el emperador nos hauía echo gratia de la primera vacantia. Scriuendo agora el virrey con tanto calor, no se deue perder esta commodidad. Sobre ello será bien me scriuan la diligentia que se ha echo, para que se lo pueda dezir al virrey, que, adonde él pone tanto calor, no parezca hazer nosotros poca cuenta. Sería bien scriuir al señor conde de Feria, y ad algún otro que pudies-

[1] Philippi II de hac re instrumentum edidimus supra, n. 1172, pag. 413. De eo loquitur POLANCO, t. VI, pag. 330, n. 1350-1352, ubi haec ipsa epistola adhibetur.

[2] Gomus Suarez de Figueroa, Patris Antonii de Cordoba frater.

[3] Didacus (Diego) de Vargas. POLANCO, t. VI, pag. 291, annot. 2.

[4] Intelligendus est modo laudatus Petrus de Rivadeneira, non autem Petrus de Zarate, miles Sti. Sepulcri, cujus haud semel facta est mentio. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 445, n. 1907.

se affauorescer este negocio. El Señor lo encamine como sea su major seruitio y gloria, que á nuestro juhizio nos paresce que es la cosa más importante que se pudiesse hauer en beneficio destos collegios de acá, ansí para hazer vn studio general en este reyno, de nuestra professión, como para lleuar adelante la stampa [1], y fortificar todos estos collegios.

Por otras diuersas he scrito de Messina en respuesta de las que hasta entonzes hauía recebido de V. R., y embiado vna carta de S. E. en respuesta de la que recibió de V. R. sobre el tránsito de nuestro Padre, de santa memoria. Por causa de los tiempos, no pienso habrán podido llegar tan presto; mas spero que [no se] perderán, por lo mucho que fueron encomendadas. Dezeo tener aviso del recibo dellas [2].

De mi ida en Spanya, hauiéndolo remitido á mí, no me ha parescido de hazer agora este viaje, ansí porque me parescía que era tarde, hauiendo de boluer á la primavera á Roma, como por lo poco que pensaua poder hazer allá, hauiendo ya tomado otro estado Magdalena Angélica [3], y después no saber, si hauía hauido la gracia de la amortizatión, que, sin ella, no hazemos

---

[1] Ad rem saepissime laudatus POLANCO, t. VI, pag. 329, n. 1345 et seqq.: «Venerat in mentem Patri Provinciali ad commune bonum utile fore, si, quemadmodum Societas disciplinarum tradendarum curam susceperat, ita et typographiae sumeret, et suis collegiis de libris opportunis prospiceret, et alia spiritualia opera et Societati nostrae convenientia imprimeret. Et res in dies latius patere poterat, nec difficile fore existimabat in Societate aliquos inveniri ad hoc munus idoneos... Contulit autem hoc cum Pro-rege, qui non solum probavit, sed recepit etiam... se curaturum ut ad id nostros [civitas] juvaret... Proposuit etiam Pro-regi molendinum ad chartam conficiendam institui posse, quia nullum erat in regno Siciliae; et hoc etiam magnopere a Pro-rege fuit probatum; quamvis circa pretium librorum paulo aliter sentiebat quam P. Provincialis, qui censebat viliori pretio libros vendi debere, nostrorum laboribus non computatis; Pro-rex autem paulo majori pretio vendendos censebat, ut aliqui libri pauperibus gratis tribui possent; et injunxit ut Patri Ignatio ea de re scriberet... Cum autem quarta die Augusti haec scripsisset Provincialis, quo tempore P. Ignatius obierat, a P. Vicario Laynez nihilominus res permissa fuit.»

[2] Has Joannis de Vega litteras, omni quidem commendatione dignas, afferunt passim historici, qui Ignatii vitam scripsere. Eas habes in *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 421.

[3] Magdalena Angelica Domenech, Patris Hieronymi soror, de qua ac

nada. Hauida que sea, por [ven]tura pro via de Roma sería mejor demandar lo que toca al collegio, si á buenas [no] lo quiziere dar, como lo temo.

Nuestro Señor ha sido seruido de allumbrar con bien á la señora duquesa [1] y darle vn hijo, que ha sido mucha consolatión, ansí á estos señores como á muchos otros. V. R. hará hazer gracias á nuestro Señor por la merced recibida, y enconmendarlo han á nuestro Señor, para que lo conserue en su major seruitio y gloria y consolatión de sus padres, por lo mucho que deuemos á estos señores.

Agora ha vaccado vn priorado, llamado de santa Margarita; toca al señor duque [2] proueherlo, porque es de jure patronatus. Su señoría quiere vnirlo con el collegio de Biuona, que ya de mucho tiempo me lo hauía dicho la señora duquessa; y ansí me ha preguntado cómo se hauía de hazer, y que yo me informasse dello. Acá no ay hombres pláticos de quien me pudiesse informar. A mí me ha parescido que lo poniesse en cabeza de alguno de los nuestros, y que se scriuiesse ay, si se podrá hauer por agora la dicha vnión. Scriuirnos han lo que es menester que se aga, embiándonos vna minuta de todo lo que se huuiere de hazer; y que, quando no paresciere tiempo para negociar esto, que se passen las bullas en persona del hermano que se nombrare; y ansí ha parescido al señor duque que se hiziesse, y por el conoscimiento que tienen del H. Sanchis [3], el que estaua en Biuona y ha sido el sobrestante de la fábrica, ha parescido al señor duque y á la señora duquessa que fuesse el que hauíamos de nombrar, y ansí se le ha scrito que vaya á tomar la posessión de dicho priorado, y que nos avise todo el particular dello. Pienso que [á lo] menos valdrá cient scudos de renta limpios para el collegio, con mantener vn par de los nuestros en dicho lugar. Ay vn olíueto, el qual dize el señor duque que se puede

---

de ejusdem fratris in Hispaniam profectione, prius cogitata, nunc relicta, videatur POLANCO, t. VI, pag. 319-321, n. 1305-1310 et pag. 325, n. 1326, 1327.

[1] Elisabeth de Vega, ducissa Bibonae, proregis filia.

[2] Petrus de Luna, Bibonae dux, Elisabethae vir, de quo ad hunc locum POLANCO, t. VI, pag. 331, 332, n. 1353-1355.

[3] Blasius Sanchis, qui ab aliis minus recte cognominatur Sanches.

augmentar, y tierras para sembrar, y vn jardín de naranjas, que lo engabellan trenta scudos el anyo, vinya y jardines de frutas: está á quatro millas de Polici, que es camino de Palermo á Messina. Teníalo vn fraile de S^t^. Francisco, con dispensa de su santidat, maestro en theología, llamado Mtre. Egidio. Es vn lugar que, para recogerse y hazer vida contemplatiua, sería [muy á] propósito. V. R. me mande avisar de lo que se ha de hazer.

El jardín que hemos recuperado por la abbadía de Palermo, que se llama Recalia [1], en otro tiempo estaua vnido con vna otra parte que tenían acá ciertas monjas de santa Clara, y fué tan mal diuiso, que no nos podíamos aprouechar del nuestro. Se ha procurado de mercar la otra parte, y después de hauer trabajado mucho tiempo en ello, bendito Dios, se ha concluido y contratado como conuenía para que la vendita sea segura. A las monjas a venido muy bien, porque se les ruinaua el jardín, y les será mejor hauer vna rendita segura en su propia tierra; y á nosotros también, porque hemos ganado el nuestro jardín y el suyo. Hemos dado 110 onzas, pienso de engabellarlo por veinte onzas la vna parte y otra, y á poco á poco beneficarle. Se hará vna costera grande de oliuas y améndulas, que con el tiempo spero valdrá al doble más. Es vn lugar de muy buen ayre, y muy apto para recogerse y passar [los] studios, para embiar algunos á mortificarse y aprouecharse en spíritu. Spero en el Señor que se seruirá con el tiempo deste lugar.

Por otras habrá sido avisado cómo ha plazido á nuestro Señor visitar al collegio de Biuona y leuarse de allí á Guidantonio, á Mtro. Marino, á Joán Baptista, el que leya la suprema schuela en latín y griego, napolitano, de raras partes, Pietro Laurenzo; Jacobo messinés, muy edificatiuo mancebo. Créese que fuesse como vna fiebre pestelential [2]. Los pocos que han quedado agora se hallan buenos, bendito Dios. Tienen necessidad de vn predicador, y avn del rector, que paresce á voz de

---

[1] Vide *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 624, ubi idem locus appellatur *Regalia*.

[2] De his egimus supra, epist. 1145, pag. 348. Cf. *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 617, et POLANCO, t. VI, pag. 314, 315, n. 1276-1284.

todos que no es para gouernar. Estoy confundido que estos senyores ayan echo vna spesa tan succesiua, y que aya succedido desta manera, ni tenga modo de poder remediar la necessidad. He embiado allí á Vincentio Romena para leer en lugar de Joán Baptista; mas no satisfaze á Joán Ignatio, por no tener otro en lugar de Guidantonio: no sé cómo contentará. Si pudiéramos hauer vn buen predicador para Messina, podría el Padre Hierónymo [1] por vn anyo á lo menos predicar en Biuona, como me lo ha demandado la señora duquessa. En Catania predicaua el P. Sanchis Nauarro [2], y scríuenme que tiene vn dolor de pechos, que no podrá durar, antes se teme que no vaya á éthico, y agora que principia aquel collegio, habría menester vn buen predicador. Monreal también, que nunca ha podido yr adelante, habría menester otro; y Palermo, que ha tanto tiempo que lo ha dezeado. El P. Elpidio [3] he quitado de Monreal, porque con su libertad todos los nuestros estauan descontentos. El Señor lo remedie, que agora, que se va el virrey, como se tiene por cierto, no teniendo el fauor humano, será menester que el Señor affauoresca estos collegios, que á mi parescer están flacos de buenos operarios. Esto represento á V. R. Del P. Annibal, si de allí [se] quita en estos tiempos, sin embiar otro equiualente, tendrá trabajo aquel collegio de conseruarse en la deuotión en que está; porque, de verdad, éll [4] y el P. Hierónymo son las dos columnas que sustentan aquell collegio. Destas neccessida[de]s he scrito más diffusamente con otras de Messina, por descargo de mi consciencia, remitiéndome tamen en todo á lo que paresciere á V. R.

También he scrito cómo pensaua de embiar á Christóual Laynez [5], sin sperar más á V. R.; y lo huuiera echo, si no fuera por los tiempos que corrían, temiendo que no pudiera passar. V. R. me dé licentia para ello, si no me la embiado, que ansí cumple para su major aprouechamiento, y major seruitio de nuestro Señor.

---

[1] P. Hieronymus Otello.
[2] Sanctius (Sancho) Ochoa, a patria sua dictus Navarro.
[3] Elpidius Ugoletti.
[4] Annibal Coudreto et Hieronymus Otello, collegii mamertini incolae.
[5] Hic Patris Jacobi Lainez frater erat.

Por charidad supplico á V. R., que aquellos scritos [1] de Gurrea, ansí como están, que se nos embíen, que acá se saccará lo bueno dellos, y será para ajuda de los nuestros.

Sobre el negocio de Spínola, no se ha procedido adelante, porque lo que han embiado de Nápoles no es abastante, como se les ha scrito. Los dineros están depositados en banco, y conforme al depósito como está, se ha de embiar la prouisión para saccarlos, y con aquella se podrá seguir la litte con esta ciudad, que fuera ar[to] á propósito, ahora que está aquí el virrey. Nunca lo han acabado de entender: es menester que se ajudique la madre estas deudas por su dote, y no abasta embiar lo que ha embiado [2].

Acerca de la extractión [3], no se halla la bulla; buscarse ha mejor, que, [por] embiarla de vn lugar á otro, se ha puesto á mal recado; y no estando, como se cree, el P. Ribadenera en la corte, mal se podrá negociar. Verse ha lo que se pudiere hazer sobre ello.

Al P. Martín recebimos, como nos mandó, y no prueua bien en Messina. Embí[o]lo á Saragossa, de donde me lo ha pedido el rector. El Señor se sirua déll. Por ésta no puedo más allargarme. El Señor sea con todos. De Trápana el

---

[1] Ms. *scrito*. Cf. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 509, ubi de Joanne de Gurrea fit sermo, et supra, in hoc vol. pag. 139, ubi de his scriptis Domenech agit.

[2] Lucem aliquam intelligendo huic negotio afferre fortasse possunt, quae legimus apud POLANCO, t. IV, pag. 175, n. 368 ad annum 1554: «Matrona quaedam, nomine Pellota [rectius Bellota] Spinola, quae olim primario cuidam ac nobili viro Genuensi conjuncta fuerat, eo mortuo, ex quo filium Dominum Hieronymum Spinola, virum spiritualem ac bonum, susceperat, habitum tertii ordinis Sti. Francisci assumens, post multas eleemosynas, quas Collegio Neapolitano dederat, donationem quingentorum eidem faciens, domum suam reliquit, et senectutem, quam poterat domi suae commode ac quiete traducere, maluit extra Neapolim, ubi habitabat, paupertate et humilitate Romae traducere, ubi, cum reliqua bona, quae habebat et dare poterat, Societati dedisset; post aliquot annos ex hac vita migravit, magna suae virtutis ac perfectionis documenta relinquens.»

[3] Intellige exportationem rei frumentariae, quam ad sublevandam collegii romani penuriam obtinere nostri satagebant. POLANCO, t. VI, pag. 332, n. 1356.

vltimo de Nouiembre 1556. De V. R. sieruo indigno en Jesu X.°,

Joán Hierónymo Doménech.

Sobre el negocio de la abbadía [1], scriuo á un canónigo de Matzara, que está en corte por agente de su obispo. Llámase don Antonio Lombardo, para que en absentia del P. Ribadenera aya de solicitar este negocio. V. R. mandará scriuir en absentia del P. Ribadenera, que se aga recurso á d[icho] don Antonio, agente de monseñor de Matzara, que es amigo nuestro.

1223

JOANNES GESTI

PATRI JACOBO LAINEZ

BARCINONE 30 NOVEMBRIS 1556 [2].

Timet ne epistolae intercipiantur.—Pater Govierno, magna auditorum voluptate, concionatur.—Expetitur a multis.—Opera proximis impenditur.—Abbas Domenech ad Societatem animum adjicit.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi, etc. Después de la que reçebimos de V. P., en que nos auisaua del felicíssimo tránsito de nuestro Padre, no hauemos visto más carta suya, y deseámoslo mucho por saber de su salud, porque con aquella nos auisauan que estaua avn muy flaco: puede ser que con estos tiempos se pierdan las cartas, y que assimismo las nuestras no lleguen ay. El primero deste mes escriuimos á V. P. [3], auisando de las cosas de acá, y de lo que nuestro Señor se digna seruir en esta ciudad por estos viles instrumentos suyos que en esta casa estamos, avnque pienso yo sea mucho menos que lo que en otras partes se haze.

El P. Mtro. Gouierno [4] prosigue sus sermones los domingos

---

[1] Negotium nimirum, de quo supra, in hac ipsa epistola, egerat Domenech.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 306, prius 208.

[3] Vide epist. 1204.

[4] Michael Govierno.

por las parroquias y las fiestas en nuestra yglesia; y como cada día va cobrando más libertad y gratia, assí también va ganando más crédito con los oyentes. Y danle tanta priça las parroquias, que apenas le dexan hazer vn sermón en casa; y ha sido tanta la importunación que han hecho, que ha sido forçado darles el aduiento, que se hauía determinado tenerle en casa; y assí se ha dado á Sant Juste, por deuer nosotros mucho á las buenas obras que de aquella yglesia hauemos recebido en la compra destas casas, y por respecto del señor abad Doménec [1], que ha intercedido por ello, pareciéndole que de cualquier cosa nos deuemos priuar, por ganar la boluntad del pueblo. Por la quaresma instan tres parroquias: hanse remetido al P. Mtro. Baptista [2], y hasta aquí no ha embiado la resolución, dexándolo por determinar hasta que estuuiesse aquí, adonde él pensaua venir agora; y por diferirse la congregación, se ha tornado de Valencia á Murcia [3].

Cada día viene gente nueua á las confessiones, y cresce el fruto de la doctrina. Visítase el hospital, y también nos llaman para ayudar á bien morir á los enfermos. En monasterios de monjas se haze mucho fruto; y en vno de hierónimas, donde tratamos la superiora y algunas otras, estan muy puestas en reformarse. Lo mismo desean las de Santa Clara, y no aciertan á los medios.

Un clérigo está mouido para la Compañía, y también algunos estudiantes.

El abad Doménec se ha más declarado, que quiere partir su abadía con nosotros, para dar principio con tres ó quatrocientas libras de renta perpetua á este collegio. Y paresce que su spíritu desea más; pero teme, como es bieio y accidentado, que no podría çufrir los trabaios de la religión, y que no sería sino carga de los otros. Hauemos escrito al P. Mtro. Baptista, que pareçe conuernía mucho se llegasse aquí para tratar estos negocios, ó, no pudiendo él venir, que viniesse qualquier otro de los superiores; porque yo spero [que] nuestro Señor le dará fuerças para vencer las dificultades que se le representan, como él

---

[1] Petrus Domenech.

[2] Joannes Bta. de Barma, Aragoniae viceprovincialis.

[3] Vide epistolam sequentem.

lo significó ayer á vn Padre theólogo y predicador, que pretiende la Compañía, diziéndole que confiasse, que los dos hauían de entrar en ella. Él hauía de embiar al P. Mtro. Polanco agora algún dinero, y dize no halla mercader que quiera encargarse del cambio; y como él está avn mal de la vista, y los médicos le han proibido el escriuir y leer, hame encargado á mí que yo lo escriuiesse. Nosotros trabaiamos [para] apartarle de vnos caualleros, á quien él hauía acometido del cambio de su abadía, porque deseamos que negocie con gente más familiar, y pareçe que el arcidiano Camps [1] sería más á propósito que quantos aquí se ofrescen, si las pieças que tiene no están muy cargadas de pensiones. Hásele escrito por su hermano [2], que venga, con voluntad del abad: venido que sea, avisaremos á V. P. de lo que se hará. Las oraciones y missas se continúan por las cosas de la electión. Nuestro Señor lo encamine todo á su mayor gloria, y á V. P. dé abundante gratia para lleuar el cargo que le tiene encomendado. De Barcelona vltimo de Nouiembre 1556. De V. P. hijo y sieruo en Christo inutilísimo,

Joan Gesti. †

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jhs. En Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

1224

JOANNES BAPTISTA DE BARMA

PATRI JACOBO LAINEZ

MURCIA 30 NOVEMBRIS 1556 [3].

Murciam venit.—Humanissime excipitur.—Dies, Mariae immaculatae sacra, designatur ad solemne gymnasii initium auspicandum.

IHS.

Muy Rdo. en X.° Padre. Pax Xpi., etc. De Valencia screuí á V. R. largo [4]. No ocurre cosa nueua que screuir, si no es

[1] Dimas Camps, cujus est epistola 960. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 660.
[2] Jacobus Camps.
[3] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 296, prius 362.
[4] Vide epist. 1208.

dezir que mi buelta á esta cibdad a sido recibida con tanto aplauso y amor de toda ella y del señor obispo, que es confusión, y que el principio de los studios será el día de la Conceptión, authorizado con declamaciones y conclusiones generales en la iglesia mayor, que durarán 3 ó quatro días. Están conbi[da]das las religiones y muchos letrados; speramos será para mucha gloria de Dios nuestro Señor.

Va en mucho augmento esta fundatión; y la benevolencia que ay á la Compañía, y concurso á los sermones, es cosa admirable. Ales de dar mucha pesadumbre mi absencia á la congregación, mayormente aviendo de ser tan en brebe, como se trata; mas el Señor lo allanará todo, y convertirá en mayor bien. Él nos dé su copiosa gracia para en todo sentir su santísima voluntad. Vltimo de Nouiembre 1556, de Murcia. De V. R. hijo indignísimo en X.°,

BAPTISTA.

Inscriptio: JHS. Al muy Rdo. en X.° Padre, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de JHS. En Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

1225

LEONARDUS KESSEL

PATRI JACOBO LAINEZ

COLONIA 1 DECEMBRIS 1556 [1].

Gymnasium trium coronarum Joanni Redt attribuitur.—Studentium sive auditorum frequentia.—Aliqui adolescentes in sacro secessu ignatianis meditationibus dant operam.—Societatis candidati.—Nostrorum exercitationes.

†
Jhs.

Gratia et pax Domini sit nobiscum. Amen. Rde. in X.° Pater. Data oportunitate scribendi per Rdum. P. Petrum [2], qui ipso die S. Andreae apostoli apud nos hospitatus est, non potui omittere quin saltem aliquid scriberem propter angustiam temporis, scripturus plura primo nuncio.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 323, prius 412.
[2] Petrum de Rivadeneira.

Corpore valemus omnes, laus Deo, et spiritu in Domino non parum proficiunt omnes.

6.ª feria praeterita datum est a senatu coloniensi confratri nostro, M. Johanni Redt, collegium, aut bursa trium coronarum, vt hic vocant, in qua, antequam Romam proficisceretur, habitauit et docuit. Nunquam in tam bono statu res nostrae sese hic habuerunt, vt modo. Circa natalem Domini puto nostros intraturos bursam, et cum nouo anno incepturos saltem aliquas lectiones, secundum quod in Domino videbitur. Studiosa juuentus ac studiosi omnes multum in modum exhilarati fuerunt, quando intellexerunt nostris datum collegium. Qua in re multum debemus Rdo. Dno. Gruppero cum eius duobus fratribus doctoribus, qui non parui nominis et auctoritatis hic Coloniae sunt. Ante dies aliquot inuitauerat theologos ac magistros nostros, et nostros similiter, vt suum affectum erga nostros ipsis ostenderet, quod et fecit magna cum omnium admiratione et aedificatione [1].

Magnus hic est studiosorum numerus, qui omnes optime

[1] Operae pretium est aliqua ex Reiffenberg, *Hist. Soc. Jes. ad Rhenum inferiorem*, lib. III, cap. II decerpere, quibus res, perinde ac gestae sunt, intelligantur. Non enim negotium hujus collegii satis ab aliis explicatum legimus. Igitur «accidit, ut altero ab oblata supplicatione die, incideret [noster Rhetius] in Everhardum Sudermannum, Consulis filium, ex eoque intelligeret, negotium non integre, nec germana administratum esse fide. Nullam Rhetii in Senatu factam mentionem; usurpatum dumtaxat invidiosum *Jesuitarum* nomen; Academiæ legatos non candide recitasse decretum; sed frigide functos esse officio. Dixisse: non staturum quidem per Academicos, quominus Societati consignetur Gymnasium: consultius tamen videri, si Majorum more tradatur viro, qui nulli religioso Ordini illigatus vivat.—Addebat Everhardus: videri sibi, rem facile explicandam, si omissis tantisper sociis, Rhetius uni sibi, homini noto, Aggrippinensi et Consulari, scholae administrationem petat.—Arrisit Rhetio et amicis consilium. Tertium itaque rem tentat, brevemque suo dumtaxat nomine libellum offert; qui cum a Sigeno Consule praelegeretur, ita benevolis acceptus est auribus, ut mirifica totius amplissimi Ordinis assensione Rhetius fuerit Gymnasii Tricoronati Rector renuntiatus. Quo facto, potissimum ille adnisus est, ut confectas ab *Universitate* XV Kal. Decembris tabulas publicas suo Magistratus firmaret autographo; qui etiam haud gravate jam praestitit. Diplomati tamen, cujus legitimum apud nos extat apographum, hanc adjecit conditionem: ut quotannis usum Gymnasii viginti quinque florenis

erga Societatem affecti sunt, quibus paulatim secundum datam nobis oportunitatem damus nostra exercitia, quibus sese ad nostram Societatem determinant; extra domum tamen adhuc manent, quia domus, in qua modo adhuc sumus, omnes capere nullo modo posset. Heri quidam adolescens dinantensis, jam in magistrum promouendus, naturalibus optime dotatus, exercitia absoluit.

Confitentium et communicantium numerus augetur in dies. M. Henricus [1] in schola theologorum quotidie vnam lectionem legit in psalterio magna cum gratia, ita vt omnes mirentur auditorum, quos habet, quia a longo tempore non est visum vt in theologia alius [2] tantum auditorium haberet. Jam studiosi plurimi, naturalibus bene dotati, sese ad studium theologiae applicare incipiunt, qui alio studio sese applicassent. M. Franciscus Costerus breui etiam lecturus est; sic duae lectiones sacrae theologiae habebuntur. Jam diebus elapsis legit publice spheram de Sacro Busto [3] magna cum gratia; sed de his et aliis rebus primo nuncio scribemus latius. Rdus. P. Petrus reliqua narrabit, quae temporis angustia non permisit scribere.

Bene valeat R. P. V. in Domino, commendantes nos vnice P. V. et Patrum et fratrum sanctis sacrificiis. Raptim Colonie altera S. Andreae apostoli 1556. R. P. V. seruus in Domino,

✝ LEONARDUS KESSEL. ✝

Inscriptio: Rdo. in X.° Patri, M. Jacobo Laynez, vicario generali Societatis Jesu. Romae.

---

aureis ab Urbano Quaestore socii redimant. Quod tametsi Instituti nostri rationibus, domesticisque, quibus conflictabamur, angustiis, vehementer repugnare et amici et nostri homines judicarent; tamen praestandum censuerunt, serviendumque tempori, donec benigniore nos vultu aspiceret fortuna».—Caeterum supplices Rhetii libellos ad senatum coloniensem aliaque ad collegium obtinendum instrumenta, affert HANSEN, *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens 1542-1582*, pag. 273-280.

[1] Henricus Dionysius, de quo egimus supra, epist. 1199 et 1200.

[2] Ms. *aliis*.

[3] Videatur laudata epistola 1199.

1226

NICOLAUS DE LANOY

PATRI JACOBO LAINEZ

VIENNA 2 DECEMBRIS 1556 [1].

Litteris nuperrime acceptis respondet.—Exponit quid ipse sentiat de rectoris munere et officio suscipiendo.—Quae retrahant ipsum a pragensi collegio, quo transferendus erat.—Auditor nuntii Lipomani Viennam accedit, inde statim Romam perrecturus, a pontifice evocatus.

† Jhs.

Gratia et pax X.[i] nobiscum. Reuerendo Padre. Hauendo io hieri scritto alla R. V. per via de limbassiatore venetiano, non dirò adesso altro, seno che hoggi il signor secretario Gomez [2] ci ha mandato [3] le lettere de V. R. del 13 del passato, per le quali intendo la voluntà sua essere che io torni al anticcho officio mio in questo collegio. Io fin qui me sono tenuto come priuato, non parendomi esser necessario de multiplicare li rettori, oltra di quelli che in esso si ritrouauano: dico il dottore Vittoria, il Dyrsio, Carolo e Guilielmo [4], et non hauendo special ordine a questo della R. V., et oltra di quello parere mio, dubitauo si si deueria fare mutatione del rettore, poichè forsi mi sarà ordinato che io torni alla elettione generalle, et che altroue io stia; et tanto più io me fosse confirmato in questa opinione, si hauesse inteso che il P. prouinciale [5] me hauesse voluto transferire al collegio di Praga, a qual cosa benchè io sia indifferente, non so tamen in che modo la presentia mia sarebbe vtile a quello collegio, a me et a tutti tanto disutile. In caso che io passasse a Praga, bisognaria che maestre Vittoria legesse in questa lettione publicca, et non so se il suo officio de vice prouintiale lo permetterebbe. Io so che, tutto quel sarà ordinato,

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 326, prius 383.

[2] Rodericus Gomes (Ruigomez) de Silva.

[3] Ms. *mandato hogi.*

[4] Heic nominantur Joannes de Victoria, Joannes Dyrsius, Carolus Grin sive Grim et Gulielmus Helderensis (?).

[5] Petrus Canisius.

riuscirà a maggior gloria del Signore, anchora che la raggione humana non lo dittasse.

Ho auisato la R. V. della venuta improuista del signor Jacomo Lucrecio, auditore del R.mo veronese [1], il quale 14 dì inanzi che qui ariuasse (ariuò martedì) fu chiamato di sua santità alla sera, et li fu mandato che subitamente partisse alla matina seguente. Il suo padrone ci scriueua vna lettera con instantia, ricercando che lo riceuess[im]o nell collegio nostro come hospite, senza la spesa nostra. Il che habbiamo fatto, non senza vn puoco di difficultà per le scuole, etc., non essendo anchora fatte le nuoue, et per la moltitudine delli collegiali, che sono quaranta. La signoria sua ha parlato sta matina al re [2] (il quale hieri cacciaua) et l' accompagnò il signor Mariano Gusmanno [3] (come io intendo) et certi seruitori, et lo fece montar sopra il suo cauallo, et dopo lo menò alla sua casa per stare là come hospite. La signoria sua ha riceuuto come beneficio molto singulare che lo habbiamo riceuuto etiamdio per tempo così breue. Tutti ci ricommandiamo alle orationi della R. V. et de tutti Padri et fratelli romani.

Anchora mandò il detto Gomez vna lettera alla R. V. del re de Romani et penso che verrà a Roma con questa per via del detto signor Lucrecio. De Vienna a 2 di Decembrio 1554 [*sic perspicue*, *pro* 1556]. De V. R. seruo et minimo figlio in Domino,

NICOLAUS LANNOYUS.

Inscriptio: Jhs. Al molto Rdo. in X.º Padre, il P. M.e Jacomo Laynez, vicario generale della Compagnia de Jesù, a Santa Maria della Strada in Roma. *Alia manu:* 1557. Vienna. Del P. Lanoy. 2 di X.bre

---

[1] Aloisius Lipomanus. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 21, 22, n. 54, 55.

[2] Ferdinandus I, rex romanorum.

[3] *Epist. Mixtae,* t. III, pag. 404, annot. 1 mentionem faciunt de Martino Guzman, Ferdinandi I cubiculario, et ejusdem valetudinarii administratore.

1227

PETRUS DE CABRERA

PATRI JACOBO LAINEZ

VALENTIA 6 DECEMBRIS 1556 [1].

Candidati in Societatem admissi.—Verdolay nostris tandem adjunctus est.—Numerus sodalium.—Eorum studium in consectanda virtute.

†

Muy Rdo. en Christo Padre. Pax Christi, etc. Quando aquí estaua el P. Mtro. Baptista (que era uenido para partirse para la congregatión, no sabiendo la dilatión della para la primauera), scriuí largamente de las cosas deste collegio de Valencia, y de los subiectos que en ella se auían recebido de pocos días á esta parte [2]. El uno era un philósopho de muy buena habilidad, y muy exersitado en cosas de oratión; el otro era un uicario de Gandía, dotor en theología y con buen púlpito, cuja uida auía sido siempre un traslado de uno de la Compañya; el otro era un sacerdote muy exersitado en confessiones, acabados sus cursos de theología, y de muy buena ediffication: gloria al Señor por todo [3].

Lo que ay que auisar haora es, de la mucha consolatión que todos hemos resebido, y lo mucho que toda [4] esta ciudad se a edificado con la entrada en la Compañya del bueno de M.° Verdolay [5], de cuya bondad, letras y talento en el predicar, iuntamente con el mucho fruto que hazía con sus sermones, pienso por ay ternán notitia dél, porque era un speyo de todos los que se querían recoger para el seruitio diuino. Era tanta su bondad, que, antes que la Compañya fuesse confirmada por religión, le scriuió el P. Mtro. Ignatio, de sancta memoria, llamándolo por

[1] Ex autographo in vol F, duplici folio, n. 303, prius 190.

[2] *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 468-474 afferunt Petri Cabrera epistolam, 6 Septembris 1556 datam.

[3] Vide epistolam Patris Barma 9 Novembris, supra, n. 1208 positam, in qua de his candidatis sermo fit.

[4] Ms. *todo*.

[5] Joannes Verdolay.

su companyero [1]. Speramos en el Señor será parte para que muchos subjectos y muy buenos entren en la Compañya, y para que este collegio cresca algo más, aunque siempre crese mucho. Muchos otros subjectos de muy raras partes dessean entrar en la Compañya, de los quales pienso se resibirán algunos, luego después de hecha la suficiente probatión dellos.

Estamos al presente en este collegio 25 entre todos: destos ay nueue studiantes, tres theólogos, sinco artistas, y uno que acaba ya la philosophía: muestran aprouecharse bien en sus studios. Los demás son ocho sacerdotes y sinco legos, y todos con salud corporal, aunque hasta haora nunca nos han faltado uisitas de nuestro Señor, quándo de un enfermo, quándo de más. Todos procuran con mucho feruor edificar en sus almas edifficios de uirtudes sólidas, y para esto se exersitan mucho en oratión y meditatión, y en hazer actos de obedientia, iuntamente con perseg[u]irse á sí mesmos. Pleg[u]e á nuestro Señor salgamos con la tal enpresa uensedores, y para esto desseamos en los sacrifissios y orationes de V. R. ser encomendados. De Valencia y de Deziembre á 6 de 1556. De V. R. hijo en Christo. Por comissión del P. D. Mirón,

CABRERA.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. en Christo Padre, el P. [Mtro.] Laynez, vicario general [de la] Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.da á los 27 de Henero.

---

[1] Certe digna est quae legatur epistola, quam magistro Verdolay Ignatius scripsit Venetiis 24 Julii 1537. Eam ne transcribamus, brevitas, quam sequimur, prohibet; ponderanda tamen in Ignatio sunt verba, quibus epistolam claudit: «Según que el Señor Nuestro me ha de juzgar, me parece y siento que si allá [sc. in Hispania] tenéis mucho que hacer, acá ternéis más, y vía para más servir al Señor que deseáis. Por tanto haced que nos veamos presto.» *Cartas de San Ignacio,* t. I, pag. 52-57.

1228

ADRIANUS ADRIAENSSENS
PATRI JACOBO LAINEZ

LOVANIO 11 DECEMBRIS 1556 [1].

Quaerit a Lainio an admittendus in Societatem sit candidatus quidam, qui ardentissime id postulat, estque tamen parum idoneus.—Domus ad socios lovanienses emitur.—Parat se Adriaenssens ad romanum iter conficiendum.—Multa hanc ob causam quaerit, et potestatem sibi fieri postulat vescendi carnibus omittendique lectionem cujusdam partis breviarii.

† Jhs.

Gratia et pax X.[i] nobiscum. Rde. in X.° Pater. Superiore hebdomada scripsi R. V. quomodo postridie [sanctae] Catharine hinc Romam versus profecti sunt Rdus. P. Ribadineyra cum duobus fratribus et quatuor extraneis [2]. Interim suscepi in convictorem quemdam juuenem 26 annorum, nobilem ex nobilissimis Burgundie, qui jamdiu fuit filius confessionis, estque primus decanus totius Burgundie, videlicet decanus summae ecclesiae ciuitatis dolensis. Hic itaque, postquam aliquandiu egit nobiscum, non cessat nos rogare vt suscipiamus eum in fratrem Societatis; nos vero nec penitus renuimus, nec admisimus, nisi prius consuluerimus R. V. Ratio dubii est: habet fratres cubicularios regis, qui satis egre ferent, et similia. Sed hec forte nulla sunt: precipuum autem, quod nos mouet, est, quod nondum eo peruenit in studiis, vt sit congruus in lingua latina, quamquam modo theologiae studeat; 2.°, non videtur aptus ad studia; 3.°, videtur grauioris complexionis. Praeterea, si animo maneat de Societate, sed non nomine, posset residere in suo decanatu et pastoratu (decanus enim est ibi pastor), et alere ibidem aliquos de Societate, qui ibidem inciperent operari in vinea Domini, et jacere fundamenta alicuius collegii. Quicquid itaque in istis videbitur P. V., dignetur nobis transcribere.

Quod ad res nostras attinet, jam toti in hoc sumus, vt ema-

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 325, prius 285.

[2] Vide epist. 1218, quae diem scriptionis 28 Novembris exhibet.

mus locum aliquem nobis conuenientem, maxime antequam ad vos veniam [1]; et amici se voluntarios ad emendum offerunt. Itaque pene conuenimus cum quodam, et dubium non est quin intra paucos dies plene faciemus contractum; dabimus enim duo milia et quadringentos florenos semel. Domus est ampla satis. Solet eam inhabitare Dnus. M. N. Hassel, qui nuper obiit in concilio [2]. Hanc domum cum domo vicina, Deo volente, habebimus: habet duos viuos fontes ante, et etiam puteum, deinde etiam puteum in domo. Jam paramus supplicationem, quam ciuitati louaniensi offeremus, vt nobis concedat licentiam emendi dictam domum.

Quod ad iter meum, proximo vere incipiendum, vt scripsit P. V., attinet, quia nuper, cum initio hiemis profecturum me sperabam, scripsi me nihil obstaculi ex parte mea videre, quominus proficiscar [3], habeo nunc scrupulum, et malo indicare, et est iste: quod natura mea abhorret a caloribus aestiuis, quos cum difficulter ferre potuerim, cum sub hiemem ante aliquot annos venirem Romam et in vere redirem; quid nunc erit, quando mediis caloribus vel Romae herendum vel redeundum erit? Hic est scrupulus, quem natura mihi ingerit, spiritus autem paratissimus est.

Deinde, quod si P. V. me vocare dignabitur, vellem indicaret mihi, an in itinere liceat mihi, vel etiam sotiis meis (quia in Germania, excepto quod difficulter fero pisces, et debilis sum, vix apponentur pisces), vesci carnibus in quadragesima. Postremo, si R. V. posset mecum dispensare, vt pro seri, loco trium lectionum, in horis canonicis imponeret mihi aliquid aliud legendum, reliquum offitium legerem ex diurnali, cuperem vt possem vti hac licentia, prout mihi videretur in itinere romano, et etiam alias quandocumque proficiscor, nam nonnisi in claro aëre possum videre literam, nisi notabiliter magnam; deinde minima sarcina multum me grauat in ambulando, et fatigatus facile ob[li]uiscor, et relinquo breuiarum in hospitio et perdo,

---

[1] Ad congregationem scilicet generalem, Romae cogendam pro electione summi Societatis moderatoris, in locum Ignatii demortui, sufficiendi.

[2] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 452, n. 1942.

[3] Ms. *psicascar*.

sicut etiam contigit mihi, cum redirem ex vrbe. Item fatigatus, vix etiam in claro aëre possum legere.

Ecce dum haec scribo, adfertur mihi nuntius, qui indicat domum, de qua supra mentionem feci, jam emptam esse: sit Dominus in omnibus benedictus; et puto quod vnus solus, qui et emit, soluet totam summam predictam. Iste est singularis noster amicus, magister Helias Schoer, frater nominatissimi quondam presidis consilii imperialis. Hunc ergo cum aliis amicis [1] commendamus orationibus vestris, sed non poterimus dictam domum inhabitare ante sequens seri proximum festum Joannis Baptistae. Raptim Louanii 11 Decembris anno 1556. Et hoc eodem die sub meridiem empta est domus nostra.

Commendamus nos et nostra orationibus P. V. omniumque Patrum ac fratrum. Rde. P. V. seruus in Domino,

ADRIANUS ADRIANI, ab Antuerpia.

Inscriptio: ✝ Rdo. in X.° Patri, Dno. Jacobo Laynis, vicario generali Societatis Jesu, apud S. Marcum, in Sta. Maria de Strada. Romae. Franco. *Alia manu:* 1557. R.^{tae} 17 Januarii.

1229

FRANCISCUS DE VILLANUEVA

PATRI JACOBO LAINEZ

COMPLUTO 13 DECEMBRIS 1556 [2].

Borgia ad invisendum Carolum V profectus est.—Villanueva Toletum adit: doctor Vergara Concham.—Res familiaris collegii complutensis procuranda.

✝
Jhs.

Muy Rdo. en X.° Padre. La gracia y amor eterno de Jesu Xpo. sea siempre en nuestro fauor. Pocos días a escreví á V. P. de mi venida á esta casa [3], y tanbién espero escrevir más largo á V. P. en breve. Sólo diré en esta, que el P. Francisco se par-

---

[1] Ms. *anicis*.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 314, prius 399.

[3] Vide epist. 26 Novembris, 1216 positam.

tió, quatro días a, á visitar al enperador [1], con parecer de muchos, avnque tenemos lengua que no está devoto de la Compañía; pero, por ser devoto de la persona, pareció convenía. Yo me parto para Toledo, después de escrevir esta, por mandado del P. Francisco, á ciertos negocios: bolveré para pascua, plaziendo á nuestro Señor. Estos Padres y hermanos están buenos y contin[ú]an sus estudios y confesiones y exercicios

---

[1] Carolus V.—Venerat caesar, translatis, ut notum est, imperio in fratrem, regno in filium, ad oppidum Xarandillam 12 Novembris, ubi diversatus est, dum cubicula ipsi in coenobio hieronymiano Sti. Justi instruebantur. Quo in oppido, ut scribit SANDOVAL, *Historia del Emperador Carlos V*, lib. XXXIII, n. 12, «el conde de Oropesa, don Fernando Alvarez de Toledo... visitábale á menudo... Preguntábale el Emperador por el Padre Francisco de Borja... y que cómo no le visitaba? El conde lo escribió al Padre...; y así hubo de venir...» Sandovalio consentit NIEREMBERG, *Vida de San Francisco de Borja*, lib. II, cap. 15: «El conde despachó al Santo... un correo. Halló este... al Padre... en Alcalá de Henares: luego se puso en camino para el Monasterio de Yuste. Apenas era salido de Alcalá, cuando le alcanzó otro... de la princesa doña Juana desde Valladolid, con una carta escrita de su mano, por la cual le daba aviso de que el Emperador, su padre, le llamaría presto, y que le pediría que trocase el hábito y vida de la Compañía en la religión de San Jerónimo ó de la Cartuja y que con él se estuviese en una santa soledad, retirándose ambos á vivir, lo que de la vida les faltaba, en oración y dulce comunicación de las cosas del cielo; y al fin de su carta añadía la Princesa estas palabras: Este aviso os envío, Padre, para que con él tengáis tiempo, antes de que seáis llamado, para aconsejaros con Dios y deliberar lo que debéis responder á mi padre, de cuya boca sé lo que aquí os escribo. Bien creo que ni os olvidaréis de lo que debéis á la Compañía, ni tampoco de la obligación que tenéis á dar en todo contento y servir al Emperador, mi Señor. A Dios suplico que os enseñe cómo os gobernéis prudente y santamente para cumplir con la una parte sin faltar á la otra...» Vide locum, ex quo apparet factum omnino fuisse quod Borgia ante congressum animo praeviderat: «Llevo gran confianza en la misericordia de Nuestro Señor que, ni yo quedaré corto con el Emperador, ni la Compañía quedará quejosa de mí.» Nam et conceptas ab caesare in Societatem suspiciones, ex his, quae audierat, Borgia disjecit, et magis eum sibi benevolum, quoad vixit, reddidit.—Porro de hoc congressu scribebat Ludovicus Quijada Joanni Vazquez, Xarandilla 19 Decembris 1556: «Hoy ha estado el padre Francisco con S. M.tad bien dos horas y media; dice S. M.tad que está muy trocado de cuando era marqués de Lombay.» GACHARD, *Retraite et mort de Charles-Quint. Lettres*, t. I, pag. 74. Vide infra, epist. 1238.

spirituales, como sienpre suelen, y con mucho fruto spiritual, por la bondad del Señor.

El señor doctor Vergara se parte mañana, lunes, para Quenca. Émonos holgado y consolado en el Señor con él los días que aquí a estado, porque, además de ser vna misma cosa en amor y voluntad co[n] toda esta casa, con su persona nos la autoriza. Está puesto en algún cuydado en este negocio de sus beneficios. Él me a leydo vna memoria que de Roma se le inbió, y sobre ello él escrive vn memorial. V. P. encargue sus negocios, pues son nuestros, cómo ellos mejor tengan efeto, como hasta agora se a hecho, y mande que le avisen de lo que deve hazer acerca de lo que en el memorial se pide. Él y el P. Francisco an tratado de dar orden en la sustentación desta casa, que es harto necesaria, por no tener nada de renta, y en fin se [ha] hecho lo mejor que se a podido; pero es tan poco lo que se puede, que, si no es lo que el señor doctor provee, de lo demás no ay que echar mano, porque todo es esperanças; y como las necesidades aprietan por todas partes, no se puede responder á todo. Nuestro Señor lo prove[e]rá todo como sea á su mayor servicio. A nuestros Padres y hermanos caríssimos desa casa nos encomendamos en el Señor. De Alcalá á XIII de Diziembre 1556. Indigno hijo de V. P.,

Francisco de Villanueva.

1230

JOANNES BAPTISTA DE BARMA

PATRI JACOBO LAINEZ

MURCIA 14 DECEMBRIS 1556 [1].

Summatim repetit, quae in superioribus a se datis litteris scripserat.—Initium curriculo studiorum factum magnifice.—Gaudium inde perceptum a collegii conditore et parente, Stephano de Almeida, episcopo carthaginiensi.—Dioecesis sacris expeditionibus lustranda.

JHS.

Muy Rdo. en X.º Padre. Pax Xpi. Pocos días ha screví á V. R. cómo, difiriéndose la jornada para la general congregatióm,

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 297, prius 361.

parezió convenir mi buelta á Murcia, para proseguir las traças que estauam empeçadas; y cómo yo llegué mediado Nouiembre, y fuí recibido con grandíssima benevolencia del señor obispo y esta cibdad, y torné á continuar mis sermones, quasi los más en la iglesia mayor, con notable concurso, y á publicar los studios para el día de la Concepción de nuestra Señora, y disputas de dialéctica, philosofía natural, moral y transnatural y theología, ansí en los sermones, como con vnos edictos públicos que para este effecto se imprimieron, y las conclusiones, embiándose también por el obispado [1].

Lo que agora ocurre que dezir es, cómo se dió el día dicho principio; y a sido tal, gloria al Señor, que no se podría encareçer el contentamiento del señor obispo y de esta cibdad, y las sperancas que se tienen de muy buenos medios y fines, con tan felice principio. Yo prediqué á la mañana en la iglesia mayor, y combidé para la tarde á vn exercitio de declamationes que yo avía hecho aparejar á los lectores, sobre el primado de las scient[i]as, quae versantur circa sermonem. Fué necesario, por el gran concurso, hazerse entre los dos choros, que es vn lugar capacíssimo, y el más authorizado. Empeçóse el acto con vnos metros castellanos, que eram como argumento de las oraciones, dichos con muy apazible canto; luego se dixo lo mesmo en versos latinos; después vinieron las oraciones, mezclando en ellas sus girones buenos de griego y hebreo. Ellas eran tales, gloria al Señor, y dixéronse con tanta modestia y buena pronuntiatión, que omnibus fuerunt admirationi.

El día seguiente se empeçaron las disputas en el mismo lugar, y fué tanto el concurso de letrados de todas las facultades, y de religiosos de todas religiones, que fué necesario extenderlas por tres días, y aum no se acabaron los arguyentes. Asistió siempre el señor obispo, y fué el primero que arguyó. An quedado con tanta satisfatión de las letras [de] [2] la Compañía, que es para mucho alabar al Señor. Yo presidí á estos exercitios.

A los 14 del presente se empeçaron las tres clases de latini-

---

[1] Vide epist. 1224, die 30 Novembris datam; POLANCO, t. VI, pag. 557, 558, n. 2415.

[2] Scissa charta est.

dad, y con buen concurso de studiantes, y spérase crecerá mucho. Empeçóse tanbién vna litión del quarto de las Sententias, y hallóse en ella el señor obispo, la inquisitión, gente de la iglesia mayor, y muchos caualleros; y fueron muy contentos, y con gran confiança que a de ser para mucha utilidad del clero y de este reino. Luego se dará también principio á la lengua griega. Va todo dicho ansí sucintamente, por el poco tiempo que ay; bien se ve que está mouida mucha cosa, y aceptada muy gran empresa, y quám necesaria nos sea muy copiosa gracia de nuestro Señor para la proseguir. A V. R., como á Padre, y á los demás, como hermanos en el Señor, queda á cargo impetrárnosla de la fuente de ella. A todos la dé para el cumplimiento de su sanctísima voluntad. Amén. De Murcia á 14 de Diziembre 1556. D. V. R. hijo indigníssimo en X.º,

Baptista.

Las cartas que van con esta, son del prouisor del señor obispo, á quien deuemos mucho, y impórtanle. Pido á V. R. humiliter las mande dar á buen recado. Para estas fiestas de nauidad pienso embiar quatro sacerdotes en peregrinatión á vnos pueblos principales vezinos, para que con el exercitio de nuestros ministerios los consuelen y animen al diuino seruicio, que es cosa notable lo que nuestro Señor se muestra seruir con este modo nuestro de peregrinar.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en X.º Padre, el Padre Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jhs. En Roma. *Alia manu:* R.da al primero de Hebrero.

1231

FRANCISCUS DE ESTRADA

PATRI JACOBO LAINEZ

CAESARAUGUSTA 15 DECEMBRIS 1556 [1].

Sociorum in Hispania mutationes.— Civitas caesaraugustana, quam omiserat dare eleemosynam, iterum nostratibus elargitur.—Petrus Domenech de instituendo Barcinone gymnasio serio cogitat. — Gerundenses collegium Societatis in sua urbe volunt. — In Catalauniam Estrada brevi profecturus.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Xpo. Gracia et pax X.[i] nobiscum. Después de la que á V. P. screuí de Valladolid, le paresçió al P. Francisco [2], por la muerte del P. Basilio, que predicaua en Granada, mudar al P. Ramírez de Çaragoça á Granada, á supplir la falta del muerto, y que yo viniese á Çaragoça á supplir por el P. Ramírez; y así vine para este aduiento, el qual predico en nuestra señora del Pilar. Paresçe que se va haziendo algún fructo: el Señor lo lleue adelante.

La ciudad a tornado ya á dar las çinquenta libras de limosna cada año, que avía con la rebuelta pasada quitado. Sería muy neçessario proveer aquí de vn predicador para esta quaresma, si yo tengo de ir á la congregatión. Ya lo tengo scritto al Padre Francisco: no sé á quien proveerá. El abbad Doménech [3] me a scritto de Barçelona, mostrando agora de veras querer dar prinçipio á la fundatión de aquel collegio con 300 ó 400 ducados de renta; y también otro abbad, Agullana [4], en Girona, quiere

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 267, prius 457.

[2] Nominantur heic Patres Franciscus Borgia, Hispaniae commisarius, Basilius sive Alphonsus de Avila, Joannes Ramirez, et hujus epistolae auctor, Franciscus de Estrada, Aragoniae provincialis, qui muneris sui pondus, ut concionibus vacaret, divisum habebat cum Joanne Bta. de Barma, Aragoniae viceprovinciali.

[3] Petrus Domenech.

[4] Hic vir non tum primum, sed ab anno 1552 collegium hoc exposcebat. «Civitas Girona» inquit POLANCO, t. II, pag. 667, n. 562, «magnopere contendebat collegium Societatis apud se institui, et quidam Abbas Agugliana

dar otra renta para colegio en aquella çiudad; y para entender en esto pienso partirme para allá, pasadas las fiestas de Nauidad. Plega al que por nosotros nasció y murió, se sirua de todos estos caminos, y haga que lo sean muy derechos para el çielo. Amén. De Çaragoça 15 de Deziembre 1556. D. V. P. indigno hijo y sieruo en Xpo.,

† STRADA. †

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Xpo. Padre nuestro, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* R.[da] á los 27 de Enero.

1232

JACOBUS LOPEZ

PATRI JACOBO LAINEZ

HISPALI 16 DECEMBRIS 1556 [1].

Acta a sociis in civitate hispalensi et oppidis circumjacentibus.—Uberes fructus ex nostrorum laboribus percepti.

†
Jesus.

Reverende admodum Pater. Pax X.[i] sit semper in cordibus nostris. Amen. Frequenter nostri contionati sunt diebus festiuis, ex quorum verbis diuina majestas [2] non dedignatur fructum capere, vt cernere est, et experientia compertum, in crebris con-

---

rem prae caeteris urgebat». Quod esset illi viro nomen, variant auctores. VILLANUEVA, *Viaje literario á las iglesias de España*, t. VIII, pag. 90, in *Catálogo de abades de San Juan de las Abadesas desde el año 1114*, illum vocat «Miguel Agullana: 1530, 1581»; sed TORRES AMAT, *Memorias... de los escritores catalanes*, pag. 7, quem sequitur *Biografía eclesiástica completa*, eum appellat Antonium: «AGULLANA *(Antonio)*, natural de Gerona, jurisconsulto. Escribió un tratado *De rebus feudalibus*, que cita Solsona en su *Lucerna*, pag. 16. Fué abad de S. Juan de las Abadesas desde 1529 hasta 1581».

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 318, prius 22–.

[2] Ms. *magestas*.—Longum esset emendare quaecumque minus recte secundum grammatices canones in hac epistola inveniuntur. Ea prudens lector ipsemet corriget. Neque enim scopus noster est litteras emendate edere, sed fideliter.

fessionibus aliisque charitatis operibus, quae saepe sese nobis offerunt exercenda. Colloquia item alia habent, non solum festis, verum etiam profestis diebus, vt apud carcerem, vbi maxime necessaria esse constat, et alibi. Docentur quoque ethiopes doctrinam christianam in quodam hujus vrbis templo, vt literis praeteritis relatum est. Extra muros etiam erudiuntur alii ejusdem generis viri, qui, apud spartarios detenti, ad templum venire non permituntur, vbi conveniunt et alii, quibus etiam satisfieri solet, convocatis tintin[n]abulo per loca ad littus fluminis, deuote orando. Alia loca vissere solent Patres, quo concurrere consueverunt homines, vitiis corrupti, quibus sero conciones audire moris est, vt cauponas, et ad portas extra muros, vbi corriguntur de uitiis, quibus irretiti cernuntur. Atqui haec et similia sunt, quibus vespere feriis Patres sese occupant, quae, vt opinor, non parum sunt grata apud Dominum.

Domi etiam dominicis diebus vespere de doctrina christiana sermo habetur quem [1] maximo gaudio affecti audiunt, praesertim qui ad sacramenta saepe accedunt, qui sunt non pauci, vtiliter tempus consummentes.

Diebus operariis, aliquibus ex sacerdotibus domi remanentibus ad ea, quae ibi se offerunt, foras mittuntur reliqui bis in ebdomada, vnusquisque ad hospitale sibi praefixum aut carcerem, vbi infirmos et afflictos consolantur, docentes doctrinam et modum, quo Deo inseruire debeant, eliguntque ex eis aliquos, qui caeteros cum charitate et modestia animaduertant in manifestis, quibus delinqu[u]nt, culpis, praesertim in juramentis, in quibus correcti in dies apparent. Defferunt forfices, filum et acus vt vngues infirmorum parent, eorumque vestes consuant; exercent ibi alia id genus charitatis humilitatisque opera, tergentes indumenta, toros atque cubicula, etc. Inter haec se ingerunt alia, vt aegros visitare eorumque peccata audire, eosque, cum discedunt, adjuuare, et vt in Domino moriantur, curare; his autem nimis circunstantes solantur.

Ad oppida hinc distantia aliqui ex nostris perigrinati sunt (quod, vt arbitror, multum Deo placuit). Bini missi sunt ad comitatum de Niebla, vbi, morati mense vno, per oppida illius

---

[1] Ms. *quo*.

prouinciae praestantiora gradientes, experti sunt (Deo pro eis melius prouidente) aliquid sterilitatis et penuriae, quae maxima erat in regione illa. Concionabantur saepe, habebantque multa colloquia spiritualia. Quacumque ibant, offensas, contra Deum commisas, corripiebant, in juramentorum remedium confraternitatem comme[n]dantes, et, vt ludos impedirent, carthas rumpebant ludentium libenti animo, neutiquam ipsis praetoribus inuitis, quin potius ipsi praeconio mandare jubebant, ne quis jurare auderet, quin mulctaretur.

Vrbem, quam dicunt Ezijam (inter Baethicae vrbes non mediocrem) adiere quoque bini, qui, tum in uia tum etiam in oppidis, quo appropinquabant, odorem bonae doctrinae et morum confferebant, vt certiores facti sumus ex aliquibus, qui illinc huc accedebant. In viis animaduertebant eos, quos videbant Deum offendere, erudiebantque in doctrina Christi agasones, crebro illam regionem perambulantes, qui, defectus sui commercii manifestantes, salutiferum remedium accipiebant. In vrbe, alacri animo recepti, conçionati sunt in omnibus parrochiis, apud forum, custodiam, et alibi, semper turba multa concurrenti, praesertim clericorum, nobilium atque monachorum, vt quacumque die haberetur concio, siue faesto siue profesto, sequebantur eos; quorum doctrina commota est vniuersa ciuitas, quam multo ante tempore desideraverant, nimioque affectu petierant. His autem addita fuere alia nostrae Societatis exercitia, vt confesiones audire, fratres concordare, infirmos consolari, ludos literarios atque scholas puerorum invisere, vt tam magistri quam discipuli moribus literisque fructuosis insistere monerentur. Doluit aliquantulum ciuitati discesus illorum, quoniam, vt ciues ipsi significabant, eorum praesentia in via Dei animosi reddebantur. Itaque desiderio desiderabant, vt aliqui ex nostris illic habitarent; quapropter hanc prouinciam suscepit quidam ex aequitibus non minorum.

Praelatus noster [1] venit aliquoties Marchenam, quia duces de

[1] Intellige aut praepositum provincialem, scilicet P. Bartholomaeum de Bustamante, aut potius praepositum domus hispalensis, P. Gundisalvum Gonzalez. Utrumque enim Martiam adiisse constat, ut Ludovici Christophori Ponce de Leon et Mariae de Toledo, ducum de Arcos, confessiones exciperet.

Arcos sepae petierunt, vt eorum peccata audiret, vbi verbum Dei seminauit, atque aliis colloquiis concionatus est. Mirabile vissu, atque, vt Deo gratiae agantur, dignum est cernere curam, quam illi magnates habent animarum, vt in dies meliores evadant, non tantum suarum, verum etiam domesticorum, quibus studiosiores eorum magis placent, signantes qui vigilent super gregem, vt ad ipsos defferant, corrigentes notatu digna. His et similibus eorum nomen per totam provinciam innoleuit.

Non propterea domi obliuioni traduntur nostrae institutionis munera, praesertim mortificatio et obedientia, qua executioni mandatur, quoad fieri potest, omne institutum, a minimo ad maximum, vsque ad unguem. His annectitur sacrae doctrinae lectio mane et vespere, quam audiunt seni nostrae congregationis Patres et fratres; quibus omnibus locus conceditur optima temporis distributione. Faxit Deus optimus idemque maximus, vt vires impartiri dignetur in vtroque homine, quod fiet tuis orationibus adhibitis et fratruum. Vale. Hispali, 17 kalendas Jannuari 1556. Tuus inutilis filius,

JACOBUS [1] LOPEZ.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre en Jesu Christo nuestro señor, el P. Mtro. Lainez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Roma. Ba en latín. 4.ᵉ *Manu P. Polanco:* Seuilla. Quadri. Enero 1557.

---

[1] *Didacus* vocatur a POLANCO, t. VI, pag. 695, n. 3012.

1233

HEMERIUS DE BONIS (?)

PATRI JACOBO LAINEZ

ARIMINO 19 DECEMBRIS 1556 [1].

Patavio cum fratre Henrico et candidatis profectus, Venetiis Ariminum venit.—Iter institutum describit.—Lauretum ire statuit, ubi Lainii responsum exspectaturus est.

✝

Pax Xpi. Hauendo deliberato il Padre rettor' [2] che ci partisimo con il fratello Enrico [3], come da V. R. era stato scrito, piliai per conselio andar' a Venetia, e iui per 8 giorni, o più o meno, aspetar' quelli giouani che uoleuano uenir', perchè così liberaua di fastidio il nostro collegio, perchè potria il rettor' escusarsi, dicendo: già tanti giorni è che lui è partito per Roma. Et così, piliata la licentia in schola, mi partì, uedendo tutti et sapendo che andaua alla uolta di Roma [4].

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 168, 169, prius 15-18.

[2] P. Baptista Tavonus patavini gymnasii rector. Ibi «praeter Patrem Aloysium [Napi] erat Mag. Emerius, qui primae classi praeerat, et P. Aloysius secundae classi; et hi soli litteris operam dabant». POLANCO, t. VI, pag. 231, n. 867.—De Emerio autem, sive Hemerio, diximus in POLANCO, t. V, pag. 160, annot. 1. «Huic... subdubitantes adscripsimus cognomen *de Bonis*. Is enim esse videtur, qui anno 1561 Roma in Calabriam missus (Vide SOMMERVOGEL, *Les Jésuites de Rome et de Vienne, en* MDLXI), «rem praeclare gessit Lauelli». SACCHINI, *Hist. Soc. Jes.*, p. II, lib. V, n. 78.

[3] Hunc juvenem, cui Arboreus cognomen erat, in collegio germanico aliquandiu vixisse narrat Polanco. Sed ecce «cum non posset... sustentari ea multitudo, quae tempore Julii III ibidem alebatur, cum socio quodam in Germaniam» remittitur. «Cum ergo Patavii apud nostros divertissent, et inde versus Germaniam profecti essent, sexto die rediit Henricus Arboreus ut in Societatem admitteretur; et admissus, bene in ea se gessit». POLANCO, t. VI, pag. 235, n. 887.

[4] Audiatur iterum POLANCO, t. VI, pag. 231, n. 869, qui, rem a fonte repetens, meminit quinque adolescentes, Hemerii discipulos, Societatis studio cum flagrarent, ab eodem Ignatio jam fuisse admissos. Quorum «unus Annibal Otellus dicebatur, decimum sextum annum ingressus, in rhetoricis versatus; secundus ejusdem aetatis erat, nomine Antonius Nauta, in Cicerone satis versatus et ab ipsa natura eloquens; tertius ejusdem

Tre di quelli giouani, li più grandi, li più dotti et di più importanza, deliberorno uenire, et così si affaticorno di hauere uiatico, et lo hebero doi di loro: questi erano Antonio Leone, il cui padre è fondegaro, et Antonio Valentiano, il cui padre è mercante, et non sta in Padoa, mi il giouani ui staua a studiar': è di mirabile ingenio, come scrissi altre uolte. Il 3.° era Anibal Otello, il qualle per nostro conselio haueua adimandato licentia dal padre contra sua uolia. Il padre non li uolse dar' questa licentia, come ben haueua detto Anibal auanti, che non la daua. Pur' il giouane, bramoso di uenire, haueua deliberato uenire con li altri a Venetia, li qualli diceuano di aiutarlo de uiatico; ma il padre, intendendo io era partito, si pensò che il giouane facilmente mi poteua uenire drieto, subito lo mandò alla uilla, et iui lo tene per alcuni giorni. Lui ritornò dentro la terra la domenica, et uno di questi giouani tanto si affaticò per trouarlo, et mai non potè senon la sera, et [lo] trouò con un seruitror', et un altro drieto, qualli li mandaua il padre suo, aciò non facese cosa alcuna, che loro non uedesino, et non andase in alcuno loco, che non ui fussino presenti. Pur' questo giouane nostro, bramoso di cauarlo dal mondo, se li acostò, come melio potè, pialiando altra scusa, et li disse che loro si uoleuano partire la sera, che uenise alla barcha, et non si curase di denari o altra cosa, che loro portaua[no] ancho per lui. Rispose che pensaua non potere, per quelli che lo seguiuano, che farebe ogni sforzo per trouarsi con loro in un certo loco. Aspetò un pezzo questo giouane, et Anibal non uene; et perchè haueuano aparichiato ogni cosa, et dato ordine di uenire, non potero più aspetare, et così si partirno per uenir' a Venetia li doi Antonij, pieni, et di

---

aetatis et studii et praeclarae indolis, qui etiam logicae in publico studio operam dederat, sed in scholis nostris lectionem rhetorices non omittebat, nomine Antonius Fontegharus...» Atque, aliis interjectis, pag. 234, n. 884, 885, addit: «Quinque illi juvenes, de quibus superius mentio facta est, a P. Ignatio admissi fuerunt, et magno cum desiderio Romam venire ipsi cupiebant. Sed partim propter pestem, cujus timor itinera claudebat, partim propter bella, quae Romae et in ditione Ecclesiae gerebantur, differri oportuit eorum in urbem adventum, cum alia Probationis Domus, ubi admitterentur, in Italia nulla esset... Sed dilatio occasionem dedit daemoni quosdam ex eis ab hoc proposito abducendi...»

allegrezza perchè lassauano il mondo, et di dolore, perchè non menauano Anibal, et semper per la strada hano questo in bocha: hor ui fusse Anibal, hor Anibal prouase queste fatiche, come noi, per amor; ci dole che non ui sia Anibal; et altre cose simili. Mi uenero a trouar' a Venetia, et si partimo insieme con il fratello Enrico.

Forse V. R. mi adimandarà conto et ragione delli altri. Breuemente il tutto dirò. Horatio Quarantaotto, quello cantor', cioè uedendo (come mi pare) che non si andaua, cominciò andar' al studio publico, della qual cosa sempre hebi paura, perchè, quando cominciano praticar' in quello, difficil cosa è conseruino il spirito. Io, per non saper della uenuta nostra, lo lasaua andar' senza dirli altro, dicendo: cercarò di ritrarlo quando verà il tempo di andar', se pur' lui hauesse conseruato il spirito; ma la cosa è stata tanto impresa, che non li ho potutto parlare: patientia. Lui è restato, pur' penso che, uenendo suo barba, potria uenire. Restano doi fratelli, Horatio et Claudio Frascati, qualli ho lasciati per questo rispeto. Horatio è molto inamorato della uirtù et della Compagnia, a tal che, se ben stase molti mesi, non credo si mutarà, pur' lui seria uenuto, sel non fusse stato amalato: uerà con il fratello la primauera. Essendo Claudio molto delicato et di bon spirito, piliai conselio di lassarlo, per consolatione et aiuto del fratello, benchè lui molto repugnase, et dicese che il fratello ben potria stare senza lui; pur chel faria tutto quello che io uolese. Horatio era abandonato dalla febre; et intendendo che era partito, subitto li tornò. L' haueua uisitato auanti mi partise, ma non li uolsi dire niente [1], per non lo contristar', et haueua ordinato al fratello, che non li dicese niente, insino chel non fusse ben confirmato: pur' lui non potete tacere. Visitando dipoi questi giouani, che doueuano uenire, Horatio li dise: mi marauilio che non seti andati con il maestro; se io fusse stato sano, me li haueria ligato con una corda alla persona, et me haueria fatto tirare a Roma: questo mi par' gran desiderio. Laudato Iddio, che dà tanto spirito a quelli, che si dispongano per la Compagnia; uerano adunche tutti doi alla primavera. Penso che, se Anibal già non è partito per andar' ad alcun col-

---

[1] Ms. *ninente*.

legio, che al medesimo tempo uerà: ha gran desiderio, piangeua, uedendo che non poteua uenire con questi [1].

Hor per ritornar a noi, essendo uenuti questi giouani a Venetia, hauendo il P. Cesare [2] paura che alcuni gentilhuomini, amici delli padri loro, non uenissino a leuarli, uolse che mi partì, et uenì a Chioza, doue piliai una barcha per Pesaro, come mi haueuano detto che mi partise di lì il più presto, se ben douese piliar' una barcha a posta [3]. Hauesimo bon uento insino a 23 hor', et uenissimo insino al porto di Rauena; ma nel intrarui, si leuò tal fortuna, che quasi fumo anegati tutti. Miraculosamente fumo saluati, che humanamente non ui era remedio: laudato Iddio.

La constantia et fede di tutti, et maxime di questi giouani, fu tanta, che mai hauesimo paura di morir' o di altra cosa, anci con salmi et orationi si ralegrauamo nel Signor'. Diceuano questi giouani dentro di se: bella gratia ci fa Iddio, leuati del mondo, tornar' al paradiso. Usciti dipoi della fortuna, per gratia di Dio fumo ripieni di tanta consolatione, quanta non potria mai esplicar', dicendo tutti che non uoriamo esser' stati fuora di [4] quello pericolo, perchè sentiuamo esser' in noi cresciuta la fede. Potria dir' molte cose della singular' edificatione che mi dano questi giouani, della prompteza di spirito, del feruore che hano: ma per non esser' prolisso, lo lasso.

Ho uoluto dir' questo con più parole, aciò V. R. intendese il tutto. Deliber[amo] di fare il resto alla pedona, et non tornar' più nella fortuna, et così lo facemo bene, per gratia di Dio,

---

[1] Rem ita absolvit laudatus POLANCO, *ibid.*, n. 886: «Annibal etiam Romam, nihil nostris dicendo, cum quodam alio proficisci voluit, a quo deceptus, et in alium locum abductus, tandem a suo patre revocatus, in proposito suo nihilominus perseveravit. Sed omnibus his diuturna expectatio molestissima erat, quae tamen propter tempora illa videbatur necessaria. Dedit tandem illis facultatem P. Laynez, Vicarius, Romam veniendi et summa eos laetitia affecit.»

[2] P. Caesar Helmi, gymnasii veneti rector.

[3] Lectio dubia. Cum enim ligaretur liber, verba quaedam, heic et in aliis locis, quae erant ad interiorem chartarum partem, compositione voluminis evanuere, aut sic absumpta sunt, ut commode legi nequeant.

[4] Ms. *del?*

benchè con faticha, parte per non esser' soliti, parte per il fango. Son ariuato in Arimino, del qualle scriuo. Iui ho piliato conselio di andar' alla Loreto, et aspetar' iui risposta di quello haueua da fare; et questo ho fatto, mosso da più ragioni. La prima è, che M. Gioan Battista Modesto [1] a questo mi ha esortato, dicendo se hauer' inteso da certi amici, che molti de nostri hano da usire di Roma. La 2.ª, perchè ho ritrouato assai frati per la strada, quali dicano uenir' di Roma, et li monasterij che haueuano 70 o più frati, restar' con 8 o 10. Vedendo questo, non ho uoluto uenir' più inanci, insin che non habi risposta. Pensaua di andare a Perosa, et iui aspetar'; pur' sapendo la pouertà di quello collegio, ho pensato che sarà melio andar' a Loreto; però V. R. scriua ci accetino, per quanto piacerà stemo lì, et così mi partirò dopo il disinar'; et se in Roma non è niente di disturbo, fatte le feste ueniremo, hauendo però prima comision di R. V. Questi giouani farano ogni cosa, et sono indiferenti al tutto, cioè star' in qualsiuolia loco; pur' haueria da charo staseno in loco, doue dopo le sue probationi potesseno studiar', per il grande loro ingenio. Iddio nostro signor ci dia la sua santa gratia.

Ci racomandiamo alle orationi di V. R. et tutti li Padri et fratelli. Di Arimino alli 19 di Decembre del 1556. De V. R. filiolo indegno,

Hemerio.

Inscriptio: Al molto Rdo. in Xpo. Padre, il P. Laynez, uicario general della Compagnia di Jesù, a Sta. Maria della Strada, in Roma.

---

[1] De hoc canonico, Societati nostrae addictissimo, saepe in his MONUMENTIS factus est sermo. Vide POLANCO, t. VI, pag. 219, n. 810. Illius etiam in epist. sequente mentio recurrit.

1234

ANDREAS BONINSEGNA
PATRI JOANNI DE POLANCO

LAURETO 22 DECEMBRIS 1556 [1].

Lauretum Argenta venit.—Acta in commendationem Patris Velati et gymnasii argentensis commemorat.—Collegia Societati offeruntur.—Opportunitas ut Ravennae statio Societatis constituatur.—Ariminensium vota.

†
Jhs.

Pax Christi, etc. Saprà la R. V. qualmente ariuai d' Argenta in Loreto alli 19 di X.bre, facendo il uiaggio per Rauena, doue io mi fermai un giorno con monsignore soffraganeo, quale mi pregò restasse, essendo domenica. Hora gli narrai la mutatione fatta, et gli racommandai molto il P. M. Battista [2], il quale però gli hauea scrito una lettera, per darseli a conosere et acquistare la beneuolenza di S. S. Rma., cossa la quale li fo grata. Et perchè il P. M. Battista hauea già, per aquistar più gratia, detto al signor vicario d' Argenta, et patrino di santo Nicolò, che lui non era per predicare, se non fatto pascua grande, qual cosa parea tropo longa alli amici, et instauano che facesse alcune prediche queste feste et sino alla quadragesima; tratai con monsignore (di questo hauendemeno pregato il P. Battista), che scriuesse una lettera al vicario di là, che facesse chiamar il detto Padre, et esortarlo o offerirli il polpito per predicare; et così ne scriuesse unaltra al Padre, che predicasse sino alla quaresima almanco, aciò non si rafredasse il frutto incominciato, che non li saria impedito, etc.: qual cosa molto facilmente et allegramente mi promese di fare, et anci disse: Uoliamo lo lassino, et per forza, se non per amor, predicare, etc. Gli racontai qualmente dua uolte, l' una d' un patrino d' una chiesa parochiale, et l' altra dal di santo Nicolò, con grandissima difficultade haueano uolsuto dare la sacra comunione a dui, e quali si confesorno con noi in lor casa amalati; ma pur, dopo hauerli fatti grandi ribufi,

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 174, prius 24, antiquitus 22.

[2] Joannes Bta. Velati. Vide haec apud POLANCO, t. VI, pag. 218, 219, n. 806-811, ubi haec ipsa epistola adhibetur.

l' uno il fece, l' altro li mandò, dicendo che nè per 100 scudi l' andaria. Qual cosa udita, conobbe la lor mala uolontade, et molto si marauelio, et disse di prouederli: et ancor in ognaltra cosa, quale gli auisarà il Padre, ocorrendoli.

Fece molta instancia il detto monsignore di hauer alcuni de nostri per un certo castello, su quel di Luca, offerendo prouisione per un 5, etc.; ma io gli disse, che gli nostri erano richiesti da tante parti, che non sapea se gli potriano per hora attendere; ma che ne auisaria, come lui molto me lo ricomandaua, etc. sì che non si acorse niente che la Compagnia non fosse per accettare simili logheti per molti anni, et restò satisfatto [1].

Alcuni amici in Rauena mi hano parlato di fare un collegio; ma sin hora non li uego fondamento sofficiente; uoriano alcuni sacerdotti per hora, et tutta la cosa dicono consistere, che alcuno predicatore della Compagnia saria bisogno per dar principio a tal negotio, essendo che pochi hanno informatione della Compagnia; et così tale non si moue, che si moueria. Chiese par non li manca, et bone; et masimè una del Spirito santo, quale ha una abatia d' un vescouo di Grassi, bolognesse, qual, certo, se uolesse applicare et si potesse, del entrade non li manca, et è una belissima et deuotissima chiesa: se gli dice 8 mese, et se gli tien choro; ma pare non trouino preti abastanza [2].

Credo, certo, ci saria fatto del bene, poichè quelli del bon Jesù, quali ho uisitato, non confessando, nè predicando, nè altro facendo, se non il dire le sue mese et ufficio cantato deuotamente, crescono molto in robba, oue gli auanza, dicono, più della metà delle entrade, hauendo da 4 o cinque possessioni, et comprato un bel palazo, et fabricata una bella chiesia; nè sono se non 6 sacerdoti et cinque laici, fra quali duoi preti. Nè lor si

---

[1] «Idem Suffraganeus agebat de Collegio in quodam oppido dominii Lucensis instituendo, et ad quinque sustentandos necessaria ipse offerebat. Sed significavit ei P. Andreas hujusmodi collegiola se non credere admittenda»: Polanco, *ibid.*, n. 808.

[2] «Aliqui etiam amici de Collegio Ravennae instituendo agebant, et ad res praeparandas concionatorem mitti optabant. Et cum fere quadringentas ecclesias haberet Ravenna, unam sub invocatione Sancti Spiritus opportunam fore dicebant, quae ad quamdam Abbatiam pertinebat». Polanco, *ibid.*, n. 809.

curano di studio, ma bastali di saper grammatica; et chi sa che non si unisero di gratia con la Compagnia, doue saria facilmente fo[ndato?] [1] un collegio. È uero che hanno un sopperiore, quale pare molto si tenga a s[e?], et sia così un poco cauto, et però non così facile, ma un bon uechiarelo.

Hauendo etiam visitato Giouani Modesti, in Rimini, mi ha detto che molti, come saprà, desiderano la Compagnia, et cosa che mi par sia di marauelia, etiam li pretti istesi della terra; et mi ha mostro quel palazo, qual già uolseno dare, che, certo, etiam non sia in tutto accommodato, è una bella cosa, bel sito, grande, et mi par molto al proposito. Della prouisione già sa che gli è [da] quella confraternitade grano per 20 persone; poi mi pare che la comunitade, piliandosi le scole, daria etiam bona prouisione, et altri boni meggi ui sono da fondare in poco tempo iui un bon colleggio. Et è di consideratione quel luoco, facendo iui capo quasi tutti gli corrieri della christianitade; oltra che è paese molto fertile, etc. Disemi pur etiam lui, che in effetto molto saria bisogno un predicatore, quale escitasse diuotione della Compagnia per passagio o per un mese, etc., con alcuno sacerdote, quale odese confessioni, de quali grande penuria ui dice esser. Hora mi occorreua questo: che, se il P. Benedetto [2] andasse fuor di Roma, come hauea inteso, molto giouaria, et alli colleggi cominciati, et a quelli da cominciare, andare predicando alcuni giorni per citade tale.

Parlai col detto monsignore soffraganeo della prouisione del cardinale [3], et li disse quanto ci daua, et che stauano molto male; et lui, mostrandosi compatire et hauerli inuidia per il suo luoco, nel quale dicea sariano molto me[glio?] chareciati, mi disse che cercaria una lettera, nella quale fo ordinato desse 25 scudi almanco, et che, trouatola, lo significaria al agente del cardinale, che non mancasse. Sì che si uede come il maestro di casa potria far più che non fa, et non so perchè resti. Vi mando questa sua lettera, aciò ueggiati quello espedisca. Io li scrisse unaltra, qual

---

[1] Attrita papyrus est, heic et infra, ad oram chartae.

[2] Benedictus Palmius.—Confer ad hunc locum POLANCO, t. VI, pag. 219, n. 810.

[3] Rainuccius Farnese, cardinalis Sti. Angeli, ravennatensium antistes.

intendo hauerette riceuuto, aposta, dandoli informatione minuta delle cose nostre, perchè dubitauo che, come mi disse l' agente, hauendo esso adimandatoli alcuni punti, non li fosse stato data informatione, che stesero melio che non fano, et questo per il vicario, quale, ad udirlo, li pare sia molto quello si ha, etc.

Altro non mi occorrendo, molto mi raccomando alle orationi di V. R. [et] Padri et fratelli. Di Loreto li 22 di X.bre 1556. D. V. R. seruo in X.°,

Andrea Boninsegna.

Per amor del Signor V. R. ueda, per charitade, di fare hauer ricapito alla inclusa, perchè ua [ad?] un filiolo d' una uedoua, amica della Compagnia, in Argenta, et non sa doue sia questo suo filiolo, ma sta, credo, come ho fatto il soprascritto, se pur è quel capitano in Roma con li soldati.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. M. Giouani Polanco, della Compagnia de Jiesù. In Roma. *Alia manu:* R.ta a XI di Gennaio 1557.

1235

FRANCISCUS STEPHANUS

PATRI JACOBO LAINEZ

MESSANA 24 DECEMBRIS 1556 [1].

Patrem Martinum Syracusas missum esse, dicit.—Romanas litteras multo abhinc tempore perlatas messanensibus non fuisse.

✝

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Christi, etc. Al presente altro non ho de dire alla P. V., senonchè il martedì, hora prossimamente passato, fu mandato il P. Martino [2] cum vno fratello per Syracosa, per bisogno di quel collegio. Sonno già più giorni che delle cose di cotesto colleggio di Roma no ne sapiam' nulla; perochè doppo quella lettera, nella qual intendessimo il transito di nostro Padre Jgnatio per l' altra uita, nissuna altra ne habbiam' riceuta; però ricedemo de gratia alla P. V., che si

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 219, prius 151.

[2] P. Martinus Mare(?) Cf. Polanco, t. VI, pag. 325, n. 1328, annot. 1.

uoglia degnar de consolarci con le sue lettere, quel che per sin adesso, parte per l' indignità nostra, parte per non dar' questo fastidio alla P. V., non mi son' ardito a domondare. Mi constrenge hora a farlo, oltra le altre cause, il gusto spirituale che inde ne prouiene; imperochè più delle uolte sonno di tale efficacia quelle cose che si sentono, che li pegri e lenti nel profetto spirituale, in qual numero io so esserne il primo, si excitano con nuoui propositi.

In collegio et in casa di probatione tutti estanno al presente bene, per gratia d' Iddio, e ogni uno, secondo il solito, està occupato nelli suoi essercitij. Escolari habbiamo 275; essercitante niuno. Iddio signor nostro sia sempre in nostro continuo fauore. Amen. De Messina alli 24 di Decembro dell' anno 1556. Per commissione di nostro Rdo. Padre rettore. Della R. V. P. indegno seruo e figliolo in X.°,

FRANCESCO STEPHANO.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Mtro. Giacomo Lainez, vicario generale della Compagnia di Giesù, in Roma. *Alia manu:* R.ta a XI di Gennaio 1557.

1236

PANTALEON RODINO

PATRI JACOBO LAINEZ

MESSANA 24 DECEMBRIS 1556 [1].

Collegium mamertinum a malevolis impugnatur ob ingressum Francisci Bursa in Societatem.—E re videtur fore, ut hic bona sua parentibus cedat.—Antonii Viperani litteras fratres ejus desiderant.

✝

Molto Rdo. in Christo Padre. Pax Christi. Sono circha di 5 meisi che intrò nella Compagnia nostra vn giouane, che si chiama don Francesco Bursa, como la P. V. ne fu auisata allora [2], et questo giouane intrò contra voluntà di suo padre et

---

[1] Ex autographo in vol. F, n. 219bis. Scripta fuit a tergo epistolae praecedentis.

[2] Ms. *allohora.*

parenti, di modo che stano molto odiati contra il collegio, et mai li a voluto parlare, nè viderlo. Anno cerchato di farlo renunciare la parte sua, volendo loro dare al collegio 30 vnze lanno in vita sua, cioè di detto don Francesco. Et essendosi scritto al Padre prouinciale, sua Reu.tia a scritto che saria bene che renunciassi, per non hauere il collegio questo odio et murmurationi, auendo però prima licentia da V. R. P., la quale prego mi avisa della sua voluntà, ciò che li pare. Questo gentilhomo è deli buoni di Messina. Habiamo informatione de alcuni amici quanto potria essere la parte sua, dipuoi la morte di suo padre: dicano potria essere circha di 40 vnze. Potria essere, se non si fa questo acordio, che lo priuaria di tutto ciò che lui potessi, et che forse non hauerebe poi tanto. Ci remittiamo al consiglio di V. P.

Per altre si è auisata la P. V., como li fratelli di Jo. Antonio Viperano vorebeno sapere alcuna cosa di suo fratello. Lo ricordo alla P. V., di fare che ditto Jo. Antonio li scriuessi, almanco vna sol volta, per sua satisfatione, remittendomi però sempre alla R. P. V., alla quale di tutto il cuore mi racomando con tutto questo collegio. Di Messina alli 24 di X.bre 1556.
D. V. R. P. indegno seruo et figliolo,

Panthaleon Rodino [1].

1237

ADRIANUS ADRIAENSSENS
PATRI JACOBO LAINEZ

LOVANIO 24 DECEMBRIS 1556 [2].

Locum collegio Societatis Lovanii aedificando, emptum fuisse.—De collegio coloniensi, quid ad Adriani aures pervenerit, Lainio narrat.

A paucis diebus scripsi R. V., nos jam emisse domum et locum pro erectione collegii nostri louaniensis [3]. Emimus autem

---

[1] «Sub initium aestatis P. Pantaleon Rodinus curam Collegii [mamertini] suscepit... A mense autem Martio officio suo, tamquam substitutus, fungi» coeperat. Polanco, t. vi, pag. 275, n. 1071.

[2] Ex autographo in vol. F, semifolio, n. 240, prius 284.

[3] Vide epist. 1228, die 11 Decembris datam.

mille et ducentis ducatis semel; sit Dominus in omnibus benedictus; sed non poterimus eam inhabitare ante festum Joannis Baptistae. Interim paramus supplicationem ad dominos louanienses vt ipsi nos admittant, sicut rex [1] nos admisit, quod spero nequaquam negabunt nobis. Interim etiam paramus que collegio necessaria esse poterunt, et nos nostraque omnia humiliter petimus commendare vestris precibus. Valde raptim pridie natalis Domini, quibus occupatissimi sumus in confessionibus audiendis, anno 1556. Rde. P. V. seruus in Domino,

ADRIANUS ADRIANI ab Antverpia.

Pater Henricus Dionisius istis diebus nos inuisit, et retulit nobis senatum coloniensem conclusisse, se nullo modo velle admittere Societatem; immo ne nomen quidem Societatis velle audire. Deinde, quod contulerint Patri Joanni Reit collegium illud tanquam priuate persone [2], et ad duos annos tantum, non autem tanquam membro Societatis. Eadem et vniuersitas velle videtur. Postremo Societas non poterit habitare in dicto collegio, nisi occulte et pauci. Miror itaque P. Franciscum [3] ista scribere, et non apertius rem omnem plene indicare P. V.

A tergo alia manu: Jhus. 1557. Louanio. A M.ro Hadriano, 24 X.bris R.tae 17 Januarii.

1238

DIDACUS CARRILLO

PATRI JACOBO LAINEZ

COMPLUTO 27 DECEMBRIS 1556 [4].

Borgiam ad caesarem Carolum ivisse, nuntiat.—Societati adjunctus est candidatus, litteris bene excultus.—Caetera de more fluunt.

†
Jhs.

Muy Rdo. en X.° Padre nuestro. Pax X.i, etc. Luego como escreví á V. P. el mes passado, se nos fué nuestro P. Francisco

---

1 Philippus II.

2 De his egimus supra, epist. 1225, pag. 551, annot. 1.

3 P. Franciscum Costerum (Coster?).

4 Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 315, prius 345.

á Iuste, donde está el emperador [1], avnque creo que S. R. holgara de continuar lo que aquí abía començado á trabajar en esta dispuesta viña del Señor, y ella pienso que no perdiera nada, con la gracia que abundantemente le yva el Señor dando al Padre para trabajar, y á los oyentes para aprovecharse de su trabajo.

Entró también aquí vn licenciado en artes, buen artista y buen theólogo. Demás desto no ay que escrebir por aora á V. R., sino que, gloria al Señor, los exercicios spirituales se continúan como suelen, y los studios van adelante, con salud de todos los Padres y hermanos deste collegio. Todos se encomiendan en las oraciones de V. P. y de los demás Padres y hermanos de essa cassa y collegio, y yo más particularmente, por mi más particular necessidad. El Señor por su clemencia nos guarde á V. P. con espiritual augmento para su mayor gloria. Amén. De Alcalá 27 de Diciembre [1556]. De V. P. el mínimo y muy inútil hijo en el Señor,

†
Diego Carrillo.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, el P. Mtro. Lainez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Roma. *Alia manu:* 1557. R.da á los 17 de Abril.

---

[1] Vide epist. 1229, pag. 560.

1239

THOMAS LENTULUS
PATRI JACOBO LAINEZ

INGOLSTADIO 28 DECEMBRIS 1556 [1].

Lainii litteras, Canisio inscriptas, eidem transmittendas curavit.—De amicis, deque re familiari gymnasii ingolstadiensis.—Alberti, Bavariae principis, in nostrates studium.—Wiguleus Hundt laudatur.—Canisius cum cardinali augustano Ingolstadium venit.—De ipso gymnasii aedificio.—De sociis.—Orationes ab ipsis habitae.—Cuvillonius carpitur.—Vidmanstadius fit canonicus.

†
Jhs.

Pax Christi Jesu nobiscum. Amen. Rde. in Christo Pater. Auriga ingolstadiensis, cuius opera, singulis hebdomadibus Augustam proficiscentis, saepe et familiariter vtor, vestras ad P. Canisium literas attulit XIII calend. Januarii. Licet quidem aperiendi mihi legendique omnes facultas data esset [2]; tamen, cum viderem nihil harum consignatum esse, secumque ipsas in sinu sigillum circumferre, illam libertatem statui prius deponere, quam manus incircunspecte polluere, et conscientiae scrupulum leuiter inijcere; sed rursum collectas compositasque sedulo remisi P. Canisio. Itaque quae supra nos, nihil ad nos. Spero eas, vbi eo peruenerint, ad nos breui redituras, visendique nos copiam posse consequi liberiorem autumo. Gestio enim scire quid, hoc praesertim tempore turbulentissimo, agant romani Patres fratresque in Christo Jesu charissimi, vt, si non opibus aut humanis viribus, saltem orationibus nostris, quas quotidie fundimus, praesidium uobis feramus.

Illustrissimum Bauariae principem [3], ad comitia iturum Ratisbonam, per dies octo annua detinuit venatio Ingolstadij. Cessit foeliciter. Ex ea enim D. Hondius [4] ceruum nobis aprumque

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 327, prius 436, 437.

[2] P. Thomas Lentulus, noviomagensis, hujusce epistolae auctor, rector erat collegii ingolstadiensis. POLANCO, t. VI, pag. 27, n. 71, et pag. 389, n. 1648.

[3] Albertum V. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 409, n. 1759.

[4] Wiguleus Hundt.

integrum et grandem, nomine illustrissimi principis, donauit. Dominus Jesus illum diu multumque incolumem et in tranquillitate christiana perseuerantem conseruet.

Idem amicus noster, D. Hondius, vt visitaret collegium, plus collegio frumenti, quod alias non sufficiebat, assignauit. Placuit tamen illustrissimo principi pro pane nostro nonnullis angariis [1] soluere pecuniam, vt certius cognoscat ac iudicet circa rei frumentariae defectum, statuatque deinceps quot florenis sit opus ad illam nobis in annum apud pistorem redimendam. Neque id iudicio meo mihi displicet. Effeci etiam hinc, vt commodo nostro lectos emam Augustae, quos Ingolstadij non inuenio, sufficientes. Desunt enim 7 vel octo, cum plerique vetustate pene sint consumpti, licet primum illos nobis obtruderent.

De pecunia nihil volebam dubitare, neque vno tempore illustrissimum principem grauare, quamuis D. Hondius extorquere niteretur. Et credo quantum ad summam pecuniae et pro isto numero, collegio nostro esse prouisum, cum cereuisia vtamur; quae si in vinum mutetur, vel saltem aliquo tempore, vt quidam sentiunt, non video nummorum satis esse. Verum illustrissimus princeps, vt ex manifestis inditiis colligo, non patietur nobis deesse quicquam.

R. P. Canisius ex Italia venit 3.° Decembris [2], comitem habens ex Dilinga reuerendissimum cardinalem augustanum [3], qui cum principe nostro post salutationem fratrum perrexit Ratisbonam, magna comitante caterua. Carminum in aduentum eius exhibitionem impediuit incertus et inopinatus aduentus. In promptu quidem erant, sed qui recitaret propter temporis angustiam erat nemo. Vehementer delectabatur istis epitaphijs in mortem benedicti Patris nostri et D. Olauij. D. Canisius, post confirmatam valetudinem 8 dierum, quibus apud nos permansit, tandem subsecutus est. Vbi hodie, magna in populi atque

---

1 Hac voce «quatuor tempora» significantur. Braunsberger, *Beati Petri Canisii, S. J., Epistulae et acta*, t. II, pag. 221.

2 In Italiam iverat Canisius, acceptis prioribus, quae illum ad generalem conventum vocabant, litteris; at cum hic ad aliud tempus dilatus fuisset, denuo in suam Germaniam remeavit.

3 Erat hic notissimus Otto Truchsess, antiquus Societatis amicus et patronus.

nobilium virorum frequentia, praedicatione euangelij operatur magnalia Dei.

Schola noua iam concepta est, locus assignatus, sane commodissimus et magnificus.

Est domus vicina collegio nostro, quae iam diruetur, ac longe praeclarior, iacto fundamento nouo, erigetur instaureturque *[sic]*. Gymnasium praeceptores nostri ex horto ingredientur, pueri vero separatim. Si plures Hondij nobis in aula fauerent, collegium hoc ingolstadiense, neque isto quidem sublato formidamus, mirificum fructum Societati exhiberet, dabitque in mirabilem modum. Sed quia multis caremus Hondijs, dabimus operam vt plures ex saxeis etiam hominibus nobis canes amicos eliciamus. Idque abundantius praestabimus, si breui aliunde concionatorem aliquem impetremus. Is enim nisi nobis adsit, et schola puerorum, quasi in tenebris videmur ambulare. Puerorum numerus in dies augetur, quorum magnam in aestate turbam expectamus. Intranei sunt 50 et plures: sunt iuuenes egregij et multis naturae dotibus praeclari. Admiramur nos indolem, alij propensam in discendo voluntatem, in obediendo pietatem aliarumque virtutum semina laeti suspiciunt. Confessi sunt omnes in natali Saluatoris, paratique 23 ad sacram communionem fuerunt. Quo spectaculo sane celeberrimo (cum neque confiteantur neque communicent hoc tempore germani), nouo et sancto, multi in Domino sunt recreati, parentes eorum admirati, atque consolati quamplurimi.

Dominus Deus applicet nobis patronos semper fideles, paucos sed bonos, qui nostris conatibus in tam vberrima messe adstipulentur, manusque adiutrices porrigant, non tantum in subsidium nostri, sed praecique in tam rudis et omnium bonorum spiritualium expertis iuuentutis auxilium.

Si consilio reuerentiae tuae Dionysius [1] promoueretur in sacerdotem, non parum vtilis nobis esset.

In laudem Catharinae virginis pleno auditorio recitata fuit superioribus diebus vna oratio: in natiuitate [Salvatoris] plures

---

[1] «Dionysius Feyrabend, austriacus-germanus». POLANCO, t. VI, pag. 389, n. 1648, annot. 2, ubi catalogus exhibetur sodalium ingolstadiensium.

et collaudatae. Dominicis diebus conciones latinae in coetu doctorum, et germanicae in pagis ornatissime procedunt. Lectiones porro, disputationes, exercitia domestica per singulas hebdomadas ordine bono traducuntur. Fauet conatibus nostris vniuersitas tota totumque Ingolstadium studio mirifico.

De tota grege *[sic]* studiosorum tantum non ausim promittere, quibus cum neque corpus neque mens vna sit, ita etiam diuersis et improbissimis sunt contaminati et conspurcati haeresibus.

D. Couillonius [1] perpetuo me sollicitat vt scribam pro alio professore [2], cum aperte mihi dicat, et alijs, se continuo suis partibus fungi non posse. Contrarium nescio. Unum scio, illum non sollicite et simpliciter ambulare. Commoui Georgium [3], qui Vergilium nostris praelegerat, vt ei legat et scribat. Habet praeterea alterum famulum ex fratribus, qui eius curam diligentissimam habet. Et tamen nullus fuit hactenus querendi, calumniandi, insimulandi finis. De quibus omnibus significaui D. Canisio, qui, vt puto, nunc seuerius illius rancorem et amarulentiam increpauit, me non amplius perscripturum. Sed credo deinceps illum verborum D. Canisij habiturum rationem, fidemque dedit mutuis amplexibus se nobis velle placere, et sibi ipsi pro extirpandis illis affectionibus et prodigiosis inclinationibus vim inferre. Mihi namque conuenire non possunt; in alios potius effunderet illos aestus. Numquam ego quietus sum, nihil mihi fere occurrit domi et a fratribus aliquando, quod molestum non sit. Administer discessit cum Canisio, puto Stephanum [4]. Dionysius propter studia et conciones non se mouet, et ego relictus sum solus. Non haec dico quod mihi displiceat labor, sed ne isti tam pernitiosas molestias rectori inferant, quorum consilio et animi

---

[1] Joannes Cuvillon, de quo videatur Polanco, t. vi, pag. 402, 403, n. 1721-1726 et infra epist. 1250.

[2] Scriptum prius fuerat *lectore;* sed, hoc non deleto, supra scripsit *professore*.

[3] Vocatur hic «Georgius germanus, Meissingensis». Polanco, t. vi, pag. 389, n. 1648, annot. 2.

[4] Sic; videtur autem hic esse qui a Polanco, *ibid.*, appellatur «Stephanus Liberius (Liber), germanus ex Styria». Hunc, collegii ingolstadiensis incolam, Ratisbonam cum Canisio profectum fuisse simulque ibi cum eodem versari, scimus etiam ex Braunsberger, *l. c.*, t. ii, pag. 39.

moderatione, morum verborumque comitate roboretur, consoletur perficereturque *[sic]*. Alioqui is optimus esset modus subuertendi collegium ingolstadiense. Haec ergo, vt dixi, sopita et moderata sunt per D. Canisium. Habeo tamen in votis omnia, quantumque difficillima, posthac sustinere, nec scribere de his morosis litibus quicquam. Saltem ne mihi iniuria fiat apud reverendos Patres, neque meam famam, quae vnicuique debet esse charissima, sinistris literis temere laedant.

D. Couillonius hisce vacationibus animi causa ad Canisium ipso Joannis [festo] profectus est Ratisbonam. De reditu nihil. Omnes in fraternitatis charitate simplici ex corde viuimus. Det nobis dominus Jesus spiritum, in discendo et gubernando diligentem, in obediendo simplicem, in profitendo fidelem, in loquendo agendoque consideratum. Vestrarum partium erit Deum Opt. Max. pro foelicissimo progressu nostro in hac bauarica messe orare frequenter. Miris enim modis aggreditur hostis, si quo modo nos exturbet deijciatque. Sed, si Deus pro nobis, quis contra nos? Valeat reverenda paternitas tua cum R. P. Polanco totaque sodalitate. Ingolstadii anno 1556, 5 calendis Januarii. R. P. T. seruus indignus,

THOMAS NOUIOMAGUS.

D. Joannes Lucretius, seu Vidmanstadius, defuncta vxore, canonicatum adeptus est Ratisbonae in ecclesia cathedrali.

Inscriptio: ✝ R[do] in Christo Patri, D. Jacobo Laynez, Societatis nominis Jesu vicario generali, Romae. *Alia manu:* R.[ta] 5 Martii.

1240

JOANNES HIERONYMUS DOMENECH

PATRI JACOBO LAINEZ

DREPANO 28 DECEMBRIS 1556 [1].

Paucis perstringit quae, superioribus ad Lainium datis litteris, Domenech scripserat.—De sociis, Romam, ad generalem conventum, adituris.—De omissa navigatione in Hispaniam.—De sociis, Bibonae vita functis.—De aliis conceptae exspectationi non respondentibus.—Male nonnulli se gerunt.—De Joanne de Vega, profectionem in Hispaniam parante.—De machina typographica et molendino ad chartam conficiendam.

†

Muy Rdo. en X.° Padre. Pax X.ⁱ Las vltimas que de ay he recebido son de 17 de Octubre; y yo de Messina, Palermo y de aquí tengo scrito algunas [2]; y por no hauer hauido respuesta, he pensado de tocar en breuedad lo que por otras más largo tengo avisado. Lo primero es la difficultad que acá hallaua en hazer la congregatión particular para elegir los dos professos que han de yr conmigo, y cómo sin ella se podrán ay resoluér de los que pudiessen ir con menos discómmodo [de los] [3] collegios, los quales á mi parescer eran M. Elpidio [4] y M. Antonio Vinch.

Después, la indispositión del P. Miona [5] y la incommodidad [que] hauía de gouernarle por acá, por no comer la carne de yenco que acá se vsa; y también quán al cabo está, y á mi juhizio no para poder leuantar más la cabeça, y cómo por lo que me sentía deudor [6] del tiempo que stuue en París [7], sup-

---

[1] Ex originali in vol. F, duplici folio, n. 175, prius 26, 27.

[2] Vide epist. 1222, pag. 540.

[3] Scissa papyrus est.

[4] Elpidius Ugoletti.

[5] Emmanuel Miona.

[6] Ms. *deudos*.

[7] Agnoverat Mionam Domenech eodemque usus fuerat Parisiis, dum, sociis ab Ignatio praepositus, studiis operam daret. Plures Patris Domenech litteras, Parisiis anno 1541 commorantis, afferunt *Epist. Mixtae*, t. 1; de ingressu autem Patris Miona in Societatem agit anno 1545 Pater Araoz, in eodem vol. 1, pag. 243, 244.

plicaba á V. R. le hiziesse gracia podiesse boluer á Roma, para que muriesse consolado.

Mas acerca de mi ida en Spanya, cómo, hauiéndolo remitido á mí, y no auiendo podido partir antes del parto de la señora duquessa [1], después no me ha parescido huuiesse tiempo de poder ir y boluer á tiempo de la congregatión, vltra que no se ha offrescido pasaje, que yo sepa, para ir, y en estos tiempos ser los viajes largos y peligrosos: y también parescerme que era menester saber primero, si se ha hauido la gracia de la amortización, porque sin ella no podía hazer nada, ni era bien tentar cosa alguna. Y lo que á mi parescer se debría hazer en este caso es, solicitar esta gracia de la amortización, y que el rector del collegio de Valentia se informasse de algunos buenos letrados allí, donde tienen sus leyes y fueros, lo que de justicia se puede alcançar y tentar con el bueno aquello; quando no, proceder por vía de justicia: y si este negocio se pudiesse traher á Roma á la rota, creo sería mejor [2].

Por diuersas también se ha scrito cómo fué nuestro Señor seruido de llamar para sí cinco del collegio de Biuona: Guidantonio, Mtro. Marino, Pietro Laurencio, Joán Baptista napolitano, y Jacobo mesinès: la f[l]or de aquel collegio. Creo que V. R. los habrá echo encommendar á nuestro Señor. Ha sido menester proueher de gente nueua, lo que se ha echo con arto trabajo. Tienen falta de predicador, avnque esté allí Villalobos [3], porque no tiene ánimo para ello, ni inclinatión; vltra que de verdad ha sido judicado que le falta la doctrina y gratia y la voz. M. Eleutherio [4], como por otras tengo avisado, no succede nel gouierno como se pensaua, avnque éll es vna muy buena cosa; mas para tener cargo, no paresce que tenga talento, y ansí de los nuestros como de los de fuera ha sido judicado, y no tengo á quien poner en su lugar. Embié allá al P. Elpidio [5]. Luego fué menester que se boluiesse á Palermo, por no

---

[1] Elisabeth de Vega.

[2] De his negotiis agit POLANCO, t. VI, pag. 508, n. 2200, pag. 515, n. 2232 et alibi saepe.

[3] Alphonsus Villalobos.

[4] Eleutherius Pontanus.

[5] Elpidius Ugoletti.

hallarse bien, y también dize que no le paresce que sia M. Eleutherio para ser rector. Estoi con harta pena en ver que se ayan spendido tantos millares de scudos en aquel collegio, y que no pueda ir adelante aquel collegio, mas antes vaya atrás, hauiendo sido fundado con tanta charidad, y de persona á quien tanto deuemos. V. R. por charidad, vltra de ajudarlo com embiar alguno que fuesse á propósito, lo tenga por encomendado en sus sacrificios y orationes al collegio y fundadores.

M. Martín, y Ignatio, y Miguel Spes fueron recibidos en Messina, y después han sido repartidos [1]. Miguel Spes está en Palermo; á Joán Ignatio he embiado á Biuona, por no tener otro á quien embiar, y me scriue M. Eleutherio dél estas palabras: Vero è che Ignatio è vn poco tribulato et duro a rimouersi dil propio parere, pur speramo che si emendarà con l' agiutto dil Signore. Io vi dico non esserli espediente farlo legger' nele schole, et mi muouo a scriuer questo per grauissime cause. Sería menester darle otro en su lugar, y no lo tengo. De M. Martín, el rector de Messina (avn estando yo allá) me ha echo intantia que lo mandasse en otro collegio, dándole otro en cambio; y por no tenerlo, se ha differido hasta agora, que me determiné que M. Luis de Ungría (no siendo para poder senyalarse en las letras humanas, y hauiéndomelo pedido con instantia de Messina) confessase en lugar de M. Martín, por ser edificatiuo, y hauerlo echo alguna vez con satisfatión. Y ansí scriuí que M. Martín fuesse á Saragossa, por la instantia que de allá me hazen les embíe un confessor plático, porque M. Dominico [2] está indispuesto, y no puede satisfazer á la necessidad que ay. Y scríueme que a mostrado ir de mala gana, diziendo que temía que el aere no creya que le fuesse bueno, y

---

[1] De his sodalibus haec tradit POLANCO, t. VI, pag. 325, n. 1328: «Quidam sacerdos messanensis [collegii], nomine Martinus [Mare?] et Michael Spes cum Ignatio Florentino, ex Sicilia sine facultate Superioris recedentes, post aliquod tempus facti penitentes, in Siciliam ad Societatem redierunt; et quidem P. Martinus confessarius erat, quem multi sequebantur; sed ita se gessit tam ille quam Michael Spes, ut parum admodum aedificationis praebuerint. Et demum successu temporis uterque ex Societate fuit dimittendus.»

[2] Dominicus Andalur? Videantur *Litt. Quadr.*, t. IV, p. 618.

que también temía que se acordasse con M. Philippo [1], porque era bizarro. Y después me han scrito que los jurados hauían hablado al rector, queriendo impedir su ida, lo que temo no aya procedido déll; y que dezía la primera vez, que más se olgara lo embiara fuera deste regno. V. R. vea lo que en esto se ha de hazer. Yo bien creo que irá á Saragossa, que ansí me lo scriuían de Messina, que á causa de los tiempos no era partido, mas que sperauan partiría presto. Yo temo que por acá no se hallará contento, ni será para hazer cosa buena con esta dispositión que amuestra por agora: el Señor lo remedie.

Pocos días ha scriuí á V. R. cómo el virrey no se hauía contentado de la prouisión que embiaron sobre la abbadía que se pedía para el collegio de Messina, y ansí se la ha embiado allá, y scrito de nueuo al rey, y al conde de Feria, y Vargas [2]. De todo he embiado copias á V. R., y le tengo supplicado se scriuiesse ad alguno de la Compañía, que, en ausentia del P. Ribadenera, tuuiesse cuydado de solicitarlo. El despacho se embió á M. Pietro [3], y en su ausentia á don Antonio Lombardo, agente de monseñor de Matzara [4], amigo nuestro.

Acá ay nueuas cómo Joán Ossorio era despedido ya de la corte, y que está ya en buelta de acá con el despacho de la licentia que ha pedido Joán de Vega y electión de presidente [5], entre tanto que venga el duque de Medinaceli por virrey deste regno [6]. Spera con arto dezeo Joán de Vega á este despacho, para dexar el cargo, y con la primera comodidad irse á Spanya. Hele hablado sobre mí, y me ha dicho que le paresce que io quedasse por agora, ansí por causa de la duquessa, como por ser informado de las obras pías deste regno, y agora en este nueuo gouierno ajudarlas con el que viniere. Tiene pensamento, daquí á vn anyo ó dos, que irá la duquesa [7] en Spanya, hauién-

---

[1] P. Joannes Philippus Cassini, syracusani collegii rector. POLANCO, t. VI, pag. 296, n. 1175.

[2] Vide supra, epist. 1222, pag. 541.

[3] Petrus de Rivadeneira.

[4] Episcopus mazzarensis erat Hieronymus de Terminis.

[5] Nempe Joannes de Vega regii consilii praeses renuntiabatur.

[6] Joannes de la Cerda, dux IV de Medinaceli.

[7] Filia scilicet Joannis de Vega, Petro de Luna, duci Bibonae, nupta.

dolo ansí tractado con el duque, y entonzes verá si podré ir con dicha señora duquessa; mas por agora querría algún Padre que fuesse con éll. Como por lo que de ay me scriuieron días ha, se lo tengo offrescido, él se remite á V. R. De acá no sé quien poderle dar: pienso que sería menester fuesse spanyol y de letras y juhizio. V. R. por charidad vea lo que se ha de hazer, y se prouea luego, porque muy presto pensa de partirse de aquí; y sin sperar otra respuesta, se habría de partir de ay luego, si de ay se ha de embiar, para que fuesse á tiempo.

La obra de la stampa spero se cumplirá con la ajuda de nuestro Señor: los jurados vienen bien en ello. Querrían por agora tomássemos aquella que está en Messina, por dar principio, y que luego se embíe para mercar otras mejores letras latinas, griegas y hebreas. Dezearíamos ser informados de dónde les paresce que podamos ser mejor prouehidos, ó de París, ó de Flandes, y de Allemanya ó de Venecia; y quién de los nuestros podría entender en esto en alguna de las dichas partes, y que nos embiassen cartas para ello, y también el parescer de las letras que se debrían mercar, semejantes ad alguna stampa que les contente; y en fin endrezarnos en esta obra en lo que se pudiere; y de acá tendremos cuydado se embíen cambios para adonde fuere menester, ó Françia, ó Flandes, ó Venecia. Vn flamengo vi yo ay en Roma, que hazía los moldes de las hostias, que pienso podría mucho ajudar en esta obra. Si ad tempus nos lo enprestasse V. R., sería gran ajuda para poner esta obra en buenos términos. Mucha inclinatión siento á esta obra y muy animado estoy á ella, sperando que se seruirá mucho nuestro [Señor] della: él la encamine como sea su major seruitio. También dezearía se scriuiesse á Bolonya, si se hallasse algún hombre que quiziesse venir por acá para hazer vn molino de carta, porque allí me paresce hauer visto dichos molinos; y el salario que le habríamos de dar, para que lo pudiéssemos tractar con los jurados de Messina; y si de Fabiana, por medio de M. Bouadilla, que me paresce fué por allá á visitar aquellos conuentos, se pudiesse hauer alguno, creo sería mejor. Por amor de nuestro Señor que también nos ajuden en esto en lo que pudieren. Por esta no me occorre otro. El Señor sea con

todos. De Trápana á 28 de Decembre 1556. De V. R. indigno sieruo y hijo en Jesu X.°,

Jo. HIERÓNYMO DOMÉNECH.

Por charidad que aquellos sermones que scriuió Gutieres [1] del P. Salmerón, que nos agan gracia para vn poco de tiempo.

1241

ALEXIUS FONTANA

PATRI JACOBO LAINEZ

BRUXELLIS 28 DECEMBRIS 1556 [2].

Munere, quod in curia gerebat, privatus, in Sardiniam proficisci cogitat.—Amorem in Societatem testatur.—Acceptas litteras remittit.—Rumor de Galliae rege in curia sparsus.

†

Muy Rdo. señor y Padre observandísimo. Porque del señor Mtre. Pedro [3], el qual al recebir desta será ya llegado á Roma, haurá V. m. entendido todo lo de acá [4] y mi yda á Cerdeña, no me queda que dezir más, de supplicarle me encomiende á nuestro Señor, pues, hauiéndose de passar tanta tierra y tanto mar, y por tantas insidias, será bien menester su ayuda y fauor para ello.

Aquí en esta casa queda en mi lugar y en mi officio Gerónymo Gaçol, al qual dexo por principal precepto, que sirua á essa casa, y haga lo que le mandaren; y ahunque yo no le he podido dar la affectión y desseo que tengo á vuestras mercedes,

---

[1] Intellige Joannem de Gurrea, ut ex ipso Domenech eruitur, *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 509. Cf. POLANCO, t. VI, pag. 62, n. 187, ubi dicitur quid Gurrea, Tiburi degens, fecerit ad sublevandam tiburtini collegii paupertatem, grassante bello romano.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 247, prius 293.

[3] P. Petrus de Rivadeneira.

[4] Quae Alexio Fontana, epistolae auctori, acciderunt, paucis complexus est POLANCO, t. VI, pag. 445, n. 1907: «Fidelis amicus Societatis, Dominus Alexius Fontana, ab eo labore, quem sub Carolo V subierat, liber relictus est; et tamquam de Dei manu hoc suscepit, et ad salutem animae suae magis expedire censuit».

y querría que todos tuuiessen, á lo menos me persuado que seruirá en lo que se le ordenare.

Essas cartas han venido en diuersos tiempos, las quales por el tiempo que corre han stado represadas. V. m. me la haga en tener cuydado de dar auiso del recibo dellas á quien las scriue, que yo no seré ya á tiempo de recebir otras, por mi partida.

En esta corte se ha publicado que el rey de Francia, no solamente no ha querido admittir en sus tierras los dessa Compañía, pero que hauía mandado publicar cierto edicto contra ellos, con deliberación del parlamento y collegio de París [1]. Supplico á V. m. auise lo que en esto passa, porque no quede imprimido este mal concepto y opinión en vn theatro del mundo tan grande, como es esta corte. Guarde nuestro Señor, etc. De Bruxellas á xxviii de Decembre m d l vi. De V. m. muy cierto seruidor, que las manos le besa,

Fontana.

Inscriptio: ✝ Rdo. in Christo Patri et domino obseruandissimo, Jacobo Laynez, vicario generali Societatis Jesu. Romae.

Al Padre Polanco beso infinitamente las manos.

Alia manu: R[ta] á los 17 de Henero.

1242

LAURENTIUS CAVALIERI

PATRI JACOBO LAINEZ

TIBURE 29 DECEMBRIS 1556 [2].

Sacris confessionibus plures expiantur.—Puerorum frequentia, ad scholas accedentium, crescit.—Canonicorum et sacerdotum e clero tiburtino mandata.

✝
Jhs.

Pax X.[i] Molto Rdo. in X.[o] Padre. Il dì sequente ch'io mi partì di costì, rimandai la mula et vna buggia del P. Bobadil-

[1] Vide quae ad Societatem in Gallia hoc anno spectant, et ad favorem, ab Henrico II Societati praestitum, affert Polanco, t. vi, suis locis, praecipue pag. 485, 486, n. 2092, 2093.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 200, prius 75.

la [1] per vn prete francese, detto don Guielmo: credo l' habbiati receuuta. Ritornando di costì, habbiamo ministrato li santissimi sacramenti della confessione et communione a forsi 50. Le schuole sono in grande aumento, maxime la d' humanità; benchè, per la instabilità di questa gente, non ci promettiamo molto in ciò. Alcuni canonici et altri del clero mandano vn lor prete per procurare de ottener' dal vicario de S. S., o altro che ciò potesse, licentia di possere celebrare senza che incorressero censura, o si offendesse la voluntà di superiori; et tutta lor' fidutia è, chel P. Bobadilla trattassi questo negotio, perilchè gli raccommandiamo ancor' noi a V. R., se gli parerà esser' espediente. El clero non ha celebrato, per la causa ch' io dissi essendo costì, vsque in praesentem diem, dache io venni in Roma. Benchè molti uogliano che uada così, quandochè etiam non si uergogniano andare in habito seculare. Et questo è causa che non tutto el clero ciò procuri. Alcuni, più timorati di Idio, son questi che mandano questo: almeno impetrassero che, per el passato, hauendo celebrato coacti, non se gli imputassi, che temeno per ciò molto. Altro non mi occorre dar' auiso a V. R.: solo humilmente la preghiamo, si degni raccomandarci al signore in sue orationi et santissimi sacrificij. Da Tiuoli a 29 di Decembre 1556. D. V. R. seruo indegno,

LORENZO CAUALIERI.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in X.° Padre, il P. Mtro. Giacomo Laynez, vicario generale della Compagnia di Iesù, in Roma.

---

[1] P. Nicolaus de Bobadilla Tibure aestatem transegerat, vires recuperandi gratia.

1243

LAURENTIUS CAVALIERI
PATRI JOANNI DE POLANCO
TIBURE 29 DECEMBRIS 1556 [1].

Mandata Patri Polanco defert.

✝
Jhus.

Pax X.[i], etc. Molto Rdo. in X.° Padre. El panno d' altare, del quale dissi a V. R. che maestro Andrea Pelluchi hauea dato ordine si facesse, andando io per torlo, el maestro l' hauea venduto, intendendo (come diceua) maestro Andrea essere andato fuora, et niuno venir' per esso; perilchè li lascai ordinato ni facesse vn' altro simile, come maestro Andrea li hauea ordinato, che' io mandarrebbe per esso. Per questo preghiamo V. R. si degni ordinare al fratello Guglielmo (qual sa la botegha di questo maestro) che el solleciti; et essendo fatto, si gli paghi 18 giulij a nostro conto, che tanti ce ne lasciò maestro Andrea, secondo era conuenuto con detto maestro; et ci facci gratia mandarlo quando se potrà, per buona mano. Di più Antonio [2], essendo costì el libraro di casa, gli diede 12 rudimenti che li vendesse qui, et già tenemo li denari di essi: piaccia a V. R. far' che se gli paghino costì, sei bayochi lluno, a nostro conto. Lasciai etiam al Padre ministro, maestro Pontio [3], certi corporali che si acconciassero alcuni, et benedicti, se ci mandassero. Degnisi V. R. far' che se gli ricordi. Altro non ci occorre, sol raccomandarci all' orationi et santissimi sacrificij di V. R. et di tutti Padri et fratelli che costì sono. Da Tiuoli a 29 di Decembre 1556. D. V. R. seruo indegno,

LORENZO CAUALIERJ.

Inscriptio: Ihus. Al molto Rdo. in X.° Padre, el P. Mro. Giouan' di Polancho, della Compagnia di Jesù.

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 199, prius 74.

[2] Antonius de Robore.

[3] Pontius Cogordanus.

1244

JOANNES GESTI

PATRI JACOBO LAINEZ

BARCINONE 29 DECEMBRIS 1556 [1].

Litteras ex urbe, ad provincialem destinatas, eidem missas fuisse.—Estrada brevi Barcinonem venturus dicitur, Gerundam petiturus.—Collegium Societatis institui in sua urbe, optant gerundenses.—De abbate Domenech.—Civitas barcinonensis excolitur.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre en Christo. Pax Christi, etc.

La del mes passado me he detenido [en enviarla] hasta agora, assí por la fama que aquí hauía que las cartas no llegauan ay, como también por sperar otras para hazer pligo. A xxiii del presente llegó aquí vn correo, que traya vn pligo de ay con quatro ó cinco reales de porte para el Padre prouincial [2]; y porque pensé podría conuenir mucho que llegassen presto á sus manos, pues el correo passaua más adelante, se las embié por el mismo correo á Çaragoça, de donde nos escriue que luego, passadas fiestas, partirá, para venir acá y dar vna vista á Gerona [3], adonde el obispo [4] y vn abad le piden con mucha instancia, y tienen ya proueydo aquí que le den mula y todo lo necessario para yr allá.

El arcidiano Camps [5] ha venido, y hase empeçado de tratar en el negocio del señor abad Doménec [6], y después de muchos tratos que se mouieron, se resoluieron en esto: que el arçidiano procuraría que el cabildo de Urgel annexasse ciertas piessas

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 307, prius 191.

[2] Erat P. Franciscus de Estrada.

[3] Vide epistolam Patris Estrada 15 Decembris, n. 1231 positam, pag. 564.

[4] Episcopus gerundensis erat Gundisalvus Arias Gallego, inquisitor olim sacrae fidei Caesaraugustae, de quo alibi dictum est: abbas vero, cujus heic fit mentio, Agullana vocabatur.

[5] Dimas Camps.

[6] Petrus Domenech.

suyas, que valen sietecientas libras, á la mensa capitular, como otras vezes lo han deseado, y que den cada año á nuestro collegio tres ó quatrocientas libras que el abad nos quiere dar, y lo demás den al abad de su vida; y luego se boluió para lo tratar con los del cabildo. Hasta aquí no tenemos respuesta suya. Tengo abisado al Padre prouincial, que, quando venga, conuernía se diuertiesse vn poco del camino, para se ver con él en Balaguer, adonde está con el obispo de Vrgel [1].

Los de Gerona creo que desean hazer allá collegio, y annexar á la Compañía vn monasterio de canónigos reglares, donde no pienso que ay más de quatro: quando el Padre vaya allá, se verá lo que pretienden, y se auisará. El abad Doménec ha estado vnos días mal dispuesto de callenturas; agora ya está bueno; oy ha empeçado á salir de casa. Agora le han de dar quinientos ó seyscientos escudos. El P. Polanco podría auisar, pues aquí no se halla quien le haga dar dineros á Roma, si sería bien embiasse, los que le ha de dar, á Génoua, pues aquí ay hartos mercaderes genoueses, que los harían dar allá.

Todos estamos en casa con salud, bendito Dios, avnque vn hermano anda avn flaco de vna dolencia [que] ha tenido. Perseuérase en los sólitos exercicios dentro de casa, y fuera con los próximos. Hanse dado este mes los exercicios á dos hombres, y el vno dellos era vn religioso de más de cinquenta años, con quien por la bondad de Dios se ha hecho notable prouecho. El P. Mtro. Baptista [2] ha determinado se dé la quaresma á la yglesia del Pino, que es nuestra parrochia. Dénos nuestro Señor gracia para que en esto y en todo lo demás hagamos su sanctíssima voluntad, y á V. P. para enseñar á estos mínimos hijos suyos y á todos los demás los caminos del diuino seruicio.

---

[1] «Die 25 Junii 1556 init possessionem episcopatus urgellensis Joannes Perez Garcia Olivan.» Gams. «En las bulas de su promoción, que he visto, le llama el Papa *clérigo Cesaraugustano;* y así en ellas, como en otros documentos, se omite el primer apellido *Perez* que aquí le dan comunmente. Tomó posesión á 25 de Junio de 1556... Su muerte acaecida en Balaguer... 23 de Septiembre de 1560 en la casa de la ermita del Santo Cristo.» Villanueva, *Viaje literario,* t. xi, pag. 147.

[2] Joannes Bta. de Barma.

Amén. De Barcelona xxviiij.° de Deziembre 1556. De V. P. inutilísimo hijo y sieruo en Christo.

Jo. † GESTI. †

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jhs. En Roma. *Alia manu:* R.^da^ á los 27 de Henero.

1245.

PAULUS DE ACHILLIS

PATRI JACOBO LAINEZ

PANORMO 29 DECEMBRIS 1556 [1].

Sacrorum mysteriorum usu plures, exomologesi expiati, reficiuntur.—De sociis.—Pater provincialis exspectatur.—Carolus Reggio orationem latinam habet.—Aliae scriptiones parantur.

Jesus † Maria.

Molto Rdo. in Jesù Christo Padre. Pax Christi. Questa settimana passata li sacerdoti sono stati molto occupati in odir' confessioni; li è stato molto concorso de penitenti, tanto de homini quanto de donne di ogni sorte. Molti parimente se sono communicati nel giorno di natale nella nostra chiesa. Alla predica anchora cresce ogni giorno l' auditorio. Del tutto sia regratiato nostro signor Jesù Christo, autore dil tutto.

Habbiamo doi nouitij infermi, benchè non sia molto graue la infirmità, della qualle ne habbiamo de dubitar' sino hora.

Il P. Mtro. Miona sta al suo solito, di mala uoglia. Don Luiggi [2] sta bene per grazia dil Signor, et studia et fa frutto.

Il Padre prouinciale [3] mi scriue di Trapana, che spera fra pochi giorni uisitar' il colleggio, et di là forsi uenirà a uisitar' noi altri a Palermo.

Hieri la matina facessimo recitar' nella nostra chiesa vn' ora-

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 221, prius 164.

[2] Nominantur heic Emmanuel Miona et Ludovicus Ungheria, sive Ungría.

[3] Joannes Hieronymus Domenech.

zione latina ad vn nouitio [1], fratello de Pietro Rigio, de laude innocentie, doue li fu il suo padre con alcuni altri gentilhuomeni, et altri huomini e donne. La recitò molto bene, et piacque a tutti. Lodato sia nostro Signor. Spero che vn altro figliolo delle nostre schole ne recitarà vna altra il giorno della Circoncisione, de nomine Jesu, et insieme se recitarà uno dialogo, conforme alla orazione, et speramo che piacerà alli auditori. Il tutto sia a maggiore gloria di Iddio nostro signor et a promotione della nostra Compagnia. Non mi occorre altro, senonchè tutti humilmente se raccomandamo all' orazioni de V. R. P. Di Palermo alli 29 de Decembre 1556. D. V. R. P. indignissimo seruo in Jesù X.°,

Paolo d' Achille.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, il P. Mtro. Jacomo Laynez, vicario generale della Compagnia di Jesù, in Roma. *Alia manu:* Ric.ta 17 di Marzo.

1246

ADRIANUS ADRIAENSSENS

PATRI JACOBO LAINEZ

LOVANIO 30 DECEMBRIS 1556 [2].

Repetit iterum quae superioribus litteris scripserat.—Domum, Societati emptam, describit.—Aedificium amplificandum.—Supellex comparata.—De sociis.—P. Candidus latinam orationem habuit, magna frequentia et fructu.—Adriaenssens et Hezius aures confitentibus praebent.—Bucletus nondum vires recuperavit.—Litteras ex urbe exspectat.

✝
Jhs.

Pax X.i nobiscum. Venerabilis in X.° Pater. Hoc mense binas diuersis temporibus per D. Alexium Fontana misi P. V. literas, quarum summam paucis adieci literis coloniensium, quas hac hebdomada per eundem P. V. misi. Idem quoque nunc paucis repetam [3].

---

[1] Carolus Reggio, frater Petri, natu minor, Societati adhaesit anno 1555, de quo videatur Polanco, t. v, pag. 202, n. 590.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 239, prius 283.

[3] Vide epistolas supra positas, n. 1237, 1228, 1218, 1195.

Emimus nunc domum et locum duobus milibus et quadringentis florenis, qui faciunt circiter mille et ducentos ducatos; idque in vsum futuri nostri collegii louaniensis. Estque eadem domus cum domo proxima, quam D. M. N. Hassellanus [1], pie memorie, inhabitauit, antequam iret ad concilium tridentinum. Est hec domus tam vicina summe ecclesie, et foro, et scholis, vt non piguerit predictum valetudinarium doctorem quotidie scholas accedere: modo ibidem habitant plures canonici summe ecclesie. Est etiam tribus primis parochiis fere eque vicina. Est locus totus quietus, et ab omni tumultu liber, locus amplus et amenus, et quadratus, a duobus partibus habens exitum, eque pene amplum. Ab vtraque parte exitus, puteum habet pre foribus; similiter in altero latere duos limpidos fontes viuos, insuper puteum vnum in domo. Domus ipsa ex parte est antiqua, ab alia vero parte noua, habetque viginti cubicula honesta, que omnia ab egregiis et doctis viris et aliquibus licentiatis inhabitantur. Credo quod dominus Jesus elegerit nobis hunc locum, quia, cum et nos et fautores nostri jam pluribus annis saepius emere voluerimus [2], sed tamen, partim quia nimis chare emi debuisset, partim quia semper meliorem quesiuimus, adde quod nec licentia principis nobis concessa esset, non potuimus hactenus nobis conuenientiorem inuenire. Idem ergo dominus Jesus, qui dedit incipere, dignetur et perficere. Restat enim vt licentiam a magistratu et vniuersitate louaniensi impetremus, ad quam rem nunc supplicationem paramus, amicosque nobis conciliamus, et confidimus omnia feliciter transigenda.

Interim paramus omnia, que futuro collegio et sacello forent necessaria. Nam si libros spectes, omnes primos ecclesiae doctores jam tertio habemus, reliquamque non paruam copiam librorum. Si sacellum spectes, habemus quatuor calices; corporalia insignia et duplitia, 50; casulas cum albis et aliis, nouem; mappas consecratas, viginti; bursas vero corporalium, nouem aut 12; et inter has, vnam sexaginta ducatorum, vt tale opus nunquam visum sit, siue picturam, siue pietatem picture, siue sumptus

---

[1] Estne hic Hassellanus, qui alibi Asselet vocatur? Cf. POLANCO, t. II, pag. 85, n. 201.

[2] Ms. *voluierimus*.

spectes; aliam quoque habemus nouem ducatorum. In summa, nihil deest in istis. Sit Dominus in omnibus benedictus.

Jam incipimus congregare lectos aliamque communem supellectilem, ita vt abunde in necessariis prouisum erit futuro collegio. Benedictus Dominus, cuius gratia ita hec omnia suscipimus, vt potius nobis agantur gratie, quod suscipimus, quam illis agamus gratias, quod nobis donant, quamque vtrumque vtrobique non desit. De his ergo satis.

De valetudine nostra non habeo singulare quod scribam, nam omnes satis bene valemus. P. Candidus [1] in festo natiuitatis Domini latine concionatus est frequentissimo coram auditorio, et, vt confidimus, non absque magno fructu et edificatione; dominica vero proxima inchoabit (Deo volente) doctrinam christianam in paeda[go]gio falconensi.

P. Arnoldus [2] totus mecum laborat in audiendis confessionibus; subinde etiam germanice concionatur non sine magno fructu. In tertia parochiali ecclesia, videlicet diuae Gertrudis, jam exponitur venerabile sacramentum cum candelis et candelabris argenteis reliquoque ornatu, sicut sepius scripsi a pluribus annis fieri in prima et 2.ª parochialibus ecclesiis. Ibidem etiam subinde concionamur.

De loco, quem emimus, hoc pretermisi: quod nunc tractamus vt binas edes vicinas etiam emamus et coniungamus. De tertia domo, que non minus constabit quam tribus milibus florenorum, etiam ceperamus tractare; sed quia domina domus ad mortem vsque decumbit, et domus ipsa absque dubio venalis erit post mortem ipsius, sic quiescimus et differimus ad tempus. His enim omnibus habitis, sane ingentem gratissimumque habebimus locum et ad omnia aptum, nam et quem modo emimus sufficeret; sed aliis de causis hec ante alia procurare intendimus, vt, que edificare in posterum intendimus, edificemus et ordinemus secundum locum, quem vero similiter suo tempore emeremus.

P. Anthonius [3], Tornaci agens, nondum plene restitutus est,

---

[1] P. Adrianus Candidus (Witte).

[2] Arnoldus Hezius.

[3] Antonius Bucletus, de quo plura apud POLANCO, t. VI, pag. 474, 475, n. 2042, 2046.

sed in dies conualescit magis; et ita puto responsum literis P. V. de 25 Nouembris, quas heri accepimus cum literis quadrimestribus. Alium vero fasciculum, per D. Alexium vel Sarrate [1] missum, quotidie expectamus. Has quoque presentes literas loco quadrimestrium haberi possunt, spero autem proximo mense me alia eque bona scripturum, et forsan longe meliora; vrgeo enim multa eo pretextu, quod breui iturus sum Romam, et me cupere omnia esse expedita ante discessum meum, quod nisi fecissem, etiam domus predicta nondum forte empta esset. Interim commendamus nos nostraque omnia orationibus sanctisque sacrifitiis vestris. Raptim Louanii 30 Decembris anno 1556. Rde. P. V. seruus in Domino,

ADRIANUS ADRIANI ab Antuerpia.

Inscriptio: ✝ Rdo. in X.° Patri, Mtro. Jacobo Laneys, vicario generali Societatis Jesu, apud S. Marcum, in Sta. Maria de Strada. Romae. Franco. *Alia manu:* R.ta alli 6 di Gennaio.

1247

PETRONIUS ZANELLI

PATRI JOANNI DE POLANCO

RATISBONA 31 DECEMBRIS 1556 [2].

Teneros significat, quos expertus est, sensus in obitu Ignatii, Olavii, aliorumque sibi carorum.—Damnum rei familiaris dolet.

Molto R.do Padre honorando. Non potrei cossì facilmente dire el dolor' che ho di continuo della santa memoria del Padre Ignatio et il dottor' Olauia, quali erano el mio conforto, che sempre mai ne serò ricordeuol, consolandomi che siano in cielo a godersi quella vita eterna da essi desideratissima tanta, hauendoci lassati nuoi altri nela barca delle miserie [3]. Non dubito

---

[1] Intellige Alexium Fontana et Petrum de Zarate, quorum mentionem supra fecimus.

[2] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 328, prius 384.

[3] Agnoverat, ut videtur, bonus Zanelli jam pridem Ignatium, maximeque Olavium, eorumque virtutem demiratus fuerat. Reverentiam et amorem erga illos, non immerito judicabis cardinalem Ottonem Truchsess eidem

ancora che pregarano nostro signor Dio per nuoi altri peccatori insieme col P. Claudio et Fabro [1] et tanti altri Padri deuoti di quella santa vita. Desidero dirli uno Pater et Aue Maria sopra loro sepolture, et alli suoi giorni hanno visto el frutto e miracoli delle loro sante opre, che durerano insin al giorno del giuditio, e se ne sono andati più consolati et confirmati.

Ho sentito questo anno tanti trauaglij per la perdita di essi, dil vescovo de Theano [2], di Maria Violante Gog.a [3] et della guerra di Roma, doue haueua tutto el mio sopra el monte della farina, che mi fece entrarui el dottor' Olauia sono di peggio più di trecento scudi, et delli frutti più ancora: rengratiato N. S. Dio de ogni cosa. Mi consolo col P. Canisio, deuoto, col qual son sempre tutto el giorno, godendomi el meglio che io posso la sua santa conuersatione, ricordeuolissimo de uoi altri tutti, maxime di vostra reuerenda reuerentia, alla qual di cuor' me racomando alle loro orationi. N. S. Dio vi contenti, come desiano. Di Ratisbona, l' vltimo del anno del 1556. D. V. R. humillimo seruitor',

Petronio Zanelli.

Inscriptio: Al molto R.do Padre, il P. Giouanni Polanco della Compagnia [di Giesù], a Roma.

---

impressisse. Nam princeps hic purpuratus causa in primis sine dubio fuit, ut parentes nostros Zanelli agnosceret illisque aliquando uteretur. Etenim Zanelli inter familiares clarissimi cardinalis adlectus fuerat, vocaturque ab ipso «Petronius, domesticus noster». Cf. Lagomarsini, *Julii Pogiani... Epistolae et orationes*, t. III, pag. 265, annot. *h*. Canisius autem illum appellat «cameriere dil Reuerendissimo Augustano». Braunsberger, *Beati Petri Canisii Epistulae et acta*, t. II, pag. 98. Jam, anno 1551 cum Claudium Jaium per Danubium Viennam mitteret cardinalis, cujus procurator in tridentino concilio erat Olave, illi adjunxit comitem Petronium Zanelli. Polanco, t. II, pag. 266, n. 212.

[1] Claudium Jaium et Petrum Fabrum nominat.

[2] «Antonius Maria Sertorius, Mutinensis,... delectus est Episcopus Theanensis die 30 Aprilis 1535... extinctus est an. aetatis suae 38, salutis nostrae 1556». Ughelli, *Italia sacra*, t. VI, col. 573.

[3] Maria Violante Gozzadina.

1248

JACOBUS DE ACOSTA

PATRI JACOBO LAINEZ

SALMANTICA 31 DECEMBRIS 1556 [1].

De sociis: eorum numerus, exercitationes et studium in fovenda virtute.—De proximis: opera eis impensa et fructus inde perceptus.—Episcopus civitatisque praetor Societatem amant: a nostris doceri et admoneri cupiunt.

†
Jhus.

Admodum Rde. Pater in Christo. Gratia et pax X.i domini nostri viscera paternitatis tuae influat. Amen. Duodetriginta fratres simul cum Patribus in praesentiarum hic agimus, quorum proprietates aliorumque duorum, hinc nunc absentium, exacte quidem illas perpendentes, ad P. Franciscum conscriptas missimus, eo sane modo, quo apud constitutiones habetur; eas scilicet attingentes, quae, vt quis admittatur reiiciaturve a Societate, pertinere videntur, suum cujusque nomen, et ortum, reliquaque, quae sua cuique propria censuimus, declarando. Quocirca, cum hoc ipsum eo a P. Francisco nobis mandatum fuisse arbitrer, vt ad P. T. per Patres isthuc confluxuros illud mittat, idque quamprimum fore sperem, reliquum est, vt paucis hic agam, ea prorsus missa faciens, quae illhic satis superque pertractata fuisse video. Illud tamen non praeteribo, quod hoc tempore, quo Deus omnipotens nos Patre nostro orbauit, coelesti iam tandem illum corona donans, hanc in nos Pater misericors gratiam contulit, accendendi scilicet animos nostros votis ardentioribus ad regulas nostras obseruandas; maioremque proinde curam impendimus earum seruationi, tum propter solitam, quae in hac re

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 308, prius 145. Emendationes, quas Polancus adjecit, utpote minoris momenti, transcribendas non duximus. Exstat praeterea in vol. *Epist. Hisp. 1557* aliud exemplum, duplici folio, n. 145, 146. Invenitur etiam in vol. F, n. 309, prius 246, duplici folio, exemplum hispanum harum litterarum quadrimestrium, a Joanne Lopez exaratum et eadem die 29 Decembris datum, quod Romam item ad Patrem vicarium generalem missum fuit.

nobis inesse cura debet, tum etiam propter ea, quae P. Franciscus subdere calcaria solet.

Quadraginta illis diebus ante festum beati Lucae, quibus ab studiis vacari mos est, spiritualibus humilibusque officiis plus solito fratres vacarunt. Deinde autem eodem, quo antea exercitio, virtutum profectui student, obedientiae nempe ac mortificationi has ipsas illi magis ac magis conantes. In studiis exercitium idem fere prorsus est, quod habitum hactenus fuerat, eaedemque habentur vicissim conclusiones singulis dominicis, nunc quidem artium, mox vero theologiae, soli namque theologi lectionibus conferendis vnam insumunt horam, vltra eam, quam antea eisdem insumebant conferentiis, praeuidentque. Vltra haec repetunt etiam lectiones, quibus quidem in rebus nulla suboritur confusio, imo plane magnus ordo. Qui, vt ministris etiam insit, curamus admodum, tempus totius diei illis praescribendo, suae cuique operae applicandum. Nonnullos hoc tempore infirmos habuimus, debiles autem plures. In praesentia vero duo male habent, quorum vitae certe timemus.

Erga proximos ministeria promouentur semper, atque eorum confessiones, si hanc cum illa computemus hebdomadem, circiter sexsaginta erunt. Et earum quidem multae tum vrbis procerum, tum academiae insignium extitere. Totius vitae et aliae fuerunt, ad quas accessit instauratio vitae elapsae aliquorum, eas frequentandi nonnullis desiderio affectis. Fuerunt insuper aliae, quibus reliquae confessiones, ante illas minus digne confectae, ab integro sunt restitutae. Vir quidam, iam nouem abhinc ante annis, exitio peccatorum immersus cum comperiretur, effectum est, vt inde emergeret, consiliisque illi suppetias tulimus, qui auidus ad rem consilium conferendi discessit. Hoc aduentu Domini, et domi et in carceribus concionatum est, ad quas inter eundum, si forte illis aliqui ociosi in via occurrebant, illuc certe ducebantur, vt concione fruerentur. Apud pagos etiam a nostris concionatum est, ex quorum vno, curio [1] quidam, exercitiis spiritualibus vacaturus, ad nos accessit, exiitque ex illis, non mediocri progressu facto. Praeter hunc alios permultos habuimus, e quibus quatuor sacerdotes: tres eorum fines theologiae

---

[1] Ms. *cura;* in altero vero exemplo, *curio.*

erant transuecti; nec parum fructus inde visi sunt carpisse. Id quod et cuidam mercatori, eidem rei incumbenti, accidit, qui alias, fructibus vitii agitatus, aleis vel id genus alio ludo cum animum apulisset, haec omnia iam tandem animo excussit, ad Christumque iam suum flexit iter; ex quo et [ad] domum hanc et [ad] confessionem crebrius accedit. Admissimus in Societatem sacerdotem quendam, artium et theologiae cursibus iam demum exactis. Reliquorum autem alius quidam magister, amplectendi coenobium D. Augustini desiderio impulsus, ab exercitiis discessit: id quod protinus, animum suum explens, fecit. Alii vero magno desyderio tenti se nostrae Societati dicandi, nondum tamen sunt admissi.

Potissimum hisce diebus occupati sumus opem ferendo morientibus; nam (qui magnus est) in nos populi de hac re affectus, efficit plane, vt ad id negotii plurimum efflagitemur; quod vel eorum ad nos concursus declarat. Vnde nonnulli eo sunt desiderio affecti, vt cum aliquem consolamur infirmum, se exhibeant praesentes. Animos nonnullorum dissidentium conciliauimus, primorum nempe atque aliorum, litesque eorum diremimus. Dedimus praeterea operam vt alios, [in] carcerem detrusos, eriperemus, quod quidem effectum est. Atqui licet cuiusdam retrusi debitum ad quadringenta quadrantalia triticea pertingeret, precibus tamen confectum est, vt totum illi remitteretur. Castigatio iuramentorum non exiguum parauit fructum. Etenim contingit nonnunquam, vt, dum id facinus castigamus, non modo placidum, verum et gratum nimis, nobis corripientibus, animum exhibeant.

De fratribus autem reliquum est mihi dicam, non solum non destitisse a pauperum ministerio, verum feruentiorem operam xenodochiis praestitisse, consolando eorum pauperes, eaque faciendo, quae sibi facienda occurrunt. Nunc maxime speramus fore, vt in hanc vrbem operam nostram et ministerium semper ac magis augescat, cum non solum ipsius infimates priuatique alii viri se reddant nobis beneuolos, sed optimates ipsi eiusdemque vrbis priores iam se erga nos humanissime gerant. Episcopus [1] namque benignissimum studiosumque admodum semper

---

[1] Cf. POLANCO, t. VI, pag. 565, n. 2443. Erat autem tum salmanticensis

se praestitit nobis, grauissimeque, tum de Patre nostro Ignatio, tum etiam de Societate sentit; qui et olim se cum P. Fabro traxit. Praetor autem non minus se nobis benignum exhibuit. Vterque vero obnixe a Patre rectore petiuit, vt eius eum admoneat, quod in Dei maiorem gloriam vt cadat, fore duxerit, haec episcopus adiiciens: Id quod tu, si salamantinum episcopatum gereres, faciendum statueres, mihi nunciato. Quibus ambobus Pater de aliquibus negotiis suam sententiam exposuit, in qua ipsi, manibus pedibusque (quod aiunt) euntes, negotiis ipsis consuluerunt. Domino in omnibus gloria, qui cum sentiendam, tum vero explendam suam voluntatem nobis praebeat. Quod vt fiat, et P. T., et reliquorum Patrum ac fratrum dilectorum, isthic agentium, preces ad Dominum imploramus. Vale.

Salmanticae, pridie kalendas ianuarias anno Domini millesimo quingentesimo quinquagessimo sexto. Indignus filius ac seruus P. T.,

† Jacobus de Acosta. †

Inscriptio: Jhs. Admodum Rdo. Patri nostro, Mtro. Laynez, vicario generali Societatis Jesu. Romae. *Manu P. Polanco:* Salamanca. Quadri. Enero 1557 (sic). *Et alia:* Janu. Mandata a Napoli et Sicilia=Italia=Francia=Alamagna=Fiandra.

---

episcopus Franciscus Manrique de Lara, de quo haec inter alia memoriae mandavit Gonzalez Davila, *Teatro eclesiástico,* t. iv, pag. 156. «Don Francisco... nació en Nájara de la nobilisima familia de los Manriques de Lara: fueron sus padres don Pedro Manrique, primer Duque de Nájara, y doña Guiomar de Castro. Túuole el Emperador mucho amor... dióle titulo de Capellán mayor de la Capilla Real de Granada, y el tiempo que residió en la Corte, gustaua el Emperador le dixese Missa, por la buena presencia que tenía y graue modo de dezirla... Le embió á Francia á tratar de pazes con el Rei Francisco. Assentólas, y buelto á España, le presentó para el Obispado de Orense... Partió para el Concilio de Trento. Boluió á España y fué electo para la silla de Salamanca... tomó possessión della á onze de Iunio de 1556 años... Fué muy amado de los Reyes, y no lo fué menos de sus ouejas y Iglesia, por auer sido Prelado de marauillosa liberalidad con los pobres, acudiendo al remedio y necessidad de todos... Tenía de todos los pobres memoria, para acordarse de todos, sustentándoles y vistiéndoles con amor de padre».

1249

ALPHONSUS LOPEZ

PATRI JACOBO LAINEZ

CORDUBA 31 DECEMBRIS 1556 [1].

De sociis cordubensibus.—Scholasticorum frequentia ac fructus.—De sacerdotio Patris Cordoba.—Librorum copia desideratur.—Opus Patris Frusii, Roma adlatum, recusum Cordubae est.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Pax Christi. Porque el P. Azebedo escriue las cosas de edificación [2], en esta no se ofresce otra cosa más, que en casa estamos veinte y dos, los seis sacerdotes, y los otros son hermanos. Todos tratan muy de veras de su aprouechamiento en letras y spíritu. Los estudiantes de fuera, que oyen de los nuestros, assímismo se aprouechan, y crecen en número. Deseo ser informado qué sería menester proveer, para que se hiziese la anexión de los beneficios del P. Antonio [3], porque para permuta no ay manera, y estos se cobran con facilidad. V. P. haga nos embíen relación dello, y lo que se deue hazer.

De libros de latinidad ay falta, porque, los que parecían á propósito, dizen que no vsemos dellos. Si ay tienen algunos á propósito, y los que han enmendado si nos embiasen, haríanse imprimir, como también se hizo [con] la copia que en nuestro collegio de Roma se imprimió [4]. No se ofresce otra cosa. Dios nuestro señor dé á todos gracia para sentir y cumplir su diuina voluntad. De Córdoua vltimo de Dezembre 1556. De V. P. indigno hijo y sieruo en Christo,

ALONSO LÓPEZ.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el

---

[1] Ex autographo in vol. F, unico folio, n. 319, priùs 342.

[2] Epistola Patris Petri de Azebedo invenitur in *Litt. Quadr.*, t. IV, pag. 626.

[3] P. Antonius de Cordoba.

[4] Vide epist. 1219, pag. 534, annot. 3.

P. M. Laynez, vicario general de la Compañía de Jhs., en Roma. *Alia manu:* R.da â los 25 de Junio.

1250

JOANNES CUVILLON

PATRI JACOBO LAINEZ

RATISBONA 31 DECEMBRIS 1556 [1].

Querelae Patris Cuvillon.—Quid ei displiceat in P. Thoma Lentulo, ingolstadiensi rectore.

† Jesus †

Pax Christi. Reuerende in Christo Pater. In literis, R. P. tuae nomine scriptis 14 Nouembris, scribit R. P. Pollancus, vt, quia nunc nullus est qui possit in hanc prouinciam legendi publice surrogari, dem operam vt sim bono animo. Bonum agnosco consilium, et solitum dari in eiusmodi temporibus; sed tamen aliud adiunctum desiderassem: videlicet vt, si non ex toto, saltem ex tanto, me leuaret hoc onere. Itaque, vt scribam aperte, fratres ipsi nostri satis vident me, cum sum in cathedra, infirmitate vocis, pallore, aliisque significantem imbecillitatem, et mei, credo, miserentur. His quatuor mensibus fere integris pene quotidie legi, et lectionem, in qua non sum alioqui nimis exercitatus, scilicet, psalmos; propter imperitiam enim linguae hebreae, ea lectio mihi fuit duplo molestior, quam alia futura erat. Vellem, si reverendae paternitati tuae videtur, vt perpetuum haberem scriptorem, sic enim melius sufferrem hunc laborem, nam quod scribitur a R. P. Pollanco de aliquo, qui interdum scribat, et hoc ea hora, qua non erit dispendium studiorum ipsi scribenti, non videtur sufficere: Primum, quia si quotidie lego, quotidie necessarium habeo scriptorem; deinde, quia illa hora, quae erit commoda scribenti, mihi saepe non erit; 3.°, in hac re vellem mihi assignaretur certus, et non nunc hic, nunc ille, ad discretionem Patris rectoris. Quodque scribit R. P. Pollancus vt fiat sine dispendio studiorum, non video qui fieri possit. Est,

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 329, prius 385.

quando hoc dispendium dissimulari debere videtur, donec Dominus alium prouideat. Hactenus de lectione [1].

De collegii rebus scribam etiam paucis, quae mihi in Domino videntur, submittendo illa iudicio R. P. tuae. Puto in aliis etiam me scripsisse, non videri hunc rectorem satis instructum in modo gubernandi et regendi. De temporalibus non loquor, sed de spiritualibus. Consolationem mihi non videtur dare fratribus in suis tentationibus, sed potius exasperare et dure agere, quod saepe in eo notaui; et cum semel, quod mihi hoc displiceret, admonuissem eum in congregatione omnium sacerdotum, ita turbatus est, vt ego non parua molestia affectus sim. Propterea vellem admoneretur isthinc, vt mitius ageret; et admonitus, non ita turbaretur.

Praeterea quod R. P. Pollancus scribit oportere rectorem habere magnam authoritatem, vt regat, et ego fateor; sed non puto minui authoritatem, si ad me referre debeat multa; id quod ipse nunquam aut fere nunquam facit; et hoc scripseram etiam, et nihil responsum est.

Insuper iam nescio quoties mihi obiecit nescio quae, de tentatione, quam habueram Romae ob poenitentiam quandam iniunctam. Hoc videtur eiusmodi, vt parum promoueat inter nos charitatem. Sed hoc, etiamsi illi scribendum putarem, videret ne facile in ea verba prorumperet; tamen facile patiar pro peccatis meis, et non scribi ei quicquam de ea re libentius velim.

De modo consolandi fratres posset, si reverendae paternitati tuae videtur, curari et prouideri ex urbe, vt omnes aliquando conueniant simul et loquantur (sicut in dominicis diebus et festis) de rebus spiritualibus, sicut vidi fieri in Hispania, interrogantes remedia huius vel illius tentationis, vel ex ordine dicentes aliquid de praesenti solemnitate. Ita enim minus incommodi ex distractione studiorum sequetur.

Praeterea scripsi alias literas ante duos menses ad R. P. Pollancum super quibusdam scrupulis conscientiae. Ad illas responderi velim.

Praeterea quod P. Petro Ribadaneira video concessum fuisse

---

[1] Tam de lectione scripturae sanctae, quam de ingolstadiensi rectore, P. Thoma Lentulo, videatur hujus epistola, n. 1239, posita.

Romae, vellem et hic mihi concedi ad leuandum fastidium studiorum, vt quaecumque literae venirent ad rectorem, mihi communicarentur, et hoc illi iniungi, de quo etiam scripsi, et nihil rescriptum est.

Praeterea de concionatore, etsi putem alios scripsisse, tamen et ipse dicam quod sentio. Totius hebdomadae lectionibus tam defatigatus sum, cum aduenit dies dominicus, vt non possim, pro eo ac oporteret, recte concionari; quare concionatore omnino egemus, vel, si is non venit, mihi hoc munere defungendum est.

Haec sunt quae in praesentiarum mihi in mentem venerunt, quibus et hoc vltimum adiungam, mirari nos quare quadrimestres collegii romani non meruerimus accipere, vt sciremus quo in statu [res] illic constitutae sint. De his et omnibus, vt dixi, iudicium submitto R. P. T., petens suppliciter orationibus et sacrificiis sanctis ipsius mei memoriam non omitti. Ratisbonae, vltimo Decembris et anni 1556. R. P. T. indignus filius,

J. CUUILLON.

Inscriptio: † Al molto Rdo. Padre mio, M. Jacobo Laynez, vicario generale della Compagnia de Jesù, in Roma. *Alia manu:* R.[ta] alli 4 de Febraio.

1251

ALPHONSUS ROMAN

PATRI JACOBO LAINEZ

CAESARAUGUSTA INEUNTE JANUARIO 1557 [1].

Complectitur Roman gesta a sociis, exeunte anno 1556.—Christiani novi, per caesaraugustanam dioecesim distributi, a nostratibus maximo fructu excoluntur.—Sacrae fidei quaesitores Societatem magni faciunt, nostrorumque operam adhibent.—Pater Santander Bilbilim lustrat: a civibus ad concionandum expetitur.—Orationes Caesaraugustae habent Patres Estrada, Ramirez et Santander. — Earum fructus. — Sacra munera obeuntur.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre nuestro en Christo. Augmente el Spíritu sancto sus dones y gracia en el alma de V. P. Amén. Para dar cuenta á V. P. de lo que el Señor los quatro meses passados ha

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 304, prius 239, 240.

sido seruido obrar aquí por el ministerio de sus inútiles sieruos, començaré primero de la prosecuçión y fin del viaje que hizo con vno de los inquisidores el P. Santander [1] para visitar los lugares de moriscos deste reyno (de que en la passada quadrimestre se dixo parte). Prosiguió el Padre en su camino y sermones, instruyendo y exhortando aquellas nueuas plantas, y enseñándoles la doctrina christiana por muchos lugares; y duró esto algunos meses, de que fué el fructo tan grande en aquella gente, que muchos, que son de los más estimados y entendidos entre ellos, mostrauan quedar muy satisfechos en lo que se les dezía. Y respondía á las dudas y difficultades que proponían acerca de nuestra fe (porque se les daua licencia para ello); y con ser aquellos á quien los demás tienen ojo y respectan, hase de sperar que, estando ellos edificados, se repararán los otros; y comúnmente entre todos ellos mostrauan tanta affectión al Padre, que dezían, que, tiniéndole consigo, no dexarían de ser buenos christianos; y en algunos lugares dellos han mostrado dessear que el Padre se estuuiese con ellos, y le darían cierta quantidad para su sustentaçión, que es gran señal que en ellos ha hecho fructo la diuina palabra. Y esto solo, es de estimar en mucho, según la mala opinión que en común se tiene de esta miserable gente acerca del christianismo.

Quedó en los lugares, donde llegaron, assí plantada la doctrina christiana, que después acá se enseña en ellos con particular diligencia: y véese que los niños destos nueuos christianos dizen por los pueblos la doctrina, que es para alabar al Señor. También se aprouecharon mucho los christianos viejos, que biuían en los mismos lugares, de la visita, muchos de los quales se confessaron con el Padre en diuersas partes, vltra que también participarían en lo de la doctrina; y de los vnos y de los otros le seguían de vnos lugares á otros, según el Señor les hauía affiçionado. Vino el inquisidor y sus familiares muy contentos del buen officio del Padre y de su charidad, porque, con caminar muchos días, huuo algunos de dos y tres sermones, con enseñar él también la doctrina. Bendito sea el que da fuerças abundantes para seruirle.

---

[1] Ludovicus de Santander.

Allende los prouechos spirituales que deste camino resultaron, ha aprouechado también no poco para que en buena parte del reyno, por donde se hizo este viaje, se entendiesse lo que la Compañía enseña, y cómo se emplean los de ella, y la estimaçión del santo officio, que aquí se mira mucho, y quán contrario era lo que vían de lo que en los tumultos passados se hauía sparzido y conçebido de nosotros siniestramente; y en esto se vió á la clara y vniuersalmente el conocimiento y desengaño: sea gloria al Señor.

Vn Padre de los nuestros, siendo llamado algunas vezes con instançia, fué á vna ciudad deste reyno, y mediante el diuino fauor fué instrumento para que dos casados, personas principales, que por cosas de no mucho momento hauía entre ellos gran discordia, y estauan para hazer diuorcio, de que hauía harto scándalo en la ciudad, quedassen sosegados, y assí perseueran; y que el hombre también se hablasse con vna su hermana y vn su sobrino, á quien, de días hartos antes, no hablaua, y no sin scándalo, y ha proseguido en su fraternal amor. Vn sacerdote y canónigo de la yglesia mayor de aquella ciudad hauía muchos meses que no le vían dezir missa, y se trataua de tal manera, que no sólo su lugar, pero gran parte de la tierra tenía scandalizada. Confesóse en algunos días con el Padre, que allí fué, y prosiguió en el celebrar, mostrando gran consolaçión, y quedando la gente edificada, porque en la ciudad es muy conocido. Oyó allí el Padre dicho algunas confessiones generales, y fué el Señor seruido, que, vltra desto, se remediassen algunos grandes males de algunas almas. Pidiéronle los canónigos y capítulo de la yglesia mayor de aquella ciudad que les fuesse á predicar el aduiento, que estaua cerca, vno de los nuestros, mostrando ellos particular affectión; y aunque se les dió alguna sperança, no se executó hasta tener el consentimiento del obispo de Taraçona, de cuya diócesi es la dicha ciudad, y él reside en otra de su mismo obispado [1]. Diósele al Rmo. parte de lo que passaua, y de la costumbre de la Compañía de no yr á tierra alguna á

---

[1] Vide epist. 1213. Ex ea etiam constat Patrem Santander a bilbilitanis ad concionandum expetitum fuisse. Porro Bilbilis est civitas dioeceseos turiasonensis.

exerçitar sus ministerios, sin la gracia y bendición de los ordinarios; por tanto, que viesse lo que le pareçía, y manifestasse su voluntad, sin la qual no se yría á lo que sus canónigos pedían, aunque tengamos facultades de la sede apostólica, de exerçitar en todas partes libremente nuestros ministerios. El obispo tuuo en mucho el comedimiento, y se consoló y mostró tener contentamiento, y á dicha suya que los nuestros visitassen su tierra, y que (como él rescriuió al inquisidor, que sobre ello le hauía scrito) sparziessen en ella su santa doctrina, lo qual scriuió desseaua se hiziesse por los nuestros, en tanto que Dios le tenía en aquel cargo. Fué con esto el P. Santander y predicó el aduiento con mucha acceptaçión y concurso de gente, y quedan bien mouidos muchos, y offrecieron algún principio para que algunos de los nuestros pudiessen residir allí, lo qual muestran muchos dessear en aquella ciudad, que se dize Calatayud, donde tienen gran affectión á la Compañía, y de donde también tenemos entre los nuestros algunos muy buenos sujectos, y de los principales de aquella ciudad.

El Padre doctor Ramírez [1] vino aquí y predicó algunos meses, y después de él ydo, el P. Mtro. Strada el aduiento; y con los sermones de ambos se ha mouido grandemente la gente desta ciudad, y han tenido gran concurso de gente y acceptaçión, que no es poco de estimar, tiniendo memoria de lo passado; pero es mutación de la mano del Señor.

También ha predicado aquí y predica el P. Santander, después de su buelta de aquella ciudad, y es bien acepto. Hanse visto particulares motiones en algunas almas con los sermones destos Padres. Algunas enemistades se han perdonado, y vnos han manifestado su engaño en la tempestad passada, y otros mucha compunctión: sea el Señor por todo glorificado, de cuya liberal mano esto y todo lo bueno se deriua.

La frequencia de las confessiones y communiones á nuestra yglesia es mucha, y siempre crece; y sería más, sino que es pequeño el número de los operarios. Siempre viene la gente, que de nueuo visita á los nuestros, con particular desseo y confiança de ser de los nuestros muy ayudados para aprouechar en

[1] Joannes Ramirez. Vide epist. 1231, supra, pag. 564.

virtud, lo qual alcançan muchos por la diuina bondad. Attiéndese (como se suele) á diuersas obras pías que la charidad offreçe, en que se haze de nuestra parte lo que se puede, siendo cosas conformes á nuestro modo de proçeder y instituto. Visítase el hospital y la cárcel como antes, aunque esto se interrumpió algunos días, por ser pocos aquí.

En casa proceden los Padres y hermanos con edificaçión y aprouechamiento, lo qual todo para que vaya en augmento á mayor gloria del Señor, humilmente pedimos ser ayudados en los sacrificios y oraçiones de V. P. y de los Padres y hermanos charísimos de essa santa casa. Dénos el Señor á todos su diuina gracia muy cumplida para conocer y hazer perfectamente su voluntad santíssima. Amén. De Çaragoça hasta los primeros de Henero de 1557. De V. P. indigníssimo hijo y sieruo en el Señor nuestro,

† ALONSO ROMÁN.

Exerçicios se han dado á algunos en nuestra casa con aprouechamiento, y otras diuersas personas se suelen instruir en la oración, de que también se han aprouechado y aprouechan muchas almas: gloria al Señor. Somos al presente en casa: Padres, el P. Mtro. Strada, nuestro prouinçial, el P. licenciado Santander, el P. Mauricio Viñes, el P. Alonso Román; hermanos legos, son quatro.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. Mtro. Laynez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Santa María de la Strada. En Roma. *Alia manu:* Quadrimestra.

1252

ALPHONSUS RAMIREZ
PATRI JACOBO LAINEZ

PLACENTIA I JANUARII 1557 [1].

Res placentini collegii prospere succedunt.—Episcopus optimum se praebet omnium virtutum exemplar, maxime caritatis ac liberalitatis in miseros. —Valida fames ingruit.—Episcopi providentia levatur.—Cives certatim, ad misericordiae officia praestanda, currunt.—De sociis.—De aedificio.— De scholis.—De opera nostrorum, proximis navata.—Borgia a caesare Carolo arcessitus, Placentiam divertit.—Quidam, qui pactum cum malo daemone fecerat, morbo afflictus, pacti instrumenta rescidit, conjecitque in ignem.

†
Jhs.

Admodum R.do Patri nostro in Christo, Jacobo Lainez, vicario generali, suus filius in Christo, Alphonsus Ramirus.

Dominus, qui est vera lux, illuminet sensus et cor tuum conservetque in officio pietatis incolumem. Ex iis litteris, quas ad te antea misimus, cognovisti jam, ut arbitror, aliqua ex multis, quae apud nos divina bonitas admiranda fecit, Societatis nostrae placentinae ministerio usus; etiam quam bene nos haec civitas accipiat.

Nunc, quae se nova offerunt, exponam. Atque illud imprimis, quod omnia, quae hactenus felicia contigerunt, majus in dies incrementum suscipiunt. Sic studium pietatis magnopere crescit apud nos, quod efficiunt, cum plurimae aliae causae, tum etiam domesticum exemplum ac familiare, quod habet haec civitas in praesule nostro [2]. Is enim, memor sui officii, mirum est quanta cum laude se gerat, his praesertim temporibus miseris et calamitosis. Ingruit enim dura quaedam fames, quae, per totam hanc regionem grassata, pauperes juxta ac potentiores graviter pressit. Quod animadvertens pastor optimus, hac ratione tulit opem gregi laboranti. Duae sunt ejus provintiae nobiles

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1547-1552*, duplici folio, n. 36. Usus est hac epistola POLANCO, t. VI, pag. 606-608, n. 2613 et seqq.

[2] De Gutierrio de Vargas et Carvajal, placentinorum antistite, saepe diximus.

civitates: Placentia et Castrum Julii. Placentiae ita providit, ut egentes cives centum, quibus verecundia et pudor fortunae officit, ipse alat victu quotidiano; reliquum numerum primoribus civitatis, qui multi sunt, committens. Municipia placentina atque colonias, quae fere paupere turba agricolarum constant, benigne advocat ad suam metropolim, eosque, quotquot sint, paratis epulis, accipit quotidie, nobis usus ministris, a quibus et condiantur cibi et ministrentur discumbentibus. Datur enim hoc epulum in area quadam subdiali nostri hospitii, longe lateque patenti, ubi possunt omnia commode transigi. Initum est convivium hoc paucis ante diebus. Ita vero augetur numerus frequentantium, ut speremus habituros nos convivas supra quingentos. Neque enim libera hominum corpora confluunt, sed totae familiae, quod miserandum spectaculum est, e propriis sedibus convulsae. Nos in tanto negotio eam servamus rationem atque ordinem, ut neque nostrum ministerium turbet multitudo, neque jacturam temporis faciamus.

Ad alteram civitatem, Castrum Julii, misit ex nostris sacerdotem cum fratre laico, ut hic curarent centum viginti pauperes alendos. In his omnibus, ut vides, a nobis postulat praesul operam et diligentiam. Neque enim, ut ait ille, aliis auderet committere quam nobis, quos dicat non humanis affectibus duci, sed christiana charitate. Gratias Deo agunt cuncti mortales, quod praesulem videant suae metropoli tantum temporis praesentem adesse; quodque tantam ejus, quod nunquam putarunt, munificentiam experiantur. Intelligunt tamen omnes, ut talis ille sit, praeter suam ipsius virtutem, plurimum etiam juvari familiaritate, quam nobiscum habet, ac pervio usu veteris hospitii. Deo optimo maximo gratias, qui nos suis pauperibus dignatur ministros.

Illa etiam re levat noster praesul publicam hanc egestatem, quod omnes, quotquot velint conduci, ad operas hujus domus, quam nobis aedificat, recipit libenter: quod in hac regione insolens est, tam duris praesertim temporibus. Sic instant surgenti operi mercenarii plusquam ducenti, ut par sit ad dominicam resurrectionem bonam ejus partem perfectam et absolutam fore; illam quippe, quae nobis incolenda est, et habitanda frequentissime; nam id maxime curat praesul, ut ex ipso etiam

audivimus. Neque fallemur, quantum licet conjicere. Quoniam perspicimus et rem jam ad perceptum cogitatione terminum deduci, et superaddi parietibus ligneam materiam magno ardore artificum. Aedes etiam sacra, atque adeo reliquum omne aedificium, operante gratia Dei, ad cujus honorem coepta sunt, brevi optatum finem consequentur. Praesul majori in dies amore nostrae Societatis afficitur. Dominus illi suum favorem praestet in omnibus. Haec ideo scripsi, quod sciam gratum tibi ac jucundum futurum, qui cum illo familiari quadam notitia conjunctus es [1].

Fratres nostri omnes valent. Nam qui quartanam contraxerant, proximae aestatis injuria, jam illis inimicissimum febrium genus decedit. Omnes diligenter student in via Domini progredi, in obediendo prompti, in observandis legibus attenti, in sedandis affectibus cauti, in agnoscendis erroribus et confitendis publice, more nostro, diligentes, honestissima negotia et maxime pia semper agentes.

Quod ad studia litterarum attinet, quinque ex fratribus praeceptores sunt latinae linguae, tres discipuli. Magnus est proventus studiosorum, quod miramur, hoc anno tam parco et avaro frugum; atque eo magis, quod, nobis frequentiam nullam sperantibus, contigit quinquaginta scholasticorum accessio. Copia est excellentium ingeniorum.

Sedulo agunt moderatores ut, et studio discendi et cura servandarum legum, evadant discipuli se quotidie meliores. Magnum fit undique, Christo gratias, operae pretium. Festo purificationis beatissimae virginis agenda est illis tragoedia, quam P. Dionysius Vazquez, ejus auctor, multo ante docuisset, nisi abesset commoditas apparatus. Argumentum sumptum est ex primo Regum, ab initio regni Davidis ad exilium ejusdem. Confidimus Dei misericordia effectum fore, ut et animentur actores ipsi ad honestatem et bonas litteras, et spectatores sentiant de nostris rebus multo etiam melius.

Sacerdotes nostri collegii multum laborant ministranda eucharistia confertis hominum concionibus, et visitandis reis diverso-

---

[1] Noverat Gutierrius de Vargas Lainium, eoque familiariter usus fuerat, cum ambo tridentino concilio interessent.

riisque inopum, ubi et confessiones audiunt, et doctrinam christianam docent; atque adeo in adeundis iis, qui extremo in spiritu animam trahunt, ut adsint laborantibus, et hac vita solventibus bene precentur, qua re praecipue ducuntur homines hujus loci: idque cum videant quo animi ardore et alacritate haec pia munia nostri semper obeant, quacumque hora vocentur accincti.

Pater Baptista [1], qui agebat Hispali, venit ad nos, Patris nostri Francisci [2] jussu, ut totum Domini servatoris adventum ad hanc civitatem concionaretur. Fuerat enim placentinorum uotis magnopere optatus, ex quo, hac praeteriens, obiter habuit concionem; et a P. Francisco petiverant, ut hunc virum apud eos juberet commorari, quod etiam aliis litteris jam significavimus. Placet sane omnibus atque honorifice accipitur, magnique laboris ejus fructus colliguntur. Fuit autem illius adventus necessarius. Nam doctor noster Salinas [3], cujus haec cura erat, quartana vehementer gravabatur eo tempore. Nunc vero jam prope valet, Christi beneficio singulari.

Pater noster Franciscus nativitatis festum hic nobiscum transegit. Nam cum venisset ad oppidum Xarandillam, imperio caesareae majestatis accitus, non potuit recusare, quin ad vicinos filios in Domino progrederetur. Magno fuit solatio praesuli et universis civibus, parum licet moratus. Habuit concionem de nativitate dominica. Charis praecipue filiolis adventu suo gratum fecit, qui illius conspectu utilem pudorem ducunt, oratione afficiuntur, factis exemplaribus animantur. Complutum hinc reversus est, non sine nostro dolore. Dominus eum nobis servet pro magno nostro usu et utilitate.

De aliis non tam insignibus, quae divina bonitas per nostros effecit, cujus generis ablatorum restitutio, compositio animorum, non puto meminisse oportere. Satis notum est fructum hunc esse nostrorum laborum prope quotidianum. Illud tamen aliquanto gravius non praeteribo. Nuper placentinus quidam se stultus nimium perdiderat, vana quaedam cum sathana pactus,

---

[1] Joannes Bta. Sanchez.

[2] Francisci Borgiae.

[3] Marcus Salinas.

firmatis etiam pactis ab ipso daemone, indissolubili quadam lege ac conjuratione. Multa praeterea erat re obrutus miser, quam alienam abstulerat. Cum autem in morbum incidisset, sacerdotem aliquem nostrae Societatis jussit ad se vocari. Hic nequissimam illam conjurationem fecit irritam, instrumentis etiam foederis in ignem conjectis; adduxitque hominem ut ex bonis propriis aliqua divenderet, quo posset satisfacere. Laus Christo in aeternum. Amen.

Ne plus afferam tibi satietatis ac fastidii, pleraque omitto hujus notae minus nobilia. Deus optimus maximus nobis det, et velle multa in ejus honorem et gloriam, et eadem posse paratissimis animis ad exequendum. Placentiae kalendis Januariis. [1557]. Filius tuus in Christo, licet indignus.

ALPHONSUS RAMIRUS.

Inscriptio: Jhs. Al muy Reverendo Padre nuestro en Christo, el Padre maestro Lainez, vicario general de la Compañía de Jesús, en Roma.

1253

JOANNES FERDINANDUS
PATRI JACOBO LAINEZ

METHYMNA CAMPI 27 JANUARII 1557 [1].

Res Societatis Methymnae secundis auris crescunt.—Varia munera in proximorum utilitatem socii obeunt.—Capite plectendos, aut carceribus inclusos, juvant.—Ignatii commentationes tradunt.—De scholis: studentium exercitationes ac profectus.—Ineunte proximo vere, templi fundamenta jacienda.—De sociorum valetudine.

†
Jhus.

Rde. admodum in Xpo. Pater. Pax X.i Ea omnia, quae ad divinum cultum omnimodamque pietatem spectare videntur, in hoc nostro collegio, favente numine, in dies majora, non sine magno totius populi profectu, incrementa suscipiunt. Apparet autem non parvus, inter alia, hujus nostrae in hoc populo conversationis fructus in confessionibus praesertim audiendis, tum

[1] Ex autographo in vol. *Epist. Hisp. 1557*, fol. 147, 148.

domi tum in hospitiis, ubi foventur aegroti, tum etiam in carcere, ubi spiritalis multo magis innotescit profectus. Ibi enim praetor habitat, qui, cum hoc intelligat et ingenue fateatur, imo publica voce pronunciet, inde non parvum nostros progressum fecisse conjectandum est; quando is unus homo erat, quem prius ante omnes minus nostri studiosum aestimabamus, quippe qui primus parisiense decretum hic in publicum ediderit, pusillo tamen aut nullo apud populum favore fultus. Sic namque Deus, cui sit laus et gloria sempiterna, contorta in suos tela refringit, pravis conatibus obsistit, et in nihilum humana consilia redigit. Deinde cum is idem praetor, hominem, qui atrox admodum commiserat crimen, capite damnaret, tantaque animi pertinatia ac mentis calligine laboraret reus, ut nec suadentibus religiosis viris, multisque aliis, peccata, in extremis constitutus, sacerdoti confiteri vellet, tandem praetor duos Patres e domo nostra accessiri jussit, qui, totam illam noctem insomnem cum illo ducentes, confiteri compulerant, rebusque suis omnibus rite ac recte dispositis, ut verum ac pium christianum decebat, merito in supplicio animam exhalavit.

In spiritualibus exercitiis hisce diebus non parum hic in Christo profecit sacerdos quidam theologus, cujusdam a consiliis regis filius, vir clarus, etiamsi ob peculiare quoddam impedimentum Societati nostrae aptus non sit inventus.

Scholastici ac bonarum literarum studia egregie apud nos quotidie progrediuntur. Est et hoc paschate acta nobis publice comoedia, quam secundum festivitatem composuit frater Josephus de Acosta, rem quidem non mediocriter et populi instructioni et scholasticorum utilitati conducentem [1].

Omnes scholastici, ut moris est, singulis quibusque mensibus domi confitentur, qui, ut suorum etiam studiorum quam optimam rationem reddant, nostraque ad unguem instituta servent, et in christiana praecipue doctrina quam maxime exerceantur, cura non segnis adhibetur.

Ineunte vere, ecclesiae nostrae, favente Deo, fundamenta jacientur; quidam enim studiosorum, bis mille aureos operis

---

[1] Vide POLANCO, t. VI, pag. 567, n. 2447 et seqq.—Ibi enim haec epistola usurpatur.

impensis pollicitus est, dabitque plura, quando, adjutus divina gratia, tam egregie coepit. Elargitus est etiam nunc nobis metimnensis populus frumenti mensuras quadraginta, deinde ex pinetis ligna nonnulla, quorum hic magna penuria laboratur, quamvis hoc tempore fames magis et annona premant. Denique, quod ad corpoream salutem spectat, recte valemus omnes, etiamsi tum annonae ac famis, quae his locis non parum urget, tum etiam italicorum tumultuum, imo atrocium bellorum, quorum fama quotidie magis increbrescit, et Patrum nostrorum, qui ad capitulum coguntur, discessus ac profectionis cura, anxios nos ac sollicitos teneat. Deus ille summus his omnibus dignetur prospicere, teque, Pater in Christo perquam colende, in his, quae magis ad ejus cultum facere videantur, felicissime servet. Metimnae Campi, sexto calendas februarias 1557. Tuus minimus in Christo filius,

JOANNES FERDINANDUS.

Inscriptio: Jhs. R.do in Xpo. Patri, M. Jacobo Laynez, vicario Societatis Jhu. Romae.

SUPPLEMENTUM

TOTIUS OPERIS

1254

FRANCISCUS DE ESTRADA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

EX MONTE POLITIANO 5 JULII 1539 [1].

Fragmentum litterarum.—Pia puerorum peregrinatio describitur.—Cives quam plures ad Estrada, consilii capiendi causa, accedunt.—Ut e suggestu verba ipse faciat, rogant.

Estando en vna montaña dos millas lexos de Montepulchano, donde está vn monasterio de capuchinos, vi que mucha gente de la ciudad venía allí, porque se hazía capítulo, y porque estava allí vn gran predicador, que es general de los capuchinos. Después desto vi venir vna proçesión de çerca de treçientos niños desnudos y disciplinándose, los quales, como verdaderos soldados, seguían al capitán Xpo. crucifixo, el qual en lugar de bandera vno delante [de] todos llevava, cantando todos las letanías, y de poco en poco alta voçe exclamando: Misericordia, misericordia. Despues desto, porque en la pequeña yglesia tanta gente no cavía, se adresçó vn altar de fuera, para que del monte pudiesen todos oir misa; la qual oyda, se comienza á ordenar de comer, y los pobres capuchinos con su pobreza [2] salían por el monte con vnos canjstros de pedazos de pan, que de limosna habían vuscado, y distribuyan por los niños, que de diçiplinarse cansados estavan. Quid dicam? Pues he contado de la sustentaçión del cuerpo, razón será que diga del çibo del ánima.

Pasada, pues, que fué la comjda, convocatis turbis, coepit in monte predicare vn sancto capuchino, y debaxo de aquellos

---

[1] Ex autographo in vol. C, unico folio, n. 129, prius 226.—Hoc epistolae fragmentum nos olim desiderasse, cum totam Patris Estrada epistolam, ex originali in vol. A desumptam, typis ederemus (*Epist. Mixtae*, t. 1, pag. 22-25), suo loco monuimus, *ibid.*, pag. 23, annot. 2. Illud vero postea, injuria temporis detritum, totum manu P. Estrada exaratum, inter epistolas vol. C invenimus, apprime cum epistola jam edita cohaerens, illamque complens. Quare id ipsum edendum esse existimavimus, paucis versiculis ex priore epistola repetitis, ut sensus plenius perciperetur.—Caeterum de hac atque aliis hujusce *Supplementi* epistolis, legantur quae in praefatione diximus, pag. 5 et 6.

[2] Hactenus in epistola prius edita. Quae sequuntur in folio n. 129 continentur.

árboles estaba la gente oyendo; pero, acavado que fué aquel sermón, la gente reposó vn poco, y luego, en lugar de merienda, sale otro capuchino y hizo otro sermón. Tornóse la gente á reposar, y haziéndose ya hora de çena, sale otro capuchino á dar de cenar á las ánimas, y refiçiadas de tanto cibo spiritual, se partieron del monte para la çiudad. Esto será quanto á los niños.

Diré agora de los padres, que, confusos que los niños les enseñasen lo que ellos havían de hazer, se determjnaron de reformarse, y se han hecho constitutiones contra los que blasphеman, y se an en amor reconçiliado muchos, que por muertes de hombres estavan en odio y injmjcicias. Simjliter se an otros humjliado á demandar perdón á las personas, que offendido habían; y otras cosas que por breuedad paso. [No] olvidaré las mugeres, las quales, no sé si, avergonçadas que todos se emendasen y ellas no, [se] han pariter reformado, y echo constituçiones çerca el vestir, y çerca otras cosas superfluas y desonestas.

Aun diré más; que el cura a andado por las casas de sus perrochianos á ver [los] que se querían confesar; y se ha allado el mesmo cura, el qual me mostró vn papel, [en] el qual se habían scripto para confesar y comunjcar, dos ó tres vezes doblado que los que asta aquj por la pasqua se solían confesar y comunicar. Esto y otras muchas cosas particulares, que dexo por breuedad, todo me paresçe vno, imo [1] muchos milagros que el Señor en estos tiempos haze. Todo sea á laude y gloria suya. Y á lo menos, si estas mis cartas no sirvieren para otra cosa, sea saltem para que el Señor nuestro sea rengraçiado dello, como spero.

Agora diré cerca de mj lo que pasa. Llegado que fuj aquí, no sé quién me divulgó ó disfamó de tal modo, que concurría y adhuc [2] no cesa de venir á mj mucha gente á hablar, y muchos prinçipales á comunjcar conmiyo sus cosas; y dexando esto, á mj me an pidido con grandíssima instançia que yo aya de estar en esta çiudad algún tiempo. Io nunca les he querido prometer cosa alguna, antes siempre he dicho que la mi volun-

---

[1] Ms. *ymo*.

[2] Ms. *aduc*.

tad depende de la de toda la Conpanya, y que sin haver consensu y permissión dellos, que yo no podría estar; pero que, scribiéndome que yo estuviese, que yo estava paratíssimo para me emplear, según mj poca suffiçientia, en todas cosas que fuesen á nuestro Señor gratas, y á sus ánimas vtiles y fructuosas. Ellos me respondieron que les scribirían, rogando por amor de nuestro Señor lo permitiesen, y que, quando no, que harían con el papa que lo mandase; y así se determjnó que la comunjdad scribiese la carta: va ahí [1]; vean lo que puede redundar en mayor seruiçio de nuestro Señor, y aquello me envíen á mandar. Puédoles dezir que toda la gente está mui bien dispuesta, y que no podré cumplir con tantos como ay.

Demás desto, me han mucho molestado y molestan que yo aya de leer los evangelios ó otra alguna lectión de la sacra scriptura, maxime por extirpar vnas lectiones que se [dan] de poesía y otras fábulas; y tanbién vna prediqueta, ó no sé cómo la llame. [Dicen] las mugeres y hombres que irán, y en esto ponen tanta instantia, que, aunque yo no sea ente ni quiera, me será forçado hazer. Pero spero en nuestro Señor, in quo sunt omnes thesauri sapientiae et scientiae abconditi [2], que, siendo yo de tal suerte violent[ado], podrá, no solum por mj, sed etiam por vna piedra operar cosas grandes, pues es agora [la] misma potentia que era en el tiempo de Balaán.

En esto, aunque yo quisiera sperar dellos respuesta, pienso no será posible, pero no [dejen] largamente á todo [de] me responder, porque no haga cosa que no les fuese grata. Holgaré mucho que me avisen largo cerca otras muchas cosas, en las quales por ignorantia podré [errar (?)] y sea lo más presto que ser pueda, por amor de nuestro Señor. No sea como en Senna, que en todo [el tiempo] que allí estuve no me respondieron á cartas. Y la vía, creo, que será más segura, s[erá enviarlas] á Sena, para que luégo Mtre. Simón [3] me [mande (?)] las cartas acá; ó por el que ésta lleva [si puede (?)] tornar presto; si no, no speren tanto.

---

[1] Ms. *ay*.

[2] Ad Col., II, 3.

[3] P. Simon Rodrigues. Polanco, t. I, pag. 81, n. 10.

1255

DIDACUS CACERES
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PARISIIS 2 FEBRUARII 1541 [1].

Queritur de litterarum tarditate aut amissione.—Exercitationes sodalium parisiensium.—Plures ignatianis commentationibus excoluntur.

†
Jhus.

La suma bondad de Xpo. N. S. sea siempre en nuestro favor y ayuda. Amén. Vna carta recebimos abrá diez días, en la qual mostrávades no aver recibido de acá ninguna [2] carta: de lo qual no estoy muy espantado, viendo que con quanta diligencia allá tenéis de nos escribir, tanbién estamos acá dos y tres meses sin ver carta de allá; y quando viene, llega tan vieja, que quedamos con mayor cuydado de desear saber cosa nueva. Tengo por cierto, que, si falta ay, tiene [3] á los mensajeros, porque de aquí todos los meses se escrive vna y dos vezes allá.

Dexadas quexas de negligençia, doy muchas gracias á N. S. que todas las cosas suceden allá en su serviçio, y con aumento de fervor de los hermanos. Plega al Señor que in dies etiam augmentetur, quod facile spero, si interiori mente Xpum., et ipsum crucifixum, contemplemur. De acá, gratia superis, no ay sino mucho biem de los que acá están, porque los que estudian, faciunt vt debent: los que an estudiado, se enplean dellos en buenas conversationes. Dígolo por el canónigo [4], que ya a sacado de exerçiçios á vn mançebo valençiano [5] de buen spíritu y doctrina no poca, con propósitos de seguir á Xpo., a monte Oliveto vsque ad crucem; y tiene otros dos en exerçiçios, el

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. P. Lainez,* unico folio, n. 115, prius 9.

[2] Ms. *ninnguna.*

[3] Imperfectus sensus. Plenior erit: quod si litteris nostris careatis, pro certo habeo id tabellariis tribuendum esse, vel tabellariorum culpam esse; nam istinc singulis quoque mensibus semel aut bis scribitur. Cf. *Epist. Mixtae,* t. I, pag. 52 et 57.

[4] P. Hieronymus Domenech, sociis parisiensibus praefectus.

[5] Jacobus Miron. *Epist. Mixtae,* t. I, pag. 57 et 59.

vno italiano y el otro [1] español; el éxito de los quales espero que será bueno, si non durum apparet illis verbum illud: vade, et vende que habes [2], etc.

De mí os digo que estoy con mis males acostumbrados, y avn algunos nuevos: por lo qual rogad al Señor por mí, porque corporis infirmitas spiritum non hebetet.

No se ofrece otra cosa que dezir, porque pienso que los demás escriben. De Paris ii de Febrero 1541. De bondad pobre,

† CACRES. [3]

Inscriptio: † Jhus. A mi y en Xpo. nuestro señor hermano, el maestro Yñigo de Loyola, en Roma.

1256

BERNARDUS DE LA CRUZ

EPISCOPUS STI. THOMAE

[PATRI SIMONI RODRIGUES?]

CONIMBRICA 22 AUGUSTI 1542 [4].

Acceptis litteris rescribit.—Scholasticos Societatis Jesu, Olisipone missos, humanissime exceptos fuisse, dicit, eosdemque optimum sanctimoniae exemplum praebere.—Doctorem Henricum, ad curiam regis euntem, valde commendat.

Señor. Nuestro Señor sea sienpre en su alma, y lo conserue y esfuerçe en su sancto seruicio. Vna de V. m. recebí y con ella mucha consolaçión, así por saber de su salud, como por lo que en ella me escrevía aserca de lo que con S. A. avía pasado. N. S. le pague todas esas charidades y favores.

Sobre lo del vicario, ninguna respuesta tengo; no me espanto, según ha estado estos días ocupado. En teniendo V. m. algún tanto de alivio y oportunidad, allende del seruicio que á Dios

---

[1] Ms. *eotro.*

[2] MATTH., XIX, 21.

[3] De Didaco Caceres vide alibi dicta, *Epist. Mixtae,* t. 1, pag. 61, 63, 72, 582.

[4] Ex apographo in vol. *Epist. episcoporum,* unico folio, n. 82, prius 155, antiquitus 82.

N. S. ará, reçebiré yo grande merced y consolación en que á S. A. se lo torne á la memoria.

La carta que S. A. escribió sobre la casa para los estudiantes de la Compañía, no fué nesesaria [1]: ya yo los avía proveido de casas. A mi pareser, ellos están agora bien aposentados y en lo mejor de toda la vniverçidad, y así ellos lo muestran estar bien contentos. Puedo dezir á V. m. su vida y exemplo ser de verdaderos siervos de X.°, que todos están de ellos muy edificados. N. S. por su misericordia los conserue. Tenga V. m. dellos mucho cuydado. Yo ninguna cosa puedo; mas lo que en mí fuere, tenga por sierto que lo aré, como por mis propios hermanos.

El doctor Mtre. Enryque [2], que tiene de ellos espeçial cura, continuamente los visita, el qual va allá á la corte del rei con paz y amor á defender su propia justiçia y honrra, porque con vn Luis Núñez, segúm me dize, tiene diferençia. Tengo por escuzado encomendarlo á V. m., porque soi sierto que, siendo él tan bueno y tan virtuoso, lo ha de amar y favorescer. Lo que con justiçia pudiere, por amor de Dios le ruego aga por él, para que con honrra y contentamiento torne á esta vniverçidad á honrrarla. Y pues á más alargarme no me dan lugar, çeso, á N. S. rogando sea siempre en su alma, y lo conserue en su sancto amor y temor. De Coimbra 22 de Agosto de 1542. Tuus senper in Domino conseruus,

EPISCOPUS SANCTI THOME [3].

Inscriptio: Copia del obispo para Lisboa.

---

[1] «Ahora, después que nosotros venimos, ha escripto allí el Rey al Rector de la Vniversidad, que nos aga dar otra casa...» P. Martinus de Santacruz Patri Ignatio de Loyola, Olisipone 26 Augusti 1542. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 106.—«Cum scholasticos duodecim, partim Roma et Parisiis missos, partim ibidem admissos, Simon in aede divi Antonii aliquandiu retinuisset, jussu Regis tandem eos Conimbriam... mense Junio deduxit.» POLANCO, t. I, pag. 104, n. 45.

[2] Henricus de Cuellar?

[3] «Don Fr. Bernardo de la Cruz, del Orden de Predicadores, obispo de Santo Tomé y Rector de la Universidad de Coimbra..., Inquisidor desde el día 15 de Octubre del año 1541.» SOUSA, *Verdadero origen... de la Inquisición en... Portugal*, pag. 126.

1257

JACOBUS MIRON

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALENTIA 4 AUGUSTI 1544? [1]

Ignatium rogat, conimbricensi experientia edoctus, ne scholasticos ex urbe mittat, nisi praestantes ingenio sint.—Quid sibi faciendum sit de illis, qui apud doctorem Ortiz commorantur, exquirit.—De Antonio Gou, Societatis candidato.—De sacerdotio Patris Hieronymi Domenech in alia commutando.

†

Charíssimo Padre. Por experientia vimos en Coinbra que podía poco á poco escoger los meiores studiantes, así en spíritu como en letras, para la Compañía, de todo el studio. Así que, Padre mío, sintimos mucho acá que, si no fuesse vna persona muy seyalada, que no la enuiasse acá á estudiar, pues, gracias al Señor, nos da tan buen aprecio acá, que podamos scoger de las meiores. Yo no sé si me engaño [2], pero pienso que, sabiendo este auiso V. R., de acá, se olgará mucho que aya tal dispositión, y cumplirá con lo que deseamos. Porque ha habido [3] algunos inconuenientes en Coinbra, de no hauer mirado en esto. Y yo, dicho esto, charíssimo Padre mío, todo lo que V. R. ordenare, lo tomaré como la uoluntad del Señor, quitando la mía.

Aquellos dos ó tres hermanos que vinieron con el licenciado Araoz [4], dexamos los dos dellos en casa del doctor Or-

---

[1] Ex autographo in vol. D, unico folio, n. 113, prius 754.—Non apponitur epistolae dies scriptionis. Ex his autem, quae in ea tractantur, ad ipsa incunabula collegii valentini spectare videtur. Jam, Valentiam ex Portugallia pervenerunt socii 1 Julii 1544, *Epist. Mixtae,* t. 1, pag. 176. Igitur ante hunc diem data epistola non est. Cum vero in ea praecipue agatur de sociis Roma profectis, apud doctorem Ortiz commorantibus, de quorum destinatione interpellatur Ignatius (quae res diu procrastinanda non erat) verisimile est Ignatium a Mirone interrogatum fuisse paulo post suum in valentinam urbem adventum. Et fortasse hanc epistolam, soli Ignatio destinatam, illis inclusit litteris, quas die 4 Augusti 1544 Miron Romam transmisit. *Epist. Mixtae,* t. 1, pag. 175-181.

[2] Ms. *engayo.*

[3] Ms. *vuido.*

[4] «Cum Antonius Araoz Romae aliquandiu fuisset in consuetis Socie-

tiz [1], hasta que nosotros les auisássemos qué hauian de hazer de sí. Aquí no tenemos apareio para tenerlos, y más son ya de alguna edad prouecta y con esto saben poco; de modo que yo no sé qué haga dellos, sino enuiarlos otra vez á V. R., ó que V. R. les diesse licentia, si tenían algún voto, por el qual stuviessen atados á la Compañía, para que se pudiessen meter en otra religión, lo qual no sé cierto si ellos lo querrían hazer; pero creo que, con su sancta simplicidad, que á doquiera podrán seruir al Señor. Sobre esto y sobre lo que á V. R. pareciere, me hauise lo que me manda que se haga.

Vno me paresce que tiene recebido el licenciado Araoz en Barcelona. Díxonos el licenciado en Portugal, que conuernía mucho para tener cargo de casa y tener cargo de todo el exterior. El licenciado le scriue vna carta, que, vista aquella, luego se venga aquí á Valentia. Dízenme que tiene mucha edad, que será de treynta y sinco años, hombre que tenía su casa, ya notario [2]. Plega al Señor sea qual todos deseamos. El licenciado le dió los exercicios, y dize mucho bien dél. El fin que tenía el licenciado dél es, que, á cabo de tiempo, se hiziesse sacerdote y tuuiesse aquí cargo de todos nosotros en lo exterior de toda la casa. La carta, para que viniesse, enbiamos á Barcelona. Hernando nos sirue aquí, entretanto que él verná, el qual mucho se encomienda en las oraciones de V. R. [3]

---

tatis ministeriis occupatus, sub hujus anni 43 finem in Hispaniam cum quinque sociis remissus est.» POLANCO, t. I, pag. 118, n. 57. Litteras ipsius Araoz afferunt *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 158-171, et *Cartas y otros escritos del B. P. Pedro Fabro*, t. I, pag. 400-404.

[1] In oppido prope Matritum, cui nomen Galapagar, aedes habebat doctor Petrus Ortiz, Societati addictissimus. «Vine» inquit Araoz, «á Galapagar al Doctor Ortiz, con el qual auiéndonos in Domino mucho gozado, partí para Portugal.» Araoz Patri Claudio Jaio, 8 Maji 1544. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 166.—De doctore Ortiz videantur *Cartas y otros escritos del B. Fabro*, t. I, pag. 405-412.

[2] Antonius Gou, postea Societatem ingressus, et in ordine fratrum coadjutorum anno 1556 vita functus, de quo saepe in superioribus voluminibus.

[3] Hujus «Hernando» mentionem, plenam laudis, facit Araozius. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 149. Videtur autem esse Ferdinandus de Avendaño, de quo haud semel fit mentio in vol. I.

Sobre la canongía del canónigo Doménech [1], me habló vna deuota muger, que se llama la emparedada de san Nicolao [2], diziéndome que le parescía inconueniente y scándalo conmutar la canongía con los benefficios. En fin la razón que tiene más probabilidad es, que, como seamos obligados á scoger el meior en vida y doctrina, para dar vna cosa semeiante, como es la canongía y todos los benefficios, quando se haze esta conmutatión, no se mira quién es apto por vida y doctrina, sino que, quien tuuiere benefficios para conmutar con ella, que aquel tomarán, bueno ó malo. La qual razón sin duda muestra tener alguna verdad en sí, y yo sin duda no la sé bien soltar, y por eso lo scriuo á V. R., que me auise en ello lo que siente; porque me dixo el licenciado que estas cosas de la dispensatión de los bienes del canónigo, no entendía V. R. nada en ello. Para excusatión del canónigo en esto, dixe que él lo tenía bien mirado todo eso, y que tenía por cierto que todo lo hauía de hazer á mayor seruitio de N. S. Y más se dixo también allí ad aquel punto, que dauan la canongía á quien tenía los benefficios y no á otro; que hazía bien á este tal en darle la canongía; porque antes, con lo que tenía, estaua en más cargos y más peligro, y

---

[1] P. Hieronymus Domenech, canonicus olim valentinus, qui sui sacerdotii proventus et materna bona ad erigendum Valentiae Societatis collegium destinarat.

[2] Plures erant Valentiae hujusmodi feminae, parietibus inclusae. De illis haec tradit TEIXIDOR, *Antigüedades de Valencia*, t. II, pag. 247. «Llamávanse semejantes mugeres Inclusas, Reclusas, Hermitañas ó Emparedadas: i se encerravan entre quatro paredes, no en castigo de su mal vivir, sino libre i voluntariamente con aprobación de sus confessores, i assenso de sus parientes para hacer penitencia, entregarse á la contemplación, i para conseguir otros fines buenos... Emparedamientos... huvo contiguo á la Iglesia Parroquial de San Estevan...; otro.. junto á la Iglesia Parroquial de San Andrés...; junto á la Iglesia Parroquial de Santa Cruz avía otro.» Et paucis interjectis, subdit: «Por conclusión de estos antiguos Emparedamientos hago presente, que el Señor Arzobispo Ayala, en el Synodo que celebró en su Catedral de esta ciudad á 5 de Mayo del año 1556, estableció, Act. 2, cap. 13: *Faeminae, quae solent, parietibus circumseptae, in Templis degere, posthac non admittantur. Quae vero sunt jam in nostris Ecclesiis admissae, visitentur et Ordinarii jurisdictioni subdantur, nisi expelli inde maluerint. Missae vero apud eas ne celebrentur, nisi ipsis in mortis articulis constitutis.*»

con la canongía no los tiene; pero siempre me paresce que no me satisfago bien.

Platiqué yo aquí con algunos, si los canónigos permitirían annexar esta canongía mesma al collegio, dando dello toda la renta y los precasos sin seruirla. Parecíales que no lo permitirían los canónigos; que dignidad en la iglesia mayor, tal como la de canónigo, no permitirían que omnino se amortiguasse. En todo me scriua, por amor del Señor, Padre mio, lo que le paresce, y así mesmo se informe si le pareciere ser seruitio del Señor meterse en ello de lo de más conmutationes de la iglesia, que tiene intento de hazer. Filius in Domino,

MIRÓN.

Inscriptio: Para el P. Iñigo, á solas.

1258

EMMANUEL MIONA

MORILLO

ROMA... 1545? [1]

Dolet ex animo Miona se et Ignatium, cui a confessionibus fuit, et Societatem ejus sequutum prius non fuisse.— Boni adeo excellentis, quod divino beneficio adeptus ipse est, cupit Morillo, sibi carum, participem efficere.

†
Jhs.

Muy R.do señor.

Dios N. S., sabidor de todas las cosas, que me es bueno y verdadero testimonio, manifieste á V. R. lo que á mi spíritu a tuvido por bien de dinnarse, en se me aver tanto y tan clara-

[1] Ex autographo in vol. C, duplici folio, n. 151, prius 416, 417. Adeo fuit haec epistola a Polanco castigata, ut saepe difficile sit statuere quid auctor ipse scripserit. Difficilius autem apparet nunc quid P. Miona, quid vero P. Polancus delevit. Constat hanc epistolam Romae scriptam fuisse ex additionibus ipsi a Polanco factis; ultima enim verba sunt: «De Roma...»— Quisnam vero fuerit vir ille Morillo, cui epistola mittitur, nos quidem fugit, nec conjecturis, exigui fortasse ponderis, lectorem detineri ac remorari cupimus. Jacobo certe Morello, cujus examen alibi affertur, NADAL, *Epist.*, t. II, pag. 557, 558, convenire nequeunt, quae in hac epistola continentur. Etenim, ut ibi legimus, Morellus a P. Paulo de Achillis Lutetie... admissus

mente manifestado; no digo después que de acá V. R. se partió luego, mas después, de pocos días acá, dándome á ver tan inefablemente la ceguedad en que toda mi vida he viuido i estado, no solamente en el tiempo de mi jobentud y puericia, mas después que soi sacerdote, y después que pensaba ser ya docto y esperimentado y biejo, pensando de dar doctrina y modos de viuir cristianamente [1], no solo á los muy perfectos religiosos i doctos, mas a los mui santos y perfectos barones, siendo persuadido de mi ciega i deprabatíssima ignorançia, que sentía i tenía y entendía el espíritu de Dios N. S., que X.º Jhu., señor nuestro, y su sancta scriptura á los humildes de spíritu se manifiesta y rebela, como á los superbos, como á mí, a estado ascondido y priuado (?) y muy de lexos, engañándome con mi santidad de uida y obras y exemplo, etc., como aquel puro phariseo, etc., si mas no es lícito de dezir; y siempre inçessanter no dexaba de dar y siempre influir dones sobre dones, gracias sobre gracias, inspiraçiones sobre inspiraçiones en tantos y tan diuersos modos y maneras, en especial de pocos días antes que de París saliese [2], como después por el camino y acá cada dia.

Como crecían los dones y gracias, era tanta la abundancia y crecimiento de mi iniquidad y maliçia y mísera ignorançia, que el enemigo no dexó de tanto apoderarse sobre de mí, que yo

---

mense Augusto 1544, mense Septembri Romam profectus est; quo etiam tempore, dum in viam se dat Miona ut ad Ignatii conspectum veniat, Mediolani aegrotans cogitur paulisper consistere. POLANCO, t. I, pag. 140, n. 76. Illud certum est epistolam hanc insigne praebere exemplum christianae humilitatis Patris optimi Emmanuelis Miona. Atque haec potissima causa est cur hujusmodi litteras prelo subjiciendas duximus.—Probabile item est easdem datas fuisse non multo post quam Societatem ille ingrederetur, qua de re, labente anno 1545, laetitia gestiens scribit Araoz, *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 243. Cum autem in hac epistola sermo fiat de sociis in Gallia versantibus, deque antistite claromontano, qui, Miona auctore, a Morillo consulendus est, existimamus eam scriptam fuisse inter annum 1545 et 1546; nam tunc et nostri Parisios rediere, et clarissimus Gulielmus du Prat studium in Societatem majorem in modum ostendere pergebat. POLANCO, t. I, pag. 156, n. 97, pag. 182, n. 136.

[1] Ms. *x*[i]*anamente*.

[2] Parisiis Romam profectus est Miona, ut Societatis tirocinium poneret, anno 1544. POLANCO, t. I, pag. 140, n. 76.

no oso, no solamente dezirlo, mas ni pararme á pensarlo, de temor que de nuevo no cargue sobre mí mis pecados y ingratitudes é ignorançias [de] que el Señor hasta aquí me ha librado, y tenga por bien de no se acordar dellas y me goardar; y todo esto (por abreuiar) por no aber conocido el espíritu y abundancia de claridad en todas las cosas que nuestro magnífico Dios y señor X.º Jhu. a dado y manifestado en el spíritu y ánimo y cuerpo de esta criatura suya, Ignaçio de Loyola y por medio suyo á toda esta su Compañía, que quien lo dize así como quiera á quien no tiene el mesmo spíritu y lo siente, y gustan como todos aquellos que bien lo han sabido beuer, paresçe que es vna cosa como de lei o seta o nueva opinión, como no se a dexado dezir y ponerlo en prueba, en especial de aquellos que han presumido de ser lumbreras. Sino que proueiéndolo el Señor, porque su palabra sea siempre cumplida y su obra manifestada y reuelada, an seido ya librados deste peligro, y no digo dellos y los que la siguen, que á los ciegos es esto noto en toda la cristiandad [1] y de todos amada y querida y buscada y no poco deseada, y con obras no qualesquiera confirmada, mas avn entre los infieles no poco dilatada. Y por abreuiar y tornar á casa al propósito, pues que esto es escusado, por ser tan manifiesta, la pluma lo a corrido, digo que vna de las cosas que á mi ánima más pena y tormento en esta vida da, es aver yo sobre todos los de la Compañía conoscido antes á micer Ignaçio en Alcalá y en París, siendo su confesor, que a más de los xx años, y á su bendita y santa Compañía; y abiéndolos á todos tanto confesado y conversado y comunicado, como mejor y más largamente sabrá, aver seido tan ciego y rudo y duro, y tantos y tan poderosos mis pecados, que por ninguna parte en mí podiese entrar ni conosçer, ni reposar por solo vn punto la lumbre sobrenatural y gracia y muy sancto spíritu que el Señor á todos estos, que en su sancta Compañía perseueran, da, así á grandes como á pequeños, á biejos como á jóbenes, á doctos como á indoctos, á mugeres como á hombres [2].

Y despues de lo dicho, la segunda cosa que la mesma pena

---

[1] Ms. *x*ⁱ*andad.*

[2] Polancus correxit: *y á los que dellos se ayudan, hombres ó mujeres.*

á mi ánimo más da, es que, siendo V. R. mi padre y yo suyo, y su hijo y mi hijo, tan intrínsecamente y con tanta obligaçión y deuoçión y mutua charidad y con tanta similitud interior y como esteriormente, y casi con las mesmas yntençiones y deseos, y en los modos y vida no mui diuersos, que yo no he resceuido ó seido capaz de esta verdad, que el Señor por su mera, inefable liberalidad y bondad me a manifestado de muy poquitos días acá, y esto vsando conmigo con su inmensidad y clemencia indicibile de sus misericordias. Dígolo esto por aver seido, no solamente capaz y merescedor desto, mas ser en lo profundo de los abismos demergido, por aver tanto dado lugar y crédito, no solamente á aymaginaçiones y juizios, mas á poner por obra lo que podía dentro de mí y algo de fuera, para ver lo que estos á mí parescía querían simular ó fingir sus virtudes, santidad y ciencias y sapiencias sobre las de todos, ó dando lugar y casi consintiendo interior como esteriormente, con tanta crueldad de ánimo, siendo yo tan miserable, que no puedo dezirlo ni pensar sin lágrimas exteriores ó interiores. Por eso quiero çesar y tornar al puesto de lo que á mí da más y maior pena, siendo yo la miseria miserada que soi, no aver avido y resceuido ó conosçido esta gracia el tiempo que acá estuvo V. R., pues ia agora, que querría, no puedo ni soy nada aberle comunicado ó ayudado, pues N. S. le da otra dispositión y fuerças de las que á mí mis pecados han quitado, para que, lo que yo pierdo y ganar no puedo, V. R. lo ganase, pues ya en esa vniuersidad se halla, adonde están los de esta bendita Compañía y que el buen obispo de Claramonte tanta lumbre y conoscimiento desta santa Compañía y de su tan sana y como nesçesaria doctrina le da, no dexe de la cumunicar de otra manera que de hasta aquí, pues desea ver el fruto de sus buenos y santos propósitos, que el Señor, cumpliéndoselos, a dado, pues a puesto á estos entre otros en estos tiempos, y siendo de la mesma y nuestra proffesión, bien y sanamente entendida, por instrumentos y medios para ser aiudadas todas aquellas personas, á quien él da algunos medios corporales y temporales en lo spiritual, mientra el Señor da el tiempo y lugar; y esto porque soi mui cierto que de otra manera lo adoperará y pondrá por obra, que no yo lo sabría dezir como lo siento y deseo. No quiero más dezir ni ser prolixo,

por ser estas cosas y consistir más en obras que en palabras.

Y pues que el tiempo y nesçesidad nos insta, y yo ya delibero, acabo, deseando su bendita respuesta y notiçia de todas las cosas que pasan allá en el seruicio y maior alabança del Señor, y dándole infinitas gracias incesanter por esta misericordia que él a tuvido por bien de me hazer, y avérsela podido comunicar y escreuir con mi propia mano, para que me aiude con sus oraçiones, pues que, como mejor sabrá, es don tan grande, como que a seido este, que en esta vida me diese del conosçimiento de sí y de mí, pues sin este no se puede hazer cosa que algo ni nada balga, sino banidad de banidad etc.

Manu P. Polanco: Del doctor Miona á Morillo.

1259

FRANCISCUS PALMIUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

BONONIA 9 JANUARII 1546 [1].

Socios Bononiam mitti, qui piis civium votis satisfaciant, vehementer rogat. —Plures in sacro meditationum secessu exerceri cupiunt.

†

La somma gracia et amore di Christo nostro signore sia sempre con tutti noi. Amen. Sin' hora son stato espettando che S. R. mi contentasse di quello, che con tanta instanza le supplicauo; ma hor ueggio che per miei peccati non ho meritato tanta consolatione. Per la quale cosa di tale sorte già non son smarito, chio non pensi, se non per amore, almeno per il mio importunare, ottenere il mio desiderio. Et se non fossero stati li grandi impedimenti di queste feste, che alle fiate erano tanto grandi, chio non trouauo tempo di reficiarme, hauerei più presto scritto. Per tanto hor, che alquanto son quetato, de nouo priego et supplico S. R. uoglij presto presto sodisfare al mio et de molte persone desiderio, risguardando al gran frutto che nelle anime si può fare, et al commodo et utile alla Compagnia in breue

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. diversorum*, unico folio, n. 6, prius 183.—Usus est hac epistola POLANCO, t. I, pag. 174, n. 123.

potria redondare, che, certo, hor mandando quella qua uno conditionato, non passerà uno anno che haueremo parechiato el luogho a tre o quatro compagni. Perchè tanto è il numero delli deuoti della Compagnia et il desiderio grande di uederle qua qualche fundamento, che la cosa non puotrà passare altrimenti. Delle commodità che qua se hauerano, per due mie l' ho a pieno auisato. Io non le dirò altro, saluo che per amore del Signore la prego me uoglij in questo sodisfare et presto risoluermi. Et tanto più, perchè ho certe persone per le mani, che son venuti a fare li esercitij, et li ho intratenuti sin' hora, sperando douessero essere esercitate da quello venesse, per non hauere io mai esercitato alchuno, maxime in quelle materie delle elettioni. Et perchè da queste persone spero gran frutto, non ho voluto mettere le mani in cose chel non me basti l' animo, maxime hauendo hauuto l' intentione ho hauuta che uno della Compagnia hauesse da uenire, che fosse in tutte le cose di me più sufficienza, perchè in me è tanto puoca, che ogni uno m' auanza.

Et fra li altri ui è il preposito de Forli, quale è giouane, et ha qualche prencipio di lettere, del corpo prosperoso, humile, di natura dispositissima, quale tiene grandissimo desiderio di fare questi santi esercitij, et sta assai bene di facultà patrimoniale, et ha beneficij per 200 ▽ d' intrada, quale cose, quando si disponesse, come penso si disporrà, seriano per dare fondamento alli nostri dissegni. Et come io hebbe l' intentione che S. R. manderia qua uno, staua per serarse et fare li esercitij, et io di subito l' intratene a questo fine, che quello venesse, tenendolo più sofficiente et esperto di me, l' hauesse da esercitare, et così uoglio espettare insino che quella me risolua. Et così faccio fine, raccomandandome alle sue diuote orationi insieme con tutte queste persone deuote. Da Bologna il nono di Genaio M. D. XLVJ. Di V. R. nel Signore figliolo,

Don Francesco Palmio.

Inscriptio: Al Rdo. nel Signore nostro, Padre M. Ignatio de Loyola, Padre suo osseruandissimo. In Roma, alla Compagnia del Giesù, appresso san Marco.

1260

PHILIPPUS, HISPANIAE PRINCEPS

JOANNI DE VEGA

MATRITO 22 FEBRUARII 1546 [1].

De instauranda in coenobiis Catalauniae sacrarum virginum disciplina.

†

El principe. Juan de Vega, pariente, del consejo del emperador mi señor, y su embaxador. Ya tenéys entendido, por lo que algunas vezes se os ha scrito, la voluntad y deseo que S. M. y yo tenemos que todos los monesterios de los reynos de la corona de Aragón se reformen y reduzgan á la obseruançia y biuan en la buena orden y recogimiento que conuiene, por lo que ymporta al seruiçio de N. S.; y así mismo haureys sabido cómo diuersas vezes se ha scripto á S. S. para que diesse breues y comissiones, como en effecto ha dado algunos para que se entendiesse en la reformaçión y redutión á obseruançia de los monesterios de monjas del prinçipado de Cathaluña. Y porque, aunque se ha entendido en ello y començado á poner por obra, no se ha podido hasta agora effectuar, ó por el descuydo de las personas á quien se ha cometido, ó por no hauer sabido vsar de los medios que conuenía, ó por los estoruos que en semejantes obras suele poner el enemigo, de que no podemos dexar de estar con continuo cuydado, por ser esta cosa de tan gran bien para aquella prouincia, tan necessaria y conuiniente y de tan gran seruiçio de N. S., que no se podría más encarescer. Y pensando en ello algunas personas de religión y buen zelo, nos han dicho que tienen esperança que, con escreuir á S. B. y algunos cardenales sobrello, y á vos para que lo procurásedes, y al maestro Iñigo [2] para que lo acordasse, que se podría hallar algún buen medio para effectuarse este sancto desseo que S. M. tiene;

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Epist. variorum*, duplici folio, n. 9, prius 221.

[2] Ignatius de Loyola, cui Philippus, princeps, litteras scripsit, a nobis editas in *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 260, 261. Videantur etiam circa hoc negotium *Cartas de San Ignacio*, t. I, pag. 244-247 et pag. 263-266.

Y por no faltar á esto, ni dexar de prouar todo lo que para el bien desse negoçio paresçiere conuenir, screuimos á S. S. en vuestra creençia la carta que con esta va, y á los cardenales de Burgos [1], de Carpi [2], de Crexençis [3] y Ardinguello [4], y al maestro Iñigo para que lo solliçite; y el effecto que se pretende es la reformaçión de todos los monesterios de monjas del dicho prinçipado de Cataluña y condados de Rosellón y Cerdaña, para que biuan en obseruançia, como su religión lo requiere, y que S. S., como pastor vniuersal y á quien prinçipalmente yncumbe el cargo desto, mande que entre las personas de religión y letras que están ay çerca dél, se platique y vea qué medio y horden se deuría tener para traerse esto á effecto, para que de acá se pusiesse por obra con el calor y fauor que de parte de S. M. y de la mía se daría; A vos os rogamos y encargamos mucho que lo hableys con el maestro Iñigo, y le deys nuestra carta, y le encargueys quél tome cuydado de acordar lo que en esto conuenga; y que, oydo lo que á él se le offreçiere sobrello, hableys con S. S. y le suppliqueys que lo mande mirar y proueer, como conuenga al seruicio de N. S. y bien de aquellos monesterios, que, como vos sabeys, tienen tanta necessidad de reformaçión; y que lo mismo hagays con los otros cardenales á que nos screuimos en vuestra creençia, para que se piensse y elija alguna buena forma de exequntarse esto, como S. M. y yo lo desseamos, teniendo la mano en ello, como en cosa de tanto seruicio de N. S. y de que tanto contentamiento ha de reçebir S. M.; y auisarnos eys de lo que en ello se platicare y hiziere, porque holgaremos de entenderlo muy particularmente. De Madrid xxii de Hebrero 1546.

Yo el príncipe.

Perez, secret.

---

[1] Joannes Alvarez de Toledo, O. P.

[2] Rodulphus Pio di Carpi.

[3] Marcellus Crescentius, aliis Crescentiis et Crescencio.

[4] Nicolaus Ardinguellus, florentinus, cardinalis a Paulo III creatus anno 1544.

1261

ANDREAS DE OVIEDO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GANDIA, EXEUNTE ANNO 1546 [1].

Fragmentum litterarum.—Formulas voti ingrediendi Societatem, a Michaele de Torres et a Francisco Borgia concepti, Ignatio fuisse transmissas.—Borgia, ut unice Deo studeat, ardenter cupit rerum domesticarum cura liberari.—Scholastici gandienses operam dant Titelmano.

†
Jhs.

En la hijuela que digo de la determinación del señor doctor Torres, yba el voto que hizo para la Compañía, y hizo delante del duque, la octava de todos los santos. Así mismo yba otra hijuela del voto de R. [2]

Quánto sea el deseo que tiene el señor duque de verse desocupado, para en todo darse á las cosas del Señor (avnque en todas las cosas está, que por él se hagan), puedo yo ser testigo; porque antes que el señor doctor viniese, estando en esto, ha hecho hazer limosnas, missas, ayunos y oraciones para este efecto.

Leemos el Titelmano [3], y hemos leydo los términos, pareciendo que sea bueno. Quando V. P. otro quisiere, avísenos, respondiendo á vna hijuela mia larga, que sobre esto yba. En el curso ay pocos estudiantes, como tengo dicho. Si de los que de allá vinieren, fueren para ser artistas, será más cómodo acá; pero mírese la commodidad de allá, que bien creo será servido el Señor que V. P. sea ayudado.

A[NDRES DE OVIEDO].

A tergo: Para M.º Ignatio.

---

[1] Ex autographo in vol. D, schedula, n. 220. — Quamvis fragmentum hoc, sive schedula, nomen auctoris non praeferat nec scriptionis tempus, nobis tamen dubium non est, quin illud P. Oviedo, labente anno 1546, exaraverit. Litterarum figura et argumentum id aperte produnt. Cf. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 327, 332.

[2] Hac nota designari solitus est Franciscus Borgia: aliquando *Raphael* vocatur, saepe nobilitatis suae titulo: *el duque*.

[3] Franciscus Titelmanus, O. S. F. Videantur *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 371, annot. 3, ubi de hac re agitur.

1262

ANTONIUS DE ARAOZ

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VERGARA [LABENTE ANNO 1546] [1].

Obtemperaturum se dicit Ignatio, prohibenti Romam mitti quempiam, nisi prius obtenta ab ipso adeundi copia.—De christianis novis in Societatem cooptandis.—De redintegranda coenobiorum virginum disciplina.—Patrem Estrada ex Portugallia venturum, non sperat.—Socii complutenses, qui aestate proxima aegrotaverant, sani sunt.—Quinam eorum sustentationi provideant, commemorantur.—De sociis, per diversa Hispaniae collegia sparsis.

✝

En lo que me avisan, de no inbiar allá ninguno sin dar primero abiso, spero en nuestro Señor cunplirlo, porque así lo tenía avn antes determinado; que, si así no fuera, ya hubiera ynbiado algunos bien fundados, que solamente para ir allá querían ser de la Conpañía, y por esto y otras cosas lo han diferido; y el vno dellos, que era bachiller en teohología, es muerto con estos deseos.

En el rrecibir gente berria [2], santa cosa es, sin duda, no açep-

---

[1] Ex monumento coaevo, Romam misso, in vol. *Epist. variorum*, duplici folio non integro, n. 8, prius 331, 332.—Hoc litterarum fragmentum, quoniam Vergarae dicitur scriptum, scribi certe debuit postremis mensibus anni 1546, quo tempore Araozius, ut vires, nimio labore attritas, recuperaret, ibidem versatus est. Prima enim Octobris Ignatio ipse scribebat: «Partí de Madrid á 11 de Setienbre, llegué aquí á los 21.» *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 307-311. Atque haec quidem prima est epistola, quam Araoz Ignatio Vergara misit, 19 vero Novembris ex eodem loco nuntiabat: «Yo estoy con algunas fuerças, gracias al Señor, y avnque á los de acá paresçe tentaçión, pienso para Nauidad seer en Madrid, ó en Valladolid, plaziendo al Señor.» *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 330.—Denique POLANCO, t. I, pag. 247, n. 208: «Redierat sub anni hujus [1547] initium in curiam Principis Philippi, P. Antonius Araoz...» Quae vero in ipsa epistola continentur, apte eidem tempori, labenti scilicet anno 1546, respondent.

[2] Intellige gentem aut filios conversorum ad Christum, ab hebraeorum natione originem trahentes, qui christiani novi appellantur. Quid de hac re senserit Ignatius, utrum in Societatem hujusmodi homines admitti possent, necne, ostendunt *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 392, 393, annot. 3. Vide locum cum appositis annotationibus.

tar personas, ny el Señor lo permita entre nosotros, sino que de las biandas que fueron mostradas á sant Pedro comamos sin açepción, con esto tamen esta, que, pro bono comuni et maiori, conforme al humor de las rregiones donde nos allamos, es bien mirar mucho en ello, á lo menos para con más vigilançia y rrigor examinarlos. Y avnque las constituçiones no los excluyan, por no parecer acepçión, pareçiendo á V. R., pareçe que sería muy conbeniente que cada vno de los conpañeros se tubiese por dicho, donde quiera que se allase, de mirar mucho en ello; á lo menos, si hubiesen muchas Españas, bien menester sería que mirasen y rremirasen en ello; en fin hazersea como V. R. lo hordena y lo manda, que así se á echo asta agora.

Micer Juan Francisco [1], el que está con el Nunçio, es vna bendita alma. Quedaua malo de vn mal, que creo se dize gota artética, que pareçe mal de herencia, que su padre y parientes la tubieron.

En lo de los monesterios de Barçelona, plega á nuestro Señor poner su mano en ello, pues es cosa de tanta ynportançia. Mucho ayvdará para ello la venida del señor Juan de Vega, que nos dizen que viene por birrey de Catalunia, lo que me tiene muy consolado en el Señor por muchos rrespetos [2]; avnque siento lo que allá se puede sentir con la absençia de tales personas.

En lo que toca á llamar á Francisco de Estrada, tengo por cosa muy dificultosa alcançarlo del rrey, porque ya doña Leonor Mascareynas escribió á su alteza á ynstançia mía, quando yo estube en Alcalá, muy afectuosamente, como sea cosa que depende de Mtre. Simón [3], avnque ella no lo pidía sino para

---

[1] Joannes Franciscus Levorotti (aliis Levorotus, Leveretto), de quo mentionem faciunt *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 274, 312, 392. Hic vir, perpetuo Societatis Jesu studiosissimus, benedictinorum familiae in coenobio Montis Serrati adscriptus, litteras Ignatio dedit, quas afferunt *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 346.

[2] In Siciliam, non in Hispaniam, Joannes de Vega, prorex, missus fuit.

[3] Memorantur heic P. Simon Rodrigues, Lusitaniae praepositus provincialis, et Btus. Petrus Faber, ex Hispania Romam revocatus, ubi supremum diem obiit prius quam Tridentum, quo ad concilium destinabatur, se conferret.

algunos meses, en la absencia de Mtre. Fabro, que en gloria está. No sólo no lo an ynbiado, pero ni creo le an rrespondido sobre ello. Y no es mucho que Mtre. Simón no quiera dar á Estrada, que es calandria, con cuyo canto caça á muchos, pues avn á mosén Juan [1] no me a querido ynbiar, escribiéndole muy encareçidamente, por diuersas, la mucha neçesidad que del tenía, para que en mis absencias quedase en mi lugar en la corte, que es bien neçesario quede alguno por muchos rrespectos. Todavía yo escribiré á doña Leonor sobre ello.

Los hermanos de Alcalá todos an estado malos este berano; ya quedauan buenos, gracias á nuestro Señor. Son tres: Villanueba, Manuel, y Maximiliano [2], que oyen theología: el vno es portogués y el otro flamenco. Estando yo malo, me vino de Balladolid vn bachiler en theología, deseando que lo açeptase; y porque avn no abía echo los exerçiçios, lo ynbié á Villanueva.

Las personas que los probeen, avnque ogaño no an bien acudido, son la ynfanta doña María, que probee á vno, y será la probisión más çierta daquí adelante que asta aquí, por ser el gouernador [3] tan nuestro. Para otro començó á querer dar doña Leonor, avnque en menos quantidad. Della no sé qué escriba, más de que, si vbiese de escribir los descontentamientos ó tentaçiones que della tiene el buen Villanueba, no sé cómo lo podría hazer. En fin, Padre mío, no está Dios atado, quando quiere fundar vna cosa, á poder ni á fabor de prínçipes ni á santidad de sus sierbos; y esto bien lo mostró quando, permitiendo que en vn día muriesen en Rroma Pedro y Paulo, como quien no estaba atado á la santidad dellos, hizo creçer su yglesia, quando más diminuyda pareçía que estaba. La otra que probee para otro estudiante, es doña María de Belasco, que es agora condesa de Osorno. La otra, doña Isabel de Silba, hermana del conde de Çifuentes, que en gloria está.

En Valladolid están Diego Méndez, sacerdote bien enten-

---

[1] P. Joannes de Aragon, olim sacellanus principum Mariae et Joannae, Caroli caesaris filiarum.

[2] Franciscus de Villanueva, Emmanuel Lopes, lusitanus, et Maximilianus Capella, flander.

[3] Bernardinus Pimentel et Almansa, marchio I de Tavara. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 290, 310, annot. I.

dido y de gran talento, y el bachiller Pero Gonçález, buen theólogo y de mucho exenplo, los quales hazen muy gran fruto, y no sólo sustentan la miese que allí dexamos, mas la an echo creçer in Domino.

De Balençia y de Gandía ya V. R. estará informado por cartas dellos, de cómo se hazía el colegio de Gandía y creçen en número.

Lo mismo en Balencia, querían tomar vna casa de nuevo, más á propósito para los estudios que la que tenían. Tienen çinco ó seis estudiantes, personas muy açertadas.

Tanbién estará V. R. informado de los tres buenos saçerdotes que están en el hospiçio nuestro de Barçelona, haziendo con sus confesiones, exerciçios y visitas mucho fruto.

Inscriptio: Jhs. Rdo. in Xpo. Patri magistro Ignatio de Loiola, praeposito Societatis Jhu. Rome. A S.ta Maria di la Strada, apreso S.to Marco. Al porte vn julio. *Alia manu:* Hijuela. De Vergara. *Additum stilo lapideo:* Araoz.—*In prima pagina scriptum fuit:* È lettera del 47 o 48.

1263

PHILIPPUS, HISPANIAE PRINCEPS

CARDINALI ALEXANDRO FARNESIO

MONZONE 17 AUGUSTI 1547 [1].

Farnesium Philippus rogat ut, in revocandis ad antiquos mores sacrarum virginum coenobiis, suam operam diligenter conferat, obtento a pontifice maximo ad hunc finem ampliore diplomate.

Don Felipe, por la gracia de Dios príncipe de las Spañas, etc. Muy R.do in X.o Padre, cardenal Farnesio, nuestro muy caro y muy amado amigo. Por la gran necessidad que hauía de que los monasterios de monjas del principado de Cataluñia se reduxessen á la clausura y obseruantia que su religiõn les obliga, se supplicó á nuestro muy santo padre el año passado de quarenta y seys [2] por parte del emperador, mi señor, y mía, que cometiesse la reformación dellos á algunos prelados, y assí la cometió

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Epist. variorum,* n. 4, prius 389, 390.

[2] Vide epist. 1260 ad Joannem de Vega, Caroli V oratorem Romae, cui successit Didacus Hurtado de Mendoza.

á los obispos de Barcelona [1], Lérida [2] y de Alguer [3]. Y porque hasta agora no se ha vsado del breue, assí por mirar primero bien la manera que se hauía de tener para que no se siguiesse algún storuo ó inconueniente, como porque ha parescido á algunas personas, que lo hauemos mandado ver, zelosas del seruicio de nuestro Señor, que para que se trayga á deuida execución, se deuía cometer á otras personas, señaladamente al arçobispo de Seuilla, inquisidor general destos reynos, que es de la auctoridad y calidad que sabeys [4], y de quien S. M. y yo tenemos muy gran confiança; y también estenderse á todo el principado de Cathaluña, porque en este no se haze mención más que de los monasterios de Barcelona; y con otras cláusulas y facultades, conforme á los apuntamientos que de aquí se embían á don Diego Hurtado de Mendoça, embaxador de S. M., el qual os lo comunicará y hablará más largamente de nuestra parte; rogámoos muy affectuosamente, que, dándole fee y creencia en todo lo que sobre esto os dixere, tengáis la mano en la buen[a] expedición deste negocio, assí con su santidad [5], como con las otras personas que conuenga, para que se torne á despachar todo lo que fuere menester para el buen effecto de la dicha reformación, como de acá va apuntado, lo mejor y más fauorablemente que ser pudiere, para que vna obra tan santa, y de que tanto bien spiritual redundará en aquel principado, se llegue al cabo y ponga en deuida exequución; que, demás que en ello hareys vn muy accepto seruicio á Dios nuestro señor, S. M. y yo lo rescibiremos de vos en singular complazencia; y sea, muy Rdo. in X.º padre cardenal, nuestro Señor en vuestra continua guarda. De Monçón a XVII de Agosto M.D.XLVII.

Yo el príncipe.
G.us Perezius.

Idem al cardenal del Carpi.=Idem al cardenal Ardinghello. =Idem al cardenal de Burgos.=Idem al cardenal Crescentiis.

---

1 Jacobus Cassador, aliis Cazador.

2 Ferdinandus de Loaces.

3 Petrus Vaquer, aliis Vagnier.

4 Ferdinandus de Valdes.—Similia Philippus, princeps, Ignatio scripsit 18 Augusti 1547. *Epist. Mixtae,* t. I, pag. 395.

5 Vide epist. sequentem.

1264

PHILIPPUS, HISPANIAE PRINCEPS
PAULO III SUMMO PONTIFICI

MONZONE 18 AUGUSTI 1547 [1].

Pontificem princeps rogat ut novum diploma velit mittere pro coenobiorum virginum, Deo dicatarum, emendatione.

†

Muy santo padre. El año passado de quarenta y seys, á contemplación del emperador, mi señor, y mía, mandó V. S. despachar vn breue dirigido á los obispos de Barcelona, Lérida y del Alguer, sobre la reformatión de los monasterios de monjas de la ciudad de Barcelona, de que hauía muy gran necessidat para que viuiessen con el recogimiento y obseruancia á que su religión les obliga, del qual hasta agora no se ha vsado; porque, visto por algunas personas de sciencia y consciencia, y que zelan el seruicio de Dios nuestro señor, ha parecido que, para que mejor se trayga á deuida exequción, se deuen añadir algunas otras cláusulas, y venir cometido á otras personas, senyaladamente al arçobispo de Seuilla [2], inquisidor general destos reynos, por ser persona de tanta auctoridad y calidad en ellos; y que se estienda á todo el principado de Catalunya y condados de Rossellón y Cerdania, como lo scriuió á don Diego de Mendoça, del consejo de S. M. y su embaxador, que dará particular más razón á V. S. dello. Muy humilmente supplico á V. S. que, en todo lo que sobre esto de nuestra parte le dixere, le mande dar entera fee y creencia, y tenga por bien que se emiende y torne á despachar el dicho breue, conforme á su relatión, y con todas las cláusulas y firmezas que paresciere conuenir, para que esta obra tan santa, y de que tanto bien spiritual redundará en aquel principado, se pueda poner en la deuida exequción con el calor y auctoridad que conuenga. Que, demás que en ello hará V. S.

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Epist. variorum*, n. 3, prius 389, 390. Aliud apographum, item coaevum, exstat in vol. *Instruct. 1546-82*, sesquifolio, n. 230.

[2] Vide epist. superiorem.

vn muy accepto seruicio á N. S., su magestad y yo, por lo que deseamos que aquellos monasterios estén en la clausura y recogimiento que es razón, lo recibiremos en muy singular gracia y beneficio de V. B., cuya muy santa persona N. S. guarde al bueno y próspero regimiento de su vniuersal yglesia. De Monçón á xviii de Agosto m. d. xlvii. De V. S. humilde y deuoto hijo, don Felipe, por la gracia de Dios príncipe de las Spañas, etc., que vuestros piés y manos besa.

El príncipe.
G. Perezius.

1265

PETRUS DE RIVADENEIRA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 21 OCTOBRIS 1547 [1].

Victus sodalium in collegio patavino: quid edant, quantum temporis quieti nocturnae tribuant.—Quid causae esse possit, cur in morbum aliqui ex sociis incidant: medicorum sententiae.—Cardulus et Rivadeneira propediem optimo litterarum graecarum magistro dabunt operam: caeteri solita studia prosequuntur.

†
Jhs.

La summa gratia et pace di Xpo. N. S. sia sempre nel nostro continuo fauor et aiutto. Amen. Sabbato passato receuessimo una della R. V. de 8 di questo. Et quanto alli malatti, che V. R. si maraueglia esser' statti tanti, non sapendo la causa, hauemo fatto quanto commanda in consegliarci con medici. Et primo, quanto al nostro magnar', ordinariamente è, a disnar', un poco de menestra et un poco de carne, et con questo è finitto, benchè li tempi de frutti ui è stato un poco d' uua, o altri chel tempo ci daua. La sera similmente, insalatta cotta de cicorrie o indiuia, etc., un poco de carne, sì come meglio saperà informare M. Polanco [2], perchè niente si ha mutatto doppo la sua partita. È ben uero che dice il medico che per scholari bisogneria carne

[1] Ex autographo in vol. *Epist. P. Ribadeneira*, unico folio, n. 1, prius 315.

[2] P. Joannes de Polanco Patavii studiis operam dederat.

de uitella o di castrado, il che non potemo far', perchè la uittela quiui è cara, com' a Roma; castrado non si mazza nell' inuernata: sichè semo sforzati pigliar' di buo. Quanto al dormire, si serua sempre la regula di dormir' sette hor', perchè, si se ua al letto a tre hor', se leua a X, et così, quando a 4, a 11, etc., talmente, che di questo il medico non troua che dir'. Dil pasegià' al tardo per il correttor' o per l' horto, già parechie giorni sonno chel Padre don Elpidio [1] ha prohibitto che, doppo l' auemaria et la mattina per la nebia, nesuno pasegie. D' altri desordini non si sa che siano fatti, perchè, oltra di la gran cura ch' il Padre don Elpidio ci mette, ogni uno anchora per gratia dil Signor si gouerna talmente, ch' non cè periculo de disordine.

Resta donche che li medici dicono chè stato quest' anno l' influxo dil cielo, perchè quiui in Padoua ni sono stati molti amalatti de terciane, etc., benchè, parlando dil luogho nostro et aque, dicono ch' [è] in buon sitto, ma ch' il modo de fabricar' è cattiuo, conciosiacosach' impedisse il levante, et ponente, et la tramontana, che non puono niente respirar'; et è ciuso questo luogo tutto al austro, il che dicono esser' molto nociuo, essendoci specialmente l' aque, le qualle non sonno pure, ma palu[stre] in bona parte, et nel romper' delli molini exhalanno quelli uapori cattiui, raccolti nelle palude, il che fa cattiuo aere, et è causa delli cattarri che quiui quasi tutti hauemo, conciosiacosachè molti de noi, auanti de uenir' a Padua, non patesino niente, com' Stephano Aretino [2], Fu[luio] [3] et io, essendoci anchor' li studij, che di se generanno catarro. Cè anchor' un altra dificultà, che trouanno li medici, che l' aque delle fosse della città, che sonno a canto al luogho, spesse uolte se stagnano et generanno corruption' d' aere.

Tutto questo dicono li medici; cioè il nostro, hauendoli proposto queste cose il Padre don Elpidio, le confirmò, et il Belacatto, chè medico. Maestro don Alphonso [4], senza che li fussi

---

[1] P. Elpidius Ugoletti, patavinis sociis praefectus.

[2] Stephanus Capumsachus, dictus, a patria *Arezzo*, aretinus.

[3] Fulvius Cardulus.

[4] P. Alphonsus Salmeron, qui, cum Patavium venisset, «in morbum gravem admodum et periculosum incidit». POLANCO, t. I, pag. 215, 216, n. 177. Vide locum, et *Litt. Quadr.*, t. I, pag. 31.

detto niente, le disse tutte da sua posta. Et che dicanno la uerità, troua il Padre don Elpidio, perchè l' arbori dil nostro horto talmente sì putrefanno, che dintro sonno pieni di bussi et di uermi, il ch' è segno di corrution'. Diceua anche hieri il Bellacatto a Stephano Aretino et a me, che ha uisto molte persone, ch' in altri luoghi d' Italia s' hanno trouatto benissimo, et com' hanno arriuatto in Padua, subito sonno statti tanto male, che l' ha bisognato o partirci, o morir'.

Questo è quanto li medici hanno iudicatto circa le malatie nostre, le qualle, benchè hanno toco a molti, tamen nesuno è morto, per gratia dil Signor. Michaele [1] sta pur con la febre solita, non perchè se li manche di cosa alcuna, ma per il tempo dil autumno, o per dir' meglio, perch' il Signor uuole così. Lui sia laudatto, che da et leua l' infirmità, secondo chè più conueniente. V. R. si dignarà con tutti li fratelli hauerlo raccommandatto insiemi con noi nelle sue tante orationi.

Fuluio et io, piacendo al Signor, cominciaremo ad andar' da quel maestro greco [2] lunedì. Tutti l' altri stanno ben' et attendeno al studio, secondo che ciascuno meglio può, et tutti ci raccommandamo humilmente nell' orationi de V. R. et di tutti li fratelli nel Signor nostro, il qualle sempre ci dia la sua piena gratia per far' la sua santissima volontà. Amen. Di Padoua 21 d' Ottobre 1547. Per commission dil Padre don Elpidio. D. V. R. indignissimo figliuolo,

Pietro de Ribadeneira [3].

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Xpo. Padre maestro, don Ignacio de Loiola, preposito della Compagnia de Giesù, in Roma.

---

[1] Cf. *Epist. Mixtae,* t. I, pag. 588.

[2] Erat hic Lazarus Bonamicus, bassaniensis, litterarum graecarum et latinarum doctor celeberrimus. *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 361, annot. 1.

[3] Liceat nunc, quoniam fratrem Rivadeneira, Patavii studiis operam dantem, invenimus, in medium proferre aliqua, quae ipsemet de se circa illud tempus scripsit in ms. libello: *Soliloquios y confessiones:* «En aviendo yo, Bien mío, convalecido y cobrado fuerzas, Nuestro Bienaventurado Padre puso los ojos en qué lugar pudiesse yo proseguir mis estudios, aunque yo más me inclinaba á no estudiar, y servir en la Compañía, con el escrivir y gramática que sabía, en el grado de coadjutor temporal, y assí

1266
LICENTIATUS MERCADO
PATRI IGNATIO DE LOYOLA
VALLISOLETO 25 NOVEMBRIS 1547 [1].

Ignatium Mercado rogat ut a pontifice maximo bullam aut diploma impetret pro coenobio rite constituendo, cui nomen *San Felipe de la penitencia.*—Desiderio flagrat Mercado vitae religiosae vestigia persequendi.

† Jhs.

Muy Rdo. señor y maestro Ignatio. Muchos dias ha que he tenido la voluntad y deseo de hazer esto, para saber de v. m. y suplicalle me encomendasse á N. S. Porque, dende que v. m. salió de Salamanca, que quedé yo allí studiando derechos por mandado de mi tio, Juan de Mercado, que en gloria sea, nunca más he sabido de v. m., cómo se fué á París, y de ay á Roma, donde v. m. ha dado la doctrina y frutto de sí que yo siempre de v. m. esperé mediante la gratia de N. S.

Haora se ha offrecido que esta villa de Valladolid, donde yo soy corregidor, escriue á V. P. sobre vn jubileo é indulgentia que S. S. huuo concedido gratis para vn monasterio que agora nueuamente se ha hecho y haze en esta villa, ha imitatión de otro muy insigne, que dizen que ay en essa cibdad de Roma, de las mujeres arrepentidas; y el deste pueblo, por seer el príncipe nuestro señor [2] el que más voluntad mostró ha que se hiziesse, se dize san Philipe de la penitentia.

Entendió en despachar la bula é yubileo vn fray Bernaldino

---

se lo havía representado al mismo Padre. Él me embió al Colegio de Padua, que solo teníamos en toda Italia, para donde partimos á los ocho de Octubre del año 1545... En Padua estuve 4 años en mis estudios, en el Colegio de Santa María Magdalena, que el Prior Andrés Lipomano, hermano del obispo Luis Lipomano, nos fundó. Vivíamos allí á la sazón como 14, italianos, franceses y españoles, con mucha paz y concordia, y con arta pobreza, pero con mucha alegría y contento... Estando aquí en Padua fuí una vez á Venecia, á donde á la sazón estavan los Padres Maestro Laynez y el Padre Claudio Iaio.» Vide infra, epist. 1269, 4 Maji 1548.

[1] Ex transumpto in vol. *Epist. variorum*, unico folio, n. 10, prius 377.

[2] Philippus II.

Minaya, que pretendía entonces ser protector de las dichas monjas, é por algunas causas que á esta villa le pareció, que es patrono del dicho monasterio, quitaron é impidieron que el dicho fray Bernaldino Minaya no fuesse tal protector ny tubiese que ver ni entender con el dicho monasterio; y deste enojo se quedó por traher la dicha bula, siendo verdad que por S. S. está concedida gratis á este dicho monasterio, y pagará todo lo que demás fuere necessario para la expedición della; y así se scriue allá, á quien entienda en ello, y á V. P. se scriue, para, si fuere menester algún favor, por seruicio de N. S. lo procure y encamine, como más conuenga al seruicio de N. S. [1]

Juan Velázquez, regidor que es desta villa y hijo del señor grie [2] Velázquez, besa las manos de V. P. y se encomienda en sus oraciones, y yo suplico á v. m. por vn solo Dios y por el amor que á Francisco de Mercado, mi señor y padre, tubo, y á mi tio, Pedro de Mercado, que me encomiende á N. S. con todo coraçón, que me encamine é ponga en coraçón tome aquel estado con que más le tengo de seruir, porque nunca me casé, aunque tengo edad para ello; y e estado algunas veces mouido, digo que me ha passado por la imaginación de yr á ver á V. P., y a[u]n passar más adelante ha hazer el viaje que V. P. hizo, ó tomar alguna manera de religión, por parecerme más seguro para la saluación de las ánimas, que no estar acá en el siglo, mettido entre cien mil peligros y géneros de peccados, de los quales no pueden los seglares así facilmente huyr. Suplico á V. P. me responda, embiándome buen porte en la carta, porque no se pierda, que será muy grandíssima merced y consolación para mí. N. S. la muy Rda. persona de V. P. guarde, y vida acresciente en su santísimo seruicio por muy largos tiempos, como en Valladolid yo deseo, á xxv de Nouiembre de 1547 años. Beso pies y manos de V. P.

Licenciado grie de Mercado.

---

[1] De Fr. Bernardino de Minaya, O. P., deque origine domus aut coenobii, cui nomen *San Felipe de la penitencia*, videri potest Sangrador Vitores, *Historia... de Valladolid*, t. II, pag. 319-322, qui rem paulo aliter narrat.

[2] Sic. Quod vero nomen iis litteris significetur, equidem fatemur non capere.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. señor, maestro Ignatio de Loyola, general del collegio de Jhs. en Roma, mi señor. *Manu P. Polanco:* Copia de vna del corregidor de Valladolid.

1267

ELPIDIUS UGOLETTI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 27 APRILIS 1548 [1].

Socios bene valere, dicit, uno excepto P. Lainez, qui in febriculam incidit. —Spiritualem possessionem prioratus, B. Mariae Magdalenae dicti, publice sodales nostri ceperunt.—Venetias Lainez et Jaius profecti.

✝

La summa gratia et amor' di Christo N. S. sia sempre in nostro continuo fauor' et aiutto. Amen. Questa serà solamente per hauisar' la R. V. com' tutti per gratia del Signor' stamo bene, ecetto don Giacobo [2], il qualle se sentì hieri un poco de febre; ma credo che sia uenutto per esser' lui, in questi parti specialmente, cossì stitico, che suole star' 15 giorni senza hauer' beneficio dil corpo, facendo ogni giorno rimedij, et al ultimo bisogna che uada con seruiciali, etc.; et però penso che non sarà niente, essendo lui solito a patir' simile difficultà.

Il Padre don Giacobo et don Claudio [3] sonno statti qui doi giorni, et se ha pigliatto il spiritual posesso [4], et l' horo sono ritornatti a Venetia per expedir' questo negocio, sì, com' penso, saperà la R. V. da l' hora [5]. Altro per hora non mi occorre (non hauendo letter' da risponder') senonchè tutti humilmente ci raccommandamo nell' oratione della R. V. et di tutti li charis-

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. P. Ribadeneira*, et ab hoc exarato, unico folio, n. 3, prius 436.

[2] P. Jacobus Lainez.

[3] P. Claudius Jaius.

[4] «Cum 18 Aprilis, P. Claudio Jaio sibi socio adjuncto, Venetias [Lainez] pervenisset... Patavium profecti, die sacro Divo Marco spiritualem possessionem publice ceperunt» prioratus scilicet, «Collegiis Patavino et Veneto uniti.» POLANCO, t. I, pag. 272, n. 233, 234.

[5] Vide infra, epist. 1274 Andreae Lipomani, 18 Augusti 1548.

simi fratelli in Christo, il qualle sia sempre con noi. Di Padoua 27 d' Aprille M.D.X L viij. Il vostro indignissimo figliuolo,

Don Elpidio.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre, maestro don Ignacio de Loiola, preposito della Compagnia de Giesù osservandissimo — — — della Strada, in Roma.

1268

GUNDISALVUS PEREZ

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 30 APRILIS 1548 [1].

Nuntiat Gundisalvus Perez pontificis diplomata, ab Ignatio missa, ad curiam hispanici principis pervenisse.

✝

Muy R.do y muy magnífico señor. Recibí la carta de V. m. de 28 de Hebrero con el despacho de la reformaçión, que llegó bueno y cumplido, conforme al cuydado y zelo con que V. m. entendería en ello [2]. Hasta agora no se ha vsado del breue, porque aún no se han podido expedir çiertos despachos de S. A., que juntamente con él y en su exequución se haurán de embiar de aquí, y por nombrar los subdelegados que conuiene; hazerse ha con toda la breuedad possible, como lo scriuí al Sr. licenciado Araoz, que no dexa de tener el mismo cuydado que V. m. sobrello. Lo que á V. m. supplico es, que siempre me mande, si huuiere en qué seruirle, que me será de mucho contentamiento, y se acuerde de mí en sus orationes. Guarde nuestro Señor y prospere la muy R.da y muy magnífica persona de V. m. en su sancto seruicio. De Valladolid á xxx de abril 1548. Muy cierto seruidor de V. m.,

G.o Pérez

Inscriptio: ✝ Al muy R.do y muy magnífico señor, [mi señor], el maestro Ignacio, en Roma. *Manu P. Polanco.* Pérez, secretario del príncipe.

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. variorum,* unico folio, n. 7, prius 468.

[2] Cf. *Cartas de San Ignacio,* t. II, pag. 101.

1269

ELPIDIUS UGOLETTI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 4 MAJI 1548 [1].

Acceptis litteris rescribit.—Ignatio, statuenti ut octavo quoque die Romam scribant, libenter morem geret Ugoletti.—De sociis ad studia latina et graeca applicandis.—Patres Jaius et Lainez ad expediendum negotium de prioratu, Societati attribuendo, Venetias concessere.—Gaudet Ugoletti socios in Siciliam incolumes appulisse.

†

La gratia et amore del Signor nostro sia con tuttj. Amen. Rdo. in Christo Padre. Alli xxviiij de Aprile hauessimo vna de V. R., per la quale hauiamo inteso circa il scriuer ogni otto giornj, la qual cosa se farà [2]. Altro non pare che ci sia da scriuere alla R. V., senonchè tutti de casa per gratia del Signor siamo sani, tendendo alli studij quanto si puote. Maestro don Jacobo de Duaco con Pietro [3] et Fuluio [4] uano al Lazaro [5], et doi de loro, cioè Pietro et Fuluio, uano al greco (come hauete inteso) et ogni dominica disputano. Claudio [6], Laurentio et Leone fano il simile, andando ogni giorno dal Theseo, et in ogni dominica disputano, et succissiuis horis Claudio et Laurentio imparano li rudimenti greci, et così tutti s' affatichano per poter seruir al Signor nostro, osseruando in casa le constitutioni, come scrisse V. R. Circa le confessioni et comunioni fora de casa, secondo il solito si atende. Venerdì Pietro andò a Venetia per agiutar nel scriuer circa le cose del collegio à maestro don Claudio [7] et a

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. P. Ribadeneira*, et ab hoc exarato, unico folio, n. 4, prius 437.

[2] Cf. *Constitutiones Soc. Jes. cum earum declarationibus*, p. VIII, cap. I, lit. L.

[3] Petrus Rivadeneira.

[4] Fulvius Cardulus.

[5] Lazarus Bonamicus. Vide epist. 1265, 21 Octobris 1547.

[6] Claudius Coudreto.

[7] PP. Claudius Jaius et Jacobus Lainez, quorum mentionem facit epist. 1267, data 27 Aprilis.

maestro don Jacomo, dali quali intendereti il tutto (come credo). Non altro, senonchè tutti si raccomandamo alle vostre orationi con tutte quelle delli fratelli. De Padoua alli iiij de Magio M. D. XL VIII. Il vostro figliuolo indegno,

Don Elpidio.

Doppo scritta questa per mandar a Venetia, è riuata questa de V. R., datta alli xxviij de Aprile; et così consigliarò col Padre maestro don Claudio et maestro don Jacobo cerca l' imparare del greco de Pietro et Fuluio, parendo molto bene tutto quello che me scriuete circa il pagar al mastro.

Molto siamo rallegrati, intendendo delli fratelli che siano andati in Cicilia a saluamento, essendo passati per tante graue tempeste, alli quali Dio li dia gratia de far iuj quel frutto ch' el Signor nostro da loro riccercha.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Xpo. Padre, maestro don Ignatio de Loyola, preposito della Compagnia de Giesù, suo osseruandissimo, in Roma, a santta Maria de Strada, appreso a santo Marco.

1270

ELPIDIUS UGOLETTI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 18 MAJI 1548 [1].

P. Lainez morbo laborat. — Scholastici fratres ad studia diligenter incumbunt.—P. Bobadilla Bononiam versus discedit.

✝
Jhs.

La summa gratia et amor' di Christo signor nostro sia sempre nel nostro continuo fauor et aiutto. Amen. Questa serà solamente per auisar' breuemente la R. V. com' qui tutti per gratia dil Signor stiamo bene, benchè M. Giacobo [2] sempre si sentì molto stitico, et più assai che in Roma, et non ha mai beneficio dil corpo, se non con rimedij di casia, etc.: et questo

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. P. Ribadeneira*, et ab hoc exarato, unico folio, n. 6, prius 438.

[2] P. Jacobus Lainez.

ordinariamente, se non più, ogni 15 giorni. Tutti li fratelli attendeno con diligentia al suo studio dintro et di fuora [1], com' altre hauemo scrito. Il P. Bobadiglia [2] si he partito questa mattina de qui uerso Bologna, per uenir' poi, sì com' ci ha detto, costì (come credo la R. V. intenderà più difusamente per lettere delli nostri Padri da Venetia).

Altro per questa non mi occorre, senonchè tutti molto humilmente ci raccommandamo nell' orationi della R. V. et di tutti li charisimi fratelli in Christo, il [3] qual per sua bontà sia sempre con noi. Amen. Di Padoua xiij di Maggio M. D. xl viij. Il vostro figliuolo indegno,

DON ELPIDIO.

Il Padre don Bernardino molto desidera esser' raccommandato nell' orationi dila R. V.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. in Christo Padre maestro, don Ignatio de Loiola, preposito della Compagnia [di Giesù] etc. oss.^{mo}, in Roma.

1271

ELEONORA OSORIO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MESSANA 9 JULII 1548 [4].

Diplomata pontificis maximi cupit impetrari ad orphanorum aedes constituendas, severioremque disciplinam in coenobia virginum inducendam.—Patrem Nadal ac socios recte valere, dicit, popularibus valde acceptos.—Domus aedificatio urgetur.—Panormitani mamertinis invident.—Panormi Societatis gymnasium erigendum.—De doctore Villanueva.—An pontifex summus, quae Eleonorae concesserat, ea revocaverit.—Quaedam ad familiares viros spectantia.—De matrimonio Isabellae de Vega.

✝

Muy Rdo. señor Padre. La carta de V. R. de nueue de Junio reçebí. Quanto á lo primero, doy gracias á nuestro Señor,

---

[1] Videatur «Prima studiorum ordinatio», quam afferunt *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 587, 588.

[2] P. Nicolaus de Bobadilla.

[3] Ms. *in*.

[4] Ex originali in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 13, prius 770, 771.

pues que tenía salud para escriuilla, y plega á su diuina magestat dársela siempre para su seruiçio.

Y quanto á lo demás, me parece que las hachas llegaron bien temprano, pues que yo las embié á tiempo que podían bien llegar allá á la semana santa, y fueron agora.

Quanto al breue para la casa de los niños huérfanos, miçer Jerónimo [1] me dize, que embía los nombres de las dióceses; y quanto al otro breue de la reformaçión de los monasterios, desseo en gran manera que esté ya acá, porque V. R. crea que es grande la necessidad que en este reyno hay que estos monasterios sean reformados. Pluguiesse á Dios que estuuiessen á mano de V. R., que yo creo bien que á todas estas cosas se daría buen recaudo en la xpiandad., quánto más en Siçilia; y todauía tengo sperança en nuestro Señor, que, tratando V. R. dello, nuestro Señor lo ha de venir á remediar.

El Padre Mtre. Nadal y sus compañeros están muy buenos, y tan acetos en esta tierra, que parece bien obra de Dios la que ellos obran donde quiera que están. Danse toda la prissa possible en labrar su casa, la qual creo que será sabrosa y en muy buena parte; y como en otra tengo scritto á V. R., tengo por çierto que en Palermo y en otros lugares deste reyno tienen embidia á los de Meçina, y no podré dexar de importunar á V. R., y en special de que vamos á Palermo, plaziendo á Dios, porque allí es muy necessario otro collegio.

El dotor Villanueua no tiene razón de star tan quexoso de mí, como dize; porque, aunque yo conozca mi culpa de no hauer scrito tantas vezes como es razón y yo deuo á su voluntad y obra, sé cierto que le he scrito dos ó tres vezes después que vine á Sicilia, en repuesta de cartas suyas; assí que V. R. me puede en esta parte desculpar dél, y que, cierto, no hauría cosa que él me mandasse, que no la hiziesse yo, como si fuesse mi Padre, y aquí le scriuo. Mandarle ha dar V. R. mi carta.

Acá me han dicho que S. S. [2] ha reuocado mis cuentas. Yo no lo puedo creer: V. R. me haría mucha merced, si fuesse posible, de trabajar de ver, si podría hablar con S. S., y besalle

---

[1] P. Hieronymus Domenech.

[2] Paulus III (1534-1549).

el pie de mi parte, y dezirle cómo acá me han dicho esto, y que yo me atengo á la merced que S. S. me tiene hecha y me hizo quando me partí, que me dixo que nunca me reuocaría gracia que me huuiesse dado; y que assí agora suplico á S. S. sea seruido de nueuo tornarme á conceder todas las gracias que ay me hizo, assí de las cuentas, como de las velas para morir; que con lo que á V. R. dixere de boca, no he menester hazer otra diligencia [1]. Scriuo á la señora doña María de Mendoça, suplicándola que de mi parte diga al señor Lope de Guzmán, que trabaje de hauer esta audiencia de S. S. para V. R.; aunque, si V. R. pudiesse hauerla por otra parte, no querría dar á essos señores esta pesadumbre.

La carta de recomendación paral sobrino de Çuaçola escriuió Juan de Vega, mi señor, como mejor se pudo, y en esto me remito al Padre micer Jerónimo.

El cuydado que V. R. ha tenido de Salzedo [2], y la merced que le ha hecho en su cura, le tengo yo en merced; y pues él ya sta bueno, no ay más necessidad que tome V. R. más trabajo, sino que él podrá venir, ó hazer lo que quisiere; aunque, si es verdad lo que él á mí me dixo quando de aquí se fué, de que era desposado, creo que sería mejor yrse para su muger; pero en fin, quando él aquí viniere, no se le podrá negar lo que antes tenía, puesto que, como yo tengo escrito á V. R., yo tengo xastre en casa, que me sirue. No tengo más que dezir, de que reçibiré muy gran merçed que V. R. nos embíe aquí al Padre Mtre. Laynes, como Juan de Vega, mi señor, le scriue;

---

[1] Ad haec rescripsit Ignatius 11 Augusti 1548: «Después que el sábado pasado escribí á V. S. de las dificultades que me habían puesto sobre las gracias de las cuentas, etc., el domingo siguiente, á los 5 de Agosto, hablé al Papa con mucha oportunidad, y la victoria es de V. S., á mayor gloria divina. Porque después que le dí alguna cuenta de la Compañía, y hablando del Señor Juan de Vega y de V. S. lo que me parecía, y Su Santidad alabando á VV. SS., y á todo mi juicio con mucho buen afecto, toqué el punto, es á saber, si Su Santidad había revocado las gracias concedidas á V. S. sobre las cuentas; y Su Santidad me responde, y con un ímpetu gracioso, que jamás las había revocado, y de nuevo las confirmó, echando su bendición en cruz.» *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 130.

[2] *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 76.

porque tengo por cierto que su venida acá hará mucho proue-cho, y gran seruiçio á nuestro Señor.

Mi hija[1] besa las manos á V. R., y está, á Dios gracias, buena; y lo mesmo están sus hermanos; y de Suero ha días que no tenemos carta, y le speramos de cada día. Á todos essos Padres de casa dará V. R. mis encomiendas, y en special al P. Pedro Codacio y Mtre. Mirón[2]. Hecha en Meçina á nueue días de Julio de M. D. XLVIII. A lo que V. R. mandare,

Doña Leonor.

A nvestra yja se trata çyerto casamiento en España, el qval ay en Roma se comenzó á tratar. Yo di parte dél á V. R.: aora pareze que va más camyno de conclvsyón. Svplico á V. R. lo encomyende á nuestro Señor. Este es v[n] negozyo que don Gravyel Sarmyento nos avló estando ay en svs pleytos; y como andaua Varvarán entremedyas, no se yzo nada. Aora an tornado á ello ellos por vya dell almyrante.

Pídoos, señor, por merced, que essas cartas que van con esta, las mandeys dar á buen recaudo á quien van.

---

1 Isabella de Vega, cujus saepe facta est mentio in his MONUMENTIS. De ea, ac ejus fratribus ac parentibus optimis, agunt *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 14, annot. 2. Videatur etiam epist. 1222, supra posita, pag. 543.

2 Sic; attamen Miron Valentiae, non Romae, versabatur; nec, ut putamus, cognitus ille quidem Eleonorae fuerat. Latebitne hic lapsus calami, legendumque erit *Miona?*

1272

MAXIMILIANUS CAPELLA
PATRI JOANNI DE POLANCO

SALMANTICA 27 JULII 1548 [1].

Negligentiam suam in scribendo accusat; emendationem promittit.—Patris Melchioris Cani congressum cum Patre Torres commemorat.—Illius dicta et facta adversus Societatem, perstringit.—De sociis salmanticensibus.—Optima Patris Torres exempla.

†
Jhus.

Rde. atque amantissime in Christo Pater. Gratia et pax domini nostri Jesu Christi et communicatio sancti Spiritus sit semper nobiscum. Amen. Epistolam tuam, datam 7.° Junii anni 1548, accepimus 13.ª Julii. Eandem reiteratam accepimus 22.° eiusdem mensis Julii, in qua conquerendo demiratur Pater noster Ignatius, quia hinc tam raro ad ipsum scribatur, iubetque vt deinceps quolibet quoque mense de statu rerum nostrarum eum reddamus certiorem [2]. Etsi voluntas Patris nostri a nobis hactenus fuerit ignorata, non tamen hic inertiam nostram excusabo, quinimo magnam fuisse nostram in scribendo negligentiam (vt par est) agnoscentes, omnes veniam praeteritae culpae humiliter petimus, firmiterque praeceptum Patris nostri in posterum a nobis semper adimplendum, atque priorem negligentiam diligentiori in scribendo solicitudine resartiendam.

De iis, quae hic geruntur, quoniam a Patre nostro, doctore Torres [3], diffusse scribitur, solummodo in presentiarum scribam de iis, quae religiosus ille sancti Dominici Pater, Melchior Cano, (de quo longam facit mentionem Pater doctor in quadam epistola sua) inuectus est in hanc Societatem, tam in concionibus publicis, quam in priuatis colloquiis et conuersationibus: non tamen omnia hic recensebo, sed ea tantum, quorum vel non

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Epist. variorum*, duplici folio, n. 11, prius 481, 482.

[2] Videantur *Constitutiones Soc. Jes. cum earum declarationibus*, part. VIII, cap. I, lit. L.

[3] Erat P. Michael de Torres, domus salmanticensis moderator.

meminit Pater doctor in literis suis, vel tangit dumtaxat prolixitatis euitandae gratia, propter quod mihi iniunxit vt hanc scriberem epistolam.

Imprimis itaque, eo fere tendunt omnia (quantum coniecturis assequi possumus) quaecumque praeterita quadragesima in publicis concionibus contra hanc religionem dixit bonus ille Pater, et quae postea in mutuis colloquiis cum Patre doctore contulit, vt quamdam opinionem, seu potius imaginationem, quam habet de antichristo nato, qualitercumque comprobet atque confirmet. Hoc enim fere semper insinuat in sermonibus suis et priuatis et publicis, asserens nunc esse nouissima illa tempora, de quibus loquitur apostolus, 1.ae ad Thim. 4.°, ac proinde probabilissimum esse iam esse natum antichristum, quod et ipse ab eo semel audiui in scholis, dum publice doceret, qui, conquerentibus nonnullis ipsum asseruisse iam annos quinque natum esse antichristum, respondit se nunquam tale quid asseuerasse, sed quantum humano iudicio consequi potest, ex probabilissimis signis ac coniecturis atque sacrae scripturae testimoniis credere haec esse tempora antichristi: et tanto libentius ac liberius huic adheret imaginationi, quanto minus putat esse periculi in hoc decipi. Ait enim hanc eamdem opinionem fuisse tempore apostolorum, atque etiam tempore Gregorii magni; in eadem denique opinione fuisse sanctum Vincentium Ferrariensem, quos omnes, quamuis sanctos, apparet fuisse deceptos, vnde mirum non esse neque damnandum, si et ipse quoque cum sanctis fallatur: et tamen, inquit, nemini Deus suam potentiam sic alligauit, vt non possit, quando vellit, et cui vult, haec reuellare. Ex quibus innuere quodammodo videtur Deum hoc sibi reuellasse. Aiunt autem inhibitum esse in concilio lateranensi, sub Leone 10, ne quis publice predicet reuellationes sibi factas. Perlubens videret Pater doctor concilium illud lateranense, ideo te rogat, vt illud vna cum proximis literis ad nos mittas. Paucis abhinc diebus adiit illum Pater doctor, loquuturus circa malam existimationem, quam de nobis et de tota Societate suscepit haec ciuitas ex concionibus eius, et quomodo causa extiterit quominus id foeliciter successit, quod in utilitatem boni publici fuerat intentatum. Hic, data opportunitate, apertius quam vnquam animi sui sententiam declarauit; et

quid de Societate sentiret, clare demonstrauit. Primo aiebat se omnino credere nos esse in nouissimis temporibus, atque ideo suspectam sibi esse hanc religionem et quotquot eam sequuntur, neminemque hactenus huius religionis nouisse, qui non esset adulator et bilinguis, imo et ipsum quoque doctorem, coram loquentem, eadem nota latenter sugillabat [1]. Postea tamen dolere se aiebat vicem doctoris, quod eum, tam sapientem ac prudentem, videret huius quoque sectae imitatorem esse velle. Caeterum, inquit, ingenia etiam subtilissima atque viuidissima plerumque falluntur, vt testatur ingenium Arrii et quorundam aliorum hereticorum, qui tanto grauius errauerunt, quanto maiori viguerunt ingenii acumine. Dicebat praeterea et mirabatur cur [2] doctor nondum esset professus, et nequaquam sibi placere quod a tot annis, a quibus confirmata est religio, non essent nisi decem aut undecim [3], qui professionem solemnem emisissent. Vnde, inquit, videntur hi praetendere ne excedant numerum apostolorum. Huc etiam accedit, quod a nonnullis vocentur apostoli vel apostolici: fuerunt autem olim, inquit, in ecclesia Dei quidam heretici, qui apostolici dicebantur. Praeterea etiam sibi displicere, aiebat, tanquam suspectum et periculosum, quod iñiguistae vocaremur; non enim, inquit, ab Ambrosio dicti sunt vnquam ambrosiani, aut ab Augustino augustiniani: immo religiones illae aut sectae, quae nomen fundatoris aut inuentoris sibi retinentes vsurparunt, hereticae tandem sunt repertae: vt lutherani a Luthero, arriani ab Arrio, pelagiani a Pelagio, etc., heretici sunt et dicuntur, ab ecclesia condemnati. Aiebat insuper nos a quibusdam jesuitas nominari, ab aliis theatinos, quae nomina in ecclesia Dei iam infamia reputantur. Postremo aiebat nunquam visam esse aut auditam religionem sine statutis, qualis est hec religio. Haec et alia huiusmodi sunt, quae tum doctori manifestauit de hac Societate; quibus omnibus non respondit Pater doctor, tum quia superuenientes aliquot religiosi sermonem interruperunt, tum etiam, etsi per tempus licuisset, satius tamen Patri videbatur non respondere multis quae dixerat, quia

---

[1] Ms. *sugitabat.*

[2] Ms. *quur.*

[3] Ms. *vndicim.*

nullius ponderis erant vel momenti. Caeterum iis, quae aliquantulum vrgere videbantur, priusquam ab eo discederet, omnino satisfecit. Inde post paucos dies, imo die sequenti, si bene memini, accepit Pater doctor a Joanne Rincon, toletano, literas, in quibus scribit Patrem Melchiorem Cano, dum Toleti esset, multa dixisse contra Societatem, et adiisse quemdam concionatorem magni nominis, ex ordine sancti Dominici, qui frater Joannes Segouiensis appellatur, rogasseque illum vt huic Societati aduersaretur, et in concionibus suis eam sugillaret, reprehenderet, detestaretur atque persequeretur, se idem facturum decreuisse, tam in concionibus quam in cathedra. Rationes, quibus ad id faciendum mouebatur, friuolas esse, dicit Rincon; quarum nonnullas ipsemet Cano, dum doctori loqueretur, obiecit. Vna erat, cuius paulo ante memini, quia videlicet permittimus nos passim iñiguistas apellari. Altera erat, quia Patres huius Societatis lubenter eant quocumque vocentur, et a quibuscumque inuitentur, et quod delectentur conuersatione ac familiaritate muliercularum, domos earum sepius ingredientes sub praetextu conuertendi eas, aut adiuuandi, aut ad melius promouendi. Haec et similia Patri illi, Joanni Segouiensi, in medium adducebat, quibus illum in suam sententiam pertraheret; verum alter, vt est vir prudens, subridens, respondit se id nequaquam facturum, nec decere vt ipse quicquam prius condemnet, quam ab ecclesia condemnetur aut reprobetur. Idem hic Salmanticae solicitauit apud quemdam alium concionatorem sui ordinis, qui dicitur frater Thomas de Chauez [1]. Licet haec omnia ab ipso dici ac fieri credamus pia intentione ac bono zelo, ita tamen infixa herent cordibus multorum, non tantum scholasticorum, verum etiam multo magis laicorum, tam plebeiorum quam primatum ac magistratuum huius ciuitatis, vt ea de causa nobis aditus occludatur ad aggrediendum quodlibet opus pium, vel in honorem Dei, vel in vtilitatem proximi. Dignetur dominus Jesus pro immensa sua bonitate nobis illam gratiam elargiri, qua in omnibus exhibeamus nos sicut veros Dei ministros coram ipso, pie, honeste ac decenter ambulantes in magna

---

[1] «Thomas de Echaves.» *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 116. Vide locum, ubi mentio fit de hac Maximiliani epistola.

patientia in tribulationibus, semper muniti arma iustitiae aduersus hostium insultus, ac semper constantes in infamia et bona fama. Digneturque isti bono Patri mentis oculos illuminare, vt veritatem videat et agnoscat, cognitam amplectatur, defendat ac tueatur. Amen.

Quantum ad res domesticas attinet, parum est quod scribatur. Quatuor tantum hic sumus, scilicet, Pater doctor Seuillanus [1], qui praeterita hyeme missus est a doctore Hispalim et ad ciuitatem Xeres, vt negocia Patris Mendoça [2] procuraret. Tertius est Joannes Baptista, toletanus [3] (de quo meminit Pater doctor in quadam epistola sua). Quartus sum ego, indignus qui dictis annumerer aut cohabitem. Paruus est numerus: faxit ille, in cuius nomine hic congregati sumus, vt in tanta paucitate personarum abundet multitudo virtutum; licet vere affirmare possim Patrem doctorem cum caeteris fratribus meis in dies magis ac magis proficere, progredientes de virtute in virtutem. Et vt caeteros nunc silentio pertranseam, magnae nobis est edificationis Pater doctor, qui non sine maxima confusione nostra ad humilima quaeque se demittit, nunc in culina prandium parans aut cenam et discos lauans, nunc verrens aut lectos sternens, nonnunquam etiam nobis ministrans. Benedictus Dominus, qui seruos et electos suos facit eligere ignobilia mundi et contemptibilia, vt hominum superbiam confundat, et gloriam mundanam destruat. Ipsum oro, ac supplex deprecor, vt, spretis omnibus carnis deliciis, et conculcatis huius mundi vanitatibus, nos faciat veros sui imitatores. Amen. Salmanticae 27.ª Julii anni 1548. Indignus filius in Christo, ex mandato Patris doctoris,

† Maximilianus a Capella. †

---

1 P. Petrus Sevillano.

2 Vocabatur P. Christophorus de Mendoza.

3 Joannes Bta. Sanchez. De eo agit P. Torres in litteris, quas afferunt *Epist. Mixtae,* t. I, pag. 490-494, datis 25 Aprilis 1548.

1273

ELPIDIUS UGOLETTI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO 3 AUGUSTI 1548 [1].

Sociorum litterariae exercitationes.— Sacramentorum usus.

† Jhus.

La summa gratia et pace di Christo N. S. sia sempre in nostro continuo fauor' et aiuto. Amen. Perchè questi giorni, che sonno stati qui li Padri maestro don Giacobo et don Alphonso [2], hanno auisato la R. V. longamente di tutti li fratelli di casa et il essercitio nelli studij d' essa, et per[chè] credo anchora che scriueranno questa settimana da Ven[e]cia, in questa serò breue, auisandola solamente come per gratia dil Signor tutti stamo bene, et si seguita nelli medemi essercitij che si solea: Pietro legendo l' oratione di Cicerone, et Fuluio [3] la georgica di Vergilio. Di fuora di casa anchora non ho altro che dir', senonchè perseuerano similmente molti nelli santissimi sacramenti della confessione et communione ogni settimana. Per questa non altro, senonchè tutti si raccommandamo nele oratione delle R. V. et di tutti li charissimi fratelli in Christo, il qualle sia sempre con noi. Amen. Di Padoua 3 di Agosto 1548. Il vostro indegno figliuolo,

Don Elpidio.

Inscriptio: † Al molto Rdo. in Christo Padre maestro, don Ignacio de Loiola, preposito della Compagnia [de Gie]sù osser.mo, in Roma.

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. P. Ribadeneira*, et ab hoc exarato, unico folio, n. 8, prius 440, antiquitus 439.

[2] Patres Jacobus Lainez et Alphonsus Salmeron.

[3] Fratres tunc, postea sacerdotio aucti, Petrus de Rivadeneira et Fulvius Cardulus.

1274

ANDREAS LIPOMANUS

PRIOR SANCTISSIMAE TRINITATIS

PAULO III SUMMO PONTIFICI

VENETIIS 18 AUGUSTI 1548 [1].

Orat ut commendatione sua pontifex, apud senatum Venetiarum, negotium de adjudicando instituendis collegiis prioratu Stae. Mariae Magdalenae, quem Lipomanus possidet, adjuvare velit.

Beatissimo Padre. Essendosi il signor Dio degnato concedermi per mezzo della santa sede apostolica dui priorati o precettorie, et insieme desiderio de spender, almeno in parte, a gloria della sua diuina maestà et utilità dil prossimo l' intrade d' essi, pensando io come questo si potessi fare, etiam doppo li miei giorni, mi occorse, fra l' altre pie opere, la congregatione de sacerdoti de Giesù, per la santità vostra canonicamente instituta et approbata. Et persuadendomi esser cosa pia et molto gioueuole al bene uniuersale, et specialmente dedicata alla santa sede apostolica, supplicai la santità vostra se dignasi d' uno, et il maggior de questi miei beneficij, instituir' duoi collegij per nutrire et amaestrare li scholari ch' aspirasino a detta Compagnia. La qualle mia supplica vostra beatitudine abrazzò con quella charità et fauore che di lei se speraua; et fece spedir' di questo le bolle, et di qua per gratia dil Signore per uirtù d' esse è preso il posesso spirituale. Ma perchè, beatissimo Padre, per l' ultima conclusione resta torre il poseso temporale, il quale si piglia con consenso di questi nostri signori, li qualli, essendo obedienti figliuoli di V. S., non dubito che più uolentieri consentiranno, s' in questo uedeno speciale fauor' di V. B., humilmente la supplico si degni dar' il fauor' ch' il lattor' di questa li raccordarà, acciò li miei desiderij, et come credo di V. S., habbianno felice conclusion', et essa nelli suoi giorni, et io nelli miei, possiamo ueder' almeno in parte li frutti di questa santa opera a gloria dil signor Dio, il qualle sempre felicite et prosperi V. S. per gloria sua et utilità della santa chiesa. Di Vene-

[1] Ex apographo in vol. *Epist. diversorum*, semifolio, n. 15, prius 442.

tia 18 d' Agosto 1548. Humilimo seruulo di V. S., che li suoi sanctissimi piedi bassa,

Andrea Lippomani.

A tergo: Copia de una del prior [1] para su santidad.

---

[1] Andreas Lipomanus, prior sanctissimae Trinitatis. Videantur *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 570-574, et Polanco, t. I, pag. 272-274, n. 234, ex quo haec juvat describere: «Fuit quidem ab amicis... negotium hoc [de possessione prioratus, collegiis patavino et veneto uniti, capienda] in Senatorum Collegio, Litteris etiam Apostolicis adductis, propositum et a Senatoribus in primis commendatum...; sed quia in consilio magno, quem vocant rogatorium, res erat tractanda, difficultates aliquae interim obortae, a consanguineis, ut creditur, Prioris excitatae, rem differri coegerunt. Impediebat inter caetera, quod nova pia loca Venetiis institui, lege quadam illius Senatus, erat prohibitum. At in hoc negotio duo consideranda occurrunt; alterum est P. Ignatii summa diligentia tam in ipso... Priore animando... [quam in] litteris a primariis Cardinalibus et Principum legatis, imo et ab ipso Summo Pontifice curandis... Alterum est quod divina Bonitas non per ea media, sed alia ratione negotium totum feliciter admodum confecit...» Jam inter alios, quorum litterae commendatitiae ab Ignatio rogatae sunt, Philippus erat, Hispaniarum princeps: hujus vero litteras per Franciscum Borgiam obtinendas esse, novimus ex P. Andrea de Oviedo, qui, Sto. Ignatio rescribens 8 Febr. 1548, ait: «La vltima que he recebido a sido de 24 de Noviembre, duplicada. Y quanto á lo que en ella se contiene que yo hiziese cómo el señor Duque... oviese vna carta del Príncipe para los de Veneçia... creo ya a escrito al Príncipe sobre la carta...» *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 466, 467. Ipsam autem Philippi epistolam, duci Venetiarum datam, exhibuimus supra, in eod. vol., pag. 570, omisso scriptionis die, quo carebat exemplar litterarum, quo usi sumus. Postea vero aliud earum litterarum exemplum, transumptum quidem coaevum, reperimus in vol. *Epist. variorum*, unico folio, n. 12, prius 476, Compluto 20 Februarii 1548 missum, in quo paulo infra subscriptionem haec leguntur, manu Patris Polanco exarata: «Después que despacharon las bullas, se tomó con ellas la possessión espiritual, y falta sola la temporal, sobre la qual el mesmo padre santo ha hablado al embaxador de venecianos, para que de su parte scriua á la señoría sobre esto, y ha mandado asi mesmo despachar vn breue. Con todo ello, por el fauor que tienen allí los que resisten por su interesse á la justicia, no se acaba la cosa, y la letra de S. A. sería de importantia.»

1275

JOANNES NUNES BARRETO

PATRI SIMONI RODRIGUES

SEPTA 9 OCTOBRIS 1548 [1].

Fructus ex sacris tum concionibus tum confessionibus perceptus, maxime vero ex lectionibus christianae doctrinae et puerorum institutione.—De Alphonso de Noronha ejusque domo.—Maurorum incursus.—Solemnis puerorum pompa.—Desiderantur libri.

†
Jhs.

Capítulo de vna de Joán Núnyez, de Ceuta, para el P. Mtre. Simón.

Por las del P. Luis Gonçález sabrá V. R. lo que pasamos después que de allá partimos, porque en esto es muy solícito. En esta ciudad se haze fruto por la gracia del Señor, ansí en las predicaciones, que es grande, como en las confessiones, y en la doctrina que cada día yo hago á los ninyos y á otras muchas personas que vienen á ella, en especial los domingos y fiestas.

Parece bien á Luis Gonçález, que, como viniere la armada, nos vamos á vesitar los otros lugares desta costa, él á Tánger y Arzila, y yo iré á predicar á Alcáçar, y después, quando me pareciere ser tiempo, tornaré á esta ciudad; y así dize don Alfonso, el capitán [2], que inviará por mí para asegurar el camino. Confessóse conmigo, y házeme charidad de hazer á mi instancia buenas obras á personas pobres, y nos tiene grande amor y en mucha reputación. Confessé á su mujer y casa, y á su sobrino, don Antón, nuestro deuoto, y afficionado á la Compañía,

---

[1] Ex apographo coaevo in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 19, prius 64, 65.—De hoc et sequente epistolarum fragmentis scribebat P. Joannes de Aragon Patri Martino de Santacruz, Olisipone 28 Octobris 1548: «Ay van essos capítulos de Luis Gonçalez y Juan Nunyez: pienso serán de edificación: no sé cómo van trasladados: no puedo más, ni menos me dan lugar diversas occupationes, y tengo bien poca ayuda propria ni agena.» *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 562.

[2] Alphonsus de Noronha. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 520.

y á otros caballeros principales, y muchas dueñas y mujeres suyas.

Vn concierto tengo acabado entre vn caballero castellano, que aquí está, y vna hija de vn caballero de aquí, que lo demandaba por marido, de que se seguía grandes escándalos, por ser el castellano mayorazgo de cerca de vn cuento. Al Señor sean dadas por todo incessables gracias.

Los moros vienen muchas vezes [á] acometer la ciudad. Este otro día llegaron, según dizen, junto á las puertas mucha gente de [á] cavallo y de [á] pie, que püdieran muy presto meter á los nuestros en priesa. Quando acudieron al repique, yo estaba haziendo la doctrina á los ninyos, y en oiendo el dicho repique y alboroto en la ciudad, me levanté, y tomando vn crucifixo en las manos, fuy con todos los ninyos y otra gente de la seo, adonde estábamos, en processión á vna casa de nuestra Señora, muy devota, que se llama nuestra Señora Dafrica, cantando á grandes vozes los ninyos el Pater noster, Ave María, Credo y Salve regina, al modo y tono que el infante don Luis lo manda ensenyar en su priorado [1] doctamente. Vino á esta processión la mujer del capitán con sus hijos y muchas mujeres, y dixome después, que recibió en aquella processión mucha deuoción y consolación; de lo que no me espanté, porque es así que, en llegando á la iglesia de nuestra Señora, mandé que dixessen todos: Señor Dios, misericordia. Lo qual dixeron los ninyos y los demás con tanto fervor y deuoción, hiriéndose todos en los pechos, que parecía quererles saltar fuera los coraçones. Estando en este tan sancto aucto con mucha tristeza y lágrimas que en abundancia se derramavan, plugo al Señor nuestro, qui es adiutor in opportunitatibus in tribulatione [2], que tubimos nueva cómo los moros eran ya huydos y desbaratados, y que el capitán con los nuestros era ya buelto á la ciudad, diziendo que le pessaba mucho porque no siguiera más el alcançe tras ellos, pues tenía acá tan buena ayuda de oraciones, y lágrimas de innocentes.

No avemos ido hasta ora á Tituán, porque no te[ne]mos

---

[1] Videantur *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 514, annot. 1.

[2] Ps. IX, 10.

aún cargo de los catiuos ni de su redención, y el alcayde de Tituán no quiere dar lugar á ello, hasta que estén las cosas más asentadas. Acerca desto haremos lo que á V. R. le pareciere bien, como en todo lo demás.

Tengo mucha necessidad de los testos de cánones y otros libros, que ya escreví al P. Joán [1] que pidiesse á V. R., de los que fueron míos, que quedaron en mi iglesia; en especial vna Summa siluestrina y Catena aurea de Sto. Thomás sobre los euangelios; que, como avemos de andar diuididos, no lo podemos escusar. Los casos son acá muytos, y los letrados pocos ó ningunos. Todos se socorren á nosotros. Dos crucifixos nos deuía de inviar micer Joán pequenyos, para quando vuiere rebates, para esforçar los cavalleros desde el muro, y para nuestra deuoción. X.º nuestro Señor sea en nuestra continua guarda. Amén. De Ceuta á ix de Octubre de 1548.

1276

LUDOVICUS GONÇALVES DA CAMARA

SODALIBUS LUSITANIS

SEPTA 12 OCTOBRIS 1548 [2].

Pons corruit, ipso exaltationis sanctae crucis festo die.—Pueri elementis christianae religionis imbuuntur.—Jurandi mos exterminatur.—Conciones habentur non sine fructu.—Mauritanorum mores et conatus.—Disputatio cum duobus ex hebraeorum gente.—Eorum conversionis spes.

†

Capítolo de otra del Padre Luis González, de la misma cyudad.

Agouos á saber, que la puente que uos escreuí que estaua á la puerta, á do está la cruz, amanesció á 14 de Setembro, día de la exaltación de la cruz, derribada. Parece que quiso nuestro Señor que no fuesse más tiempo la cruz desacatada, porque como, por causa de la puente, era por ay la seruentia pública,

---

[1] P. Joannes de Aragon.

[2] Ex apographo coaevo in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 19, prius 64, 65. Reperitur in eadem charta superioris fragmenti, quod proxime antecedit.

estaua ay la cruz muy abatida. Esta puente, aunque la hizieron tan rezia, que corrião por ella los cauallos, con todo ja estaua determinado que se derribasse, é que se mudase la puerta en otra parte, empero fué tarde; y quiso nuestro Señor que pudiéssemos ay dizir missa y honrrar aquelha cruz.

El P. Joán Núñez aze la doctrina cada día á la tarde: va á elha mucha jente, y ázese mucho prouecho, y no ha niño que jure. Con todo oy uno de llos niños denunció de otro que juró; mas púsose luégo en eso remedio. Nos determinamos de nos occupar muçho en los niños, porque más fácilmente se lles empremirá qualquiera cosa buena, é yo voy con las predicaciones adellante, aunque las de la semana muchas eran muy escusadas, pues ay doctrina; empero predico duas vezes, afuera el dominguo. Házese algún fructo; á lo menos públicamente se dize, que nunca esperaran de ver la yente de Çepta de tal modo, porque ellos se tienen en muy mala conta, por ser gente de guerra, y muçha della es estranjera. Porque, quando aquy predicaua frey Anjo de Portalegre, tan pocos le oyão, que lle era necessario exercitar su zelo compelendo eos intrare [1]. Esso os dyguo, para que de[i]s graçias á Dios, pues agora oyen y se aproveçhão más. Ya ouiéramos ydo á Tetuão á visitar los captiuos; empero el alcaide de los moros daa por escusa, como emos entendido, que no se sufre que van allá hombres santos, cacises de los xpianos., á conuertirlos: no sabemos se hizieran esso los mercaderes.

Dízese que el xaryfe tomará Fez este ynvierno, el qual tiene grandes feruores, que, tomándolo, de hacer lueguo guierra contra los xpianos., porque dize que es de casa de sanctos y enviado de Dios para exalçar la fee de Mahoma. Ay entre los moros muchos hombres llamados sanctos, los quales uiuen en casas del campo aserca de las estradas, y dan posada y de comer á todo caminhante; y ai tantos destos, y tan ricos de lo que lhe daan para que puedan hazer esto, que ninguno gasta nada por caminos. Estes sanctos vienen por generación; y porque la summa santidad dellos es matar xpianos., tienen muchas más mujeres, para auer muchos hijos que agan guerra. A estes daa sathanás

[1] Luc., XIV, 23.

á vezes feruores, y van persu[a]dir á los alcaides que uengan correr á los xpianos., y ellos van en la delantera, y mueren con grande furia, matando primero los que pueden. Tienen los moros para sy, que, quien matare xpiano., no puede yr á mal lugar; y quando lo matan, córtanle los piees y las manos, y esto es azer gazúa. Y quando alguno dellos está para morir, si no tiene estas reliquias, las compra por 15 ó vynte escudos, y pónelas en la cabecera, y con esto dizen que lueguo es sano, ó, si se muere, vaa al paraíso. Esto todo os escriuo, ermanos, para partir con uosotros de lo que acá tenemos, y más principalmente para que apresentéis estas abominaciones delante de la majestad diuina, para que no consinta que va esto más adelante, pues á ja noueçentos y vinte simco annos que empeçó. Dízese también que el xaryphe tiene ja dado estes lugares de los xpianos. á sus senhores, quitando Çepta, la qual quiere para sy.

Están aquy dos judíos, y uno dellos es mancebo y letrado en su ley. Tenemos muchas veces grandes desputas con ellos, y conmyguo ablan más vezes, por causa del hebraico. Mostréles el lugar de las hebdómedas de Danyel, y porque le auía diçho que yo le mostraría en uno propheta el número cierto de los anños quanto auía de morir el Mesías, el qual ya [es] pasado, yva leindo el judío el hebraico en castellano, y quando llegó á aquel punto, adonde dize, occidetur X.us [1], quedó tan espantado, que no quiso más esperar, antes aleuantóse lueguo. Tenemos alguna esperança de su conuersión, y leemos agora el psalterio cada día en hebraico, porque él dezía que los xpianos. lo teniäo muy diferente.

El P. Joán Núñez se fué antes de yer á él con grande feruor, diziendo: escojan todos los yudíos vn hombre, y yo daré otro de los xpianos., no para disputar, mas para que ambos pongan las manos en el fueguo de vna acha; y que el que se quemare, quede catiuo y sieruo, y si el judío se quisiera hazer xpiano., quede libre. Dixo esso de manera, que el judío quedó attónito. Dios lo quiera alumbrar.

A tergo, alia manu: † 48. 12 Octobr.

---

[1] DAN., IX, 26.

1277

JACOBA DE CROY

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

EX CASTRO WOUDANO 3 DECEMBRIS 1548 [1].

Multa prece nititur Patrem Gaudano, ad excolendos populos sibi subditos, revocare.

†

Gratia domini nostri Jesu Xpi. sit semper tecum. Literas, quas, abeunte M. Nicolao Gaudano, fratre tuo, reverende Pater, accepi a tua dominatione, extimulauerunt vt et has alteras ad dominationem tuam scriberem, fiduciam omnino dantes, quod, per priores impetrare non licuit, per has saltem impetraturam [2]. Pollicebaris enim (nisi tuam dominationem fugit) te nunquam Bergensi populo defuturum; immo adnisurum, vt pio et tuo et tuorum conatu et precibus Deus in populo meo, immo suo, quod cepit, etiam perficiat. Verum ob id M. Nicolaum auocare te dicebas, vt eius, qui te vice Dei patrem in terris delegerat, et omnem vite rationem ex tuo arbitrio instituendam pollicitus fuerat, spiritu et gratiis ipsi concessis a Deo optimo maximo cognitis et perspectis, vberiorem isthic spiritus exercitationem caperet, et prepararetur ad maiorem messem Domino in horrea conuehendam.

Nunc tuam dominationem per dominum Jesum deprecor, vt nunc tandem, promissi memor, M. Nicolaum ad meorum ciuium vtilitatem et salutem vberiorem destinare huc digneris.

Ad maiora, forte dices, illum parandum, quam vt vnico bergensi populo omnem sit spensurus suam operam. Hoc quoque et ego dico. Nec illum vsque adeo a te exorare niterer, si solius ciuitatis bergensis mihi cura esset. Verum, queso te, quot millia hic in omnibus terris meis putas esse, qui nesciunt quid

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. variorum*, sesquifolio, n. 1, prius 460.

[2] Agit de hac re POLANCO, t. I, pag. 294, 295, n. 258. Porro Ignatius Patrem Gaudano aliosque Romam arcessiverat, inquit ille, «ut Societatis institutum et vivendi formulam melius imbiberent». Cui sancti Parentis consilio non facile acquievit marchionissa bergensis, Jacoba de Croy, ut ex aliis ejusdem litteris patet, *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 416, 417.

sit inter dexteram et sinistram, idque nimia (proch dolor) pastorum incuria et imperitia, qui, quod summopere dolendum est, magis pascunt semetipsos, quam gregem? Nec huic malo aliud inuenio remedium, quam vt illorum vicem in docendo populo obeat nonnumquam alter, cui muneri omnium meorum iudicio aptior nullus est M. Nicolao tuo. Horum queso rationem habere digneris et piis nostris meorumque ciuium et subditorum votis satisfacias; immo, non meis, sed Dei, qui forte hec se per me orari voluit, vt etiam e Roma petitis doctoribus sic suo gregi prospiceret.

Sed quid multis tuam dominationem occupatissimam detineo? Non diffido facturum te, qua es pietate in omnes, maxime autem in afflictos et viduas, e quarum numero me quoque voluit Deus esse, et in primis in eos, quibus summopere dolet quod fides et vita, xpiane fidei digna, sic neglectim vbique iaceat. Vtinam ex horum numero sim, vt esse debeo. Deus opt. max. tuam R. P. diu seruet incolumem. Ex Castro nostro Woudano 3.ª Decembris 1548. Tuae dominationis deuotissima in Xpo. filia,

JACOBA DE CROY.

Inscriptio: † Reuerendissimo in Xpo. Patri ac domino, D. Ignatio de Laiola, Societatis nominis Jesu praesidi. Romae. *A tergo:* Marchionissa de Bergis.

1278

JOANNES DE VEGA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PANORMO 28 FEBRUARII 1549 [1].

Gaudet de adventu Patris Lainez.—Eleonora Osorio incommoda utitur valetudine.—Collegium messanense incrementum suscipit: socii recte se gerunt.

†

Muy Rdo. señor Padre. Recibí la carta que V. R. me escriuió de veynte y nueve de Deziembre, y le tengo en mucha

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. principum,* duplici folio, n. 19, prius 605, in antiquo tabulario, C XVI. 8. et B. 8.

merçed la venida acá del Rdo. Mtro. Laynez, el qual, aunque a pocos días que es[1] llegado, ha hecho mucho fruto, y particularmente á doña Leonor[2] y á mí nos ha dado mucha consolaçión con sus sermones, y espero con la ayuda de Dios que nos dará mucha más, el qual lo agradesca á V. R.

Lo demás que se trata en este reyno del seruicio de Dios, lo entenderá del Rdo. miçer Gerónimo[3], remitiéndome al qual, diré solamente que estamos buenos, bendito Dios, aunque á doña Leonor la tientan algunas vezes sus yndispusiçiones.

El colegio de Meçina ba en mucho acresentamiento, y se bee que se haze gran fruto, y aquellos Padres se gouiernan con tanta caridad y santidad, que dan de sy vn gran exemplo. Espero en nuestro Señor que se seguirá vn gran venefiçio y satisfaçión general á este reyno, el qual guarde y prospere su muy Rda. persona para su seruiçio. De Palermo á vltimo de Febrero 1549. A lo que V. R. mandare,

JUAN DE VEGA.

Inscriptio: † Al muy Rdo. señor, el Padre miçer Ignacio de Loyola, prepósito de la Compañía [de Jesús]. Roma.

1279

JOANNES DE VEGA

PROREX SICILIAE

PAULO III SUMMO PONTIFICI

PANORMO 14 MAJI 1549[4].

De collegio Societatis Jesu Panormi instituendo.—Pontificem obsecrat prorex ut velit apud Ignatium opus hujusmodi promovere.

†

Santísimo y beatísimo Padre. El año passado á mi suplicaçión en nombre de su magestad, V. S.[d] fué seruido por su be-

---

[1] Ms. *ques.*

[2] Eleonora Osorio, Joannis de Vega uxor, quae anno 1550 diem supremum obiit. POLANCO, II, pag. 40, n. 81.

[3] P. Hieronymes Domenech.

[4] Ex transumpto coaevo in vol. *Epist. principum*, unico folio, n. 22,

nignidad y piedad del augmento y edificaçión de la doctrina y religión christiana, de dar liçencia al Rdo. P. Mtro. Ignatio que embiase algunos religiosos de su Compañía, para que en la çiudad de Meçina se fundase vn colegio, como se ha por la graçia de Dios hecho, donde, ansí en el exerçitio de las letras sagradas y otras scientias, y con los sermones y exerçitios sanctos y buenos de aquellos venerables Padres, se a hecho y haze tanto fructo en aquella ciudad y en todo este reyno, que por ello se deuen de dar muchas gracias á nuestro Señor y á V. B., por cuya mano y auctoridad se ha puesto en effecto semejante obra. Agora, santísimo padre, los de la çiudad de Palermo, tirados del buen exemplo que en obras veen que ha suçedido de lo hecho en Meçina, an acordado de hazer en su çiudad otro semejante collegio, sobre lo qual scriuen al Rdo. P. Mtro. Ignatio, pidiéndole les dé los maestros y personas necessarias para el dicho effecto. Supplico humilmente á V. S. que, ansí por el seruicio de Dios, como por el benefiçio común desta isla, sea seruido de mandar y dar liçencia al dicho Mtro. Ignatio, que imbíe las personas necessarias, y V. B. les dé su bendiçión, para que, tomándola por guía, y debaxo de la auctoridad y protectión de V. S., hagan el fructo que se spera, en lo qual también V. B. hará á S. M. singular graçia y merced.

A tergo: † Copia de la del virrey de Cicilia para el papa.

---

prius 2. Exstat aliud apographum in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 16, prius 428 vel 828, quod cum praesenti concordat. Neutri apponitur notatio temporis; verum scriptam esse 14 Maji 1549, eruimus ex alia ejusdem Vega ad Ignatium epistola, quam, Deo volente, inter epistolas Patris Lainez edituri sumus.

1280

ISIDORUS CLARIUS

EPISCOPUS FULGINIENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

FULGINIO 15 MAJI 1549 [1].

Patrem Landini apud se detinet episcopus, ejus opera in excolendis populis usurus.

Rdo. Padre mio et osseruandissimo. Messer Siluestro, il quale con grandissima sodisfattione et edificatione, non solo di questa città, ma di tutta la diocesi, è stato con noi questi mesi, m' ha fatto intendere che l' obedientia l' impone che uada in altro loco, a fare quel frutto che tali albori sogliono produre, la qual cosa tanto più m' è dispiacciuta, quanto più mi piaceua il star suo con noi. Ma ho presentito, che di questo sono stati causa alcuni di questa Compagnia, per la quale era mandato, i quali hano scritto a V. R. in modo, che per quello scriuere hano dato occasione a quella di farne altro designo. Dio li perdoni, al quale hauerano a render conto del danno che patiremo della sua absentia. Non obstante però tutte queste cose, prego V. R. sia contenta lasciarmelo anchora per alquanti mesi, perchè spero ne cauaremo grandissimo frutto. Et con fiducia che quella mi debba compiacere, l' ho ritenuto, nè lo lasciaro partire, prima chio habbia lettere da V. R., la qual prego nostro signor Dio la inspiri a compiacermi et consolarmi; et alle soi sante orationi deuotamente mi raccomando. Da Fuligni alli xv di Maggio M. D. XLIX. D. V. R. deditissimo fratello,

ISIDORO, VESCOUO DI FULIGNI.

Inscriptio: Al Rdo. M. Egnatio Loyola, preposito degnissimo della Compagnia del [nome di Giesù], come fratello honorando, a Roma.

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 93, prius 172, 173, antiquitus 570.—Hujus epistolae fit mentio in *Litt. Quadr.*, t. I, pag. 156, quo in loco testimonia ejusdem praesulis de nostro Landini exhibentur.

1281

[MICHAEL DE TORRES]
FRANCISCO DE MENDOZA, CARDINALI

SALMANTICA 26 JULII 1549 [1].

Quo in statu sint res Societatis, exponit.—Detrimentum capit Societas, nisi collegium salmanticense promoveatur. — Cardinalis litterae, nuper ex romana urbe allatae, gratissimae acciderunt.

†
Jhs.

Il.mo y Rmo. Sor. La gracia y amor de Jesu Xpo. N. S. esté siempre y reine en el ánima de V. S. Illma. Por muchas vezes y vías diuersas e escripto á V. S., dándole quenta del estado en que están los negoçios del Señor que V. S. trata en esta çiubdad por estos mínimos y inhábiles instrumentos de su magestad [2], y por ninguna vía e visto rispuesta. Ya sabe V. S, que a casi año y medio que estamos por su mandado en esta vniversidad; y hazerca de la prouisión y manera de viuir y orden de collegio, que nos estamos como quando entramos aquí; y esto adviértenlo mucho aquí y nótanlo para en diminución nuestra, y abatimiento y anihilaçión de nuestra profesión, teniendo, como tenemos aquí, tan grandes contradictiones, aunque por gracia del Señor, como por las otras e escrito, acerca del crédito y buena reputaçión de nosotros, es para [3] dar gracias á su diuina magestad del grande contentamiento que casi vniversalmente ay en todos. Pero con todo esto, va tan mezclado con mundo el spíritu de los [4] que en este tiempo se quieren apartar dél, por seguir al Señor, que miran que estamos en vna casa de pupilaje, no grande, y pocos en número, y con pocas muestras de edificar y erigir collegio, y no quieren advertir que estas son cosas que requieren tiempo, y que no se pueden concluir en breue; y así ay muchos que se retiran, huyendo de nos conservar y seguir.

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Epist. cardinalium,* unico folio, n. 15, prius 652.

[2] *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 181-184.

[3] Ms. *espera.*

[4] Ms. *dellos.*

Y çierto bien me lo a dado á entender, con buen zelo que nos tiene, vn maestro desta vniversidad, que lee y tiene arta gente en su casa, que le oyen, diciéndome que él sabe que nos ubieran seguido personas de arte, si tubiéramos casa; pero, como veen los edificios de S. Steban y de S. Francisco, como no tengan tan subido el spíritu, miran en esto exterior mucho, para se afitionar más á ello, y para poder cumplir con las gentes, viendo el lugar donde se an puesto. Y añadió más: pues que principalmente por los sermones del P. Estrada se an metido en S. Steuan cinquenta y tres frailes este año, de creer es que, si hallaran el aparejo, que se metieran entre vosotros; y ansí, dize, creo yo, que, como ello esté puesto en concierto, todos os an de seguir. Nuestro Señor lo haga de su mano, y dé á V. S. la posibilidad para dar la perfecta conclusión en esta su obra, que por instrumento de V. S. Illma. a començado.

Confiando en el ánimo que su diuina magestad le da, y por ver lo mucho que inporta salir desta casa y tomar otra buena, estamos determinados de tomar para este año que viene vna casa, que cuesta más de cinquenta ducados de alquiler, y con todo esto, cierto, no me atreuiera, sino por auer sido muy stimulado á ello de muchas personas de quenta que nos siguen, y en speçial de vno, que es de los más generosos de esta vniversidad y hijo de la marquesa de Pliego [1], vna vendita criatura, que a pasado y pasa per ignem et aquam, porque nos es deuoto, y es raçón de condescender en esto á su buen deseo. Bien ueo que, metiéndonos en esta otra casa, estamos obligados á admittir más gente. Para esto digo, que, con que se nos doblase la prouisión que se nos haze, con lo que por acá podremos granjear, yo me profiero de mantener más de doze hermanos, dándoles el trigo que an menester; y este número ya tenía resabio de collegio para lo presente, aunque, para lo que se espera que a de ser esto, es muy poco.

Después de començada esta, reçibí una de V. S. en veynte y vno de Jullio, con la qual nos gozamos mucho, por la nueba que por ella y por otra del P. Polanco entendimos de la ane-

---

[1] Antonius de Cordoba, Catharinae Fernandez de Cordoba filius. Vide *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 701, annot. 1.

xión de la capellanía y dos beneficios en este obispado. Su diuina magestad lo efectúe para su mayor gloria, que no poco se quebrantarán las alas de nuestros émulos que lo sepan, ni aun poco se animarán los deuotos, con tan buen principio de edificio como este. Bien conozco, por lo poco que hasta agora e uisto por experiençia, que V. S. tiene muy gran raçón de extimar en mucho este collegio, porque tengo por aueriguado que a de ser el más principal y señalado de quantos ubiere de la Compañía, y que ha de auer tanto concurso en él, que se an de poblar los otros collegios de su abundançia; y así que otro, que menos sea que V. S., no podrá responder á la expectación que dél se tiene; ni a entrado en mi juizio pensar otra cosa. Nuestro Señor dará vado á V. S. para lo començar, mediar y acabar, goçando de el fructo de tan buena obra en esta vida, para que pueda gozar del premio abundantíssimo de la otra. Amén. De Salamanca en 26 de Jullio 1549.

A tergo: Jhs. Copia de vna del cardenal. 1549. Salamanca.

1282

JOANNES NUNES BARRETO

SOCIIS CONIMBRICENSIBUS

TITUANO 18 OCTOBRIS 1549 [1].

Misera christianorum conditio, a praedonibus captorum.—Pericula, quibus sunt expositi.—Opera eisdem, tum a servitute, tum a perversionis periculo liberandis, impensa.—Regionis fertilitas, metallorum copia.

IHS.

Ex litteris P. Joannis Nunnez, sacerdotis Societatis Jesu, ex Tituano in Mauritania, xv kal. Nouembris datis ad suos fratres Collegii cohimbricensis.

Gratia sancti Spiritus inhabitet semper corda nostra. Amen.

---

[1] Ex transumpto in vol. *Goan-Malabar*, nn. 71, 72. Harum litterarum tria apographa exemplaria novimus: 1, italico sermone exaratum, in codice *Goan-Malabar*, n. 71; 2, latine factum, *ibid.*, n. 72; 3, lusitanice, in codice *Epist. diversorum*, n. 20, prius 749-751.—Edimus latinum, in quo vestigia Patris Polanco apparent.

A mense Februarii praeterito, quo ad vos scripsi, vsque ad dimidiatum mensem Augusti hi portus clausi semper fuerunt, partim belli, ab his mauris terra marique gesti, partim regis Xarife causa, qui erga Christi fideles ita se inimicum praebet, vt eos, et potissimum lusithanos, in suum regnum ne introire quidem velit, adeo vt videatur flagellum sibi eis paratum preuidere, quod, vt spero, Deus minime differet. Nuper ex ciuitate Feza audiuimus multos eum adiisse conquerentes, quod nec pannos ad vestitum, nec alias merces, quas illis Portugallia suppeditare consueuerat, sibi ad vitae vsum necessarias inuenirent; quare Xarife ipsos portus locauit, iussitque eos, vt antea erant, aperiri, vt solitum cum illis comertium haberent. Et profecto nihil est, quod eius subditi ab eo aegrius ferant, quam cum prohibet, ne mercatores in suum regnum ingrediantur. Hoc eodem tempore tam multa alia mihi acciderunt, vt singula perscribere difficillimum esset. Non pauci ex militibus, qui Alcanzer et Tanger erant, a mauris capti fuerunt; ex quo enim in haec loca veniunt, nunc mari, nunc terra, plus centum ceperunt homines.

Superiori mense Augusti nonnullae huc turcharum triremes peruenerunt, in quibus permulti captiui ducti sunt; nam ex quodam Andalutiae loco xxxv, ex Algarbe xii, xvii ex Racbe, inter quos erant et monaci et presbyteri, in Bellez semel xxxx, secundo uero xxx ceperunt, pro quorum redemptione 50.000 ducatorum offerebantur: erant enim illi lxx omnes fere genere nobiles, et in eorum numero duo regis Bellez filii. In Castilia xxxv capti sunt, et fere omnes erant mulieres, pueri et puellae. Quis erit, fratres charissimi, tam immanis cordeque tam obdurato, etiamsi alter sit Nero, qui, dum hos videt captiuos duci, nudato capite, funiculum collo gerentes, cum insignia ante eos praeferri, cum variis instrumentorum musicorum generibus, exultantibus mauris, non statim in Hieremiae lachrymas erumpat, et cum propheta Dauid ex imo corde exclamet ad Deum: Exurge, quare obdormis, Domine? Exurge, ne repellas in finem [1]; cum praesertim multi sint, qui, de sua libertate desperantes, mauri efficiantur, quemadmodum circiter 50 fece-

---

[1] Ps. xliii, 23.

runt eo tempore, quo Xarife ingressus est Fezam, quorum tamen multi, cum christianos alloquuntur, non sine lachrymis dicunt, se in corde ueros esse Christi fideles; sed propterea dissimulare, ne poena capitis multentur, quod nuper Elcbi cuidam accidit, parumque abfuit, quin mercatorem etiam interficerent, quem dicebant ad regem perscribere quae illic agebantur.

Ego, cum in hac ciuitate nonnullos christianos, se mauros esse, dicere audissem, statim eos conueni magna cum dexteritate, nec sine vitae meae periculo, si id Xarife renunciatum esset; sed placuit Deo vt omnes fere ad sanctam fidem nostram reuersi sint. Absolui praeterea XIII uel XIIII, qui huc venerant idem facturi, et alios etiam, qui iam fecerant; ad quod agendum, non parum mihi me iuuit illa portio, quae mihi a cardinale [1] defertur, quae praeterea fecit, vt nonnullis aliis me auxiliaturum pollicerer, qui ex Andaluzia cum vxoribus et filiis venerunt, vt a Christi fide discederent; nunc vero a Domino nostro ita commoti videntur, vt maxime desyderent domum redire.

Horum vnus mihi promisit velle se virum quendam nobilem, hic captiuum, una secum deducere, qui pro sua ipsius redemptione 1000 ducatorum posset expendere, id quod, ipso dissimulante, hic ignoratur. In hac hebdomada non parum laboraui vnius portugallensis causa, qui dixit se maurum omnino moriturum; postea vero Dei gratia sententiam reuocauit. Antequam aegrotarem (aegrotaui autem non sine magna corporis imbecillitate), ob alterum portugallensem ex Tanger, in magno me periculo sentiebam, nam, maurorum consuetudine barbam et capillos gerens, publice dixit se vocari Ali. Quod cum rescisset Cadi, qui est inter illos quasi episcopus, hortatus est eum ad maurorum legem persequendam; quod si faceret, et ipsi minime defuturum. Ego, cum rem viderem ita perturbatam, vt, quo magis illum multi adhortabantur, ne hoc faceret, eo magis irascebatur, ac iam propterea desistebant, quod nihil fere de eo spei esset reliquum, etiamsi sensus (vt fieri solet) magnum me subire periculum ante oculos proponebat; in Christo tamen confisus, ad eum adii, et genibus flexis ab eo omni animi studio rogabam, vt pro quinque Christi plagis Dei honoris suaeque

---

[1] Scilicet Henrico, Lusitaniae principe.

animae iacturae (quam mater eius maximam sine dubio sensisset), ac denique honoris portugallensium rationem haberet, quibus magna ex hac re sequeretur infamia. Cum me ille vidisset, ita se obtestari promisit mihi, ut vsque ad mortem fidem Christi sequuturum. Demum curaui, ut capilli ei tonderentur, ne maurus videretur; et paucis post diebus, cum eum viderem in fide constantem, ab excommunicatione absolui, et pecunias aliaque ei necessaria suppeditaui, quod aliis etiam me facere necesse est, qui se nullo modo queunt sustentare, siquidem magna res est, vt hic homines saepissime videantur pene fame perire, ac propterea barbam sibi vellicari sustineant, vt multis accidit. Quanti sit momenti et necessitatis vt aliquis spiritualis Pater hic commoretur, nemo sibi persuadere posset, nisi re ipsa experiretur.

D. Alfonsus [1] eiusque vxor, qui Ceptae praepositi sunt, saepius ad me scripserunt, videndi mei desyderio se teneri, ciuitatemque ipsam mea opera indigere, et presertim in confessionibus ibi audiendis; id tamen me facere velle adscribentes, quod maius Dei obsequium iudicarem. Ad eos rescripsi, me statim hinc discessurum, si ita ipsi iuberent; sed cum meo id arbitrio reliquissent, magnum facinus committere mihi videri, si hos miserabiles captiuos deseruissem, quorum aliquando vno die XI et XII infirmabantur, multique interdum sine confessione (quod erat maxime timendum) in mortis periculo erant, quod certe illic minime accideret, vbi alii confessores aderant. Ex quo hic sum, aliquot ex iis mortui sunt, sed omnes prius confessi, vno excepto, qui obiit me aegrotante: cum enim nonnulli uellent eum [ad hanc domum] deducere, mortuum inuenerunt. In nostra hac domo (quae profecto ita exigua est, vt vel pauci non sine incommodo in ea commoremur) curaui quinque uel sex aliorum, quorum vnus mortuus est, cui magna ex parte caput ossaque putrescere coeperant, haerus enim suus nullam de eo curam voluit suscipere; sed ego, cum iam conualescerem, domum apud nos perduxi, vbi tamen neque diligentia neque expensae quicquam profuerunt.

In hac quadragesima concionatus sum in carceribus, vbi Dei

---

[1] Alphonsus de Noronha.

bonitate profectum est non mediocriter; quandoque autem vna eadem nocte duas aut tres, easque diuersas, conciones, vno scilicet in carcere vnam, in altero alteram habebam; liber enim est aditus ad illas, quas ob res mauri magnopere commouebantur, dicentes, quonam modo fieri posset, vt ego inter illos fidem Christi praedicarem eosque christianos esse procurarem, qui, ut maurorum legem sequerentur, huc ueniebant. Deo tamen fauente, rumor iste sedatus est; neque ipsi postea Xarife quicquam dixerunt, qui si rescisset, caput mihi, ut credo, abscindi iussisset; quod ut mihi nunc accidat pro Christi nomine, indignum me reputo, quia longa restat via.

Cum turcarum naues huc appulissent, sum valde perturbatus, quoniam, ut audiui, multos in eis adolescentulos continebant, cum quibus publice peccarent; praeter puellas etiam, et vnam praesertim ex Castilia, quae annis circiter XIIII nata, pulchra erat, et a Christi fide discedere a mauris cogebatur, et eorum vnus ex Feza eandem sibi in vxorem ducere velle dicebat. Multae aliae sunt, quae ab eis ita tractantur, et ipsorum legi adherere compelluntur. Cum hae res ita sese habeant, nonne, quaeso, sine intermissione ad Deum exclamare debemus, vt haec gens tam impia euertatur et pereat? Ego operam dedi, vt quidam judei ipsam puellam acciperent, et protestatus sum me eam cum eleemosinis redempturum. Aliam etiam mulierem, XXIII annum agentem, et filium vna, cum eadem conditione volebant transportare, quam ego a mauro quodam, mihi amico, huc adduci curaui, qui eam mihi satis exiguo precio concessit, quoniam plus centum vnciae ab aliis offerebantur vltra eas, quas ego pro illius redemptione persolui. Duos praeterea pueros a turcis recepi: pro altero XXXX ducatos dedi, quos breui, vt spero, eius mater ad me mittet, etiamsi pro eo iam XC ducati reperiantur. Alter XII annorum est, pulcherrimus sane, qui nunc legère incipit, nec mediocriter videtur propensus ad proficiendum. Si P. Aloisius Gonzales, cui cura redemptionis captiuorum commissa fuit, ita uoluerit, ad eum mittemus, quoniam in Hispaniis, ipso mediante, poterit eleemosinas excipere, et ita alii hic captiui liberabuntur, qui omnino traditi sunt obliuioni. Emi alium iuuenem XXX ducatis, filium primatis cuiusdam ex Malta; timebam enim ne a Christi fide discederet, quia, vt dicebatur,

parum abfuit quin hoc in Marrocis cum multis aliis faceret; quare, ne id accideret, ab iis, qui eum emerant remigationi destinantes, ego redemi. De hoc certior factus sum per litteras ab Aloisio Gonzales, in quibus etiam scripsit, se iam pro eo eleemosinae partem habere in Cepta, alteram e Castilia expectare, et (quoniam pro multis aliis eleemosinas collegerat) quod ad me attineret, nihil praetermitterem. Quare mihi profecto viderer contra Dei voluntatem facere, si huiusmodi captiuorum animis, damnationi ita obnoxiis, quantum in me esset, non consulerem..

Inter captiuos juuenis erat genere nobilis, ex Ebora oriundus, cuius causa summopere quidem angebar; pro eo enim plus 300 vnciis argenteis offerebatur, et propterea quosdam allocutus sum, vt castellani praepositi vxorem rogarent, ne pateretur eum a turcis transportari. Illa vero statim 300 vncias misit, sed frustra tandem laborauimus, quoniam turcae eum secum duxerunt, quod mihi perquam graue accidit; et propterea vni ex castellani filiis, natu maiori, qui cum multis aliis mauris illic erat, dolorem meum declarans, me summopere mirari dicebam, quod illi paterentur, ut turcae uirum illum christianum, pro quo trecentas ipsi vncias argenteas offerebant, nihilominus venalem exponerent. Dicebam insuper, si hoc inter nobiles Portugalliae viros accidisset, maiori etiam precio iuuenem illum emissent, vt a turcarum manibus liberaretur. Et (quod peius erat) ille ipse castellani filius sciebat ad quem finem turcae eundem iuuenem tenerent, nimirum illo tam enormi peccato illecti, quod publice ab omnibus sine ulla ratione, praeter multa alia maxime detestabilia, committitur: unde ego a Deo extremum illis exitium expectabam.

Ille tamen has a me iniurias aliasque praeterea sustinere parum admodum curat, etiamsi alioquin mihi amicissimus videatur; qui superioribus diebus aliquot mihi scuta mutuo dederit, et saepe me uocat, aliique eius fratres, ut mecum de lege disserant, et pauci sunt dies cum illi inter disserendum dixi: Quonam modo fieri posset, vt in eo, quem illi dicunt paradisum, et magna butyri copia et equi et virgines inuenirentur, quemadmodum in eorum alcorano scriptum est, cum pro certo sciant animam nostram esse spiritum, ut in cadauere uidere licet, ipsa

enim, cum discedit a corpore, neque tangi, neque videri potest, ac denique cum ore et ventre careat, poteritne aliquid comedere? nunquam sine dubio comedere poterit. His dictis ita conuicti et confusi uidebantur, vt nescirent fere quid mihi amplius loquerentur.

Cum aliis etiam, qui ab his sapientes habentur, et cum judeorum rabinis persaepe disputo, quorum nonnulli asserunt, quod si nos Christum sanctum fuisse prophetam, non Deum teneremus, in toto iam orbe omnes christiani dicerentur, et ita sine intellectu volunt diuinam maiestatem metiri. Quatuor uero alii judei mihi polliciti fuerunt, se ad Ceptam ituros ut baptizentur; quo cum discessissent, et a turcarum custodiis capti fuissent, se ad castellum quoddam ire pro lacte simularunt. Cum vero secundo nihilominus caperentur, eorum vnus prae tormentis confessus est se cum aliis duobus in Ceptam proficisci; quare illi tres in carcere coniecti sunt. Eorum duo se iudeos esse dicebant; erant enim ex Feza, et patrem habebant judeum diuitem, et, vt mihi postea retulerunt, si se christianos esse uelle dixissent, plus mille vnciae a judeis fuissent expensae, vt eos possent comburere; sed nihilo tamen minus a proposito non discedentes, me rogabant, vt mea opera in Ceptam transire possent. Paucis post diebus, cum liberarentur, eorum duo, ut mihi dixerunt, in Alcazer ad maurum quendam ire uolebant, cui munuscula dederant, vt per eum custodias libere pertransire possent. Tertius discessit in Fezam; desperabat enim se ad christianorum loca peruenire posse. Quartus uero et castellano et omnibus dixit se omnino christianum futurum, modo eum redimendi mihi esset animus. Cum primum eleemosina parata esset, multis iam diebus (vt facit adhuc), compedes pertulit, maleque ab omnibus tractatur; nihil tamen non libenter suffert, ex quo quidem optimum esse christianum existimo. Legit iam literas nostras formatas, arabum et turcarum linguam optime nouit, praeter hebraicam, in qua valde eruditus est, insuper in bibliis maxime uersatus est, in phisicis uero aliquantulum. Si P. M. Simon voluerit, vt hic ad se in Portugalliam mittatur, libenter ita faciam; sin autem, ibit in Hispaniam, et pro victu eleemosinas queritabit.

Hic nunc in carceribus tam multi sunt, vt alium fere supra

alium videas, multisque eorum aliquando non solum per totam diem, sed et per totam noctem erectos stare necesse est, praeterquam quod a calore, qui in his regionibus est, maxime anguntur, ita vt multi in aduersam inciderint ualetudinem; pro quibus non paruam pecuniarum summam impendi, quam mihi mercatores dederant, praeter eas etiam, quas mutuo accepi, et eas, quae a Toleto ad me missae fuerunt.

Pueri hic non desinunt me et Ignatium [1] iniuriis lacessere, quas quidem Ignatius tam magna sustinet patientia, ut a castellani filiis aliisque multis audiuerim se etiam ligno et baculo ab huiusmodi pueris caedi passum fuisse; ex quo omnes illum sanctum hominem iudicant. Alio die captiuus quidam castellanum adiit, dicens, quare negligeret me ita contumeliis affici, quoniam ipse viderat me etiam a puero ligno similiter percussum fuisse. Haec cum audisset castellanus, magna uidebatur teneri misericordia, et statim iussit puerum illum perquiri, ut uirgis maxime cederetur; sed nunquam inuenire potuerunt. Ego de hac diligentia nihil audiueram, sed paulo post ipse castellanus dixit; cui respondi non oportere haec ab eo multum curari, cum pueri essent. Nunc tamen mauri et judei maiorem quam antea mei rationem habent.

Xarife res ualde prosperae succedunt. In dominica enim palmarum, quo tempore dicebatur: Attollite portas, sex carra portas ciuitatis intrarunt, magna sane, auroque et argento plena, vnumquemque vero octo boues trahebant, et a 50 hominibus, qui funem carro alligatum comprehenderant, ad trahendum iuuabantur, prae nimio capsarum pondere, quae ibi erant auro plenae. In quolibet etiam carro tres captiui, iidemque christiani, ducebantur. Hoc denique spectaculum tam magnificum fuit, vt oportuerit partem muri iuxta portam deiici, quae tam magnos carros non capiebat: postea uero eandem redintegrarunt.

Quid dicam de eius crudelitate, in qua ne uel a Nerone superatur; leui enim causa iubet aliquem excoriari, uirgis cedi, alii caput obtruncari, praeterquam quod multis aliis modis in homines ita seuit. Mulieribus domo exire non licet, nisi sint aetate

---

[1] Erat Ignatius Vogado, socius rei domesticae addictus, vir plane optimus, de quo agunt *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 492-494.

prouectae. Cum forte aliquam vident adolescentulam raptam, male admodum tractant: in suis uero custodiis multos habet satellites. Tributa, quae agricolis plebique imponit, eiusmodi sunt, vt dici non possit. Multorum etiam sustantias aufert ad filios suos ditandos. Castellanus huius ciuitatis x aut XII milia aureorum quotannis percipiebat ex mercibus, quae huc intromittebantur, quae ab rege fuerunt ablata, et propterea in maxima sunt controuersia et dissensione; ita ut, si Portugalliae rex magno cum exercitu huc ueniret, totum fere regnum contra ipsum Xarife arma caperet. Eo tempore, quo rex Portugalliae ciuitatem instaurauit, quae dicitur Alcazer, idem Xarife 50000 hominum contra eum misit, qui postea huius castellani opera et consilio, antequam manus conferrent, reuersi sunt. Idem castellanus superioribus diebus vsque ad mortem pene aegrotauit, nunc meliuscule se habet; annos est natus circiter octuaginta.

In proximo Nouembris mense, ut dicitur, milites imperabit, vt eos ad maurorum ciuitatem mittat, quae Tremezen appellatur, ac prope Algeriam sita est. Alii dicunt cum ipso exercitu contra regem Portugalliae venturum. Dominus Deus noster pro sua infinita misericordia recordetur tot perditas animas tantamque afflictionem, quam haec bella christianis sint allatura.

Vos, charissimi in Christo fratres, in sacrificiis et orationibus uestris Deum rogate, ut regem Portugalliae in haec loca perducat; spem enim concepi totam sibi, Deo fauente, barbarorum nationem subiecturum, quorum quidem regio omnium, quas ego viderim, opulentissima est; et profecto nescio cur non hanc potius quam aliam quaerat Indiam, cum praesertim hic etiam maxima sit auri copia, quod inter arenam quandam inuenitur, quae de turante appellatur. Ita insuper abundat frumento, vino et oleo, vt agri solum Tanger, ita omnia Africae et Portugalliae abunde suppeditant, rubium enim tritici LX reddunt. In alia ciuitate, quae dicitur Bellez, magna sunt ferri fodinae, multique arbores ad naues conficiendas, ita ut hic Xarife magnam habeat facultatem damnum inferendi omnibus Algrauii et Castiliae locis; mari autem facile omnes christianos persequi potest, tribus enim aut 4 triremibus magna aliquando ab eo facta est clades, quod si centum haberet triremes, quae, si uoluerit, minime deerunt, quanto maius succederet detrimentum: maxime

autem naues intercipere, quibus haec Portugalliae loca rebus necessariis prouidentur.

Haec scripsi pluribus verbis, quod recordor, dum apud vos eram, me ex nulla fere alia re, quae ad corpus pertineret, maiorem coepisse voluptatem, quam cum litteras viderem, quae a Patribus fratribusque absentibus corpore (nam, quod ad animum pertinet, omnes unum et idem sumus) mittebantur. Ego de magnis beneficiis, quae Dominus noster in me contulit, abunde ad vos perscripsi; scio enim vos non ignorare omnia ab eo procedere, qui dicit: Sine me nihil potestis facere [1]. Quid enim ego aliud sum, quam mancum et imperfectum suae diuinae maiestatis instrumentum? Illi itaque in seculum debentur laudes, qui me omni ex parte indignissimum ad tantam elegerit prouinciam. Ex hoc regno Tituani, xv kal. Septembris [2] 1549. Frater vester in Domino,

Joannes Nunnez.

1283

GULIELMUS DU PRAT

EPISCOPUS CLAROMONTANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LUTETIA PARISIORUM 31 JANUARII 1550 [3].

Ignatii litteris rescribit.—Ei gratulatur de re christiana, a Deo per Societatis homines longe lateque amplificata.

Cum ante diem natalicii Xpi. sacrum ex hac vrbe in aulam regiam ob negotia quaedam meae diocesis iter appararem, atque iam essem in procinctu, literas T. P. R., omni mansuetudinis et pietatis officio refertas, mihi attulit M. Baptista [4], quibus mox respondere cum non pateretur viae acceleratio et negotiorum sub discessu pene obruentium multitudo, rogaui M. Ba-

---

[1] Joan. xv, 5.

[2] Sic; verum tum ex inscriptione epistolae affixa, tum ex aliis exemplaribus patet *XV kal. Novembris*, esse legendum, seu, ut alii scripsere, 18 Octobris.

[3] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, unico folio, n. 94, prius 174, antiquitus 95.

[4] Joannes Bta. Vioia.

ptistam, vt interim apud T. P. mei silentii causam exponeret, cuius moram resarcire erat in animo, cum primum ex aula rediissem.

Non possum equidem verbis exprimere quanto mihi gaudio fuerit, cum intellexi fidei et religionis xpianae. tanta fieri incrementa in illis regionibus (Aphricam intelligo), vbi pridem refrixisset, et pene intermortua esset xpiani. nominis dignitas et maiestas sacrosancta. Idque vobis gratulor, quod Societatis vestrae studio ac ministerio hanc segetem Dei prouidentia demetere statuerit, et quas possum summo illi et optimo Deo gratias ago, qui spiritum suum sanctum, et verbi ministris et auditoribus, tam liberaliter infundere dignatur. Nec possum non mirari et suspicere vehementem M. Jacobi Laynel in requirendis Xpi. ouibus diligentiam, cuius studium et feruorem opto, vt diuina benignitas fouere semper et augere dignetur.

Legi praeterea quae apud Indiam et in vicinis regionibus, nostro pene orbi incognitis, vestrae Societatis fratres, non sibi, sed Xpo. (pro cuius fide et amore non sine martirii tropheo decertant), spiritualia castra conquisierunt, quaeque amplius, diuina freti gratia, moliantur, vt barbaras illas gentes, xpianae. professionis et suae salutis prorsus ignaras, a seuissimo sathanae iugo et ignorantiae tenebris liberare, et ad xpianam. libertatem veraeque fidei lumen adducere conentur. Quorum conatus, vt diuinae bonitati pergratos esse non dubito, ita vehementer cupio, vt eius clementia caecas hactenus illorum populorum mentes illustrare velit, vt iam acceptum suae salutis foelix faustumque nuncium syncera charitate conseruent, de quibus audire tam gratum erit mihi, vt nesciam si quid possit esse amplius. Benedictus Deus, qui hanc vobis dedit voluntatem, eamque tueri velit ad sui nominis honorem et ecclesiae suae sanctae aedificationem. Vale in Xpo., Pater Rde. Ex Lutetia pridie calendas Februarii 1550. Humilis frater,

GUILIELMUS E. CLAROMONTANUS.

Inscriptio: Rdo. in Christo Patri, Mtro. Ignatio de Loyola, praeposito generali Societatis Jesu. Romae.

1284

COMMUNITAS BONONIENSIS

JOANNI ALVAREZ DE TOLEDO

CARDINALI BURGENSI

BONONIA 12 APRILIS 1550 [1].

Cardinalis burgensis patrocinium implorant bononienses in favorem gymnasii Societatis Jesu, in sua urbe condendi.

Rdo. et Illmo. monsignor, signor nostro osservandissimo. Quanto più la causa che al presente ci muoue ad hauer' ricorso con questa nostra all' auttorità et fauore di V. S. Rma. et Illma. et alla bontà et pietà sua, con la quale sappiamo quanto uolentieri abbraccia di continuo l' opere uertuose et spirituali, è importante et concernente lhonore et il seruitio del signor Iddio; tanto con maggiore affettione, et con più caldi prieghi la supplichiamo del aiuto e intercession' sua a beneficio et conseruatione del colleggio delli scolari della Compagnia di Jesù, principiato in questa città; la vita, professione et proceder' del quale è tanto exemplare et religioso, che la città tutta ne sente un molto buon odore et gran satisfattione, et maggior' assai alla giornata si spera di riceuere.

Ma in effetto egli è tanto pouero et sinistroso, che non li essendo prouisto di qualche ferma et ordinaria souentione, con la quale potesse mantenersi, dubittiamo non potrà conseruarsi et perseuerar', come più allongo V. S. Rma. et Illma. serà di tutto informata dal eshibitore della presente [2]. Seria adunque necessario che essa V. S. Rma., la qual per tal effetto supplichiamo con ogni caldezza et efficacia si degnasse, insieme con monsignor Rmo. et Illmo. d' Inghilterra [3], a cui parimenti scri-

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. communitatum,* duplici folio, n. 8.

[2] *In epist. n. 9:* da M. Hier.mo Bagio, nostro secretario.

[3] Reginaldus Polus (Pole).—Epistola, cujus hic fit mentio, eisdem ferme conscripta verbis ac nostra, reperitur etiam in eodem vol. *Epist. communitatum,* unico folio, n. 9. Eam, utpote nihil novi continentem, non edimus. Illud nihilominus animadvertendum est, plures ad diversos in eumdem sensum datas fuisse litteras, sed diversis quidem temporibus, ut colligitur ex POLANCO, t. II, pag. 58, annot. 1. Et sane epistola, quae habetur in laudato codice sub. n. 9, ea 31 Octobris data fuit.

uiamo una altra simile, intercedere dalla benignità et clementia di nostro signore una intrada di qualche beneficio non curato, o d' altro luoco pio [1], per applicarla a questo colleggio, che, certo, non crediamo si potesse meglio collocare. Di ogni amoreuole et pietoso officio che V. S. Rma. et Illma. si serà degnata fare in questa causa, noi le remaremo in perpetuo obligati, oltra che presso a N. S. Dio serà per meritar' certissima mercede, abbracciando et aiutando questo pouero et deuoto luoco, et tanto ben' et christianamente instituito et gouernato. Et a V. S. Rma. et Illma. con la debita riuerentia basiamo la mano. Da Bologna ai XII Aprile M. D. L. Di V. S. Rma. et Illma. humili seruitori,

Li quaranta del Reggimento di Bologna.

Inscriptio: Al Rdo. et Illmo. Mons., il cardinal [di] Burgos [2], signor nostro osseruandissimo.

1285

LEONARDUS KESSEL

[PATRI IGNATIO DE LOYOLA]

COLONIA 30 APRILIS 1550 [3].

Exercitationes sociorum coloniensium.—Fructus ex concionibus perceptus. —Kessel Lovanium adit: amicissime excipitur a sociis: cum his de ordine domestico ac studiis agit.—Religiosorum ordinum candidati.

† Jhs.

Vn capítulo de vna carta de Leonardo Kessel, embiada de Colonia, vltimo de Abril 1550.

Gratia et pax, etc. Los hermanos de Colonia están todos buenos. Tratan sus estudios con mucha alegría, repiten en casa

---

[1] *In epist. n. 9:* che bastante fosse a mantenere XXV o XXX scholari di essa Compagnia.

[2] Episcopus burgensis, qui a bononiensibus designatur, non est cardinalis Franciscus de Mendoza, in illam sedem ex cauriensi tunc translatus, sed Joannes Alvarez de Toledo, «qui jam Compostellanus effectus fuerat», inquit, agens de hac re, POLANCO, t. II, pag. 58, n. 128.

[3] Ex adversariis versionis hispanicae in vol. *Varia Hist.*, t. I, unico folio, n. 182.

sus lecciones con toda diligencia, disputan, exercítanse en escrevir, componen versos, oyen la lengua griega, declaman los sábados delante [de] muchos estudiantes; los domingos comulgan los hermanos y estudiantes nuestros en nuestra perrochia con grande edificación del pueblo. Nuestro pastor nos assignó estos dias pasados vn lugar en nuestra perrochia, para que allí confesase á todos los que quisiesen, lo qual he ya comenzado.

Algunos días de fiesta prediqué en vn monasterio, en el qual reinaba antes gran discordia, los quales en brebe tiempo de tal manera se corrigieron, que casi todos se confesaron generalmente, y aora luce mucho en ellos la virtud de la simple obediencia, la charidad fraterna, la mortificación de los vicios, de manera que el buen olor de su fama está extendido por toda la ciudad. Fuí llamado por vn superior dellos para vno de sus frailes, que le abían dado la extremavnción y abía comenzado ya á agonizar; y como comenzase á confesarse, sentióse mejor, y hecha la confesión general, comenzó á andar. Todos se maravillaron de tan súbita mutación. Es varón mancebo y docto, de quien se espera mucho bien, porque desea de todo corazón corregir su vida.

Poco ha que estuve con los charíssimos hermanos de Lobaina, maestro Adrián y maestro Andrés, y micer Cornelio [1], los quales hallé buenos, y me consolaron mucho con sus colloquios y obras de charidad, hechas á vn ingrato como yo. Tratamos de muchas cosas, como es de la orden del estudio, del regimiento de casa y otras cosas semejantes, para conformarse en estas cosas con los otros nuestros hermanos que viven en otras partes, y para ordenarlo todo conforme á la voluntad de V. P.

Muchos bienes a obrado el Señor con mis padres y con mi hermano, el religioso. Cada semana vienen muchos confesantes. Muchas vezes me llaman para los enfermos. Muchos bienen á comunicar á nuestra casa.

Somos aora xv, y otros querrían entrar, mas no admitimos á todos. Maestro Adrián en Lobayna embió dos á la cartuxa, los

---

[1] Nominantur hi socii lovanienses: Adrianus Adriaenssens, Cornelius Brogelmans et Andreas Zutphemensis. Polanco, t. II, pag. 85, n. 200, annot. 1.

quales el prior recibió con mucho amor, y también otro, que se suele confesar con nosotros. Algunos nuebamente aprovechados, que se suelen confesar con nosotros, comenzaron á leer en su escuela con gran edificación y satisfación de todos. Nuestro Erardo [1] tanbién començará presto.

1286

MAXIMILIANUS ET MARIA

DIDACO HURTADO DE MENDOZA

VALLISOLETO 7 MAJI 1550 [2].

Hurtado de Mendoza, caesaris oratori in urbe, injungunt principes Maximilianus et Maria ut a pontifice maximo sacerdotia quaedam impetret, collegiis Societatis Jesu attribuenda.

†

El Rey. Don Diego Hurtado de Mendoça, del nuestro consejo y nuestro embaxador. El Ill.e duque de Gandía [3] nos ha escripto cómo algunas personas deuotas de la Compañía de Jesús, que piensan fundar y fundan algunos collegios para los estudiantes della, por hazer bien y limosna á estas casas, querrían anexar algunos beneficios y préstamos, para con que mejor se pueda hazer esto, y mantener los collegiales que allí estuuieren; supplicándonos tuuiésemos por bien de escreuiros, para que á nuestra intercesión se hubiese [4] esta licencia de S. S.; y por el amor y voluntad que tenemos á sus cosas, y el respetto que se le deue, os auemos querido escreuir esta. Encargámososmucho tengais por muy encomendado á la persona que esto solicitare, y suppliquéis á S. S. de nuestra parte tenga por bien de conceder esta gracia, pues es para obra tan pía y sancta, dándole la carta que con esta embiamos en vuestra creencia, sig-

---

1 Erardus Avantianus (Dawant).

2 Ex originali in vol. *Epist. principum*, unico folio, n. 26, prius 13. Est etiam transumptum coaevum in eodem vol., unico folio, n. 27, prius 136, una cum transumpto epistolae ad summum pontificem. Cfr. epist. sequentem.

3 Franciscus Borgia.

4 Ms. *huiesse*.

nificándole el contentamiento que dello recebiremos, y de vos mucho plazer y seruicio, en que con toda solicitud y cuydado se entienda en ello. De Valladolid á siete de Mayo 1550.

Maximiliano. La Reyna[1].
V. Vazquez.

Inscriptio: † Por el Rey. A don Diego Hurtado de Mendoça, de su consejo y su embaxador en Roma. *Sigilli vestigium.*

1287

MAXIMILIANUS ET MARIA

JULIO III SUMMO PONTIFICI

VALLISOLETO 7 MAJI 1550[2].

Negotium commendatur, de quo in superiore epistola sermo est.—Rogant ut oratori Hurtado de Mendoza fides habeatur.

†

Muy sancto padre y señor Rmo. A don Diego Hurtado de Mendoça, del nuestro consejo y nuestro embaxador, escreuimos sobre vnas annexiones de beneficios que se desean auer para ciertos collegios que se fundan para estudiantes de la Compañía de Jesús, lo que dél entenderá. Supplicamos humilmente á V. S. le mande dar fee y creencia á lo que de nuestra parte le dixere, y haga en ello lo que en semejantes cosas acostumbra; que por ser para obra tan pia y sancta, y pedida á intercisión del duque de Gandía, á quien se deue toda merçed y fauor, recebiremos en ello de V. B. singular gratia y beneficio. Cuya muy sancta persona nuestro Señor guarde al bueno y próspero

---

[1] Absentibus ex Hispania Carolo, caesare, et Philippo, ejus filio, regni administrationem habebant Maria, caesaris filia, et hujus maritus Maximilianus, Austriae archidux, qui rex Bohemiae, et Austriae imperator postea fuit.

[2] Ex originali in vol. *Epist. principum,* unico folio duplicis fere solito magnitudinis, n. 25, prius 131. Est et transumptum coaevum in eodem vol., unico folio, n. 27, prius 136. In eo scripsit Araoz manu propria. «Copia de las que el rey y la rreyna scriben sobre las anexiones.»

regimiento de su vniuersal iglesia. De Valladolid á siete de Mayo M. D. L.

Don Carlos, por la diuina clementia emperador de los Romanos, augusto, rey de Alemania, de las Spañas, de las dos Sicilias, de Jerusalem.

Maximiliano. La Reyna.

V. Vazquez.

Inscriptio: † A nuestro muy sancto padre. *Sigilli vestigium.*

1288

SILVESTER LANDINUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MUTINA 16 MAJI 1550 [1].

Litterae indicae magnam laetitiam, propriae demissionis sensui admixtam, Landino attulere.—Hic agrum mutinensem ac bononiensem sacris expeditionibus lustrat.—Multa ad Dei obsequium instituit.—Salutaris animorum mutatio cernitur.—Eam non fucatam esse, plura argumenta ostendunt.—Sacrorum cura.—Summa annonae caritas.—Fame nonnulli periere.—Landini labores et defatigatio: caeleste gaudium: proximorum fructus.

†

Molto mio Rdo. Padre nel nostro Signor. La somma gratia et amor' eterno de X.° nostro signor V. P. R. saluti et uisiti. Perchè monsignor [2] mi disse chel maggior appiacer' ch' io li potesse far', era ch' io mi lassasse spesso riueder', per causa de quelli che frequentono la santissima comunione, sia per pigliar' informatione più in particolar' della uisita; così hieri, ritornato, mi forno date le lettere della santissima Compagnia, dell' India, quale m' hanno dato tanta allegrezza, ch' in questo mondo non uoria maggior'; et tanta confusione, che io non so quel che mi dica, uedendomi tanto lontano, a comparation' de queste santissime anime, che uoleno in seruitio di S. M.tà, nè mi reputo esser' nominato della Compagnia. Pur' non uoria per tutto il

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 21, prius 38, 39.

[2] Aegidius Foscarari, O. P., episcopus mutinensis. Vide epist. 1292.

mondo uiuer' senza quella; ma uoria seruir appresso a qualch' vno di quella sì sempre, gloria a sua M.[tà], qual tanto mirabilmente si serua della sua santissima Compagnia.

In questi setti giorni ho uisitato circa 40 terre, fra l' mutinese et bolognese, predicando ogni dì, quando cinque, quando sei, et alle fiate sete uolte. Per gratia del nostro Signor non s' è fatto puoco frutto, perchè, oltra alli particolari, in ogni terra hauemmo ordinato una compagnia del corpus Domini, che si comunicono ogni domenica, et, chi non fosse così disposto, ogni quindeci dì, o uero, et questo sia immobile, oni prima domenica del mese. 2.° Hauemmo eletto li suo superiori, tanto per la compagnia delli huomine, quanto delle donne, separate da per se. 3.° Hauemmo eletti duoi huomi de più graui, c' habiano a componer' ogni lite, discordia, inimicitia et diferenza, doue ne regnauono infinite, et homicidi, et fattioni. In questo luoco mi dicono in un giorno ne fu morti cinquanta, in quello 140, in quell' altro 60; da per tutto pien d' homicidii. In quella torre ne fu bruciati tanti, qua u' era la banda de Moroto, capo de banditi, iui era quella de Tanari, questo bolognese et quello reghiano. O quante oppresione, o quanti ratti di virgine, o quanto uiolentie et latrocinii; et ancora le pliaghe sono recente. Le più crudele noue del mondo esser' imprigionati, da 40 in cerca, de quelli del Moroto, et uno de Tanari li faceua uenir fuora a uno, a uno, et con una segura l' accopaua: m' unno ne saluò et era uecchio. Dapo questi huomi eletti hanno il modo di far le compositioni com' gli hauemmo ordinato, et ancora hanno a congregarsi con suoi figliuoli ogni festa, dopo il disinar', nella chiesia, per imparar' la dottrina xpiana. Molta ignorantia u' è delle cose dell' anime et de Dio, et tanti homicidii son stà causati per ignoranza, con tanti altri mali sono nelli monti et alpi aspere.

4.° Hauemmo eletto il simile donne, c' habbiono cura delli amalati. La prima cosa, che si confessono et comunicono. La 2.° cosa, si sono poueri, che mandono per la terra alcune della compagnia a proueder' a sua necessità corporali. 3.° Che componnanno le lite ancora fra loro. 4.° Il simile che uadino alla dottrina xpiana., et che notricono le sue figliuole in pudicitia, non più in balli et pompe, com' hanno fatto insino al presente, con loro roina dell' anima, del corpo et della robba; et che tutti

uadono alla messa, et dicono ogni dì la corona, tanto loro quanto l' huomini, et osseruano li digiuni comandati, et uiuano in charità l' uno con l' altro; il che per gratia del nostro Signor m' hanno promesso di far'. Et molte lachrime si sono sparse da sacerdoti et laici per la uirtù della parola del nostro Signor, et mirabil mutation' è fatta dapoi che uisitai la prima uolta, in tanto, ch' in alcuno loco si comunicono quasi tutti ogni domenica, et in altri, oltra questo, me dicono, che, doppoi che li uisitai, si sono tanto mutati in bene e sacerdoti et layci, ch' è multo da ringratiar' Iddio; et in alcuno luoco dapoi si sono comparate più di milli o milli e cinquecento corone della Madonna.

La mutatione si ueda in molte cose. Prima, ch' ogni dì uengono alla predica, che prima non conosceuono pure il sonar' la campana; hora la conoscono, et uengono nelle giorni ancora di lauoro. 2.° Nessuno mai si parte di chiesia prima di me, et mai m' abandonono, insino ch' io non mi parto dalle sue terre. 3.° Alcuni uengono ancora ad audir' la parola del Signor in altre terre: tanto hanno il buon desiderio, che prima non sapeuano che cosa fosse predica. 4.° Non mi lassanno partir' da loro senza la promessa de ritornar' presto, et dicono: Se uoi n' habandonate le nostre terre, andaranno in roine per le preti. 5.° Mi uengono in contra huomini et donne, grandi et picoli, officiali et sacerdoti, sappendo ch' io uado alle loro terre; et alcuni sacerdoti, che sono daltre diocese, mi uengono a pregar due et tre miglia lontano, ch' io uoglio andar' alle sue chiesie, et io gli dico che la loro charità lo merita, et uolentieri li uado, et così monsignore n' è contento et tutti. Hauria tanta allegrezza, che nol potria esprimere; ma sono alcune contraditioni occulte de pochi sacerdoti; ben tante ragioni l' ho detto predicando, et auttorità, che consiste la nostra salute in tenir' l' anima netta per la frequente confessione et comunione, che penso saranno alquanto placati. Questi solo sono duoi: il Signor facia che lo seruiammo etc.

Il tenir' le cose sacre nette, et suppellettilia della chiesia, et in ristorarle, murar', rinbianchirle, dipinger', fare pulpiti, molto hanno obedito, et continouano per gratia di nostro Signore. Io passà domane ritornarò.

Il cibo nostro alle uolte è panne di remole, di fabbe o di ca-

stagne, perchè è grandissima carestia. Monsignor darebbe uolentieri danari; ma hauemmo per più edificatione non ne portar', per[chè] non bastariano per me et per li altri poueri, et s' io non facesse parte a loro, si scandalizariano. Ne sono morti assai di fame: sono alcuni mutati in guisa di morti, aridi nella facia, et questo è tutto per li peccati nostri. Il Signor ne illumina a far' la sua santissima uolontà.

Molti sudori et fatiche si fanno, et con allegrezza, et si patisce fame et sette grandissima, stracchezza et debolezza, et tanto sono raucco per il cridar' contra peccati, et per il sudar' tante uolte il giorno, et poi rafreddarmi, che non posso pur' parlar' con la guida, ma poichè sono in pulpito, il nostro Signor, per amor' che porte alle sue anime, mi renda il uigor' et suo santo spirito. Lè uero questo, che le più uolte non so doue io habbia il capo, et il nostro Signor mi da tanta dolcezza interior' et fortezza, che li miei auditori si conuertono molte uolte in lacrime, et dicono: Questo è il nostro santo padre, chel nostro Signor n' ha mandato, ancora che siano huomini feroci, et che sempre uadano coperti d' armi; et quando descendo dal pulpito, mi uengono di qua et di là a sostere, uedendomi loro stanco, et m' usano molta amoreuolezza, et non mi uedono abastanza; et così la bontà di nostro Signor mi da milli per uno, perchè lè uerace et beato che di se fosse spogliato, et si uestisse tutto, tutto, tutto, della sua santissima volontà. Nè trouo altra allegrezza, senon seruir' fidelmente sotto ubidienza a sua M.tà Cosa grande: questi diuoti di questa terra si doleuano molto che monsignor mi mandasse alla uisita, et che li lassasse loro. Hora sentendo il frutto grande che fa nostro Signore nell' anime, si doleno ch' io habbia pigliata questa stracchezza per loro, maxime chel Padre fra Vicenzo li comunica, benchè non habiono il sermone nostro, sì che ogni cosa torna in bene alli amanti il Signor.

Mi raccomando alle diuotissime orationi di V. P. R. con tutta la santissima Compagnia, et infinitamente la ringratio delle preciose noue de l' India et diligente charità dil P. M. Paschasi [1], et me ne promette dell' altre. Ancora non leggo altro libro per l' occupationi grandi; ma queste lettere ben mi basta-

[1] P. Paschasius Broet.

ranno, s' io farò forza a me stesso. Spero nel Signor di comenzar', io dico, al presente, et non più procrastinar'. Baccio li santissimi piedi a V. P. R., et mi ridono a lei nel nostro Signor. In Modena alli 16 di Maggio 1550.

D. V. P. R. seruo nel nostro Signor indegno,

SALUESTRO LANDINO.

Inscriptio: ✝ Al mio molto Rdo. Padre nel nostro Signor, il P. M. Ignatio Loyola, della Compagnia de Jesù preposito dignissimo, in Roma, in Sta. Maria dala Strada, presso Sto. Marco.

1289

SOCII BONONIENSES

[PATRI IGNATIO DE LOYOLA]?

BONONIA 6 SEPTEMBRIS 1550 [1].

Conversio cujusdam nobilis bononiensis.—Praeclarum patientiae exemplum, a pia femina editum.—Orphanarum locus juvatur.—Conciones habentur ad populum.—Frequens divinorum mysteriorum susceptio.—Christiana doctrina edocetur.—Aegrotantes invisuntur.—Scholastici sedulam operam pietati ac litteris navant.

✝
Jhs.

Gratia et pax domini nostri Jesu X.[i] sit semper nobiscum. Amen. Scias, P. R., nos in his uersari, quae et vocatio nostra expetit, et tu summopere optas, quae ut clarius agnoscas, grauiora aliqua recensebimus. Quorum primum erit mira quaedam et incredibilis conuersio cuiusdam nobilis bononiensis, qui annos XXVIII absque confessione uixit, militiae animum et corpus per totum id tempus intendens, ac vitiis, quo illud hominum genus assolet, se inuoluens. O indignissimum facinus, sed dignissima Dei bonitas, qua benigne indignissimum sustinebat! Is exercitia fecit, in quibus ita profecit, vt vitam praeteritam et cognouerit et defleuerit. Confessionem generalem omnium suorum peccatorum fecit, eucharistiam deuote accepit, singulis mensibus confitetur, verbum Dei audit, et denique de diuinis ita loquitur, ut non saeculi, sed Christi, et exercitatissimus quidem, miles esse

---

[1] Ex apographo in vol. *Varia Hist.*, t. 1, pag. 183, 184.

uideatur. Hae[c] certe est mutatio dextere excelsi [1], cui quidem nihil impossibile est.

Est praeterea quedam mulier, sanguine nobilis, quae multos annos exercitia fecit, singulis diebus eucharistiam sumebat, orationi et meditationi animum intendebat, operibusque charitatis insudabat, in quibus quidem ita adiuta fuit, ut nunc uel maxime in probatione, qua ab optimo patre probatur, ostendat; in qua ita se Dei serua patienter habet, ut dicere queat: Igne me examinasti, et non est inuenta in me iniquitas [2]. Haec a sex mensibus fere graui quadam infirmitate detinetur, ita ut nec diu nec noctu quiescere possit, cibum non sine maxima difficultate accipit, et modicum quidem, doloribus constringitur perpetuis et grauissimis, et ob id saepissime clamare compellitur. Tamen ita cum illa pater ille consolationis agit, ut in tantis malis eam consoletur. Inde fit, nec corde nec ore a Deo suo recesserit, verum et eum, non aliter quam patientiae speculum Job, summe laudauerit et laudet, inuocet, precetur, ut patientiae dono illam muniat.

Est deinde orphanarum locus, quem omnibus in rebus, quibus possumus, iuuamus. Curauimus sacerdotem, amicum nostrum, virum quidem moribus et christiana pietate praeditum, in confessorem illis dari, qui quidem satis nostrae facit expectationi; ita enim in eo munere se gerit, vt nihil amplius a nobis ab eo optetur. Non tacebo etiam quantum fructus et utilitatis Patris Joannis [3] in hospitali probatio tum pauperibus, tum toti ciuitati attulerit. Is enim in eo loco se gessit, ut quam maxime amaretur ac honore ab omnibus afficeretur, ita enim in consolandis infirmis eisque in anima et corpore iuuandis diligens erat, ut nihil magis in eo desideraretur; et postquam eo discessit suasu nostro, multi tum uiri, tum mulieres, almae huius ciuitatis, sanguine nobiles, legem inter sese tulerunt, ut singulis hebdomadis aliqui ex ipsis et xenodochia visitarent, ac infirmos consolarentur, id quod pauperibus vtilitati et consolationi totique ciuitati edificationi maximae erit.

---

[1] Ps. LXXVI, 11.

[2] Ps. XVI, 3.

[3] Hic. P. Joannes Bta. Bononiensis alibi vocatur.

D. Franciscus [1] singulis festis diebus iuxta morem cum deuoto et frequenti auditorio concionatur. Is etiam dominica infra octauas corporis Christi de sacramenti eucharistiae dignitate et de utilitate frequentationis orationem latinam magno cum auditorum applausu et satisfactione habuit. Eo die facta fuit solemnis sacramenti processio, cui ultra sex millia uirorum et mulierum interfuerunt; singulis enim annis, suadente aliquo Patre ex Societate, fit, praeter illam processionem, quae singulis primis dominicis cuiusque mensis, eodem etiam inuentore, fit. Plurimi eo etiam die eucharistiae sacramentum susceperunt. Hinc omnes fere ciuitatis huius ecclesiae parochiales consuetudinem acceperunt, ut et ipsae processionem sacramenti singulis mensibus faciant. Quare effectum est, ut ecclesiarum rectores in suis ecclesiis et frequentiores et diligentiores sint, subditi illarum plus solito visitent, vesperae in ipsis diebus festis, quod antea minime fiebat, decantantur, in aliquibus etiam doctrina christiana docetur, insuper ornantur ecclesiae, preciosa fiunt sanctissimi sacramenti reconditoria, lampas diu noctuque coram sanctissimo sacramento ardet. Si accidat nunc ad infirmos sacramentum deferri, maximo certe cum honore, multis comitantibus, cereisque plurimis accensis, quod minime fiebat, defertur. Infirmi etiam praeter morem confessorem diligenter postulant, eucharistiam sibi dari petunt: uidemus in hisce omnibus ecclesiam maxime mutatam.

Idem D. Franciscus doctrinam xpianam. ante aliquot iam dies absoluit; hinc ad mentem eam iterum declarandam iuxta morem aggredietur; permulti pueruli, ut alias scripsimus, doctrinam ipsam ita memoriae mandarunt, ut quam facillime eam teneant et prompte recitent. Schola puerorum, de qua etiam te alias admonuimus, in dies tum in scholasticorum numero, tum in moribus et literis augetur, aliquos bonae indolis pueros in ea habemus, qui Societati nostrae adiungi maxime cupiunt; hos ita institui curamus, ac si ex Societate nostra essent.

Quadam die contigit, ut D. Franciscus extra ciuitatem nobilem et deuotam foeminam inuiseret âc consolaretur, eique eucharistiam ministraret; postque, cum loci illius ecclesiam visitasset,

[1] P. Franciscus Palmius, bononiensibus sociis praepositus.

multos in ea curatos sacerdotes, qui alterius defuncti sacerdotis exequias celebrabant, inuenit. Ei spiritus suggessit, ut inde non discederet, nisi prius sacerdotes ipsos, ut ecclesiarum suarum curam digne peragerent, adhortatus fuisset, quod ei [accidit]? non equidem absque fructu; eos itaque ad sancte digneque viuendum multis hortatus est sermonibus. Hi omnes lubenti animo et hilari fronte eum audierunt, et gratias ei egerunt, et aliqui ex ipsis familiaritatem cum illo inire uoluerunt; unde credimus multos ex ipsis exercitia faciunt, inter quos aliqui nobiles sunt. Multae sunt etiam virgines, quibus ut religionem ingrederentur, suasimus, quod aliquae iam fecerunt, aliae ad ipsum summopere optant.

De frequenti communione hoc sibi persuadeat [P. V.] uelim, multos esse, qui frequentius communicant. Hi in uirtutibus ita proficiunt, ut et admirationi et exemplo aliis sint: his in dies permulti adiunguntur. Multi sacerdotes curati, tum in ciuitate, tum extra ipsam, suasu nostro omnibus festis in suis ecclesiis communicant.

Scholastici nostri non segniter literis insudant; hi enim dies noctesque in literis ita consumunt, ut rem Deo gratissimam, si bene studuerint, se fecisse arbitrentur; sciunt enim quantum fructus et vtilitatis literarum ornamenta reipublicae christianae adferant.

Haec itaque sunt, Pater obseruande, de quibus commonendum te nunc fore existimaui. Multa essent, quae possemus scribere; sed pauca haec, quae maiora esse iudicauimus, ex ipsis excerpsimus. Vale, Pater, et tuis nos Deo iugiter sanctis commenda orationibus. Bonon. VIII idus Septembris 1550.

1290

SOCII VENETIIS DEGENTES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS I OCTOBRIS 1550 [1].

Incunabula collegii veneti.—Locus sociis designatus.—Opera proximis navata.—Domestica litterarum studia.—Societatis candidatus.

†
Jhs.

Rde. in Xpo. Pater. Gratia et pax domini nostri Jesu Christi maneat semper nobiscum. Amen. Quoniam, sicut a T. P. nobis iniunctum fuit, nondum ea, quae hic hactenus potissima contigerunt, quarto quoque mense perscripsimus; nunc, vt obedientiae, quantum in nobis est, satisfaciamus, fortasse non ab re fuerit ea omnia breuiter explicare, quae a nostro Venetias aduentu per Patres Societatis, Xpo. fauente, gesta sunt. Ab ipso igitur principio auspicemur.

Cum, exacto iam mense Martio, Venetias, accersiti et a T. P. missi, peruenissemus, optatos diu expectatosque vir, et natalium claritate et xpiana. pietate insignis, Andreas Lipomanus, prior sanctissimae Trinitatis dignissimus, benigne et gratulabunde nos excepit, ac primis quidem diebus apud se domi tenuit. Postea nobis partem aedium Pietatis, quae domui ipsius proximae sunt, una cum ecclesia, quae diuae Mariae de Humilitate dicata est, assignauit [2]. Quae quidem habitatio, ut in hac urbe degitur, sane incommoda non est, praesertim si eius situm respicias. Nam in extremo ciuitatis loco, eoque non omnino incelebri, posita, spectat inter orientem et meridiem, habetque portum urbis aduersum, ita ut quam longissime ex ea liber in mare prospectus pateat; vbi cum ea, quae ad uitae usum pertinent, idem Rdus. prior, pro redituum mediocritate, satis abunde suppeditaret, P. Nicolaus Gaudanus, a T. P. nobis praefectus, statuit aliquid ex sacris literis in ecclesia publice interpraetari. Verum cum huic consilio multa obstare impedimenta uiderentur, coepit alia

---

[1] Ex adversariis in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 22.

[2] POLANCO, t. II, pag. 61, n. 136.

ratione in uinea Domini laborare, et audiendis confessionibus, subministrandoque eucharistiae sacramento se gnauiter exercere et operari, prout Dominus dabat. Qui tamen pro sua bonitate confitentium numerum in dies magis magisque adauxit, ita ut tum XXX, tum XXXX, aliquando L, diebus etiam solennibus LXXX homines confiterentur; in quibus complures extiterunt, qui totius anteactae uitae peccata confessi fuerint. Quod sane non exiguum fortasse uidebitur, si ab uno tantummodo Xpi. operario praestitum cogitetur.

Idem P. Nicolaus Gaudanus, si quando messis in ecclesia deerat, consueuerat aliquos egenos et aegrotos inuisere, eosque confitentes peccata sua audire, et moerentes consolari atque ad patientiam exercendam adhortari. Conterraneos quoque suos, quorum maximus est in hac urbe numerus, conuenire, et ad confessionem pellicum, solitus erat. Post uero ipsius hinc in Germaniam discessum, Rdus P. Andreas, ferrariensis [1], haec eadem diligenter accurateque, X.° aspirante, praestitit.

Quod autem domestica literarum studia spectat, cum ob quorumdam fratrum aduersam ualetudinem, quae ceterorum firmam, occupatam circa curam sui detinebat, tum etiam propter occupationes et incommoda huius noui collegii, hactenus utrumque cum iis actum est. Illud tamen negari non potest, quin ualde incaluerint nuper, cum et domesticis incommoditatibus mederi coepit Rdus. prior, et Rdus. P. Caesar Helmius, una cum quatuor aliis fratribus adolescentibus huc Roma a T. P., rogatu eiusdem prioris, missus, aduenit. Cuius solertia, opera, cura diligentiaque in docendo animos fratrum, et quos hic reperit, et quos secum proximis diebus adduxit incolumes, excitauit atque inflammauit. Quae quidem res in spem magni fructus, Christo Domino iuuante, nos uocat, maiorem etiam atque uberiorem multo futurum confidimus in spiritualibus, cum Rdus. P. Andreas Frusius (qui in magna est expectatione) huc designatus peruenerit.

Venit ad nos nudius tertius forte quidam ciuis venetus, ordinis (ut puto) senatorii, hac gratia, ut aedes nostras uiseret. Qui cum perbenigne et honorifice fuisset intromissus, totamque do-

[1] P. Andreas Galvanellus.

mum spectasset, rogare coepit, ecqui praesbiteri, quiue religiosi hic essent. Responsum est, Societatis Jesu. Tum ille, haec, inquit, est religio et hic locus, quem N., amicus meus, quaerit. Hunc autem aiebat esse quemdam alium ciuem, fortunae corporis atque animi bonis praepollentem, hominem celibem et uitae spiritualis studiosum, cui in animo esset religiosam uitam agere, et suas fortunas ei religioni donare ac relinquere, cui se addixisset. Et cum deinde quaereret qua ratione hoc negotium transigi posset, responsum tulit non esse hoc in nostra manu, sed agendum esse cum praeposito generali ipsius Societatis, et cum priore sanctissimae Trinitatis, qui nobis hanc domum habitandam assignauerit: eum esse ex gente lipomanorum. Quo ille audito nomine, concepit spem se omnino negotium amice confecturum, quippe quum propinquos prioris, familiares habeat.

Haec sunt, Pater admodum Rde., quae ad T. P. propter aedificationem perscribenda censuimus. Dignetur dominus Jesus haec, quae incepit, sic augere, ut quam maximus ad ipsius oues fructus perueniat. Venetiis kalend. Octobris 1550.

1291

CIVES PARMENSES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PARMA 26 OCTOBRIS 1550 [1].

Joannem Btam. Viola ad se mitti parmenses cives deprecantur.

†

Molto Rdo. M. don Ignatio. Se le opere esteriori di V. R. nel seruigio di Dio sono correspondenti alla bellezza et integrità del spirito interiore, e in generale rendono piacere e consolatione a tutti i populi cristiani, quanto maggiormente deue pensar la R. V. che in particolare siano grate et accette a quelle persone, le quali col mezzo de suoi buoni e salutiferi esempli nella via del Signore si sforzano, non solamente di guadagnarsi la propria salute, ma ancora, imitando lei, di procurare con ogni

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 23, prius 41, 42.

pietoso consiglio e sollecite esortationi, perchè anco ciascuno altro suo prossimo, insieme con loro, camini per la istessa strada del cielo? Ma conciosiachè, tra le altre città di Lombardia, in questa nostra di Parma vi siano non poche persone ch' alla R. V. portino somma beneuolentia et affettione, e giudichino grandemente conuenirsi all' honore et alla gloria di Dio, ch' è il primo nostro oggeto, e insieme, insieme alla salute delle anime peccatrici, che, doue non è lei presente con gli suoi benedetti e fruttiferi documenti, almeno vi sia vno de suoi fratelli sacerdoti per pascer di continouo i cuori famelici del verbo di Dio, e per inuitar tutto il populo alle opere pie e di salute, e in particolare per confirmare et accendere tanto più noi altri, che scriuemo, deditissimi alla R. V.; habbiamo, così inspirati dal Signore, deliberato di hauer noi medesimi ricorso da lei, per significarli così familiarmente lurgente bisogno di questa città, et il desiderio grande che haressimo tutti di hauer qui, sicome già hauuto habbiamo, vno di cotesti suoi sacerdoti, il quale fusse persona, non manco onoreuole et affettionata a questa patria, che sofficiente nella dottrina et ammaestramenti nelle opere spirituali.

Ma perchè (a significare a V. R. la pura verità) con la lunga esperientia delle cose passate nessuna persona al presente ci para più al proposito che il Rdo. M. don Battista, nostro parmigiano [1], sì per le ottime qualità sue, sì per esser della patria, e spetialmente a tutto questo populo grata la vita, le actioni, e tutti gli progressi suoi, veramente tutti tendenti a vn fine per la gloria del Signore e per la salute dele anime; noi preghiamo e supplichiamo la R. V. nelle viscere di Jesù Christo, che si degni di dar a noi altri questa consolatione, che lo vediamo in breue ritornato di qua ad affaticarsi insieme con noi altri, al presente quasi smarriti e derelitti nella vigna del Signore, et a coglier al tempo suo quei santi frutti, che dallo aiuto e bontà del Spirito santo saranno produtti.

---

[1] Joannes Bta. Viola, cujus ingressum in Societatem anno 1539 narrat Polanco, t. I, pag. 82, n. 12. Eumdem ab Ignatio parisiensibus sociis praefici, quo tempore parmenses cives illum ad se revocabant, scimus ex Polanco, t. II, pag. 87-94, n. 206-222; Prat, *Mémoires pour servir à l'histoire du Père Broet*, pag. 565.

Ma quando le giuste preghere nostre non fussino (che non crediamo) possenti ad impetrar da lei vna così honesta gratia, non sia almeno la R. V. dura alla estrema necessità, anzi al pungente sperone di queste nostre pouere e misere conuertite, le quali con l' esser state abbandonate da M. don Battista, e poi, con l' absentia et aiuto suo perduto, da quasi tutta la città, sono così fattamente ridutte, che poco più che indugi il necessario soccorso di quelle, noi dubitiamo, non solo della rouina di quelle anime, veramente insino a qui patientissime e guadagnate al Signore, ma etiandio (che più ci affligge) del gran scandalo che in estrema disperatione facilmente potria seguire. E questo saria perchè, sicome alle pouerelle con la presentia e con la sollecitudine et officij grandi di M. don Battista veniua pur somministrato il suo bisogno, così, priue di lui, sono rimaste in nessuna o pochissima memoria delle gente; e questo non già per colpa di loro, nè per suoi sinistri portamenti, che quiui non potria vedersi nè più santimonia, nè più feruor di Dio, nè più patientia in tolerare tanta pouertà; ma sì bene per esser cessate le continoue predicationi e le affocate esorttatione e prieghi di M. don Battista, il quale con l' aiuto del Signor pareua che piegasse ogni empio et auaro cuore a deuotione et elimosina. Però hora, che la R. V. intende la gran necessità et il pericolo euidente di queste meschinelle, et in sua mano è collocato l' aiuto et il rimedio, per l' amor di Dio non sia difficile nè lenta a prouederui; che, oltre al seruigio e la gloria del Signore che ne resulta, et il restituir quasi la vita a queste donne, morte di fame, vi sarà ancora vna soprema consolatione nostra, anzi vno vniuersal contento di tutta questa città. Il signor Iddio inspiri la R. V. a farlo, e le conceda lunga vita et ogni prosperità spirituale, alla cui desideratissima gratia tutti noi ci raccomandiamo senza fine [1]. Di Parma agli 26 di Ottobre 1550.

ANTONIUS HERMUS, jurisconsultus.
PIER ANTONIO PALMA.
MAD.ª ORSINA PENAZA.

LA CAUALERA DAL MONTE.
BARBERA SCUFONE.
HISABELLA TAGLIAFONA.
CHIARA GALMA.

---

[1] Ignatii responsum ad has litteras afferunt *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 456 et 321.

Jacoppa Pall.na D.a Scipione.
Amphrono de Rossi, jureconsulto.
Ambrosio Zandin.a
Francesco Rosso.
Julio di Perusini.
Don Simon de Guglielmi.
Lucas Ceratus, Parmae archipresbyter indignus.
Bernardino Bergonzi.
Armano Loseo, cau.re di san Jacobo.
Diomedo deli verrii.
Gio: Francesco Anselmino.
Pier' Agnolo Cocadno.
Angilo Garimpreto, jureconsulto.
Io: Baptista de Succiis, comes et eques.
Hippolita de Rossi.
Daria Rossa di Borra.
Barbara Zandin.a
Laura Rossa di Rosso.
Maria Andriozza, dita da Cassia.
Camilla Girarducia.
Laura Losca.
Gio: Baptista Anselmino.
Giouan Lina.
Hieronimo Caualcha.
Francesco da Serra.

Inscriptio: Al molto Rdo. M., don Ignatio, nostro osseruandissimo, a Roma. *Sigilli vestigia.*

1292

AEGIDIUS FOSCARARI

EPISCOPUS MUTINENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MUTINA 8 NOVEMBRIS 1550 [1].

Gratias Ignatio agit de concesso sibi et mutinensibus Silvestro Landini.

Molto Rdo. Padre M.ro, mio osseruandissimo. La grandezza del fauor' che m' ha fatto N. S. Dio per meggio di V. S. in concedermi il santissimo et virtuosissimo don Siluestro, mi pare la maggiore ch' habbia conseguito in uita mia, et consequentemente ne remango obligatissimo a V. S., attestandoli, che la pietà et bontà d' il detto Padre è miracolosa: gli effetti ch' il signor Dio fa per lui, sono magiori di quello che si possa pensare da qualunque. Sia benedetto nostro signor Dio, et infinita-

[1] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 99, prius 182, 183, antiquitus 37.

mente ringratiato la bontà vostra [1]. La prego a esser' certa, che desidero summamente d' esser' grato a V. S. d' un' tanto beneficio; et senza dirli altro, humilmente raccomandandomi alle sue sante orationi, li bascio le mani. Di Modona alli 8 di Nouembre M. D. L. Di V. S. R. deuotissimo seruitor,

IL VESCOUO DI MODONA [2].

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre, M.ro Egnatio Loyola, della Compagnia de Gesù — — — osseruandissimo. Roma, a Sto. Marco.

1293

URBANUS FERNANDES

SOCIIS BARCINONE DEGENTIBUS

CONIMBRICA 18 DECEMBRIS 1550 [3].

Florianus Rolis a Varsovia, deceptor insignis, vir optimus et unus e Societate creditus, magnopere commendatur.

†
Jesus.

Pax Dei, gratia domini nostri Jesu Christi sit semper in cordibus nostris. Amen. Noluimus committere, fratres charissimi, quin literas ad vos per hunc nobilissimum virum daremus, vt nobiscum pariter gratias Deo opt. max. ageretis, quanto maioribus beneficiis auditis in dies nostram Societatem ab eo cumulari; cum taleis ad nos mittit viros, qui insigni pietate, uitae innocentia, et rara doctrina praestantes, nostram vehementer promouent Societatem. Accessit etiam voluntas Patris nostri Ignatii, qui voluit eum omnibus domibus et collegiis nostris esse quam commendatissimum [4].

Reddimus ergo ei apud vos testimonium summae pietatis,

---

[1] Cf. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 718, annot. 2.

[2] Vide paulo post, epist. 1298.

[3] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, unico folio, n. 101, prius 185.

[4] Erat hic sagacissimus mendaciorum artifex, cui nomen, si fides ipsi adhibenda est, Florianus Rolis a Varsovia. Nostros insigniter suis fabulis deceperat, ut patet ex POLANCO, t. II, pag. 15 et 16, n. 29, et pag. 354, n. 388. Videantur *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 522.

summae doctrinae et humilitatis. Et cum sit ex principum familia, et apud multos reges et principes plurimum valeret gratia et auctoritate, maluit, omnibus renunciatis, totum se Christo consecrare, et vnus ex Societate nostra esse.

Extruxit nobis collegium magnificentissimum et prouentibus occurrit. Apud Galliarum regem collegium nobis Parisiis impetrauit, et nunc rex eius in gratiam eius tria Societati collegia extruere pollicitus est [1].

Interim multa perpessus est, tum a suis, tum Romae a cardinalibus et principibus, tum hic apud nos: variis infirmitatibus exercuit eum Dominus. Maiorem ergo in modum vobis eum commendamus, ut tanquam fratrem, et qui totus noster est, eum suscipiatis, et in omnibus vestra opera illi adsitis et benevolentia. Quod si adhuc quartana laborauerit, nulla ratione permittatis, ut se mari committat, nam id quoque P. Ignatius vetuit. Reliqua ipse vobis referet. Fratres omnes vos salutant in Domino. Valete, fratres, multum. Coinbriçae xviii Decembris 1550. Ex patrum commissione. Seruus in Domino,

VRBANUS.

Inscriptio: Para los Hermanos de Barçelona. *Alia manu:* Creo que sea sobre un Floriano Siluio, truffador que fué en Portugal.

1294

MAURICIUS VON HUTTEN

EPISCOPUS EYSTETTENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

AUGUSTA VINDELICORUM 5 JANUARII 1551 [2].

Praemissa laudatione Patrum Jaii, Salmeronis et Canisii, Ignatium rogat, ut ad ingolstadiense gymnasium instituendum, morte Gulielmi ducis interceptum, opem conferat et auxilium.

Equidem, Rde. Pater, saepenumero mecum perpendo quantum tibi atque ordinis tui fratribus, cum alii plurimi, tum vero

---

[1] Haec omnia mendacissimus homo confinxerat, ut credulos nimis sodales fallaciis suis, quod mirum sane videtur, deciperet.

[2] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 103, prius 188, 189, antiquitus 393, 394.

academia ingolstattensis debeat. Illi quidem, propterea quod hac tempestate, quando charitas refriguit et plaerique magis sua, quam ea quae Christi sunt, quaerunt, vos diuinitus quasi excitati exemplo praefulgetis, et vestra continentia, integritate atque doctrina, quae in ecclesiam Christi irrepserunt vitia, non tam accusatis, quam emendare sedulo satagitis, vos totos gratis impendentes, ut quamplurimos Christo lucrifaciatis; haec autem eam ob causam, quod anno abhinc proximo tres, integritate spectatos et doctrina excellentes viros, Claudium Jaium, Alphonsum Salmeronem, et Petrum Canisium, sacrae theologiae doctores, ex Societate vestra, pontifice summo annuente, sortita est. Ac cum haec vtraque, ut debui, semper fecerim plurimi, intermittere non potui, quin id tandem literis etiam declararem et singularem meam erga vos beneuolentiam amoremque testificarer, vt tu, et ordinis tui progressum et gratitudinem nostram perspiciens, aliquem in illo fructum iucunditatis haberes, neque desisteres academiae isti, quantum posses, porro etiam consulere [1].

Etsi autem perincommode, meque inuito et sedulo renitente, factum est, ut priores duo Ingolstadio iterum discederent, e spe collegii theologici bene instituendi auocati, praesertim vero Claudius, per quem vel solum hoc fieri poterat; tamen, quia tertius relictus, et in duorum locum alius theologus, Nicolaus Gaudanus, doctrina et integritate non inferior, vna cum docto quodam, Mtro. Pannonio, quos ego ambos plurimum diligo et commendatissimos habebo, ex Societate vestra isthuc ablegatus est; eo plus tibi debemus, quo maiori commoditate instaurandi theologiae studia vniuersitas illa ex priorum discessu priuata esse videbatur. Neque iam dubitamus quin horum et cumprimis Claudii (si modo in hac prouincia morabitur diutius) opera di-

---

[1] Tanta cum laude suo quisque munere functus est, ut academia hoc perhiberet testimonium, quod typis editum ac valvis affixum est: «Nuper quantam laetitiam ceperimus omnes ex adventu trium Theologorum, Claudii Jaij, Alphonsi Salmeronis, et Petri Canisii, vix dici potest. Quorum praesentia non solum famam de ipsis excitatam non minuit, verum etiam auget. Quorum singularis in Sacrosanctis studiis scientia, tum in omnibus disciplinis exercitatio, postremo sanctimonia vitae exspectationem omnium, eamque maximam, non solum aequat, verum etiam superat.» Apud AGRICOLA, *Hist. Prov. German. Super.* Decada prima, n. 167.

ctum collegium, quod hactenus propter obitum piae memoriae Illmi. principis Guilielmi, ducis Bauariae etc. et succedentis filii eius, Illmi. principis Alberti, domini mei, honorifice amandi, plurimas et grauissimas occupationes, quibus in confirmanda ducatus administratione distentus fuit, erigi non potuit, mature tandem constitui queat, dummodo in retinendis duobus praedictis viris, et colligenda reliqua triennali decima, academiae illi concessa, pontificia non defuerit clementia atque authoritas et studium tuum [1]. Etenim in hoc conficiendae rei propositae emolumenta potissime sita erunt. Quamquam enim prima decima superiori anno satis quidem diligenter, sed non satis conuenienter, collecta, salua adhuc atque integra sit, illa tamen propter temporum malignitatem, partim etiam maleuolentiam quorundam hominum, et praeposterum colligendi vsurpatum modum, expectationem fefellit, neque institutioni tantae respondit. Quae omnia in posterum suppleri possent, et melius prouideri deberent.

Feceris ergo in hoc quoque pro tua erga iuuanda pia studia constanti voluntate, si negocium illud sedulo et diligenter promoueris, et ne talibus viris in academia ingolstattensi destituamur, operam dederis: neque poteris hoc tempore, quando spes omnis idoneorum ministrorum ecclesiae in tali collegio consistit, plus prodesse aut gratificari his nostris regionibus. Atque ut ita facias, abs te valde peto. Juueris hoc modo etiam laudatissimi principis, praedicti ducis Alberti etc., egregios conatus et singulare desiderium erga hoc studium exornandum. Cum enim ibidem pie et diligenter institutus atque edoctus sit, itaque adfectus erga idem, ut in nutricem fidelem pius alumnus esse debet, nihil certe maluerit, quam studia pietatis in hoc potissimum loco

---

[1] «Primum Collegium, de cujus fundatione in Germania agitatum fuit, Ingolstadiense est, quamquam, praepedita consilii hujus exsecutione, alia dein ante Anglipolitanum in Austria Bohemiaque fuerint erecta. Intervenit haec remora ex immatura Guilielmi simul et Ekii morte. Obiit Guilielmus anno saeculi Jubilaeo, seu quinquagesimo, die Martii sexto... Paucis post diebus Principem secutus est magnus ille aulae bauaricae minister, Leonardus Ekius... Porro Ekius quoque Societatem amavit tenerrime. Hanc ut Mauritio... Antistiti, sibi commendatam habere pergeret, supremis fere, quas scripserat, literis rogavit.» Agricola, *l. c.*, n. 171-174.

instaurari, neque quicquam gratius habebit, quam se in eo adiuuari. Sed et a nobis omnibus opera dabitur, ut quam tu in hanc rem impenderis diligentiam, non male aut in ingratos positam esse intelligas [1]. Quod superest, Deum precor, ut te in hoc noui anni auspicio et quam diutissime incolumem et foelicem conseruet. Dat. Augustae Vindelicorum pridie Epiphanias Domini, anno M. D. LI.,

MAURICIUS, Episcopus Aeystensis.

Inscriptio: Rdo. Patri et doctissimo viro, Ignatio de Loyola, Societatis nominis Jesu praeposito generali, Romae, amico suo sinceriter dilecto.

1295

MAGISTRATUS GERUNDENSES

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

GERUNDA 15 JANUARII 1551 [2].

Virum e Societate, eumdemque concionatorem, ad se mitti postulant.

†

Molt Rnd. y magnífich señor. Encara que totas las cosas consernints al bon regiment de aquesta república, al qual, iatsia insufficients, presidim, desijan poder encaminar; aquellas empero mes viuament tenim al cor, que mes directament tocan á la honra diuina y maior vtilitat de las ánimas.

Poch ha som stats informats de la gran misericordia que lo Señor a la sua vinya ha feta, enuiant nous cultiuadors per acultiuar aquella, instituint per aquest effecte la noua Companya y religió, que per medi de V. P. ha instituida; cosa de la cual no sols los christians, pero tot lo vniuers deu molt alegrarse y ab gran jubilació regraciar molt al Señor, pus ses volgut recordar

---

[1] Rescripsit his litteris Ignatius, 23 Februarii 1551: responsum habes in *Cartas*, t. II, pag. 451 et 301. Vide etiam quas idem Jaio dedit, *ibid.*, pag. 452 et 303.—De ipso vero Mauritio, episcopo eystettensi, atque ingolstadiensis academiae cancellario, alibi haud semel egimus. POLANCO, t. V, pag. 260, n. 728, annot. 2; t. VI, pag. 398, n. 1701, 1702.

[2] Ex originali in vol. *Epist. communitatum*, duplici folio, n. 10, prius 373.

y apiadar del mon, no manco en nostra temporada desuiat y perdut, que en lo temps que enuiaua profetes y los instituidors de las religions. Gran obligació té lo mon en acceptar la noua lum que lo Señor li enuía, no sols per la gran seguedat que deu conexer que té, pus li enuíen lum, pero per trobarse també a la onzena hora del día, vehent que lo día sta ia per acabarse.

Y axí, conexent clarament nosaltres la molta necessitat questa nostra ciutat té de vna poca desta lum, supplicam a V. P., al qual lo Señor ha fet distribuidor o comunicador desta sua lum, tinga per be de fernos charitat de enuiar a sta ciutat vn predicador de la sua Companyía, á la qual tenim sperances, migensant la gracia diuina, que ha de fer no manco fruyt, tant en cosas de letras com de sperit, com en ninguna altre ciutat se hage fet, per esser la terra ben prouehida de totas vituuallas, y la ciutat poch viciosa, y la gent algún tant moguda, que parsenten ja alguna sentilla del foch que lo Señor enuía. Y perçó no dexe V. R. P. fer obra tan pía, la qual li reputarén a gracia y mercé spiritual, supplicant al Señor, que á V. R. P. conserue per molt temps y a son seruey, com desige. De Gerona a xv de Janer any M. D. LJ. A la ordinació de V. R. P. apparellats,

LOS JURATS DE GERONA [1].

Inscriptio: † Al molt Rnd. y magnifich — — — Ignatio — — — en sacra theo — — — ral de la Com — — — Jesus.

---

[1] Ad rem POLANCO, t. II, pag. 313, n. 295: «Geronam, quae Catalauniae civitas est, et per litteras aliquem de Societate postulaverat, [P. Antonius Araoz] eum [sc. P. Franciscum de Estrada] misit... Perveniens igitur Geronam, ut jurati magistratus P. Ignatio scripserunt, bis quotidie concionari magna cum charitate et aedificatione tam Episcopi quam totius civitatis coepit... Qui [Estrada] cum vellet Gerona recedere, Episcopus cum quodam ex rectoribus urbis ad eum venientes, aliquot dies ut ibidem remaneret impetraverunt; et cum magno proventu spiritualis fructus inde recedens, Barcinonam... perrexit.» Videantur *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 521 ac 565, quo in postremo loco gerundensium vota, gymnasium Societatis expetentium, significantur; de qua re agit etiam POLANCO, t. II, pag. 667, n. 562.

1296

ALPHONSUS NUNES BARRETO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

[EX SANCTO FELICE] 28 JANUARII 1551 [1].

Ad fovendam inter fratres charitatem pia commercia institui.—Oppidanis christiana doctrina traditur.

†
Jhus.

Pax Christi. Reuerende in Christo Pater. Quoniam superioribus literis longior fui, in his magis breuitati studebo, nec singula quaeque persequi conabor, quae tibi ex aliis literis satis manifesta esse possunt. Illud scias, fratres, qui hic [2] agunt, omnes in iis, quae alias scripsi, exercitationibus persistere, eademque diligentia virtutum et literarum studio operam dare. Audiunt modo secundum librum physicorum Aristotelis: speramus cursum artium in mense Nouembri uenturo absoluendum.

Habemus iam nobiscum satis expectatum Patrem Emanoelem Godinum, qui nouem tantum dies Conimbriae moratus (quo ad conferendum de aliquibus negotiis, quae ad hoc monasterium spectant, fuerat profectus), non diutius gregem suum absque pastore esse passus est. Venit itaque, nec uacuus tamen; vincula enim quaedam, quae in itinere parauerat, quibus nos mutuo secumque ligaret, asportauit. Nam prima statim die dominica, qua de more conuenimus, dixit se, dum ad nos iter faceret, magnopere desiderasse, ut communis illa charitas, quam inter fratres nouerat, ita fixa inter nos, quos hic coniunxit, permaneret, ut nullis unquam locorum interuallis, nullaue locorum uarietate frangeretur minuereturue; simulque sibi in mentem uenisse ad id non parum profuturum, si quisque caeteros suorum meritorum faceret partim participes, quo meritorum communio communem faceret animi charitatem. Id omnes libenter

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. diversorum*, unico folio, n. 25, prius 490.

[2] Intellige abbatiam Sti. Felicis *(San Fins)*, de quo loco agit POLANCO, t. II, pag. 133, n. 320 et pag. 372, n. 420. Videantur etiam *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 405 et pag. 435.

amplexi sunt, dum quisque lucrari se putat. Quare huiuscemodi ab omnibus pactum initum est, et deinde ad templum pergentes, ipsum a domino Jesu Christo confirmari postularunt. Postea inter se, consensu tamen Patris Emanoelis Godini, etiam id addiderunt, ut cum certi quidam ex ipsis pro reliquis sanctissimum sacramentum bini aut terni (modo, quo iam scripsi) singulis hebdomadis diebus sumerent, peculiarem de hac re apud Deum facerent mentionem, et ita in hoc perseuerarent, ut, habitu acquisito, etiam facti aliquando sacerdotes, eisdem diebus, si res pateretur, pro se inuicem sacrum facerent, ut, quacumque dispersi essent, qualibet die, non solum meritorum communio, sed et preces, quas pro se tunc a certis fratribus effundi scirent, ipsos in quibuscumque laboribus aut periculis solarentur, et fiduciam apud Deum adderent.

Persistitur adhuc in inculcanda pueris doctrina christiana non sine magna omnium aedificatione, et homines aetate prouectiores pueros in canendis Domini praeceptis imitantur. Unum id maxime admirantur omnes, quod, cum populus hic nullo omnino iuramentorum generi parceret, et omnis eius sermo permagnis iuramentis, ne dicam blasphemijs, esset permixtus, nunc raro admodum iurare comperiantur, de his dico praesertim, qui huius parochiae sunt.

Dominus noster Jesus Christus semper in pectore tuo resideat, ut inde, te quasi intermedio et instrumentum agente, nos regat et gubernet, et in suum obsequium dirigat. Quaesumus nobis benedicas et nostri memineris apud Deum, sine quo multa uelle continget, nulla autem perficere licebit. Quinto calend Februarii 1551. Omnium minimus et inutilis filius tuus,

Alfonsus Barreto.

Inscriptio: † Ao muito Rdo. Padre noso em Christo noso Senhor, o Padre mestre Ignatio, praeposito geral da Companhia de Jesu. Em Roma.

1297

JOANNES BERNARDUS DIAZ DE LUGO

EPISCOPUS CALAGURRITANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 31 JANUARII 1551 [1].

Ad instituendum, sibi commissum, gregem aliquem e Societate hominem mitti enixe postulat, qui propriam cantabrorum linguam scite calleat.—Se ac dioecesim suam Ignatio valde commendat.

†

Rdo. Señor. Yo creo bien que V. m. no tiene oluidadas las ánimas de su naturaleza; pues entre las otras de todo el mundo (de cuya saluación tiene mucho desseo) tienen estas particular razón para que V. m. se acuerde de ellas, mayormente estando tan ynformado, como está, de la gran necessidad que en aquella tierra ay de doctrina, y de la imposibilidad que ay para que allí se pueda plantar, sino por personas naturales de la mesma lengua, y de la falta de ecclesiásticos vascongados que puedan y quieran aplicarse á predicar por aquella tierra. Y aunque yo tengo todo esto por çierto, por lo que en ello me va no puedo dexar de tornar á èncomendar á V. m. que, por amor de nuestro Señor, no pierda el cuidado de hazerles bien, mientras viue y puede, que yo spero en él que dará alguna oportunidad cómo V. m. les pueda socorrer y aprouechar, specialmente si en sus oraçiones lo supplica á nuestro Señor, como paresce que es razón que lo haga, pues no ay en el mundo prouinçia á quien sea tan obligado; y es cosa justa que ganen aquellas ánimas en auer nuestro Señor criado en sus tiempos vn varón de tanta charidad y zelo, natural de la misma tierra [2]. Y porque yo creo que para V. m. no es menester hazer más instançia, y me

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 104, prius 190, 191, antiquitus 294.

[2] In eumdem sensum jam pridem scripserat Ignatio ipse calagurritanus antistes, in cujus dioecesi plura erant oppida, quae antiquissima cantabrorum lingua utebantur. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 210.—De cl. viro, hujusce epistolae auctore, agunt etiam *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 245, annot. 2.

paresce que cumplo de mi parte con esto por la obligación que tengo, no le quiero más importunar en esta materia. Solamente le pido por special merced, que me haga participante de sus sacrificios y oraçiones, porque tengo mucha necessidad del fauor diuino. Nuestro Señor por largos tiempos prospere la vida de V. m. con augmento de gracia para su seruicio y bien de las ánimas. De Trento vltimo de Enero 1551. A todo lo que V. m. mandare,

EPISCOPUS CALAGURRITANUS.

Inscriptio: † Al Rdo. señor, el señor maestro Ignacio de Loyola. En Roma.

1298

AEGIDIUS FOSCARARI

EPISCOPUS MUTINENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MUTINA 7 FEBRUARII 1551 [1].

Gratias iterum Ignatio agit, propterea quod P. Landinum miserit ad excolendam dioecesim mutinensem.—Ejus ex vita ac laboribus magnum fructum perceptum esse, majorem exspectari, dicit. Rogat ne inde discedere Landinus jubeatur.

Molto Rdo. Padre don Ignatio, mio osseruandissimo. Non posso fare di non rengratiarui di nuouo di quel gran beneficio ch' ella si dignò di farmi in concedermi per coadiutore il Rdo. Padre don Siluestro [2], dal qual questo popolo n' ha receuuto et receue ogni giorno tanto utile et commodo spirituale, che da S. Geminiano in qua non è forsi stato da chi n' habbia receuuto più [3].

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 105, prius 192, 193, antiquitus 283.

[2] P. Silvester Landini.—Videantur *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 501.

[3] Usus est hac epistola POLANCO, t. II, pag. 195, n. 70, qui eam in hunc modum latinitate donavit, illustravitque: «Hujus anni initio Mutinae P. Sylvester Landinus versabatur, quamvis ad loca mutinensis dioecesis juvanda etiam excurrebat. Quam utilem operam et illi civitati impenderit ac ejus dioecesi, facile ex verbis Episcopi colligi potest, qui, cum 7.ª Februarii P. Ignatio gratias ageret quod ei P. Silvestrum coadjutorem dedisset, affir-

La rengratio di nuouo [1], perchè ogni hora per opera sua nascano marauigliosissimi frutti spirituali, et se ne sperano anchora maggiori, perseuerando sua paternità nell' affaticarsi in questa mal coltiuata uigna. Et se bene mi confido tanto nella bontà di V. R., che non patirebbe così gran danno di questa chiesa, come sarebbe priuarla del Padre don Siluestro, nondimeno, astretto dal mio grandissimo bisogno et dalla rarissima bontà sua, deuotamente la supplico che lo uoglia confermare per guida di queste smarite pecorelle, et reponer' anchora me nel numero di suoi affettionati et discipoli, perchè d' amore et reuerentia non cedo a nesuno. La gratia et la pace del santissimo nostro redentore perseueri perpetuamente. Di Modona alli vij di Febraro 1551. Di V. R. come figliolo,

IL VESCOUO DI MODONA.

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre, don Ignatio Loyola, preposito dignissimo della Compagnia de Gesù, suo osseruandissimo. Roma.

1299

ALPHONSUS NUNES BARRETO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

[EX SANCTO FELICE] 30 APRILIS [1551] [2].

Acta in proximorum institutionem commemorantur.—Pueri doctrina christiana imbuuntur.—Oppida vicina lustrantur.—Socii ad Sanctum Felicem vires recuperant.

Jhs.

Reverende in Christo Pater. Gratia et amor Christi adsit semper nobis. Amen.

---

mat populum illum accepisse et in dies accipere tantum utilitatis ac commodi spiritualis, ut post Sanctum Geminianum, ut utar ejus verbis (is autem fuit Episcopus Mutinensis tempore magni Leonis Pontificis), ab alio amplius numquam acceperit; unde rogabat obnixe ut gregi mutinensi talem ductorem ne auferret.»

[1] Priores litteras, quibus Foscarari Ignatio gratias agebat, edidimus supra, n. 1292.

[2] Ex autographo in vol. *Litt. Quadr., 1547-1552*, duplici folio, n. 156 et 157, prius 231.—Non designatur in epistola annus, quo scripta est, atta-

Superiori mense scripsi de fructu qui, favente Deo, ex fratrum exhortationibus et zelo subsecutus sit, ad quem accessit quod missus quidam frater, nomine Gonzalus Alvarez, in oppidum quoddam, tribus milliaribus distans, ut pueros institueret doceretque Dei praecepta; non solum a pueris, quorum maxima convenit multitudo et in dies maior, sed a civibus etiam et sacerdotibus magno animi affectu excipitur. Cumque diebus dominicis, quibus solum propter litterarum studium id facere licet, vicos percurrat, pulsans tintinnabulum ut pueros in ecclesiam convocet, non solum pueri, sed cujuscumque ordinis homines laetanter templum petunt. Ubi ipse, postquam aliqua in exponendo aliquo praecepto adducit ad omnium utilitatem, pueris orationes et praeceptum saepius inculcat; praeceptum autem (quod et ab aliis fratribus fieri scripsi) etiam canere docet, quod faciendum judicarunt, tum ut puerorum animum magis allicerent, qui, saltem in hac regione, aegre admodum potuissent aliter persuaderi ut se institui paterentur, tum quia cantibus hujusmodi postea per vicos et plateas patrum aures replent, quibus admonentur quid tenendum servandumve, quidque vitandum, si animarum suarum saluti consulere velint, et sub Christi vexillo militare. Multi alii fratres in variis ecclessiis, quae prope sunt, hoc ipsum faciunt, ex quo, praestante Deo, non parvus fructus animabus decerpitur. Nam inter alia, ad sacramentorum venerationem et usum maximopere provocantur; nec dubito quin singulis mensibus vel etiam hebdomadibus quam plurimi ad peccatorum confessionem et venerabilis Christi corporis sumptionem essent accessuri, si sacerdotum inopia aut, ut verius agam, tepiditas id pateretur. Ne vero eorum desideria omnino frustrarentur, aliqui fratres in ecclesiis, ad quas diebus dominicis pergunt, statuerunt ut singulis diebus dominicis certus hominum numerus, facta confessione, corpus Christi sumeret, quo, aliis succedentibus, revoluto aliquo temporis spatio,

---

men facta, quae narrat, anno 1551 contigisse, aliunde scimus. Igitur cum de illis, ut recens actis, Ignatium certiorem facere suis litteris Barreto intendat, conficitur inde epistolam ex Sancto Felice, ubi sociorum colonia, moderatore Patre Godinho, versabatur, 30 Aprilis 1551 missam Ignatio fuisse.—Vide ejusdem Barreto litteras, paullo ante positas, n. 1296.

omnes tanta Dei largitione ad ipsius Dei gloriam et salutem animarum suarum fruerentur.

Missus quoque est frater quidam, nomine Marcus Georgius, in sacris canonibus mediocriter eruditus, in oppidum quoddam proximum, dictum Monzon [1], ut pueros doceat, simul et sacerdotibus summulam quamdam casuum exponat. Cum enim P. Emmanuel Godinus Bracharam adiisset, postulavit ab eo archiepiscopus bracharensis [2] ut eam lectionem in eo oppido sacerdotibus, tum incolis tum finitimis, ab aliquo fratre juberet exponi. Non credo parum aedificari cives, dum eum, quem sacerdotibus lectionem exponere sciunt, per vicos magna cum humilitate tintinnabulum pulsantem vident et parvulos ad dicenda ea, quae christianum scire oportet, invitantem.

Fratres aliqui ob adversam valetudinem ex conimbricensi collegio ad nos venerunt, qui facile, credo, pristinae valetudini restituentur; ipsa enim loci natura et situs ad eam recuperandam non parum facere videntur [3]; quod jam res ipsa indicat; multo enim melius habent, quapropter et alios ad nos venturos speramus. Dominus noster Jesus Christus regat ac protegat paternitatem tuam ac nobis obediendi gratiam praestet. Amen. Pridie calendas Maias. Indignus filius tuus,

ALPHONSUS BARRETO.

---

[1] *Monção* et etiam *Monsão*, in dioecesi bracarensi.

[2] Fr. Balthasar Limpo, O. Carm. Cf. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 491.

[3] Videantur de hac re *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 405-410 et pag. 434-436, quibus confirmari etiam potest hanc epistolam anno 1551 scriptam fuisse; nam, ut ex illis constat, Barreto ad stationem Sti. Felicis concessit mense Junio anni 1550; hinc vero Eboram translatus est mense Septembri aut Octobri 1551, ineunte scilicet studiorum curriculo; *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 619.—Igitur unicum mensem Aprilem ad Stum. Felicem traduxit, nimirum Aprilem 1551, quo epistola scripta dicitur.

1300

GULIELMUS DU PRAT
EPISCOPUS CLAROMONTANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA
PARISIIS 30 JUNII 1551 [1].

In animum induxit episcopus opera Societatis uti ad instaurandum academiam billomensem. Quod si Ignatius illud opus accipiat, omnia ad rem necessaria se praebiturum pollicetur.

Gratia et pax domini nostri Jesu Xpi. sit tecum, frater charissime. Cum nudius tertius me inuiseret M. Joannes Baptista [2], inter varios sermones, contigit vt conquererer de veteri quodam gymnasio meae diocesis, celebri quidem olim et satis frequenti, quod non est in vrbe primaria et metropolitana, sed in oppido, quod Bilhomum vocant, meae ditioni, tam spirituali quam temporali, subiectum [3]. Huic instaurando et confirmando cum saepius incubuerim, nunquam tamen hactenus successit, quod optabam. Asciui quosdam praeceptores e Lutetia, nonnullos e Biturigibus, alios ex mea ipsa diocesi, quos huic scholae diuersis annis praefeci, non sine bonorum et honorum cumulatione. Sed ii rem potius suam (si licet dicere) quam communem, et eam, quae est Jesu Xpi., querentes, spemque meam fallentes, concreditam sibi scholam non auctiorem, quin potius frequentia debiliorem, et pietate ac eruditione frigidiorem reliquerunt. Commodum autem putaui si ego et Baptista ad Rdam. tuam paternitatem communi voto scriberemus, vt aliquos ex vestra Societate designare dignaretur, et illuc allegare, qui huius scholae ruinam impendentem defenderent, seque, veluti pro muro, opponerent, et in meliorem ordinem ac statum redigerent. Est certe ampla seges domino et seruatori Jesu Xpo., si illuc sua benignitate mes-

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 113, prius 208, 209, antiquitus 397.—Usus est hac epistola POLANCO, t. II, pag. 293, n. 259.

[2] Joannes Bta. Viola, in Galliam ad promovendam Societatem missus.

[3] Billomensis et urbis et academiae descriptionem lege apud PRAT, *Mémoires pour servir à l'histoire du Père Broet et des origines de la Compagnie de Jésus en France*, pag. 196-199.

sores et operarios mittere dignetur; oppidum enim est populosum, situ et rerum ad vitam necessariarum abundantia expetibile, multis aedibus sacris honorabile, populi docilis et diuinorum verborum sitientis frequentia amabile. Si quos autem Rda. tua paternitas mittendos constituerit, illos, vt fratres, pie et christiane suscipiam, domo (quam pridem illic emi) excipiam, daboque operam, ne quid illis ad vestimenta aut alimenta desit. Quod superest, diuinae clementiae et bonitati committens, precor vt negocium ad nominis sui gloriam promoueat et perficiat, teque seruet incolumem. Vale, frater charissime. Ex Lutetia pridie calendas Julias 1551. Humilis frater et seruus,

G. E. Claromontensis.

Inscriptio: Rdo. Patri Mtro., Ignatio de Loyola, praeposito Societatis Jesu. Romae.

1301

FRANCISCUS PALMIUS

PATRI JOANNI DE POLANCO

BONONIA 13 AUGUSTI 1551 [1].

Acceptis litteris rescribit.—P. Landinus bononiensibus admirationi est, vitae sanctimonia et animorum servandorum studio.—Litteras, Patri Broet inscriptas, eidem se transmisisse, dicit.

✝
Jhs.

La gratia et pace di X.° N. S. sia sempre ne cuori nostri. Amen. Hoggi ho riceuuto le molt' espettate de V. R. con le dirrette al P. M. Paschasio [2], et mi son molto ralegrato, maxime intendendo chel P. M. Ignatio manderà li scholari domandati, per li quali non dubito sarà l' honesta et conueniente prouisione. Di M. Andrea [3] tanto si farà, quanto V. R. auisa. Del Padre don Siluestro puotria auisar' [a] V. R. de molte cose, ma le confessioni di questa solennità della Madonna non mel permet-

---

[1] Ex autographo in vol. D, duplici folio, n. 137, prius 268.

[2] P. Paschasius Broet.

[3] Existimamus agi de quodam Andrea Castrodardo, cujus fit mentio apud POLANCO, t. II, pag. 194, n. 64, annot. 1.

tono. Solo le dirò in breuità, comegli è venuto qua in spiritu et virtute Heliae, essendo[?] egli accerrimo reprehensor' de vitii, e huomo di molto zelo. Parla puoco, mangia meno, assai s' affatica, talmenti, che mi fa marauegliare.

Dipuoi che gionse qua, che presto sarano xv giorni, ha fatto tre prediche in S.ta Lucia con molta satisfattion' de tutti, e io sopra modo son restato di lui contento, perchè di lui non tanto espettaua quanto ho puoi ueduto. Del' assiduità al confessar' è infatigabile, non le manchano occupatione di molte confessioni, et finalmente lui cerca di far' far' bene ad ogni vno, a chi per amor', a chi per forza, et ha tanta fede et charità, che tutte le cose gli riescono in bene [1].

Aggiongerò anchor questo, che m' ero scordato. Una di queste feste l' haueuo auisato et pregato che predicasse. Egli non hauea inteso quanto le diceuo, di modo che sonò la predica, e si congregò il populo, ci andamo alla chiesa tutti dui di compagnia, credendosi lui chio douessi predicar' et io che lui, di modo che, essendo in chiesa tutti doi, con li fratelli di casa et molto populo genuflessi, espettando la predica, il Padre don Siluestro, credendosi chio douessi predicar', espettaua chio mi leuassi [per] andar' al pulpito, et io espettauo lui, di modo che, essendo passata l' hora de ascender' il pulpito, vno de fratelli si leua, et mi dice: Che di uoi debbe predicar? Dico: il Padre don Siluestro. Parla al Padre e le dice che, si deue predicar? Responde che a me sta. Finalmente, pregato da me, senza hauer' studiato, andò in pulpito, et fece vna predica tanto fruttuosa, et con tanto spirito et zelo, che quanti v' erano si vedeano e sentiuano pianger' di modo, che molti, mossi da quella predica, deliberarno seruir a Dio; e nanzi di partirti di chiesa, si confessorno più de dieci. Benedetto sia il Signor, quale a luogho et tempo sa tanto mirabilmente operare.

Del resto tutti in casa stiamo bene, e se attende a studiare con diligentia. Occupationi al solito hauiamo, e molto più, e

---

[1] Ad oram hujusce capitis aliquis, nobis incognitus, scripsit in autographo: «*Non lo dice nella sua il P. Orlandini.*» — Porro sermo est de P. Silvestro Landini, qui Bononiam illis diebus accesserat. Polanco, t. II, pag. 203, n. 83.

speramo molto frutto. Per adesso, non occorrendo altro, farò fine, di puoi la solita raccomandatione all' orationi del P. M. Ignatio [e] di V. R. con tutti di casa. Da Bologna il 13 d' Agosto 1551 [1]. D. V. R. seruo in X.°,

DON FRANCESCO PALMIO.

Post scripta. V. R. me perdoni se questa è male scritta. L' occupationi ne sono state caggione. Subito, subito riceuute le lettere, feci vna coperta a quelle del P. M. Paschasio, et le mandai via subito.

Inscriptio: Jhs. Al muy R.do in Xpo. Padre, il P. M.° Joan Polanco, della [Compagnia] de Jesù, apreso a S.to Marco, [in S.ta] Maria della Strada, etc. Roma. Al porte dui baiochi.

1302

HECTOR PIGNATELLI

DUX DE MONTELEONE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI 23 AUGUSTI 1551 [2].

De Societatis gymnasio Neapoli proxime inchoando.—Loco Patris Bobadilla, quem mittere Ignatius Neapolim cogitabat, alium Pignatelli postulat, maxime italum, qui neapolitanis placeat, et orationes ad populum habere possit.

✝

Molto R.do Padre. Dela salutatione datami per la lettera dela R. V. P., le rendo quelle gratie ch' io posso maggiori; e sia pregato il Signore di concedermela, sì come spero me la concederà per le sue sante orationi. Ho presso merauiglioso piacere di quel che mi scriue del collegio che propone di mandare [3], et

---

[1] Sic postremus numerus conformatus est, ut potius legendum sit *1553* quam *1551*. Vetat id tamen historiae veritas; nam Landinus, quem epistola mirifice adlaborantem Bononiae facit, versabatur quidem Bononiae mense Augusto 1551 (POLANCO, *l. c.*, *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 581); anno autem 1553, eodem mense Augusto, Bastiae in Corsica versabatur (*Epist. Mixtae*, t. III, pag. 423).

[2] Ex originali in vol. *Epist. Principum*, duplici folio, n. 46.

[3] Sermo est de sodalibus, Roma mittendis, ad Societatis gymnasium

ho considerato quel che contiene il memoriale mandato al Minturno [1], e molto mi aggrada il primo modo da lei proposto di scriuersi dal' Ecc.ª di questo vicere [2] a S. S. Perchè, come credo le fu referito dal maestro Salmerone, sua Ecc.ª ha ad esser capo di questo negotio. Io sono com' instrumento da trattare il negotio col detto signor vicere; ma perchè al presente mi truouo indisposto degli occhi, nè posso uscir fuori di casa, o per dir meglio, di questo giardino ou' hora mi truouo per cangiar aere, tosto che mi sarà conceduto di poter andar a uisitar sua Ecc.ª, communicherò tutto seco, e poi ne farò auisata V. P.

Deli sacerdoti, i quali scriue douer qui mandare, m' occorre dirle che, poichè il maestro Bobadilla [3] è in Brescia ad instanza d' alcuni cardinali, sarà bene che non si parta da quella città, et in luogo di lui si mandi uno altro maestro de' migliori, e tal, che possa piacere a questa città e far profitto, quando se le scriuerà che mandi il collegio. Perchè il Bobadilla non piacque molto a quelli che qui l' udirono, ben piacque forte il maestro Salmerone et il maestro Laines [4], il che non sia detto per derogar punto al Bobadilla, ma per dirle la cosa com' ella sta. E persuadomi che sarebbe ispediente che un de' sacerdoti, i quali hauessero a uenire, fusse italiano, purchè fusse idoneo a predicare. Ho uoluto dirle quello che 'n torno a ciò m' occorre. La P. V. potrà fare come le parrà il meglio. Sia pregato il Signore d'

Neapoli auspicandum; qua de re plures exstant, tam sancti Ignatii quam aliorum, epistolae. *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 462, 463, 370, 376 et alibi saepe.

[1] Antonius Minturno. «Era ayo de Camilo, hijo del Duque de Monteleone, y más adelante fué hecho obispo de Ugento y después de Cotrone. Fué uno de los hombres más eruditos que tuvo Italia en su siglo, y tenido en tanta estima del Tasso, que le introdujo, como principal interlocutor, en su diálogo de *la Belleza*, titulado por esa razón *Minturno*. De él anda impresa una colección de cartas escritas á varios hombres ilustres.» *Cartas*, t. II, pag. 376, annot. 2. Porro socios duodecim a se Neapolim mittendos, scribebat Ignatius.

[2] Prorex neapolitanus erat dominus Petrus de Toledo, cujus mentio fit in opere nuper laudato, pag. 371, 372, annot. 2 et 3.

[3] Ms. saepe *Bobauilla*.

[4] Patres Jacobus Lainez et Alphonsus Salmeron, jubente pontifice, ad tridentinam synodum accesserant.

accrescerle la diuina sua gratia, e preghi lui per me. Di Napoli a XXIII d' Agosto 1551. Al commando de V. S.ia [1] molto R.da

IL DUCA DI MONTELEONE.

Inscriptio: ✝ Al molto R.do Padre, M. Ignatio, rettor generale de' preti — — — In Roma.

1303

BERNARDINUS? DE POLANCO

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VALLISOLETO 30 SEPTEMBRIS 1551 [2].

Sodales operam proximis impendunt. — Fructus inde perceptus.— Dolent de paucitate sociorum et angustiis domus.

✝ Jhs.

Admodum Rde. Pater. Gratia et summa pax domini nostri Jhu. Xpi. abundet semper in cordibus nostris simul cum sanctissimo ejus amore atque timore, ut, assidue suaue jugum ejus ferentes, cum ipso resurrectionis gloriam adipisci mereamur, quam maxime sitit in animis nostris, quas dignatur inhabitare sanctis desideriis praeueniens, ut dignam sibi paret mansionem in tempore opportuno ad maiorem gloriam et laudem diuinae magestatis eius. Amen.

Post vltimas literas, quae scribenda sese offerunt R. P. T., haec fere sunt. Quo ad solita exercicia, saepe pergimus, vocati a diuersis notis et deuotis nostris, ut eorum morti aut suorum adsistamus, quod quidem fit cum maxima aedificatione et utilitate, tum eorum, tum etiam omnium circunstantium, pro sola gloria diuinae magestatis atque crucifixi, tam immerito pro nobis mortui, ut iter panderet ad ipsum, quem tantopere hic sitimus atque anhelamus, idem iter pandens ac laeuans.

Visuntur etiam hospitia pauperum, quorum confesiones audi-

---

[1] Prius scriptum fuisse videtur P., quod in *S.ria* mutatum fuit.

[2] Ex autographo in vol. *Epist. P. Polanci 1542-1576*, duplici folio, n. 16, prius 410.—Haec epistola, cujus auctor nobis hactenus ignotus quidem est, multis scatet mendis, quae laboriosum esset corrigere, et ad grammatices praecepta revocare. Eadem lector ipse facilius emendabit.

mus et solantur in Domino. Fit cum maxima charitate atque utilitate eorum ac ministrantium, qui quidem non modice juuantur atque exhortantur ad progrediendum in coepto ministerio cum laetitia ac benedictione. Dicantur ad hoc idem ministerium nonnulli, qui abunde et quiete degere poterant in saeculo, quibus omnibus postpositis, seruiunt in humilitate ac solertia, quidam eorum victum quaerentes per vicos.

Aliquis ex nostris Patribus concionatur aliquoties in quodam hospitio pauperum, ad quod diuertunt plures eum audituri: vnde non modicum praestat aemolumentum eisdem atque pauperibus, cum videant oculis eorum paenuriam ac charitatem, quae in ipsis exercetur, in qua et ipsi se exercent aliorum imitatione, ministrantes pauperibus utriusque sexus homines nobiles atque magnifici.

Vadunt similiter in carceres ad audiendum confesiones compeditorum, eosdem solantes atque exhortantes ad omnem patientiam, pacem atque sufferentiam ex ejus imitatione, qui pro illis tam benigne obtulit semetipsum immaculatum ad tormenta, flagela atque ignominiosum crucis patibulum, ut hi, qui hic pro labiis suis puniuntur, non vereantur gaudentes eum imitari, qui est salus, vita atque spes omnium laborum nostrorum, et finis atque gloria eorum.

Vxor cujusdam nobilis, in adulterio comprehensa, decolanda erat in hac haebdomada, cujus confesionem mox ut audiuit P. Gundisaluus [1], rector noster, egit cum viro illius, ut, monialium monasterium ingrediens, libere a viro dimiteretur, cum esset jam in porta carceris, cum apparatu ad supplicium parata [2].

Conueniunt plures domi nostre ad solitam frequentiam confesionis et comunionis in diebus praecipue faestiuis. In die natiuitatis dominae nostrae audiuimus ad sexaginta confesiones, quae sanctisimum eucharistiae sacramentum receperunt cum maxima aedificatione omnium, ac deuotione et vtilitate animarum suarum.

---

[1] P. Joannes Gonzalez. «Sex vel septem de Societate nostra in Collegio Vallisoletano hoc anno residebant, ex quibus initio tres, deinde quatuor sacerdotes fuerunt; quorum caput P. Joannes Gonzalez». Polanco, t. II, pag. 319, n. 308.

[2] Haec usurpavit idem Polanco, *l. c.*, pag. 322, n. 318.

Fit concursus virorum ac mulierum cujusque generis ad audiendum sacrum in nostra ecclesia diebus dominicis atque faestiuis cum aedificatione ac solatio animarum suarum, illudque in primis laudant atque mirantur, quod tantum vtilitatis accedat huic oppido ex hac tam paruula domo, dolentque pauperculum nostrum hospitium, loci etiam situm brevem ad superaedificandum.

Accedunt similiter frequenter plures ex omni genere ad particularia colloquia, et ut adjuuentur in Domino; haec omnia cum non minima eorum vtilitate atque suorum. Impraecantur maxime hujus nostrae domus augmentum; licet enim adessent viginti Patres nostrae Societatis, non deesset ipsis in hoc oppido messis plurima.

Quotidie petunt plures denuo nostrae Societatis Patres ad diuersa loca, promitentes omnia, redditus ac docilem mesem, eamque indigentem et auidam operariorum. Dominus Jhs. sua pientissima misericordia ac benignitate adimpleat eorum paenuriam, augeatque suam hanc Societatem numero, feruore atque charitate; quatinus in dies maius sit incrementum gloriae ipsius, simul cum charitatis atque agnitionis diuinae augmento usque ad perfectam fruitionem ipsius diuinae magestatis. Amen.

Pergimus ad confesiones infirmorum quacumque hora vocemur, ipsos solantes atque exhortantes ad illius imitationem, qui, cum non fecisset peccatum, nostras voluit super se miserias portare atque experiri, ut misericors fieret, ut eum imitantes, absque ullo timore mereamur cum illo frui in ejus gloriosa resurrectione, hac eadem spe pussilos confortans dulcissimus veritatis magister, ut nusquam deficiant in via.

Vltra haec est in praesenti domi nostrae nonnihil exercitii, innouantes vetera, duas etiam aut tres cameras superaddentes: aedificet dominus Jhs. hospitium animae nostrae, adaptans eam ac muniens, quatenus ejus perpetua habitatio effici mereamur. Amen.

Quotidie praestolamur aduentum admodum Rdi. Patris nostri prouincialis [1]. Sumus in praesentia sex: adaugeat nos dulcis-

[1] «Cum P. Provincialis Araoz Vallisoletum Octobri mense venisset, et triduum haerere vellet, tres fere hebdomadas ibi manere coactus est, ut

simus noster Jhs. in sua sanctissima pace ac charitate. Amen. Valent omnes, atque humilime petimus adjuvari orationibus uestrae admodum R.dae P.tis et omnium Patrum nostrorum atque fratrum qui ibi sunt. Valisoleti, pridie chalendas Octobris 1551. Vaestrae admodum Rdae. paternitatis indignus filius,

Bern.[1] de Polanco.

Inscriptio: Jhs. Admodum Rdo. in Xpo. Patri, M. Ignatio, praeposito generali Societatis Jhu. Rome.

1304

ANDREAS FRUSIUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

VENETIIS 14 OCTOBRIS 1551 [2].

Quid sentiat de sodalibus collegii patavini ac veneti, Ignatio aperit.—De litterarum studiis.—Spem Frusius habet prospere omnia in dies obventura. —Andreas Lipomanus bonum in nostrates gerit animum.—Rumores ad Ignatium, falso aut infirmo fundamento delati, evanuere.

†

La gratia et pace di Christo nostro signor' sempre stia in conforto nostro, etc. Molto Rdo. Padre. Hauendo lopportunità di scriuere per questi fratelli miei più liberamente che per mezzi ordinarii, ho molto a caro dichiarargli più particolarmente quel ch' io conosco et sento delle cose di qua, parendome non douerlo tacer, per scaricar la mia conscientia, et acciochè la P. V. veda quel che sia espediente.

Primieramente, delli fratelli che stanno qui in Venetia et in Padua, dirò quello che mi pare, senza pregiuditio della verità et information' megliore.

---

spiritualium amicorum devotioni ac variis piis operibus satisfaceret». Polanco, *ibid.*, n. 320.

[1] Nomen compendio sic scriptum est, ut *Bernardinus* legendum probabilius nobis videatur. Sed in nullum hucusque incidimus Patrem Polanco, cui tale nomen conveniat, immo nec hoc cognomen, inter socios in Hispania degentes, apud Araoz et Nadal invenimus.

[2] Ex autographo in vol. *Informationes antiquae*, duplici folio, n. 90, prius 283, 284.

Qui stiamo per adesso vndici, delli quali sento esser' il peggior nelli occhi d' Iddio; pur', parendo hauer questo obligo, dirò delle qualità di ciascuno quanto mi occorre.

Don Cesare [1] è persona di molto buon spirito, giuditio et gouerno in quanto se gli comette, edificando tutti, etc., con mediocre literatura et cose comuni che deue saper' un buon sacerdote; pur non ha mai studiato, senon humanità. Potrebbe esser atto ad ogni studio, se hauesse tempo et luogo per venire a sufficiente dottrina.

Fuluio [2] è molto bene, et dico egregiamente instrutto nelle lettere d' humanità, et sarebbe per diuentar grande nelle altre facultà, se vi attendesse del tutto. Dimostra essere bene costumato, humile et obediente; ma non vedo esteriori segni di feruore o desiderio interno, nè gusto delle cose spirituali, forse per essere stato sempre nelli studij occupato.

Gioan Battista, napolitano [3], ha buoni principij di lettere humane et aptitudine per andar' inanzi. La natura mi pare vn poco mal secura et fortificata di spirito; onde alle volte son sforzato dubitar del buon successo che si richiede nello spirito; et per dir la verità in poche parole, io ancora non lo conosco.

Pietro, siciliano, è stato, prima ch' io venisse et qualche mese dapoi, grauemente tentato, pensando non poter' nè douer' seguitar' questo instituto; pur per gratia d' Iddio, rimostrandogli il suo pericolo, et condescendendo in parte, si è molto confirmato nelli propositi et voti, et pare che starà saldo; ma non dà speranza di far' troppo frutto nelle lettere, per essere d' intellecto confuso et troppo giuditioso, come se sapesse, et nello spirito tepido, et massime inepto ad ogni seruitio corporale, parte per imbecillità del corpo, come dice, et parte, forse maggiore, per poco animo et desiderio. Del resto mi pare buono di voluntà in generale, et qualche particolare che gli piacesse. Credo se potrebbe far' sacerdote, hauendo studiato vn poco più in latinità, con vn compendio di filosofia et theologia, et così seruir a qualche ministerio, etc.

---

[1] P. Caesar Helmi.

[2] Fulvius Cardulus.

[3] Sic eum designant *Litt. Quadr.*, t. I, pag. 331.

Aluisio, Desiderio et Gioan Antonio mi pareno angeli nelle virtù et buoni costumi, di molto buona edificatione et prontezza ad ogni segno di obedienza [1]. Nelle lettere non mostrano hauer' da peruenire a grado competente. Pur' Gioan Antonio, etiam con pochissima dottrina, è per diuentar' buon predicatore, parendo che la natura l' habbia disposto a questo, et che il spirito d' Iddio lo spinga, etc.

Di M. Angelo Suriano [2] già ho scritto, et posso confirmar', che, quanto alli costumi, corresponde al suo nome; et nelli studi potrebbe anche venir a buon segno, hauendo la opportunità per hauere mediocri principij con buon intelletto et affetto, etc.

Stefano, giouene da turchi nato, fa la cugina, et pur' studia i principij di grammatica con molto buon' riuscimento. Ha molte buone parti d' anima et di corpo.

Gioan Battista, già hebreo, mostra perseuerar' et confirmarse nel proposito di esser della Compagnia, et studia molto bene gli principij. Ha molte buone qualitadi, onde si può sperar' con la gratia continua d' Iddio molto buon frutto; pur' di questi due si vederà meglio fra poco tempo [3].

Di me non parlerò, perchè ne potrei dir' con verità pochissimo bene, et del male a pena sarei creduto. Desidero che altri ne scriuano et gli supplicheno.

---

[1] Pauca de tribus his sociis in comperto habemus. Aloisius quidem, is videtur esse qui a P. Caesare Helmi, litteris Venetiis ad Ignatium datis, vocatur Alouisio Napi, da Milano. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 580. Societati adhaeserat anno 1550, mense Aprili.—Desiderius, cujus mentio haud semel recurrit, alius certe est a P. Desiderio Girardin, lotharingio, collegii tiburtini incola.—Joannes Antonius, alius sine dubio a Joanne Antonio Viperano, unus ex illis est, quos eo nomine insignitos, recensent *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 208, 212; nostra autem sententia hic agitur de Joanne Antonio, eugubino. *Epist. Mixtae*, t, III, pag. 342, de quo etiam sermo est in epistolis Patris Helmi.

[2] Angelus Suriano, Societatis candidatus, cujus ad Ignatium epistolam jam pridem edidimus. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 550. De eo agit etiam POLANCO, t. II, pag. 209, n. 93.

[3] Ingressus hic in Societatem est, vocatusque, sacerdotio auctus, P. Joannes Bta. Romanus, alio autem nomine Elianus. De eo POLANCO, t. II, pag. 215, 216, n. 110; *Litt. Quadr.*, t. I, pag. 391.

In Padua sono al presente otto, essendo andato Gonzales a Trento [1].

Don Andrea [2] mostra essere molto pio, humile et desideroso di seruire, et molto solecito et diligente a far' ogni sorte di seruitio per carità d' Iddio et del prossimo, seruendolo ancora la buona complessione del corpo. Delle cose della scrittura et richieste all' essercitio sacerdotal, ha qualche mediocre intelligenza, ma con pochissimi fondamenti di lettere. È ancora molto semplice et inesperimentato nelle occorrenze interiori et esteriori, et già di tempo molte volte ho pensato che in Roma sarebbe come vna colonna in chiesa, per confessar' dalla mattina fin alla notte, o altro simile essercitio di fatica.

Don Gioanne, portughese, a questa vltima volta ch' io son stato a Padua, mi ha mostrato certi segni di poca stabilità et submissione a chi lo volesse gouernar' contro alla sua voluntà. Et poco inanzi, resanandossi della sua infermità, disse a vn fratello poco bene dell' instituto nostro, dicendo hauer desiderio et proposito alcuno di farse franciscano. Pur', per quello che posso cauare dalli raggionamenti nostri et altri argomenti, sono tentationi che durono tanto, quanto non gli è satisfatto in quel che vuole. Gli ho concesso, che, essendo bon guarito, studiasse vn poco di logica, più per importunità sua et per tratenirlo, che per raggione, parendome hauer' più bisogno daltro studio; et pur' hoggi intendo che già comincia, essendo ancora come infermo, et di questo adesso se gli scriuerà [3].

Gioanne Gambaro, tedesco, in spirito, costumi et lettere d' humanità è molto bene instrutto, et disposto a venire in molta perfettione d' ogni buona parte, se con la gratia d' Iddio gli seruirà il corpo, perchè mi pare molto extenuato et di delicata complessione. Adesso per ordine del Padre don Elpidio [4] incominciarà la logica. Io gli ho consegliato che non lasci di esserci-

1 «Cum intellexisset idem Frusius quod quartana laboraret Tridenti P. Jacobus Laynez et coadjutore aliquo indigeret, quemdam..., Gonsalvum nomine, ad ipsum transmisit». POLANCO, t. II, pag. 215, n. 106.

2 P. Andreas Galvanellus. *Litt. Quadr.*, t. I, pag. 329, 333.

3 Hic tandem, anno 1553, e Societate, hospite insalutato, aufugit. *Epist. Mixtae*, t. 341; POLANCO, t. III, pag. 120, n. 232.

4 P. Elpidius Ugoletti, collegii patavini rector.

tarse nelle cose dhumanità, parendomi che, non hauendo compagno da conferir et disputar', basterà per questo anno o mezzo pigliar' generali cognitioni solamente delle arti, et, piacendo al Signor, si potrebbe poi accompagnar' con Fuluio et alcuni altri, per far' vn buon corso et essercitio nella filosofia, etc.

Gasparo, paduano, è di buona capacità per andar' inanzi in ogni facultà, hauendo già mediocre instruttion di latinità e di buoni costumi, benchè vn poco gagliardo dintelletto et affetto, ma facilmente si ricognosce.

Lorenzo non manca d' ingegno, et va come da pare nelli studi con Gasparo; ma egli è assai di più debole complessione. Si va aiutando con la gratia d' Iddio nelle altre parti.

Thadeo [1], giouene senese, per esser' stato occupato in seruitii di casa, et monstrar vn poco di stupidità del senso natural, sa poco o niente. Adesso comincia a studiar', et si vederà il profitto. Alle volte si troua trauagliato di spirito.

Gioanne, piemontese, è di gagliarda complessione di corpo et di assai buona voluntà, ma vn poco troppo semplice et grosso alli studi, non potendo far' senon poco progresso nelli primi principij.

Andrea, giouene, per infermità et deformità corporale, solamente è per seruire in qualche ministerio domestico, il che fa con molta carità et diuotione.

Delle altre cose, come del ordine delli studi, si fa come si può meglio. Qui si fa schola, et con difficultà veniranno auditori, senon giouanetti et puti, per essere pochissimi in Venetia che si delettino de studi, come sento dire: et ho veduto che nel luogo delli studij publici, che è appresso et su la piaza di S. Marco, non si fa quasi niente. Credo bene che col tempo, acquistando buona fama questo luogo (come già comincia per beneficio diuino), ancora che sia molto discomodo quanto al sito, pur' sarà molto frequentato, spetialmente per le cose spirituali, come confessioni, prediche et lettioni sacre; et se non m' inganna il molto desiderio, sarà vn singolare refugio delli buoni et catholici per assicurarse dalle male vie et prattiche, che vanno molto inanzi, etc.

---

[1] Thaddaeus Amaroni, senensis. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 580.

Monsignor', il prior' [1], certamente ci porta molto buon affettione, et fa più per noi, che non mi pare hauer' commodità. Et così, ancorachè non habbiamo quanto in luogo di studi si vorrebbe, pur' non manca il necessario per bontà diuina et charità del detto monsignor', et viuiamo consolati, non resguardando a certe cosette, che potrian esser' meglio ordinate. Io mi sento molto freddo al domandare et solicitare, volendo più presto patire qualche disagio, che importunare, forse con più danno che giouamento, et massime, como ho detto, che non vedo fin qui cosa difficile da portar', e solo mi pare mancar la commodità di atendere più da vero alli studi, como stanze, libri, etc.; ma poco a poco, piacendo al Signor, ogni cosa si assetterà, etc.

Di quelli rumori o sospetti che è stato detto alla P. V., in una parola, io non intendo nè credo esser' altro, senonchè, per cagion di quelli sacerdoti di Milano che furono licentiati, et per la nouità di questo luogo, massime a questi tempi, hebbero alcuni sospetto che per via di confessioni et conuersationi di donne (ancora che andamo così ritenuti et circonspetti), si venisse a scoprire qualche secreto della signoria, essendo auisata (come quel secretario medesimo mi disse) che la P. V. s' intende molto di negotiar' cose dimportanza, et hauendo gente che gli può dar' auisi dogni banda, col nome della nation et famigliarità di persone grande, etc. Io feci risposta come Dio et la certezza del vero mi mosse, et credo con satisfattion sua [2].

Questo è quello che mi pareua douer' così apertamente scriuere alla P. V., acciochè possa meglio determinar et ordinar ogni suo parere, al quale spero nella bontà diuina che sarà prontamente et alegramente obedito.

Pregola per la sua singolar' carità, che mi voglia sempre dar' spetial aiuto con le sue diuote orationi et paterne correttioni, admonitioni et comandamenti, come nostro Signor gli mostrerà esser' di bisogno per sminuir la mia tanto desperata tepidità et ingratitudine, et far alquanto meglio il mio debito, che mi conceda listessa bontà, et a tutti ci dia ogni santa per-

---

[1] Andreas Lipomanus, prior sanctissimae Trinitatis. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 238; t. I, pag. 571, 594, ac supra, in hoc vol., epist. 1274, etc.

[2] Cf. POLANCO, t. II, pag. 211, n. 95, 96.

fettione. Da Venezia alli 14 di Ottobre 1551. Della Rda. P. V. indegnissimo seruo in Christo Giesù,

Andrea de Fruzi.

Inscriptio: ✝ Al molto Rdo. Padre in Christo, M. Egnatio, preposito generale della Compagnia di Giesù, osseruandissimo mio, etc., appresso a S. Marco, in Roma.

1305

HENRICUS, CARDINALIS, PRINCEPS PORTUGALLIAE
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

EBORA 10 NOVEMBRIS 1551 [1].

De gymnasio Societatis, Eborae constituendo.

Rdo. Padre Mre. Inacio. Eu tenho mandado fazer hum colegio nesta cidade d'Euora, e lhe tinha anexado renda honesta pera certos lentes, e se poderem nelle sostentar e aprender certos colegiaes pobres ou creligos; e sobristo tinha supricado a S. S.; e vendo depois a virtuosa vida e enxemplo e leteras dos Padres da vossa congregação do nome de Jesu, e quanto seruiço a nosso Senhor fariam nesta cidade e arcebispado com suas virtudes, confissões, pregações e doutrina, determiney de lhes dar e entregar o dito colegio com toda a renda que tem, pera que os ditos Padres esteuessem nelle, e se sostentassem com a renda que tem, e o regessem e gouernassem, e lessem certas lições, e guardassem os statutos que eu pera boa ordenança do dito colegio hey de fazer. E tendo isto assy assentado, o pratiquey e consultey com Mtre. Simão, e por lhe asi parecer bem e seruiço de nosso Senhor, ho aceitou, e eu lhe entreguey logo o dito colegio, como creo que vos daraa conta, se ainda o nam tem feito. E ja nesta cidade estam certos Padres da vossa Companhia, aos quaes mando dar o necessario.

E porque agora mando supricar a S. S. que queira confirmar o acima dito, como de tudo vos daraa mais larga enformaçam

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. cardinalium*, duplici folio, n. 21, prius 492. —Hujus epistolae mentionem facit Telles, *Chronica da Compagnia de Iesu em Portugal*, t. I, pag. 514, n. 2.

Gaspar Soarez, meu agente nessa corte de Roma, a que mandey que vos desse conta de tudo, me pareceo bem escreueruos esta pera uos dar conta desta obra e meu intento, e tambem pera vos rogar que, sendo necessario vosso fauor e ajuda pera se este negocio expedir como desejo, que vos por seruiço de nosso Senhor queiraes nisso antreuir e fazer tudo o que poderdes, porque nisso me fareis muito prazer. E porque o mais vos diraa Gaspar Soarez, hey por escusado fazelo nesta [1]. Escrita em Euora, x de Nouembro de 1551.

O CARDEAL IFFANTE.

Inscriptio: ✝ Ao Rdo. Padre Mtre. Inacio de Loyola, preposito da Companhia do nome de Jesu, em corte de Roma.

1306

AEGIDIUS FOSCARARI

EPISCOPUS MUTINENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 16 NOVEMBRIS 1551 [2].

Gratias agit Ignatio de concesso mutinensibus Patre Silvestro Landino.—Eorum vota, collegium Societatis efflagitantium, vehementer probat, quibus suas adjicit preces et operam.—Sese in Societatis curam, verbis pietatem et amorem spirantibus, omnino tradit, ab eaque regendum.

Molto Rdo. M. Egnatio. Più giorni sono ch' io mi ritrouo obligato a rengratiarla de 'l fauore ch' ella si contentò di farmi, lassandomi il P. don Siluestro [3], l' opera de 'l quale non dubito esser utilissima a quella città. Et quest' è un' espressissimo segno che 'l bonissimo essempio et la santissima uita sua ha commosso gli animi d' alcuni cittadini a desiderar che perpetuamente la città lor goda dei frutti di così santo collegio; et sopra questo, come mi referisse M. Alphonso [4], hanno scritto a V. R., pro-

---

1 Henrico principi rescripsit Ignatius. Vide hujus *Cartas*, t. III, pag. 47.

2 Ex originali in vol. *Epist. episcoporum*, duplici folio, n. 118, prius 217, 218, antiquitus 302.

3 P. Silvester Landinus. Videantur *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 474, 581-583, 718; et supra, in hoc ipso vol., epist. 1292, 1298.

4 Alphonsus Salmeron.

mettendo egli di dar 100 ducati, et che 'l vescouo ne darà altri 100.

Quanto al P. don Siluestro, trapassando di longo il beneficio ogni sorte di rengratiamenti, mi ne remarò uolontiera sotto questo obligo d' esser perpetuamente obligato a V. R.; anzi la prego che la mi tenga per tale, et, come di cosa obligata a se, ne disponga, perchè son come certo, che non disponerà mai meglio di me istesso, quanto farò obedendola lei, nel cuor' et nella boccha de 'l quale tanto espressamente parla il nostro Christo, et bene mi reputarei felice, quando quella, come di cosa sua, pigliasse cura di me, et con le sue sante admonitioni et precetti m' aiutasse ad indrizzare le mie pedate nella uia della pace.

Quanto a quello che recercano i cittadini, non son molto certo s' osseruaranno quanto prometteno: con quella diligenza ch' io potro, uedrò d' assecurar' la sua promessa. Quanto a quello che promettono de mi, conoscendo loro l' affetto ch' io ho, et la reuerenza all' istituto di V. S.ia, lo possono fare, che, come i galati a S. Paolo, così io a questa Compagnia uolontiera li donarebbe gli occhi. Egli [è] quella difficultà, che V. S.ia prudentemente ha pensata, non perch' io sia pouero, ma perchè son indebitato grossamente. Con tutto questo, il desiderio ardentissimo ch' io ho d' una opera così utile et santa, mi risoluo (che quando il Rmo. Morone [1], al quale farò scriuere sopra di questo alli proprij cittadini di Modona, non si contentarà per quatri anni solamente, nel qual tempo, uiuendo, possi sodisfare a miei creditori, di condolersi di quella soma) di pagarli io, che, quando non potrò far altro, entrarò anchor' io in quello collegio, anzi paradisso, et uiuer con loro. La prego dunque, per uiscera misericordiae Dei nostri, che la si contenti di perseuerare in questa pia uoluntà d' essaudir quei cittadini: tra tanto si scriuerà al cardinale, et risoluerassi o a un modo, o a l' altro, la prouesione necessaria; et la prego anchora si degni tenermi in loco d' uno di suoi subditi, come di cuore li son. Così N. S. faccia, che 'l lume acceso da sua maiestà in quella honorata Compagnia, illumini le tenebre, le quali hoggidì si retrouano al mondo. V. S.ia

[1] Cardinalis Joannes de Morone.

mi dia la benedittion' sua, et preghi il signor Dio per me, pieno de peccati et di mala uoluntà. Di Trento alli XVI di Nouembrio M. D. LI. Di V. S.[ia] Rda. suo affettionatissimo seruitor,

IL VESCOUO DI MODONA.

Inscriptio: Al molto Rdo. M., Egnatio Loyola, preposito dignissimo della Compagnia [di Giesù], mio osseruandissimo. Roma.

1307

PETRUS DE TOLEDO

PROREX NEAPOLITANUS

JULIO III SUMMO PONTIFICI

NEAPOLI 30 NOVEMBRIS 1551 [1].

De Societatis gymnasio Neapoli instituendo.—Patres Salmeronem et Oviedo Neapolim mitti rogat.

Sanctísimo Padre. Porque sería cosa del seruitio de Dios que en esta ciudad de Nápoles huuiesse un collegio de clérigos del Jesú para el ayuda y benefficio spiritual de las ánimas, supplico humilmente a V. S. sea seruido mandar que micer Ignatio, rector general de dichos clérigos, embíe acá personas ydóneas para el dicho collegio, y en spetial dos sacerdotes doctores, que son el doctor Salmerón, ya conoscido en esta ciuidad, por hauer leydo la quaresma passada, y el dottor Andrés de Obiedo, que ambos son quales para este effectto conuiene. Y si acaso el doctor Salmerón se hallasse al presente occupado en el concilio, podría el dicho rector general embiar otro maestro, hasta en tanto que el dicho concilio durare, que sea persona ydónea y con las partes que se requieren; y accabado el concilio, podrá embiarse acá el dicho doctor Salmerón. Y en esto, á más de ser la obra del seruicio de Dios, recebiré yo sennalada merced de V. S., cuya vida N. S. guarde y acresciente por tan largos annos, come yo diseo, con próspero regimento de su vniuersal yglesia [2].

---

[1] Ex transumpto in vol. *Epist. principum*, duplici folio, n. 47, ab inexperto librario descripto.

[2] De hac epistola, quam edimus, haec narrat POLANCO, t. II, pag. 171, n. 16: «Quamvis autem optaret P. Ignatius coloniam [sociorum] Neapolim

De Nápoles á xxx de Nouembre M. D. LI. Sanctísimo Padre, hobediente seruidor, que sus santíssimos pies beso,

D. Pedro de Toledo.

A nuestro sanctísimo Padre, etc.

1308

HECTOR PIGNATELLI

DUX DE MONTELEONE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

NEAPOLI 5 DECEMBRIS 1551 [1].

Tarditatem in scribendo suam excusat.—Socios exspectat.—Quaerit ab Ignatio utrum polliceri possit concionatorem optimum e Societate ad proximum annum Neapolim venturum.

Molto R.do Padre. Se la uertù de V. R. P. non mi fusse nota, dubbitarei non mi si attribuisse a negligenza la tardanza dele lettere che con questa l' enuio; ma dela sua rara prudenza mi prometto che l' attribuirà [2] a giusto impedimento. Perciochè prima la gran calca de' negotii che ne mesi addietro ci sopragiunse, ritardò lo scriuer' di dette lettere. Dapoichè furono scritte, l' indispositione [3] del' Ecc.a del vicere [4] è stata cagione che non si sono potute segnare da lui più per tempo; ma, mercè dil Signore, hoggi si sono hauute, l' una per S. S., l' altra per lo R.mo di Carpi [5], e la terza per la P. V. E con queste anchora

deduci, et id decentibus modis ne impediretur curabat; ut tamen majori cum aedificatione, tam Summi Pontificis quam Pro-regis, fundamenta Collegii ponerentur, suggessit expedire ut Pro-rex ad Summum Pontificem et ad Cardinalem Carpensem scriberet, et ad se mitti Collegium postularet. Quod placuit quidem magnopere Duci Montis Leonis, sed has litteras, propter varias occupationes Pro-regis, non nisi sub finem Novembris obtinuit. Nec solum Pontifici et Protectori [Societatis, cardinali Rodulpho Pio di Carpi], sed ipsi etiam P. Ignatio Pro-rex scripsit, et ut Collegium mitteretur Neapolim, postulavit».

1 Ex originali in vol. *Epist. principum*, duplici folio, n. 48, prius 312.

2 Ms. *attribuerà*.

3 Ms. *l'andispositione*.

4 Petrus de Toledo. Vide epistolam superiorem.

5 Cardinalis Rodulphus Pio di Carpi.

le mando il ricapito per lo uiatico, come intenderà dal signor conte di Montorio [1]. Rimane adunque che senza induggio mandi il collegio.

Et acciochè questa quaresima possa un' de sacerdoti hauer pulpito honorato e degno de tal congregatione, priego mandi almeno un di loro, il quale sia molto idoneo al predicare; et oltre alla buona dottrina et alla uertù, habbia gratia nel dire, sì che debbia piacere, come sarebbe maestro Laines o maestro Salmerone, o alcun dela lingua italiana, riputato per tale. Perchè, uolendo io promessa dil polpito dela Nonnata di questa città, nel quale sono soliti predicare huomini eccellentissimi, si volea promessa da me, che fusse di simile eccellentia; et hauendo io preso tempo a rispondere per poter far tanta promessa, priego mi scriua s' io posso liberamente farlo, perchè altramente non si potrebbe hauere detto luogho, nè altro simile. Perchè intendo l' arciuescouato essere stato proueduto di predicatore da Mons. R.mo, e San Giouanne Maggiore, dal suo abbate; nè ci sono altri luoghi di preti, perciochè gli altri son de frati. Ripriego non tardi a farmici risposta; e nelle sue sante orationi babbia memoria di me. Di Napoli a v di Decembre 1551. Seruerà V. S. molto R.

IL DUCA DI MONTELEONE.

Inscriptio: ✝ Al molto R.do Padre, M. Ignatio, rettor general de' preti [del Gie]sù. A Roma.

---

[1] Joannes Caraffa.

1309

ANTONIUS DE ARAOZ

PATRI JOANNI DE POLANCO

COMPLUTO EXEUNTE DECEMBRI 1551 [1].

Joannes de Borja Societati Jesu nomen dare non cogitat: aere alieno gravatur: exigua aut nulla spes ut collegio romano promissa exsolvat.—Carolus de Borja etiam necessitatibus suis circumvenitur.—Valentiam et Gandiam proficisci statuit Araoz.—De Francisco Borgia.—Bernardinus de Cardenas, dux de Maqueda, gymnasium Societatis in sua ditione vult condere.—De habitu, quem gestant salmanticenses socii.—Plures, inter quos toletanus praesul, aegre ferunt christianos novos in Societatem admitti.—Franciscus Borgia in secessu ognatensi delitescit.—Araoz falso judicatur ad ognatense collegium propensior.—De P. Villanueva.—Abulensibus non probatur rem familiarem Patris Alvarez del Aguila nostro gymnasio attribui.—De episcopo squillacensi.

†
Jhus.

Quando yo vine de Salamanca, que fué avrá quinze días, allé en Madrid á don Joán de Borja [2], y posaba en casa de Ruy-

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. S. Francisci Borgiae*, unico folio, n. 259, prius 353, antiquitus 110.—Non affigitur epistolae locus nec scriptionis dies: eam tamen scriptam fuisse Compluti, exeunte Decembri 1551, colligimus ex aliis epistolis. Die enim 24 Novembris 1551 scribebat Fr. Gou: «El Padre doctor Araoz partirá, plaziendo á Dios, para Salamanca dentro de dos días, y de ay (estando pocos días) partirá para Alcalá», *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 631. Die autem 25 Novembris ipse Araoz nuntiabat P. Polanco: «Porque estamos de partida, y de lo demás escriue el H. Gou...», etc., *ibid.*, pag. 637. Adivit igitur Salmanticam Araoz, ibique concionatus, Matritum venit: «y vine á esta corte diez días antes de nauidad, y para la fiesta [sc. ad 25 Decembris] fuy á Alcalá, y voluí anteayer», ut idem scribit Araoz Patri Ignatio, 14 Januarii 1552, *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 654, 655.—Jam vero epistolam, quam nunc edimus, exorditur ipse Araoz: «Quando yo vine de Salamanca, que fué avrá quince días, allé en Madrid...» etc. Igitur si epistola haec scribitur quindecim post elapsos dies, ex quo Matritum pervenit Araoz, et Araoz Matritum ingressus est «diez días antes de nauidad», conficitur aut ipso die 30 Decembris aut non multo secus exaratam fuisse, quo tempore Araoz Compluti versabatur.

[2] Sti. Francisci Borgiae filius, de quo satis multa in superioribus voluminibus. Cf. in his monumentis opus *Stus. Franciscus Borgia*, t. I, pag. 628 et seqq.

gómez de Sylua, que es el Covos [1] del prínçipe [2]; y á lo que entendy, pretendían darle asiento (digo al don Joán) con el prínçipe: y por persuasión deste Ruygómez, que es el que lo gouierna todo, y el más fauorecido, fué á Toro con el prínçipe, so color de visitar á sus hermanos [3], y creemos le arán andar en corte; y, como otra vez scriuí, yo me persuado que no tiene ynclinaçión ninguna á ser rreligioso [4]. Asta agora á esta casa ninguna cosa a dado, ni esperan que la dará, porque el bendito está muy endeudado, que me dizen debe mill ducados, y que a gastado mucho agora en poner casa y vestirse, y á esta cuenta poca sperança ay (avnque yo se lo e ablado) de que cumplirá lo prometido para ese colegio [5]. El nuevo duque [6] también scribe á don Juan, que le ymbió á pedir algunos dineros prestados, escusándose, alegando las muchas deudas que le quedaron. Yo pienso, plaziendo á Dyos, yr agora á Balencia y Gandía, y aré el ofiçio que pudiere, porque bien siento lo que allá se puede pasar, speçialmente aviéndose començado ese colegio con rrenombre de la casa de Borgia.

De los juros del P. Françisco deste año se a gastado parte del edifiçio de la hermita [7], y avn no se an cobrado, porque an alargado las pagas, y quien las a de cobrar dyó çierta quantidad prestada sobre ellos. Los que correrán [8] adelante, ya está preuenido el P. Francisco para que se den á esa casa [9]. Nuestro Señor la faborezca, pues es suya, que sí ará.

---

[1] Franciscus de los Cobos fuerat olim Carolo V a secretis, eique carissimus.

[2] Philippus II.

[3] Intelligit sororem, Elisabeth de Borja, nuptam Francisco de Rojas et Sandoval, aut Joannam de Borja (Joannam de Aragon alii vocant), Joanni Enriquez de Almansa, in matrimonium datam. De his *Stus. Franciscus Borgia*, t. I, pag. 624, 648; *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 617.

[4] Videantur *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 656.

[5] Sermo est de collegio romano, cujus auctor fuerat Franciscus Borgia. Videatur de hac re POLANCO, t. II, pag. 165, n. 6.

[6] Carolus de Borja, dux V Gandiae.

[7] Intellige eremitorium ognatense, de quo saepe in epistolis hujus temporis.

[8] Lectio dubia. Charta scissa est.

[9] Lectio dubia.

Lo del colegio que el duque de Maqueda querría hazer en Torrijos, que es vna villa suya, çinco leguas de Toledo, está rremitido al P. Françisco para que lo trate y conçierte [1].

Los nuestros de Salamanca acostumbran todos traer los manteos (ya por costumbre entre ellos entroduzida) apretados al collar con corchetes, que es diferente de los otros studiantes, y avn de las otras casas de la Compañía. Deseo saver sy se continuará la tal costumbre, y pydo perdón por pydyr questión tan de poco momento á quien tantas cosas graues tiene que determinar; mas etiam in minimis deseo el paresçer de allá.

Como se dize por acá que los de Inglaterra judayzan, dannos muchos, que son amigos nuestros y de gran calidad, terrible vatería sobre persuadirnos que no rrecibamos xpianos. nuevos, deziendo que se da gran scándalo en no aver constituçión que lo ympida; y el arçobispo de Toledo, la rrespuesta que dió al prínçipe alta voçe, fué (quando le abló sobre nuestro negoçio) dezirle que rrescibíamos xpianos. nuevos, y si no los açeptásemos, dizen que promete aría grandes cosas por nosotros, que esto es lo que alega contra nosotros. Y paresçe que el cardenal Poggio [2], por aplacarle, le prometió que procuraría que, si alguno vbiese en Alcalá, lo pasarían á otra parte. En fin en esto ninguna cosa se inouará, ni en otra que fuese algo, sin expresa liçençia de nuestro Padre.

Ya el P. Francisco no firma Francisco pecador, sino Francisco solo. Poner de Borja, bien creo que sería alguna mortificación, por lo que aborresce el hombre viejo; aunque, según N. S. le va cada día dando libertad, no aría mucho caso dello, á lo que creo.

Su venida á estas partes se dexó á su libertad y determinación, y ha cesado, dando sentencia en fauor de la hermita [3]. Quanto á lo de Oñate, tiénenme estos de Alcalá por tan parcial, que tomo por partido no ablar en ello, paresciéndoles que

---

[1] Vide dicta in *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 649, 650, 863.

[2] Joannes Poggio, legatus pontificis.—De rebus, quae heic attinguntur, ac de toletano antistite, Joanne Martinez Siliceo, dictum fusius est in aliis hujus temporis epistolis, quas supra habes, vol. II.

[3] Cf. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 617, 631.

despojo esta casa por aquella; é yo soy tan ciego, que antes tengo scrúpulo de hauer faltado por temor de ser notado por parcial, que de hauer excedido. Y con todo esto tengo por más seguro el remitirlo todo á V. R.; porque, á lo que entiendo y creo, el P. Villanueua ha pegado esta sospecha á algunos deuotos desta casa; y sé que por indirectas trata que el doctor Vergara absolutamente (que es el término que él vsa en vna carta que scriue á vno para que entienda esto, la qual vino á mis manos) me pida y procure que la donación del P. Baptista [1], echa á Oñate, se rreuoque y se aga á esta casa. Danme pena estas maneras de tratar [2], avnque de su intención no ay que sentir sino bien, mas los medios paresce se pudieran escusar; é yo soy tan ruyn, que, por lo que he dicho, no oso ablar claro en ello. La donación que el P. Bautista a echo á Oñate an de pasar dos vidas antes que se pueda gozar. El señor don Hierónimo [3] está aquí, y mejor; no emos ablado en su beneficio, ni yo pienso ablarle ya más, por no desconsolarle. En los préstamos del P. Hernándáluarez [4] tanpoco e ablado, por lo mismo, porque me a dicho que se prefieren los de Áuila de anexarlos para la obra de los niños que ay allí, avnque con todo él dice que ará lo que á nuestro Padre paresciere, no obstante que los de Áuila an mostrado scandalizarse de que los ayan de anexar para fuera.

En lo del obispo de Esquilache [5], tampoco sé lo que se a echo. En fin todo lo rremitto á V. R. Yo terné mucha diligencia en procurar de imbiar alguno que sea buen scriuano para que ayude á R. V.

Inscriptio: Jhs. Para el P. Me Polanco.

---

[1] P. Joannes Bta. Sanchez.

[2] Lectio dubia. Charta enim hoc loco introrsus assuta est, et legi perspicue nequit.

[3] Hieronymus de Vivero.

[4] Ferdinandus Alvarez del Aguila. Cf. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 561, 562.

[5] Alphonsus de Villalobos. Vide *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 659, 846.

1310

CAROLUS V

DIDACO HURTADO DE MENDOZA

OENIPONTE 30 JANUARII 1552 [1].

Jubet caesar suum in urbe oratorem cum pontifice agere, ut abbatiam Sti. Philippi *della Grotta* collegio Societatis Jesu panormitano adjudicatam velit.

†

El Rey.

Don Diego Hurtado de Mendoça, del nuestro consejo y nuestro embaxador en Roma. Hauiéndonos supplicado los días passados el reyno de Sicilia en los capítulos del parlamento y vltimo seruiçio que nos hizieron, fuéssemos seruido annexar la primera abbadía, que de nuestro patronadgo real se offresciesse vaccar en el dicho reyno, á çierto collegio que los religiosos de la Compañía de Jesús han erigido en él; y siendo obra tan pía, meritoria y de tanta edifficación para las almas, con satisfaçión y común contentamiento de todo el reyno, y á contemplación de nuestro visorrey [2], lo tuuimos por bien, con hauer primero entendido la doctrina, buena vida y exemplo destos Padres, y que su orden y religión es, no solamente approbada por el común, pero acceptada por el papa Paulo [3] en contradictorio juizio, y confirmada por nuestro muy sancto padre Julio tertio, y que el vno y el otro la ha fauorescido y conçedido las mismas graçias y prerrogativas que tienen las órdenes de sancto Domingo y san Françisco. Y porque offresciéndose agora vaccar la abbadía de nuestra señora de la Grutta, de Palermo, del dicho nuestro patronadgo, por fallescimiento de Juan Platamón, y teniendo relaçión del dicho nuestro visorey ser muy á propósito para la dicha Compañía, á causa de tener razonable casa para su habitación y recogimiento; Queriendo, como es justo, poner en execución y cumplimiento lo que con tanta consideraçión les

---

[1] Ex originali? in vol. *Epist. variorum*, unico folio, n. 2.

[2] Joannes de Vega, Siciliae prorex. Vide *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 625, annot. 2, ubi plurima ad hanc epistolam illustrandam continentur.

[3] Paulus III.

fué conçedido; os encargamos y mandamos que, en teniendo auiso del dicho nuestro visorrey y la claridad que conuerná sobre que se haya de fundar y formar el despacho, habléis á su santidad, y tengáis la mano que se expidan las bullas de la dicha vnión y annexión en la forma que conuenga, fauoresciendo la negociaçión, para que se expida con la gratifficaçión y breuedad que huuiere lugar. Datum en Hispruch á xxx de Enero de M. D. LII.

YO EL REY.

VARGAS [1].

1311

ELPIDIUS UGOLETTI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PATAVIO, INEUNTE FEBRUARIO 1552 [2].

Socios bene valere, dicit.—Joannes Baptista in locum Joannis Gambaro Patavium venit.—Ordo studiorum constituitur.—Proximi adjuvantur.

†

La gratia et pace del N. S. abundi sempre in noi. Molto Rdo. Padre. Noi per gratia del N. S. siamo tutti sani. Il Padre M. Andrea [3] ha mandato M. Giouan Baptista [4] in cambio di M. Giouan Gambaro. Così habbiamo messo ordine alle lettioni per li fratelli di casa, qualli sono: gli principi della lingua graeca, una lettion, come se faceua inanti, de Dispauterio, un' altra dell' Epistole familiari. Circa alla schola per forastieri, non s' ha fatto ancora cosa alcuna, per amor del luoco, talchè, s' hauessimo questo, potressimo dar alcun principio.

Onde per alcuni giorni se potrà rimetter. Dippoi tratteremo

---

[1] Franciscus Vargas Mejia, Carolo V a secretis, ejusque legatus in concilio tridentino, deinde apud venetos, etc., de quo videatur POLANCO, t. II, pag. 471, n. 131; t. III, pag. 223, n. 488, annot 2.

[2] Ex originali in vol. E, semifolio, n. 46.

[3] P. Andreas Frusius, qui Roma missus fuerat ut collegia patavinum et venetum lustraret. Cf. *Litt. Quadr.* t. I, pag. 518, 527; POLANCO, t. II, pag. 207 et seqq., n. 90 et seqq.

[4] Joannes Bta. Cancer? Videantur *Litt. Quadr.* t. I, pag. 518, annot. 1; pag. 527, annot. 1, ac pag. 533, annot. 1.

il P. M. Andrea et io sopra de ciò, et faremo tutto quello che N. S. ci porgerà.

In quanto alle cose esteriori, infra questa dominica prossima et il giorno della purificatione sono confessate et communicate circa 25 persone. Così con l' aggiuto del N. S. et uostri deuoti orationi speramo che l' numero crescerà. Iddio nostro redenttore ci dia per sua infinita bontà conoscimento di far in tutte le cose sua santta uoluntà. Non altro: alle feruenti orationi di V. R. mi raccommando. Il vostro indegno figliuolo,

Elpidio.

Inscriptio: † Al molto Rdo. Padre, il Padre M. Ignatio di Loyola, preposito della Compagnia di Jesù. In Roma.

1312

GUTIERRIUS VARGAS DE CARVAJAL

EPISCOPUS PLACENTINUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 22 FEBRUARII 1552 [1].

Fama bonorum permotus, quae ex Societatis institutione nascuntur, in animum inducit placentinus antistes gymnasium ejusdem Societatis in sua urbe condere.

†

Muy Rdo. señor. Aviendo entendido el fructo que se haze por esta Compañía, de quien V. m. tiene cargo, en los lugares donde se funda algún collegio della, y sabiendo la necessidad que de semejante obra tiene mi diócese, especialmente la çiudad de Plazençia, he desseado en ella se diese principio, con el aparejo, que V. m. uerá por vn memorial que con esta enbío, y por lo que escreuirán los Padres M.º Laynez y M.º Salmerón, á quien me remito. Y así le pido por merced, por amor de nuestro Señor, no falte en hazer este seruicio á nuestro Señor y prouecho á esta mi diócese, dando orden cómo se cunpla, así de parte de lo que toca al negociar con S. S., como enbiando gente á su tiempo ydónea y hábil para dar principio á esta obra. Y

[1] Ex originali in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 33, prius 78. —Usus est hac epistola Polanco, t. II, pag. 467, n. 122.

porque me persuado que con la charidad de V. m. no es menester en semejante cosa alargar, haré fin, rogando á N. S. guarde la muy Rda. persona de V. m. á su sancto servicio. De Trento a 22 días de Hebrero 1552. A seruicio de V. m.,

EL OBISPO DE PLAZENÇIA [1].

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. señor, el Padre Micer Ignatio de Loyola, prepósito general de la Conpañía de Jesú. En Roma.

1313

SALVATOR ALEPUZ

ARCHIEPISCOPUS SASSARITANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 29 MARTII 1552 [2].

De collegio Societatis Jesu Sassari in Sardinia instituendo.

✝

Muy Rdo. Padre. Platicando aquí con Mtro. Laynes y su compañero [3] de lo que otra vez los días passados screuí á V. m., que holgaría que algunos de su congregatión fuessen á mi yglesia de Sáçer para predicar y confessar, leer y enseñar á los muchachos grammática y buenas costumbres y la doctrina xpiana., teniendo creydo que con layuda de Dios aprouecharían mucho y promouerían el seruicio de Dios; les ha paresçido muy bien, y que yo lo escriuiesse á V. m. Y para que el fruto fuesse mayor, siendo la morada dellos más ordinaria y continua en aquella tierra, he determinado, plaziendo á Dios, darles vn canonicato con vna annexa, que posseo muchos años ha en aquella tierra, que se arrienda más de cien escudos, para que, como vna prebenda theologal, sirua para lo dicho. Y como la prebenda se suele dar á vna persona, se dé al collegio, que para esto se

---

[1] Tam de episcopo placentino, Gutierrio Vargas de Carvajal, quam de Societatis collegio, a se instituto, non est cur hic dicendo immoremur, cum in superioribus voluminibus, et supra in hoc ipso, saepe, suis locis, egerimus.

[2] Ex originali in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 36, prius 79. —Hac epistola usus est POLANCO, t. II, pag. 468, n. 123. Vide locum et annot. n. 1 eidem adpositam.

[3] P. Alphonsus Salmeron.

entiende instituir con el fundamento de la vnión del dicho beneficio, con el qual se podrán mantener quattro personas hábiles para predicar, leer casos de conscientia, y enseñar letras humanas; y entre tanto los regidores del pueblo y particulares, y tanbién el cabildo de los canónigos, viendo el prouecho y benefiçio que desto resulta, se dispornán á darles más renta, con que pueda creçer el número de los collegiales, para lo qual yo he escripto á mis agentes, que de mi parte lo propongan á los dichos, y procuren quanto fuere possible de induzirles á ello, y que los salarios que dan al predicador de la quaresma y al maestro que enseña grammática, los apliquen á este collegio. Espero en Dios qûe todavía se sacará algo, aunque en mi presentia se hiziera siempre mejor. Pero con todo, mi pareçer es, por lo que conozco dellos, que no se deue dexar de promouer este bien con el solo benefiçio que yo doy, porque espero en Dios, con las buenas obras que verá la çiudad en general y particular, concurrirán para laugmento de la hazienda y número de los ministros del collegio, paralqual yo procuraré vna casa donde puedan habitar cómmodamente, y proueerles he de camas y de las halajas que fueren menester.

Queda agora que V. m. con los de su congregatión (pues siempre se enplean en semejantes obras) no pierdan esta buena occassión de mérito, y que con este débil prinçipio, si quiere, embíen allá las personas que conuenga para aiudar ad aquellas almas, que de verdad lo han bien menester, mayormente que en aquella tierra ningún studio hay: y resuéluase presto, y auíseme, que yo embiaré el poder para resignar, y mientres tanto, procure que S. S. se contente de passar la vnión; que si yo estuuiesse ay presente, le ayudaría para ello, aunque de acá no dexaré de hazer lo que pudiere. Y N. S. guarde su Rda. y virtuosa persona para su santo seruiçio. De Trento á xxviiii.º de Março 1552. Al mandado de V. m.,

El Arçobispo de Sácer [1].

Inscriptio: † Al muy Rdo. Padre, M. Ignatio de Loiola, prepósito de la Compañía di Jhesús. En Roma.

---

[1] Turritanus seu sassaritanus praesul erat «Alepuz (D. Salvador Alejo)... Fué natural de Morella, y hecho arzobispo de Torres en 1523, asistió á las

1314

CHRISTOPHORUS MADRUZZI

CARDINALIS TRIDENTINUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

TRIDENTO 19 APRILIS 1552 [1].

Ignatium rogat ut sodales Tridentum mittat, qui Societatis Jesu gymnasii in ea urbe fundamenta ponant.

Rde. in Christo Pater, nobis dilecte. Perchè hauemo inteso li boni frutti che si fano per mezzo della Compagnia de Giesù in diuerse bande, et conoscemo in questa nostra diocesi esserueni molto di bisogno di simili opera, a gloria et honore di Dio et salute de queste anime che da sua diuina bontà mi sono commesse; imperò desideraressimo che V. R., la quale ha cure della prefata congregatione, ci aiutasse, mandando gente sufficiente per dar principio a un colleggio in questa nostra città, al quale donaremo per incaminarlo quello aiuto che a bocha hauemo conferto con li Padri don Giacomo Laynez et don Alphonso Salmerone [2], li quali più difusamente ne scriuerano a V. R., dalla cui christiana religione et pietà si promettemo che non negarà di concederni questa desideratissima gratia, aspedando, più tosto si può, la sua risposta. Che Dio N. S. la con-

---

reuniones primera y segunda del concilio, protestando en ambas contra los decretos de suspensión, y en la tercera fué representado por Francisco Sancho... El Arzobispo murió hacia el año 1564. *(Viciana, Crónica de Valencia, 3.ª parte.—Escolano, Historia de Valencia, t. 2.—Vico, Historia general de Sardeña, parte 6.ª.—Fuster, Biblioteca Valenciana).*» SAINZ DE BARANDA, *Noticia de los españoles que asistieron al Concilio de Trento,* in opere: *Colección de documentos inéditos para la historia de España,* t. IX, pag. 10.—Quid vero Ignatius sassaritano praesuli, aliisque similia exposcentibus, respondendum putaverit, colliges ex POLANCO, t. II, pag. 468, n. 123, annot. 1, nimirum «socios, qui ad Collegium aliquod mittantur inchoandum, duodecim aut tredecim, non autem pauciores esse debere, ut Collegium bene jam ab initio juxta Societatis institutum procedat».

[1] Ex autographo in vol. *Epist. cardinalium,* duplici folio, n. 22, prius 80, in antiquo tabulario C. XX, 94.

[2] Rem explicat POLANCO, t. II, pag. 469, 470, n. 126.

serui. Datum in ciuitate nostra Tridentina, die xix Aprilis 1552.

Crhistoforus, miseratione diuina S. A. E. cardinalis, episcopus et princeps tridentinus et brixinensis, etc.

Inscriptio: Rdo. in Christo Patri, nobis syncere dilecto, domino Mtro. Ignatio de Loyola, preposito congregationis sanctissimi nominis Jesu. Romae.

1315

JOANNES DIAZ DE LUGO

EPISCOPUS CALAGURRITANUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MEDIOLANO 6 JULII 1552 [1].

Ignatianis litteris rescribit.—Gaudet Borgiam in suam dioecesim venisse. Ignatio commendat ut gregi suo, christiana doctrina indigenti, subveniat. Dolet Antonium Marin hujusque fratrem in Societate, quam ipse summopere amat, non perseverare.

✝

Muy Rdo. señor. Recebí la carta de V. m. de xviii del pasado, y muy señalada merced con ella y con las copias de las cartas que dió á Astudillo [2] que me embiase. Y cierto, yo doy gracias á N. S. por tam gran beneficio como me a hecho, en embiar á aquella mi diócesi al duque de Gandía [3], para tanto bien della como cada día se ve y spera, y tengo temor que el rey de Portogal le a de detener allá más de lo que yo querría [4]. Si es cosa que se sufre y paresciere á V. m., yo recebiría merced que todauía le scribiese que lo más breuemente que pudiese se boluiese á su asiento; aunque, si él a podido cumplir el propósito que lleuaua, ya estará en el obispado, porque me scriben que pensaua boluer para sant Juan.

Muy gran merced recebiré que scriba V. m. al doctor Araoz y al duque, para, quando fuere venido, que tengan particular

---

[1] Ex originali in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 39, prius 75.

[2] Franciscus de Astudillo. Cf. *Epist. Mixtae*, t. iv, pag. 380, et t. ii, pag. 766, quo in postremo loco perperam *Melchior* appellatur.

[3] Franciscus Borgia.

[4] Profectio Francisci Borgiae in Portugalliam inchoata quidem hoc anno fuit, sed certis de causis intercepta, in annum proximum dilata est.

cuydado de hazer ocupar los clérigos, que tuuieren doctrina, vascongados, en predicar en su lengua las más vezes que pudieren, y repartiéndose por la tierra, pues sabe V. m. la necessidad que ay en ella de doctrina, y la falta de personas que se puedan y quieran ocupar en ello [1].

Vi la relación de lo que a pasado en el negocio del Mtro. Antonio Marín y su hermano, y para mí no era menester tam particular cuenta dello, porque yo tengo tanta satisfactión de V. m. y de essa su religiosa casa, que jamás creeré que en ella se dexa de hazer todo lo que se deue con las personas que á ella vienen; mayormente que yo sé bien, que aun V. m. por mi respecto, y por me hazer merced, haría con el maestro y su hermano obras de superogación, como claramente me pareçe que se an echo. Ame pesado que ayan hecho esta mudança, por el deseo que tenía que perseuerasen en essa sancta religión, y porque también yo speraua que con su presencia el maestro pudiera seruir á la Compañía; pero como la perseuerancia en estas cosas es don de Dios, no se comunica á todos. Él los encamine en su seruicio por do quiera que fueren, porque no les sea peligroso para su saluación auer començado á gozar de tam sancta y buena religión, y tornado atrás [2]. Siempre me encomiendo en las oraciones de V. m., cuya vida y muy Rda. persona N. S. guarde por largos tiempos, con el augmento de gracia que desea para su seruicio. De Milán á 6 de Julio 1552. Hará lo que V. m. mandare,

EPISCOPUS CALAGURRITANUS.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. señor, el señor Mtro. Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jhesús. En Roma.

---

[1] Haec saepius inculcaverat Ignatio idem calagurritanus antistes. Vide supra, epist. 1297.

[2] De Antonio Marin, quem *Marinum* nostrates vocant, agit POLANCO, t. II, pag. 580, n. 383; t. III, pag. 20, n. 29, pag. 162, n. 326 et pag. 168, n. 353, ex quibus locis constat Marinum, facti sui poenitentem, ad nostros postea rediisse, sed non diu in Societate perseverasse. —De Antonii autem fratre haec legimus apud POLANCO, t. II, pag. 469, n. 125: «Theologum quemdam, non mediocriter in philosophia et in ipsa theologia eruditum, nomine Franciscum Marinum, Calagurritanus Episcopus ad nostros Tridenti miserat, qui, ad Societatem propensus Romam cum fratre transmissus est.»

1316

AEGIDIUS FOSCARARI

EPISCOPUS MUTINENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

MUTINA 13 JULII 1552 [1].

Signa amoris benevolentiaeque erga Societatem.—Rigor Patris Landini in semetipsum moderandus.

✠

Molto Rdo. M. Egnatio, Padre et signor mio osseruandissimo. Perchè già ho remesso ogni mio pensier' et discorso al bel et santo iudicio di V. R., et allei par' che si incomenza questa santa opera con quel numero che ella ha scritto, son certissimo che la cosa sta ben così, et sono satisfatisimo: gli aspettarò deuotissimamente. Conosco quanto sono obligato a rengratiar' N. S. Dio per questo sì segnalato beneficio, et quanto io sia tenuto perpetuamente alla bontà di V. R., la quale sì gratiosamente si degna d' aiutarmi. La certifico bene, che la aiuta uno che nè in grandissimo bisogno et necessità, et è deditissimo figliolo et seruitor de V. S., et che in amarla et reuerirla non cede ad alchuno, come anchora non cederò in obedirla.

Io sono in alquanto trauaglio d' il P. D. Siluestro [2], et non hauendo altro refugio, ho pensato liberamente scriuerlo a V. R. Egli è venuto in vna opinione d' una troppo austera (par' a mi) abstinenza: non uuol la matina se non una minestra, la sera una insalata, et è dil continuo affaticato in officij spirituali. Par' a mi che sia molto manchato, non solamente quanto alla efigie, ma anchora quanto alle forze, et temo che non incorra alchuna infermità. V. R. potrà hora ordinar' quello che li parerà sia ben fatto, et si degnarà d' hauermi sotto la protettione sua, et pregar' nostro signor Dio per mi. Di Modona il 13 di Luio 1552. Di V. R. humil seruidor,

Il vescouo di Modona.

---

[1] Ex autographo in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 40, prius 63.

[2] P. Silvester Landinus. Cf. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 692.

Inscriptio: Al molto Rdo. Padre, don Ignatio, preposto dignissimo della Compagnia de Giesù, mio osseruandissimo, a Roma.

1317

CATHARINA FERNANDEZ DE CORDOBA

MARCHIONISSA DE PRIEGO

PATRI ANTONIO DE CORDOBA, FILIO SUO

CORDUBA, MENSE AUGUSTO 1552 [1].

De sacerdotio Antonii de Cordoba permutando in favorem gymnasii Societatis Jesu, Cordubae constituendi.—Optat Catharina ut Societas christianos, ex hebraeorum gente conversos, ne recipiat in provincia Baetica.

Bien estoi en lo que dizes que se hiziese alguna buena permuta para que en Córdoua, si Dios fuere seruido, se hiziese casa ó colegio. Aunque el sitio de nuestra ciudad tiene más inconuenientes que en otras partes, no e querido dezir nada de esto que me escriuiste, porque no se uierta antes que se comiençe. Como pienso saber secretamente quién ay que tenga beneficios, y dónde, tú me escriue qué tanto es lo que se a de procurar, digo qué quantidad, y de quántos auía de ser la casa. Yo quisiera estar desembaraçada para labrársela. Con Gerónimo de la Lama solamente e hablado en ello, y díxome que era buen sitio la casa del Agua, que, aunque no tiene pared enhiesta, yo auía pensado que, si en la iglesia vuiera persona que entendiera en esto, que fuera muy bueno; y que era menester más ajuda que la permuta para labrar. Tú me escriue cómo auía de ser, porque hasta negoçiar la permuta y annexar los benefiçios, acá lo

---

[1] Ex transumpto in vol. F, semifolio, n. 120.—Hujus epistolae mentionem facit P. Antonius de Cordoba, qui eam Sto. Ignatio misit, 22 Septembris 1552: «Ya días, que, uiendo quánto se sirue [Dios] de la Compañía, la deseo uer en el Andaluzía; y pues pareçe quererse ahora seruir de mí en ella, querría mucho se siruiesse de lo que me auía dado, y que de ello se hiciesse algún colegio en Córdoua, auiéndose alguna permuta con una calongía y una dignidad que yo tenía en aquella iglesia, que ualdrán mil ducados, y esto mismo desea mi madre, como V. P. podrá uer por esa carta suia». *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 789. Atque haec ipsa est epistola, quam ibi nondum tunc nos vidisse testati sumus. Porro etsi non affigitur scriptionis dies, probabile est eamdem exaratam fuisse mense Augusto.

haríamos; conuiene que no trates esto con nadie, mas de con el duque [1], porque para todos respectos estará mejor assí. Mucho inconueniente hallo, no para parar la obra, mas para que se reparase; que en Córdoua ya sabes qué mal miran y hablan en confesos, y que luego darán en que en la Compañía los reciben; y hablo en esto, por desear que fuese lo que se hiziese para aprouechar, como ellos lo pretenden. Y uerdaderamente, visto el odio que en las órdenes y fuera de ellas en esta tierra les tienen, desearía que uuiese algún remedio para allanar los caminos, y e pensado, si se sufre hazer alguna constituçión para el Andaluzía, ó otra cosa assí. No sé lo que me digo; lo que deseo, bien lo sé, que es que aprouechasen mucho, y verlos en esta tierra, y muy juntos con la iglesia de Córdoua, que a más menester que entrase la christiandad en ellos, que en ninguna otra parte. Dios lo encamine para su seruiçio. Tú me escriue muy largo, cómo lo traçáis, y si en teniendo la renta, se tomaría casa como en las otras partes, ó lo que se auía hazer en ello.

LA MARQUESA.

Copia de vna que scriue la señora marquesa de Priego al hermano don Antonio, su hijo.

1318

FRANCISCUS DE MENDOZA
CARDINALIS BURGENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CYPERANO I SEPTEMBRIS 1552 [2].

Petit ad se mitti aliquem e Societate virum, qui oppidanos christianae vitae ac doctrinae documentis instituat.

†

Muy Rdo. señor Padre. De el Rdo. Mtro. Polanco haurá sabido V. P., cómo me dexó en Tybuli, y assí proseguí mi camino hasta llegar aquí, adonde con la ayuda de Dios pienso

---

[1] Franciscus Borgia.
[2] Ex originali in vol. *Epist. cardinalium*, duplici folio non integro, n. 20, prius 14.

hallarme bien. Y porque desseo que esta gente sienta algún prouecho spiritual y corporal con mi presençia, que de entramas cosas tienen harta neçessidad, sería muy á propósito que V. P. nos enbiase algún Padre dessa casa, que mostrase á esta gente la doctrina y vida christiana, y para ello yo le daré todo el fauor y ayuda que conuenga, que en poco tiempo lo podrá poner en orden. Y porque terná más calor estando yo presente que ausente, será bien hazer que venga luego, que tierra es á que se puede venir á recrear estos dos meses. Nuestro Señor la muy Rda. persona de V. P. guarde y conserue en su seruicio. De Çeperano primero de Setiembre 1550 [1]. A lo que V. P. mandare,

F. DE MENDOÇA, CARDINALIS BURGEN [2].

Inscriptio: Al muy Rdo. señor, P. Mtro. Ignacio, prepósito de la Compañía [de] Jesús. Roma.

---

[1] Sic perspicue legitur; verum ex his, quae mox dicemus, epistola scripta videtur anno 1552.

[2] Vide epist. 1284, pag. 694, annot. 2, ubi diximus Franciscum Mendoza ex sede cauriensi ad burgensem fuisse translatum. Porro ejusdem votis Ignatium, anno tamen 1552, obsecundavisse narrat POLANCO, t. II, pag. 559, n. 351: «Cyperanum hoc anno missus fuit Sebastianus Romei, cum aliquem peteret Cardinalis Mendozius; nec enim Sacerdos commode mitti potuit, ut ille optaverat. Coepit autem juxta Cardinalis mentem scholam aperire, in qua pueros legere et scribere, et aliquos eorum etiam grammaticam, omnes autem simul doctrinam christianam edocuit, quod non sine magno illorum fructu et parentum consolatione fuit», etc. Vide etiam *ibid.*, pag. 428, n. 24. Praeterea ad annum 1552 Sebastiani Romei expeditionem refert ORLANDINUS, *Hist. Soc. Jes.* lib. XII, n. 12. Denique aliquot citantur Ignatii epistolae ad hanc rem spectantes, mense Octobri 1552 datae, POLANCO, t. II, pag. 429, annot. 1; quae omnia suadent cardinalem Mendoza epistolam suam, de qua agimus, non anno 1550, sed 1552 Ignatio scripsisse. Qui enim fieri poterat, ut hic in re non difficili, responsum annos duos differret, et quod petebatur, tam longo temporis intervallo nec concederet nec negaret?

1319

EMMANUEL GODINHO
PATRI MICHAELI DE TORRES

CONIMBRICA 5 SEPTEMBRIS [1552] [1].

Acceptis litteris respondet.—De erratis veniam poscit.—Quid in Antonio Brandão deprehenderit, nuntiat.—Carpit hujus agendi rationem.—De Simone Rodrigues.—De aliis sociis.—De perturbationibus domesticis.—De ejectis e Societate, aut eam sponte deserentibus.

†
Jhus.

Rdo. em X.º Padre. Pax X.ⁱ Queriendo embiar la semana pasada á Fernán González con las cartas, se alló indispuesto vnos dos ó tres días; y ansy por esso, como por estar ya en bésporas de la venida de los enfermos por que esperaua, lo he deferido hasta hora. Ellos llegaran sábado, á la mañana [2]. Después desta, acabé esotra que tenía empeçado. Recibí las de V. R., y creo que no sin compunctión de mi culpa, en la qual conoscí aver caído, pues, como V. R. dize, no ouiera de apoiarme ansy, sin primero dar parte dello. Yo me reconosco della, y de admittir lo prohibido, y pido que V. R. me embíe la penitencia dello. Sentiendo porem en el Señor, que deuo informar á V. R. de lo que se tiene por experiencia de Antonio Brandón, osaré á dezirlo, confiando en el Señor que dará á sentir á V. R. el ánimo con que lo hago, tomando ansymismo ocasión para ello de essa carta que me escreuió el P. Maximiano [3], a do toca lo que siente dél acerca las cosas de Mtro. Simón.

---

[1] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 24, prius 136, 137, antiquitus 50, 51. Charta prae vetustate attrita est, ac partim scissa: lectio tamen satis perspicua, si loca duo vel tria excipias.

[2] Ms. *mannãana*.

[3] Cf. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 837, annot. 6, *Litt. Quadr.*, t. II, pag. 317, annot. 1.—Porro Pater Maximianus videtur hic esse, qui alibi, proprio nomine, Georgius Serrano appellatur. Vide *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 434, annot. 1, quemadmodum Tiburtius, cujus mentio infra in hac epistola fit, est P. Antonius de Quadros. Res autem quae hic attinguntur, fusius in lusitanis epistolis vol. II ac III explicantur, ad quas lectorem remittimus.

In primis V. R., no obstante su bondad y virtud de Antonio Brandón, sepa que á él le falta mucho de lo que por uentura prima fronte á V. R. le parece dél; y si lo quiere ver, él, quando vino de Roma con Mtro. Simón, se nos vendió por persona que allá quedaua y venía ánima de nuestro P. Ygnatio, diziéndonos cómo nuestro Padre le commonicara muchas cosas mui particulares y íntimas, y las tratara con él, y cómo nuestro Padre le encargara le avisase de todo lo de acá, y quedara concertado que le escreuería acá vna carta, en que dixesse esto mismo, man[dán]dole en ella lo hiziese. Y acerca del negocio de no consentir Mtro. Simón en la regla, etc., y otras cosas que Mtro. Simón allá pasó, se nos mostró aperte, que se avía siempre allá mostrado contra Mtro. Simón, y que asy lo trataua con nuestro P. Ygnatio. Y de todo esto y otras cosas tenemos nosotros prueua en contrario, porque, según se ve de la carta de dom León [1] para nuestro Padre, Antonio Brandón aconseió á Mtro. Simón no deuía consentir en la regla, como Mtro. Simón lo dixo á Cornelio [2]. Item, él acá fué siempre amisíssimo suio, non obstante mostrar que lo era sub pretextu de contemporizar con Mtro. Simón; porem, quien á dos señores quiere seruir, no es posible contentar á ambos. Su frage es esta: Es necessario saber acomodarse á los superiores, y hazerles la voluntad; y esto con alguna poca color de subjectárseles y sentir lo mismo que ellos; porem las palabras son tan claras y la obra, que la color que digo queda como serimonia, etc. Y esta es su manera de tratar y destentar los tentados, y otros modos y palabras semeiantes. La carta que dezía que le avía de embiar nuestro P. Ygnacio, hasta hora no la hauemos visto, ny vino; de modo que con su yda á Roma él procuró quanto pudo, y trabaia por las maneras que buenamente puede acreditarse, haste venir á ter para sy lo que Maximiano escryuí que le dixo acerca saber las cosas de la Compañía, que, avnque ansy fuera, no está bien á vno pensarlo de sy, quánto más dezirlo: lo que yo atrebuio al concepto que declaré á V. R. quando llegó aquy de Salamanca, dándole breuemente información dél, y después que está allá, em algunas

---

[1] P. Leo Henriques.

[2] P. Cornelius Gomes. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 747, 802.

cosas el P. Mirón y nosotros se lo avemos enxergado mucho, vltra la antiga experiencia desto.

Ytem de sus parentes, creiendo que no le dagnan, es mui amigo. Trabaia mucho de estudiar, y con afeción; y acerca desto, del studio, truxo de Roma vna instrutión de nuestro Padre Ygnatio, de cómo vn studiante se avía de aver en el estudiar [1]; y como si todos los stómagos fuesen los mismos, y capaces de vna mesma medecina, ansy las sempró él por toda la casa; el qual modo no pode conuir á todos. Y á él es cierto le tiene hecho mal, porque nuestro Padre no dió la tal instructión para aquellos que podrían más infermar con la tal medecina, sino para personas que los superiores iusgaren en el Señor no les haze mal el studiar, y en quanto no se ve en ellos que les haze danño, como más claramente nuestro P. Ygnatio lo dize en vna carta que vino para el P. Vrbano [2], siendo rector, de cómo se avía de aver en esto y en otras cosas semeiantes con los hermanos, la qual yo tengo. De manera que esta es la remormación que de Roma nos truxo, juntamente con nos deminuir en ser dado M. Simón á fuentes, huertas y obras con la cerquita de la casa de Roma, el suelo de la qual se aplanaua con cierto instrumente, y que si viéramos huna pared della que costó pierto de — — [3] ducados, no nos espantáramos de lo de acá. Esto era desculpando á Mtro. Simón, y lo dixo á mí y á Luis da Gram.

Ultra otras cosas, como de lo mucho que le conmonicara nuestro P. Ygnatio, muchas destas cosas yo se las imputo á ygnorancia; mas él me perdone, que yo no puedo dexar de dezir lo que de verdad siento en el Señor, avnque no sin pena [4] y fastido, por ser dezir de otro, deuiendo con más razón occuparme en dezir lo mucho que ay em mim. Dios nuestro señor me perdone el modo de dezirlo, sy en ello de alguna manera hay cul-

---

[1] Ignatiana haec documenta habentur in *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 557-564.

[2] P. Urbanus Fernandes, rector collegii conimbricensis, qui etiam «vicem absentis P. Simonis supplebat». Polanco, t. II, pag. 357, n. 395. Jam epistola, cujus mentionem Godinho facit, edita est in *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 354-361, diemque praefert 1 Junii 1551.

[3] Lectio dubia. Videtur dicere *VIes*

[4] Ms. *penña*.

pa; mas en la intención confío en el Señor que no la ay, porque solamente pretiendo realiter saber V. R. y nuestro P. Ygnatio lo que ay en él, y después hagan lo que vieren ser más seruicio de nuestro Señor. Estas cosas, y ansy avérenlo hecho odioso acaa. tres tentados, que fueron los que consiguo lleuó quando fué, y ansy de su spírito, por lo qual de todos los que allá son, avía de ser mal tomado, nos mouieron á alterar lo que V. R. dexaua asentado; mas agora por las misma[s] razones nos inclinamos á que se quede antes allá con Maximiano, y nos parece mui meior que esteia allá, sin venir tan presto acaa. V. R. haga agora lo que en el Señor meior le pareciere, que esso ternemos ser la voluntad de Dios, á quien deseamos de verdad seruir y contentar.

Aquí van dos cartas mías para Antonio Brandón: vna á effecto si ouuiere de quedar, y otra por el contrario. V. R. le podrá dar la que le pareciere; pero quedando, como pensamos, V. R. ordene allá que queden él y Maximiano de manera ordenados, que se ayan bien, avnque no podrá ser, sin ellos entenderem el poder que V. R. tiene de nuestro P. Ygnacio. V. R. lo veia, puesto que de sus cartas colligo ter V. R. comonicado algo con Antonio Brandón; y desta manera, menos mal es saberlo Maximiano, en cuyas manos la cosa está mui más segura; y siendo ansy, V. R. se lo deue hazer ter secreto in virtute obediencìae; y cuando no, V. R. me escriua el modo que los tengo de screuir que tengan, digo del cargo y autoridad que cada vno deue ter. Y sy V. R. se les comonicare, sería bueno me screuiese de qué cosas y hasta ond[e], para, conforme á esso, saber hasta quánto me puedo abrir [con] ellos, y el poder que queda á cada vno.

Acá avemos mirado por los que podrían yr, para con su ex[emplo] ayudar á los otros, y no allamos sino dos de los gram[át]icos, scilicet, Joán de Melo y Gaspar Roiz, que yrán como veniere de su peregrinación [1].

Miguel de Sosa está ya de todo nuestro, y con mui gran conoscimiento; adeo, que se espanta de sy mismo. Siempre tuuimos dél esta esperança, porque conoscíamos dél ser vna palom-

---

[1] Cf. POLANCO, t. II, pag. 698, n. 619, et pag. 716, n. 646.

ba, lo que no es de los otros, y por eso son más defíciles de reduzir.

Veia V. R. essa carta de Manoel Fernández para el P. Mirón, y asy ella como la de Maximiano y la de Cornelio me torne V. R. á embiar. También embío á V. R. la que ahora me escreuió el P. Brandón, para que V. R. veia, según por ella parece, que no tomaua mal su venyda, antes yo creía le hazía fauor en ella, y que ansy lo tomaría él, por tener muchas vezes pedido le mandasen venir. Acórdaseme agora que dexé de remetir su venida á V. R. la otra vez, porque casy tenía por cierto que V. R. sería ya en Santiago [1], conforme al recado que vino por el hombre que tornó á tomar á V. R. en el camino.

Ya en la otra escriuo que averá días que Migel Gómez será llegado á Salamanca, y por esso no se ha embiado otro compañero á Mtro. Simón [2]. Con la partida de don Theotonio y Belchior Luis, nos holgamos; quiera N. S. se quieten con esso. Ahun ayer partió vn hermano con el macho, porque andamos buscando persona de fuera para leuarlo, y no la allamos; por él escreuy y escreuieron algunos cartas, de que bien pueden aprouecharse. Encomendéles, mandá[n]doselo, lo que V. R. me escrive, para que estén á todo lo que dellos despusiere, etc. Parece sería bueno daquy á pocos días apartar á don Theotonio de Belchior Luis, poniéndolo [3] a do está el duque, porque sy ally no aprouecha con él y se quieta, no sé á dó lo podrá hazer.

A Manoel Leite, que está en el Alguarue, es mui necessario ponerle en aquellas partes, como en Alcalá, porque en ninguna destas partes acá tiene luguar. En el Alguarue está mui mal tomado, por riguroso y áspero. Es necessario mandarle venir de allí, y por esso conuiene dársele luego salida. V. R. verá lo que en ello se hará, y escriua qué manera se terná para aver de ir para Alc[alá?], digo para que allá seia aceptado.

A carta da casa de probação, se a V. R. parecer, pode tornar

---

[1] Cf. *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 732-734, 806, 838.

[2] *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 19 et 20.

[3] Ms. *poniendo.* — De Theotonio de Bragança saepe agunt *Epist. Mixtae,* t. II, III et IV. Illum a Melchiore Luis sejunxit quidem Borgia et in Italiam ad Ignatium misit, qui tamen in illo recte instituendo tempus et oleum perdidit. Theotonius, e Societate egressus, in Portugalliam remeavit.

á vir Antonio Brandão: se a ve, logo a de conhecer que se hizo acaa.

Al P. Tiburtio dixe, que escreuiesse ciertos inconuenientes, por lo qual no la he mostra, ny ay á quién, si no se fuese á don Gonzalo [1], al qual sería por uentura meior dezírselo de palaura, y ansy se podría dezir allá, ó seruirá para este effecto essa carta que escriuo á los hermanos, en que se lo declaro, y de otra manera puédese romper.

Acerca de Luis González [2] me occore declarar á V. R., que, como dél dependen algunas cosas de la corte, como informaciones de lo que tenía tratado con el cardenal [3], el rey y obispo de Portalegre [4], no puedo dexar de recorer á él para informarme, y avn ver en ello el parecer que tenía, y en qué se fundaua: por esso V. R. deue largarme licencia para ello. Commonique V. R. con Denis, para que, conforme as que delle conhecer, veia V. R. cómo se aia de dispor delle. Después de tener escripto la primera carta á Antonio Brandón, vy que bastaua, porque, como quedar por ahora, después se le podrá escreuir que se esteia ansy con palauras de crédito.

Juan [5] Hernández y Fernándo ya son bueltos de Éuora, y pasarán por esta ciudad. Escriuióme Hernando vn escripto, en que dezía que el P. Mirón le avía soltado los votos: no sé sy es verdad. También me pedía le diese cingo ó seis libros, y vna cama de ropa que truxera quando entró: él avrá III anños que entró; aquá asentamos dárselo, mas después no mandó á buscarlo. En caso semeiante, me holgaría saber de V. R. lo que se deuría hazer. Ia es venido recado cierto que está vna naue de la India en las illas; otros dizen que más, presto ternemos cartas, y las embiaremos á V. R. como venieren.

Al presente me no occure otra cosa, sino que V. R., por la passión de X.º, tenga por mui emcomendadas mis muchas necessidades. De Coinbra 5 de Setiembre. Las prédicas en el refec-

---

1 Ms. *g.co* vel forte *g.lo*. Est autem P. Gundisalvus de Sylveira.

2 P. Ludovicus Gonçalves da Camara.

3 Henricus, Joannes III frater.

4 Julianus de Alba, vel de Alva.

5 Nomen hoc, compendio scriptum, perspicue legi non potest. Ideo dubitamus utrum legendum sit Joannes an Franciscus.

torio coren ya: ayer anoche hizo Juan de san Migel vna buena plática, qui vos audit, me audit [1]. Día de nuestra Señora predica en la see, y á noche hará don Gonzalo vna prática de voto paupertatis, id est, desta virtud y bienauenturanças. Seruus indignus Societatis,

MANUEL GUODINHO [2].

1320

MARCELLUS CERVINI
CARDINALIS SANCTAE CRUCIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA
EUGUBIO 25 SEPTEMBRIS 1552 [3].

Ignatio officiose rescribit.—Quod socios Eugubium mittat, gratias agit.—Sodalium numerum avet scire.

Rdo. M. Ignatio, etc. Ho riceuuta la uostra lettera de 17 del presente, et perchè quanto a don Siluestro [4] non m' occorre dir altro, vi ringratiarò solo della deputatione, quale mi scriuete hauer fatta de uostri fratelli a mia instantia. De quali disegnando io seruirmene in questa chiesa [5] (a chi mi par esser prima obligato, per la cura che ne tengo, che a Montepulciano [6]), ho fatto

---

[1] Luc. x, 16.

[2] A tergo alia manus scripsit: «*Dei tempi vltimi del B. Ign. Coymbra 1555*». Quod quidem admittendum non est. Nam, ut caetera, quae dici possint, taceamus, ad epistolae calcem sermo fit de recentissima adhortatione P. Joannis de San Miguel, qui 4 Decembris 1552 Olisipone obiit. *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 795.

[3] Ex originali in vol. *Epist. diversorum*, duplici folio, n. 42, prius 4. Est et transumptum coaevum in vol. *Epist. cardinalium*, n. 17.ter, in antiquo tabulario A. XIV. 4, et etiam B. 3.

[4] P. Silvester Landini, qui, cum agrum mutinensem diligenter excoluisset, a summo pontifice in Corsicam cum potestate missus est. POLANCO, t. II, pag. 455, n. 95.

[5] Eugubinam ecclesiam intelligit cl. Marcellus Cervini, epistolae auctor, sibi commissam. Porro Eugubium sodales Ignatius mittere destinabat, Cervini rogante, ad gymnasium Societatis ibi instituendum. Hujus exordia narrat POLANCO, t. II, pag. 441, n. 57 et seqq.

[6] «Urgebat etiam Cardinalis Sanctae Crucis per litteras ut Montem Pulcianum aliud [collegium] mitteretur; sed in ejus adventum re extracta, hoc anno missum non est», POLANCO, t. II, pag. 431, n. 31.

preparar qua le stanze et tutto quello che bisognarà per loro. Onde potrete far star in ordine li designati, perciochè, essendo sollecitato il ritorno mio da nostro Signore, penso uerso il principio d' 8.bre, piacendo a Dio, mandar inanzi alcuni caualli con parte dela fameglia; de quali caualli ne torneranno poi certi indrieto, et potranno seruir' a condurre li uostri qua, che così ordino, desiderando uederli accomodati auanti la partita mia per il meglio loro. In tanto sarete contento auuisarmi il numero di quelli che haranno da uenire [1], et salutate tutta la casa in mio nome. Che nostro signor Dio conserui voi et noi in sua gratia. Dal abbatia d' Agubbio alli xxv di 7.bre 1552. Vester,

M. CARDINALIS SANCTAE ✝.

Inscriptio: Al Rdo. M. Ignatio de Loiola, preposito dela Compagnia di Jesù, etc., in Roma.

1321

JOANNES DE SAN MIGUEL

[PATRI LUDOVICO DE GRANA

OLISIPONE MENSE OCTOBRI 1552] [2].

Intimo doloris sensu statum, quo res Societatis in Portugallia versantur, lamentatur.—Patrem Ludovicum de Grana urget ut pro optima causa stet, et suspiciones de eo conceptas repellat, litteris, quae regi ostendi possint, conscriptis.

✝ Jhus.

O amor e vnião de Jhu. X.º e a paz de seu samto sperito seia senpre em nosas almas. Amen. Padre meu, depois que de

---

[1] Numerum et nomina eorum, qui Eugubium ab Ignatio missi sunt, alibi expressimus. POLANCO, t. II, pag. 441, n. 57, annot. 3.

[2] Ex transumpto coaevo in vol. F, duplici folio, n. 282, prius 527.—Non inscribitur epistolae, cui viro eadem data sit: nobis autem videtur P. Ludovico de Grana. Quae enim in ipsa continentur, illi conveniunt, de quo scripserat POLANCO, t. II, pag. 716, n. 645: «P. Ludovicus de Grana dux eorum credebatur, qui rebus P. Simonis favebant; tamen, quod ad stabilitatem in Societate pertinet, solidus inventus est a P. Joanne de Sancto Michaele, et in obedientia P. Ignatii, immo, si ex Portugallia ejectus esset, se sperare dicebat, vel in regno Castellae vel Romae excipiendum». Vide

la parti e chegei aqui a Lixbona, achei nosas cousas tão embaraçadas, que não sei que diga. Cada dia vejo mais males e acho mais que chorar, vemdo a pouqua lealdade que gardão a N. S. muitos que eu cuidei que puserão suas cabeças pola homra de seu samto nome e pola Companhia de Jhu. E porque ja e tão pubrica sua pouqua firmeza, não poso deixar de ter pera mim, que a muitos tempos que estão emcubertas as imfermidades que agora se descobrem, porque não e posibel que tão de repemte tamtos males e em tamta gemte jumtamemte nacessem e se publicasem.

Vejo as cousas de maneira, que me põem suspeita que se a de desfazer a Companhia em Portugal, porque esta toda pera dar comsigo em terra; e o que mais simto e, que os que avião de por os hombros pera a sustemtar, a derribão e comculcão, pomdolhe os pes porsima, sem se acordar do que a Jhu. X.° N. S. ten prometido e professado, pois mestre Simão, a quem N. S. emtregou nas maos a fundação nela neste rreino, destrui en hum dia quamto aedificou, com emviar capitolos comtra mestre Ignatio a el rei, imfamandoo de ambisioso, e ignoramte, e apaixonado, como mais largamente sabereis quando o tempo der a iso mais lugar, trabalhamdo por estes meos ganhar a vomtade del rei pera tornar a Portugal, sen olhar o que a obedientia quer dele, e o mao exemplo que da aos que sabem o instituto da Companhia, que e nao procurar nimgem por si nem por outra pesoa mudamça de região, nem cargo, nem outra cousa alguma, maxime contra a expressa vontade de seu geral; e tomando pera exeçução de sua propia vomtade a Migel Gomez por seu soliscitador, e por avogados e feitores a pesoas deste reino, que não e mester de nos nomear, porque sabeis quem podem ser, alegamdo com muitos do colegeo que deseião sua vimda e que folgarão de ser ele restetuido no cargo que teue, amtre os quaes alegão comvosquo, como com a cabeça de todos.

---

epistolam ipsius San Miguel ad Patrem Godinho, quam edidimus supra, *Epist. Mixtae*, t. II, pag. 794, in qua de P. Grana agitur. Non immerito judicabis praesentes litteras post illam epistolam, ad praedictum Patrem urgendum et in bono proposito confirmandum, exaratas fuisse.—Ad scriptionis vero tempus, quod attinet, vide quae diximus in laudata epist. vol. II, pag. 794.

Vede, padre meu, em quem posestes vosas afeições, e por quem deramastes as lagrimas que vos parece que forão causa de desgostarem de vos vosos superiores, posto que não foi o desgosto por iso, como ja uos tenho dito, senão porque, conheçemdo os humores de mestre Simão, lhes pesaua muito ver tamta afeição pera com ele, a hum omem tido em casa na conta que vos soes tido, de prudemte e virtuoso, o que com vosa autoridade podies fazer muito por huma parte e por outra.

Não poso deixar de semtir muito ver que alegão comvosquo, pera confirmação de seus pecados publicos, e heme testemunha Jhu. X.º que não uos escreuo isto sen muitas lagrimas, porque amtre todos os irmãos vos tenho em meo de minha alma, pelo muito que uos deuo, como a meu pai e superior que fostes [1], e como a homem que eu tenho pera mim que deseja de não ofemder a Deos, e que pora a vida por sua glorea e homra, e que não cometera vileza comtra a Companhia de Jhu., primcipalmente cremdo, como creo, que soes inocemte, e que vos alevamtão o que não e. Por amor de N. S. que uos purgeis do que vos impõem, digo de mostrar que fauoreceis a mestre Symão, pois claramente vai comtra mestre Ignatio, e attemdaes a pedra domde fostes sacado, pois mestre Ignatio e o que uos gerou na Companhia de Jesu, e que asi o escreuaes ca, pera que a el rei se lhe mostre como vos não comsemtis no que sem pecado não se pode fazer, que e tornar mestre Simão a Portugal contra a vomtade de seu superior. Muitos outros culpão comuosquo, os quaes ca desculpamos quamto poder ser, porque temos que são innocemtes, ou, quamdo mais, pecão por ignorantia, e da desculpa que qua se deu, com dizer as virtudes que neles ha, toma o prinçipal defemsor de mestre Symão argumento pera fauoreçer, com dizer que, poys tão boons homens estão por sua parte, que não e mal feito fauorescelo. Trabalharão qua muito por restetuir Migel Gomez a Compagnia, e não seruio de mais que de saber ele o que qua tratauão, e estar peor do que amtes estaua.

---

[1] Rector collegii conimbricensis fuerat Ludovicus de Grana, quo tempore Conimbricae San Miguel versabatur. *Epist. Mixtae*, t. II, pagina 484, 485.

Não mais, senão que Jhu. X.°, noso Deos e senhor, que, semdo Deos imcorruptiuel, se vniu com nosa corrupção por nos vnir em hum semtir e en hum querer e conformidade, nos de a todos o seu samto esperito, com cuja virtude se destruja en nos noso propio querer, e se plamte en nosas almas seu amor, vt omnes unum sapiamus, unum dicamus, vnum sentiamus, ipsum scilicet Jhum. Christum, crucifixum ac passum pro peccatis nostris. Amen.

A tergo: Trellado de huma carta do P. Joannes de S. Miguel.

1322

ELPIDIUS UGOLETTI

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

[PATAVIO] 22 OCTOBRIS [1552] [1].

Juvenis quidam a cardinali theatino, Joanne Petro Caraffa, mittitur, apud nostros in collegio diversaturus.—Id Elpidio displicet, ob incommoda exinde oritura.—Quid in domino Bernardino, e theatinorum familia, animadvertat, quae sibi non probantur.—Optimum cujusdam juvenis exemplum.—Ignatii responsum exspectat.

†
Jhs.

Charissimo Padre. Li giorni passati, quando don Bernardino de Theatini [2] uene costì, concertò con certi suoi dil cardinal Theatino [3] di mandar un giouen' in qua al studio, che staua in corte dil cardinal. Fra pochi giorni uenne in qua quel indiano, capellanno dil cardinal, et negociò son monsignor della Trinità [4] et don Bernardino la uenuta di questo giouenne, per quanto ho potuto adesso conprehender' delle parole di esso don Bernardino, ch' auanti non ne sapeua niente. Andando io questi giorni a Venetia, monsignor mi parlò di questo giouenne, dicen-

[1] Ex originali in vol. E, unico folio, n. 45, prius 75.

[2] Quis fuerit dominus Bernardinus, e religiosa theatinorum familia, plane nescimus. Ad eumdem scriptam fuisse ab Ignatio epistolam suspicamur, quae inter ejus *Cartas*, t. III, pag. 432 et 309 reperitur.

[3] Joannes Petrus Caraffa, qui postea, pontifex creatus, Paulus IV dictus est.

[4] Andreas Lipomanus, prior Smae. Trinitatis.

do, a quel che puotè intender', che staria in casa di questi pretti, ma che si praticasi in casa che l' aiutasimo in spirito, etc. Io, non intendendo ben la cosa, disse che fariamo quanto S. S.ia commandaua. Adeso mo il giouen' è uenuto da Roma con lettere dil cardinal a monsignor de raccommandation', con altre de diuerse persone, fra le qualle ui è una di frate Augustino, pregandolo che uogli usar' di la sua solita charità con questo giouenne, etc.

Cè anch' una d' un suo zio [1] dil giouenne per M. don Bernardino, doue li da la cura dil suo nepotte. Monsignor, mosso per la lettera dil cardinal, ci la mandò a mostrar', et dipoi ci ha mandatto il giouenne, dicendo che non si può far de manco, perch' il cardinal l' ha raccommandatto, et che lo uogliamo tegnir' in casa come un di noi, et trattarlo con tutte le carezze et altri modi che ciascun del' altri è trattato, con intention anchor' che potria esser' della Compagnia. Questa cosa, non potendo rifutarla, mi he statta (sì come la R. V. può pensar') di grandissimo dispiacer [2]; primo, per hauer' de tener' in casa uno, il qualle non cognoscamo, de diuersa profession', nella medesima tauola, nel ragionar' et tutt' altri bisogni di casa, et che, si per sorte si malassi, bisogneria impedir' uno che studia per seruir' al Signor, per attender' a lui, che non si sa perchè studia, etc.; 2.°, per esser' mandatto in gouerno a don Bernardino; 3.°, per esser' cosa dil Theatino; 4.°, per non ueder' troppo speranza per poterlo tirar a esser' della Compagnia.

Quanto a don Bernardino, la R. V., saperà che lui è molto contrario a duoi cose, per mezzo delle qualle mi par' chil Signor' si degna far' gran frutto per instrumento della Compagnia, cioè al communicarsi spesso, et all' exercitii. Et questo lo so, fra l' altre persone, per il nostro fornaro, il qualle suole confessarsi ogni 8 giorni, et quando era quiui M. Andrea [3], spesso si consegliaua con don Bernardino, perchè li fa il pan' anchor a lui, et don Bernardino sempre li disuassi la communion, dicendo che

[1] Ms. *cio.*

[2] Ms. *dispiciar.*

[3] P. Andreas Frusius, qui, ab Ignatio Romam evocatus, POLANCO, t. II, pag. 475, n. 139, «recessit Venetiis... 17 Septembris». POLANCO, *ibid.*, pag. 488, n. 176.

non era cosa de laici il communicarsi spesso. Et lui replicando che, quando si communicaua, senteua più gran consolacion' et feruor' nel seruicio dil Signor, esso li rispondeua che non si uoleua seruir' a Dio per il gaudio, et ch' era andar' alla communion più per quella consolacion ch' per altro, etc. Et benchè per queste parole fussi reffredatto il fornaro et ritiratto ad ogni messe, per gratia dil Signor, parlando con me, l' ho confirmatto, et uole più presto seguitar' il ben comminciatto, che lasarsi uoltar' per parole d' altri.

Anchor' quel giouenne napolitanno, legista, che ha fatto l' essercitij (bench', impeditto della malatia, non ha potuto finir') perch' era raccommandatto da don Caetano, superior' ch' era in Napoli, a don Bernardino, auanti che li facessi, lo dimandò a don Bernardino, et lui quanto puottè l' ho dissortiò, et dipoi, essendo in tratto a farli (perchè hauea potuto più il spirito dil Signor che l' guidaua) in una casa uicina alla nostra chiesia, spesse uolte l' aspettaua quando ueneua a messa, et lo disuadeua, et che bastaua a lui saper' che si deue amar' Iddio et il prossimo, etc.; et similmente, perchè si communica ogni 8 giorni, spesse uolte la dissuaso alla communion. Il giouenne per gratia dil Signor, hauendo sentito mirabil frutto nelli esserciti et continuamente nel communicarsi, sta molto refredatto con don Bernardino, et uoleua mostrarsili più aspero; ma io lo retengo, perchè non paressi che uiene da noi, et lui, come molto prudente, lo dissimula. Sta tanto questa benedetta anima accesa nel seruitio dil Signor', che quelli che può, cerca tirarli alla santissima communion' ogni 8 giorni; e tanto desideroso che tutti facciano l' essercitii, che uuole donar', a chi le uorrà far, camara et le spesse, in tanto che li faranno.

Dil cardinal mi rincresce che questo giouenne sia mandatto, perchè, parlando con don Bernardino, ho sentitto dirli (perchè ex abundantia cordis os loquitur [1]) ch' al cardinal non piaceno alcun' delle nostre cose, et mi dubito che non li scriua questo dil modo che se uiue in casa, non perchè creda che ui sia cosa che non sia de edificacion' a chi le sa cognoscer', ma perchè non uorria che sapessino le cose della Compagnia quelli che non si

[1] MATTH., XII, 34.

uogliono di esse edificar', come seria delle penitentie ch' in tauola o altro tempo si fanno per li errori dil parlar, etc.; le qualle non mi par' ben che si diuulgheno per corte dil cardinale.

Quanto al giouenne, perch' auanti che stessi in corte dil Theatino, è statto con quelli di Somasca, et s' io uorrò agiutarlo in far' che si confessi et communichi spesso, o che faccia l' essercitii, subito lo uorrà communicar' con don Bernardino, et così non si farà niente; che si questo impedimento non fussi, haria puoi qualche speranza ch' il Signor ne cauassi frutto. Et anchor' con tutto ciò spero che sua maestà ci aiuttarà per mezzo dell' orationi di V. R., la qualle prego per amor' dil Signor' me uoglia scriuer' quel ch' in questi trauagli ho da far', et come mi ho da gouernar' in ogni cosa. Che questo li scriuo, non perch' io non ami et reuerisca don Bernardino in ogni cosa, come padre, ma perch' in questa contraditione non mi piace, et desidero chel Signor li dia a cognoscer circa ciò quel che sin hora non ha cognosciuto; et io alcune uolte l' haria admonito di questo suo modo di proceder', senonchè mi par' cognoscerlo che non ciede troppo uolentieri, sì come ho uisto che ha fatto con altri superior' suoi in scientia. Dil giouenne mi ho alargatto, aciochè, si ui fussi qualche constitution' che non si puotessi riceuer' nissuno nelli colegii della Compagnia, seria adesso tempo d' usarla, o vero se M. don Giacobo [1] ha di tornar' a Bologna, sì com' ho intesso, et potessi arriuar' sino da monsignor, credo che facilmente impetraria di leuar' questo giouenne de qui, o almeno che non ne metessi più, perch' un altro, anchorchè monsignor [lo] sustenta qui in Padoua, lo fa uenir' a disnar' et cenar' qui con noi, et dipoi ua a dormir' ad un' altra casa, et serà facil cosa che quest' altro ci intri, per non hauer' il fastidio d' andar' doppo cena a dormir' fuora. La R. V. mi scriua per amor dil Signor quanto circa queste cosa ho da far', ch' ogni cosa farò.

ELPIDIO.

Inscriptio: Al Padre don Ignacio solo. *Manu P. Polanco:* 22 de Octobre. Elpidio.

---

[1] P. Jacobus Lainez.

1323

PETRUS SEVILLANO
PATRI IGNATIO DE LOYOLA

METHYMNA CAMPI 25 OCTOBRIS 1552 [1].

Praeclara civium exempla et liberalitas in pauperes.—Societatis gymnasium exstruere curant diligenter.—Sociorum numerus.—Candidati.

†
Jhus.

La gracia y paz de Jhu. X.° N. S. sea siempre y crezca en nuestros corazones. Amén. Después de haber escrito el mes pasado á V. P., escribiré lo que de nuevo se ha ofrecido, á honra y gloria de N. S., al cual sean siempre dadas las gracias por las continuas mercedes, que de su mano nos vienen; pues ansí dispone sus negocios, que, dando lugar á nuestra propia confusión, es glorificado su santo nombre en todo.

El fruto, que con la predicación del P. Baptista [2] y exhortaciones de los Padres y hermanos es servido N. S. hacer en este pueblo, es cosa grande; y tanto, que es voz en el pueblo que, después que están aquí Padres de la Compañía, tienen quieta muchos su conciencia, y ellos mismos dicen que les parece que han salido de el lugar de tinieblas á lugar de la luz. Son muchos los que todos los domingos confiesan y comulgan en nuestra casa, no teniendo de antes costumbre de confesarse, ni aun los días de pascua.

Véese bien la devoción del Señor en ellos; pues mercaderes, que no sabían, según ellos mismos dicen, sino jugar sus haciendas, vestir y comer muy espléndidamente, agora se visten muy honestamente, dejando las galas y traxes supérfluos, visitando con sus mismas personas á los pobres y enfermos. Y así ay algunos de ellos, que, por no poder entre día por sus ocupaciones, andan con una lenterna por la noche á visitar los enfermos, y esto hacen de noche, por no poder acudir á estas nece-

---

[1] Ex originali in vol. *Litt. Quadr. 1547-1552*, duplici folio, n. 81, prius 463.

[2] P. Joannes Bta. Sanchez.

sidades en el día. Donde hacen limosnas con tanta caridad y largueza, que se muestra bien quán magnífica ha sido la mano de N. S. en hacerles mercedes; pues ha habido varios de ellos, que, con no saber sino buscar nuevas invenciones para sus tan exesivos traxes, agora se emplean en hacer muchas camisas, sayos, mantas y otras cosas para pobres; por manera, que, el que tenía dos docenas de jubones aforrados en felpa y abotonados de oro, y gran número de sayos y capas aforradas en terciopelo, y calzas bordadas de oro y plata, ha convertido todo esto en vestir á los pobres, que él mismo andaba á buscar. Hombre ha habido, de estos que digo, galanos del pueblo, que, yendo á visitar á un enfermo, y hallándolo con necesidad de camisa, se llegó á un rincón, y desnudándose de la que él tenía vestida, se la visitó al pobre. Cosa ha sido muy para gloria de N. S. y edificación del pueblo, ver á los tales renunciar las conversaciones pasadas, juegos y negocios peligrosos, en que tantos días habían vivido.

Agora, con no ser tiempo de feria y estar gran parte del pueblo ausente en otra feria, se junta gran número de mercaderes y ciudadanos del pueblo en nuestra casa las más de las tardes, donde les hace una plática el P. Baptista, ó un hermano, exhortándoles á la reformación de sus ánimas, á la comunicación de los sacramentos, á la caridad con sus pobres; y en todos ellos parece que N. S. es servido que dé fruto de ciento la doctrina de su palabra.

Muchos desean que se hiciese en este pueblo un collegio, donde hubiese mayor número de hermanos, y estudios, para que los del pueblo, así en letras como en virtud, fuesen aprovechados. Y así muestran la voluntad, que tienen, en la obra; pues con toda diligencia posible an buscado, para que tuviese efecto su deseo, un sitio en el pueblo, en muy buen lugar, porque por la una parte es hacia la Rua, donde concurren los que negocian, y por la otra el muro, que sale al campo. Viene junto una iglesia harto grande y muy bien labrada; es parroquia de Santiago; los clérigos y cofrades de ella nos vinieron á rogar que los admitiésemos, y nos hicieron una escritura, sin que nosotros nos obligásemos á la menor cosa del mundo, dándonos en ella facultad para que abramos una puerta á la

iglesia, que salga al colegio, que se anda negociando labrar, para el servicio de la predicación y administración de sacramentos, y para todo lo que más nos pareciere; lo cual, un día antes que se negociase, había parecido ser cosa imposible poderlo negociar á Rodrigo de Dueñas, que es aquel mercader, á cuya instancia vinimos á este pueblo [1]. Y como á otro día nos viniesen á rogar los clérigos de la iglesia para que lo aceptásemos, lo tuvo por cosa venida de la mano de N. S., pues lo que el favor humano fácilmente no pudiera alcanzar, con el de N. S. sin ningún trabajo se alcanzó.

Llegados que sean estos señores devotos de la Compañía, que tratan de que se labre el colegio, porque algunos de ellos están ausentes, con el favor de N. S. se acabará de negociar, y se entenderá en que se edifique.

El número de los Padres y hermanos, que estamos en casa, somos 20, cinco de ellos sacerdotes. Los estudiantes se aprovechan mucho, así en espíritu como en sus estudios; léese ahora la lógica con toda diligencia, teniendo de ella sus conferencias cada día y conclusiones las fiestas. Los demás hermanos tratan de mortificarse, de modo que antes han menester freno que espuelas, procurando en todo el conocimiento propio. Hase recibido en este mes de Octubre, después de haber hecho los ejercicios y dado muestra bastante de buen subjecto, un hermano, natural de este pueblo y muy conocido hermano de un cambio, el cual ha sido grande edificación á la demás gente y es buen subjecto. También se ha recibido otro hermano, hijo de un mercader de este pueblo, el cual, con tener ya otros dos hijos en la Compañía, lo ha recibido con muy gran consolación, y es de los principales del pueblo, y entiende en la edificación de nuestro Colegio, como vecino de los más principales; el hermano es muy hábil y sabe razonablemente gramática [2].

Otras cosas más particulares no tenemos en esta de que avisar á V. P., porque de tentaciones, de que sea necesario dar aviso de ellas, gloria al Señor estamos libres. El Señor nos libre

---

[1] Videantur *Litt. Quadr.* hujus temporis, scilicet anni 1552 et 1553.

[2] De candidatis methymnensibus, qui nomen Societati dedere, videatur Polanco, t. III, pag. 305, n. 680 et pag. 314, n. 700.

por su infinita bondad de ellas todas, y de nosotros mesmos; y Dios á V. P. nos guarde muchos años, como todos estos sus hijos lo hemos menester para su mayor servicio y gloria. Amén. De Medina del Campo 25 de Octubre de 1552 años [1]. El inútil y menor hijo y siervo en Christo de V. P.

† SEVILLANO.

Inscriptio: Al muy Rdo. en Christo Padre nuestro, el P. Mtro. Ignacio, prepósito general de la Compañía de Jesús, en sancta María de la Strada, en Roma. Al porte un real.

1324

EMMANUEL GODINHO

PATRI MICHAELI DE TORRES

CONIMBRICA 4 DECEMBRIS 1552 [2].

Dolet Patrem Joannem de San Miguel in extremis versari.—Quaesitis a Michaele de Torres respondet.—Existimat non oportere agere apud regem aut episcopos contra eos, qui Societatis castra deseruerunt: id invidiam creabit Societati.—Quid sentiat doctor Martinus de Ledesma de sociorum nostrorum votis.—Optandum ut, qui in Societate contenti non sint, alio proficiscantur, ne caeteros conturbent.—Joannes de Govea male tentatur.—Horum, qui hujusmodi perturbationibus exagitantur, exigua affulget emendationis spes.—De turri ad laetum prospectum aedificata.—De conciliandis conimbricensi collegio incolis coenobii Sanctae Crucis.—Acta quaedam Godinho recenset.—Epistolas, ex Hispania acceptas, Patri Torres mittit.—Consilia ab eo poscit.

†
Jhus.

Rdo. em X.° Padre. La gracia y amor de X.° N. S. seia siempre en nuestro continuo fauor. Feria sexta á la noche lhegó el hermano Gaspar Rõiz [3], con que mucho en el Señor nos alegramos, por estarmos con deseo agardando saber nueuas de V. R. de lo de allá, avnque no sin mucho sentimiento de quedar en tal extremo el buen P. Joanes de san Miguel. Glo-

---

[1] Quae sequuntur, manu ipsius Patris Sevillano scripta sunt.

[2] Ex autographo in vol. F, quadruplici folio, n. 291, prius 566-568.

[3] Scriptum pro *Rodriguez,* quam litterarum contractionem saepe lusitani scriptores illius temporis usurpavere.

ria seia por todo al Señor, quien por su infinita bondad nos quiera dar gracia, que en todo nos conformemos con su sanctíssima voluntad.

Obedeciendo á la de V. R., responderé á lo que me manda acerca el corte que se entiende dar en absentar los que fueron nuestros. Y quanto al primer de los dos que V. R. apunta, me ocurre que en otro tiempo menos turbulento en semeiante materia, como fué la de He[r]nán Nieto [1] y su hermano, creio se tuuo á mal cierta prouisión que el P. Mtro. Simón impetró del rey, para que ellos no prædicassen en la corte, ni entrasen en ella, según creio; y excediendo ellos el dicho mandado, insistiendo Mtro. Simón en ello, por vía de quexarse á el rey, creio que [2] lo ha extranñado, presertim el infante don Luis, deziendo, que no era de religiosos insistir tanto en cosa semeiante, ni acordarse dello: de lo que el P. Luis González dará meior informatión. De manera que, lo que se me offerece es, que no será bien tomado de todos essos señores y personas, y para nos sería vna fastidiosa pesadumbre, porque ellos no tienen de dexar de venir á la corte, y nosotros, por perseuerar en lo vna vez empeçado, convendríanos [3] insistir; lo qual no podría ser sin mucha inquietud nuestra y perturbatión, lo que nos sería mui más estranñado, creiendo lo hazíamos por contención, y con no buen ánimo.

Oferécesse ansímismo que, como Francisco Pimto tiene cuestas en el obispo su tío, y el P. Morera [4] en don Antonio [5], y Miguel Gómez en Pedro Carualho, y á otros no faltarán otras personas semeiantes, que essos señores se pongan á defenderlos, presertim como entienden aiudarse dellos; y como las razones

---

1 De eo agunt *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 169, annot. 2, et pag. 172, 173.

2 Verbum, tribus quatuorve litteris constans, abrupta charta, legi non potest, nec affirmare audemus utrum deletum fuerit, necne.—Caeterum in hac epistola plures reperiuntur locutiones legibus orthographiae repugnantes, plures etiam lusitanicae linguae propriae omnino, quas emendare aut in alias mutare, nostrum non est.

3 Ms. *conuirnosia*.

4 P. Georgius Morera.

5 Principis Ludovici filius, postea prior de Ocrato, ex historiis Hispaniae ac Portugalliae notissimus.

que la Companñía tiene para procurar la absentia dellos non percipiuntur ab homine animali, comúnmente no podrán dexar de imputarnos á mal nuestra solicitud en ello.

A lo 2.°, de mandar el arçobispo, que, sin mostraren despensación, etc., casy lo mismo se me oferece; y máxime aquí de los doctores tiene de ser mal tomado, según coligo de quán mal se ha el doctor fray Martino [1] en esto de los votos y aver despensación dellos, que, avn estando vno aquí en casa, como tuuiese causa como de dolencia, etc., puede de aquí negocear la dicha despensación, como nos lo ha relatado el P. Aranha [2], que a venido á aueriguarse con la dicha openión, como V. R. meior verá por la carta del P. Tiburtio [3].

Agora son don León [4] y Marcos Gorge á verse con fray Martino, enformándole bien de nuestras cosas, y quánto nos periudica y se desserui nuestro Señor con su openión, etc. De manera que, pretendiéndose cortar semejantes ocasiones de dessedifica[c]ión, parece que no seruería de más que de encender [5] mucho más el fuego, y aumentar las dessedificaciones, con irritar essa gente más de lo que van irritados con las tentaciones que los echaran de fuera de la Companñía, antes sería mostrar, opere, que asy los perseguíamos acá dentro, y que essa fué la causa porque se salieron; y se confirmarían ansímismo más los ánimos de aquellos, que ygnorantemente creen, que se procura hir contra Mtro. Simón, y por su respecto los persiguen.

Cuidando en otros medios, por V. R. me lo mandar, me non ocurre otro meior, que loarmos á N. S. (ia que por nuestros peccados ansí lo permitte) por tal occasión como daa para maior aprouechamiento de los que su diuina magestad terná escogidos, prouándolos, tanquam aurum in fornace [6], con el fuego de la tribulatión. Por lo qual, á lo menos á mi ygnorantia, parecería enganño pensar que la medecina y remedio, que

---

[1] Martinus de Ledesma, O. P. Cf. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 184, annot 2.

[2] P. Aires Arana. POLANCO, t. II, pag. 709, n. 636.

[3] Proprium huic viro nomen, ut alibi dictum, erat P. Antonius de Quadros, quod postea, Tiburtio omisso, resumpsit.

[4] P. Leo Henriques. Vide de hac re POLANCO, t. II, pag. 716, n. 648.

[5] Ms. *ascender*.

[6] SAP., III, 6.

N. S. nos da, seia en periuizio de la Companñía ni deminución del bien della.

Por tanto, Padre mío, yo no see qué más dizir, ni qué meior medio se pueda hallar, que abraçarmos los sustanciales que N. S. por sola su bondad nos daa, y por exemplo y de sus sanctos nos tiene tan ensenñado y mostrado; antes me parecía yríamos omnino contra sus pisadas y doctrina, buscarse medios para regeitar tan buenos medios como daa á los que de verdad quisieren ser de la verdadera Companñia de Jesús. Y digo avn más á V. R. (pues me lo manda), que hasta no venir la cosa á ponerse en punto, que quien de verdad no quisiere ser della, lo diga, y se vay con Dios, avnque no vuiesen de quedar sino mui pocos, y tornar á empeçar la Companñía de nueuo aquí, que nunca acabaremos de salir de tentados y tentaçiones, ny se acabará de arrinquar esta tan ruín semente dellas, que entre nos anda tan sembrada, que, quando ya se hechan vnos, quedan otros amadurecendo. Y lo que peior es, que empieça ya á mostrarse y dar señal de sy, en los que parecía estaren libres y en alguna manera seguros de venir á tanto mal, como estes días tiene mostrado hun Padre, que se dice Johán de Goueia [1], que alias es vn buen hombre, y virtuoso; mas como todas las virtudes y bondad, sin la sancta obediencia, no bastan á vno para ser y estar en la Companñía, faltándole esta, que verdaderamente haze ser uno della, le aprouecha poco para este effecto toda la bondad que tiene y puede tener, pues no basta á quietarle ny avn quantas aiudas se le aplican. Y para que V. R. veia las raizes y fundamento, etiam de aquelos que son tenidos por mediocres, y su aprouechamiento a dó llega, sepa que la raíz de la tentación deste Padre fué y es, sacárenle que no oiese la lectión de Prado [2] que son materias del espiculatiuo, que hazían poco al caso para el intento á que le ordenauan sus estudios del moral; para lo qual oya la leción de fray Martino, y otra lectión de summa, en casa, y que por sy pasase con otro, por sancto Thomás, algunas materias morales,

---

[1] P. Joannes de Govea, alii Gouvea scribunt, de quo mentionem facit Polanco, t. III, pag. 371, n. 418.

[2] Alphonsus de Prado. *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 184.

lo cual yo creía que él hazía, id est, esto de pasar con otro, por ser este mi intento, y lo aver dicho días avía, según creio, al P. Tiburtio, para que se lo ordenase. De manera que, teniéndolo comido por dentro esta tentación, se vino á mí vna noche, y hasta las doce le estuue á oyr, casy siempre callando, y admirado de le ver estar tan fuera de sy, hablando quanto el inimigo le ponía en la lengoa, y cosas peiores que de vn loco. Después desto le dexé handar dos ó tres días, hablándole otros; y cresciendo siempre la tentación, le fuy á buscar, y hallándole de la misma manera, me vino á dizir, que ya se tenía determinado que le conuenía yr al delegado del P. Ygnatio, y con esto muchas otras cosas, como loco; yo á las buenas deziéndole, que sy, que yo le daua licencia, que fuese en buena ora. Viendo que no aprouechaua, me pusse más rizio con él; con lo qual le subiusgué más, y quedó más manco, con dilatar la yda por dos días, y que lo [1] encomendásemos á Dios, no dexando de quedar con su tentación, no obstante dezir, que ansy dexara el P. M. Mirón ordenado sus estudios. Y porque finalmente él está oy deliberado en yr á V. R., me pareció dar esta información de lo que pasa acerca dél, de lo qual podrá V. R. bien collegir, quán poca esperança se puede tener de los que están dessonidos, y mucho de otra manera tentados, como Sixto Pinto, Ambrosio Pírez, Xpoual. Leitón, y otros ansy, que, aunque vengan á quietarse en quedar, será en quanto andaren á tenerles las palmas; mas, que sean los que la Companñía quiere dellos, yo [no] quedaré por fiador. Porque no digo yo ellos, mas muchos en muchos de los que aquí están, tengo casy por cierto que, si les fuesen algo contra la voluntad y proprio parecer, ellos vaziarían el collegio. En la delantera de los quales pongo el H. Cypriano, que está lleno de vna pestífera yerua y humor de propria extimatión, y querer que se haga cuenta dél: y esto adeo, que le sale por la boca la perturbación que le causa este affecto y dessordenado deseo. Nuestro Señor lo remedie todo, y disponga de manera, que quedemos de verdad renouados, y no blanqueados y subsaneados, de lo que no poco nos recelamos, sy V. R. no nos cura con cauterios, sino con mulu-

---

[1] Ms. *que lo que*.

ras, que no bastan para sanar de verdad enferm[ed]ades tantas y tan incurables.

Cierto, Padre mío en el Señor, que es para temblar venir daquí á hun tiempo, después que ya nos tengamos vendido por sanos, y que no ay mal ninguno en nos, por crehermos ó darmos á entender averlo agora todo purgado, tornarmos entonces á dar de nos otras tales muestras, y con eso mui peiores occasiones de dessedificación, saliéndose, como no dudo se saldrán, los que agora tanto trabaiamos aplacar y atraher, los quales, quebrando agora, luego, no queriendo fundarse de verdad, no arían más turbación de la que ya hazen los muchos más que por allá andan, y aquí, á do ya andan André Vello y Antonio Cordero, etc. Todo esto dixe, no para que dexe de aver todo por no dicho, pareciendo ansy meior á V. R.

El vso de la torre, para lo que V. R. apunta, parece mui bien, y que se podrá hazer; y más hazemos verdad en ello, porque complimos con lo que diximos á los vreadores de la ciudad, quando con ellos tratáuamos el concierto de llegar ally la cierca, porque haríamos en aquella torre, que entonces estaua deru[m]bada, un oratorio abierto, de la manera que V. R. apunta, á do podrían oyr misa los que pasassen por la rua [1].

La yda é reconciliación con los Padres de Santa ✠ [2] parece bien hazerse, y sólo este inconveniente occurre, como dirá el P. Vrbano [3], que es dificultosa y fastydiosa la entrada, avnque para esto bastaría embiarles primero vn recado, cómo les queríamos hablar estando juntos; mas aviendo de hir, ó viendo que vamos todo el collegio iunto, creio no admittirán la visitación, y hablármosles asy juntos, creiendo ser otra cosa, y avn mucho menos sabiendo á qué ymos. Y son de manera, que, á mi ver, lo tomaría[n] como afruenta. Lo que parece más fácil es, yr yo con solamente IX ó X en nombre del collegio, y hablar

---

[1] De hac turri, sive aedificio, deque his, quae statim in epistola narrantur, videndus est Polanco, t. II, pag. 699 et 700, n. 620, 621.

[2] «Real convento dos Conegos regrantes de S. Cruz, da Ordem de S. Agostinho...» Telles, *Chronica da Companhia de Iesu,* t. I, pag. 95, 96, n. 3, 4. Vide locum, ubi situs collegii conimbricensis Societatis Jesu describitur.

[3] P. Urbanus Fernandes.

al priol, y á otros tantos, que es lo mismo y con menos estruendo; y siendo pocos, más fácilmente nos admittirán. Y aviendo de yr ansy pocos, no será necesario proponerlo á los hermanos, para más de darles parte dello, ny en lo que toca á la torre, porque, quando fué lo de la disciplina [1], estauan en más que esto, y no menos les parecerá agora, siendo la cosa tanto más moderada.

Lo oferecimento da torre a cidade se podería escusarse, se todavía a V. R. non parecer o contrairo, porque a deferença nesta parte con la ciudad, no fué sobre la torre, sino sobre cierto pedaço de chan hasta la torre. Al presente no vemos cosa en que agrauemos la ciudad, porque, después que fuy á la cámara á pedirles perdón de los agrauios pasados que de[l] collegio tuuiesen recibido, proueimos luego em embiar fuera los bois, y son ya al canal solamente dos, que no se pueden escusar, para traher agoa del río, los quales vienen dormir á casa, como hace qualquiera boiero de la ciudad, sin querermos vsar del preuilegio que tenemos para que pasten por los oliuales. Y quanto al guanado que el collegio no puede escusar para su sustentamento, me remitto á los apuntamientos que aquí se embían á V. R., porque, sin tenermos vn lugar semeiante, no podemos dexar de dar ocasión de quexarse de nos la ciudad, ó quedar sin remedio de podernos sustentar de carnes.

Essa carta vino por el racouero de Salamanca; abríla, por ver si seria necessario responder algo por él. Veía V. R. esotras de Antonio Brandón y de su hermano [2], y cómo se loa que andan los Padres rogándole que torne. Esotra de Miguel Guómez para don León, recibí oy.

Aquí estamos mui faltos de confessores, presentim aguera para este aduiento y fiesta. Parece que sería bueno se veniese el P. Baltasar Díaz de san Fins, y podrían también venir Juan de Melo y Marcos Núñez, que no sirue ya su estada alla; y para los que quedan, basta el P. Maximiano para confesarlos.

---

[1] Quando nimirum sodales urbem, se flagris caedendo, concursarunt ut populo, si forsan piacula in cives admisissent, satisfacerent, de qua re agit POLANCO, t. II, pag. 699, n. 620.

[2] Rodericus Brandão.

Sy á V. R. le parece bien que vengan estos, para que Baltasar Díaz pueda ser aquí para la fiesta, es necessario que este mensaiero traiga luego la respuesta, porque por esso hago estar esperando el almocreue, que ouuiera de partir manñana con azeite para san Fins, para [que] pueda escreuir por él.

Aquel Antonio, que fué á Salamanca, espedió Maximiano, y con razón sobrada; porque diz que le hallaran pegando con vna moça ó muger, aunque fuera por bien, como el mismo Antonio dize.

Mucho encomiendo á V. R. los despachos del licenciado y escriuano, á que estamos tan obligados; porque, allende de ser tan necessaria su venida, y depender de seren despachados, ó con le daren cierta esperança dello por vn aIualá, la razón nos obliga á hacer en ello lo posiuel, porque estos hombre[s], saltem el licenciado, no fuera ni aceptara el trabaio de yr á [a]quelas partes, y para cosa de menos honra y prouecho de la que dexó, porque estaua entonces despachado por Luis para Setu[v]al, si no estribara y confiara en las esperanças que tenía en el P. Mtro. Simón, de averle sus despachos del rey, etc.

Con don Diego [1] no sé lo que haga, porque no es cosa desa manera su descanso y remisión notable; y pienso que sy aprieto [2] con él, que se yrá á pos Brandón. V. R. lo veia, y mande lo que tengo de hazer, y cómo me tengo de aver con tentados, que sin respecto ninguno se ponen á dizir quanto quieren y les viene á la boca, siue bene siue male; porque sy hombre se quiere mostrar paciente y usar de blandura y alago, hazen esto, y quedan con la sua; si rezio, es llegarlos á punto de quebraren: de modo que no sé qual seia lo meior. No otro, sino que V. R. nos encomiende en sus sanctos sacrificios. De Coimbra oy dominica secunda [3] a la noche. Seruus indignus Societatis,

Manoel Guodinho.

Inscriptio: ✝ A mi mui Rdo. P. Torres, etc. *Alia manu:* Dominica 2.ª aduentus.

---

[1] P. Didacus Vieira.

[2] Ms. *apierto*.

[3] Dominica 2.ª adventus 1552 erat 4 Decembris, pascha occurrente 17 Aprilis. Escoffier, *Calendrier perpétuel*, pag. 272.

1325

FRANCISCUS DE VILLANUEVA
PATRI SIMONI RODRIGUES

CONIMBRICA 1 MARTII 1553 [1].

Reditum Patris Rodrigues in Lusitaniam graviter dissuadet.

†

Muy R.do en X.° P.e La gratia y consolación del Espíritu sancto sea siempre en el alma de V. R. Amén. Sabe N. S. el desseo que mi alma tiene de la consolación de la de V. R., y con este desseo dexé la casa de Alcalá en el tiempo que V. R. vió de tanta necessidad [2], y vine tantas legoas, onde estaua esperando á V. R., como me lo mandó, para que yo le dixesse mi pareçer. Y porque la tardança es ya tanta, determino escreuirle estas pocas reglas, dexando lo demás, que no es para carta, para quando vea [á] V. R.

Yo vine por Coimbra y hablé á estos Padres y hermanos, á los quales entiendo que nadie les haze uentage en el desseo y amor entrañable que tienen del bien spiritual y corporal de V. R., y que esto le buscarían dando su sangre por él, si se pudiesse hallar; y lo mesmo hallé en Lixboa acerca de todos. Y, á lo que alcanço, los que an desseado la salida de V. R. deste cargo, y dessean que V. R. no buelua á este reyno por aora, no menos fundamiento hazen en el bien spiritual y honra de V. R., que en el bien uniuersal de los demás. Yo e oydo y entendido de diuersas personas, así de las de fuera como de las de dentro; y lo que delante N. S. siento es, que, si V. R. lo mira cuanto á Dios, antes deue padescer cualesquiera trabajos

---

[1] Ex transumpto coaevo in vol. *Litt. Quadr. 1553-1554*, unico folio, n. 106, prius 614.—Harum litterarum mentionem facit P. Rivadeneira in suo ms. opere: *Tratado de las persecuciones de la Compañía de Jesús*, pag. 60: «El P. Francisco de Villanueva... escribió una carta desde Coimbra el 1.° de Marzo de 1553, al Padre Simón, en la cual le ruega que no esté en Portugal...», etc.

[2] Causam tempusque profectionis Patris Villanueva in Portugalliam, declarat suis ad Ignatium litteris P. Michael de Torres, 15 Martii 1553 datis. Illas edidimus suo loco, *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 155-160, quas vide.

por la obediencia, que no venir ni intentarlo. Porque una de las cosas que siento que generalmente tienen concebida de V. R. es, tener á V. R. por muy amigo de su parecer y mal obediente á su superior; y aunque para esto V. R. no aya dado occasión á hauer los hombres notado esto en V. R., de ninguna cosa ay tanta neçessidad, como de se abonar V. R. en esto, y deshazer las opiniones con obras, obedesciendo á los ojos çerrados, no solo á lo que manda su superior, mas aun á lo que siente que dessea de V. R. Porque, así como por pretender vinir á Portugal [1], podrían tenir á V. R. en menos de lo que es, assí viéndole obediente y súbdito á su superior, por su medio será muito más exalçado en opinión, que podría ser diminuido. Specialmente que sabe V. R. que el mayor scándalo y daño que ay en el mundo, donde an salido tantos, es ver hablar á los hombres bien, y obrar mal.

Quán gran mal sería en la yglesia de Dios, que se dixesse: Uno de los x professos de los primeros fundadores de la Compañhía, que Dios eligió para fundamiento de tan alta obra, como esta, por quien Dios N. S. a hecho tanto, y que tantas vezes a predicado que la obedientia a de ser çiega, y muchas vezes a embiado conforme á esto algunos á la India, por tantos trabajos, enfermos, y contra el pareçer de los médicos, á los quales N. S. allá a dado salud y gratia para fructificar en su yglesia, aora, no solamente no obedece á su superior, pero aun, buscando con parecer de los médicos pareceres de letrados, si es obligado á obedescer, ó no, speçialmente que en Alcalá se halló V. R. bueno, y lo mismo se hallara en Çaragoça, si en Valencia no se hallare bien ŏ en Barçelona, que son tierras muy differentes; y si, todo probado, no se halla bien, vasse á Roma á los pies de su superior, ó escríuale desde ay, pues á todos consta las entrañas con que ama á V. R. y á todos los demás, y él proueerá en su salud lo que más verá conuenir, como pastor, que está obligado á dar cuenta de V. R. á Dios N. S. Y pues el Señor hizo esta misericordia á V. R., de le dar gratia para que dexase este cuydado de sí en manos del P. M. Ignatio, no sé

[1] Pater Villanueva reliquerat in complutensi collegio Patrem Simonem Rodrigues: hic redeundi in Portugalliam magno tenebatur desiderio.

por qué quiere V. R. tornarle á tomar con tanta turbación de spíritu, y daño, y con tanta desedificaçión. Y si quánto al mundo lo mira, no menos le conuiene hazer esto; porque la segunda cosa que de V. R. se tiene concebida, es un anhelo de ambiçión, y de subir; tanto, que algunos grandes deste reyno an dicho y profitizado, y no sé si está poco sembrado, que V. R. morería, ó se boluería á Portogal, si por una vía no podía, por otra, teniendo por cierto que no podía viuir sin los palaçios, favores y pretendencias del mundo. Y puesto que fuesse falso, no menos obligaçión tiene V. R. á deshazer esta opinión, y al buen exemplo en esta parte, que en la primera, pues el mal olor que de V. R. se concibiesse, á todos inficionaría en la Compañía, y V. R. omnino perdería el crédito, etiam con los reys. Y si en conscientia lo quiere V. R. mirar, me pareçe está tan obligado á se boluer, y que no le uean en Portugal, y asirse á su superior, y echarse á sus pies, que me pareçe, si yo no lo hiziesse, ponía en gran peligro mi saluaçión, aunque ouiesse viuido hasta aquí como un santo; pues es cierto que puede quitar grandes escándalos en obedescer, y dar grande exemplo, como siempre a dado; y en venir á Portugal, ni quererse abonar con el rey ni con nadie, muy grande turbaçión y desedificaçión, así de su persona, que se distrae, como distruición de la buena fama que tiene la Compañía.

Tome V. R. de estas reglas la intençión y desseo que tengo del bien de V. R. en mayor honra del Señor, y no mire los medios con que digo lo que en el Señor siento, y quería hazer y hauer aconsejado á los que sintiesse que se hauían de aprouechar de semejante pareçer, si ouiesse luego de ir á dar cuenta á N. S. de mi pobre peregrinación; y así me atreuo á lo escreuir á V. R., conosçiendo los dones que el Señor le a communicado, y buen aparejo que tiene para tomar la flor, etiam de entre las spinas. Porque espero á uer á V. R., y para esto passar por Alcalá de buelta, onde le diré lo demás que siento, cesso [1]. N. S.

---

[1] P. Villanueva «se partió de aquí [Conimbrica] con el P. Lois Gonçalez para Alcalá el 2.º deste mes [sc. mensis Martii], y auía llegado aquí de Alcalá la dominica de la quinquagésima, 19 días antes». *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 156.

prospere á V. R. en el su amor. Amén. De Coimbra 1.º de Março de 1553. Siervo de V. R.,.

FRANCISCO DE VILLANUEVA.

Alia manu: ✠ Copia de una de Francisco de Villanueua para el P. maestro Simón.

1326

MARTINUS DE OLAVE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

EUGUBIO 20 AUGUSTI 1553 [1].

Acta cum cardinali Cervini commemorat.—De sociis Eugubium mittendis. Olave discessum parat.—De coenobio Sanctae Crucis.—De monasteriis ad severiorem disciplinam revocandis.—Ratio agendi ad id consequendum.—Manarei litteras mittit.—Albertus Ferrariensis e morbo recreatus.—Olave concionatur.

Jhs.

Muy R. P. nuestro en Jesu Christo. La gratia y la paz de nuestro redemptor se multiplique siempre en nuestros corazones. La priesa con que hasta agora siempre he escrito, me ha hecho no enderezar mis cosas á V. P., por no le dar trabajo con mis borrones y razones precipitadas: agora endrezo esta, por me hallar más desembarazado. Al cardenal [2] mostré lo que sobre mi partida de parte de V. P. se me escribió, y juntamente hablé á S. S.ia de las personas que se pensava vernían de Roma á Augubio, que serían tres, en lugar de maestro Oliverio [3], que iría á Venetia, y Juan Bautista [4], y Renato [5], que irían á Roma; y que de los tres, que de allá vernían, serían los dos sacerdotes,

---

[1] Ex autographo in vol. *Litt. Quadr. 1553-1554*, duplici folio, n. 8, prius 39, 40.

[2] Marcellus Cervini, cardinalis sanctae crucis, postea Marcellus II, summus pontifex.

[3] Oliverius Manare (Manareus), de quo vide POLANCO, t. III, pag. 32, annot. 3.

[4] Joannes Baptista Velati, qui saepe suum nomen subscribebat Joannes Baptista de Jesu.

[5] Renatus, omisso nomine aut cognomine, scribitur in POLANCO, t. II, pag. 441, n. 57, annot. 3.

si se hallase algún sacerdote de edad cumplida (cual le han menester los eugubinos) que viniesse con maestro Augustín [1]; y declaréle que de esta manera el colegio estaría muy suficientemente provehido quanto á lo espiritual, quanto á la administración de los sacramentos pertinentes. Item, que estaría también bien provehido de maestros para enseñar gramática y la doctrina cristiana. Item, que, aunque maestro Alberto [2] y maestro Augustín no tenían uso de predicar, pero que, para consolar y hacer razonamientos espirituales en los monasterios, que serían muy buenos, y que por ventura alguno de ellos se pornía á predicar públicamente; y que persona de edad, que fuese predicador, no se hallaría por ahora para se poder enviar, hasta que Dios fuese servido que, desembarazado el P. Lainez, pudiese venir por acá. De todo mostró S. S.ia contentamiento; y si de allá vienen dos sacerdotes, me parece que lo terná entero. Díjome más, que yo ordenase el día que quisiese para partirme, y que llevaría conmigo á Juan Bautista y á Renato, y en nuestros caballos vernían de Roma los tres que han de venir.

Esto se hará así, no ordenando V. P. otra cosa, y el día de la partida será, si á V. R. así pareciere, para de mañana, lunes, en quince días, de manera que seamos en Roma, con la ayuda del Señor, la vigilia de nuestra Señora. En adelantar la partida por dos ó tres días, no hay inconveniente, porque ahora no habrá de aquí adelante mucho que hacer, porque acabé antier lo que el cardenal más de mí deseaba; y lo que resta, no lleva mucha prisa, ni es obra de pocos días, sino de algunos meses; y el cardenal tiene intención de lo communicar allá en Roma con nosotros, como fuese pasando adelante en su obra. Siempre harei en ello algo los días que acá estuviere. En Perosa, pues hemos de ir tantos cavallos, no será razón que me detenga más del día que de aquí partiere, que llegamos allí á comer; y si es expediente que yo esté allá dos ó tres días, avisándome de ello V. P., yo me adelantaría y esperaría allá á los compañeros.

En lo del monasterio de santa Cruz [3], pareció al cardenal, no

---

[1] P. Augustinus Riva.
[2] P. Albertus Ferrariensis.
[3] Vide *Epist. Mixtae*, t. III, pag. 442, annot. 2.

sé por inducción de quién, de no enviar persona al capítulo, hasta se acordar con el frayle que ayer vino en la casa de fundarse, y á mí me dió por razón, que, no se pacificando este fraile, no se alcanzaría nada en el capítulo. Yo digo que, si esta pacificación se espera, que en mi juicio nunca se hará nada, porque sé del fraile que ningún partido admitiera para dejar la casa, y que de ella no sale, si no se lo manda quien tenga para ello autoridad. Fuera de aquella casa, ninguna se descubre en Augubio, que sea ni razonable ni medio razonable para la Compañía. Dios lo disponga como sea más del servicio suyo.

En la reformación de los cuatro monasterios, se procede de esta arte. El cardenal ha enviado agora á denunciarles tres cosas por el vicario: la una, que lo que hasta agora por nosotros se les ha dicho, es lo que él siente, y lo que de boca quisiera haber dicho; la 2.ª, que, si para hacer aquella vida proprietaria se han armado hasta agora, con decir que tienen licentia de su superior, que él les denuncia que aquella licencia de su parte, y por el género de superioridad que sobre ellos tiene, espira desde agora, y él en ningura manera consiente en aquel género de vida. La tercera, que, si no se quieren reformar en esto, que él juzga serles necesario para la salud de sus ánimas, que no consentirá que ninguna persona sea de aquí adelante rescibida en aquellos monasterios. Sobre esto se seguirá que S. S.ia irá á visitar los monasterios, y les dará confesores que miren bien á los que han de absolver. Por esta vía se espera que vernán á dar de sí algo muchos de los que están duros: Dios lo haga por su misericordia.

El P. Oliverio envió el domingo pasado la que aquí va, pero no llegó á tiempo para que fuese con las otras. Su partida creo que sea bien que sea cuando la nuestra. Él y Juan Bautista irán agora á la visita con el vicario: no sé cuánto se deternán. El P. Alberto está ya bueno, loores á Dios. Yo prediqué aquí el día de la Asunción y también hoy.

Hoy he comulgado alguna gente de la ribera, que confesé hoy ha ocho días. Gustoso hace sin duda el predicar en aldeas á estos pobrecitos, el ver que andaba Christo N. S. por aldeas, como el principio del evangelio de estos días nos enseña. Él sea glorificado para siempre.

Al señor Pedro de Zárate [1] me encomiendo mucho en el Señor. El capítulo de su carta mostré al cardenal, y de veras se holgó con él. Nuestro Señor viva siempre en nuestra alma, augmentando en ella su consolación y los dones. 20 de Agosto 1553. De V. P. humilde hijo y siervo en Jesucristo,

MARTÍN DE OLAVE.

1327

FRANCISCUS DE ROJAS

PATRI ANTONIO DE ARAOZ

CAESARAUGUSTA, EXEUNTE AUGUSTO [1554] [2].

Mala quorumdam erga Societatem voluntas.—Eam Caesaraugusta pellere conantur.—Adventus Patrum Araoz, Francisci de Estrada aut Michaelis de Torres exoptatur.—Pontificia diplomata ad se mitti Rojas deposcit.

†

Muy Rdo. Padre mío en Jesu Xpo. Pax Christi. La de V. P. recibí, y por ella entendí su voluntad, que en suma es, se prosiga este negocio quanto la justicia nos diere lugar, y sin ella no procedamos sin el beneplácito de los que con ella podrían contradecir, lo que hasta aquí se a hecho. Porque siendo escusado alcançar el beneplácito de las religiones en lo que tienen justicia, ni aun en lo que no la tienen, viendo sus preuilegios tan bastantes, y los de la Compañía tan confusos en esta parte, tubimos por bien dexar lo del Carmen [3], y probar en otra parte, y así fueron los jurados y miraron otros patios en el Coso [4], más allá del espital; pero luego salió fray Picó y sus

---

[1] Erat hic magister vel commendatarius ordinis militum Sti. Sepulcri. Vide POLANCO, t. III, pag. 5, n. 1.

[2] Ex apographo in vol. F, duplici folio, n. 286, prius 543, 544.—In ora superiore chartae scriptum est, forte ab ipso P. Rojas: «*Segunda carta de Rojas para el P. Prouincial, escripta al fin de Agosto*». POLANCO autem, t. IV, pag. 361, n. 769, ex ea suam narrationem conficit ad annum 1554. Vide locum et annotationem ex P. ALVAREZ, *Hist.* ms. *de la Provincia de Aragón,* desumptam, eidem loco subjectam.

[3] Actum fuerat de situ quodam, prope carmelitarum coenobium, emendo, ut in eo Societatis domus aedificaretur.

[4] Via Caesaraugustae frequentissima.

frayles, con los quales no han bastado los ruegos de muchas personas principales, antes han dicho que venderán la plata de la yglesia para defenderse. Señaló fray Picó otro patio más adelante, y dízennos por cierto que dixo á las monjas de santa Catalina, que lo defendiesen: lo qual hazen ellas, por propio consejo ó ajeno, con tanta vehemencia, que no quieren oyr ruego de ánima nascida. Finalmente tenemos entendido que están todas las religiones, excepto la de predicadores, determinadas de vsar con todo rigor de las trezientas canas, y aun, si pueden, hechándonos trezientas cañas, abusar de trezientas leguas, desterrándonos por todos los indiretos posibles: y las parrochias dizen que, con la lança en la mano, defenderán cada vna su dictión. Yo digo que, aunque quede solo, pues me quede el adiutorio diuino, con vna stera que tengo en la puerta de mi cámara y con quatro cañas tengo de armar vna choça, defendiendo la autoridad del instituto de la Compañía, y de la yglesia de quien la tiene, aunque me apedreen en ella hec gens dure ceruicis, vt peccata michi condonentur. Es una lástima muy grande ver lo que pasa, porque, cierto, se auía encomençado este negocio con tanta autoridad y conformidad de voluntades, y á juicio de todos hera obra del Spíritu sancto, y ase esforçado tanto la malicia, que ha alborotado toda la ciudad, a enfriado á todos los faborables, y de tres partes las dos ha peruertido; y la vna que queda, parum deest vt etiam in errorem [1] ducatur. Los agrauios, que forman, son, que les rompemos sus priuilegios, que les vsurpamos sus limosnas, que por hazernos á nosotros casa, dexan de reparar monasterios y yglesias antiguamente fundadas: y han vsado deste ardid, que quantos remiendos hay en la ciudad, han hecho que salgan agora, pidiendo su reparo, y lamentándose de nosotros que se lo quitamos. Y con esto mueuen tanto el pueblo á indignación, que es cosa marauillosa, especialmente ayuntando las cosas que ynuentan y dizen de la Compañía y de nosotros, tan sin pensar que son obligados á restitución de fama, que antes piensan ganarla muy grande, y dexar de sí gran renombre, si jure vel injuria hecharen de Aragón la Compañía: hasta tanto, que

---

[1] Ms. *herroren.*

traen los desastres que acaescen en cabo del mundo para aplicarlos á la Compañía, como traen agora muy entonando lo de Córdoua y Seuilla. Auiendo de yr este negocio adelante, es menester acudir á todos estos contrastes con los medios que buenamente se pueden poner, como son, cartas del príncipe para el arçobispo, para el visorrey, para el gouernador y para la ciudad, encomendándoles faborescan este negocio: y tanbién aprouecharían cartas de algunos principales para los dichos, especialmente de Ruigómez para la ciudad. No serían de menos probecho para los mismos cartas del cardenal [1], encomendando la autoridad de la yglesia acerca de la aprobación del instituto de la Compañía, ponderando quán nescesario es este respeto, mayormente en este tiempo. Tambien será menester nos enbíe V. P. las bulas de la Compañía, porque stamos sin armas, porque á estas de papel, aunque son auténticas, tiénenles respeto como á hombre mal vestido. Tanbién sería bien probeer de algún reparo para lo que va en la hijuela. A todos paresce que haría mucho al caso, si á esta sazón V. P. ó el P. Strada viniese para hacer algunos sermones, aunque no fuese sino por vn mes ó dos: y cierto es tan necesario, como cualquier otro remedio; por eso V. P. en ninguna manera dexe de concedérnoslo, y en esto conosceremos la voluntad que dize tiene á esta ciudad. Tanbién haría al caso si el doctor Torres viniese por algunos días. A los inquisidores sería bien escriuiese el cardenal. Harto contraste nos hace el abbad de sant Juan, que fué inquisidor en Córdoua, por faborescer á los carmelitas, donde haze su enterrorio.

Micer Jayme y micer Muñoz dizen que la derogación que en la bula de la Compañía hay acerca de los priuilegios del mare magnum, es suficiente, aunque lo dizen con algún dubio: y para esto, si el nuncio tiene facultad para interpretar priuilegios, haría mucho al caso que nos enbiasen su interpretación. Advierta V. P. que las cartas que vinieren sean con términos que, aunque rueguen, no disminuyan la autoridad del instituto de la Compañía, porque hauiéndolo con gente ruín, que por vía de virtud no harían cosa buena, si se persuaden que las

[1] Joannes Poggio.

cosas de la Compañía tienen sus fuerças en ruegos, á esos responderán con buenas palabras de desinos, y exercitan las obras de su voluntad por todas vías [1].

Esta carta va sin data ni firma: e temido no sea descuido.

1328

JOANNES, CURIO RENTERIENSIS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

RENTERIA 2 [DECEMBRIS 1554?] [2].

Offert Ignatio ejusque Societati eremitorium, quod ipse condiderat.

†

Religiosísimo é muy Rdo. Padre. La suma gracia y amor eterno de N. S. sea siempre con avmento con V. P. Después que el nombre y la fama de V. P. llegó á mí, que ha muchos años, propuse de ser su capellán é yndigno yntercesor, que Dios sus santos propósitos cunpliese para en gloria y honrra de su diuina magestad, según pareçe, juntamente con los propios méritos que más dignos habrán concurrido en la yntercesión. Bendito y glorificado sea N. S., que en tal manera los ha guiado por su bondad ynfinita, como es ya notorio y manifiesto, no sólo en la cristiandad, pero avn en la [otra] parte del mundo, en tanta honrra y gloria de su diuina magestad é vtilidad y salvaçión de tantos, que, menospreciando el mundo, sus personas y estados, ymitan á V. P.

Ha treynta años y más que tengo cargo deste pueblo de la Rentería, y conosciéndome ya por invtil, y con esperar que cada día lo fuera más para administraçión destos mis cargos, y, como flaco y cansado sierbo, afloxando de perseuerar, y con algún deseo y so color de ebitar los boliçios del mundo, ha algunos años que edifiqué vna hermita en vna montaña alta, entre san Sebastián, Rentería y Hernani. Es lugar muy combeniente para en serbicio de Dios. Tiene, al rededor de dos

---

[1] Quae sequuntur, alia manu scripta sunt, fortasse fratris Gou.

[2] Ex autographo in vol. *Litt. Quadrim. 1553-54*, duplici fol., n. 235, prius 502.—His litteris usus est Polanco, t. v, pag. 463, 464, n. 1258.

légoas, treze ó catorze lugares populosos, y al pie de la montaña al rededor muchos caseríos buenos, vista por tierra y por mar fasta Bayona y hazia la mar y probincia, en doze légoas. Es su abocaçión Magdalena del Desierto. Su fiesta se celebra el domingo próximo seguiente después de la fiesta de la seráphica Magdalena. Tiene á LXX pasos vn oratorio, que se dize san Jerónimo, donde está vn Ecce Homo, y á los lados las imágines de san Jerónimo y sant Antón, en bultos grandes. Tiene algunas qualidades, según juyzio de los que la veen, convenientes para soledad.

Deseo que esta casa se sometiese á so amparo, y protección, y orden de V. P., no obstante que está edificada en término é juridición desta villa de la Rentería, ny la clerezía ny el pueblo no la pudiesen estorbar [en] esta sumisión: y esto, porque de continuo se probeyese por los ministros de la orden de algunos sierbos de Dios, que con su vida y doctrina estos lugares circunbezinos alumbrasen, y, después de mis días, no quedase sin dueño y huéspede casa, que con tan buenos propósitos mediante la bondad diuina se a edificado. Allende que siento será desta manera serbido Dios, y mis deseos se complirían, descanso sería para los de la orden tener esta casa por suya, adonde se poder recojer quando en estas partes quisiesen venir, porque de [Oñate] hasta [1] aquí [hay] doze légoas, y según siento, el recogimiento de tales á esta montaña áspera, sería parte de frutificar su doctrina. Ofréscola á V. P. Le suplico que, si, habida ynformaçión, si hallare que convenga, la reciba y la faboresca, é si ser podrá, con vn jubileo en el dicho día domingo próximo siguiente, después de la fiesta de la Magdalena del año de mill é quinientos é quinze *[sic]*. Avnque no aya para más probeydo de alguna moneda, á ser cierto de la voluntad de V. P., abisado de lo que V. P. fuere serbido, probeeré de lo que conbeniere.

Como pienso que el Spíritu sancto obra y ynspira en my para esta oferta y suplicación, así tengo sperança ynspirará á V. P. para aceptar y probeerla [2]. Escribo la presente con el

---

[1] Lectio dubia.

[2] «Quamvis... Patri Ignatio hac de re [sc. de tradendo Societati eremitorio, quod ipse aedificaverat], bonus ille sacerdos scripsit, ejus tam pio desiderio satisfieri commode non poterat», POLANCO, t. V, pag. 464, n. 1258.

hermano Lazcano. Pienso tanbién escrebirán el P. Francisco de Borja, y el P. Antonio de Araoz, y otros. Con quien yo solía comunicar en estas partes, hera el licenciado Hernani, vicario que hera de Çumaya, el qual, después de aver echo arto fructo por toda Bizcaya, ofreció la ánima á su Criador el verano pasado, en la villa de Lequeitio, con arto contentamiento que tubo con la carta de V. P., para en seguridad de su conscientia [1]. De lo demás desta mísera tierra, Lazcano será testigo. Suplico á V. P. humillmente, pues que tanbién yo de mi jubentud fasta esta vejez siempre he sido yntercesor, avnque indigno, que me faboresca con alguna memoria deste indigno sierbo en sus debociones, para que acierte el camino de la saluación. Nuestro Señor con avmento de gracia siempre alargue los días de su vida en su seruicio [2].

Inscriptio: ✝ Al religiosíssimo y muy Rdo. Padre, el P. Iñigo López de Loyola, prepósito general de la orden de la Compañía de Jhus. Roma. Al porte un real.

Alia manu: Rentería. De Giovanni de Ye — — — bre. R.ta alli 2 di Giug.

1329

OLIVERIUS MANAREUS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

LAURETO 23 APRILIS 1555 [3].

Litterarum fragmentum.—Populorum frequentia, ad lauretanas aedes confluentium, noxarum expiandarum causa.—Paces inter dissidentes constitutae.

D' un altra del medesimo [Oliverio Manareo], de Loreto [4].

Tutti questi giorni siamo stati occupatissimi, maxime in con-

---

[1] Vide POLANCO, t. IV, pag. 430, 431, n. 926, 927.

[2] Quemadmodum alibi jam monuimus (POLANCO, t. V, pag. 464, annot. 2), ex his litteris «excissa subscriptio est». Quare nec auctoris cognomen nec scriptionis tempus, ad calcem epistolae fortasse notatum, scire possumus. Existimamus tamen ex narratione Polanci, exaratam fuisse epistolam occidente anno 1554.

[3] Ex transumpto in vol. *Litt. Quadr. 1555*, duplici folio, n. 79, prius 106, 107.

[4] Alia epistola, de qua mentio fit, edita jam pridem a nobis est, *Litt.*

fessione, et anche stiamo: cosa ueramente da marauegliarse, uedendo uenire d' Anchona, Macerata, Cinguli, et Montechio, terre discoste da questo luogho 15 milia, uenire qua a confessarse da noi, et anche de Pesaro, discosta tre giornate; ma de più gran maraueglia fu, uedere di Ricanato, uenire a dormire qua la notte a posta per tal' effetto, uenendo la notte a ritrouarci, o in casa, o altroue per confessarse, o almeno per ottenere il primo o 2 o 3 luogho, et essendo che discosta sia solamente tre milia.

Si sono fatte molte paci, et fra le altre una degna de laudare Iddio N. S., essendo che molti giorni haueuo cercato de concordarli, et non potendo, ni per me, ni per mezzo daltre persone, anzi parendo che l' uno più sindurasse, finalmente el uenerdì santo o giouedì lo ritrouai in chiesa, et gli parlai molto sopra di ciò, et finalmente, rimandandolo indurato come prima, gli disse che si guardasse d' irritare N. S., et che auanti pocchi giorni se ne pentirebbe. Et così è accaduto, perchè, benchè non pensassi io a niente, ma parlasse come soglio fare et dire agli altri inaduertentemente; nondimeno N. S. lo fece il giorno sequente amalare di tal sorte, che pensò morire, et anchora non sta sicuro. Egli, ricordeuole de mie parole, inaduertentemente dette, subito me fece chiamare, et si confessò et comunicò nel letto il dì di pascha, fatta la pace coi suoi tre nemici, im presentia nostra, con abondante lachryme et edificatione delli astanti. Adesso tanto è affettionato a noi, che dice non uoler hauere più altra conuersatione che la nostra. N. S. gli dia perseueranza.

Un' altro, subito che si fu confessato con noi, andò a ritrouare suo nemico, et se gli gettò alli piedi con grande humiltà, et si pacificorno con edificatione.

Altri, sapendo che io cerchaua parlarli, subito si ritrouorno insieme auanti d' uno che io haueua constituito per hauisarme quando gli uedesse, et si pacificorno il dì seguente che se erano battuti insieme.

Altri similmente hanno promesso, benchè sian offessi, humi-

Quadr., t. III, pag. 374-376, diemque praefert, ut nostra, 23 Aprilis 1555. Videantur etiam, *ibid.*, pag. 317-326, litterae ejusdem Manarei, 3 Aprilis Ignatio datae.

liarsi auanti suoi nemici, et chiedere perdonanza: penso che lo faranno, et che N. S. ne sarà lodato.

Quando accade un' caso d' importanza in queste bande, uengono per aiuto et conseglio da noi altri, atalchè ogni dì per gratia di nostro dolcissimo Signore ua crescendo la famma di questo collegio loretano.

A tergo: 1555. Loreto. P. Oliuerio. D' edificatione. 23 April.

1330

JOANNES NUNES BARRETO

PATRIARCHA AETHIOPIAE

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

OLISIPONE 26 MAJI 1555 [1].

Dubia Ignatio proponit, ab eo vel a pontifice maximo solvenda.

†
Jhs.

Muy Rdo. Padre. A suma graça de nosso Senhor more sempre em nossas almas. Por auer poucos dias [2] que escreuy a V. P. por hum correo, e oje se acabar o jubileo, que nos deixa tam cansados das confissões, pollo grande concurso de gente que veo a esta jgreja, serey nesta breue, e por me dizerem que oje parte o correo. Depois de ter scrito, me derão huma carta do papa [3], que ajnda nom tinha uisto, em que despensa comnosco que nom mandemos todos tres os proprios nuncios cada dous anos a essa corte, como nos mandaua nas bullas; mas porque nom despensa com os bispos e patriarchas que pollo tempo forem criados, he neçessario que V. P. aja licença do papa, para nom serem obrigados a mandarem nunçios nos dous annos, como am de jurar, segundo forma do juramento. Isto abastará uiuae uocis oraculo.

Tambem nos fará charidade auer licença do padre santo para gozarmos de todos os priuilegios que tem os Padres professos

---

[1] Ex originali in vol. F, quadruplici folio, n. 132, prius 607, 608, 609, 610.

[2] Nimirum 4 Maji 1555. Videantur *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 652.

[3] Julius III, pontifex maximus. Cf. *Cartas de San Ignacio*, t. V, pag. 430.

da Companhia, asi em estes reynos, como em todos os senhorios, conquystas e armadas del rey, para que possamos confessar e absoluer de todos os casos e censuras, etc.: e isto tambem uiuae uocis oraculo, porque o cardeal nom nos quis conçeder mais poder que a qualquer clerigo simples, quanto a confessar e absoluer de peccados e censuras, ajnda que lho mandamos pedir por apontamentos. Mas conçedeonos podermos consagrar vestimentas, calices, etc.

Nas bullas nom vem reuocação do patriarcha e soccessor que tem, ajnda que diz que possamos proçeder com penas contra os rebeis. Escreuanos V. P. que modo teremos de proçeder com este patriarcha e soccessor, porque ategora nom uimos sua jnstitução: creo que a terá el rey, por gostar muyto de ver cousas de V. P. e constituções da Companhia. E dizem que manda que no collegio grande real, que agora deu á Companhia, se guardem suas constituções acerca do studo. Sera necessario, para cousa tam grande como este collegio, que V. P. mande prouer de homens insignes em rhetorica, logica e grego, porque caa creo que auera falta disso, ao menos neste prinçipio, em speçial adoeçendo alguns que mais sabem, auera grande falta. Esta em custume auerem auido em este collegio homens muy doctos, que vierão de Paris e de outras partes. Começa a auer alguma contradição de frades, que de diuersas ordens aprendem nelle: e auendo homens jnsignes, nom terão que dizer. E de Castella auião de vir alguns homens muy doctos e graues em jdade, para satisfazer a tam grande concurso de studantes, que agora são mil, e por tempo podem ser muytos mais. He este collegio das jnsignes cousas que ha neste reyno; porque, alem das muytas offiçinas que tem feytas, tem principio para outras obras muy grandes, e mais concruese o negoçio do nosso collegio que se auia de fazer emçima, que dizem que ouuera de custar perto de xxx mil cruzados [1], que forão difficultosos de aver: e mais tem prometido S. A. de o dotar de renda para 130 studantes.

O P. M.^te^ Mirão he jdo a Coimbra para entender neste negoçio, e escreueo a V. P. polo correo que a poucos dias que foy.

Veja V. P. se seraa bom aver do papa huma bulla, em spe-

[1] Ms. ✝g^dos^.

çial para podermos proçeder contra o patriarcha, nom querendo obedeçer. As rezões que para jsto se offereçem a primeira uista são, que este patriarcha nom foy confirmado por S. S.^{de}, nem recorreo á sede apostolica pedindo confirmação e dando a obediençia como cabeça que he da uniuersal jgreja, reçebendoa os armeneos, com que dizem muytos theologos que uierão os do Preste ao conçilio florentino, de Eugenio 4.º, onde elles e os gregos e o patriarcha de Costantinopla reçeberão ao pontifiçe romano por cabeça uniuersal de toda a christandade. E ho libro disto, e dos sacramentos que no dito conçilio se declararão, tem o Preste João em sua biblioteca, cujo trelado mandou ao papa, creo que por o P. Francisco Alvarez [1], que de lá veo, como se collige de huma carta que o Preste escreueo ao papa, que V. P. podera ver no libro do mesmo Franciso Alvarez, e de Damyão de Goes; e por ella mandou dar obediençia ao papa. Por onde pareçe que os patriarchas, depois de electos, ouuerão de mandar dar obedientia ao summo pontifice, e pedir confirmação de suas eleyções, como fazem todos os prelados da uniuersal jgreja. Polo qual pareçe que se pode proceder contra elle como intruso e rebel á sede apostolica e ao verdadeiro vigairo de Christo, como la lhe prouaremos por muytos lugares da scriptura, e razões de doctores que nisto falão; e ajnda que leuemos esta bulla, nom a mostraremos, senão quando for muyto neçessaria, proçedendo primeiro por meyos muy suaues e brandos, mostrandolhe nosso intento, que nom he, senão ajudar aquellas almas a melhor conheçerem seu criador.

Outra razão pareçe muy urgente: que este patriarcha foy confirmado por o de Alexandria, que creo que he erege; porque muytos gregos tem que o Spiritu santo nom proçede do filho, contra a determinação dos iiij.º conçilios principaes; e a confirmação feyta polo tal, he ipso facto nulla; e outras muytas razões que para isso se podem alegar.

Juramos, na forma do juramento da bulla, de guardarmos os canones e conçilios, e de os fazermos guardar. Isto nom se pode fazer em Ethiopia daqui a muytos anos. Folgaria muyto que se ouuesse licença de S. S.^{de} uiuae uocis oraculo, para podermos

[1] Ms. *Alz.*

proçeder nisto, como me pareçèr e achar por conselho que he mais seruiço de nosso Senhor e proueito das almas.

Item, licença para podermos admittir a todos nossos officios diuinos todos, ethiopes, armenios e qualquer outro christão doutra nação, para que se edifiquem de os ouuir, e se queirão conformar com elles, ajnda que estem em manifestas eregias e erros; e asi que possamos estar todos os christãos, que la nos acharmos de Europa, a todos seus offiçios diuinos, ajnda que sejão ministrados por ereges.

Outra licença, para o P. Carneiro ser consagrado por hum bispo, ou dous, e hum clerigo, nom se achando la tres, e que lhe possa tomar juramento qualquer bispo, porque vem na sua bulla que nom lho tome, senão hum de dous neste reyno.

O P. Juan Thomas ficou, por estar muy fraco; e ajnda que muytas uezes foy curado, se acha mal. Por amor de nosso Senhor que screua V. P. ao P. M. Mirão, que em seu lugar nos de outro Padre; e se podesse ser canonista, daqui ou de Castella, seria grande serviço de Deos, e grande descargo da Companhia, porque sem elle tenho arreçeo de cairmos em grandes erros, por toda a igreja romãa ser fundada em conçilios e textos de canones. Hum mançebo canonista entrou ha pouco tempo no collegio de Coimbra. He muy uirtuoso e deuoto, de quem se spera que dará boa conta. Com este me contentarey, se V. P. nom quiser que vaa Francisco Rodriguez ou outro de Castella.

Outra duuida se offresçe: se o patriarcha podera fazer bispos e seus socçessores aos Padres professos da Companhia, pollo uoto que tem de nom aceitarem bispados, e se lho podra mandar in uirtute obedientiae, sem mais auer recurso ao papa; e se o nom pode fazer, sera necessaria licença para isso de S. S.de

Que o patriarcha possa mandar consagrar bispos por outros bispos, ajnda que nom este presente, e nom auendo dous, que possa ser por hum bispo e dous Padres.

Quem deue de dar os paleos aos arçebispos na Ethiopia.

Que obediençia terão os bispos e arcebispos ao patriarcha.

Se podera o patriarcha e os bispos de sua licença dispensar em Ethiopia in cognatione legali, porque diz a bulla in cognatione carnali et spirituali.

Se as reuocações que cadanno se fazem sobre os casos de

coena Domini, dizendo non obstantibus, etc., derogarião de poder absoluer de casibus in coena Domini.

Se polla faculdade, que se da ao patriarcha, de poder ler liuros ereticos, se se entenderá podelos tambem ter, porque nom diz ter: e se se entendera nisto o alcorão e todos os liuros prohibidos.

Que os Padres da Ethiopia, asi os que agora vão como os que depois se la ordenarem, tenhão as faculdades da Companhia por uia do geral ou do prouinçial da India, nom obstante as do patriarcha que pode conçeder.

Que escreua S. S.de ao Preste João, confirmando e aprouando o que o papa Julio 3.° conçedeo.

Estas duuidas moueo o Padre bispo, e deseja ser satisfeito para quietação de sua conscientia, e por ser scrupuloso, e o P. Carneiro nom esta muy longe disso, dos quaes ey de fazer moor fundamento; e por tanto he muy neçessario hum canonista, como dito tenho, sem o qual ey de jr scrupuloso, e caa entrão tantos, que se pode ben escusar.

Nom tenho bem uistas as bullas das faculdades, pollas occupações das confissões do jubileo. Por hum fidalgo, que el rey manda a uisitar o papa, que daquy a pouco ha de jr, escreuerey sobre mais duuidas.

Nosso Senhor conserue V. P. em stado de graça com grande augmento por muytos annos a seu seruiço. De Lixboa a xxvj de Mayo de 1555.

Hijo de V. P. indigno,

Patriarcha Aethiopiae.

Inscriptio: ✝ Ao muyto Rdo. em Christo Padre, o P. M. Ignatio, praeposito geral da Companhia de Jesu, em Roma.

1331

FRANCISCUS DE ROJAS

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

CAESARAUGUSTA 28 OCTOBRIS 1555 [1].

Res Societatis quo in statu sint Caesaraugustae, aperit.

†

Muy Rdo. Padre mío en Jesu Christo. Pax Christi. Yo me partí desta ciudad el mes de Marҫo despedido [2], y con intención de mi parte para no bolver á ella; pero pidiéndolo los negocios que han passado, y yo desseándolo por essa causa, y mandándolo el P. Francisco [3], he buelto por algunos días. Y pues V. P. por información de otros [4] tiene entendidas las cosas que han pasado quodam modo (que del todo no es posible sin poner la mano en ellas), aquí sólo diré de las que han sido las más terribles, exorbitantes de toda razón y ley que se han visto en la yglesia, de christianos á christianos, por auisar á V. P. del estado en que están agora y de lo que dellas se trasluce para adelante.

Primeramente, yo he hallado estos Padres en su casa tan fuertes y consolados en sus persecuciones, que, cierto, me han mucho edificado y aun confundido. Fueron tornados á ella y á la ciudad con grande reҫebimiento de todos los magistrados de la ciudad, de los inquisidores y del virrey [5], y también del

---

[1] Ex originali in vol. *Litt. Quadr. 1556,* duplici folio, n. 99, prius 455, 456.—In ora superiore primae paginae scriptum est: «*Copia de vna del P. Rojas para nuestro P. M.º Ignatio;* quia tamen postrema epistolae verba ejusdemque subscriptio manu ipsius Rojas exarata sunt, totam epistolam esse *originalem* dicimus.

[2] Nimirum «ut studia sua prosequeretur». POLANCO, t. V, pag. 388, n. 1084.

[3] P. Franciscus Borgia.

[4] Videantur *Epist. Mixtae,* t. IV, pag. 726, 799, 827, 849, ubi multa, quae ad hanc epistolam illustrandam dici possent, jam explicata sunt, annotationibus appositis.

[5] Didacus Hurtado de Mendoza, dux de Francavila, Aragoniae prorex.

abad de Veruela [1]. Y aunque á los que interpretan mal todas las cosas de la Compañía, esta entrada les ha sido nueua occasión para murmurar, creo, cierto, ha sido ordenación diuina, para reparo del daño notable que el crédito de la Compañía ha reçebido con expulsión tan dessaforada, specialmente hauiéndolo ellos tanto rehusado y procurado impedir por tantas vías.

He visitado muchos deuotos y contrarios; y, cierto, hallo muchos de los deuotos tan fuertes y tan aprouechados con estos trabaios, que se muestra bien en ellos quánto dilata N. S. los coraçones de los suyos en la tribulación. Es cosa para dar infinitas gracias á N. S. ver esto en grandes y pequeños.

De los que han parecido contrarios, hallo algunos rendidos algo en lo exterior, negando muchas cosas de las que han echo y dicho; otros escusándose, con accusar las occasiones y causas que se les han dado. Otros muchos ay tan obstinados, que no los he emprendido hablar, por parecerme que aún no es sazón.

El virrey y los inquisidores me han mostrado sentimiento de las cosas pasadas, y voluntad de fauorecer en todo lo que se offreçiere. Plegue á Dios lo hagan con más calor que hasta aquí: lo mesmo digo de los jurados.

Al señor arçobispo [2] he visitado tres vezes, y hauemos tenido muy largas pláticas sobre estos negocios. Açerca de lo passado, se escusa quanto puede, negando que él aya echo ni tratado ninguna cosa en contra; y que en fauor ni de otra manera él no se ha mostrado, porque luego fué inhibido por las dos partes. Esto es lo que dize en quanto á lo passado, aunque en realidad de verdad dizen que passa otro, porque el author y spaldas de todo lo que se ha echo ha sido él, y que sólo para la execución de la justicia por la Compañía estaua inhibido. En lo de por uenir, muestra gran determinación de fauoresçer la justicia de la Compañía, y sobre esto hauemos passado especiales cosas. Pienso que lo hará, miéntras por parte de S. A. [3] se apprieta el cordel, perseuerando en llamar al abad de Ve-

---

[1] Lupus (Lope) Marco. His adde cl. virum Petrum Agustin, episcopum oscensem, Societatis fautorem ac sodalium caesaraugustanorum praesidium ac vere parentem, de quo saepe dictum.

[2] Ferdinandus de Aragon.

[3] Princeps Joanna, Caroli V filia, Hispaniae gubernatrix.

ruela, porque es el mayor tormento que al vno y al otro se les puede dar. Esto es lo que superficialmente se muestra, pero en realidad de verdad el negocio está de manera, que [es] bien menester que N. S. ponga su mano, y sus sieruos todos los medios que humanamente se pueden poner. Porque se ha tanto esforçado el demonio en Çaragoça, que no solamente fué la Compañía echada della, mas aun de los ánimos de los más; y aunque la han tornado á recebir en ella compellidos, no la han recebido en sus coraçones, porque están de la manera que se sigue.

El señor arçobispo, aunque está en lo exterior de la manera que digo, es de suerte, que se le trasluçe bien la contraoperancia de voluntades que por él passa; porque la que es regida ó mouida por temor á fauorecer las cosas de la Compañía, no se extiende más de á una demostración general, y con esta querría cumplir, sin llegar á execución de algún particular, como se ha empleado tan de ueras la otra voluntad apassionada, á hazer daño á la Compañía, y se emplearía si osasse.

El abad no está aquí, pero como sunt duo in eadem voluntate, et eodem agantur spiritu, lo mesmo se puede entender dél. Está enfermo en su abadía [1]. Oy le [he] escrito yo, y le digo que le quiero ir á visitar.

Todos los clérigos de todas las parrochias no pareçe sino que están coniurados contra nosotros, con tan abierto vando, que no nos hablan ni miran al rostro; y cuando nos topan por las calles, diuiértense por otra parte. De todos los religiosos digo lo mesmo, aun de los que nos solían ser amigos, si no son alguno, alguno, bien pocos.

El pueblo común ha quedado tan alborotado, commouido y indignado contra la Compañía, y con tan mala opinión, por las malas informaciones que frayles y clérigos les han hecho, que por summa iniuria se llaman entre ellos iñiguista; y quando vamos por las calles, salen por las puertas y ventanas á dezírnoslo, y á burlarse [y] reirse de nosotros.

---

[1] Verulae scilicet, in Aragonia, Turiasonem inter et Borgiam, ubi nunc Societatis tirones in palaestra virtutis exercentur. Videatur TORRE, *Historia de Ntra. Sra. de Veruela*.

Entre gente noble y principal, hay muchos que nos son deuotos y fauorables de voluntad, y otros por mostrarse valerosos y defendedores de los iniustamente perseguidos, y muchos que siguen la opinión vulgar, y están á la mira, diziendo: viua quien vençe; y entre todos hay pocos, que no estén llenos de respectos deste nombre iñiguista.

Esta [es] la disposición que ay en los ánimos, y aparejo para lo que sobreviniere. Plega al Señor succedan las cosas de suerte, que todos estos mares se amansen, y con tranquilidad, vnión y paz su nombre sea glorificado.

Quanto á lo judicial, está el negocio en este estado: el ordinario declaró las censuras y entredicho, puesto por el conseruador de los frayles, por nullas. Pero desta declaración y annullación no están satisfechos todos, porque les pareçe que lo ha echo el ordinario por miedo, y no por términos de justicia; y assí se ha embiado por vn breue al nuncio [1], en que se nombren por juezes apostólicos el señor arçobispo y el abad, y assí puedan, como juezes, conosçer de la causa, y hacer las diligencias necessarias. Venido este breue, pienso con la ayuda de Dios, apretar al señor arçobispo en algunos particulares, en que dará señal del ánimo que tiene para adelante; porque algunos sospechan que todo lo que agora muestra y haze es por redimir la vexación presente del llamamiento del abad, y que, éste remediado, boluerá á su tema.

La vía por donde se sospecha tornará á su tema, que es expellir la Compañía de Aragón, es por los recaudos y diligencias que por Roma hazen, assí por la vía de justicia, como por la vía de informaciones falsas que dizen hazen al papa y cardenales, para lo qual dizen se han ayuntado todas las religiones, y todos los clérigos, y el fauor del señor arçobispo; de manera, que se sospecha, que, si les vienen algunos despachos, en que se declaren por válidas las censuras de su juez y conseruador, ó por no sufficiente la derogación de la bulla de la Compañía, el señor arçobispo dirá que él no puede dexar de obedeçer las letras de Roma, y assí dé lugar para que los contrarios executen su design[i]o, de echar con los reca-

[1] Leonardus Marini, seu de Marinis.

dos de Roma la Compañía de su casa, y con sus apprehensiones de los fueros de Aragón, de toda la ciudad, y assí esset nouissimus error peior priori [1]. Porque, según están los ánimos alborotados y mouidos, si esso viniesse (lo que Dios no quiera), creo, cierto, que, como furiosos, vsasen de toda crueldad contra la Compañía; y frayles y clérigos, como victoriosos, desplegassen sus banderas de persecución por todas partes, prosiguendo su victoria, porque están todos á la mira, esperando en qué parará lo de Çaragoça. Y assí yo tengo este por el más importante negocio que á la Compañía se le ha offrecido, por esta razón, y por las causas diabólicas que han dado y dan por motivos de querer expellir la Compañía de Aragón, y aun de toda la christiandad, las quales creerían muchos, si estos saliessen con la suya. Ellos han puesto, ponen y pornán todos los medios humanos, y aun diabólicos, pues no pueden los diuinos, para tan mal fin. Supplico á V. P. que de nuestra parte, inuocando los diuinos, se pongan todos los que humanamente se pueden poner, porque son sin duda bien menester todos con gente la más terrible del mundo.

Los medios ó diligencias que de parte de la Compañía son menester y se pueden hacer, el P. Román [2], que es jurista, los scriuirá; assímesmo los que ellos pueden agora por Roma negociar, porque es menester también tener con eso cuenta.

Porque vea V. P. quán de ueras y con quánta malicia toman estos negocios, por no dexar vía ninguna, por donde puedan hacer daño á la Compañía, scriuen libellos y pasquines. Ay creo que embía el P. Román la copia de vno, y también la copia de la diligencia que se ha hecho [3]. Muestran buen ánimo los inquisidores para remediarlo; no sé lo que harán; no hay hombre que tenga azero; el Señor dé fortaleza. V. P. nos encomiende á Dios, y mande hagan lo mismo todos los Padres y hermanos. De Çaragoça á 28 de Octubre de 1556 [4].

---

[1] MATTH. XXVII, 64.

[2] Alphonsus Roman. Vide in hoc ipso vol. epistolam 1057, pag. 60.

[3] Instrumentum, de quo Rojas mentionem facit, edidimus supra, pag. 66-72.

[4] Sic; verum corrigendus est error manifestus. Epistola enim, ut patet ex collatione cum litteris Patris Roman, ad Ignatium eodem tempore simul

[1] De V. P. indigno hijo y sieruo en Jesu Christo,

† Francisco † de Rojas. †

Inscriptio: IHS. Al muy Rdo. Padre nuestro en Christo, el P. M.º Ignatio de Loyola, prepósito general de la Compañía de Jesús, etc.

Alia manu: R.da 9 di Genn.º

1332

HENRICUS DE LA CUEVA

PATRI IGNATIO DE LOYOLA

PAMPILONE... 1556 [2].

Explicat Henricus congressum, quem Compluti cum Borgia habuit.— Votis solutum, e Societate se dimitti flagitat.

†

Muy Rdo. Padre mío y señor obseruandíssimo en Christo. La gracia diuina sea siempre en el alma de V. P. Padre mío y

---

cum hac transmissis, scripta est anno 1555. Adde quod Franciscus de Rojas «cum paucis diebus ibi [Caesaraugustae videlicet] commoratus esset, demum Vallisoletum ad P. Franciscum rediit, propter negotia ad ipsummet pertinentia; et cum tres menses, ut de statu rerum suarum deliberaret, accepisset; amplius nec Caesaraugustam, nec ad Societatem rediit, nec sine facultate Superiorum extra illam mansit». POLANCO, t. VI, pag. 537, n. 2324. Vide etiam annotationem ibi positam.

[1] Quae sequuntur, propria manu Rojas scripsit.

[2] Ex autographo in vol. F, duplici folio, n. 271, prius 466, 467.—Definire non possumus quo tempore scripta haec epistola fuerit. In ea quidem manus, nobis incognita, apposuit: *1556*. Quod si reapse hoc anno data fuit, conjicimus dari debuisse ante quam ignatianas litteras, de quibus statim dicendum, Henricus accepisset. Prorsus enim incredibile videtur de illis nullam fieri mentionem. Porro Ignatius graves Henrico litteras scripsit 28 Novembris 1555; *Cartas de San Ignatio,* t. IV, pag. 74; eodemque die haec idem Borgiae addebat: «Aquí va la copia de una letra que escribo á D. Enrique de la Cueva... Aunque le exhorto á la indiferencia que conviene á hombre religioso, acerca de un lugar ú otro, todavía, aunque él se ponga libremente en vuestras manos, me parece en el Señor Nuestro que se debía enviar á Portugal...» *Ibid.* pag. 73.—Jam, cum ex ipsa epistola constet litteras interiisse, quas Henricus Ignatio scripserat post 15 Octobris 1555,

señor. Aviendo muy muchos messes que yo he estado aguardando la ressolución de V. P. sobre la plática que se ternía llegado el Mtro. Nadal, estando en Pamplona en fin del Setiembre passado de 55, reçebí vna carta del P. Francisco, hecha en Simancas, donde me avisaua que á 15 del Octubre passado sería en Alcalá, y que convenía que allí nos viéssemos. Compareçí al plazo, sin ponérseme ningún trabajo delante. Díxome en ressoluçión, que no tenía más que hablar comigo, de que tenía vn mandato de V. P. para reçebirme, sin poner impedimento alguno por cosa que oviesse succedido, y que de su parte él estaua presto para hazerlo. Yo le dixe que desseaua tratar este negoçio con toda sinçeridad y verdad; y que, attento esto, le quería dezir algunas cosas. La primera, que á Dios ponía por testigo, que honbre de quantos avían por acá entrado en la Compañía, no avían en su prinçipio tenido más gana de biuir y morir en ella, que yo he tenido y tengo, en quanto es de mi spíritu. Y muéstrase bien en lo que hize al prinçipio, pues corté todos los assideros que podían quedarme, y en nunca auer querido librarme de la obligaçión, desseando gouernarme por cabeça agena. Lo 2.°, le dixe, que, pressupuesto ante Jessu Christo este desseo que tuve y tengo, yo vía que tenía pocas fuerzas, y que mi dispussición de salud era de arte, que requería servicio quotidiano; y que, avnque acá en el mundo, con un regalo moderado de vida, soy de algún prouecho para leer, y predicar, y conuersar con honbres y con libros, faltando esta commodidad en religión, no podría aturar en ser de alguna importancia; y que ya que desta commodidad [1] se proueyesse en religión, no podría dexar de ser con pesadumbre y desconsolaçión mía, siendo ordinaria, y viéndome tan singular en una communidad, y pareciéndome ser pessadilla á todos; y attento esto y mi natural condición, temía no poder edifficar la torre, y quedar después confusso. Lo 3.°, le dixe, que, pressupuesto esto, para venir ante él ressoluto, no fiándolo de mí, me avía aconsejado

---

quo Borgiam Compluti convenit, et, earum amissione cognita, has iterum eidem Ignatio datas fuisse: «*tenemos nuevas que se perdió el despacho, y así lo torno hazer en esta;* probabile est scriptas tandem esse primis mensibus orientis anni 1556.

[1] Ms. *commodidar.*

con personas de sçiençia y conçiençia, los quales, attento lo dicho, obligauan sus ánimas al infierno por la mía, de que con la liçencia de la Compañía, ó quando no, con la del papa, quedaua totalíssimamente seguro; y avn, que era devida la dispensación ó relaxaçión. Lo 4.°, le dixe, que, no obstante todo esto, y ver que podía estar seguro fuera de religión, desseaua que estos inconvenientes se me pudiessen deshazer, que no fuessen de algún momento para mí ni para la Compañía, pero que no vía cómo.

El P. Francisco, aviéndome oydo, me dixo, que, attento lo que le avía dicho, que si en su mano fuera, me diera luego libertad; mas que estava atado para esso; y que si yo entrasse en la Compañía, él tenía traçada entre sí orden, cómo los dichos inconvenientes no fuessen tan bastantes, y yo biuiesse consolado y aprouechado. Determinóse que yo voluiesse á Pamplona, á estarme con el duque [1], entretanto que él avisava á V. P. para que le diesse commissión de atar y desatar plenamente en mi negoçio, y que, venida, me avisaría, y así se hizo: que, según él me dixo, escriuió á V. P. desde Alcalá.

Yo, llegado aquí, lo hize; pero tenemos nuevas que se perdió el despacho, y así lo torno á hazer en esta, supplicando á V. P. mire este negocio con ojos de charidad, teniendo á solo Dios delante, sin cuenta con complazer al cardenal, mi señor [2]. Y digo esto, porque, avnque de la sinçeridad de V. P. no aya que dudar, tengo bien entendido quán molestado puede ser en esta parte; y pudiéndome dar libertad para estar seguro en lo que quissiesse, seguir orden ó fuera de orden, como me estoy, yo me consolaría mucho, pues los votos que hize ante el Mtro. Nadal fueron á fin de estar más seguro fuera de la Compañía, con relaxación della mesma, que no con dispensación del papa. Y caso que esta libertad no se me dé, á lo menos déseme para que pueda seguir la orden que quissiere, de frayles ó otros religiossos, avnque tengo entendido que V. P. no mirará sino mi consolaçión, y que las causas que me hazen enflaquezer para

[1] Beltranus de la Cueva, dux III de Alburquerque, prorex Navarrae.

[2] Bartholomaeus de la Cueva, Henrici pater. Illius elogium vide in *Cartas de San Ignacio*, t. VI, pag. 333, annot. 2.

entrar en la Compañía, son avn más vrgentes para otras religiones. Y assí, ya que V. P. no quiera enbiar determinaçión, cometerlo ha al P. Francisco, ó á quien de la Compañía fuere seruido, para que, vistas las causas, dispongan libremente. Y si nada desto ha de hazer V. P., supplícole que me enbíe vn mandato con çensuras y todo rigor de religión, como á honbre que ha hecho votos, para que vaya adonde mandare, que con esso, avnque coxo y manco, me escusaré yo del duque y de todos los que mis fuerças conoçen; y en todo supplico por breuedad, pues tanto se pierde para lo vno y para lo otro en la dilación.

El duque ha hecho pressentaçión en mí de dos benefiçios simples de su patronazgo; y avnque están litigiossos, enbió poder á Roma para litigarlos. Helos açetado por importunidad; pero para lo dicho no importa vna paja; porque, aviendo de seguir la Compañía, más fácil cosa será dexarlos, que no, no la abiendo de seguir, cobrarlos. No se espante V. P. de nada, estando donde estoy, antes se espante cómo tengo gusto de hablar en la Compañía, acordándoseme de quán poca cuenta tubieron comigo, quando mi entrada estaba de parlas á vnos y á otros; porque á vn hombre de mi calidad, que cuando fuí á Oñate abía vendido toda mi hazienda, y dexado mi officio, justo era creer que yva de veras, pues abía cortado todos los hilos que le podían guiar á la buelta; pero, pues fué Dios desto servido por mis peccados, no ay que hablar en ello. Pluguiera á Dios que el cardenal, mi señor, no estorvara que yo me viesse con V. P. á sus pies, pues se pudiera esto hazer sin dar grita de quién era, sino como un pobre mendicante. No alargo más, por no enfadar á V. P., mas de suplicarle disponga aquello con que ha de agradar á Dios, que yo juro, por las órdenes que tengo, á V. P., que diesse vn dedo de la mano, por creer que me cunple la Compañía y soy para ella. Caro infirma est, spiritus promptus [1]. Dios lo guíe, que en lo público á lo menos yo siempre me publico por tal; y assí vso el officio de la predicación ordinariamente, por no dexar de procurar algo de aquello que inflama la voluntad, y haze andar á honbre vn poco más

[1] MATTH., XVI, 41.

á recado entre tantas occupaçiones exteriores. Guarde nuestro Señor y prospere con sus sanctos dones la muy Rda. persona de V. P., como dessea este su más que súbdito y esclabo en Christo, pulvis et çinis [1],

Don Henrrique.

Inscriptio: ✝ Al muy Rdo. in Christo Padre, y señor mío observandísimo, el P. Mtro. Ignatio, general de la Compañía de Jessús, etc., mi señor. Roma. *Alia manu:* 1556. De don Henrique de la Cueua.

1333

FRANCISCUS DE VILLANUEVA

PATRI EMMANUELI LOPEZ

PLACENTIA 26 MARTII [1556] [2].

Litteris complutensium, sibi redditis, respondet.—Gratias agit de sociorum erga ipsum sollicitudine.—E morbo convalescit.—De negotiis ad complutense collegium spectantibus.—De ingruentium morborum causa.—De ratione subveniendi necessitatibus, queis premitur collegium.—Non sibi probatur quod, in admittendo ad Societatem candidato quodam, complutenses socii peregerunt.—Cautio adhibenda.—De aliis negotiis.

✝
Jhs.

Muy Rdo. en Xpo. Padre. Pax X.[i] Con el P. Tablares [3] rrecebí vna carta y después con Geronimico rrecebí otra. Pague N. S. á V. R. y á esos mis Padres y hermanos la oración y penitencia que por este pobre se a ofrecido y la voluntad buena con que se tomó tanto padescer y trabajo, aviendo en mí tan poco mérito para ello. Pero, pues N. S. fué el fin, él será el pagador y la paga: yo no tengo que dar, pues me dí antes á esa casa.

---

[1] Adhibuit hanc epistolam Polanco, t. vi, pag. 623, 624, n. 2686, 2687, qui, re exposita, addit: «Postea cum haec fuissent intellecta, omnino a Societate liber dimissus est; nam dispensatione quadam utebatur P. Ignatius, cum eum admittere in Societatem volebat».

[2] Ex autographo in vol. *Cartas de personas célebres*, duplici folio, n. 67.

[3] Petrus de Tablares.

Yo [he] estado malo, pero no fué tan grande la enfermedad, que oviese causa para dar tanta pena á mis Padres y hermanos, aunque fué dispuesta para pasar en dolor de costado. Hasta á menudo me parece que va y viene N. S. á ver si está ya de coger esta fruta, como buen ortelano; y pluguiese á S. M. que yo pusiese alguna más diligencia para corresponder á S. M.; pero paréceme que estoy anudado, como algunos árboles desa huerta: el Señor provea mis necesidades, pues puede, y V. R. se lo encomiende, y así lo pido á mis hermanos.

En lo que V. R. teme de las enfermedades, el tiempo lo a de dezir; aunque, si adelante no es mojado el tiempo, lo pasado [1] no ueo qué será causa para ese pueblo, porque primero que ay entren los calores, ya la tierra está seca y enxuta, según lo que yo tengo notado dese pueblo. El daño es quando la tierra quede llena de agua, y sobre aquella humidad comiençan los calores. Pero si las enfermedades son comunes, no tiene el pueblo la culpa.

En lo de las necesidades, ya tengo dicho siempre mi parecer, y así lo escrivo al P. Carrillo [2], á lo qual me rremito.

No me parece que an acertado en lo de ese de Toledo que rreciben, porque, si él es tal en su persona, que sea digno de ser recebido para aprovechar á esa casa, primero que el P. Francisco [3] supiera nada, me ovieran de escrevir á mí, y yo lo guiara cómo el viniera acá; y la provisión y lo demás se quedara ay. Aora no sé cómo será, avnque lo e dado en memoria al P. Tablares y lo e escrito al P. Francisco; pero como anda aora la polilla, es mala coyuntura, y por eso me parece que lo de Gonçález se esté hasta que yo le escriva en ello, y también le escriviré el medio.

Dezíame el P. Tablares que tenía ese de Toledo mill ducados

---

[1] «Initio hujus anni reliquiae morborum anni praecedentis in quibusdam videbantur; nam triginta sex aegrotantes habuerant, quorum non pauci recidebant, et duo mortui fuerant». POLANCO, t. VI, pag. 589, n. 2546.— De aegrotantibus Compluti, aestate anni 1555, agit ipse POLANCO, t. V, pag. 453-455, n. 1223-1227.

[2] P. Didacus Carrillo.

[3] Stus. Franciscus Borgia.

en dinero y los quería dar á esa casa [1]. Si va á Simancas, por sí ó por no, vean si será bien que haga donación al señor don Hierónimo [2]; y porque si después se supiere que los dió, lo qual se a de procurar que no se sepa, será bien que el señor don Hierónimo le hable y persuada que lo haga, y no ellos, para que se pueda dezir que fué trabajo del señor don Hierónimo, y que le dexe á él por limosnero. Pero no le inbíen á Simancas hasta que veamos carta del P. Francisco, porque por ventura dirá embíen acá, y en tal caso también será bien que se haga lo dicho. Y quando alguno semejante se ofreciere, inbíemele acá, que yo le rrecibiré, ó al doctor Vergara [3], porque de otra manera, quitalle an la pluma. Pero mírese mucho no rreciban con la necesidad personas que no convengan á la Compañía.

En lo que dizen de las casillas y de lo que respondió el ayuntamiento con consejo del licenciado Martínez [4], me parece bien que se tome; y si algo dixeren los del ayuntamiento, dezilles que ya se anda buscando. Con esto me parece que sería bien, si rreciben a ese, que desos dineros, que dizen quiere dar, se pagasen luego á la de Castro los que dió sobre las casillas, y también los que le deve esa casa; y esto luego; y que se comprase el censo á la villa que se le deve en la huerta, y lo demás que lo diese para hazer ese quarto. Y es menester diligencia para cobrarlo en Medina, y que el señor don Hierónimo lo inbiase á cobrar. Y sobre todo me parece se informen bien, primero de rrecibille, de Rincón [5].

En lo que dize de prestar dineros de acá, á tener posibilidad

---

[1] Agi existimamus de candidato Gaspare de la Fuente, cujus ingressum in Societatem ad hunc annum refert CASTRO, *Historia* ms. *del Colegio de Alcalá*, lib. VII, cap. 2: «El licenciado Gaspar de la Fuente, toledano, entró ya theólogo sacerdote, sábado, á 14 de Marzo, de edad de 25 años. Ayudó á este collegio con ochocientos ducados de su legítima, los quales se gastaron en el quarto del refectorio. Enbiáronle á Castilla, donde a sido vn grande operario, y al fin Rector del nueuo collegio, que se a hecho en Aréualo».

[2] Hieronymus de Vivero.

[3] Alphonsus Ramirez de Vergara.

[4] Didacus Martinez, de quo videantur POLANCO, t. IV, pag. 421, 422 et *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 173-175.

[5] Joannes Rincon.

para ello, poco sería menester rrogármelo, ni es posible, ni ay medio para ello.

En lo de Madrid, yo inbié las cartas al P. Francisco: él rresponderá. Mucho me desguntan estos nuestros amigos, quando los veo andar mudando por interese. Nunca nos dixo, ni yo entendí que aquellas casas tenían censo, ni tampoco pidió más que mill ducados: aora pide horros de alcavala. Yo no las compraría, si él no asentase el censo en otra cosa y se obligase á quitallo; porque meternos nosotros con frayles y monjas, es andar al peloteo; y así ellos se avían de obligar á quitar el censo, y comprallas en cabeça de otro, como de Soto. Y paréceme que se comprasen las dos juntas; porque, demás de la dificultad que despues avrá para avellas, en la vna no ay para lo que quieren y es menester. Porque, demás de los que allí es menester estén ordinarios, estarán el P. Francisco, y dos ó tres que con él anden, y el Padre provincial, y dos ó tres que andan con él, y más los que van y vienen. Si esto no se amaña, el corral que vimos, que es de don García, hijo de doña Mencía de Cárdenas, con alguna casa que saliese á la calle, á qualquiera dellas, lo tengo por buen sitio. Allá lo verán; y pues dize en la carta que su cuñado a escrito á su muger, que benda la casa si hallare á quién, allá se puede hazer todo; y si no, conciértese allá, y si fuere menester, entonces haremos lo de acá; que, mientras no se concluye con el otro el precio, ¿para qué emos de hazer acá concierto con nadie?

Quando yo tomé á cargo de hablar acá, venía sobre cosa cierta que él quería mill ducados, y sólo estava en el esperar tanto ó tanto. Aora pide alcavala y descubre censo: es menester de nuevo asentarlo. Yo no e podido yr á Coria, porque, al tiempo que pensé de yr, cay malo; pero aora no ay para qué yr, entre tanto que, como digo, no se asiente lo de allá. N. S. nos dé su santo amor. Estos Padres y hermanos se encomiendan en las oraciones desa casa. De Plazencia á XXVI de Março [1]. Su mínimo hermano,

FRANCISCO DE VILLANUEVA.

---

[1]. Non affigitur epistolae scriptionis annus; sed ex iis, quae in epistola continentur et quae a Polanco hoc ipso anno scribuntur, conficitur epistolam exaratam fuisse anno 1556. Vide supra, epist. 1229 et 1216.

Inscriptio: Jhs. Al muy Rdo. en X.° Padre, el P. Manuel Lopez, rector del colegio de la Compañía de Jesús, en Alcalá.

1334

BALTHASAR PIÑAS

PATRI GABRIELI ALVAREZ

LIMA 2 APRILIS 1611 [1].

Quam vivendi rationem inierint gandienses socii, priscis istius collegii temporibus.—Memorabilia de quibusdam sodalibus, quos P. Piñas cognovit. Quaedam minus nota de persecutione caesaraugustana in Societatem.

Carta del P. Baltasar Piñas escrita desde Lima, 2 de Abril de 1611, al P. Grabriel Albarez.

«Yo entré en la Compañía el 1 de Junio de 1550, de modo que hoy ha 60 años y medio que como pan en ella. Cuando entré era de 22 años de edad. Dentro de pocos días me enviaron á Gandía á oir la teología. Allí se comía poco, y se dormía menos, y se trabajaba mucho, y se andava á buen paso en el camino de la perfección, aspirando todos á ella, é iban todos muy contentos. En aquellos tiempos en Gandía más se estudiaba la teología mística que la escolástica. En aquel tiempo no hubo constituciones, sino solo había unas pocas reglas para la común observancia exterior, y nunca se guardó más exactamente el espíritu.

Allí era rector el P. Andrés de Oviedo. Yo puedo decir que en santidad y caridad no debe este Padre nada al P. Javier, y

---

1 Ex tabulario valentino, sive «Archivo general de Valencia, Propiedades del Estado, legajo 90 á 94, vol. 90, pag. 523, documento n. 4, pag. 49-60».—Haec epistola, tametsi scripta fuit anno 1611, a nobis, exceptione quadam, editur, propterea quod tota in illustrandis epistolis, quae de rebus gandiensibus et caesaraugustanis supra positae sunt, versatur. Satius esse duximus eam ad calcem totius operis integram rejicere, quam membratim concisam inter epistolarum annotationes distribuere. Exarata vero fuit et in Hispaniam ex America transmissa, rogante P. Gabriele Alvarez, quo tempore hic historiam provinciae Aragoniae Societatis Jesu contexere parabat, de qua re vide *Epist. Mixtae,* t. II, pag. 888, 889.

que si al uno se le debe la canonización, como todos dicen, no la merece menos el otro, á mi sentir [1].

Conocí también al segundo rector, que fué el P. Bautista de Barma, natural de Alcalá de Henares. Gobernó bien y con exacción, sin faltar á la suavidad debida y al aprovechamiento de sus súbditos. Las quietes eran como una conferencia espiritual. Nunca vi en el P. Barma cosa que no fuese de un hombre de consumada virtud. Murió provincial de Aragón [2].

Había allí en Gandía un Padre, que se llamaba Navarro, de singular mortificación. Siendo ministro de aquel colegio, y estando ausente el rector, que fué á Valencia por negocios, subió el P. Navarro al púlpito en el refitorio, y hizo una confesión general de toda su vida; y aunque yo me levanté y le supliqué que no pasase adelante, no hubo remedio, sino que la acabó del todo. Los del refitorio no comían: todos lloraban y se tapaban las orejas. Otra vez mandó al P. Gobierno, que era entonces hermano, que le diese un capelo, y él le dió los materiales, que eran fortísimos, y le mandó que lo hiciese con todo el fervor posible, y el otro lo hizo con tan gran fervor, que todos los del refitorio quedaron llorando; y el que leía se movió tanto, que se metió dentro del púlpito, y se desnudó, y salió desnudo al púlpito, azotándose ásperamente, y dando grandes voces de misericordia. Estas y semejantes cosas se hacían en el colegio de Gandía en aquellos tiempos.

También conocí en Gandía á un hermano flamenco, llamado Luís Frois [3], de singular santidad, y al P. Gobierno [4], gran predicador, de tan grande sentimiento de la divina presencia,

---

[1] Facta ac virtutes Patris Oviedo plures stilo complexi sunt, ALVAREZ, *Historia* ms. *de la Provincia de Aragón;* NIEREMBERG, *Varones ilustres;* PATRIGNANI, *Menologio,* 29 Junii; SACCHINUS, *Hist. Soc. Jes.* part. IV, lib. V, n. 265 et seqq., aliique.

[2] ALVAREZ, *l. c.*; ALCÁZAR, *Chronohist. de la Provincia de Toledo,* t. I, saepe; SACCHINUS, *Hist. Soc. Jes.* part. II, lib. IV, n. 164; PATRIGNANI, *l, c.,* 3 Maji.

[3] Alius a Ludovico Frois (Flores), quem in Indiam anno 1548 navigasse, annales nostri testantur. *Epist. Mixtae,* t. I, pag. 527, annot. 1.

[4] P. Michael Govierno, orator eloquentissimus, cujus vitam plures scripsere, inter quos NIEREMBERG, *oper. c.,* t. VII, pag. 312.

que tenía algunas veces empacho de escupir: era entonces un dechado de toda virtud. También conocí en Gandía al P. Ripalda [1], y al P. Jaén [2], y al P. Torres [3]. En Valencia conocí al Hermano coadjutor Saravia, de un rostro bien feo. Hablaba notablemente por las narices, que apenas se entendía. Hablaba de Dios altamente, y era muy estimado de todos los seglares [4].

Allí conocí al P. Mirón, natural de Ruzafa. Gobernó en Portugal, y fué asistente en Roma, donde murió [5].

Estando yo en una misión en el alto Aragón, en Graus y en otros pueblos y lugares, en cada uno de los cuales los clérigos pasaban de 30, el P. Mirón, que venía con el P. Francisco de Borja, cuando llegó á España con el cardenal Alejandrino [6], vino á visitar el colegio de Zaragoza, y me llamó luego, y me encargó el noviciado de esa provincia [7]. También hice una misión en Cariñena, donde prediqué todo el adviento cada día, con concurso de todo el pueblo. Aquel mismo año cada día predicaba la cuaresma en la iglesia mayor de Teruel, y los domingos dos sermones, donde iba todo el pueblo.

Y esto no es cosa que se deba imitar: porque es ahogar á un predicador, de modo que no pueda razonar sus sermones: más

---

[1] P. Hieronymus de Ripalda, auctor notissimus libelli de *Doctrina cristiana*, saepissime editi. De eo scripserat Nadal, anno 1554, agens de sociis gandiensibus: «H. Ripalda, castellano, bachiller en artes, de muy gran talento para todo». P. Nadal, *Epist.* t. i, pag. 761.

[2] P. Joannes Jaen, graecae linguae peritus. *Epist. Mixtae*, t. ii, pag. 379.

[3] P. Michael de Torres.

[4] Vitam fratris Didaci Saravia, pestilentia absumpti, litteris mandavit P. Andrade, *Varones ilustres*, edit. bilb., t. vii, pag. 279; Patrignani, *l. c.*, 24 Junii; Alegambe, *Heroes et victimae charitatis*, ann. 1558, cap. 3.

[5] Nieremberg, *Varones ilustres*, t. vii, pag. 331; Patrignani, *l. c.*, 25 Augusti.

[6] «Pio V... á Francia, Portugal y al Rey Catholico embió al Cardenal Alexandrino, Miguel Bonelli, sobrino suyo... y grande honor de la Religion Dominica, acompañado de el Santo Borja, de cuya authoridad en las Cortes de Portugal y España esperaba el más feliz éxito en esta ardua empresa...». Cienfuegos, *Vida de... S. Francisco de Borja*, lib. v, cap. 13.

[7] Scilicet provincia Aragoniae.

vale menos sermones y bien sazonados, y con eso se hace más fruto.

También conocí en Gandía al P. Manuel de Sa, de nación portugués [1]. Tenía este Padre un rostro muy agradable, pero más lo era el de su alma; porque siempre fué varón de mucha oración. Este fué siempre el benjamín del P. Francisco de Borja, así en España como en Roma, á donde lo llevó consigo cuando dejó el estado, y allí vivió muchos años con gran edificación de todos. Predicaba maravillosamente, con mucho aprovechamiento de los oyentes, porque predicaba muy de veras y apostólicamente. También predicó muchos años en Milán. Fué muy versado en la sagrada escritura, y á petición del P. Francisco de Borja compuso una como glosa sobre toda la escritura, que, aunque va muy compendiosa, declara maravillosamente el sentido literal.

El P. Mirón, siendo rector en Valencia, traía vestido un silicio aspérrimo desde el cuello hasta las rodillas, y solía estar algunas veces dos ó tres días sin comer nada, y después mataba la hambre con solo pan. Cuando iba por la ciudad á hacer sus visitas, iba á caballo en un macho con albarda, y causaba gran admiración y edificación á los que le veían y conocían.

Quiero contar lo que en aquellos tiempos antiguos pasaba en el colegio de Gandía. Allí fray Juan Tejeda [2] trataba mucho con los nuestros, y persuadió á muchos que hiciesen una vida tan abstinente, que no comían otra cosa en todo el día, sino unos como gazpachos, y estos con mucha medida y taza. Y aunque algunos de los nuestros le creyeron y siguieron, pero muchos de ellos no quisieron entrar en este juego de los gazpachos [3], mas limitaban tanto su comida, que casi se podían comparar con los de los gazpachos, que así los llamaban. Cuando á mí me enviaron á Gandía, ya esto de los gazpachos había sezado; que, como el fraile se fué, comenzaron todos á vivir más conforme al instituto de la Compañía, aunque muy parca y abstinentemente.

---

1 *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 433.

2 *Epist. Mixtae*, t. I, pag. 448, t. II, pag. 116.

3 Vide quid de hac re senserit egeritque Antonius Cordeses, incola eo tempore gandiensis, postea aragoniensi, deinde toletanae provinciae praepositus. Narrat id in ejus vita ANDRADE, *Varones ilustres*, t. VII, pag. 380.

En lo que V. R. me pide, que le diga de la persecución de Zaragoza, por qué dejamos la casa y no nos aprovechamos de lo que había venido del nuncio [1], digo que la casa dejamos y nos salimos fuera de la ciudad á petición de la misma ciudad, por vía de paz y quietud. Y cuando salimos, aun no se había negociado ni de la princesa doña Juana ni del nuncio; que estando en el destierro, que fueron cinco ó seis semanas, se negoció de la princesa y del nuncio la restitución á nuestra casa. Quiero añadir algunas circunstancias, que yo las vi y pasaron por mis manos. La una, que el conseller en cap, que era mizer Agustín del Castillo, quería que á cada noche nos velasen por parte de la ciudad seis arcabuzeros; y yo, que entonces tenía cargo de la casa, por haber ido el rector á corte, á los negocios, nunca lo quise consentir. Contentábame con velar hasta las 12 de la noche, reconociendo las puertas y ventanas altas y vajas. Lo segundo que añado, es, que, cuando estábamos en la furia de la persecución, vino el decreto de la Sorbona de París contra la Compañía, que no nos dió poca pena, porque llovía sobre mojado. Lo tercero, que nos pusieron de noche un libelo infamatorio, que debía de ser de algún hereje, el cual presentamos á los señores inquisidores, para que hiciesen inquisición sobre ello [2]: decían mil blasfemias contra la Compañía. Lo cuarto que entonces aconteció, que nos pudo afligir mucho, no lo refiero por buenos respetos. Digo más, que, acabada la persecución, vino un fraile de cierta religión, gran predicador, á predicar en el hospital de Zaragoza: este nos dió muy buenas manos en el púlpito. Y quiso Dios que aquella cuaresma predicaba en la iglesia mayor un fraile bernardo, gran predicador, que se llamaba fray Luís de Estrada, abad del monasterio de Huerta, y gran devoto de la Compañía [3], y se contrapuso al fraile que predicaba en el hospital á banderas desplegadas, volviendo por la verdad y honra de la Compañía. Y al

[1] Leonardus de Marinis, episc. laodiciensis. *Epist. Mixtae*, t. IV, pag. 393, 768, 800, 807, 813.

[2] De his agunt *Epist. Mixtae*, t. IV, passim, et supra, in hoc ipso vol., pag. 60 et 66.

[3] Vide hujus clarissimi viri epistolas pro Societate. *Cartas de San Ignacio*, t. II, pag. 509-519.

cabo de muchos años, yendo yo de Plasencia á Barcelona, á pie y pidiendo limosna, me regaló tres ó cuatro días que estuve en su monasterio, y al partir me daba mucha plata, y yo no quise tomar más de 4 ó 5 reales; que así caminábamos entonces en la Compañía.

Sólo en lo que toca á la persecución de Zaragoza añado y digo, que cuando la furia de la persecución, y cuando salimos de la ciudad, solos éramos dos PP.: el P. Santander [1], que predicaba, y yo, que tenía cura de la casa. Y solos los 2 con un hermano salimos y estuvimos en el destierro 5 ó 6 semanas. Y añado que, cuando volvimos, y nos metieron en la ciudad con aquel aparato real, éramos tres, no más. Y el P. Román [2], que era rector, era muy lampiño, que apenas tenía pelo de barba, y el P. Santander y yo muy mozos, que apenas tenía yo 27 años; y los manteos y sombreros tan viejos y raídos, y todo tan pobre, que valía muy pocos reales lo que traíamos á cuestas. Y los que nos veían llevar con tanto aparato, y nosotros vestidos con tanta pobreza, decían: mira por quiénes ha estado Zaragoza sobre palillos y en peligro de perderse. Nos esperaban en nuestra casa el virrey, que era el duque de Francabilla [3], y los inquisidores, y el obispo de Huesca [4], que fué nuestro juez conservador, y le cupo buena parte de la persecución, el cual les dijo misa, y acabada, se fueron todos. Y quedamos solos los 3 PP. y 2 hermanos, y comimos una comida tan pobre y tan parca (porque no nos daban entonces sino dos dineros de carne de ración), y estendióse por la ciudad que habíamos tenido una comida tan espléndida, que hubo en ella 15 platos; y semejantes á estas eran las calumnias que entonces nos levantaban los de aquella ciudad. Acabada la persecución, nos escribió nuestro B. P. una carta á mí y al P. Santander, congratulándose con nosotros por lo que se había padecido en la persecución, y por la constancia y perseverancia que en ella se tuvo, volviendo por la verdad y justicia de la Compañía. Y nos embió á ambos facultad de sacar

---

[1] P. Ludovicus de Santander.

[2] P. Alphonsus Roman.

[3] Didacus Hurtado de Mendoza.

[4] Petrus Agustin. *Epist. Mixtae,* t. IV, pag. 639-875 passim.

una ánima de purgatorio por cada misa, que entonces era cosa rara y se concedía á muy pocos, porque el papa lo había concedido con algunas estrechuras.

También me acuerdo de que, estando yo en Valencia, estudiante, recibieron allí un muchacho muy hábil y agudo, sería como de 15 años, y había ya oído el curso de artes, y este le enviaron á Alcalá de Henares, donde estudió 5 ó 6 años de teología, que, como era muchacho y hábil, le dejaron estudiar todo este tiempo; salió muy cabal y consumado teólogo. Este, vuelto á esa su provincia, fueron dando y tomando con él de acá para acullá, mostrando mucha inconstancia: ya iba ya venía, ya se tornaba ya se volvía; al fin le enviaron á Roma, y nuestro general, que entonces era el P. Francisco de Borja, tubo muchos dares y tomares [con] él acerca de esto, de que podría yo decir mucho. Al fin, con los muchos años rodaron de tal manera las cosas, que éste vino á ser obispo de Urgel y fundador de un colegio nuestro de la Compañía en la ciudad de la Seo de Urgel, donde está la catedral de su obispado. Este, en reconocimiento del ser espiritual que tenía y de las muchas letras que sabía, que las atribuía originaliter á la Compañía, fundó ese colegio, y me dicen, con buena fundación, mostrando siempre mucha amistad y devoción y crédito de la Compañía, como hombre que sabía bien sus cosas y santo instituto [1].

Acuérdome que el arzobispo de Valencia, don fray Thomás de Villanueva, dió una buena limosna para ayuda á comprar la casa del colegio; y cuando murió, dejó una buena limosna al dicho colegio en su testamento, que no me acuerdo si fueron tres mil ducados, y me dijeron que no hizo mención de otra religión, sino de la Compañía. El primer rector del colegio de Valencia fué el P. Mirón.»

Alia manu: El P. Baltasar Piñas murió á 29 de Julio de este mismo año, tres meses y medio después que escribió esta.

---

[1] Erat hic Andreas Capilla, de quo etiam agit Polanco, t. IV, pag. 335-337, et Nadal, *Epist.* t. I, pag. 761: «H. Capilla, valenciano, de 14 años, muy salado y reposado, bachiller en artes, de muy buen talento».

INDICES

I

CODICES MANU SCRIPTI

EX QUIBUS MONUMENTA HUJUSCE VOLUMINIS DEPROMUNTUR

Paucis exceptis, reliqui omnes codices, ex quibus monumenta hujus libri desumpsimus, jam in superioribus, quae edidimus, voluminibus descripti fuere.

Et quidem in hoc ipso opere sequentes describuntur:

Codex *Epist. Mixtae, vol. C*, supra, t. II, pag. 884, 885.
Codex *Epist. Mixtae, vol. D*, t. III, pag. 715.
Codex *Epist. Mixtae, vol. E*, t. III, pag. 716.
Codex *Epist. Mixtae, vol. F*, t. IV, pag. 877.
Codex *Litt. Quadrim., 1547-1552*, t. II, pag. 885, 886.
Codex *Litt. Quadrim., 1553-1554*, t. II, pag. 886, 887.
Codex *Litt. Quadrim., 1555*, t. II, pag. 887.
Codex *Litt. Quadrim., 1556*, t. II, pag. 887.
Codex *Goan.—Malabar.*, t. I, pag. 602.
Codex *Epist. diversorum*, t. III, pag. 717, 718.
Codex *Informationes antiquae*, t. IV, pag. 878, 879.
Codex *Epist. principum*, t, I, pag. 602.
Codex *Epist. episcoporum*, t. I, pag. 601.
Codex *Epist. cardinalium*, t. I, pag. 601, 602.
Codex *Epist. communitatum*, t. I, pag. 602.
Codex *Cartas de personas célebres*, t, I, pag. 602.

In opere vero «*Epist. P. Nadal*» descripti sunt:

Codex *Varia Historia*, t. I, pag. LIII, LIV.
Codex *Epist. S. Franc. Borgiae*, t. I, pag. LXV.
Codex *Epist. Hispaniae*, t. I, pag. LXII.

Restant describendi codices tres, epistolas continentes Patrum Lainez, Polanco ac Rivadeneira. Sed cum de his Patribus singillatim volumina, unicuique propria, suo tempore edenda sint, satius visum est descriptionem illorum codicum, in praesens omissam, ad illud tempus rejicere.

Praeter recensitos codices, ex quibus epistolas hujus voluminis depromptas esse constat, inveniet etiam lector aliquando sub ipsarum initium hujusmodi signaturam: «in vol. *Epist. variorum*». Hic vero novus codex hactenus absolutus non est; eo tamen nomine placuit interea, ad privatum usum, codicem designare, in quem epistolas conjiceremus, quas ipsi, cum haec ederemus monumenta, novis curis, adspirante fortuna, adquisivimus.

II

AUCTORES ET LIBRI

QUORUM TESTIMONIA IN HOC VOLUMINE PROFERUNTUR

AGRICOLA, Ignatius, S. J. *Historia Provinciae Societatis Jesu Germaniae Superioris*, quinque primas annorum complexa decades... Tom. I. Augustae Vindelicorum anno MDCCXXVII.

AGUILERA, P. Emmanuel, S. J. *Provinciae Siculae Societatis Jesu Ortus et res gestae* ab Anno 1546 ad Annum 1611... Pars prima. Panormi, M.DCC.XXXVII.

ALCÁZAR, P. Bartholomé, S. J. *Chrono-Historia de la Compañía de Jesús, en la provincia de Toledo...* Tom. I-II. Madrid, 1710.

ANTONIO, Nicolaus. *Bibliotheca hispana nova*, sive Hispanorum scriptorum, qui ab anno MD. ad MDCLXXXIV floruere, notitia. Tom. I-II. Matriti, MDCCLXXXIII-MDCCLXXXVIII.

BRAUNSBERGER, P. Otto, S. J. *Beati Petri Canisii Societatis Iesu epistulae et acta*. Vol. I. Friburgi Brisgoviae, MDCCCXCVI.

CIACONIUS, R. P. M. Alfonsus, Biacensis, O. P. *Vitae et gesta Summorum Pontificum*. Romae, MDCI.

CIENFUEGOS [1], Alvaro, S. J., Cardenal... Arzobispo de Monreal. *La heroyca vida, virtudes y milagros del Grande S. Francisco de Borja*. Tercera impressión. Bilbao, 1726.

[DELPLACE, P. Ludovicus, S. J.] *L'établissement de la Compagnie de Jésus dans les Pays-Bas...* Extrait de la Revue *Précis historiques*. Bruxelles, 1886.

ESCOFFIER, J.-P., S. J. *Calendrier perpétuel*, développé sous forme de Calendrier ordinaire. Périgueux, 1880.

FERNÁNDEZ DE BÉTHENCOURT, D. Francisco. *Historia genealógica y heráldica de la Monarquía española, Casa Real y Grandes de España*. Tomo II. Madrid, 1900.

[FERRARIUS-BAUDRAND]. *Lexicon geographicum*, in qvo vniversi orbis vrbes... recensentur. Illud primum in lucem edidit... Philippvs Ferrarivs Alexandrinvs, Servorum D. Mariae Virginis totius Coetus supremus Praesul...; nunc Michael Antonivs Bavdrand Parisinus, Prior Commendatarius de Roboribus, de Novo Mercato... hanc editionem emendavit, illustravit et dimidia parte auctiorem fecit. Accessit Mantissa Correctionum Dominici Magri Melit. Theologi Catedralis Viterb... S. C. Indicis Consultoris... Patavii, MDCLXXV.

[FORT-LA FUENTE]. *De los obispos españoles titulares de iglesias* in partibus infidelium, *ó auxiliares en las de España,* obra póstuma del doctor Don

[1] In titulo operis legitur CIEN-FUEGOS.

Carlos Ramón Fort, coordinada y aumentada por D. Vicente de la Fuente. Tom. LI operis, cui titulus: *España Sagrada*. Madrid, 1879.

FRANCO P. Antonius, S. J. *Synopsis Annalium Societatis Jesu in Lusitania*. Ab Anno 1540. usque ab Annum 1725. 1 vol. Augustae-Vindelicorum et Graecii M.DCC.XXVI.

GAMS, R. P. D. Pius Bonifacius, O. S. B. *Series Episcoporum Ecclesiae Catholicae*. Ratisbonae, 1873.

GONZÁLEZ DÁVILA, Gil. *Teatro eclesiástico de las iglesias metropolitanas y catedrales de las dos Castillas*. Tom. I-IV. Madrid, M.DC.XLV-M.DC.L.

IGNACIO DE LOYOLA, San, Fundador de la Compañía de Jesús. *Cartas*. Tom. I-VI. Madrid, MDCCCLXXIV-MDCCCLXXXIX.

—*Constitutiones Societatis Jesu* latinae et hispanicae cum earum declarationibus. Matriti, 1892.

Litterae Quadrimestres ex universis, praeter Indiam et Brasiliam, locis, in quibus aliqui de Societate Jesu versabantur, Romam missae. Tom. I-IV. Matriti, 1894-1897.

LÓPEZ DE HARO, Alonso. *Nobiliario genealógico de los Reyes y Títulos de España*. Tom. I-II. Madrid, M.DC.XXII.

MADOZ, Pascual. *Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar*. Tom. I-XVI. Madrid, 1848-1850.

MANAREI, Oliverii, S. J. *De rebus Societatis Jesu commentarius*. Florentiae, 1886.

MÉNDEZ DE SILVA, Rodrigo. *Población general de España...* Madrid, 1645.

MENÉNDEZ Y PELAYO, D. Marcelino. *Historia de los Heterodoxos españoles*. Tomo I-III. Madrid, 1880-1882.

MICHAEL A STO. JOSEPH, R. P., O. SS. T. *Bibliographia critica sacra et profana*. 4 vol. Matriti, MDCCXL-MDCCXLII.

Monumenta historica Societatis Jesu. Videantur suis locis POLANCO; *Litterae Quadrimestres;* NADAL, Hieronymus.

NADAL, P. Hieronymus, S. J. *Epistolae ab anno 1546 ad 1577*. Tom. I. Matriti, 1898.

NIEREMBERG, P. Juan Eusebio, S. J. *Vida del Santo Padre y gran Siervo de Dios el B. Francisco de Borja*[1]... Madrid, 1644.

NOVAES, P. Giuseppe de, S. J. *Elementi della storia d' Sommi Pontefici*, da S. Pietro sino al felicemente regnante Pio Papa VII. Seconda edizione corretta ad ampliata. Tom. I-XVI. Siena, MDCCCII-MDCCCXV.

ORLANDINI, P. Nicolaus, S. J. *Historiae Societatis Jesv*, pars prima sive Ignatius. Antverpiae, M.DCXX.

POLANCO, P. Joannes Alphonsus de, S. J. *Vita Ignatii Loiolae et rerum Societatis Jesu historia. Chronicon Societatis Jesu*. Tom. I-VI. Matriti, 1894-1898.

---

[1] In edit. barcinonensi, facta 1882, titulus est hujusmodi: «*Hechos políticos y religiosos del que fué Duque quarto de Gandía, Virey de Cataluña y después tercero general de la Compañía de Jesús, Bto. Francisco de Borja.*»

REIFFENBERG, Fridericus, S. J. *Historia Societatis Jesu ad Rhenum inferiorem.* Tom. I. Coloniae Agrippinae, M.DCCLXIV.

SACCHINI, Franciscus, S. J. *Historiae Societatis Jesv* pars secunda... Antverpiae, M.DC.XX.

SAINZ DE BARANDA, D. Pedro. *Noticia de los españoles que asistieron al Concilio de Trento.* Madrid, 1846.—In opere: *Colección de Documentos inéditos para la historia de España,* tom. IX.

[SAMMARTHANI-PIOLIN]. *Gallia christiana, in Provincias ecclesiasticas distributa,* opera et studio Domni Dionysii Sammarthani... O. S. Bened. e congregatione Sti. Mauri. Editio altera labore et curis Domni Pauli Piolin, presbyteri et monachi ejusdem ordinis e congregatione gallica, recensita et aucta. Tom. I-XIII. Parisiis-Romae, MDCCCLXX-MDCCCLXXIV.

SANDOVAL, R. P. Fray Prudencio de, O. S. Bened. *Vida y hechos del Emperador Carlos V.* Pamplona, MDCXIIII.

SEPULVEDAE, Joannis Genesii, Cordubensis, *Opera,* accurante Regia Historiae Academia, Matriti, M.DCC.LXXX. Duo priora volumina continent libros XXX: *De rebus gestis Caroli V. Imperatoris et Regis Hispaniae.*

SOARES DE AZEBEDO, Augusto. *Portugal antigo e moderno.* Tom. I-XI. Lisboa, 1873-1886.

SOUSA, R. P. Fr. Antonio de, O. P. *Verdadero origen... de la Inquisición... de Portugal...* traducido y añadido... por el Dr. D. Josef Marcos Hernández. Madrid, 1789.

[TEIXIDOR-CHABÁS]. *Antigüedades de Valencia,* Observaciones críticas, donde con instrumentos auténticos se destruye lo fabuloso, dejando en su debida estabilidad lo bien fundado. Escribiólas en 1767 Fr. Josef Teixidor, Bibliotecario del Real Convento de Predicadores de la misma Ciudad. Tom. I-II in opere *Monumentos históricos de Valencia y su reino...* Los publica la Sociedad *El Archivo valentino...* bajo la dirección del Dr. D. Roque Chabás, Canónigo, C. de la R. A. de la Historia. Valencia, 1895-1896.

TELLES, P. M. Balthezar, S. J. *Chronica da Companhia de Iesv na Provincia de Portvgal.* Primeira parte, Lisboa, M.DC.XXXXV; segunda parte, M.DC.XLVII.

UGHELLUS, R. D. Ferdinandus, O. Cist. *Italia sacra* sive de Episcopis Italiae, edit. 2.ª Vol. I-X. Venetiis, MDCCXVII-MDCCXXII.

VALDENEBRO, D. José María de. *La imprenta en Córdoba.* Madrid, 1900.

VILLANUEVA, P. Jaime. *Viaje literario á las iglesias de España.* Tom. I-XXII.—Tom. I-V edidit frater auctoris, Joachim Laur. Villanueva. Madrid, imprenta real, 1803-1806.—Tom. VI-X edidit ipse auctor. Valencia, imprenta de Oliveres, 1821.—Tom. XI-XXII edidit Academia Historiae. Madrid, imprenta de la Real Academia de la Historia, 1850-1852.

III

EPISTOLARUM AUCTORES

Numeri paginas indicant.

IV

LOCI UNDE EPISTOLAE MISSAE SUNT

V

INDEX

PERSONARUM MAXIME ET LOCORUM

Numeri paginas designant.

A

[1] Huic *Guido* nomen est, cognomen *Antonius*, juxta Aguilera.

C

D

E

F

G

I

J

N

O

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z

VI

INDEX GENERALIS HUJUS VOLUMINIS

1556

1556

SUPPLEMENTUM

EXPLICIT TOMUS QUINTUS ET ULTIMUS

CORRIGENDA

Pag.	lin.	legitur.	legatur.
91	25	aperiunt.	aperiunt
308	10	JOANNI DE POLANCO	IGNATIO DE LOYOLA
348	4	JOANNI DE POLANCO	IGNATIO DE LOYOLA
360	10	OLIVERUS	OLIVERIUS
366	21	avere	habere
461	18	19 Octobris	6 Octobris
514	3	FRANCUS	FRANCISCUS
703	ult.	Hic.	Hic

SUPERIORUM APPROBATIO

Jhs.

Cum opus, cui titulus est «Epistolae Mixtae, ex variis Europae locis ab anno 1537 ad 1556 scriptae», nunc primum a Patribus Caecilio Gómez Rodeles, Vincentio Agustí, Friderico Cervós et Mariano Lecina, Societatis Jesu, in lucem editae, aliqui ejusdem Societatis revisores, quibus id commissum fuit, recognoverint et in lucem edi posse probaverint, facultatem concedimus ut typis mandetur, si ita iis, ad quos pertinet, videbitur. In quorum fidem has litteras, manu nostra subscriptas et sigillo officii nostri munitas, dedimus.

Matriti 1 Novembris 1900.

Jacobus Vigo
Praep. Prov. Tolet. S. J.

IMPRIMATUR

Matriti, die 12 Martii 1901.

† Josephus Maria, Archiepiscopus-Episcopus
Matriten. et Compluten.

A. M. D. G.

Date Due

SEP 28 '49	Prof. Aquila.		
OCT - 3 '6	Rev. Heffernan S.J.		